

OCUPECA 82º ANNEF

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris-C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376:286

**ԲԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկ . 3500 ֆր . կամ \$10 ։ Հատր 12 ֆր

DIMANCHE 1 JUILLET 1956

4hCU4h 1 BUPTHA

32ቦዓ ያሀቦት - ውኮት 7618

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԻԱՆ

ህበቦ ՇሶՋԱՆ, 12ቦዓ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3429

UTC POUPE

շող ՄԸՆ ԱԼ ՄԱՐԵՑԱՒ

Քանի մը խոսջ ալ՝ Վ. Նագասարդեանի ողաջական դրականութենան մասին։ ճամաճարար միարա ն բև անհանբան նրկբևն այս աստանքները մ եր ադրադիալ իմիերը այս տաղարեցքին մեջ այ մոտց մեջա հեջնուրուր և ամուն -թագանցելի, իր մանրակրկիա պրպասան-ձերով և, արդաշտան արտադրանիանը : Քաղաքական դրականանինչը՝ ամեջ թանե տատչ կը պաշտնվե սուր — աշջ և.

րանկ առաջ կը պատանջէ ուշը աչջ հւ ըննական միտջ։ Ապա նաև համբերատար աշխատանջ ևւ դիտական վերլուժում ։

Դաշնակցութիւնը այս ճակատին վրայ եւս ունեցած է Թանկադին վաստակ մասնաշորապես Ժընեւի ու Թիֆլիսի մէջ

Վերջին արտադաղինի հար, երբ վերի-վայր չթքուեցան մեր կետերի պայման -ները, ձեռնհաս հեղինակներ աւելի աղատ միջոց կունենային իրենց միաջն ու գրիչը անադամերընս ամաճար անութեան ։

եւ մեր մամուլը սկսաւ յորդիլ երկա թաչունչ ուսումնասիրութիւններով, ջր bullant mbune fichilibent ne dependend -

U.ju palapa shangshat he Abpudachhi

Այս բոլորը «հաղջետ կած անձիջապես ռուսնեին հատորներու ված անձիջապես լոյս կը տեսնեին իրրեւ դիրջ : Եւ արդեն ունինը Տոխ մեսահնադարան մբ, ի դերա Տնոց եւ հորոց : Գանձարան եւ ուղեցոյց՝ մեր ժամանակակից պատմուամար

Վ. Նաւասարգհան յեղափոխական րադաբական դործունկութեան այս ճիւղը կը մչակկը ամենօրեայ տեսութիւններով գը մչաղքը տահանդետվ՝ տասութարւատրով կամ գրջոլկներով, որոնջ հետղծետն հու խացան, կաղմելով հաստափոր հատոր -ձեր, ինչպես - Նեղուցներու - խնդիրը «Բոլչեւիդմը եւ Գաչնակցութիիւնը » եւն

ԱմԼակա տպերախա, ամուլ կամ տաղա-կալի հիւթնե ալ կը դառնար հրապուրիչ՝ Վ. Նաշասարդեանի բեղուն եւ տոկուն

գրչին տակ ։ Այլ մանաշանգ կը դառնար մատչելի եւ երահանդիչ՝ փաստերու եւ վաշերադիր -ներու կուտակումով, մանրադնին ստու -

հրամանարը։
Ճերու կուտակումով, մանրադնին տասհրամերով եւ հաստատումներով:
Դր պրատումները կր սկսելին ամենոր հայ մամուլի ժկողբեր, յանդելու համար
մինչեւ համայնագիտական կամ պետա կան հրատարակումինչը:
- եւ նիւքներու մշակումը տեղի կիոնե

վան չրատարակութըւտանը տեղի կ'ուծև -ծար լեզուով մը, որ գոյծ ևւ չեչտ ուներ, որ միչա մեաց չլեղ, հոսուն ևւ արու Յաճախ գրական – բանաստեղծական խողանգներ ալ խափ կուտային իր արտա-

Մօստուորապես կը յիչենք բացադան மாழிம் மிழ.

իշխան ժողովուրդ որ մնաց անիչ -

Որջան գիտենը, Վ. Նաւասարդեան ու-Ության դրանաց, Վ. Նատաարբյան ու մի ծանւ դրա դրական առաժմասիրու -Թիմ մը Արիչէ Չարևնցի ժասին : Թերևու ուրիչ անաից ձնուակրիներ այ Ահա այս ձնուակային է որ կը քիադեն այսօր , կիրակի , Գահիլեի հրակել արև -

Որքան ալ խոր խաղեն , այդ Որջան այլ իսոր խնային», այց մատապայ-իք միջա հայտ հայծեր պիտեր արձակն - մայի-երկնակամ արին վրայ, վատ արածեր արձ Հայրենաարիույթեան եւ չեղավարեայի հայտերին Հայործումինած աիրը, իրը հայտերբերանիչ Հայործումինած աիրը, իրը հայտերբերանիչ Հեսևիլ Հայորինիքը, արագահ Տեսևիլ Հայորինիքը, արագահ Տեսևիլ Հայորինիքը, արա ու Տեսևիլ Հայոնականի

Տեսնել միացած եւ ամբողջական՝ անոր նուիրական հողը։

Արցունք եւ արիւն չտեսնել հայ ժողո -

վուրդի աչքերուն մեջ

կատկի մր ուժը չունի այս բանաձևւր:

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

### UQUSUAPU4UV

### **blesneureble** LUZUUSUUD ULR

### 20126FOR PARC (MUTSOLUMEU) 38 Uthtul, 270 4hruhnr

Վերջին առեւարականները որ Պերլինի արևւժտեան չրջանը անցած էին, կը պատմեն իկ ինդանօնի ձայներ կր լըս -ուէին մինչեւ Յունիս 29ի կես օրէն հաջ, Լենաստանի Փոզնան քաղաքին մեջ, Լեհատասին Թողնան ցաղաքին «ԷԷ, ուր-տաքայնավար ուժերը կորաակեր էին հա-գարտութ թածուորներու հակարութեւիկ ըմբատութիրերը, Կառավարուժիրեթը իր ծանուցանք իք 38 հոգի աղաննուստ), 270 հոգի այ վիրաւարուած են այդ ապատան-բուժինան հետևանջով։ Առաֆին բուրերը։ Վետեն տասած ենն եռևա աես հատևա Պերլին տարած էին երկու պելժիացի ա ռեւարականներ որ կը հաստատեն Թէ ըւ aksanjanhabiha ap ka samamah Pf pa-phinganghiha Manamamaman 4: Usang menghine kamadanga, gamb afhiranpahah semanajan appa pahah bi gamapih palampah kampata dipus Afri-ganghihangan kampatanhiha magah palam-gan Mahah dipika pasikang Baha, sast-amaja makampahahiha maj apak Pan-hahi mebanjukantis haj Afranjanian jih, ha samamahi mpanah mahaha pika palamban jih, ha samamahi mpanah mahaha pika palamban jih, կը հասասանն արուած տեղեկութիւննե ղը , Տօնավաճառը վերարացուած Հաշանարար պիտի չարոշնակուի կիրակի , Յայոնի չէ Թէ իղրաում՝ d'hushe լա°ծ են լեհական ուրիչ քաղաջներու

Կառավարութիւնը կր գործկ աժենայն խոտունիհամ ը Վարզ մը տասը առնւարա-կաններու ազգարարուհցու ին տակաւին ապահով չէ կառախում ընրու երինեւնկը ապատող էչ դատարուայուրս օրբուսովը դամո դի կիմաս ըրդա որ վասապոր ձեռ-ծարկներ կատարուխն աարրերկրեաց ու ժերու կողմել։ Կառավարական դեկոյցը Արաե վե րանակին դինուորները եւ ապա-չովունեան ուժերն ալ մեսեալներ ունե ցած են , հանրային չէնքերը պաշտպանած ատեն ։ Մինւևոյն ատեն կ'աւելցնէ Թէ ա-Հարցաքննու (1 հանց ցուցարաբները կապ ունէին «ստորերկը -եայ յետադիմական տարրերու հետ » ։ Այս յայտարարութեննչն կը ձևտևել է կազմակերպուած ոշժ մը կը դործէ հա մայնավար իշխանութեան ղէմ ։

× Լենաստումի վարջապետը ձայնաս -փիւռ ձառ մը խոսելով յայտարարեց Թէ « պիտի չարունակեն ժողովրդավար կարդուսարը հաստատել», հակառակ ծաղած խոսվութեանց : «Մեր ամենաժեծ դործը պիտի ըլլայ բարևլաւել աշրատու ժութեհանց տպրուսաի պայմանները ։ Ան-միջապէս դուհացում պիտի տրուի բան -տաշանմներուն որննց առքվեւ մտա համարուաց էև մրա վրևնրևուկ, վար-հասավանությարը անուաօրբարբիսուր մար-ուսանրինու մաչարչըրևալը սնորն ասերև «Հուրը» միուսի անուն անու դատ յայսուուա» էր դեռ կրբուրայում դո կը համարձակի ձեռը բարձրացնել ժողը -Վուրդին դէմ , պիտի պատժում , յանում բանուսոր դասակարգի չահում , յանում կետնչի մակարդակի , բարձրացման եւ հայրենիչի լահուն։ Հոսած արևան պա -

Արդէն իսկ պաշարման վիճակ յայտա -արուած է Փողնանի մէջ։ Ականատեսներ րարուսած է Փողիասի մէք։ Ակահատևաներ կր հուսասանի Մէ ցուցարարհերը կ հայա դակէին -- « Դո՛ւրս Ռուսները , կեցցէ ժողովրդապետու Բիւնը, կեցցէ արտաս։ -- քիւնը, հայ փուրենթը «Զերլին վերա -- դարձած առևւարականներու անդեկու -- Ձևանց համաձայն, ապատամբու Թեան կը հանակայերն 30-000 րանուորներ եւ Բէ տո նուսայն հարկեր հողկ սպահնուսած են առ նուսայն հարկեր հողկ սպահնուսած են

### HUSPESUL PUBLICLE

Փարիզեան թերթ մբ հետեւեալ տեղե կունիևնները քաղած է ականատեսէ մը. - Նոր հասած էի Լիւպէրէն։ Առաուս

- Նոր Հասած Հի Լիւպելին և Առաու-մանր ուժին ձայհեր լսեցի պատուՀանչն։ « Արստուժին», - ծուգաիրադետու -քի՛ մծ»։ Գուրս ելայ։ - Տուցարարները Հեաղջեակ աձելով իր լեցնիի փողոցները — - - հասատանենն. Մեծ արագահան արդական արդան արդան արդան հետ արանական եր կրարասան եր և արդայան արդական եր ու -հավածառը ուր ժամադրութիւն մը ու -նելի։ Մանութններուն փեղկերը կ'իջեցնե ին։ Ամէն պաշտոնեայ կ'արտասաներ օր ուտն նշանախոսըը. — Աղատութիւն

ուսա Նրանավասգը։ Ազատուքին», ձայ, ժողովրդապետուքին» և հրա - «Երբ ժողովրդապետուքին» և իշա - կած դորքը հասած էր վերքապես Հրա - ձգուքենած արձ եր վերքապես Հրա - ձգուքենած արձ եր վերքի Ահո որ վրակ բացած էր դեպի օրը ցցած էր իր դնդա - ցիրը։ Արիլ, բանի մը Հարուսածներ եւս բունայան օրին մէջ պարուսած, ինչպես առաքինը։ Յանկարծ մէկը դնային փուռե - «Ուս առածինը։ Եանկարծ մեկի դնայան մր առաքինը։ Յանվարծ մեկը դետիս վառու հր ցաշ, Յույարախերեն մեկը հրացած եր բանելով կրակ բացած եր չեն գինուորնեւ-րուն վրայ ։ Անգլիացի մը իր վայեր ին-լայեղ , «Յարձակում գործ ուեցաւ չա-գաչական ուսոիկանուննետն չենջին վրայրոցավառ չան մը նհաուհցաւ, բայց փորձեն մարել նրդենը »։ Իր մատնանչա փորձեն ժարկ գորենը » ւիր ժատմանյան կողմը ծաղեցայ և խորադել տեսայ ծուխան կողմը ծաղեցայ և խորադել տեսայ ծուխանի կը թարձրանան եւ կը տունին դրացի տուներն կրա այս Հրաժորութիւնների կր արտականակունին երկան վերատանի հանական հայարական հայարական հայարական հայարական հրար հանական հարարական հայարական հայարա

ար փողոց թաղրած չքս, տորատում գ գեն կռուելու համար ։ « Յանկարծ սուր կանչ մը լսուեցա մինչեւ տոնավահառէն ներս, — «Ազա տուխի՛ւն, ազատութի՛ւն»։ Դուրս հյայ առեջելը, ակատութը լոչ։ բուրս սիայ ։ Երիտասարդ պաչաձնեայ մը ըստու... « Քաղաջական բանտարկեալները փողոց Մափած են, բանտերը բացուած են դիւա-նախուղթները կրակի արուած են »։

Կարմիր դրջչներ փոռած էին փողո ցին մէջ: Զինուորները չէին յառաջանար բայց էրասայլերը կ՝աւլէին փողոցները եւ կրակ կը տեղային աջ ու ձախ։ Պանդոկ Պանդոկ hand ha mbanghi mi ac čaubi. "Muhand dhomampahai, t. Šajš. appisanach zenski bih pho panach zenski bih pho panach panakhi. 18. ilih phomampanahai bih pa šadapan punghi be shamgada; «Ximpinaha bih majanahai pho papisahai bih puhumbha di pih lidik phomambanda bah phomamba bah panakhi panakhi ja shamaha manakhi sa shama ar

պոռ*Թկումը, իրրեւ ապացոյց ա*դատա սիրու*Թեա*ն։ Արտաջին նախարարուԹիւ արրությատ» է Արտաքին հարտարարութիւ, -հը լայ տարարութինչ մի չրատարակեց , իր համակրանցը յայտնելով - գոհերուն ։ Մայիոր մեչ՝ այս արտասութիւեր հախա-նան մր կր հումակային հոր դեպքերու, հոյն իսկ Կրեմլինի մեչ՝ Ֆրանսայի ընկերվա -բակած համաղումայը բանաձեւ մի բուն։ արկեց, որով «իր եղբայրական ողջոյնը կը յայտնէ լեմ աշխատաւորներուն , ո ուսնդրութ րոնջ կը պայջարին իրենց կեանջի պայ մաններուն բարւոջման եւ կորուսած ա ատութեանց վերանուանժան դամոուխեանց վերանումածան հասար Բանաձեւին ջուէարկուխենկն հաջ ժո ղովականները «Էնխերնասիոնալ»ը երդե ցին յուսնկայ

### (Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

երկու վողաչը կերակսած են աչխատ եւ Թէ այլեւս Թոյլ պիտի չաայ որ ցոյցեր սարջուին

### SUBLILISON BOND 11.1. HO Վ. ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆԻ ՄԱՀՈՒԱՆ ԱՌԹԻԻ

URULES.—2. B. F. equantions tofuntantions? (Party) Omno) by party
ginkpikkpurs (rapt): junquintant ty lanmy-b giliby d. Touranny lamb fingd
makeith umbe, be by guranty arthribitna to multi alm of the book of the
makeith umbe, by the second of the
makeith umber of the
makeith

makeith ապրեսը առչեւ, եւ իր ցաշակցութիրենեւ-թը կց լայանի ահոր ընտաձեկան պարա – դաներուն եւ ԳայՀակցութեան պատաս – իանասու մարմիններուն, այս անվակա-թինելի կորուսաին առքիլ.: ՄԱՐՍԷՑԼ.— Հ. Շ. Գ. «Հայաստան»

0 W1961.— Հ. 6 Դ. «Հայաստանչ և ենիականիանչ եր ընկերներու տուղջին ենիականիանչ եր ընկերներու տուղջին ենիական այստել հայասնել հայասնել հայասնել հայասնել հայասնել հայասնել հայասներ և հայաստանչ և են հայասնանչ և և անձկան պարգարող ընկ. Վ. Աստատարգետնի նաև արանիան պարգարումներում և Հ. 6 Դ. հիշանիան պարադաներում և Հ. 6 Դ. հիշանիան արագայան հայաստաներում և Հ. 6 Դ. հիշանիան արագայան հայաստանիան հայաստանի հայաստանիան հայաստանի հայա

4. P. L. Z. B. T. «Wah» had but to be 

ւստեած կոմիաչի րոլոր ընկերները իրո յուղումով կոդրան ածփոխարինելի կա րուստը մեր օրևրու ներծուն իմերադրա պետին՝ Հայկ. Գատի անձկուն պաչապա պետին՝ Հայկ Դատի աննկուն պաչապա-նին եւ Հ. Յ. Դաչնակցութեան տեսաբա -նին՝ Վ. Նաւասարդեանի *դառնակոկի*ծ որս «. ստատարարտադ դառապարան մաչը, և ւ մեր խող ցառակցումի չնեները կց յայաննց ընկերումի Հերսիլիայի, ընկեր եւ ընկերումի Բեղլար հաւասարդեանի × Ողը - ընկեր Վահան Նաշասարդեանի

մանուսան առնիւ ցաւակցունիւն յայանած է Գանիրէի Քաղաք ժողովի ատենապետ Գ. Հրանա Նասիպետն, առաջին օրն իսկ «Ցուսարեր»ի խմբագրատունը հանգիպե-

լակ : Հ Արևջատնդրիս Բաղաջ, ժողովին ա-տենատվուր Գ. Մարտիկ ՋարպՀանէլեան, — «Ֆորտայէս յուղուած՝ ծանր փորուստին մամար ձեր սիրուաժ սիաին՝ իր ներկա – յացնեմ անկեղծ ցաւակցունիևններս» :

× Հայ կանողիկէ պատրիարջունեան ընդեւ փոխանորդ Պանանեան արջ եե -տեւհալ ենսադիրը ուղղած է -- «Կը մասանշնալ հասարիքը աղբյած չ... «դր մատ-մակցինը ծայ ժաղավուրդի խարանի վիջ-տին՝ մահասահը առիքիով Վահան Նա-շատարրվունի, ադիուտիան եւ հուիջիալ Հայրուն, որ անկեղծօրին կը սիրեր մեր հայրներին ու ժաղավուրդը։ Յանուն հայ կանուկին առ ժաղավուրդը։ Յանուն հայ կանուկին Համանայերի՝ կը ներկայացները մեր դղածառած ցառակցունինչները եւ կը իներբենը Աստուծու , որ լաւիտենական Հանդիստ մորո է սիրելի Հանդուցեալին , իսկ իր ընտանիջին , րարեկամներուն և դործակիցներուն՝ երկնային միսիքարու –

ԿԻԼԻԿԻՈՑ ԸՆԴՀ. ԺՈՂՈՎԻՆ Բ. ՆԻՍՏԸ Վերջին Թոլժարերէն կ'իմանանը Թէ Կի. Վերգիր Երգետրերգծո ը խմահանը թեչ Վե-իլիկոյ կաներգիկուում ենենա՝ թենեներան ընդեւ ժողովը իր Բ. ծիստը զուժարած է ջորեջարինի, 27 Յունիս։ Նիստը տեսած է երկու ժամ, թայց դունիսկ ըլբոլով, կարելի չէ եղած որեւէ տեսեւն անեն տաես

տեղեկու թիւն քաղել :

ԳԵՐԻ ԱԶԳԵՐՈՒ ընդե. Ժողովը ումարելով Նիւ Եորջի մէջ, նոր կոչ մը ուղղեց ապատ աղդերուն, որպեսզի ուշելի մնոտկան ջաղաջականութիւն մը վարեն b. Միութեան Հանդէպ:

### ZILBILIISILY

268 mbumd quiju, pungy mbumd

կարծէջ ։ Տեսած եմ դայի՝ մանկութեանա օրերուն ։ Կախարդական աչխարհ մբն էր ան՝ հե -ռուն ծովին դիմացի ափին վրայ, ուրկէ

անդուխաներ կուղային

պանոլուխաներ կուզային ։

Իրիկուն մը , նաւ մը կը մեկներ թերներ
թերան հերուն՝ Պոլիտ կերադարձող Հա փերով է Մեկնոլները ուրախ, խանդամիաս,
վերգեն է Մեկնոլները ուրախ, խանդամիաս,
վերգեն է կր պառային, խանդամիանին,
գրուներ էր չարսելին, Հարիւթասոր թե թաններ Հայաստան վաղալակեին, մինչ
կր չեռանար գիչ գիչ հառալ՝ կարմերուն
բոյսերը վառած է հանդավասութեն, ուգրուն , թաժամանու ահառանեն եւ առայուն արաժանդանանան ահառանեն են առաջան ngutap Juiano. Muhajuduni Phite, pa-girit, puduhdulu dipariPhite to gupu-dibi dang: Uto puglin Phite to Usyan Ip bayter Up bayte audunipi top bare uniqui pud staurin paniphulu 112, mbitanguni dariPhitsty.

Ցանկալի աշխարհ մըն էր Հայաստանը հեռուն , ծովին դիմացի ափին վրայ ։

Grung be Smudned & Zujun նրաց եւ մատանում չ Հայաստասը։ 6-րագ եւ մատծուո՞ որ կուդային մեր իքա-գաւործերուն նկարծերէն, մայր Հայաս -աանի պատկերեն, կուդային եկերկելեն, գարոցէն, ներկայացումներին եւ հրե գերներէն։ Կուղային պանզուիսաներէն եւ անոնց երգերէն ։ Կուզային ուտելի բներէն։ Կուգային զիրբերէն, ա -

-ասրրարդ»։ Կուկայիս դրրդարչու, ա -առելապես դիրթերեն ։ Բաֆֆին կը յիչեմ իսկոյն՝ երբ Հայաս-ան կ`ըսեմ ։ Կը յիչեմ Հայաստանը՝ դոր ատև կ'ըսեսն , Գր հերեմ Հայաստանը՝ գոր Ար տեսներ Բամֆիիի գիրգերը կարգալով ; Կր կարգայի եւ գիս կր պրայի երկրի մր Ճէկ՝ որ անձանով բայց չատ ծանովն չատ Հայասրան կերեւար Վարստով կր կար դայի, Կախարդական ընկերցում մրն էր, դար կարտում կը լիջեժ պայի։ Կը լիջեժ այի՝ դոր կը տեսնելի, յաշերժութնեան պես հի -մա, ջառասուն տարիներու ետին։

Երբ Հայաստան կ'ըսեմ , կը տեմնեմ այն Երը Հայաստան կ՝րուհմ, կը տեսծեմ այն որ կազմուտծ է թիչ թիչ միացիս մեչ՝ այդապան թիֆիրցումներով, կը տեսծեմ Հագատանը՝ որ կայ Ծերենցի, Շանքի եւ Քամանհանին կրերանի դել՝ Հայաստանը՝ որ կայ Ծերենցի, Շանքի եւ Քամանհանին կրերանի մեչ՝ Հայաստանը՝ չոր Ահարանան կերանը հեծանցի թիւրերներով, հը տեսծեմ եղերական եւ ապետանան Հայաստանը կիանանինով։ Կր հիչևան այն որ առած է Վարուժանը, հեթանատական Հայաստանը՝ մեր իչիան-ներով եւ ծախարարներով։ Կը տեսնեմ ԹԷգինանի, Ձողանանակ, Մեծարինցի եւ Հարաստաները, Հայաստաները, Հա Չարևնցի առւած Հայաստանները ։ Հա -յաստանը՝ որ կայ մեր մազադաքներուն եւ մեր դարաւոր մանրանկարներուն մէջ։ Հայաստանը որ կայ մեր լեզուին մէջ մեր ՀէջեաԹներուն եւ առասպելներո մեջ, մեր աշուղական տաղերուն եւ ան

«ԵԷ, «Եր այուդական տաղերուն եւ ան -տումիներում «Եբ, Շայուտծջա կ'երքեայ այն ողևկան աչ -խարբ՛ին՝ որուն ջուրն ու Հոդը, լոյսն ու ժողովուրդը կուղան դիրչերեն։ Գիրչեր որ կը խոսին ձեր աշերակծերէն։ Գիրչեր <u> Տարդի</u> , աքսորի յուշեր են on Sungh, wearap hacke his to Shamo-hub mangundhan dhama Bhabah i App-ghp on his hoosib sho nephena sumbs : buspawben bhippin min nahlum 2m -yamundhi na hi hi him mumba pi yanta-pad ke anghand; he nahlumban pi yanta-pad ke anghand; he nahlumban, he haphihan j, yamundhima, he jajah -pad, he Sewenth juma bhash i mumbia-afu Sumundhi dangka shi sa mumbia-di wangunumbe, dangka shi; hupon sha kumba; sanga shi pud danga -awa ja mumba.

մանը է, երբ չարական մը կան ժողովը -դական ուրախ երդ մը կը կանմ ։ Յորձանը մը` որ խուովը է ։ Հաւտարը դժբախաու մը՝ որ խոսվը է։ Հաւտարը ըժ թախառ։
Թին է կարժ է և յորսերու փրուղում ։
Ուրախուհին է հար եւ յորսերու փրուղում ։
Ուրախուհին է կար ծ էջ, կր յիչեցել անու արկումին է կար ունցաւ այդ ուղախուհինը։ Եւ յորձանը
Ճը՝ որ ողեւարուհին է։ Փրոլ յորսերը կր
բարձրանան, կր յողան կրկին՝ այիջները ւ
կատարհերու ակու Հաւտարի այեցներ և
դատարհերու «կու Հաւտարի այեցներ և
դատարհերու է հրուղեին ները ուրախուհինչ
հեր կուսան, Ողեւորուհին է, պուսի
կում, անձանավեն եկող Հուսանուտեկոււ
փայլակում, դատարան, կարօտ միր է Հաատաներ ու հիանել և ու առնի կոն ու և որու, տասասացիչն հղող հոսանուտներու, փայարարում, դասալամ կարօտ միր է Հա-յաստանը՝ որ կետոնէ, կր տանի դիս յոր-ձանիչի մոլ դես՝ ժամանակին ու տարա-ծութեննի անդին, Ձօրութեն է, ես տեսիլի մը պետ կր տեսնեմ՝ դայն , կարծեր յուերժական ու անման բլլար

աս ։ Մոստծում է եւ դդացում ։ Հողիի խորէն եկող իրականութիւն ։ Ցիչատակի մը պէս է , կը ծաւալի հրա -

դի մը աղատութեամբ։ Անորոշ են սամ ժանները։ Երազային է։ Երեւակայու Թիւն։ Եւ սակայն որոշ ժատծում։ Ծա նօխ է իր բոլոր Հոգերով եւ երագներով ։ Եւ դգացում է, պահանց ։

Ո՛չ Հոդի կարսա կար մեջը հրբ պղաիկ եի, եւ ոչ ալ Հայրենիթի պահանջ։ Արմատ Հեի նհահր ջաղաջին մեջ իսկ ուր ծնած եի։ Երր կ'հրթայի ծովին առջեւ, կ'երայի դիտելու Համար ալիջները որ ուրա-ութիւն կուտային ինձի ։ Կը նայէի եկող եւ դացող նաւերուն, հեռաւոր երկիրնել կ'երաղէի։ Գիչերները, երը կը նայէի ե 

Չունէի Հայրենիքին գաղափարը , ինչ -էս չունէի դաղափար` դաղափարներու 

րողույին ժասին՝ որ ժարդնրկչ կուղան ժեղի, եւ ժեղժով կահրե։

Եւ ասկայի, կր տեսնեի այդ կարարգական հայրնները երը հր նայեծ ծովին։

«Հային հայարհիշը երը հր նայեծ ծովին։

«Հային հայարհիշը երը հր հայեծ ծովին։

«Հային հայարհիշը հրա հերենի հրական 
բակեն և երը, կր Հաջեի տատ ար արարաին
հայինական անուններ եւ հայերեն տասեր

կույեն անուններ եւ հայերեն տասեր

պատեսինայի ականջ կուտայի անոեց, ինչայա ականջ կուտայի անոեց, ինչայա ականջ կուտայի ժորս պետականունիաներուն ։

Հայաստական կուտայի հեր և կուրար չրբ-

պատմունիւններում : Հայաստանր դգացում էր : Կուղար չրը-Հայաստանի : Բայց կուղար ծաևւ արիւնչն։ Այս էր Ձերևւս պատձուր, հրր չէի կլբը-հար արմատ ծևահլ օտար չաղարին մէջ ևւ բոլոր օտար չաղարձերում մէջ, աւհրի Վերջ : Կուղար արիւնչն, որ իր չետ եր բան էր սերունդներում ցուհրն ու կա-

Աւելի զգացում է Հայաստանը ջան Թէ տեսքը պրացում է Հայաստանը լան Ա մատծում, տեկք մատծում է լան Աէ լագ գացում ։ Մեծ էր դիրջերուն դերը։ Եւ ե-լակատորիսու Անամբ պետջ է ծույքը ա-մանց , դիրջերուն, անանց հեղինակնե բուն՝ որ կրցած են ասը այդ Հայաստարուն՝ որ կրցած են տալ այդ Հայաստա ուն՝ որ կրցած են տալ այդ Հայաստա որ, սերունդներ խանդավառած։ Հիացու ով պետարար րատվագրուտ։ Հրայու-ծով պետք է հայիլ անոնց որ մեծ տա ռապանը մը տարոծ են յածախ՝ վատ-պա-հելու համար հայունետն կրակը հոդի -Supres dig Ո՛վ հայրենիք

Blinpuhuli opopng, dunupulibul um

ուհաս... կ'ըսէր բանաստեղծը Թէջէեան կը դանդատէր իր ոէր իր վատնած Հայրենասիրու ույց, աստ վր գետպատեր ըր դատաս Կորովին, իր սպառած Հայրենսաիրու -Թեան Տամար : Կը դանգրառեր, թայց կա-զօԹեր որպեսզի երֆանիկ ըլբան հկող սե-րունգները, մեր հերոսներուն պէս , կ՛ր -

րուսորուը «Ար։ Ցու, գրկանը, դամունքին կր տես -ծենը այդ դիրընրում «Էք։ Կր տեսենը առւայասնը։ Արագրում, ապանմուտ առւայասնը։ Արագրում, ապանմուտ առւայասնը։ Արագրումը առւայասնը։ Արագրումը առուսյասնը։ Արագրումը առությունը: օրասիրուաս , ապասուա Հեղինակերի կը տեսնենքը։ Կը տեսնենը տակաշին անոնը՝ որ , կարդալով այդ դիրջերը, դացին ու ինկան այս կամ այն

գրրարորը, դացը կոիսին մեջ : Կր անաններ այս րոլորը, կր անանենը : Եւ սակայն կը լսենը միջա նոյն ձայնը եւ կ՝ուրախանանը .

դ ուրարատանը — Երջանիկ ըլլան եկող սերուծորները .
Թանկադին են այս հատորները . Մեր Ժաղովեն են , հոդին չափ կարևշոր ։ Եխէ ցանկալի է երջանկութիիշնը աղատ հոդին վրայ, ցանկալի է նաեւ ցեղին լինելու -Թիւնը , չատ կարեւոր։ Ու կը խորհինջ յն օրուան, երբ մեր մչակոյթը, կ րելէ վերջ իր ազգային առաջելութիւնը , պիտի ջալէ եւ աւելի րարձրանայ, պիտի երեւայ աշխարհին

երևույ աշխացելին ։ Երախասարիտունենանր պետք է Դայիլ այդ դիրջերուն, երն ու հար , Արիւութեն ու հայրններեն ։ Հայունենան ծումն և նու հանը . Հայինան Հայաստանն են անձեր ։ Արտումելին առելի տակուն են ։ Սերումելհոգի աուող, սերունդներեն եկող ոգին էին անոնք մեր սերունդին համար

այս Հայաստանն է որ պիտի փըն Be myn Zuymannath, i'ng ngang ngun maki mikikiy mang, mpi opp kepa Sant pan kelihi akup kephani; Ahah umangh myn Santpapana kipan okhad dhibikind Ahilikimiki, mbahkind Uhaki Sancandani harikupih, mbahkind my dupplaki neriki mbayab bi dika pipega para shamulah ma ma mamalikipi shami mata mbahki dika mbahata, m Santais. ուղէի անցնիլ մեր լեռներէն ու ձորերէն , մեր անտառներէն եւ ճամրաներէն՝ դորս մեր անտառներէն եւ Տամրաներէն՝ վորո երգած են մեր ջերթողները։ Տեսնել այն բոլորը՝ որոնց մասին լսած ու կարդացած

### **ժ**በጊበՎՐԴԱԿԱՆ ԵՐԳԻՆ 4402

Ո՞վ չի յիչեր այն հերսոական չրջանը , ուր ինձիափելով համիտեան լուծը Պոլսոյ ժողովուրդը ընտելացաւ իրժէ, այնջան հեռու ուրիչ բաներու հետ, նաեւ հայ ժողովրդական երգին

տարեալ հոգեկան հար ցինը բոլորս , յայանուելովը մեր մեջ միտաս վարդապետին։ Լսած առաջին համերդիս էր, Բերայի

խատրոնի մը մէջ , ուր առաջին անդամ ինըգինըս դատծ էի հայ ժողովրդական

տեսներ։ Հատրիպաս էր իրոս , րաղ տա ծող հեղ սահպուրի մը վրայ, հրդիչ աղ-ջիկներու Թուուբուհի մէջ։ Իմ ձևոջի սեզմումս իրևն հետ, չնոր -հապարտուԲեան դրոչմը կը կրէր. «Ած

շապարտաբատ գրույա դր դրբը հեծ ուսի մը բացած էր մասիր ատին. Եւ ժողովրդական Տաներդները իրարու թաքորդեցին։ Վարդապետը ուհեցաւ իր ալակերաները, որոնց իր բացած մամ – րուն Տետեւեցան, եւ Տարստացուցին

մայն : Հայ հրդին Հգայծն ատնտցուրժաշ ան -պասողգաց: Հայ ֆոծնսեն մգայնժուն բո հայուրանը անանանություն բնա Հայուրանը անանանություն ան հայուրանը անանանություն անուրանը հայուրանություններ

Ֆոբլորին կը միանար մեր եկեղեցական անալորըն դը սրասար շոր աղադայարար կատերաուժիչներ, անարշագահան պատարա-գը։ Կը քիչեմ իրիկուն մը, երր դետ ու -սանող , Փարիսի Հայոց ներեցիին մէջ կը մասնակցեր , չապիկ հաղած , դարին մէջ, եկեղեցական արարողունեան մր, Սասիւթի Էնթերնասիոնալ ար Միւգիեք, «Հայեն են և չրջանակին մէջ, աշխարհին չորս ծաղե ույն եկած մեծադոյն երաժիչաներու և ջև։ Այս երեկոյթիր կը մասնակցէր Կո -միտաս վարդապետ , Մարդարիտ Բարայ-հան , Շահ Մուրատեան , Իսկուհի Գավա-

hog he hu:

Who thinghymhum homesemelphene, mstr his pumb mon montaelhane ofpen; ,
sudmanud pp Sanelhane, monethinae de monetopeelphene pome;
barja homes de anaparahane hopis barja homes dhe dagaipanhum hopis.

տոցը սրու ար տորորդադատ տրդը։ Հաքար չ հար էր, տարրեր ։ Եւ ահա, անկէ ի վեր, տարիներու գրլ-աորումը, անդապելի Թաւալումը եւ յե գալըջումը աչխարհին թոլոր բաներուն ։ Եւ մեր երաժչտուխեան ալ մէջ, ժողո-վրդական երգին յայտնուխենեն վերջ, ա-

ո յայանունիւնը հայ հաժերդային ե -սելաունեան ։

Բոլոր ազգերը ունին իրենց ողբերդու -**Երենը եւ իրենց ֆոջլորային հրաժ** շառու

թրուր ։ Բայց ինչպէս ասկէ առաջ դրած ջահի մը յօղուածներով կը Թելագրէի մեր ևո -րագոյն դրադէաներուն, որ - Թողնելով աղզային զուլումի Թեման, անցնէին այլեւս լայն եւ համամարդկային նիւթերու այնալէս ալ, փափաքելի է որ, մեր ժողո վուրգը, ԹօԹափելով աստիճան մր, ժո ովրդական հրգերուն դերութիւնը, անց

նի դէպի լայն Հորիզոններ։ Մնդսպելի է տումիկ երդերուն - Տանկը (կռիֆ) ժողովուրդին վրայ ։ - Առաջին

MUSECL ULLER

Ինչպես դրեցինը, Յունիս 23ին երեւ նորքի մեջ մեռած է անգլիապիր աագան-գաւոր վիպասանը, Մայքը Արլեն : Բուի անունով Տիզթան Գույում ձևան , մակուցիալը ծնած էր Ռուսմուր (Վուլ -կարիա) 1896ին:

կարիա) 1896ին։
Հինդ տարևկան էր երը հօրը հետ դեաց
Լոնաոն, ուր հավադիքութքեւնը աստնայէ
հայ հետևւհցաւ և վուժենան խախհարութ կի հաժարարակը Թեևան խախհար և արկայի
կրցաւ հետևւիլ։ Վերադարձաւ լոնասի եւ
ադրուտար հայեր և հետ հից ամիս միայի
կրցաւ հետևւիլ։ Վերադարձաւ լոնասի եւ
ադրուտար հայերս համար հուերուհցաւ
զրականութեան ։ Ա. աչխարհամարային
իրընւ գուլկարահարասակ իշնասի իր
համարուի հետլիլույ թայց իր սրաարուն
պատարահարդականում կ՝արասնաւի միալ
«Պատևստանի ևս հառևա-

Պատերադմէն հաջ բոլորովին կը նուիր-ուի դրականուննան եւ կը դրէ՝ Վէպեր Իր բեղուն երեւակայուննամբ, եւ դրաւիչ ոնով ուչադրութիւնը կը գրաւէ գրական չրջանակներուն։ Շատ չանցած կը դաս նալ Անգլիոյ աժկնեն չատ կարգացուս վիպասաններկն ժկկը ։ *կшрашупсш*д

Իր վեպերեն «Կանանչ գլխարկը», ւր դչպերէս «чառույ դլրարկը», որ բանի մը օտար լեղուներու ալ Թարդման-ուած է, (նաեւ ՀայերԷնի) երկու Հարիւր Հաղար անդլ. ոսկի ապաՀովեց իրեն ։

«Եար»ին եւ «Լոլօ»ին, արդէն կ'ելեկարաարարեր ու «Էգրոր», արգչե և կերկարա-փանանայ սրածը։ Այն դիկավարձերը, ո-ըսեք րուռ մը աղջիկներու եւ արոց հետ կը հետուին այդ հմայիչ եւ դիւրին ձաժ-րային միջ, իրենց առինեւ կը դանեն պատրասա՝ ժողովուրդին պատիկումը : Բայց հերոսային է նոր համ բաներ բա

ring sepanaph ( har sudjusth pu gu mandhapithani apab);
Puzuku saisajan dhiju danplaga, 24 ja
lik fibahan (fibinama) dhiphaharen, (
dip di aja dhiphaharen, (
dip di aja dhiphaharen),
hariyaksalidahanihi,
danahamaha (
danahamaha).

Ժողովրդային հրաժշտութիւնը (ֆոջ լոր) չի կրևար ծառածարհիցուաջ ամմի դն արտարատարա հրագրություր դապան է ։ Արդ կը պատահի նախնական ցեղերու , ֆոթլորը կը կազմե միայն ժողովուրդի մր մշանկնական խանպավառութեան ադրիւ-րըչ եւ անոր ատաղձը ։

Մեր Հայրենկեր արգէն չատոնց անցած է ֆոջլորէն ղէսի բարձր երաժշտութեան դիծը։ Արամ Խաչատրեանի եւ Աբնս Բարուջանհանի նման «սէնֆոնիստ»ներ, ժո րաչառուսի հմահ «սչաֆոհրսածներ, ժո -գովուրդը ընտելացուցած են ֆուքրրի հի-մով, թարձր հրաժշտունենան ։ Վերջնրս արուած նուադահանդէսին , գովելի էր տեսնել, որ մեր սրանչելի ժո-

ղովելի էր տեսնել, որ մեր սրանչելի ժոդրվուրդը, դեռ ընչ առաջ Երգուած առմիի երբերում դերադանց հմայքին տակ,
երբ Օնձիկ Գերպերան, դեմ եկու, Ներփայացնելու իր Վիրջին համահանուտոլը,
«Հայրենիջաչ, իրցաւ ամփոփուեր եւ խոբունի բու իեամ ե՛է ունինորել այն երաժրասեիան ու որ հարահանունինի և իագույնականը որ հարահանումի առանի արև երաժրասվանիան, որ հարահանունինինի և
հապես արդիական։ Արդ եւ խորիին
հարապատեսութինակը, անոր միջին, և
ապետի և երբենն նուրբ հովի միջ, և երբենն
այիներ հուրի մի նահան կուրային անցնել
հայիներ հուրի հայիներ և
ՄԱՆԵՒ ՍԻՐԻ— Պիտի անդրադանանք:

*ԽՄԲ* ... Պիտի անդրադառնանք

եմ ։ Պիտի ուղէի կանդ առնել եւ ականվ Եւ .... արւթենան ։ Ականվ ատը աշհրակներում Հոսումին և ծառև -գանան է լսել անոնը որ չկան այլեւս : Լսել գանոնը՝ Հուրերուն Հոսումին եւ ծառե quantey zaripapara rannashin be ounte -puris hariyuniki sikitik mindip ng munum-uhyun be haratigun, hamapartiyun puyy hais ar hy shind dhe appyiharis sikiti Hanfi arikh minyihij ship shind -ban phipapara muhkh: Tumin arikha shi shi shi hay phepiharah madifir. Tamir negher pendifiri digit mberaran Bang gadhanifir hayb mberaran Bang gadhanifir banji matiki Banji maja hapohamba melampisi h dher Banji maja hapohamba mabapisi ba digit banji maja bangabah da dadhanifikika h dhe ke phang dadah bad dadhanifikika haya Banda Jampanamba hada bad Handhanifi Penasandhanifir Bandah bad Handhanifi Penasandhanifir Bandah da Handhanifi Penasandhanifir Bandah da Handhanifir Penasandhanifir Bandah da Handhanifir Bandah da տոստած ետ Արովրատի, Իստոակիանի, Իլ-Ճիրձհանի , Թոβովենցի դիրջերում մէջ՝ եւ այն րոլոր դիրջերում մէջ՝ որ կը խօ-սին մեր ձարտարապետութեան եւ մեր վանջերու մասիչ, տեսնել եւ ապա ջալել վասրորու սասիշ, տոսուլ ու ազա է։ Արովհան փողոցէն, ուխաի մր իրականա ցումը տեսնողի պէս։

Այս բոլորը տեսնելով է որ կ՝ըմբոնենը Թէ պարտականութքիւն մը ունինը ։ Ներ -ջին հարստութքիւն մըն է ներջին Հայաս -

տանը։ Ներջին լեռ մըն է Արարատը ։ Տեսնել նախ այն որ կայ մեր մէջ եւ ապա նայիլ իրականուԹեան յարուԹիւն առած հայրենիջին, ճարտարարուհսաին, չեն –

Տալիուհիցին, Տարրադրարուհապես, չեն բերուհ, ժողավուրգին։

Պիտի ուղէի կատարել այս Տամրոր -գուժինձը՝ ոչ իկ դրսագրջիկի մը պես , այլ ծանա մարս որ հերջերուտե՝ Տա-գորգուժեսա՝ մէջ կդ ժահե, ածծահային հետ։ Միացեկ այն որ կայ ժաղիս ու հո-դիրս մէջ՝ անոր հետ որ կայ ինվ դուրս, իրսես իրականուժինձ կայ, կաչի հու-ահոս հետ հետ արահային հու-

րավում իրել և ւ Հզարտումիր և կուտայ ։ Երր քալեմ Արովհան փողոյէն , ինձի այնալես պիտի Թուի Թէ ահսած եմ արդէն Zurjug uzhunpse

2hd mbumb quiju, pung mbumb կարծեք :

L. UUPUSHILL

\_ Մեր աշխատակիցներն ալ կը յիշեցնեն տարրական պայման մը.— Չմոռ-նալ թերթին անունը, արտատպում կա \_ ınkli

Ասկէ գատ դրած է «Սա դրաշիչ մարդի -կը», պատմուտծ բներ, «Ասպատակու -Թիւն», «ԱնեեԹեԹ կինը», «Լոնտոնեան կը», պատմուած ջներ, «Ե Միւն», «ԱնՀեԹեԹ կինը», արկածախնդրուԹիւն» եւն

արդաստարադրություն ու հրամատական տողերը զորս կը գրեքն անդլիացի եւ ա ժերիկացի ընսադատներ եւ ժամուլը ։ «Սընտեյ Թայմղ», «Ապորրվը»», «Նիւ «ble tinge befulity dinuft» եորը Բալմոչ, «Եիև եորը Իվոինկ վոտք» և ուրիչ Բերբեիր Վահանչ դլիարիչը չեր Հակեցին դունս գործոց, Մայքլ Արլեն Ճանայնելով Կի ար Մափասանի, Օսկար Ռուսյլոի, Մարտ Պիրայնի ևւ ուրիչ աա-դանգաւոր Վիպասաններու ։

Pp դործերկն չատեր վերածուած են արժանկարի

շարս ապարը։ Երբ 1923-ին Աժերիկա դնաց, Հայերը կո-Հանրց մը տարբերին ի պատիւ իրեն Է Ներ-կաներին «Էկլ իր հարջեր ին և ինվու -ԵՐ-ը հայ բլալը, պատասիանեց -- «Ձեժ ընդունիը Հայ լուրս, պարդավես Ար-աեմ -- հա Հայ եմ :

Ինչպես կը յիչեն ընթերցողները 1929 30/16 purhand \$5 30ին թանավեն մր սկսու հայ մամուլի մէջ իր մէկ վիպակին մէջ Հայերու մա ոին յայտնուած մարիրուն համար։

Ս.յս ծուռ ժեկնութեան գէժ առաջին անդամ ձայն բարձրացնողը եղա։ «6առաջ», Ճասևաւոր խմրագրականով մը։ «Լու տա՝ եջ, չայ՝ոյա՝ եջ է այս, իկ չղկայա դերծ պորեկում, անգօր կատարուհիւն ։ Վայրազ, րարրարոս ցասում ։ Յորդա -Հոսան կիրջ՝ ըմրոստացմա՛ս: Ուրացո՞ւմ ին ոգր»։ ... « Իրասումը չուսիր որոժին պես բակեւու \$ P\$ ngp» ամրողջական պատկերի մր հիւսուածքը, դունաւորելով եւ քմածին մեկնութիւններ լով : ԵԹԷ փորձենը պաղարիւն բլլալ, եւ ժանրել այս դրական կաորը , կբնանջ եր-կու բառի մէջ ...ափոփել կռուախնձոր

«Այսպե՛ս կը նայի ջու վրագ Եւրոպան Հախմահուած ,անձար եւ Հալածական ժո-դովուրդ։ Ձե՞ս տեսներ ...»;

որվուրդ։ Ձեր անաներ ...», որաս -Հարդը բարգ էր եւ պետք էր արտա -ժումերին ամբողջ կառուցումեր եր եւ Տա-գերանական կեները դարդել , Տասիկայու համար բուն, իժասար, «Վիդակին ժեչ՝ հայ երիաստարդ վո որուն հայիին ժեչ՝ Աստանրաստ դառնումինին կայ իր ըմբա -պատին հանդեպ, վոտի պոտեկում ժունական կենհար ... Պատեկան գետներ աներ փուհենալ ... Պատեսած թր առնելով փոխարերական ինաստով Հայի ու Անգ --փոխարհրական խնատոսվ Հայն ու Մայ-վացի այնիկի կի մայրնուորին Հայաս-ատեմ ու Եւրապան, Եւրապան իր ծերկա. — յածույ իր խարհպատիր դիւանագիտու — Թևամբ, իսկ Հայաստան մշտապես մար-աիրոսացան - ինչո՞ւ չնկատել որ Մայր Վիլենի պատմումեր իր մեջ միշ և ինչոր դիտակցու Թևան և անձնավոտանութեհան, փական կորովով Հասնելու դձանջներուն»։ (Կ. Սասունի)։ հասնելու

Բանավէնը սաստկացած ըլլալով , Նուն «Յառաջ»ի Հրանտ Սամուէլ տես ցութիւն մը ունեցաւ Մայքլ Արլէնի հետ Կարժէ արտատպել ինուրոյ առարկա

### ՄԻՏՔ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏ

### SHOUMHOUT PHANISHOUTE

(T. TU.Z'UNI-P)

WIF . - Rupt out Utquah Lieghe Phւին մէջ (Յունիս) հաճույքով կը կարդանք դնահատական դրոշթիւններ – նուիրուած Արժ էն Լիւպենի (Շ. Շահնուր) իր ֆրա ւերո՛չն լիւայչոր (Ծ. Ծառառը) իր գերա անոչե՛ս Հրատասրակունիլումներուն առնին Առաջին յողուածը դոր ստողադրած է ֆի րանսացի մեծանուն դրաղէտ Ժիւլ Սիւ փերվիէլ կարձ եւ իւրայատուկ պատկեր Խերով կուտայ ՇաՀնուրի դործին բանասmbydne Blick,

անդվություր ։ Առելի անդին, «Թոչուններ փոխորիկին մէջէն» խորտորին տակ , Ֆիլիփ Ժաջոխէ երկար եւ լուրջ ուսումնասիրունինն - մբ ստորագրած է, լաւագոյնո վերլուծելով Լիւպէնի արձակ եւ րահաստեղծական

Նոյն Թիւին մէջ Տրատարակած են նաև։ Լիւպքնեն վեց բանաստեղծուԹիւններ — D'un clou, Le visage des Mourants,

Deux chevaux de renfort. L'amande, Cumulus, Jeunesse maltraitée.

Պարրերա թեր թի ին ամ բաղ ըու թիւնը դարըսրաբերը արագրութըութ գանձիութեան մը մէջ կը յիշէ նաև. իէ բացի Կալիմարի մօտ հրատարակուած և -րեջ դիրջերէն .-- «Լիւպէն դասական մըն ոց վիրցարչ» «Հրականութեհան» — Իր զիր-ը՝ Նահանջը Առանց Երգի, դնահատան -ը՝ Նահանջը Առանց Երգի, դնահատան -ով յիլուած է Փլէյհատի համայնազի ջով յիչուած է Փլէյհատի Համայնադի -տուխեան մէջ։ (ԽՄԲ.\_\_ Այս վէպը ա ռաջին անգամ իրրեւ թերթոն րակուած է *Ցառաջ*ի մէջ , 1929) ։

Այս տանքիւ իսքրադրունքիւնը դասնու -Թևամը դիտել կուտայ ին մեծանուն դրա-դէտներ, ինչպես Ժիտ ևւ Մարինեն - Տիւ

samanundy —

what mpapud, yan's sta angle
dhade, mpayl'u s. Uananund ship
hhade masun ta yar'u sha he qurumtub
yan's mumaya wa Uananund, hiyaya an
yan's mi manundum hi ship
day'u ship
day

տական բան գրել, չէ՝ որ խնթգինքո նա -խատած կ'րլլամ ։ Ամէն տեղ եւ միչա բխատած Էրրյան ։ Ամեր անդ եւ արդա ա սած են Սէ Հայ են ։ Շարունակ աչխա տած են Հայր ներկայացնել իրբեւ հերո-սական ժողովուրդ , որ դիաէ կոուքը իր ազատունեան համար եւ ոչ Սէ Ջարդուիլ սարուկի պէս։ Հայ հայրենասերի ալին աժէծաեղ երևան կուղայ գրութիեններուս ժէջ։ Կր ցաւիմ որ դրութիանս ողին չեն հակցած »։

20.80.080.260.2 9.PU.40.2012 PPA

Եւ անգղն առաւ աղաւնիներին Երանի ասեմ ձեր փոքրիկ փորին Միսչ ոս օրերով առուս Ես, որ անգղն եմ բոլորիդ գոված Դուք էք բախտաւոր, ու վա՛յ իմ օրին, Որ նախանձում եմ ձեր փոքրիկ փորին։ Բայց աղաւնիներն ասացին նրան — Իրաւ ես ասում, ո՛վ թրաբերան

ու լաւ իմանաս, Ու լաւ իմանաս, Սոված կը մնաս Քանի միս ուտես, մնաս գիշատիչ Ու քեզ նմանին սովն էլ է դեռ քիչ... 80ՎՀ. ՇԻՐԱՋ

Կար գիմումենը ըրած են Լիւպքնը ֆրան-սացի ջադաջացի՝ գարձնելու - համար , նախկին նախարար Անարք, Մարին՝ ալ նակեկին նախարար Անարվ Մարին ալ խոստացած Լիային ընհյ րայց ապար -դինծ — « Լիային արժայն չէ տեսնուտծ հրահատցի դյլարս, որովհանւ հիւանդ է և այնար հղած ատենը չի կրնար գինուտ-բի կիրածուիլ» (հղակացիկ հիրին ։ Վեպինել կուտանը ստնասանոր ժիր Սի-գիելորել այստանը ստնասանոր ժիր Սի-գիելորելի այստանի թարգանումին հիր բարգմանունիւն որ որ չի կրնար դլլալ ծաւտաարին այն ունին եւ իկրնար ույա բույնիւնինիրուն որսեց ատաւ և են հրա ապի արդի մեծագոյն բանաստակծներին ձեկուն ։

ԱՐՄԷՆ ԼԻՒՊԷՆ

« Բատերը, բան մը չէ , կ՚ըսէ մեզի Արմէն Լիւպէն, առջեւէն կը քալէ, ետե -

ւէն անտառ մը կուգայ »։ Իրական ճամբորդութ-իւններն այ անչանգության կատավանտուաց, ամա-ըրևաց բրա կենք եպատարձ - դե , ան չեր , համետարվող անը յահայութինը Անգարարարարական ան հա քինարանի մը անկողինին մէջ, բայց սակայն կրցած է առագաստ պար ըստ բախտի ճարուած լաթերով դէպի

ծովուն բացերը ելլել ։ Հոս «Սուրբ համբերութեան » երկիրն ենք ։ Ոչ մէկ նմանութիւն Վալերիի «Լս ուարթի համրերութեան» հետ ։ Հոս կա պոյտը սեւ է եւ համբերութիւնը դւ օրեն թաքուն։ Բայց նորեն կը տանի դեպի յաղթանակ, ամենեն դաժան ռազմադաշբռնադատեպ անշարժութեան վր

Եւ սակայն, Լիւպեն միայն արի մութիւնները կը ճանչնայ, անոնք որ՝ ման լեռներու անհարեր վտակի միշտ շարժուն են, եւ որ կը պահա

միջտ ջարժուն հն , հւ որ կր պահանջեն գրքին յայտնութիւնը, իսկութիւնը ։
Ոչ, առաջուլնե կորուսած չէ ան որ ըսած է-- «Լաւ փնտոելով , բաց չեմ գտներ։ Իսկ հթէ գէչ փնտոէի ․․․»։
Միայն առժամեայ վախ մըն է այդԱն գիտէ որ միայն մէկ բան արժէք ունե հոհե համար

### ZUB APUAUTUPBEUT PUPERUUTEP

Web GAPE, 7 Bachpu .ծունիան Բարեկամներու Միուքիներ, որ առելի քան մեկ տարիկ ի վեր ունեցած է թեղուն դործունեունինն մը, Մայիս 18 ին հաստատեց իր պաշտոնական հիմնա -գրութիւնը, եւ ընտրեց հոգինոց

գրուգորության ըստրից հարը հաղթուց ժարչուհիւմ մը։ Ժողովին կը նախագահեր ծանախ գրա-գետ Արամ Հայկաղ, որ րացատրեց միու-Դեան ծրադիրը եւ առաջադրուհիւմները, Ծառայել հայ դրականուհետն եւ հայ զրողներուն տարածելով անոնց հրատա րակութիւմները. - Կազմակերպել գրա կան հաւաքույնըրին իւ մասախօսունի ներ .- Հաստատել գրական մրցանակներ ուր եւ — Հառաբել դիրջեր, դրկելու չամար կրթական եւ մշակունային չասաստու -Եիշններու, մամասորարար Մերձաւոր Uphehleh 1875 :

Արևեւդրի աչ է :
Առժամեայ բարտուդարը, Ե. Ն. Մա կարևան, կարգաց միամեայ գործունվուβետն տեղեկարիրը յայանելով, որ Միուβետն ունեցած է դրահաւարի յանդ աշաւ մր եւ հաւարած է մոտ 4000 օրինակ Վիզվեր, ամ սադիր հւայլն։ Մես Ահելի, արասան է հատեսնեն

պերգիր, ամաագրեր հաղջի, Միուքինչերը առացած է բազմանին չը, համատակած համակներ եւ դրուքինչներ, մամաաշրապես պայինալիայութ և մասուո-բակածներն, հերիակիների եւ աղգային մարմինչերն; եկր գրուքինչներին եւ իսե-ապրական պուածների Հեկ մասը հեր պաւ Հայ մամուրը ձերկայացնող գլխաւող ներներիան մեջ արևութունին ցան չայ ստուլը արգեցացում էն։ Թերթերուն մէջ, որոնը չնչտած էին Հա, Գրականութեան Բարեկամներ Միութեան

օդաակարուխիւնը ։ Ներկաները խանդավառուած

թեան ծրագրովն ու զործունեութիւնովը, անդամադրուեցան, եւ իրբեւ չիմնադիր անդամակրուեցան, եւ իրբեւ չիմնադիր անդամադրուեցան, եւ իրրեւ չինհագիր անդամեր գալտանապես հաստատեցին Միութեան անունն ու չրագիրը, դնարի -ցին հօքը հոգինոց վարլութերե մր եւ որուկցին չինչ առար հրանակել տարե կան անդամատուրբը։ Ինչպես ինչուած է կանոնագրին մէջ, այս Միութեան ծրա-գիր - առաքարրութերներում համակրող եւ գործնապես օմանդ, կող ամէն անձ ան-ցան կունարուն է։

ter applicant or may

and by Sadamant,

be supplied by Ampric Place, achieges

by manyth Ingra Place, achieges

for manyth Ingra Place, achieges

ply pe apricing Sadachay happad

by pe apricing Sadachay happad

by he Arrive Lephrain, and he happad

by he Mark Lephrain. he manifik taquih (Impo ii) ke pa pla he qhaibi italiakun (hepan) — q. q. (kecii Kizhiku), mahimuha V. Ufrimahari daha mahimuha, N. Y. Umhanbari mahimuqha, N. Y. Umhanbari mahimuqha, y. Yep qar foqurambari, marismuqah, yep qar foqurambari, marismuqah, italiaku italiaku ke U. baresini, hapsiqambari

կը կ'արծարծէ միւսը, կը բորբոքին եւ կր ւնան մեկ, անագորոյն բայց փրկարա դրախտ տառապանքի մր մեջ որ կր ասն\_ դրայստ տառապատուր որ ձուի խորութեանց երգովը ։ Jules SUPERVILLE

U.uphi, 1956

«BULLUR» PEPPOLE

UUUTAPEL 

1.\_ ԲՆՈՒԹԻՒՆ, ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ th PUSULAR

Տրդատի վախճանուհլուց յետոյ , Բրդ-Արջակածևաց վերջին Թագաւորները դղում էին, Թէ ի՞նչ րանի մէջն է իրանց ակարութիւնը, եւ պետութիւնը մի ամ րողջական եւ ուժեղ կազմութեան վերա -ծելու նպատակով, սկսեցին փոքր առ փոըրը ոչնչացնել նախարարների իշխանու

Գործերի գրութիւնը, չրջապատող Հան դամանջները եւ իրանց — Թագաւորների — Հանապաղ ընդՀարումները նախարարների ձետ, նրանց այդ ընական շաւդի մէջ

գրբն : Այդ դաղափարը ծաղեց Արչակունի Թաղաւորների մէջ, սկսհալ այն օրից , ------նեուԹևնս մուտը դործեց երբ ջրիսաոմելունիեւնը ժուտը դործեչ Հայաստանում : ծրգատը առաջինը եզաւ որ ոչնչացրեց Սլկունեաց զօրեղ նախարաու «Հացիաց օրումեաց գործը մասանարում ինչև հարարեր և Տարոնը իրեցի թևանցից ։ Բայց մեծ խաղաւութը , գրաղուած լինելով Հա-յաստանի կործական վերանարութեան ձեծ գործով, ժամահակ բաշևկյաւ իրա -գուծիու Դրա բաղաքական վերանարո -զուժենա՝ աւելի ծանր գործը:

Տրդատ մեծի երեր յաջորդները՝ Խոս -րով Բ․, Տիրան Բ․ եւ Արչակ Բ․ աւելի ասաջ տարան նրա սկսած դործը։ Sprim dbop neth would hope

**Եկեւ ոչ հոր հակայական տիպարն ունկր** եւ ոչ նրա անագարտելի թաչութիւնը, բայց իսկացի մարդ էր։ Նախարարձերի վերարհրութեհամը ձևոջ առեց նա երկու դորարորությունը ձուջ առոց ա միջոց եր. — իրհատ եւ մերմ ։ հիրա Նա, երր Աղձնեաց Բակմեր ըպեշխին ոպ Նել աուեց, նրա ցեղը ջնջեց, եւ նրա ել րում չատ կոտորածաեր կատարելուց յե-ըում չերա որդի Հեջային րապմայնիւ դե-ըիների հետ տարադրեց Աղձնիթից : Բայց հրա դործ դրած մեզմ միջոցները աւելի բաղաքաղիտական էին եւ աւելի մտածեց՝ աշաղ հախարարներին կա -պել արջունիջի ձետ եւ պալատական դբակլ արջունիջի ծան և պարասական դր-շարծունինչներով հեղիայնել, ակարա ցրնել նրանց։ Այդ նպատակով հրատա բակեց մի նոր օրե՛ջ, որ հաղարից մին -Հեւ տաս՝ հաղար (մի թիւո) գորջ ունե-ցող նախագարները պետչ է ժիչա ինս գուղըի մոտ լինեն եւ նրանից չենուս-հան, եր տասեսու համած առատեսեն նան : Եւ որպեսզի նրանց »։ Եւ որպէսզի նրանց զրաղեցնէ, որովը Երասխի դուարձալի ափերի մշտ ուր-ուր օր-ուր-ուր-արդարի արդուր հա Հիմնեց Գուին քաղաքը, իւր արքունիքը տեղափոխեց այնտեղ, իսկ քաղաքից «չ այնքան հեռու, Ադստ դետի ամրողջ հ-վիտը ծածկեց ձեռնատունկ անտատեհ - բով, որ կոչեց իւր անումով Սոսրովա կերտ։ Այդ անտառները լցբեց տեսս տեսակ որսի անասուններով։ Այդ ան տասերի «Հայ աշտահեներով Արդ ան-տաների «ՀՀ հիմենց այն չչեղ արդ բանչը, որ կոլուում ՀՀ Տիկնուհի, հեղե-ցիկ տիկինների մի դրախա էր այդ հրա-այի ապարանչը երբ հորմանում ծնատա-տանով, եւ երբ մյասնուտը ցեծունինեւ -հերով։ Այնանդ պատրաստ էին ահագ բարների համար աժ և տեսակ բաշակա-ծույիներ, ամ էր տեսակ դուարկաւնիւն ։ Այնանդ «Հայաստանի» նուն խելմ, ամելի առադ գուտրրայություն Այնանդ Էրազուրայալը, դարատական ձեղկու ե՜ինոր մայրում, ողասում էր ա-ձեր աիրապետական դրացմունը։ Իսկ այդ երկար չառակչ, հետարիի մաշիր չեսույ՝ նրա յղացած դաղափորը իւր ձեա մեռոււ։

Mangadh apah Shum B.p Sop hungung թագաբականութեանը չհահենց։ Նա ան -խնալ ձեռջով կոտորել աուեց մի - ջանի նախարարական դեղեր, եւ մանաւանդ երնախարարական ցեղեր, եւ մանո կու աւադ նախարարութիւնների տոհմեր, որպիսիջ էին Արծրունիները եւ Ռչտունիուրը կատորածի միջոցին Մամիկոձեան երկու եղբայրներ, մերկ որերը ձեմնե -րին, յաթձակուեցան գահիճների վրայ, եւ կարողացան ազատել երկու տոհմերից եր-կու մանուկներ միայն՝ \_ Շաւասպ հւ Տաճատ։ Տիրանը այդ ներջին կռիւր ա -ւեյի առաջ տանել չկարողացաւ, որովհե-տեւ Նրա Թադաշորութիրնն եւս հօր նման կարճատեւ եղաւ, — 11 տարի։ Իսկ իւր վարմունըով առիթ տուհց նա նախարար -

ների իրանից հեռանալում եւ իւր լջեալ եւ անօգնական մնալուն։ Այդ անպաշտ ատա Պարսիկրբերին : Վերջիրրբեր մերի մահասքիրը, րախ շատանենինրին մար Պարսիկրբերի : Վերջիրրբեր մերի մար Պարսիսանար դապեսը ։ Գեն աշտնանա ցին նրան Թէ աչջերից եւ Թէ դահից

majantag haupangag-taph af di : Bang hamba gani ayandangia palaphi, pinai santpa-eng ka di matan bahgach, ngh apan jiba-ash han anj paongad, hamb santpanan-ka di pada, harandigas-tiphici tambangang-bahga mistimu ka maja harandigas-tiphici mahabah, ngadishada panga sahumpan bahga disapunanan ka tipa nga sa ka they despendenced the layer of the theorem of the human of the human proper backgroundship the manches and the theorem of the manner of the theorem of the t ely: Uny impamining sparing to major pe-main unarpament dhe majoraminih panjung-ap han maninih laglag theyahasan). Byp ganjungu mampunan ke, sepantanih mpam-ling, pli malik ngi hili uny majunggi da-ihiya, plindik ngi hili uny majunggi da-ihiya, plindik himpaminih lik opkinghy ha-tara malih. թե դատաստանից :

### ԱԼԺԵՐԻՈՅ ԹՆՃՈՒԿԸ

Վերջին տեղեկութեանց Համաձայն , տասը Հագար ֆրամաացի դինուորներ լայն դործողութեան մը ձեռնարկած են , վե -նով : Գործողու Թևանց «կեղրոնն է Քոլլո

Մինչ Դ. Մայէր կ'ընդդիմախոսեր, Լա-ըստո «Հրէչային կեղծիքներ» կոչեց և -դած վերադրումները ։

### eurh uc solne

Խ. ՄԵՍԻ ԵԵԱՆ արտագին հախարարը ,
Շետիրով, 24 ժամ առելի մեաց ԱԷԲ եջի
ՀՀՀ, իստակյու Բիւնները վերքացնելու
Հաեր, Բորենրը կարև որ հախարաբր որեւէ խոսը չբրու Կիպրոսի մասին ;
ՔԱՌԱՅՈՒՆ Համարանավարհեր դրառանա,
Գահիրի մՀՀ, այն ամբաստանուբեամբ ԲԷ կը դասէին պետումինան դեմ :
Մ. ՆԱՀԱՐԻՆԵՐՈՒ ծերակոյաց 359
ՀՀՃ 50 ձայհով «Աբժեց թանաձեւ մը որ
կառաջարկեր դագրեցնել նուկուլատից ;
ՆԱՍԱԿԱՀ ԱԶՀՀ ՀԱՈՒՐԻ հրեկ մեկ ՆԱՍԱԿԱՀ ԱԶՀՀ ՀԱՈՒՐԻ հրեկ մեկ ՆԱՍԱԿԱՀ ԱԶՀՀ ՀԱՈՒՐԻ հրեկ մեկ Ներա հրանարանը և բանարանը և բաղարակը ևբ-

նեցաւ հիւանդանոցէն, իր ադարակը հր-Թալու համար։ ՈւոչինկԹըն պիտի վերա-

գտոնադ Յուլիս 15ին։ «ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ արգիլել ամեն պատուա-ւոր միջոցով» ... Այս է Մ․ Նահանգնե -

«MISPILAP է արդիրել ամեր պատուա-ուր միջոցով» — Այս և Մ. Նահամարեւ – բուն մարտասիր, \_ այսաաբարից արդ . «Հայաստանը, \_ այսաբարից արդ . «Հայաստանը, \_ այսաբարից . Ուիլարն : Հայաստի եւ երբորը (վերքին) ընքերցու – ուվ բուեարիկց այն օրենայիններ ար իր Հայես և երբորը (վերքին) ընքերցու – ակրու ժողովին վաերացումը : ԱԶԼՈՐ ԾԱՆՐՈՒԹԵՍՆՑ աշխարհի ա-խայեսն՝ ֆրանսացի Ռուսիր Կուհի ուր – արաք իրիկում հղումաբաց իր ախաղասը և Հայաստ խասարցի ահերագահը է Այս կա-ընւոր ժրցումը անդի ածհայա Հառնի մեկ։ Վեյիրորը խաղաւթյանին պատաւորը դայակցուց վեցումը, ծանր դահերը հուսանի Հիրանապիին կաժերի է Նոյն իրիկունը ԱՐԼՈՒ է հրանապի ԱՀԵՐ ԱՀԻ իրիկունը ԱՐԼՈՒՆԵՆ այդ ժոյանիլ կապասի — Հայաստան» հունի։ ԱՍԱՐԱՅ (Յաւհիս 20) — Ձոլլ սակի 453-000, հափոլեր է Սեր հարասաի 450, Ահերև այդ ժոյանիլը հուսաին 450, Ահերև այդ ժոյանիլը կապասի -Հայաստան» հունի։

3000 (ծանալան 20) - 2011 ոսկի 453-000, հափոլերն 3290, դուից - 3080, ջատն տոլարնոց 16-280, Թղիադրան (անպաչատն) սիներլին 1050, տոլար 391 , դուից - 94 , պելժ - 7-80 , լիր 0-60:

### PLATAMETER FAMILY

Ֆու Այսնեւ Ա. 2004 Ա. Գաբերդործականը իրմասնեակին առ - 
թիւ, ըադրանին հրաւկրով, այր որվեց - 
արթեր երեկոլ, Բատել որմարանին որա - 
հեն ենք կը խոսի Բարեդործականի ներոպայի փեղրոնի դեղ-ծախաղած Տութե - 
Կօրելական, մի թեր Հ. Բ. Մ. Մ. իս — 
ատրած դերը մեր աղդային կետծորին մէջ :

### Unhah 606403

ՈՂԲ. Վ. ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ Տեղի կ՚ունենայ, 7 Յուլիս, չարախ ի բիկուն ժամը Գին, ՍոսիկԹէ ՍավանԹ 8 ռիւ Տանթոն :

8 որ է ծամթոն ։ Կը հախագահէ Շ․ ՄԻՍԱՔԵԱՆ Կը խոսին՝ ընկերներ ՀՐԱԵՏ ՄՈՒԷԼ, Ս․ ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ ։ zens mi

### ՍԳԱՀԱՆԴԷՍ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻ -ՈՒԹԻՒՆԸ իր մեծանուն հիմնադրին ող -

### ՎԱՀԱՆ ՆԱՒԱՍԱՐԴԵՍՆԻ

ՎԱՀԱՍ - ՆԱԻԿԱՍԱՐ ԻՐԵՐԱՐ մահուսան առնիեւ, ի նշան սուղի կը յետա-ձղէ իր տարևկան մաշը և նոյն օրը առա-ւտահան ժամը Գին (Յուլիս 8) - սինեմա նոայի մէջ (Լա Քանրալիէո) , կը կազմակերպե սղահանդես մը hachparms

4p front BUSUPS CURTANAP Մանրամասնութիւնները յաջորդով

# **ՓԱԿՈՒԱԾ ԵՆ** ՍԱՄՈՒԷԼ – ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ

արձանագրութիննները 1956-57 տարե -չրջանին Համար : Impompmbe thanemy attended mentur երություն եր հայուրայի հայուրայի հայուրայի հետուրայի հայուրայի հայուրայի հայուրայի հայուրայի հայուրայի հայուրա Հայուսական իրայի հայուրայի հայուրայի հայուրայի հայուրայի հայուրայի հայուրայի հայուրայի հայուրայի հայուրայի հայ Հայուսականը հայուրայի հայուրայի հայուրայի հայուրայի հայուրայի հայուրայի հայուրայի հայուրայի հայուրայի հայուրայի

### 3 . 4 . hU.21 4U.3U.V

3. Կ. ԽԱԶԻ ԿԱՅԱՆ

3. Կ. Խաչը Եփեռայի կայանին առա-ջին խոսքերի արձանագրութին հերը փակ-ուսն բլյալով, դիմուսները կրնդունում: ժիայն R. խոսքերն համար։ Առաջին խոսքերն համար։ Առաջին խոսքեր ժեկնում 9 Ռուլիս, R. խոսքեր ժեկնում 9 Օդոստու ։ Մանրաժամութիլենները յաջորդով ։

### **MORY et Cie**

SERVICE VAUQUELIN Միակ արտоնուած տունն է ծրարներ

aphlan Sudap 20.80.080% (U. R. S. S.)

Հաստատութիւնը արտոնուած է ՄԻ ԱՅՆ ՆՈՐ ՉԳԵՍՏՆԵՐԸ դրկելու ԱԵՆ ՆՈՐ ՁԳԵՍՏՆԵՐԸ զբկելու , պաչաշնական Հաչուհցոյցներով , իսկ գործածուած հագուստներ՝ շատ լաւ վիճակի մեջ ։ 3, RUE ST.-VINCENT DE PAUL

Paris10°, Tél.: TRU. 72-60(Poste 89)

### SUPERUL PUTSUMUPUZULTEU

Կազմակերպուած Մարսէյլի Կապոյա Խաչին կողմե : Կիրակի , 8 Յուլիս ա

րեկոյ, Բիալթոյի լիճին եղերքը

Գեղարուեստական ձոխ բաժին ։ Եւրոպական եւ Հայկական պարեր Բարձրախօսով ։

Կապ . Խաչի գպրոցին աչակերաներուն կողմէ պիտի ըլլան արտասանութիւններ ։

եսյն օրը կը թասարատատաներեր ։ Նոյն օրը կը թաչուին վիճակախադի տոմսակիները, որոնք պիտի չահին արժէ -թաւոր առարվաներ ։ Երթուդարձի համար օթօրարեր ապա -

ՕՄօջառի արձահադրուիլ ուղողները պէտք է դիմեն հետևսեալ հասցէներուն . Տիկին ԹիւՍէլևան 4, Rue Parmentier

Ships Zuquphun 9, - Bd de Beaumont

P. tout huis Rue Bernard-du-Bois, Marseille

Shilly but Shul

50, Bd de la Figonne Քաղաջի օխօջառերը կը մեկնին առա՝-ւստեան ժամը 7։30ին Փրաս տ`Էքսչն, իսկ Պոմոն Պար ՓիփիԷրին առչեւչն։

Երթեւեկի ծախջ 300 ֆրանջ խմիչքը ապահովուած է

Ուտելիջը միասին բերել

Imp. «Araxes», 46, Rue Richer - Paris (9°)

#### THITLISGUADO LUILOUS

Հերքիական դասախոսութիւնը տեղի պի-տի ունենայ երեջարթի , 3 Ցուլիս , ժա-ժը 21ին , Քատեի ործարանին վերնա -Jup4p :

Դասախոս՝ Պ. ՀԱՅԿ ՊԷՐՊԷՐԵԱՆ

բանական՝ Կ. ՀԱՅԿ ԳԵՐԳԼԻՍԱՆ Նիսքթ՝ Հայ գրականութեան յաստկանի 2ը (Կալիժար Հրատարակչական Տան լոյս-ընժայաժ «Գրականութեան՝ պատմու – Թեան» ժէջ իր դրաժ ուսուժնասիրունեան» un[][...):

Մուտքը ազատ է ։

### CHUSP OPERIU

ԵԿԵՅԻ ՈՐԵՍ ԵՍԵ, Վիեֆ. — Վասպուրականի Հայր։ Միու-Միւնը կը պատրաստուի տոնել Ա. Հերո – սաժարտի (1896) 60աժեակը , Յուլիս 29իկիրակին

### Machines à coudres

Surjeteuses boutonnières et toutes machines spéciales et ordinaires LOCATION - VENTE - ACHAT Réparations et Transformotions

F. BERNAT 61, Rue Meslay, PARIS (3°) Tél. : TUR. 44-09 Métro : Strasbourg St. Denis Travail garanti — Exécuté par

E. DONAT

Facilités de Paiement

### UPSUUUZUULET OULFS USBFTU ZUSFLE

եթէ կուզեն կնոջական նորաձեւութեան վերարերեալ որեւէ գնում կատարել՝ իրենց իսկ շահուն համար պէտք է անգամ մը այցելեն

# LAIRE

COUTURE

17, Boulevard des Capucines Café de la Paix ին դիմացր

ՕՓԵՐԱՅԻ ՀՐԱՊԱՐԱԿԻՆ ՎՐԱՑ

Տարւոյն րոլոր եղանակներուն, ամենավերջին նորաձեւութեանց համաձայն եւրոպական ընտիր կերպասներ, անթ-երի կարուածք *ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐ* :



# ERZIAN

maître dans

MAISON FONDÉE EN 1928 3 RUE POISSONNIERE - PARIS 2

. Tél.: CEN. 93-75



OCUPECP

22. ANNER

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# RA

Fondé en 1925 Tél.: PRO 86-60 Le Directeur: SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris-t C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376,286

**ԲԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԵՒՆ** 

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկ - 3500 ֆր - կամ \$10 ։ Հատր 12 ֆր

profecuest 3 SULTH . MARDI 3 JUILLET 1956

ամբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ **ህበቦ ፕ**ሮՋԱՆ, 12ቦች **Տ**ԱՐԻ, ԹԻՒ 3430

THE POUPE **ջևբերևբեն ԱԼ ՎԱՏ** 

32ቦԴ SUቦት \_ ውትኮ 7619

Քառասուն տարի հաջն ալ, Բուգ մտաշորականունքիւնը եւ մամուլը չկր չան, չուղեցին երկու արդար խոսը արձո նաղրել՝ Հայաքինչ Արհաշիրջի մասին ար արավային երկու արդար իսոց արձա-Հաարին Հայային՝ ԱրՀաւիրքի մասին : Վերջին առարինից ԱրՀաւիրքի մասին : կը յակարգեն գանագան ահառանին հանա յուշեր եւ խողասանու

Բազմաթիւ հատորներ ալ հրա

լրադատրը, չատորուր ոչ վերջացած ։ Այդ լեռնակուտակ հրատարակուխնանց Էջ, ի դուր կը փնտոէջ չեղինակ մը, որ ամարձակած ըլլայ խոստովանիլ Թէ ամ-

համարձակած ըլրա խասասվանիլ Սէ ան-րողջ ժողովուրդ մը փոչիացուցին, հա -մաձայն կանխարող ծրագրի մը։ Ոչ մէկ խոչհահարումինն։ Ոչ ալ դղջում-Մոր հակասայն, դէկը հիումն դոև և կոպիա ինկյանիշրումներ, փարևը ա ասագիրնիս և դիրերանինիս, դուր դա -ասագրակը և և դահենը արդարացնելու

չաստը։ Ցամախ ալ՝ չարախիս, թրջիններ ։ Դեռ վերջերս Պոլսոյ Թուրջերէն կարե-ւոր ԹերԹերէն «Թան» կը դրէր, անպերա-

ա՛լ աւելի հանդարտ շրջանները՝ փոխա-դրելը ժխտական կերպով արձանագրուեuhnlum\_ դրելը ժխտական ցաւ ամեն կողմ եւ դեռ կը շարունակուի կրկնուիլ նոյն յանկերգը»։ *Օսմ - կայսրունեան ոստիկանունեան* 

վերաանսույն ալ, Պէտրի պէյ, հայ այդ տարարէր 1916ին, աժենայն չնականու

*թեամը* .

— Եղածը բան մը չէ, ցուրտ շրջաններէն տաք տեղեր փոխադրեցինք մաս

րլա տաս տուրը։

Թուրջ իներիր, « Թան» », իուժանավաթուրջ իներիր, « Թան» », իուժանավաբուքենան որանիչը իր կոտրե , ջարունա կելով իր տեսութիւեր։
— « երրիւ թէ այդ տեղահանութեան
— «Ես հասաստայում Հայիր ջարդուեր։

ընթացքին հազարաւոր Հայեր ջարդուեր Թուրքերու կողմէ» ։

«Իրրեւ իկ», եւ «Հադարաւոր»... «Երրեւ իկ», եւ «Հադարաւոր»... պետ իկ աւելի ջան մկկ միլիոն «Հայ Հայ-ընտակիցներ» ընտնվունցան իրենց բարո-յական եւ նիշխական Հարստումինոնի « «Արանանական հանիսիան» Հարստումինոնի « «Արանանական հանիսիան» Հարստումինոնի « ըով , Թուրքիոյ ամրող արտածու վրայ : Սրածուհցան , Հրկիզուհցան խեղդուհցան աննախընթեաց կատա աարածունե 4md humman

արագրունցան անմանցինիաց կաստացու հետմը Առանց գատանարգի, աարգել սեռի կամ գաւանանցի խաղույնեան ։ «Աշելի հանդարա ըրկաններ փոխա «Աշելի հանդարա ըրկաններ փոխա պատի հրակեղ առամինրուն մեջ և եր կամ հրկին հատարունատ և առ անու են պատի Հրապչվ տշագուրուս 15չ։ Եւ կրկին ջարդուհցան , երբ սկսեր էին ոտջի կանդնիլ , չէնցնելով Տէր Ձօրը ։

Ջարդարարևերը դիտեն այս պատմու -Երենը։ Եւ պարծանջով կը պատմեն մին-չեւ այսօր, ողեւորելու համար իրենց դաւակներն ու Թոոները ։ Միայն մտաւորականուԹիւնը եւ պաչ

արար աստաշարագատությունը ու ավաչ, 
տածելու հիւմու հետ ը հերթեւը չեն ու այեր 
դիածալ կամ խոստովանիլ, եւ պատե 
գտու կը դարնուին, անպարակելին պար - 
պեհլու, անպուրգ իրականում ինչեր գիտե - 
բու եւ ամրոխին իկը մարերու Համար ,

թառասուն տարի վերջն իսկ ։ Այդ կեղծարաբներէն մէկն ալ՝ Հիշսա մէտաին Էրթիւրը, «Թէշթիլաթը Մահսու ուշրեն հերբուրի վահիչն, սե որորև է

Անչուշտ կարդացին իր պատմուժինար Պողադրայանի դայքաղամ Քեմալ պեյի «նահատակուժեան» մասին : (Ցառաջ

26 եւ 27 Յունիս):
Այդ գրութեսոքը, անպամ մր հւս կր
հաստատուի ՍԷ անոնել որ Թուրբիսյ հայ
ժողովուրդին ընաֆեփումը կապմակերպե
ցին 1915ի դաբնան, աւելի վատ են եւ արիւնախանձ քան րուն Չարդարարհերը:
Շ.

ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

ԸՆԿԵՐՎԱՐ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԸ טה עבטטרוע

### AUSTID THAGAUZUSAT DEATZING 3308 243704

Շարախ օր վերջացաւ ընկերվարական կուսակցուխեան համադումարը, քախջա-խիչ մեծամասնութիւն չահելով Աբժերիոյ բաղաջականութեան մասին։ Պաչասնա աձևւր քուկարկուհցաւ 3308 ձև համաձայի հե սա տեսակչային վրա։ [4], 
ապատավուդ ինչեր գարարիչնելու տունչներ 
արաղ ժիչոցն է դինադադարի ժասին բանակցիլ այն խմբակցունեանց հետ որոնչ 
կտակչիլ այն խմբակցունեանց հետ որոնչ 
գարանանունեան կտումը։ Դարարանանունեան 
արանձելը կտումը։ Դարարանանունեան 
գարակչիլ կտակ դադրե 
գարալի է չփում հաստատել։ Կը Նրանակէ 
բանակցի արարական Արժերիայիներու 
հետ այլ դինչպես պարասական արանձեեր չինդունիր այր անասկչող ։

9 Վի Մուլ, արձույե գարալիս կտուս

գ Վի Մոլէ լայնօրէն պարզից կառա -վարուքեհան ուղերլիծը ։ Ռացատրեց - Թէ Ալժերիոյ մէջ միասին - կ'ապրին երկու Հասարակութիւններ ։ Մէկ միլիոն 200-000 շատարաղութրեսանը : 0 չվ արլիան 200 -000 Եւրոպացիներ իրենց ալ Հայրենկնը կը Համարին Արժերիան : Ցաջողեցանը այր ժասին Համոդեր ՀամաչիարՀային կարծի-ը։ Ցետոլ կայ իսլամական դանղուածը : 4 a d'un summunulynan Bhile Smum աել այս բաղմացեղ դանդուածին մէջ։ Այս աել այս թայաքացեց դանգումանի վատրել հարցին ըսծումում իր պատմանի վատրել կարգ մր ծայրայեղ առաջնորգներ, կը պահանվ հաեւ ադրառուքինա պարայայ -տուքինան, առանց վնասելու աղգին թա ըս թական կորովին։ Ակերը կուրեն ըս -առեծնել երե ժառանողութինար։ Շերկայ աղդ. Հողովին մէջ կարելի չէ որեւէ դործ կատարել առանց մեղի ։ Ուրիչ կառավա -րութիւն մը չի կրնար ետ առնել մեր ձեռրու քիլեն մը չի կրնար հա առնել մեր ձետ-ծարկած բարևնարդումները։ Ֆրանսա-կան բանակը ինչի ալ՝ այիտի - չրծղունի այդպիսի բան։ Իրգներափոխու քենա փի-լիսովայուհիւնը» գործին - մէջ - դուրս այիտինայուհիւնը» գործին - մէջ - դուրս ախնավիները, դարձած են դէպի նրիպասա, -ձէջը բրյույսի և - Միուքենան, Միլին Արև-ձէջը իւն։ Իսլամները։ Արևեն - կուղվ նրկարապի բան միլիմին վրաբ աշել-ջնել Միլին Արևւելքի բառասուն - միլիմ Արարները, աշա ձեղի համարարականու-Քին - Առանդ վրա կ հաշերին Վի միլին Արարները, աշա ձեղի համարարականու-Քին - Առանդ վրա կ հաշերին Վի միլին Phil : Uning drug h'meblyht 400 shifinh

Վարչապետը յետոյ, լուսարանութիւն . ներ Հաղորդեց արտաջին ջաղաջականու -Թեան մասին ։ Ըստւ Թէ ՈւոշինկԹընի մէջ ուշադրունեամը լսեցին 9. Փինոյի վճոս կան եւ պայծառ խոսքերը։ Ապա խոսեցաւ Հակասթալինական պայքարին վրայ, պն-դեց Թէ անՀրաժեչա է լուծել Գերմանիոյ միացման խնդիրը, դարկ տալ Եւրոպայի անտեսական բարդաւանման , դործակ -

անահատկան բարբը, գարկ տար ներոպայի ցուհիւն ծառատան չներկական ուժի հա-գար հիւն ծառատան չներկական ուժի հա-գար օգտարործենոն համար եւն. Այժ և -բիա), Մարոքի սահետնագրունին ժօտ ծուղակը ինկաւ ձեծ ինդնաբարժ մը իր հանուրդներով չների չուրի ձևունեւ ինչ նովի այս անհետացան, կիրակի եղեւնադինով են երի չուրի ձևունեւ եղենադինով են երի չուրի ենսան, մեծ հանուրդներ և հետ հայան կոսան-դինի կարկնոլին մէջ երեջ չուրի ձեռան, 32 հարկ կիրաւորունցան, ձևոնառումը մր պայիած ըլլալով:

650 .000 ԲԱՆՈՒՈՐՆԵՐ դործադուլ յայտարարեցին Մ. Նահանդներու պաղպատի հաստատութեանց մէջ։ Կառավարութիւն,

### **L**եՀԱԿԱՆ ՅԵՂԱՓՈԽՈՒԹԵԱՆ 76866H17.47.600

Գերման առեւարական մը, որ Փոզնա Իսրսան առեւարական սր, որ գտղատ -մեն մեկնած էր շարախ իրիկուն, Պերլին համեկով պատմեր է ինէ ժողովուրդեն մէջ շրջած գրոյցներու համաձայն , յե-դափոխուխեան դոհերն են 480 մեռեալ եւ ղափոխութեա։ 750 վիրաւոր։

100 դրրաւոր։ Այս Թիւհիր իրեն յայոնած են րաղմա Թիւ Լեհիր, բայց դժուար է սոուդել ԿառավարուԹիւնը ցարդ միայն 48 կլ հաչուէ մեռեալներուն Թիւը ։ Նոյն ճամրորդին վկայութեամբ, Հանդարտութիւ նը վերահաստատուած է այժմ ։ Օտարա կաններուն ուչագրութիւնը գրաւած է գօրջին եւ ոստիկանութեան կրաւորական դիրջը։ Միայն վերջին պահուն կրակ բա-

עלותונים ולא Վարչաւայի անԹելը կր ծանուցանէ Թէ Վարչաշայի անձելը կր ծանուգանի ին «նախարկան գատավարունին» նր՝ կր պատրաստուի, Փողիանի խուովութենանց ասնին։ Ձարդական գործողունին՝ները չաս ինրա «մադանանը ունին» Չորը միջանատծ է Հրասայլերով։ Ճամ բորդներ **Տակարական** պատմեն թե քաղաքը չրջապե երկու դրամապատ ղօրարաժիններով մաղարաւոր ոստիկաններով։ Քաղ Հաղարաւոր ոստիկաններով։ Քաղաջի բնակիչները լուս ու մունչ կը Հետեւի խուղարկուԹեանց եւ ձերբակալուԹեանց 40 Shubelin Ականատեսներ կը պատմեն թե կիրակի Manumahalan Ja namaliki M. Appanik or khiphykiphologi Jagaran & Libi adaming pamgatir Manumahan ya Manumahan Zapanihan ya Manumahan Manu

### ԱԶԴԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Արևւելեան Գերմանիոյ համայնավար կուսակցութիւնը արդարարութիւն ուղղից ժողովուրդին, որպէս դի չփո կրկնել 1953ի ըմբոստութիւնը։ Ադգա zhopáku Varanti րութիւնը , որ հրատարակուհցաւ կու -սակցութեան օրկանին մէջ, կ՚րոէ թէ համայնավար պետութիւմը կրնայ գործել «պողպատեայ խոստութեամբ» եւ Թէ ռեւէ գրդոխ է իր դասը պիտի տոնէ որեւէ ա ան», Յետոյ կը յորդոր առաչ որեւկ, ա տես, Յետոյ կը յորդորկ մասնաւոր արխ-տուժնամբ - Հակել բարեկարդուժնան Այս ազդաբարուժնան առժիշ ալ անուղ -դակի մեղադրած ընձի կ'րդան Մ. Նա նպներուն ղեն

« Ֆրանսայի ի Հական 26 կազմակեր -« Ֆրանսայի ի Հանդիստուր ըսողոջադիր մի ուղղիցին իրենց Հայրենիչին սարվացման դեմ, ձաղկելով «Փողմանի ցույցերուն առ-Եխե կատարուած ամարզի դուրծողու-

թրոսարը»։ Տեղական Մերքերը կը զբեն Թէ աղատ Լեհաստանի՝ կուսակից երիտասարդչներ հակարոլչեւիկ նչանախոսցեր՝ արձանա -դրեցին լեհական հիշպատոսարանի պա երուն վրայ

Հունդարիոյ համայնավար կուս ցութինա ալ ազդարարութինա մը ուղղեց »լետադիմականներուն», որպեսգի չփոր -»յեստալիմականներուծ», որպետքի չվոր «Հուքի կրինվ փոփանի բերզր»։ Այս ագ-գուրն կրինվ փոփանի բերզր»։ Այս ագ-գուրարունիներ անշրաժելա "Հանարուան, է, նկատելով որ երքասապոլական կաղ -Հուկերպունիւն մը քծնադատեր է կու-սակցունիան ուղեղծից եւ մամուլի արա-ուրքիւն պատմաներ է Արդ - Ասինան գիտել կուտայ Թէ կուսակցութքեան ոչեն «Հուգուտ» ար Հանոերը ներվուտա են վե-ասալինականներու կողմել եւ կր պաշմակե անհանալ առաքու ժամանահանակերիներ « արիտիա մաչել դիտորոկտրութիւրն Ցրաս իտես մաչել դիտորոկտրութիւրն

× Մոսկուայի անքներ դեկուցում տա -լով Փողմանի խոսվունեանց մասին, կ՚ըսէ թե «աշխարհակալութեան դործակայ

(Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

### DO PHISHILL CLUEP ՎՍՀԱՆ ՆԱԻԱՍԱՐԴԵԱՆԻ **ՑՈՒՂԱՐԿԱՒՈՐՈՒ**₽**ԻՒ**ՆԸ

ԳԱՀԻՐԷ, 1 Յուլիս. \_ Կիրակի առ ԻնեսԻՐԷ, 1 30 Արա — Կիրամի տասա շատ, ժամը 10-30ին տեղի ունեցաւ հանակ Վ. Նաշատարգետնի յուղարկաշորու — Թիւմը, Ս. Գրիգոր կուսաւորիչ եկերե — Վին մէջ եւ մարսինը պետաղորում և Հելիսպոլույ Աժենայն Սրրոց դերեզմա —

Quishph Rungue . Inguilly apareing ւագրըչը թաղաք օրորորը որոշուով ազգային յուղարկաւորութիւն մը կազմա կերպուած էր «անոր որ իր ամբողջ կեան-ջը նուիրած էր ազգային եւ հանրային դործունէութեան, մասնաւորարար և -

գործունելս կեան, ժամնաւորարար և գիպատույ գորդուկին «ԵԼ», վերկեն «Ե ապրիներա, լիկացին» կանագահ եկեղեցույ Դամրանականներ խոսեցան եկեղեցույ բակին «ԵԼ» Հ. Ց. Դ. Երկարոսի կեզը կոմիակի կողմել լիկեր Գ. Պալրբենան , րակըս ոչէ Կոմիաչի կողմէ ընկեր Գ. Պալրջենան Յուսարեր Մչակութքային Ընկերակցու Թեան կողմէ Գ. Աւհտիս Չաջըձեան , ասին Հ. 8. Գ. Սուրիսյ եւ Լիրանանի Կ. ԿոմիաԷներու կողմ է ընկեր Մինաս ԹՀօ -լէսլեան , Համազդայինի եւ Հ. Կ. Խաչե -Կեզը. վարչութեանց կողմ է՝ Բժ. Ե -Գոնեալեան, Հ. Ց. Դ. Երիտասար գաց Միութեան կողմէ ընկ. Պերձ Մբորը-լեան : 214 9

### 8นหน48กหตหหนันธก

4. WINDERSTON ITHEORIES HOLDEN

Փարիզի վրացական հօթը կուսակցու – թեանց եւ կազմակերպութեանց միացեալ յանձնախումբէն ...

յաննականում բեն:

- Կր ինորենչ ընդունիլ մեր իարունի համակրանցը եւ մեր ամենեն անկեղծ ցաշակցածի ինձները այն անարդան կորուսայն արհիւ դար ից կրեն հայ արար հարարար
կուսակցանին եր այն մին Վ. Նաւսաարդ 
եանի։ Ձերի հետ միային կողրանը զատն
մեծ Հարրենասեր մի և իր արար և անեն
մեծ Հարրենասեր մին և դարար և առեն
ան Հարրենասեր մին էր « արայելեն առանա
մեծ Հարրենասեր մին էր « արայելեն առաստան» և հայեսանան մաստեսանե մեծ Հայրեհասեր մրն էր, սջանջելի պաշտպան մր կովկասեան ժողովուրդնե -րու միութեան դաղափարին եւ բարեկամեր

վրացի ժողովուրդին ։ ԼԻՈՆ — Հ. 6 . Դ . Վարանդեան կոմի աչ, որ անասարատ վարի -աչ, որ հասաբերը «այուսանութի խոկառնետ -արբա Վաստափաւսե մահրջին ու դրգ արսա-հար հարդա վարայը բանարարանի հր հարդարարարարարանի հր հարդարարարարարանի հր հետությունը որ հարասարությունի հր հետությունը ու հրանարարանի հր հետությունը ու հրանարարանի հր հետությունը ու հրանարարանի հր հետությունը ու հրանարարարանի հր հետությունը ու հրանարարանի հր հետությունը ու հրանարարարանի հր հետությունը ու հրանարարան հրանարարան հր հետությունը ու հրանարարան հր հետությունը ու հր հետությունը րեղմանին առջեւ : Ցաւակցութիւններ ը րողմատիր առեջ... Արտուհի Հերսիլիայի , ընկեր Բեղլարի ևւ ընտանեկան պարադաներուն ։ ՊԱՇԵԷՕ ՔԱՇԱՆ — Հ․ Ց․ Դ․ Արծիւ

հոնկական իույն կ՝ողրայ անդեպնարինելի կորուսար մեծ Հայուն եւ Հայկ - Գնափ ակալհանին՝ ընկ Վ. Նաւտարգլանի եւ իր խորին ցաւակյունիլունները կը յայան ընդանևկան պարադաներուն ։ անախախարինելի Հայկ - Դատի

նտանեկան պարադաներուն ։ ԿՐԸՆՈՊԼԸ — Ֆ․ Կ․ Խաչի մասնաձիւգր կո՛պրարչէն։ Ուժ ևւ ջաքութիւն իր Կուսուարդեանի։ Աստղ մին ալ պակոնցաւ Հայ աչխարչէն։ Ուժ ևւ ջաքութիւն իր Հայ աշխաւ բնաանիջին ։ ՄԵԿՆՈՒՄ

կիրակի օր օգտնաւով Նիւ հորջ ժեկնե-ցու Հ. Ե. Գ. Թահրաբանին վարիչը, ըն-կեր Գերասիժ Բալայհան, որ իր եզրույ թով դիպի ժնայ թուսական ատեն ՈվՋեր-թի դացած էին բաղմաթիր ընկերներ և և

որեկամներ ։ Թանգարանը բաց է միչա ։

### ՎԱՀԱՆ ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆ

Uneqp att &, who and det me, 2. մեծ ընտանիջը, ի Դաշնակցու [ եան

Bagha na Mahamaniha adamaniha gara mpunahkumiha hapibahah, Ambanih punah mpunahkumih bibat dan hapibah humbu mpunahkumih bibat dan hapibah mpunahkumih dan dan hapibah mpunahkumih dan dan hapibah Apimhanih dan hapibah Apimhanih dan hapibah

Հաչաուիլ այս անսպասելի հետ՝ աժկարելի է։ Անկարելի է՝ ժանա - անդ ձեր դդացած իսօր կոնինը հանձինը - կան արդեցութնեսն տաս : Հարուածները կրինապատի ուժ դնունինան . Արունենան , երբ իք-քնեն ձէկե , անագահեր կերպով : Որա՞ ւ մաջեն կանցեր . Ու և արահեր կերպով : Որա՞ ւ մաջեն կանցեր . Ու և արահեր կառակ ժամանակ ժի վեր իր ակարա - ցած կառակ ժամանակ ժը վեր իր ակարա - ցած կաղանի և և խանդարուած առողջու - հետև . անագահ անագահ և ... արկարելի է : Արկարելի է ցած կարգին եւ խանգարուած առողջու -քեան, քաջառողջ մարզու ծման իր պար-ատվանուհեանց գլուխը գածուող մեր վե-քերան քնկերը մէկ ժամեն միջոր պիտի գրետնուի ժամուան քաքի, ծանրուհեան ասի, դատնալու համար վերադարծ չու -նեցող համ դանաստերի հայարարություն և այն համարու հերքական ուղեւորը։ magan sampuntapa, sepilmipai rajhenpa be n'd phinap buhamulah, pli stip opti stheng ahinh quinchite he junchukudud panguhan pelbadi, dununhi malbe. Phina quinchite, ayahite hapurambe angle matel ukah ste, an arbamankeh ne apupuph madi strona sambata samb ատնի մը, որ աշխատանը ու պայքարի պատնել ին վրայ պիտի փչեր իր վերջին Հունչը եւ ռազմագծերու առջեւ ՝ հահա -ատկուող հերոսի մը ծման հրաժեչա պի աի տար անցաւոր այս կեանջին ։

Շատ մեծ է Դայնակայան ընտանի ընտ Շատ մեծ է Դայնակայան ընտանի ընտ դուբեսայա Շատ մեծ՝ արժելով, տարո-դուբենամբ ու ծանրուհետմբ։ Շատ մեծ՝ մեր աղբային, բաղաբական եւ կուսակ -ցական կետելին կապակցուհետմբ մաս -հաւորարար:

Մնտարակուսելի է , որ մեր - ոդրացեալ ընկերթը փոխարինողներ միշտ ալ կ՚ունե -նայ յաշերժօրէն կենսունակ մեր կուսակցունիրոր, - ունեցեր է անցեալին մէջ երբ հանդուցեալին համարժէջ ուրի դէմջեր ենջ կորսնցուցած , կ'ունենայ նա եւ ապաղային , - բայց ով ալ փոխարի-նէ դայն, Վահանը չենջ ունենայր։ Ձենջ ունենար բաղժաչնորհ այն անձնաւորու -Թիւնը, որ ինջը եզաւ մեր կուսակցական — կազմակերպական եւ ազգային - ջա -ղաջական կետնջին մէջ։

Հրապարակադիր, ջաղաջական դոր ծիչ, կուսակցական ղեկավար, Դաչնակ ցական աշխարհայհացքի տեսարան , հռե առը , — ահաշասիկ մէկը միշո ցական աչկարգայից աստարաս, չուս տոր , ահաւասիկ մէկը միւսկն արժեքաւոր այս ընդունակունինններով օժտուած անձնաւորունիննը Վահան Նա ասարդեանին

հր այս ընդունակունիւնները ընծայա-րերնց ան իր պատկանած կուսակցունեան, եւ անոր միջոցով հայ ժողովուրդին ընտ կես պար հայտենիլի մէջ եւ հայրենիլին զուրս, անսահման նուիրումով, անյու ղուր, հասարատությունը հանձևամոռա -դողղ կամ ջով , անայլայլ — անձնամոռա -ցուխեամը եւ անխոնջ աչխատանջով ։ Կոցութեսար եւ անիոնչ աչրասահերդ՝ Վո-բովի մարմհացումը հղաւ ան : Հատու էր էր իսօսը եւ յաձախ խարագահող ։ Ուժեղ էր իր կեցուածըը եւ պատկառազվու ։ Պայծառ էր իր միաջը եւ վճռական դործի Պայծստ էր կր միազը և վճռական դործի ձէջ։ Ուներ պազ ու տար չստ տեստու տրվեսւն, որատես ղեկավարի փորձասու -Թիւն Դեպեւումի ու ընկրկումը անծահոցի էին իր խամուսած քին։ Ատով ա՛լ խոր գուղն էր հրապարակադրական խոսջով դումի էր Հրապարակագրական իրութով բանա արդ ։ Իր այս յանգոնութնեան կ՝ բնկերա-նար սակայն առողջ դատաղունիներ եւ կուռ, անյարինայակի արանարանու – քինը։ Անման էր իրբեւ վերլուծող միաց եւ դժուտր էր Տակածառել իրեն՝ իր դատներում հակադրունրը ենքնադրուող փասաներում է Այա իրայութնար հականակու գէնչով ։ Այա իրայութնար իսկ անպարտելի էր հրապարակային բա-նավէներու մէջ։ Անպարտելի էր մասնա ւորարար այն ճշմարտու Թեամբ, որ Վա -հան Նաւասարդեան լաւ կը ճանչնար մեր կետների լաւմ ու վատը եւ այգ կետների մէջ խաղացող ներբին, բացասական աղ -դակներու եւ օտար ուժերու բնոյիր, անոնց ձգտումները, անոնց տարողութիւնն ու նչանակութիւնը ։

ու ու որատարություրը :

- Իր այս — եւ ոււրիչ — յատիումիիւննե բով այ Վահան Նաւասարգետն տիրական
գենի մի հանդիապալ հայ իկեաների մեջ :
Այնթան տիրական , որ 1933 են այսես եւ եւ
ատիք ասգին գումարուած Հ. Յ. Դաչ —
նակցումինան բոլոր Քոլհանուր ժողովենգր անհրանելա նվատեցին իր անդամակցումիներ կուսակցումինան գերագոյն
մատենեն՝ կուսակցումինան գերագոյն
մատենեն՝ Sundalite :

Մեծ եզաւ բազմախիւ տասնամեակնե ըով բերած իր նպասար Հ․ Ց․ Դաչնակ ցուխեսան վերելջին ու - բարդաւածման ցութեան վերելջին ու - ըարդաւաձման այլ մանաւանդ մեր կազմակերպական մե ժենայի գօրացման, արտասահմանի մեջ դն խարմավասուբեր, ին մետուսն ու նա-մտշատղուրծ ուրքեր ին արգիր շարմէան ա մտշատղուրծ ուրքեր ին արգիր շարմէան ա մտշապուրմ ուրքեր ին արգիր շարմեն ու հորակի միասիար նաւոր խոսջով ու կը տողորուէին իր ան -ձէն իսկ բխող դադափարական շունչով

ձեր իսկ բիտղ դաղավարական բանչով է իստաները «Յուտարեր» հեկ, որում իսք-Ու մարնչան մեծ հղու իր դերծ ու ա-թալրունիներ վարեց երևստելորս տարի տեղծորմատ, արտակայը ձևածասու-քետաքը։ Աւ կր տարունից մտածելու թե «Յուտարեր» կենտարորը բնոստերը, մեր բոլորի զգացած կոկիծեն տուելի տուր

### ՆՈՐ ՓՈԹՈՐԻԿ ቀበኑቦዋኑበ3 ሀደዓ. ታበጊበՎԻՆ ሆէջ

Prandituader de 260-urus. *ԽՄԲ*. \_\_ Ցունիս 27ին նոր փոթորիկ մը wor... Յուտրա Հրիս առի դարթորրդ ևր պայթեցաւ Թուրքիոյ Ազգ ժողովին մէջ, հաւաքոյթներու օրինագծին քննութեան առթիւ։ Թուրք թերթերն ալ կը հաստա \_ տեն թէ ամէնէն փոթորկալի նիստն այս։ Ահաւասիկ վիճարանութեանց ամ

Zuigh huhungus butoble, Thepphitth նախադան Գարասոմանոլլու եւ Ճ. Միլ ԼէԹի նախադան Օսման Պէօլիւթպաշր յո լչեր տարապատ ծաստան դերըընդանը կա-մուն իրենց՝ կուսակցուβհանց՝ խոսհլէ վերք , իրենց ընկերևերուն ձետ իսքորվին ձեռացան ժողովասրահէն ։ Այս մեկնու -մին դէմ րողոքեցին Դեմոկրատները ։

մին դէմ ըսպանցին Դեմ սկրաաները ։
Նիսաը կապաշած վեքիային, ըսրա ընդ դիմադիր երեսփոխանները իրենց տեղերը
դրասած էին արդեն։ Կը նախապահեր ինան Պան. Ոենիերիերեայա օիեակների
լեցան էին եւ որանին Վէջ ասեղ ձղեկիչ լեցուս էրս աշ որաշրս աչ լ ասով Վոլլ տեղ չկար : Բացի դիւանադիտական իս րադիրներէն , լրագրողներուն յատկաց ուտծ 13 ախուներուն վրայ երկուական երեջական նստած էին

բերջին դախարարը կ,ասաչարկեր սաիներքին նախարարը կ տասարարկը, տախ-պարարա բննել հաւարայնիներու եւ ցայ-ցելու օրինապետ, Առամյարի ընդունուեւ ցաւ եւ նախարայն Ա. իտոքը տասար Հուկրսա ներկայացուցիչ Քեմալ Պիպես «գլում որ հաւասանց Մե օրինագինը և ձպաիր հայրենակիցին ազատու Միմներն ձպաիր հայրենակիցին ազատու Միմներն ձգտիր հայրենակիցին ազատուժիջմներն ու իրաւունցները կապաել : Ընդդիմա -դիրները, կարծես աժէն օր ընտրուժիւն ըլլար, հարիւրաւոր ժիժինկինը կը դու-ժարեն : 15 ամսուան ժէք 226 - ժիժինկ , Հայրենակիցներուն սնողորըութիւնը խ դարելով, ժողովուրդը պառակտելով Այս ընթացքին առաջքը առնելու համա ներ արծարցու տատչըը տուսոյու հասար և որ այս օրինայինչ ընտունյաւ է Մորդի-մայիր ճառախոսները ընթան չատնունյեր հայեղանըներ կ՝ըննել պետական հերի -հակումիներ կը ակարայներ եւ փճայծն -լու կը հղենի չ Միβինկներու խոսուտնը լու կը ձգնին։ Ս իթթագաղութ. ներէն օրինակներ յիչեց։ Ահաշասիկ նը

ԵԹԷ պատերազմ մը բլլայ, թ. «Երգ պատհրագ» մը ըլլլադ, լատա-կին դենքն ու տարեսներքը բերերու Հա-մար դրամ վեալ։ Դատարանին առջեւ ախ տի Տարցնենը դողուβետնց եւ վետանե կսկիծով կ՝ողրալ այսօր ձել ժեծանուն ընկելոք անագասելի կորուս

Խորսարէս վչատմար՝ կ'ոդհկոչինը Թարմազալար յիշտասկը սիրելի Վամա -ուն մարտարում կր խոսարմինը իր ան շունչ մարժնոյն առջեւ

(Խմբագրական ԱԶԴԱԿի)

րուն Տաչիւը. Գեժակրատ կուսակցու Թեան ժեծաժեծները տեսակ տեսակ ափարթը մանեծ ուժեր։ Գեժակրտա կուսակցու հետև թուրս հեծաժեր» հեժակրտա կուսակցու հետև թուրս հեծաժեծներն այլ դող են։
Այս երկերը պետի աղատենը արարարան Էշտաքիներն». Օրժերծերը ձեզ անգնավ եր ձրեն։ Ասանկ չբնող երկավուրանները կուսակել կը պարեն և այդ արժանապատ-ուրենան պայում բուներարները չեն կր-նար կառավարկ եւն ։

սը կառավարհլ հեն ։ Ցետոյ խօսը առին Իսմէի Ինէօնիւ - եւ արաօսժանօդլու, յաձախ ընդմիջուհլով ։

Ինկանի, ըսու.
— Հաւտաթային ազատումին և Մահետնու-ըուն բնական հրատունան է ես Մահետնու-դրութինան մէջ արժանագրուած ։ Հաւտ-գորվի ազատումին դուղղակի հետևան-գրն է իսօրի եւ դարակարի ազատու -քեան։ Արմիակ հանուլի ազատու եննի առիլի հիմ է։ Սահետնուրը ազատու եննի առիլի հիմ է։ Սահետնուրը ակետն 10թդ չարքը հանդարում է։ ըներ նրատերար հե Հարքը մասնա Հառանակիրը ի, անձին անիր՝ քեր ըրարարք է ըներ հյանակար հետ հետ հետունակ է հետի հրանակար հետունա մէկ իրաւունչըը ։ Այս օրինագծով ընկե -րակցութիւն հիմնելու աղատութիւնը,

րակցութիւն հիմենը արտասանի ինը, որակցութիւնը հիմենարկուի, այտինըն վարջագանանի կհնինարկուի, այտինըն վարջագանանի կի դրևուի և հետաական հեղուհուրդի վասերացման իհնինարկուի և ընդ պիմարինիր և ընդ գինարինինը և ընդ գինարինինը և ընդ գինարինինը և ընդ գինարինինը և ինչ և իրասանինին և իրասանինին և ընդ արաժեն և իրապահուկ վարահական հատարական հատարան և ինչ անդույն հերա աները հերա անարան կանարի հակառակ ենչ և անարան կանարի հակառակ ենչ և արտարան կանարի հակառակ ենչ արտարան կանարի հակառակ ենչ և արտարանին և և իրասակարան այս օրինարձին։ Մեր և կառավարաւ հետև կան հետև կան հետև իրա հետև իրա հետև իրա հետև իրա հատարան հակարակատ հետև և արտարանան հանարականին և արտարան հարարակատ հետև իրա հետև իրա հարարական հարարական հետև իրա դարարականական հետև իրա հետև իրա դարարականական հետև իրա հետև իրա այատանական հետև իրա պուծ ալ կ՝երխաջ դէպի րացարձակապե -աուժիւն։ Կառավարուժիւնը վաղը աւելի առաջ պիտի երթայ, այս ամուլ, գնասա-կար ու վտանդաւոր Տամբեր։ Այս միջո ւ չի կրնար ազատիլ սիալներուն հեւ ் மீத்டிர்மீது மீய

Blum | houlyme Blift Incopp 9-wpm-Башт ролизми мидр сперер горо օսժահոգլու, որ յայանեց ԵԼ այս օրինա -դծով Դենսկրատ վարչաձևեր կտոր փոսր կ՚ըլլայ։ Այդ . իրառան ջներուն դէմ յար -ձակում մըն է։ Աղաստաննչ երկարատեւ ձակում մին է։ Արսաատենչ երկարատես գալչաթներն է երքը տեսամեան ցաւ վիչա կր զգածը ։ Տասը տարիէ է վեր այս Հորերուն վրայ ժողովրդապետուբեևան ապատուբենան Համար տասնեան Հապարա ւոր միկինկներ գումարող այս ապղը Հանդարա եւ լուոջ եզաւ օրինապահ, հանդո Արդ, հայրենակիցներու 

ոինականացնել միայն ու միայն ... Այս միջոցին Գարաօսմանօղլու բառ մր

ՀԱՑՐԵՆԻ ԱՒԱՆԳՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

### ՁՆԾԱՂԻԿՆԵՐ

I but mb mb phe who opopuch jud oque թափառում էին ախուր ու մոլոր: Թա երն ծաղիկները եւ թոչունները լջել դա

լուկ անտառը ։ Աչնանաթափ տերեւների վրայ միայ նակ նստած Ձիւնիկն իր ծով վիչան

ոգլում ։ Դժրա՜խտ էր աղջիկն ու անօգնական ։ Անտառի խոր լռուԹեան մէջ հրդում էր

Ձիանիկը նայեց նրան ։ Որջան բախտա ... - Իւլ տայից որաս։ Որքատ բանատ Հոր է այս փոքրիկ արարածը - Թևեր ու-հեր նա , հարող էր Թուել - իսկ ինչը դի-շերով փախել էր ոսոիր ձեռից եւ Թեւա -Թափ ընկել անտառում - Ծանր էր մինա -հայնես՝ և կութիւնը, իսկ անտառը՝ չարքելով լի Բայց նա երդուեց դուրս չգալ այնտեղից, քանի ոսոխն էր նստել Հայրենի հողում եւ դերել իր վիրաւոր Սօսին

Երբ Չիւնիկին փոխքորկող դդացումները թիչ խազաղուեցին, նա սուր ջաղց դդաց։ Խորանալով անտառի մէջ՝ նա դասա Ample muhá, hháng, sun

վայրի տանա, խնաոր, շատապատուլ ։ Մասրենուց մասուր քաղեց , հիքաւ ։ Ձիւնիկն այստեղ ժի քարանձաւ անսաւ, քրեն տուհ դարձից եւ վայրի ժիրդ պա-չարեց՝ ձժեռուայ Տաժար։ Աստա ձիւն տեղաց։ Անտառը ծածկունց տղետակ ասւանով :

Սկսուեց դաժան ձնեռը։ Ոռնում էր ջա-

մին, բուջն ու բորանը մոյեղնում էին, եւ որս, րուցա ու բորասար անդարում չրս, սու Հատաչում էր ամասառը։ Իսկ - ծառելից սառնաժանիջն էր կախուհլ՝ սառչէ ժա-նիջներով՝ Տերժակ, դիշատիչ ժանիջնե -

ատոր բաբառաւթյ տերս, պիտ քր միա Բափուի իրևիս ու կր խնոլի գրկում մահուտն պես պաղ գրկում ... բայց բա է խնդգուհլ բար որու գրկում բան Թեսա-րիլ իմեսանու հարկմում ... ժամերը ու օրերը անցնում էին ծանր

ատորա ու օրորը ապ-ու չր։ եւ հորեքաչ եւ օրուուը սպառւում էր Ձիւնիկի պաչարը։ Քաղցից, սառնամա -նիջից ու տառապանջներից Թառամում էր նա։ Նորատունկ բարդու նման ձկում **հացելի հասակը** 

Աղջկայ ծով աչքերում նստել էր Թա իծը , Նիհար, սպիտակ ղէմքին՝ վիշս . տանջանքը։ Ոսկեղեղձան հիւսքել 4/12118 իլիծը , նիհար ու տանջանքը։ խանուհը էին եւ անկենդան կախուհը ու

սերից ։ Մի դիչեր, ջարանձաւի սա Հեւանդ պառկս ւ աշար, քարանձայի ստող խաւտ տում, Ձիւնիկը հիւանդ պառկած միաք էր մնում տիսուր եւ անհամրեր սպասում ւարնանու հրա անում արութ ու աստարար ապատմանակ դարմանը, երբ ուսոին հետ միասին ան -տասից Էանհետանալ սասնամանիչը , կանաչ ընձիումներ կ'արձակեն ծառերը , հետուոր երկրներին նորից կը վերադաս-նան ու կ'երդեն ինոչումները . . Կ'ապատ - ուի գերուԹիւնից իր Սօսը, կը դանի իրեն ու երջանիկ կհանջ կը սկսին ազատ հայ -Ձիւնիկը հրազում էր դարևան մասին :

Բայց սառնաժանիջն էր ոռնում ահե -

bu ghy upmb nghgughta

— ou god ajimi դուրացրեն :

— bu gbd ajimi firat, amai — հրակսը
pung aquanhard էր Und Արջանս :

be ubumuh չար արկենրը — ajpunku ja

sausumaned էին նրանց աղատեսությել :
Մի վհատիր Հիեւնիկ, գու չես ձենուի ,

— guðujhned ու յուր էր տալիս Սոս —

«ամալերում ու յուր էր տալիս Սոս —

Սերը ։ — Ձիւնիկ, անարատ Ձիւնիկ. ցուրա ձերանը կը յաջորդե դարունը ևւ դու նորից ծաղկավարաբեռվաումեի ապրես ապատ ու երջանիկ,— ջաջալերում էր Ա.-

ապատ ու երջանգը, — բարարարատ օր և գատունիներ ա ու հր այց դժնի սառնաժանիջը չարունակում հր անադրօ խուժել բարանձաւից ՝ ներս , խայքնում էր Ձերնիկնե և հետ չար արինեւ թը չիկացած չասկուրներով դաղում էին նրա հիւժուսած մարմինը : և են Ա-մ Ա-ան առնագրունին հմանու

Իսկ Սով Արջան, ամբողջովին կմախջ ւչջերի տեղ երկու սեւ խոռոչ մերկ դանաչջարը տող արդու սու ըսուռչ սարդ դաս-գին, մածուան դերանալին ոսկրոտ ձեռ -ջին՝ կանդնել էր ջարանձաւի մուտջին ։ Դու պիտի մեռնես ։ Դու պիտի ոչնչա -

ոտո ։ ... Կէս զիջերին Ձիշնիկն սկսեց ըն -դարժանալ։ Սպառուժ էին վերջին ուժերը եւ ժահուտն ուրուականն էր չրջուժ մը -Թագնող աչջերի առաջ ։ « Ա'խ, միթե, ես մեռնում եմ . միթե,

այլեւս գարունը չեմ տեսնելու», \_ վրչ-

տամար մտածեց նա եւ արցունքներ երե -

տամար մտածեց նա եւ արցունջներ երե շացին հրա յանդող աչջերում:
Այդ ժինդոյին բարանաւում յայանուեց
քայնածող աչջերով , հերարձակ մի դե դեցկումի եւ կարեկցաբար չչնկաց .

— Ձերծի՛կ, ովրա՛յնա Ձերծի՛կ, ես անտասի Բարի ողին եմ . ես տեսնում եմ ջո
տանիանջները, ջո մասող կեանջի վախձանը եւ չար ողիներից քաղուն եկել եմ
ջո վեց՝ին կո՞ւն կատարելու: Ասա "ո
պար վերջի՛ն յանուրելներ՝ .

Ձիռնվել մանդող աչջերով նայեց անտասի Բարի Ողուն, իանդունայից անտասի Բարի Ողուն, իանդունայատանչով
ցունը պես արաղա

լցուհց սիրար, եւ նրա աժղունած չուր Թերը մրմնջացին ։

- 60 ... հա կ'ուղենայի դարուն աւև -

Unmy , ne hulinelight fou pour zne, in -

արատրի չերչ քամուհով ըւ միչրեն քուռա -արատրի խաբանն։ Ողևոմչ բնիրակադանն հարատեն վուհա

Ու փչեց դարհանային մեղմանուչ գե փիւռը և հրդեցին Թոչունները և ադամանդ-հայ կայլակներով թչթչացին ձնհալի քրե հայ կայրակուրով բրջրացիս աշարը բրո-րը եւ որպես ամարտա միրոչ ու պարծած առաջին աշետարեր՝ ձիան տակից պլը -իկները վեր շանեցին Չիւնիկի ծաղիկ -թերը՝ աղկատի - աղիստի ձեծարիկի -եւ երադուն այիկներով ժպատցին մար -பட யதியயழகிழ்

US . ԿՈՒՐՏԻԿԵՄՆ (Սով . Գրականութ-իւն)

գործածեց եւ ազմուկ փրթաւ : Դեմոկրա երևափոխանները րողոջեցին եւ պահանջե-ցին որ խօսջը ետ առնէ ։ Գարաօսմանօդլու «ետ չեր առներ» դո-

Այս օրենքը բերողները յանցաշոր

Նախադահը առաջարկեց Գարասոման -օղլուն որահեն դուրս հահել մեկ նիստի համար , եւ ինչ որ միաձայնութեամր ըն-դունուեցաւ ։ Հիւրրիյենի նախադահը արտադահը որտ դուրտ հրաւ : Եւ փոխ հախադահը որտ անգից տահնարրութիենեն հաևել հա-արխակն վերջին հախադասունե Բուկասես ու Parkwellnelthande enguerenebyme

Չէլիջոլաչ խօսջ ուղեց, ըայց խօսջ չո հցաւ ։ Ընդդիմադիրները համախու Sand infunció p

Shiph quit

Երթաբ, ալ անդամ մըն ալ չվ նար ,կը գոչէին կարդ մը երեսփոխաններ Խոսեցաւ նաեւ Ճ․ Միլլէնի նախադան Պէօլիւջալաչը։ Բայց փոխ հախաղաչը ա-հոր խոսքերը անարդական նկատելով պա-Հանջեց ատենագրունեննչն հանել ինչ որ

տածրից տասեսագրութքններ տանալ ինչ ող «Ածամասնում հետաքի ընդուժուհայա։ Ապա օրինագիծը ջուհի՝ գրուհցու Յորուսածները մեկիկի մեկիկ կորդացուհ գահ եւ իմրունուհցան, Լայն վիճարահու Քինձներ հղան հաւաքույք կապմակերպոց ներուն եւ մասնակցողներուն չուրջ։ Ի վերքոյ ընդունուհցաւ նաեւ սա տրամա դրութիւնը , թէ կաղմակերպիչներուն չափ մասնակցողներն ալ պատասիանա -

36 mm լ խոսը առաւ վարչապետ Աանան W L'hink pt

- Կուղեմ պատասխանել այն ընդդի դաժինիր սն նոաւ եք այս օնքրեն երև ոտերբրիս որ ըստեւ էր որ միջաբը բերողնե-թը խղջի կատարեալ հանդարտութիիշն ու-նին։ Ոչ մէկ ատեն յանցաւոր ենը։ Այս օրէնքը կը ներչնչուի այլադան ադրիւր ներէ ։ Ոչ մէկ երկրի մէջ մերինին չո

միթինկ կը դումարուի ։ Կրսեն թէ մեր խոստումները չյարդե յ ըստ թչ ար ըստոււ արը լյարգը ցինչ (Մեմը 1950ին երբ իշխանունեան գլուն եկանչ, աժենալայն ազատուներն տուննչ մամուլին, րայց մամուլը իր անտուինը մամուլին, թայց մամուլի քր ար պատասիանատու ընկացով տաիրկաց ո օրքնը հաններ։ Ասոր չնորհիւ հայրենա կիցը քարութացքա անգությունքեան հասա։ Տետևասկան մարդեն 42 այ հեր - այդ անորատասիսանատուռ քինան պատճառաւ չահադիտութիւնն ու Սեւ Սակարանը ա -ոին թալեցին։ Այդ . պահպանութեան օ -րչնջով տնտեսական - ասպատակութիւնն րչնջով անտեսական ասպատակութիւնն ալ կարգի մտաւ։ Թէ մամուլը, Թէ առեւարականը եւ թե ընդդիմադրութիւնը այս րանը չրրին, երբ պետք էր իրենց խորհի

պարտքը կատարել ։ Մամուլին այս անպատասի թեան պատճառով երկիրը մեծ կորուսա ունեցաւ։ Պատմութիւնը բնականարար պիտի արձահադրէ Թէ արտաջին ջաղա ջականուԹեան եւ Թէ ներջին կարդ կանո-նի տեսակէտով որջան դժուարուԹիւններ junneyfite: both Sudneth outhor fault

### **ՄԱՅԻՍ 28Ը ԵՐՈՒՍԱՂԷՄԻ ՄԷՋ**

ԵՐՈՒՍԱՂԵՄ , 20 Ցունիս , (Ցառաջ) Ցունիս 18ին Հ. Մ. Ը. Մ.ի ակում է մէջ, իանդավառութեամը եւ մեծ բա մութեամբ աշնուհցաւ Հայաստանի ա

մութեսաքը այսսուցա։ Հայ-կախունենան 38րդ տարիկարմը ։ Տոնակատարուքիւնը բացունցաւ «Մեր Հայրենկջով ։ Իր բացման խոսջին - մէջ ընկեր Գ. Սեւան ըսու քէ՝ ժողովուրդնե-եր Հայ ժողովուրդը, մեր հախահայ Հր Հայ ժողովուրդը, մեր հախահայ մերժած են ապրիլ հանդիստ կետևջը ժերժած են ապրիլ չանգիստ կեսները 12; ալու հանար անկախ, այդ դասը մերվ կուտայ ժեր նախահայը Հայկը։ Վարդա-նանը նահատակուեցան կետրայթի դաւ, այի վրալ, րայց չծակակցն իրևից իրից հը։ Մեր լեղավորհականները ժառան գորդներն են ժեր նախահայրերուն։ Յե այլ հկարադրելով 1918/6 ժաղինան հերոսաքարդը, եւ անկախուհ համ հրա-հանա, ապատակա, - «1920 թեհան» մայիսեան կումը, յայտարարեց. « 1920 կումը, յալտարարհց.— « 1920 - Ինկա։ Հին ժեր հայրենիչի անկախուհինչը կոր-արձցուցինչ, րոլչներկներ դրառեցին տեր երկիրը, րայց Հղրառեցին ժեր - հոլին, Հկորսնցուցինչ անկախ ապրելու հաւաաըը։ Ցարատեւ աշխատաներով կը հաւա -տանը թե, օր մը նորեն ամրողջական հա -

ինք, Ազգ. պահպանութեան օրկնքն sto myngho:

Ընդդիմադիրները ապրուստի սղութեւնը վերադրեցին ծրագրի պակասին, բայց ատուի ազատութեիւմը պատմել ընող չա-Հաղէտին խոսըն աշղամ շրջին, անպա -ատոխանատուութենան պատճառաւ փոջը ղկալները մեծցուցին եւ աղկաի կերպա ம் மாடிம் :

Մաժույր հաւաքոյթներուն Հութիիւմներն ալ գահաղան ձեւերով պատ-Տառաբանեց : Նոյն իսկ Իսքանպուլի մէջ առաջ եկած ցաւալի ղէպջերուն մէկ ատաև որագրություն արև արև արև հուրա Մենք պարտաշոր չենք մեծք մեզ Հաշե Ֆրել անկարեկիր ընդդիմադրունեան մ

ցեն ասեղաբույքը ըստրդատորութուստ - ջ և ամետատարայել և հանուլի մը ։ Վարջապետը դիտել առւու որ ընդրի -մարիրներում չետ կարդ մբ ընդրինարին քերքերու իսքապիրներն - ու չեռացան որա էն ։ Ասիկա ցոյց մըն է ձերի, արգին ներկայացույկ չներում չանդել ։ Իրա ունը ունինը միջոցներ ձեռը առնելու ։ Պատասխանելով Ինէօնիշի ըսաւ

Պատասիանելով Ինկանիւի ըստո.
— Այս երկրի մէջ ըսպարձակապետու.
— Մյս երկրի մէջ ըսպարձակապետու.
- ինչը հաստատեց, Իսմելի փալահ
այս օրը բառաւ ժեղի, 1945-1950 արիւն փոխել առաւ Դեմիրաանելուն : ԵՍ մեն ձևա առաւ Դեմոկրաանելուն : ԵՍ մեն ձևա առած «Են» մեր ձեռը առած միջոցներուն մէջ յան -ցանը մը կը տեսնեն, պէտը է իրենց մշտ

Օրինադիծը ջուկարկութեան դրուհցաւ եւ երկուջի դէմ 285 ձայնով ընդունուե -

յութիւնը պիտի անփոփուի անրողջական,

ւխիւնը պրար ապաղութ է է։ դատ եւ անկախ Հայաստանի մէջ»։ Օրուան բանախօսը ընկեր Ցակոր Զաջ ան կուռ Տառ մը խօսեցաւ , պանծայնե լով Տայ ժողովուրդին ազատական պայքարը։ «38 տարի առաջ, մայիսեան լուսաչող ու գեղեցիկ օր մը, երկարա – լով հայ ժողովուրդին ահեւ երկուների մի վերջ Հայոց աշխարհի հաժայնատարած կրակին ու բոցին ծնաւ Հայաստանի անկախութիրնը, նժան այն Հայաստանի անկախուհքիշիը, նժան այն ժիւս ծունգին գոր Գայքիան իրաբիները չերան հրդաններ հրդարի առաջ հայաստան հրդաններ պարեր առաջ՝ «Մայիս 28ին հայուքիան համար հրվանարանը գոյու - Մինն ջուներ չ ժաման ուրուականը կր առատներ հայաստանար հարատանարությալության գորանան հակատանարությալ դրաժարա Հեր «Մայիս Հեր Հայաստանարի հարարական և ժիամանում հանարարական արև Համար վաղածաև համառան դեմ «Իշևաժին պարաստերան դերաշերինի կորութենին վերը 1918 - Մայիս տարուան դերուքինին վերը 1918 - Մայիս արտ 28ին Հայը իր արիւնով ստեղծեց ազաւ եւ անկախ հայրենից : Մայիս 28 կը խոր հրդանչէ հայ ապատամարտը, դադափա կան մաքի եւ բաղուկի յաղթանո Ցայտագրէն դուրս խօսջ առին ընկ Մարտիրոսհան եւ Ն. Ինկիլիդեան ։ կուջն ալ իրենց յարդանջը յայանեցին Մայիս 28ի հերոսներուն, աշելցնելով Թէ որջան դժուարին դործ մին էր այդ օրե

Գեղարուեստական բաժինն ալ ձոխ էր Փակման ձառը խոսեցաւ պատուելի Պա-Գերրդ Պալեան:- « Ով Երուսաղեն, dhagu le bet ghy daniums, Any his me պաչացնը մոռնայ. Թող իմ լեզուս թիմ թիս փակչի, ենկ թեղ չյիչեմ, ենկ աւրքի դրջ Հշադանրդ »: «և €և է դրջ եւ հերուսն ուրախութենեն

Այսօր, երբ Մայիս 28 կը տօնուի իրրեւ Հայաստանի անկախութեան տօն, միտքո Հայաստանը անդախուլինան ասել, մրաց կը թերեն սարքողաերդունի այդ խոսցե -բուն մեծ ուլին ։ Երր յհատողարձ կը դի -տեմ դարեր չարումակ աղդին չասած չար-Հարամաջները, կատողածները եւ խաչելու-բեան ձաժրուն վրալ քափած արիւնը \_ ի թեսան ծասկում վրայ քիաված ապինոր ի հարկը Հայունիկը հարատումինան կը թա-ցաղանչեմ քե՛չ՝ Մայիս 28ը միայն Դաչ -մակցուքինան աշնալ չէ այլ ամբողջ՝ մա բուքինան աման է, որոցենաեւ ապատ — անկան հայդեննիցին ակրոյն ամբողջ՝ հայութիւնը արիւն թափեց միասնաբար Պէտը է պահել միասնականութիւնը, պա-Asing & questy dynaminiquini phyting, qua-miquarely methy the quality. «yling & ma-liking dily inquanuly— mappy phyty sin-languly gravith to hydrof things in-dups of dilythy phytod dhy mirkunghan wiship: "Implicacy the high 28g minhip (5, maj questy myuman phain he minhip խուքենան ողին, պահել եւ ապրիլ ւաքով նոյն դուսողութեամբ »:

Տօնակատարութիւնը փակուհցաւ «Ցա-աջ նահատակ»ով զոր ներկաները երգե-

On OHUBA

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ «ՑԱՌԱՋ»Ը

3. 4. hu.21 261641.04660

5. 6. ԽՍՀԻ ՋԵՄԵԱՐՐԵՐԸ ՄԵՐԽԱՆ- Կապոյա Խաչի ջերեկայը-պարահանդերը տեղի ունեցաւ 17 Յունի-սին , մեծ յակորութենավ» . Սրահը իրկում էր ոչ վհայն տեղացի , այլ եւ Փարիզի եւ էր արուարձաններին եկած հանդեսականներով «Լիբայը հա առուրեսն՝ իստնակի դերը կատարեց

տասորուտ ջատ յանրալ: 4.8. Յաբուքիլերեան դայնակի վրա ծուսայեց Շոփենեն ջածի մր կտորհեր Օր. Սիլվա Ֆերբենան մարտարօրեր ար բեց եւրոպական պարեր, իսկ Տիկին Ժ Դատաւորեան՝ Հայկական պարեր, ոն «են թանցող» կան պարեր, սի մեծ բաջ րուն տարագներով եւ մեծ յաջողու քենամբ : Յետոյ ներկայացուեցաւ դաւեչ մը , «Կարկանդակավաճառը» , մասնա Տիւլին նախկին սաներէն՝ Օրիորդներ ի Jungagar ւրս արկիկանի, Արատու-չի Սլոյհանի Պ. Պ. Հրահա Քէօսէհանի, Կրպ. Մանոշկ. հանի եւ Ժաղ Էմիրհանի կողմէ։ Ներկա սասը ու Ժապ լաքրբամի կողմել է ներկա - պալուք դ կեքրայաւ Հայ արական Հարանը ջով մը որ արժամացաւ ջերժ ծափերու ։ Քոլոր Հանդիսականները վայելեցին Սի-փան - Կոն իստա երդ պիտումիին երդերը , դեկավարուՄեամ ը Գ. Կարպիս Ափրիկեա-

Գեղարուհստական բաժինեն վերջ սկր ոտև եւրոպական պարերը առաջնորդու -Թեամր Պ. Կ. Սարևանի հաւադախումբին։ Կովկասեան պարեր պարեցին Օր. Սվա -Տեան եւ Պ. Մորիս Արրահամեանի, չատ

Ա. Տուրդի գրուհցան երկու

չաւեր ։ Մասնաձիւդի տիկիններու Հանջերը ջեր-մապէս դնահատուեցան հանդիսականնե pach hands :

LEPHILB DP

### ዓԱՂበՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ՈՂՋԵՐԹԻ սեղան մը - սարջուեցաւ , ի սատիւ Տէր եւ Տիկին - Թէօլէօլեաններու պատրը օչը ու օրգրո — գոյերրատուրը Հալէպեի Գահիրկ փոփապրուհլու առԹիւ, մախաձեռմունեսայր «Արևւելթ»ի վարչու-Թեան եւ ազգ - Քարկն Եփիկ ձեմարանի իրհամակալունիհան : Հրաւիրուած էկ ազդ. իչիանունիհանց, մչակունային մարզական միունհանց ներկայացուցիչ ները, ինսաժակալունենան անդամները հւ ընկերներ ու բարեկաժներ ։ Հաւաքոյթին բացումը կատարեց յանուն ինամա -կալութեան Պ. Ս. Սելհան : Ցետոյ չերժ գալուբերան Կ. 0. Մերեան։ Մենուդ Մերվ «Թեուդարսի «ԵԼ տեսի ունեցան ուղջերվ» ներ Ս. 0. Մայլե, Ճեժարանի ուսուցչա-կան կազմի, «Արևշելջշի, ապւ- իշխա-մուբենան ձերկայացույիչներու հրգմ, Եղան նաեւ ժեներդներ եւ արտասանու Դիւններ։ Վերջին խոսքը արուեցաւ ընկ։ Մինաս Թէոլէոլեանի ,որ «Արևւելք»ի իսք-րազրուխենչն դատ կը վարէր Տեմարանին ահաչութիւնը, 1948էն ի վեր։ Մնաժա կաութեան կողմէ Պ.Բիւդանդ Թիւֆենկ Տեան Տիկին Գ. Թէօլէօլեանի յանձնե արծախկ բաժակ մը, իրբեւ յիչատակ

«BUNULA» PEPPOLL

### ULUMPEL

(MUSUU4U5 45M, 364 - 400) 4U4U901 1162

1 .\_ ԲՆՈՒԹԻՒՆ, ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

the pollarithm

Շուտով քաղաքը եւ կող դաւառի ամ բողջ Հովիաը, ուր դանւում էր Արչակա ւանը, լցուհցաւ բազմաթիւ դաղթական \_ ներով: Այնտեղ ապաստան դասն նախարարևերից ՀարստաՀարուածները, խարարներից նեղուածները։ Այնտեղ ա պաստան գտան բոլոր դժդունները, բոլոր րողոքողները։ Այնտեղ ապաստան գտան նաեւ դանագան յանցաւորներ, գանադան դատապարտեալներ։ Երկրի դառնունիւնը, երկրի դարևոր վրեժիմուրութիւնը prince then's be frughen ned frage, տեղ դումարուհցաւ: Այնտեղ դումարուհցաւ մեղջը, յանցանքը, որ առաջ էր և ցաւ սպջը, դապանը, որ առաչ չր և -փել ըսծաւորների անգուսպ կաժայակա -ծունիլներ Աժենասիսթը ժամանակում թաղաջը ունեցաւ մինչեւ ջսան հազար երդ բնակիչներ ։

Այդ մարդիկը ամ էնջն էլ նախարարնե

ակներից էին : Այդ վշտացած եւ, միեւնոյն ժամանակ, ծայրայեղ մարդիկը Արչակի ձեռքում մի գօրեղ ուժ էին նախարարներին ղէն գնելու համար

Նախարարները զգացին այգ , մանա -ւանդ երբ տեսնում էին, որ իրանց Տպատակներից ոչ միայն դժդուները ,այլ ամեն որ հանութեամբ կը տեղափոխուկը யு ம் ய ոզատ քաղաքը, ուր ո՛ է հարկ կար հա ոչ օրենքի հալածանք, այլ ամեն վայելում էր կատարեալ ապահովութիւն

Թողեալ այդ , նոյնիսկ նախարարների երկրում մնացած անչարժ րնակիչները որդրում սշացած առչաթծ բռավբչությա կարող էին հրապուրուել, կարող էին ա-մէն թոպէ ապստամբուել, տեսնելով, որ Մագաւորը չնորչում է աւելի ազատու թիւն եւ աւելի անդորրութիւն, ջան թե իրանց իչխանները։

Այստեղից ծաղեցին այն արիւնահեղ կորմները նախարարների եւ Արչակի մեջ

Գուցէ Արչակը յաղթող կը հանդիսա նար, ենք նախարարների արտաջին օգ նութեան չդիմեին։ Նրանք դիմեցին Հա յոց դարաւոր թշնամուն Պարսիկին։ Շա murch ofurm builth Zmind աշխարհի ներքին երկպառակութիւններից եւ ու ղարկեց իւր գօրջերը։ Արշակը, Shungad, funga machy oful hadhauhuih լեռները:

Նրա բացակայութեան ժամանակ՝ նա -

խարարհերի վրէժիհղունիիւնը անցաւ անդինունեան ամէն չափից։ Նրանց ձե -ռընտւունեհամբ Պարսիկները տիրեցին Անի ջաղաջին, կողոպանցին Թազաւորա կան դանձերը ,եւ մինչեւ անդամ Արչա կունի թագաւոլների հանդստարաններին հի ատհար տևճարբեկը չքիտերբեն ։ Հիորակրհը Դճարմբեկը չինիդրբեն բւ մբ-վուրի հաժառահարե

Այդ ժամանակ նախարարները ոլոր ուժով յարձակունցան Արչակաւանի վրայ, թե՛ այր եւ թե՛ կին անկանայ կո աորեցին ։ Ապաստանի ջաղաջը լեցուեցաւ դիակներով .արիւնը յորդութեամբ Հո -սում էր փողոցներից։ Ողջ մնաց ծծկեր մանուկների մի մասը միայն:

Արչակը վերադարձաւ Կովկասից, իւր րարարդերի և թաղաւորի մէջ : Նախա օրբեր Վրկին րորաջունցու կոիւը հա-օր րարարհերի եւ Թադաւորի մէջ ։ Նախա -րարները, Պարսիկին Հարուստ աւարով ապարհ դնելուց յետոյ, այս անդ Ցոյնին կանչեցին իրանց Թաղաւորի ղէմ: Վաղեսի լեգերնները մoանցան Zinjng ղազչար լչգչուստրը ունեցաւ իւր դէմ երեջ Հզօր Թչնամիներ՝ — Ցոյնը, Պարսիկը եւ իւր նախարարները...

குள் துடையைக்காள்கள்கள், முன்று երը խաղաղութեան հրեչաակը մէջ մտա եւ դագարեցրեց արիւնահեղութիւնը։

Pu Choute Utsh tp:

Մեծ Հայրապետը Հայտեցրեց Նախա արևերին իրանց Թադաւորին հետ , ուիստ դնելով ,որ «այնուհետեւ Թադաւորը վարուի նրանց հետ ուղղութեամբ, իսկ նրանք Sunmith Surmmundneftbudp»:

ՉՀաշտունցան երկու Նախարարևեր միայն` Մերուժան Արծրունին եւ Վահան Մամիկոնեանը — Սամուէլի հայրը։ Նրրանը գնացին Պարսից Շապուհ արջայի

ԱՀա՛ որտեղից ծաղեց ԹչնամուԹիւնը Արչակի եւ այդ երկու ՝ նախարաբների 1152 ...:

2 - ՊԵՏՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԵԿԵՂԵՑԻ ՀՈԳԵՒՈՐ ԵՒ ՄԱՐՄՆԱՒՈՐ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆ

**Նամա**ւսնի քանուագ անահրնունիւր ները իւր հախարարների հետ, եւ նրանց մէջ ծաղած ներջին երկպառակութիւն -ները, որ չատ անդամ առիթ էին տալիս ուսկալի արիւհաչեղունիևմների , — այդ բոլորը նկարագրուհցու նախընքաց գլխի Համառօտունեան մէջ։ Մենջ այժմ դի տենը նրանց էական պատճառները։

Բայց Հայոց պատութը ցնում է մի այլ, աշելի տիուր հրեւոչ եւս, այն է՝ Թագաւորի նոյնպիսի յարտ «Հայաս ՀայեւորականուԹեան Թ Բայց Հայոց պատմութիւնը ներկայա րերութիւմները Հողեւորականութետ՝ նրա բարձր ներկայացուցիչների Հետ (Շար․)

ծերը եւ լեհ դաւադիր յհատգիմականները չահադործեցին կարդ մը անահանական դժ-ուտրութիւններ և խառվութիւններ յարու-ցին, փորձեցին նահմացնել ժողովրդական Լեհատանի յարանուն ուժը, սակայն ձախողեցան»։ Մոսկուայի հետագրական արողոցաս»։ Մոսկուայի հեռադրական դործակալութիւնն ալ կը յայտարարէ Թէ Յուսիս 28ի անկարգութիւնները «ժեծ գայրոյթ պատմառած են»։

### **L**ԵՆԻՆԻ ԿՏԱԿԸ

Մոսկուայի «Կոմունիստ» ամսադիբը Ցունիս 30ին Հրատարակեց այն նամակը ցումըս 30/թ հրատարակեց այծ համակը որ գաղանի կը պահուեր 1933-ի և փոր որ Լենինի կատակը կը համարուի։ Սուսին անդամ է որ ամբարդուինամբ կը հրատարակում ու որ ամբարդիուննամբ կր հրատինին կը կարծեն ին գրագիտուած է։ Թերքը «ան համանին» խաշոր նամակներ ալ էրատարակած է։ Դլ-ղը վարօսս թէ վիաքանուռու է։ Իսկրը պես դի պառակտում չծագի կուսակցու Թեան մեջ, անհրաժեշտ է Կեգը. Կոմի Phub 452, mbspudszu f 9hqp. 9mbp
mthi mbquubhqueb Phie 2756 punghan
ghti 50h, rup huh samplaph: Bhuan fit
pungungt Pt UPmithi he Pinnghly in
mugungt Pt UPmithi he Pinnghly in
miguth shamadign shamb migudig by
handib harandign Ahmb dinibhub supghi 452, edjund shi nig miguthan khub
452 hi pumbar, mamadini di dinibhub supghi 452, edjunda shi nig miguthan khub
454 hi mithhi UPmihi pinsi mguman
mgu quananingd pi dhaghi 452 hhqidangusyum t mbunsidah hqibu 452 hhqidan
gusyum t mbunsidah hqibu 454 haqidan
unsyum t mbunsidah hqibu sham panւարար ձարտարութեամբ դործածևլ Հարար չաւսարութեամբ դործածևլ

կարծողներ կան ԹԷ Թրոցջիի վարկն ալ

իտի վերահաստատուի ։ × Մ․ Նահանդներու կառավարուԹիւնը « Մ. Նահանդներու կառավարութիներ չաբաք օր 18 խորչությային դարային վա շերադինիեր եւա հրատարակեց , Լենինի կեանգին վերջին ամիններէն։ Այդ վաւե -թադիրները կապ ունին Լենինի փասկին հետ։ Այս տոժիւ դիան վր արան - Թէ հրուչչեւ այդ փաստատուղքերուն - մէկ մասը միայն հաղորդած էր 20թդ համա -««Հանաև» մասը միա դումարին

### ይሁኔት ሆር SበኒበՎ

ի ՄԻՈՒԵԵԱՆ արտաջին հախարարը դ Շեպիլով , Աիկերգեն ժեկնած ատեն յայ - լ տարարեց — «Ձկայ որեւ է անյունելի իմոլիր Մոսկուայի եւ Աիկենջի ժիջեւ։ Մեր խոսակցուժիւմները պարղ սկղբեա — շորուժիւն մը հղանը:

սան Արեւմահան Գերմանիոյ 20-00 Su արդան արջապարին ինալիրներու մա -դարեւոր խորբըդակցունիւններ պիտի վարչապետը եւ արտաջին հնակարութը ։

ԵՐԿՈՒ ՕԴԱՆԱՒԵՐ Հայաքախուհայան Մ երԿՈՈ ՕՐԱՆՈՒԵՐ ծախքախաշեցան Մ.
տահայիլինա, Քալգասա հատանայիլին ձոընթուն մեջ՝, շարաք օր, իրարու ընդհաընբու՝ Հարիւրջատնեւութ՝ հուր ծեռան ։
Քետիլինթը մեծ մասով անհանայելի դարձած եմ։ Օրանայել օրանայան հատան ։
թայց ամեր համ հերժայած եր։
Մ. ՆՈՀԱԵՐԵՐԵՐՈՒ ծերակոյալ ՀԵՐ

– Հ. Համան ու համանա առատանայա

գէմ 54 ձայնով քուէարկեց արտասանմա-նի յատկացուած վարկերը,4.500.000.000

առըտը : ՅՈՐԴԱՆԱՆԻ դահլիհը, որ հոր կաղ -ժուած էր , հրաժարհցաւ : Թադաւորը դե-բաղոյն ատհանի նախաղահին առաջար -

րագոյծ տահանի հախաղաշին առաջար -կեց նոր դաշնեծին կարժուքիննը , բայց Այի Միոժար մերժեց . ԹՈՒՅՈՒՋԻ վարչապետը, Գուրիկաա , որ փարիկ իկ դանուի , յույսաբարեց - Սէ պիտի պաշտնչեն աստիճանարար պարպել

իրահոտկան գօրջը։ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ծախաղա⊹ը գնդ . Կամալ Նա-

որը, վերակապեց դաչլիձը, դուրս ձգե-լով իր երևը ժահրիմ դործակիցները ։ 500.000 ՓԱՐԻՉՑԻՆԵՐ արձակուրդի

500.000 ԺԱՐԻ ԶՑԻՆԵՐ արձակուրդի դացին չարաԹ եւ կիրակի։ Երկախուղի – ներու վարչուխիւնը 158 յաւհլուածական կառախումրեր սարջած էր, րայց դարձ-եալ աննկարագրելի խմողում կը տիրէր։

### «สเนาแร»h **ԲԱՐԳԱՒԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ**

Շնորմակալութեամը ստացանը, իրենց այցելութեան առթիւ , Պ. Պ. Միսաջ Տոն-պուրեանէ եւ Գեղամ Պետրոսեանէ (Կիպըոս) Հաղարական ֆրանը

ոս) Հաղարական գորտող «Յառաք»ի բարևկամէ մր 2000 ֆրանջ Մերանո ստադանը Պ «Տառաջոր բաղաղատ է որ 2000 ֆրանը։ «ԾնորհակալուԹհամը ստացանը Գ Իսիէջծհանե (ԱմոԹերտամ) 2500 ֆրանը , իր խմրագրատունս այցելուԹեան առքիւ ։

עוואאה ברביוו ՈՂԲ. Վ. ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Տեղի կ՚ունենայ, 7 Յուլիս, չարախ ի րիկուն ժամը Գին, ՍոսիէԹէ ՍավանԹ որւ Տանթոն

8 ռիւ Տանթոն ։ Կը նախադահ է Շ․ ՄԻՍԱՔԵԱՆ Կը խոսին՝ ընկերներ ՀՐԱՆՏ ՄՈՒԷԼ, Ս․ ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ ։ 2011/18 - IIIL -

ՍԳԱՀԱՆԴԻՍ ՄԱՐՍԵՑԼԻ ՄԵՋ ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՄՇԱԿՈՒԹԱՑԻՆ ՈՒԹԻՒՆԸ իր մեծանուն հիմնագրին ող -

ՎԱՀԱՆ ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆԻ ժամառան հարկը, ի հրան սուրի կը լհատ-ձղէ իր տարեկան ճաշը եւ նոյն օրը առա-շահան ժամը Գին (Briffe 8)՝ սինեժա հասի մէջ (Լա Քանրպիէո)՝ կը կարմա-կերպէ ողահանդէս մը նուիրուած մեծ

սյուն ։ Կր նախագահեն՝ Պ․Պ․ ԺԱՆ ՊԱԼԱՐ Դը սարագառում Դ․ Կ․ ԾԵԵ ԴԵՐԵՆԵՆ ։ ԵՐ ՊԱՐՈՒԵՐՆ ԵՐԿ․ Մ․ ՊԱԼԱՐ, Շ․ ՆԱՐ – ԴՈՒՆԻ , Պ․ Թ․ ԹԱԴՈՑԵԱՆ և և Կ․ ՓՕ– 11191-115

### ՄԵԾ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

Նախաձեռնուխեամբ՝ Տարօն-Սալնոյ որի Հայր - Միութեան ։ Իյիչատակ Տարօն Սալնոյ Ձորի հերոս-

Կը հախաղանկ Ե. ՄԵԼՔՈՆԵԱՆ եր տարագաւյ 6 - 0 եւ լեքեննեն Արս կերակե , ամ բողջ օրը , ՍՀԵք ԱՀ ըչի դովասուն պարտեղին մեջ : Գեղարուհստական Տոխ ևւ խնամ , Utild Ulim

րաժին։ Պարևր Մարսեյլի արենուչներու «Արտջո» խումիին կողմէ եւ Հաձևլի ա - տակնկալներ, Օր. Ա. Շաշմիրեան կ'ար տակնկալներ, Օր. Ա. Շաշմիրիան կ'ար -ատսանկ կաոր մր ձձնուտծ Սոսկ Մայրի-կին ։ Գիտի հրդեն՝ Գ. Գ. Մ. Տերոյհան , Ն. Գապարհան , Գ. Ստեփաննան եւ Օր Ա. Ցարութիւնհան։ Կ'արտասանք Օր. Ա.

Սարգսհան ։ Ալդադի ծանօԹ ձայնասփիշոր պիտի նուադէ Հայրենիջի Հին ու նոր երդեր եւ Մուտքը ազատ է

טחגרף ז.עצער

Մ. Ղագարի Ազգային երկրորդ ուխ-աաղնացութիւնը Օղոստոս ՉԷն Սեպտ. 1: Պայմաններու եւ արձանադրութեանց Հա-

SARP. U.PUU ZPLZGULFU 29, Rue Bleue. Tél.: PRO. 79-09 h. 4P · U. T. U. T. b U. b 53, Rue de Châteaudun. Tél. Tri. 57-74

### ቀԱԿበՒԱԾ ԵՆ

ՍԱՄՈՒԷԼ - ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ արձանագրութիւնները 1956-57 Հրջանին Համար :

Վարգարար է Վարգարանը լեցուած ըլլալով անաչու -կապես կարելիունիւն չկայ ոնւէ գիմում ընդունելու ;

3 . 4 . WU.21 4U.8U.

Ֆ. Կ. Խաչի Ժիռոայի կայանին առա չին խումբի արձանագրութիիւնները փակ ուած ըլլալով, դիմումները կ'ընդունուի

ուտծ ըրարդ, դրաստեսը է չ։ Հրայն Բ. խումրին համար։ Առաքին խումրի մեկնում 9 Յուլիս, Բ խումրի մեկնում 9 Օրոստոս ։ Մանրամասնունիւնները յաջորդով ։

### TUNP 20.40.LPR

ՄԱՐՍԷՅԼ .\_ Պուլվար Օտաոյի Ս . Յակոր եկհղեցւոյ Թաղականութիրենը չնոր -Հակալութեամի տաացած է Հետեւեալ նը -ւէրները — Տիկին Ս․ Տէր ԱրրաՀամեանի եւ 9 . Խ . Տէր Արրահամեանի առթիւ — Տարոն Սալնոյ Ձոլ Սալնոյ Ձորի Հայր ֆր., Տիկին ԵսԹեր ատքիւ — Տարոս օպ., Տիկին Եսիկչը Սարդիահանէ հինգ ծարիւր ֆրանը , դպ -րոցին համար Պ. Ա. Տէր Ձագարհանէ հաղար ֆր., եւ Պ. Պ. Շալիկհանէ 500

Հադրու ֆրու, եւ Պ. Կ. Շայքիկանել 500 Ֆրոներ եկնիկությ Համասու : Նոյն տաքիր Թաղ. Սորմուրդը իր իա -թին ցրուտկցունիշենները կը յայանել Ձէր եւ Ֆիին Սարգիս եւ Ֆեր եւ Ֆիին Ար -դամամ Ձէր Արրամամետններուն եւ բոլոր

### ANUAN842 4114260

փոնս տը Շերիսի Ադդ . Միունիւնը կր փնսուկ դաստիարակ ուսուցիչ եւ կաժ ուսուցչուհի մը ։ Դիմել հետեւեալ հաս -

M. Bichakdjian, Rue de la Poste Pont-de-Cheruy (Isère)

### SCUTULZUS LUUCUT

Բարեզործականի յիսնամեակին ս բարդործակատի քրոստուային առ - քիւ, դարարին հրահիրի հրահիրի, այս ջորեց - բարքի երեկոյ, Գատե պետրանին սրա - հեն մէջ կը խոսի հարեղործականի ներուպայի կերգործի դեր-հահարար - Տորքի - Գուրարի հրահիրարի հուրարի հրահիրարի հր արած դերը մեր ազգային կեանջին մէջ

209-6-2014-9-08 - 90.80.00.9

### ՎԱՐԴԱՎԱՌԻ ՏՕՆԻՆ ԱՌՔԻՒ

Իյիչատակ Տարօն Տուրուբերա 1915ի Եղեռնի բաղմահագար նահատակ Surpurphpull ներ, Այս կիրակի առաւօտ Փարիզի Ս Յով: Մկրտիչ եկեղեցին :

հայրենակիցներէն դը խաղարև բոլոր րրերու նրու

### SUPERIL PUZSUMUPUZUTTEU

Կաղմակերպուած Մարսէյլի Կապոյա

գադամերպուտ է արևչքը։
Կիրակի , 8 Յուլի առուշուն մինչեւ ևընկոլ, Դիալիոյի լիճին եղերքը։
Գեղարուհատական մոխ բաժին ։
Եւրոպական եւ Տայկական պարհը ։

Supápuluound :

...ը առարդասեր ։ Երթուդարձի համար օթօջարհը ապա -ովուած են ։

որ ուղղական արձանադրուիլ ուղղաները պետը է դիմեն հետևշհալ հասցէներուն . Տիկին ԹիշԹէլհան Rue Parmentier

Տիկին Հաղարհան

9, - Bd de Beaumont 9. Rtouthuis

2, Rue Bernard-du-Bois, Marseille

Bd de la Figonne Քաղաքի օԹօքառերը կը ժեկնին առա -ւօտետն ժամը 7․30ին Փլաս տ՝Էքսէն, իսկ Պոմոն Պար Փիկիէրին տոքեւէն։

Երթեւեկի ծախք 300 ֆրանը ։ Խմիչքը ապահովուած է ։ Rembilion of hunder plante

### SCHIERAPETE F

Պղաիկ դրասենեակ մը որ կր յարմարի կերպասեղքնի ներկայացուցիչի մը (բէ՞քս-թիլ), հեռաձայն, կեղբոնական ինրժու -βինչ, վերկակ (ասանևեր) — Փարիզի կեղբոնը (մեթրո Սանֆիէ)։ Դիմել խմրադրու թե

### UU.PUPI.PU.ZU.8 AFWSU.FAPEEP 7.19h 4.6668h4

Կազմակերպուած՝ Մ․ - Ռափայէլեան Նախկին Աչակերաներու Միութեևան կող -

ՄԵԿԵՈՒՄ՝ Մարսեյլեն՝ չարաթ 21

ՎԵՐԱԴԱՐՁ ի Մարսեյլ՝ հրկուչարթի 30 Bright :

Նեկավարութեամբ ջարտուղար Ֆերա պի։ Արձանագրութեանց Համար դիմե Արամ Շէխիկեանին եւ Ս . Էջսէրձեանին

Հեռ. Քօլպեր 33-80 Քօլպեր 30-80 Մանիջապես ապահովել ձեր առմահրը , ՃեկնողհերուԹիւհը սաժմանափակ ըլլալու

Imp. «Araxes», 46, Rue Richer - Paris (9°)

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթական դասախոսութիւնը տեղի պի-տի ունենայ երեջչարթի , 3 Յուլիս , ժա-մը 21ին , Քատէի որձարանին վերնա -

ասախոս՝ Պ. ՀԱՑԿ ՊԷՐՊԷՐԵԱՆ ծայած «Գրականուֆեան յատկանի-նիւթը՝ Հայ գրականուֆեան յատկանի-մայած «Գրականութեան պատմուընծայած «Գրականուխեան պատսու Թեան» մէջ իր դրած ուսումնասիրութեան [7/L):

Մուտքը ազատ է ։

### ԴՊՐՈՑԱՍԷՐ

Դպրոցասկը Տիկնանց վարժարանի ա -ժավերքի հանդկսը տեղի կ՚ունննայ յառա-քիկայ Յուլիս ուԹին, կիրակի կկսօրէ վերջ, ժամը 2-4, վարժարանի սրահին

ույլ: Հանդերկի հաջ անդի պիտի - ուհեմայ-ասրիկան դայսամանդերը պարտերին մէջ: Հասարակութեան համար վերագահ-ուստ են հանդի անակիկարկեր ։ Դայսա -հանդերի լինքացրին անդի կ՝ունենան նը-

ոգ եւ պար ։ Ճոխ պիւֆէ, Հայկական խորոված եւ

ոյլ Հայկական Համադամներ ։ ՎիճակաՀանութեան տոմսերը 26, Rue Troyon, Sèvres (S. et O.).

### SHPE4H3, 3-H7-SH.2H3,3-1-H

Նախաձեռնու Թեամբ Համախարբերդց Միու Թեան , Մարսէյլի եւ Սէն Լու Կրա

օրությատ, տարայիլու ու օրության Երս կիրակի , ամրողջ օրը Պ . Հայկադ Չութուրեանի (նախկին Եօխնհղբայրեան) օգասուն եւ բնդարձակ ազարակը, Լու Կրան Փէն։

Phymum's Prugoz hupny nedbynd he րեժադրկ գրգջալիր դառևչա մը՝ ՄԱԾԴԻ ԻԲԱԴ

Գեղարուեստական բաժնին կը մաս նակցին Տէր եւ Տիկին Գարագաշեան ։ Երդ , արտասանութիւն եւ անակնկալ -ւր : Ճոխ սեղան եւ խորոված ։ Մուտքը ազատ է ։

### SUPEREPRE ZULTEU

Այս ՇարաԹ, Ալֆորվիլի ջաղաջապե -արանի հանդիսասրահին մէջ տեղի պիաի ունենայ Ալֆորվիլի հայկ ար ուսում չարորդոր հայու դպրար ատրիվերչի հանդեսը ։ Նախադահու -Թևամը Սհրովրէ հայ Մանուկհանի ։ Ժամը 20-30ին ։ Կը հարիւրուին բոլոր ծնողները ևւ դպրոցի բարեկամները ։

### ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊԱԱԿԻ

Կոստես ԵՆԵՐԻՐԵՐԻՐ Տէր եւ Տիկին Ձարժայր Ալիջաանեան (Մարսեյլ) վր նուիրեն երեջ հազար ֆր., փոխան ծաղկեպսակի, ի նպաստ Հայ Կարժիր հասի հեսանվիլիեի օղափոխու -Թեան կայանին, ողրացեալ Մարտիկեանի մաՀուան առԹիւ

ՍԵԲԱՍՏԻՈՑ Մուրատ Ուսում նառիրացը չնորհակալու Թևամբ ստացած է Հազար ֆրանք այրի տիկին Նազենի Երա-նոսհանէ ։

### UUU.4.6P.2% ZU.67.5U

### **447060 שעשה**

(Փարիզահայ Տիկնանց Միութ-իւն) ան պարաՀանղէսը՝ ՓԵՏՐՈՒԱՐ 3ԻՆ, 1957ԻՆ Տարեկան

ԹԱՐՄԱՑՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ՁԵՐ ԲՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ԳՈՑՆԵՐԸ, ԳԵՂԵՑԿՈՒԹԻՒՆԸ ԴԻՄԵՑԷՔ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԻԱԿ ՀԱՍՑԱՏՈՒԹԵԱՆ

# M

16bis, Bld. Sébastopol, PARIS (4°) Angle Rue de la Reynie bh WUUVULAPHIBE

52, Rue de Chalon, PARIS (12°), 4bis Rue Vaillant CouturierARGENTEUIL 166, Ave. Aristide Briand, PAVILLON - SOUS - BOIS

100, Ave. Arisute Briand, FAY IIIAAN 1005 - 2005 3, Rue de la Charronnerie, ST.-DENIS Մասնաւորարար ձեր նաջակին համար պատրաստուած ԸՆՏԻՐ իԻՎԱՆԵՐԿԵՐ դ ձեր ընավորանին ներքինը պիտի գարդարեն , իսկ արտաքինը պիտի պահպա -նեն ընութեան սպառնավեքներուն դէմ՝ ՆԱԵՒ ՆՈՐԱՀԱՇԱԿ ՊԱՏԻ թՈՒՄՀԵՒԻ նեն ընութեան սպառնավեքներուն դէմ՝ ՆԱԵՒ ՆՈՐԱՀԱՇԱԿ ՊԱՏԻ թՈՒՄՀԵՒԻ LINOLEUM, PLASTIQUE, etc.

Գիւրամատչելի գիներ եւ սիրալիր ընդունելութ-իւն կը սպասեն ձեզի

ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒՆ ԿՈՂՄԷ

# BUTTUR

0006666

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Tél.: PRO 86-60 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris-9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376:286

**₽**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկ․ 3500 ֆր․ կամ \$10։ Հատը 12 ֆր

ลกหนหม MERCREDI 4 JUILLET 1956

20042000 4

32ቦ<u>ት 8ሀቦ</u>ት \_ Թኮኮ 7620 32º ANNEE թղեաժին, ՉՈՐՈՆԸ Ուրորեբրր

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 1204 ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3431

TIPC POULEC

### «ՓՈՒԱԴԱՐՁՈՒԹԻՒՆ...»

Օտք փայսրութեան «ԹԷլթիլախը Մահ-տուսէչի (Մասնառոր կարմակերպութեւն) վարիչը, դեղ Հիւսանետանի Էրքիուրջ միարադրերով Պողադրայանի Հայերուն տեղահանութեիւնը եւ լացուկոծը, կը բա-

այդ գաղթականները « Միայն թէ «Միայն թէ՝ այդ գաղթադարը պիտի չլային կամ պիտի լռէին եւ թերեւս հոաւացի զտնէին այս տարագրութիւնը, իրաւացի գտնէին այս տարագրո եթէ գիտնային թէ իրենց գլխուն այս փորձանքին մէջ իթթիհատ Թհրագ -գըէն աւհլի Դաշնակ եւ Հնչակ անունով կոմիտէները յանցաւոր էինչ

8ետոյ չարջ մը վայրազութիւններ վե արիւնածարաւ չարախնդու -

եւ վերջապես Իթթիհատի կեդրոնին այդ հրամանը (տեղահանութիւն) վ

ժէք փոխադարձութիւն մըն էր միայն» Այս՝ դարդապեր ան արտեք արացա։ Այս՝ դարդապես «անարժեք փոնա -դարձութիւն մին էր» Թուրքիս հայ ժո-դովուրդին անձիտումը, 1·200·000 անմեղ դովուրդիս առուրաում ը, 1200,000 աման գ դուհրու ողջակիրումը , համաձայն յասո կապես տարջուած դաւագրուժեան մը որ ցարդ իր նմանը չունի աղվերու պատմու-Թեան մէջ։

**Նուեն հուշառնեն կրեր ան դիչարնրա**ն Թուրջ յուշայիը ինքն այ միջանիա Ար հվարայի այր ծրագրին գործադրու-Թեան սարսափենըը, դիչելով պատերադ-մական սահանի նախաղացին «արցումը՝ ամ բասանահար գայանայան Դեմալի-Աստուծուն չվախցար գիոն մարուն և

սաստիկ ցուրտհրուն քշհրով այսքան մարդ, մանուկ եւ հրախաներ, բնաւ չմը-տածեցի՞ր թէ օր մը ասոր հաշիւը պիտի պահանջեն քեզմէ:

Եւ սակայն Պայ Հիւսանկատինի հղրա ես ապայա գայ գլուտա դապար պրա կացութիւնը կը մնայ անգիոփոխ , — և -դածը ուրիչ բան չէր , եթէ ոչ «անարժ էջ փոխապարձութիւն», Իսկ Պաղադլայանի դայմադանն ալ «խուրջ ազդին հերոս դաւակը, որուն յիչատակը յաւէտ մնայ այս աղդի սրտին մէք»։ upinh

Տարակոյս չունինք այդ մասին ։ Շանսատակ Թալէաթն անդամ Պերլինէն Պոլիս փոխադրելով, Թաղեցին մասնաւոլ դամրարանի մը մէջ, եւ ամէն տարի սզա-

գրություն արդեն և այսօրուան գրիչ-Ահա այսջան ընացած է Թուրջիդ ևր-րեմնի վարիչներուն եւ այսօրուան գրիչ-

ուրուտ բորդու իսիդմը ,այլ ևւ յիչողութիլոնը ։ Թուրը յուչարիրը չի՞ դիտեր հետևւհալ «մանրամասնութիրոնները» — 1 · «ԹԷչջիլաթը Մահսուսէ»ն յատկա –

այես կազմակերպուած էր, դործադրելու Համար Թուրջիոյ Հայ ժողովուրդին աև դաՀանութենան եւ անձիաման ծրադիրը Անոր կ՚անդամակցէին արիւնարրու ոճրա դործներ, որոնը արձակուած էին բան

Արդեն իսկ ահուսարսափի նուած էին մասնաւորապես նահանդներուն» Հայերը, երբ դեռ ծաղած աատաղարությ. Հայերը, որը դեռ ծակած Հեր Թուրջեւռուս պատերապեր։ Ակուբ բարրարոսու Թիւններ կը դործուէին, ժա-պովուրդը դինաքարևելու համար։ Հայ պեղապին դարձած էր անաեր որս, Ռուբը դօրջին համար, իր կիներով, աղջիկներով եւ ասացուած գով։

նո տապրուածջով : 3. Հայ դիհուորը եւ տա հասարակ աժ էն հայ տպաժարդ կը դործածուեր իրրևւ դրաստ, դենը եւ պայար փոխադրելու հա-մար լեռնվ ելու, ձիեն - ձեքան արհաւհը -ջին Ժէ է, խարապանի եւ հրացանի ապատ-հաւեւն, ա

նալիջին տակ ։ 4. Դաշնակ - Հնչակին 4 Դաչնակ - Հնչակին վերադրուած կարդ մր արարջներ ոչ թէ պատմառ , այլ հետեւանք էին արիւնադանը բռևու -թեանո ..... ծեսմոց, այն ալ պատերազմի ընթացքին Իրենց իսկ բառով.— «Մնարժէջ փոխա դարձութիւն»:

### ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

### ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ՎՏԱՆԳԸ ל מישצעאתל

### **₽ԵՐ ՈՒ ԴԷՄ ԿԱՐԾԻՔՆԵՐ**

Մ. Նահանդներու արտաջին նախարա ը, Տաչապոսըու արտութին նարարա -բը, Տըլըս, վերջերս կարգ մբ յայրասրա -բուեիիչններ ըրած էր երևսի - ժողովին վարկերու յանձնախումրին առջեւ, դոն -փակ նիստի մը մէջ: Առջի օր - Հրատա -

ւյս ու դրոասու լահերոկայի շարաքոր 2- Նախապահ Թիխն ուժգնորչն փարած - իր ազգին անկախութնեան եւ Աժերիկա-ի շահը կը պահանվէ շարունակել իր օգ-ուժիմնը այդ երկրին ։

գտասրա - Օրութրուր պատրաստա «Եկ փիլիաս տորարի վարի մր արտաջին օգնուԹեան համար, վերջին 18 ամիանե ըու ընթացքի, 289 միլիանը Եուկոսլա – շիոյ դատուկ, եւ Մ. Նահանգները պէտը չէ անանան :

առարոյ ծրագիրը՝ 1.200.000 դին ռորներ կրծատելու հասին, չի պակսե արտեր իր ռապմական կարողութիւնը, ջա նի որ րարգերոչեն հարդուած գինուորնե կրնան անժիկապես ժետու րարձրօրէն մարդուած դինուորներ անմիջապէս վերադառնալ, արա -

գրամա ասարբաղկես վերադատմալ, արա -ժադրիկ գենտիրը գործածելու համաւ։ 5. Արատական ուժեր կր գործեն և Միութեսան մեջ Միայինթեսան հետ եր հրագիր ժամեր երեր և իրական փոփոխութերն մի կրնալ անգլ ունենալ յառաջիկայ ասար ասարիներու ընքացցին:

ընթեայցին։
Նախարարին կարծիչով , Մ. Նա
Հանդներուն Համար աղէտ մր պիտի ըլ
լայ, եԲէ Բույցնէ իր արհնումինոնը՝ նր
կատի առներով Ու Միումինոնի՝ նր
ատահած վերջին երևուհեան մէջ թիւնները։ «Ուսումը կը դարդանայ Միութեան մէջ եւ մարդիկ բարձ թրեսանին: «ուշուտը դր դարդատույ ա Միուքենան եքչ եւ մարդիկ րարձրորեն կրթուելով իրենց միաջերն ալ աւելի աչ-նուժօրէն կը դործեն։ Մենջ միչտ այն հաւատջն ունինջ Թէ մարզուն աղատասիւթիւնը ի վերջոյ պիտի յաղթանակէ » ԱՅԼ ԱՌԱԿ ԼՈՒԱՐՈՒՔ

Ամերիկացի ծերակուտական Մայբ Աժերիկացի ծերակուտական Մայր Մեծաֆիլու, որ արտարին որոշերու յունե-նաժողովին ամերեն ազդեցին անդաժեր ին սելին է, մատ եր խոսելով պա-մահիկ կառավարուքինեն անելի իրատես թագա-բականուքինեն մել վարել Աւրապայի մեջ և մամաաւդապես համակրուքինամբ ընդուս-նիլ որեւէ ըստաւոր օգետւքինան դիմում հիրանասի կողմել վերջացիկու համար սայի կողմ է, վերջացնելու Ալժերիոյ տագնապը։ Ծերակուտականին կարծիչով, Հակառակ դահլինին լաւա -տեսուխեան, արևւմտեան Եւրոպայի մէջ ատարբուաւ, արեւմահան Եւրագայի միջ Արևում դիորվիչ, ծղառուներ դունի չեր հան երրորդ աշխարհամարտ մը պատրապես տել «Հարկ է չատ արաղ դործել, արդեն մուշ մնացած ենը։ Արարաի հարցեն եւ Ֆրանսայի ակրիկեսն դժուարունիւննե — «Ած վեռ կառ մուսում» «Մա Խ Ա րէն վեր , կայ մաչումը ոչ միայն Ատլան-տեան Տակատի ռազմական կառուցուած -

թին, այլ եւ անոր գազափարին իսկ»։ Աժերիկացի ծերակուտականը այս ա Թիւ րացատրեց Թէ Խ ՄիուԹեան ռազմավարուβիւնը մասմաւորապես ծախ ռազմավարուβիւնը մասմաւորապես ծախ մար : Ֆասո վարդ մի առաջարկներ ըրաւ կառավարուβետն — Մ. Նահանդները պետք է միջամահն ,լուծելու համար այքաց է միջհամահե գուծերու համար Գիպ-րոսի խնդիրը, Աարանահան դայինջին մէջ՝ առնել Թումուդը եւ Մարրգը, կարդա -դրել հիւյէական ումեր խաղաղ դործա -ծութենա՝ խնդիրը ենւ: Միշս կողմէ իրագեկներ դիաել կուսան Քէ արարեւխորայէլեան վէ՞նը բարդանա -լով, կրնադ տեղի տալ երրորդ աշխարհա-մարտի մը:

**ԿԻՊՐՈՍԻ ԹՆՃՈՒԿԸ** 

ԹՈՒՐՔԻԱ ՋՈՒՐԸ ԿԸ ՁԳԷ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԾՐԱԳԻՐԸ

Ցուլիս 2ին Անդարա հասաւ Անդլիոյ Ծուլրո Հրա Նադարա ծառաւ օտգը։ Կայս սպայակոյան պետը, գօր Թեժփ-լբը, որ պետի մեայ ժեկ չարան: Լոմստո-ձի Թերթերը կը դրեն Թե Թուրջիա ձախո-գանջի մատնած է Անգլիոյ վերջին փորձերը՝ Կիպրոսի Հարցին լուժման Համալ «Տէյլի Թէյէկրաֆ»ի Հետ ունեցած տե սակցութեան մը առթիւ , Թուրջիոյ վար չապետը բացորոչապես դիրք բռնած է որ եւ է նոր դիջումի դեմ ։ Կես մր բանալով երկու չար գրչու-ը գչու, ոչս սը բատարու երկու չարաքի է վեր կատարուած գաղա-նի խորչողակցունեանց վարագոյրը, Ատ-ծան Մենտերէս հաստատած է իր արտատան Մենաերէս Հաստատան է իր արտա-ջին նախարարին յայտարարուժիւնը ,— Թուրջիա կը մերժէ որեւէ ՝ Հանրաջուէ, Տւղելու Համար Կիպրոսի ապաղան ։ Կր մերժէ նաեւ յունական մեծամասնուժեան մը դաղափարը ծրադրուած օրէնադիր ժա-ղովին մէն :

Իրադեկներ չեն հաշտատը որ անդլիացի գորակարը կարհնայ փոխել այս ժիտա - կան դիրգը Այս առինեւ այս ժիտա - կան դիրգը Այս առինեւ գիտել հայտանին Աուրիսյ Արտանին հանական Թուրիսյ անվակունինան մասին, Թուրքիա աղգարարած էր ի՞է իր անրապետունինան ասև պիտի առնել Այեքանական հրանական հատարանինը և Արգայես այլ հղաւ Այս անպան կր ծանուցանի ի՞է հրր Անդլիա հրանական հրանական հրանական հրանական հրանական հրանական հրանաի հիարուն կինրանունինենը, Արգայես այլ հրանական հրանական հրարան կր ծանուցանի ի՞է հրր Անդլիա հուրինիանունինենը, հրարական կրարուներներ հրանական հրանական հրարան կրանական հրանական հրարանական Արգայն Արգայն հրարան հրանական Արգայն հրարան հրանական Արգայն հրարան հրարան հրարան հրարանի դաշնադրին (1933): Իրադեկներ չեն հաւատար որ անդլիացի

(1925): Լոնտոնի Թուրը դեսպանն ալ այս պա-բաղան յայտնած էր Յունիս 18ին, չիո -Թունհան մատնելով Անդլիոյ արտաքին

թութեատո դատաշոլոգ օտոլը։ դորձերու մափարարութիւմը ։ «Տէյլի Թէլէկրաֆ»ի ահսակցութեամ առթիւ, Մեմստերէս դիտել տուած է թէ նահմամեսուին

ընդմանուր ձևով, նկատի առնհրով Մուրջ և յոյն փոջրամանուֆիւնները։ Այ փորասանուծիւնները։ Այ փորաներու ԱԷ Կործողծեր կան ԵԼ ասկարկուժինոն մր ապարագային Թուրջիա ոփոի գամանչ ուրադրին թա-հրոյ սամանադրուկսը, ի նպասա իրեն : × Նիկոսիայեն կը ձևոսորհեն կէ անդը - գորը Յույիս Հիս ապաննեց յոյն երի - ասապը հրո Հասար և գր հետած էր ձե-բենուրաժ կարաւանի մր վրայ Երիաս - աղբը փորձած էր փախոքի Հեծերանիու մը, բայց ապանունեցու, անասատեղով կանդ առներու հրաժանին, Պայինուժեն ապրել գ-բ-մբ, րայց ապահմոււեցաւ, անստատելով կանդ առնելու Հրավանին, Պայիումեն հեւապես վիրաւորուեցան անգլիացի ըս-պայ մբ եւ դինուոր մբ։ Յեղափոխական կոմիակի թուցիկներ և եւ Հետեւ անալ, գորջին հեր -

ցրուհլով ,կը Հեղակ անդլ. դօրջին վեր ջին Հետապնդումները Թրուտոս լեռնե րում մէջ, իրրեւ առբի հարուած մը ջու -րին մէջ, Ֆետոյ կ՝ըսէ Թէ նորէն՝ պիտի երեւան լեռներուն մէջ, անպամ մը՝ եւս պացուցանելով իրենց ռազմական գերաղանցութիւնը

Տասն օրուան մէջ երրորդ անդամ խու-դարկունաս Ս. Անդրէասի վանջը : Վամանվության չրաբույնով իր ին մանս ուխատուսերբեն ամերո վայճ քրը ման իրու-արավան էր մարմատի իք չամանուսեր մանվում սը հազար սխերլինի վնաս մր կրած է

### ( Շար.ը կարդալ Դ. իջ)

ՅՈՐԴԱՆԱՆԻ նոր դահլինը կազմեց Իպ-րահիմ Հաչիմ , որուն առաջին դործը պի-տի ըլլայ հրեսփ - ընտրուն/իւններ կատա րել : Նախկին վարչապետներէն Թէվֆիջ Ապու Խուտա անձնասպան եղաւ ինչպինջի կախելով ։ Կառավարական կ'րոնն թե անրուժելի հիւանդութենե կը տառապէր եւ յուսահատած էր ։ Ու րիչներ դիտել կուտան Թէ հակառակ Անդլիոյ դէմ սարջուած պայջարին ։

### 8UhUU8NhahhuuhC 4. CUMUUUPTEUCH UUZANUC UAPPIN

ԺՀՆԵԻ — Ընկեր Վահան Նաւասարդ – հանի անակնկալ մահը խորապէս - յուզեց իձձ ։ Ընկեր Դրօից յեսող Վահանի մա – հը․․․ թանկագին եւ անփոխարինելի կո – րուստնե՛ր. Հին սերունդի շարքերն րուստան ը․․․ Հրա արտւարը շարքերու ուր որ նօսրանում - են, մտատանջութեա**ն** մատնում։ Սակայն հաւատանք եւ յու մաստնում։ Սակայն հաւտասնեն և։ յու սանք .թ. Հայ Մահի անդաստանի իր ըսսանք .թ. Հայ Մահի անդաստանի իր ըսսանդծագործող ուժի մէջ կր տայ մեզ նոր
Վրտեսներ և նոր Վրտեսնենք, ... Ուրիջ՝
ժխիթարանք չունինք այս թանկազին կոըսււսաների դիմաց .. Իմ խորին ցաւակցութիւնները յարգերի ընկիրուհի Հիրսիկային ևւ թոլոր ընկիրներին։ — Արվաչևի)
Թատեստեսն (համատես Արևի չանաչերի) Թաղէոսեան (իսքրագիր Արփի շանդեսի)

Ուկրայնայի Ազգ. Խորհուրդի գործա ուզրայրայի Ադդ. Խոբուերքի կործա դեր կոմիակն կը յայանկ իր խորին վբջ-տակցունիւնը ձեգի, ինչպես և. Հայաս -տանի ժողովուրդին, ձեր երկրի մեծա -նուն պաշկին ևւ Դաչնակցունեան ամենկն փայլուն առաջնորդներեն մեկուն , ճահոմիր, վարաը բաշաստոմերություր արիսուչ մավ-հասարի ամտատեսություր որիսուծ մավ-հ. Հրադ առաբարհարհեր դեկուց՝ Հա ուտն տոքին։ Անոր մահով հուկրայնացի ազդը կը կորսնցնէ բարևկամ մը եւ ան -կնղծ դաչնակից մը` ռուս համայնավար ըռնակալին դէմ - մղուած - հասարակաց unfile: Uhnp dusny րոնակալին գեմ - սղոշատ պայջարին մէջ։ Կը խնդրենը - Թարդման Հանդիսանալ Հանդուցեալին - ընտանիջին մօտ, Հաղորդելով մեր - ամենակոր ցա մօտ , Հաղորդելով մեր ամենախոր ցա -ւակցութիւնները։— Ս․ Տոհվալ , դեր -

ՄԵԵԷՔ — Հ. Յ. Դ. Արաժ ենքակաքը այն դառնօրքն կ'ոլրայ վաստակաւոր ընկերոչ՝ Վահան Նաւասարդեանի *անփո*րացևալ ընկերով ընտանեկան պարավա Նր կր յայանկ Գերադօյն Մարժնին և ող-Հովորը, դառան հաշանեկան պարավա

4,0.1,0.60 .\_ - 2 . 8 . 9 . 6pg . 4nd fruit to MMMARD — 2. B. Tr. Ggg. Junthunks as hardwark Bharpankh hardwarfun furbing parpro pidek pideprod fin furbungsifir ditu mingragunfunk qurph fifth a dita Sunjibanus filih gabafun filih manglas. Har gusummynimin dipengalipangian filih manglas (Har gusumfynasfilikinding pidefurmamanglas (Har gusumfynasfilikinding pidefurmadish Labundunta dibida Basamash ka diհի Հերսիլիայի , ընկեր Բեղլարի եւ ըն -

անեկան պարազաներուն ։ ՄԱՐՍԷՑԼ — Հ․ Ց․ Դ․ Նոր Սերունդի տաւոր մեծ դաւակին՝ սարդեանի ։

Ցաւակցական այցելութիւնները կը չարունակուին «Յուսարեր»ի խմրագրատու-նը, մեր ողբացեալ ընկերոջ մահուան առեր, մեր ողբացիալ բոկերց մաշուան ասու վել : Անցեալ ուրրան օր խմբալդատառե այցելած են Պ. Տրենց Մարդարհան, նա-խաղած «Հայ Մշակոյին - Բարեկաններ» ընկերակցուքենա՝ Հայ Աւհաագանական Ժողովրդական համարերի կողմե Գ. Պ. Աշետիս Չաղըշեան եւ Արժչև Սարդես –

Առաջին առներ ցաւակցական հեռա педдия

hill :

9. Տիդրան Աստաուրեան յօղու Հրատարակերվ Գահիրչի «Լո Փրակրչ եժերերեն» թերթին մէջ, կը հերրուդ ող-բացեալ ընկերոջ արժչը՝ իրրեւ մեծ եւ Հայրենասէը Հրապարակաղիը։

### ՅՈՒՆԱՀԱՅ ԳԱՂՈՒԹԸ

- Անցեալ չորհքշարթի օր, Ֆըրանսահայ Լսարասին մէջ յունահայ գա -դութի մասին շահեկան տեղեկութիւններ սղորդեց Քոքինիոյ հոգեւոր քահանայ Տէր Ցակորհան։ Ահա-Մեսրոպ քահանայ ւասիկ ամփոփումը

. ժամանակներուն մէջ, 1874 ն վերջ Մեր ժամանակներուն մէջ, 1834 կիչն Ազարել Ակերի ապանունինան հետևում -ջով, պարտաի հայիքայինչ Հայիր կ՝ա -պատտանին Աինչնչ, ինչպես Քիւրջնիպա-էի, Գա-գիծի գարի եւ կը մնան ։ 1896 հայիրական կարգերում հետևում -ավ ալ Մումաստան կ՝ապատանին բաշա-կան Երևով Հայիր, կաղմելով փորր դա-

դուհ մը։ Այդ չբնաններուն կը զուդադիոյին Կորն-Ոսոի Էրանցջին բացման աշխատանջները։ Մօտ շորս Տադար Մշեցիներ՝ կ'աշխատին Լջելով իրենց ընտանիջը, մաս մը կը մաեն ը և ընտանը և արագանանայ եւ մաս մրն ալ Յոյներու հետ կ՝ ամուսնանայ ։ Ասոնա Ախքենրի մոս Մանաստրարի կոչ-

ուսծ վայրին մէջ ործարանի մր վերնա -յարկը վարձելով կրծնական արարողու -Թիւններ կատարել կուտան պատահական դահանաներու միջոցաւ :

1899ին Գարեզին ընկ. Արծրունի պաշ անի կը կոչուի իրրեւ նոգեւոր նովիւ ե dans the article

1910ին Փլախկա Քոժոնտուրու, Օտոս Քրիկդիի կինհրու բանտի չկնքը կը դնեն, Priptyph filahur, pulan i strop in pulah umfun hadamatken inputhanial dim-pti, strop apuri muh frantari, Tan-ik Shapun him Histohum i, stropi, angrafia ha dipuni to ha dipunah i tandah muhambi pilanggar bifung-an punjangah aha ha quanan pulipun կերկայիր, ծոսմասաղը ըպրացցըս ավարջ շայնորբ ուրդի պետ կը դառնաց Իղմիրդի ծանօն բարերար Գ. Հրանա Նիջոնեան , որ պետական բարձր շրջանակներու հետ ծանօնեռենեամբ կը յաջողի նորկիոս Ա. Թազաւորէն եւ խորհրդարանէն վաւհրաց ուած կանոնագիր մը ստանալ ։

Պալքանհան պատհրազմին (1913), Կալրանհան պատհրազմին (1913), թթը-րակից եւ Մահվողնիս, դրառումով Սե-լանիկ, Տրամա, Գավալա, Տէտէ ազան , Կիումիումինա, Կրհակ եւ այլ չթիաններա։ Հայերը իր կազմեն ասանձին Հոդեւոր Հովուութիոններ, հեփակալ Սելանիկի , առաջնորդութեան կր վերածուի

որ առաջաղգության որ կրարեն հարջ մաս մր հայ ընտանիքներ կր փոխադրուին Յու -հայ ընտանիքներ կր փոխադրուին Յու -հասատ՝ Ֆոյ ծ աղավույրը կրարը արար կ՝ այեմ մեր դադեասաներուն։ 1922քն, իպմիրի աղեան վերք, րագմա-Քիւ Հայիր կ՝ հապատանին Յուհաստան Բիւ Հայիր կ՝ հապատանին Յուհաստան

132-20, որսերի աղչայն կերջ, բազմա-ին։ Հայեր կապաստանին Յունատան եւ կը ցրունի բունական քաղաքներուն եւ չովանաւորուելով միչա ենլիչն ժողո-վուրդն և պետուկիան կողմե, որուն գլունը կը գանուկը Ձօր. Փլասքիրաս:

Հայ դաղ թականու թեան եւ հին տեղա ցիներուն Թիւբ մինչև80-100 000 եզած է։ 1926ին, 1931ին եւ 1947ին հայրենիք մեկhud bu, dom 27000 sagh, nephyblip

անցած են Ֆրանսա, Արժանքին, Քանա -ատ եւ այլ վայրեր։ Ներկայիս 9500 մնա-ցած են, մեծ մասով Աիկնրի եւ Պիրկոն

չրջաններուն մէջ ։ Վարչական կազմակերպութ-իւն — 1922*ի* Վարչական կազմակիրպութիւն — 1922/ Իզվիրի աղկաին, Ղևւմոլ հակակ։ Դուր-հան երր ԱիԶեր ապատանեցու, Իրվիրի բաղաբ ժողովի ժառ մը անդամեկում որ ձեռ կարմեցին Այդ հրիանումիիս հղը , որ պետումինեն ձանչյունցու իրդեւ Իր-ժրի արունակումիներ։ Ճետո ի հուրեան հալակ։ Տրաժարելով, Մանչեսիր ժեկնե-ցու, եւ Այդ պատրիարգարանը իրդեւ բներ, որ միաց ժառ երևում տարի, թուսա-հրա ժուսարին պայժաններուն ՎԷ, Երկ-ար ժուսարին պայժաններուն ՎԷ, Երկ-արդ դիտուցի հայացական ՎԷ, Երկ-արդ դիտությանարում է, Եկերրորդ աչխարհամարտեն եւ 1947ի՝ հե դաղքեն վերջ դործակցունեան չրջան սկսաւ եւ ներջին խաղաղունիւն մը ստ

ականը եւ հերջիր բաղաղություն որ ասաչ ծուհյաւ, որ ցարդ կը լարուծավում : Հակառակ ջաննեւչինը տարիների և վեր կատարում դինումենիուն, դիտու-հինչը չուրից մեզ հանչնալ իրթե փուրլա-մամունիիւն։ ԱժՀն ձեռնարի ապարդին, հակատան իստաումենրու : Կը կարծուի Հակառակ խոստումներու։ Կը կարծուվ ԹԷ Հելլէն եւ Թուրը բարեկամական դաչ

# 54 ftfs եւ քաւրջ բարկաժական գաչ-նարրեն մէջ ժամաւտ թույսուտն մր Յոդ չեր տար փոքրաժամումիկւն ճանչնալ Հա-բերը։ Կառավարուքիներ միայն Հայոց ձորեւոր պետավարուքիներ միայն Հայոց Հորևւոր պետը կի ճանչնար իրրեւ կապ : Հպատակութեան հարցն ալ առկախուհցաւ պետունեսա՝ կողմե, խորձրարանին հղած առաջարկով մր։ ԱԵՀԻ ածձ որ երեր տա-ան Յունաստան և անական, Տեսեն և անա և Յունաստան և անական, Տեսեն և անաաստմարկով մը և ԱՀՆ անձ որ երեց ար
թի Յունաստան կը խակի , հելին կը արկատուի և Օրենցին այս յօղուածը Հայոց
ժասին չորվծագրուհցաւ : Եւ երե կան
հելինահղատահինը անձեց որ պայցանհան պատերագրեն գրաւհալ հոգաժառե 
բեն են կամ կանուրելն եղածներ: Հիմա
ժամաւրդ գիմուժներու երրիմիս իրեկացց
կը արուր է ժամանակին , Փրասիկրայի
կատակարութերենը առաջարան է հուտո գը տրուր։ «Կաստապրո, «Կրասթրրատը թակած Հպատակութիւն ընդունիլ, սա -կայն իզմիրցի վարիչները անտարրեր մը-

Եկեղեցիներ.— *Հայ դաղթականութիւ* նը ուր որ տեղաւորուած է, հոն անմիջա-պէս եկեղեցի մը եւ դպրոց մը ունեծալու մասին մաածեր է։ Ունեցած ենք տասնեւչինոլէ առելի եկերկցիներ, որոնը հետ գչետէ իրենց գոները փակեցին, ջաչա-նայի եւ ժողովուրդի սակաւութենան

արտունում և անրողջ Յունաստանի մէջ ունինը հոմի բանանանը ։ Եկեղեցիներ կան ԱՄՀնը, Ֆիջս, Քոջինիա, ԱՄՀնջի եւ Պիրէանի շրջաններուն մէջ, Սելանիկ և եւ

Կրգետան լորաստարում սեչ է Մեկաորդ և ու բրամաները և Թրագիկան և որամաները, Վրագիաները և Թարական և ու որամաները և Թարայան և համատերը բրջանները և Թարայան է համատերը և հայտն է համատերներ և տակայն չենում է հայտն է համաներն և տակայն չենում է հավարիա միայն ենուներիա և հայտն և գրուց, դաղուած ան։ Շորդայրու սրայր Հորս դպրոցներ կը դործեն, երկուբը աղ-դային եւ երկուբը բողոջականաց ։1950ին Քոջինիոյ Ազդ. եւ Զաւարևան եւ Ֆիջսի Ազդային եւ Կախողիկէ - վարժարանները

### 8FCUP8ITY TITSEC

ՎԻԷՆ - Մեր քաղաքը, իրրեւ 11/19/14 Ֆրամոայի , բանում ու վաճառաչած կեղ-ըոններին մին , երևը գլխաւոր իճուդինե-ըով կը հաղորդակցի , հետեւեա , այտ -շատ մեծ ըաղաջներու հետ , — Վալանս , Լիոն , Կրընոպլը ։

երու՝ գրըսոպը։ . Այդ երեջ բաղարձրերուն համրաներուն գրայ կան, բազմաքին հայ բեկորներ ։ Վերջերս լբիպորած ըլլալով, հետևշեսը տեղեկունիւնները բաղեցի... Դէպի Վալանա, տասին կայանս է վեր

Դեպի Վալանս, տասային կայանա է, Սէծ Բրիստ կոլուած փլատակ դիւլը։ Քամի «Իր հասիւթ բայլ անդին», թարձր պատիվա-թի մի գիայ կը ապրածուհն ջանի մը տու-ձեր ու անոնց չուրք, արտ ու ծատաս-աածներ։ Այդ ապարակներին երկութը կր պատկանին երկու Հայերու, բայց «Եկը պատկանին երկու Հայերու, բայց «Եկը արդեն տեղացիի մը ծախած է իր սեփա-կանութիւեր։ Իսկ միւսը ըլլայով բաց «Հանդամ, կը հերկե, կր ցանի եւ կայիա-ահ ուսատանի և տասարանի աշենաստորաս, դր շերգէ, դր ցանէ եւ դաքրաս տի ընդարձակել իր ազարակին սածման-ները, դիւդաահահասկան նորածնար դոր-ծիջներով եւ զուԹաններով ։ Այլասերման վատնդը դեռ մուտջ չէ դատծ այս ընտանեկան յարկեն ներս ։

Ձգելով այդ մենաւոր աղարակը, կը չարունակենը մեր ճամրան, դէպի ՓԷաժ ։ Ռուսույյոն, կոչուած դիւղաթաղարը, 18 ջիլոմենի ՎիԷնԷն ։

opponent of styrons, and for your functions of the manifest of the supplemental of the ատորոս որդաթագչու և գրել և Գիչեր ցերեկ կը բանին դործ - ճարելով հաղարաւոր օտար եւ բնիկ բանուորնե – րու։ Բացի աչխատանջէ, ընկերուժիւն -

միացան : Իսկ բողոքականները ունին ա միացան։ Իող թողոջական է։ Քոջինիա ։ ռանձին դպրոցներ Ֆիջս եւ Քոջինիա ։ Միացեալ վարժարանները ունին 480 , իսկ ն իայստիանները երկու հարիւրի մօտ ա ջակերաներ։ Ազդ․ վարժարաններու մ կի դասախօսեն 11 հայ եւ եշթել յոյն ու եր Է-արտասում է այ ու ութը բոր ու ուոցիչներ: Հայերը կ'աւանունն , Հայե բէ՛ս, կրոնց եւ աղդ. պատմունիւն։ Ու նինը նոյն վարժարաններուն մէջ՝ եր blok naja dunadumahahana dig taha duhungumukghan bad pangamuhahahana dig tahungumukghan. Dad pangamuhahahan sahir o san ja dunadukhaha san ja dunadukhaha san ja dunadukhahan san ja dunadukhan ja du

Դասախոսը խոսեցաւ նաեւ ընակարան բատարասը լասացու սառե բաղարան -հերու Հարցին եւ դարունի անահատկան կացութնետն մասին, որոնը լուրջ մաահո-դութիւն կը պատճառեն։ Այժմ արտա -դաղն մը սկսած է դէպի Քանաստա ։ ծերը արաժագրած են հանդատուկա բնա-կարաններ, բաղժանգաժ ընտանիջներու համար, դուրայեւ ներդ աշխատաւորներու երբենւեկը հիրտունիւմ, իսկ ամաշրինե-բուծ՝ ուտելու եւ բնակիրը արգնարու -քիւն, Արս դործարաններուն մէջ կաշխա-այն 10-15 ուր բանուսիներ, բոլորն այլ ժերձակալ բաղաջ ու դիւղերչեն։

Քաղաթին մեջ կան երկու անուոր Հայեր, երկուքն ալ սեփական դործի, իա -նուքի աէր, րարևկեցիկ, մին կօչկակար,

իսկ միւսը սափրիչ

Փէաժէն ջանի մը ջիլոմեթի անդին Ռոն Փկաժ Էն քանի մբ ջիլոժե իր անդին հետ դեպնե ափը, իր դանուի Շավան կոլ-ուտծ դիւդը։ Ըսս արտատ անդեկու -Երևանց, 1947 էն առաջ ունեցեր ենջ հիպ վեց ընտանիցի բաղկացած հայ հուցին պայուն մբ։ Շատերը իրևնց ունեցած դրն ու առնը, պարակի ու այդին աժան դիմ ծախած եւ ժեկնած են Հայաստան։ գծով ծախած եւ ժեկհած են Հայաստան Ներիայիս մէկ հայ ընտանիք, մնացած է։ Ընտանիքի գտւակներու հայր , ինծի չատ ծանօն որթանոցի նախկին ընկեր մր, որուն հետ եղած ենք 1919 Մայիս 28ին ակախ Հայաստան ։ Հայրենակարօտ կիwhips 2 minumis : 2 minhimitupon the filesty, panhamity within a minimitupon the filest of animal and a minimitude for the filest of animal and filesty the margin for a maker, by a minimitude of himing the anity the minimitude is the filesty that it within the minimitude of the world of the minimitude of the minimitu րկկուան սեփական տան ու Հողին։ Ու կ՝աչիսատի Փկաժի դործարաններուն մկջ, չած է իր մայրենի լեղուին եւ Ադդային աւանղութեանց:

Այս գծին սահմանակից, հետեւեալ և -րեջ դիւղերուն եւ ջաղաջներուն մէջ բա-ւական Թիւով հայ ընտանիջներ կան ... Սէսուէլ, Շաս եւ Ժիվոր ։

սչումել, պատ ու օրկրը։

— Սերաշել, Վիքնի և նասի միջև։ Հինդ ջիլոժ հիր հետուորուհետքը, բարձրա բերձ, դիտումալիա դիդ մրև է, դջա պատուսծ պաղատու ծառաստաններով Հու իսյ դիտուիա՝ հիշանդանաց ապա գինարան մը, հերջին ծաևը հիշանդներու

Այս փոքր դիւղին մեջ դաայ երկու աս րայիր չաս ընտաներներ, երկույն այ ապարակատեր :Մին բասորը դարէ ի վեր յարատեւօրէն կ՝աչխատի, Շասի մեծ դոր ծարանին մէջ եւ միևւնոյն ատեն կ՝օդատ գործէ իր աչխատած գործարանին պատ կանող փունն ու Տողերը, իրթեւ վարձա -կանող տունն ու Տողերը, իրթեւ վարձա -կալ։ Իսկ միւս Հայր ունի իր — սեփական Տողը, որ կը մշակէ, մինւնոյն ատեն կր դրաղի կօչկակարու Թեամ ը ։

Երկրորդ դիւղն է Շաս, որուն մասին անիցս դրած եմ ։ 15 - 20 հայ ընտանիջջանիցս գրած եմ : 15 - 20 հայ լիտանիայ-ներ, մեծ մասով գործաւոր, վայիանակ Շասի գործաբանին մէջ, կը ընտկին ըն -կերութեան արամագրած աուներու մէջ : Անին նաեւ պարակվաի Հա կան. — Հայ հպարավաճառ մը, իամուքեպան մը,

2030 by UNIVERSITY

### ፈሀፀቦቴቴት Հበጊ

Տիգրիսի ձախ ափին՝ Տիգրոն արջայանիստ ջաղաջի դետեղերեայ՝ պալատում , անդորրուԹիւն էր տիրում ։ Սիւնագարդ պալատի չորս բոլորը, արմաւննիները պարզել էին իրենց ՀովՀարաձեւ տերեւ -Ները եւ անչարժաղեւ

Արեւելեան Տոխութեամբ ու չլացուցիչ գոյներով գարդարուած պալատում ջայական դահին րազմել էր դոռող Շա պուհը։ Ադամանդակուռ խոյրը գլխին՝ նա արձանացի էր ոսկենուռ հանդերձի մէք ,երբ աննեկապետը ներս մանելով, եօն անդամ դլուիսը խոնարհեց եւ յայա-

հեց.
— Տիհղերջի աղօքարա՛հ, արջայ մե՛ծ
եւ Հղօ՛ր․ ժամանել է ձեր ծառան՝ Հայոց Phim & Amamento pe urduent & menur թեանդ արժանանալ։

նատր արտան խույթը տարուբերուեց։ — Վերջապէս ժամանե՞լ է ըմբոստը. Դաժան նենպութիւն արտայայաող ջրմծիծաղ անդաւ արջայից արջայի դէմ ջով ։ Ամենակատարեալ եւ ամենաիմաստուն որակ ապարարին կամ թով որջա՞ս յաչող Այրչուկատարիալ իւ ագրյակզասասւր Աչուրակատարիալ իւ ագրյակզասասւր *եին գնում գործերը*։ Ահա իր հրաշերով Արևաց դահին էր ներկայանում անհնա ու աննուան Թադաւորը Հայոց։

«Առիւծին թակարդով կն դարդուն՝ խարկունեամը ու բծնանքով» նենդամահց նա եւ թոյլատրեց հիւրին ներս թողնել։

Հայոց թագաւորը դանդաղ, հանդիսա ոսն ծայնբևով դատ հբմաճարման մաջլինը, մոտեցաւ արջայից արջային ։

Ոսկենիւս դայիսոնը ձևութին՝ Շապուsը հպարա թիկնել էր դահին : Կեղծ ժը պիտ էր խաղում կանաչաւուն աչքերում ։ Արչակը նկատեց այդ ։

Աջ ափով չոյելով հինայած մօրուջը՝ Արեաց արջան Հայոց Թադաւորին դիմաւորեց չողոքորն լեղուով, հետաքրքրունց Հայոց աշխարհի դործերով եւ կարճ դը ըույցից յևտոյ աստուածային օրհնունիւն ասով չու թիւր գարիալով ընտը, բեր

արտույլութըում ցանդալող որան երն -կոլհան ընկերիջի հրաշիրեց ։ Արչակ Թագաւորի մեկնելուց անժիջա – ալէս յեսույ, Շապուհն իր մոտ հրաշիրեց ս՛ռդերին, կախարդներին, աստղագէտնե-

– Այս երևսուն տարի է՝ արիները պա աերազմում են Հայոց Թազաւորի ղէմ եւ չի հղել մի տարի, որ նրան յադԹէին։ Ես ըստ մեր երդման օրէնքի, Ալանոզանի մի-Հոցով աղ եւ վարադագիր մատանիով

կնջուած հրաւէր ուղարկեցի Արչակին, թէ՝ «եկ, իրար տեսնենը եւ այւ նա հաւատարին ծառայ կը մնայ ին ուկ-աին, մեծ պատիւներով կ'արձակէի նը րան դէպի իւր աչխարհը, բայց վախե -Նում եմ նորից վերադառնայ իր երկիրը եւ չանսայ արջայական իմ հրամաններին։ Ասե՛ք, իմաստուններ, ինչպե՞ս վարուեմ

Սպիտակաղդեստ մոդերով չրջապատ ուած ծերունի մովպետան մովպետը չոյեց ճերմակ մօրուբը, ձեռջերը պարզեց երկինը ու այսպէս պատղամեց

— Արհաց հղօր արջայ, պահի՛ր Արչակին այստեղ. դեսպան ուղարկիր Հայոց երկիրը, բերել տուր երկու բեռ Հայաս Southy be sh howard Suby: be spրաման աուր դաչլիճի յատակի կէսը է և այոստանից բերուած Հողով պա բռնիր Հայոց Թազաւորի ձևուրից հա գր իստը։ որ նրան նախ այնտեղ , որտեղ Պարսից գն է , եւ Հարցեր տուր նրան : Եւ նորից 4ngh 5, be 41 բոնիր նրա ձեռջից ու տար հայայատակ էլ իմաստու , թե րա է բաւաստաները . ապա են՝ բեն մու ընար անգարթո բւ որ մրա ուխաիր թւ ին անոչի, անմարթո բւ որ մրա

Մովպետան մովպետին ու կախարդնե րին լոելով Շապուհը արագավաղ ուղաև րով մարդիկ ճամրեց Հայաստան՝ հող եւ Such behaline:

ւեր բարել... Մի ջանի օր յետոյ Արջայից արջան ատարհց մովպետի խորհուրդը։ Երբ Պարսից հոդի վրայ էին Շապուհը

- Արչակ Հայոց Թադաւոր, դարձար իմ թշնամին. չէ որ գեղ որդու ոլէս սիրեցի եւ կամեցայ իմ դուսարը ջեզ կնութենան տալ եւ իմ որդին դարձնել ջեզ: Իսկ դու ինձ չլսեցիր, թշնամացար he was ma pang behanch much & mumbnungined bu fil off:

Արջայից արջայ, ես մեղաւոր եւ - Արջայից արջայ, ես մեղաւոր եւ

ւնցաւոր եմ քո առաջ։

իսկ երբ Շապուհը **նրան** ւ կի հայակողմը, եւ Արչակը ոտք դրեց հայրենի հողի վրայ, որ Հայաստանի Հրով էր օծուած, մեծապէս փոխունց, գօտեպնորուեց եւ ասաց.

 Հեռո՛ւ ինձանից, չարագո՛րծ ար 
ջալ. ես չեմ ների ջեզ հայկական հողում

թափուած արեան եւ ասպատակութիիւն ների համար։

US . 4AMPSP4BUL

### **#**ԱՐԻՒՂԻ ՆՈՐ ՀԱՆՔԵՐ ՌՈՒՍԻՈՑ ՄԻՋ

Համաձայի ծոր ծողաժետկին ծակաստե սութեանց, 1960ին ծոււթե արտադրու Թիւհը պէտք է բարձրանայ 135. միլիո Խոսի ։ Մասնաղէտներու կարծիջով, չա Shipini Տաւանական է որ Տաոնին այս նպատա -կին։ Ներկայ արտադրութիւնը 70 միչիոն կին։ Ներկայ արտադրություն և Հե Մոն է, որով պէտը է կրկնապատնել է ինդ ատրուան մէջ։ Ասոր պէս արդիւնը մլ tell bome apr beby me quid but his (1951 - 1955) . Smith mount գրուտությո (1331 - 1333) . հուրթը արտա դրունքիւնը 37-88ն բարձրացու 10 միլիո հի : Շաչ արդոծմամ մէք է , 1934են ի վեր «Երկրորդ Պարուն» որ կը դոմուլի Ուրա լի արևւմտեսն կողմը , Կույպիշնւի հիւ

Այս հարումոտ խոսւր , կը ծածկէ Գու -խոսրայի եւ Թախարիտոսակ մեք չատ ըն-գարծակ մակերես մը , դրեկել Ֆրանսայի մեկուկես անպամը ։ 1955են ի վեր այս մեկնուգես անգնար ։ 1900 թ. թերը Հոր առագանը դրեկեք կարգուի չափ բարիչը կ'արտազրե եւ չատ չանցած պիտի գլե անցիչ կովկասհան երե առագահը : հա «Հետե կր դարձուի թե հե Միուժեան հաւժային ամերել մեծ մարստութիւնը կր մաս խաղին ամերկի մեծ հարսաութքիւնը վեր դանուի արևելեկան ըչքանին մեկ՝ վեր Ձերս հվատուած է հանւ որ առաքային իսուեր վը դանուին՝ տասիստաններումի վատ — արևեմանա՝ հագախատանի Քիւրջակիստանի առաղուտ ահապատնի be Umpungfisch Supsanfinemblyneh Հետազոտութիւնները պիտի չարունակ ուին արեւմահան եւ արեւելեան Սիպե րիոյ դաշտավայրին , ինչպես եւ ընդար ձակ հիւսիսին մէջ՝

Երկրորդ Պաթուի ջարիւդը դէպի Սի -պերիա պիտի հոսի։ Ըստ նոր հնդամեակի

ախատեսու թեան Օմսկի դտարանին չի ապրաստանութեան կանգայ եւ պիտի ձեռ-հարկուն պիտի վերջանայ եւ պիտի ձեռ-հարկուն ուրիչ դատրաններու չինունեան Արամայարձի եւ Աժուրի չթջաններուն մէջ։ Պետական ծրագրի նախագահ՝ Բայերար կանսմունիւը ուրկը: <sub>Ժ</sub>ոնգանար-մուդանկը դէն իք, հոքու այս մոնգա հաղող հոմատետերծ ծուրբեսեմ Հայա-«Հ: <sub>Հ</sub>որա-մոս գնանել բանասետ ևոս «Հ: <sub>Հ</sub>որա-մոս գնանել բանասետ ևոս ները պիտի կլնան զտել հաւթուղիի մի -Հոցով Բաչկիրիէն եւ Թաթնարիստանէն

Օմսկի դաարանը ատնայ Բաչկիրիի տանայ անարն անմելը որևիայիս ին ստածայ Բաչկիրիի քարիւդը չնորհիւ Տուիմադի նաւթուդին, որ 1330 թիկո-մենի երկայնունիւն ունի։ Հիմա պէտը է ա աւրքի բերահրք ահրւրքնի ումմու

Թետար : Օքակի մեջ գլխաւոր մարտարաղչալ 3-13 առւած է Սիպերիոյ լարադոլ, ուր կ'երեւած ապագայ ծաւքեուրիին ձետգերը, եւ որո՞ւծ գի ձած կեն 3700 գիլոքեքը հե – ռաւորունիւն մը:

հինդ հարիւր մենքը փորել: «Ձմրան մի ջոցին դործածուելիք մեջենայ չունինք ըսած է ձարտարագէտը, եւ ցարդ չյաջո Thywing Links:

երթ վերջանայ սիպերիական մեծ ծաւ-քույին, որ Տահիմարիեն (Բալվիրի) կր ժեկնի, ժինչեն Իրկուցակ պիտի հասնի, ասկան 1961-1966 «Տարաքեակին համա ձայն պիտի երկարի մինչեն Աժուրի լրը «Հու unghis dhinghe րովսկի հույին վրայ: Կր նախատհսուի

dhen hungh, an muchnenghin apaz shentepu dunkunhuh uhun hunun muntu unin
andhunghapara he hunhunghapara, apang
khunghapara he kunhunghapara, apang
khunghap dundara yan hum be hununin
santeng 20pa. Suntunan dupih dhe mupha kunghapa dundah hu hundh Panjunhunhuh
kimah - «Tomugunun mah muchanghapara and puny muna-sundup, hu punk puh
n hit sunty lupun punhungh hunghl pun hit sunty lupun punhungh hunghl andhungh duhunthapara, ahun muhu—
andhungh duhunthapara, hunun muhu—
andhungh duhunthapara, hunun muhu—
adhise kital Baquahuhphunhun nap bphundangh di

### ዓԱՂበՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ՏԱՍԸ նոր անդաժներ աւելցան Հ. Դ. Նոր Սիսի (Պեյրութ) չարջերուն մեջ ու ծոր օրոր (լույրութ) չարգորուս ույլ. Երգումի արարողունիւծը տեղի ուժեցաւ ինչահայրութեամբ ընկեր Կարօ Սասու -նիի որ ըսաւ... «ԵՍԷ ոմանց գարմանալի կը Թուի մեր մեծ կազմակերպութեան նիկ որ ըստու - «Երեչ ոստոց դարստոտոլը կը թուի մեր մեծ - կազմակերպութեհան ուռչացումը, զարմանալի չէ մեզի հա -մար, որովհետեւ հերկայ պայմաններուն քէջ, չկայ աւելի զոհարերող, հայրենասէր, աւելի դադափա Տայրենասեր, աշելի դաղափարապա կուսակցունիւն ջան Հ. 8 . Դաշնակցու Թիւնը»։ Ապա Թելադրից հորադիրներուն ըլլալ ճչմարիտ աւանդապահը մեր կազ մակերպութեան մեծ ղէմջերուն ։

PPU.bb երևափ. ժողովին անդամ ըն ուտծ է, չարաւային չրջանին կողմե գ Սեւակ Սադինեան ։ Նորընակը երևովո -խանը ծնած է 1921ին եւ մեծ Համարում 40 Lustis :

UU.PSP46U.b for abrets «Սոնկ ավ Աժերիկա» օրինակ մը նուիրեց ապ աներիկան օրինակ մը ծուիրն նախապահ Այդընհառուրբին ։ Գրբին առա Լին ապադրութեննի 25 հարար օրինա սպառած ըլլալով , ձեռնարկուած է երկ բախօսականներու արժանապաւ լաա լա դրախօսականներու արժանապաւ

արտասակածներու արժանացաւ ։ ԵԿԻՉՏՈՍԻ առաջնորդ Մաժրթե արգ փեկրակցուցենան բեարա - ժողովի ա անհագետ Գ. Հրանա Նասիպեանի վար Հագևապան Երեարա Նասրաբահ ժամաւտը առժարին ժեկ կամալ Նասր հանրադիսուբենան հախաղահ ընտրուե bumph

VAUSP2 8 . W framatain the Gapel Sty 6403-72 6 - 0 իրաստես մի անկիած է հիարահանդեմներ տալէ ետք մեկնած է Քալիֆորնիա ուր եւս պիտի ցուցադրէ իր 

ԵՐԵՒԱՆ գացած է Պելժիոյ արհեսո ցական միութեանց պատուիրակութեիւնը Հայաստանի մէջ անոնջ այցելած են տե սարժան վայրերը եւ նորակառոյցները , մշակութային Հաստատութիւնները, նաեւ կոլուսահաութիւնները :

«20.00.29-0.866» 6546606 6605.

ԿԱՐԵՒՈՐ ՆՈՒԷՐ ՄԸ

Համազգային Մշակութային Ընկերու թեան Փարիզի մաստանիւդը ու արանը նուիրած է Պէյրութքի Նչան Փա -սնձեան Ճեմարանի Մատենադարանին ։

րածնետն, ձեժարտանի Մատենադարարարը։ բարարական իր գրարունակել ոչ միայն Հայերեն, այլեւ ֆրանսերեն եւ ուսերեն գիբրեր Հայերենի բաժինը մասնաուրա բար Հարուստ է մասննադրական, պատ -մական ու ըսմասիրական երեկում է Այս առքին Համադրայինի Փարիրի

սական ու կանասիրական երկերով: Արս առեխ իւ Համադրայինի ֆարիսի համածիույին վարչութիիւնը կր փութիայ հրագարակաւ իր հուրատուծերում: հայատնել կարգելի նուիրատուծերում: հուրապան Մ. Պարասնեան, սարհա

Նախաղած Մ. Պարս ախը՝ Պ. Չպուքնեան Buchen , 1956

TAPEPAR BURALANDER TOTAL Tomper Biller Biller Biller Ber V. Lauf WabLunder gend bir bedande get Lauf WabPfret manybeleget, geben fleidelegente, 50
membigenden sitz memben fleide freihe.

Tank Lehenmal Ummand Freihelmen. (13
manghland) medandamand 11 stynabadhi.

Fatigulin dependent humangarande gebebirtheme marte Ummand burg Humand.

Telepan marte Ummand burg Humand.

Telepan marte Ummand burg Humand.

Telepan marte Ummand.

Telepan mandad.

Telepan mandad. bursulugus Նահանջը» դասական կառըը, իլած նոյնպէս ռէսիթասիոնի առաջնութիւնը

Theust I Umudanshab (neft no րեկան) առաջին ելած է Վալանսի գեղար-ուհստից վարժարանին՝ իր՝ դասարանին մէք։ Օժառւած է նկարչական տաղանգով։

Ալեջոի Թազկոսեան (տասերեօթի տա -րեկան) Ռոմանկն Քլավիէ մրցանակը ըս-որ Բարեգործականը կամ զաղութը ըն -Թայջ պիտի տան Տիկին Օտէթ Միջայէլ. hull afored the parts, oght per sudup ugu

bruth umhuphned heithbut dang, mb-

is tak ampunjareperang yari Ali de daramd de la yari - Mushama ne tapa - menekang - Mushama ne tapa - menekang di adi sampu alimb qeke : Umbha ba dambilikela sadau : Bahangan 12 Saգար, ամուսինիս համար։ Երկրորդը՝ 12 հա գար, ամուսինիս համար։ Երկրորդը՝ բա-բնկամիս համար՝ 15 հաղար։ Ձորրորդը՝ ասլու համար ։ բարևկամուհիներուս ցոյց ասլու համար ։

երեք չրջուն վաճառատուններ եւ ածիսավածառ մը։ Իրբեւ ազդային կետնը սկիդ-բէն ի վեր դոյունիւն ունի Հայրենակցա-կանը, որուն Տովանաւորունեան տակ մնույ Հայ լեկուին, իսկ նոր ակումուր ըս նած է այլասերման Տամրան։ Օտարևե ըսւմ Հետ, ամուսնունիինը դարձած է սո վորական, Թեև չեն պակսիր ազգասեր եւ բանիմաց Հայեր։ Անոնց պարտըն է յանձնակաշմբ մը կազմել եւ վերարահալ ծաղկոցը ։ Շասկն մէկ ջիլոմեԹը հեռու , Ռոն դե-

տին աջ ափին վրայ կը դանուի Ժիվոր դործարաններու ցանցով չրջապատուած գործարաններու ցանցով՝ չրջապատուտծ ջաղաջ մը որ դետային ճամրով, կը հա-գորդակցի Միջերկրական ծովու Սէն Լուի Ֆիւ Ռոն նաւահանդիսաին՝ հետ։ Աժէն շարաթ տասնեակ մը բեռնաբարձ նաւեր L'holdbellehin .

դ երբուուդու ։ Տասնեակ հաղար դործաշորներ կ՝աչ -խատին այս թաղաջին - դործարաններու մէջ։ Հոս ունինջ տասնըհինդ հայ բան -

UUUTAREL

.

ՀՈԳԵՒՈՐ ԵՒ ՄԱՐՄՆԱՒՈՐ

ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆ

մի խուլ, ներջին կոիւ Թաղաւու մի խուլ, ներջին կոիւ Թաղաւորի եւ Հո դեւորականուԹեան մէջ, որ յամախ ար տայայաւում է դառն, եղերական վախ

Այն օրից, որ գրիստոներութիւնը մուտը գործում Հայաստանում, նկատուն է

ասող. Ձարմանալին այն է ,որ այդ կոիւը կուում է իսկ եւ իսկ այժմ ժամանակից

եւ ծողծ Թադաւորների օրերով, որմեջ Ճաջառում էին իրանց նախարարների հետ։ — Դրանջ Տրդատ ժեծի չորս յա-

Lubateth the Munded' Shown, Phink pr

ՊԵՏՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԵԿԵՂԵՑԻ

ւորներ, կօչկակար մը, սափրիչ մը, լո սանկարիչ մը, ժամագործ մը, եւ կախ -նավաճառ մը՝ տեղացիի հետ ամուսնա սակատառ ոլ տեղացրը չետ ամուսնա -ջած: Ոչ մէկ արդային շարժում : Հիներն անդամ բոնած են այլասելժան ճամրան ։ Ունինը 2 հրիտասարդ Հայաւհիներ , 2 ջոյ-րեր , իր՝ երդչուհի ԷուԹակահար , իսկ միւոր՝ դաչնակահար, որոեղ վերջերս անա-կնկալորէն երեշցան հայ բեմի վրայ, Մա-յիս 28ի հանդէսի տոնակատարութնեան իս 28ի հանդէսի աշնակատարութեան սոթիւ (Վիէն) , եւ իրենց երդերով , նը -

Լիոն - Կրընոպլ ճամբուն վրայ, Պուր կուան միակ քաղաքն է ուր կան քանի մր անուոր Հայեր, բոլորն ալ դործաւոր եւ ջանի մը արհեստաւոր (դերձակ, լուսա-նկարիչ, սափրիչ)։ Աղգային ոչ մէկ չար-հետաքրքրուիր Հայով ու Հայութեամբ

\*8UMUR»h PEPPOLE

Վրթանկսի երկու որդիներից Վրիասոչոր չերը։ Գրիարրիսը, նահատակուհցաւ Վատնհան դաչաում, իսկ միւսը, Ցուսիկը, սպան ուհցաւ հկեղեցում Տիրան Թաղաւորի

անուար գէն ոտարրը -

նակ, Թունաւորեց Ա, Թանագինեսի որդի նակ, թուսաւորոց օգ - ըն Ներսէս Մեծին, որի րազմաջան աշխատ -աունեսամբ ինջը նեագաւորական դահն էր

Wh houghly, uhubul Lneumenpiling officeչեւ նրա վերջին ժառանգը, Սահակ Պար-մեկը խաղաղ մահուամբ չվախձանուե ցաւ ,այլ ամէնջը զոհ դարձան կա՛մ Թա-գաւորի եւ կամ նախարարների խստասըր-

Ձոհ դարձան եւ այդ ժամանակների նր-շանաւոր եկեղեցականները։

աստրոլի հրասատով ստաառիջը որը տունին Յակոր Մծրնայ հայրապետի հօիքս սարկաւագներին Ընձակայ լերան րարձրունիիւնից դահավիժել առւեց Վա -նայ ծովակի մէջ։ Ծերունի հայրապետի

ամաչարծը ու ահատոսւճն արժօև բմար ամոքելու խոսասիրա իշխանի

Տիրանը խեղղել աուեց ծերունի Դանիել մնային, որ Լուսաւորչի նչանաւոր սչակերաներից մէկն էր։

Արչակը հրաժայեց հրապարակի վրայ բարկոծել Արչակունեաց եւ Բադրեւանդի եպիսկոպոս Խադին, որը `Ներսէս Մեծի աչակերտը եւ նրա հայրապետական տե – դապահն էր Կ․ Պոլիս դնացած ժամանակ։

Ir'ng to my mahmmeny boben forbeb առը։ Արդևօք նոր կրմնի մաջո ոռ ւմը եւ նրա սաստիկ հակառակութիւնը չեթանոսական վաղեմի սովորութիւնրբևի թւ նաևն ու վանքրեր չրա

Այդպես ել բացատրում են Հայոց պատ-

մադիրները։ Տրդատ Մեծից յետոյ, նրա ըսլոր յա-Էորդները, բացի Վոտմչապուհից "մինչեւ Արչակունեաց տան անկումը, նկարագրըուած են որպես վերին աստիճանի պարա-ըոյական անձինը։ Հոդեւորականուժիւնը նրանց անկարդ բարջ ու վարջը յանդիմա-նում էր, իսկ նրանջ դայրանալով՝ սպանել են տալիս հոգեւորականներին։ Դրա-

ներ ,որոնք հակառակ վկայութիւն

աալիս ,որոնք սաիպում են , կատարուած չարիջների արժատը որոնել աւելի խո -չարիջների հիմնաւոր պատճառների մէջ

ինչո°ւ Արչակունի Թադաւորները, ջրիստոնկունիւնը ընդունելուց յետոյ աւնլի խստասիրտ ,աւնլի եղեռնագործ դարձան : Քրիստոնկութեան բարոյական աղդեցութիւնը չէր կարող այսպիսի չառոր արդիւնւններ առաջ բերել։ Վեր -Հապէս, ինչո՞ւ Արչակունի Թագաւորնեդեռ բրիստոներութիւնը չրնդունած, աւելի բարոյական եւ աւելի ազնիւ Տիրան Բ., Արտաչէս Բ., Խոսրով Մեծը, ժարդասիրութեան եւ բարձր առաջի -նութեան աիպարներ էին։ Եւ առ արակ Հայոց հեթանոս թագաւորների մ էջ՝ չէ կարելի մ էկին ցոյց տալ, որ ըս րոյապես այնպիսի այլանդակ կերպով նր 

իմայ կոտորում էին հոգեւորականներին

Այդ հարցը լուծելու համար՝ նախ ցոյց աալ, Թէ ի՛նչ էր այն ժամանակ Հոդեւորականութիւնը եւ որպիսի կերպաpulip to umught Saghenp hefumbar file-(Cup.)

**Իր**քը Լուսաւորիչը հալաժուհցո կեանքի վերջին օրերը ծածկեց նա Սեպուհ

դրություն և այրերի անդարտութիան էջ։ Նրա որդիներից՝ Արիստակէսը սպան -նուհցաւ Արջեղայոս իչխանից։ Իսկ Վրր-թանգսը, Ալաիչատի վանջում, մի հրաչարով միայն կարողացաւ իւր կեանքը ա -

դատել խուժանի կատաղութիւնից ։

հրամանով, որի փեսան էր։

Յուսիկի հրկու որդիները, Պապ եւ Ա-թանագինես, մի ժամուան մէջ սպաներ ւհցան Ալաիչատի վանքում ։

Պապը իւր սեղանի վրայ, ճայի ժամարարձրացել:

ու թեանը ։

Խոսրովի հրաժանով Մանահիհր Ռըչ

չով է վերջանում պատմութեան խօսջը։ Բայց ծոյն պատմութիւնը անդիտակցա-րար երեւան է հանում այնպիսի նշմար -

### ՄՈՍԿՈՒԱ Կ'ԱՐԳԻԼԷ ԱՆՁԻ ՊԱՇՏԱՄՈՒՆՔԸ

W . Միութեան Կեղջ . Կոմ իույն երկար ա. o խուբոտա Կոզբ Կոս բաջ հղմաբ Հրահանդ մի հրատարակեց որով կը դայ-տարարք իք արզկրուած է անձի պարտա -մունթը։ Այս տոքիր կը պատասխանկ20րդ համադումարէն հաջ հղած բննադատու թեամց։ Հրամանադիրը կը բաղկանայ 6000 թառերէ եւ կը կազմէ առաջին պաչ-6000 դառեր և և իր կարկ դառային պաշ-ամական վաւերագիրը վարդինան պա-դամաւնքին դեմ , դահի որ և . Արուչլեսի դադանի անդեկադիրը ցարդ չէ հրատա բակուած Խ Միուքինան մէջ : Ցայտարարուքինան առային մասին մէջ Ակոր . Կոմ հային իր պատասիանել « հա -մայիսովարուքինան իչևանիներում» ։ Երկ-ում և հայանական մե հե ապատարի Ձե ինչպես

տարավարության բրատրիսիում» Երկ-արդը մասով մը կր բացատրի քի ինչպես տեղի ուհեցան եւ տարածուհցան անձի պայտամունքը եւ անոր բացասական Հե տեւանջները։ Երրորդով էր պարզե ձեռջ առնուտծ միկոցները։ Միկանիալ, կ՝ըսկ քի փոլիանի (Լեհաստան) խոսվու -

թէ փոգծանի (Լեհաստան) խոսվու βետնց ըրամը հարած են տարը աշխար
Հակարու հետան գործակայները ։ Յատվա ուկա ու հետան գործակայները ։ Յատվա ուկա ու հետան գործակայները ։ Յատվա ուկա ու թեւ այն հայանարերը է բրեւ Բլհանե համասիստիպութեան ։
 Իւրագերիներ իր կարծեն Թէ այս վաւե թարկրթ խոնարարուած է հեղա Վանուել է
բարաուղարներին Պոակոսի հորմէ , որ
օրհած է Խրուչեւեր, ուելի չեշակու հա մար անտարահական հորմահուտծ է արտարարութիւնը սահանանուտծ է արտարահ
բե հայ որ ժողովուրդին արակրութիւնը
թե հայ որ ժողովուրդին արակրութիւնը
թեան գործ գործությունը արակրութիւնը
թեան գործությունը և արակրութիւնը
թեան գործությունը արակրութիւնը
թեան գործությունը և արակրութիւնը
թեան գործությունը արակրութիւնը ալիտարեին համար եւ կը դողուդ տասարը ԵԼ «ոչ ոց ժողովուրդին աջակցունիւնը պիտի վայեկեր, ենք Սնքալինի վրայ յար-ձակեր անոր ողջ եղած ատենը»։ Յետոյ կ՚րոէ ԵԼ Սնքալինի սկսալները երրեջ չեն եւ փախած կուսակցութեան եւ խորերպային կարդուսարջին ընոյթը, եւ կ՚ընդունի որ կարդ մը ազատութիւններ վայելեն տար երկիրներու «եղրայր harmhyar .

քիւմները »: « Փարիպ վերադարձաւ Ֆրանսայի հա-Հայնավար կուսակցուժեան մասնաւոր պատուհրակուժիւհեր, որ Մոսկուա դա-ցած էր, դուսաբանուժիմներ ստակա-համար հակասժալինեան պայրարին աո-

### **ደ**ԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ԴԱՄԱՍԿՍՍԷՆ կը Հեռադրեն ԲԷ իսլա-ժական Հաժաղուժարը ,որ կը չարուծակ -ուէր Յունիս 26% և վեր, վերքացուց իր աչխառանչները , արբ մբ լանաձևեր բուէարկելով Պաղեսանին եւ Այժերիսյ առեւարկելով Կադեսալինի եւ Արժերիսյ ժատին։ Այս վերջին երկրին վերարերևայ բանաձեւը կ'լաե — գիսյամական — աչ -իարգն առաջին հուր համարի Արժերիս -նուրը որ վերական պայարը ֆրանսական աշխարբակալուժեան դեմ, ժինչեւ — որ պատերապես դադրի եւ մանչնան Արժե — ընթյ անկախուժեան իրաւուծոր, պատ — ունրակութիւններ դրիկ լանապան երկիր-ներ, ժաղորդական ևւ պայանական ներ, ժողովրդական «պոյքոն» որոչել Ֆրանսայի դէմ» եւն.

ՋՐՀԵՂԵՂ ՄԸ եւ բուռն փոթորիկներ ամադին վնաս պատմառեցին Մարսէյլի ատագրը դրաս պատատանցին Մարսելի չ
Երեր եւ ուրիչ քաղաքներու մէջ։ Հերկոր
եւ ցերը բնան տարը վայրկեան աւեցին
ետ Սերժայի ծովատիր։ Աքրորչ փողոցներ
ողողունցան Մարսելիի եւ Փրովանոի մէջ։
Տեղասարայի անձրեւ մը ամէն
դարրեցուց Երեր մէջ մէկուկես ժամ ։ դադրոցուց օրոր ոչչ, ոչդուլչ» Շատ մը դետնայարկեր ողողունցոն Ջուրերու բարձրութիրոր 60-70 սանթի -մեխիի կը համւէր։ Փարիզի մէջ ալ անձրեւ տեղաց, րայց ոչ այնջան ծանր։ Օդր

808860 UULFARESUL Lhale . P. ուղի, Քալէի եւ ուրիչ ջաղաջներու մէջ։ Տանր փոխադրուԹեանց կառջերը՝ կանդ առին ամեն տեղ, խանդարելով հաղոր ղակցութիւմները քաղաք բաղաք : Բո

գոր նոր տուրջերու ղէմ ։ ԵՄԷՆԻ Հոտեյտա նաւահանդիստը վե րաչինելու Համար Խ. Միութիւնը ծրա դիր մը ներկայացուցած է :

U.29-U.J-117.114.16 Engs. Մոսկուա գնաց , ուր պիտի մնայ երեջ

### עחוק שרטעחפ

ՈՂԲ. Վ. ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ Տեղի կ'ունենայ, 7 Յուլիս, չարախ ի -րիկուն ժամը Գին, Սոսիէխէ Սավանխ , ոհւ Տանթոն

8 որ։ Տանթոն ։ Կը նախագահէ Շ․ ՄԻՍԱՔԵԱՆ Կը խոսին՝ ընկերներ ՀՐԱՆՏ ՄՈՒԷԼ, Ս․ ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ ։ 20115.8 - 1111 -

### UAUZUTTEU UUPUESLE UES ՀԱՄԱԶԳԱՑԻՆ ՄՇԱԿՈՒԹԱՑԻՆ

ՈՒԹԻՒՆԸ իր մեծանուն հիմնադրին ող -

### ՎԱΖԱՆ ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆԻ

մանուսն առնիւ , կը կազմակերպե սղա ճանդէս մը նուիրուած մեծ Հայուն ։ Սինենա Նոայի մէջ (Լա Քանըպիկը) Այս կիրակի առաւստ ժամը Գին։ Հովանաւորութեհամը Հ. Յ. Դ. Շր

4nd hinth : կոսկայի ։ Կը ռակապահեն՝ Գ. Գ. ԺԱՆ ԳԱԼԱՐ , Ց. ԳԱՐԻԿԵԱՆ եւ Ա. ԹԷՐԶԻԳԱՇԵԱՆ ։ Կը խոսկն՝ ՏԻԿ . Մ . ԳԱԼԱՐ , Շ . ՆԱՐ – ԳՈՒՆԻ , Գ . Տ . ԹԱՐՈՑԵԱՆ եւ Կ . ՓՕ -

### ՄԵԾ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԻՍ

IIISBILL.

Նաիսաձևոնութեհամբ՝ Տարօն-Սալնոյ Ձորի Հայր․ Միութեան ։ Իյիշատակ Տարօն Սալնոյ Ձորի հերոս-

երու ։ Կը հախագահէ Ե. ՄԵԼՔՈՆԵԱՆ

Կը խոսի հայրենակից Գ. ՇԼԽԻԿԵԱՆ

Կը խոսի Հայրենակից Կ. ՇփիԿԿԱՆ Արս իիրակի, տնրույ օրը, ԱՆԻՆ Ածա-բեր պոկասուն պարտեղին մեջ : Գեղարուսնատվան ձոր ես խնամեալ բաժին։ Գարեր Մարսեյլի արևնույներու «Արաբաշ խումքին կորքե եւ Հանելի ա-հակնայիներ, Օր. Ա. Շահքիրնան կար-աստանէ կաոր մը ձմուտն Սոսէ Մարրես ին։ Վիտ երդեն՝ Վ. Մ. Տերդիկա ին։ Գառարարհան, Գ. Սահիանեան և։ Օր. Ա. Ա. Ծառութեւնեան։ Բարատանեն Օր. Ա. . Ցարութիւնեան։ *Կարտասան* Օր. Ա

Ալդադի ծանօթ ձայնասփիւռը տուաղէ հայրենիջի հին ու նոր երդեր եւ գարեր ։ Մուտքը ազատ է

ՄԱՐՍԷՅԼ .- Ֆ. Կ. Խաչի մասնանիւ-ՍԱՐՍԷՑԼ — Ֆ. Կ. Սաբր մասաներ դի վարչութիեմը կը չնործաւորէ Օր . Ա նիքա Սարդսեանի բացառին \_ յաչողու Թիշնը, արտասանութիեան եւ Թատերա կան ձիւդին մէջ։

Վարչութիւնը չնորհակալութեամբ ըս ացած է Այրի Տիկին Աննա Մելիք Մուչ կամպարեանկ հինդ հաղար ֆրանը , իր սիրեցհալ ամուսնոյն մահուան առթիւ, չիկին Վարսենիկ Քէօսէհանէ հագար Փր իր ապարինման առԹիւ։

### 1.01.1.0

Տեր եւ Տիկին Մարտիրոս եւ Աստղիկ Մութժաֆեան իրենց՝ աղջկան՝ Բերուդի Նշանախոսութժեան առքժիւ երկու Հաղար ֆր. կը նուիրեն Կապ. Խաչի Ալֆորվիլի քասնաձիւդին, որ չնորհակալուԹեամբ ստացած է նաևւ 500 ֆր. Պ. Ա. Մկրեա -

ԿՐԸՆՈՊԼԸ .- Ֆ. Կ. Խաչի մասնաձիւզը չնորչակալունեամբ ստացած է, ի նպաւ իր դպրոցին երկու Հագար ֆրանը, Դրիդոր ձերմակետնէ իր երբող ղաւկին՝ Մանուկ ձերմակետնէ ծնորեան առքիւ Տիկին Մութաֆետնէ հաղար ֆր., Տիկ Հերանուշ Սպէնջեանի մահուտն տարելիghi un file

### S. 4. hll9h 4llRll5.

Ֆ. 4. Խաչի Ժիւռայի կայանին ո Ֆ. Կ. Սայր Ժրուսայը ղայասրա առաջին իուսերի արձահարգուծիունները փակ-ուսոծ ըլլալով, գիժուժները կ՝ընդունում ժիայն Բ. խումիրեն հաժար։ Առաջին խումերի ժենրում 9 Յուլիս, Բ. խումերի ժեկնում 9 Օդոսասս:

րուսւրը սեղուս 3 Օգոստոս ։ Հաւաբուիլ այս երկուլարիքի ժամը 21 30ին, Կառ ար Լիոն, Գուր ար Լ'Օր -լոժ ։ Ծնոգներէն կր խնդրուի երեք օր ա-ռաք յանձնել թժշկական վկայականները ։

### ONION812 WON915

Фոն ար Շերիսի Ազգ . Միութիրնը կր փնառէ դաստիարակ ուսուցիչ եւ կր ուսուցչուհի մը։ Դիմել հետեւետլ հաս

M. Bichakdjian, Rue de la Poste Pont-de-Cheruy (Isère)

Imp. «Araxes», 46, Rue Richer - Paris (9°)

#### BESILONNIA F

Ֆ. Կ. Խաչի Մարսկլլի ժամոտնիւ դալտանանդեսը, որ տեղի պիտի ունե նար Յուլիս Տին, յեսանդուած է Մեծ Հա-յուն Վ. Նաւասարդեանի ժահուտն առքիւ

### BULLULLUS LULULL

Բարեգործականի յիսնամեակին առ ւ արդարագրապատի չրոստուսայրը հու-կեւ, լատրամին հրաւերով, այս ջորեջ է ջարիի հրեկոյ, Քատե, սրճարանին սրա -հին մէի կը խոսի Բարեղործակածի ներո-պայի կեղրոնի դեր-ծախաղած Տերո-կեղիոնի շերել Հ. Բ. Լ. Մ. ի կա -տարած դերը մեր աղղային կետնային մէջ:

209-6-2014-9-1-08 - 90-80-009-

### 4 ሀርባሀ4 ሀርት SOՆԻՆ ሀቡ<del>ወ</del>ትሎ

Ի լիչատակ Տարոն Տուրուրերանի 1915ի Եղեռնի բազմահաղար նահատակ ներու, այս կիրակի առաւօտ Փարիդի Ս Յովհ Մկրտիչ եկեղեցին ։

հայրենակիցներէն 4ը խնդրուի բոլոր որնիայ նпп

Այրի Տիկին Մարիամ Պարկիան, (ծն -հալ Արկադեսն), (Բրամար), Տէր և Տիկ-Թորոս Պրաիկիան և. դաւակերը, (հսի), Տէր և Տիկին Գ. եւ Ա. Յակորհան և. դա-ուսիները (Հայաստան), Տէր և. Տիկին Թարւոց Արկադեսն (Լիոն), Տէր և. Տիկ-Ջոհոսը և. Հայաստան) Թարւոր Ալվադեան (Լիոն), Տէր եւ Տիկ Գրիդոր եւ Հայկանող Պաղաիկեան և պաւակները (ՎիԷն), Տէր եւ Տիկին Վա -հան Աւադեան եւ դաշակները (Մարսեյլ), Տէր եւ Տիկին Մնացական Եղեկիէլեան եւ ղաւակները (ԼաֆրէԹ), Տէր եւ Տիկին Սարդիս Թօղլուհան եւ ղաւակները (Լաֆ -Սարգեր Թալլուեսան եւ դառավանրը (կաф-գին), Գ. Ձատիկ Այրովիանա՝ եւ դառավ Ները (իսի), Այրի Տիկին Մարիամ Գադ-ատարևան (կափ), Այրի Տիկին՝ Իկզիկ Այրովանա՝ (ԱՀԵՐ ՈւՀա), Տեր եւ Տիկին՝ Կրկորս Այրովանան և գրուանիները։ Տեր եւ Տիկին Ֆարութիւն Դրիդորհան եւ դաւակները, Տէր եւ Տիկին Թորդոմ Պաղ -տասարեան եւ զաւակները, Տէր եւ Տիկին Վահան Պաղասարհան եւ գուտիներ իսոր կոկիծով կը ծանուցանեն իրենց ա – մուսնոյն , եղրոր , հորերոր, փեսին եւ աղդականին

### PAPSAU 928146U.V.

ԹՈՐԳՈՄ ՊՋՑԻԿԵԱԵՐ (Բնիկ Պիլեհիկցի, 50 տարևկան) ժահը՝ որ տեղի ունեցու, 1 Յուլիս , կի-րակի, առուստեսն ժամը Չին, իր ընտ *կարանը* , *Քլամար* , 19 ռիւ Քուրպարիէն ։

ՅուղարկաւորուԹեան արարադութի պիտի կատարուի չորհոչարթի, Յուլիս 4-ին, կէս օրէ վերջ ժամը Չին եւ մարմինը պիտի ամփոփուի Իսիի դերեզմանատու նը, իրենց ընտանեկան դամարանին մէջ

Մասնաւոր մահազդ ղրկուած չըլլալով կը խնդրուի ներկայս իրր այդ նկատել ։

### JHP90h HEYEHBYE

Օդափոխութեան համար վեց սենեակ ներ։ Լաւ յարմարութքիւններով, երկու երկութի րաժնուած , կառատունով, ծա ատաններով, պաղ ու հոսուն ջուրով, ութ Նասիոնալի վրայ, Վիէն քաղաքն

հիտ քիլոմեթը։
Դիմել Գրիգոր Հացագործեանի, 124
ռիս Լաֆայէթ, Վիէն (Իղէր)։

### **ԴՊՐՈՑԱՍԷՐ**

Դպրոցասէր Տիկնանց վարժարանի ա ժավերջի հանդէսը տեղի կ՝ունենայ յառա-ջիկայ Յուլիս ութին, կիրակի կէսօրէ վերջ, ժամը 2-4, վարժարանի սրահին

Հանդեսեն հար տեղի պիտի տարեկան դաչտահանդերը պարտեղին մէջ։ Հասարակութեան համար վերապահ ուտծ են համելի անակնկալներ։ Դալտա Տանդեսի ընթացրին տեղի կ'ունենան նր-

Ճոխ պիւֆէ, Հայկական խորոված և

ձոխ պիտքը, , այկապան խողողած ա այլ Հայկական համադամներ : Վիճակահանունեան տոմսերը պիտ ծառայեն մուտքի համար : Գին 250 ֆր .: I, Bld. du Nord. Le Raincy (S. et O.)

#### ԱՄԱՎԵՐՋՆ ՀԱՆԴԷՍ

ՄԱՐՍԷՑԼ — Ֆ. Կապ. Խաչի Պոմոհի մասնաճիւղի դպրոցին ամավերջի Հանոչ-որ այս չաբաթ իրիկուն, ժամը 9ին " որ այս չարաթ իրիկուն, ժամը Ս. Սահակ Մեսրոպ սրահին մէջ ։

Stp is Shift Uhang is Unif Pitpulino, quanty to Barkhye (941-),
0p. Abranch Pitaphun, 9. Undohado
Pitaphun is quantifiep, 9. Junfinot
Pitaphun is quantifiep, 9. Junfinot
Pitaphun is digitatur banadipeley is
quantifiep (Spita) discoup Pitapita is quantifiep (3pita). Pitaphun
hid is quantifiep (3pita). Pitaphun
hadi Shittan is Dipulkun, bequatani,
Shipitani pomatifiephy is paga quapunguntifiep guant in sumangabat is paga
quantifiep guant in sumangabat is
do, ithe dop is magulantifie).
USPP SPU-DIWISIN 21 PFP SUULE
Ulim Zenji thun

արդ թենհեր Իրի Ջենեի (Ծնհալ ձեզվենհան) մամը որ տեղի ունեցաւ Յուլիս 1ին, 86-տարեկանին։

**Ցումանիա**ւսնու<u>հ</u>իւրն անաի հա արար դրաւորություն պրար դուսը դուսը դուսը ուի այս էինպչարքի առաու ժամը 10ին Իսիի դերեդմանատունը (ռիւ ար է՝Էկալի Սէ)։ Մասնաւոր օխողար մը արամարրե թէ) ։ Մաստաւոր օխորար մը արամադրև-լի է անոնց համար, որ իր փափարին ներ-կայ ըլլալ ։ Օխորարը կը մեկնի առաուն ժամը ցին , 9 ռիւ Մազակրանէն եւ կրվերաղառնայ Փարիզ, յուղարկաւորունե

Մասնաւոր մահազդ չստացողներեն կը խնդրուի ներկայս իրը այդ նկատել ։

### ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ ՔՂԻԻ ՀԱՅՐ - ՄԻՈՒԹԵԱՆ

, *կիրակի ամբողջ օրը*։ Սեն Ժիւսթ, Ավընիւ Քօրօ, Պար տիւ Շալեի *դով* 117 Ավընիւ ծառաստանին մեջ:

Գեղարուեստական ձոխ բաժին Մատկեկալներ ջղեցի նոր սերնդական -ներէն , դեղջկական պար Օր. Կոշկակար-յանէ, Հայկական եւ տեղական պար ։

*Հայկական պարհրուն կը նուաղէ* Պ․ Հրանտ Փանոսեանի եւ Համբարձումեան Հրճասի <del>փոնտուստություն ընտանիստ հերբայրներու խումիր</del> ։ Բարձրախօս Գ-Ալքազի ։ Պույի մրցում ։ Ճոխ պիոֆէ ։ Մուտքը ազատ է

Հանդիսավայր հրթալու համար ա Թիւ 53 թրոլեն ու իչնել Սէն Ժիւսթ ։

ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ. - Նիկոմիտիոյ չրջանի այովայի Շարչար դիւղացի, Ղուկաս Եալովայի Շարչաբ գիլոլայի, Ղուկաս Յակորհան որ 1938ին կր դանուեր Թարիդ ։ Տեղեկացնել ըրոջը, Սանդուիս Ֆակոր – հանի, 2 Օտոս Բարժ Էնիօնոս, Գավալա

#### ՍԻՐԵԼԻ ՅԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐ ԵՒ ԶԲՕՍԱՇՐՋԻԿՆԵՐ IF IFORTHE HEARING HEREIT

Մարսեյլի ամենեն նոխ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

### ARAX

(Վարդան Պանտիկեան եւ որդի)

Բաղաքի կեղբոնին մէջ Tél. : CO. 3643 27, Rue d'Aubagne, Marseille Ամբողջովին վերանորողուած եւ արդիական վերջին կարդ ու սարջով Ուր պիտի դանէջ ձեր սիրած բոլոր ուտելիջները ։

Պալքանհան քաշքավալ եւ ճերմակ պանիր,

Ցունական ամենեն ընտիր ձիթապտուղները՝ թարամա. պահածոները (պամիա, հալանչի տոլմա, վարդի վարդի , անուշ , եւն .) ։

Պոլսական լաքհրտա , չիրոզ , *ապուիտո , հրչիկ , Աժասիոյ պաժիա* ։ Ռուսական խաւհար *եւ աժէն տեսակի `ձկնեղէններ* ։ Pringle bute uphehlhuh found uneph, tofuned, Supla, hemily :

Արեւելեան աղանդերներ (Թուրչիներ) եւ ամէն տեսակ համեւններ Ապսպրանչներ ամէն ուղղութենամը, արադ եւ մաջուր սպասարկութել:՝ ;



OPUBERB 32º ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# IRAI

Fondé en 1925 Tél. : PRO 86-60 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris-9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286

BILANS, DESIIS CON CONTRACTOR

ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկ - 3500 ֆր - կամ \$10 : Հատր 12 ֆր

5 อกหนหน . TEILDI 5 JUILLET

1956

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 12ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3432

### UTC MOUPE

320% SILCh - Phb 7621

### WILL WALLER PAR

ւանսն բերնենորեսու ժագայնավան դամ agalod doplathook dang mehambankark ber-terbasion sirke track natural almbank Abbilt akombinan menkhe i Aku terbasionah sedara menkhe i Aku terbasionah sedara menkhipan apatendah seberopah sedarah dang-tendah ababbarkar samahamba dag-

որ ալ շնատանանք :

այդ յայաարարութիւնսերը, իրենց սան

ւշապատ կամ երկլիմի բացատրու populational Gr ոտվայն, այս առիքիւ ալ հաստատ -

ունցան կարգ մը ձչմարտութիւններ, ո արուչչեւի պատմական տեղեկագրին spmատրակութեսկն առաչ ։

Այսպես, Մ. Նահանդներու համայնա վար կուսակցութիլոր րահաձևւ մը ջուկ-արկեց , հետեւեալ րովահղակութեսանը. « Անկեղծօրես կը խոստովասիս։ թէ

առանց քննադատութեան արդարացուցած ենք խ Միութեան շատ մը արտաքին եւ ներքին գործերը, որոնք սխալ են եղած , խոչպես կը հաստատուի այժմ»։ Նոյնիմաստ խոստովանութիւններ Հրա

տարակեց Մուլքիսյ Համայնավար կուսակ-ցութեան պաշտձաթերթը։ Իսկ Իսալիսյ Համայնավար առաջնորդը, Թոյլիաթթե իր անսակերները պարդից հրկարապա առում յայաարարութնեամը մը որ մեծ ի ըաթանցում պատմառեց։

րաբացում պատտանց։
Ինր ու դեմ վիճարարմույնիւնները՝ կը
յանցենն մեկ հղավացուննում, — ՀՀ
ոյես ի ըլլայ օր մեկ մարը, Ջ. Միային,
արգամ չարերներ կը դործե տարիներով,
ատնձակոտոր մորհորհունեսով,

Խրուչչեւ գարքանագրությունը կը պատ-մէ իր տեղեկագրին մեք, բացատրելու Համար իք ինչո՛ւ անդօրուինան դատա -պարտուած էին Կեդը Վոմիտեն , Քաղաք.

պարտուած էին Կեղը։ Կոսբուշ Բիւրօն եւ կառավարուհիւնը։ Արդ թացաարուհիւնները այնջան պար-դամիա Համարուհցան որ , Մեղլիոյ աչ -դամիա Համարուհցան որ , Մեղլիոյ աչ րատաւորական կուսակցութեան ձե թեւին առաջնորդը, Պիվըն, Հեդնու

թուրս առաջողորը, դրդը», ....-Խրուշիու կուղայ Համողևլ Թե ՍԹա – Լին Հարիւրին Հարիւր Հիչդ էր հրեկ , իսկ Հարիերին Հարիեր սխալ է այսօր ։ Կր Թուի Թէ Խ . ՄիուԹեան Կեդը . Կո

կը քայի քի ն. Միունիան հեղը Վա ձիային այ գու չեր այդ բայատարունիւն ձիպեն, հ. մասնուտը յայատարունիւն ձիպեն, հ. մասնուտը յայատարունիւն
ար շատարակայ հրվու օր առաջ :
Պալասնապես արդելնիսվ անձի պալաաձեւ չամայի քին չարձունիան պակասը
ձէլ» որ անչաբժունիան դատապարան կր
հրինչը երը Միային Ինգնապլուի կր
դարձից, դարդացնելով անձի պալաա ձունա :

քունքը ։
\_ « Բացորոշ է որ այդ պայմաններուն մեջ (ընկերվարութեան կառուցում) ո՛վ որ դիրք րռներ Սթալինի դեմ, ոչ մեկ ա-ջակցութիւն պիտի գտներ ժողովուրդին

աներ»։

Ֆետոյ, Նոյա պարզաժառւքնեամը կը
բացատրե քել «չարջ մրիրողունիեմներ եւ
ծուռ արարջներ, ժանասանը դնկերվարա-կան օրինականուննեան ըռնարարժան վե րարհրեալ դործեր յայոնուհցան միա վերջերս, իր մահէն և մանասանդ Բերիո հրոսախում բին մերկացում էն ետը»

Այսպե՛ս ուրեմ՝ Աիալին եւ Բերիա Հազարաւոր դիակներ փռած , կեղծ դա -տեր եւ դիւային դաւեր սարջած են ինջ նագլուխ, տարիներու ընթացջին, եւ Կեղը Կոմիտէն ու կառավարութիւնը դեռ 1'/ անանան

հո՛ր կ՚իժանան ։ Ձախակողմեան եւ ղիմադրական ԹերԹ մը իրաւամը դիտել կուտար, անցեալ

« Սուտին տրամախօսութ-իւնը (դիալեկտիկա) անսպառ աղբիւբներ ունիչ

### ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

### นารนนนาจ บารุกรบชา ԱԼԺԵՐԻՈՅ ՄԷՋ

### CUTZ. AND TUTATE USUOP

Տեղական Թերթերը կը դրեն թե ընդհա նուր դործադուլ կը սպասուի այսօր, Հինդչարնի, 5 Ցուլիս, Ալժէի դրաւման աարեղարձին առթիւ (1830)։ Կո րուժինոր որոշեց դպուշական միջոցներ ձեռը առնել այս վտանդին առջեւ , կան -խնլու համար որեւէ անկարդուժիւն ։ Ալ Ժերիոյ «Աղատադրական րանակը» յայ տերիոլ Վերասագրական ըսնակը» յայ տարարու Սիշե մի շրասարական է իրկ-գործագույի մասին։ Ազատամրները ծրև-ըսուններ ալիտի ըստենցնեն, աշխատանց պարիցերիա, շամար։ Առաջին Թուուգի -կով մր կը ծահուցյանն Թէ «Աղատարրու-Սեան, տահանա» հատե ցեան բանակը» կրակ պիտի բանայ ջա գաջային կան դինուորական կառջիր վրայ, առանց կանկայայտ ազգարարու Մեան։ Այս սպառնալիջին նպատակն humphon խափանել երթեւեկը։ Բուն Ալժէի մէջ այ Թռուցիկներ ցրուած են նամակատուփե րու միջոցաւ, պատուիրելով Եւրոպացի ծերուն որ դուրս չելեն հինդչարխի օր «արկածներէ» խուսափելու համար ։ Իս «արկածներկ» խուսարկեր «ամար է Ոսկ Ոսլանները «Եք ջարողունինոներ կր կա-մարույնն փոփաուջներով: Թգեհատարա փոն վարչունեամ, «անթակառջերը», ջարդական ձեռնարկներու եւ Դույների տանակրուչիներու «ԵԶ վարովեչ լուրես եր մարածուներ անհատի «Ենակա», «Ենակա»

makanpackphikan dif Japanlif nachu ka magmanika makanpak difugabapai, hansang mahaf kan malu, samanpah Hin hagar Bhah malu, samanpah Bhita milah makan pikan hagarap Bhita milah masanpah bi papihangan-Bhita milah masanpah milah kan ba ma Bhada , magmanih malu at ban ha ha hafti hagarap pan, malkah pikan difugah di hamanih ha hafti hagarap pan, malkah pikan dipaha ding ma-tarah bir Bhamifu mityah bi mah-pan di kan dipangahan di kan malu pana sipanah hagarapahan nadap te pu-gang sipanah pikan manah bir mah-panga sipanah pikan manah bir mah-panga sipanah pikan sadap tangan baha panga pingahaphan sadap ungan baha panga pingahaphan sadap ungan կարող Հրահանդներ արուած են , աստր ջապես ձերթակայելու Հաքար բոլոր ա-նոնը որ կը փորձեն ըռնարորել աչքա ասնչի ազատուքիւնը։ Պատիժներ պիտի — ասնչուն որոնը ւին այն առեւարականներուն hobby human Whatpur hulfard of had a for ատանրբնուր սևսրծ ինբրո համո

վայուժեհամը կ'օգնեն ծրադրուած ցոյցին Նոյն ադրիւրին համաձայն, ազդայնա կանները կ'ուղեն խորհրդանչանի մը վե կանները կ'ուղեն խորհրդանչանի մը վե-րածել Յուլիս 5ը, որ 126րդ տարեդարձն է Ալժէի դրասման։ Այս տանիւ համայ -§ Und by aponeadous: Upo morphic Sandough back in upone ju numerupoth physica wondpackflosin Unamoneapoth back purba-life: Pro manofile Harneyfile at £2, Und to-pling Sandou Jourdann furcambigan Africia Dem-turboro play Ing Sandourgould: Incept, Plant-yfolynd of a Ulanamagran Haris many Histo-pres, on Sandourgould: Manghanthapers, on Sandourgould haris many Haris at markhiri at his Sandourgould in Manghanthapers. ըրջ, որ չատարապարապաս դապատրը պուժիւն մը կը նկատուի, տեղեկուժիւն ներ կը Հաղորդուին՝ աղդայնականներու Հետ կատարուածրանակցուժեանց մասին Մ.յս առ թիւ կ'րսեն թե «Աղատադրութեան ույս ուշեր գիտու եչ «օգրաստրիութեա «ապրիկիները » սահործուած են որպէս Հակադաղքային պայլքարին - մասնակցին Համայնավարները եւ աղդայնականները , առանց խարութեան , եւրոպացի ըլլան Թէ

Տեղական Թերթերը կ'րոեն թե այս ո կան արդիւնը Շեպիլով - Նասը տեսակ -ցունեան, որ տեղի ունեցաւ Գահիրէի

էջ։ × Վերջին լուրերու Համաձայն, իզր -Հայենան Այժէ - Գլիտա տումներ տեղի կ՚ունենան Ալժէ - Պլիտա լրջանին մէջ: Աղարակներ կը հրկիզուին անձատական մահափորձեր իրարու Հորդեն : Ապստամբները հետղչե ShingShink յաջորդեն ։ թափանցումներ կը կատարեն այդ վայրե puch dtg :

ոնսական կառավարութեան ներ × Bp կայացուցիչը ուժդին ծանուցադիր

### THE WELLSUPER FERMINE RES

Պերլին հասած մամրորդներ կը հաղոր ուրքը հասան հանրորվար դը հայու դեն քիք լեհական կառավարուքիննը դա տարան յանձնած է ամբաստանեայներու առաջին խում բը , անցեալ չարքուան ըմ -րոստուքեան առքիւ ։ Նոյն ադրիւրին համաձայն, Փոզնանի բնակիչները ա ստասյու, գովոտոր իտուլիչանից տուսելույլ գուտծային հետաարձգուժներու եւ նոյն -իսկ չեն համարձակիր խօսիլ։ Ձրոյց՝ կլ չթիի իկ չատեր գնդակահարուած են ան

որջապես է Ուգիչ պրոցի մը համաձայն, դիմա -գլական պայքարը կը չարունակուի, դա-մապան ձեւնգով, Կարանաշարներուն իքերը հարիսչներով կը հայունեւ եւ վերքապես Էլասուի ԵԼ 2300 հայի սպանուսած են անցնալ բարքուսան խոսվուժիսնեց ընժաց-

Վերջին տեղեկութիւնները կը հաստա րական կեանջը, բայց մտահոգութիւն կր րադահ դատաքը, րայց հատատարութերեւ այ անիչ անդայի ներքին մեկ։ Ջորջը բայ-ուտժ է քաղացեն, իսկ ոստիկանութերեր կը լարունակէ պայտպանել հանրային Հիջերը։ Սատար հանրարկները այն կար -ժիջն ունին Բէ դիմադրական պորաւու Agin and phe off a plating in their agreement, so make of the maps of superfuence of the state of the superfuence of the make of the superfuence of the superfuenc

րողայի անիներ իր ծանուցանե Աէ չարը մը դործաղույներ անդի կ՝ ունենան Լե- հաստանի դանարան վայրերուն մէջ, անցնալ մայիսէն ի վեր ։

Արարական Լե-ներու հալիսկողոսը, դեբապածառ Կաւլինա, կը յայրաբարե հէ 
ծանա խակարններ հային, երեր առ հա բիւր ջաւէ կրնան չահիլ, ենքէ ապատ ընտբունիչների կատարունն եւ Մէ անումը իրիխանունինը, հինեսան է անումը արիխանունինը, հինեսան է անումը արիբանանունինան, հինեսան է անումար արիբանանունինան, հինեսան է անումար արիբանանունինան, հինեսան է անուսարական
«անիկաում» երեն էրեր է անուսարական 
«անիկաում» երեն էրեր հասարական էր փոդ-

արարարավատության գրայ ։ «Ֆիվաուս» երկե քրապարակած էր Փող-մանի ամասկածառիչ կերադարձած ֆը-ըահաայի համ բողիի մը պատմումիներ, որ մանրամասհորիչ կր հարարարե է և հաստանի ժողովուրդին ծանր կացուժիննը։ Այս ձամբորդան ալ վերջին խոսվու Թեանց պատձառ կը նկատի Համատասրած Թշուտոութիիւնը եւ յուսահատութիւնը , ը «Նուսաուխիւնը և և յուսահատուխիւնը տալով փաստացի տեղեկութիւններ՝ ապ ըուստի պայմաններու մասին «Ժողովութ դր չդային վիծակ մը ունի, իբրեւ հետև-ւանը ոնունդի պակասին, յուսահատու -Թեան , անապահովուԹեան, , այսօրուան Bluis և վաղուան հոգերուն »:

### (Շար.ը կարդալ

յանձնեց Թունուդի ներջին դործերու հա հարարին, բողոգելով ԵԼ Տականիանուս կան դեկուցումենը կր արուին Թունուս անցելելեւ Արձերիոլ հարցին առքին։ Ար բոլոջին վբալ, Թունուդի կառավարու Բիշեր Տրաժայած է դադրեցնել «Այժե րիոյ Ձայնը »

PUPESAKSP266PAK "PE I'E երեւան Llyme **Ցաղ**թական կ «անուեցաւ Էրագիտպան Կամարրա չբչա-փաները Ավերին, Հոչ։ Ձերբանարուհցաւ 49 տարեկան կին մբ, որ կը թանեցներ այր որքը։ Կրսուհ իք ափիոնը կը ստա-նային Գեյրուհեն եւ Պորեն, Մարսեյլի Համրով, գիրն 140-000 ֆրանգեն եւ կը ծախելին 90-000 ֆր. չա՛ով։ Աղջատիկ ապարտ 19:000 գիթ չամով: Արջատիկ Սաղի մր մէջ ալ խուդարկունին» կա ապրուերով, դատե ուրիչ որջ մր օրուն վարիչը դառւած ափիոն կը ծախքը ջիրծ 800-000 ֆրանջեր՝ Գիասուսը ամրասան -եալները ձերրակալուսծ են ։

### Z 3. T. Phhonshi. ՑԱԻԱԿՑՍԿԱՆ ՀԵՌԱԳԻՐԸ

*ԽՄԲ* ... Հ․ Ց․ Դաշնակցութեան Գերա\_ գոյն Մարմինը հետեւեալ հեռագիր յղած է ընկեր Վ. Նաւասարդեանի մահ հեռագիրը րւան առթ-իւ

Աքենախոր կսկիծով կ'ողրանը յանկար-ծական եւ վաղաժամ մահը մեծ հայրենա... ոէրին, կորովի հրապարակագրին եւ ան -վեհեր հանրային գործիչին։ մահով զերեզման 4'hgut mamgunpa

որ վերջին 35աժեակին դարձաւ դրօ -իրը ժեր Ազդային Ուխաին եւ ոգե ւկիրը մեր Ազգային Ուրարս ս. Հեց մեզ վերջնական յազիանակի հա

ւտարավ : Աղաւոր Դաչնակցուքինչը արցունչով Հողին կը յանձեն ժէկը իր աննկուն , ան -կալառ եւ կորովի գործիչներն, որոնը ի-րենց ժողովուրդին համար — ոչխառնում ու գործեցին , սերունդներ դաստիարակեցին իրենց չունչով ու ոգիով, իրենց Հէն ետը դառնալու Համար հերչն Ship Sugard h

Հայ ժողովուրդի, հայ Հայրենիքի

Հայ ժողովուրդի, չայ Հայրենիջի եւ Հայ Մշակոյիի դինուորներեն էր ։ Այս «Երրորդունեան» ծառայեց , իր բովանդակ կհանջի ընփացջին, անընկձեւ լի կորովով, անչիչելի Հաշատջով եւ օրի-

Ու դորություն ով ։ Ալխատանթի հերոս մըն էր իր ողջու Մեհան : Ալխատանթի դոհերէն դարձաւ ի

Արթուն պահակ մբն էր, մէկը անոնց ց մ է, որոնը ոչ կը տեսարահան, ոչ կը դե դեւին, ոչ կր հահանջեն։ Որոնց համար տկարահալը ետ երքնալ է, ետ երքնալը ալ-պարտուիլ ։ Իր կետնքը եղաւ փառքով ծանրաբեռն ու

ւր և Հայաստանը արդինակում դփուլմ ու ատասկը միայն պահեց իրեն ։ Այս սվաւոր պահուն Հ. B. Դ. Գերա -

Այս ազաւոր պատուն Հ. 6: Դ. Դերա -գոր Մարվեր քի խոր ցառակցուներներ ըր կը յայտնկ համայն հայ ժողովուրդին, Դայնակցունեսն բոլոր ժողոկուրդին, Դայնակցունեսն բոլոր ժողոկուն դունա ուսիանում արձի արձի արձել այն դրոշը, որև համար եւ պունս հովանիին տակ ապրե ցաւ, գործեց ու աշխատեցաւ մեր ուլրացեալ ընկերը ։

արգրը ,
Ֆարդանը իր լիչատակին եւ դգաժուած
ցաւտկցունիիւններ իր վչաահար հարա դատներուն , ընկերներուն , րարեկամնե -

րուն ևւ գործակիցներուն ։ 2. B. 7. FFFP0

### 8นหน48กหตุหนาบบา 4. TUNUUNPEUNE TUZANU UNPER

Uto CUUNG .- 2. B. T. «Lupnedwin խումրը իր բոլոր ընկերներով կ'ոզբայ ՃաՀը մեծ Դաչնակցականին, աղգային մանը հեծ Դաշնակարկանին, ազգային գին եւ վաստակաւտը խոքրազրա որետին, Վահան Նատասերութը խոքրագրա որետին, Վահան Նատասարդեանի : Մեր
խորհն Վատակյուհիւնները ընկերուհր
հետրեկրակ, ընկեր իրեն Հերոլեկրակ, ընկեր Բեղարս Նատասիր
հանի եւ Հ. 6. Դ. Գերադոյն Մարմեին :
Հ. 6. Դ. Նոր Սերուհոր Է Վարդլեյ»
խումբը անհանուն կոկինով Կորրայ կողուաոր, վեβերան ընկերոց՝ Վ. Նաւսապոր
տու, վեβերան ընկերոց՝ Վ. Նաւսապոր
հանեւ Մես տասակում Անհետո և հանա

ար, վեքերան ընկերոչ՝ վ. Նաւաարդ եանի։ Մեր ցաւակյունիենները իր տիկ նոչ եւ ընտանեկան պարադաներուն ։

ՍԷՆԹ ԷԹԻԷՆ — Խոր վիչառվ լսեցինը Եծ Հայրենասէր ընկեր Վահան Նաւա սեծ Հայրենասեր ընկեր Վահան Նաա-ձեծ Հայրենասեր ընկեր Վահան Նաա-սարդհանի ժահուսա դոյժը ։ Նոր վերջ ժր հւտ կը րացուի ժեր սրտերուն ժեք։ Վեր-բերը կը սփոփուին ժնալով Հաւստարին՝ այն զաղափարական պայ<sub>ն</sub>արին , որում նուիրունցաւ մեր ողրացեալ ընկերը մին-չեւ մահ , կատարհալ անձնուիրունհամը։ Մեր ցաւակցունիւնները Նաւասարդեսն wife pli :- Ulunf

Ulto Ut .\_ 2. 8. 7. « Pupace» funcis-Դաշնակցութեան մէկ համեստ թեւիկը խող վշտով կ՝ողջայ մահը Դաչնակ -ցունեան մեծ վաստակաւորին՝ ընկ վ. Նաւասարդհանի, որ իր սուր դրիչով յա-բը չառասարդ և արտականց Հայկ Դատր ևշ ազդային մշակոյթը ։

### ՄԵՐ ՎԱՀԱՆԸ

*կային դասախօսութիւն մը կարդ* «Դաշնակցութեան բիւրհղացումը» *նիւ* քինս չուրմ։ Միտանորը դեղեցիկ էինս, րայց դու չմնացի իր մէկ ակնարկէն, որով եե-տեւ մօտեն ծանօքն չէի իրեն։

տեւ մասեն ծանով չէի իրեն։
Կետմբը եւ դեպքերը տրեպես դասաւորսետար ու դինչ մանչան 1933ին Փա բիդի հեջ դումարսում Հ. ն. Դ. Ընդեւ
ժողովին, իսկ 1939ին ակսևալ, տարողջ 17
տարի, դիչեր դերնի րաժենք իր ուրան
եւ տիսուր պահրը։ Բիչեր դինչ ակսխա՝
մասել ճանայած եւ արևանա են իր նկաբարերը իր ամրագիութեհանը մեջ և անուն
Միչին ճամրաներու մարդը չէր աննկանայիները, պայմաներու ու պար -

Մբրո ծառրասորու մարդը չէր ամ ծկունութիիմից, պայմաններու ու պար տարրութիիմներու յարմարիյը կը նկատեր տկարութիւն, թերութիւն : Սէր եւ ատեավարութել..., երեսերարն ըւ մահնարն մօ որ չափով ցոյց կուտար

Քիչեր այնքան խորունեամբ, 4 Քիչիր այնջան խարուհետակը, չամայու-ժող եւ դիսավայուհետան դերած են երենդ ժողովուրդը։ Կատարհալ պաշտամունջ ուներ ժողովուրդին հանդվալ Ա. 2 և ին դուհիւն փուդեր տեսնել անոր «եչ» եւ դչեղը կր խոժուհը, ենք փորձեիջ այդ ng king hip hudankp, heli haraki ke maya angang khang sahusamati; Biphapanah Lupip puhumuan hajub ba nishbapihad uhap sajuhun Sunahp mya humanah ampumumbanah ke hiz did yiphuba nepiz-bipan kudum, apajikuda Paji gip me-naha ne Banumpa pa hil sajumupu -hari ne haji dih sambi puna he mig Su-ahati;

notyki, upopacymby by ninegmiky kinini garpiacymby by ninegmiky glup mje polipinkap ne puphimikapy , apaig simjuly apazi notyku, damayne - Phis dy by damacymbylu sim y dapajacy-apis iti by my middad dhampanalla, garpacymbylu dynamd dampahi by myne - dampachia mehh didd yasana kinineghi dampachia mehh didd yasana kinineghi dampachia mehh didd yasana kinineghi

Թող չափաղանցութիւն չնկատուի, և թէ յայտնենը , թէ «Ցուսաբեր»ի Հոյա եր Մերաը Եգիպասոի Հայերը կառուցին, մասնաշորապես խանդավառուած Վահա-նի դաղափարապաչա ողիէն, նուիրումեն

ար դազապարապատ արիքը հաշիրում և ու աշխատանչեն ։ « Յուսարեր »ի աշխատակիցներու մեծ Թիւր ամենեն առաջ արդիւծը է Վահանի հախարդական կարողումեհան - ան դիտեր մարդիկ դործի մղել, առանց զոյգն վար-

Սակայն սիրով եւ զուրզուրանքով առ գորուած մեր ընկերը դիտէր արհամար -հել ԴաչնակցուԹեան հակառակորդները , մանաշանը Հաւատուրացները : Ասոնց Հա

մար ան դարձաւ կատարեալ d'yamem's եր իշագույա վատարում այնանում եր հումերաեւ շատ կծու էր իր չեղման-ար ու վշելու վատարուն և կանու ուտծները։

ուսածունքը։ Մեր Հավաստակորդները երրեք չճանչ -ցան դերգրայուն եւ Համեստ Վահանը և Այնգան հակապայուրն եւ Համեստ Վահանը և Այնգան հակապայուր հետ հետ անա բնաշորութեան, եւ ծվարագրի մասին , որ երևաց ջրիահակեն վեկը երբ անար ծանա — Քանալու գատանութեիւմը ունենար , կր իրենց չբքանակես Հելը երբ անար տաս-հանալու պատեւունիիւմը ունենար, կր ժամառւեր կատարեալ չփոքիանցի, իր դեժ տեսնելով զգայուն հոգի մբ, ժարդասեր ու ազգապե անձաւուրունիւմ այ։ Վահանին հետ ժահընանալով ժիայն

Վահանին հետ ձահրմանալով՝ ձկայն կարհի էր դինը հասինալ, որովհետեւ դիրատարոր ժեկը չէր։ Ալայով չափագահը դիրատարոր ժեկը չէր։ Ալայով չափագահը դիրատարութ հարապահը հր ժելա, ահարդարութիւն ժը, ահարդարութիւն ժը հայարարութիւն ժը հարարարութիւն ժը հայարարութիւն ժը հարարարութիւն ժը հայարարութիւն ժը հարաբարիչի հարարարութիւն դեր ահանրային դրիչներուն, մաասորատեսին հր անհրամին չարարաչը, կետնցին ժեջ չու գեց մանչնալ ու ժեկ համալը ու հանրկատ Հեմ դիրեր որ մեկ համալը ու հանրկատ Հեմ դիրեր որ մեկ հրանրի ժեջ Հու գեց մանչնալ ու ժեկ համալը ու հանրկատ Հեմ դիրեր որ մեկ իրանի, որ ան իրա

դեց հանչնալ ու «Ա հանույլ» ու «անդիաս» Ձեմ վեջեր ոչ «Ա կիրակի, որ ան իրա-բաղթատան տենեակը չգար աշխատելու , եքե հիւանդուքեան ու համ բորդունեան իանչ ատեն հանելի խոստեկց մին էր, եքե իր արամադրու – Քիչել խանդարուած չէր, ժամ երավ երը Վերլուծէր դեպքերը եւ կամ յուչ մի կր պատել այնընդ դեպքերը եւ կամ յուչ մի կր պատել այնքան դունագեղ ու պատկե-բալից հերում :

րալից լեղուով ։ Խորապէս դժդու մնաց, որ դոնէ վեր արդապես դժղու ձևաց, որ դու գրել գրե Էնն տարիները դինը դազատեցինը կու -տոկցական կազմակերպական աշխատանը. ձերէ, նուքրուելու համար բացառապես Հայ դրջին, երբ այնցան նիւնք եւ ծանս -քուքինձ կուտակած էր պատմական, ընարություն դրական ու քաղաքական ծար -կերային , դրական ու քաղաքական ծար -ցերու շուրջ: Իր մաքին մեջ ծրադիր մնաց ատլ Դաշնակցունենան եւ Հայկ . Դատի տալ Դաչնակցուններն եւ Հայկ Դապի պատմունիւնը, իսորապէս ուսումնասիր -ուտծ եւ իր այնջան պերծ ու չջեղ լեզուով

Zudo, Ppo, Ancetu be Lusais: Lapa մեծութիւններ, ոչ մէկը նման միոսին։ Առաքին երեջը իրենց հետ մեծ անուն եւ իրական փառը բերած էին Հայաստանկն եւ մնացին օտարութեան մէջ Գաչնակցու-

ու մեացիս տապրութեատ ոչ չ թաչապրու-հետն երներանիքը, եպուքորանիչը ։ Երիաստարդ Վահանը Հայաստաներ եր հետ թերաւ դերդարուն հոգի մեր, մյակ-ուսա միալ մեր, երկայիկ կամել մեր, հոր Թահովու Հայունակերու համար պարգարը յանում հայրենկերն։

Մասնաւորապես Սփիւռջի մեջ, ամրողջ 35 տարի, անդադար, արտակարդ աչնա-տունակուննեամբ պարպեց իր միաչն՝ ու հողին հայ մամուլի ու գրջի մէջ, ընմե րչն իր դոռ ձայնով պատգամեց դարերու անցեալչն, խանդավառուժետմը վարա կեց բազմութիւնները եւ երիա։ Թիւնը մասնաւորապէս ։

Ամ էնչն մեծ աւանդապահներէն էր աչնակցութեան մաջուր բարոյականին ւ Վահանին մեծադոյն արժէջը այս կէնե Վատանի մեծադոյի արժեքը այս կէ-աին մէք է ։ Թոյլ բառաւ, որ օտարու -Թեան մէք աղարաի Դաշնակցականի նկա-րարիրը ։ Սարադանով հալաժեց փարիսե ցիներն ու չահարէաները ։ Յաքողեցաւ նո-

### אמשפטחחש **ԳԱՂՏՆԻ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐԸ**

FULUE. FARPOL ULLOP LA Bաsախ Uթալին մեկ կողմ կը շարցեր որոնք բացառիկ կարեւորութիւն ունէին կուսակցութեան եւ Պետութեան 9 tune Phair համար, եւ որոնց լուծումը պէտը չէր ոլ ուչանար։ ՍԹալինի իշխանուժեան տահ դբև խամամասինակար յանանբեսշ<u>նիշը</u> Արև համամասինակար յանանբեսշնիշը ուրիչ աղդերու հետ յանախ կը արուէին,որովհետեւ մէկ հոդիիորո-

խանդարուչըս որող հանու մեկ չողքիրը ջումենքը կրնային յառաց՝ քարել եւ հայ աօրէն կը բերէին մեծ բարդուքիլմներ Վերջին տարիները երբ կրցանչ աղա տարգուիլ անձասի պարասնումբի վնա սակար սովորութեննեն եւ ձեռը առին ատղրաւիլ անհատի պաշտաժուհրի վիա-ատիար տովորուքիներն և. ձևուջ առիջ բայժակիլ հայաստառոր միջոցիսիլ սերջին իք, արտաքին ջաղաքականութինան մեջ, ամ քն մարզ կրցաւ հաստատել բառաջեր -ժումիներ ևւ բանուորին ստեղծագործա -կան աշխատաներ։ Իրևիրներ կրնում ձևորի հարցել թիք բրեր հիշո՞ւ այդ Թուականին - չրվ բասացաւ անհատի պաշտաժաներին դեմ։ Աւ բնչո՞ւ հիա և իրև

Spilm & np 4'plut :

Ամերեր առաջ պետք է շաշուի առևեր են չոչս առաղ պչտը է հայուն առևենը ԱԷ հայար - Բերուրին անդամերը տար-բեր կարծիջներ ունեին այս հարցերու մասին, տարրեր չըջաններու մէջ։ Սկիզոր անոցվ է չատեր Սեալինը կը պաշտպա - նէին, որով-հահեւ ան, դօրաւոր ժարգոետն մին էր եւ Բէ էր արամարանումիչներ, ուժը եւ կամ ըր մեծ չափով կ՝աղդէին դե -կավար տարրերուն եւ կուսակցութեան hurning ne filmin աչխատանջին վրայ ։ Ցայտնի է Թէ Լենինի մահէն ևտջ ՍԹա-

մասնաւորաբար առաջին տարինե

րերուն մէջ ևւս արմատացնել այն ոգին ու րարոյականը, որ նիւքեր անարժեր է նոյնիսկ քիոյն է, հրա դադափարն ու ի աէալը կ՝ոտնակոխուին :

ակալը կրամասկորույին ։ Հակասակորգը հարուկեուն Մշտաքի Բոլչեւիրգը, դիանալով վահանի աշկացե-լի կորմը եւ անոր հղզումինչիս, փորձեց ստահակներու գրչով դիրաշորի անոր արժանապատուս Մինսը, րայց չարաչար սխողեցաւ ։

Sulpinggare: Mostung taquah, ng thusung dapun-phinch, duwarung pp saghijus updt-gal; Bugy Unsung, hingter, andon, Bengha hi, Proph tagus, gunghyun omu-parthun at \$2. Sundhung maphyh omu-parthun at \$2. Sundhung maphyh mings ղաղափարհերը տարածուհցան՝ բազմու -Թիւններու հոգիներուն մեջ։ Հայ նոր սերունդը այժմ բարձր կը պահէ ա իտէալը եւ երը պատմական ըոպէն կայանայ՝ Հաւատացած ենք, որ մեր անկայանայ՝ հաշատացած քար, որ ձեր առագարակի գողովուրդը հոր տաղականիր և ծոր է հոր Վահաններ անագայժան պիտի ծնի է Լոր հաշատարը անիսական էր ժեր պաշտոկի ընկերով ձէի և այդ պարտերակար գի — այի կրնան ձիրիկարի է Նարդակարները ձի և այդ պահարակար հետև «են և անձառայան իս անձառայան իս անձառայան համահարական համարական համա այն կրհամ միվիքարել Դաչնակցուքիան մեծ ընտանկքը, որ կորմեցուց իր արժա-նաւոր ու իրապէս ընտրեալ առաջնորդը ։ Յարդանք Վահանի նուիրական յիչատա-

9. LU.26U.

րուն , կորովի պայջար մղած էր ի նը -պաստ ընկինականութեան եւ ընդդեմ ա -նոնց որոնը կը հեռանային անկէ : կրը -թնելով լենինականութեան տեսութեան վրայ, կուսակցութիւր, իր դլուին ունե-նալով Կեդը․ Կոմիտէն, սկսաւ մեծ չա ծալով կեղը։ Կանխայեր, սկատումեծ չա-սիրով երկրիը իմիերվարաված ծարսոա-ըարուեստացումի գործը։ ձեռծարիկո ծուտարակած ծողաղործունիած եւ մշա-կունիային, իվոպեսիունիած։ Այս Թուա-կանին Սիային մեծ ժողովորակածունին, և կը վարելիչ եւ Տանակարած չածեցու, ինչպես եւ աջակցունիւն։ Կուսակցունիւ ենը և ամակցութիւն։ Կուսակցութիւնը ու կալակու է որ պայքարեր բոլոր անոմ գեմ որ կայ քարերը բոլոր անոմ գեմ որ կայ հորձեին երկերը դուրս բերել եննինեան ուղիս դժչն , անոնջ պետը է եպայքարել են թրայկականներու , դինովի եւականներու, արակորմեաններու է ապայքարը անխուսատիելի էր։ Սակայն աշեր կերքը, Սհալին չարաչար դործածերի կայնուն և կառավարութեան ակա հատուր դեմ բերանուն է կարարար արանաներու իրևնը, արաչար բացաւ կուրակային և և կառավարութեան ակա հատոր դեմ բերուներու դեմ և ակատա անուր կենական հեխաներու դեմ և ակատա անուր կենական հեխաներու դեմ իրանրաին ակա հատոր դեմ ակատարարիներու արևայնում հետանակար հետանական հեխաներու դեմ բերաներու դեմ անակա հետանակար հետանական հեխաներու դեմ բերաներու համանական հեխաներու դեմ անական անակարին արական համանական հետաներու այեն արական հանական անական հետաներու համանական հետաներու համանական հետանական հետանա յին պարկելտ քաղաքացիներու Հանդէպ ։ Ինչպէս ըսինք արդէն, ՍԹալին - այդպէս ւեցաւ կուսակցութեան եւ կառավա րութեան կարեւոր վարիչներուն հանդեպ , ինչպես Կոսիորի , Ռուձուտակի , Էյիւեր ,

ինչպես Կոսիորը, հրուռուսապը, Էլիրել , Կոստիչեւի եւ բազմակին ուրիչնիրու : Ընդդիմունինան փորձերուն ձևանւան -թը՝ ընդդեմ կասկածներու եւ անձիսն ար-րաստանունենանց այն և դաւ որ ընդդիմու-քիւնը պարտուեցաւ եւ աիրեց ճերումը : Այս է որ կը յսականչէ ընկեր Պոստիչեւի աննումու whined a

U Hulli pp Sunbpth athach ath Ann անչնենն իր դժդոհունիննը կը յայաներ նե հարցուցած էր անոր. «Ո՞վ ես դուն

Պոստիչեւ յստակօրէն պատասխանած «Ես բոլչեւիկ եմ , ընկեր ՍԹալին , Lp . .

Այս հաստատումը նախ իրրեւ յարզան ի պակաս Թուեցաւ ՍԹալինի հանդէպ առելի հար վնասակար դործ համարուհ ցաւ , եւ հետեւանըը այն եղաւ որ Պոս-տիչեւ մէջտեղէն վերցուհցաւ եւ յայ տարարուհցաւ իբրեւ ժողովուրդի թշևա -

ն ։ Այս կացուխեան մէջ այդ - խուակասրո Նեսուայ - Ադեջաանդրովիչ - հուրա Այս գացութերում «ԷԷ այդ — թեռակամին ահանուհայտ Նիկոլայ Արի քանդորովիչ Բուլիանինի հետ : Օր մը — երր երկուգա կառըին «ԷԷ կինը, ինձի — ըսու— «Ես պատահի հրրեմ» որ մարդ Սիալինի քով երքեայ իր հրուհրին վրայ, իրթեւ բարև – կամ : եւ երր Սեալինի հետ կը նատի, չի դիտեր Սէ հարը ուր պիտի դրկեն, աս՝ «Ես the purhun »:

. Պարզ է որ այս պայքանները դժուտ -բութեւան կր մասնեին Քագաջ . Բիւրոյի բոլոր անդամները . Եւ եթէ նկատի առ -նուի որ վերջին տարիները Կեդր . Կոմի րութը գ երջին տարիները Կեղը чապ տեղ որ վերջին տարիները Կեղը чապ տեն լիադումար նիստի չէր Հրաւիրուիր եւ Բէ Քաղալ, Բիւրսն երրեմն միայն ժա-ով էր գումարքը, Հասինալի դիտի լույ ով էր գումաւնը էր Բաղար, Բեւրոյի դով կը դուժարկը, հասկադր պրաբ ըլլ-,
ի՞կ արգան դժուտը կր Քաղաթ. Բիւրդը կո անդամի մի համար դիրը բոնել այր հրա այն անարգար վայմունցին դէմ՝ սիալ -հերու և լուրք ի՞հրուինանց դէմ՝ «Շար-)

20.8 Pbih U.N.V. J. Oh Phrith

## ፈሀፀቦቴቴት Հበጊ

Հնուց սովորութիւն էր, որ Հայոց Թա-գաւորը ճաշևլիս թագմում էր Պարսից արջայի կողջին։ Բայց այդ օրը դահլիճի ծայրին `դետնի վրայ նստեցրին Հայոց Թադաւորին, որտեղ յատակը Հայաստանի հողով էր ծածկուած:

Արշակը ըմբոստացաւ, ոտքի ելաբ եւ Շապուհին դիմելով աղաղակեց

— Ի՛մն է այդ տեղը, ուր դու ես բաղ-մել, երբ իմ աչխարեր համեն՝ մեծապէս վրէժիմոլիր պիտի լինեմ ջեղանից։

Այդ լսելով Շապուհը բացաղանչեց — Դու երբեջ չես համնի ջո աշխարհը, դու իմ հողի վրայ կը մեռնես ապաչիա-

Ու հրաման արձակեց:

— Շվարդեր մանիքչ ոնար իւ ջագեքծ թուգասատ, Որվուն հրևան ։

— Սարկունիհամը կարող հա ջղքնայիլ իմ ձնոգերն ու տարերը, աբրայ Արևայ , րայց հոլին երրեր — Մորաց Աբլանի բամը ձայնը, երը կատարելով արգայի հրամանը՝ ձնոգերին չղքնայ էին դար -կում ։

ղուտ: Այդ տեմաելով՝ Հայոց սպարապետ Վա-սակ Մամիկոնեանը ընդոստ բարձրացաւ տեղից, եւ դահլիճում որոտաց նրա առ -նական ձայնը

մանրա չայրը — Արջադ Արհաց, վարուհը արջայի ման և ոչ Տասարակ խարհրայի։ Ես այստեղ հիր են հիկ եւ մատ չէ տուրս, որ պաշտպահեմ իմ Բաղաւորին։ Բույց իր վերադառեսու հայրեմիջ ու վրեժիմոլի։ 40 Willed ..

ը և։ Շապուհը ֆրջջաց։ — Աղուէս, դո՞ւ էիր խանդարիչը, որ այուցա, դա է գրը թատգարըչը, որ այսքան մեզ չարչարեցիր, գո՞ւ էիր, որ այսքան տարի կոտորում էիր արիներին, ինչո՞ւ էիր այզայես անում, աղուեսի մա-եռվ ես քեղ պիտի սպաննեմ ։

Արայլայլ լսելով, Շապուհին՝ Վասակը պատասիայնեց . — Մինչեւ հիմա ես ջեղ համար առիւծ էի , հիմա ազուէ՞ս դարձայ ։ Բայց երր ես

Վասակն էի՝ հսկայ էի. մի սաս մի լեռան վրայ էր, միւս ոտս միւս լերան։ Երբ աջ ոտիս էի յենւում աջ լեռն դետնի տակ տանում , երբ ձախ ստիս էի յենւում՝ ձախ լհոն էի դեանի տակ տանում :

Շապուհը ջմծիծաղից։ — Աստ տեսնեմ , այր ի՞նչ լեռներ էին , ո դու դեսնի տակն էիր տանում ։

որ դու գնանի տակն էիր ապսուս Վասակը աւելի բարձր պահեց դլուիսը be unneflying

— Երկու լեռներից մէկը դու էիր, միւ-որ՝ Յունաց Թաղաւորը ։

որ՝ Յուհաց քաղաւորը։ Շապուհը փոխիս արջերը Շապուհը փոխիս այսրևմոտ արջերը դուրս բնկան ակնակապիչներից։ Ձեր մլ-աածում, որ անպարապան Վասանի իր հետ արդվել անպուհը կր խոսի, երր քաջի այնցած հղոր եր, որ իր կամբով էր ծագում արդեւը, իր կամբով էին հարագ դետևրը եւ իր կամբով էիր պապարերում

**Սա**ճի հանգնարաքով, Որրան անճար

- Ես հիմա աղուէսի մահով կը մահաguld gly :

Վասակը, որ կարճահասակ էր այժմ խոնջոյնի սեղանի չուրջ հսկայացել ու

լհոնացիլ էր․ հւ ոչ մի սպառնալիջ չէր վախհցնում ու չէր ընկնում նրան ։ Հանդիստ լսելով Շապուհին՝ նա ասաց․

\_ Նենդամիտ մարդն է միայն ջեղ նր - Ծառուսան արդարագրությանը հայան արդարա ապրությանիրի, մասի այն արև ք յաղմիանակ տանել բաց - Տակա -տամարտում , դէնթով դերել - Մշնամուն , րայց Հայոց ժողովուրդին՝ երրեք ։

Մոլեզնեց դոռող արջան ։ — Մորթադերծ անել սրան, տիկ Հանել

ու տանել Արյուջ բերդը ։ Ապա դաժան հայեացը պատեցրեց շուր-Էրն ու աւելացրեց .

Հայոց սպարապետը չի՛ դաշանանել եւ միչտ անրաժան է եղել իր Թադաւորից...

Շապուհի նենպութեան ու խարկութեան Շապուհի հենոլու թետա ու թարբյությատ լուրը Ռոլունի Թեւերով հաստու Հայոց աշխարհը, տարածուեց լեռների մէի ծը -ւարած ամենահեռաւու չեները, տահրու-Թիւնը լեռնացաւ ու վրեժի փոխորիկե անցաւ չինական մարդկանց որտերով ։ US ԿՈՒՐՏԻԿԵՍՆ

### **4กบารแบ 4นกาน**ๆธรา ԵՐԿԵՐՈՒ ՆՈՐ ԺՈՂՈՎԱԾՈՒՆ

Փարիզի Կոմիտասեան Ցանձնաժողովը արեր գրկած էր Երեւան՝ Արուհսաների Մեր 65 ահար եւ ուրիչ վաշհրախուղթիր Հուէր դրկած էր Երեւան՝ Արուհսաների Stune State Fuel bis und ne let house be

Այս վերջինը Ցանձևաժողովի «սիրալիր Այս դերքյերը Ծասատածողույր շարրադրը «փերարերժումանի եւ Թամփադին՝ ծուէրի «ամար խարին չնորմ-ակալուԹիւմ» յայա -մելէ վերջ, «հանունալ՝ տեղեկուԹիւմները կուտայ նոր «րատարակունքի» ժողովա -

Such dunhit

Ludalywith»

Ձևր Ցանձնաժողովի հրատարակու քիւմմերը մեր կողմից ըստ Հարկին կ՝օ ատղործուխ Կոմիտասի երկերի լիակա տար ժողովածուի ակադեմական Հրաստ supplie hoy րակութեան նախապա սարասաժան ընթաց

« Մենք սկզբում կազմել էինք այդ րատարակութեան ծրագիր - հախագիծը՝ եղած նիւթերը, որոնք դասո հինդ Հատորի մէջ։ Բայց Թուերի ընթացքում արտաս գ սրայս սոր առեջը տուգ որոնջ դասաշորհը Լինջ Հ: Բայց 1952 - 1955 ում արտասահմանից հւ յատկապես ձեր յանձնաժողովի

համարտեր»: ձևտոյ կ'լուկ իկ ծրադրուած հատարևե-բու ապադրութեան հախապատրաստումը պիտի աշարակ հինդ ապրուան ընկացրին (1956-1960)։ Աղբ կայ , որ այդ ժամա-հակամիչ՝որքն կարևնան չարունակի ար-պաումները, յայանարերել եւ օգտագոր -ծել Կոժիտասի ժառակութեան միջ՝ այ-ժըմ անդայա մնացած հերժիւթը եւ հաարուսանը գատարակութերոր գիրչ ա գրգ արհայա գրաժաց ընբերքին է չրա ար գրուսանը գատարակութիրչը ։

«Սովետական Հայաստանի երաժչտա կան հասարակայնութիրւնը (հասարակու քիևա), մեր ողջ ժողովուրդը քեծ նչահա-կունինա է տալիս այս ձեռնարկին՝ Հա -ժարելով այն մեր կուլտուրական կեանչի խոչորագոյն երեւոյիներից մէկը։ Ցուսով րուղապոյս որեւոյթնուրը մկքը։ Ծուսով ենտ, որ կուջ եւս ձեր Տնարաւորուβին՝ - ների սաժմաններում կ'աջակցեջ այս դոր-ձի յակող աւարամանը։ Մեր հրատարա -կութեան առաջին հատորը լոյս կը տեսնի դիրքը այս ատրուար վերջը

### LAPEPAR BILLARY OR PERLE

ՄԱՐՍԷՅԼ .- Սարդիս Զաբարհան մեծ յաջողութեամբ աւարտեց բժշկական մալոարանը, ձարտարօրէն պաշտպանելով ստրադրութ, ծարտարօրչը պատապասիր, իր աշարտածառը, ի ներկայութեան ըր -Ժիչկներու եւ Հայրենակիցներու ։ Սար դիս գաշակն է Մշոյ Ալիդրնան դիշղէն Գ Ներսէսի, որ հակառակ իր չատ հաժեստ

Z. ጊቴሉበኒት ՎՐԴ. SUՅԵԱՆ

ՎիԷննայի Երաժշտագիտական Միջազգային Համաժողովին մեջ

LPECUL, (Bunng) .- Ungungoh Sungեան 200աժետկին տուիքով կազմակեր -պուած նուազահանդէսներու եւ դեղար պուսած հուսագրա արթյում կապա ակեր պուսած հուսագա-մակերներու եւ դեպոս -ուեստասիան ցոյցերու մէջ ամէնեն մեծն ու պաշտոնականը՝ Վիկննայի նրաժշատ-գիտական Միկադրային Համաժողովն էր որ ակի ունեցաւ 3-9 ճունիսին, համա Jun de Fungapah de dig

ծափաղաքը կատարոց տոլարայն նշատրիայ ծափաղաքը: Կր համանակցելին աշխարհի ամեն կողմերեն՝ հրաշիրուած անուանի մամապետներ, մեծանուն հրաժեջանի շուրք երևը հարեւը հուրի: Մանախոսու – Միւմները, Մէեւ մասնագիտական պրպը – արումներ , դլիառորապես Մոցարին եւ ա-տումներ , դլիառորապես Մոցարին եւ ա-նոր դործերուն չուրջ , սակայն լայն տեղ արուած էր նաեւ ընդՀանուր երաժչաա -4. hunne Hauf

գիտութնեան :
վայլ հրաժ չառւքիիւնն այլ իր արժանա վայի լներկայացուցիչն աշնեցաւ - յանձին
Միմիքարհան Միարան , Հ. Ղեւոնդ վրդՏայիանի, որ ժասնայատուկ - հրաւերով
Վենանիկեն Վերնա գիտց - ժասակցելու
Համաժողովին, չատ հետաջրջրական բանախառուժնեամը միջ, եւ որ ժիաժամանակ
հետ, հումեկամի միջ, եւ որ ժիաժամանակ ոտրուսաբուրը է հաղորդուեցու հերկանե ըրուն, ինչպէս միշաները, եւ արժանացաւ ըրուն ծափերու, իրրեւ լոյժ չահեկան չագեկան

. Ղեւոնդ վրդ . Տայեան , Համաժողովի օրերուն, մասնակցած է նաեւ պաչաշ-նական ընդունելուԹիւններու եւ երաժ, տական ու դեղարուհոտական այլ ցոյց րու, ամ էն տեղ դանելով դնահատա րու, ամ էն տեղ դանելով դնահատանըի ջերմ արտայայտութիւններ, յատկապե Համաժողովի նախագահ եւ ՎիԷննայի Պետական երաժշտանոցին տնօրէն՝ ու

սուցչապետ Շէնդի կողմե։ Ինչպէս ծանօթ է, Հ.Ղեւոնդ վրդ.Տայանձին հրաւէրով մասնակցած էր հախ առանձին շրաւէրով ժամասկցած էլ 1950ի Մայիսին, Սրրադան քրդի Մբֆա գային Ա. Համաժողովին, Հռոմի մէջ ուր թանախօսած էր (նաևւ հրգած) Հս երգերը դարերու աւանդութեան ընդվե որգոր դարոյու աշապություտ ըսդու -ցեն տիտղոսին տակ : Նոյն սրբաղան հրդի միջադրային Բ . Համաժողովին ևւս , որ տեղի ունեցաւ Վիէնշայի մէջ , 1954ի Հոկանմբերին, նմանապէս մասնակցած էր ա անձին հրաւէրով

andship spansfind; through a 2-theory dpy, Sushum step stowards the fungagery fix to a suntim-yting suns argungud high, aparts san fix-cand t antify mus frames mought for the the fifth murphilipus pay whom to pro-ducting magnager in plantaness fix the ducting magnager in formation of the quarter. Surpulpud 2 usummathing the պաուղթ՝ Շարական Հայաստանհույց հկե-փելույ մրարձակ ու պատկառելի երկա -սիրուֆեան չորրորը հատորը («Ածագիր 414 ԼԴով) : Ներկայիս աւարաելու վրայ է հաեւ - Տիրերորդ հատորը : Հայ. Եկերգեչ - ույ գանձերը հան հերկայացուած են եւրո-պական խագելով , իրենց հարագատ դոյ -ներուն ժՀՀ Աշխատուֆեւնը աշեր թան աստը հատորներէ պիտի բաղկանայ , ո -

պայմաններուն կրցաւ իր աջնաջան ին հոքսն մաշարրբեսուր : հատարճով հանգնաժուր ինխունիւր աան

11. 8. 9.

### PUPLATION SHENDE

FUPERAPOUNULF ZUNURABOL - Z Բ. Ը. Միունեան յիսնաժեայ յորելեակին առնիւ, գլխաւոր Հանդէսը Սեպտեմբերին պաՀելով, Փարիզի Կեղը, Ցանձնաժողովը ayurkini, Ameloji Haye, Burkinat ngaye matakh manpheminat sananga jibah di mangk japhihabu manmas ang manana filandi madihiri ke 14 Sipahamina ng ma-quephi masakuna sang manganah ng lipa gaphanas sanang (80-000 majup): Repundi hahaji Ikifihabu ji kif sipa-kanand kih dan dadanas bandal ma-kanand kih dan dadanas bandal ma-

honemy the you dembanen samed men ւնքը, որոնց կարգին վեն ւ անդամներ : Հա₋ ւաջոյթը բացաւ Յոբելենական յանձնա -խումիին նախադահը՝ Գ. Վահէ Ֆրէնկ իում քին հախագահը՝ Պ. Վահ, ՖրԷնկ -հան, որ ջանի մր րասով բացատրեց հա-տարոյին հայաստակը: Ապա կայնու պատուիրակը, Սերովրէ հպիսկ։ Մանուկ-հան կարձ րահախոսու Թևամբ մր պարգեց հան հարձ բանակասույներութ մր պարդեց
Բարնդործականց վրումե տարուան աշբատանջը հողմացրիւ Հայուքնեան մէջ :
Հայ կաքնուրել տասարութ Վարասին
Ե Վոր հենասունի բացարարեց այդջան
ծուայուն կարմակերպու քեան մր համար
տնարական, արարա եւ բարձր — որինը
մը տասանությունը անձի արան արան
մա առանությունը անձի արան առաներությունը անձին
մա առանարական, ուրայա եւ արան առաներությունը անձին
մա տասանությունիս անձիայան երառեց
հատ Աիայիան եւո խասը առնելով քեռեց
Բատեսուծական եւ Բարեդործականեն ո ուած բազմակողսրեդործականէն սպասուած բազմակո մնի դործունէուԹիւնը եւ աստուածա ոտոր դորսուս, ութրւսը ու առատուջ Հնչական օրինակով մը Թելագրեց գօրս վիգ Հանդիսանալ ՄիուԹեան ։ Պ. գի դրասեննակին, չերկայացուց գերութ-անդաժները որոնց չորոր ներկայ էին այդ Վլեր, Օր. Տերուշի Անդրանիկեան, Պ. Պ. Գրիգոր Պիլալեան, Բարսեղ Տամյամ-եան եւ Գեորգ Հերիմեան որոնց աւելվ ջան ջոան տարի մնացած են անդատ օգնած րոլոր ձեռնարկներուն։ Օր Անդրանիկեան ջիչ վերջը նուիրատ նուիրատուու ենորոտուրվուտ գրչ դուրը տերրասում Ֆրանգով: Գ. Եագրձեանի (Քայիֆոր-Նիայեն) ողջոյնի խոսջերէ վերջ, Գ. Ն. Ֆրէնկեան կարդաց (միչա ֆրանսերէն), ամփոփ տեղեկադիր մը Բարեդործականի ընդՀ. դործունէուԹեան մասին, տալով

արը ագեանչառներ ու րոսը ամ բողջապես պատրաստ են է րակութեան համար : Առաջին հատո րավութատ հասար (հետքը» հատորը, որ տաքինչի վերջ լոյս պիտի տեսնք, լրիւ նե-րածական՝ ուսումնասիրունինչիս պետի կաղմք հայ սրբագան երդին, պատմական ու տեսական մանրամասն վերլուծումնե -Applurguegnegne րով ու բացատրութիւններով , Հայերէն ու ֆրանսերէն ։

Հ. Ղևշոնդ վրդ. Տայհանի Վիկնհայի մէջ կատարած րանախոսութիրւնը, ուր ձե-դինակօրէն կը ծանրանայ ջառորդ ձայներու դոյութեան եւ կիրառութեան չուլ րու գոյության և կրրառության չուրք , Հիմնական տարր մը կը կազմէ հեղինակին տեսական ըմբանումներուն, Վւ ձիչը այս մարզին մէջ է որ ան մեծ համրաւ կը վա-յելէ օտար չրջանակներու մէջ ալ, եւ իր յալ, ատար բրասաղությու ոչ ալ, ու Հասրած բառորդմայնում անոշանակո Հումները անցած են միջադդային համե մատական ցուցատախտակներու մէ չումները անցած են մրջարգություն մատական ցուցատախտակներու մէ «Սիսթեմ Տայեսմ» անունով ։ ԻՐԱԶԵԿ

Թիշեր եւ ցանկեր ։ Ցետոյ կարդաց Ֆր-րանսայի մէկ կատարուած չանդանակու -Զեան ցանկը, չաժաղումար 1-995-000 Ֆրանք եւ հրաւիրեց ներկաները որ ժաս-նակցին նուերատուունեանց ։ Այս աներ բացաղանչեց — «ԵԹԼ ըմչը որեւէ քննա-ղատունիւն, միադրանց այս Միուքեան առեն երկա չանապատաց պատունի հասցէին, կրնաթ ծակատարաց պատաս -խանել - Ցոյց տուէջ որեւէ ուրիչ կազմա-կերպունիւն որ անոր չափ դործ կատա -

դերգութը է։

Անչուլտ Գ. Ֆրլեսկետն ատով չեր ուղեր
ուրածալ ժողովուրդին րացարձակ իրա 
ուրանալ ժողովուրդին րացարձականի
դութծուներութեան բացառական կողմերը ։

Գ. Ա. Սաֆրաստեսն եւս խոսը առնելով

- «Ա. Սաֆրաստեսն եւս խոսը առնելով

- «Ա. Սաֆրաստեսն եւս խոսը առնելով

- «Ա. Սաֆրաստեսն եւս խոսը առնելով 1. Ա. Եսպրահատաս այր բոսը առաջույ գնամատեց այն որոշումը որ արուսած է վերջին ընդ: ժողովին — հրատարակել մերդլուխ դործոցները դանադան լեղունե րով (ֆրանսերէն , անդլերէն եւն ) որպէս քայ բոն ոբնուրմիր ։ Ռբնքարբեն չիշնա -ժի գրե չիր ու բոն դչարովեն դաաչրքի նե հուք (Փհասունչը՝ ատեքսնչը ու. .) "ն.ժ. 

Պ. Նուպար խոստացած է նաեւ աջակ -ցիլ ՄիուԹեան, իրականացնելու համար ւյղ ձեռնարկը :

. 4 . 10U.21 SU.P. 14U. 2U.L. 7.1-U.P. .\_ Սրահը մեղը որ կիսով լեցուած էր, հա-առակ ձոխ եւ դեղեցիկ յայտագրի մը ո րուն դեղարուեստական բաժինը մասնա գողարոշաստապաս թույթը։ որար լաշ կազմակերպոշած էր ։ Վահէ Ֆրէնկեան, Պ․Ս․Քարեան եւ

9. Musik Berkisham, 9. H. Amplam ki, depulse Perkategher, Spanishafik Samlip houdigade, amanghé kepinange thiphyayangsha-pal 2. M. Burife quedep, budy pangahip qua-ambour 2 may aquadaa Alphike, politica panga di quparamphipu, upaka phangampada gadahi san dangdaripahipu pangka mpala-bipahipu ka Spanisa-surjudipun 5 pir hi 

չիր» (Կոմիտաս), «Նուպար, Նուպա «Մոկաց Հարսներ», ղեկավարութեամբ Պ․Գ․ Եանպէկեանի։

« Գ. Եահայկկիանի,

« Նաբանակիանի,

« Նաբանան Մարդարիան արտասանեց

բանաստեղծութիւմ մբ Թկտուր Պանգկ
կծ» Բաֆիի Պարդահան հուտարից Պելու

հարթնացիծ, Կրիգիծ, Արաբարիինի և Արա

հարտաշերնանին (Թունաստու) է որը հրդ 
շուհ իր , Օր - Սահայինեան իր մարկուած

ձարիով հրդեց « Ինդաստուրին և Վերաին

« Թիկոլիիան» և ու Հայերին հրդ մր « հետ և ար « Հայեր հետ և ար « Հայերիիևան հայ մար հետ և ար « Հայերիիևան հայ մար և « Արաբանի հայ մար և « Արաբանի հայ մար և և Արաբանի հայանան և « Արաբանի հայան» և « Դարերիիևան հայանան հայանան» « Գարերիիևան հայանան հայանանան հայանան մար ուհից փաժահ համանչ Պ. Կարեք հիման Համով Հասող պատեց Ա. Իստ-ակինակի «Մկնիկը» եւ ժողովուրդին ինդրանչով «Արարտանիշը նոյնպես Իստ-ակինակ : Օր - Սիլվա Սվաճետի եւ Գ. Մորիս Ար-րտ-աժետի իրենց կովկատետի դեղեցիկ պարհրով առելի Լերմացուցին քինոլոր

ար ։ Հահղեսը փակուհցաւ հրգչախումերի և-բեջ հրդերով , որոնց մեկն էր վարդապե-աին Կալին հրդը , (մենհրդներու բաժինը Պ · Մանպէկեանէ) ։

344.04 PARS

ASHAMOND OFFORDS

(88)

#### ՍԱՄՈՒԷԼ .

(MUSULLUL 459, 364 - 400) 4U4U971 1112 2. - ՊԵՏՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԵԿԵՂԵՑԻ ՀՈԳԵՒՈՐ ԵՒ ՄԱՐՄՆԱՒՈՐ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆ

Լուսաւորիչը եւ Տրդատը քրիստոնկուքիրար Հայաստան ժացնելու ժաժանակ, հրանց գլխաւոր ջանջը հղաւ ոշևչացնել հեթանոսական դիչատակարանները հւ Նրանց տեղը ըրիստոներուԹիւնը հիմնել։ Մեհեանները կործանուեցան, հին աստ – ուսոծների տաճարները խորաակուեցան եւ ծամայի տասարարը ըստրապացան ու ծրամոց տեղում ջրիստոմակական վանդներ ու եկեղեցիներ Հիմնուհցան։ Մկեղեցինեի Հիմնուհցան նաեւ ջաղաջներում , աւաննե ըում եւ դիւղերում։ Վանջերում Հաս տատուեցան կրմնական միարանութիւն -ներ, ,իսկ եկեղեցիներում՝ աչխարհական

ջահանաներ: Հիմնունցան եւ դպրոցներ ջուրմերի որդիներից եւ ուրիչներից և \_ կեղեցականներ պատրաստելու Համար։ Պէտք էր այդ հոլորի հոյունիւրը աա-

46L:

Նորընծայ Թագաւորը, իւր անսահման ջրիստոնեական ջերժեռանդութեամբ, չիմայեց նոր հիմնուած սրբարանների դոյութիւնը ապահովելու համար՝ սեպհա կանացնել նրանց ,իբրեւ մչտական ժա ռանդունիւն, ըազմանիւ դիւղեր, աւան-ներ, ադարակներ եւ այլ անչարժ կալ -

Այդ սրբարանձերի վրայ մնացին եւ այն մեհենական կալուած ըները, որ վայելում էին նրանը հեԹանոսական դարերում , այերս որումը չերաստապատ գուլաբարական որևըն, երը տակաւին՝ կռապաչտական տածարներ էին, իսկ լետոյ ըրիստոնեա -կան եկեղեցիների փոխուելով. պահպա րր նրուրո վամրոյի քանսւագ նրրևն :

Բացի դրանցից, Տրդատը իւր պետու Հ Թետն մէջ ընդհանուր օրենը հրատարա -կեց, որ ապարակ տեղերում (փոջր դիւ-

ղերում) «չորս - չորս հող», իսկ աւան -ներում (մեծ դիւղերում) «եօթեն - եօթեն» լինի սհալ-ակահուժիւն եկերկցու։ Աժքն մի «Հող» մի վերացական չափ էր, որ ստանում էր մի ծուխ, կամ մի դիւղական ընտանիջ ։ Ուրեմն, եԹէ իւրաջանչիւր արետամորը : Ուգոստ , երջ ը ուրադրադը ւախում «եօքն – եօքն հող» արւում եկեղեցուն , այդ եր նչանակէ՝ այ աարածուքնեամբ հոդ , որ բաւական եօքն ընտանիջի համար :

եւ այդպիսով եկեղեցին դարձաւ ամե-Տարուստ կալուածատերը պետութեան 159

ացան եւ վանքերը իրանց կալ -

. իողժում ծառո

ուտս ջոսիով։ Որպես դի փոքր ի չատէ շօչափելի դա-գափար առացուի, Թէ որքան կալուածջ -ների էին տիրապետում վանջերը, րաւա-կան է իրրեւ օրինակ, վեր առնել նրան n'hling ցից մէկը միայն։ Մենք կը վերառնեն, Տարօնի նահանդում Գլակալ կամ Իննակ հան կոչուած վանգը, որի կարուած ջների մասին նրա առաջին վանահայր Ձենոր Գլակը, իւր պատմուԹեան մէջ Թողել է խիստ հետաքրքիր Թուանչաններ

արտա «տապրարը» թուսանչասնը : Ջենոր Կրաքը, Լուսաւորչի Ֆլանաւոր գործակիցներից մեկը, եւ նրա հետ կե — սարիայից եկած, ազդով ասորի մի չաս հասնորոս արեղայ էր, որ դրեց Լուսա – շորչի եւ լիչեալ վանցի պատմունիւնը :

արջի եւ քիլեաց վածջի պատմունիներ :
Այդ վանջը հեխանոսական դարերում ,
երր տակաւին կատասն էր, ուներ 12
առաններ : Լուսաւորիչ , կործանելով կրաստուներ : Լուսաւորիչ , կործանելով կրաստուներ . Նրա տեղը վանջ հիներ ,
ենյն 12 աշանները յապեայրեց վանջին :
Ահա ծրանց անուները իրանց երգահա մարով եւ իւրաչանելերի ունեցած - դին աւորական ուժով .

— 4пиши, 3012 hpq. (дагра) 1500 4484 [unqop , 2200 44 until : 2 . Such , 900 4 pq , 400 4 bb 4 [unqop :

3 — Խորհի (Մովսէս Խորհնացու ծնև -դավայրը), 1906 հրդ, 700 - հեծերագօր, 1008 հետեւակ ։

 $4 := \textit{Amphfu} \,, \, 1680 \,\, \textit{hpq} \,, \, 1030 \,\, \textit{shdhfu} \, - \,\, \textit{qop} \,, \, 400 \,\, \textit{shmhrul} \,\, :$ 

(5mp.) PHASE

### Լեբսնսն ԵՒ ԻՐԱՔԻ ՔԱՐԻՒՂԸ

Կը Հասատասեր Քէ Լիրանանի կատա վարուհիւնը որողած է ազգայնացնել և բազի ջարիւմի ընկերուհիան նաւիքույին
և դապրանը։ Այս դողմած պատմադ
այն է որ ընկերուհիւնը կր ժերժէ տուս
բարիւած բարևւմբ։ Լիրանան ապամար
այն է որ ընկերուհիւնը կր ժերժէ տուս
բարիւած բաւելումբ։ Լիրանան ապանկան
380-000 որեւրին իր ատանայ ընկերուհենեն, երևումե ցիլուների երկայաների
նաւհարծին չամար, որ Քերզուջեն Տրի գարիւոր (Արջեայ բունուարին, ընկերու
բարևւրը (Արջեայ բունուարին, ընկերու
բարևերը Արջեայ բունուարին, ընկերու
բարձրացներ իր Վեարուորին արերերին
ատանապատիկա պաշանչեց, նկատակոր իր
առավաց։ Ընկերուհիւնը գիտել կուտայ
թէ նաւհուցին առրիական եպեր կանա
թե չառ բարելը, եւ ու ինչ երևում չգիբաների երկայիուհիսամբ։
Մասնագերելը, եւ ու ինչ երևում չգիբաների երկայիուժերամբ։
Մասնագերել, եւ ու ինչ չարևայական չական
ատանայի, չարիւը Հարելը, Համար, հեր
անակարիութենը չարանաց։ Այս Հար
ցին մէջ ալ իրարու կրներնարին աղզինա երկաի հա Կը Հաստատուի ԹԷ Լիրանանի կառա

### ይሀኒት ሆር SበኒበՎ

ԹՈՒՐՔԻՈՑ Ազդ. ժողովը ջնջեց չորս ընդդիմադիր երեսփոխաններու անձեռն -միելի Հանդամանջը, ամրաստանելով Թէ սրութ չամդաս անը չաստասանութը է փոռավարուքեան բարոյական անձնաւո -րուքեան, գրդութ բավտալասունիւմներ կատարելով Տրապարակային ժողովներու 81.0

մեչ: ՍՈՒԲԻՈՑ կառավարուԹիւնն ալ որոշհց գորագունը մը կազմել Պազեստինի տարա-գիրներէն, ՀետհւողուԹեամը Եղիպտոսի։ Կառավարութիւնը որոշեց նաև ձանչնալ Կարժիր Չինսսունը ։ Մ. ՆԱՀԱԽսութին արտաջին նախա -

ԴԱԴՐԵՑԱՒ «Լր Թան ար Փառի» օր ներնը, որ կը հրատարակուհը ապրիլ 17էն ի վեր, չորս հարիւր միլիոն ֆրանջ դրամադլուխով ։Թերնը դադարման պատ Տառ կը ցուցնէ լրադրական Թուղլ ոպառման վրայ Տաստատուած կաչկան Honey Fol

ԱՐԱԲԵՒԻՍՐԱՑԷԼԵՄՆ պատերազմ մբ ահղի պիտի տայ հրրորդ աչիսարձամար -տի մը, յայտարարեց Խրուչչևւ, Գահիրկի « Էլ Ահրամ» Թերխին։ Յետոյ րացատրեց ԹԷ «ժամանակը կը գործէ ի հպաստ Ս. -րաբներուն , որոնը պէտը է Համրերող ըլ-

ՊԱՂՏԱՏԻ դաչինքը չնջելու պաչաօն ու-նէր Խ . Միութեան արտաջին նախարարը Շեպիլով, Միջին Արևւելը այցելած ա տեն Աստես կո բաղատրե Մոսկուայի տեն , Այսպէս կը բացատրէ - Մոսկուտ կուսակցական պաչաշետԹերԹը , «Փրա դուսադցարտ պաշտաբարթը, «բաշ տա», չեչտելով Թէ «արար վարիչները լիովին կ՚ըմրոնեն այդ ուիստին վտանդը» — Կր Հաստատուի Թէ Շեպիլով անտեսա-կան եւ ռադմական օդնուԹիւն առաջար կած է Լիրանանի ։

UU.4U.PU. (Burlen 3) .-452-000, հավուլերն՝ 3260, դուեց։ 3060, անդլ. 4030, քատն տոլաբնոց 16-080, β-քաղրամ (անպաչուսն) անդլ. 1070, տո -լար 392, դուեց։ 93-50, պելժ։ 7-80, լեր

### OP-IL-POMOR PERIL YILBILL

Հայ կարմիր Խաչի Օգն. Մարմնի Ֆէ ամայինքակի արար հայր Օգու Օարանը այլ ամայիքիչի օրավուիրութինան փարաինի Ա խումերի մանուփներում ըն վրական ըննու քինչը տեղի գիրն ընձնեսը այր ուրրաքի և երկուչարքի 9 Յուլիս, մամը 10 – 12 Հայ Կարմիր Խաչի գարմանատումը, 13 ռիւ Ժան Կուժոն, Փարիզ:

որը Ժան Կուժու փարիզկան ըրկանի Կարմերը Կր խնդրայի վարիկան ըրկանի կարմերը Սաչի մասնամիորիրու հերկայացույցիչնե -ընչ և ծնոգներին հերկայանալ վերալիչ -եալ ժամերան , մանուվներուն ըժշկական վկայականներով :

### HONGE HOWLING ՈՂԲ. Վ. ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Տեղի կ'ունենայ, 7 Յուլիս, չաբաթ ի րիկուն ժամը Գին, Սոսիէթե Սավանթ ոիւ Տանթոն

8 որև Տանթոն ։ Կը հակապահէ Շ . ՄԻՍԱՔԵԱՆ Կը խոսին՝ ընկերներ . ՀՐԱՆՏ – ՍԱ – ՄՈՒԷԼ , Ս . ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ , ՅՈՎԻԿ

ՍԳԱՀԱՆԴԷՍ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

ZHITH 99 HBby, IT GHAND PHBby, ITh. ՈՒԹԻՒՆԸ իր մեծանուն հիմնադրին ող -

### ՎԱՀԱՆ ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆԻ

ՎԱՀԱՆ Ծաղանա Գերանա Գերանա Հայաստանին տարինը, իր կապավանիորդե արա - հանդես ար հրանրես ար հանդես ար հրանրեր հրանրեր հրանրեր հրանրակի առատա ժամը Գին։ Հույաստարանինանը Հ. Յ. Դ. Ծրջ. hadhath :

ախադագեն՝ 9. 9. ԺԱՆ ՊԱԼԱՐ որ սարադահես Կ. Կ. ԵԵՐ ՀԵՆԵ ԿԱԼԱՐ , Ց. ՊԱՊԻԿԵՄՆ Եւ Ա. ԹԷՐՋԻՊԱՇԵՄՆ : Կը խոսին՝ ՏԻԿ. Մ. ՊԱԼԱՐ , Շ. ՆԱՐ – ԴՈՒՆԻ , Պ․ Տ․ ԹԱԴՈՑԵՄՆ – Եւ Կ․ ՓՕ – IIISHIN .

#### 3. 4. hill 21 4118115

Ֆ. Կ. Խաչի Ժիւռայի կայանին առա -ջին խոսմերի արձանագրուժիւմները փակ-ուած ըլլալով, դիմումները կ՚ընդունուին միայն Բ. խումերին համար։

Առաջին խումրի մեկնում 9 Յուլիս, Բ. խումրի մեկնում 9 Օգոստոս :

րուուրը սպառա 3 Օգոստոս : Հաւաջուիլ այս երկուչարժի ժամը 21:30ին, Կառ ար Լիոն, Քուր տր Լ'Օր -լոժ : Ծնողներէն կը խնդրուի երեջ օր ա-ռաջ յանձնել բժշկական վկայականները :

### **ナ**切いのはいたい

Դպրոցասեր Տիկնանց վարժարանի ա -ժավերջէ չանդեսը տեղի կ'ունենայ յառա-ջիկայ Յուլիս ութին, կիրակի կեսօրէ վերջ, ժամը 2-4, վարժարանի սրահին

մեք: Հանդեսքն հար տեղի պիտի ունենայ տարեկան դայտահանդեսը պարտեղին մեք: Հասարակումեան Տամար կերապահ-ուսն են Տանելի անակիայներ։ Դայտա -հանդեսի բենացրին տեղի կ՝ունենան նը-

Ճոխ պիւֆե, Հայկական խորոված

այլ հայկական համադաններ ։ Վիձակահանութեան տոժսերը պի ծառայեն ժուտքի համար ։ Գին 250 ֆր 1, Bld. du Nord. Le Raincy (S. et O.)

### ՄԵԾ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

Նախաձեռնութեամը՝ Տարօն-Սալնո որի Հայր․ Միութեան ։ Իյիչատակ Տարօն Սալնոյ Ձորի հերոս Տարօն-Սալնոյ

Կը հախապահե Ե. ՄԵԼՔՈՆԵԱՆ

Կը խոսի հայրենակից Գ. ՇիխիկեՍՆ Այս կիրակի , ամրողջ օրը , Սէնթ Ահա-րէի դովասուն պարտեղին մէջ ։

Գեղարուհստական Տոլս եւ րաժին։ Ղարեր Մարսեյլի արենուչներու «Արաջս» խումբին կողմէ ևւ Հաճելի ա Նակնկալներ, Օր․ Ա․ Շահմիրեան կ՝ար տասան կաոր մը ձձնուած Սօսէ Մայրի-կին ։ Պիտի երդեն՝ Պ. Պ. Մ․ Տէրոյեան , Ժ․ Գասպարհան , Գ․ Ստեփանեան եւ Օր Ա. Ցարութիւնեան։ Կարտասանք Օր. Ա. Umpqubmfi

Ալզագի ծանօթ ձայնասփիւռը նուաղէ Հայրենիքի հին ու նոր հրդեր եւ պարեր : Մուտքը ազատ է

### ZUBP66U48U4U16 ZU167-6U

Համախարրերդցիական Միութեան Վա-մոսի մասնաձիւդին ։ Այս չարաթ ժամր 21 ին, 9. 9. Սիմոնեանի սրձարանին մէջ, որւ Պել Իմաժ

*Կը նախաղանել* Պ. Մ. Հերանհան Կր խոսի մասնանիւդին ատենապետ Պ. Սիմոնեան:

Կր հրաւիրուի հայ հասարակութիւնը

### ANUAN812 4AN264

Փոն ար Շէրիսի Ազգ. Միութիմնը նառէ դաստիարակ ուսուցիչ եւ վմոտոէ դաստիարակ ուսուցիչ եւ կս ուսուցչուհի մը։ Դիժել հետեւեալ հաս

M. Bichakdjian, Rue de la Poste Pont-de-Cheruy (Isère)

209-6:205.9-608 - 9080009

### ՎԱՐԴԱՎԱՌԻ ՏՕՆԻՆ ԱՌՔԻՒ

ի յիչատակ Տարոծ Տուրուրհրահի 1915ի Եգևոհի բացմահագար հահատակ -հերու, այս փիրակի առուստ Փարիզի Ս Յովչ՝ Մկրտիչ եկեղեցին ։ Կը խնպրուի բոլոր հայրենակիցներէն

#### MSNOS TEMP W. ZUBUUSUL

Փարիզ - Գերբիս - Վարչաւա, Գրեսը -Լիքովոց , Մոսկուա (երկու օր միալով) եւ Երենան (ասար օր) չորեկառցով, բո -լոր ծակակեր վետաին ԵՐԲՈՒԳԱՐՁ 145-000 ՖՐ.

Մինչեւ Մոսկուա չողեկառքով , յետոյ Երևւան (ուն օր) օգանաւով , բոլոր ծախ-բերը միասին՝

ԵՐԹՈՒԴԱՐՁ 180·000 ՖՐ Բաղուների են բոլոր հպատակունիրեններ թը եւ Նահովնեան անցաղիրները ։ Ճամրորդութիւնը Յուլիս, Օգոստ եւ

Սեպտեմբեր ամիսներուն ։

Noubar Agopoff

168, Rue du Temple - Paris (3°).

Չներկայանալ անձամբ։ Գրաւոր հա -ղորդել բոլոր անհրաժելտ մանրամասնու-Թիւնները՝ (անուն , ծննդավայր , ծնընդեան Թուական , Հպատակութիւն , եւն .)

# SUPBANA PINGSH 2119 PAN

Նախաձեռնութնեամբ Համախարբերդայ Միութնեան, Մարսէյլի եւ Սէն Լու Կրան Փէնի ջոյր մասնաձիւդերու ։

Այս կիրակի, ամբողջ օրը Պ. Հայկադ ուջուրեանի (նախկին Եօթքնեղբայրեան) օդասուն եւ ընդարձակ ադարակը, Լու Կրան Փէն։

երդամեք ենենակեն մաւրքա դե, հրհասար խհաժոշ իահոմ ագե, հրասար խհաժոշ իահոմ ագեհավ՝ ին

Գեղարուհստական բաժնին կը մաս Նակցին Տէր եւ Տիկին Գարագայիան : Երգ, արտասանութիւն եւ անակնկալ ներ : Ճոխ սեղան եւ խորոված : Մուտքը ազատ է ։

### SUPEREPRE ZUEFEU

ծենք Այս Շարաթ, Այի հարարակի ը հարաթ, Այի հարարի , Արֆորվիլի բաղաքապի -տարանի հանդիտասրահին մէջ տեղի պի-տի ունենայ Ալֆորվիլի հայի - դպրոցի տարեցերջի հանդէսը ։ Նախաղահու ար ռեսսաց այրագրել։ Նախադահու -Թեամը Սհրովրէ հայ Մանուկհանի ։ Ժեամը 20:30ին ։ Կը Հարիւրուին րոլոր ծնողները եւ դպրոցի բարեկամենրը ։

### 411.0201 1165.61145.60

հիմը քիլոմենի։
Դիմել Գրիգոր Հացագործեանի, 124
ռիս Լաֆայէն, Վիէն (Իղէր)։

40 47.80.0kb .\_ **Ցակոր Կարագեան** 41, 968HIPP — Suhap Jungahan, aphly Junghaydagh, Ilanguak 1 Juliph Braz-Akit Zhang, Bipuham khuô f. 1923ho ; żepę udrażę Bunght, dopę darchy Bughud, hapop udrażę Jelang, apythoud harchitype, filmach to Ugeniju; Shqk-1868. hunghhi «Bunus)»h

Imp. «Araxes», 46, Rue Richer - Paris (9°)

### อกหอนระรา

ՏԵՍԻՆ — Տարօն Տուրուրերանի Հայր Միութեան Տէսինի մասնաճիւզը - բեղչ , ժողովի կը շրաւիրէ անդամ եւ ոչ անդամ ժողովի կը Հրաւիրէ անդամ եւ ոչ անդամ Հայրենակիցները, այս կիրակի, ժամը 3-, Ազգ. դպրոցի սրահը ։ ՀԱՄԱԽԱՐԲԵՐԴ Ի Միութեան Սէնթ

ՀԱՍ ԱՄԱՐԵՐԻ - Մ Մրութեան ՄԷ Կթ Մեփեուանի մասնաձիւդին ժողովը այս չա-բախ իրիկուն ժամը Գին Հետձարևանի ա-գարակը : Օրակարգ՝ Յուլիս 22ի դաչ -տահանդէսը :

Տէր եւ Տիկին Միսաը եւ Մարի Թէլ -հան, դաւակը եւ Թոմները (Պոլիս), • Պերմուշի Թէրդհան, Պ. Սանփան րդհան եւ դաւակները, Պ. Վադինակ Տէր և Տիկին Արտա, լալիան, դառակը և Ռոոները (Պոլիս), լալիան, դառակը և Ռոոները Գ. Սանգիան Թէրգիան և դառակները, Գ. Վագինակ Թէրգիան հեղակեննես ընտանիցները և դառակները, Տէր և Տիկին Վահարի Թէո-տիկ և դառակները (Ֆրերնա), ինչպես հանե Ջիենան, Նիերակիան, իւղղալահոն Տիւրկէրիան ընտանիցները և բոլոր դա-սաղաները ցաւով և ծանուցանեն իրենց սաղաները ցաւով և ծանուցանեն իրենց առանին՝ արության ընտանգարը եւ ինչը կան Հոր, մեծ մոր եւ աղդականի ՄՅՐԻ ՏԻԿ -ՏՐ - ԻՄԱՍՏՈՒՀԻ ԹԷՐՉԵՄՆի

մանը որ տեղի ունեցաւ Յուլիս 1ին, 86 տարեկանին:

աարդկասին: Յուդարկաւորուքիներ պիտի կատար – ուի այս չինոլչարքի առտու ժամը 10քն չ, Իսիի դերհղմահատունը (ոիւ ար [Լիկալի-ԶԷ): Մասնուոր օքիայա գել արտմադրե-լի է անոնց չամար, որ կը վասիային ներլը։ » ասաց՝ աստել , որ վը զապացրացը։ կայ ըլբալ։ ՕԹոթաբը կը մեկնի — առտուն ժամը Գին , 9 ռիւ Մաղակրանկն եւ կը վե-բաղառնայ Փարիզ , յուղարկաւորութեն –

Մասնաւոր մահազդ չստացողներեն կո խնդրուի ներկայս իրը այդ նկատել ։

#### 65.002114111bs

ԼԻՈՆ — Եկեղեց . Տիկն . Միութիւնը չնորհակալութեամը ստացած է հետեւնալ նուէրները, ի նպաստ եկեղեցող չինու նեան... Պ. Ֆիլիփ Ինկջձեան երկու Հա 

### U.U.U.4.6P26 ZU.67-6U

UULPUBL .- B. 4mm. Dush մասնանիւզի դպրոյին ամավերջի հանդէ-սը այս չարախ իրիկուն, ժամը 9ին , Մ. Սահակ Մեսրոպ սրահին մէջ ։

### PUZSUZUTEU UUPULBLE UER RIPH ZUBP . UPARPEUL

*Այս կիրակի ամբողջ օրը* Սէն Ժիւսթ , 17 Ավընիւ Քօրօ, Պար տիւ Շալէի *զով* Sunmummily dt9:

ծառաստանին մէջ։ Գեղարոշեստական ձրև բաժին ։ Առակեկայներ ջրեցի նոր սեղնդական -ներէն , դեղջկական պար Օր . Կոշկակար-հանէ, Հայկական և տեղական պար :

Հայկական պարհրուն կը նուադե Պ. Հրոյկական պարհրուն կը նուադե Պ. Հրանտ Փանոսհանի հ. Համրարձումհան եղրայրներու խումրը ։ Բարձրախօս Պ. Ալքազի ։ Պուլի մրցում ։

Մուտքը ազատ է dulu upust: Հանդիսավայր երթալու համար ա

### CHUSP ANGELUIL

SUPOL Sուրուրերանի Հայր. ծես Ծ ծութուրորայ չայր։ Մրու-ծևան Տեսինի ժամնանիւդին մեծ դաւսա-հանդեպ Յուլիս 29-ին, կիրակի առաւս -այն մինչեւ երեկոլ, Քաֆէ Լամարկի ժօտ, դովասուհ ծառաստաններուն մէջ ։

### UPSUUUZUULEV OUP+2 U 886LDQ ZUSEPP

եթէ կ<sup>'</sup>ուզեն կնոջական նորաձեւութեան վերաբերեալ որեւէ գնում կատարել՝ իրենց իսկ շահուն համար պէտք է անգամ մր այցելեն

4, ԳԱԶԱԶԵՍՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆ ՓԱՐԻԶԵԱՆ ՆՈՐԱՋԵՒՈՒԹԵԱՆՑ ՄԵԾ ՎԱՀԱՌԱՏՈՒՆՐ

# CLAIRE COM

### COUTURE

17, Boulevard des Capucines Café de la Paix ին դիմացր ՕՓԵՐԱՑԻ ՀՐԱՊԱՐԱԿԻՆ ՎՐԱՑ

Տարւոյն բոլոր հղանակներուն, ամենավերջին նորաձեւութեանց համաձայն եւրոպական ընտիր կերպասներ, անթերի կարուածք ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐ։



OPUBERB 32 ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN 2édaction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris. C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286

BILARIA DESTISENTADAS.

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր., վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարհկ - 3500 ֆր - կամ \$10 ։ Հատր 12 ֆր

6 ลกหนหน VENDREDI 6 JUILLET

1956

UPCEITO

bufamaha, enemes alphinesing

ህብቦ ፕሮՋԱՆ, 12ቦች ՏԱՐԻ; ԹԻՒ 3433

### ԱԶԳ, ՅՈՒՂԱՐԿԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆ ՈՂԲԱՑԵԱԼ 4 ԱՀԱՆ ՆԱԻԱՍԱՐԴԵԱՆԻ

### **ՀԱՄԱԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ՎԻՇՏ ԵՒ ՅԱՐԳԱՆՔ**

*ԽՄԲ* — ինչպէս հաղորած էինք օրը օ-ին, անցհալ կիրակի, 1 Ցուլիս, տեղի ւնեցաւ ողրացհալ ընկեր Վահան Նաւարին, անցեալ կիրակի, ոտևմբացի Ղումահվաւսևուծ-իւցը <sub>Ժ</sub>արթ հարդուն արևություն հարի անութիւննե\_ րր, Գահիրէի մեր թղթակցեն

\_ @bb 7622

320% SU.Ph

Համաժողովրդային յարդանքի աննա խընթաց եւ մեծվայելուչ արտայայտու թիւն մը պիտի մնայ յուղարկաւորութի նը մեր անմոռանալի եւ վաստակաւոր ըն կերոչ՝ Վահան Նաւասարդեանի, որու որ սոր հոմաստություն կերոչ՝ Վահան Նառասարդեանի, որուն ժարմինը հոդին կանձնեցինը, ընկերնե -րու, համակիր րաղմուխեան եւ բարե -

կամներու արդունքին մէջ։ Առաուն կանուխյեն՝ ընկերներու, բա րեկամներու եւ ժողովրդային հոծ բաղ -մութիւններ հաւաքուած էին «Ցուսա րերջի չէնջին մեջ, Նաւասարդեսններու մօտ եւ Մ. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցի իրենց վչաակցունքիւնը յայանելու Համայ Նաւասարդեաններու հանոքողանեն, արջրատանում աստանարար ընենդրուր, իրքոնքո չարբ ինդրձ վինքի ներոն ժՀատվանութները հակապես 4412/14

յարդասը հատեսացու գրեւ գրև, որ ժեր ընկերը հղաւ : Ժամը ծիչը 10-25լին, ժեր ողրացես ընկերոց դժասուած ժարժինը փոխաղբը ուեցաւ նախ՝ «Յուսարեր»ի Տունը, ու մահարհմի մը վրայ դետեղուհցաւ։ Դա դապը, պաշտելի հռադոյնով պատած չոֆապատուած էր անվիւ ընկերներու բարեկամներու, ինչպէս նաեւ Այբի Տիմ Հերսիլիա Նաւասարդեանի ու Տէր եւ Տի կին Բեղլար Նաւասարդեաններու կողմէ նին հեղարը Նատաարդեաններու կորժե :
«Հողոց 3 արտասանուեցու բաշանանեւ
«Հողոց 3 արտասանուեցու բաշանանել
» և կորժե և ներկաները յարդաներ իրենց
առերը ընծայեցին Վահանին իր նակ
հետև «Էի Հուն ուր հատարով եւ կերգով
ալհատեցու «հիւչեւ իր վերջին չուներ ,
ուր ներչնչեց եւ խանդավահանց ջիներա
կան եւ րարեկաժական իր շրջանակը ,
ուրեի կապ պահեց աարտարիւտ իր ժոդովուրթին հետ ուր եւ չինցաւ հերոսի
ժահել — հերոս՝ աշխատանցի եւ եր —
հետուն և »

Впециришентварие финопр педа ցաւ, ապա, Գրիդոր Լուսաւորիչ եկեղե -ցի, ուր եւս ժողովրդային ծովածաւա **ծովածաւա**լ րին եւ Հրջափակին մէջ՝ Պ. Պ. Թորոս Մարև եւ Հրջափակին մէջ՝ Պ. Պ. Թորոս Հր, ուս ուս սոկուրդություն հարագաչեանէ, ատրատությանը ու լուսու հակագույթը ընդերներ Գրիդոր Փասիադեանել , Կարգ Կոկանեանե եւ Գրիդոր Գարապահեսնե բաղկացեալ կարդադիր յանձնախումբի եւ հայ արիներու հսկողուինան տակ ։

այ արդանըի եւ վչտի ժողովրդային ար -ւայայտութիւմներու մէջ, մեր անմոռա-չես Փամպու<sub>ն</sub>ձեանի (ներկայացույիչ Հայ Լեղեսնականներու եւ նախկին պա -Հայ լեզքոնականներու եւ Նախիկն պա-անրադնիկնիայ եւ ընկերներ Գ. Լագեա-ծի, դժ. Ե. հայ քանատեսներ, Մ. Տեր Գարււանանի, Հ. Փափադեանի, Մ. Գերգեսիա-ծի, Լեւմե Յայեաննեսնանի, Կ. Փերգեսիա-հի, Լեւմե Յայեաննեսնանի, Կ. Կոկան-եսնի, Գ. Պայրգենանի, Գ. Մայլիանի Յ. Համրաբեռւենանի, Ջ. Փարժաջար Հանիս Գ. Մարդու հանարահետնի փողվ է ու դիսնորու Գարապահանի կողվ է ու դիսնորու համաարենին կողմ է

ու դետեղուեցու ժամարեմին վրայ ։
Եկեղեցող պատ Հողարարձութիւնը ,
օրուան տիուը հանդիունինան համապա-ատոնան փեռութեւն կրդած էր ստեղծել
ատոնան վեհութիւն կրդած էր ստեղծել
ատանային ՎԷ, դլիասորութեանը իր ա-անապետին Գ, Ս, Քչոգետնի եւ գոր -ծակցութեամը իր անդամերին Գ, Պ,
Սաբրիա Գոլիկեանի եւ Մուլեղ Յակոր -եանի ;

Թաղմանական արարոցունեանց կր նախագահեր Երիպաոսի Հայոց Առաջնորդ Մամերբէ արջ. Սիրունեան։ Ներկայ եր 40

ջահանայից դասը լրիւ, ինչպէս նաեւ Ա-գեջսանգրիայէն Վարդան ջենյ. Գարա գերսանդրիայեն Վարդան ըչնյ . Գարա կերգետն : Երդեցողութիւնները կատար ուեցան Դպրաց Դասուն կողմէ , ղեկավա րութեամ րպրապետ Գ . Ղ . Ղաղարոս

Տանարը լեցնող յողնախուռն բազմու Թեան մէջ, յանուն Աղղային Իշխանու Թեան ներկայ էին Թեմական Ժողովի ա տենապետ Պ. Արմենակ Պետեւեան, Քա դաջական Ժողովի ատենապետ Գ. Հրանտ Նասիպեան եւ տնդամներէն՝ Լեւոն Տաննասիպետա եւ ասդասարեր Հուսա Յատ-ետն, Դանիէլ Ղազարեան եւ Ստեփան Լաչինեան, Թեմական Ժողովի անդամնե -Լայքնհան, Թնմական Ժողովի անդամա ըչն` ազդ. վարժարաննհրու Հողաբար գարեան տահնապետ Գ. Նուպար Մար դարեան, ինչպէս նաեւ անդամներ ՎաՀ րամ Սէֆէրեան, ՅովՀ. ՔէՀեահան, Յո րատ Աֆֆերևատ, Յուք - ՔԷ-հնահան, Յա-բունքեւ Մարդարեան, բանապան հուրս -բարձու Մեանց անդամենը , Գալու չաևան աղդ , վարժարանի անօրէն Գ - Տիդրան Պարկենա , Նուարարեան աղդ , վարժա բանի անօրէն Գ - Բիւրատ , Վարժապետ րանի անօրէն Կ. Բիշրատ Վարժապետ ետև, րարվախել ուսուցիչ - ուսուցյաւ Հիներ ։ Հայ Կաթողիիչ համայնջի կող մէ՝ առաջն, փոխանորդ Հ. Յակոր Կիր կոսեան, ընկերակցութեամբ նոյն ՝ հա մայնջի՝ վարչութեան անպամենրուն Վիէն. Միրիժարևան/իարանութեան կո դրդա և Միիքժարհան Միարամում հետա կոդ-մէ՝ Հ. Բալոսես, Ֆերաստեսա՝ դ. Հայ. Այե-ապրանական Համայնքի կողմել Վեր-Համրաբծում Համայնքի կողմել ընկե-ընկցումինամը նոյն համայնքի վարչու -Թևան հերկայացուցիչներկն Պ. Արժեն Սարդիսեանե Hully

Հայ Լեդէոնականներու Lay Magarampunthan Le bunday J quanhang Ajbhan Shafayangara jişish, 9 9 Bulan Bahahi Luman Le Duman Le Dund quanhan Lay Wanja Jip Fanghan Sha pun dangara Jiban Janghi 9 Unuan Quanhan, Japa Padi what Japan J Quanhan, Japa Padi what Japan J Upmmytu Պ. Բիւդանդ ԿոՏամանեան եւ Արչակ Մյ Թիլեան ։ «Ցուսարեր» Մչակութային Ըն Philade a Consulptor Organic Image in Aphandian Albandian danghi anahimahan da Abhandian Abhandian Abhandian Amandhan an Abhandian Amandhan an Amandhan Amandhan Amandhan Amandhan Amandhan Amandhan Abhandian Abhandian Amandhan Abhandian Amandhan Abhandian Amandhan 4) Mylir Ukuplir Budburandum, philipadaya yilinda jungan Bhatan panga panganghahan pangan Bhatan panga panganghasi yangan bhatan yanga yangan bhatan yanga wangan yangan yangan yangan yangan yangan yangan yangan yangan bangan dangan bangan bhatan makan yanga bangan bhatan makan yangan bhatan makan yangan bhatan makan yangan bhatan makan bangan bangan bhatan makan bangan banga the distribution of the control of t չութատակացութեամբ երեք վարչական ան-

Օտար եւ տեղական կազմակերպու Թեանց ու մարմիններու , ինչպէս նա Մամուլի կողմէ ներկայ էին ըաղմախ հերկայացուցիչներ, որոնց կարդին՝ Հիրէի ոստիկանութենան փոխ - Հրա նատար քիրալայ Թահա Ձաղլուլ, Իրանի գետգանատան առաջին թարտուղար ձե -ւտա Սինայի, տեղական եւ եւրոպական ԹերԹերու կողմէ՝ Մեխր Աչիլ Սեջալի բարբաղու դողու Օւեթթ Այրլ Օևբալի (երիցագույն անդաժը օտաը լրադրողծե – թու), աժերիկեան մամուլի կողմէ` Պ. Ծննիկ Մարաչեան, պետական Նաիկին պաշտոնատար ժիրալայ Քամալ Դիատ, hemily , hemily ;

Աղեքաանգրիոյ Հայ դազության ու - մեր ակերական կազմը, Հարիւրէ աւեյի ներ րնկերական իայորուցիչներով կը րերէին իրենց մաս-նակցունիիւնը յարդանքի այս արտայալ -Թեան : Ի չարս միուԹեանց եւ կադմա -կերպուԹիւններու թաղմանիւ ներկայա -

### ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

### ՎՐԴՈՎԻՉ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆ

Լիբանանի Թերթերեն մին կը գրեր Դչ. աւտու . ... « Իսրայել սկսած է յարձա փումը Յորդանանի դէմ ։ Արաբական բա նակները կը պատրաստուին հա - մդեր այս անակնկալ յարձակումը » ։

այս ամավողայ յարծավումը»:

Խոյծ օրը սուլիական Էիրվեքրը կ՝ար 
ձանադրելին այլապես վրդովիչ գրույցինը

որտեց համաձայծ Խորադել ավանձեր կր

անդառույ Յուրանամի աշմամադրույին

վրայ եւ իր վորգը յառույի հատարայած

դեպի ապաղիծեալ դոաին

վրայ եւ իր դուրը յառում իապացած է դեպի ապայինեալ գոտին :

Միւս կորքէ, Իսրայել կր ծանուցանէ ԵԼ երիպաական դորախումերն իսկու ան-գան հարայելի ձոր ժառած են Կապայի ատեմանագծին մոտ : Իսկ Գէյրութի եւ Գահրբէի անժերերը կր հասատանն են Իսրայել կարևոր ուժեր հեղորմացուցած է Յողանանի առեմանագրուխին վրայ : Հին Երուսաղէմէն ալ կը հաղորդեն Թէ Իսրայէլ եւ Յորդանան գօրջ համախմրած

#### (Շար.ը կարդալ. Դ. էջ)

garghibhna: khihan the diadoph manhandha ke diadoph manhandha ke diadoph man ang mahandha mit diadoph man ang mahandha diadoph mit diagoh hipatha ke Bananiphhandha ki Bananiphhandha ke Bananiphhandha ke Bandanipan bangan bangangha ke Kandanipanghiba ke andang-anghiba hangat ke Bandanipanghibah ka diadophhandha ke Bandanipanghiba ke U. Bahdibhandha ke Bahdi ang ke ke Bandanipanghiba ke U. Bahdibhandha ke Bahdi ang ke Bandanipanghiba ke U. Bahdibhandha ke Bahdi ang ke Bandaha ke Bandaha ke Bandaha ke Bahdi ang ke Bandaha ke Bahdi ang ke Bandaha ke հանևան, Հ. 8. Դ. Երիա. II hould buil sankhadi, 4, 45 °F Gefin — Open bland, departy highly hi Badipaphadi ki B. U- Open bland i B. U- Open bland i B. U- Open bland i Badif i B. U- L. U- Departy and bland i Badif i B. U- L. U- Deplayment i M. Sankhadi M. Sankhadi M. Sankhadi ki B. S. Manquadandi hish hish hish i ki badi i ki B. S. Manquadandi hish hish hish i ki badi i ki B. S. Manquadandi hish hish hish i ki badi i ki b

Դադադին չուրջ սղակիր էին Երիտ Միութեան «Նայիրի» եւ «Ռոստոմ - Ֆե տայի » խում բերու անդամ - անդամու -հիները, ինչպէս նաեւ Հայ Արիները՝ դրխաւորութեամբ Անդրանիկ Արթինեանի

ատումբութատար հույքուրը վերջ բոստոր . Էնդհանուր փոֆիումի ևւ վրաի լուռ ար-տարարտուքենում մէջ՝ դամրանական - մր իստեցաս Մամրրէ արը. Միրումեան, «Մի լայք, գի չէ մեռեալ, այլ՝ ներեր բնարա-նով : Առաջնարդը իստեցաւ - կեսանցի ու մանչումի հետարակել և հայիսների ու հուան անկառափելի իրականութիւն ներու մասին, եւ, ընդուծել հաք 1% անակրու մասին, եւ, կողղծուք, նար ին, ան-մամշունենան գադակարը կարգը մր . Հե-կեղբանացաւ մեր ողբացեալ բնկերոջ կեանչքեր ու վաստակին վրայ, ցարաշե գործերքը հանդ մարդու եւ - մակրային գործիչի անդիսիասիինելի արժանիչները:

գորութը: տարորտարիսայը տրատությամբ, Բրումեն հար, մեր խանդիային ընկերով մարմինը՝ ուստահրարձ վորհադրուեցաւ եկերկցւոյ ըրջափակը, ուր, յանուն Հ. 6. Դալմակ-ջուխնան ծերադոյն Մարմենի, Երկայաս-սի կերը Կանիակեն եւ «Յուսարեր» Մչաի ուքային Ընկերակցութեան, դամրանա կաններ խոսեցան ընկեր Տութք և Եր և Սա-ժանասունան , ընկեր Գրիդոր Պալրդձեան և ա Պ . Ս. և տիս Չադրճետ

(Մնացեալը յաջորդով)

ԾԽՍԽՈՏԻ գիները ջոսն առ Հա պիտի ողեն Յուլիս 9էն սկսեալ (Բչ), մածայն մասնաշոր հրամանագրի մլ Կառավարութիւնը 25 - 30 միլիառ ֆրո Պառավարուհիշեր 25 - 30 միլիատ ֆրամե-թի հատոյի ե՞ս դիլ ազատել ար յատեւթելուն Այժերիույ դինաւարական ծախջերուն հա -մար (140 միլիատ ֆրանջ)։ Պարդ «Կո -դրապոր ի՞սարեն 55 ֆրանը։ Քանի մի նա-խարարներ ի՞սասծ պահեն, եղիքասարական ասեւ «Տա «Տա հան հայարական արանա րարարար դատուրայից արգրատարայան «ակերն ալ բարձրացնել կամ ուրիչ տուր-ջեր Հաստատել, մնացեպ գումարը ձա թեյու Համար : Կր խոսուի նաեւ նոր փո խառութենան մը մասին :

### JUL OFWEFF MI 4FLFUS RFS

Երէկ Հակասական լուրեր կը չրջէին Յուլիս Հինդի (Եչ․) Համար սարջուած Յուլիա հինդի (Եչ.) հանար արգուսան բեզհ- գործաղույի ժասին եկժ երիայ հախարարը, Պ. Լաջոստ, յայսապարեց ՍԷ
ժինցներ ձեռը առհուսած են, աչկասանգի ապասութեինը ապահովելու համար այն Միս կողմել Սերկենը և ապահովելու համար հի ՍԷ ործաղույին հանակցած են Իսլան-հիրը, ամեր այսացի որ արահուկան հերը, ամեր արժում գաղջեցնելով :

Φարիդի մեջ այլ սատիկանունինչոց մի հայներ ձեռը առած էս, և հանասահուս.

Գարիդի մէջ այլ տարիրանութիւնու մի -ջայներ ձեռը առած էր ի նախատևու -Թիւն դործադուլի կամ հրապարակային ցույցերու: Այժելի մէջ որոչյառած հոր Թաույիիմերը կ՝անքի Թե «ժամը հնյած էի տակաւին, վնասկան դործադունեան որ ձեռնարիկու համար արդացներու «Էջ»։ Շատեր կը կարծեին Թե լոքսաաները ռազմախաղ մը կը փորձեն, չփոկեռ. -թիւն ստեղծելու Համար։ Ամէն պարադա-յի մէէ, անչրաժելա միջոցները ձեռը առնուած էին, բարեկարդութիւնը պահպա

ծ արտասական կառավարութենա բողը-ին վրայ, Գումուդի անիելը Յույիս մին Էջջեց Ալժերիսյ րաժինը։ Այս առքիւ կա-ռավարական քերքիլ կը դրէ իկ Հայ և հայ երէ մրայահինը որ անիելին ոնը բուռն էր, չէր Տակասեր կառավարութենան ու դեղծին սկզբուն բներուն, երբ կը դատա դեղծին ակդրուարագրուպ, որը գր գրատուր ակր ֆրամոսայի ծերկայ բաղաբականու -Թիւնը Արժերիոյ ժՀԷ»։ Ուրիչ լուրի՝ մը Համաձայն, Թունուդի՝ փոխ վարջապետը ձերժած է Ֆրանսական ծանուպարիրը ։

### ՔԱՆԻ ՄԸ SNINL

ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ անկախութեան տարհղարձին առքիշ, Յուլիս չորսին ըն-ղունելուքիւն մը ստրջուած էր Մոս կուայի ամերիկեան դեսպանատան մէջ ։ Ներկայ էին Խ . Միութեան վարչապետը, ներկայ էին Ո. Մեունիան վարբապետը, Բուքային, երը Կունիանի ընդու գա-աուղայը՝ Որուշիանին բաժականու մր Սատելալ Բուլիանին բաժականու մր արասաներվ ըստ — «Իմ անունով , կառավարունիան եւ սովիա ժողովուրդին անունով այս մեծ օրուան ամիկը միր ող-բոյեր կ մուրդեն ը Մ. Նահանդներու մուր վուրդին։ Բաժակս կր պարսեմ հախագահ Ադրբեհատրերի առեւտատեհան հակապահ և է չեն աուրթի արևւչատուփնան համար ։ Պաղ պատերազմին մեզմացումէն ի վեր երկրորդ անդամ է որ Խ. Միուխնան վաբիչները ներկայ կ'րլլան Յուլիս 4ի տ նակատարութեան ։ սկատարութեան ։ 162008000 Փողնան ջաղաջին

վունեանց առներ, ձերբակալուած են այն ոստիկանները, գինուորները եւ համալ -նավարներըորողնած էին բանուորներուն, նավարներըորօգտա չրո բառորերներ։ Նոյն հնչպէս կը հաղորդեն ճաժրորդներ։ Նոյն աղբիւրին համաձայն ստորերկրիայ ագրրերին չաժամայն ստորերվերիայ իումերի կի գործեն կիրարվել Լուովրիի և ուրիչ թաղաքծիրու մէջ։ Բահակը դիրջ թուրա է Վարջառայեն միրեւ արևելինան Գերժանիոյ ստոքահարդութը , 255 ժղոն երկայնուկինամը ։ Ոժանջ միրեւ Հապար կը հայուներ համասարկերությենը։ Միշու Վարջառայի մէջ իսկ երկու – երեջ դին – Վարջառայի մէջ իսկ երկու – երեջ դին – ուսրներ կը պարադաներ ուլոր կանուրը-ները եւ Հանրային չէնըերը։ Քննիչ յանձ-նաժողով մը կազմուած է կառավարու թեան եւ կուսակցութեան . թոստ ու վուսակցութիստ - տեղամեն -լե՛ս, Փողմասի ըմբոստուխետն - խնդիրը ջննելու Համար ։ Ահերիկեան կառավա -բուքիև՝նը առաջարկած էր ձրի - ուսեստ րաժել Փողմանի րանուսրներուն, Վ. Խաչի միջոցու: Վարչաւայի անքենը կը ծա-նուցան ք ե կառավարությիւնը մերժած է

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ Գերմանիոյ երեսփ. ժո on 600 50000 Իրդահանրդ երևաի, ժո -գովը Յուվիա հին բուեւարկեց պարտաւու -բեչ դինուորունեան օրինադիծը: Երևը ընդդիմադիր կուսակցունեանց 180 ան -գաները ձեռացած էին որահեն, իրրեւ ըսպրի ցոյց:

### 20.80.USU.

(Քաղուած Երեւանի թերթերէն)

ՀԱՑԱՍՏԱՆԻ արտագրութին միները և շո պիտի ցուցադրուին միջարդային աշնա -վաձառին , որ հատմահե արտի ցուցագրութ արջաղղաբե տնես փանտուի, որ խաղմակիպուտ է աչ -իտրեի տասը թաղացներուն մեջ: Հայաս-տանի արդիմարերութենան նախարարու-եհան հարգ մր ձենոարիներն են որ պիտի բերնն իրևնց մասնակցութիւնը, ու

րերին կրևոց մաստակցությութը։
Իրգքիրի ցուցա-մակերը աւզարկուտծ են արդէն «Արարստ » ընկերուինան դիմիներու եւ դոմեակներու տասը տե-տակմերը — «Արդերատ», «Մուսիստ», «Մադերա» դինիներ, «Ցորելենական», « Ծուրիա» գրորար, «Ծորոլատղաս», «
Գուին »», «Երևւան» ինչպես ևւ չորս Հինպ աստղանիչ կրող դոնհակներ ևւն «:
Ղրկուած են նաև։ «Արժենիա» ևւ «Մա սիս» ծիակատ ևւ «Ջերժուկ» հանջային

չուր ։ Ներկայիս հախարարութեած ձեռնարկ-ծերը կը պատրաստուխն Քապուլի , Միլա-ծի , Սելանիկի , Դաժասկոսի , Գահիրէի , 

կը տարածուի Գետառի ոլորապտոյա ա -փերուն վրայ : 35 ձեկտար տարածուԹեան Վալմսեր, արարական անապատի օձեր պարսկական բորենիներ, վայրի այձեր կովկասեան սիդապանձ լեռներու արձիւ-Who bemile.

Wath mbumph smamp umbydnemd bis երանաց բնաշարը չառայա առողջուայում - թիրենաց բնաշխարձին յատուն յարմարում - թիրեններ ու պայմաններ, առանձնարան - ներ, վանդակներ , Զրաշադաններ, եւն Այդամիջեան անցուղիներն ու Համրաներ դոյնդղոյն աւաղով ծածկուած են: Տեղա գոյիպոյի առագով ծածվուած են։ Տեղա կան պայքաններում դիորովենանը յար ժարելու Համար առիւծները, արջերը աղուքաները, դայլերը եւ ուրիլ կնհպանի ծեր սերումեր կուսան, որով կարելի կու լայ դիտահետապոտական ուսուժեսակու-Թիւններ կատարել:

արգատոր դատարոլ։ Այդին սերա կապ կը պահէ դանադան երկիրներու կենդանաբանական պարտէդ-ներուն հետ։ Այս տարի Երեւան ըերուած ուրը կան աշխասբեր Հարստունեսամբ, Երեւանի այդին կը դասուի Խ․Միունեսան ամէնեն մեծ այդիներէն մէկը։

Աժչն օր, ժանաշանդ կիրակի օրերը ժեծ Թիւով այցելուներ կ'երթան կենդա-

աբանական պարտէղը։ ՎԱՍՏԱԿԱՒՈՐ ուսուցիչ Արամ Տոնհա

203767 ԱՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

### ፈԱՑՐԵՆԻ ՀՈՂ

Սիւնևաց Անդովկ իշխանի դուսար Փա ռանձեմ Թուղուհին, որ առևս մարմնացած Թախիծ էր, սենեակում փակուած դի ցերեկ ողում էր ամուսնուն եւ մատծում թէ ինչպէ՞ս նրան աղատի դերութեեան <sub>(</sub> Թաներից ։

Մի գիշեր Փառանձեմը երազում տաւ , որ Արչակ Թարատանեսը սրավուս տես -տաւ , որ Արչակ Թարաւորը Անյուչ բերբի չուսամուտից չղԹայակապ ձնուրը պարզել էր ղէպի հայրենիչ եւ ի՞նչ - որ ըան էր

Makenard :

Mancombin's fung Committed of Landre granulity to funge :
Maken and the first against by the funge :
Maken make the first against by the funge from the first for the first and first for the first and first for the first for first for the firs

\_ Բայց ո՞վ կը հասցնի նրան հայրենի

հոգը։ Ոչ մի մահկանացու չէր կարող մանել

### พาการอุธธก ԳԱՂՏՆԻ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐԸ

J.C .\_ APAGANUGER 4C SPANERE かしゃしいりしのたか

Первой шпийну запираций франции նութեան, բազմաթիւ որոշումներ կը ար-ույին մէկ անձի կողմէ։ Օրինակ, Վովնեսենսքիին Քաղաք. Բիւրոյեն հեռացում տեղի ունեցաւ առանց հաւաջական որոշ ման : Նոյն ձեւով որոչումներ արուեցս Կուգնեցովի եւ Ռոտիսնովի պաչտշնան

կութեան պարադային ։ Քաղաջ . Բիւրոյին կարեւորութիւնը նըւաղեցաւ եւ իր աշխատան քը կազմալուծ -ուեցաւ, իր ծոցին մէջ կազմուեցան դա ունցու, բր Ժոյր» չէ է -մապան դանձնախումբեր, «Հինդեր յանձնախումբ», «վեցերու յանձնա խումբ», «եօԹներու յանձնախումբ» իններու յանձնախում ը» անունով

« իններու յանձնակումից անունով ։ Աշատաիկ նաելը մր 1946 - ձոկաներեր երեցին Քաղաջ . Բիւրոյին մէկ որոշման ։ — « Մժայինի առամարկը .— « 1 .— Քաղաջ . Բիւրոյին արտացին գործերու յանձնախում բոլ( «էեցերու յանձ-նակում թ») պարտականումին ալիսի ու .— նենայ ապալային , թացի արտացին հար-ցերէ , դրարիլ նաեւ հերջին եւ չինարա — բական Հարագերով ։

ցերք, դրագիլ նաև։ հերջին եւ չինարա -րական Հայցերով : 2-«Վեկերու յանձնակում բրջ պիտի օր-են Գևաս-Մեան յանձնակում թի նախագա-եին ընդեր Վորեեսենարիի Ու Միուքեան անահումիեան կարժութեկան եւ արուշե-աեւ պիտի կորուի «ներքներու յանձնա -խում թե Սաորագրուան - կերը, Կամիոռ. պրտը կոչուր «օօբուրու յաստա -հում թ» Ստորագրուած .— կեղը. Կոմի-ոչի *ջարտուղար . Ժ . Սխալի*ն » ։ *Ի՞նչ րառաղիտութի*ւն (Խնդուք սրահին

են ժանկավարժական դործունկունինան ինսանայ հրականան այ որերհանը ամաշևցաւ վերջևբըս մերկարաժետյ և անրասիր աշխատանգին ծամար Արան Ցոնեանին յանձնուում է կրինական մախարարունինան և Հայասատնի կրինունինան աշխատողներու ար հեստակցական միութեան կերը. կոմի էի պատուոյ դիրը ԺԱՄԱՑՈՅՑԻ դոր

ակի պատուող դիրը :

«ԱՄԱՅՈՑՈՑ դործարանը լուսասու

ժամացոյցներ կ՝ արտադրե : Ժամացոյց
ներու Բուասախասելը եւ որաջները, կը

պատեն ըւտատու հերեկրով :

ԱԼԱԳԱՐՍԻ ջրանցին աշխատանըներ

կը արուհահաներ երկու աարիկ ի վեր :

Արգեն պատրատ է 18 ջիլուները երկայ
նութնամբ ըրանցը : Նոր ըրանցը ալիուն

առուդ Արախարս, Բիիի և Արարահան եւ Սա
լակ դիւտիրու աւելի ջան 800 հիկատ է արի 

կր, հարտատերով արդեդործութնան . այդեղործութեան , ւհը, Դպաստելով այդեղործունեան , անջարարուծունեան դարդացման ։ Ջը -անցջը պիտի ունենայ երեսուն ջիլոմենի րացրը պրոր ուշատոյ որոտում բրլումբ յանձնուի դալ տարի եւ պիտի ուսպէ 1800 Հեկտար տարածութիւն ։ ՆԿԱՐՆԵՐՈՒ Թանկարժէը նուէր մը ը

րած է Երեւանի Թանգարանին Ռուժանիա-յէն Գր . Ձամպարձեան Ա.— «Ցիուսի ծնունդը» (75×56·50 ս) կը պատկանի

Անյուչ բերդը։ Կոյր Գուսանի մռայլ ղէմջը ցնցունց ,

ղկար լուսամուտ չարժունց

եւ նա դէպի լուսանուտ չարժուհց ։ Նադինիկ վարձակը , որ Փանդիոը ծջն-կին դլիսիկոր նստել էր, ըարձրացրեց դլուհոր եւ վճռարար ասաց. — Արջային ես կը հասցնեմ հայրենի

- Իտոյյ թ. առեջաստան Հլ Հասան դեղ ո՞վ կը Թողմսի, որ մանես Անյուշ ընը-գը։ Դու չդիան՝ ս, որ այն հսկում են գաժան ու խարհրայ Ալանողան եւ բերդա-

որա Մուրբեր, — բասաց բաւ — Ես իր մանա-— Ես իր մանեժ նրակ, երզով ու Նուա-դով, իր հարրեցնեմ նրանց ու իր դնաժ Հայոց արջայի մօտ, — պնդեց Նագինիկ վարձակը: — Չե՞ որ արևաց եւ ժեր մէջ — հատմանն

ոսվսնունիւր քայ յանմել վանգարիր տեղ տալ նրան , վարդ տեղալ նրա վար -սերին եւ ոտջերի տակ մարդարիաներ ա-

чанимакия и пед примітр занавідні файдарі, фів' засцанав банфіріфі мани-Умеріфу, кі фазу Шершірі біг пр рай фр педпей макі, фір мазу факциріфікавірі біг -занфіматер іфі шершірі факциріфікавірі занас заснавать фузіцає банаву бірші

- Աստուած օգնական , տիրուհի , Աստուած մեծ եւ հրօր է ու մեղ հետ է. ա -ղաւնուն նա է ուղարկել՝ արջային հայ -րենի հող տանելու համար, — խաղաղուհց

**Փառանձեմն ու զուսանը** 

was Uniphup , - fronty Dunmitabily

Բայց թե Խուժաստան էլ հասնես ,

մեջ)։ Ցայտնի է Թէ Քաղաջ. որտին վրայ կազմութիւնը յանձնախումբերու համապատո Jumin 150 յաստարութրերը։ Տահապատասիստ չէր Հաւաջական ղեկավարութեան սկզբունջ -ներուն։ Այս ձևւով Քաղաջ Բիւբոյի ան-գամները ի վիճակի չէին ժամակցելու Supytopen phinefoliais :

Մեր կուսակցութեան հին անդամներէն Կլեմենտ Եֆրեմովիչ Վորոչիլով - գրեթե որասատ Աֆրևմովիչ Վորոչիլով դրենկ անտանելի վիծակի կը մատնուեր ։ Երկար տարիներ զրկուհցաւ - Բարաը - Բիւբոյի Հոգովնիստեմ մասնակկյու իրաւունայեն ։ ՍՄալին արդիլից մասնական, եւ Սխային արդլից մասնակցիլ եւ փաստա -Յուղքներ ստանալ՝ Ամեն անդամ որ Քա-դաջ. Բիւրօն ժողով կը դումարէր եւ ընկ. Վորոշիլով կ՝ իմանար, անմերապես կը Հեռաձայներ եւ կը Հարցներ Թէ Թոյլ կու տա՞ս որ սերկայ ըլլայ ժողովին ։ Սերալին երբեմն կ'արտօնէր , սակայն շատ անդամ իր դժղոմունիրնը կը յայտնէր ։

ՍԹալին այնջան կասկածամիտ էր որ նոյնիսկ կը մտածէր Թէ Վորոշիլով անդլիական դործակալ մբն էր, ինչ որ ան լուլա անձեԹեԹ է եւ ծիծաղելի. (խլ դուք սրահին մեջ) : Ճիչը է — ասպլիա -դուք սրահին մեջ) : Ճիչը է — ասպլիա -կաս դորժակալ : Այս կասկածին համար ասոր աուսը խօսջեր արձանադրող դոր ծիջ մը գրին, մաիկ ընհլու համար ին կը խոսուէր (Ցասում սրահին մեչ)։ Սխալին ըռնատիրական ամէնէն

սանծ որոչուժով մը հալածեց նաեւ Քա -դաթ․ Բիւրոյին մէկ անդամբ՝ Անտրէ

նարկեւը ։ ԺԹ. Համադումարկն հաջ 60- Համադրուսարգա ստա Օրարը Կեղը, Կոմիակի լիաղումար նիստին ի Տառին մէջ Մոլոթովի եւ Անաստաս Ի Վանովիչ Միկոյհանի օձիրէն ըսնեց, մե

Ֆլաժան Վերածնունդի չրջանի տագան-դաւոր նկարիչ փոսէ Վան Գլեվի, որ ապ-րած է 1491 - 1540 : Բ.— «Իիժանկար։ (1552) (37×25 » .) դործ է ֆրաժան աղ դանդաւոր նկարիչ Փիկս Փուրրիոսի : Գ «hum myh իտատիրևարիրը ամեիշևի ժօտ » (82 × 65 ո.) գործն է նկարիչ նի-բոլա Լանբրէի (1690 - 1743) իր ժաժմա-իր աժ էնւեն չատ դնահատուած նկարիչ -

FU. U.USby B. Bufsmithpulmith Smit Թանդարանը Հարստացաւ նոր առարկա ներով :Վերջերս ձեռ թրերուած են բանա ահղծին կարդ մր անտիպ ստեղծադործու-Թիւնները, անոր մասին դրա - ըննադա -տական աչխատութիւններ, լուսանկար -ներ։ Շահեկան են Ցովհաննիսեսնի 1880ոսը։ Ծաշողան ոս Ֆողչասորսնասը 1880 Մայիս 28ի դրած բանաստեղծծունիններ ըր Մոսկուայի մեջ, ինչպես և 1883՝ և-1886ին դրածը Միջայել Նալրանտեանի ժասին։ Եաշկեվիչի «Թաղաւոր» Թատե սասրո: Յաւլիովբջի «բապաւոր» խաստ - բահարդ , որ քարդեմանած է և։ Տրատա-րակած է Յով-ամելես Յով-ամեկոևան 1912ին, Ե. Չարհեցի 1920ին հրաասրա կած «Միածանը» հուհրուած իր «հեժ վարպետին։ Տուն-Մանգարանին րակին 

ղագրելով ին կուսակցութեան այս երկու շին անդամները յանցաւոր էին, անչուչա

եին անդամները յանցաշոր էին, անչուշտ անշիմն ժեղջերով: ԵՅՀ Սβալին ըանի ժը աժիս եւս ժնար , ընկերներ Մոլոβով եւ Միկոյեան - պիտի Հիրնային արտասանել իրնեց ձառերը այս

արումարին մեջ Որոչ է որ ՍԹալին կ'ուղեր մաջրել Քա դաբ - Բիւբոյի բոլոր անդամները ։ Յաձայ կ'ըսեր Թէ Քաղաք - Բիւրոյին - ին ան մապրինուր արմ ունին րոն արմադրբե

պչտը է դայրս։ ԺԹ․ Համադումարկն հար Կեդը։ Կոմի-ակի նախադահութենան ըսանեւհինդ ան -դամներուն ընտրութեան համար կը մաադամերուն ընտրուխճան ծասար գր մատ-ծքը Քաղաջ. Բիւրոյին ծին անդամենրուն տեղ նուագ փորձառու անդամենը բերևլ որոնջ իրեն ամ էն կերպ խնկարկէին ։ Կարելի է նաեւ ենԹադրել Թէ Քաղաջ.

hahalan Բիշրոյի հին անդամներուն փոփո Թեամբ, ՍԹալին կ՚ուղէր լռուԹեան

քետաքը, Աքարին Էրուգեր բուսենան ջար «Եր իջեցներ էր հարգետը կործերում վրայ։ Քրեկոնեն էր։ Որպետը Վրիլնունե անց – հային սիասիերը, Կեղը Վավետուեն անց – հային սիասիերը, Կեղը Վավետուեն անց – Վե էր Վերժել անշատին պաշտամունչը։ Մենջ իր կարծենջ իչ Աքալին չափա – գանց ինվարկունցու, անցևային «Էջ ։ Քինւ անդինելի է որ մեծ օգտակարու հուր դասակարկե և ժիչարկային բան – ուրը դասակարկե և ժիչարկային բան – տուր Վասակարկե և ժիչարկային բան – «այ Անան ձայնա։ ուսրութեան համար։

ուսորութենան համար։ Հարցը կը թարդանայ այն իրողու -Թեամեր, Թէ ինչ որ ըսինջ տեղի ունեցաւ ՍԹալինի ողջութեան, իր իշխանութեամբ եւ իր մամնակցութեամբ։ ՍԹալին հա եւ իր մասնակցուհետաի ։ Միալին։ Նա Ճողուած էր ԱԼ Քյնասինի մերևնայու -Քեսանց եւ աշխապետակարներու յարձակման դէմ , անհրաժելա էր պաշտպահել բան -ուսը պատակարգին շահերը ։ Այդպէս վարուելով , համողուած էր Թէ

ենյալեր վարուելով, ծամարուած էր թէ հիջ կլ դործեր ի չած լահուոր դասակար-գին, Տամայնավարուժեհած եւ ընկերվա -րուժեմն դադժամարկին։ Ձենջ կրհար ըսել ֆէ դլուկա կորսեցուցած ըսնակալի - մր գործերն էին ասանը ։ Ած ծամարուած էր թե անհրաժելա էր կուսակցութեան , աչ թ. մասրատարա էր դուսակցությեան , այ իսատաւոր գտնդուածներու համար պալապանել յեղափոփութեան յապեհա նակները : Ահա հող է ոդրերդութիրնը ։ Ընկերնե՞ր Լենին յահախ կ'լուեր Թէ ի

Էնկերներ է նայրո յրուսար դրաչը թչ բ-բական բոլչեւիկի մը համար ամենկե կա-թեւոր յատկունկերը համեստունկերնն է ։ Լենին ինչե իսկ կենդանի մարմնացումն էր ամենկե մեծ համեստուկեան ։ Ձենչ էր անգայն մեծ համարատերուն։ կրծար ըսել Թէ աժՀն կերպովհետեւեցանը Լենինի այս օրինակին։ Կր բաշէ որ ըսեժ Թէ անհատական անուններ տուինը բաց մաթիւ դիւղերու, Տարտարարուհստական ձեռնարկներու, կոլխոգներու եւ սովխողանումարդուրա, դոլրադանում ու սուրադ մերու : Կառավարութեևան կամ կուսակ -ցութեան այսինչ կամ այնինչ - անդամին անունը աութնչ երը անոնչ ողջ առողջ էին աստեղը աներեց որը ասուց ոլը աներ տակաւին ։Մեղքե չատեր ընդունեցան որ իրենց անունը արուի ջադաքի մը, ձեռ -նարկներու, Կոլխողներու եւն. ։ Այս այ իրենց տոս. . Նարկներու , Կոլիոգներու եւս պիտի դարժանենք : (Մնացեալը յաջորդով :

ծերունի Արբակը ։ Փառանձեմ Թաղուհին մետաքսէ քսակի grandman pungui, pa a samaga ganap strong apa di quaparin sumptin saq s funghy myanina dafiy ta pany fungu s funguhih hapin finan, a panthap uniyan sumpa sufumpi fundund as daptand suman (Byan; phagu, shapi sama shap pasama (Byan) fungui fungui fungua-sama (Byan) ph neufit :

Zurin'y myhumpshy t, Zurin'y my

Acpula jacquedad Upzulp gyacky m ղաւմում, վղից վերցրեց հայրեմի ծողը համրուրեց եւ դրեց ծոցը։ Եւ ձիչդ այ Հայրկեանին սպիացան՝ նրա արիւնո ը չերգոսակա սոլիացած նրա արիւնուս վերգիա հակացու սիրան ու Թուտց, որ ձեռջերից եւ սարբերից արձակեցին ծանր շվենաները եւ պարանոցի երկանեաց ա -նուրը, որ հրանից առաջ կրել էր Հուսնի Վալերիանոս կայորը Ասանին եւ ....

Unauchin Franc Lunuly Vand plante mich ուսին։ Այդ ժիջոցին Արչակը տեսաւ , որ Հայոց ապարապետը կենդանացաւ , ժա Հայոց ապա հրեղէն ձի նստեց ու ապառա տաց, տայա հրեղէի մի հատեց ու ապատա գեն սկացաւ ռազմի դաչահրով ։ Բայց այդ պատրածջը միայն մի պահ էր ։ Անա ծո րից իր դիմաց կանդնել էր - մարինագերծ արուած Վասակը, որի մէկ լցուել էր տառապանը ու վիչա

Հայոց Թադաւորը նկատեց, որ Թռչու Նը ղունդունալով բան է ուղում Հասկա-ցնել Վասակին։ Գուցէ նա Սահակադուխ-

աի դժրակա սկրն կր բերել նրան կամ

Դա Վասակի ակաւնին էր, որ յանա պայիս հրա անից կեր ի ուսում: Յետոլ նա մի ջանի Թոիչը կատար Վասակի եւ Արչակի չուրքը, նարից դունո պուհաց, ապա ձչակց այաքենց՝ փուրի սիրաը, եւ անչնչացած փոռւեց Վասան

ստջերի առաջ … Արչակն անչարժ կանդնել էր՝

արհագր աղաւնում, սակց ծրրացող ա - ըրևծը կարժրհցնում էր փոջրիկ Լակի սպիտակափրփուր փետուրները ... Faczulung qtd dynarn quunkpuqdad dubp dfdulff dumbacky Guuqacky: Rac-guldebpp lynub quruphylib ka aquachad the apubanfunq alah, kps yubhqufd yuyubacky Waqky mulo fefund Younum -

երս որագրութ.
- որամանեց Անդեպ տոմս իշխամս Գրաստա
ժատալ, որ Տիգրոմիր հիած Հայապունող
այրումիի հետ էր, եւ կոտադիլով իշնա
- միներին՝ փրկեց Շապուհի կետևջը։
Երբ պատեղապանից յապիական տում վեըպարական, Շապուհը առագանու հերկայունիամբ Դրաստամատին առաջ
- Անտ այրու դու դեսի չես։ Դու վր- Անտ այրու դու դեն իր չես։ Դու վր-

կեցիր Արևաց արջայի կետևջը եւ այժմ արժանի ես նրա Հնոր-իւ ։ Խնորիր ինչ ցանկանում ես , եւ ես կտամ ջեզ ։ ՍՏ - ԿՈՒՐՏԻԿԵԱՆ

### ՊԵՏԻԿԵԱՆԻ ՆԿԱՐԱՀԱՆԴԷՍԸ

Պոհեմ նկարիչ մը, երկար տարիներ յո դատեւօրէն մուիրուած իր հահաարիան արուեստին, Մայիսի կէսէն կը ցուցաղրէ Ամպրուասի «Կալրրի»ին մէջ։ Դեռ երէկ էր կարձես, երր Սեմայի եւ Մանուլեանի նակասկրած

Magacamy chungepoph at & 1-ha hely for him been been to published the form the homestake the Money hely formed to the homestake the published them for homestake throught the Money hely formed the magache ma

կառիկը ձեռքը՝ ասպարեզ կը կա դաժան կեանքին. «Փոքրիկ պարուհի որ իր նախչուն հանդերձներուն փայլուն ապաղայի մը հրազը կ'ապրի «Տիկին Լիւջը», որ իր հրեչտակային ջո արվու էրաքի», որ իր հրեչաակային քու-արվ մեզի կ'րոէ Թէ աղատ է կեանքի մատ-հողութիրններէն ։

հարուհիւմներին ։ Հայապետը՝ Վարդեն կաքնողիկոս , ծմանապես ծերկայ է հոն ։ Կարբ ծամանակի ընքնացին՝ Պետիկեան կրյան է մերի տալ Էժիտծնի դամակալին աչբերն եւ դիմադիծը իրենց ընական ար-

աչրերս ու դրսագրօր րրոսց բռազաս ար տույայտութեամբ ։ Խիստ ուժեղ է իր Նօ Հայնատան , ծովու Միրսո ուժեղ է իր 10 Հայրաստաս, ծովու ուսիք», «Մեծ բորբթ իումու եւ ապաւո - 
թիչ, մանաւանդ «Երկաքաղործները», գետային իրավեր արի կար հակագա հիսադրերը, «Եափոլին ային կեր «Ասկաս հիսադրերը», «Եափոլին վաճասորգեն -թթ», «Գեյուները» իրենց պետը եւ արթի արտացագրութիերները» հումի Blundp

դրութեամբ ։ Պետիկեանի «Ֆրանսուազ»ը, «Ժու գոտրդոստի «արտոսուող»ը, «Ժուստը-ման» (յա յտասըրին վրայ երևւցած նկա րը), «Բնակադուրկ»ը, «Բարժելի»ն և մասնաշորարար «Օնտին»ը, արեշին չոդերուն հետ ներդաչնակուած ծիծղուն դոյ -ներով , ուժեղ եւ ապաւորիչ նկարադրով ,

ծներով, ուժեպ եւ տպաւորիչ ծկարարդով, կարծես մեկ տակաիւութքը։ Որ պատհած Լուվրի դասական կտաներում։ Տաղանդառը ծկարիչի ցուցամանդէ-որ.— որ ամիաներէ և վեր իր «ծաղրը կա տարած է Փարիսի փարկիան պողոատեն— թուն վրա,—ցայասան հրաչիրիր կր կադմ է իր յաջողութեան

U.PU.V 968PAUGUG

THES LUBY HESHARLES STUL

«Ցառաջ» բազմաթիւ անպամներ հա -Տոյքով արձանադրած է րացառիկ յաքո ղունկենները Ռոժէ Պալհան հայ երիտա -սարդին՝ որ , 2 անդամ ԸնդՀ Քննունիհանց ժէջ (քանքուր ժենհրալ) Ա. հանդիսանալէ անչ (Հասքուր մաարալ) «. Հատրբատույ վերջ, Բազմարուհստհան վարժարանը ա-ւարտած էր միչա առաջին և. Գիտու -Թեանց Ակադեմիայի Լափլաս մրցանակչ չահած , իրրևւ Ֆրանսայի լաւաղոյն ու անողը:

Անցեալ տարի տեղակալի աստիձանով Մայնալ տարի անդակալը աստղա իր դինուորական պարտականութիրներ ա-շարտեղ Վիթջ, Ռաժ Վարևան վերադար-ձած էր իր դիտական ուտմանց բարունա -կութինած եւ ծերկայիս իր հետևեր ժիան-գամայն իկ Հանրադարծ ափական վարժարա-նի դապմական գել Հանրադործուն է Մէ Սարզվեի հիւլէական հիմնարվութինած հետազատու-

Հակասակ այս ծանրայեսնուած աշխա-ամեջեն եւ եր ներկայի ուումեական ծր-բալըեն, անվատարար, Ռուե Գուլեա անցեալ բարքու Սարդոնի մէջ եր ներկա-յանալ երկու լիաննաի ընհումերու՝ «« « « « « « Անեստան» « « « Անանի իր enpue Phelistend

Ապահովարար դիտական աշխարհին ժէջ փայլուն անուն մը ըլլալու սահման սշած է Ռոժէ Պալևան, որ ջոաներեջ տա-րեկան է տակաւին։ — Ն աշխարհին

ԴՊՐՈՑԱՍԻՐԻ ՔՆՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐՐ

Յունիսի առաջին տասնեւհինդօրեակին տեղի ունեցան դրաշոր ըննութիւնները իսկ բերանացիները՝ 22ին : Ներկայ էին վալութեան անդամուհիները ուսուցիչները

Հայհիչեւ լեզուի, Հայոց պատմութեան և աշխարհագրութեան ըննութիւններուն՝ աշակերտուհիները տուին յաչող պատաս-խաններ եղած հարցումներուն ։ Պետա pantithe hand surgentithen in Alama
than balmatepthen mit fine film of pickhepin de
(uhppthite an alightum) the surgets sho
ye to surgenized dominatepartites propose
ye for the proposed of the dominate
ye and partition, annotation of surfacements
have the uphantite pri throad adjunct that
adjunct the proposed of the proposed of
minutes the ուսուցիչները

1956 - 1957 զորոցական տարեքըկանին համար արդէն սկսուած են հորեկներուն արձանադրութիւնները, մասնաւորաբար դաւառէն : Ս

### **ዓ**ԱՂበՒԹԷ **ዓ**ԱՂበՒԹ

096. hU.21 95 June 176 մասնաձիւդր տարիներէ ի վեր բացած է ձեւագիտու -Թեան դասընթացք մը - ուսուցչուԹեամր դերձակուհի տիկին Փափաղեանի : Այս դերձակուչ է արկին փափարհակի Այս աարումա արկչիչը դերարակացած է րորդ միս տարիները է Յունիս 14ին տեղի ու-նեցաւ արկները է Յունիս 14ին տեղի ու-նեցաւ արակերաներու կողմե դարարաբերև եւ վիայականներու բաշխումը։ Դեղար — ուհատական րաժիր եր չեա, ցուցա դրունցան բեսուի չաղութաներ, պատ դրունցան բեսուի չաղութաներ, արա ատահան անոց ձեռորվ է վարչունեան տահագետույին, Տիկին Ա. Արծրունի ատեսագետույին, Տիկին Ա. Արծրունի ատևապետոււչին, Տիկին Ա. Արժյուն գոլատանը խոսքեր ուղղեց Տիկին փա փաղհանի եւ Հորեակայունիւն այտնել որ Չանջ Հինասյան այս օգտակար ձեռ հարկ այտնութեան չառաք է ՊԱՍՈՑ Արդ Վարժարանի անօրենը Գ. Հ. Յարուխիանան (հանատահը Ջր. Հական) Աներիկա մեկնան է իր հիման հետ և հանատանի Ջր. Հետ իրի այտնում համար Հիր հետ իրիս ամառան Տամար Հիր այտուն հատանի համար Հիր այտուն հատանիան հանահան հետ հատանիան հատանիան հատանիան հատանիան հատանիան հատանիան հատանիան հատանիան հանական համար հանական համար հայաստանում հատանիան հայաստանիան համարը Հիր հայաստանիան համար հ

ջանի մը տարի կը պաշտոնավարէ ոնի դանադան դիւդերը։ Այդ օրերուն Տարոն խմարուած ըլլալով յեզափոխական դաղափարներով, Վահան եւ եղբայրը իր միանան Հ. Ց. ԴաչնակցուԹեան չարջե րուն : 1904ին հղբօրը հետ կ՝անցնի Կով -կաս եւ 1905ին կը մասնակցի հայ-ԹաԹասական կորւներուն : 1906ին 

> UNEPUSEUL AUPAUPULA 30.207.01-0-1-6666

Այս տարի հոս Սևորի Մուրսատհան վար-ժարակը վաղլուն, բախողունիոն - ունեցաւ պաչույի չծնագրենանց ձէէ - Ներկայացող չորս աչակերակ վերա լարգունում են 3ը՝ ժալթայհուն Եղրուսրդ (Մարսեյյին), որ բուսնան Վիգեի և, Եփիրենհան - Ճիվան ։ Աչնան համար վերաըննելի կը մնայ մի mil dity sugh

ԵՐԿՈՒ բարեկաժուհիներ կը խո — Այս ինչ սջանչելի մուլտակ է ։ Կ՝և -սեւակայեմ Թէ որջան սուղ - ըլլալու է , կ'ըսկ առաջինը

Բնաւ սուղ չէ ։ Միայն մեկ համրոյը

արժեց, կը պատասիանչ երկրորդը ։

— Աժուսինի՞ղ տուիր այդ համբոյրը .

— Ոչ : Աժուսինա համրոյը մը տուտւ սպասուհինն՝ և ես տեսայ ։

WILLIAM & BULLIANS

*ԽՆԱՑԵՆՔ ՄԵՐ ԼԵԶՈՒԻՆ* 

«ած իստանետը» Թերեւս բոնետը = դա-«երջերս փարիդետ՝ պարրերականի մը «ածագրին կողմէ փակաղծով բացատը -«ած իստանետը» Թերեւս բոնետը = դաչոյն։ Բուա = թվանեար չեմ գիտեր ինչ pub 5 :

Լալու խնդալու արաժադրութիւնս փոխուեցաւ զայրոյԹի, երը մտարերեցի մա -նաւանդ որ ժամանակին այ երեջ վաւերա\_ կան ժանկավարժներու կողմե հրատա -րակուած դասագրջի մր մէջ ևւս մատծ էր այս անիծհալ դադանակը (դոնչ) դառա դան ինհաստով, ինչ որ ուրիչ բան չէ ենէ ոչ Թուրջերէն տեյնեկ — տկենեկ բառին ոչ Թուրջերկս սայում Թախարական աղաւաղումը ։

բեպքարական աղաւաղումը։ Արդ հարանա - Արդ հարականորմանի հարչերդանու - քիւնները մեկղի Բայրով, յայանեմ միայն Քէ մենք դաւապան բաւարան, մական , նոկան , բքր, մալսա, ցուոլ, նպաս, յա-դունասը, կաններ, երկղ, երկոկացուղ, ձարի , վարա, ցուջք — կարեն , րեկուղ, դան (դանարել) , թիս, իդիալ, ձեռա-վայա, հույինաի ներ ու հասաւայ :

Բնարեցեր որը որ կը յարժարի ձեր ձա-ռակին կամ արտայայոււնեան, բայց Հբ-րաժարեցեր ԹաՌարարանունենել, դեր յանուն ... ինդնահաւտնունեան ...:

261.66 U.F. CU.Sh QU.PU.WALUFE

Zhilly Wehmil mambhambhani տարհկան չանդէսը որ տեսի ունեցած էր Ցունիս երեքին, Շան գ'էլիզէի Թատրոնը, այս տարի եւս պստկուած է բացառիկ յա-ԼողուԹեամբ :

Թեև փոքրերու հանդես մըն է, ինչպես դիտել կուտան «Լա Վի Միրիվեդ» եւ «Նուվել տը Վերսայլ» ԹերԹերը, սակայն Քոնսէս Քոլոնի համանուտղի արոշեստա դէտներու ընկերակցութիւնը եւ Օփերայի դլխաւոր վարիչ՝ Պլարայի դեկավարու -Թիւհը, աւելցուցին պարախում րին հմայ-

Պարախումերը կը րապվահայ 44 չծոր Հայի պարուհիների (4-16 տարեկան) : Լ Հանց դիմախապերը , Ճրուհումիրեր պարի կատարեալ ըմկամումը բացառապո աչքի կը պարենն :

Շրոնչիւ այս տահախաւդեր լացառիկ յաջողութեան , խումբը հրաշիրուած ֆրանսական ձայնատիիւռին կողմէ մաս տակցելու Յուլիս 14ի հանդիսունքեանց Փարիզի թաղաքապետարանին տոջեւ, ո -բուն սիրայօժար ընդառաջ դացած է Օր երբեր Ամա

4U.P.T.U.S.F.R b.F. SU.P.U. D'68F.R. «BU.P.U.X»E

### ALUMAN OF PORPOSE

### UUUUUFL

(ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՎԷՊ, 364 - 400) ΦU4U.9-01- 111-2

2. ՊԵՏՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԵԿԵՂԵՑԻ ՀՈԳԵՒՈՐ ԵՒ ՄԱՐՄՆԱՒՈՐ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆ

5 — Կեղջ, 1600 երդ, 800 հեծելազօրջ, վեց հարիւր հետեւակ։

0 — Етапея , 3200 крп , 1040 skb km-дор , 840 skmkemy шарайшелр , 680 тр qop, 840 миниписир: писпр, 280 щиришенр: 7 — Fhqmh, 2080 кра, 800 shdhlui

- Thumb, 2080 1030 Shinkenily :

գոր, 1950 հատեսակ ։ Ափսոս , որ այդ վանդի 12 տեսններից միայն հոնի անուններն է լիչում Չենորը, իսկ մնացնալ հինդից լիչում է միայն Մուլի անունը, այն եւս առանց երդահա -

ւմարդ ջաղաջներից մէկը։ Բայց ստատրել բաղաքարից աչքը։ Իայց հա այնայես, վերոյիչեալ հօնիլ առանների եր-դահամարի Թուանչանները ձեռքում ար-նելով, դժոշար չէ դանել միւս հնդի րը -նակիչների ենքէ ոչ ճիշը, դոնէ հաշանա huis April :

Եօթեն առաններն միասին ունեն 14.378

ճարչիւնի վետո ՝ ապքր դերալու 17.9! թեք այն նուր : ընդ հայն նուր ՝ ապքր դի աշարն իշև ընթը աշարհիւնի "hhim j 2054 hpq:

ԵԹԷ մնացնալ հինդ աշանների իւթա -ջանչիւրին հւս 2054 հրդ տալու լինենջ , նրանջ միասին կ՝ունենան 10·270 հրդ ։ Ուրեմն բոլոր 12 աշանները միասին կ՝ունենան 24.648 երդ ։

Այն ժամանակուայ նահապետական զբ Up's distinting and management of the processing and processing an երակիչրբեի երուչարուն երեն ին քերի

Հետաբրբիր է այդ Վանական աւան ների դինուորական գօրուեքիւնը ։ Հաչիւ-ների դինուորական գօրուեքիւնը ։ Հաչիւ-ների նոյն եղանակով առաջնորդուելով , դանենը նրանց ընդհանուր Թիշը ։

bop's աշանները միասին ունէին 13·308

հետեւակ եւ ձիաւոր գօրջ ։ Իւրաջանչիւր աւանը կ՚ուհենայ 1901

Այդ հայուով մնացնալ հինդ աւանները Լիունենան 9505 դինուսը։ Եւ այդպէս, րոլոր 12 աւանների դին -ուորների ընդհ. Բիւր կը լինի 22:813 հո-

ուսրացը է ...

Ար վանը այդղան ահաղին դինուորա կան ում ունենալուց լնաույ, ,ատ գարմանայի պէտը չէ համարիլ՝ ըուրժերի այն
կատարի ընդդիմադրումիներ և ծրանց
պատարի ընդդիմադրումիներ և ծրանց
պանչ երբ Լուասուրիչը Տրդատի դորփով
ժունար և իր և և այդ վանըը, և իր
և հատաւուն էր ... ստակաւին կուստուն էր ։ Քրիստոնէական տամարի

den functioney յեսույ, Գլակայ վանքը, Թե իւր՝ կալ ուածջների ընդարձակուԹեամբ եւ Թէ իւր դինուորական ուժով, ներկայացնում՝ էր

պրտուսրագատ ուսով, անդրդայացնում էր մի գորեր՝ մակասրարունին և, րայց Հողև – ուսը Հախարարունին և, շուսաւութչի և և Տր-գատի օրերում վածջերն ու եկեղեցիները գրառեցին Հողերի և, ընակիչների մի ծր – մասը Բայց Լուսաւորչի հռանդոտ յաջորդնե -

quis metalle be metalle զարձակել եկեղեցական կալուած քների մատական չալ-բջջալոլ սկսղոցական կալուածջների ջանակութիւնը, այն համեժատական չա փով որ հետպհետկ րազմանում էր վանջև-րի եւ եկեղեցիների Թիւր ։

Լուսաւորչի յաջորդների մէջ վանջերի չինութեան դործում, առաջին տեղն է բու-նում Ներսէս մեծը։ Նրա հիմնած վանջե-րի Թիւը, ըստ ժամանակակից պատմադրի

flugnephun, Sunback by 2040p : U.jq. թիւր կարելի է մինչեւ անդամ չափաղանց համարել։ Բայց սոյն չափազանցուԹեան մէջ եւս բովանդակւում է այն չափազանց նչմարտութերւնը, որ նա անհամեմո duliphy Shiftly

Բաղմացնելով վանջերի թիւը, Ներսկս մեծը, մի եւ ծոյն ժամահով, բաղմացրեց եւ վանակածների Թիւր։ Նրա օրերում միայն եպիսկոպոսների Թիւր Հասնում էր 1020ի, բացի այլ ասաիձանի եկեղեցա

Նրա հիմնած վանջերը զանագ նրա հիմնած վանգերը գանագան նպա-ապենքի Լեն ծառայում : Դրանք այլ և։ այլ հայիսկոպոսարաններ, կղերանոցներ եղբայրանոցներ եւ կուսաստաններ չենչ դո դովուսած էին Հարդս հիղքի ամեն կող-ժերում : Ուրաջանչիւթի մեջ առաձնա -ցած էր՝ աչխարհից անկատուած կրձնա ուրների մեր տառար բացմունիւն եւ վա-յելում էր վանգի անսպառ բարիզները։

Բայց մեծ Հայրապետի մեծ գործը, ո րի մեջ փայլում է հա իւր բարձր մարդա-սիրական հողւով , որի մեջ երեւում է նա իրրեւ կատարեալ ժողովրդական մարդ եւ ժաղովրդի բարևկամ , այր չէր , նա կա ույց բաղմանիւ բարևդործական չեմ հարկունիւմներ , որոնց մէջ խնսանք , ըստան էին աղջատները եւ չրաւորները երկրի առասականիները , ևերրոր չէր լի նի դրանց մի ջանի անսակները յիչել ; (Tup.) PUSSI

են սահմանագլուխին վրայ, Յուլիս 4ի զիչերը, Արարական Լեպքանի ներկայա -ցուցիչը յայսարարեց — Կարելի չէ ըս-առւելի թե Յուրգահանի սահմանադրուհը անսերջական յարձակումի մել պիպի են -և հասասեւի պինուորական համաթարկուի : Իսրայելի գինուորական համա-խմրումները տեղի կ՝ունենան Յորդանանի ամրողջ սահմանադլուխին երկայնքը , ամրոզք մաշմահագրութին հրկայիչ մասնաշրրայէս Երուսադեմի չրջանին մէջ: Յորզանանի գօրջը պատրրաս է հա մդերու իսրայէլնան որևեէ յարձակում սաՀմանագլուխին վրայ ունի 350 մզոն

Լոնսոնի Թերթերը կը գրեն թե արին գործերու հախարարութինը պաշ-ատրին գործերու հախարարութիներ պաշ-րացատրութիլեններ փահանջելու համար դինուսրական համախահրումներու մասին։ դրոտեսրական չասարաբումսերու ստնին։ Պազհսաինի դինադաղարի յանձնախում -րին նախապահը, դօր. Պրրնս, որ Դահիրէ կը դանուքը, Երուսագեմ դնաց օգանա -ւով։ Յորդանանի Հիւսէյին Թազաւորը իր մօտ հրաշիրեց Ամմանի ամերիկեան անգլիական եւ ֆրանսական դեսպաններլ ապրորելովատ ու արաստական դեսպածները պատրելով իսրայելնան յարձակումի մ վտանգը։ Երեջ պետութիւնները 1950 յայտարարութենամբ յանձն առած են օգ նել Արաբներուն կամ Իսրայելի, եթ 1950/ յարտարարութատար բյանան առած հա մեր Արաբելի, երեն հեր Արաբնակուն կամ Իսրաբելի, երե յարձակուն կատարուի։ Այս օգնութիրենը պիտի բլլայ ի հարասա յարձակման դուհիչ։ Այդ յայսարարութինեն՝ դատ, Անոլիա մասնաւող դաչնադրի մի համաձայն պար-տաւոր է օգնել Յորդանանի, եժել յարձա-

կում կրէ : «Էլրունի անիելը կր ծանուցանէ Թէ նրկարասի, Սուրիոյ եւ Լիրանանի րա -հակներում էրավայրուան է պատրասա բյ-բոլ, օփութեան փուքայու համար Յոր -դանանի, եքել արձակում կրէ : Խոլայէլ Յորդանանի մեկ Տիֆաս Թերթեն դադելով Յորդաստար «Այ ծրար» թուրթչո դամրվող կիլուէ Թէ Իրաջ դրահաւոր դօրամասհր կեղորդացուցած է Յորդանանի հիւսիսա յին սահմանին վրայ, համաձայն 1947∣

վայրկեանի տեսակցութիւն մը ունեցած էս Լերանանի տեղեկատու նախարարին էր Լիրանանի տեղեկատու նախարարին Հետ, որ անժիջապէս փոխ - վարչապետին տա, որ ասարդապես փորտ - կարբադնային տաղորդեց լուրը։ Ասող կայու փոխ վար -լապիաը, Սալած Սալեժ սարի ելկելով լայապարեց իսր երդարանին «ԵԷ ԹԷ պակաշած է ժեկնիլ, գեպտեսոր խորհը -դակցութինւմ մը կատարելու հաժար երկ-րի ապահովութենան մասին», ֆոխ վար ւլ ապետը յայատրարեց լրագրողծերու ինչ Հապետը յայատրարեց լրագրողծերու ինչ միչոցներ ձեռը առնուած են արտրական միւս պետուխեանց հետ, միացեալ հա կատ կազմելու համար իսրայէլեան որեւէ դործողութեան դէմ

Այս բոլոր տեղեկու Թիւնները կը հաս տատեն Թէ կացութիւնը նորէն պղտորո է Միջին Արեւելթի մէջ եւ կրնայ աւհ ծանրանալ մեկ օրեն միւսը

Այրի Տիկին Սօֆի ձանկերգևան, Տեր և Տիկին Երուանը Ճանկէօգեան եւ դաւակը՝ Հրայր, Տէր եւ Տիկին Սահփան Թիրեաբ եան եւ զաւակները՝ Օր . Սեղա եւ Գեղամ ոտումու պատագանքը՝ որ ւնագա ու բավաց է Տեր և։ Տեխենի Դերևար մատքերևան, ձեր և. Տի-եին Վոտմ տաղում Սաւրրեան և դրուակեն -ըր (Հայաստան), Գ. Սիրական ձահվեցո-ևան (Պուլիարիա), Տեր և. Տիվեն Հա-

UPIFAL SULVE-026ULF

000 ՈՒ ΔԱԵԿԵՐՋԵՆԵՐ
(Միջադիությել)

մամբ, որ տեզի ոմսեցաւ Յուլես եին , իր
բծուկարանին մէջ, 3 ոեւ Ռասիայ, Ալփորվիլ, յիսո կարձատեւ հիշտերութեան։

Յուդարկաւորութեւնը պետի կաստար ուկ այս բարան (T Bacifu) ժամար 1- հահարարան (T Bacifu) ժամար 1- հետ Արարան (T Bacifu) հանար 1- հետ Արարան (T Bacifu) հանար 1- հետ Արարան (T Bacifu) հանարան հետ Արարան (T Bacifu) հանարան համարան համարան համարան հետ հանարան համարան համար *ս Օվֆորդբլի Ե. Վ. Կոտրոս ողողայրո* Մասնաւոր մահազդ ղրկուած չըլլալով <sub>ո</sub> խնդրուի ներկայս իբր այդ նկատել ։

կը խնդրուի \_ Մեր ցաւակցութիւնները

### ՍՈՒԳԻ ԵՐԵԿՈՅ ՈՂԲ, Վ. ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Տեղի կ'ուծենալ, 7 Յուլիս, չարախ իրիկուն ժամը Գին, ՍոսիկԹէ Սավանթ ; 8 ռիւ Տանթոն : ը նախաղահէ Շ․ ՄԻՍԱՔԵՍՆ Կը խոսին՝ ընկերներ ՀՐԱԵՑ – ՍԱ –

Կը հարազամ է Շ. ՄԻՍԱԳԵՄԵ Կը խային՝ ընկերներ ՀՐՄԵՏ – ՍԱ – ՄՈՒԷԼ, Ս. ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵՄՆ, ՑՈՎԻԿ ԵՂԻԱԶԱՐԵՄԵ :

#### ՍԳԱՀԱՆԴԵՍ ՄԱՐՍԵՑԼԻ 111-2 ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ԻՐ ՄԵԾԱՆՈՒՆ ՀԻՄՆԱԴՐԻՆ՝ ՎԱՀԱՆ ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆԻ

ժամուան առքիւ , իր կաղժակերպէ սղա մանդէս մը նուիրուած մեծ Հայուն Սինեմա ՄԵԼԱՆԻ ՄԷՋ (Քանրաիէս) - Ա.ա. են - և ւտասուտ աստրը, չայ պապմամրորը պատ տատրչ մեջ ուսերուտ» մեծ «այում։ Այնենա ՄեԼԱԵՍ ՄԷԶ (Կամորդեր) և Այս կերակի տասուտ ժամը Չին։ Հովամաուղունքնամբ Հ. Յ. Գ. - Շրջ կամիակի ։ Կը հավապանին՝ Պ. Պ. ԺԱՆ ՊԱԼԱՄ, Յ. ՆԱՄ ԴՈՒՆԻ, Պ. Տ. ԹԱԴՈԵՍԱ, և կ. Թ. -

1.0.860.6

Անհեն :

Սիայօժար ժամակցութեամբ Օր և Անհեն :

Օր Ալիս Ցարութիւննանի (արտասահութիւն), Գ ժիրայր Գասպարհանի (ժե հերգ), Օր Մարկոսհանի (դայնակ), Պ.Ս․ Չէօրէքնեանի (Հութակ) եւ Փրահոացի
ժեծ արուհստաղէտ Պ․ Տ․ Ֆուէի (Թաւ -Ջութակ);

### עחדר זעצער

Մ. Ղազարի Ազդային երկրորդ ուխ-տաղնացութիւնը Օգոստ. 10էն Սեպտ. 1 : Գայժաններու եւ արձանագրութեանց Հա-Sup 4hab

SARP. UPUU APVABUUPU 29, Rue Bleue. Téj.: PRO. 79-09 44. 96. UPUUBUU

53, Rue de Châteaudun. Tél. Tri. 57-74

#### 3. 4. h11.21 411.8117

3. 4. ԽԱՀԻ ԳԱՅԱՆ

3. 4. Խաչի Թիւռայի կայանին առա Չին խումբի արձանադրումիեւնները փակուած ըրալով, դիմումները կինդունուին
միայի Բ. խումբի համաս։
Առաջին խումբի ձևինում 9 Յուլիս, Բ.
խումբի ձենիում 9 Օղոստո :
Հաւաջուիլ այս երկույարիի ժամը
21.30ին, կառ ար Լիոն, Գուր ալ ԼՕր, ում - Ծումիուն և իր հարույի բերջ օր ա-

լոժ : Ծնողներէն կը խնսբրուի երեք օր ա-ռաջ յանձնել բժշկական վկայականները։

#### THENSUULE

Դարոցասէր Տիկնանց վարժարանի ա-ժավերքի հանդէսը տեղի կ՝ունենայ, յառա-ջիկայ Յուլիս ուժին, կիրակի՝ կէսօրէ վերջ, ժամը 2-1, վարժարանի՝ սրահին

Հանդեսեն ետբ տեղի պիտի տարեկան գաչտահանդեսը պարտեղին մէջ։ ՀասարակուԹեան համար վերապահ ուտծ են հանելի անակնկալներ։ Դաչտա Տանդեսի ընթացջին տեղի կ'ունենան նր-

ձոր արեւֆե , Հայկական խորոված հե այլ հայկական համադաններ ։ Վիճակահանութնեան առմահրը պիտի հատարեն ժուտրի համար։ Գին 250 ֆր ։ 1, Bld. du Nord. Le Raincy (S. et O.)

### ՄԵԾ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԻՍ

Նախաձեռնութեամբ՝ Ձորի Հայր. Միութեան ։ Տարօն-Սալնոյ

Իյիչատակ Տարօն Սալնոյ Ձորի հերոս\_

Կը հախապահի Ե. ՄԵԼՔՈՆԵԱՆ

Կը խոսի հայրենակից Գ. ՇԷԽԻԿԵՍՆ

Կը հոսը՝ Հայրեհանից Գ. ՇիհիմենԱ Այս կիրակի, տաքարը՝ օրը , ՍԷՆԲ Մետ-րչի դովասուն պարաքային մեջ Է. Գեղարուհասական ձոխ եւ խնաժանա բաժիս։ Գարեր Մարագիլի արևնաչներու «Արաջա» խումերի կողմե և Հաննի ա-հանկիային, Օր. Ա. Շանքերիան Էրա-տասանե կաոր մը ձենուան Սոսք Մարրե-վեն «Գառալարհան, Գ. Կուհիսանեան եւ Օր. Ա. Ցարութիւնհան: Գարատանե Օր. Ա. Սարզական

Սարգսեան Այդադի ծանօթ ձայնասիիւոր Հայրենիջի հին ու նոր երդեր եւ ։ Մուտքը ազատ է

### ZU.8P67U.48U.4U.6 ZU.67-LU

Համախարբերդցիական Միութեան Վա լանսի մասնանիւդին ։ Այս չարախ ժամբ 21ին, Պ. Գ. Սիժոնեանի սրճարանին մէջ, ռիւ Պէլ Իմաժ

, որէ պել լոսաս ։ Կը հախադամ է Պ . Մ . Ճէրանհան ։ Կր խոսի մասնաձիւդին ատենապետ Պ . Uhufnfibmi:

երդ , արտասանութերւն հւն .

Կր հրաւիրուի հայ հասարակութիւնը

### MSN8S TEMP 1. ZUBUUSUL

Վերջին արձանագրութիւնները մինչեւ ՅՈՒԼԻՍ 12ԻՆ

Puti Noubar Agopoff

168, Rue du Temple - Paris (3º). C.C.P. 12783-16.-

#### ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

URIOCOLII UKOI VVC 2001-կրոն Էնկերակցութիեմը կը ծանուցանկ թէ՝ այս կիրակի , Վարդավառի տոնին Հանդիսաւոր պատարաղէն ետը պիտի կատարուին նաեւ Մեռելոցի օրուան Հո գեհանդիստները:

### 209-620169-608 - 908000

### ՎԱՐԴԱՎԱՌԻ ՏՕՆԻՆ ԱՌԺԻՒ

ի յիչատակ Տարօն Տուրուրերանի 1915ի Եղեռնի թազմահագար նահատակ – ներու, այս կիրակի առաւօտ Փարիզի Մ Ցովհ. Մկրտիչ հկեղեցին ։ Կը խնդրուի բոլոր հայ հայրենակիցներէն

որևիայ ևհերու

ZULT-PUULFAR U. AUSURUS JUPTULUAN SOUPE UMPPH

Այս կիրակի ըառաձայն պատարս Խորիդի Ս․ ՑովՀ․ Մկրտիչ եկեղեցի ը պատարաղէ Քոջինիոյ Հողեւոր Հով Տ․ ՄԵՍՐՈՊ ՔՀԵՑ․ ՏԷՐ ՅԱԿՈՐԵԱՆ եկեղեցին

Uhpad by Spurhpach Suy Smampular Philip

### 209-1:2117.9-1-118

ՄԱՐՍԷՅԼ — Սէն Ժերոմի Թաղական խորհուրդը կը ծանուցանէ Թէ՝ այս կի-րակի առաւօտ Թաղին եկեղեցւոյ մէջ տեզի կ՚ունենայ պատարագ եւ ՀոդեՀան գիստեան պաշտոն Թաղեցիներ Հանդուցեալ Պ. Կարապետ Փունարճեա **Թաղեցիներ** էն շատրուցուլ գ. Վարապոս մա≼ուան առաջին տարելիցին առԹիւ ։ Կր Հրաւիրուին Հանդուցեալին յիչատակը **հահմամրբ**ևն

### SUPERUL PUESULULTEU

ՏԱՐԵԿԱԵ ԻԱՅՏԱՀԱՐԻԵՍ
Նովատեհանու Ռեամե դ Համավոտարիկոդը «
Միութենած», Մարաչ չլի եւ ՍԼԵ Լու Կրան
ԹԷԵՒ բոլբ մասնացիւրվերու «
Այս կիրակի "ամրայը օրը Պ - Հայկապ
Հութուրհանի (Նախկին ԵգԹնեդրայրեան)
օպասուն և ընդարձակ աղարակը , ՍԼԵ
Լու կրած ՓԷԵ։

Դերասան Թրագօշ կարող ուժերով՝ կը թեմազրէ բրջքալիր դաւեչտ մը՝ ՄԱՇԴԻ ԻԲԱԴ

Դեղարուեստական բաժնին կը մաս -նակցին Տէր եւ Տիկին Գարագայնան : Երգ, արտասանութինն եւ անակնկալ -ներ։ Ճոխ սեղան եւ խորոված :

ներ : Ճոխ սեզաս է ։ Մուտջը ազատ է ։

ՍԵՆ ԺԵՐՈՄԻ ԱՄԱՎԵՐՋԻ ՀԱՆԴԷՍԸ ՄԱՐՍԼՑԼ — Այս չարաք երեկոյ ժամը Գին, Թրավերս աէ Լիլա փաքրոնաժի սը-րահին մէջ։ Նախաձեռնութեամը Սէն Ժերաշի ոչ է նարաձեռնութեամը Սէծ Ժե-ըութ և արական խորմրդոյ եւ դեկավա -րութնամը ուսուցիչ Գ. Ազգին Մարտի -րոսհանի: Խմրերգհեր, արտասանութիւն-ներ, փորձնական դաս, անակնկալներ եւ պարեր։ Կը ներկայացուի ԹԻՔ - ԹԱՔ դաւեչտը (երկու արար)։

Imp. «Araxes», 46. Rue Richer - Paris (9°)

### SUPERSTR

WULTULBL .- 2. 3. 7. Andale 20 dady 21/h, andyopulub sairagumayhi ; tupking opulupy; ilmunisple, bliphu-ja khib; ilp bingon; kizumuwi jijim; ; \$kUh; .— Sayob Saipanphpubh Zuijy-Uharkhib; Shiphi daubushiy; ibiqi-danqih ilp ipanhyi ubiquat ki ni ubiqud "mathakibidi wa khimbah."

օտրարը գը թաշրըչ արտ կերակի , ժամը 3-ին , Ազգ - դպրոցի սրահը ։ ՀԱՄԱԽԱՐԲԵՐԴ Ի ՄիուԹեան ՍԷՆԹ

Անթուանի մասնաձիւգին ժողովը այս չա\_ բաթ իրիկուն ժամը 9ին,Նաձարևանի ակը : Օրակարդ՝ Յուլիս 22ի դաչ տահանդէսը ։

#### ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ PIPP ZUBP. UPARPEUL

Այս կիրակի ամբողջ օրը Սեն Ժիւսթ, 7 Ավընիւ Քօրօ, Պար տիւ Շալեի *դոմ* ծառաստանին մեջ։

Գեղարուեստական ձոխ բաժին

Գերպրուհատական ծրև բաժին ։ Անակնկայներ ջրկցի ծոր տերնդական -ծնրչե , դեղքկական պար Օր . Կոչկակար-հանչե , դեղքկական պար Օր . Կոչկակար-հանչ , ծայիական եւ անդական պար ։ Հայիական պարերում եր նուսաչ է Պ. Հրանտ փանսահանի եւ Հանրարձումեան հղադարձերու խոսմիր ։ Բարձրախոս Գ. Այքազի ։ Գույի մրջում ։ Հանդապակայր իրժայու Հանար ապահ է Հանդիասկայր իրժայու Հանար առնել Ժիւ 53 Թողեն ու իքնել Սեծ Ժիւսթ ։

### U.UU.LEPRE ZUEFFU

ՄԱՐՍԷՅԼ ... Ֆ. Կապ. Խաչի քասնաձիւղի ղպրոցին ամավերջի հանդէ-որ այս չարաԹ իրիկուն, ժամը Գին , որ այս չարախ իրիկուն, - Ժասը Մ. Սահակ Մեսրոպ սրահին մէջ ։

#### ZUGA-PUULAR MILSHPUS

ՀԱԵՐԻՍԱՐՈ ԿԱՏԱՐԱՐ Այս կիլակի, ժամը 10 30ին, Վարդա-վասի ածկի առնիւ Ա հայ իկերեցուի ՔԷ (10 պիս, ոիւ Թուեն) ձարհաւոր պա-ապատ պիուն ժամաւցային և։ բարոլե Գեր Յովսեփ Թ. Ծ. Վ. հանցևան, Հու-նաստանի հայ կանուրիկ առաջնորդը։

### ՕԴԱՓՈԽՈՒԹԵԱՆ ԿԱՅԱՆ

Zuj Jupiship Warzh Ogh. Umpish Bt ամակիլիէի օրափոխունինան կայանին Ա խումերի մանուկներուն թժշկական ընտու խումերի մանուկներուն թժշկական ընտու Թիմեր տեղի պիտի ունենայ այս ուրրան եւ երկուչարնի 9 Ցուլիս, ժամը 10 – 12 որվուչարթը 3 մուլլու, ժամը 30 -յ Կարմիր Խաչի դարմանատունը, ժան Կուժօն, Փարիզ։

որ սա դարիայան շրջանի կարմիր հաչի մասնաձիւդերու հերկայացուցիչնե -րէն եւ ծնողներէն ներկայանալ վերոյիչ եալ ժամերուն , մանուկներուն բժշկական վկայականներով :

### SILKII480k@bbs.

ՄԱՐՍԷՅԼ.— Սէն Ժերոմի Հ. Ց. Գ. «Հայաստան» ենԹակոմիտէն ցաշակցու Հայաստասա հայարայացան այն ցառայցու Հիմիս իր յայան ընկեր Միլարե Ձերագա-ձևանի եւ ջեռանեկան պարադաներուն , իրենց սիրեցեալ գործանիժոր Այրի Տիկին Մահոսեսի Մաքրուհի Համրարձումեանի ժաշուտն տութիւ եւ փոխան ծաղկեպսակի աղար ֆրանը կը նուիրկ Մ չակոյթի Տան



Salles de séjour Penderies - literie Chambres - cosys Cuisines laquées Salons-tapisserie Fauteuils-canapés lit

> ՀԱՅԵՐԷՆ ԿԸ ԽՈՍԻՆՔ ՎՃԱՐՈՒՄՆԵՐՈՒ ՄԵԾ ԴԻՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՁՐԻ ՅԱՆՁՆԵԼԻ ՖՐԱՆՍԱՅԻ UULE HALVE

185, Bd. Jean Jaurès
Boulogne - Billancourt

Métro MARCEL SEMBAT

# BILL THE

OPUBERB 32° ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Tél. : PRO 86-60 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris-9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376,286

**ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա և գաղութներ, տարհկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկ . 3500 ֆր . կամ \$10 ։ Հատր 12 ֆր

SAMEDI 7 IUILLET 1956

CUPUR

7 BULLAN

ամբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 12ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3434

### UTC MOUPE ԱՄԷՆ ՓՈՍ ԿՈՉ ՄԸՆ Է

32ቦዓ 8ሀቦት — ውክት 7623

Հիմա որ պաշտոնական սուղը վերջա ցած է եւ արցումանսերը ցամջած են, խոր--ինչը վաղուան մասին։ Հանրային կետնջի եւ մասւոր անդաս-

անի մէջ բացուած փոսերը ոչ հառաչան\_ Ռաւասանմբարրբեն է ենքիրծէր է արարն արարութույ

ւրդեւներ չեն ։ պարզեններ չեն ։ Մնոնջ երկունջ են ։ Հաւտաջ եւ աչիստ-տանջ ։ Նուիրում եւ տջնունիւն ։ Մն -չուշտ նաեւ ընդունակունիւն եւ տա -

Վահան Նաւասարդեան հուժկու եւ տի-Վահան կատասարդիան հուժկու եւ ախ-թական դեմք մը դարձաւ անոր համար որ կը հատասար իր կողումին եւ իր բոլոր կարողուցիևմները արաժադրած էր սե -փական ժողովուրդի բարիջին ։ Ահ կրնար նոյնքան եւ աւելի փայլուն դիրջեր դրաւել ուռւական հեռցին մեջ ,

աչպես իր տարեկիցներեն եւ դասակից

ներէն չատերը ։ Բայց ներջին ձայն մր կ'ըսէր — Լա -

քայց հերջին ձայի ար կիաեր- և ագուդանա ծառայած կիլլոս մարդվուԹեան, հաշատայած կիլլոս մարդվուԹեան, հաշատայան գիչ եւ յարտահւշորեն
ծառայելով ա՛յն ժողովուրդին որոշե, կր
պարան արևու։
Եւ իր աժրողջ էութենամբ յանձնունցաւ
հայկական աստապանքի փոքերիինբուն յանձն ատելով աժեն դուժութերեն։
Կանաշոր ուխա մի ինչած էր ած՝ Դահակցութենան միքոցաւ Ոչ մեկ ընկիրուհ
արդ համրուն վրայ։ Եւ աժեն օր հիր մր
առելի, արդարացնելու համար իր կո բումը ։

չումը : Այդ ուիսաին չնորչիւ էր որ, քր չրա -պարտհագրուժիւնի ալ դարձու անպար-անի ոշժ մը: Վճիա եւ Տոսուն - ադրիւր Հայրենանուէր իանդավառուժեան եւ յա-

Հայրոսանութը թաշուրան ։ Իրեն Համար անավառ ներչնչաբան մըն էր Հայոց պատմութիւնը՝ Հայկէն մինչեւ եր Հայոց պատ Գաշնակունիր ։

Wilkite amajamaya yanshirate aq ,
mya mibinch maphapachibaba tilap bu
fighamtu hita imajama uinama cimama:
be dhem me tiq amibe ind para haringa du
haringamibe du, metik mine humtiput santun etjemid danadanyihi yanshi wangibe yanaman filiking metik bu quajdumamibe pe pulikindan untuk bu quajdumamibe pe pulikindan untuk bu quajdumamibe pe pulikindan untuk bu quajmanan metika minendan i
Ukaha ny munon ha ken

արտապատական ոլքըս լատրոր ... տասը Աղատագրական պայքարն ալ մշանջև -նական չարժում է ևւ դիտուժիւն ։ Ան -սասան հաւատը ևւ յարատեւ, յարաճուն

Ամրողջ սերունդ մը կ'անչետանայ մեր աչթերուն առջեւ , ամայացնելով ջաղաջա-կան թե մաաւոր անդաստանը՝ օտարու -Phuis 159 : Udth hap down op to pungach, hat down

004-ի հոր վաս որ կը բացուի, կոչ վակ.
4 հիդ մը առելի փորձերը, դահմասու Բիւն մը առելի առանձնելու , որպես դի
կարուած ճամրան առելի դարդանայ եւ
ամբանայ , մեկ տերունոլեծ միւտը ,
Պատրա՝ առ ենջ այդ աշխատաներին ։
երբեջ այնչան առը հանդամանը տա

ներեն այնչան առը Տանդաժան ասագ ցած չէր այ Տարգունը, դոնե մեր դա -դուքին Տանար, ուր ճրադով, կը փնաս -ային Տանրանուեր մչակները։ Քող պատասխանեն անոնը որ ինեւ կու ասա 25էն մինչեւ ձէ եւ կուղեն արժեցնել իրենց արդար յուսերնու Միննները, Տան -բային ծառայու քեամը,

# 0rc 0 C h V # 2119110 11411011 ...

Ներս կը մտնես «Յուսաբեր»ի պալատին Ներս կը մտենս «Յուսաբերջի պալատին հրվարծայ մեծ դունել կայն գաւհը» մր գետնայարկ։ Առաջին դառիկանեն, իրկու թես վրայ, սանդումաները կիչնեն գետա-կի նման ու կը միանան՝ կազմելով տա - րածում, սպիտակափառ բրվեծ մբ, որ կը հանր դեպի քեզ, — ականայ կը փորձուխա վերցնել առքը. - թրբուհրու վախով : Հախիսի նրթանցք մբ, որու վրայ կը բացուին չորս դուներ, առաջինը հագուտ - ուհա է ու տարուն, սուսային և տիսեւ և ու տուս և և ու տիսեւ — ուհա է ու տարուն, սուսային և տիսեւ և ու տիսեւ և ու տիսեւ և առաջինը հանրագրա

դեպ է որ բացուի, լռութիւն՝ կը տիրէ ներսը։ Երկրորդ սենեակէն եւս անցք ու նի, բայց դարձեալ միշտ փակ ։

ներու, նի, բայց դարձնալ միջա պատ Կամաւոր բանտարկնալ մը, մերար ։ Նրբանցքին ծայրը, ուր անցք մը ունի տպարանը, վարչութեան ու խմբագրու – թեան դռձերը, որ բաց կը մնան միջտ , ահոտ «է այլնուկը , — այստեղ լռու –

թթւն ։ Ամէն առաւօտ, հրբ վար կ՚իջնէի հրկ – րորդ յարկէն, ուր կը բնակէի , ձայ – նըս կը մատնէր հարկաւ որ դուռը՝ կր բանար, իր մօտ հրաւիրելու համար զիս,

հւ հանոյքով :

հր սեղանին վրայ՝ թէյի գաւաթ մը,
հրբեմն հրկու հատ, մէկը կիսովին պարպուած, մոոցուած որովհետեւ աշխա
տանքին մէջ թաղուած, հրկրորդ մը դեռ
նոր ապսպրուած, յեռով սուրճի գաւաթ
մը ... նոր ապսպրուած : Օրը քանի 

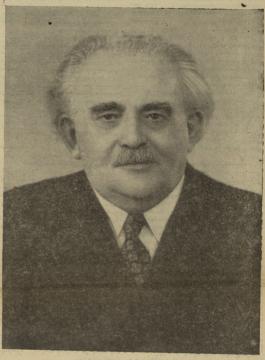
արերը» վանք մըն է, լայնանիստ ու բարձրակարկառ։ Ես որ չա՛տ եմ երագեր աշխարհական միարանութեան մը մասին.

աշխարհական միարանութիան որ մասին, հանորդահուկանք որ այս մեր օրերուն, պահ որ կր կարծեր՝ ճման դպրեվանք որ այս մեր օրերուն, պահ որ կր կարծեր թէ ունասի մեր արաքեր նորեն եւ Արմացի վաճահայրեն մետ ճառած՝ կր պատմեմ ինչե՛ր, ինչե՛ր, ինչե՛ր, ։
Ինձի հետ ինք ալ կց մանկանայ կար - ծես։ Ար պատմէ իր պատմեկանայ կար - ծես։ Ար պատմէ իր պատմեկութիան իւ ըրագները ։ Քայց դաժան կեանք, աւերի հզօր քան հենոցին կրակը, որու ո՛էց եր - հարը նաև հրարի աև հրարի նաև և հառանի և հրարի և կաթը նախ կը կարմրի, յհտոյ կը կա-կուղնայ ու բրուտի կաւ կը՝ դառնայ , տարբեր է տնօրիներ, տարրեր ձեւ է տըւեր իր մետադին

Երիտասարդութեան աւիւն եւ թարմու նիրտասարդության աւրւն և թարու-թեան համ ռմեր ... -միտքս չկրգայ թա -ցաորել կարծեք: Կան անհատներ, որոնք փակ են հանդէպ երիտասարդութեան , կր նմանին տուներու՝ որոնք եր նային վեր -ջալոյսին: կան անհատներ եւս, որոնք րաց կը պահեն պատուհանները եւ դռները այն պողոտային վրայ, ուր կեանքը

այս պողոսայրս վրայ, ուր գրայու ջքերթ կը կատարէ կամ ռազմերթ ։ Այս -պէս օժտուած , իմացումն ունէր հրիտա-սարդութհան աղմուկին , յորձանքին հւ փրփրազայր ոստումներուն։ Կարճ ,— ի յառաջագունէ՝ երիտասարդութեան հետ էր , հրիտասարդութեան կողմնակից ։ Ահա թէ ինչո՛ւ հակառակ իր յոգնութեան հակառակ ժամանակին թշնամութեան թիւցն նացե կ,ասցբե թան գոմովուհմից դահմի հեռ՝ Վացուացե թև իօսողվես -արսել հայտար հայտար թևրտո առատում ուրաատակա հայտար թևրա թրւոր դառգ պատուր ուս ՝ օողովուրդիր արժեքներուն վրայ ։ կր խայտա՜ր , կր գի-նովնա՜ր, կՖրջանկանա՜ր երբ կը խսսէ ցեղային մեր չնորհքներուն եւ ընդունա -կութեանց մասին ։ Բրիւսովի «Հայաստարանաստեղծութիւնը » գիրքեն հայեոր թարգմանելով ինձի տուաւ ժողո – վրդական քերթուած մը, 9 երկհակներ , հարցնելով թէ ընագիրը ծանօ՞թ է ինձի։ Կարտասանէր ու կը հրճուէ՜ր։ Իսկապէս anhun ana t

— Տո՛ւր Լիւք - Անտրէ Մարսելին , թող ֆրանսերէն իր թարգմանութեանց հաւաքածոյին մէջ դնէ, ըսաւ ։ Շա՜տ կը սիրէր բանաստեղծութիւնը ։



UJENSENI CIPPE ՎԱՀԱՆ ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆ

Եւ ըսաւ թէ շուտով հրատարակութեան պիտի տայ իր մէկ հրկարաշունչ գործը Չարհնցի քերթողական արուհստին մա –

ըսհլէ հաք թէ կուսակցական աշխա տանքնհրը ժամանակ չհն ձգեր զրադելու համար նման ուսումնասիրութիւններով , յանկարծ , հարցուց . — ինչո՞ւ հեռու կը մնաս կազմակերպ-

չական աշխատանքներէ ։ Դաշնակցական ես ողնուծուծով , ինչո՞ւ չես մասնակ –

Ցետոյ, մելամաղձոտ եղանակով եւ հահատիկ արտասանելով՝ տուաւ ա fini fifika

Հիւանդ ։ Տարիքը առած ։ Մէկուն

աչքը, միւսին սիրտը։ Երեւակայէ՛, քանի մը տարի հաքը . . . Վաղը ո՞վ պիտի վա-րէ այս հսկայ կազմակերպութ-իւնը , րէ այս ոսվայ՝ դաշրապարպությունը, դեռւակցական պալատանման չէմքնը, տր-պարամներ, ծով երիտասարդութիւն, ո՞վ պիտի վարէ։ Գպրեվանքը որ երագեր ես, ահաւսաի՛կ, հկուր աշխատէ՛ · · · ։

ինծի կր թուի թէ հիմա նստած է «Ցու

իներ կը թունի թե հրևա ստատ է ««սու-ատիքոչի խմրագրութեան մեծ տենհակին մեջ, որու դուռը փակ է միշտ ։ Հագար ավառաչ, սիրելի եւ մեծ, աշ – խառամեհ եւ գաղափարական «պայքարի կիրքով մեծ, ընկեր Վահան Նաւասարդ – հան

6. 7.1102.0h1.b

### «৮৮ ተከገበተ ተጀክ ጋ«ሀገብተትን በተጀ

but han ge pen , - Behmand , - ur րիչ խոսքով՝ դործակցունիւն եւրոպա կան պետունեանց միջեւ: Հելքական ո ժի արտադրունեան , վաճառման եւ օ տաղործման համար : Sheet which as , du Sundain be on

U.qq . sugade uhume but min դիրը, որուն Հակառակորդները մեծ Թիշ մը կը կազմեն։ ՎիճաբանուԹեանց ըն մը դը դաղաս։ Հրապ. Թացջին, ֆրանսացի երկու Հոչակ։ Հիւլէաղէտները, Փեռէն եւ Առման, , դարարեցին Թէ Ֆրանսա առանձին Sazulmenp « Նրեյապետները, Փեռեն և Առեմա», ապ. պարարկցին ԵՄ, Ֆրանաա առանձեր, չի կրնար առաջնակարդ դիրը մր դրաշել այս ասպարերին մէջ և ԵՄ, անհրաժելու է այս «ամաձային միշս հինդ պետութեևաց հետ, գործակցութելու մր հասատահյաւ համար։ Երկու դիանականներուն երեւուար ըրդատին զեպը մբն էր , վասն զի հաղ-ուադեպ է որ Ազդ - ժողովը լսէ ոչ - ան -դամներ ։ Այսպիսի ղէպը մբ - պատահած to pour muph wang

9. փեռչն, որ Ֆրանսայի հիւլեական աշի հաստատութնեան վերատեսույն է, բացաարեց 19 եր առենանակակ գիբու-Բիւններով, գրանական միջոցերով եւ մասնագետներով Ֆրանսա բաջողեցու մասնագետներով հերանսա բաջողեցու մաստորող, դրատարաս տրչոցուրոգ մաստադէաներով Ֆրանսա յաջողեցաւ չորրորդ աստիճանը դրաւել, ետ մնալով Մ. Նահանդերէն, Անդլիայէն եւ Խ. Մի-II. tuwaniqhteti, Warthuifireti II. II peracefibili. Burg juju thuj ap humbhuij an anabhibi munengli unju umukhuhij ti. penguhuhu qupanlgandhin filim di makama di ma di ma li galami ki ilim di kali di ma ki Ili galami ki ili kan phuhuhum la pi keu puguungh Ji filim quantung kanung kanung

h . ՄԻՈՒԹԵԱՆ արտաքին նահաղարը , Շեպիլով , յայաարարեց Թէ կարելի է փարատել Խ . ՄիուԹեան եւ Մ . Նահանը գարտանը W. Մ իութեան եւ Մ. Նահանդ -Ճերում միջեւ հղած բոլոր Թիւրիմացու -Թիւմները, «ԵԹԷ Աժերիկայի պաղ պա -ահրադմի ջարողիչներուն եւ Թերթեերուն բերանը փակուի»:

### Հ. Ց. Դ․ ԲԻՒՐՈՅԻ ԴԱՄԲԱՆԱԿԱՆԸ Վ․ ՆԱԻԱՍԱՐԴԵԱՆԻ ԴԱԳԱՂԻՆ ՎՐԱՅ

*աՄԲ*.\_\_ Երէկ հրատարակեր էինք ող րացեալ ընկեր Վահան Նաւասարդ Նաւասարդե գոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ։ Այդ առ-թեւ հետեւեալ դամբանականը խօսեցաւ թիւ հետեւեալ դամբանականը խօս ընկեր Եր խաթանասեան, յանուն Հ ի. Բիւրոյի ..

Վահան Նաշատարդեանի յեղակարծ մա. 2. 3. Դաչնակցունիւնը կորցևում է իր մեծծաչուք փառքիրից մեկը, իսկ չայ ժողովուրդը՝ իր «ահձինը հուիրեալը»ի ամենից հարապատ եւ արժանաւոր դաւակ-

ներից մեկը։

Յուրքիւթը հրան օժտել էր չք։ այլ և։
Հայուարիւտ ձիրջերով,— փայրուն և։
պայծառ իմացականութիւմ, դրամաստեղծ և
ներիմաց դղայնութիւմ, որամիա և։ հայրբամիտ արամաբանութիւմ, դրաձիաներ
պերբանա արամահիսն , բարձրաներ
արերանատաներևն, անձրայրած իր բարու

արիչակուսություն, աստայրատրը բուրու Մոտուածատուր այս պարդեւներին նա միացրել էր ազգաղրութ առաջինութիևն -ներ, դորս ժառանդել էր Դալնակցութեան

եծ ընտանիջից ։ Սիմոն Ձաշարհանից՝ ջանում Հուարտությ Չերմեռանոլունիւն , պահակ կանդնել բարոլական վահմ սկզբունջների եւ ան ինայ խարանելու կեղծիջն ու խարէու fumptur -

Ռոստոմից՝ բարեխղճութիւն, անկա սո դատում եւ սրտաբուխ ընկերասիրու Phys.

Pp ուսուցիչ՝ Վանի Արամից , հայրե արջի հրաչունչ սկրը, ևւ հայ լեզուի տար

ման պաշտամունը, իտկալի եւ տեսիլջի Եւ Վռամեանից՝ բեղուն աշխատունա

ալահութիւն կութիւն եւ պարկելա կարդա Այս սակաւաղիւտ ձիրջերով ու հայա տիպ առաջինութիւններով, բանիմաց Վ արդ առաջրոււթիւասվող, իա-ըստց հ հաւտաարդեանը կարող էր խորաակել կետնչի ամբակուղո դուները եւ աիրանալ անմատրելի դիրջերի, աշխարբային վառ-ջի, ակադեմական անմահայանեսց համրա-շի, յարդառատ Հոխուբնեան եւ անձնական

ւի, յորդառատ Հոխութեան

այի, յորդառատ մովումիկան եւ անձնական նականձելի կարօրուքիկան :

Նուիրկալ Վամանը արհամարհեց իր անձը, եւ հաւասարին՝ իր կոչումին, ու վերահատ իր ատգանալի արդաղու - Մեան, իր կհանգը ընծայարերից հայ ժո-գովորին եւ Նրա նուիրական դասին :

Իր հուիրամը անչայն էր , իակասար և ամբողջական : Իր ժիտկ համուրը ծառա .

«Եւ եւ առա, եւ անձանակա անձնա . յելն էր. տալ եւ զոհաբերել ամէնը, ա ռանց փոխարինութեան։ Այս ներջին մր

ռանց փոխարինութեան։ Այս տերջից հեր դումին Հպատակ, չունեցաւ ոչ մի տեսա-վե ժամանց եւ դուարմութիւն, ինջն իրեն դոչեց անդամ Հանդիսաից եւ օդափոխու-Թիւնից ։ \_ «Գորժիչը հանգիստ կ'ունե նայ միայն գերեզմանում», ասում էր

0pp 18 ժամ , անդուլ եւ անդադար Sq-

bley, mghley, arzhimaky ke amberdunga pbley; be Sur y quaduma lefteba Surpuma ypley pombly meleft Skyfrindurer kefeluhyane fleibiletrad, ngrby Suneryfle jumihyang hya mbaryindip myapunguma ugumahbeph, hali pi mbafir Suntur az dh
umah zingarekhy;
Zuyekimaky Jawang Suneryfle jumizuy ke banely; Zupupa ke az fle mesuerekhtun yungarelad, ung mp pungun dan,
land sa be hap Sunerkhady Sur fulyuke, Jamhayfle, upumakeflung sur fulyhaifilindi, on yibirumb Lung hubiruhifi
dhan kulumakand; he

մեծութեան դասանըով ։ Նա Հայ էր՝ կատարեալ իմասառվ, հ Հույնըան ջերմեռանը Դաշնակցական էր Գայթարի յիսուհամեայ Հարուստ փորձա ուշելերը, պատմուներար մանրազնին ձե-տաղոտունիւնը եւ հայ հողու իր հանա արդութերում, ին գէն ագետաներ է իր - ուհամար-Հոմութերում, ին գէն ագետաներ է իր - ուհամար-Հունրբայութերում - ու - ու - ուկու ին - ուհամարառաջելուքիւն . Հայունեան արզար իրա-ւունջների իրականացումբ ։ Ասում են , «Վահան - Նաշասարդեանը

տաներ է»։ Որսբք է, ինհրբ յնունարութ ամ հուրքերը, հայն տանուղ է դա թւ ակամ հուրք է»։ Որսբ և ինհրբ յաս թւ ակամ

յուրը է օր բայալ գրուր գրուրարուն աղ-արդի՝ իրդեւ աղկ, իրդեւ աստարատեր և գարողիչը Հայկ։ Դատի յապետատերի և Հայ ժողովուրգի անժամունքնան ։ Սիրելի Վաչան, Հ. Ց. Դաշնակցու -Զեան Վերագորի Սարմեի կողմից ինձ վի-Հակունց այս գժալակ եւ ախուր պարաա-կանուքիւմը ։ Ներիր ինձ, որ ես ձեպու Հայի, չա անսամժան հաժետառքիքւնը վի-բաւորեցի հրապարակաւ չա դովջը հեւ -սելով ։ Բայժ, Հրժեպարում ունեն և միայն փառարահանջն արի չա պաշտելի ժողովորքին, որի ողին քեղանով ներկա-ացաւ մեր :

սցաւ մեզ ։ Խորս է Սփիւռջի հայութեան կսկիծը սակայն աւելի դառնօրէն պիտի դգայ կրո-կիծը՝ Հայաստանի հայրենասէր հայու երևոր ,երբ ջո վաղաժամ չիջումի բօթել

ծասեր երան ։
Ած-ետացունից կոկիծը չի կարող մղել
հայունիսեր դէպի ընկրկում - ընդ-ծակա ռակն , նա պիտի քորեղի լագնանակի մեր
վամեր եւ պիտի դորացն մեր անկակաո
առարը ընկանալու դէպի ադրիսը լոյսի , դէպի յուիտենական Արարաալ ։

Աչխարհացրիւ բոլոր սպաւոր, բայց ուխասայան Դաչնակցականների հետ, խո-նարձելով ջո անիշնի տոջեւ, միարևրան նարհելով ջո անիւնի առջեւ, մարթում ենը.

ճանապարհ , ղէպի անմահու-9-60-620 U.LU.SUL ULA

Առաջնորդ Հօր նախադահութեամբ ևւ բահանայից դասու մասնակցութեամբ , րարողութենկ հար՝ դամրանականներ խօ-

### ՀԱՅԿ։ ԴԱՏԻ ՄԵԾ ԱԽՈՅԵԱՆՐ

Punghging muha dhe uhehit Lusuda.

All win fin dandrad, himber fin dandpada hitipundun nellihadi libumquahen fi ,
op i anantanga dikamaganga dhe dananghanga dhe maghanga min ad ha , op tu quangih dha,
dha dhahihiti hang, dhe fitungana ananungun gintenda difi.
Ilip ahahif Lusuda, qhungungangta
quanah, hi funghi diring mipada dan
panghit munghit hilipundua ta qiba
panghit munghit dandrahi, da quty —
«Prajh hayarun anung mpatg mahif indih

Manmingh էի հետեւիլ իր Թելագրան , unp Shy dy be donpalis

ղրալ իր կորուսաը ... Ցամջած աչջերով է, որ կր նայիմ հե ոռները՝ տարինսերու երկար տարածու Թեան մէջէն գտնելու համար Վահանը այնպէս, ինչպէս տեսայ դինջ առաջ mone -

անդամ ։ 1917ի ժայիսհան ղեղեցիկ օր մը ։ Փետրուարեան Յեղափոխութեան հռուն օրերն էին։ Մեծ ակնկալութերեններու եւ յոյսերու չըջան մը Թրջահայ Դատի հա -

երիտասարդ վամանը, այդ օրերու գրատ Դայնակցական ժատւորականներու ՔԷԷ Ճէին էր սակաւանիններեն, որ ոսւ-ահան հասկանուննեն աւելի կ՝ապրեր Pupusus Jumnel

Թուսական յեղափոխութքիւնը անոր Համար նոր Հնարաւորութքիւն մը կը ներ -կայացնէր աւելիուժղնօրէն հետապնդելու

այդ Դատը ։ Ցարական հայատեաց ջաղաջականու Թեան փոխարէն, նպաստաւոր դիրջ և հատես հուանաններէն ե Թեան փոխարէն, նպաստաւոր դիրք - մը կ'ակնկալէր նոր վարիչ - հոսանջներէն եւ ntd gliptu

ղջեցարին։
Այս հաւտացով հված էր Երևւան, տես-հելու համար Արամբ։
Ռուսական կարևոր օրգաններին մէ-կուն մէջ դրած էր ըսւրք ուսումնասիրու-ժինն եր, հուիրուած՝ իիքիերասական Հրէջներու Հայաջինջապարականունեան։ «բել իներու Հայաքինչ կարարականու վենաի և Տրարդեր այդ արդառանությալը և ը-բատարակել առանձին գրջայիով՝ տարա-ձելու Համար Ռուռ քաղաքական եւ ժատ-շորական, այն բրիանակնելու մեջ՝ և իր ժատածեր քաղաքանու քիւններ եւա կատա-բել Հայկական լայի պանդուածներու Հա-ժար:

Ուտույի։ Հայեստուհատում այն

Ուսուցիչ՝ համեստ եկամուտով՝ Նիւթական հնարաւորութեան սահմաննե պես վեր էր այդպիտի ծրագրի մը իրտ գործումը։ Եւ յհտոլ, անհրաժելտ է նոյնպէս բարոյական լայն միջոցներ այ ձեռնարկը իր րուն նպատակին հասցնելո Sudmp

Արամը, այս պարագային, Վահանի համար այն միակ անձն էր, որուն կը դի-մէր ամենայն վստահուխնամը։

Ամերաժեչա չէր երկար ճիզ՝ բացատ -թելու համար Արաժին իր - մատժումները եւ ապահովելու անոր լիակատար աջակ-

ցութիւնը ։ Մանրամասնութիւնները չեմ յիշեր ։ Գիտեմ միայն , որ այդ ձեռնարկը իրա-

Վահանը գործնապէս իր առաջին տուր-ջը կուտար այն Մեծ Դատին , որու հռան-

սեցան ընկեր Տոբթ Ատուր Գապաբեան (Հ. Յ. Դ. Լիրանանի Կեղը. Կոքիակ կողժէ), ընկեր Մինաս ԹԷօլէօլեան (Սուրիոյ Կեդը. Կոմիտէի կողմէ), լուկե տութթ. Արամ Պաղտասարեան («Համազ տութը . Արտա Կապատարանան («Հասապ -գայինի» կեղը . վարչումենան կողմէ) , ըն-կեր Պերձ Մորըլեան . Հ . Յ . Դ . Երիտ . Միուժեան կողմէ) եւ ընկեր Լեւոն Յով -հաննէսեան (Հայ Կարմիր Խաչի ու ՀՕՄի

sabbly hands (2m) Ampol for March as 2001 fronts; 1.

Amanularing the philipping amounts may saylib, the fair functions, the fair functions, the fair functions, the fair function of the analysis of the fair function and for applicants to the fair function and for applicants to the fair function of the միամիհրում, Հայի Գատի Յածմահահում.
թին, «Յու.» չի, Օհանֆանհան ընտանիան
« Յուսարեր» Մչակ, Միկերակցութքեան
Փօլ Մուրատեսներ, «Համագրոյին չի
Վերբ Վարչուβեան, Հայ Օգնութին
Միուբնեան (Մ. Նահանդներ), Վարդվ «Համազդային »ի Հայ Օդնութեան Տեր Գալուսահանի (Պեյրութ), Տեր

Shi. Waduku Ska Paquamahah (M. Janak), P. Luqhuh phumbhph, Oh. Bu-Sankah phumbhph, Sk. La Shilib L. Ska Bumahah phumbhph, Ska La Shilib L. Ska Bumana phumbhpa, Ska La Shilib L. Ska Bumana phumbhha (Papkank), Alkaquam » Umquit. Whathha (Pamahah Canamana Bhuh ayanki nghuh bumahah Lumbah ayangaki nghum phuh khuh sha Bumhah phuhakah Pamaha. Bumhah phuhakah Pamaha. Bumhah phuhakah ayan kapkaha huhakah ayan shapkahan huhakhan dha sha ka Ska La Shilib Rumhah ayan kaphahahan. Alan shahahah manakh huhakhan. Տիկ. Մովսկա Տէր Գալուսահանի (9էյ -8 Դ . Երիա . Միուժեան Եգիպաոսի վար-չուժեան , Տէր եւ Տիկին Ցարուժիւն Ձա-ջարեանի եւ Տիկին Սիրվարդ Տէր Միջա – բարհանի եւ Տիկին Սիրվարդ ծշր օ բա յէլհանի կողմէ։ Արարողութետնց և դամրանականներու լրումէն հաջ, յու «Ասեհւնդ մեր անմոռանա լի Վահանի հողակոյաը կնջեց միարերան երգելով.— « Ամենայն տեղ մահը մի է, քը ,- ... « Ամենայն տեղ մահը մի է, մարդ մի անգամ պիտ՝ մեռնի, բայց երա-նի՞ որ իւր ազգի ազատութեան կը գոհ –

### ՀԱՅՐԵՆԻ ԱՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

### 2030 but 2119,

Գրաստամատը գլուխ խոնաբնեց եւ ա

Շապուհը եւ դարմացաւ, եւ դայրացա Դրաստամատի այս տարօրինակ պահան ջից, ցանկացաւ բրուարարել նրան, ևւ պատժել խստադոյնս, բայց աւադանու ներկայութենամը չուղեց դրժել իր խոս -

ումը եւ ասաց. — Խիստ է ինոլիրջը, Դրաստամատ, ււ թեան հաստատուեարմի անանոին աքրո բասցի պարարց պատուբան հաստաներոց ի վեր չի եղել մէկը որ համարձակուեր արբային լիեցներ, Թե այդ բերդում մարդ է բանտարկուան Ջանց արիր Ար-եաց պետուվենան օրենքը եւ ահա անձվ մահուտն վտանալին ենքարկելով ինձ

մահուսն դու Անյուչը յիչեցրիր ։ Նևոում եմ ծայուքը քրչայրը։

Բայց ՝ նկրում եմ ջեզ՝ ջաջա դործուժիւմներիս համար։ Գնա։ Սակայն
Նորից մասծիր, ջեզ արժան էր յօգուտ ջո
անձի ինսրել աչխարհս, դաւառո եւ կամ

Արջայից արջայ, գլուխ խոնարհելով

would Jemumudump, - had suppur houshy Symmunathung, — find supplusing of a supunanthus, and it polarisations from the hope of the polarisation of the polarisation of the polarisation of the polarisation of the manufacture of the manuf

ւորին, որ ծանր շղկաները շաչեցնելով առաջ ու հա էր գնում ։ Մի անկիւնում դրուած էին յարդէ անկողին, գարե÷աց

դրուտը չքա յարդը տարարը» է գոր-«Արչակը դուհատ եր, Թաւ մորուցի կի-տաչընտեր մեջ չեղառում էր դեմտի զու -հատունիւտը ։ Բայց մի կախարգող վե -Հունիւտ կար նրա դեմտին, և աշտերը ուում էին սրրապեն քին, եւ աչջերը ուում էին սրրադան կրակով ...

վտուում եին արրագան կրական, ...

Դրաստամասը դրկարաց փարունց Արջակին, Համբոլրներով ծածկից նրա դեժջին ու ողքեայակավ ձնուջերը :

— Արդ գո՛ւ ես, — յուղուած կրինում եր

հիշակը՝ ծունը որենրով դրկելով եր

թան — Բայց ինչպե՞ս Հատու - Մերուշ ,

ատապանցի ու մամուան այս ջարներեր

որքը, ըչէ՛ որ գու էլ ատաագան էր

թանում, Շապունը գերութեան ժեջ :

— Այս մայնի հայուրանան էջ :

— Այս մայնի կապուրանան է էւ

— Այս մայնի կապուրացան է էւ

— Այս մայնի կապուրացան է էւ

, արցակ ին է եւ

, արակ ին է եւ

, արցակ ին է եւ

, արձակ ին և արձակ ին և և

, արձակ ին և արձակ ին և

, արձակ ին և արձակ ին և

, արձակ ի

, արձակ ի

ին և

ին և

, արձակ ի

արձակ ի

արձակ ի

հարձակ ի

արձակ ի

արձակ ի

արձակ ի

արձակ ի

արձակ ի

արձակ ի

— Այդ մասին յետոյ, արջայ իմ ։ Եւ , ի գարմանս Արչակի , Դրաստամատը ա -

րադօրէն արձակեց նրա չգթաները, լո դացրեց ազնիւ պատմունան հարցրեց , բաղմեցրեց փափուկ բարձի վրայ։ Ապա ու դինի հր

գոր էր նրարինի որմարն բո քիարոն Pen afine mamblin fame thoung , Op-

Դեռ դինու առաքի հասը չիսքած Աբ-շակը մասիում Հարրբեց -— Ի՞նչ ըսւր Հայրենկչից, ինչպե՞ս հե Հայրենի դործերը ... Դրաստամասը նկատեց, որ Արչակը փոֆորկուն Հոլով եւ անհամգեր պատաս-իսանի էր սպասում : Նա արդէն մի տարի է լուսամուտի առաջից անցնող իւրաթւ չիւր Թոչունի այդ մասին էր հարդնում չիւի թունուր այդ ստորո էր շարցում - Արջայ իմ , Թչնաժու համար աչև ժատչելի են մնում մեր հայրենի լեռնե

րը… Ապա Դրաստամատը պատմեց Վր սպարապետի որդի Մուչեղի մասին, որարադրակ որջը սուշել Շապուհի յարձակ -ձակատամարտ տուել Շապուհի յարձակ -ուող դօրջին ։ Պատմել էին, որ Հայոց արություն է Հորասում է հայան հերագրություն հերագրում է Հորասում Հորասիար եր գրում հերա-կին եւ մորթեագրերծ արուած Վասակ ըս պարապետին ։

Դրաստամատը , որ պարսից պատերադ Ժի եւ ծրանց պարտունեան մասին առա -Չին անդամ լսել էր Պարսիկներից , ոդե-ւորունեամբ էր պատմում եւ ՝ նկարա -

զրում էր կաիւները ինչպէս ականատես Մուչերի հետևւակ կռուողները ձիաւոր էին դարձել, պարսերով կառողևերը՝ լա-ջող աղժմասորներ, կոպարներով կրա -ուողները դինուել էին սրերով եւ տէդա -ւոր նիդակներով:

Երկու կողմերը հետզհետկ ո երկու կողմերը շետաբետ անսած գր-րուքինակ է կեր արձակում մեկ նակա՝ գր-բայ աղաղակները Թալում ու Տայքեում էին՝ ինչպես ամպրոպ։ Ձայների ղգրը -դիւնը չարժում էր իուների թարանձու ծերը։ Բաղմակուռեմ աէրերի եւ նիդակնե-րի անսատը Տօնւում էր՝ կրակ քափելով

ապմադաչաի վրայ ։ Վասակի կրասեր որդի Բագոսը, սկար էր իմաստութեան դործերո լով մաել էր փոլի տամ , իսցել սրա դուրո-տիջը , վայր զցել փիղը , րայց չէր հաս-ցրել տակից դուրս զալ ու զոհուել էր ։ Հեռուից , արջալական փղի վրայից՝ տեսնելով իր դօրականի փղի տապալուի-

անանելով իր դորադապան գոլի դր-այլ յ որ Շապուհը հարց էր տուել. — Ո՞վ էր այն ջաջը, որ տապալեց փի որ :

US ԿՈՒՐՏԻԿԵԱՆ

(Tup.)

գուն հետապնդողներէն մէկը պիտի դառար յետաղային, մինչեւ իր

Փետրուարեան դեղափոխուֆիւնը իր անձարուրին մէջ Թաղուեցաւ Հոկաեմ -երեան Յեղափոխութեան խորտակիչ ա ababaia 86

րորատ Յովարորութատ բոլատվըչ ա քիջներու մեջ ... Արիւն, կրակ եւ աւհր կովկատետն Հա-յաստահի մէջ: Հատարործ Մայիս 28ը, փիկեց վե-բապրոլ չայութիւնը եւ ստեղծեց մեր Ա-

րապրոց չարուքիերը եւ ասևցծեց մեր Ա-գան եւ աներին չարիները: Վահան անձևան, չենաց Տակատապրա -կան այս պայքարին: Ան՝ իր արժանաւոր տեղը գրաւեց մեր նորասանեց խորչ-գրարահիչ միչ: Արա Հատանիներին միկ ը, որ հուր թո -Վանդակուքինն եւ իմաստ առւաւ 1918ին

գանդակությեն եւ խմաստ առան. 1915թ ստեղծած մեր հայրենկերի : Դարձաւ խանդավառ քարողիչը Միաց -հայ հայրենկերին: Իրեն համար Անկաի ա Ակատ Հայաստանը մետմա Կովկասևան հայկական հողամասերով՝ ոչ միայն անըմբոնելի էր, այլ եւ ուրացումը Թրջա -

Առանց Վասպուրականի , Տարօնի հւ Կարմոյ Հայաստան՝ *ուրացումը կը նկա -*ա*էր մեր միլիոնաշոր նահատակներուն ևշ* 

աչը մեր միլիոնաշոր հաշատապիտրուն ու անաաշման արձարիորենանց: Կը լիչեմ , իր սարսուայդեցին մէկ մա -որ, կուսակցական մէկ կարևուր ժողովի արձիացքին, երր կը բննուն, Փարիլի իսա-դաղուքենան խործրդաժողովին՝ ներկա ստանի սահ ուելիք ծրադիրը՝ Հայո dublik par daufite:

սամրութու սասրո։ Եքե աներագործելի կը Համարուէլ «ծովէ ծով»ը, Ուիլաբնեան ծրագիրը մբ նաց, սակայն, արդար եւ անվիճելի պա

Բախաը ուրիչ կերպ էր անօրինած մեր երկրին Շակատաղիրը ։ Թուրջ - Համայնավար միացնալ դոր -ծակցունենամր կորմոցուցինջ անկակու -

Համայնավար առնատիրութիւնը 1921կն

majki mpamhinga Shiphand ke quickyod qu dinid Hungh Zugh Pamba I Makyod tu dinid Hungh Zugh Pamba I Inchesi Wa munghi ayang khun be inchesia funi puncarkiphan mguningan usu diz-mahajki ati, unguning quandighi dipus Bung Panjundyan Hebu Jhung

Վահան՝ այս պայքարին մէջ դիրք րո-նեց միչտ առաջին գծին վրայ, իր բացառիկ տաղանդն ու կարողութիւնը չարա -չար դործածելով, ան ի սպաս դրաւ ամ րապարելու համար Հայկ. պանութիւնը.

Վերջին տասնաժեակին պէս, Վահանն էր , որ նոր եւ յստակ բո -վանդակութիւն տուաւ մեր ազգային

իր բազմաթիւ հրատարակութիւններո րաղմախիւ չը... յօղուած իկ դիրը — սահղծոց ս... յին Նոր Գաւանագիրքը, անփոխա - ք. Հայկ. Գատի հրա ունա րինելի ուղեցոյց մը Հայկ. Դատի հրդ -ուհայներուն եւ մղծաւանք մը մեր Թչնա-

իներուն Համար ։ ԵԹԷ իր բովանդակ կեանջը սահմանա

(90)

### Z. 3.7. ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ **4**եԴՐ. **4**በሆኑՏէԻՆ ԽዐሀՔԸ

Հեռաւոր ու հիւրբնկալ Եգիպաոսի մէջ, Հեռատոր ու հերբըսկալ սվըսկատոր «Հյ. ուր աւելի քած երհառեւ տարիներ ապրե-ցաւ ու գործեց, իր աչքերը յասիանեա -պես կը փակք ձեր սիրելի ու անձան և «Հան հատաարգետեր եւս։ Անապատելի ժամու մը, երը իր խոսքին

ունչին ու առաջնորդունիան այնջան պետքը ունկինք, յանկարծ մեսի կուղայ իր մահաղումիր, որ կիչնե մեր սիրաե րուն, ծանր հարուածի մը ուժղնու

քեհամբը ։ Վահան Նաշասարդեան ճչմարիտ դոր ծիչ մըն էր, փայլուն հրապարակադիր մը, տեսարան մը ու մանաւանդ հազուա -Them was Thull gh, oquurmy գրուս առաքաղոր որ հասանա Մեր մեծանուն անոման կարողուվհետմը։ Մեր մեծանուն եւ յաւէս համուսնալի Դրոյի մահուսն սուղին ու վչաին մեջ, յանձին Վահանի աուղին ու Վչորն մՀչ, յասօրս «Հատատ կորուսաին, ահա կը բացուի մեր սիրաև-րուն խորը նոր վէրջ մը հւս, որ երկար, շատ երկար պիտի կոտտայ եւ արիւնի

Համակ նուիրում էր ան, աշխատանքի ասպետ մբ, հանոզումեներով անուր ու աներեր, հասըն ու զրիչը աուր, ունոզու ու հատու. թայց ան նաեւ մարմնացունն եր պարճանայի սիրոյ, ընկերական զուբ-գուրանցի եւ նուրր դպարումեկու և առաւերազես այդ սիրոյ եւ զգացումեն - թու ուժով ալ, ուն բարւնակ կը յաջույթ հուանի ամենի ըմրոսա հարիների իսկ եւ դանուն ընհեր ինիարիկը: mylon dp, Sudagnedblepad udacp

դանոնը իրեն հնաբարդը : Այսօր տուլի մէջ է նդիպաոսի մեր կաղ-մակերպունինչը , սուղի մէջ՝ Սփիւոջի եւ Հայաստանի ողջ Դաչնակցունինչը հ Հայունինան ազատատենչ գանդուտծները որոնց Տամար երկար տասնանետկներէ ի որոնց համար երկար տասնակետկները, որոնց համար երկար տասնաժետկներէ ի վեր այնջան սիրելի անուն մը դարձած էր Վահան Նաւստարդեան :

րիին ընկերուշի Հերաիլիային, իր ա նաւոր դաշակին՝ սիրելի Բեդլարին Նաշասարդեան ընտանիքի ըսլոր ան ներուն եւ Հարազատներուն՝ իրենց իրենց ան

դարմանելի կորուստին առթիւ։ Դրօ, Վահան Նաւասարդեան եւ իրենց արժահաւոր ընկերները գրոշակներ են մե դի համար։ Անոնը ինչպէս իրենց ողջու-Թեան, իրենց դերեղմաններու մէջէն այ րատու, ըրտոց դորոգատութու աչըչս ու պիտի չարունակեն այսուհետեւ ողեւու թել, ղործի ժղել ու առաջնորդել ժեղ ։ Անյուսահատ ու յարատեւ, գլուիները արձր, չարունակենը ջալել անոնց րա nyben -Հ. Ե. Դ. ԱՄԵՐ . Կ. ԿՈՄԻՏԼ

փակունլու ըլլար Հայկ. Դատին իր մա եւ անփոխարինելի ծառա յունեամը, այդջանը միայն, բաւական կ փառապսակը ըլլալու իր անման եւ խնկե the strammylin

։ Մ․ ՏԷՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ

### ሆኑ ቀበՔՐ ԺበՂበՎՐԴԻ ՄԵԾ ԶԱՒԿԻՆ «Հ. 8• Դ. ԱՆԾԱՆՕԹ ԶԻՆՈՒՈՐԻՆ»

Վահան Նաւասարդեանի անմոռաց յիշատակին

0'5, որջան տխուր է մահը... մանա 0 - , որջան արուր է մա-ը . . . մանա - շահը ձեղ հման կարօտող , յուսացող , տառապող ու տջնող մի փոջը ժողովրբի համար : Քանի տարիներ են որ , անվերջ ձեռել ենջ Թաղում : Երկրի մէջ Թէ դուր-: britch att Bt duri ար, անձային, անձաժար ժեռելնե յայունի իչ աշյայու, անռանի իչ անուն յայունի իչ աշյայու, անուանի իչ անու յայրուր թեչ աշրայա, աստուր է նուն, դինուոր ինկ քաղաքաղկա, որոն արալիր տերը միայն ու միայն մայ աղգ է։ Եւ, այսպես, ծուկն ծուկն աղգը րեկ ւում է, հոսրանում է ու փոքրանում ։

Ապրողները դարձել են գո Ապրողները դարձել են դուժկաններ ։ Բնական է որ , մարդ մեռնի , րայց ոչ՝ կարօտը կրծքում , յոյսի Տանապարհին , հաւատքը սրտում , պայքարի Տանապար -հին , առանց տեղ հասնելու ։ Ձարհուրելի ան , առանց անգ «ասնելու Զարբաւրելին է դա, ոչ միայի նրանց չամար, որոնք յուսադրում էին իրմով, դօտեպնոլում էին իրմով, այլ դարբաւրելի է հաեւ ի րեն, մենտեղին չամար ։ Արս ինդեահուր ալեկոժուննետն մէջ մի վարպետ հառավա-

արեղասարատա մչ մ ց կարդանա տուսակա թե արդանա հարթերը հար ։ Եւ արդ պահած անոր պատաստում է ու արդ կաժած անոր պատաստում է ու եր եր ծոծարակայրում , ու չե է իս կա բասեսը Հայրենիքում , ու չե և անկեւ ծում , մի խորի վայրում ըջապասուս իր ծննդավայրի դուռ դրացիով, Հարա դատներով, որոնք տեսել են նրա ծնու եր, անումը, պայքարն ու տառապանքը Հարադատ միջավայրի րուրմունքն անդամ Հունեցաւ իր չուրջը։ Մեռաւ, կարծես , մի դարիր։ Դագա՞դը նրա — մի փունչ յոյս, մի փունջ կարօտ, պայքար ու տա ռապանքի մի Հսկայ ծաղկեպսակ ։ Գե ոտովումը հրա ... մե փոս , որի մէջ դա-գարը առկախ , կարձես , անվերջ ձիդ է անում զուրս դալու , Հոդը այն չէ , որու Վրայ նա ծնել է , որի վրայ մեռնել միայն երացել է ։

Նա գնաց, բաժանուհց ժեղնից յաւիա -եան։ Բայց ժեղ մնաց նոյն կարօտը, նոյն յոյսը, նոյն հաւտաքը, նոյն պայքարը ո յուրը, հայո ըով տպրեց ինթը ։ ՏՈՔԹ․ Յ․ ԿԻԼԻԿԵՑԻ

### 84448116147761

4. ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆԻ ՄԱՀՈՒԱՆ ԱՌԹԻՒ .

U.L. DAPAPL .- 2. B. T. «U. Whim MADITATIL - 4 G · F · & U · D phane - bairs libihulpul parly prespect of the four observed problem of the master in the summer of the part of the part

. - Ֆր. Կապ. Խաչի մասնաձիւդի վաստավաշոն բւ այսիսիանիյրքի իսլեա հե իսս վիքասվ ի՞սմեար «Ձուստեր»ի վանչութվուրն ու ին հոնսն այսքաղութեր»ի - անչ համի տաչն դապատեսմի

Այս փոքրիկ «Նօնչը կ'արտատայենք վ. Նաւասարդեանի վերջին գործէն՝ «Գա – զափարների ոզին», որուն սկիրը դրուած է իրբեւ տեսակ մը «Ցառաջարան» — Վաքառւն տարիներ առաջ զարահարա-ինն են Տարսեն՝ «Հայաստայան» —

գարտուն տարիներ անած դաղափարա-գան մի նղօր կիրը մանը հաղարաւորների համար հարկան վարերը դարձրեց ։ Ու ծայր առւու Вօժարների մի հանդի-սուոր երք դէպի Գողղովետ, յօժար ոչ միայն հողիով, այլ եւ մարժնով ։ Ֆետայի՛ ...

Այս մեկ հատիկ բառը պատու խաշարը ու հիմից փոխեց մեր ունց դարերի

Ու նորէն ջաջերի խըսխա ու առնական երդը լսուեց մեր հին ու ամուր աշխար -

Մեռան անաբառւնք, մեռան անշիրին , մեռան Հազարներով .

մատան հաղարագրող.... «Քաջունիենը նոյնպես վարակիչ է , ինչպես և վախվատունիենը ։ «Բաջունիեւ-նը վաուում է ջաջունիենից , ինչպես մո-մը մոնից»,— ասում է Մերեժկովսկին ։ Se and by , - muned & Wh the timbe dusp suishy ...

Բոցեղէն ուխասվ ու պողպատէ կա մեր Հայդուկները՝ այդ կախարդօրէն ջո ջերը՝ մահուան տենչով վարակեցին րի րաւորներին ու համածաւալ Aus Htni դարձրին մեր նուիրական հողը, ուր դ ղափարացանջից ՀէջիաԹատիպ արջան էին ծնւում ու գոհացանջից անմեռ դա

գավարհեր: Ինացնալ մամբ ընդգրկեցին՝ յանու Ազգի և Հայրենիքի փրկուքենան: Ու իկրտեցին մի փառը, որ պիտի եր գուի գարէ պա, տանիստ եւ ընդյաւկտ Անորինակ երևույքի, ինչնայօմար տ աստրապ որուոյթը, ըստակատը ու դանդուածային այս ողջակիզումի բաղա -արութիւնը որոնելով՝ Թերթեյինջ նուիր-հայների Ուխաամատեսնը ։

Ու գրեցինք այս հաժեստ գրքոյկը, որ , 28 Il mmin . 1951

գրապետ Վահան Նաւասարդեանի դառն Ցաւակցութիւններ այրի արկին Հերսիլիայի եւ Նաւասարդեան բնաանիջին

ՆԵՍ -- «Գերթվ Չավուչ» խումքը ան Հուն վչասվ կ՝ողթալ իր անժուանալի ըն-կնրոք՝ Վահան Նաւասարդեանի մահր եւ ցաւակցունիւն կը յայտնէ իր ընտանեկան

× Ողրացետլ Վ. Նաւասարդեանի մահուսն առնիւ անչատապես ցաւակցական գիրեր ուղղած են ընկերներ Արամ Պե -աիկեան (Մարսելլ) , Ս . Ընտրիկեան (Ս.

2009139 1 PEPPOLL

### ՍԱՄՈՒԷԼ

(ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՎԷՊ, 364 - 400) ՀՈԳԵՒՈՐ ԵՒ ՄԱՐՄՆԱՒՈՐ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆ

Աղջատանոցներ , որոնց մէջ կերակրը -ւում էին աղջատները եւ էջաւորները 2 prainguingulp :

Ուրկանոցներ որոնց մէջ խնամ էին տանում ուրուկներին, այսինջն այն -պիսի ախտաւորների, որոնց՝ երկրի սո -վորուկեամը պիզծ Տամարելով, արտաջուս գիրակիամը պիրծ համարոլով, ար, որ այս գիրալի երի մարդվային ընտկունին, որ չվարակին միւտներին, եր այր Մյուսու հերը բնակում էին հեռաւոր անապատների հրար հեր հեռաւր անապատների հրար հեռաւր անապատների հրար հերը բնակում էրը հեռաւոր առաջ ըում կամ մեծ ճանապարհների Անկելանոցներ, որոնց մէջ ոնունդ դանում ծեր եւ աչխատութքեան ան մարդիկ ։ Որբանոցներ , որոնց մէջ ոնու-ցանում էին որը եւ անտէրունջ մանուկ ցանում էին որը եւ անույրուսը սա..... ներին : Այրենոցներ, որոնց մէջ կմնամ ջ են ...անում ծերագած այրի կանանց : էին տանում ծերացած այրի կանանց Հիւրանոցներ կամ Օտարատունը, որոնց պատոսպարան էին quilined ոչջ պատոսպարաս չրը դատուս - գրու դուիանսերը, օտարականները եւ անցորդ-Ները։ Պանդոկներ, որոնը չինուած - էին Հանապարհների վրայ, լեռնային անցջե-

րի մօտ, եւ առհասարակ այնպիսի տեղևըստու, ուր ընակունիրն չկար, որպեսդի ճանապարհորդները կարողանային այդ պանորմիներում օնեւան գանել : bt »

ԹԷ ո՞րջան էր այր շիմնարկունիրան -րի խիշը, յայանի չէ։ Բայց յայանի է այն, որ դրանը ոչ միայն մի դաշառում և . մի հաճանգում , այլ Հայոց երկրի բո լոր կողմերում տարածուած էին:

լոր դողասրուտ աստասուտ չրո։ Չկար արդ ժամանակ մի աղջատ, որ փողոցներում մուրացկանունեամբ ձանձ-րացնէր հասարակունեանը . չկային մոլացութ հասարակութեանը է քրայիս մե-արջինի խախասականներ, որ դայացածու-թիւհից սախպուտծ , ձեռջ միւկին դէսլի ուրիշի դորավան է Աեֆ որ դու էր, ասեր որ անումը էր սաանում հասարակաց մե-դանից : «Ենրակաի տարիներում , ասում է դանից «շենթոչեց արդիներում, ասում չ ժաւտատ հիւրանրայից Հարդց այիտոր -եր բոլոր սա-մաններում ընտւ ասեննելին չեր տեսնւում, որ աղջատները մուրոց -կանումինես տեկեր այլ այնակ՝ հրանց ձանգատնալու տեղերում (աղջատանոց -ներում) ամ էն մարդիկ մասարկարարում էին նրանց պետքիլը, եւ հրանջ , ամ էն բանոլ քիայած , կարտաստերեւն չունելին ու տես»

and & be Whopany bytyp որ Հեր անաստու, որ ար ասարացրում ու դեւմար , կամ անկարդ , անիրառ եւ դա -տարկաչրջիկ մարդիկ , որ Հայոց երկրում կային չատ ժամանակներից ի վեր , րո - inpudite dept muchy warpy Chaptups ;

Հայոց աշխարհի մեծ բարեկարգիչը ինջը առաջինութեան կատարեալ աիպա էր։ Գթութեան, ողորմածութեան օրին եր ծախ ինչին էր տալիս, եւ ապա յորդո-րում էր, որ ուրիչներ եւս նոյնը անեն ի-րանց աղջատ եւ կարօտեալ եղբայրնե -

Բիւզանդացին ասում է

Նախ ինչին էր անում եւ ամ էնին նոյնն էր ուսուցանում . հրամայում էր , որ առ-հասարակ Հայոց ըսլոր աշխարհում , դա . չասարաղ Հայաց թողոր աշրապություն, չրա ւասներում եւ գամապրան կողմիկում ... ազջատահոցինը չինեն, եւ ժողովեն ախ տաւորներին, որուլիներին, անդամա որչծերին եւ ամէն ցաշտպարներիս, եւ նրանց Տամար Տիմնոշեցան ուրվանոցներ, հրանց համար հիմեուեցան ուրկանացներ , պարմանանացներ , եւ կարդուեցան ու -հիմեեր» . «Արլիներին , որրերին եւ չաս-որներին համարատութիւն եւ անաւնգ էր թաւիտու իրա առա 45) եւ աղջատները մերա հրա հետ եին ուրան լինում . հորական թայ էր եւ սեղանատունը ամիա օրը աղջատների եւ օսարականների հա մար մի հիւրանաց էր ։ Թեն որոր գա Հար մի հիւրանաց էր ։ Թեն որոր գա Հարան արտանարում արտասական և հրանց հարական արտասական էր հիմեց և հրանց համար ապրասակարկեց ... րայը եր ... արտարական իրա հա նրանց չամար ապրուսա դարգոց, ... իայդ իւր չափապանց աղբատասիրութքեան պատճառով, իւր սեղանատան գոներն եւ. միչտ բաց էին նրանց առջեւ, կոյրերը, կարերը, հեղանգամերը, իոււիրը, Հաչ-մանգամերը, խեղճերը եւ կարօտեայնե

, upm shin he upm enguined h արակրուում էին։ Նա ինքը իւր ձեռքովն առում էր (հրահց վերջերը)։ Նա ինջը ան-ձամը ուտեցնում էր հրանց ամեն մի կե-րակուր , եւ իւր ուհեցածը հրանց պէտ ջերի համար էր ծախսում , եւ ամէի օ տարականները նրա հետ , նրա հովանաւո րուննեան ներջոլ պատսպարուած , հանդո uneffect the dustined »:

Այդ բոլորից յետոյ, չատ հասկա եր այն մեծ ժողովրդականութիւնը, վայելում էր պաշտելի մարդը։ Հասարա-կաց Հայր էր կոչւում նա։ Աժէն տեղ, ուր գաց Հայր էր կոչուու հա։ (եմ է տեղ, ուր եւ յայսնում էր, յուսում էր - այժուկը, գաղաղում էր խոսվունիներ։ Սագայու թեան Հրևյտակ էր հա։ Ոչ միայն Հայոց հաղաւութը, և ու չ միայն Հայոց մասիա բաղները, այլ Հասինչական կայարները և մ ինչեւ անդամ պարսից արջան ակնածում էին երանից։ Ձօրաւոր ձևոքով դարձնում էր Հայոց աշխարհի կառավարուխեան ե րասանակը եւ իւր լայն, ընդարձակ Հայ -հայջների Հաժեմատ, ուղղութիւն էր

Մ. 14, педаперый быль изть 5 houորովհետեւ գրա մեջն կին նուած այն խուլ երկպառակութեան սեր -մերը, որ հետդհետէ , աճելով , վերջը ա-ղէտալի կռիւների պատճառ դարձան հո դեւոր եւ մարմնաւոր իշխանութեան մեջ (Sup.) PUSSP

### ህበቦቲህ ՎՐԴՈՎԻՉ ԼՈՒՐԵՐ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԱՍԻՆ

իսրայելի արտաջին վործերու պաշտ**օ** րորայչքը արտաքըս դործերու պաչտօ հատան ընդ է. տնօրէնը իր մօտ էրաւի րելով անդլիական , ամերիկեան , ֆրան սական եւ իսոր-կրայան կանական երությունը կայ-սական եւ իսոր-կրայանութեան չեն համա-պատասխաներ իսրայէլնան կարձակման

պատասխաներ իրվայքլնան դարձավում Արաբական Երուսադքմի դինուորական բրքահակները կը հաստատեն իկ Յորդա-մանի բանակին հրաժաղուտ է ևա մղեկ որևւէ յարձակում : հարայէլնան ադրիւրէ արևմ, կարձակում է հարայելնան աղբիւրե կը հաղորդեն Քե Յորդանանցի «Եր որ առեմանը անցած էր», վիրաւորուհցաւ ընդհարժան մը հետևանքով է հայն ազ-դերքի համահայն Յորդանանի բանակը համախաքրուած եւ գորացած է դինապա-գարի առեմանային 1949էն ի վեր Իսրա-վելի ներկայացուցիչները կը բացաարեն Քե կայուհիրևը պողոացած է իրբեւ հե-տեւանը Երկայասի եւ Իրայի ժերականը Երկայանը հետի, Արարանանի ենական արարու Թեան , Ցորդանանի երետի - ընտր Թեանց տոժիւ : «Եղիպտոս եւ Իրաջ փորձեն դիրջեր դրաւել , աղդելու հա Յորդանանի ապաղայ ջաղաջականու -Թեան վրայ»։ Իսրայէլի տեղեկուԹեանց քիևան դիայ»։ Իսրայելի տեղեկու քինակա, համաձայն դիրքին իրկու օրերու ընկաց-ջին հետևոհալ դէպքերը տեղի տենկած են — Երիպասոի հէջ Սինայի չրջանին գորը։ բնաման ստայան է կապն և սպա-լաստ դանուելու — Իրայի մէջ կիսարա-ժին մը փոխաղրուած է Ցորդանանի սա Հանագրուինի վրայ — Սուրիոյ մէջ բա-նակը հրաման ստայան է պատրաստ դա-հանը հրաման ստայան է պատրաստ դա-հանը հրաման ստայան է պատրաստ դանունլու : Յորդանանի բանակը նոյն հրա -

Յորդանանի արցունիրին դիւանապե -ար, որ Գահիրէ կր դանուի, կր հասաա-աէ իք իսրալէիան ուժեր հաժախնվում հե րորս արարակահ առեքանանակում վր-լալ: Դիւանապետը ժամաւոր ահասի ցութիւն մը ունեցած է Եղիպտոսի նա խադահին՝ դնդ. Նասրի հետ որ հաւանա Usam's before, pepte spee 5 (Աստան օրքաղ, բրթեւ - իւրգ - Հրադյա հադաւորին «Ցողահանի նախարարական խործուրդը արտակարը ծիստ դումարեց , ՝ ընկտունի - հակառակ դինադարարի լանձ-նակումիին լաւատես դայաարարու -

մանր ստացած է ։

թեանց : Միջիր Արեւելքի դործակալութիւնը կր ծանուցանէ Թէ Ցորդանանի դորքը Հրա -ման առացած է յառաք խաղարու : Ուրիչ ադրիւթի լուր վրա այս մասին : Մոսկուայի մեոր Ժամանակներ» Թեր -

թը կը թելագրէ արդիլել որեւէ ընդՀարում Միջին Արեւելթի մէջ ։

### ԸՆԴՀ. ԳՈՐԾԱԴՈՒԼ ԱԼԺԵՐԻՈՑ ՄԻՋ

Վերջին տեղեկու Թիւնները կը հաս տեն Թե Յուլիս հինգի գործադրուլը 95 առ Հարիւր յաջողած է։ Իսլամները հետեւած էին արդանչանին, համողումով կամ իր էին ազգանչան րեւ հետեւանը ահուսարսափի քաղաքին 300·000 Եւրոպացիները ժասով կը չարունակէին իրենց աչիսա -տանջը։ Քաղաջին գլխաւոր փողոցները Հանգարտ էին, գրենք աժայի ։ Ֆրանսա\_ կան աղբիւրէ ալ կը Հաստատեն Թէ ըմ -ըոստները Հոգերանական յաղժանակ մր չանեցան, առանց խանդարելու բարեկար-

Գործադուլը նոյն յաջողութիւնը չէ ու հեցած Օրանի , Կոստանդինի եւ Պոնի մէ ծնցած Օրանի, Կոստանդինի և Պոնի մէ։
Ինչպես արդարարուած էր, այն տուեւ արականները որ իրենց խանումները դիակած էին Ել. օր, պիտի դատապարտուին
դոց պածելու ամբողջ մէկ ամիս :
Ֆրանսայի Արժերիայիներն ալ դործադուլի Տրահանդին ծետեւած էին 80 տո

Հարիւթ, րողոջնլու Համար Ալժէ ջադա -ջին դրաւման դէմ (1830)։ Խոսվութիւն-ներ չծաղեցան ։ Ցոյց մը ծրադրուած էր ջին դրաշքան գլե (1830)։ Мատղաքբութ ձեր չծառիցած ։ Յոյց մի չրադրուսծ էր Փարիդի ժղկիքին չրջանակին մէջ, րայց տեղի չունեցաւ, Որիոյի 3000 արժերիա-ցի բանուցներին 300- փույի ՝ ձերիա-ցի բանուցներին 300- փույի ՝ ձերես էին։ Բազմակիլ արարական որճարանձեր էին։ Բագմային, արարական արմարահեր փակուտ է երն մայրարագային եւ «արձահներու մէջ : Ոստիկանութիրերը հրդակայած էր 171 կասկածելիներ, ո իրաց կնր պետի դատուհի, աշխատար ապատութիւնը խափանած կամ Թոուցիկ -

ազատությունը թապահան կամ Թոուցիկ -ներ ցրուսած բրյալով : Գաւսայի մէջ այլ, ուր որ - այժերիացի թանուորներ կան, մեծ մասով ժամնակ -ցած էին ընդ - դործադրույին ։ Մատիկա-նունինան ձետ ընդձարումներ տեղի ունե-

ሀበሉዓት ԵՐԵԿՈՑ በጊድ, Վ. ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Տեղի Մուհեհալ, 7 Յուլիս, լարաք իրիկուն ժամը Գիծ, Սոսիկքիկ Սավածք , 8 ոիւ Տանրոն: Կը հախադահել Շ. ՄԻՍԱԶԵՍԽ ՄՈՒԼԼ, Ս. ՏԵՐ ԹՈՎՄԱՍԵՍԽ, ՅՈՎԻԿ ԵՂԻԱԶԱՐԵՍԽ :

#### ՕԳԱՀԱՆԴԵՍ ՄԱՐՍԵՑԼԻ UF2 ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ՄՇԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ԻՐ ՄԵԾԱՆՈՒՆ ՀԻՄՆԱԴՐԻՆ՝ ՎԱՀԱՆ ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆԻ

քանուան առքիլ. , կը կարմակերպե ալա ճանդես մը նուիրուած մեծ Հայուն ։ Սինեմա ՄԵԼԱՆԻ ՄԷԶ (Քանրպիեր) Այս կերակի առաւստ ժամը Զին ։ Հովանաւորութեամբ Հ - 8 Դ - Շըջ կոմիայի ։ Ար հախարարեն՝ Գ - 9 - Վեն ՊԱԼԱՐ - 3 ՎԱԳԻՍԵԱ և Ա - ԹԷՐԶԻԳԱՇԵԱՆ ։ Կը խոսքի՝ ՏԻԿ - Մ - ԳԱԼԱՐ , Շ - ՆԱՐ ԳՈՒՆԻ , Գ - Տ - ԹԱԴՈՇԵԱՆ և 4 - ՓՕ -

LUSBUL

ԱՏԵԱՆ ։ Սիայօժար ժամակցութեամբ Օր և Աիթա Սարգսհանի (արտասանութելմ»), Օր Ալիս Ցարուբիւնհանի (արտասանութեյմ»), « Ժիրայր Գասպարհանի (ժե -Ներդ), Օր Մարկոսհանի (դալնակ) , « Ս. Չէօրէքնհանի (քութակ) և ֆրանսացի ժեծ արուհստաղէտ Պ Տ Ֆուէի (Թաւ -Էութակ) ։

### טחגרף זעפער

Մ Ղազարի Ազգային երկրորդ ուխ-տաղնացութիւնը Օգոստ 10էն Սեպտ 1: Պայժաններու եւ արձանագրութեանց Հա-մաս ռեմեւ՝ Sup That

SARP. UPUU APLABUUPU 29, Rue Bleue. Tél.: PRO. 79-09

be 9.P. U.T.U.V bU.b.

53, Rue de Châteaudun. Tél. Tri. 57-74

### 3. 4. hU.21 4U.3U.V

Ֆ. 4. Խաչի Ժիւռայի կայանին ա ա. Կ. Սաթի Ժիշտայի կայանին առա-ջին իուսերի արձանագրումեինինները փակ-ուած ըլյալով, դիմումները կ՚ընդունուին միայն Բ. խումերին համար։ Առաջին խումեր մենիսում 9 Յուլիս, Բ. խումերի մեկնում 9 Օղոսասս:

Հաւաքուիլ այս հրկուշարի ծամը 21-30ին, Կառ ար Լիոն, Գուր ար Լ՛Օր -լոժ: Ծնողներէն կը խնդրուի երեք օր ա-ռաջ յանձնել բժշկական վկայականները։

#### THENSUULE

Դալրոցասեր Տիկնանց վարժարանի ա -մավերջի հանդեսը տեղի կ՚ունենայ յառա-լիկայ Յուլիս ունին, կիրակի կեսօրէ երջ, ժամը շին։ Ճոխ պիւֆէ, Հայկական խորոված

### ՄԵԾ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

Նախաձեռնութեամբ՝ Տարօն-Սալնոյ Ձորի Հայր. Միութեան ։

Իյիչատակ Տարձն Սալնոյ Ձորի հերոս-

Կր հախապահե Ե. ՄԵԼՔՈՆԵԱՆ Կը խոսի հայրենակից Գ. ՇԼԽՈԿԵԱՆ Այս կիրակի, ամրողջ օրը , ՍԷՆԹ Անա-րէի ղովասուն պարտեղին մէջ :

### ԱԷՆ ԺԵՐՈՄԻ ԱՄԱՎԵՐՋԻ ՀԱՆԴԷՍԸ

ՄԱՐՍԷՅԼ --- Այս չարախ երեկոյ ժամ բ Ֆին, Թրավէրս տէ Լիլա փաթրոնաժի սը-րա՜ին մէջ։ Նախաձեռնութենամը Սէն Ժերոմի Թաղական խորհրդոյ եւ դեկավա -րուԹեամբ ուսուցիչ Պ. Ազգին Մարտի րոժի Թադական խողջորդ և դեկավա -րուենհանը ռուուցեր Պ եկզգին Մարտի -րոսհանի: Խքրերզչներ, արտասանութքիշն-ներ, փորձնական դաս, անակնկամեր ևւ պարեր: Վը հերկալացուի ԹԻՔ - ԹԱԶ զաւեչար (երկու արար):

Ubo TUGSULLUTHU TULLUTUR ULS «Արաջո» երդչախումբին դաչաահան դէսը, որ անձրեւի պատճառով \_ լետա դեպը, որ անձգիսն պրամատում լետա -ձգուտծ էր , տեղի կունենայ լրատաքիկայ կիր 15 նուլիս, նույն վայլը՝ ԳԷ ՄԵօ -ԹԵրի ծառատանին մէջ, ամրողջ օրը ։ գան կարդ մբ ջաղաջներու մէջ՝ Յիսուն ձուրի ձերջակալուեցան Ռուսոլեր մէջ՝ ։

երուհ, Մեցի եւ ուրիչ ջանի մը ջաղաջ -ներու ալժերիացի րանուորներուն 80-85 առ Հարիւրը դադրեցուցած էին ամէն աչ-

րատառեր ։ × Ներջին նախարարութիւնը չրջարե ըականով մը հաղորդեց Թէ այս տար Յուլիս 14ը պիտի ըլլալ Ալժերիոյ Օր Այս տոթիւ հանդիսաւոր կոչ մը պիտ ուղղե վարչապետը

Imp. «Araxes», 46, Rue Richer - Paris (9°)

### ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԱՅՐ ԵԿԵՂԵՑԻ

UM'UESLE UUSI' GUTUSE' Կրոն ԷՊերակցուքիներ կը ծանուցահե ՔԷ՝ այս կիրակի, Վարդավասի առևին ձանդիսաւոր պատարաղեն հար պիտի կատարուհե մաեւ Մետելոյի օրուտի Հո -դեմանդիստները:

### 209-6-2016-9-108 - 9U.SU.PU.9

### ՎԱՐԴԱՎԱՌԻ ՏՕՆԻՆ ԱՌԺԻՒ

ի յիչատակ Տարօն Տուրուբերանի 1915ի Եղեռնի բազմահագար նահատակ -ներու , այս կիրակի առաւշտ Փարիզի Ս · վ . Մկրաիչ եկեղեցին :

հայրենակիցներէն դը խնդրուի րոլոր ներկայ ըլլալ

#### ZHAA-PHULEAR II . MUSURUA ՎԱՐԴԱՎԱՌԻ 80ՆԻՆ ԱՌԹԻՒ

Այս կիրակի բառաձայն պատարաղ Փարիզի Ս․ Յով-Տ․ Մկրաիչ եկեղեցին Կը պատարաղէ Քոջինիոյ Հողևշոր Հովիս Տ․ ՄԵՍՐՈՊ ՔՀԵՅ․ ՏԷՐ ՅԱԿՈՐԵԱՆ

### 84444811488

OURGEOMEPHO ՎԱԼԱՆԵՍ — Հ. 6. Դ. Շրջ. կոմիակն իր խորին ցաւտկցուխիւնը կը յայանկ ընկեր ՔԼԼԼհանի իր մօրը մահուտն ատ-իիւ , եւ կր նուիր և իրկու հայար Գ վեկերաններուն ֆոնտին, փոխան ծաղկե-

ՄԱՐՍԷՅԼ — Սէն Ժերոմի Թաղական խորՀուրդը կը ծանուցանէ ԹԷ՝ այս կի-ըակի առաւստ Թաղին եկեղեցւոյ մէջ տեղակը առևստ թաղը» օկակար գիստեսն պայասն Թադեցիներէն Հանգուցեալ Պ. Կարապետ Փունարնեանի մահուան առաջին տարելիցին առքիւ ։ Կը Spurhanchi Հանդուցեալին յիչատակը յարդողները:

### 20.80660.480.40.6 20.67.60

Համակարրերդցիական Միութեան Վա. լանսի մասնաձիւդին ։ Այս չարաթ ժամը 21ին, Պ. Գ. Սիժոնեանի սրձարանին ժեջ, 26 ռիւ Պէլ Իմաժ *Կը հախազահէ Պ* . Մ . Ճէրանեան

խոսի մասնաձիւգին ատենապետ 9

### 80.0640% 70.880.20%740

Նաիտաձեռնունիհամբ Համախարբերդը։ Միութեան, Մարսէյլի եւ Սէն Լու Կրան Փէնի ջոյը մասնաձիւղերու ։

այր դոյի ստոստարոլորու։ Այս կիրակի, ամրողջ օրը Պ․ Հայկագ Չուջուրհանի (նախկին ԵշԹնեղրայրեան) օդասուն եւ ընդարձակ աղարակը, Լու Կրան Փէն:

Մուտքը ազատ է ։

### Maison SÉVAN

Եթ կուղեք ձեր բնակարանները չ լեղեցիկ եւ Sաչակաւոր կերպով եւ dn իմացուցէջ, դրաւոր կերպով ու ժո -դովրդական դիներով ներկել տալ, իսկոյն իմացուցէջ, դրաւոր կամ հեռաձայնով 9. U.F.P.U.ZU.U UEFU.26U.C.F

«Աշխատանոց Սեւան » 24, Ռիւ տիւ Փոն տը Քոեթեյ - Սէն-Մոո Հ*եռախոս՝ ԿՌԱՎԷԼ* 53-88 ինքն արդիջատես քաշմայ բւ ին նրբլին աչխատութիւնը տեղւոյն վրայ տես -նելով ձեղի կ՚ըսէ դինը եւ ջանի օրուան գործ ըլլալը:

### SUPERST

ՄԱՐՍԷՑԼ.— Հ. 8. Դ. Պոմոնի Ձա -արևան ենքեականիակն ժողովի կը հրա-ւիրէ թուրը ընկերները այս երկուչարքի ժամը 21ին, սովորական հաւարատեղին ։ ժամը Հիրս, սողորական չաւանատուղըն ։ Կարևոր օրակարգ։ Պարտաւորիչ ներկա-ԿԱԼԱՆՍ — Հ․ Ց․ Դ․ Շրջ․ կոմիակին

ընդ Հ. ժողովը այս ուրրախ իրիկում ժա-մը 8.30ին, Ահարմեան ակումբը։ Բոլոր ընկերներում ներկայութիւնը պարտաւո -

ը արդրադրուս արդայություր պայաստան բել է ։ ՏեՍԻՆ, - Տարոն Տուրուրերանի Հայր-ՄիուՄենա՝ Տերինի մասնահերգը ընդ է ժողովի իր էրաւերկ անդան եւ ոչ անդամ Հայրենակիցները, այս կերակի, ժամը 3-ին, Արդ դպրոցի պատ ը։ ՀԱՄԱԽԱՐԲԵՐ-Ի ։ ՄրուՄեան Սերե

գտնաստութը - ու սրութիստ Մերն Արկուանի մասնաձիւլին ժողովը այս չա-բան իրիկուն ժամը Չին Նաձարևանի ա-դարակը։ Օրակարդ՝ Յուլիս 22ի՝ դաչ -աաչանդեսը ։

Այրի Տիկին Սօֆի Ճանվξօգհան, Տէր ևւ Տիկին Երուանդ Ճանկէօգհան ևւ դաւակը՝ Հրայբ, Տէր ևւ Տիկին Սահփան Իքրեապա հան ևւ դաւակները՝ Օր - Սևդա ևւ Գեղաս Տէր ևւ Տիկին Գրիպոր Ֆաջիրևան, Այրի Տերևին Մարլիաժ Սարդիսեան, Տեր և Տե-կին Վռաժչապուհ Սաչլրեան եւ գաշակնն րը (Հայաստան), Գ. Սիրական Ճանկէօգբը (Հայաստան), Վ. Սիրական ձածկեցը-ձան (Պուլիարիա), Տեր և Տերին Ձա – տիկ ձածկեցգիան և զաւափները, ինչպես նաևւ իր բոլոր աղգականները ու թացն – վածները խոր ցաւում իր ձածուցաններ և ըննց գաւկին, եղրոր, աներձաղին եւ աղ – ղականին

### UPUNE ZUE41:026UE/

(Միջագիւղցի) ժամը, որ տեղի ունեցու Յուլիս 4ին, իր բնակարանին մէջ, 3 ռիւ Ռասփայ, Ալֆորվիլ, յետ կ*արձատեւ հիւանդութեան* ։ 

ՉԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ ՔՂԻԻ ՀԱՑՐ - ՄԻՈՒԹԵԱՆ

*կիրակի ամբողջ օրը* Սեն ժիւսթ, վընիւ Քօրօ, Պար տիւ Շալէի *զով* 117 Ավընիւ ծառաստանին մեջ:

Գեղարուեստական ձոխ բաժին ։ Ճոխ տիւֆէ։ Մուտքը ազատ է Ճոխ պիւֆէ։ Մուտքը ագո Հանդիսավայր երթալու Համար Թիւ 53 թրոլէն ու իջնել Սէն Ժիւսթ։

# ԱՄԱՎԵՐՋԻ ՀԱՆԴԷՍ

ՄԱՐՍԷՅԼ. — Ֆ. Կապ. Խաչի Պոմոնի մասնածիւղի դպրոցին ամավերջի հանդէ-սը այս չարաք իրիկուն, ժամը Գին , Ս. Սահակ Մեսրոպ սրահին մէջ ։

Մասնագէտ

ՄԵքԵնաներու նորոգութեան ԳՆՈՒՄ, ՎԱՃԱՌՈՒՄ և ՆՈՐՈԳՈՒԹԻՒՆ Surjeteuses, raseuses,

R. BLOT 5, Rue Godefroy Cavaignac, Paris 11°.
Tél.: ROQ. 65-38. Métro: Voltaire.

### ԾԱԽՈՒ Է

ՀՐԱՉ ՍԱՐԳԻՍԵՍՆի երեսուն տարուան ժամացոյցի եւ աղամանդի վաճառատունը . իողժութներով ։

Խամունին հաին հրեջ սենհակ, իսկ վը-ըան՝ երկու տենհակ եւ խոշանոց։ Անձնա-կան կառատուն րակին մէջ։

16. : NORD 60-69.

(Խանութը գոց է կիրակի եւ արթի օրերը եւ 09.00800թՆ)

### สนอนานง สบอนบหา

Place d'Aix, 4 rue de la Butte Marseille

# Մարսէյլ արձակուրդի հկողներ Մի մոռնաք այցելել հանրածանօթ ժ0ՇԿՈՒՆԻՆ ճաշարանը

Ուր պիտի գտներ Համեդ խորո -վածներ եւ Համագամ կերակուր-ներ, անքների սպասարկուննեամբ իր գաւկին՝ ՕՀԱՆՆԷՍի:



OLMBPLE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Tél.: PRO 86-60 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris-9-C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376,286

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկ . 3500 фր . կամ \$10 ։ Հատր 12 ֆր .

8 BUPTOR . DIMANCHE 8 JUILLET 1956

RPULLAP

32º ANNEE Phh 7624 32Ph SUPh

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ህበቦ ፕሮՋԱՆ, 12ቦԴ SUPԻ, ԹԻՒ 3435

### UFL MOUPE

### ՎԱՐԴԱՎԱՌ ՀԱՒԱՏՔՈՎ

Բազգատարար աննչան համրանք մը կը կազմեն Տարօնի զաւակները մեր զաղու-1158

ինչպես արևանահան Հայաստանի գրլ իտուր գաւտաները , Տարօնն ալ անինայ կոտորուեցաւ տեղին վրայ։ Սակաւանի րեկորներ միայն կրցան անիլ, եթե չ աշուհնք անոնք որ Հա յաստան գացին ։

Այդ փոջը « մնացորդաց»ը իր ծննդա -վայրին կապուած է անհուն խանդադա hngulum

Տարեց թե երիտասարդ, երբ Տարու Մուչ կամ Սասուն բառերը կ'արտասա նեն, Տշմարիա սարսուռ մը կը զգան ։ Կը խուի խել դեռ երէկ եկած են եւ վա

The work by the retry again in the fun-fly often definition on hard and ha happny Udfuth Sudbum Uzbafir me dhem

ները լեռ - Հոր Թնդացուցին ։ Գուրգէն, վահան, Հրայր - Դժոխք , Անդրանիկ ղեկավար

Արդարեւ, իր չատ մը արժանիջներուն հետ, պատմական Տարմեր միաջերոչ մեջ բանդակուած 5 իրրեւ օրրան ջաջունեան եւ յանդանունեան :

ւ յանդումունենան ։ Ենք է Խորհեացին ողջ ըլլար, կրհար արօնի պատմունքիւն մը հւս դրել ։ Supoul

րկանաժնթքով «համուդ մոնցո անու Տարոն - Սալնոյձորի քաջերուն

ղէմ քեր կան որոնք պարծանքով պիտի յիչուէին աղդերու պատմունեան մէջ :

Դժրախտարար ինչպէս մեր անասե ողբերդութիւնը, նոյնպէս մեր դիմադր կան ձակատի եւ ի՞նչնապարապանունեան պատմունիւնը խեղբուած է ամեհի եւ անմատոչելի լեռներու անդունոչին մէջ ։ Replicate out to putantly Sand pulling no

հեցած են, իրենց վիծեկի փառջերը տա -հացած են, իրենց վիծեկի փառջերը տա -բածելու համար ցամաջէ ցամաջ : Հայկական տառապանջի, ազատաղրա -կան պայջարի եւ փառջի պատմութներն

գոց գիրը մըն է նոյնիսկ մեր ժողովուրդի մեծամասնուննեան համար ... Քանի՞ հողի պիտի կրնային ձեղի բա

ցատրել երգի մը սա տումը Թնդաց սրտերը տասնեակ քաջերուն, Կռունցան անվերջ մինչեւ իրիկուն ,

իսկ երբ գիշերեց Գեորգը շալկած , Գիւղեն դուրս ելան եւ գացին տրտմած Տարօն ալխարհը միևնոյն ատևն օր րանն էր չինարար աշխատանքի եւ արդալ ընդուխեան ։

արութուսա : Այլաբամական իմաստ ունէր իր «փե:-լիվան»ներու մարզանչն ալ, ի ներկայու-Թեան թիւրաւոր այցելուներու :

թատա բրորաուր այցոլուարու ։ Հաւտաքի եւ յանդդնուննեան, ներեւս ալ Հենքանոսական առանդուննեանց լիչա -տակներ էնն այդ մարդանջները , Ս. Կա-

րապետի վանջին մէն ։ Վարդավառը Հաւտաջի եւ կամջի խոր «ը է գ Հրդանչանն է Տարօնի դաւակներում հա մար ։ (Պատահարա՞ր «Հաւատամ ջ» մկր տած են վանջին չրջակայ լեռներէնմէկը)

Ամէն տարի, չինը - վից Տարոնցիներ պարտը կը սեպեն արձարձել իրենց աշե -բակ ծնարավայրին յիչատակը, իրբեւ աղ-

րիսր ներչնչման ։ Ո՛ւր էր որ այդ Վարդավառ հաւո արակեր ըոլոր տարապիր բազմութիլեն-ները, փարատելով յոռետեսութեան եւ նահանգականութեան մշույը, որ կր ոպառնայ մխագնել հայկական հորիզմեր։

### ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

### ት'ՆՉ 4'ԱՆՑՆԻ 4C ԴԱՌՆԱՅ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ

#### **ԵԳԻՊՏՈՍ ԵՒ ՍՈՒՐԻԱ ԿԸ ԴԱՇՆԱԿՑԻ**Ն

սական լուրեր իրարու կը յաջոր yhu, Uhghi Uphehleh կացութեան մա որեն, ՄԷԷին Արևեւքսի կայումինան մա
որեն։ Մարագերհան ադրիորկ կը հաղորդեն
ՔԼ ենդիպասան գորջին 75 առ հարիւրը
Տանախնգրում է Մարայելի առաջանանորութին հրար Մինային, հինչեւ Կաղա ։
Նայն ադրիւրին համաձնայն, Սուրիայ գորգին ումիսում առ հարիւրն այի կնորգմագին ումիսում առ հարիւրն այի կնորգմագին ումիսում առ հարիւրն այի կնորգմագին ումիսում և առ հարիւրն այի կնորգմագործում հարահանել և հանան առ հա
և հանանահայ և հանան և հանան և հանանահայ և հա ւուրապես Յորդահանի երկայնըը։ Իսկ Յորդանանի կողմէ դինուորական կարևւոր չարժումներ չեն երեւար։ Միւս կողմէ , արաբական անժերները կը չարունակեն արարական անքելները կը չարունակեն Հլամարաը, յիչելով իսրայելեան դինուորներու համախմբումը, թեև զեկուցումներուն չեչար մեզմացած է

Իսրայէլի ջաղաջական չրջանակներուն մէջ կը կարծեն Թէ Արաբներուն դլիսուոր հպատակի է Թոյլ չտալ որ արևատևան պետութիիւնները դէնը Տարեն Իսրայէլի ։ Աժէն պարադայի ժէջ, Հաշանական կր գամարուի ջաղաջական եւ գինուորական յարձակողական մը արաբական երկիրնե – րու կողմէ։

× Սուրիոյ խորհրդարանը միաձայն × Սուրրոյ բար-բրարանը միաձայնու -βեամի որոշեց կառավարական յանձնա -իսունքը ձքը կապմել , ծափագահուֆեան պատաքին նախարարին , պունավարաքին մր կապմելու համար երկու երկիրձերուն ձէջեւ , Վարչապետ Ասալի , յարաարարեց խորհրդարանին մէջ — «Սուրիս» եւ ե արերությունը ու և Հ. — «Սուրրոյ ու և և -գիալտոսի միջևւ քաղաքական դաչնակ -ցունիւն մի, երբ կաղմուի, սիրով պիտի ընդունի միւս աղատադրուած բոլոր ա ը երկիրները»

Եղիպաոսի նախապա Եղիպասոր հարտագատը, - ը յայտարարեց Միջին Արեւելջի պաչաշնա-հան ռոոժակալուԹեան — « Սուրիոյ դաշվոծին որոչումը կրնայ առաջին ջայլը կազմել արարական բոլոր երկիրները մէկ դաչնակցուԹեան վերաժելու Համար »։

× Ձինադադարի յանձնախում բին Ե րուսաղէմի կեդրոնը չի հաւատար դին ուսապեսն համախմբումներուն կամ նա խայարձակման վտանդի մը : Նոյն կեղբո

րայարտակատ դատարե այլ շար դարըու ծին կարծեքարվ, Իրարդե կրնայ անժերա-պես ինչ՝ որաչատ յարարարել, ենե պատերապեկ կառնա ահանել: Իսրայելի կառավարունիներ Հաւտասեր առած է Ձորս Մծծերում Էք որևել գին-ուղասերի պատրասունիւն չէ ահան առած է արա Մծծերում էի որևել գինսահմանագլուխին վրայ

× Յորդանանը նախարարական խոր Հուրդը ժողով դումարեց նախադահու Թեամբ Հիւսէյին Թադաւորին եւ որոչ կարդ մը միջոցներ ձեռջ առնել, խափա նելու Համար իսրայէլեան որեւէ յարձա նելու համար կարայելևան որևել յարձա-կում։ Օգնայիսը ուժեր գրկումի են Յոր-գանանի արևոքահան ավրբ։ Այս չվայի կա-ցուքինան մէջ, իրագիկներ կր ախդեն ի՞է արտրական բանակները կարմ եւ պատ-րատո կը արանն եւ Թէ հրիպատկան ու-ժերուն հրաժայուտծ է անձիչապես միր-ջանաել, ԵԶ Յորդանան յարձակում կրէ կամ Իսրայել վերպեսի Յորդանան դեպին վատ հասարատած ահատան ձևա։ Կա-կենսական կեդրոններուն հետ

ինդրոմներում շնա , ապրելըջանի երքը-« Երկարասի նոր տարելըջանի երքը-տացույքն 27 տո Հարիւրը լատկացուտծ է աղդ , պայապանույնեան , Կառավարու -քինչը որոչեց 4500 միլիոմ ֆրանթի , հոր տուրջեր Հաստատել ; Նախապես ալ 2800 միլիոն ֆրանթի առւջանը որոչուտեմ Հարիւո տուսական դենցերու փոխարժերը վճարե-… Համադ .

### FLYZUNTLUVEL STREET .

Տակաւին սգաւոր մեր սիրտերը ան\_

գամ մը հւս կ'արիւնին ։ Այս անգամ, շշմեցուցիչ գոյժը կը հաս-նի Եգիպտոսեն ։

Հ. 8. Գ. Բիւրոյի անդամ, *Ցուսարեր*ի Հ․ Ց․ Իւ բրերոյր անդան, Նուություն խմրագիր, Հ․ Ց․ Գաշնակցությեան ամէ-նէն հմուտ եւ հաւատաւոր դէմքերէն մէ-կը, ռուսական եւ բոլշեւիկեան հարցերու մասնագէտ, եւ ամէն բանէ առաչ՝ ան – խարդախ հայրենասէր, աննկուն ազգային գործիչ եւ *մեծ Հայ* վահան Նաւսուարդ– եան ոչ եւս է · ·

Անսահման եւ անդարմանելի է

մահուան առթած կորուստը ։ Գրոյի մահէն հազիւ քանի մր ամիս ետքը, աշխարհի չորս կողմը ցրիւ եկած ան-նար հայութեան արթուն պահակներէն ալ կ'անհետանայ ահա ։

Ամբողջ կուսակցութ-իւնն ու Հայութիսնը կ՚ողբան մահը այս տիտա – նին, որ տարիներ շարունակ ինքզինքը նր\_

ւիրեց ժողովուրդին ։ Բայց ամենեն աւելի երիտասարդութիւ որ կուլայ իր մեծ բարեկամին

առաջնորդին մահը ։ 70 տարհկան էր Վահան Նաւասարդ եան, բայց երիտասարդ՝ հոգիով ու զգ

ցումներով, իր խիզախ պայքարներով , իր ոգեւորութեամբ ու աննկուն հաւատ – քով ։

Անսահման հաւատք ունէր հայ երիտա սարդութեան վրայ, եւ իր բոլոր միջոց-ներով կը քաջալերէր իւրաքանչիւրին ճիարուց գր ապարութիւնները, մանաւանդ հրբ այդ ճիգհրը տարուած ըլլային ազ -գային – հանրային գհտնի վրայ ։

վայիս - ռասրայիս դրագր գրաց Կը պահանգեր սակային, որ երիրաս -գաղափարականեր, նուիրուին՝ առանց գաղափարականեր, նուիրուին՝ առանց թեւ վարձադրութիւն ունենարով միայն՝ հետում գրագրական հանարով միայն՝ հայ ժողովուրդին օգտակար եղած ըլլա լու անգին գոհունակութ-իւնը

Իր կենդանի օրինակը ներշնչման աղ որ գրագրագր օրիսագր արջաջնաս ավ -բիւր հղաւ հարիւրաւոր երիտասարդնե -րոււ կարհլի չէր ճանչնալ զինքը եւ ան -տարբեր մնալ իրմէ ճառագայթող ոգեւո-րութեան եւ անձնուրացութեան առչեւ :

իր յիշատակը թարմ պահել մեր սրտե րուն մէջ՝ հաղորդուհյու համար իր նուի\_

Ահա այն ծաղկեպսակը, մեր հոգինե -րուն լաւագոյն ծաղիկներէն կազմուած , որ կը զետեղենք Վահան Նաւասարդեանի անթառամ շիրիմին վրայ ։

2. 8. 7. VAP UBPANT

### UNDCOUNT ILLUUINONGHILL. ԾՐԱԳԻՐԸ ՋՈՒՐՆ ԻՆԿԱԻ

Լոնտոնի թերթերը կը Հաստատեն նգլիա մէկզի գրած է այն ծրագիր Անգլիտ մեկոլի գրած է այն ծրագիրը ո-ըուն Համաձայն ինընավարութիւն պիտի շնորհուէր Կիպրոսի, 10-15 տարիէն։ Այս որոշումը արուած է իրրեւ հես Թուրջիոյրուոն ընդդիմութեան Shinkemily նարի անաչանարան արժենություն ու -համաւդ ակրաի ատ հարդի դի օրէր։ Աևս -Հուղն դատադի տք Հրաբւայն է խոնչևմտ հուրծնով կարում ընտերայա է հորչևմտ հուրծնով հուրդ ընտենայա էր այն չա Znelin

Թուրջիա թանիցս ազդարարած է Անդ լիու թե երրեց պիտի բնորունի որեւէ կարգադրութիեն որ կրնալ Յունաստանի յանձնել կիպրոպը։ Այս կղզին միայն 40 մղոն չեռու է թերջական ձովերերգին , իսկ թնակիչներու դատն առ Տարիւրը Թուրքեր են։ Թուրքիոյ վարչապետը կ'առարկէ Թէ Կիպրոսի Յոյները «լեվ Թէն»ներ են եւ ոչ Թէ իրական Յոյ Bujaby Անդլիա մեկդի դրած է իր ծրագիրը, որ այես գի չկորսնցնե Թուրջիոյ գինակց *Երենը։ Այս վերջինը կը սպառնայ ի հար* Թիւհոր։ Այս վեջքինը կր ապառնույ ի ծաբ-կնո զոր գորեկ Կեպրոս Քույլ չատու ծաժար որ կղզին Յուհաստանի յանձնուի։ Արդիոլ սպարապետը, Սբր Ճ. Քեմիլբը Արդարա դիլուած է, փարտանելու ծամար Թուրգիոյ մատվակումիկոնները ։

### ՄԻԱՅՆ ՄԷԿ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

W . Միութեան կուսակցական պաշտօ `ւաԹերիքը , «Փրառատ» , մամաւուոր խնքրա-դրական մբ հրատարակեց Յուլիս վեցին , աղգարարելով Թէ երբեջ երկրորդ կու սակցութիւն մը պիտի չհաստատուի երկ -րին մէջ : Այս առթիւ կ՚ըսէ Թէ ժողովուր դը այնջան կը սիրէ համայնավար կու -ոակցունիւնը որ պէտք չունի հրկրորդ կուսակցունեան մը:

-«Բաղմաթիւ կուսակցութեանց դրո —«Մապետքիլ, կուսակցունիանց գլու-քիւնը դատուկ է մոկիրունիան մեր որ լու-քիւնը դատուկ է մոկիրունիան մեր որ լու-բարկանայ դանալան գատոկարգերէ, Հականարտ դահերով «Մերբեր» Ա-քիան դայքանակին, սահղծուած է նոր ընկերունիւն մել համաստարը, ուր ընկե-բալին խմբակցունինիներ որոնց չահերը չեն համասրութը »: « գվուրը »

Թերթը կր բացատրկ թկ համայնավար

### TALUAS U.29. 4ULANUTER

Պոլսոյ պատրիարջը, Գարեդին և կր ծանուցանե Թէ հետեւետը հետաց ստացած է Անդարայէն, Իսժանպուլի բեսփոխան ՏոջԹ . Ձաբար Դարվեր Tompythet , Buchen 2 Guentand

Ազգ մեծ ժողովը քուէարկեց « Վա -ղբֆշներու կանոնագրին 44րդ յօդուածին մեկնութիւնը (թէվսիր)։ կեդր վարչու – թիւնը մօտերս զեկոյց մը պիտի հրատա -րակէ այս մասին ։

Ինչպես գիտեք, մեր աղդային կալ -ուտծներէն չատերը արձանագրուտծ են սուրբերու կամ բարոյական անձնաւորու-փետնց անուններով ։ Օրինակ, Աղղ Հե-աուր» կամ հախկին - Հողարարձութեանց վստահելի անդամներէն «Սերովրէի որդե Կիւլպէնկեան Պատրիկ», մայր եկեղեցւոյ կալուածները՝ « Ցովաևեք ւր-լոչ, պատո պատրըսթ, տայր ովորդայեր կարուած՝ հերը՝ «Յովակինի աղջիկ Մա -րիամ» անումներով եւն., ինչ որ աեղի կուտայ րազմախիւ րարդունեանց ։ Այս պատճառով դատեր րացրում են դանազմ Թաղ հորհուրդներու կողմէ, քանի անհար էր ցոյց տալ վերոյիչեալ սուր րերում ժառանալ ազդապատկան սեփակա ըլլայ նոր «Թափուչներ (կարելի պետի ժուղք) սոր «Թափուչներ (կարուաժա -Թուղք) ստանալ ազդապատկան սեփակաunclabulty Sudmy

կուսակցութիւնը միչա պաշտպանած ժողովուրդին չահերը եւ աւելորդ է մտա-ծել երկրորդ կուսակցութեան մը մասին։ 8 հաոյ կ'ըսէ թե անձի պաշտամուն թինոլեն նհատ կ բակ իք առեր պարաստա գրույ Հղուած պայգարը պետջ է կորմի կաս -կած յարուցահե վարիչներու աիրական դերի մասին: «Համայնավար կուսակ -գուքիւնը վարերը և։ ներնչում և ասկ -աական ժողովուրդին : Ա - Միուքիւնը տական ժողովուրդին ։ Ս. — Սիուհինչ Էնջած է դասակարդային րարդունինչնե գր եւ չկան ընկերային չինչներ՝ ուր, կուսակցունինչներ սահղծելու Համար Դաս մը մարդիկ կ'ուղեն ոչ – համայնա վար կուսակցութիմններ ստեղծել արհես տականօրէն , օտար դրամադլուխով և անոր չահերուն ծառայելու համար։ Սո ասոր չաշերուս ժառայելու գասա վհատկան ժողովուրդը չի կրնար դուրժել այդ բանին »։

« Փրաւտա» կ'ընդունի որ ուրիչ հա -մայնավար երկիբներու մէջ տարրեր կու -

(Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

### ԳՐԱԲԱՐ

Առաւսա մը, գնացքին մէջ, բովս նըս-Manuson dy, glunggin usis, ewil ...
umb fy sin phymanium di my gumper
thry in hy hungamy: Braylithe Sampuy
thry in hy hungamy: Braylithe Sampuy
thry in hy hungamy: Braylithe Sampuy
the Sampuy
the property of the single for the single
sampuy
mydelpy in his pape my shankship
to blitten us sampuy
toblity and his common units of the nature
toblity and his common the single sampuy
toblity and the sampuy
to the sam դինակին», գրջին այս առաջին էջերը դեռ Հէին վերջացած , երբ չարցուցի Թէ կա -լարելապես կը չասկնա՞ր կարդացածը ։

տարությալես կը տասինա ը կարդացածը ։

— Այս, պատասխաներ, թանասիրու 
թեան կը Հատեւին եւ ինձի համար մեծ
համար մեն է զբարարի ուսումը ։

— Մինչպես, ըսի, բա տարիչպ՝ անա
ցող հայ ապարը այսօր աշխապուրարի իսկ
ձեծ հաշուրա

օպտեցու ։ - լուկ ես որջա՞ս կը փափաջիմ հայե -ըչն Թերք կարգալ եւ չեմ դաներ ։ Մի -Ջոցներս չեն ներեր ։ Խոստացայ իրեն իմ ստացած Թերքերէս արոսացի լիրու ին առացում է և հարը։ Անումոլ յայտնեց եւ ըստւ որ կը ձանչ -նար ին կրսուհը տղաս, որաստչեն պոլի գաչույն : Բայց ինտչ չեր հետևւեր այս

մարդանքին , Սրտայոյդ սփոփանքով կը մտածեմ հի-Արտայույ տիտվածչուվ իր մասածոն չի-մա այդ երիտասարգին մասին։ Գրաբար ... Ծարտաի է իր չարին կարուծիլ մա ցառներով ծածկուած այս չրալաչուս աղ թիույին՝ որ չագի լունի կ ինչ էր ունի – Հնչուն կարկաչը։ Բայց այն երիտասարգը գիտել եկ՝ ո՛ւտ կը դանուի ան եւ իմչն է որ էր դիմել անոր էր ձագին - բաժակը հայներու Համար անոր անուսյան քուրեն։

Ուրեմն բոլորովին յուսահատելու չենք սնի որ կան հայորդիներ՝ որոնք հոդե muth on him souporplate, aparte sout, has malapake hung de ha questa me la quesa sam que de la questa me la la ap puimananty malapa purpa per fartegle de que malapa que parte de me la questa de la sambila de la del quiste que de la della contrada que parte de la contrada de la contrada que parte de la contrada de la contrada que parte de la contrada del la contrada de la contrada del la contrada de la contra Pulzel նացին եւ Եղիչեն տիրացած ակրկերնի արտատուղ բրևմանրակունիւրն մամարինիր, սնով դանմիայիր դիանն դամիր բւ ըմնչչո անհամար շարգոյար դէն ին մուն հասանու սմինը դի-ուրվունելով, արսն ըստանիր անինրդի դի-

Անդամ մը, երբ կը խոսեի բարեկամ մը հետ՝ գրարարի ուսման մասին, ան ին ծի յայանեց ափսոսանքով ին Գահիրէլ 9.mshptl գրեն գե ջանրքու չագան : գրեն իները «Լետնուսի ակաս գաչունորը աս գրեն հան բուրանունում անուսիչը րա-գրեն գե չանում անուսին և Հայաստան գրեն գե չանում անուսանում եւ Հայաստան հայաստան անուսաանում եւ Հայաստան հայաստան անուսաանում եւ Հայաստան

եւ նորերը չեն հասնիր։ Մեր աշխար -Հաբարի նուիրական Եղեմը կը Թո որ հրաչալի ծաղիկները, սակերաժակ հետոր սերդարի ըր ամը վարակարոր Հուշարրբենն է ջինարրվաս վանձինն հա Հուշարրթեն է ջինարրվաս վանձին հա Հաշան ձահեմաբեն՝ սովոնադա

որոնը դարեր առաջ լեղուական այս խար ստեղծեցին ։

Մենք այսօր դիտակից չենք մեր ունե-

### 414Ubu4 SULOUP **ՆԱՀԱՏԱԿՈՒԹԵԱՆ**

Տարի մը ևւս Թաւալեցաւ այն գժբախա Տարի մը եւս Թուալիկյու այն դվարիա օրեն երը Հյու հղատաի մեր ժողովուրդը ընկանի մը նման յողնարևի եւ ուժասպառ կը լօրառուեր խնուրբ իշխանութինան կող-մե, ինչայի միջու այսօր ոլ ան պաչա պանուելով աշխարհի հղօրներեն կը չա պահուհլով աշխարչ և հզորհերեչ կը չա -րուհակե ուրահալ , յրևորաալ եւ ապառ-հալ : Հայր որ աւելի չան հինդ գար ա-միրահեր եւ դեւահայհահեր , հիտարա ձեռցեր հարեր սոժահետ կայրուհիւհը կահղուհ պահելու համար , արժասարկիր թշատուհրա , որովհետեւ դահեր արևահ ծարու ուհեր , ԿԻև ուտելը դիչ կուզար , որուհց մորժել — ուտել եւ դործողրեց ; եւ ապետ ուտեսալա Վելարին օրծու — Ռեաքը Հայոց բուխերիկին ժուհը մա հայ , որույացուց Գելարին այ օնտիր : եւ րեց , ոչնչացուց Քիւրաին ալ օմախը երը յուսահատական տաղծապի մը մատ-նուած էր, օգնուԹեան հասաւ միջագ դային դրամատիրութիւնը, եւ աչխարհա-կալութիւնը, անակնկալ չնորհներ բաչխե

առն եւ մէկ տարիներ սահե , "պատասան և և մեկ տարրաբ աստ-ցած մեր իրերում կինավին վրայ և և յուրի ու մի նրոյլ ծաղեցաւ : Ընդհակասանի ա-ձեն օր ուծեցածը ծարածը կորուսածեր և, բարդարական հորիդյանը հետգենան մինագ-նեցաւ : ի՞նչ կ՝ըննեց, որոր դարու ա մար այս այլետեծ : ԵՍԷ կ՝ուղենց դահ մար այս այլետեծ : ԵՍԷ կ՝ուղենց դահ պանել մեր ցեղային նկարագիրը, տանելի կամ յուսալի՞ է մեր ներկայ կացութիւնը. կամ յուսալի՝ է մեր հերկայ կայցուծրեւնը։ Հարցում մր որ անդապաղ պատասխանին կր աղանը նոր և գույթանը նոր կո - ըսուսաներ, թայց անանց աները էնցնելու յուր չունինը, նոր սերունորը հնարառո - ըութենն չունի իր հոր կայմ հայրերու հաղարձին ենաևելու և հայց ամեն պա - անհունիրն ունի այդ հայանունին արև

Հայրենակից երիտասարդներ գիտեմ ,

ցած գանձերուն : Կը Թողունք որ ժամա նակի փոչին թանձրօրեն իջնե անոնց վըրայ եւ միադնե լուսանանանը գեղեցկու-

խորգինու միրիքարելու համար՝ կր մըատծեմ, խերևո կան այդ երիտասարդ մասն ուրիչներ ալ որոնը՝ բանասիրու Թևան հուրովը վասուած են ։

գահ վարճրևու սասւրևիր դէն, ինրդմ ան Ֆահն իրնել, է չաւասան սև արժիդա - ...ք. քը 

Մեր հողիները ցնցող այդ ձայնը չի ըսեր երրեջ իր աղօքժանրմունք ջազցրու-նեսամը։ Ան՝ որ կը լսէ դայն, արժանի է մեր սիրոյն, ինչպէս գրարար գիրջի մր րհիատոտնեն, սնուր արուրն մինոչդուաց մրմրաց հայն խորքահոյն քչրին մանգրոմ երիտասարդը՝ որուն է Լիչողութեանս մեջ ։

UPUEL BP4U.P

### ITEMS UND BUY U. YUCUMESH " Ohlush Oce

Ս․ Կարապետի ուխտի օրուան անունը դարերէն կուդայ։ Տարուան Յուլիս ամ -սու մէջ \_ Տէր Ինակ — տեղական րաթ-

Impunghan warana hadanan guris gun-saphipe, kuphangaphi, pikan arhana arhitep, kuphangaphi, pikan arhana ar hanadanipe humuphine, panphi am-phind yir pulib hipip minebia mah, ap hilay simbup barkpanjab ar miliha, pun-katerifika, he dimu minemikhi; fi Enipe phechipe mudahad difi ka, pap-papanad surumape himat, ki-art Zud pupanedth offushe Lupquidun, U.

րողոր գիշվորը չարսատա աչ է ա, իոր-րուգուած ծաւատրը կ՝հռայ, կ՝ալևիրծի ու պատարագ տեսնելու, եւ Աժլորդու դերեզմանը համրուրելու ։

Ժողովուրդի մէջ, այդ անխառն Հա ւտաքը կարելի է տեսնել ամեն դաւտո մարդոց մէջ, իրենց այլադան տարամնե րով եւ րարրառներով :

Բայց կայ մի դօրաւոր կապ որ միաւոր-ռած կր պահէ ժողովուրդը, անկորկ կերպով ։ Այր դօրաւոր կապը եկեղեցին է, ուր կը դիմեն ջերմեռանդ սրառվ են whilegh ih Surmmend, Sunthurnd Jung -

անկատեւ ծառաացով, հոդեկտով կար ծուրդներիվ: Կարծաժարհեն ճանապարհին կատու Բիւնը եւ իրևեց տասապանքը: Գրանա Ռոր, եւ հեւ իեւ եր հաներ Հատանին Հատ տամբ լեռը, ուրկէ կ'երեւան վանգին ե րեք կաթողիկէները ։ Երկիւդածութեամր ծունկի կուդան երկրպադելով մուրա

աստուբ Ս. Կարապետին ։

Անկարելի է ժողովուրգի սրտին մէ
հեռցեր դադրիչ նկալ այս սրբաղան ա անոցեր դադրիչ նկալ այս սրբաղան ա անորեքիւնը, Հաւտասանըն ու իննակն ներ և և Հերահատական աշխահայն Վաչապիի հաւտարի սրբավայրն էր ։
Վաչապիի հաւտարի սրբավայրն էր ։ 21/211/1/2

արտակար չաւստանի որքակային չի ։ ԱՀտ գանդակներու գօղանքը , վսեմ՝ ու պատկառազդու , որ կը Թռի ուխտաւորնե

րու սրայք դէպի վեր, աւելի բարձր ջան Զջարկէ լեռներ ։ Այս Տշմարտութքիւնը Տասկնալու հա -

մար, պէտը է ականատես բլկալ Սորդար մար, պէտը է ականատես բլկալ Սորդար մար, պետը է ականատես բլկալ Սորդար ներկուած մատաղցու ոչխարներու հետ սորվուած ստատեց... ՀՀ է ... և Ժողովուրդը ամուր կառչած է այս ա -ւահղուխնան , վայ անոր որ կը յանդդնի արհամարձել դայն հեղնական ծիծաղով ։

Ուխատորները պատկառանքով եւ եր կիւղած կը մանեն տաճարէն ներս։ Հոն կիւգուծ կր մոնեն տաճարկն հերա Հան , մուտքին դիմաց, խաշոր պաստատի մր կրայ նկարուած կերևի դեղեցիկ կին մր , դրահակուած լուսապատկով մր , պայծաս ու խոսուն աչկարվ , դրկած ճե-անւս մանուկը ։ Յիսուսի մայրն է, մայրը բոլորիս ։ Միչա արդար և։ Հայածու , Հանդեպ թոլոր քյուսաներու ։ Բացուած են Հակայ քանի ։ Հարարը -ուած է թեժի աւտղ խորանը , երկու քե -արաց Հրելաակներ , Սերովրէ և. Քե -րովրէ , Քեւասարած կր հոկեն սեղանին վրա սահղարուած առար անժվին -

այ տեղաւորուած սուրբ անօԹին Առէք կերէք, այս է մարմին իմ

- տուք կորգք, այն է սաբորա ին , - Արբէք ի սմանէ այս է արիւն իմ ։ *Տաճարին աջ կողմը Ամլորդու դերեղ* անը։ *Այրերը ծ<sup>չ</sup>րադիր կ'երԹան Համ* հաշնբկու թւ ինրրն ուխան դարն: Ո'ներնն ջջնամին ի՛րն կատարել

յնքան խոսամնալից , որոնք պիտի այսբաս բոստոսալից , որոսը պիտի ու -դէին կարելին փորձել, րան մը փրկելու համար ։ Բայց կը պակսի էականը ։ Հայ -ըննիչի չունչը, անոր մենոլորար ։ Աւև -ցուցէջ օրուան պահանջներն ու կաչկաները, արդինքը կ՚ըլլայ այն ինչ որ սնենք, — բացասական ։

եր տեսնենը, — բացասական ։ Արտասահմանը համակերպելով իր վի Արտասատեսի տեսակարկարգույթ ըր դր ձակին հղան պետ գլունից կախ տեսական մեջ կը հետոյ, վղին վրայի լուծն ու կրած բնոր հայիւ իկ հարաւորութիւն կուսած պատարանուկու չատ մեր մակարործների ։ Միջին Արնոնելի մեջ ջրուած մեր արդա-

կիցներն ալ տարրեր Հոդեր ունին ։ Ձեր սիրար չի՞ մգկտար ի տես տյս ե phenyphin

Ո° ըն է մեր փրկութեան լա 1 — Առաջին առթիւ՝ մեր ներջին հա-մաձայնութիւնը։ Ամրողջ արտասահմանի մաձայնութիւնը։ Անրողջ արտասատեսահ ձէջ բաղարանա, իրժանական և այլ րո -լոր կազմակերպութիւմները Հաւամական ու ածերաժելա դիկալութիւմը պէտը է ը-ձեն իրարու, ի ինդիր Հուրեկան խաղա -դութեան,

- Ստեղծել միակ եւ կուռ կազմա կերպունիւմ մը որ դրադի մեր ջաղաջա -կան գործերով ։ 3.— Որեւէ ատեն, միջազգային որեւէ

fungsprindingally hand desindagadh sainլար որագրության գորադր հատ դեսա չաալ, անդադար յիչեցնելով - մեր դատը։ Անչուչա միչա համախորհուրդ եւ անհրաժեչա ձեռնհասութեեամը ։

4 — Վերջապէս փորձել ամէն միջոց, որպէս գի լսեն մեր ձայնը :

որպես դի լսեն ձեր ձայիր .
Հայրեներին կը մնայ պաչապահել մեզ, ի կատելի բոլոր միջոցներով ... Այս է ձեր բելատոր հաշատահերվու ... Մայանի թելարանը հայարանը հետ բերարանը։ Լետարրելու քիւննաուրելու հենինադրանը հետ իներնադրանը հետ հենինադրային հետ հետ հետ հայարանը հետ հետ հայարական դեռակի դունադրերանինան եւ կարդապահունիան, հայ բեներին դիսանինին են ։
Թոտեների են ։

Թշնաժին արթուն կը հոկկ ։ Մեր ժեծա-դոյն ժառը ընաքննել , մնացեայն ալ աչաչխարհի չորս հովերուն ցրուելէ վերջ այսօր կ'ուրանայ աժէն րան ։ Թող խօս այսօր դ ուրասայ աս եր րաս , թող րօսրո Տարօնի, Վասպուրականի, ԲարձրՀայջի, Տիդրանակնրաի, Մերաստիոյ սարերն ու անդնդախոր ձորերը, ծփուն դայանրը , Արաջան ու Արածանին, Ալիմն ու Տիդրի -

Արթնայիր, հայ ժողովուրդ, ջունն ու յօրանջը կրնան տանիջը գլխուդ փլցնել։ ԼԵՒՈՆ ՏՕՆԻԿԵԱՆ

ZUBPECH UNUTANNPHACTER

### ፈሀፀቦታህት 2111

— Իսկ ո՞վ է դեկավարում Հայոց դօրբը։ — Վասակի աւադ որդին Մուչերը ։ Արջայից արջան տաղծապալի չչնջացել

\_ Հասկանալի է, հիմա ամէն ինչ հաս-նալի է... Սհուրամազդան Թող օգնա-Junually 5 կան լինի մեզ ...

Ս.յս բոլորը պատմում էր Դրաստամա աբ, եւ Արչակը լսում էր, ուրախութիւ -նից, փաթաթեւում Դրաստամատին եւ ա -

Շարունակի՛ր, չարունակի՛ր, Դրո տամատ : Հայոց դօրջը պարտունեան էր մատնել նշնամուն :

իրենց ամուսին Շապուհ արջայի մօտ

Արևաց արջան իսիստ դարմացել էր Մու-չեղի մեծահորութեան վրայ, որովհետև իրենջ հայ կանանց հետ այդպես էին

Մուշեղի այս մեծահողութեան փոխա ս ու ջորբ ու ըս մեսատուրբերնում որոնու թեն որդուր էլ, որ Արևույ արթում Անյույ բերգից ազատ արձակեր Արչակ Թաղա -շորեն : Բայց Շապուշ և այդ մասին չեր էլ մասած լ. Նենոլ «ծե էր նասել նրա կրծ-գի տակ եւ արևում փոխարք և Բայնով էր «ածում հատ «և»... ջի տակ եւ ար. դործում նրա սիրտը ։

անատր դեռ նոր էր վերջացրել քսուհց, որ Արչակի խուցից `ներս յոր -իր խոսըը, երբ դրոից՝ պարսակի այն կող-իր խոսըը, որ Արչակի խուցից `ներս յոր -

րտուց, գ Ֆուրբից ։ Գուսանը նորից հրդում էր պարսից ևւ Հայոց պատերազմի մասին, Արջակի ևւ Վասակի յադԹուԹիւնների ու բարի դործերի մասին

օտրը ասորս ...
՝ Նա աադիրզում էր հայրենի առաստիլ ՝ ներ, Վահարհի յասքիական կուիւը միջապ՝ ների դեմ , Արասշեյսի ու Ֆիդրանի յաս ՛ հահաիները ՝ Հայա աշխարհի ինահանեներ
թի դեմ , Նա հրգում էր հո տանիկ մուր 
լաել մեր հանան և ինա վուի վչաի մասին, որ պատճառում՝ Լյ օտար բոնակալիներն ու սեփական կեղե ջիչները, նախարարները փառատենչ Lhin անակապան ։

Դրաստամատը ականջ դրեց ։ — Սա ի՞նչ է , Հրա՞ չթ , Թէ … Ինչպէ՞ս

է քառասուն սարի հահւից այստեղ հասել

չ ըստասուն տարը նաևւքց այստաղ հասու ժայրներ կերը ո: Սերակը հայնու ժպատց : - Ծերունի զուսամա է։ Մի տարի է , որ ամէն երեկոյ հաւարում է թերդի ժոտ, վույք է, թե անձիւև է դալիս , ձիւն Ձէ սահաժանիք : Նուագում է իր փանգիու ևւ երդում Հայոց աչխարձի բոլոր հղե

- Բայց ո°վ է նա , եւ որտեղի° ց է եկել , յուղուեց Դրաստամատը

Երդչի առնական, բամը ձայնը եւ փան-դիռի կերկերուն մեղեդին Դրաստամա աին ծանօթ թուացին։ Նա

ային ծաշօք քուացին։ Նա ըստքղացու սիքուսերի վրայ, լոււսովուտից հայար գեռասիի կորմը, իրիքի հայեց՝ չհաւա -ապրով իր ահոսածին եւ քույցաւ — Հայրս ե, կոյը հայրս, կերրակը, -գողաց հղա ձայեր, կորդուաց ալհարհից հասել է մինչեւ այստեղ, եւ հրած Հայոց արջայի ժոտ է առաջնորդել Գիսակը, որ-տես

Դրաստամատը եւ Արչակը իրար փար nebylin

ուհցին :

— Արգայ իմ, — մեզմ իսսեց Գրաս —

տամատը , Տարկաւոր չէ այսօր տիրել ,

Անյույը համարիր ինծիւյթի տահար եւ

հեր արբ, ուրաի լեր չեր ոչ որ չե կաբաղ լոեցնել հայրենի երգը.

Ապա 'ա ծանր հայնով լարունակեց ,

Վաղը ուշիր այս ժամին, Արևաց արբայի հրամանով, պարտ եմ բնորեն Ան –

յուչը։ Բայց ես իմ Թագաւորին չեմ կս րող թողնել մահուան այս որջում : Ես եկել եմ թեղ փրկելու : Գու պէտթ է ապ -

Արչակը յուղուհց Դրաստամատի խօս -ջերից։ Բայց անհնարին էր նրա ցանկու -

Նա ձեռքը գրեց Դրաստամատի ուսին

- Մեներ խոսրուեցիներ եւ թ ոս տար բարուգայան ու արա այլարա, ընդհանը հարկորդատը, հատրուկին որով-հետև, հասգաղուժին եր հոստանում ար-հաց ճենը արջան, իսկ մեր աշխարբե այնթան կարտ է հասարորուժեան։ Աժմ ին Տակատաղերն է մեռնել չղեքայակապ ախրութիւն

— Դու պէտը է ապրես եւ անես Հայոց աշխարհին ։ Արչակը հարցական նայեց Դրաստա -

Դրաստամատը չարունակեց

—Դու կը ծաղմես իմ հաղուսաները, կը վերցնես այս հրավարտակը եւ որպէս Շա-պուհի չնորհին արժանացած Դրաստա մատ , դիշերով դուրս կը դաս կենդանի արդան այստեղ ... Իսկ ես կը մո-մարզկանց այս դերեղմանից, ու բարի ման այստեղ ...

Մի պահ խորախորհուրդ լոութիւն տիply : US . 4AMPSP46UL

(Մնացեալը յաջորդով)

### LUPTULUTE SUPOLE UER

Համաձայի հանդուցնալ հորս Ա. Խա -ջատուրհանի պատմութքիւններուն , Մշոյ Սուլքան Ս. Կարապետին ուխաագնացու-Քիւնը տեղի կ'ունենար մեծ խանպավա ին իտրությո իւ ասրւասշեն՝ միշմամիր վե սութրբայն: Ո'հմ օն ծամաճամիր վե մեռիչ Նեւոն ասվե մ ասրրահ դրջ հարմամի մզեր իր կալն, կուտը, րոլորը մեծ Հա Հատրով եւ չարան չարան կերթային այդ մեծ տաճարը, իրենց տարիներով խոս -

մեծ առջարը, իրևոց տարրարով բաս - տացած ունրալ կատարելու համար : Մածաշածոլ 1912 - 13քին, երբ քին չատ ապաչով կը համարուէր երքեւնկը։ Ուխ-առորիերու ածճամար կարաւաններ կու գային Կարինչեն, Բաղէչէն, Վանեն, Տիգ-

անակերտէն եւ Հեռաւոր Կովկասէն ։ Վանջին միարանութիւնը գլխաւորու եամբ Վարդան Վարդապետի ուխաս ջուսար Վարդաս Վարդապետը ուրատ «ործերը կր անդաւութե է Վածջին թակե-ըլ, տաճարը եւ չթիսկանելը կլ իկյուհին ծապարաշոր ուիսաումեկով , Ասեղ հու լու տեղ չկար, Անմաիրնինայ խանդավա-տուրենանք լեյցուած էին ամեծրը, Վածգի յեղավախանյան վաճաշայրը, Վաօրգած յեղափոխական վահատարթը, Վարդա վարդապետ, ժպտաղին կը դիժաշորվ ծանօն ուխատուրըները կամ մեր հահրա յին կեանթի եւ ապատունեան ներկայա ցուցիչներն եւ հերոմները, Ռոստոմ, Ձո դիմաւորեր ւարեան, Տատրակ (Գեղամ), Գարմեն , Ռուբեն, Կորիւն, Մեօն, Հաճի Յակոր Կոոյհան, Գասպար, Ցարութեիւն, Պետոն

տարատ, բատվար, Յարմւնիրն, Վետոն, Մանուկ եւ չատ մը ուրիչները ։ Տարոնի աչխարբ՝ը ցեծունիետն ժէջ էր ։ Ամիմեր առաջ մեծ պատրաստունիւններ կը տեսնէին մեր աւանդական Վարդավա -

Կիներուն արդիլուած է մուտբը Հերով -

կիներուն արդերուած է ժուտքը Հերով գիտոլով հեկ դիարին հետումանում է
Հոն է ոսկի օրրանը անձին կիներու իցձերուն եւ հրադներուն, ինչնարներություն
ծերուն եւ հրադներուն, ինչնարներություն
ծերուրեր և բաղկատարած, ձերաքար
բերարար օրօրուերուն իր ապասեն ի նշահ
իրենր աշխանիուն իր ապասեն ի նշահ
իրենր աշխանիը ընդուներութինան , ժայր
առաւն և հանասան «հանաու հանաս ըրկալու եւ անդաւակ չժնալու Հաժար Պատժութիւնը կ'րսկ .—

Ո՞վ քեզ պիտ տայ ոսկի օրրան ո՞վ քեզ շինէ լոյսի խորան , ո՞վ գլխիդ դնէ Տրդատի թագ Իննակունքի անթառամ պսակ

աԳարեդին վարդապետ կը գրէ (էջ 40)

— Տարօնցիին ոսկի օրրանը պարապ Հե ցեկաց գիւղական մի մեծ տան մէջ ghing afriquique dif also muse dif sust-pass i gambi mit oppushibit programsian quaptip push magabibi sustum i bi bis kepantuka bitas ghimipuh sustum sumin sepamban pika muse hiti quamu -atis, i. saif sepushibi, ip seh ban di mpinaman dimanghi dip, it in magamban bisan sumin sepushi dip, it in magamban dip man sepushi matah mayan penchantu dip pun bisan pikan bisan bisan sumin sepushi matah dip sumin sepushi dipentah pina bibanda pina bisan sepushi dipentah pina bibang sumin bisan penanghan penanghan bisan pina bisan sepushi penanghan penanghan bisan sumin bisan sepushi penanghan sepushi penanghan sepushi penanghan sepushi penanghan sepushi penanghan sepushi penanghan sepushi sepushi penanghan sepushi sepushi penanghan sepushi sep

որ աօրբես Հարանրա Ոսշեն ժահատնրա obline Sudan : «Can II one Uneighab աղաղակելով, րաւոր մատալներ կը մորխուկին եւ

Պատարագէն վերչ, կերուխում, թմրու գրատարում չ, պերչ, պերուրում է հար, կ եւ պուտում իլ քիկայակին օպը : Կար, բուքիվարը , ընդբանարա եւ լաբախապա - չունինա՝ նարաքներով իրայինանցի մէջ էին ու իրասուրները : Որարու վրայ քուր գաներ առենչև մեծ «անույն» էր: Իսկ այսօր Վարդավառի Էուրին փոխարէն ժո-

ոյոսը չարլադրար լուրըս դողարչ և ու ղովուրդը արիւն - արցաւնք կը ցանչ երկ-րչ երկիր եւ ջադաք, ջադաք ։ Կչսօրէ վերջ`, տեղի կ`ունենային Հան -ղչեմներ , Ճառախսսուխիրեններ եւ Ճիար -Վարդան վարդապետը դեղեցիկ մառով մը անշրաժելա կը դաներ յեզա -փոխութիրձը, Ռոստոմ կը բացատրեր Տարօնի դերը մեր մշակոյիին եւ ապատադրական պայթարին մէջ։ Իսկ Ձաւարհան յեղափոխուԹեան պատճառներն ու Հ. Ց. սկցունեան դործունեուներն պար գել է հաջ, վը չելակը...«Մեր ապատարությանը դորական եւ չերակորական պարապատ գրավան եւ չերակորական պարալը հիջակիր հղու Տարձև իր ջույք Վուպուրականին ձետ, ուրան կարմ է Հայոց հորարդի պատմութիան մեկ լուսաւոր

երկիւղածութեամբ

Վարդավառի ասներեն վերջ, եր վեր սկսեին ընտորար աշխատանջները ։
Հայունիւմը հայիւ լունչ առած, երկիըլ օբե օր իր հարժակեսպութ Հ. 6Դաշնակութեհան ումեչի ասել հայ արգ զուրեչ եւ խանգավառ օրերուն, ահա վըբայ կլ հատել ՍԱԿ պատերարի և
որել եւ խանգավառ օրերուն, ահա վըբայ կլ հատել ՍԱԿ պատերարի և
որենտույտ Ինքեիհատական կառավարուβիւնը իր չանատակ Թալեանով չատովա
արձական էր ժեր արի հաղավարկին եա հավեիոր Մեծ պատերարվը եզու քանհայենու Մեծ արաշերարվը եզու քանկային առին ար է աղծիսը։ Ժա լալին առին մը ։ Քառասուն եւ 1 տարիներ անցած են այդ

գրառասուս ու է տարրոսը աշցատ արհաշիրջի օրերէն է վեր, սակայն - մեր վէրջերը դեռ չատ Թարմ են Ամէն տարի Ապրիլին և Յուլիսին արցունչի փոխարէն արիւն է որ կը հոսի մեր սրտերէն

արբեւ է որ կը ծուց հեր պրանբը։

Ուքից՛՛ր երեկի, կարտատիկ ա հայրեները
իժ Տարժեւ Արդենը բախար պիտի ժարհ՝
անդամ մրն ուլ քեր դահանկի, հարաւրս որ
ծ3-ի, որող եւ դուլող չուրերը, իժնկի,
ուխաի երքիայի Սուլքիան Սուրբ Կարապեւ
հի անտատ եւ երկերպածութեամի արագեւ
կի դայի եւ հայիերպածութեամի գույր դուն
հետ հատուն է եր հետարի այի հույր դուն
հետ հատուն է եր հետարի այի հույր դուն արս անտաստը եւ ըսգրւյածությանամբ ծում-իկ դայի եւ Հանրուդիի այի Տոլը որում վրայ Դատած եւ ժողովիներ գումարած են Հրայրներ, Գերոր Չավուլմեր, Անդրա-միկներ, Իլիան Մակարներ, Քեռիներ Գալիներ, Մուրատներ, Հանրարձումներ, Արթիններ, Վարդաններ, Սեպուններ եւ

ուչեղներ ։ Փառը անունիղ , պաչտելի Տարօն , ևւ բիւր յարդանը նահա

4. 60.20.801-160.6

### กละนกรกรบ

Lupquidun,

« ծարծո ուշիարգի Վարդավառ, էր եր -բենն ածո ուշիարի, ած փառջի ։ Ու դուջ, մեր նախնիջ, «ենքանոս ։

Դուջ, մեր պապեր, մեր հայրեր, դուջ ալ կը վերակոչէիջ այն ուխար աւանդա այն աւանդը ժառանդական ։ Ուխ menth himpound ne smemmend dbp 152 bplimsted

ծարմերուն - մէջ երկնատեմ , ոսը դաս ջերուն մէջ մենաւոր։ - Ու դուջ, ուխաաւորիեր, Տարօն աչ -խարհի, Տանն Մամիկոնէից, - դուջ ա -

արտարութ , որ դպրուբետուց ,
- Դուջ սուրրեր էայ դպրուբետուց ,
- Դուջ , ժողովուրդ Տարօնի ,
Այն ի՞նչ ուիտ էր ձեր ուիտը :
Այն ի՞նչ փառը էր ձեր դևուրը :
Այն ի՞նչ փառը էր ձեր փառըը :
Ահա իմաստը Վապուավառին , տարօնա

ծին Վարդավառին, իմ

Ու զարեր , դարեր չարունակ , սերուն ներ սերունդներու յաջորդելով չիրենց ծա-րաւր այդ աղրիւրէն յապեցուցին , ու դշտեսիպուած անցան այն Տամբաներէն դօտեսինդուած անցան այր - շատբասորչ. որ կը տահին գէպի լոյսը փառաւորեալ , գէպի տեւականութիիւնը մեր ցեղին ։ «Երկնէր երկին եւ երկիր կը ծնէր Վա-

ուածը Հայու

Երկներ երկին եւ երկիր Տարմայ, եւ կը ծներ Սասունցի Դաւիթ ու նոր Դա ւիթներ, նոր դիւցաղներ, նոր ուհահալ -

Մեր հերոսները անհամար չառաւիզներ էին իչխանական այն տոհմերուն որմեց չը ըրատարա հայտասարու ուրադ մով այնջան կը հպարտանայ հայ ժողո վուրդը ։ Մեր հերոսները ունեյին հովն սիրտը արոփող հայուԹեան համար, նոյն կամջը վճռական եւ նոյն արիւնը կար մրակարմիր ի սպաս Հայուն

Ու հոր ուխահալները մեր վերջին դա ուն ուխուհցին մեզ վերադարձնել հին րերու Վարդավառը, հեԹանոսական Վարդավառը,

Ու եկաւ կարմիր Վարդավառ, կրակի Վարդավառ, չարդի Վարդավառ, սուդի

Ու ամա նորեն Ուիստի օր , երր Կարմիր Վարդավառը թառասունը մեկ - տարիներ բոյն է դրած Տարօն աշխարհի աւերակնե-րու մեջ , մեր պաչտելի սարերուն վրայ :

Ac gununnih unegh Lupquidun սիրաերուն մէջ, մեր պանդուխար հոդի Whyne u dt2:

Եւ մենջ տարադիր Տարօնացիներս , որ կը հպարտանանը մեր անցեա -լով , որովհետեւ հպարտանալու իրա -

Մենջ որ կ'ապրինջ ու կը հավորդուինջ եր յիչատակներով , մեր - սրրութիւն -

Մենը որ կր խոսինը մեր լեղուով ու կ'երդենը մեր երդերով ,

U. 4U.PU.9681 LU.PU.WU.LU.SGEPE

\_ Գեղամ Տէր կարապետեան կ<mark>ր</mark> գրէ, «Մեր լարախաղացները եւ իրենց պաշտպան Սուրբը» խորագրով։ (Տես իր «Supolih Uzwuphp»)

... Շինական եւ դաւառացիջ լարախա-ղացը կը կանչեն փերիվան – փայլնւան։ Պահլա՞ւ, Պահլաւուհի՞ջ, չի՞ կրձար ըլ -Պահրա՞ւ, Պահլաւուհի՞ը. չի՞ կրհար ըլ լալ, որ Պահլաւուհիք լարախաղացներու ներկայացուցիչներն էին, կամ իրենց ցեղի յատուկ դրաղում մ՝ էր կանեփէ լարեdeppe:

ոտորոտութը։
... Ժողովուրդը Փեիլեվան տեսանին
հերջեւը կը ձանչհայ ուժեղ, ըմրիչա,
պարինեւ եւ կամ դեւ, դիւդադուն մար արկիները։ Լարակապներն այ՝ ընդ-ման-արկիները։ Լարախաղացներն այ՝ ընդ-ման-րապես կ՚ընտրուին ղօրաւոր, Հղուտ, ժարդիկ եւ արագաշարժ պատանիներէ, որոնցնէ չատերը՝ նշանաւոր ընրիչներ րչարաւսն նդեկչրրև հանդիսացած են

U.ju shpanne Philis pul *Թիւսն իսկ խորհրդաւոր* - Տուածուրիկ*ներու կար* կողմն ունի: կողմե ուծիլ: — Suumuniphishen, հայ այգեն է Suumuniphishen, հայ այգեն է համատուրիի, ումու ձեկ նոր երայաց հին ըստո մեջն ուրը։ Ի՞նչ կը նշանակել սա կայի առածուրերիը : — Հիներուն ըմ ըստումին — Աստուածմեսել՝ ծուրերուտ չեացիացուհի ձիրը մը, իսկ՝ ծորերուհ պալտապան Սուրրերու չծութեց, մուրասո, Լաբանառացին գալտապան է Մյու Մ

Նա է, այն Հոյակապ հօին անուան տէր Սուրրը, որ Հրեղէն «պոչ ձիու» վրայ Հեծած , ճախրելով կը շրջի դրախաի ծա, եւ իւր ձեռըր դանուած - ոսկեղքն -կանանչ վարացով «Հունաը» կը պարզեւէ «աչուղներուն», « փէհլէվան »ներուն « նալ – խուաններուն », որջ - աշնակա օրեր իր «մուրատատուր» դարկեամը դա-լով , իր դովասանեն դինքն , իր բանձրիկ դմրէիներն , մարմար դերեզմանը եւ ինկելի տաճարը

Մենւջ որ կը սիրենչ ու կը պաշտենջ Հայը մեր հաւտաջով , Մենւջ , տարագիր Տարօնացիներ , այսօր

Աներ, տարայիր ծարձնայիներ, այսօց առելի խոր ծավողումով դկար է մորո - գենը ձեր ուխար Վարդավոտի ծառա-ջով, 1915ի Վարդավասի ձեռելներու ծա-տարով. Իրենց կտակը անխուսակերի դաշանի մին է այսօր, ձեր ձեռելները չեն ուշեր որ ձեր ձէի ձեռեի ինչ որ կայ աղ -նիւ ու տարձնական

Ու ինչ որ կայ տարօնական , թեող բո -ցավառ ջան մր դառնայ մեր - որտերուն մէջ :

սչը՝ ... Այդ ձեւով միայն կը լուսաւորուին Հո-դիները մեր Վարդավառի ժեռելներուն ։ Նոր ուխաի օր ... նոր փառքի օր ...: 20ՀՐԱՊ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ

4U.PAU.BLF BA SU.PU.TEBLF «BUAU.X»C

«30.1.0.2» p 6-6-6-06.C

### UUUARLL

(AUSTUALL 454, 364 - 400) 4U4U.901 U12

2.— ՊԵՏՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԵԿԵՂԵՑԻ ՀՈԳԵՒՈՐ ԵՒ ՄԱՐՄՆԱՒՈՐ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆ

Արգէն Աշտիչատի ընդեանրական ժո դրվում , Ներսէս մեծը, ի Թիւս այլ բա ընկարդուժեսմայ , կանոնական սահմանադրութեամբ կարգի դրեց վահջերի խըն դրութեամբ կարգի դրեց վահջերի խըն դակու թեամ օրակրը, այդ թաղըի գովան-գորու թեամբ այն աստիճան առածգական մեծ դադակարը՝ իւր ընդարձակ բովան-դրու թեամբ

pont the hing pourse mit dobment time .

արը է կաղմ է Հայոց աշխարհից մի մեծ վահը, մի ընդհանուր եղրայրունիւն, ուր տիրեր միայն հաշասարունիւնը, ուր սեպհականունեան տարրերունիւն չլի նէր, ուր աղջատը, չջաւորը, տկարը , աշխատունեան անկարողը կերակրուէր Ununcon ulquiling :

Ժամասակակից պատմադիրը, Փաւս -տոս Բիւդասպային, ասում է . «Այն ժամասակում (Աշտիչատի ժողո -

վուժ) կարդեցին, կազժեցին, կանոնա դրեցին, յօրինեցին, եւ Հայոց երկրի ըս րոր ժողովուրդը, դարձրին որպէս համա խարհի (համաքաղաքացի) վանականների միարանունեան մի կարդ» (ուխա) ։

Մեսրոպ երկցը տշելացնում է.
«Ծերոկս մեծի օրերում ամրողջ Հա յաստանը դարձաւ իրրեւ մի կատարեալ
անձև, որ դնում էր Աստուժոյ երկիւդի ե-

Որջան մեծ էր ձեռնարկութիւնը, այն-ան եւ ծանր եղան հետեւանջները ...

Գուցէ բոլորովին ջրիստոներական առա ջինունենան դգացմունջներից գրդուաժ որոնջ այնջան վառ էին նրա մէջ , Ներ utu Shop Uzakzminh dagadard itg phoby արույել աուեց իւր կազմած ծրագի Գուցէ ժամանակի անգքնունիւնը րը։ Գույվ ժամանակի անգխութըւող ժողովրդի Թչուտոունիիմեր, խաղաւորի նախաբարների, եւ առ հասարակ ագնուա կանութեան Հարստահարութիւնները Թելագրեցին նրան եկեղեցու դիրկը դար պարան, ուր բոլոր նեղեալները եւ կա պարան, ուր բոլոր նեղեալները ապասա

Եւ, վերջապէս, դուցէ ոչ կանխաղի ական նախամատծութեամբ, այլ միտ տական տավատ սարտաստածութեւամբ, այլ միայն ողորմածունեհան ղաղափարով ողևշոր -ուած, մեծ Հայրապետը զործի սկրթում նախատեսանել չկարողացաւ իւր չոկայա-կան ձեռնարկունեան չետեւանըները, որ այլ վախմանի չէին կարող հասցնել , ըան Թէ՝ ստեղծել Հայոց աշխարհից մի եկեղեցական պետուԹիւն , Խաչի սրրադան Thosh aphable

Թէ այդպես եւ թե այնպես, հողեւոր Համաջադրաջացիների վանջը։ Հիմնուհ ցաւ։ Այդ ՀամաչիարՀական վանջի վա նաՀայրը՝ ինջը Հայրապետն էր — Ներ մատարրը ինքը Հայրապետն էր — ենք -սես մեծը է կրա ընդարնակ մասնում էր մը յանժմել էր մա , կրմնաշորներից ըն -արըուսած , առանձին - վերակացուների , որոնց դինաուրն էր իւր սարկաշար Սաղ , որ յեսույ եպիսկոպոս ձեռնադրուե

berg mpapengubpnd to humudupened ույս վարեն

ույց գուցը։
Դա իւր ժամանակի ամենածանր այն տեսական խնդիրն էր, որի լուծման մէչն
էր կայանում ըստ չարժառինի այն ըսյոլ կոիմենի եւ այն բողը ընդարում ների որ տեսքի ունեցան Տողեւոր մարմնաշոր իչկանութեան մէջ, եւ որոնջ փութացրին Արչակունեաց պետութեան այի անկումը ...

Abplened spanebyme, Applaned from your op myste lan-unengly others, here developed blowne-for blow alfupp, aparlague, bapawanuma Sepamay, Shadhaway umamadhaban-blomdy, her mdyngf uhame blowd dfg Lagimbury oglige geby, an unymulyh-ply syng - ingu Sags, hal mewidhiphy « had blow both sags, hal mewidhiphy « had both both sags umahugareh hilagh -

ցուն։ Բայց այդ հոգերից , հկեղեցին ըս-ասնում էր առանձին աստանորը և իրկրի թոլոր ժյականիիւններից: Եկեղեցի որ ըստեց այլեւ այն մեհնական կարուամը-ները, որ հերանասական գարերում վա -յելում էին ջուրժերը: Ներսկս մեծի օրերում , երբ վանջերը

Thinks it bill aphanet, hop finishing to a quinting maple aphanetha 5 di maple popular be aphanetha papel maple popular be properties to be a similar me hip apad pangilangua, hop jo jundand pungilangua ba ka kifahajundan kapanetha junday sapudan haribiring, manjundah junday sapudan mandah pe kangudan pelapak sapudan pelapak jungilangua bermanda pelapak sapudan pel Հովացրեց Հաստատուն եկամուտներով

Բացի յօժարական կաակներից , որով որ մեր արագրության հարագրերը , հրդա ցանկացողները իրանց կայքը քեղմում է-ին եկերեցուն, առանց կատկի եւս, ան ժառանդ մեռնոդների օրինաւոր ժառանդ համարւում էր միայն եկեղեցին, որ գր րառում էր համորոցհալի բոլոր չարժա կան եւ անչարժ կայրերը։ Եւ այդ ոչ սա կան եւ անչարժ կայրերը։ Եւ այդ ոչ սա հայաստութիւնը ։

Երբ Վաչէ Մաժիկոնհանը խոսրով Բ. Հրաժանով ջնջեց Մանաշագեան եւ Որ դունհաց նախարարների ժնացեալ ժա գ ապատրարարը հնացետլ ծա տանգներին, այնուհետեւ այդ երկու հա իապարունիւնները իրանց բոլոր կալ ուտծ ըներով դարժան եկեղեցու սեպհա կանութիւն : (Cmp.) PHASE

սկցութիւններ մասնակցին կառ երան, զարմանաւ որ առաջնորդող դե-ըր վերապահուի լեղափոխական մարջս -եան կուսակցութեևան»։ Այս տոնիել կլ յի-եան կուսակցութեևան»։ Այս տոնիել կլ յի-

որ պրորաատուր ըսկարարապատ առաջա հայ հրատակյա հետև» ւկա տածին եր չի-չե իր իրավական հենին տասի բայնա ձեչ, իրան ծերկայացուցիչները դրանա-տերներու, չայստերերու, կային ընկեր -վարականեր, յենչներկեր եւ անիչիսա հայանաներ, բայց բանուտրները վասաչու-հենին, որ ընդեւ ծաղավ պետի կար չեւ «Ֆրասայի չասախավար Կերբ չեւ հերաիս չերի, թանանեւ որ գուչարկեց , չաւանաքին, ար ընդեւ ժողով պետի գումարե ճուլիս 15հի, թանանեւ որ գուչարկեց , չաւանաքին, որ ընդեւ որ Միունեան եր ուրիսին, որ ընդեւ այն հերաբանան եր որ արևորին, որ ընդեւ I Bulling

### ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ ՊԻՏԻ ՀՐԱԺԱՐԻ, ԵԹԷ...

LUPQUMSC MSh ZPUdUPh. Եթէ...

Արզս ժողովը կը շարուծակչ հիւկական դործակցութենան ծրադլին» գծնութեւծը «Տեպահա հերակրիը կը բրեն թեյ
վար բարանաց պետի հրաժարի և իրե ժողովր մերժէ այս ծրադիրը (Եւրատու)

Վաշինծին թաղաթականութեան հիմնական
կետևչն մեն կը կարվ և այս ծրադիրը

դումւ յարած են արևուհանան հերժմական
կետևչն մեն կը կարվ և այս ծրադիրը

որումւ յարած են արևուհանան հերժմակա
հետակա հատարուհան հետանի հետասարուհանան
հույականան հատարուհան հետանի
հետականան արածան հետանի
հետան արածան հետանի
հետան հետանի
հետան արածան հետանի
հետան արածան հետանի
հետանի
հետան արածան հետանան
հետանի
հետան

#### ይሆንት ቢር SUJUA

U. VU.ZU.V9.VbCAP beharf. u : «ԱՀԱԵՐԵՄԻ ՍԻՐ հրնաի - Հայակին վարկերու յանձնախում բր որուշեց մէկ -լիառ 405 միլիոն տոլոր գեղչել արտու սասմանի համար պահանիուած վարկերն -(չինդ միլիոտ տոլոր) : Ար 28 տու հա -ընորի դեղչը մասնատորապես կը վերա զէնքերու Հայթայթման

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՑ վարչապե -տը, ՏոջԹ․ Ատընսուրը Տառ մը խոսե -ցաւ Երեսփ․ ժողովին մէջ, երբ երրորդ ցաւ նրևալ» ժողույր սէչ, երբ երրողը անդամ կը բնուր, արա անդամ կը բնուդ խարասաւորիչ դինուու-րութեւան օրինադիծը։ Այս առեքիւ դա -ասպարսակ Ու Միութեևան «Ժոլիաի ջա պատրական թիւնչը եւ լրու իէ «Ռու-սերը Միջին Արևեւքի եւ Միջերկրականի անրը ՄԲԼԻ Արևեւքջի և։ Սիքերդիրակասի «ՀԷ քիլ դործին եւրապան պատրելու հա-«ԱԷ քիլ դործին եւրապան պատրելու հա-«Աբ համա խախավար էները կիտոլ պերքի օր «Է։ Աեր տաեն կարևելի պետք այլեր օր հանցել համաշկապետ ին պետքակաւ բա-հանցել համաշկապետքի դինաքակու — քենան ժասին »:

ՉԵԽՈՍԼՈՎԱՔԻՈՑ ապահովութեան ւ ՁենՈՍԱՈՎԱԳԻՈՑ ապահովումիան անա-ջունիներ իր ծանուրանի Էի Վե կորոն ժ էջ խորտակեց դինհալ զաւագրունինե մր որ էր փործեր հրկիցել երկրիս ամենաժեծ թանար , պառել Փրակայի անիկ կայանը եւ կեզը-համակատունը : Այս պատմունիներ հրատարակում է արհա-ապցական ժեռ հետեց պաչածանինընին Յուլիս եի քինչի ժէջ, առաջին էջին մրա :

ԱՐՁԱԿՈՒՐԻԻ առքիր, պահղոկներու գի-ները պիտի առեքամ հինդեն մինչեւ գսան առ հայիւր, բայի այն սեհնակներն ո ըսնը հախապես վարժում են։ Յառերու-մը պիտի կատարուի հետեւեալ համեմաը վրագ դատակուր մոսնենալ հասնի տուվինամբ. - հինը առ հարիւր աժան պանգոկներու, քան առ հարիւր վար -քան հիւրանոցներու, 10 - 15 առ հարիւր մնացեալ պանդոկներու մեծ մասին հա -

ԳԻՆԵՐԸ 1954 Փևարուարի սակին վրայ պահելու համար յիսուն հրամանադիրներ հրատարակունցան ։

U. 9-Lhu, Ut Much date hehre hupbene խարիսիմներ

MMMPM (6 myle 6) — 2 my mely 457-000, hadrely a 3300, quely 3100, wheyle had 3300, quely 3100, whigh had 4050, peaks any mely hag 16:320, Palpanguad (mely mely mely 16), nother philosophy and 16:33, quely 34:50, mely 56, while 7:50, the 0.62, while the 8:95:

ՍՈՒՐԲ ՂԱԶԱՐ Ս․ Ղաղարի Աղգային երկրորդ ուխ-տաղմացունիւնը Օղոստ․ 10Հն Սեպտ․1 : Պայժաններու եւ արձանադրունեանց Հա-

SAFP. U.PUU SPESBULLE 29, Rue Bleue. Tél.: PRO, 79-09

29, Rue Bleue. Tel. 1. 1. 94. UTUU bUth 53, Rue de Châteaudun. Tél. Tri. 57-74

Ubo TUESULLUTTI LULUTUP UFR 000 ԿԱՅԱԱԱՆԵՐԵՍ ՎԱԼԱՆՈՒ ՄԵՋ «Արարա» հրգչախումերի դաշտանան գերը, որ անձիւն պատճառով չեսա - ձրուած էր, տեղի կ'ունենայ կառաչիկայ կիր 1.5 նուրեր, որ հայրը՝ «Էլ Մեջ նիերի ծառաստանին մէջ, ամրուջ օրը : ՎԱՐՁՈՒ ՍԵՆԵԱԿԵՐ

ՎԱՐՁՈՒ ՍԵՐԵՍԿԵԵՐ

Օգավովուս (հետ՝ Համար վեց սենետել հեր։ Լաւ լարժարու քիւհներով, երկու 
երկութի րաժնուս», վառատուհով, ծաւ ռատաներկով, պալ ու Հտուն ջուս հուք Նասիսնայի վրայ, Վիկն թագարեն 
հիս թիլոմեքը։
Դեժել Կրիգոր Հացագործեանի, 124
ռիւ Լամիայեք, Վիկն (իզեր):

#### 811148114811481

ԾԱՐԱՐՄՈՐԻՐԻՆ
ՄԱՐՍԷԵԼ. — Աժատիոյ Հայր Միու —
Բետև վարչութիւնը իր խորին ցաւակցուԲիւնը կը յայան Այրի Տիկին Բարենադ
Իակեւտարեանի , 9. 9. 2 էջ մետաի չ Տեր
եւ Տիկին Ն Սողոժոնեանի (Փարիս) ,
Տէր եւ Տիկին Կ ԻնձԼարապեստ ըհատ , 35ք և ծրկին Կ. Ռոմչարապետծ դիստո միջներուն և բոլոր պարադաներուն, ի-րենց ամուսնոյն, փեսին և եղբօր վաղա-մեռիկ և վարչութեանս միմնադիր ան -գաժ Կ. Օննիկ Իւսկիւտաբեանի անդառ դաս - Կարուսաին առնիւ։ Նոյծակո Տեր և։ Տիկին Պ. Գալայձնաններու, Տեր և։ Տիկ Մ․ Չիչհանձերու իրնոց հօր ևւ աներհօր Պ․ Մ․ Գալայննանի մահուան առնիւ։

9. Իւսկիւտարեանի մամուան առթիւ

### ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՄԱԿԻ

ՓՈՒՍԱՆ ԾԱՂԿԵԿՍԱԿԻ Տիկին Տութի - Ինաստում-ի Թերդեսնի (Ծնեալ Ճեդվե՜Տետն) մահուտն տունիս Տեր և Տիկ- Նիջոքեան 5000 ֆր- կր ծուքրեն Այնձարի «Յառաջ» վարժարանին : Սատնալ «Յառաջ» վարժարանին

### MSN3S TEMP W. ZUBUUSUL

Վերջին արձանադրութիւնները մինչեւ ՅՈՒԼԻՍ 12

٩-p-b-1' Noubar Agopoff

168, Rue du Temple - Paris (3º). C.C.P. 12783-16.-

### 20.8 40.PUPP WU.2

Հայ Կարժիր Խաչի Ֆեսանվիլիկի օգա-փոխուժեան կայանին առաջին խումիի արձանագրուժիւնները փակուած ըլլա լով , դիմումները նկատի կ'առնուին այն երկրորդ խումրին համար ։

Առաջին խումրի մեկնում 12 Յուլիս Հինդչարիկ առուշտ, ժամը Տին, Կարմիր Խոչի կեղրոնչն, 15 ռիւ Ժան Կուժօն :

### Maison SÉVAN

ԵԺ կ՝ ուղէջ ձեր բնակարանները չատ դեղեցիկ եւ ձաչակաւոր կերպով եւ ժո -դովրդական դիներով ներկել տալ, իսկոյն ացուցեր, գրաւոր կամ հեռաձայնով

### 9. U.F.P.U.Z.U.U U&N.U.2&U.V.P

«Աշխատանոց Սեւան » 24, Ռիւ տիւ Փոն տր Քոէթէյ - Սէն-Մոո

Հեռախոս՝ ԿՌԱՎԷԼ 53-38
Ինձը անսերկապես կուրայ եւ եր ընելիջ
աշխատութիւնը անդւոյն վրայ տես –
նելով ձեղի կ'ըսէ դինը եւ ջանի օրուան Auly Ellmile:

Imp. «Araxes», 46, Rue Richer - Paris (9°)

### **ลกห** ธนร ธร ค

ՄԱՐՍԷԵԼ — Հ. ն. Դ. Պոմոհի Զա-շարհան հնիակոմիակն ժողովի կը հրա-շիրէ թոլոր ընկերները այս երկուշարնի ժամը 21ին, սովորական հաշաջատեղին, է Կարևոր օրակարը։ Պարտաշորիչ ներկա-յունիւն, կը խնդրուհ ձղապահ ըլլալ:

ՎԱԼԱՆՍ — Հ. Յ. Դ. Շրջ. կոմիակին ընդչ. ժողովը այս ուրրախ իրիկուն ժա-մը 8.30ին, Աչարոնեան ակումրը։ Բոլոր ընկերներուն ներկայուժիւնը պարտաւո

2. 8. 7. Ubemy Acu. Upnefituit de ղովը այս երևջչարթի, ժամը Գին, սովո-րական Հաւաջատեղին :

### 

Ամերիկայէն նորէն ստացած ենք ւացուստներ .\_\_

հագուսուհեր — 2000էն 5000 фրանք Քոմփիէ 3000էն 7500 фրանք Էմփերսքեապլո 2000էն 4000 фր Վեսթ 1500էն 3500 ֆրանք Փանթալոն 1000էն 2000 фրանք

Եւ ամէն ահսակ կերպասներ

ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԳՆՈՐՆԵՐՈՒՆ ՀԱ\_ ՄԱՐ ՄԱՍՆԱՒՈՐ ԳԻՆ

### Maison Béatrice

97, Rue de Richelieu Paris (2) Tél.RIC, 57-57 Métro Richelieu-Drouot

### ULSUNTALIA PRILATE TRANSPORTER

եթէ կուզեն կնոչական նորաձեւութեան վերարերեալ որեւէ գնում կատարել՝ իրենց իսկ շահուն համար պէտք է անգամ մը այցելեն

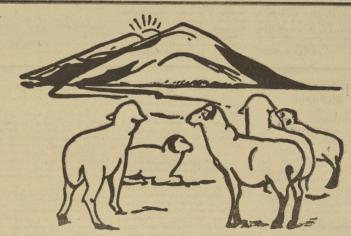
4, 91212611) ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆ ՓԱՐԻԶԵԱՆ ՆՈՐԱՁԵՒՈՒԹԵԱՆՑ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՑՈՒՆԸ

COUTURE

17, Boulevard des Capucines Café de la Paix þû դիմացր

ՕՓԵՐԱՑԻ ՀՐԱՊԱՐԱԿԻՆ ՎՐԱՑ

Տարւոյն բոլոր եղանակներուն, ամենավերջին նորաձեւութեանց ռամաձայն եւրոպական ընտիր կերպասներ, անթերի կարուածք ԱՆՄՐՏԵԼԻ ԳԻՆԵՐ



# ERZIA

maître dans

MAISON FONDÉE EN 1928 3 RUE POISSONNIERE - PARIS 2

Tél.: CEN. 93-75



OPUBERB

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Tél. ; PRO 86-80 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris-9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376,286

**₽**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր., վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկ 3500 ֆր. կամ \$10։ Հատր 12 ֆր

10 BULLIA . MARDI 10 JUILLET 1956

PUPECUPAP

3209 SUPP - PPP 7625

32° ANNEE

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 12PԴ SUPԻ, ԹԻՒ 3436

REC POURC

### **ՓՐԿՈՒԹԵԱՆ LUUSԵՐ**

Ցառաջի Դ․ էջը կը յորդի ամառնային ձեռնարկներով, որոնց մէջ լայն տեղ մը կը դրաշեն Հայրենակցական դաչաահան-

որ չեր ու որ են և արդաները ։ Այս ձեռնարկները սահմանուած են հայրենի աւանդութիրւններ արծարծելու , դուարձանալու , ինչպէս եւ նիւթական

Այդ առթիլու ։ Այդ առթիւ, երեւան կուդան իւրաջան-չիւր Հայր . Միութեան դրական եւ բացասական դիծերը,, ազգային դիտակցու -Թեան տեսակէտով ։

թեան անսագրաղ : Մանրամասնութիւնները մէկղի դնելով , կ'ուղէինջ ուշադրութենան յանձնել մաս -նասոր պարադայ մը : Դաշտաչանդէսներու եւ ուրիչ - ձեռ -

ծարկներու կազմակերպիչները դործին կերը միայն կատարած կ'րլյան, եթե դո-Հոնան անցեալ յիչատակներ արծարձե -

Ind be smamshind Այդ յիչատակներուն հետ , հարկ է յի չել եւ յիչեցնել, հա/եւ, օրուան պահանջ ները։ Վաղուան հողերը։

ները։ Վաղուան ծողերը։ Այս կամ այն ծննղավայրի դաշակնե դեր անոնը որ Հայաստան դացած են փրկուած կը համարուին ։ Իսկ մնացետ՞լը։ Անոնց փրկութեւ

ինոյի՝ ըս է, Նասաց գրբույան հիր -երբ հիսերը շատվուլ-վուբնածն իրն -դարձևն, հոկ հորհրը՝ շնարջը, միջել և որ որևորութիինն կը տիրե, բայց ապաւո -բութիմեր հայիս սինչևւ իրիկուն ևր հոս հունինան առանել :

Waspudlym & inhempul nybenpactofich

ալ ոտեղծել, զարկ տալով ազգային գի տակցութեան եւ հանդիսաւոր յանձնա ուներորդ ուսունոր ուսունոր Յաճախ բացատրած ենք թե Հայր · Մի-

ունիրեմները կրման դործում դեր կատարել սերունդի փրկունեան պայքարին մէջ , Համաձայն իրենց բարոյական եւ նիւնա կան կարողութեան V par de printipe

դատ դարողութատու Գիահնգ որ կարգ մը ՄիուԹիւննե ստանձնած են սաներու բարձրադոյն կըր ՍուՄհան Հողը, աչակցուԹհամբ Ամերի կայի կեղըոններուն :

այես գնահատելի է այս յանձև ռունինար, բայց րաւական չէ, դոչացնե-լու համար օրուան պահանջները ։ Տասը որդեղիրի դէմ եարիւրաւոր մա -

ատրիրբեն ուսույսի որերար

Արերարար անակ նքնան անաչարծեն սե հոլսեր ալ սեմբենուկը, հանցետանուր ու ում ստանալու համար ։ Պարզապէս տարրական պարտականու –

արգապչա տարրադատ պարտապանու 
βինո մր կր Լիչեցինեց է

Ե՛քե ամեծ Հայր Միուքիլեն իր «Ծա
գորղացծի դաւաներերուն ժաղորածումարը

կայեք է պետի տեսնել որ ոչ իսկ ծարիչ
բին հիմոլ հայերեն դիանն կամ դաս

հատեն հայերեն դիանն կամ դաս

Արդ , անկարելի՞ն պահանջած կ'րլլանք , Թելադրելով որ կատարեն այդ մարդո մարը, եւ միջոցներ ձեռը առնեն, ա փրկութեան համար

րզմ-բոսու Հայերէնի դասընքացջներ կան ամէն ստոսա հեղորնի մէջ, մեծ մասով հայաչատ կեղբոնի մեջ,

որքրկանրուս տասար տու արտաքը դո՞նչ մչկ օր յատկացնել, տար-ական Հայերչն մբ սորվելու Համար ։ Որ եւ է Հայր . Միուժիւն ի վերջոյ

պիտի դառնայ «ծերոց ժողով», հինչ չդործէ իրրեւ հաստատուն լաստ իր իսկ սերունդին փրկունեան համար ։

### ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

4ԻՊՐՈՍԻ ԹՆՃՈՒԿԸ

### ԱՆԳԼԻԱ ԸՆԴԱՌԱՋ Կ'ԵՐՔԱՑ ՔՈՒՐՔԻՈՑ

Անդլիոյ արտաջին դործերու նախարա-բը, Սելվին Լոյա, Յուլիս ունին ճառ մը խոսեցաւ Կիպրոսի մասին, առանց յիչեխոսեցաւ Կիպրոսի ժասին, առանց քրչո-լու Յուհաստանը կաժ ինչնորոշժան իրն-դիրը, բայց ժամեաւորապես ծանրանալով Թուրջիոլ չահերուն վրայ։ Այս առիքիւ Թուրքիոյ չաշերուտ դրայ; ույս ա... գոհուծակունիւն յայանեց որ ըրիտանա -կան հասարակապետութեան վարչապետ -ները չերմապէս դծահատած են Մեծն կան Հասարակապետուքինան վարչապետ - Հերը չերժապես դետհատած են Մեծն Բրիտանիալ չաներիը՝ կարդագրումիան գել յանդելու Համար ։ Բացաարեց Թե Հայանդելու Համար ։ Բացաարեց Թե Հայանդելու Համար և Բրերաանական չերիաանիալ են իր Մարան այներում գերա, «Միեւենայն ատեն բացորողապես յայաներին» ընկ դասարատ և արենչ ուներ գերչ «Միեւենայն ատեն բացորողապես յայաներին» ընկ դասարատ հեր, երը օրևչար են, բարեկադրումին» րադրորդապես կայանացինը թէ պատրաստ ենտ, երբ օրէնտը եւ բարևկարդութիիւնը վերահաստատուհն, յառաջ տանելու սահ ժամապրական բարեփոխումը՝ Կիպրոսի մէէ։ Մենտ չարունակ աչկատատ ենտ հա մողել Կիպրոսցիները Թէ իրենց չահը կր պահանչէ դործակցիլ ժեղի հետ, սահմա -նադրական կարդուսարը մը հաստատելու դրական կարդուսարջ մը Հաստատելու մար ։ Մեծն Բրիտանիա չի կրնար Թը -Surfay: White Performables of hybray By-caufus dy apach (thougan) miduluhar. — Alami Surfay: Qing E tohamp, minister Parapelpy yhpegy, publi ng hyppis dhayi 60 qiputhify shame, ming daflahgigh: i byphit hy bihayaphi Bi hy mark han-plan dy myudayhi (humahaha Surfay-min, Bachmanah) diff, hypeya 2: 1922-ant, dimunuhah diff, hypeya 2: 1922-ant, dimunuhan mumumha misha ba պես վարաչպետը բացատրեց յունիս 1ին մեր երկրին եւ արեւմտեսն - Եւրոպայի ձեր հրկրին եւ արևւմահան։ Եւրադայե արդիւմարիրական դործունելու խիւնւը կա-խում ումի Միջին Արևւնւքըի դարիույի Հայքայիումեն։ Մեծն Բրիոանիա պետը Հվատած բյալ թե՛ ակոսի կրնայ կերպոսը օգտապործել Արևւնւքի գարիույի ադրիոր-ներուն պայապանութեան Համապ. Կիպ-բարե հարցին վերաբերկար դոհւէ աղա-բարե պետը է նկապի առնել այս իրո -գուքենան ո՛լ անդիկ եւ պիտի չարունակներ աշխատել արև դուրունինավոր: « Մնուինա ու պատասանության « Մեսիս սասասանին»

ալթատրը այդ ուղղությանը:
« Անդլիոյ սպարագիալոր դար. Թենվե-լբը, որ Անդարա կը դանուեր մեկ չարա.-Թե ի վեր Նիկոսիա դնաց, ուր վիպրոսի կառավարիչին պիտի «աղարե իր կոս սակցութիւնները Թուրջիոյ վարիչներուն

× Յուլիս Տին ծուղակը իյնալով սպւ նուհցան Անգլիացի մը ևւ իր կինը, հ ինջնաչարժով պաոյա մը կը կատար։ ինջնաչարժով պատյա մը կը կատարել Եկիզոնոյ Հարաւային արևելիան հայն «ԷԷ: Անդլիական աղբիւթէ կը հաղորդեն Քէ իկալոսցի հրացանակիրներ կեցույին կառը ծակային մոտ և կրակ բացեն, գոր. Թէփլորի ժամանում էն կես ժամ ադեպքով ես Մենի կը հասնի nug: U.ju պաննուած անդլիացի ջաղաջացիներու Թիւր․ իսկ առաջին անդամ է որ Անդլուհի մըն ալ կը սպաննուր Կիպրոսի յեղափո -խական չարժումէն ի վեր(1955 Ապրիլ 1):

### ՊԱՐՏԱՒՈՐԻՉ ԶԻՆՈՒՈՐՈՒԹԻՒՆ ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ ՄԵՋ

Արեւմտեան Գերմանիոյ երեսփ․ ժողո-վը Յուլիս ուԹին 166ի դէմ 270 ձայնով եւ վը Burzfu arkfib 1666 դեմ 200 ձայնով եւ բասա ձեռնությունուներուն բումեարիեց պար-առուորիչ գինուորունեան օրենգը ւ Մոկեր-վարականները և. ապատականները մեծ մա -այա ձեռնոյած մեացին, Օրինադինչ այժժ Հրուած է Դայնակայանի խորժուրդեն վերջնակն ձեւ ստանայու համար ւ Վինա -ամայանինաց աներեն 18 Համ և ասանային հետուրանի ուներությունները անեկցին 16 ժամ եւ յա -ճախ թոշոն անսարաններ պարզուեցան։ Հականառունիևնները աշելի չատ ջաղա-ական հանդամանջ ունեին ջան ին դին nennuluite

Քուկարկուած օրկնքով, ի հարկին 12

### ## 000 00pp ## .

« FUUFPPP »

Միշտ հանոյքով թղթատած են «Բամ րիո»ը,— պարբերաթերթ Հալեպի Քարէն Եփփէ նեմարանի ուսանողութեան ։

Դեռ նոր ստացայ այս տարուան առա ջին թիւր (1956 Փետրուար, թիւ 8-9)։

որատելով մեկ թիւը միւսին պիտի տեսնէք ակկերիւ յառաջդիմու \_ թիւն, որ կը նշանակէ յարատեւ աշխա \_ տանք եւ զարգացում ։ Թարմութիւն մը կը րուրէ պարրերա \_

կանին էջերէն, հ՛ւ - թովանդակութեամդ հ՛ւ լեզուով ու ոնով ։ Ահաւասիկ պատմուտծք մը՝ «Երուանդ»

ստորագրութեամբ (ԺԱ. Հայագիտական կարգ),— «Համալ Համբիկ»։

Zudphy the halbe ng ogh, ng ha -

ղող, նե՛ ըլ նիդարա։ ... Տարին մէկ անդամ մոմ կը վառէ, ակրակրի ձևոր կր պաղնե, ոտքերը

րուտյ:
... Ածրան կանաչ խոտի վրայ կը պատ
կի, ձժրան խասիրի վրայ, բաղների մէջ
Ո եւ է մարդ չէ Համրիկ, հասարա

Նոյն դասարանէն ուրիշ Երուանդ (Տեմիրնհան), թերեւս միեւնոյն ուսանոդը, կը նկարագրէ «Պառաւ խաթուն»ը

«Պառաւ խախումը չի սպասեր ձրժ-րան երկար գիչերներուն, փորձի ենիար-կելու համար իր կղակին ուժը։ Ան կրնայ

ոչ միայն դիչերները, այլ եւ ցերեկները կարձեցնել կր բաւէ որ ականչ տար իրեն։ — Մեր դի՞ւրը։ Ո՛ր մէկը ձրեմ, ո՛ր մէ-կը պատմեմ, Հաղար ԹուդԹով, Հազա՛ր Trel while

Եւ դեռ ուրիշ սիրուն նմոյշներ, րոլոր դասարաններէն, ուր իրարու հետ կը մը-ցին ե՛ւ ուսանող եւ ուսանողուհի ։ Նա՛եւ ուսումնասիրական փորձեր եւ միշտ խնամուած շարադրութեամբ

Անշուշտ այս բոլորը կը պարտին տո <u></u> կուն դաստիարակութեան մը, որ նեմա <u></u> րանին գլխաւոր յատկանիշը սկիզբէն ի վեր (1947)։

որենց հայերէնի գլխաւոր ուսուցիչը որ միեւնոյն ատեն ճեմարանին դե տնօրէնն էր, այժմ Եգիպտոս փոխադրր

Ծանօթացէք .\_ Մինաս Թէօլէօլեան (Մականո՞ւն կը պակսի , ա՛յ մարդ , գոնէ օրինակ առնէիր Ց․ Գուրգէնը , Ց․ Օշա – կանը եւ ուրիշ դէմքեր)

տորներ , մօտ 1500 մեծադիր էջ :խորապէս գնահատելի նորութիւն մր՝ իր տեսակին վաստատելի նորութիւն մբ՝ իր տեսակին սեջ։ (Բ․ հաստրը ամրողջովին՝ նուիր – ուած է խորհրդահայ գրականութեան )։ Ո՞վ պիտի յաջորդէ իրեն։ Ա՜յդ հոհ ե հա

Ա՛յդ իսկ է հարցը ։ Մանաւանդ հիմա որ հայերէնի ուսուցիչ կր փնտռեն ամ**էն** տեղ, ճրագով եւ... կարթով ։

# ՋԼԱՄԱՐՏԸ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ

Ցորդանանի արտաքին նախարարը արարեց Աժմանի ֆրանսական, անգլիա երան եւ եղվագտական դեսպաններուն ինչ իր կառուվարուկին որ տակաշին կը հա ւտաայ ինչ իսրայչ լեան գինուորներ հա անոկուած են սահմանագլուխին մօտ , կառակ արուած հերքումներուն եւ 6 րուսադերի մէջ ակրող հանդարաուքիան։ Կը Թուի ԵԼ Իսրայել աշեր քան հրանա 
փանակաշոր կր դանե համա կառնալ եր - կիրներու կողմ է ապատակնուտծ արարա-կան ուժ երը եւ կր վախնայ որ Արարական 
ենդեսը կրժ ժիմորական ձեռնարի մր փորձ է, հիմա որ ենիակալ չէ կրող փա - շայի շափառող դեկավարուքիան։ Իրա - պեիներու կործ իրով , Իսրայել կույի 
միչա կաղմ եւ պատրասա դանուիլ, բայց 
սիայա կաղմ եւ պատրասա դանուիլ, բայց 
տաստասում հար մի անձվ, տեսի թայալու 
հարարան և արարանակ, տեսի թայալու 
հարարան 
հարարան րուսաղենի մեջ արրող հանդարաութեան ։ 

գլած է Բարայելը գարջապատը», չարատ լով կայուներած փափերուքիներ ։ ՄԻՆջ այս մինչ այծ, հար տաղմապ մը ծաղած է Սուրիսյ մէջ։ Այդ երկրին սպարապետը, դոր Եռուջելը, հրաժարե – ցաւ, հաժաձայն բլլարով արդ պաշտ –

gias, santawaya pppanya saga qadan dhada baqbanqapha ;
biqlaqanad badaaqangiba ; qinq-buuq mhaadgangibada de madhe shadishaq yaq ampannad biribida pana hampadad biqisha —
dia biribida bila hampadad biqisha dunumlih mdibata ufu dia biqdandid bil midunumlih mdibata ufu dia biqdandid bil miկատար պիտի ըլլայ արաբական աչխար --ին միութիւնը առանց Իրաջի »։

միլիոն Գերմաններ կրնան զէնջի առնուիլ: Առաջին առեիւ պիտի դինուո րադրուին 500.000 հողի (12 դօրարաժին), նք արևւմակար Հակատի What which jumpagach 1959his:

Ընկերվարականները յայտարարեցին Եէ պիտի ջնջեն այս օրէնթը, եթե մեծա մասնութիւն չահին 1957ը՝ ընտրութեանց մէջ։ Ծառայութեան չրջանը ձչդուած չէ

### UAUZUTTEU Վ. ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

Շարախ դիչեր տեղի ունեցաւ ողո զէս մը, ի յիչատակ ողրացետլ Վահան Նաշասարդեանի, Սոսիէիքէ Սավանքի dbd upushi db2 :

Կը նախադահէր Շաշարչ Միսաբեան Ներկաներուն մէջ կը նչմարուէին կով կասհան հարհշաններու, Սպիտակ Ռու կատեսած չարկուածներու, Սալիաակ Մաւ-ակայ եւ Ուերասիայի մարկայացուցիչնե-բը, ինչպես եւ կանիայիկչ համայներին առաջնորդը, Հ. Կարապետ Ծ. Վ. Ամա — տունի ու Մաւրատեսի հայաժարանի ան – առւջի է. Մաւրատեսի հայաժարանի ան – առւջը, Հ. Սերավրե Վ. Աղղլեան ։

ճաջորդաբար խոսեցան օրուան րանա-խոսները, ընկերներ Հրանա-Սամուէլ , Յովիկ Եդիադարեան (ֆրանսերէն) են Սահակ Տեր Թովմասեան։ Այս առնիւ կարդացուհցան կովկասեան ներկայացու-ցիչներուն ցաւակցական հեռադիրները եւ glężdipack gurudgudjuń skraufpiklej leż bududhyłuje (Bupungels) paren hong w-alis 9 · 9 · 14 · 4 wztenieg (Bezud kronę -funchos te 2 · 8 upunghun 6 · 4 · 16 in-march), ajudobujski jod · burumunghumb dibi modudlężdipą : Bunkulą dp. lopsky «Stę blywyż te «Stę flygrafikus», ąblym-djupunklimitę 4 · 18 dipthylusię.

Մանրամամութիւնները յաջորդով :

Lb 20.080.66 Համայնավար պաշտոնա ներթը, «Թրիպուստ Լուտու», յօգուած «ը սուիրելով Փոզսասի ղէպքին կ'ըսէ թե մը նունրելով Փոգիանի գեպքին կ՝ուք Ձե « թանուորները դժործ ելու պատճառներ « թանուորները դժործ ելու պատճառներ « թանուորներ» լեկնո խոսորքի ձեւր վասն-գաւոր էր։ Երկու «ոսանցներ անդի տուին Փոգիանի գերտիսան» - « եկ կողմե՝ բան-աշարներուն դատնու Թիւները ժողովրդու կան կատավարու ֆեան դիմ։ Ջինեալ պա-կան կատավարու ֆեան դիմ։ Ջինեալ պա-դառ ֆեն դի պատուտատուհյաւ գործա-դուն մի անուս ու և « եւ եւ և» ոտիար անաջաւրբեք»։ Արելի դն վետվ ոն ին հիրքն դիտվը արաբ -

ԵԳԻՊՏՈՍԻ նախադահը յաջորդարա պիտի այցելէ Մոսկուա, ԱԹԷՆՔ, Մատ րիտ եւ Փրակա ։

(Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

### ԱՐԵՒԵԼԱԳԻՏԱԿԱՆ ՁԵՌՆԱՐԿՆԵՐԸ

։ «Յառաջ»ի ԹղԹակիցը Պերլինկն հա ղորդեց Թէ Պ․ Ա․ Սաֆրաստեան ժամակգորդոց թ. Կ. Ա. Սաֆրաստուան մաստող-ցած է հոյն ջաղաջի մէջ զումարուած Գերմանեւարեւելնան ընկերուԹեան տա-րեկան ժողովին (20 Յունիս, 1956)։

րողատ օողողլա (-ս Նութը», լոս)։ Օդտուելով Գ. Սաֆրաստեանի Փարիզ հերկայուժենեն կարդ մը տեղեկուժիւն -հեր ջաղեցի վերոյիշեալ ժողովի, ինչպես

ներ բաղեցի վերակչեալ ժողովե, ինչպես հաեւ արևւնլագիտական աշխատանջներու ներկայ վիճակի ժասին 9 Սամիրաստեսն դեռում է առուժնասիրութիկւններու , հաստատելու համար կապը հեռութիներն Հայաստեն է հարարական հարարական հահարատան ի հեղիսումնեաց ծախարարա-կան տան հետ, որոնց հասանարարական ան գրզիերնը հե խուրբիակա ժողովուրդի ձեկ ժառին: Հայոս հասանան հաղարական արդակութի ձեկ ժառին: Հայոս հայական հաղարարար ժետ -

մեկ մասին: Հայոց ծագմած չարցի ցարդ վերջնա -պես չէ լուծուած ։ Նորադոյծ պեղում՝ հերէ և որոչ ուսում/ասիրունքիւ՝ հերէ կախում ունի անոր լուծուեր ։ Գերմանեւարեւելեան ընկերունքիւնը

Գերմանեսարեւելեան ընկերուքինչ» կայմուտա դարաի գիանավաններ, կր չարումակի իր հետազատուքիրենները արե-ռերալիտական ճակտաին վրայ։ Անար նա-խաղան և աստրայիտ արդան. Մար Վալքեր, Տանօք՝ Ասուր գաղաթի իր պեումներով ։ Քառասում եւ աւելի

**Թացջին այս գերմանական ընկերութիւ** թարցքիս այս դեպուստորատ կուրութրեւ-հը, որում հիղթոմը «աստոսաուտ» ( Գեր-քինի արևոքահան չքվահին 4էջ, կասարած է և վարած ( Գագար - Զեգի տիզում -ձերը, լույս աշխապե իրեկլով հիմիիք քա-պաշործերու դիւանը : Գ Լաֆրաստեան , անգամ այս ընկե

րուքենա՝, մասմակցիցաւ անոր տարեկան ընդ-Հ. ժողովին, Հանդիպումներ ունեցաւ յայտնի արևւհլադէտներու Հետ, ինչպէս յալրաթը արուշրադչասորու չոտ, ըսշաչչ Եռչան Ֆրիտրիխի, որ կ'ուսումնասիրէ Խուբրինհրու եւ Խալգ - Ուրարտացինհրու լեզուն , պրոֆ - Հանաընի , իրանագէտ տուրքրրադրու և։ մեայը - Աւրարաացիներու Լարում, այրաթե Հանային, , իրանապետ -Հայապետ Անաոն Մորդղատի, որ 25 տա-թի տութիներու գինուորական եւ ատվետ-եր հետւթիներու գինուորական եւ ատվետ-վաբական արուհոտի դիտելիջներու մա -

Ներկայիս պրօֆ. Անտոն Մորդդատ պիախ քատանք բան աքրնուդրբն դան մանիր շանաշն, Ֆրիրբնայի բո hamph

. Սաֆրաստեան Հանդիպած է աջթ. Գ. Մայէրի, վարիչ Պերլինի նա -խարարական թանդարանի, Օթթընի, որ մասնագէտ է Սուրրի - հիԹիԹ սեպադիր արձանագրութեանց և պատրաստած Լ Խուրրի սեպագրութեանց ստուար հատոր

ը, Հրատարակելի յաջորդ տարի ։ Անչուչա Հայադիտութիւնը պիտի աուի այս կարդի հրատարակուԹիւններ<u>ի</u> չ լաւ կ'ըլլար որ հայաղէտներն ալ փոխա լաւ կ'րլլար որ հայաղէաներն ալ փոխա -դարձարար իրենց տուրջը բերէին արեւե-

ողէտներուն ։ Մեր Հայրենակցին տեսակցութքիւնները որ չուրըստոցըը տոսավոր տոսակությունը -ըսչ օգտակարութինը, կարդ մի հարդե -ըսւ արասութինան տեսակէաով ։

- լուսարասությատ. .... Գերմանեւարեւելեան ընկերուԹիւնը

### wonhaghhh **ԳԱՂՏՆԻ ՏԵՂԵԿԱԳԻՐԸ**

J.P .\_ 91-St T.V.PUV.bbbf ...

Այս բոլորը պիտի դարժաններ յաժրա -ար , խաղադօրէն։ Կեզը Կոմիայն հաբ-ամով պիտի ուսումնասիրէ հարցը , րար , խաղաղօրկը է Կեղբ - Կով իայն րը-նաժով պիտի - ռուսժնասիրէ հարցը , խուսակելու համար ծալարդեղաբինչներ ըն եւ չափագանցունինններէ է Կը չիչեժ ԵԷ Ուկրայինում ինչ կեղայով իմացաւ հայ տեղի ձերբակալուքինում է հերև ծայ հասիրելու սովորութինումներ իր այա-հասիրելու սովորութինումներ իր այաատարիլուդ սովարութիւն անձեր իր յավատ-դիրը սկսիլ այրակն — « Հա Կունաի մայնատիիլում էծ։ Եւ երր օր մյան ալ դանց ըրին դիչել կասիորի անունը, ամեծ մարդ գույակից ին դժուսարուիհետ՝ ժատանուտժ էր կասիոր, եւ Հաւանօրեն ձերրակալ –

bot winon which dinfuhine uhufing, w երեկ այսօր անում փոխելու սկրներ, ա ձեծ արդ դիպի կարծ է իկ որեւէ ձևո -ծարիի կամ կոլիողի անումը կրող ընկեր մը եներարկուած է դաժան ծակատարրե ձր կամ ձերարակալուած է։ Վարիչի մը չերինակուքիներ կամ կա -թեւորուքին իսժ կոլիոպիս եւ սովիողին ան-ուսահակուրում ով (ինդութ): Վար է տար ործոնն - ուսունասիրենը

ուսանավոր տես որ Սրվորությ։ «
Վյալ է դրուս լթվորին ուսուսենատիրենը անշատի պայատնունքի Հարցը։ Այս -խնդրի մասին որեւէ լուր պետը չէ ար -տասաման անգին, մանաւանդ մամուրը պետը չէ տեղիկանալ։ Ասար Համար և Հարցը Հոս իր ընձևեր, Համապում արին Հարդը Հոս կը ջննենք, Համադումար այս դաղանի նիստին մէջ։ Ամէն բանի չ այս դադանի նկապին մէջ։ Ամ էր բանի չ։ սիլ կայ։ Վետը չէ որ դեմբ առնա ինչես – միին ձևուրը։ Վետը չէ որ մեր — ազատ ձերմանիզենը տնոր աւջին առջեւ լուանը։ Կը կարծես Սէ համարումարին պատղա – մաւորհերը պիտի հասկիամ ասիկա եւ ի-ընեց ձիշը արժեչում պիտի դեսուտաի

ժաշորհերը պիտի հասիրած ասիկա և դետ արևեց հիշը արժ էրով պիտի գնահատ հանարիները որ պիտի բյանա արևեցները հայարեր բլյան» Ընկերներ, պետք է վերջնապես և միասիայիներիչ արևեց է վերջնապես և միասիայիներիչ արևեց արևեցական երկակացու - քիրեներ, հանենց արպասիարական, տեսա-իայենը հայարական արևեց և գործնական արևահան ուրածական և որոնական արևեց հայարական և որոնական արևեցներ հանեց համար հայարական հայարական համար անահայանական արևեցների այն նայարական հայարական համար անահայան համար հայարական համար հայարական համար հայարական համար հայարական հայարական

Դատապարտել եւ արժատախիլ ը- Դատապարտել եւ արժատախիլ ը-հել ահետակ դարտանուները, որով չնահւ տախիա օտար է մարջս - լենինեան տես-սուքինան եւ իր Հակասէ կուսակցունիան դեկավարունենան սկորունիներուն և կու-սակցական կետևջի կանոններուն։ Չէտը է պայքարինջ նաեւ այն ամէն փորձերուն էմ որոնջ պիտի ձգտին որևւէ կերպով ւչ, որոսը պրտը ձգանն արևել կերպով վերահաստատել այս սովորունիներ ։ Զետը է նաև հրապես գործնականայներ Ճեր դադակարական աչխատանըին մէջ մարջահան ընկնետն ամ էնկ» կարևոր մարջանան ըսկոնան անգուր վարներ ինդիիները, իրրեւ ստեղծողը մարդկու-գեան նիեխական եւ Հոդեկան բոլոր բա-րօրուԹեանց, ՀամայնավարուԹեան յաղըօրութեանց, Համո թանակին Համար ։

Մահանիին համար :
Այս հորատակով , պէտք է ջննական ո դիով ուսումիասիրներ, մարրա-ինկնեսն 
անկիւնէ, անշնատի պայասավունքի այն 
անպիւնէ, անշնատի պայասավունքի այն 
արարժուած են պատմունիան, փիլիոս փայուժեան , դրականուքիան , փիլիոս փայուժեան , դրականուքիան , փորա 
անտակ , անահառջինան եւ թոլոր ասպաբերնիրուն մէջ եւ անշրաժելա ուղղումի 
կատարենը անումա չէջ է, կարեւոր է որ 
կուսակցունիան պատմունինան հող դիրջ 
որ խմբաղջուի համաձայն մարջանա գիաուժեան առարկայական հարարդըն , եւ 
մասիկ ապաղային չրատարակուն ։ Գրուն 
մասիր ակարութենան 
գիրը մի թուրերումինա 
հիրա ընկերը հետա՝ - արդային հրատարակուի։ Գրուի գիրը մը խորհրդային ընկերութեան պատմունեան, ինչպես եւ քաղաքացիա -կան պատերայմին եւ հայրենական մեծ պատերայմին մասին ։ 2 - Վետո եւ ե

2. - Պչար չ որսաստունըն գոր կատարե անշիլ այն աշխատանընն գոր կատարե Կեղը Կոմիակչ վերջին տարիները։ Այ ատանքին յատկանիչներն են ալիատանդին յատկանիչներն են — Վու-անկյուննան բոլոր կաղմակիրպուննանց մեջ, ամենեն ցածեն մինչնւ ամենեն բար-ձրը, ուղագրուննամբ հետեւիլ լենինան սկդրունչներուն, կուսակցուննան դեկավարուԹեան մասին, ուչադիր ըլլալ Նաւանդ Հաւաջական - ղեկավարու ղեկավարու թեան առումող ծառաջապատ գրդավարություն որ դրուսոծ է կուսակցութեամ օրէնջնե -ըուն մէջ եւ վերջապես լայնօրէն դորժա-

### ዓԱՂበՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ՔԱՆԴԱԿԱԳՈՐԾ Նչան Թուր (Թու -րունձնան) որ Խարրհրդ ծնած է եւ փոջր տարիջին անցած Սան Ֆրանչիսկօ, կարձ տարիջըտ ասցած Օաս արտուլուրը, դարձ ժամահակի մէջ վարպետ բահպակարործի համրուհն տիրացած է։ 1923ին համրոր -դած է Ֆրանսա, Իտալիա ևւ Ափրիկէ ու-

մէկ համալսարանէն ։ ՊՈԼՍՈՑ Պօյաձրդիւդի Թաղին նիհարա-411(1016 Կոյասրդըույթ թաղքը հրտարու Կարմ արդը մասքարիի արաում կասատը -ուհցառ մեծ չութով։ Կը հավասպահ -Կատրիարգը։ Շերքը իրկարգիայի է, կր դործածուի իրրեւ ճաչապահ, որնիկոցա -րան կամ դրտարան։ Այի նոր չանմա -րան, Էուրի խողովակներու ցանցեր, ծորակներ, նրբանցջներ, պարտէզին մէ վրաններ, բոլորն ալ նոր։ Ցարդ ություն գրանոնը, ըսլորն ալ նոր։ Յարդ ուքեսում և մարնակերայանի աշակերաներ և կերքեսն, ծոն, ծեղքեսվ 20-30 աղաք եւս պիտի ծիւ-ըընկալուին։ Օրը չորս ժում ձաչ կր ազր-ուն։ Օրական 275 - 300 սոկի ծախց մր ունի։ Յարդ ծախառած է 18:570 ոսկի, չ 13-310 տարը Հահոլերգերգերներու կազմածներու Համա 5·137 ոսկի, մանդեղէնի 2·387 ոսկի Մուտջի բաժինը եզած է 14·460 ոսկի։

ԳԱՀԻՐԵՒ ամերիկեան Համալսարանին անիայան համարովան համարականը ընկերային հետապօտութնեանց կեղբոնին օդնական անօրէն նշանակուստ է Գ. Շա-հան Թիւրապեան, որ ժինւնոյն ատեն ար-նօրէն է ըննութնեանց եւ պրպտուժներու

դրել ըննադատութիւնը եւ ինընաըննա -

դրել բենադատուներենը եւ ընդրացրատ դատուներենը: 3.— Չերա է կատարետը ձեւով դործա-գրունենան դենլ ընկերունեան ժողովրդա-վար լենինանա սկզրուներերը, Դեսպես ըայսարուած է Խ. Միունեան Սահմա-նարրունեան մէ և ապարարել բոլոր այն անշատներուն դէմ, որոնց չարաչար կը դործածեն իրենց իշխանուներենը: Վեպա եսպատանուպես դայանակի այն ջարեջը որացույթները և արարանական այն չարիչը որ յառաջ հկած է երկար ատենէ և վեր , է կատարեկապես դարմաներական օրինա , արձուխնան անտեսման եւ անձատի պաշ

ամունջին բացասական ազդեցուԹեան ։ Ընկերներ, 20րդ Համադումարը նոր ուժով մը ցոյց առւու , մեր կուսակցութնեան անցեղլի միասնականութիիմեր , իր յարու-մը Կեղը · Կոմիաէին , իր վ≲ռականութիւնը իրականացնելու համար մեծ դործ մը, կառուցումը համայնավարութեան

որաշագրությունը հանարադարությանը Հանորդուան ենք թե ենք և կուսակարո -Բիւնը, դինուսած 20րդ համադումարի պատմական որոշումներով, պիտի առաջ-մորդե խործրյային ժողովուրդը դես մոր բայքնանակներ, հետևւելով ենինի Հանում առեծեն նոր յաղթատու «Հակած ուղեղծին : (4, 6 P Ջ)

չունի երբեմնի լայն միջոցները, լոյս ըն -ծայկւր համար կարևող ուսումայիրու-թիւնները Գ Սաֆրաստետն այցկունեւ ժետն չնորչեւ, արևելագետները էրինց ուլարրունիներ դարձուցած են հայարի աութիան վրայ, ինչ որ կրնայ մեծապէս օգտակար ըրյալ իրենց պրպաումներուն ։ ԱՍՈՐԱԳԷՏԵՐՈՒ ՀԱՒԱՔՈՅԹԸ \$11.Ph 9h 11h2

Lby mupht h dbp Duphyh dtg Sun Վեց տարիկ ի վեր Փարիդը սչ, տատուած է հանդուցեալ արևւերալէտ պրոֆ. Թևրս - Գանժէնի միջոցաւ, ասո-րարէաներու տարևկան ժողով մել, որ այս տառև այ դումարուեցաւ Յունիսի ըն -

լոտյցը» : Այս Հաւաքոյիններուն՝ կը մասնակցէին Համաչիարհային յալանի գիտնականներ, պատմադիրներ, ասորագէտներ եւն․ : Հր-րաւիրուած էր նաեւ Գ. Ա. Սաֆրաստ -

Ֆրանսայէն ներկայ էին պրոֆ. Քա-վէնեաը, Լառօչ, Լը Պրբխոն, Ստորժ,

Հայր Պարէ, Անդլիայէն՝ Պարնըիք, Սբբճ Կատ, Մալօէն , Գրոսֆիլտ, Աժերիկայէն՝ պրօֆ․ Գօսէ եւ ուրիչ յայանի դէմ բեր ։

Արժեջաւոր գնագիտական աշխատանը օգը չ----ը Ճերու Հրատաբանութիւնը այստեղ ալ կը Հանդիպի Շիւթական դժուարութեանց Գ. Ա. Սաֆրաստետ դիանականներու ժո Կ. Ա. Սաթրաստես գրասպանագություն գործերին չիկում ենչ, անածր ուղագրու -թիւնը հրաւիրեր է Գ. Կիւլալենինան հիմ-նադրաժին վրայ, մեծ հետագրբրունինն պրածառելով - Այ միայն հիմեական ա -կնկալութեան անսակերով՝ այլ ծանւ հաաղիտական աշխա րութեան տեսակէտով

Եթ կրւլպեսկեան Smammanelthelin կարենար օգնել Տնադիտական աշխա ատնջներու, չատ մր դիտնականներ սի տի նուիրուէին նաեւ Տայադիտութնեան ուրկէ օգտուողը պիտի ըլլար հայ ժողո Juchali

4. 11.

### ZUBPECH UNUTAINMENTER

### 2U8066 2011

Կարծես Արչակի գիտակցութեանը դեռ

umpha Unjuh phombya phawip pha ¿the sand promomodom honeghey is — H'z, a'z, a'z... Ujquhuk pab zh hupay fibih, ... to Hay the may ... z, az, ... ayan bhug Trumanud mah 3 payaphy mbahbhugh bhud Urjuhy: - Pro... zha bay ha migumeth physical phah he pa-qual hupam huj upanathy... zho say, mbah hu ng may ha hupam a mah di hupam a mah mbah րենի երկիր ու տար իմ կարօտն ու պատ-դամը որդուս՝ Պապին։ Ասա, որ ինչպէս գամը որդուս՝ Պապին։ Ասա, որ լույլ։
Մուչեղը վերցրել է ծօր վասակի սուրը ,
Բող ծա էլ վերցնի իմ սուրը և երբելչ։
վար չոնի, բանի Բնասին ապատհում է
Հայոց աչխարհին ... Տէր ընդ բեզ ,
Դրաստանատ Վեա՛։

Տժղոյն էր Դրաստամատը, եւ վաուում

եին աչջերը ։ — Արջայ իմ ,— ղողղողաց նրա ձայնը — մի ընդդիմանար, գեղ ազատելը իմ մշտական խորքուրդն է հղել. մինչեւ այ-ծըմ ես միշտ ենքնարկուել եմ գո հրա -մաններին, այս անդամ էլ դու պէտը է Բայց այդ Հայոց աշխարհի հրագանը հրամանն է, եւ դու պարտ ես հնագանգ լինել այդ հրամանին։ Դու պէտը է արատ լինես… Ձէ՞ որ Շապուհի կեանջը ես միայն գրա համար փրկեցի

այն դրա տասար փրդեցի ...
Արչակ հարաւորը սասանի յուղուած ,
մի բանի հետո նւա դինի ըմտից , դիչնց իս
անցած կիմանրը, մեծայուր, ատներում ու
տրվեական մարտերը, մատրերից արջալոյսին հայինին ծիաններից թարձրացող
ծուրս, դիչնց տարուհետան մէջ մետնող
հայիննակարստ հետրաւրին, հորից դաարինց դենու հետոը և ախուս կիչնինց
Արտաչես արջացի ու իր իզմը.
Դասու հեմ ձահուն ժետանի
Դասու հեմ ձահուն ժետանի

Ո° տայր ինձ զծուխ ծխանի, Եւ գառաւօտն Նաւասարդի, Զվազելն եղանց

Եւ զվագելն եղջերուաց .. Դրաստամատը տեսաւ, որ ամբողջ մարմնով դողում էր Թադաւորը եւ Թախ-ծի կրակն այրում էր աչջերը ։

Արչակը ոտջի հղաւ, մօտեցաւ իր սպ ըապետ Վասակ Մամիկոնեանին, ՝ նոր լոյեց , փայփայեց նրա պահումապատան-ջը եւ ոկսեց խօսել . — Որտե՛ղ է սուրդ, իմ ջաջ Վասակ, իմ նածատակ Վասա՛կ . . .

Վասակը լուռ , խառար աչջերով հայում եր իր Թադաւորին ։

եր ըր թաղաւորը» ։ Արջակը յիչեց այն ահեղ մարտերը, երբ Վասակի հետ Թչնամուն հայածում - էին Հայոց աչխարհից, օտար - ըոնակալներին Թոյլ չէին տալիս աշերել հայրենի չեներն ոյլ չէին տալիս աշարոլ Տայրսոր չէսորո դերել ժողովրդին, յիչեց Փառանձեմին որդի Պապին, որոնցից ընդժիչտ հեռա-լ էր, Տառաչեց ներուժ ու նորից - մի

ել չը, ւտուալոց տորուս ու սորրց Կոս զինի ըմպեց ։ Ցետոյ Դրաստամատին դիմելով .ս ишу.

— Մնաս բալով, Դրաստամատ ։ Ես չեմ ուղում ապրել դերութենան մէջ․ բաւ է մահը, ջան սարկական կետևջը։ Այժմ ես կր ժեռևեմ խաղաղութենամ բ. ջանի որ ադրատ է Հայոց աչխարհը։ Իսկ դու պէտք է ապրես։ Սուրդ մի դնի պատեան, ջա-նի Թչնամին ասպատակել է ուղում - մեր հայրենիքը ։

b. Խոյն ակնինարինում ընկերիչի սեղա նից դանակը վերցներով միրնեց սիրաը ։
Դրաստամատը համակնվայի եկած, սարսափով Նայեց ինարաւթյին, որ արդեն
բեկել էր դեածին՝ դանակնը սրում ։ Նա
ազապ Հանեց դանակը, որի վրայից կանկրիում էր կրչակի տար արիւնը եւ ...
ծա և անակա «հեռնես և սիրա» ։

«բայել «ասաց կատաղալ, որը դերությաց գար»

հայեր արևայի տար արիւեր եւ ...

հայեր պահակը միրւնեց իր սիրաը :

հատ են ու, որ երր հերշակի արտի արիւ
հան հետուհց Դրաստաժատի պահ ար 
պարտ գաղով Ահրուչ թերորի լուտաժուտից՝

պայաս դեպի Հայոց աշխապես՝ իր հետ

ատեսիով բայերի համասահուհից առույ ու ւի

բը «հաղավուրդ ը մատնուհց առույ ու ւի

շատալեցին իւնուհրին ու անտաստեւ
ըը, ծանր վտից սեւացան Հայոց՝ խաժ

ալջերն ու դեպման մադերը, եւ այդ օր
ուտից Հայոց իրսիր պայման թերուհ

ծուտ (հետո չուր մայինային Սասիա)

ծուտ (հետո չուր մայինային Սասիա)

ծուտ (հետո չուր մայինային Սասիա)

հուտ (հետո չուր մայինային Սասիա)

ու ակացան առույան արդույն

հետույնացրել, եւ Հայոց ազատատենը ու

դին ասիայաւ ու անժամացաւ իր հայդե
հի հայի հիալը ։ նի հողի վրայ:

HS. 40h CShhhhii.

(6րդ եւ վերջ)

պիտական աշխատանոցին ։ Ս.յս բաժ ինթ իրեն Համար ոտեղծուած է, ինջ ըլլալով միակ մասնադէտր Միջին Արեւելջի մէջ ։ OT BUSKUL TOORK il m S m L m Yr

յօղուտ Հ. Ց. Դ. վեք հրամահրու ֆոնտին Ամերիկայի մէջ հղած նուէրներուն դու

մարը հասած է 7.083 առլարի : ՏԽՐՈՒՆԻ - Մայիս 7ին Նիւ մէջ մեռած է Յարութիւն Մելեջեան, րայրը «Հայրենիջ»ներու աշխատակից Ե-դիա Եր. Մեկեջեանի եւ ջենեկալը ընկեր Եղ. Սահակեանի : Ծնած էր 1896ին Էվերչկ ։ 1915ին կը ձերբակալուի Դաշնակցական ։ Պատերազժչն հաջ Դայնակյական, Պատերայվ էն հաց ու աւշջյունիուն կինե կարճ Համանակով Աժերիկայի ժէջ կը նուրրուր եվերեկ Ֆեսի հայրենակյական ժիութինա։ Մ ասուրական ուժեղ խառնումեջ ուներ Եր ժամուտն տունիր փոխան ծաղկեպան հաշաբոշած 1264 տոլարը հաշասար չա փով բաժնոշած է Պէյրութքը Հաժաղդա յին Փալանձհան ձեժարանին , Հայ Բո յին Փալանձեան ձեմարանին , Հայ Բա-ընդործականի , իվերէկ - Ֆենեոէ Մեո-րոպեան - Ռուրինեան ՄիուԹեան ժիջև։

× Յունիս 22ին մեռած է Եղուարդ Որև-դամեան Պէյրութի մէջ։ Ծնած էր Երու շատատ հչքրութթը մեջ: Օսած էր օրու -սալեք 1955ին։ Պէյրութի ամերիկեան համալսարանը աւարտած է 1929ին։ Ու -սուցիչ հղած է Նչան Փալանձհան ձեմա րանին մեջ: 1938ին կը փոխադրուի Երո

րացին մէջ։ 1938ին կր վարհատար ձանա ապետ եւ խուն հանրային աշխատանցի, աշխատելով սահղծել հանկայն որի հիվովուդ վիտութիային աշխատանցի, աշխատելով սահղծել՝ ձաներայն որի հիվովուդ վիտութիայն միրեր քանահաներ կա-ապեցին արարաղութիներ, Ոստեսնդին ծերա հրվային արարաղութիներ, Ոստեսնդին ծերա կոյայն հախաղանը՝ Բիչրթա Ֆրորուս, Ներկայ էր առելի քան հոնք Հարիսբ Հո - դի։ Ապա անդի առենցաւ ընդուներութինա մր բնիլի ծութիան ընհետակումիրներ հարկայն ծախալանը՝ արև Հարկան, ասե հասկայը Շինումիան յանձնակումիրն, հրաւիրեց փառագան բաղենան, ասե հասկայը Շինումիան յանձնակումիրն, հրաւիրեց փառագան հայկեսնութին, հրաւիրեց փառագան հայկենանը, ու դիանասական խոսքեր թրաւ։ Ներկայ էին եւ խոսեցան Ուտիթըիսունի հեյին օր ու ըստոցան ուղթըրթառուր չույլու օր Ռոսուրս հեղեդերին չովիւը եւ Պապ Յա կորհան ։ Բոլոր կարդադրուԹիւմները ե դած են , փուժացնելու Համար չինուժիւ-

որ 
հերկի ծագար տարուան ծայերքն ար 
ծանադրութիւն մր դանուած է հրուստ 
դեմի դերեզման Հր դանուած է հրուստ 
դեմի դերեզման Հր դանուած 
հերթերը Ստուդելու ծամար Գ. Պար 
ոււմեան դեմած է Նորայր եպիսի 
0 ղարեանի, որ պատասխանած է ի դերեղմանը կր դանուի Երուսադէմի Ռո դերկայիանը կը դառուր Երրուսագրոր բար խառի չերկայան քային են էն և Եկ եր կրցած ստուղել, սակայն Բիւրիմացու Թիւն է Տայերեն արձահադրութենանց դո-ուրեիւնը, Երևրես Արամայերենը կաժ Արամերենը չկորնած են «արժենիեն»ի

AUFTARONTAR Sommer att յերէն լեզուի ուսուցման Համար երիտա-սարդներ եւ երիտասարդուհիներ մանկավարժական դպրոցներ դրուած են, պե -տական Թոչակով ։ Հայերէնի մասնաւոր

դասեր կ'առանդուին կիրակի օրերը ։ Այս գրանը դրատարութը գրրարը արբույ օգո աարի եւս երկու երկը ուտուցյունինը պիտի դասաւանդեն մայկական դպրոցնե ըս։ 45: Այս տարի երեւան պիտի դրկուի մայ երիաստարդ մբ, Պուվար կառավա – բուքեան ծախղով : Արժակուր ընտենն և րունեհան դին Պուլկարիոյ Լուսաւտրո խաղարուներւնը միամահայ գ խաղատուներն Հայ սկսնակ Լուսաւորու թեան նադասընթաց*ը* ներու համար ։ Ցայտագրին մէջ վախսուն ում յատկացուած է բառախօս ծեւարանութնեան եւ չարանիւսութնեան ։ դասախօսն է «Ս · Սպանդարևան» դպրոցի Հայոց լեզուի ուսուցիչ Սարդիս Փաչա -

<u> ԷՋՄԻԱԾՆԱԿԱՆ Սահակ հալիսկ.</u> լաստան : Մեկնած ատեն ըսեր է Թէ «ժարատան է Մեկհած ատեն ըսեր է բչ ժահակ չէ ուշեցած կարդադրելու աժե -րիկահայ րաժանուած Թեժերը։ Մտերժա-կան խոսակցունեան ժէջ Tandbay եպիս-ետասու յայաներ է Թէ Աժենայն Հայոց դրու յուսացրությունն և Է Լենենայի Հայոց հարդու յուսանի է ԵՍ Անենայի Հայոց հաքողիկապ դրկած է իր առակին կոնգա-կը թաժաննար եկերեցիներուն ։ ԳԵՐՈՒԹ - ԿԱՐԱՍԿՈՍ ժրցումը որ տեղի ունեցու Յուլիս Հին , լահեցու ձե -ծերմասուրը Կարս Մուրսանան ։

### TUTUSAUSHY LUUCUY

Հերքական դասախոսութիմեր տեղի ու-նեցաւ Յուլիս 3ին։ Նախաղահ Մ. Պար սաժետն երևկոյքը բանալով, ծանձնա ցուց դասախօսը եւ ջանի մը մանրամաս նունիիւններ աուաւ նիւնին մասին :

— Կալիմար Հրատարակչական Տան հը-ստարակած դրականուԹեան պատմու շ ասարադած դրականութեան պատմու թեան առաջին հատորը, որուն հեղինա կըն է Ռեյմոն Քենւ կըն է Ռեյմոն Քենո, կը պարունակե արևուկան եւ անդիր դրականութիւննե լու պատմութինըը։ Այս հրկասիրութեան մէջ Հայ դրականութինչը ներկայացնելու արխաստանը յանննուած է Գ Հայկ Գէբաշխատաները յանձնուած է Պ. Հայկ Պէր-պէրստանի, որ նկատի տոնելով իրեն տրա-մադրուած սահմանափակ էչերը (Աուկէս մադրուած աստմանափակ էլերը (Hachta էլ), ինչպէս առչասարակ նման չամադ թական դործերը, բարևիդչօրէն ջանապած է չապար չինը չարիւր տարուան մեր դը-րականուխեան պատմուխիւնը տալ խոսսդամ էջերու մէջ , պարդերո համար հա դրականութեան հիմնական յատկանիչը Ցրուած պայմաններու մէջ Պ․ Հայկ Պէլ պէրեան յաջողած է իր - աշխատուժեան մէջ։ Դասախօսուժենեն վերջ պիտի պա արևանկ նաևւ ըննադատական

Դասախօսը բացատրելէ հաջ Թէ ինչպէս եւ ինչ պայմաններով իրեն վստահուած է այս պատասխանատու դործը, եւ աչջին առջեւ ունենալով ֆրանսերէն ընադիրը , մէկ ժամառւան ընթացջին տուաւ Հայհ րէն լեղուով ամփոփումը ։ Ուսումնասի

րութեան առաջին մասը կը ներկայացնէ Հայ ժողովուրդին պատմութեան արչա րութինան առաջին մասը և իր ներկայացնեչ այ ժողովուրդին պատմուհինան արբաբայալ հիր ինչպես եւ ինչ - մասքաներով
չայ ժողովուրդը հկած հասատառւած Հայաստանի մէջ, եւ յաբարերութիւն ունեցած է իր դրացիներում հետ - Հետգհեուկ իստեցաւ հայ դրականուհիսն եւ հայ դրերու դիւարն եւ անոց գնուկան այ դիարու դիւայն այ հայան 
ուս 
ուս ան մասին, գլխաւոր մատենա գոցութատո տասըս, դլրաշոր ստաստո գերները խեռեց իրենց յտականչական դի -ծերով, ծանրացաւ անգիր մի℣նագարհան բանաստեղծուխեան, եւ Հայ դրականու Թեան վերածնունգին վրայ, shitand վերջին հարիւր տարուան դրական սեռերը , իրենց յատկանիչներով։ Եւ եզրակացուց ծե ինչպես մեր պատմունին։ Ինդնապայո պես մեր դրականունին։ ինդնապայա պատունեան Համար մղուած պայքարը իր որհրդանչէ ։

Այս հետաքրքրական դասախօսութետ առթիւ խօսք առին նաեւ Օր Սրապեան 9. 9. Shadtshub , 4. Zujtuhub 8 . Նագարհան եւ W . Եգեկիկլեան

յայանեց դասախօսին ։ Նախագահը ջերմ - չնորհակալուԹիւնը

LEPHIR ITP

SWPARTA .\_ SPART UULPULL OUT

Ցաւով կը տեղեկահանը ժամը Տիկին Անի Մարսէլ Փանի ։ Վախսուն տարեկան

Zwhaneghalp lar gantaneng th emi կական , ռուսական ու կովկասեան չրջա նակներուն մէջ ։ Ամուսինը՝ Պ . Մարս Փան երկար տարիներ վարած է Փարիդի Նանոէնեան դադԹականական դրասեն հակներու ընդչանուր վարիչի պաչաձն իրրնւ ներկայացուցիչ Ադրերու Դայնակ-ցութենան Ժըննւի Գաղթականական պաչ-

Տիկին Փան 1938ին հրատարակած ԺԲ. դարու վրացի յայանի բանաստեղծ Շոխա Ռուստավէլիի «Ընձենաւոր»ին ֆը-բանսերէն խարդմանուխիւնը ։

Անդած տարի դասախոսանիիւն մը ար-ւաւ Հայկական չրջանակի մեջ «կիպրոսի եւ Խաչակիրներու» մասին՝ Ֆիկին Պրե

8 ուղարկաւորութիւնը կատարուհցաւ չորևջչարթի օր։ Ներկայ էին ֆրանսացի եւ օտար րարեկամներ։ Պրեմոնի յանձնախումբը կը ներկայացնէին տիկիններ Խա-տիսեան , Ասլանհան եւ ՅովՀաննէսեան արսնատ, <sub>Նու</sub>րաստա ու Յող-ատույստա Ներվայ էին նաեւ փրոֆ. Ֆրետերիչ Ֆէյաի, Օր. Ա. Առաջելեան եւ Հրանա -Սաժուէլ, որ Հայ Գաղեհականաց Խոր -հուրդին անունով դրկած էր դեղեցիկ ծաղկեպսակ մը:

411. P. U.S. F. B. SHOHIT LALE "RUBH 9. C

HIFHA 6 P. 20 21169-1-11

Իսիի Խրիմհան վարժարանի ամավեր -ի հանդէսը տեղի ունեցաւ Յունիս 24ին,

Le suington until antidgue. Cachin 24th, thenth, equipagho 45 :

"Fungduch housin pipus, equipagh anningto, 
9. U. Funthuch pi ki. "impumpulan thulan 
hangt hallo fungsammanghithin myadahahah 
hangkahanin anning unanun Hinal khudուսուցիչին աւհլի մեծ նուիրումով եւ աղ-էին լոելու եւ ֆաչալերելու իրենց պվաիկ-«Հա-ուս» որոն առուտի թրււմ վ «ասույցությա ասեր ասերադում և աղ Հային դիսասիցութիւերն վատ պատերով Յախորդ ասարելըջանին ունենալ փոփա դիսուն աշակերան , դոնե կրկհապատիկը որպեսզի հոկի նան ձո գաղուհ մե իա ըննայ Հպարաանալ Հայու ՝ նախանձա րենայ Հպարտան խնդրութեամբ ։

որադրեալո մօտեն հետևւած րլյալով Օտոգրագրուրս ստայի ռասուսա գրթութը Գ Գավիանի «Էկ ապրույա» աշխատան -ջին, կը գահեմ արժանի գնա տասութենան։ Աշակերաները գրեթեց բոլորն ալ կատա -բեցին արտասանութերեններ քայել՝ Շիրա-գե՛չ, Ս Վապուտիկեանեն, Մեծարենցեն, եւայլն ,եւայլն , մարուր առողանութե ուտ իր դեսարի, սագրութ առարատութատար հուրիակա Հարկական պատրերով, սանգ -ծեմին իսահորավառ մինուրդա մը : Տիկին Շաբե Գարայ ձնանա այս տարի եւս իր դեր լայսժար մասնակցուհիներ և բերակ Հանդեսի պատրաստուհենան : Հողաբար ծանոլչ օր պատրաստությատ - չույ -ծունիւմը Հրապարակաւ - չնորչ ակերև ժաղ-իրներ դայանեց եւ մունրեց գեղեցիկ ծաղ-կեփունջ մը։ Բոլոր ծնողջները հրախատապարտ են Հո-

սրարձունեան , որուն անդամներ է դուսղունեան առջեւ կանդ առնե ստես , կոնում quipundne le buil ղիահը, կանդարը, պահելու համար հը դիահար դպրոցը, առանց արտաջին օգ նունենան :

Նուէրներ բրին Գ. Մկրտիչ Ջատիկեան եւ Գարդեւ Սերորհան Հաղարական ֆր. ։ Յակոր Աղատեան մէկ սնտուկ օչարակ որ ծախունցաւ դադարի միջոցին, երբ բարձունեան կողմե պոտիկներու րարձութեան կողմէ պզտիկներուն կը րաժնուէր առատ ուտելիջ։ Հասոյթի

յատկացուեցաւ դպրոցին։ Ներկաները ժեկնեցան դու տպաւորու -

WERTHER IFF

### TAPEPAR BURARARPHEE

Op. Միրանոյչ Պ. Ճբնկրարհան , այս տարի եւս լիսէ Լամար թինի Գ. դասարա -նի տարեչը ջանը աւարտած է «թաջալաւ», ուսնալով Ա. հրցանակ։ Պրրվեր ջննու թիւնն ալ յաջողութեամբ անդուդած t

### IISHBILL R

ՑԵՂԱՓՈՒԱԿԱՆ ԱԼՊՈՄ, Բ. չարք Թիւ 1 (րացառիկ), նուիրուած Հայաստան Հանրապետութեան տարեդարձին ։ Հր

«ասրապետություս» տարեղարձին : Հր -րատ Ախ, Հայեր ։ ԲԱՄԲԻԻ, պարրերաքերք Քառե՛ծ Եփ-փել Տեժարահի ուսահողուքնետն ։ Թիւ Տ-9 (1966 Փեարրուաբ) ։ Ճոր և այլապահ բո-վանգակուքեամբ ։ Հալեպ ։

### ՍԱՄՈՒԷԼ

(ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՎԷՊ, 364 - 400) 4U4U977 112

\_ ՊԵՏՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԵԿԵՂԵՑԻ ՀՈԳԵՒՈՐ ԵՒ ՄԱՐՄՆԱՒՈՐ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆ

Մանաշագեան նահապետի երկիրը ի ճամանրբեսվ թո միոնբեսվ ոսունո րիանոս եպիսկոպոսը եւ յատկացրեց իւր կառավարութեան ներջոյ դանուած եկե – ղեցիներին : Իսկ Որդունեաց նախարարո Թեանց երկիրը իւր ջաղաջներով եւ դիւ-դերով դրաւեց Բասենու եպիսկոպոսը։

եւ այդպես, եկեղեցին իւր թաղմանիւ վանջերով, դրաւելով Հողեսի մեծ մասը, Հետղչետ**է դառնում էր պետունե**ան մէչ ամենահարուստ կալուածատէրը, դեռ թաղաւորը սեղմուած էր ուղադական յիսկ, 236 դրժանանձա թիւնչերը այնջան բազմացել էին, որ իրաշականաչափ հող չունկին։

Եթ վան բերը լինեին լոկ կղերանոց ներ, որոնց մէջ անգործ արեղաների մի ար, որոսց մեջ անդործ արողատորի մի ստուտը թազմութիւն միայն սպառելիս լի-Նէր երկրի Հարստութիւնը, ատրակոյո

չկայ, որ այդ դէպբում նրանք բոլորովին անելի կը դառնային մանաւանը, որ քրիստոնկութիւնը դեռ ոչ այնջան տարաժուտծ էր Հայաստանում։ Քրիստոնկուննան մուտը դործելուց ան -ցել էր 70-80 տարի միայն։ Այդ սուդ միչոցում նոր կրօնը չէր կարող այնքան i մատացած լինել ժողովրդի մէջ, որ, եթե ոչ գրիստոնկական ճշմարիտ քերմեռան դութեամը, դոնկ հասարակութեան մկջ քոլեռանդութիւն դարդացնելով, կարողանար ժողովրդին գրաշել դէպի ևկեղեցին եւ նրա վաստակը բաժանէր նրա stm: Բայց Հայոց վանջերի կազմակեր պութիւնը, մանաւանդ ենրսկս մեծի բա րեկարդութիւններից յետոյ, յարմարեցըրած էր հրկրի Թէ պահանջներին եւ - և պայմաններին։ Այս տեսակ վանդեր կա րող էին գոյութիւն ունենալ մինչեւ անւմ մի գեթանոս ժողովրդի մէջ։ Վանթը միացրել էր իւր գոյութեան հետ ե՛ւ բա րեղործական եւ մարդասիրական նպա տակ։ Ուր աիրում է սարկութիւն, հա -րստահարութիւն, ուր ազատանին ծրն շում է անազատին, ոակ հիմնարկութիւններ, ոչ միայն փրթկարար ապատան են դառնում նեղեալ ների համար, այլ նրանց գրկումն են գտնում Թչուսոները իրանց ամենամեծ միրթարութիւնը: Այդ էր պատճառը, որ

վանքը սիրելի էր ժողովրդին:

Արչակ Բ. մի ապաստանի քաղաք հիմ եւ կարճ միջոցում այնտեղ ունցան Հայոց աշխարհի բոլոր դժգուները։ Իսկ Ներսկս մեծը հարիւրաւոր վաևphp shouly be her handy datey undpange

Վանիը հաց էր տալիս, կերակրում ժողովրդի աղջատներին, դարմանում էր նրա հիւանդներին, սնուցանում էր նրա արթերին եւ այրիներին, ուսում եւ կրը թութիւն էր տալիս նրա զաւակներին։ Նա տանում էր ժողովրդից եւ տոկ վերադարձևում էր ժողովրդին։ Եւ վեր ջապես ,ինջը ժովովուրդը այդ վանջ եղբայրունեան անդամն էր։ Ժողովուր Juli ph դր դու էր, ժողովուրդը չէր արանջում Spullened to Auguenpp, *Լին եւ նախարարները* ։

Թաղաւորը սարսափելով տեսաւ, որ իւր պետութեան մէջ կազմուհցաւ մի այլ պետութիւն - հոգևւոր պետութիւն, որ մեղմ ձեռջով փոթը առ փոջը դրաւեց ոչ մեայն Հոդերի մեծ մասը ,այլ եւ իւր կողմը ձգեց ժողովրդին։ Նա դարձաւ ա մենաբարձր եւ ամենասրբաղան հեղինաunifiche, neh unglie mitte afriche fun -Supsemed 5p:

Թադաւորը սոսկաց, ԹԼեւ չատ ուչ Հասկացաւ, որ այդ ՀեղինակուԹիւնը ար-

ருட் யுழ் யாய்டியம் எடி கட முறாடிடுக்க ந்ட ummybe, np pro abnemed's to արջայական դահը։

Գուցէ արհաւիրքը այնքան շուտ

պայքնի, դուցէ Արչակունի Թագաւորները աւելի համբերող լինկին, ենկ հոգեւոր hypuline philip hep bly, Snybenp մաններից դուրս չդար։ Բայց նրանը սկը-սեցին հաժարձակ կերպով միջաժաութիւն annobly be hunmingment bluis

Խոստովանութեան խորհուրդը մի դարձակ դուռ բացացրեց Հոդեւորակա -նութեան առջեւ մանելու ժողովրդի սրտի Sty: Woundwine Hour Spinged անալով նրա գործերի հետ , հոգեւորա բասարդ դրա գործորը տար, տորումրա կանունիունը սկսեց դատաւոր հանդիսա նալ նրա յանդանջների եւ պատիժներ ո ըսչել։ Պատիժները, որ սկզբում սահմա նափակւում էին միայչ եկեղեցական ա ոտրադեռես էրև սիայք եկեղեցական ա -պաշխարանցներով , վերքը աշխարհական դաստապարտունեան ձեւ ստացան։ Աւե -լացրին Թէ տուգանը ևւ Թէ դանահարու -Թիւն (ծեծ)։

Գանահարութիւնից ազատ էր աստատարություրը աղատ էր ասում ժիայն աղտասնին - աղնուականունիւ-նը, իսկ տուղանջի ենեխարկւում էին ա -ժէն ղասակարդի անձինջ։ Այսպէս պատ -ժում էր նա ամէն ջրէական յանցաւոր -Subple (Tup.) PHAAD

### ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

Աղդ . ժողովը այսօր կը վերոկսի հիւ -լէական դործակցութեան ծրադրին ըննու-թիւնը ։ Աղդ . պաչապանութեան նակա թիւհրը, Արդ, պայապատության ապատ րաբը եւ վարչապետը հոր յայսապարու քիւծներ պիտի ընեն, պարզելով կառա վարուքենան ահատկետը այս կենսական Հարցին մէջ: Կը կարծուի Թէ թաւարար ժեծաժամունութիւն մը կազմուած է ար – սոշաստոսութիլու սը կաղմուած է ար -ղէն, ի նպաստ ընկերվարական կուսակ -ցութեան րանաձևւին։ Քուէարկութիւնը անդի պիտի ունենայ վաղը, չորե բչաբթի

արմի անաև շագան թեղատիան դական գր Հ չախանանական իսնչունսեն կն շա հայուրակի իսնչունական գրուսանի արմի անաև շագան թեղատիան դախանան արմի անաև շագան թեղատիան դախանան արմի անաև շագան թեղատիան դախանան հայուրան արևըն առաջարկած նոր տուրջերուն : Միս առամարիած նոր տուղընդուն։ Օրարսոսի վիներում, ուսելումեն զատ, որվե 25 մի-լիսո Հասոյե կը սպասուի, փոխաոււ-ենան առամարկ մին ալ կայ սեղանի վը-րալ, լրայներու Համար Հարիւբ, ժելինու Ֆրանգի զումարը (վինուորական ծախջ Ulaphiling):

«Ալժերիոյ ըմրոստները Կուֆարիջի Հրջանը մանելով մորիեցին հացադործ մը եւ հողադործ մը։ Ձինուորներ օգնուվնեան հասան, սպաննելով տասը ապստամրներ առատ. ողպատուրդ առաջ ապահասի բանը և ձերրակայելով առաջ կասկածելիծեր ։ Նույծ օրը (ուրրաքի) Արժեք մէջ ալ ընդեացան 11 ընդատանի ուներա և ոպամեռներում 11 ընդատաներ ։ Շարաքեն կերակի ըստ հայուլ դերերը երկու դորաւոր պայքինչ - ձեր աարտեցեն Արժել ապարույ ընդան ենի աարտեցեն Արժել ապարը ։ Երկու արը գրչուր արդու գրրությ գույբ և սումրեր նետուած էին։ Արտեղ ալ ձեր -րակալուեցան տասը կասկածելիներ։ 0 -րանի չրջանին մէջ ջանի մը հրոսախում երև անաչանուր հարև

× Քաղապլանջայի մէջ (Մարոջ) ըս -դաննուհցան Ֆրանսացի մը եւ իր կինը , երը երկու կառջերով պաորտ եր կր կա տարէին եղրօրը եւ պաւտկներուն հետ ։ Եղբայրը փրկուեցաւ դետինը պառկելով ։ × Մարսէյլէն Ալժերիա հասան 1500

զինուորներ

նուորսեր ։ × Թունուդի կառավարուԹիւնը ստի -ողարար պէտջ ունի Հարիւր միլիառ × Թունուսի կառավարուքինւքը տաի պողապար պետք ունի հարիրը միլիաու
ֆրանըի համակումինւնի դիլ կատար ունե Ֆրանապու հիւնեն դիլ կատար ունե Ֆրանապու հիւնեն դիլ կատար ունե Ֆրանապու հայապահալ պայաս
բարեց Ա պիտի դիմեն հանու Մ և և
հա հանունիում : — Թունուդ արդիկց Գաւիդին միկ հատարակար չատարար
չեն Սերթերու մուտքը :

× Վարչապետը հայասպետ դիս գիս
ուղրեց, օգենու համար երժերիուն հրեան թարեն Երարար
հիւնենիում եւ անոնց ընտանիչակում հիւնել դրուն վերկի թանականերն
հիւնել , որուն վերկին ցանկը հասած է 53
ժիլիա ֆրարի

ժելիու ֆրասերի :

\* Ելժաստիա, հախարարը, Պ. Ռամա —

արկ, որոշած է ոչ իկ տուղանքի դատա
արարակ, այլ բանասարկել անոնչ որ Վըւ

խուսակին տուրջերու վերարումին Այս ո
բույնամ վրայ, չաբան օր իսկոյն Սանիկի

թանար դրևուկան երկու առեւարական 

երկ։ Մեկը որ ժետարի կանառական մր

հեր։ Մեկը որ ժետարի կանառական մր

հենեւ « Գու և հետասան 

հենեւ « Գու և հետասան են, Օկիստ լր Ֆլոչ, կը մեղադրուն է 27 միլիոն ֆրանը պարաց ունի տուրջն -րը, միւսը՝ Ռաուլ Տիւջորաիրուա չէ վր-Հարած 80 միլիոն ֆրանդի տուրը, ինչպէս կը գրեն տեղական ԹերԹերը :

### ՔԱՆԻ ՄԸ SNINL

ability. With OU. Diete, findingh ղրաղկար որ անաստուածութեսկ երաժա. րելով կաթողիկկ զաւանանջին վերադար րելով կախողիկէ պատմանգին վերադար-ձած էր, մեռոււ Յուլիս հերև դիպարատեւ հիսանդուժեն է որ հայ։ Եշվամասունեւ -հինը տարեկան էր եւ հեղինակը «Քրիս -ասան ինանցը» դործին, որ ահարին սպա-ռում ունեցաւ 1921ին։ Կը տառապեր մը -կաննելու հիւանդուժենն մը, 1953են ի վեր։ Նախ պուսեցները քրասուեցան, ի-ասը քեները եւ վերլապես ձալեր մարն և ցաւ եւ աչգերը հուղանը և իր վերինը դր տույ թոււրը ու դուրապես տույրը սարը, ցաւ եւ արջերը կուրցամ։ Իր վերքին ը-գին մէջ, «Սատանած», որ մեծ ժողովը-դակամութինւծ չահեցաւ, ի՞լակը թիչ նում-իսկ Սատանան կրնայ փորևուր լասերում նական պատապարտութենչի, ինչ որ Հակասե կաթողիկե դաւանանքին : Վատիիան արդիլուած դիրջիրու ցանկը անցուց այս Հատորը, 1954ին։ Ուսանողութեան չրջանին անաստուած էր եւ անիչխանա

րա՝ եւ գարձի եկաւ 39 տարեկանին ։ ԿԱՐԳ ՄԸ գինհասուններ պիտի փակուին , սլջոլաժոլուԹիւնը սահժանափակելու ալթոլամոլութիւնը,

ՍԱՍՏԻԿ տաւ ամրողջ Ֆրանսայի մեջ երևը օրէ ի վեր: Շուբին մեջ 30 ասարձա Փարիզի , աւևլի ծանր՝ դաւառի մեջ Կես օրին՝ տեղատարափ անձրև :

### ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

Implathengaring 2. 3. 4. Umputeffle plantaging bible-le langth; Ladwinian -ribliand p. 2. 5. 4. 5 pg. landfurth; umbadgyar-lbiand p. 2. 3. 4. 5 pg. Ub-virale elkenarads fanishe; Um blandth material.

րունայի «Ռոստուն» խուսերի ։

Այս կիրակի տաքրողջ օրբ, 117 Ավրմիս
Քորօ, Սեն ծիւաթ, Պար այիւ Շալեր օղասուն և ծառախիս պարտեղին սեջ ։

Կը հահապատ է ինիւ և ՇաեջՊԱՂԱԵՄՆ
Կը խոսի ընկ։ 6. ԳԵՏՐՈՍԵՄՆ
Գեպարուհասական սկտրվումը խոսեր ն
Ա. Զ. Գաևանա (երթվ), 0ի. 10 Թոււթել –

համ (արտասանուհիւն), 4. 6. Մայա –

համ (արտասանուհիւն), 4. 6. Մայա –

համ (արտասանուհիւն), 4. 6. Ասարիան (հաշիս), 4. 6. եան (ջու*թակ*), Պ. Ա. Ցակոբեան (Ձ

*լույլը։* Հայկական պար (ազդ. տարազով) Օր. Եղիս Կօչկարհան : *ԸնկերակցուԹեամբ* Պ. Պ. Հրանտ Փանոսհանի, Սիմօն եւ Խո– րեն Համբարձումեան հղրայրներու նր րըս Հասրարուստա հղթագրհերու հը -շապահումերին : Եւրողական պարերուն բարձրախոս «ԱԼՔԱՁ» : Կր մասնակցի հահւ Թատերարիը - դերասան Պ - Գրիգոր վահան։ «Մեկզակցիներու Բարհսիրա -կան Միութիւն» կատահերդուժենչն ահկան Միութիւն» կատանկարութենօր տա-տարանով մը ։ Ընկերակցուժենում ի տո-տըմեալից երիտասարը ժան Մակարեա -նի։ Առատ կերուկում , չամվուրով իսո-րոված չուխ տվեւֆե ։ Ժողովորական դիներ ։ Մուտջը աղատ է

Այրի Տիկին Երիցուհի Տրէզևան (Ար -ժանքին), Տէր ևւ Տիկին Հրանա Տրէզ -հան եւ գրուակները, Գ. Յակոր Ֆէրէմեան (Արժանինին), Տէր ևւ Տիկին Արքիւր 2ա--ևան (Վերոսին), Տէր ևւ Տիկին Վեր (the distribute), Sty he Shiphi the files 2 magnification (9 tennelly), Sty he Shiphi the files 2 magnification (9 tennelly), Sty he Shiphi thempotenthy, Sty he Shiphi the quantification (10 tennelly), Sty he Shiphi the quantification (10 tennelly), Sty he Shiphi the quantification (10 tennelly), he happy quantification (10 tennelly), the party quantification (10 tennelly), the party quantification (10 tennelly), and one some quantification (10 tennelly).

HBPh Sh4. THZPh4 10Sh

ԱՅՐԻ ՏԻԿ - ՇԱՀՐԻԿ ԼՈՏԻ
(ԾՈՒՄ ՋԻգիան - ՇԵ տարեկան)
ժա՜ր որ տեղի ունեցու բարակ - Շ Յու գիու - Ներեր - Հիամորանոցին ժե՞ք :
Յուգարկատորաքիներ այսօր - Երեր բարքի առառւ ժամը 9-30ին Բիչի գերերժահատունը : Հատարուի դրան ասչեւ (օինարևա Փորք ա<sup>1</sup>Իքալին) :
Մահագը չատացունիրեն կը խնդրուի
Ֆերկայա իրը այդ նկատել :

կը խնդրուի

ՍՈՒՐԲ ՂԱԶԱՐ Ս․ Ղաղարի Աղգային երկրորդ ուխ-տաղմացութիւնը Օղոստ․ 10Լն Սեպտ․1 : Պայմաններու եւ արձանադրութեանց Հա-

SORO. HOUR SPISHING 29, Rue Bleue. Tél.: PRO. 79-09

53, Rue de Châteaudun. Tél. Tri. 57-74

Uto AUSSULLUTEU LULUTUP UER 060 - ԻնեՅՆԱՆԵՐԵՐ ՎԱԼԱԵՍԻ ՍԷԶ «Արարա» երդ դահումերի դարատումու դեպը, որ անձիւեր պատմառով չետա -ձղուած էր , աեղի կունենայ յառաջիկայ իր. 15 Թուվլա հորի վայրը՝ Պէլ ՄԵօ -ների ծառաստանին ժէջ, ավրողջ օրը :

### 4.U.P211 U666U466P

MWMIN OBSOURDS:

Oqualifine Black Saiding flag abblind blip: Luc. juqulupni flibblind, hifur kipirigi pudbini da, funiumni daf su-niumni bliblind, uniq ni. sanat barind, haifi bunfahuif flimi, lifts puqui fli berth bunfahuif flimi, lifts puqui fli

հիմեր քիլոմենի։ Դիմել Գրիգոր Հացագործեանի, 124 ոիս Լաֆայէն, Վիէն (Իղէր)։

### 7.4.684.24.7.7.1.1.1

Համախարրերը ՝ Միութեան Լիմսի ժամանիւղի դաչտահանդերը այս կիրա -կի առտու ժամը Տէն ժինչեւ իրիկուն , ուչ ատեն, Տէսինի Պ. Նաղարի սրճարանի պարակցին մեջ

P LAULIS UNTILE THE UPULZET

ԱՌՆՈՒՎԻԼ .\_ ՇնորՀակալու Թեամ բ ստացած ենք Հետեւեալ նուերները, ի նրamayan the stantism tantephyse, be ne-quam throughpt flag, amarks. - Se to Shifts Amarkan tangaja Amaraghah, to Shifts Amarkan tangaja Amarkan tangan Banks, Op. Apit palah tanga Sangan Banks, Op. Apit palah tanga Sangan Banks, Op. Apit palah tangan Sangan Sangan Sangan tangan Sangan 291.000: Phys. quedwp 314.500 \$p. .:

Imp. «Araxes», 46. Rue Richer - Paris (9°)

### MSN8S THMF W. ZUBUUSUT

Վերջին արձանադրութերւնները մինչեւ ՑՈՒԼԻՍ 12

9-ph<sub>L</sub>'
Noubar Agopoff
168, Rue du Temple - Paris (3°).

#### ZHR WHEITHE WHO

2008 ԿԱՐՄԻՐ 1002
Հայ Կարգիր ի հայի ինհամիկիլիի ի օգափոխուքինան կայանին առաջին խումերի
արձահագրուքիիւնները փոկուան ըլլա լով, դինաշները հիասի կառնուին մի այն երկրորդ խումերին համար :

Unughi functiph oblived 12 Buch գինողչարնի առաւօտ, ժամը 8ին, կարմիր Խաչի կեղրոնկն, 15 ռիւ Ժան Կուժօն :

### 6.00.20.40.LPR

ԾԵՈՐՀԱԿԱՐԻ ԿԻՐՆՈՐԳԱԸ — Ֆ. Կ. Խաչք ժամանաչիւ-գր չնորչակալութենամի ստացած է երկու չապար ֆր. Տէր եւ Տիկեն Սարդեա Կիւ -մուչվամել, իրենց կնջաձորը՝ Յարութեիւն Օնպաշնամի մամուսի, ապրելիցին ատֆեւ։ Նոյն առքին չնորչակալութեամը ստա-

ցած է, ի նպաստ իր դպրոցի ֆոնտին հա-դար ֆր․ Տէր եւ Տիկին Միհրան Ասոր ևանե (Փարիզ) ։

# ՄԱՐՍԻԼԻԱՀԱՑ ՈՒԽՏԱՒՈՐՆԵՐ ԴԷՊԻ ՎԵՆԵՏԻԿ Կազմակերպուած՝ Մ․ - Ռափայէլեան

Նախկին Աչակերաներու Միութեան կող -

ՄԵԿԵՈՒՄ՝ Մարսէյլեն՝ չարաթ 21

ՎԵՐԱԴԱՐՁ ի Մարսելլ՝ երկուչարթե 30 Bnillin :

30 Յուլրս ։ Ղեկավարութեհամբ ջարտուդար Ֆերա-պի ։ Արժահադրութեհանց համար - դիմել Արամ Շէխիկհանին եւ Ս - Էջոէրձեանին , Հեռ. Գօլպեր 33-80 Քօլպեր 30-80 Անսքիջապես ապահովել ձեր տոմսերը ,

մեկնողներութիւնը սահմանափակ ըլլալու

#### 2.9008114115, 2115,9-1-11

1441161416. 200-1-19
Inquinthelphopacous Inquanthelphopacous Inquipanthelphopacous Inqui

*ներ եւ պիտի ներկայացուի* «Սամաթիացի Արեկ Աղան » ։

### อกหอนระรา

ФИРРЯ .- 2. 3. 7. «варинтур» уп միտէն ստիպողաբար խմրական ժ կը հրաւիրէ «Ադրիւը Սերոր» և են վտուրբ «արթուր սարութ» են «Ս Նովհեդրադրեան» իսումերի ընկերները այտ ուրրավ, ժամը 21ին, իրենց ծանօվ հա-շարատեղին։ Ներկայ կ՛րլլան կոմիակի

վերները ։ ՎԱԼԱՆՍ — Հ. Յ. Դ. Շրջ. կոմիակին 

Հ. Յ. Դ. Սևւակ Ուս. Միութեան ժո -ղովը այս երեթչարթեի, ժամը 9ին, սովո-րական Հաւաջատեղին ։

րական հաւարատեղին : ՀԱՄԱԶՎԱՅԻՆԻ կարչական ժողովը՝ այս չորեքարդեր, ժամը 18-30ին, սովո -լական հաւարատեղին Վարչուենան ան-պահերեի կը ինոլուր հերկայ ըլլալ : կարևոր օրակարը :

### BOUTUULZUS LUUDUT

Ֆրանսնաշեն Հայաստասարան ինչը և ընդանակիչ վերջին դասախասարիներ է հայ որեն քանաք չին, Քաֆի Քաայս չորեղջարին ժամը չին, Քաֆի Քաայի վերծադարկը ։ Վը խոսի Պ . Աղասի
Խարրինան որ Հայաստանին վերա
դարձին, Մոսկուայի մէջ ներկայ նղած է այկական աբուհսաի տամեօրեակին

### UULUFSTH T. R. C. R. P.

Աքառնալին բարօքնալ պարահանդերը տեղի կ՝ունենայ 28 Յուլիս, չարաքի երև երլ ժամը ԳԷհ մինչեւ լոյս Պրանչարտ Կառի կից Կրան ԲԷնի դովասուն պարտեր

Օդի անյարմարուԹեան պարագային արտահանդէսը տեղի կ՚ունենայ պարտէվխ պատահանոչ սրահին մեջ։

որադրո սչէ։ Նուտաքախումբ Ռընէ Տանի։ Մուտը 400 ֆրահը ։ Նախօրօը ապահովեցէջ ձեր սեղաննե – բը՝ դիմերով Հ. Մ. Ը. Մ. անդամներուն։

Ծանօթ — Կառ տը լ'Էսթեյն առնել 68 թիւ Հանրակառջը եւ իջնել Կար տը լա Պլակ քարա :

че фъ8№№ — выцар чырыцый ՎՀ ԳԵՏՈՒՈՒ — Յակոր Կարարկան , թեկ Պարտիզակցի Ադրած է Պղիս հայտ « Վլի Հիտար, Ֆրահստ նկած է 1923ին, Հոր ահումեր կանի, հրար ահումեր Մար-իամ, նորար ահումեր Գեորդ , բոյրերուն անումները, Բերուդ եւ Արջալոյս : Տեղե-կացնել «Յառաֆչի :

#### ՍԻՐԵԼԻ ՅԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐ ԵՒ ԶԲՕՍԱՇՐՋԻԿՆԵՐ Th TOOLUA ULAUSTILL HESELLI

Մարսէյլի ամէնէն նոխ

ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

### ARAX

(Վարդան Պանտիկեան եւ որդի)

Քաղաթի կեղբոնին մէջ Tél.: CO. 3643 27, Rue d'Aubagne, Marseille Ամբողջովին վերանորողուած եւ արգիական վերջին կարդ ու սարջով Ուր պիտի դանէջ ձեր սիրած բոլոր ուտելիջները :

Պալքանեան քաշքավալ եւ ճերմակ պանիր,

Ցունական ամենեն ընտիր ձիթապտուղները թարամա. պահածոները (պամիա, հայանչի տոլմա, վարդի անուշ, ևև».)։

Պոլսական լաքերտա, չիրոզ, *ապուխա, երչիկ, Ամասիոյ պամիա* ։

Ռուսական խաւհար եւ ամէն տեսակի ձկնեղէններ

Ինչպես նաեւ արևւելեան Թարմ սուրճ, լօխում, հայվա, նւայլն ։

Արեւելեան աղանդերներ (Թուրչիներ)։եւ ամեն տեսակ համեմներ Ապսպրանջներ ամէն ուղղութենամբ, արադ եւ մարուր սպասարկութերւն։

ԹԱՐՄԱՑՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ՁԵՐ ԲՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ԳՈՑՆԵՐԸ, ԳԵՂԵՑԿՈՒԹԻՒՆԸ ԴԻՄԵՑԷՔ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՄԻԱԿ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆ

# MLA

16bis, Bld. Sébastopol, PARIS (4º) Angle Rue de la Reynie th UUUUUUZPhater

52, Rue de Chalon, PARIS (12°), 4bis Rue Vaillant CouturierARGENTEUIL 166, Ave. Aristide Briand, PAVILLON - SOUS - BOIS 3, Rue de la Charronnerie, ST.-DENIS

5, համ ան ու հանդարություն է Զե.-ԽԽուս Մասնաւորաբար ձեր նաջակին համար պատրաստուած ԸՆՏԻ ԲԻՂԱՆԵՐԿԵՐ որ ձեր բնակարանին ներքինը պիտի վարդարեն, իսկ արտաքինը պիտի պահպա -նեն բնութեան սպառնալիքներուն դէմ՝ ՆԱԵՒ ՆՈՐԱՃԱՇԱԿ ՊԱՏԻ ԹՈՒՂԹԵՐ LINOLEUM, PLASTIQUE, etc.

Դիւրամատչելի գիներ եւ սիրալիր ընդունելութիւն կը սպասեն ձեզի

ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒՆ ԿՈՂՄԷ



огивьгр

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Tél.: PRO 86-66 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris-C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376:286

ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր., վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկ . 3500 ֆր. կամ \$ 10 : Հատր 12 ֆր

20042004 11 BOLLHI MERCREDI 11 JUILLET 1956

חשוות חווופר

32ቦዓ ያሀቦት — Թኮኮ 7626

32° ANNEE

ամբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

**ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 12**ՐԳ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3437

# ԵՐԵՒԱՆ Վ Լ ԱՏԻՎ ՈՍԴՈԿ

Վերջին տեղեկութեանց Համաձայն , կը չարունակուի «կամաւորչներու արձանա-դրութիւնը եւ առաջումը ղէպի Ծայր . Ա-

րեւելը ։ «Սովետական Հայաստան » օրաԹերԹը կը հագորդէ աշետարե՞ր լուր մը (23

— « Երէկ ռեսպուրլիկայի երիտասարդ հայրենասէրների առաջին խումբը մեկնեց

haijahaukhdilipi mangin p djandiduajdi »: Bijipipi ngangi mah' jarandihan di : Bijipipi ngangi danjah sanjah ka bijanjah bi ka ngangi ng hagarikha s bijanjah biji sandikrapibi njimih ke san-dingangangi bibih i humani bi ke san-dingangangi bibih i humani bil sanjah santah ngangi bibih humani bil sanjah

նական օր էր» Երեւանի կայարանին մէջ — « Երանք եկել էին ճանապարհ դնելու հարազատ կոմունիստական պարտիայի հւ Սովհտական կառավարութեան կոչով դէպ մեր Հայրենիքի հեռաւոր նորակառոյց. ները մեկնող երիտասարդ կամաւորներ ա ռաջին խմբին »։

ագլու թարթե »:

Ի՞նչ իսանգավառումիիւն։ « Կենսախինը 
հրդ, հրաժ չաուժին»։ Ինչքյան ուղակուβիւն», Արեւն անգաժ շիր չիրժ հասա ըգայիներով շրում է հրիաստարդ հայահասերների դեմգերը, սոես բարի համա ասել ժայունելու և հունա

պարհ մաղթելով հրահց»։ Շողեկաութի վակոններուն փակցուած են Հետեւեալ ռուսերէն տառերը , կարմիր պաստառի վրայ.— «Երեւան - Վլադի -

որաստութ է։ մրադրկ »: Երիտասարդական Միուքնհան (ՀԼԿԵՄ)

գլու, թաղուսապատութը հետութը է հետ Կրմդունեց, անդուլտ , — լջել սեփա -կան Հայրենիջը, Էնցնելու Համար մե՛ծ Հայրենիջը, Ծայր Արևսելջի ռուսական

դայարությունը ։ Ուրիր ուղեւոր մը, «երկաքերհատել կոնսարուկցիաների» րանուոր Վ. Եղիա -դարեան, բարձրաձայն կը յայսարար քիք, այսօր «երկիլայի օր» է իրեն համար ։ Պատանի մը եւս ողջերը՝ մաղքելով

Մենք անհամբեր սպասում ենք այն

ծրջանիկ օրուան, հրդ հնարաւորութիւն կունենանք համալրելու ձեր շարքերը »։ Այս՛, անշամրե՛ր կը սպասեն, որպես դի իրենը ալ կարենան ճամրայ ելլել եւ

որ իրենց այ կարենաս հասկամ գլիջ և ա Լացանի լարգերը ։ Երբ եռորովը կր վերջանայ , ուղեւութեն -թեն մեկում ձայրը կապագակել ուղեւու -թեն մեկում ձայրը կապագակել ուղեւու -բես կամը եւ ջայրերում ասջեւ . « բարի ճանապարհ , ազաս - քեղ լաւ արևեր . Վորաս , չիիւանդանաս։ Շուտ -Հուտ Մատանես . Ֆրի գործերդ , կարգաւորես, սնոննել ել կզանք , քեղ մոտ» : Ֆիւ հետևա՝ աստան և ստեսաստ և

ասու էլ վգաու, որվ ստաչ։ Ցետոյ, « երկա՛՛ր սուլում է չոդերարչը եւ նուադախումքի Հոչիւմների տակ գնաց-գր դանդաղօրէե չարժւում է։ Ուրախ բա -ցականչութիւններ եւ ձևուրերի թհավա -

Ամբողջովին աուած եղանք պատկերը ,

ձեղի ձգելով խորշրդածունիևնը ։ Դժրախտաբար Թերթը չի յիչեր Թէ ջա-Նի՞ Հողիէ կը ըաղկանար այս առաջին կա-

ուսար ։ «Պետական դաղանիջ» են այս բոլորը, Շ. ինչպես 1954ի առաբումները ։

### ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

### PLCSUPLE

### ԱՐԲԱՆԵԱԿ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ ՄԷՋ

Լոնտոնի «Տ․ Մէյլ»ը սա տեղեկութիիւն-ները ջաղած է չեխ նուադապետ Վոկէլէ , որ յաջողած էր երկրէն դուրս ելլել .

1 — Խումը մը չեխ համայնավարևեր ո-ըսնց մէջ կը դանուհն ջանի մը ականաւոր տեսարաններ, պահանջած են նախադա -հէն լուծել ներկայ կառավարութիւնը եւ Կեղը. Կոմ իայեն

2. — Փրակայի Համալսարանին ուսա նողները պաշանջած են կուսակցուհեներ Հաստատութիւնը ազատել Համայնավար կուսակցուխեան միջամաութենեն ։

\_ Բանուորներ դժվու են իրենց արը\_ ուսոծ աչիատասկարձգին և կհանգի Թըջ-ուսու պայմաններին, ինչ որ կրնայ տեղի տալ ըմրոստուխեան, նման Փողնանի ղեպքին (Լեհաստան)

Նոյն աղբիւրին համաձայն հախադահ Նոյն աղրկույին չամանայն հանասարան Հավուին դայ Հրապարտիալու հակատառում է ժողովի մը ընկացրին որուն կը մասնակ -ցեին ականասոր դեմ ընդ : Ձեի չանայ -հավարները կը պահանին իստորկե մաջ-ըադորձել սկալինեսն տարրերը, այսինչ ձերկայ վարդիչները ։ Ժողովուրդին ՏՍ առ Հարևոր Հակառակ է համայնավարու -Սեան Howi

9. Anhly he me pumping .— 2mang -nema hat bly aling zurina hing alip mam -mungeneithem memilike zephalop : Amem -depeneithem to a sungeneith mam depentent parapartitis zinalandhiha amahamad ha : Samaha ha damad hi bly doom hi phylashla-ta maha ha damad hi bly doom hi phylashla-ta mahama alibamunian. Շատեր կը մասածեծ ՄԷ մատ է փրկումին-Եր։ Ժողովուրդնե տուսար ձեծաժատերի Թիմեր կը կործ է ԹԷ գօրաշոր հաշանակա-նութիւնենը կան որ համայնավար կար -գուսարբը անհատմալ չրա հինդ սա-թիչն։ Շատ լու կ՝ կորոնենը ԹԷ Արև -մուտքը չէ կինոր միջամակ։ Արպերի ձեռնարկ մը կինոր միջամակ։ Արպեր ձեռնարկ մը կինոր պատերազմ ի յանդել ։ Բայց դիմադրութիւնը կ՝ամի կանոնաւո -բակու Դաշագրական չարժումը հետ -դչետէ կը գօրանալ ։

× Lasunminty smand manthachtaing × (to-monomoty, amono mhoparephone southway is, my monomial laquo t i dighton-eftere filmir tomborquege, themberget, or quamouphomborane (pri southorper frequency) handre filming, pudano of to the food or pured pubano photopais questivithese; these traditions of the contraction of the these traditions of the contraction of the these traditions of the contraction of the con-traction of the contraction of the con-the contraction of the con-traction of the con-traction of the con-traction of the չապի դիրըն ալ զգալապես իախտած է Վերջերս աճած է դժդոմունիւնը Խ Մի ունեան դեմ է Կեզը Վոմիակն արտակալ ությամբ գլել է վերը - Կավիակծ արտակարը ժղոլվ ակաի դումարի , բանուութերուն կետերի մակարդակը րարիվորելու հա մար է Կարդ մը միջոցենը կը ծրադրուհիչ որտեց չետբեր և հեծ գիլութեիւծներ ակաի արուհի մանր առեւարականներուն եւ ար-ձեսաաւորներուն է կը խործուի աւելի կա-րեւոր բաժին մը ապլ ահհատական նա -իամեսնու թեան՝ կարդ մը անահատ - ժեանց միջ հ Bhully dt9 :

×Հաւնդարիային այ իր տեղեկացնեն Բե թուռն դժայանուհիւն կր տիրի կառա-վարուհիան եւ կուսակյունեան դիմ։ Ջարժանը չպատնասեց իւիրու դրապիտնե-թու Տիրի եւ Ֆարտասի վաարումը վաւ-ասկչութինան պաշտանակերից՝ վերիչ չատ առուն ընհադատունիւն ժը հրատա-բանա բուռն ընհադատունիւն ժը հրատա-բանա հունու դատերանիում « շտա բանա գրապատությեւն որ չդասա բական էր երկու դրադետիրուն դէս դանոնք ամբաստանելով երբեւ հակա մարջական 1 մարտանակերք էր դայում Էլ վերավետւմասել նեակչաները, գործ Հետայան են թանուրդ բառակարգեն, է բենց պայանականուկետմբ»: Հունդա րիոյ աշխատանքի Դաշնակցութիւնը բա մաձեւ մը գուհարկեց, պահանջելով աւել-ցնել աչիատավարձջը, մասնաւորապես մեստաղաղործուԹեան մեջ ։

### ## OCC OCPP ##

### ՀԱՐՍԱՆԵԿԱՆ ...

Նորութի°ւն մը յայտնած կ'ըլլամ, ծանուցանելով թէ հարսանեկան գրականու-թիւնը յարանուն վերելքի մէջ է ամերի ոյ թերթերուն մէջ

գտուց թորթորուս ուջ։ Միւնակներով նկարագրութիւն, առանց դաւանանքի խտրութիան, — Շքեղ հարս-նիք, շքեղ դրակադրութիւն (կամ նշանա-խտսութիւն)։ Նահւ հարսին ու փեսին լուսանկարները ։

Ուշադրութեամբ կարդալով, դուք թկայ եղած կ'ըլլաք հարսնիքին hunt halim wount phul

նչանայեստությեսն ։
Վասն գի, ոչ մեկ անհրամաս<sup>ն</sup>ութիւն
գանց վխունեն ։
Նախ՝ կը լսեք ոչ միայն հարոին ու փեսին, այլեւ ծնողքին՝ կենսագրականը ,
յաւհլեալ եւ նոխացեալ մանրամասնու —
«Եննհում» phillippid

թիւնարով ։ Ցհտող վիմանաք թէ ո՛վ խորան առաջ-նորդեց հարսը եւ ի՞նչպես ։ Ով սքանչե – լապես պարեց գրանարացն ։ Այնուհետեւ սեղանը և սեղանակիցնե-րբ , մասնակցողներուն կենսագրականնե –

րը, մասնակցողներում կինսագրականնե – րով եւ նատերով :
— Աշեքի բան 200 Տրաւիրհայներ հիւ -րասիրուհցան պետրեր կերակուրներով, բնակ ինհերավ եւ դրվարությերներով :
— "Իղ-Հանուր խանդակառույնեան մէջ նորապասկ դույր արձանապատ կարկան-դակը կարելու պահուն հետրասկան են և կարելե հար պապապակի հետ կարկան -

դակը բաժնուհցաւ ներկաներուն ։
— Փեսան Հեղահաժրոյր եւ աղնիւ բնա-ւորութինն ունի ։ Հարսը Հեղահաժրոյր է եւ կը սիրուի Հայ եւ օտար Հրջանակ -Shut

Մէկը միւսեն շքե′ղ նկարագրութիւն ـ նհր։ Ո՞ր մէկը արձամագրհմ Առջի օր իսկապէս «անմախընթաց » նկարագրութիւն մը հւս կարդացի

շանորինուտծ ուսուցիկ կղրափոնիկով և փոնաի վայիւրա՜ինո օրկապով հը Վարսակալ մը կը բանչը իր երրաժանհակ 
դիտաջոլը ձևոչը ըսհած էլ 
դիպուրսը ձևոչը ըսհած էլ 
դիպուրսը ձևոչը ըսհած էլ 
դիպուրսը ձևոչը ըսհած էլ 
դիպուրսը ձերանակ 
հիրժակ 
հիրժակ 
հիրժակ 
դիպուրսը 
դիպուրսը 
դիպուրսը 
դիպուրսը 
հիրժակ 
հիրժակ 
դիպուրսը 
դիպուրսը 
հիրժակ 
հիրժա

Ապահովարար Շ․ Նարդունին ալ պիտի աննրկէր այսքան վսեմ եւ նուրբ ոնով մը նկարագրելու համար հարսին հազուստ – կապուստը ։ Եւ տակաւին կ՚ըսեն թէ Ամերիկահայե-

րը հայերէն չեն գիտեր, եւ կամ բանս տեղծական ճաշակ չունին ։

Հանգուցեալ Մելքոն Գալէնտէր երագին Հատգուգրով Մոլքար այսքան պերն րա-մէջ անգամ չէր կրնար այսքան պերն րա-ռեր գտնել , հարսանեկան շրջազգեստ մը նկարագրելու համար, երբ «Եւա»ն hpmmmpmhtn :

### b. IIhAhahili.

# W. Միութենան Գերադոյն Խորհուրդը նիստի հրաւիրուած է այսօր, չորեզչաբ-Եի։ Քաղաջական շրջանակներու մէջ մեծ կարեւորութեիմ կ'ընծայեն այս հստաչըրկարևուրունիիան կինծարնա այս հասարբը-հանին (տեսիան), որ կուրուում է ջնական, սասկապեսացման խնդքերը, համաձայն կուսակցունինան 20թը համադրոմային ու -ըույնան։ Աւելի գան մեկ ամիսել ի վեր կարծարծուի այս հարցը ներքներով եւ ժողովներով։ Մասնագիտական հանդես -հնրն այս անսունիւմներ իր հրատարակն դասավան բարևորողման մասին, ականաւոր իրաւաղէաներու ստորադրու Թեամը։ Կ'ըսուի Թէ՝ պահելով հանդեր պահելով հանդերծ իւրաջանչիւը հանրապետուկնան յատուկ օրբնջները, միակ պատժական օրինադիրջ մը պիտի մչակուի ամբողջ Խ Միութնեան համար ։

Ժողովը պիտի <sub>ֆ</sub>ննէ, նահշ, արտաջին աղաջականութեան վերարերհալ խողիրանը, մասնաւորապէս խործրդային դիւա-նադիտունեան դործունէունիւնը Ասիսյ և Միջին Արևւելքի մէջ։ Կը Թուի Թէ Խ Միուβհան վարիչները նկատի առած Լենինի աղդարարութիւնները այ Թեանց Հարցին եւ ինընավարութեան արտաց տարցը ու իսչապարութեան մա-սին։ Արլ ապրարարութեններով ենա գետ 1922ին կը նախատեսեր պաշնակից ձանրապետուժենանց ըսպարձակ ինչատ վարուժիւնչ ամեր ասպարելի մէջ, րացի գինուորական և գիւանագիտական ձիւդերեն որոնը վերապահուած են 10 . Միու

Ուրիչ կարևոր խնդիրներ ալ կան օր

### ( Շար.ը կարդալ Գ. Էջ)

ԻՍՐԱՑԷԼ պահանջեց անժիջապես նիս ար հրաւիրել գինադաղարի խա ար չրուքրոլ դրապարարը բատա յաստ մասնորվու է մեր վախցուի որ խոլուն կրակը դարրեցնելու հանաբ կնքուած հանաձայ-ձութիւձը։ Իսրայել կը դանպատի Թէ ինը դեպքեր պատահած են վերջին հինդ օրե-րու ընքհացքին ։

### SUNUYSON BOND LEFT

ԳԵՐԱԳՈՅՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻՆ ԺՈՂՈՎԸ Վ. ՆԱԻԱՍԱՐԴԵԱՆԻ ՄԱՀՈՒԱՆ ԱՌԹԻԻ

«Յուսարեր»ի մէջ կը կարդանք (6 8ու -

լին) —
Երչկ, հինդչարիի տոտւստ, իսքրա

ծրչկ, հինդչարիի հայ կախողիկի հա 
դրատուն այցելեցին հայ կախողիկի հա 
ձայնգեն Գահիրեի տոտքնորը տեղապահ

Հ Յահրս և Վրդ Վիրակոսեան եւ Հայր

Կերկերեան, որոնչ՝ յանումե կարդինալ

Գրիգոր Ադամանեանի «Առւապեր»ի իմ

«Առեա Աես և Հա րագրութեան եւ Նաւասարդեան ը քին փոխանցեցին անոր վշտակցութիւն

որդինալ Աղաջանհան կը չևչակը այս

առթրւ. - «Խոր ցաւ պատճառեց մեղի անակն-կալ ժամը Գ. Վահան Նաւտաարդեանի, "-րուն հանդէպ տասնեակ տարիներէ ի վեր իրական հաժարուժ եւ սրտադին հաժակ -

ատան հայաստան հետ պատարին համակ -ատել իր ապետեր որ մեր վշտակցուհիւնը յայանել էր ադրացեային աղաւոր Ֆիինոց , պաւիլեն եւ որտերամեհրան։ Մեծ Հայ մբ, հայրենատեր մբ, մատւորական մբ եւ հաւատացեալ մը, որ մեծ բաց մը կը Թողու յատկապէս արտասահմանի հայուԹեան

սչը՝ « Մարը հորին կը յանձևնա Աստուծույ հայրական բարեղ Թուքենան ։ Իսկ յիջա -տակը կը պահենջ մեր սրաին մեջ , սիրելի եւ ցանկալի » ։

### «BULBUR» PARPEPUL UARSEL U.P9-PLANUT

Պոլսոյ թերթերուն մեջ կր կարդանը (7

ուլրս). ԱՆԳԱԲԱ, 6 Յուլիս (Անատոլուի Գոր – ակալութիւն).— Գործավարներու (նա– Փարիզի պաշտօնաթերթ «Ցառաչ»ի

\$ .4 .WU.21 4U.BU.Ch U. WALVER ZUUUL 9ելֆոնՔԷնկն (Ժիւռա) հեռաձայնով կը տեղեկացնեն Թէ Ֆ. Կ. Խաչի օգափոխու -Թեան կայանի առաջին խումբը հասած է Օգը չատ լաւ է ։

### ԳԱՂՈՒԹՆԵՐՈՒ ՎԱԽՃԱՆԸ

Միջադրային կեղբոններու մէջ հաս -տատուած, դիրջերու տիրացած, երբեմն հարստուխեսն տէր հայ դաղուխները հետգհակ ձուլուած եւ անձիտուած են։ ձհագ ձհավ ձուրուած եւ անձիաուած հետ Միլիոններու արտի հասներ իրենց Բիւգ եթե պահած ըրային իրենց հայութիւնը ։ Հայանուած ու երրեմն կոտորուած Հրբ-հաները տասնեւնոն ժիլիոն էին ջառորդ պա տասի չանդանանին է իրենց արն-տեսական դիրըս, ջաղաջական ազդեցու-

քինար :
Հոլածաայի, Մարսիլիոլ, Լիվանայի ,
Հենեաիկի դաղուքները փաջրաքին. Լին
եւ կրանունցած մշակոյքնով բարձր նեծաձածունքենած մէջ Աեւի հոմ բարմուքիւն
ունելին Պալգանեան, Լենական , Արին
կարանենը, բայց հաս ալ խառն ամուսհուներին ֆայ տարաներին չա հերջին պառակառմենրը, պայանան, երան բայքայի
ռակառմենրը, պատճառ եղան բայքայի
ռակառմենրը, պատճառ եղան բայքայի
ռահեր Հետա ունուանենան կայանի տեղ««»». Հատ ունուանենան կայանի տեղտակատումները, պատճառ հղան բայքայ պա ժան է Հայր գիւթուքենամբ կը արցվի անդ-ւոյն իկուն է դաւանանթով կը դանագան -ուի տեղացներկն օր մին ու դաւանա փոխ կ՝ ըլլա է ընտանիջը կր կապմալում -ուի է կամյանաց եւ դամրաններ միայն կր ձնան իրենց անատու

մնան իրևնց անցջը յիչեցնող ։ Եղիսարհ Թուպոլիս ջաղաջին մէջ Հայհ-րը հանրապետունիւն մը հիմնած էին րը ծանրապետունքիւն մր հիմհամ հին ոստիկան, պաչուծնեայ, դատարան, չա դաջապետ Հայ էին։ Ասով մեկտեղ հետ դեհով, օտարացան։ Քահանայ եւ ժողո Վուրդ փոխոեցին իրենց լեղուն, իպեցին իգուրը, գողացիա րրուց լողոււ, լոլոցը։ ընա կապը հայ մշակոյիին հետ, անկա -րող էին մատծել Հայու նման , ազգային ոգին անհետացաւ , օտարամոլութիրնը օ տարութեան մղեց դիրենք, խառն ամուս -նութիւններ կնջեցին եւ հետզհետկ նուա-

ղեցան ։ 1708 - 1751ին ծնունդներուն Թիւն եղած է 1070, իսկ 1752-1784ին 1300, մաժերու Թիւը 1792, պսակներու Թիւը 739: Երե -սուն տարուան ընԹացրին միջին հայուով սուն տարուստ ընքացքին միջին ծաղումով ծնունդնիկու քինս է 45, «ժեռակրիկու 54: 1864/ն 1896 ծնունդ՝ 429, ժամ՝ 548, պրակ՝ 147, միջին քին մեունդներու 13, ձեռաժմերու 17: 1890/մ կա մեու 410 Հա-յեր։ (Հ. Գովրիկեան, Հայք յեղիսարե ւպոլիս, թ. էջ 79-80)։

բուպոլլա, n. չէ i3-30)։ Հայհրը Հոս ալ առեւարակամներ են , միջնորդներ արեւելհան առեւաուրի , կը վայելեն արաժուժիեններ, ուհին ներջին աղատուժիւն։ Նախմայես կ'աձի, ջազաջը ապատութիւն։ Նախապես կ անի , բաղաբա փոքր կուլով առեւտութի համար , իր դարին փառափրութեան համար , կը դարքեն ձեն բաղացներ եւ կը դրուին ։ Երիսա -ապուրեներ կը հետեւ իս ապատական աս-պարլեները կը հետեւին , պետաարա Հուքինն , դեպադորնութենն , ուշ կ ա ժուժանավ , աղջիկ ու երն կը հետեւին մուսնանայ, աղջիկ ու կին կը հետե պերձանքի: 28 Դեկտեմրեր 1750ին մա արորատերը: 26 Իսկատուրաը հետրը տաս Նառոր օրչնաներ կը դրուին կիներու պետ-ճանչը չափառորելու համար, որովհետեւ «Հպարտունետնը եւ փառասիրունեանը օտարներուն նախանձը չարժելու աստի -Տան կը սպուկին »:

լենաստանի մեջ լեմպերկ, Կամինից , Լուցկա եւ ուրիչ վայրեր հայ կեդրոնու էին։ Վոյթ անունով աղդապետ, 12 ան կախ դատաւոր եւ քառասուն հողար ձուներ ունէին։ Լեղուն փոխեցին , թարուսչըս։ լեղուն փոխհցին , թա-թարերկնը փոխուհցաւ լեներկնի։ 1364կն սկսհալ առաջնորգներ ունկին եւ մինչեւ 1698..... ողոսալ առաջողորդուր ուշույթը ուշ բուշը։ 1626 յաջորգարար տասը առաջողորդին ունեցան, սովորականին նման կռիւշևը՝ յաջորդուժեան համար, Թեկնածուշներու չուրջ, պետական միջամաուԹիւն եւ վեր-Smutu Sommen

ջապես չթացում ։ 1000 Թուականեն սկսհալ բաղմացան Խրիմեն հիու Վաղքականներով։ Գա -դութներու ուսումնասիրութնեամբ հետա -ջրջրուող Ալխունեան 1876ին Լեհաստանի մէջ կը դանէր չորս հազար ընտանիջ քիայն, ամէնն ալ օտարախոս։ Ժամանասիայն, տակեն ալ օտարարութ է ժամատակին, անքկնչ ըաղքամարդ չրջանին 4000 ընտանիջներ կային, Հաւանարար չափա -զացուած Թիւ մը «Պատմ - Հայ Գաղթա -կանութեան, 1877, էջ 25)։

գատութոստ , 18(1, 1, ½ 2):

«Զ. դարտւ սիկորը Լեհաստանի դա դուքը կը հաշուքը ժօտ տասը հագար
առւև, Մոլտավիա երել հայար տուև,
Հունդարիոյ դայքականունեան քիերը
յայտնի չէ, բայց ունեին քաղաքներ եւ
առաններ (Պատմ Հայ տայգը 1904, Ա.

Հայերը հալածանքներէ փախելով Խը Հայերը տորածանջների փախուկով Որ թիժ իներակային ապատահեցած - Լե հաստած անդան երը Մուհաժեր դրառեց
Թերակայգին 1475ին, Բարդաւան դաղուեց
Եր կար , ուներ 24 ենիսիցի, «Եկ վանջ ։
Անիկի թերած էին աուրթերու պատիր
Երել Թեղասիայի 45կ հրևուն հարա Հայեր կայի, ձենակայի հասարելուն արան նուկ առեւտուր։ Եպիսկոպոսը դաչինք կը կնքէր Ճենովացիներուն հետ, Ճենովա կտրեր ձևսովագիայիս հետ , ձևովա դի - Տերպասուր կր տեսիկագրեր - «Հոս «Են Միևով Հայեր կր ընտկին, որոնք մեկ հաւտաարին են եւ լաւ տեսարդկաններ, օգուսիալ են 41-ը պետութենան» : (իգևան, Բոնի Միութիւն, 1884, էջ 69-, «Գ-)

քուսը սլաւթրւու, 1884, ՀՀ ԺԴ-, Ժ-ի-)։ Թուրջիոյ գրաւում էմ վերջ Թիւով Հայեր հեռացան հրիմեն, հայա ծանջի պատճառով, մանաւանդ առեւաու-րի դաղարման հետեւանջով ։ 1777 - 80ին րի դադարման Տետեւանքով ։ 1111 - օգ ալ Արդունեանի ջանցերով դաղնեցին Տոն դետի եղերքը ։ Հայրենասէր սրբա անը իր յիչատակներուն մէջ կը գրէ Երկու տարի մերոնը մնացին վրանն « Շիրու տարի նորոսը ստոցըո գրտարա տակ , չտահրը մեծ նեղուβիչններ կրեցին արևւէն , անձիևւէն , գողերէն , հևանդու-Թիւններէն : Շատերը մեռան յիչելով ի -րենց Հայրենիրը , վանջերը » :

Ալթունեան կը յիչէ Վառնայի Հայերուն Ալքիունհան կը ինչ Վասնայի Հայիրուն Թրգախտունիներ։ 20 տուներին չ հր հայիրչն չի խոսիր։ Դպրոցը խիստ խեղծ է, նրկպատակումիւներ միչա կայ։ Միա -հատ փաչա պարհկարգից Ռուտնուրը, հա Հայիրըհարուստ են դայցհայիրնի չենգի-Հայնորջապրուստ առ դարցչադրգը», շույլ անր, կրքինան դրամ չեն տար։ Չուջ-թէչի մէջ ալ Հարուստ են Հայնրը , բայց ինդն դպրոց մը ունին։ Վարչունիւնը ա միրածերուն ձեռլի է, Հայ կինը պեծա – սէր է, երիատասարգը աքումունենն կր

### Link Labor Gushov ՎԱՀԱՆ ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆԻ ՄԱՍԻՆ

Միւնիխի Ազատագրութեան ռատիօն Յունիս 29ին հետեւեալ զեկու ցումը հաղորդած է Հայաստանի ունկըն -դիրներու, ողբացեալ Վահան Նաւասարդնի մահուան առթիւ

ոստը ստոււսա աշրը։

Մենջ արդէի չազորդեցինը, որ Յունիս
24ին Գաշիրէ ջաղաքում կարձատեւ չի շանդութիւնից յեսու վակածանուհց՝ չայ ժողաքիրի հեծարոր հանրային արժիլ հեղեր, Դալչակցան հետո տեսարամաերից
եւ դեկավարմից ժեկը՝ ակամաւու ըըըսպարակայիր Վաչան Նաշտամարդետնը

Սիրելի Հայրենակիցներ, գիտենը, որ ըսժունիսաները, իրրեւ օրէնը, որտեղ էլ որ Հաստատում են իրենց իշխանուժիւնը, իովոյն ոկսել են ոչնչացնել այդ ժողո վուրդի ամբողջ ղեկավար խաւր եւ առ են եր հուր հրակը հայանը ու հու հասարան բոլոր նրանց, ովջեր այլ կեր են ժատծում։ Այդպես եղաւ նաեւ մե ժօտ՝ մեր երկրում։ Հայաստանի սովե տականացումից վերջ, մեր երկրի հաղա այլ կերպ ատկահացում էր վերք, մեր երկրի տարա-րաշոր դարանի թաղարարված - մակրային գործիչներ, փրկունլով կոմունիսաների արիմոտ ամարնիչունինչից, ապաստան գտոմ ապատ աչխարհ իրիրձերում ՝ Նր-րանց ի՞ւում էր նաեւ Վաման Նաւասարդ -

Դեռ այն ժամանակներում նա, յայանի հանրային դործիչ, Հայաստանի հանրապետութեան խորհրդարանի անդամ եւ Դայնակցուքինան պայասնանիրն՝ Ե-րեւանի «Յառաչ»ի պատասիանատու իսք-րաւիր, սաիպուած էր Թողնել իր հարա զատ իրկիր, սաիպուած էր խորհել իր չարա -պատ հրկիրը եւ հաստատուել չեռաւոր Ե-դիպասում: Ախահգ հա իր - տարագիր կեսմելի ամրողք ընՄայզում , մինչեւ վեր-Լին օրերը, պատասխանատու - խմբադիր րերը, պատասխանատու խմբագիր «Ցուսաբեր» Հայկական մեծ օրա եղաւ «Ց Թերթի ։

Վահան Նաւասարդեանը մէկը հղաւ այն դաղափարական եւ հղօր կամ ջի աէր

մարդկանցից, որ իր րովանդակ կհանջը դարձրեց տջնական աչխատանջ ու այն ամրողքովին դրեց, առանց մնացորդի, ի դարերկա դարաւյա, աշրատատը «ու այս ապրույներ դրայ, ապատ իր Տալածուած արգի ապատարգնուն գործին չետ ակեր հայտ այն առաջան անգի ապատ իր Տալածուած արգի ապատու - Եիևծ եւ Հյենարու Եիևծ հայտարարգնում է հայտարարգնում և հայտարարգնում և հայտարարգնում է հայտարարգնում և հայտարարգնում և հայտարարգնում և հայտարարգնում է հայտարարգնում և հայտարգնում և հայտարարգնում և հայտարարգնում և հայտարարգնում և հայտարարգնում և հայտարգնում և հայտարարգնում և հայտարգնում և հայտարգնում և հայտարարգնում և հայտարգնում և հայտարարգնում և հայտարգնում և հայտարգնում

րան չամար խորթ մնաց վՀատութեան ղղացմունջը։ Նա չգիտցաւ տատանում ։

դրայուները։ ա Հրրայա համատուն Որպես տաղանորաւոր Տրապարակադիր եւ րազմակողմանի կերպով կրթուաժ Հանրային դործիչ, Նաւասարդեանը իր չատու գրչով ջախջախում եւ խարազա Հում էր բոլոր հրահց, ովջեր ստում էին, գրպարաում մեր ժողովուրդը, դաւաձա դրպարտում մեր ժողո հում հրա չահերին ու նրա ակնկալումների դէմ

Burg, upplich հայրենակիցներ, Բայց, ոիրելի հայրենակցներ, մեր ժողովրգի պր հիմանակ գուտի աղեղջ գործունէութիւնը դեռ չատ գիլ է ծանոք ժեր իսկ հայրենիցի մէջ, Ինչո՞ւ , որով-հանւ կանանիստական, Էլիանաչիներ ոլ միայն չի հրատարակում նրա գործերը եւ արդերում է կարդալ նրա յորուածներն ու գրերը, ոլլ նա միլա էլ կատացի պայար է առնում հրա գլմ է Գատաունինը Ռուականին Վահան հա-

Քառասուհիր Ռուտկանին Վահան հա-շատարգիանը հրատարակեց իր «Բոյչև -շիղծը եւ Դաշնակցութինչնը» դիրջը, «ի ծաշարուն դործ, «15 Էջանոց ։ Նրա «ԷԷ հանդամանութին փերլուհերով այր հրվում Քերը հիշաին հակագիր բաղաքական հո-անչների դործուներւմինեն ու ժառաք հերը հայ ժողովուրըի կհանդի «ԷԷ հա ոչ միայն ապացուցել է կոմուհիստական

խուսափի : Ընտանիջները կր նուադին , Տեսուհետէ կանմիտուին : Գոքեսյանի մէջ Հայերը աղջատ են, ազգային դործերը Տարուսաներու ձևոցն է Հարուստ է կայչարուստությու ուսոց ժատակարարունիրեն յոսի է Հարուստները իրենց դաշակներ կը գրկեն օտար վարժարաններ։ Եխէ աղ դային վարժարան դրկէին , ասոնց հե մատակարարու**Թիւ**նը գայիս վարժարան դրկեին, ասոնչ ինո-Հահնգիով դպրոցը կր բարձրանար եւ աղ-ջատներն ալ կը կարդային (ԼՀ 45)։ Երե-շույեր ամենուրեր ծույնն է։ Աղդային վար-ժարանը աղջատներում համար է, չնչին ինոչայններով , հարուսար կ՝արհամարհէ աղդային կրիուժիւներ, օտար զարոց կը ասեւ առաժում։ Աշո ազրայրո գրթութրուր, օտար դպրոց կր դրկէ դաւակը։ Ադգ. դպրոցը կր տուժէ, վարժապետը յոսի վճարում մը կր ստա-նալ։ Հարուստը կուծանալ, աղջատր կեանջի մէջ կը տանջուի, միջակորեարը

In Polach, quantify himbelimahay:

Products 422 deter quantity 740 methodisty 1817 be 15 methodisty 1800 methodisty 1900 per 1818 be 15 methodisty 1800 per 1800 per

րով ուծացեր են եկեղեցիէն եւ ազգութե -նէն ։ ԽՈՐԻՆ ԳԱԲԻԿԵԱՆ

(Մնացեալը յաջորդով)

AUTHIER BUSABOARD

### ԱՐԺԱՆԹԻՆ

Դերսը տար ըլլալուն չէր աչխատուհը

Ախոռը դուրսը, խանուխին առաջջը հանկ առառուան գովութեան մէջ յան խորդի մը Հավուսաը կարելու։ Տէրը ա րարգեր ող «աղուսար գտրութը» « Էր «ար ցներ ։ Ինգն ալ ջանի իր Արժանին» և խալը հրաւ, գործի հայան բուներ ։ Բայց ամեր րան ասուման մը - ուներ Ե՞րր ալիա իսա է Ամօն էր ։ Մարդը այս

ն բր արտի աստր։ Անօֆ չր։ 0 արդը այր-ջած տարր է հարուստ հարել կուտար ի ընն, դրամը տոեր էր։ Այս , ի՛երքեար Մող երքիար։ Բայդ ջանի որ ըերած կեր-պառը ընդուներ էր , ձեռը ասկարկեր էլ , կարեր , չափերը տոեր էր , պարտաւոր էր կարելու։ Ուրիչ երկու յանախորդներէ ալ մէկ մէկ տարատցու կերպաս առեր էր , ատոնը ալ կարևլու , տէրերուն յանձնելու էր։ Ալ նոր դործ խող չառներ , ո՞վ ինչ կ'րութ իրեն :

Սկդրմառորունիւն մը ընհկչն հաջը ա -սեղին դերձանը հատաւ։ Արդչն ի՞նչջան կար վրան։ Րոպէչ մը երկրորդ մը ան -ցուց ու կարը փունացուց։ Ձեռջը չատ

Իրժէ զատ ոչ որ կար փողոցը առոււն կանուխ։ Սալարկուած երկայն դառիվարը որ վերէն իջնալով մինչեւ երկանուդիվ

դիծը կը հասներ ամայի եր։ Թաղը լուռ գրոր պը տասուբ առայր օր։ թապը լուու Հր Ծալի կապարա իրից մը կը տես – ծոււեր հանդնարակաց անկիւհապարձի՝ մր պատերծի, ու ձեպե «ով մր Գայերաագիի «ու կայիներու հարիզաներ փչելով Աիդը -գավում վրային հայեցում է Վեցը տասը ժամացույցին հայեցու է Վեցը տասը 4'minghtp

Աստիկին սա բերելիք մարդը, մեր տ նը առնել ուղողը, հայ բողոքական ի՞նչ է, ի՞նչ կ'ուղէ ըրայ, պառկած ո 

Արժանթին երթալո այն ատեն they work play to play a way is mainly poun-'prings' the Kipe hours, placepthen than's, compart sty has phanuminispin a program to the play to hand t, pour you mainly in and unit-being maind they; them has mindy a "14 ye -han's heffun; if he youndarly rome sampun and he first style mainland; before he to de, thought he, the play to 12 campus not the attent to the contraction of the same him. ոյին, 12 --- ենջ ոմը համրելու ենջ համո հինդը ծի, Ատրրաչըս, ԵՐՐ ։ կի պէտք է ։Աս դրամը Համրհը անենթային։ Այսօր մինչև ժամը անչերյային, Արսօր մինչեւ ժամել - չինը հեխ Հրագրեներ, իրաւումբին իր կոր -անցնենը ։ Մեր տեղերը ուրիչներուն կու ատև , հոս կը մետեր ... ւնաւով երքերու գլանը գիչ մր աւելի աժամ և իլրոյ բայց ջան, ջանըչենը օր ծովուն վրայ

մետոլ կայ , Օդահասը երկուջուկկս օրկե կր հասցեն : Հասկե Լերպան , հանկե Տաջջաբ , հանկե Պուենոս Այլեն ։ Ձատիվարի սատրում Պալիկայա ա փարթրմանին դուսագանը - ՉՀԵկիլերցի Սահակ ապան երեւցաւ, Եկաւ ու առաջջը կայնեցաւ: Աժ էն անդամուան սովորո թիւմն էր, մէկ նրկու րերան հետը չիս -սած չէր երթար։ Ճիկարան ալ հաստ ու կարճ ծիսափողին անցուցած միչտ բերանը

կարն ծիավողին ապրուցու է։

ոլիտի ըլլոր:

- Օր ժամը, րարկ լոյս, ի՞նչ անկ ես ,
իա՞ս ես , հայասուց ժպահլով ու իրեն նահելով: Չենկելեր լեղուն, ծովածոցի հայ
դիպացիներուն ընչար, հղանակաւոր աբաստանունիներն ըստասուն տարի է չեր
փոխեր։ Եալովայեն ատ առաու եկեր եր

կարծես : — Ի՞նչ անկ պիտի բլլամ , խաս ևմ , Սաչակ աղա , պատասխանեց : Ու անոր ձերմակ պեխերուն նայելով , Եիւքսէք քէօյին ատը տերլեր Չենկիլեր , Սաչակ ա-Im , finme .

Ատամը քէսէրլէր, քայիպ էտէրլէր,

— Առասեր Քեսերեր, Բայիպ Էսերբեր, ծր մանչ, աշեցցուց Սա-ամր ազան։ Մա ծը մանչ, -- հիմա դերը կա՛՛ յոր -- . Ու ծիավողին մերս բաշած ծուիր ա-ռատօրեն գուրս ապրվ ծիասատերի եր-կարեց , Հրաժմե, նիկարա մը առ ըսաւ ու չարաշետերի , Հայտի , հայտի , խաս ևս , Արժան-Քին մինակ չես ևրքեար , Հետդ ընկեր չատ

ունիս։ Մեր ափարթըմանին երեք Թիւին տղան ու երնին ալ Էնրքեան, Գում Գա -փուէն ալ դացող մը կայ ։ Գիչերը նրեջ Միշը նկաշ, խօսնցաշ։ Անոնջ տոմսակնին chy bu, que cu hug pphp, dung: Unhop: Sucha Sulutylip

bu me mampmum ba pube & Ums աղա, պատասիամեց ։ Տունը կը ծակեմ այսօր։ Հոնկե ալ ամենիան պիտի երթա այսօր։ Հոնկե ալ ամենիան պիտի երթաժ առժսակները առնելու։ Աստիկը հայ բո գողական յաձախորդ մը ունի, ան կ'առնե

Սահակ ազան ղէմ գր Թթուհցուց

\_ Աստիկին չուանովը Հորը չիջնուիր ամա, նայինը ծը մանչ սուտին փուտին Տասը ջսան ոսկի աւելի թէլլալ-հրցնելու համար ջեղ ձամբայ կը ույրո է ։ Յառը ջաստ ուղբ ա--ւրբ է չև-ւ Հեթ մը փրդմահրու համար թեր ճամբայ կը հահէ, կէս ճամբան կը ձղէ։ Բողոջական ըստծը ո՞վ է որ դահր է։ Ես կը ճանչ -

Ձեմ գիտեր : Աստիկը գիտե :

— աս գրտու է տարգը չէր - աս գրտու է հայեսպանու հայեսպանու հարկիս ակային տանունին գրուր։ Սեւ փէչով վախա կին մին էր իրայց կոնտին ին էր հայեսպան համաներն հայեսկան հայե

\_ Uu sau & , Whenhe Abquid , Sup ցուց կինը իրեն դառնալով ու տեսնելով որ կ'աշխատեր ։ BUARE U'CARPP

(Մնացեալը յաջորդով)

ոզդային թաղաջականութեան սնանկու ուլոր պատրաբաղատութիստ մետեկու -Քիեմը, այլ եւ ընդհանրապես դիժակա -դերծ է անում կոժունիստական դաղափա-բարանունեան աննկարադիր եւ հակաժո-գոլիղական էունիեւնն եւ դործադրու -

Թրեւը։ Մէքրերենը մի քանի հատուածներ այր ւրբքից ։ Վոմունիսաները սկսած 1920 Թուականից, ամէն միքոցներով աշխատե ցին Թազել Դաշնակցունիւնը։ Բայց նա իսի ինհրե դատ կաշիլիւր, իքխաւդ է Հա<sup>յ</sup> ակո տիսնոխաց է համելաքիանշի, շվձետ հրս տեսն է համչակեսնքունչ շվձետ հեռ ե---քոք լաչափուհերուն, ույն ենի երկրից ներս»։ Ապա դրում է. Եթե Սովետական ըահակի սուինն չլինեն, ոչ իսկ մեկ հատիկ կոմունիսա ոչ իսկ մեկ օր այլեւս չմնար Հայաստանի մեք»։ Եւ մեքրերում է յայանի կոմունիսա մեք»։ Եւ մեքրիրում է յայտնի կոմուսիստ եւ հենց կոմունիստների ձեռջով ոպան -Հուսոծ հանջետնի խոսջերը, որսեց նա իր Ժամանակին ասել էր ուրիչ մեկ կոմու-Հիստի՝ Դրաստամատ Սիմոնեանին, ինէ՝ «Մի բան պատահելիս մենջ կը փախչենջ եւ հայ ժողովրդի տերը կը դառնայ Դաչնակցութիւնը »

Շօչափելով կոմունիսաների ազգային աղաջականուԹեան Հակաժողովրդական ջաղլա չավատության հայաս օղուլոգ հա Հեռլիեւից է Նաւասաարդեանը գրում է «Բոլչեւիցմը Գաչնակցուժեան գէմ մկած իր պայչարին մէէ նրան պարտուժեան մատնելու միայն երկու ձանապարհ ու ստոսելու սրայս երկու ծատապար և Ներ , հա կամ պետք էր ապացուցաներ սնանկունիւնը մեր դաղավարարների եւ կենսունակունիւնը իր գաւանած վարգա -պետունիեան ։ Կամ մեղ անկարող Հռչա կելով մեր արդար զաղափարհերու իւրա -ցումին մէջ, մեզնից առնելով զանոնջ րը ոչ , որը ըր առալոլ դատար ինչը պետը է զործագրեր »։ Բայց թոլչեւիզմը չկարողացաւ անել ոչ մէկը, ոչ միւսը ։

Սիրելի ունկնոլիըներ, Հայ ժողովրդ ադնուադոյն դաւակ՝ Վահան Նաւասարդ հանի յիչատակին նուիրուած մեր այ ουτη βεμιτική παι βρασο στο το το παραγητική βεργαφανό δερ δρο βούς βουρεροή Αβηρού δαρ ηρερ «βότο" ε δύρ ημηροφαίλ ηθής : - 300 - 3

— « Պալջարում ենջ, որովհետեւ ժեր ազգի ջախֆախիչ ժեծամասնունեան հետ ենջ Հայրենի Երկրի ժէջ, որտեղ դօրա վիդ ենջ կանգնած քրան եւ նրա հետէլիա-թառում ենջ ժարդկային պատմուժեան վատվագույն ըսնապետուժեան դէմ »։

### HSH8H5-P

UNFERTAULUL PROTOTO UUSPEERU ԱՄԻ ՖԵԱԱՆԻ, բանասահ դծուք իւններ և արձակ էջեր (օրադրութիւն): 650 էջ պատկերադարդ: Մատենաչար «Անի» ամ սադրի : Պեյրութ, 1956 :

ապրը։ Ֆյգուսը , 2000 ՔԵՂԻՆ ԹԶՈՒԿԸ, Մասգու Ա. Գագահ-ձևան, Մանկական Մատենաչար Բիւ 4: Հրատ «Արտեագր», Գեյրութ: Ընտիր ապադրաբենամը և դումաւոր պատկեր – ներով : Գին 100 լ. դ.:

### ՊՈԼՍՈՑ ԱԶԳ. ԿԱԼՈՒԱԾՆԵՐԸ

*ԽՄԲ* .— Ինչպես գրած էինք, Անգարա յի Ազգ․ ժողովը քուէարկած է Վագըի հերու կանոնագրին Հերդ յօդուածին մեկ-նութիւնը։ Այս առթիւ Պատրիարքարա – նին իրաւագէտ – խորհրդականը, Պ․Մար– տիրոս Ազրլը հետեւնալ տեղեկութիւննե րը հաղորդած է մամուլին — — *Տակաշին չենը դիտեր Աղդ* Մ*և* 

ապատեր չեսը դրատ լեկոլ Այս ա Ժողովի ընդումաց իույվեր է Սակայն մեր հանրապատկան կարուածներում, ընդհ կացունինչը պարզեմ ձեմը է Այն կար -ուածները , որոնը ասանույներ ատրել վեր մեր հանրային հաստադունիետեց (եկեղեցի, Հիւահդահոց, դպրոց բանոց եւայլն) կողմէ կ կարարուին իբրեւ սեփականատ գմ է կը մաս սկանաստ ntp , 2762 երեւ Վադրֆահրու օրբարին ահրդ յօղուա-ծին համաձայն, պէտը է այդ հաստատու նեսն դարոյական անունին արձանա

գրութը. Մինչդեռ Վձռարեկ ատևանի տուած «ԹԷվ-իտի իձքի-ծատի» մեկ որոշման հա-մաձայն, այս 44-րդ յօղուածը դադրած էր ժածայի, այս հերդ յոզուան» գորոցան հա-ի դորու ըլլակ։ Գարգին Վենարինի ար -իալ ժեհան էր։ Օրենգին ըսպրոլը ալ -ըաժագրութեան եւ Վենարիկին այս ժեկ-նութենան վերեւ ժեծ - հակասունիւն այս ժար։ Այս հակասուներն կար ։ Այս Հակասութիւնը բառնալու Հա -մար է որ Աղդ. Մեծ Ժողովը անՀրաժեչտ դտաւ այդ յօղուածին մեկնութիւնը ։ ՎՏռաբեկին տեսակէտը սա էր.—

բոլոր կայուաժները , որոնք պիտի փո խանցուին հանրային հաստատուժեա րարոյական անուան, պէտք է այդ փո հաստատութեանդ խանցումը կատարուէր հաւանութեամբը անոնց, որոնց անունին արձանանագրը -

Արդ , Վնոարհկին մատնանչած սեփա երվ, Վծատրերին մաստանչած սեղա -կանատերիրուն մեծ մասը Սուրրեր են եւ կամ շատոնց ի վեր մեռած անձեր։ Հետև-ւարար Վծոարեկին այս մեկնուԹեան հի -ման վբայ անհնար էր որ եւ է փոխան and hummphi :

Ա. . Մեծ Ժողովին ընդունած մեկնու-Թիւնը, ուրեմն, կր յուսանը կր ձգ-ջնջել Վճոարեկին եւ օրենջին միջեւ դո յութիւն ունեցող հակասութիւնը

յունիոն ումացող տուր Այս մեկնունինամբ, կալուածին փո -համոցման իրբեւ պայման Սուրբի մբ կամ Հու Հաւանունիրան անելու, hadighah pipte mufuh theepp of yhud shemd adid in Saniahah plasy mahhar, quipmungen Bhib's ahid yh yhudigi. Uga haj dhibar bhadi, ithe sahipuigh san-muan bhadi quandihaday pundudlet hujeradid pilayungh nahdiga bhib ta-hquemah pilayungh nahdiga bhib ta-hquemah pilaytidib quandid it hquemah pilaytidib di ya day pilay hpu-entiq uqudiph hujeradid di qidya phu-entiq uqudiph hujeradid di qidya phu-nish quandiph hujeradi di qidya hanah uj hapi yudib hujeradi iliya bhumah uj hapi yudib hujeradi iliya bhumah uj hapi yudib hujeradi iliya bhumah uj hapi yudib hujeradi iliya bhada ha hapi ya hami ba mahi ya hami bhibat phudip, suhumih sunumun fhishbigi ophhami puqub ta humahan phuhofi hum օրինաւորապես եւ րացարանակորեն իրա շական ու րարոյական տերը՝ կը դառա իրենց կալուածներուն :

### ԵՐԵՒԱՆԻ «ԳՐԱԿԱՆ ԹԵՐԹ»Ը 4C FULUAUSEL UNUANAUSE ULS

« Սով . Հայաստան » կը գրէ Թէ հայ գրականուԹեան եւ արուեստի տասնօրեա-կի ատեն Մոսկուայի «Լիտերատուրնայա Կազետա» թերթի իմ բազրատան մէջ տնդի ունեցաւ Երեւանի «Գրական Թերվե»ին ընսարկումը, մասնակցունեամը երկու իներներու իմրադրունեանց եւ Մոսկուա թորխու իսրոպրութոս»։ «Գրական Թերն»ին կողմե խմրադիր

Հր. Ցովհաննիսեան խոսեց աւ խոլ հաժևա ան կազմի, ծախքի եւն.ի «Գրական Թերք»ի մաահողութիւնը եղած գրողներուն ձիչդ ըմրաներու դրականունենան, կայքարիլ գրական խոստանի ղէմ, օդնել է դարկ տալ սովետահայ գրական ներուն ձիչդ ըմրանելու դրական սկան հարցերը բանաստեղծութեան արձակի եւ Թատերգութեան մեջ։ Թերթի քինրում մէջ տպուած են հաև այնպիսի յօղուածներ, որոնց նպատակն եղած է ըննել անցեալի ժառանպունեան սիսալ դըաումները եւ մարջսեան ճշմարտացի րադառնայ նաեւ ռուսերէնէ եւ արեւմաա լ եւրոպական գրականութենկ կատարուած Թարդմանութիւններուն։ Գիւդատնտե ժարդմանուխիւններուն։ Գիւդատնտե սութեան եւ արդիւնաբերութեան մասին կան ակնարկներ, թեև այս հարցին մ երենը ուրի ատվաշիր քոշեն իրևունքիշը. Արև է եսնոն միննրու դասիր մետիսուա րար։ Իսլոր չկան , իսկ որոչ - դրախօսական վաններ չկան , իսկ որոչ - դրախօսական գրային հանդամանը ։

« Լետեռատուռնայա Կազետա»յի Թեր րիր դէն աշխատում Ոսշնովնիշ նոիր հիր վանիչն, թիկիաին իշ մետվար հ «Հրարստարության» համատանի հ ակառակ ձևոր բերուած յաջողութիւն-ներուն, «Գրական Թերք»ը ունի լուրչ թերունիւններ, խմրադրութեան անդամ հերը մեծ մասով ըննադատներ են, որոնը այս կամ այն հաստատութեանց մեջ աչ խատելով, չեն կրնար գործոն մասնա ցունիւն բերել խերնին աշխատանչն այիսատանընկ այ համասեկելոն համորակիր 104 կաղմին անդամներու դիտութեան։ Սու ուածներ կը ապէ առանց իմ րադրակ։ րովցեւ մասնաւորաբար կանդ առաւ «Գը ըական Թերք»ի կարդ մր խմբադրական որոնց չօչափած հարցերը յստակ չեն եւ ատոնց մէջ ըննադատուԹիւնը վերացա կան հանդամանը ունի

« Գրական Թերβ»ի խմբագրունեան և։ վարչունեան մասին վ. Թևւեթէլեան ըստւ ինչ խմբադրունեան աշխատանջը կանո -նաւորելու Համար պէտք է աւեյցնել հիւ-Թական միջոցները ։ «Գրական ԹերԹ»ի ակնարկներու եւ Հրապարակախօսական լ գրարու եւ հրապարակախոսայ յողուածներու մասին խոսեցաւ «Լիտեյ տուրնայա Կասե յօղուածներու մասրա անասցան «երառը աուրնայա Կարևաա»յի - խմրադրութնեան աշխատակից Վ. Ապրիմեան եւ ըսաւ - Թէ «Գրական ԹերքԵ»ին մէջ տպուած լաւ ակնարկներուն (պատկեր) Հետ միասին յաճախ կ'երեւան դեղարուհսաօրէն Թոյլ, կեանչը դունադարդող, սովորական ակ նարկներ, եւ յիչեց Գ. Արեւեանի «Այ ործներ»ը: Ըստւ նաեւ թյ թերթը դը լենք չի տպեր հրապարակախոսական յօղուածներ, միջաղդային հիւներ եւ հանրապետունենան կետնջի մասին։ Ենքէ գանրապետութեան դեսանքը ստարա: օր։ ձևնը այսօր կրնանը ՝ գարտանալ ՝ ձայ ՝ նկարչուքենանը, երաժշտուքենանը , րա -՝ նաստեղծուքենանը ու արձակով , չենք կը-՝ նար մէկ հրապարականօսի անուն - տալ ար և գարարարակարոսի ասուս տալ, որ իր ձայիր բարձրային Հայաստահի կեանջի եւ ժիջոզգային Հարցերու մա -սին ։ Իսկ «բական ԹերԹ»ը լրջօրէն չի գրաղիր այդպիսի ձեռնչաս ուժեր պատ -Հրապարակախոսական կապուելու եւ Թերβին ջանակը բարձրա -ծը` ընԹերցող լայն դանդուածներու Հետ րաստել ։ Հրապարակախօսական յօգուաորբեսո քառամայր հետուակարը բ

ցավու լրատվոր է, ֆր Գոչար եւ Գր Մա -Գ Սեւուհյա է, ֆր Գոչար եւ Գր Մա -հասնած ելելով Թերվեն յաջողուցնեւնեն -ըը ընդունեցան Թերուֆիւնները եւ գրն -հաղատեցին հոմադրային հրմար վեր Էդ ձգար սաժմանավակել գողմերու իրաւունջները արտասագվանի կետրեչը գիրքեր հերի

վայրերում մէջ կապրին մեծ խիւով Հա յեր , որոնը կ'ուղին դրական կապ հաս աստել Հայաստանի հետ , ստանալ հա պրողներու գործեր, գրական մամուլ ։ Իսկ մեր փոքրաքանակ գիրքեր եւ Գրա-կան Թերթը րաւարարութիւն չեն կրնար աալ յարանուն պահանջներուն։ Հր. Քո -Emb dumber Im lugged ub «Thurbummen նայա կազհաա»յի մէջ յանախ լուսաբան ուին Հայաստանի կեանջն ու դրակա

### .

*ԽՄԲ*.— Բարեգործականի գրասենեա – կէն ստացանք հետեւհալ ազդը.—

երթ հիմնադրամի եւ ուրիչ ջանի մը փոջը նուիրատուուԹեանց եկամուաներէն կրթ. Թոչակները պիտի տրուին յառա Էիկայ 1956 - 1957 ղարոցական տարեչ քիկայ 1956 - 1957 դպրոցական տարեչը-ջանին համար, հետեշեալ պայմաններով

իր փափաջին Համալսարանական դասըն

նածուներու մէջէն, պիտի ընտրուին ա նոնը որ բարձրադոյն ուսմանց կեղբոն -ներու մօտ կը ընակին եւ նիւթնական մեծ

րը՝ որոնը կը պատրաստուին ուսուցչա -կան ասպարէզին եւ կաժ հայ մշակոյԹին ոարելու կոչուած ուսմանց կը հետև

Թոչակները մեկ տարուան չրջանի մը Համար

6. - Որեւէ Համալսարան ընդունուն - որոշ, չասարարաս ըողուսուն լու համար երկրորդական վարժարանի մբ վկայականը ի ձեռին չունեցող Թեկնա -ծուներու դիմումները անհետեւանը պիտի

And :
7.— Pelifombariship upting & piloting updristy finamephi diferti. Barifu 25, unaphi mpurind sangifu ili luqu mbaby ufan of uptinchi sangunindhip, upung uptnind upunindhibitarish ti quitaby sunmuning dumumifundhibitarish ti quitaby sunmuning dumumifundhibitarish shindi djung
Upuribland upfundah Bababuharish upfundhibitarish shindinash upfundhibitari bubuning upmpi kuming bergindhibitari Umbunin punishbido.

Հը. Քոչար ըստե Թէ Հայաստանէն դուրս ինչպէս եւ ՄիուԹեան - դանազան

# U.27 ZUJULLUULPULD POTULD ITUUDI.

*Նիի ԵՈՐՔ* .\_ Միութեանս Մկրտիչեան

1.— Կրքե խոշակահրը պիտի յատ կացուին նիւքժական միջոցներդ զուրկ ար տասահմանի այն ուսահողներուն՝ որոնվ Buygh de Shubell

2 — Նախընտրունիիւն պիտի տրուի այն երիտասարդներուն, որոնք իրենց համա լսարանական ուսումը բաւական յառաջա ցուցած են արդէն եւ դայն լրացնելու Հա-մար անՀրաժեչա աջակցութեան մր պէտջ

արու ստո դը բատգրո ու որւթադատ մեծ դոչողութեանց չեն կարօտեր իրենց դա-որնթացջին հետեւելու համար ։ 4.— Մասնաւորաբար ուչադրութեան առարկայ պիտի բլլան այն Թեկնածունե-

արուքիւնը։ ԳԻՒՄՆ ԿԵԳԸ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

A. G. B. U. 250 Fifth. Avenue New York 1, N. Y. U. S. A.

### ՍԱՄՈՒԷԼ

(911SIFILUIL) 459, 364 - 400) onling of It's

2. - ՊԵՏՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԵԿԵՂԵՑԻ ՀՈԳԵՒՈՐ ԵՒ ՄԱՐՄՆԱՒՈՐ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆ

Եկեղեցին միջամուխ էր լինում եւ այն արիսի վեծերի մեջ, որոնջ սոսկ ջաղաքու օրինակ դործերի բաշորութիւն ունեին , օրինակ, չողերի բաժահման կամ յափչ -տակունեան խնդիրներ եւայլն ։ Եկեղեցին միջաժուխ էր լինում եւ չարկերի բաչի -ժան ու հաւաքման զործերում : Այդ բոլո-թի մէջ ներդործում էր նա ոչ իրրեւ հաչ-

տարար միջնորդ, այլ որպես իրառատեր։ Այդ բոլորը ուղղակի հակառակում էին Թէ Թադաւորի ևւ Թէ նրա նախարարձևրի իրաւուն ըներին, որոնը իրանց միայն ձ երկրի աէրը եւ ղատաւորը : mened blin Արչակունի Թագաւորը սովոր չէր, բացի իրանից , մի այլ բարձր ձեղինակութիւն քրանից , մի այլ րարձր չեղիապութը ինչը մի Համայել և Արավունի Մարասուրը ինչը մի օրթագահ էակ էր։ Նրա անձնաւորունես ձէք միանում էր վե կոկայինը և։ Սէ հովորայինը, վէ Հայևուրը և։ Սէ մայս — Հաշորը, Բայց ջրիսամելունիւմը իրևի Ծրանից այդ արթագնունիւմը ևս աունց ևկեղեցու Հայրապետին ։ Այդ մոռանալ չէր

Եկեղեցու Հայրապետը համարում էր իավորցու Հայրապատը հասարում էր էր թան կատարեալ հուրաբարձու Թէ իւր հշ տի, Թէ պետութեան։ Դժուարին խնդիր ներում նա էր բանակցում օտար պետու Թիւնների հետ, խաղաղութեան դայինջ ներ կռում ։ Նա էր դատաւոր հանդիսա նում , երբ Թադաւորի եւ իւր նախարար ների մէջ երկպառակուԹիւններ էին պա ներ կոում : Նա էր դա տահում ։ Մի խօսքով , ամէն յարարհրու. Թիւնների մէջ ներկայ էր նա , եւ իւր հա ծարձակ ձևոջը մեկնում էր մինչեւ խա դաւորի արջունիջը, մինչեւ նրա ներջին ընտանեկան կետնջը . . .

Միանդամ , տարուայ տօնա Թիւններից մէկի ժամանակ, երբ philitephy us gi vanamina, tope sopious buquerup lein amaquibih sim hadiband ke lihahahi ambala, bum maske queque han sanahahi, bum maske queque han sanahah mahahi sanahahi mahahi sanahahi sanahahi kanahahi sanahahi san

արտ Արչակումեր ինագաւորը, որ սովոր էր Հանդիաաւոր դոմարիրունիրնակիր ժաժա-նակ՝ ինչը տամարի մէջ անձանը կատա-րել սրրայան հորմուրդը եւ Համեցնել իրո աստուածերին, — յանկարծ մի այլ ատ-մարի դոմին կան են Արդիում, որ ներա մանէ, ասելով՝ Հարժանի չես», ... Այս Հանել, սունյով՝ Հարժանի չես», ... Այս

ւրեղ նա այն աստիճան խոնարհուեցո ունը ստադր հոսը։ որ ընդունեց մինչեւ տնոլամ ցած իջնե սուրր ընմից եւ Հասարակ ժողովրդի կար գում կանգնել: — Այդ տեղին եւս՝ նրա արժան չէին համարում

խնդիրը միայն հին եւ նոր կրմնի յամառ արզգրը սրայ չեր ու ես որ դրաց յաստու մարտուում էր, Մորիրի կատարկալ ախ-տեսական էր, կատարկալ տիրապետական էր։ Այստեղ մրցում էին եկերկչու եւ պե-տուխեան միկհանց Հակառակ չամերն ։ Այստեղ մրցում էին Տոգեւոր եւ մարմնա-ply (hipuku dhèph), hun dunig "hun pungunphy mip manu hunguphan ku nguya-pungunphy mip manu hunguphan ku nguya-gaby mip manu iphamphan hun nguya-dunanghi pida Zumundhan, hu apang dunih hounahyuu dhahand: !

Արահայ հալածել Հոգեւորականներին, հե նրանց Միել, որ անհանեմատ կերպով անել էր, պահասացրեց ։ Կուտաստաններ փակեց, եւ բոլոր ժիանձնուն իներին, որ տեստել էին աշխարհ Հանել, հրաժայեց, որ անումանան ։ Բոլոր բարեղործական հիմնարկութիւնները , nghymyphy hm be այն արդիւնջների աղրիւրները, որոնց պահպանուում էին նրանք : Նոր օրէնջ պատվատություն չը։ Իրա գրավարարդը» հե «տասանորդները», որ վաղ ժամանակեն -րից հետէ իւր նախորդները սահմանել էին տալ եկեղեցուն — այլ եւս չտան ։

### **ԶԻՆԱԹԱՓՈՒԹԵԱՆ ԽՆԴԻՐԸ**

Մոսկուայի բրիտանական դեսպանը Յու-Մոսկուայի բրիտասապաս կոսպատը մու-լիս Գիծ Խ Միութեան դահձնեց վարչա պետ Իարնի պատասիանը՝ մառեչայ Բուլկանինի յունիս վեց Թուակիր ծամա-կին։ Սրր Էնի Իտրը, դոչունակութիւն

տուրկանրոր յունիս վեց Մուակիր հանակին։ Սրբ ԵՒԹ. Իսրը և դումակութեւմ 
դրանելով հարձրային ուժերու կրծատժան որոշումին համար , կը լարունակե 
- Գալով ժեպի, ժենջ արգեն շշուկելի 
կրծառումներ կատարած ենջ վերջին երեջ 
տարիներու ընհացելի : Նախապես 
լատելի ժեծ կրծառումներ կատարած էինջ 
երկրորդ աշխապետմապան և 
աշի 
հարձրական կատարած երեջ 
աշիարնանումներ կատարած էինջ 
աշիարնան 
աշիարնանական 
աշիարնանական 
աշիարնանական 
աշիարնանական 
աշիարնանական 
հարձրական 
աշիարնանական 
հարձրական 
հարձր աստապաս կաօրթս այն է թէ ջաջարորա տուժները դայց կարգի միակողմանի կրճա պետ վատահութիւն եւ միջազգային ա դենը վաստանունինը եւ միքարդային ագաւտունանին, հաստատել Արդայիաի վա-տածունինան մը համատը անձրաժելու է որ դինանքայիունիներ կատարուն հիմազատ ին հատանանումիու հետոր և աղերու հակա-երի հաստանական արևանական միջազգա-երիուով մը, պաշտպանունինան միջագրա-ձեռը առնելով անակնվալ բարձակումի մր ձեռը առնելով անակնվալ բարձակումի և արև հանականան արկենրու ընթաց-գին արևոքահան պետունինաները անուս-կան ֆանգի փորձեցին, կարելի գարձնե-լու համար այդպիսի համաձայիունինի լու համար այդպիսի համաձայնութի մր։ Ն. Վեհափառութեան կառավարու որ, ե. Վրջապրատություն կառավարու Թիւնը իր մասին պիտի չարունակէ ամէն ջանք Թափևլ, Ազգաժողովին միկոցաւ ի -բաղործերու Համար ՀամաձայնուԹիւն մը, որ նախատեսէ ապառագինուԹեանց ,

մը, որ ծախատես է ապառադինու թեանց , նաևւ հույէական դեծ բերու ասհմանակու - կումը, կրմատումը և հայակչիրը ։ «Ենչ կր վերարևթի Գերժանիս , համա-ձայն եմ որ ժիվոցներ դանուին կրմատե-ը, դինհալ ուժերը և, ապառադինութիւն - ծերը։ Բայց , արարևրութեանց իրական ժեղմացում մր հասատահը համար և - որասի մեժ <sup>5</sup> չու նաև ածհատեհ ա և - որասի մեժ <sup>5</sup> չու նաև ածհատեհ և - մերվացում մր հասաստելու համար եւ որ դրայի մէջ՝ Նոյնդան անհրաժելու է որ պրեսնանան Եւրոպայի ժողովուրդները վասած բլյան Թե պիտի պահպանուին ի – ընհց ապահորերնեան ներկայ ինալինչ – ները ։ Միւս կողմէ Գերժանիոյ վերաժես-որումը պրեր նպատանը իրական ա-որումը պիսի նպատանը իրական ա-որումը պիսի նայասանը իրական ա-ասիչիմումենան մր։ Պատրատ եմ աժ էն հայեւն անձաւ Ձեւ կարելի աջակցութիիւն ընծայելու Հարցին մէք»։

### PULL UC SOLOL

ԱԼԺԵՐՈՒՅ Փարևապոր ջաղաքին մեջ դինուորական կարաւան մը ծուգակը ին-կաւ Բչ- օր- Եօքեր դինուորներ սպան-մուեցան, առաջ հոդի վերաւորունցան . Օրան ջաղարը ջուրէ դրկուան է, Էրու -դիները հարուսած ըլլալով: Գառասում և գուտներ աղամնուտն են վերջին 48 ժաժ-

ուսան չէջ ։

ՔՈՒԲՆ ԵՐԿՐԱՇԱՐԺ մր աշերկեց Յու Հաստանի Սանվեորինի կղզին ։ Գառատուն
Հոգի ձևում , Հարիբրաշոր աուշենը վլաի
Հապարաշոր թեակիչներ անպատապա կը
Հետն : Շրբակալ կոլիներն ալ ապրունցան ։

Աամոսի Հեխ բաղմակիչներ առագունան ։

Աամոսի Հեխ բաղմակիչ — առաջեր վրա ռեցան չրապարին — «Արիմեորի ծուս» Հանասին չրապարին — «Արիմեորի ծուս» Հանասին չրապարին » Քալիմեորի ծուս» Մամասը այլ լու այն է Բալիմասի առուհայան Էրագրագրալեն է Բալրդ ձինորսանասները ոչ անցան կու հայան հայան հայան հայան հայան հայանան հայան հայա պատմատերու, Սանֆորինի ջապաջը կը դանուի հրագիրային կորկի մր միջ ։ Նա – Համանալիատը դոյացած է հրաբուիր՝ մը չնուհիւ, 3 – 4000 տարի տասջ։ Շարժի պահուն ժայոնը կը դլորէին լնոներին ։ Քանդուած է պատմական վանջ մը ։ ԱՅՆ ՎԱՐՉԱՍԱՐԵՐԸ որ և ռամահան կանիրիկ իր վճարին , ջասն առ հարիւր ա-

ւելցած պիտի դանեն իրենց վճարելիջը , Ցուլիս 15ին ։

ԹՈՒՐՔԻՈՑ երեք ընդղիմադիլ ԹՈՒԳԵՈՈՑ երև ը ընդդիժադիր կու ակցուժիւնները Տառաջական դիկուց ժը
Տրատարակեցնե, որով կը յարապարեն
ԵԼ Ասնան Մենահրերն կառավարաբան իր
ԵԼ Ասնան Մենահրերն կառավարութեւթ
օր կր դունարարի ասեմանարգական իրաանուին ժողովի ապատուհիներ չեր խանալ Տանարադահին եւ արդապարատուԲեան անարադահին եւ արդապարատուԲեան անկարեր Բինչը ։ Հետեւարար և
բեջ ընդրիժադիր կուսակցութինները ոըույան են այսուհետեւ աշխատել ձերա
գործակար Էհանե ծակղու [ hud p

ΦΠΡ·ΠΡΡ4C եւ կարկուտը մեծ աւերևեր գործեցին ամբողջ Ֆրանսայի մեջ: Հունձ-թերն ալ վնասուեցան։ Փարիզի մեջ սաս-

ւիկ տաջին-յաչմրդեց անձրեւը ։ ՍԱԿԱՐԱՆ (Յուլիս 9) — Ձոյլ 

### ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

Կապետելիայաւտծ Հ. 6. Դ. Մարսելլի Քրիստափոր ենքե ի կողմել: Հովանաւո – բուքենամբ Հ. 6. Դ. Երբ. կոմիտեր ։ Մամանդերավերամբ Հ. 6. Դ. Նոր Սե-բուների «Ռոստոմ» իումերի ։ Առ հեկայանի այլ հումերի ։

*Այս կիրակի ամբողջ օրը*, 117 Ավընիւ Քօրօ, Սէն ժիւսթ, Պար տիւ Շալէ*ի օդա*-

որ, ու երառաքարտ պարակցին մեջ ։ Կը նախապահե ընկ. Ա. ՇԱՀՊԱՂԼԵԱՆ Կը խոսի ընկ. Յ. ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ

գր իստի ընկ. 3. ՎԵՏՐՈՍՍԵՆ Գեղարուհստական պէսպիսուն բաժին ։ Պ. Չ. Գասհան (հրդ.) Օր. Ս. Թութէլ – հան (արտասանութիւն), Գ. Ժ. Մալա – հան (ջութակ), Պ. Ա. Ցակորհան (ֆան-

*ւգը) ։* Հ*այկական պար (աղդ. տարաղով)* Օր լիս Կօշկարեան : *ԸնկերակցուԹեամ բ* . Պ. Հրանտ **ժ**անոսեանի, Սիմօն Եւ Խո– րէն Համրարձումեան հղթայրհերու հը ւտղակումերին : Եւրողական պարերում։
բարձրակու «ԱՐԿԱԶ» : Աւ մասհակցի
հանւ Թատերարիը - դերասան «Գ Դիիգոր
հահան : «Մելոզակրինու Ռադեսիրա
կան Միութիւն» կատահերդուժեներ տետարածով մբ : Ընկերակցներն անժարձրեն և
հեր ։ Աստա կերուկում , ամիություն իստ
բոված : Տոի պեսֆե : Մուտջը աղստ է
հիներ : Մուտջը աղստ է րեն Համբարձումեան եղբայրներու նը

### טחגרף ז.עפער

Ս. Ղաղարի Ազգային հրկրորդ ուխ-տաղմացութիւնը Օգոստ. 10էն Սհպտ. 1 : Պայժաններու եւ արձանադրութեհանց Համար դիմել՝ ՏՈՔԹ․ ԱՐԱՄ ՃԻՆՃԵԱՆԻՆ

29, Rue Bleue. Tél.: PRO. 79-09 L. 9P. UTUU bUCh 53, Rue de Châteaudun. Tél. Tri. 57-74

#### ቀበተባレበያው ዋይ

ՍԱՄՈՒԷԼ - ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ արձանագրութիւնները 1956-57 տարե չրջանին Համար ։

Վարժարանը լեցուած ըլլալով տեսչու -Թիւնը կը ցաւի յայտնելու Թէ բացարձա-կապես կարելիուԹիւն չկայ ռեւէ դիմում urnplus

Uto TUSULLUSTEU LULUSUP ULA 1000 ԲԱՅՅԱՀԱԵՐԸՍ ՎԱԼԱԵՍԻ ՄԷԶ «Արագա» երդախուունին դատաման դերը, որ անձիներ պատմառով յնուս ձրուստ էր, տեղի կ՝ունենայ յառաջիկայ իր։ 15 Յուլիս, ծոյի վայրը՝ Պէլ ՄԷՕ -նիերի ծառաստանին ժէջ, ամրողջ օրը

### ՎԱՐՁՈՒ ՍԵՆԵԱԿՆԵՐ

Օդափոխունեան համար վեց սենհակ ներ։ Լաւ յարմարունիւններով, երկ երկութի բաժնուած, կառատունով, ծա Брип ռաստաններով, պաղ ու Հոսուն ջուրով, Ռութ Նասիսնալի վրայ, Վիէն ջաղաջէն

հիմա քիլոմենը։ Դիմել Գրիգոր Հացագործեանի, որշ Լաֆայեն, Վիեն (Իղեր)։

### 7.U. & SU. ZU. & 7-1-1-1-U

Համախարբերը. Միութեան Lhash ատարարրութը: Ծութստո Հբույ մասնածիւդի դաչտահանդեսը այս կիրա կի առտու ժամը Ցէն մինչեւ իրիկուն ուչ ատեն, Ցէսինի Պ․ Նազարի սրճարանի պարակցին մեջ

### 79P18U4U2 2U274U

Կաղամակիրպուած Վալպառել Լա Փո-ժի եւ Ս. Մարսեյլի Մշակութային Մի -ութեան կողմէ, 22 Ցուլի, , Կիրակի կէս օրէ վերջ ժամը Հին, Վալպառել, Պաո

օրչ դորջ տասը որս, Վարդառուլ, դա Վիտալի ծառապատ պարտեղին մէջ ։ Տեղի կ'ունենան Հայկական պար, ար տասանութիւններ, արամախօսութիւն ներ եւ պիտի ներկայացուի «Սամաթիացի Արէկ Աղան »

### 24U.Sh ALLEVU.I.

Zhpnahhpne opp Lutwhuh att, Bnethu

Տէսինի Մուրատ - Ուսումնասիրացի դաչտահանդէսը Յուլիս 22ին։

### MSN8S THME W. ZUBUUSUL

Վերջին արձանագրութիւնները՝ մինչեւ ՅՈՒԼԻՍ 12

9-phl' Noubar Agopoff 168, Rue du Temple - Paris (3°). C.C.P. 12783—16.—

#### 2018 40LPITEP MILO

ՀԱՑ ՎԱՐԿԻՐ 1022 Հայ Կարմեր հետչի հետանվիլիկի օգ-փոխուքեան կայանին առաջին խուժ արժանագրուքիկւնները փակուած ըլլա լով, դին ուները նկատի կ'առնուին մի այն երկրորդ խում թին համար:

Առաջին խումրի մեկնում 12 Յուլիս Հինդչաբի առաւստ, ժամը Տին, Կարմիր Խաչի կեդրոնկն, 15 ոիւ Ժան Կուժօն :

### SHEBURG PHESULLINGS

կողմէ, այս կիրակի Մէտոնի անտառո Պաղ Ադրիւուն կողմ է, այս դրրայը մշատը Պար Այրիսիին քավ ։ Գեղարուհատական թաժ ին ։ Ճո՛ր պիւհի ։ Օիքօգարը կը մեկ -նի ժամ ը Տին Էկլիդ ար Վելվիլին ։ Արժա-մադրուիլ հաւարան Արքիւր եւ Ս . Էֆ -խանհանի մշա, 70 ռիւ ժիւիեն Լաքրուա ։

#### 811148114811481

Allyhl .- 2. 3. 7. Annund functipe իր խորին ցաւակցութիւնը կը յայանէ ըն կեր Երուանդ Ճանկէօդեանի իր եղբօր Սիմոն Ճանկէօգեանի մահուան առթիւ ե սիսիսան ծաղվեսզսակի հրկու հազար կը նուիրէ ՄշակոյԹի Տան ։ ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Ֆ․Կ․Խաչի Վալ

ԱՀՖՈՐՎՐԼ — Ֆ. Կ. Խաչի՝ կարքու -Բիւնը իր խորին ցաւակցունիւննները կը յալանէ ընկերու-ի Այրի Հաձի Մայրիկ Ճանկերդեանի , Տէր եւ Տիկին Ե. Ճահ-կէոդեանի , Տէր եւ Տիկին Թիրեաբեանի եւ բոլոր պարադահերուն իրինա գիտաբեանի հղթօր եւ ազգականին Պ․ Սիմոն Ճանկէօգ-հանի մահուան առիքիւ եւ փոխան ծատեն ակ հորվու Հաղար ֆր. կը յատկացնէ հովանի հիշանդներուն ։ ՓԱՐԻԶԻ Հ․ Ց․ Դ․ «Եղիպտացի» կոմի-

աչն իր ցառակցութիևոնները՝ կը յայան-ընկերներ Երուանդ Ճանկէօգեսնի ևւ Սաեփան Թիրեաջեանի ու ընտանեկան 

### ՎԱՐԴԱՎԱՌԸ ԼԱՍԻՈԹԱՅԻ ՄԷՋ

Մ. Կարապետ եկեղկցող Հողարարձու -Թիւնը կը ծանուցանել ԼասիոԹայի Հայ ՀասարակուԹեան Թէ այս չաբաԹ , չայ չատարակութինան թէ այս չարաթ , տեղի պիտի ուշենայ պատարալ եւ չուլե-չանդիստ, ինչպէս նաևւ պիտի կարգաց-ուր Աքենայն Հայոց Հայրապետին անդ -րածիկ կոնպակը ։ Եկերկչուց Հասայէն — Ավընիւ Անրի Ֆիւրջիէ, Լասիոթա ։

### UULUESLH Z. U. C. U.h

Ամառնային բացօնեայ պարահանդերը տեղի կ'ունենայ 28 Յուլիս, չարան երե կոյ ժամը 9էն մինչեւ լոյս Պլանջարա ուի կից կրան Բենի զովասուն պարտե -

արտչանդէսը ահղի կ՚ունենայ պարադային ուսչանության ահղի կ՚ունենայ պարադային

դարբուտադեսը տարր դուսուսայ պարտութը։ որումին մեջ։ Նուադախումը Ունե Տանի։ Մուտը 400 ֆրանջ։ Հախարա սողաչովեցեք ձեր սեղածեն -ըը՝ դիժելով Հ. Մ. է. Մ. անդամենրուն

Դանօթ ... Կառ ար լ'իսթեն առնել թիւ հանրակառջը եւ իջնել կար ար Պլանքարտ :

ՄԱՐՍԻԼԻԱՀԱՑ ՈՒԽՏԱԻՈՐՆԵՐ ԴէՊԻ ՎԵՆԵՏԻԿ Կաղժակերպուած՝ Մ․ - Ռափայէլհան Նախկին Աչակերաներու ՄիուԹեան կող -- Ուափայելհան

ԱԲԱՐԱԻՐ, Ռանոգներ, հանաև 51 Buch

4.600.7.0.22 ի Մարսեյլ՝ երկուչաբ թե 30 впеции Ղեկավարութեամբ ջարտուղար Ֆեր

պի։ Արձանագրութեանց Համար - դիմել Արամ Շէիրիկեանին եւ Ս. Էջսէրձեանին ,

Քօլպեր 30-80 Անժիջապես ապահովել ձեր տոժսերը մեկնողներութիւնը սահմանափակ ըլլալու

#### SUPERST

фИРР2. \_ 2. 8. 7. «вурщишур» կп ФИРУ-- - 3 - 1 - «Եղիպաացի» կа-վետեն տախարդաթար խնրական ժողովի կը հրասիրէ «Ադրիսը Սերոր» և. «Մ-Եօնքներրայրեան» խոսերի ընկերները այս ուրրան հանր 21ին, իրևեց ծանօն հա-շարատեղին։ Ներկայ կ'ըլյան կոժիակի

ընկերները : ՎԱԼԱՆՍ ... Հ. 8. Դ. Շրջ. կոմիակին ընդՀ․ ժողովը այս ուրրախ իրիկում ժա-ժը 8․30ին, ԱՀարոնեան ակումրը։ Բոլոր ընկերներուն ներկայունիւնը պարտաւո -

ԿՐԸՆՈՊԼԸ. - Հ. B. A. Ես Մանդրայրհան կոմիտէի ժողովը այս ուրբախ ժամ 21ին, սովորական հաւաջատեղին։ Կարե և օհարանու , դն շետուրնութը հաքան նր-

կերծերը : ՀԱՄԱԶԿԱՑԻՆԻ վարչական ժողովը՝ ար չորեչարքեր, ժամը 18:30ին, սովո -րական Հաւաքստեղին Վարչուքեան ան-դամենրէն կը խնդրուի ձերկայ բլլալ դարեւոր օրակարդ :

#### SCHTOHIZUS LUMPHY

Եղանակին վերջին դասախօսութիւնը ոյս չորեջչարթի ժամը Գին, Քաֆէ Քա աչի վերմայարկը ։ Կը խօսի Պ. Աղասի Դարբինեան որ Հայաստանեն վերա ւձին, Մոսկուայի մեջ ներկայ եղած է չայկական արուհսաի տասնօրհակին ։

### 2.11.6811.211.67-1-11

Համախարը . Միուքեան Լիոնի մասնա-ձիւդի դաչատհանդեսը այս կիրակի առ-աու ժամը Տէն մինչև իրիկուհ ուչ ա – անն , Տերնի Պ Նազարի սրձարանի պարակզին մեջ

Տէր եւ Տիկին Ասատուր Բարահան սւակները, Շուլանիկ եւ Անահիտ, եւ Տիկին Ալեջսան Բարահան (Մարսէյլ) , Ալեջսան Փանոսհան , Տէր եւ Տիկին Յա կոր Փանոսեան եւ զաւակը՝ Մարթին ,0ր. Հրամողչ Փանոսեան, խոր վիչաով կ՝ դ բան իրնեց սիրելի հօր , կեսրայրին մեծ հօր , հօրեդրօր եւ խնամիին ԳՐԻԳՈՐ ԲԱԲԱԵՍՆի

կսկծալի մահը, որ տեղի ունեցած է հայ-ըննիջին մէջ (Լեռնային Ղարաբաղ), մշտ 55 տարեկ**ս** 

55 տարողապրը : Հահղուդնարին ինսկելի յիշատակին ,8էր եւ Տիկին Ասատուր Բարահան կը նուիրեն Հագար ֆրանց Կապոյա Խաչին , Հագար ֆրանց Կարքիր Խաչին ,Հագար ֆր. Փա – րիսի աղջատակմասքին ,Ստանալ «Յա -

### 7.0141-17.1:0

Տիկին Արակմիս Բ. Չիլնեան իր ծանր

Տիկին Արանվիս Ռ. Ջիլննան իր ծանր Հիտա-որ հինձն առարգինան առաքինով Ֆ. Կապ. Սայի օդափոխուքնեան կայանին կը ծուքթե երկու Հադար ֆրանց: «ԱՐԻՋ» Հ. 3. Գ. ընտանիքին երկու անդերնարքների կորուսաներու ընկ. Դրա-քի, խիլորի եւ յանդումը հերաքն եւ ընկ. Վ. Նաւասարդեանի հերմու» խոքաղզին եւ Հառատաւրդ մեծ Հայրննասերին դիրա ասին առել, իսնարՀեպի փոխան ծաղ-ասին առել, իսնարՀեպի փոխան ծաղտակին առջեւ, խոնարգելով փոխան ծաղ-կեպսակի, Հայ ՄչակոյԹի Տան կը նուի -րեժ երևը Հազար ֆրանը:

R. Չիլնեան

Sty be Shiplin Utfonthunt 2. 4. huze «Տեր և Տիկին Ալիրուհետնել Հ. Կ. հայար Հարուհակուսինեամը տասարած է հայարը Ջրանաը, Ֆեսանակիրելի օգրավորհրանիներ Հայանին, վորհան ծաղկեպատկել, Սիմոն Հանիկայիանի պատեսովչա ժամուտան տու-թեր։ Կ. Վ. ձէվամիրձնանել տասը հա-գուց Ջրանը, Փարիրի գարժանատան, իր երկրորդ դատակին ծենդեան տութել։ Տի-կին հարժանանե 500 ֆրանը, Ֆեսանի լիեի օդուփոխումե հան հայանին, ողրաց-հայ Ուեոն Սասանեանե համուտան տանել։ լշեր տրագողադրեան կայանին, ողրայ հայ Լեւոն Սարածեանի մահուան առֆիւ: Կ. Գաշոտանկ հագար ֆրանը, Հայ Կար-միր հաչի հիշանգներուն, իր \_ ընկերոքը ապարինման առֆիւ:

ԼԻՈՆԻ ՀԱՄԱՐ Հաշոշապահուցքիւն , ողադրութքիւն և մեջենադրութքիւն դիա -ցող փորձառու հայ օրիորդի մի և Հայա երիատասորի մը պետը ումենը մեր վա -հառատան դրասեծեակին մէջ աշխատելու

Համար ։ Դիմել Պահատուրեան , 246, ռիւ Վանտօմ, Լիոն ։

Imp. «Araxes», 46. Rue Richer - Paris (9°)



OLMBALB 32° ANNEE

Fondé en 1925 Tél.: PRO 86-6: Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris-C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376,286

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

BILANGARACORPAGA

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր., վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկ - 3500 ֆր - կամ \$10 ։ Հատր 12 ֆր -

SUPTIN JEUDI 12 JUILLET

Zhù9CUPPh 12

1956

խմրագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

5.00 709H5, 1909, SHCb, Obb 3438

### UTC POUPE ՏԱԺԱՆԱԿԻՐ ԱՇԽԱՏԱՆՔ ԸնկեՐ Վ, ՆԱԻԱՍԱՐԴԵԱՆԻ ՑԻՇԱՏԱԿԻՆ

3209 SUCP - OPP 7627

Երէկ ստացանը «Սովետական Հայաս -տան» օրախերիին Յունիս 27ի - Թիւը , որ լրացուցիչ տեղեկուԹիւններ կը հա գորդ է «կամաւոր» հերու . արձահադրու Թեան մասին :

Նոր ժողովներ դումարուած եւ ճառեր խոսուած են, Հայաստանի երիտասարը -ները խանգավառելու եւ Ծայր - Արեւելը գրկելու Համար ։

Երեւանի րոլոր արդիւնարերական եւ ուսումնական հաստատուննանց մեջ դումարուած ժողովներու ընթացջին «բաղ մանիլ երիտասարդներ պատրաստակա մունիւն են յայտնել ժեկնելու»։

Ուրիչներ գացած են խամ եւ Տողերը մշակելու, վարուցան կատա

Unite of almit to finite ՀայաՀատիկի առատ բերջև անկորուստ

Հացահատրը։ Հաւաքելու » : Երեւանի « 9-pegdblowhlyw արիրնիկում չին ուսանողներու ժո գովին մեջ դեպի խոսմ եւ խոպան հողերը մեկնելու «փափաջ բարմնել են աւելի ջան 150 danpay»:

Երրորդ դասընթացքի ուսանող մը, Լ. ՑովՀաննիսհան, կը յայտարարէ ամենայն Հպարտութեամբ.

— « Ես ի պրտէ ցանկանում են այս օ-րերս լինել խամ եւ խոպան հողերը իւրա-ցնող հերոս հայրենասէրների մօտ. օգեկ apung hurufbjar wawa pbpfp

Գարձևալ Երևւանի Մոլոտովեան չրջա նին մէջ ստացուած է 120 դիմում, Համալոտ

րանի ուսանողներէն։ Թերթը թեկնաժուներուն անուններն 

աշխատանքից չվախեցող մարդիկ ։ Ես կ՝աշխատեմ այնպէս, որ արժանանամ հերոս նորաբնակների շնորհակալու ـ թեանը »:

Նոյն օրուան տեղեկու թիւններու Համաձայն, «ջաղատի հրիտասարդներից ստացուել է աւելի ջան 700 դիմում»։ Անցհալ Յունիսին, Հայաստանի հեռա

դրական դործակալուԹիւնը կը Հաղորդէր Թէ մինչևւ Մայիս 31 հազարհրկու հարիւր դիմում կատարուած է «Հայաստանի դ......... է «Հայաստանի և -բիտասարդ Հայրենակիցներից», դէպի Ծայու Առեւել և «Հույե այր . Արևշելքի չրջաններն երքժալու հա-ար։ (Սով . Հայաստան, 1 Ցունիս)։

Suja opp Winchmiffin Bi mehile guin 150 երիտասարդներ» արձանագրուած են Լենինականի մեջ :

Ուրեմն, կամաւորներու Թիւը արդէն անցած է երկու Հազարը, առանց Հաչուհ-

ուրդուս է ռեժու չան եք անատիասբեր ել։ Տանակոն էրու երեն անատիասբեր ել։ մը պիտի կազմեն արձանագրութիւնները, մանաւանը որ «դիմասմների հոսանքը չա-րունակւում է», ինչպէս կը հաւասով «Սովետական Հայաստան»։

Այսպես, ժեր հայրենիջն ալ «կաժա . ւորապէ » մասնակցած պիտի EIL" արտը ըրթույթությունը արանց արև է կրիայարիու-թիւմ ապատերը։ . Գիաի ժամակցի այն -պիսի համեմատուբենամը մը որ իր աշեն-ույեն այ վեր է, բաղպատելով - թնակչու -թեան թիւին հետ :

երբ այս տողերը կր դրենը, րացուած է Խ Միուքեան Գերազոյն ՍորՀուրդեն նոտուրջքանը (սեսիա?): Հայաստանի շղեպուտաաններ պետի համար

ձակի՞ն կարդ մը իրաշուն ընհրու մասին ալ խօսիլ ,երբ հետոգենաէ կր ծանրանայ պարտակա \_ in Phinty phage

«Հայրենասիրական» արչա՞ւ։

Pag mapphpur Phile toplath and the Bungar

# HAUZULTHU

Ինչպես գրած էինը, ոգրացհալ ընկեր Վ. Նաշատորգհանի լիչատակին նուրը -ուտծ աղաճանգէսը տեղի ունեցաւ , չա -րախ դիչեր , 7 Յուլիս , «ՍոսիէՍէ Սա -

վանի»ի ընդարձակ որահին մեջ ։ Օրուան նախադահը, Շաւարչ Միստը եան, ժամը 9.30ին սղահանդերին բացու մը կատարիկով Հրաշիրեց ծերկածերը մեկ վայրկհան յոտնկար յարդել յիչաստիլ մեծ Հայուն, մինչ դաչնակի վրայ, ընկ Կ. Ափրիկեան կը նուազէր Շովւէնի Մա Shippe

« Երկու անդեսիարինելի կորուսա « Երկու անդեսիարինելի կորուսա ներ՝ երեջ ամսուած մէջ։ Մէկը՝ Գրօ ,
թագուկ։ Միւսը՝ Վահան Նաւսաարդեան,
միաջ եւ որոնաւմ։ Մէկր՝ ջաջնութիեան եւ
յանդգնութիեն, միւսը՝ մարմնացնալ աչյանդդնունիիւն, միւսը՝ մարմնացեա խատանը յօգուտ Հայկական Գատին մչակոյնին »

Պարդելէ հաջ Վ. Նաւասարդեանի դի ադիծը՝ իրբեւ կուռ ահսարան եւ արյ «չան շրապարակադիր,ընկերը բացաս ումաս «թապարագարը աշարը բացար րեց անոր անշատը պարքարին ինասար , որ կր իսասնար Հետևեհալ պաշամիներուն ձէք, անում Իաչնակիրուն ինան Տեսնել Հայրևնիքը ազա՛տ, Տեսնել գայն անկա՛խ , Տեսնել գիպնան հե ամրալջացած անոր

ուիրական հողը.

Արցունք եւ արիւն չտեսնել հայ ժողո -

գրություն մեջ. Հայ շինականը տեր դարձնել իր արդար վաստակին

Հաւատացեալը ազատ ձգել անվախօրէն իր Աստծուն աղօթելու . Խորտակել հայ մտածումին վրայ ծան-

րացած շղթաները

Հայ լեզուն ազատել զինք կաշկանդող կապանքներէն.

Թոյլ տալ որ Հայ Հաննարը ազատօրեն ծաղկի իր ազատ հայրենիքին մեջ Ազատ տեսնել հայ քաղաքացին՝ ազատ

Հայաստանի մեջ։ (1949)։

Առաջին դանակոշմն էր ընկեր Հրանա -Սամուէլ , որուն Տառը պիտի հրատարա -կենը առանձին ։

«Տեր Կեցու» երգեց երրեակ մը որ կր բաղկանար Պ․ Պ․ Ղաղարոսեանե, Ս․ Պո-յաձեանե եւ Պերնար Տէտեձեանել։ Դաչ յաստամբ ու պորտար ծչաչստամբ բաջ -մակով կ՚ընկերանար Կարպիս Ափիրիկեան -- Ֆետոյ թեմ բարձրացաւ ընկեր B · Ե -դիադարեան եւ ֆրանսերէն յուղուած մաս մը արտասանեց :

- « Az ben & mi ... be Smj dagadacp-plant and the sign of see given as sign on a dimension in physical pages of the sign of th մուր մնաց իր դիրջին վրայ, հակառա ըսլոր հալածանջներուն ։ Ցետոյ Եղիպ ասու, ուր «Ցուսարեր» մը բարձրայո բրաով: Նատասարդեան կր ժեռնի՝ դրիչը ձեռջին, րայց, ատաղ, կր կորսուի այն -պիսի ժամանակի մը՝ երբ աչխար÷ կր դանուի վերիվայրումներու մէջ, կր մեկ-նի՝ բայց հո ձա-ե տ գտնուկ վերկվայրումներու մեք, Կր մեկ-հե՛ թայց կը ձղե իր գործերը, իր յիչա -ատիները եւ իր հիանչին օրինակները։ Մեդի եսիաստարգներու — մեդի կր մբ-նայ ՝ նոյն ծաւտաչով չարունակել գործը անոր, որ ձղեց անժուսնայի եւ մեծ ա -նուն մբ՝ Վահան հաւտարդեան »։

առուս ը։ Հասաս համասիրինա է ինքիւհ -թայնայի Ադդ - ԽոբՀուրդը , Վրաց Ադդ -ԽոբՀուրդը , Վրաստանի ջաղաջական

կազմակերպութիւնը, Ագրբեջանի կազմակերպունիւնը , ինչպէս եւ ծանօն անձեր։ Նախագահին հրաւէրով ներկա ներէն խոսը առաւ մեր ծերունագարդ բա-րեկամը, Պ. Ա. Վաչեանց, որ չեչաեց . ... « Հայ ժողովուրդը կրկին պիտի ծնի Նաւասարդեսմներ եւ Դրօներ »:

(առուսարդասար և բրարել արև արտար » « Տեր որպենաի» հերրուեցաւ քառա -ծայն։ Ապա թեմ բարձրացաւ օրուսա վեր-Էնծ թահախաս՝ ընկեր Ս. Տեր Թովեսա -եան, որ «արեւանցի ակհարկ մեր հետևու Վ. Նաւսասարդեանի կհանչին Վրայ, ը-

« Bhunch mmph mame, zumhphh atկըն էր ան , աստիճանարար դարձու լա -շերէն մէկը , յետադային` ջիջերէն մէկը եւ ի վերջոյ , ԴաչնակցուԹեան կարեւո րագոյի դեկավար դէմ բերէհ մէկը ։ Ար -տասան ման հկաւ Հարուստ պաչարով եւ պատրաստուած ։ Կրցաւ չուտով ըմրոնել Մեր իրականութեան բոլոր պահանջները, տեսնել վտանդը՝ որ կախուած էր ժողո վուրդին դլիուն : Գործի լծուեցաւ օր ուսն Համապատասխան դէնթերով , տիրա րար գործածեց ամենեն հատու ղենքը, din honth' ph dhith' mit hontint, ph mighyp :

«Հայրենիջը իրեն համար հող , տարա-ծուխիւն չէր միայն։ Անհրաժելա էր , որ հայրենիջը հայ ըլլար իր կրոնջով , իր ժողովուրդով , արուհատով եւ բարջերով , Հայրենիիցը Հայ ըլլար իր անցեալով , ներկայով եւ յաւիհահնուβեան ձղաող իր ապագայով : Այս է , որ անիկա իրրեւ դա-ւանանը կը կատկէր ժեղի : Դաշնակցու ւտամար գր դանակեր մեսիր։ Կայծավրցու -Քիւնդ իրեն համար անդնահատելի այն աժմ էր, որ պիտի վերականդներ հայ ժո-դովուրդը։ Կայնակայականները՝ այն ուխ-տեսաները, որսեց՝ պարտաւորուքիւնները ունին, տատեց իրաշուծը ունենալու, ինչ-պես եր ինցը՝ Վ. Նաւտաարգետն ։

Օտարներն ալ այսօր, մեզի նման, կ'ող-Օտաբենքի ալ այսօր ձեղի եմետի և մո իր թան ամոր կորուսար, որովչհանեւ ամ իր չմայքը ձգտծ էր անոնց վրայ: Վերջին տարիներում՝ Վ. հաշտաարդեան գարձաւ ինաստուն դեկավարը՝ կովկասեան ժողո-վուրդներու, որովչհանեւ պաչապանն էր բոլոր ժողովուրգներու, անխանիլ:

Վ. Նաւասարդեան, իր անձին մեջ դո հած էր ամեն ինչ որ անձնական է եւ կեղթոնացուցած այն բոլորը՝ որ անանձնական

Կարդացուհցաւ, Հ. 8. Դ. Նոր Սերուև\_ դի խոսջը։ Ցետոյ, ներկաներէն խոսջ ա-

\_ «Շատեր այն ապաւորութիւնը ունե-ցած են Վ. Նաւասարդեանէն թէ ան չէր կրնար ունենալ հակառակորդ բարեկան ներ ։ Միալ է ։ Որով հետև այն մարդը՝ որ անկեղծորէն կը սիրէ իր ազգը, միջա ատրբեր ուղիներով նոյն նպատակին ձգասպ մարդոց հետ կը մնայ հակառակորդ, բայց բարհկամ, այսպէս էր Վ. Նաւա -սարդեան ։ Բարձր մաաւորական մըն էր, որ մեր կետևջի վերջին շրջանին կր դրտ նուէր պահակ, ճիչը այնտեղ՝ ու էր։ Հրապարակադրութեան մէկ nep uting էր։ Հրապարակապրութծուն մեկ մեծ վարդինոն է, որ կորոնցուցինչ։ Վ. ևա -շատարգետն Ջահակիր չեղու մեր կեան -ջին մեք, այլ եղաւ Հահ ու մեր ժողո -վուրդը լուսաւորելու համար՝ ինչ այ -

Վերջին խոսքը առու Ֆրանսայի կախողիկէ համայնքին առաջնո Կարապետ Ծ․ Վ․ Ամատունի ասաջարրը

— Կրհայ րլյալ որ ոմանջ դարմանան եւ ըսեն Թէ ի՞նչ դործ ունի եկեղեցական մր հոս, րայ ցես կը նկատեմ որ Եկեղեցականի մը ներկայութիւնը պարտականութիւն մը եւ անհրաժեշտութիւն մըն է մեծ Հա յու մը այս սուգին մեջ (ԽՄԲ .\_ Ընդծուde der hands)

« Անձնապես Հանոյջը ունեցած եմ Հանչնալու Պ. Նաշտոարդեանը, նախ

#### ԸՆԹԵՐՑՈՂՆԵՐՈՒՆ

Երէկ, չորևջչարնի, արկածի մր պատճառաւ ապարանին ելեկարական Հոսանքը մինչեւ իրիկուսմս ժամը 6 կարուած ըլլալով, սախպուհցանը Junju bylan 52 Smith Phippe:

#### # 000 00hb ##

ԴԺՈՒԱՐ Է ՃՇԴԵԼ

Յունիս 29ին լուր մը արտատպուած էր

Պոլսոյ թերթերէն

ալայ բորբորվը։ Օսմ պետութեան Մասնաւոր կազմա – կերպութեան (Թէշքիլաթը Մահսուսէ) պետը, գնդ․ Հիւսամէտտին իր յուշերուն մեջ յայստած եր անունները այն գաղանի գործակալներուն որոնք գինադադարի շրջանին աշխատած էին իր կազմակերպու phuli dte :

Այս առթիւ կը յիչէր պուլկարահայ մը , «Բանթիկեան էֆէնտի»ն, հետեւեալ վկա-

« Միննան եւ անդուղական ծառա յունիւններ մատույց մեզի։ Մնոլիացինե րուն ձեռքը դանուած բոլոր դինարաննե րուն , մ Թերանոցներուն եւ դէնքերու քա րուս, որսրատորսերուս եւ դրարորս բա մասին ու որակը եւ չողենասերով ուր դրը-կուհրը մեղի կը Հաղորդէր»։ Յհատյ կիսեր թէ մասեշալ Ֆէվզի փա-շան գնահատական գիր մը տուած էր

շան գնահատանյան գիր մր տուսած էր բանթիկանը, բայց երբ այո վորջից Պուլկարիա գնաց իւ վերադառնալ ուգից, ձիրժեցին շեևտր վրայ Բանթիկենս խիտու յուզուհցա, եւ սրաի ցաւնք ձնեռու չ։ Տրակիննանէն Տիկին Ս Երուսանդեան ձնեալ Բանթիկանի, հրկար հասքական մը կը յայտնէ թէ ամրատաննալի իր չորս հղբայրներեն մէկն է, Արժենակ։ Տեհենա աստոնիում վոր հախ հարաու

Տիկինը պատմելով միսս երեք երբայր -ներուն ազգասիրական ծառայութ իւննե -րը, կը խատովանի թէ շատ բան չի գի-տեր Արսենակի մասին, ինք Ֆրանսա գա-նուսծ ըլլալով, Ա. մեծ պատերազմի շրր-

« Մնլահախնդիր եւ անվախ, Արմե նուկ Հայկ. Դատին օգնելու համար մտած էր անգլիական Ինթելինընսին մէջ, ուր դնամատուած էր եւ մեծապէս օգտակար եղած է չատ մը պարագաներու մէք»։

Յետոյ կ'ըսէ թէ մահուան դատապար -տուած էր Պուլկարիոյ մէջ, Թուրքերու պահանչով, բայց փրկուեցաւ ազդու մի ـ omiuniphuip:

« Ձինադադարի շրջանին խորունկ վիչա կը զգար, տեսնելով որ անգլիական ջադաջականուժիւնը փոխուած է եւ Թէ Անգլիացիները մէկիկ մէկիկ եա բերել կուտան ՄալԹայի Թուրբ աջաղական

ները (ջարդարարները) եւ կը գինեն գա նոնը։ Վերջապես դղուած եւ բանաի տա ոտալունաներեն առողջունիւնը համորար -ուսո , նախընարած էր Սոֆիա քայուիլ , ուր համեսաօրեն Գապրեր իր կնոջը հես եւ որրուհի մըն ալ որդեդրած էր ։ Այնտեղ

*մեռոււ* 1933*ի*ն »։ Տիկինը այս առթիւ կը յիչէ կարգ մը րարի վկայութիւններ եւ հրատարակու թիւններ ։

Ես ալ շատ բան չեմ գիտեր Արմենակ Բանթիկեանի գաղտնիքներու մասին ։ Երկու պարագաներ մութ կը մնան եւ տեղն է

որ արձանագրեմ

*Առուջի*ն.— Զինադադարին, երբ կը ծա\_ այէր Պոլսոյ անգլ․ «Ինթելիճընս»ի մէջ, Պոլսոյ անգլ. Արմենակ Բանթիկեան պատճառ եղաւ որ արդար պատիժեն խուսափեր տանկցած հայ լրտես մը, որ իրրեւ թէ Անատոլու պիտի երթար, էնվերի հետքը գտնելու

\_ Մինչեւ այսօր ալ գաղտնի կր Երկրորդ. մնայ թէ՝ փոքր Ասիոյ աղէտեն վերջ որը թե գոր արայ աղբալու որը, որը հրր վորունապ ծագած էր եւ Պոլիսն ալ կր պարպուէր, Ա. Բանթիկեան ինչո՞ւ Ան -գարա գնաց, մտնելով Թուրքիոյ Ապահո -վութեան տեսչութեան մէջ։ ՎԱՀԷ

(Շար.ը տեսնել Բ. էջ)

1938/ Zand , muyun Punshipt , «Breum րեր»ի հախկին խմրադրատան մէջ՝ ուր կ՝աչխատեր ձգնաւորի մը՝ հման ։ Իմ Հիացումս յայանած եմ արդէն այն ատեն «հացում» յայանած են արդեն այն տանն այսլած ծուիրման առնին։ աչիարգչական ածշատի մը կողմել որ կրօնական դալա -վարակածի մը ծառայալի նման մուդամ եր իր շուրքը հղած աշխարչը եւ կը չև ատակակի իր դաղափարականը։ Գ. Նա -ատարդեան եղաւ երկրպազու մը ձրնարշտաարգեած երաշ երկրպացու մը ծրևար տուքենան, եւ հայուսավերու է որ Վեկո այդջան ջաջուքենամբ եւ անկեղծուքենամբ գրե Հրմարտուքիներ ։ Մինչ կը արախ արտօր իր անդարձ ձեկնումը, իրձ մը , Հաղքնանչ մը կը բարձրանայ մեր սրաէն... այն անձր որ իր կհանջը նուիրեց իր հայրենիքին աղատագրունեան, արժանի է որ ստանայ իր արդար վարձատրութիւնը, եւ Հայարտութեան մարմնացումը Տէրն Մեր Ցիսուս Քրիստոս տայ իրեն՝ իր երկրա -ւոր անմահութեան հետ նաեւ երկնային while want the by :

Սղահանդեսը վերջացաւ հախաղահին hunfilmin houghil

\_\_\_\_\_«Արտոսահմանի մէջ րացուած ամէն դերեղման ուղենիչ մըն է եւ իսրբերդա -նիչ։ Մինւնայն ատեն ահակոչ՝ կէս համ -րան չմնալու համար։ Վահան Նաւասարդհան տորինով մը կը հառաչեր. — «Իչ-խան ժողովուրդ որ մնաց՝ անիչիան » Երիտասարգներ, կը լիչէը Մարախոնի հաարատահարը, երը յոյն սազմիկ մը կր սուրապ դեպի ԱԹենը, յայնահակը աւե -տելու Համար , եւ ուժասպաս ինկաւ կէս Համրան, բայց կրցաւ չչնչել - «Աիենացիներ, ուրախացեք, յաղթեցինը»: Ահա ջրատը, ուրարացչը, յարթացրացը։ Աշա տերումով մր որ կանձենաամալ յանիարար, այն վատածունենամր Սէ շարումակելով ձանրան, պիտի կրմաջ աւհաել — Տա-րարիրներ ծայաչխարհը , յաղնեցինչ է Իլիամ, ժողովուրդը այլեւս տերն է իր ծայրենիջին ու մակատաղըին »:

× 8իչենը նաև որ սղահանդեսի ամե նեն յուղիչ պատկերներեն մեկն էր Վա հան Նաւասարդեանի նկարը կոր պատ -րաստած էր ընկեր Ժիրայր Փալաժուտեան։ Կարևլի չէր առանց յուղուևլու նայիլ րե -մին վրալ մեր ողբացևալ մեծ - ընկերոջ աչրերուն , այնթան կենպանի արտայայ muldband p >

30201-7, P-2 P-U448

#### 37.00211411111PR

Ստորոննետն ընտանիջը եւ բոլոր պա ռազաները իրենց խորին Հնորճակայու Ճիշնը կը յայտնեն բոլոր անոնց - որոն անձամբ, գրով , ծաղկեպասկով եւ նուի-րատուուքիամբ մասնակցեցան իրենց սուդին, ողբացեալ մօր եւ աղզականին Յուդիթ Սապոննեանի մահուան առքիւ

#### טחגרף זעצער

Ս. Ղագարի Ազգային հրկրորդ ուխ-տաղմացութիւնը Օղոստ. 10էն Սեպտ. 1 : Պայժաններու եւ արձանագրութեանց հա-Sup glisty

SAFF. UPUU ZFLZBULFL 29, Rue Bleue. Tél.: PRO, 79-09

53, Rue de Châteaudun. Tél. Tri. 57-74

#### UULULBLH L. U. C. U.h

Ամառնային բացօքնեայ պարահանդեսը տեղի կ'ունենայ 28 Յուլիս, չաբան երև -կոյ ժամը 9էն մինչեւ լոյս Պլանջարտ Կառի կից Կրան Բէնի դովասուն պարտե -4/1 11/2

Օդի անյարժարուԹեան պարադային աթահանդէսը տեղի կ՚ունենայ պարաէդի முயதிங் மீர்த:

որտորո հչէ։ Նուտարախումը Ռընէ Ցանի։ Մուտը 400 ֆրանը ։ Նախորոշը ապահովեցեր ձեր սեղաննե -ըր՝ գիմելով Հ. Մ. Ը. Մ. անդամներուն

Ծանոթ — Կառ ար լ'կսթեն առնել 68 Թիւ Հանրակառջը եւ իջնել Կար ար լա Պլագարա ;

#### ՓԱԿՈՒԱԾ ԵՆ

ՍԱՄՈՒԷԼ - ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ արձանադրութիւնները 1956-57 տարե շրջանին համար

Վարժարանը լեցուած ըլլալով տեսչու -Թիւնը կը ցաշի յայսնելու Թէ բացարձա-կապէս կարելիուԹիւն չկայ սեւէ դիմում ընդունելու :

#### TUTSUZUVILU

Կազմակերպուստ Հ. 6. Դ. Մարսկյի Քրիստափոր ենքեւի կողմել Հովանաւո -բուքենամբ Հ. 6. Դ. Շրբ. կոմիակի ։ Մամասկայութենամբ Հ. 6. Դ. Նոր Սե-բունգի «Ռոստոմ» խումբի ։

Այս կիրակի ամբողջ օրը, 117 Ավընիւ Քօրօ, Սէն Ժիւսթ, Պար տիւ Շալէ*ի օրա*սուն եւ ծառախիտ պարտեղին մեջ ։ Կը նախագահե ընկ . Ա. ՇԱՀՊԱՂԼԵԱՆ

եր ասրապահ ընդև Ա. ՅԱՀՊԱԼԱՍԽ եր խոսի երև Գ. ՊԵՏՐՈՍԵԱ Գեղարուհստական պէտպիսուն րաժին ։ Պ. Ջ. Գասհան (հրդ), Օր. Ս. Թութել — հան (արտատանուբինչի), Պ. Ժ. Մայա հան (բուքակ), Պ. Ա. Ցակորհան (ֆան-[859h)

բույլը)։ Հայկական պար (ազդ. տարաղով) Օր Եղիս Կօշկարեան : *Ընկերակյունեամ բ* Պ․ Պ․ Հրանտ Փանոսեանի, Սիմօն եւ Խորեն Համրարձումեան եղբայրներու նը րեն Համրարձումեան հղթայրհերու եր շագահումքին : Եւրողական պարերուն
թարձրակաս «ԱԼՔԱԶ» : Ար ժամակցի
ծաև։ Թատերարիը - դերասան Գ Գիիգոր
վահան : «Միլգոր իրան իրարերուն
կանն : Միլգոր
կան Միութիսն» կատակերը ւթենչն տեսարանով ժը : Ընկերակցիներ անարձակը կան արանալից երիտասարդ ծան Մակարեա նի: Առատ կերուհում , սահիուրով իրագահան չան ան ան հե - հասահատանա նի։ Առատ կնրութուտ, րոված, Տոխ պիւֆէ։ Ժողովրդական Մուտքը ազատ է Ժողովրդական

Այրի Տիկին Մ. Մանուկեան, ները եւ Թուները, ինչպէս նաեւ Մանուկ-հան, ֆերմատեան, Ռիւթլան, ընտանիջ ները եւ ըսլոր ազգականները խոր սուղով կը ծանուցանեն իրենց աժուսնոյն, հօր, ժեծ հօր եւ աղդականին

#### ՀՐԱՄԱՆԱՏԱՐ ՄՈՐԻՍ-ՄԱՆՈՒԿ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆի

(Ասպետ Պատուոյ Լեգէոնի, զին․ շքա-նշան պատերազմական Խաչ, (1914 - 18 -1939 - 45), շքանշան դիմադրական նա կատի, փոխ քաղաքապետ Տերյլ - Լա -

մահը, որ տեղի ունեցաւ 64 տարեկանին, իր ընտկարանին մէջ, 26 ռիւ տր լա կառ, Տեթյ Լա Պար:

ույց լա ար. Ցուղարկատրութիւնը պիտի կատարուի այսօր, չինդչարքի ժամը 11-15քն, իր Քային Նօքի, Տամի հիերկային։ Քափօրը բակարաներ կը ժերիի ժամը 11քն։ Մարժինը պիտի ամփոփուի Քաղին դե-

ւնը, իր ընտանեկան դամրա public atto.

Մասնաւոր մահազդ չստացողներէն կր խնդրուի ներկայս իբր այն նկատել

#### TUGSULLUTTEU APPENATE UER

Կապոլտ Խաչի դպրոցին տարհվերջին դաչտահանդեսը որ յետաձգուած էր հրա-պարակադիր Վ. ՆԱՒԱՍԱՐԳԵԱՆի մահ պարավաղջը է տեղի կ՚ունենայ այս կիրա կի առաւօտէն մինչեւ իրիկուն ։

Տը Լա Կրիվօլէ տ՝Իւրիաժի դեղեցիկ ծառաստաններուն տակ, 900 մեքքը բար ձրունչի վրայ , Սիւր լա Ռուք ար ՍՀն Մարնեն տԴւրիաժ ։ Կը խոսի Գ. Կ. ՏԵՐՄՈՑԵԱՆ

Դեղարուեսատական խնաժուած բա ժին։ Դպրոցի աչակերաներու կողմէ եր դեր եւ արտասանութիւններ

ձոխ պիւֆեր առատ ուտելիք, մատչելի 4 history

օրերագրերը կը ժեկնին առառւան ժամը 8-15ին և լա Պարիեր տիւ Քուր Պերիա , 8-20ին Փլաս տը Վերտեշն, 8-30ին Շրմեն տը լաւ Փլեն, 9-30ին դարոցի սրահին աջեւ 9 Շրմեն Պրիւն

16 իրանանուր ջատանու նքեր :

Uto TUSSULLUTEU LULUTUP UFA «Արաքս» երդչախումբին դաչատման դէսը, որ անձրեւի պատճառով յետա դեսը, որ տասրուր պատատում դեսու -ձգուտծ էր , տեղի կ'ուծենայ յասաքիկայ կիր . 15 Յուլիս , նայի վայրը՝ Ֆէլ Մէօ -նիերի ծառաստանին ժէջ, ամրողջ օրը ։

#### 7.0.680.20.67-1-1-0

Համակարրիրը, Միուքինան Լիոնի ժամանանիւդի դաշտահանդերը այս կիրա-կի աստու ժամը Ցէն մինչեւ իրիկուն , ուշ ատեն, Տէսինի Պ. Նադարի որձարանի պարակղին մեջ

Հայկակական Հերոսամարտի օրը «Խա-սորի» տարեղարձին առԹիւ, Շաւիլի նասորի» տարեդարձին առնիւ, Շ. անտառը , 29 Ցուլիս , կիրակի օրը ։

Imp. «Araxes», 46. Rue Richer - Paris (9°)

20.8 40.PUPP WU.2

2005 ԿՈՐՍԻՐ ԻՍԱՐ Հայ Կարգեր հացի Ֆեսանգիրիկի օգա-փոխունիան կայանին առաջին խուժրի արձանագրունիլունները փակուան ըլբա -լով, դինումները հկապա կ-առնաջին մի -այն երկրորդ խուժրին Համար :

Առաջին խումրի մեկնում 12 Յուլիս Հինդչաբնի առաւօտ, ժամը ծին, Կարմիր Խաչի կեղրոնկն, 15 ռիւ ժան Կուժօն :

#### SUPERUL TUESULLUTEU

Պելվիլի Հ. 8. Դ. Ռոստոմ ողմե, այս կիրակի Մետոնի խումրին ..... կողմե, այս կերակի Սէսանի անասական Պաղ Ալդիերին թով։ Դեպարուհատական բաժ ին։ Ճոքս պիեֆէ ։ Օքօջարը կը մեկ -նի ժամը Տին Էկիկ աը Գէսքիչն ։ Արձա-հագրուի Հասասան Արվիրդ եւ Ա. Էև քանհանի մօտ, 70 որև ժիսիէն Լաքրուա։

#### 209-62115-9-6118

Այրի Տիկին Նինա Եազուահանց , գաւակները, փեսաները եւ Թուները կը ծա-նուցանեն Թէ այս կիրակի հողեհանդիստ պիտի կատարուի Փարիդի Հայոց եկեղեցիին մէջ, իրենց ողրացեալ ամուսնոյն , sop եւ մեծ sop

MAPEL 60.9ALS60.68/

յիչատակին, մանուան առաջին տարելի ցին առքիր: Ինչպէս նաևւ իրենց տագրով ԵՐՈՒԱՆԴ ԵԱԳՈՒՏԵԱՆՑԻ

և իր դաւնին կակի կիչատակի։
Այս առքին Տիկին Եազուտեանց Հազար
Գրանը կը հուքրէ Մշակոյքի, Տան ֆոն աին։ Հազար Փրանը ալ «Ցառաջոի
բարդաւաձժան ։

Սաանալ «Ցառաջ» էն

ՄԱՐՍԷԵԼ. — Պօղոս Պալիկեան, Տէր եւ Տիկին Սեդրակ եւ Արչակուհի հրադեան և դառակները , Տէր եւ Տիկին Գրիգոր ևւ Փերուդ Պօյաձեան կը ծանուցանեն Թէ այս գորուդ գորաստումը ցասուցատուն թէ այր կիրակի, շողենանդիստ պիտի կատարուի ողբացետք Հայկանոյշ Պալիկեանի ժան -ուան ջառասունջին առԹիւ, Փրատոյի ժայր նկեղեցին ։

LANGUANA CHANGE THE AND THE AND THE STATE OF STA

Ա. Կարապետ եկեղեցութ չողարարձու -իւնը կը ծանուցանել Լասիոթայի ոյ չասարակութեան թե այս չարաթ , Philip տեղի պիտի ունենայ պատարաղ եւ Հոդե-Հանդիստ , ինչպէս նաեւ պիտի կարդացուի Աժեհայն Հայոց Հայրապետին անգ-ըանիկ կոնդակը ։ Եկեղեցւոյ Հասցէն --Ավընիւ Անրի Ֆիւրչիէ, Լասիոթա ։

#### BUPCRSPSL

ՓԱՐԻՉ — Հ. 6. Գ. «Եղիպաացի» կո – միաԷծ սաիզողաբար խմրական ժողովի կը շրունթե «Արբիւը Սերոր» և «Մ. «Երենդարական» հումեր ինկրիւը խերերեր այս ության , ժամը 21ին, իրենց ծանօք հա-շաջատեղին : Եերկայ կ՝ բլյան կոմիայի ՎԱԱՆՍ — Հ. 6. Գ. Շրջ , կոմիայի հանում արագահուն և և «

ընդե. ժողովը այս ուրրաթ իրիկուն ժա-մը 8.30ին, Աետրոնեան ակումբը։ Բոլոր ընկերներուն ներկայութիւնը պարտա

եան կոմիայի ժողովը այս ուրրաթ ժամ 21ին, սովորական հաւաջատեղին։ Կարե ւոր օրակարդ : Կը հրաւիրուին բոլոր ընկերները :

#### 7-4.684.24.67-44

Համախարը, Միուքժեան Լիոնի մասնա-ձիւդի դաչատմանդերը այս կիրակի տո-տու ժամը Ցէն մինչեւ իրիկուն ուչ ա-տնս, Տէսինի Պ Նապարի սրձարանի պարmtyli aty

ԼԻՈՆԻ ՀԱՄԱՐ Հաջուտարահութիրեն , որադրութիրեն եւ ժեղջինադրութիրեն դիտ -ցող փորձասու Հայ օրիորդի մի եւ կաժ երիաստարդի մը պետը ուժինը ձեր վա -հաստասն դրասենեակին մեջ աչիսատելու

համար ։ Դիմել Պահատուրեան , 246 , ոիւ Վանտօմ , Լիոն ։

#### 1.014.09.1.0

Շաւիլէն Այբի Տիկին Սախենիկ Կիւլ -հան եւ աղան Պ․ Հարզիկ Կիւլհան, ող -րացհալ Սիմոն Ճանկէօգհանի - մահուան տոնիւ փոխան ծաղկեպսակի երկու հա -գար ֆր․ կը նուիրեն Կապ․ Խաչի Ալֆոր-վիլի մասնածիւդին ։

ււլը ---------ըս։ Նոյնայես Տէր եւ Տիկին Գրիգոր Կիւլ -հան նոյն առեքիւ փոխան - ծաղկեպսակի հրկու Հազար ֆր. կը նուիրեն Կապ․ Խա-Հի Շաշիլի մասնանիւղին։

# & 600 20.40.LPR

Տիկին Մարի Սարանեան , Այրի Տիկին Վերդին Սարանեան եւ բոլոր պարադանե-բր իրենց խորին — Հուր-ակարուհիւնները Ալ յալանեն բոլոր անոնց որոնը անձանդ կամ դրով ցաւակցութերև լայանեցին ող -բացեալ Կարապետ Սարանեանի ժամուան

#### ԱՐՏԱՍԱՀՄԱՆԷՆ ՓԱՐԻԶ ԱՑՑԵԼՈՂ ՀԱՑԵՐԸ

եթէ կուզեն կնոջական նորաձեւութեան վերարերեալ որեւէ գնում կատարել՝ իրենց իսկ շահուն համար պէտք է անգամ մր այցելեն

4, 94242641) ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆ ՓԱՐԻԶԵԱՆ ՆՈՐԱԶԵՒՈՒԹԵԱՆՑ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

# CLAIRE COMTE

COUTURE

17, Boulevard des Capucines Café de la Paix ին դիմացը

ՕՓԵՐԱՑԻ ՀՐԱՊԱՐԱԿԻՆ ՎՐԱՑ

Տարւոյն բոլոր եղանակներուն, ամենավերջին նորաձեւութեանց համաձայն Եւրոպական ընտիր կերպասներ, անթերի կարուածք․ ՄՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐ

ԹԱՐՄԱՑՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ՁԵՐ ԲՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ԳՈՑՆԵՐԸ, ԳԵՂԵՑԿՈՒԹԻՒՆԸ | ԳԻՄԵՑԷՔ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՄԻԱԿ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆ

16bis, Bld. Sébastopol, PARIS (4º) Angle Rue de la Reynie

bl บันมาในสิ่นานอยู่นี้ 52, Rue de Chalon, PARIS (12°), 4bis Rue Vaillant CouturierARGENTEUIL 166, Ave. Aristide Briand, PAVILLONS - SOUS - BOIS

3, Rue de la Charronnerie, ST.-DENIS Մասնաւորարար ձեր ճաշակին համար պատրաստուած՝ ԸՆՏԻՐ ԻՒՂԱՆԵՐԿԵՐ որ ձեր բնակարանին ներքինը պիտի զարդարեն, իսկ արտաքինը պիտի պահպա -նեն ընութեան սպատնալիքներուն դէմ՝ ՆԱԵՒ ՆՈՐԱՀԱՇԱԿ ՊԱՏԻ ԹՈՒՂԹԵՐ

LINOLEUM, PLASTIQUE, etc. Դիւրամատչելի գիներ եւ սիրալիր ընդունելութիւն կը սպասեն ձեզի

ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒՆ ԿՈՂՄԷ

# BUTTELO

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Tél.: PRO 86.6 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376,286

<u>ԲԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԵՒՆ</u>

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկ 3500 ֆր կամ \$10։ Հատր 12 ֆր

13 SUPTIN VENDREDI

13 JUILLET 1956

חהרבעם

320% SU.Ph Phh 7628 32 ANNEE խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Այլեւս տարակոյս չկայ թե կարդ Թուրը Թերխեր եւ դրիչներ կանկողող ծրադրի մը կը հետեւին, հասարակ հր ձիդի դեր կատար։ Տարելու համար : ոտրելու եւ ամբոխին

**Ցուչեր կամ պատմական տեսութիւններ** 

ու։ Բայք նորեն կը յիչերկներ, որովեն -անւ, ինչ որ անդի կիունենայ պատահ -մունը չէ, այլ յատկապես ծրագրուաժ

հղապես , ջանի մը ամիս առաջ՝ , կա -Արագես , ջանի մը ամիս առաջ՝ , կա -բեւոր Բերբե մը , Պոլող Բաւրջերեն « Բան»ը ամենայն ըրուվեամբ վը որեր ԹԼ «ԻԹԻի-հա մաս մը հայ հայրծնակիցներ հայրեներեն ասելի համեպորտ շրջանները փոխադրած էր շատ իրաւացի պատճառ –

Եւ կը չարունակեր, նոյն չնականու -

— « Իրրեւ թէ այդ տեղահանութեան ընթացքին հազարաւոր Հայեր ջարդուեր

Թուրքերու կողմէ » ։ Ութիչ չրձիզ մը, տիրամոչակ «Թէչ -քիլաքը Մամոուսչ», պետը՝ դեպ. Հիւ -սամետտին, կը չարունակէ մինոլորա ստեղծել «ՃիւմՀուրիյեն»ի մեջ , դրդուչ ւտերով, չարամիտ խեղաթիւրում՝ ընարեր մասալներով ։

ու ըստրեր Կասանիերով :
Արգեչ Նրատարակեցինը Պոլադլայանի
գայժապաժին՝ արիւնաբրու Բեժալ պեյի
ծամատակունիանչ պատժութինւնը :
Արդ առիիւ մենդանին կարագահերը, որ
ատ ըսւ գիտել Հայաքինի կարտակներուն
ապա տարանինինու և

— « Իթ թիհատի կեդրոնին այդ հրամա-շատ *իր* եւ ձևո*ջը – ստջը գողալու* .

նը անարժէք փոխադարձութիւն մըն էր

միայն»: Շարուհակելով իր լուջերը, Հիւսասելա-տին (այլ անուսանը Սաժիծ՝ Նաֆիզ Թան-սու ինչարինի այլ կը դերայանցե ծենոլա-ժառաքենակը եւ լրբաժենամը : Արդարեւ, արիւհախանծ խուժամասվա-բաշենան դլուի - որոչիս գեր է իր վեր-ջին պատմունիւնը, որ Հրատաբակունցաւ Հունո մին

Bullin Shis: ուսապենը այդ ալ, միւս հեջ-

ևաթեներուն հետ

հակեներուն չետ ։
Միջանկետը ըսնեց, որ այս անպամ յու ջադիրը ուղղակի կ՝ամ բաստանել Պոլսոյ
Հայոց պատրիարգը, «Հաւէն ԷԳ նախ»,
ըսելով Բէ մասնաւոր ցանկեր կը ներկա ացներ մեծ - հարարջան Ֆիլիա վարայք,
«Թուր մասւորականները մի առ մի կահարած ունենա։ Տանաւթ Sunfurp» ն ղրկելու

իտարան դրկերու հասնար»։
Մինւծուր հատանա կանգրատատանել «Միսիբնարհանա ադանոլին» վարգապետաները ու բանը «Ա. Ղապարի վարջին մեջ Հայոց
գրականում իրենն ու լերուն դարդացնելու
երևում ական հանականին այան գրայի հեն գրայի
գրայի տակ է հուրեյին հեն
գրայի տակ հանականինի ալիարաբեր գրայի
Հայերը, հովանաւորում հետովար հետովար այրիը, …. Տակաւին կը խօսինք, հրբ հրատարա -ենք ամբողջ պատմունիւնը ։ Ինչպէս կը տեսնէք, միացեալ - ճակատ

ինչայես կր տեսնել, միացնալ Շակատ կազմեր են կարգ մր պեկու, պարեր եւ է-ֆիետիներ, Թուբջիոյ հայ ժողովուրդին անձիտումը արդաբացներու եւ հակահայ կորում իրենհիր սերքաներու համար ։ Եւ այս գրեական չահատակումիներ կատարին ձիշը այն պահուն երբ Ատհան Մենտերգաի կառավարումիներ մամուլի

կատարհե ճիրը այն պահուն հրբ Ասնան Սենտերքյան կատավարութիւնը մաժույի նոր օրքեր մը հրատարասիած է, ծանր պատիժներ սահմանելով անոնց որ «հան-բութիւնը յուղումի եւ իրարանցումի կո մատեն» կամ չյուի մատղութեանի և մաձաւոր դիտումով հրատարակութիւն-ներ կ philos: (6«1.3): Շ.

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

**Պ**ՂՏՈՐ ԿԱՑՈՒԹԻՒՆ **ሆ**ስՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՄԷՋ

#### TUZE 4E MUTSMULL MULSUSH ጉሀሪትንቶር

Իսրայելի արտաթին դործերու հախա -բարը, Տիկին Կոլտա Մեյերսոն, ունկն -գրունեան ընդունելով դիհադադարի յածմախուհրին հախաղաքը, դօր Պըր -նըս ,պարրեց իր կառավարուհետա գիրեր Վերջին դեպրերսւ առիիս։ Մասնուորա պես շեշտեց Թե Սուրիոյ եւ Եգիպաոսի պչո նչունց Թջ Սուրիսյ եւ - Եղլիպասար կողմե կազմակերպուսան աշարեկիչ Հյու -սախում բեր կը դործեն Յորդանանի մէջ, առանց Հիուեյքին Թաղաւորին կառավա -թույենան դիտունենան, բայց մեկանկու-Թեամը Արարական Լեղէոնին, որ հետ գետե աւելի յարձակողակա՝ դարձած Կլըպ փաշայի պաշտօնանկութենկ՝ վեր։ Այս առթեւ յիչեց վերջին դէպքե դոր այր տարրը, ըրաց դորքյա դչակը, Բացաարեց ԲԼ Իսրայել վճատծ է Բույ Հաալ որ արդաւհեր կատարեն Երիպասակ «Ֆետալիները» որոնը Իսրայել իր մահեն Կարոյէն եւ յեսույ Յորդանան Վապաս

Խոսակցութեան ներկայ էին Իսրայէլի արտաջին գործերու հախարարութեան գիհադագարի տնօրչնը եւ գօր - Կրբնսի ջաղաջական խորձրդականը : Իսրայէլի տեղեկութեանց Համաձայն , Աղրիլ 26ԼԴ ազդարութատոց «աստատոյ» («արբը 26%» և ձեր Կուգաբես պատուսած եւ Եւթայել Յորդաման տահանագրութին դիայը Ար գելաբերում ծանանակութին դիայը Ար գելաբերում ծանանակության և գել իսրայելացիներ, եսքեր չուրել ույլ կոր թուրյուսած է Պաւտանական յարտարարեր Թիւն մը Արա Մեկ արգակումներում գո-ել են և հետուսաներում գոնէ մէկ մասը կատարուած է Յորդանանի ֆետայիներուն կողմէ։ «Հաստատուած է գրուսույթ-որուս գոլույ - Հասապան Եք այս ձեռնարկները , որոնց մասնակցա են 200 հոգի , ամրողջուննեամը կամ մե մասով կատարուած են Արարական Լե դեոնի կեդրոնին կողմ է»

դչոսի կեղբոսին կողույ»։ × Իրասի Շահը, որ Մոսկուա կը դրա նուի։ Յուլիս 10ին վհռական - դիրջ - ժւ և սաչինթի ժասին, Կրեժ նուի։ Յուլիս 10ին վճռական դիրը մր դունեց Պաղասան դայննգի մասին, կրեմ-լինի մէջ։ Այդ օրը փայլուն ընդունելու-Թիւն մրապրուան էր մասնելաբերութիւ վե կողմ է, կարախն Շաշին եւ Սոլաայա Թաղումիին։ Վորուիրով լայասարարեց — « հ. Միուֆինիս երերեց չապառնար եւ պիտի լապառնայ իրանի։ Բայց կիս

հ. այիտի չապառնայ Բրասի։ Բայց կա. -գինչը որ Իրանի հարը Հարասալործուն, ըս-պատնալու համար ժեր հարաւային սահ-ժաններուն։ Ահա ՔԷ ինչու բացէ ի բաց կը յայսարարներ ՔԷ ժենչ հակառակ ենջ յարձակողական խմբակցուքնանց որսեց ժէկ կողմէ կատեղ ժը կը կապենն խաղա ժեկ կողմէ կատեղ ժը կը կապենն խաղա մեկ կողմ է կտամալ մը կը կտղմեծ ըստվա -դունեամ ծամար իրրեւ ամրողջունիւմ , միւս կողմ է կը չարունակեն պալքատի -րական բաղաջականունիւնը Միջին Արե-ւելջի երկիրներում ծանդէպ »:

Խ. Միութեան նախագա⊹ը չյիչեց Պաղ-ատի դաչինքը, որուն անդամ է Իրան , սակայն բացորոչ էր որ անոր կ'ակնար կէր։ Շահը պատասխանեց՝, պաչապանե լով դաչինչը, առանց յիչելու անունը լով դալինգը, առամայ լիլելու անունը «
« Իրանի կառավարուկերևը իրեր չէ
«իացած որեւէ յարձակողական խմրակ ցութեան ընդդեմ Խ Միութեան եւ եր դեչ գլիար չվետնալ, ւնեյ Էրանի կառավարութեիւնը միջորներ ձեռը առած է իր
երկրին պաշտպանուհեան, ծամար, անոնգ
բիմառած են անցեալ փորձառութեան եւ ան
ձիջադրային ընդուանուր կացութեան եւ
«Հիջադրային ընդուանուր կացութեան և ը

սկան մենոլորաին մեջ,Շահը մանրավասնունիր մասին։ Բայց ակնարկը փորձառունիան» մասին։ Բայց ակնարկը Թափանցիկ էր։ Կը յիլուի Թէ երկրորդ գողծառուջ Քափանցիկ էր։ Կը լիչուի ԵԷ երկրորդ աչխարհամարտին Խ. ՄիուԹեան զօրջը Ատրպատական մծաց պարպումի դաչնա -

ԿԻLԻԿԵԱՆ ԸՆԴՀ. ԺՈՂՈՎԸ **ሮՆՏՐԵ8 ԿԵԴՐ. ՎԱՐՉՈՒ**ՔԻՒՆԸ

QUPGZ 4U.PAZP4AUPL UU.ZUU.CU.PPU. 40% 609.01VC

Յուլիս 9ին իր հրրորդ նիստը գումարեց Կիլիկհան Թեմերու ազգ․ ընդո․ ժողովը, Անթիլիասի վեհարանին մէջ։ Այս առթիւ Ազդակեն կը քաղենք հետեւեալ տեղեկ նները

Ժողովը տեղի ունեցաւ ի՝ ներկայո եան երեջ եկեղեցական եւ 14 աշխար կան երեսփոխաններու։ Կը բացակայէին Կիպրոսի երեսփոխան Պ․ Յ․ Պոհձալեան առողջական պատճառներով եւ Պ. Գառ-նիկ Մինասեան որ Պարսկաստան կը դա-

Դիւանի ատենապետ Պ. Վահէ Սեթեան 1. Բնարութիւն կարդաց օրակարդը,\_ Կրոն . ժողովի եւ Կեդր . վարչ րերը որ հետու 2 Նորընահը կախողիկոսին սահմանադրական հրդումը : Թեր ու ղէմ վիճարանութիիւններէ հաջ ,

ձևոսոքրարձ քուկարկունեամբ որոչուև ցաւ Կեդը վարչունեան եւ Կրմն ժողո վին անդամներ ուն Թիւր 75ն բարձրացնել

իմնի ։ Տասը վայրկհանի դաղարկ մը հաջ դաղանի ջուէարկուԹհամը կատարուհցա Կրձւ Կեղը . ժողովի ընտրուԹիւնը ։ Ըն արուհցան . — Խորէն հպիսկոպ 

վարչութեան ընտրութիւնը։ ջուէարկութեամբ ընտրուեցան --

**ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ** 

#### 10 UP ZUPHP HAU HAUUNASH SUPLE TUR

Նախարարական խորմուրդը որոշեց ա ռաջարկել Ազգ. Ժողովին որ տասը ար հկա մարիշը եւս յաւելում կատարուի հկա մուտի տուրջին վրայ, Ալժերիոյ ծախջե մուտի տուրջըն գլայ, (հրակրդ) տարգը րում համարը Արս որողուքը արուեցաւ երկար վիճարանութքիւններէ հաջ։ Ուրիչ նոր տուրջնը պիտի առաքարկուին 1957ի Համար։ Մեծանանուն վիհաքը մերժուեցան Թղժատարական սակերու, կալուածական ը ընդ է կարծիջն այն է Թէ եկամ փոխատուրենան մը առաջարկը։ Բայց ընդ է հարժերն այն է ԲԼ հեկանուտի տուրգի եւ ծ հարահան գլինիսան առելու եւ ծ հարահան գլինիսան առելու եւ գրական չատի հեկանուտի եւ ԲԼ փոխատուրքինն մին այ հարապարակ պիտի հանուն որևէ ձևով է ԵՐ Լարապարակ այնու հանուն որևէ ձևով է ԵՐ Լարա, ժաղովը բաւէարկի նոր առաջարել իր, հեպանուտի առաջերանում առելու արևար բարձրանալ բան առ հարիւրի , արև հայանումի առաջարել որ հարահարակա արտար առաջարել իր հարահայական առաջան իր հարահայակ առաջան իր հարահայան հեղակին հա

ատր։ Նոր տուրքրը դատանուր աչտաս ...

«Բանի եր ճապար ֆրանսացի դին ուորներ լայն դործողուքեան մբ ձեռնար։
կած են Արժեք «արաւային կոմներուն մէջ.

Առջի օր ըմրստաները վերական արա էր։

գրէն ետջն ալ եւ խորշրդային դործա կալները ինջնավարութիւն՝ պաշանչեցին այդ նաշանդին շամար։ Գաղթատիրու այդ հաշանդին համար։ Գաղքնարիրու-քինած մասին այ իստիրով, Շահը չերահց։

— «Մենք միջա ընդդիմացած ենջ այդ
կարգի սկղբունչներու։ Մենջ նոր - պե տուքինչ ենչև, - այլ դերիչիան պետուքինչ մը՝ 25 դարէ ի վեր ։

Շահը իր երկիրը պիտի Վերադառնար
երէկ , հինջ դարքի (Մոսկուա կը դանուի
Յունիս 25էն ի վեր) ։

Suppl. Zpuium Qunquubuit, Suppl. U.-Sough - գրանա Հաղլատնան, Sough Ա-աւբր Կապարվան գիտիի հրագում իրաժ-հան, Մեկեր հուրիվ Պապիիիան, Մեկեր Հայես Արթամեան (Կամասիլու) Պ. Գ. Գ. Մովան Տէր Կալուսանան, Ռուրէն Մա -Վիտագախան , Յակոր Թերձանհան, Ցա-բունինա Գույումնան (Լաքարիա) -

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 120% ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3439

Ազգ. ընդչանուր ժողովի դիւանի փոխ-առենապետ Գ. Ռուրէն Մավիսագալեան ատեսագիտ Կ- Ռուբեծ Մարրապարատ Մերը հերը վարագայան ընդ-հերը վարցաբենան անգահան ընդատան ըն-լալով, տեսը լաքորդեց Տուքե Մ Հայ-բայան հանա է Այնումետնու , Տեղապայնը ու « դեսանի անդամենքը պային հայնորկերային անձնակը եւ ծարկերու մեջ ները առաջնոր-անձնակը եւ ծարկերու մեջ ները առաջնորզուհցաւ Հայրապետը, գրաւհլով կաթո ղիկոսական Ա. թոռը :

վ, Սիրիան — Ասկի տոաք, դուջ ա ժողովին ծերկայացաջ իրրեւ հիւր, Բա այսօրուրել սկսնալ, այս ժողովին ծեւ իսագահը և ակրլ իր գառնալ։ Սի յու անջ , Բէ ձեր դործակցունիսաքը, ա fin 19 գրությանը իր վրայ գրուած պարտակր, այս ժողովը իր վրայ գրուած պարտականու Թիշեը լիուլի կը կատարէ Հանդէպ Հա -յաստանեայց եկեղեցիին եւ Հայ ժողո յաստասանց գորդություն և հայ ծողու գորգույին վերգականը երգականը երգական անդրաժները, որոն ձերը գործակից պիտի դառնանա այսուհատանու (Կարգաց անունները)։ Մեր ուրա կարգին վրայ է նաև ձեզ լոել , սածմա հայաստես և «Հարանան» npnhi նադրական հրդումը կատարելէ նաք ։

Կաթողիկոսը, Հանդիսաւոր մթնոլորտի մէջ, ոտքի ելլելով, կատարեց Հետեւեայ

ձակումներ կատարել աջ ու ձախ, ոպան նելով չորս Եւրոպացիներ։ Միևւնոյի ա տեն ղղրդադին պայիիւն մը տեղի ունե ցաւ Ալժէի օփերային մէջ։ Բոլոր ապա կիները խորտակուհցան

× Ալժերիոյ նախարարը, Պ. Ռ. Լա ճով՝ վտվուխեւոն հանւսնաց Հ: Ո իրբյույր ոնիաի 5-արմունեց՝ սե մունայր, դիչյա, հոսա հայատանանց իչ ֆնտրուա, ըննթե Ծ «Զունես) դահատնանն՝ Վ: Ա. Քա ատեն ընդվիսացաւ որևել դասի քրանակ ցուխիւն կատարելու դադափարին։ «Գի-տի ըահակցինը, երը յաֆողինը փարատե երկիւղը եւ տաելուԹիւնը »։

× Ադդ - ժողովը չորեզչաբքի օր 1916 դեմ 332 ձայնով քուէարինց վարչապետին ծրադիրը, որուն համաձայն եւրոպական ոչես 332 ձայիով բուլեարդեց դալլապատ ծրադիրը, որում համաձայն հերորական վեց պետութերեններ հաշաբարար պետի դործեն, հաղաղօրեն օպտագործելու հա-մար հիւլեական ուժը (Եւրատոմ): Հա-մայիավարհերը դէմ ցուլարկած էին 144 ձայիներով: Իրենց միացան 27 արժատա-կաններվ է Իրենց միացան 27 արժատա-կաններվ է Եռեւ արժանար հանուրդները): «Երե մա հոմապետութեններ» եւ ուրիչ ջանի մը խմրակցութիւններ Փուժատեան 42 երեսփոխաններէն երե Փուժտանան ՀՀ կեսակականներին երկեց, Թեր բունարկեցին, մետաբեական ձեռըն-պահ Դնացին։ Վարբապար արգու հատ ժը կատելով թացառրեց Թէ «աժերիկեան եւ ռուսավան հմկաներուն տուքեւ, եւ բողար - կան ոչ մեկ մեկուսացալ պետուժիւն կա-ալ ընկի պարծնել իր մայիը։ Այս ա-ժողումա դրացալ Մոսկուայի մեջ կա run jubih quodibi ko danjur. Uju im dagada quombu Unaharunfi 455 km dagada quombu Unaharunfi 455 km dagada quombu boominga khiri ka khiri ka pali i 4. Marazha dhiri khiri ka pali ii 4. Marazha dhiri khiri ka khiri ka pali khiri dagada an laman khiri khiri ka khiri khiri ka khiri kh հան Եւրոպայի երկիրներուն միջեւ, որ -պէսզի Գերմանիան ղէպի Արևւելը չդառ -

( Tup.p 4 mp 4 m 1 4. 62)

#### ԳԱՂՈՒԹՆԵՐՈՒ ՎԱԽՃԱՆԸ

(Բ. եւ վերջին մաս)

Քրոնդիատի մեջ հոնիածասուն առներն ջատն առնե մնացեր է։ Պարդալայի մեջ միլիաններ ծախահր են, եկեղեցի շիներ, այժմ հաւատացեայներ չկան։ Մրկու հա-պար երեջ հարիւրը իչնած է շորս հարիւրի դաղքով եւ խառն ամուսնունիերններով : դադիով եւ խառե ամուսութիւասրող Վ Կեռլայի Հայիրուն - Թիւր վեց Տաղարկն երկու Տագարի իջած է, ամեյնն ալ առեւ -արական։ Ունին դատ Տարուստ երեր եկե-դիցիներ, րայց ՏայուԹենէ Տեռացած , ոչ առաջնորը կայ, ոչ իսկ հողևոր հով որ Սուլովայի Հայերուն Թիւր եսի հա-րիւրէն հարիւր վախսունի իջած է, Ճուր-Sudul 15

ապրեր աչ չարրեր քրաստ առաջա քա ռատուն առում հարագահ է։ Այս բոլոր վայրեկուն մէջ՝ Հայիսում մրցակից են շիտաները առևաուրով և։ ծնունդով: Հրևայ ընտանից մր 10-12 պատի ունի, հայ ընտանից մր մէկ կաժ հանու

որվու ։ Հայհրը պառակտուած են, իրարու ե – րես չտեսնելու համար եկեղեցի չեն եր -

Ստանիսյաւի մեջ 400 տունեն 40 տ մնացած է, ամէն կողմ եկեղեցի կայ , յանախ դատարկ : Լեմպերկի մէջ կայ ե րեք եկեղեցի, երկու վանք հարուսա կալուածներով, այժմ քսան ընտանիք կայ , մինչդեռ երբեմն հօթել հաղար ընտանիք

օգրաստանի ընմուքնեն երևուն ոա -րի վեթք Հորո կ անգրադամար Պալբան-ներու այս բնակունեան անձիաքան, Պորոյ հայուքնեան նուսայան : Քելևան Այլ միջեր իր մանկուքնան օրևրու պատի-ներու քինը և, սովածապատենան— Ալթունեանի գննութենկն երեսուն տա ամուսնութիւներու թիւր Պոլսոյ մէջ («Բիւդանդիոն», 10 Ապրիլ, 1908):

արջանարշելի չանակի մի իկած է Թոււր-գիոյ մէջ Հրկումին օրծութիես կը մա-ժարի րազմածնութիեւնը, անեծ է՝ ամյու-թիւնը, մինոլես Հայումին ձիրս ասամ ձակատաիլ, Գեկ այուցեր ևն, պորական բարջերը»: («ԱՄԷնուն Տարհցոյցը»,

Հորոյ կը յիչէ Հայերու նուագումը ձու յումով եւ անձիտումով ու ամյունեամա լումով և անձիտումով ու ամլունիամբ , կը յիչէ Թիւին արժէջը ջաղաջական տե -սակէտով` ջուէներու նուազումը ։ Պատ-

Sum he quint , qu'it Milung att auffin ոտ ըն դատ, , դատ, ողաղ աչը տականութիները ։ Ինչո՞ւ Տայ կինը բուղեր գառակ ունենալ, եհեկ ուղեր, պիտի ու -ծենա՞ր արդեօք ։ Սերունդներու կենսա -րանական ակարացումը անկախ է կամ -

ցին։
Նոյն երեւույքը կը տեսնում Իզմերի մեջ։
1868ին, Իզմերի հայուքեան Թիւն է 12
հայութ , ջաղացին ծայուքեան Թիւն է 12
հայութ , ջաղացին բնակչունեան Թիւն է
187-000: Հանրու Բիւն է 30 տարի կեն
11-000, բնակչունեան Բիւն է 340-000: Միշտ ժողովուրդները կը բազմանան , Հա-յերը կը նուային եւ ենք, ուրիչ — տեղերէ եկողներ չըլլան Հայերը պիտի նուագին ալ աւելի : 1868ին «Հայ հասարակութ ուներ հարիւր հաղար ֆրանը եկամու հասարակութերւնն «Պոնավանթիւր Սլոբար, bothem Uhr

Ud / 1868)

ավերնիկ համրորդը 1631ին Հայերո թուսիրորիչ տակորգոր 1963-ին Հայերա ինչը կր Հայուհր ունի հարաբ հուրի : Շարաֆո 1672-ին Իզմիրի Հայերը կր Իվա-տեր Հորահասայի եւ Արևեւերքի միքնարդ ա-սեւարականներ : Մեծո հետրոս հարմեր Մե Պետրոս Ապրոյի ասւու Ռուսիսյ հետ աոհշտուր բնելու ժենաչնորհը ։ Հայերը Յոյներէն եւ Լատիններէն աւելի հարուստ Յոլներկն եւ Լատինսերդո աշոլը են , կալուածներ ունին ։ Իզմերի հայու -Թիւնը մօտէն ուսումնասիրող Հ. Քօսեան կր Թուէ Հայհրու նուաղման պատձառնեկը քիում, Հայիկու հուտովան պատձառներ-թըս «Անումուս» քիրնները կր պավախն, խառմ ամուտնում քիրններ կ՝ ըլլան» » Հոս ալ Հայիրը կը հետեւին նորոյնի, կը խո -դին օտար խեղու, որն ապաիիններ այ պահեն եւ անոնց լեղուն կը խոսին։ Միչա գրուժապետի խնդիր կը յուղուի, առաջ -նորդական տխոսը երկար ատեն Թափուր կը մնայ, Հարուսաներ օտար վարժարան կը գրկեն իրենց զաւակները, որոնջ ապա դային անտարրեր պիտի - մնան հայ հա դույին անտարրեր պիտի - մնան հայ հա -մայնջին հանդէպ («Հայջ ի Ձմիւոնիա» 1899, 59 298 - 301):

0. 1593, չ 2 200 - 501)։

1913ին Իրժիրի եւ արուարձաններու
Հայերուն Թիւն էր 8760 քաղաքին 400000
ընդ- ւ ընտկչութեան քով ։ «15 տարիներէ
ի վեր դաւառներէն կուդան, րայց ամուսի վեր դաւտաներին կուղան, բայց տժուտ-մուրիիմների ու ծեռումոլները ՝ ձետգենի կը հուագին, խառը՝ աժուսնութիեններ կերյան, Յորներն ու Հրևաները կհանին : Մշր են երրևմնի Այսանի, Մանիսայի , խառեմիչի մոխ դաղութները » : («Առեվաւմ Տարեցույցը», 1913, ԼՀ 177)

են հաստանի դադուքին ձուլումը վերա դրուած է դաւանափոխուննան : Արդէ լեղուով եւ մշակոյքով հեռացած էին աղ-դուքները : Բարձր մշակոյք ունեցու լիպուտի եւ մջակայիծով շեռաացած էին այն-պութենեն, Իարմեր մշակոյի նունայող բազմութենան մը մէջ շարկաւ այիտի ձուլ-ուքը փությանիւ պաղունիը։ Տահանակատ անձայատա պայմանները, ըարքերու ազա-կանութերութը աղարակներն են կանութիւնը զօրաւոր աղ. բայթայման։ Առեւարական Sand publipme փոփոխութեամբ տարանցիկ ճամբանել այ չինուած քաղաքները կը կորոնցնեն ենց առևւտրական կարեւորուԹիւնը՝ իրենց առևւտրական րրոսը տուսարագրա դրարությութերուր հրդ ծահապարհերի քր փոփուլին ։ Ռուս հատենադիր Շոպէն Հայաստանի անտե -սութեան տկարութեան պատճառ կը գտնէ Տամրաներու փոփոխութիւնը : «Եփրա

mp, Whatmy Vadas, Ampuly Vagh diffանդ երեսուն ջաղաջներ պահուած են Հնդկաստանի վաճառականական ճամբուն Հեղկաստանի վաճառականական հակարմ գիրայ։ Երբ ութիչ հանապարհ մր բացաւհցաւ, այդ ջաղաքներն անհետացան ։ Բաբեյուսոլ Կլուիկ դիւար եւ Հեղկաստանի
նար համ բան առելի աղդեցութիւն ունեցան
Հայոց քաղաւորութեան անկումի վրայ ,
ջան դրացի դիւասիչ աղդերու բոլոր ասպատակու քիւնները ։ Հայրենիչի առեւպատուրեն դրիուան հայ առեւադապիանը
դայքելու էր Կոլիս , Պարսկաստան , Հարգատանելու էր Կոլիս , Պարսկաստան , Հարկաստան , Անարկաստան , Անարհասան , Անար համա , Անարհասան , Անարհասան , Անարանա , Ասար , Անար հանա , կաստան , Ադեքսանդրիա ։ Ասոնց Հեռանա-լով Հայաստանի առեւտուրը կորսնցուց

նշանակութիւնը »: րդ Եղատաղութըրուը». Գաղութը պիտի յարմարի տեղական կը-լիմային, տեղական սնունդներուն : Հա -յաստանի կլիմային վարժ ժողովուրդ մը չէր կրհար տեսել Նեզոսի Հովաի կլիմա յին : Հասատափոխ չեղան անչուչտ Եգիպ առախ մեջ բաղմաթիւ Հայեր Միջին Դա much it & pandulphi. Zanke II fifth has presently fifth by be to be nother; if think if any fage of the first the first of ut, hul ը-արարը կը սովահատ իսկ հիկ ոչ , կ՝ոչնչանան»: Անհատի մը համար, Ժողո-վուրպի մը համար բաւազոյն կլիմա՛ւ, իր ընակավարին կլիման է, որուն վար -ժուած են սերունգները :

Հայերը չկրցան առկալ օտար քրցակ -ցութեհան։ Ձկարոգացան առեւարական ընկերութերմներ կազմել, օտարին միա անկերութիւններ կազմել, տատրին միա -ցան արևնակիցը ասարայելու համար ։ Ապրամաները կը բաչիուեին առեւարա -կամնարում եչ, առեւարականը չեր կրնար ամենը դնել, անշրաժելա դրամադրուհը ջուհեր, մեկ հայի էր կրնար - որդենալ վարձել ձենագանակ ապրածը չեկ կոր պատառութը պարքաններով։ Կը դրդերն ի-պատառութը սպայնաններով։ Կը դրդերն իպատատեր գործառակություն է բար բարու ձևա, օտաբներկն տապարկան և, վերջնակես առեւարական աչիսարձեն ձև ռացան ։ Օտաբներ Թափանցեցին հայ աչ խարեր օգտունլով Հայուն բնաւորութե րագրել ազառեղով Հայուն բառորութեւ մեջ, ասակծաված կենթագին, Հայուն օ-տար լեզուծեր դիւրութենամբ տորվելու ընդումակութենչեր, իրենք տուանց Հայ լե-գում դիամալու, Հայ տարալ Հայունիով ։ Հայր դիւրութեամբ տար տարալ Հա-Հայր վելուս իհամը օտար տարայ Հա-գաւ, դեբաւ աշծացաւ ազգային իհանչը; Շատ չատեր Մադած են լիչատակարան -ծեր վառուցած են եկեղեցիներ, արդա-սիք հաստացի եւ ազգավորութիան, րայց ազբած են հոր կիանչ մբ, վարոծ են շուտյա իհանչ մբ եւ դեմ տաւած են Մա-փառական կիանչ մբ, հետու Հայրենի երկրեն, Հայրերու դապեսաներին։ Հայրենը OPANUL GUPJANUFE 268

## MUME-PULMSEL 4F4C

Եղ իպատերան Կագայի ջրջանին մեջ եր -կու երևուդ Մենր կը դրաւեն մարդուս ու -ջագրութ ինչեր — մեկը դետ եպ հետաան գրդենի դեկերու անուլ բոլիս է, միւսը բորերու երկրը, չրջանակի կամ հռան -են համել. Հա եւ - հատուն «Հանա լոյոսրու սրրդը, չբլատողը դաս կիւնաձեւ :Հոս է ահա Կազայի շրջանի ող բերդութիւնը , խռովայոյդ վայրը ամբող

ըարդությունը, խուսվայույց վայրքը ամբողջ Արար - Դարայել ատեմահաղունին: Գիծը որ 25 ժղոն երկայծունինեւ ուծի , եւ ոչ առեյի քան ուն միսն լախունինեւ «իր դանուն Միջերիրականի վրայ , Թէլ Ա-ւիվեի երևումնեւ-հինդ մորն - դեղի հա

Հոս կ'ապրին առելի ջան երկու հարիշը Հոտ կտարին տուհրի ջան հրկու Հարիւջ Հ Հայար Տուկե, դարքեական դարձած՝ պա-գեսաին հան պատհրագին - հետունչյով ։ Այս դարքեականներիչ չատեր կես մշակելին արդ այունին արտերը չերկայիս այդ ար-տերը հարայելի մէջ կը դանուին եւ ենքե անացաք մեկը փորձուի ծոն անայինը, դժ-ուսպումինան պիտի մասնուի ։

ատացալ «Ալը կարծուր «ա ապալը, «

ատարաքինա վրաի ժատմաւն :

Սահետնագրուինի քարայելի կողմը կան
գտնի չափ հետարական անահատերիչններ
իւրադանչիւրը հարիա հայել բաղկա ցան, այր, կին Քե հանաւել, որոնա, կր
սիորձեն համայնական հետևը մը ապրիլ
սրատնական հումի վրայ Վոյանրու հրիՔե Բեկւերու շուրջ, չիր չրջապատե իւրա գտնչիւթ համային
Թերա Արևար առաջանի հետևը « հետահայար առե հրդ։ Արձիալ տալի Հեծ Արադհայել և հայարել չիրեր արավանումիան հայար
վերա առե հրդ։ Արձիալ տալի Հեծ Արադհեր և Իսրայել չիրեր արավանումիան հայար
վերա արանչերի հեր արավանումիան անակա
վերաւորունյան Արադ-Սարայել հետն ամահեր հայար (ԵՏ հայար) և հանե 50 գեղ —
չեր արևանագրունյան երիպաական – իսբար չերեն ատեմանին հիրա , ձեծ հատով
Կարայն չերակին « ձեծ և հատով

դաղայի չրջանին մեջ

Ապրիլին երը Ազգաժողովին ընդ :-արտուդարը՝ Պ. Հաժերչիոլտ դեռ Մի ջին Արեւելը չէր Հասած , խաղաղասիրա -կան առաջելուԹեամը , 60 Արարներ ըս գան առաջելութեսակը, 00 Արաբենը ըս -պաննունցան եւ Հարիւրկ տենի վիրաւոր-ունցան։ Արար «ֆետայի»ներ - Կապայի շրջանկ», յարձակեցան, սպաննելով ջոան Ռորայկյցիներ եւ նոյնջան եւ աւնլի այ վիրաւորեցին ։ Ազգաժողովին ընդեւ ջարտուղարը

արթաւ և և է է ամամայնունինն դոյացնել Իսրայէլի եւ Եղիպտոսի մինեւ: Որոչունցաւ երկու կողմի սահմաններուն ղոյացաց բարայքը եւ նդիպատակ միջեւ։ Որոշունայաւ երկու կողմի սաժմաններուն վրայ հասատանի Աղղաժողովի կողմէ նը-շանակուտծ վեց կայաններ, հակերու հա-մար դիմադուլի պարմաներուն գործա -դրունեան վրայ, ինչպես եւ շարժուն պա սկներ, եթ պետբ ըլլայ

արար, արչ այդաք ըրթո՛ ։ Ադրաժողովին վերատուդիչ մարմնին վարիչը՝ գօր Պրինս դժուտրուխնանց հանդիպեցաւ , սակայն կը կարծուի Թէ չուսով պիտի հարժուին ստոնը :

ջումուդ պրոր հարթուրս հասուգ Վերջերս Կադայի սահմանադրուիսը հա մեմատարար խաղաղ է ։ Այն Թուականեն ի վեր որ Համերչիսրո յաջողեցաւ դադ

AUTUUZUS AUSAPLAR

#### ԱՐԺԱՆԹԻՆ

(Բ. եւ վերջին մաս)

(Ի. ու վորթըս սաս)

Գոց չուկային դուռը ակօրբանի Արաաչին մայրն էր որ իր անկիւնի պղաիկ փո դոցին ամենեն ծայրի առներ կը նստեր ։

— Գումգափու իչաւ Տիկին Մաննիկ,

- Գում դափու իջաշ Տիկին Մ - Գում դափու իջաշ Տիկին Մ «ֆրանձելա» բերելու։ Խանութթը ձգեց, ես կուղած կուտած ինչ որ կ'ու դես, ըսաւ Գեղած :

գրու, բրաև Իսդաս ։ Ու ձեռջի կարը ախոռին վրայ դրաւ Սարդիս ազային հանութեր դնաց , «տէդ -կեահին » հաևւր անցաւ , կինը առւփ մյ 1841, երքо դն հաճան դաւմբն, տասրե

Արժանթին կ'երթաս կոր իմացանջ միւսիւ Գեղամ , իրա՞ ւ է , Հարցուց կինը Հէմ մինակ ալ չէ ։ Տունով կ՝ հրիմաք ։ Տի-կին Ատրինէն , Սիլվան ալ Հետգ կը տա

ոքս։

— Այս, հասատանց Գեղամ .

— Տուծղ , խանութել իր եւ պիտի ընես ։

Խանութել իր դոցեմ ։ Տումու այ ծա խեցի թաել է ։ Այսօր թափուն պիտի ևթաեջ որ Ֆերապը ըլյայ .

— Արտալս այ Շիլի երթայու երա իր

և Հահա տա ես տաներ . Մրատեւ եր

Նրաայս այլ օրլր որթայալու սրագ դ ը-Նի Հոս ալ չատ կը դովեն։ ։ Մայրիկ ես երքաս հոս, ջեղ հոս չեմ ձգեր։ Մինակ Թէ իրենը ջուկինիդ պէս արհեստ չէ։ Կի-սեն Թէ արհեստաւորի համար չատ գործ

կայ հոն։ Արտաչինս սփորթանութիւն չ ուտուր է : Իր գործը հոն կանցնի ամուտուր է : Իր վորօր տու չանցնիր, չվիտեր ։ Կախնավաճառը քովի փողոցին առաջին

դուռը դարկաւ , կաβ տուաւ : Լրադրա -վաճառը իր խանուԹը մտաւ , «ՀուրիյեԹ» մը ձգեց ու դուրս ելաւ : Յանկարձ չոդեկառը մը սուլեց , ու անմիջապէս վայրա չարժին ու կառաչարերուն անցնիլը տես նուհցաւ : Ութին «Թրենն » եր

առուցաւ և ութըս «բորչոս» չը։ Ատրիմեի և դրորըը, անևրորդիին, Արա-ժին նաժակը յիչեց։ Գեղաժ, Թուդթերը առնելուդ պես «փասափօրԹղ»չինես, Ատmarkipar afta symmonyaye est.

ghikipi. Aftyanjih sim saneny byla.

thanjibi, quae sily sp. bili, quaquajih,

sustanjibi pel, qliq sadin baqba sa uharbig

san fumbibig, baq san gjabis. "A
quad sanehq yana shaqiy sanbas shaqib

qi sanqan anifa sane shaqib saniqa biq saniqa nafa quad shaqib saniqa shaqib

parkay fibrang ilpodusififik sily yan sap
shamfay yana qayo baqi sha shaqibay saniqa

sanifa saniqa shaqib sha shaqiba. saunge zaun gapo yan; ton quagun quio san stef un digit he sauhou; san keng, yan yanangap benguben san dupun he dunghi... san dungun k. san zaun upun sansahu; Apa"a he sangap -bot, qap ban yan kendi... ba qhund Umphiko ut, quon ut shun zuun he uh. utte :

Znu dbp mbyb &: U.jusmih mnmm & np րնորըս անրակրրեն ... ընդորս անրակրրեն ոսիս չանմերնու ակես ին արանը Հ. Ռեսքան արտաս է սե

Դիմացի երկրորդ յարկի տիկին Արմա

ւենիին վարագոյրները վեր ելան : Ութին «Թրէնեն» իջնելով դոց չուկայ, Պէյազիտ կամ Մէրձան, Մահմուտփաչա դործ ը վատ Եչբեսա, Մատոսապրա կործ ը Ծաղրերը դատիվերէն սկսան բարձրանալ Ծատր Հայ էին, չատը երիսատարդ, դրե-Սէ, ու ոմանը Թուրբերէն, ուրիչներ ձա

լը, ու ոնանը Թուրջերքն, ուրիչներ մա իկնքն ից մարջենին:

— հկահրորմիից, աղջարին:

— Բարեւ Գեղան, գ՝ երքիա՝ ս՝ կոր:

- հկահեն ուղուրդար օրում, աղջարին:

կան :— Հատե գունո գնա ան ժեղի ալ
տեղ թաց, ժենջ ալ գանջ Գեղան:

ժամը ուքունքար եկաւ: Բայց ոչ Աստինը, ոչ ալ տունը առնողը։ Մեկեն ժեղի

ժեծուն հանունը

մկջահղ չելաւ ։ Գեղամ ջղայնացաւ

Ի՞նչ փոսլ ըրաւ : Երկու չարան առաջ Թօփդափուքն Ալպանացի պարաիզպան մր հրհսունըերկու Հագար ոսկի աուաւ : Կոիերևումուրերկու Հայար այի տուտ։ Կիր-կա, արջիկներս կլ պեղեծ ու տեղատ -Հատ Հայու խալ հատին, ուրիչ տեղ են ուղեր, տեսնեց Համար պիտի առենժ ը -ուս։ Անո տալու էր պերար. Աստիկը ժՀԷ ժաս։ Ես տունը երևումույներ հա պա ոսկի պիտը հական, ձևորդ պա-մար նուր առեն է երկու լայի այն հակար հայու կուր հայուն հարար այն արար հայու հայուն առեն արև այն արար հայուն արար արար առանում արար գուտիչ արար արա Հայար հայուր բայասա ժը ունիս որ լապե Հորգու, տեսաները հա-ար չակ ու հայուր և Առեսոլը պա

մը դարևելու պէտը չունի... Ես յանտ -խորդ մը ունիմ, հայ բողոքական է, չը -նորհրով մէկն է, ինձմէ տուն մը կ'ուղէ, ակիտի առնչ ու ջենկին վրայ պիտի դրչ , անոր պիտի ծախեն ․․․ Քիչ մը համըհրչ , ի՞նչ կայ : Արժանվին պիտի երվհաս նո րչն դնա ․․․ Աստիկին համողուհցաւ . հթե ոչ տոմսակները առած , պատրաստ ևղած կ'րլլային հիմա:

quab lippunjhi shim:
chang hip dam:
libinakin hipu.
Sung hime: bing thup:
Bungh hime: Spundungan liptu tibung ng
nipidudun liptus pitu, jusambangaphi sunquanung hungt; buh pangunghindi sunyitu tip nipunghunghi sunyitu tip nipunghunghi sunjitu pik nipunghunghi sunjitu pik nipunghunghi sunjitu pik nipunghunghi sunjitu pik nipunghunghi kanajitu pik pik libunghi pik hipunghunghi sunjitu pik hii. Ilamping Libunghi pik hipunghunghi sunjitu pik hii. Ilamping Libunghi pik nipunghunghi sunsunman madan muman nakan Manan kin չարանը յաձախ ըլլալը դիտեր։ Խանութը դոցից Հոն դնաց։ Սրձարանին տէրը ըստւ գոցեց ծոն դնաց: Օրեարանիի անքը ըստ. Քե ատ օրը ինու Էմուհերինցաւ : Կու-գես սպասէ կարելի է կուրայ: Սուրձ մր խմեց, երկու երեր սիկար ծիմեց: Չեկաւ: Վլադիա դնաց, ծառերով սրձարահը ։ Այսմւր ալ կը հանչնային։ Նսաէ ըսին։

րոնքը դ,նՄան։ Զրնբիքը դիրքը գադնշիր-գաղն ատորբնդիության անձէ-արհանքը հուման ատորբնդիության անձէ-արհանքը։ հումը գը ամադին ատեն էր, նպատակը մեզ մ Աստիկը դանել էր։ Տունը առնողին եր Թային, դրամը առնէր, թափուն երթա յին, մոնկէ ինջ անենթան հանդիպեր

րեցնել կրակը Եղիպաոսի եւ Իսրայէլի միջեւ, դրեխէ կարեւոր ղէպքիր չպատա-Հեցան։ Միայն երկու Իսրայէլցիներ ըս -պաննուեցան երը կը փորձէին սահմանը mulibratywis top 4p denpathis

- 3-լլ. Կազայի չրջանին չափ կարևշոր է Տիրև-բիսյ լիճը որ ծանօն է իրբևւ Գալիլիսյ ծով, Իսրայէլ - սուրիական սահմանին ումերամարն է շուս վասանար առև հերկայնքը է շուս վասանար քանի ի վեր է Արթայ դեղեցկութնեսն է Տիրերիա լիձը անոլերադանցելի հետոյք մը ունի եւ պատկերկայ դեղեցկուկեսան, Տիրերիա լինը անձգերայացինի 5 այլ ունի եւ արատանակատանցինի 5 այլ այլ ունի եւ արատանակատ կարեւորունիերն, Տիրերիա չա - գաւջը երկու 5 այլ արար աարուսան 5 առնի հետ գծա երանաներները իրան կեր այլ էր որ ճիաստ իր ջարորը առւաւ - «Երենեալ են 5 այլ արարախերը, գանորի առնածը պետի կորունի որրերը հետում ու այլ երկու մեր երկու մեր մեր երկու մերկու մեր երկու մեր երկու

նին վաանդի մեծ աղբիւր մըն կ

իջջինը կատմոլի մեծ ագրիւը մին է։
Լիմեր հիր գիտասիր այի վայրն է, որու
մասին Խորայել վեծ ստեղծած է։ Ած
Է՞ուցե Ցորդահած գետին ընկացրը փոխել
Նեկիորի Աստարասին մէջ, տաղումե ծա
մար։ Իսկ Սուրիա կը պատասիանել ին
պիտի կուսի ենք Խոլայել փորձե իրա
դործել այր ծրագիթը ։ Լիմը որ կը պածունի Խորայելի փորձե իրա
ծունի Խորայելի կողմը, Սուրիա-Խորայել
ատեմանից հրա մրաստատի է ասութայի սածմանիր վրայ մրցադաչան է պայջարի մը այս երկու ազդերու միջեւ Իսրայէլի ձինորսունեան իրաւունջներու առնիւ ։ Այս շրջանին մէջ խաղաղունիեւնը վերա-

անլու համար Համերջիոլաի հիդե ձիտավար հոքսի ջանատևունիիւրն, տես՝ հայ։ Ցսևմա-ար մբակը գհամերը Հադահ հայ արժաւքը սես, անգիր բեր հատարարեր, որույան Հարսինինի ան Հարորարուրը, դապահ Հարսիներիան Ենհա-Հարորարուրը, հարար գրատղան արդը Տարտարութիւնը՝ պայ բարը գուրիսիներ « Ակ կողմե Մորտելի « Արագրելի Արտաելի « Արա կողմե Մորտելի « Արա կողմե Մորտելի « Արա կողմե Մորտելի « Արա գրայանի Միջեւ « առանց տեղի տարու արաբական ուս պայանիի հեկ գները վար դեսբաւ առակա պայան և գու Մորտելե Լարևուրե Արա արահատուրե հեկ աշխատանգը պիտի չվերակաի 
այդ ծրագրին մասին։

Տիրևկանը «հեն» Հատես-

Տիրերիոլ լճին մասին ընդեւ բարաու դարը առաջարկեց որ եսկողութեան կա դաններ հաստատունեւ ինչպես որ ծրա -դրուեցաւ Կազայի համար, Իսրայելի եւ Սուրիու հունե մեսգրուսցու դաղայր չասար, բորայչքը ու Սուրիոյ Հողքի վրայ լծին - շուրջ, և։ ՄԱԿիծ մէկ պահականուր գրուի - լծին մէջ։ հիսրայել ցարդ մերժած է այս առա-

ույլ է ուշորայիլ կարդ անասան չ այս առա-ծարկր առարիելով եկ Հեն ձանչնար իր վերիչիանունիեւնը լճին վրայ Արտը - Իսրայել սաուժանաղվուհին վր-չոլիառուրարար լորգանանեան 330 ժգոն ափին վրայ, պարզապես տարածութեան տեսակետով, որով հետեւ Կազան եւ Տի ւերիական լիճը անհաւասար են։ Միջին Արեւելթի պատերազմը չսկսի ուղ դակի յարձակումով , այլ ուրիչ միջոցով այս երկու փոքրիկ հողի տարած ները կրնան պատրուակ դառնալ ածութիւն

առոժ սակները առներ, իրաշուն քները չկոր-945 64

ամերկու հղաւ, զարձևալ եկող չեղաւ։ Խամութ չղարձաւ։ Ցածախորդը ատ օր Թող դար ու դառնար։ Ի՞նչ ընէր։ Snily Suith my Enting : Uhungduly gne

Հարցուց ։ Սրձարանը ամ էնքը կը ձանչնա-յին Աստիկը ։ Կեանքին մ էջ ընաւ չՀան յրը առաջորդը։ որագրում չէ բարվորական գրկացան գիկակարգ մարդիկ, արիմաարում է է աչիսատաւո՞ր է -ին ,առուծախի միջնորդ էին , թե մազսարուտումակար արջարդը չու, «,» տապար մենող կան մեւ ասկարանի գործակալ , բա-յուր սեղաններէն իրեն պատասխանեցին ի՞է Վոսվոր Բեօբք մր կը ծախուլի , ջանի արտավար պարտելով մբ, անուրդին դը նաց: Ամէնջը Աստիկ էֆէնտի կը կան -

չերն ։ Փեպան դլուիս չարժեց ։ Ատկե հա-գ, պոլու որ ըլլար և բր անենթա պիտի երքար ։ Այ էր ըլլար ։ Օգանուի իրենց կարգը կորոնցուցին։ Կր մնային։ Առնա-պր բողոցական էր, ո՞վ էր, չայինը իրենց ան առնը գնո՞ղ մին էր, աալ կայա-նե ւենի չէր ։ Պեխերու րարակ սեւ գիծը բերնին մէջ

անդմեց ու կեցաւ ։ Առաուն ուխէն մինչեւ ցերեկէն հաջը Հեր ար մինչին այդ ժամանակ ազատ կիր Հրերասիքար, երկությունքս փաներ , ջր - Հեր ար մինչին այդ ժամանակ ազատ կիր տասականքը լիասեւ տիկար ծինց , մեկը հարկերից, րոլորին հարկատու դարձից։ միային հանելն , Բերանր լեկ լեկը էր , Աժումանական օրենչները Մեկքինացրեց։ «Մագոմարա

# ՆԱՄԱԿ ՀԱՑՖԱՑԷՆ

ՀԱՅՖԱ (Իպադել) , 2 Յուլիս — Հ. Յ.
Դ. տեղական մարժինն ալ Մայիս — ՀՇին պատարադ եւ պայանն կատարել — առաւապային հերոս ընկերը ընկերը ինկերը ինկերը և Մերիս ինանար և Մերիս ինկերը հերու ինկերը և Մերիս ինկերը հերու ինկերի հերու հապարի հերու հապարին հերուի հերու հապարին և Հայեր եկած էին ևհետևան հերուրատարանին Հայեր եկած էին ևհետևան հերուրատարանին առաջան հետևան հետևան առատան հետևան առատան հետևան հետևան առատան հետևան հետևան առատան հետևան հետևան հետևան հետևան առատան հետևան հ

ԱԵՐԷԻԵՆ բաղմանքիւ Հայեր հկած էին ե-կնդկցի, իրևնց յարդահերը եւ հրախատ -գիտումիիւմը յարտերը, ծամար : Հանդիտաւոր պատարալը մատույց՝ Շա-ծան արձրայ Սվամեան, չողևւոր : ովիւ Հայքայի եւ Գայիլիոյ։ Այս տոնիւ ի -ժատապից բարող մը խոսեցաւ հետևւհայ թեարանով . - «Զրաբութ պատարացի, պետ անդաղժեցայ դրեփնացո կատարեցի, դետ-ւսատ պաշհայի, Արաշենտեւ կայ մեայ հեչ ապատուրենան պատկ »: ին արդարու թեան պսակ »:

Քարողիչը լայնօրէն բացատրելով ա ռաջնալին այս ղեղեցիկ խոսջերուն ի մաստը, պարզեց Դրաստամատ Կանայես duump, muupdy kpuuumudum kuhanka-ih pahari, huhungu te napite selkuhai dele, dhit qupten hud upumdushkii hhp-maplah bi hute shanitahpu s Ruish mu uhita phika uitah pu quimphib ahd iuquamuhkhun, te tanahpuhum mudegih. inquimaphipur, is, incepunjum mpotzem, pac saulum je skuhum haibi ma midinetu shipu dikinet shipu dikinet je na mpilipur, harekgure, shipu dikinet je na mpunjih diki beruaji be punjih di punjih dikinet shipu je shipu shipu mpadine shipunjih dikinet je na shipunjih dikinet shipunjih աստապուութեան այս դեղկցիկ ու վսեծ գործերը պիտի չժուցուին երախատղետ Տալ ժողովուրդին կողմէ, եւ Դրոն ու Դրոյի ծման գաղափարապաչա մարդիկ , Տայ ժողովուրդի պատմութեան մէջ պիտի say o angapangap ayamat an khani shi pangan dangaki punsunen ngkoke, mangang ma punsapikhani saudun dantamang shipa ke-pangan kana dangan dantamang shipa ke-nagsi shi, pandhi puja manusang shipa yan-dapi shi pandhi puja manusang shipa yan-dapi shi shi manganghi yananataman. Piris di, kicimanyanghi yanahi agta, capa արտը էաքն առնել՝ արարաբ» : (Ղուկ .17

Քարողիչը յետոյ մադքինց որ ազդին մէջ ակաս չըլլան բարձր իտէալով եւ - մեձ եսիլքով օժտուած մարդեր։ Ինչ որ ալ լլան մեր դազափարի տարրերունիեւննե Հայրենիքի ազատութեան եւ բարօ

Պատարաղէն վերջ տեղի ունեցաւ Հոգե. Հանգստեան պաշտոն ։

P-7, P-11,41-8

#### U.POEBUSE U.POEBUSE

Ինչպէս գրած էինը, Անրի Վերնէօյ (Ա. սա Մալաջեան) այս միջոցին կը պատ շոտ Նակաբետա) այս որբոցրե գր պատ – բաստե «Փարի · Փալաս - ՕԹէլ» չարժա-հվարը, Շարլ Պուտյեի եւ Ֆրանսուտղ Արնուի Հետ։ Ցետոյ պիտի դարձնէ, վր-կին Շարլ Պուտյեի Հետ, «Իւն Թրաժէտի Unkrusbur 4urbururb

WULLERSP ZHARFUR Bucho stylis Uhikari Arabama Bucho stylis Uhikambas hundumu-be thanna to standahani , maphimata-nal be muzuobahan stephnal , qapu-gka sigumbana hundhan samintaha makhe: Aurmahahan stephnas stylin makhe: Aurmahahan stephnas stylin ւկին Արտաքին Գործերու նախար րունիսա՝ մշակոյնի կապի հերկայացու ցիչը, իտալական հիւպատոսը եւ իտալա-կան լիսէի տեսուչը եւ Կրնական՝ ըննիչի

երկայացույիչը։ Աշակհրանհրու հրդչախումքը դհկավա-րուխհամը Պ. Կարպիս Գայիշհանի հան -դՀսը բացաւ «Մարսէյհէդ»ով եւ դպրոցին hand: May beauten Aphe hont

գայրերարվ Անսիֆապես վերջը խոսը ա-ուս Վարժարանին ակարենական ահորե-ին՝ գոր Քրեկո, որ ժերևորը - առարա Քուսարանութեան դասախոս է։ Զօրավարը իր լահերնա բանարանեանը ծանրա-ցաւ զրական եւ դիսապեսն ժիրաբերու ծերջաչնակ դարդացնան վրայ։ Քանի ժը առանաշործերի վերջ , շայե-բե՛ս, Գրանսերե՛ն եւ խոսպերե՛ս, առաջին պատպանի շջամաւարաներու կողմ է չեւ-դեցիկ «Մազ թարով» մի կարգաց ալա-կերտ մը։ Յիչեց այն չերմ եւ թեսանեկան Հոլանույներ՝ դար սապած են Հարրերիչն եւ իրենց դուղումը, ջանի որ կը բաժմուին Միրիքարևան մեծ հրատներներ՝ Քանի ժը հղեր վերջի ռուսաքնապետ

Քանի մը հրդերէ վերջ ուսումնապե արդապետը կատարեց մրցանակարաչ ունիւնը։ Դժրախտարար կարելի пенневишиви այստեղ մի առ մի յիշել բոլոթ անոնջ որ իրենց վարջով , կամ աշխատանջով ար -

րուց դարջող, դաս աշրատանջող ար անացան բազմանին մրցանակներու ։ Բայց անդամ մր հւս առինքը - ռմսե անջ Համողուհլու նէ Մուրաահան վար ցամը ծառագությու աչ 0 ուրաստատ գար-ժարանը կրցած է պատրաստել երիստ -սարդներ որոնց՝ եւրոպական ընդհանուր զարգացժան ձետ տուած է Հայոց պատ -ժուժիւն, լեղու եւ դրականուհիւն, ա ռանց մէկը միւսը խանդարելու :

Տեսուչ վարդապետին խոսջէն վերջ , որդուած մանաւանդ ծնողներու որոնց կը յանձնուի երեք ամիս իրենց ազաքը, երդ-չախումբը փակեց այս դեղեցիկ հանդէսը

Իրողութիւն է որ վարժարանը նեղ կու դալ, դուացում տալու համար եզած դի-մումներուն : Արձանադրու Թեւննեա Ü, ը ձանագրու թ իւննև վակուած են յառաջիկայ տարեշրջանին գագրության արտաքիկայ տարելայիանի համար Հարիւր տասանոչնինչն 120 աշտ կերաներ միայն կրնան օգտուիլ այս թա ցառիկ պատեւուժենեն, տասանալու հա մար ժիջազգային պարգացում եւ ազգա չին կրվունիւն, չնորչեւ խումբ մր նր շիրուած վարգապետներու :

602014 PO PHYES

Փարիզիէն» անուն չարժանկար մը դոր կր արվել է արև արտասակար այլ որ դեր որոնել ծատ բայեր է անարիգետա ողրեր -գուքինծը» պատմունինոն է խարհրայ խաղամոլի մը որ կր տառապի իր վիճա -կեծ եւ եր փորձե իր փորմոցուցած վարկը փրկել բարենպատակ ձեռնարկներով :

«BU.D.U.2» P PEPPOLP

# UUUUUFFL

(MUSULUUV 4F4, 364 - 400) \$11411970 ITI-2

2. - ՊԵՏՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԵԿԵՂԵՑԻ ՀՈԳԵՒՈՐ ԵՒ ՄԱՐՄՆԱՒՈՐ իՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆ

Բացի դրանից , յարջունիո դրաւեց եկե-ղեցական Հողերի մեծ մասը։ Իւրաջան then abeducy, Shammb chm օրէնքով՝ յատկացրած «հօթն հողերից» խողեց եկեղեցուն «երկու հող» միայն, իսկ հինդը յարգունիս դրաւեց : Եւ «hpline Snihph» Sudhdum, udhi dh aheզում թողեց երկու ջանանայ եւ սարկաւագներ միայն, իսկ մնացեալներին որովայեց որ դինուորական ծառայութեհան մէջ ժանեն ։ Քահանաների եւ սարկաւագների որդիները, եղբայրները, ազգական ներ որ մինչեւ այդ ժամանակ ազատ էին Հարկերից, բոլորին հարկատու դարձրեց։

դողները կարող են Հեխանասական սովորութիւնները դարձևալ դործ դնել ևւ մինչեւ անդամ կուսը պաչտել:

Եւ, անտարակոյս ,ուրիշ չատ նոր կարդադրութիւններ կ՝աներ երիտասարդ թաquenny ,toft Sandatuhuh bilingun սուրը նրա արիւնը չխափեր հրաւերջի սեդանի վրալ.

#### 3. ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆՆԵՐԻ ԶԱՆԱԶԱՆ SUPPERP

Խադիրն այն էր, որ հոդևորականութիւ up pupp hep off of ubom be gopty offerրախունքին կապմել չէր կարող, որովեն -տեւ նա թաղկացած էր դանապան միմեանց հակառակ տարերթից։ Այդ Թէեւ մի կողէր եկեղեցու ուժը ից, Հնար էր տայի dly Anelmannen puly shen handby , mujhu մարմնաւոր իչխանունեանը օգուտ ջաղել նրանց անմաչտունիւնից։

ի°նչպես կազմունցան այդ գանազան

Լուսաւորիչը, քրիստոնեութիւնը Հա տարածելու համար, phushy pept muchy hep stem, popte oq-Նականներ, մի խումր օտարազգի կրձևա -ւորներ։ Ցետոյ, դործերի եւ պահանջներ րի աճելու համեժատ աճեցրեց նա եւ օտա-րազգի կրձևաւորների Թիւր, հետգհետէ ZUBILUSUSA ITHEITHEE

Հայաստանի բազմերանդ եւ ընտիր մարմարները ծանօք են ոչ միայն հանրա պետունեան մէջ այլեւ իր սահմաններէն դուրս ։ Վեցերորը հնդամեակին պետի պետու վետև մէջ այլեւ քը մաստապարգ պատըս Վեցերարը Հերասեսակին պիտի աշխատին մարժարի հոր տեսակներ յայա-նարերել : Բայի Արվերահի, Արզականի (Աիսասի բրջան) Խոր-Հերապի, Արզա գալուի (Արսաշատի չրջան) ձարժարի Հահրավայրերեր , որոեց արդեն իր չասա գործունի , Հայաստանի Հեջ կան պարարհերը մը Հահրավայրեր , որոեց «հարարարերա հոնաև պարմահունը չինարարութենան , ևգործուրս, Հայաստարի «Հ. գործուրս» և գործուրս, Հայաստարի արձագարինար հրահան գործունումի ջինարարութենան , գիտեկատական արձեսուգործութենան , գրաժակատարին արձեսուգործութենան , գրաժարարութենան , գրաժարարութենան , գրաժարարութենան , գրաժարարութենան , գրաժարարութենան գրավարութենան , գրաժարարութենան գրավարութենան գրավարութեն գրավարութենան գրավարութենան գրավարութենան գրածանութենան գործութեան գործութեային արձեր ուրեսան գործութեան գործու րաստեն եկերարական մէ՝ աստել կը պատ-րաստեն եկերարական փոշանները: Իսկ ժարմարի մնացորդներիչ՝ կ՝արտաղջուի իին, ինանկարի համար եւ ընտիր ֆիլիս ջինիական արդիւնադրերունեան համար ։ Ներկայիս կը մարմարապատուին ուտեսներկայիս կը մարմարապատունը ուտեսանգեյի խանունքները և սեզանները և Մինչգեռ Հայմարնութը և Սերևաները և Մինչգեռ Հայմարնարը և Երևանի նինաևիլներու դործարաինի արտագրանը
60 - 70 առ Հայմարն և և և և արտես կանուր
անգեր կինչ աման է և ապրեկան կարաաղրուի վեց Հայաս քին, Բեև դարհալ թաւարար չէ յարանուն պահանին

ւայաթաղ հանքավայրի (U.hummil

Իստայաթաղ չանքավայրի (Աիստոյ չթնա) մարմարի իրե պատրաստող երկ ըսրդ դործարան մը պիտի կրնայ դումա ցնել մեծ պաչանջները : Շարգել եւր մերենաներու եւ սարջա որումներու, ըարողած եւ ամած է մար մարի արտագրունիւնը :(Սով - Հայաս -տան) .

#### CAPEPAN BURALANDING

MITTER CHARRENT POP CA.

ALLIKAN - Usa marip perkinipai imdagampaish U. mapheppinin gapaga.

Hadip mempaliy II phanghadi i bah
quanash Q Ilap Vangagahan mangaban
jamanya Unipa Vangagahan mangajamanya Tangara depandan jamanga supandan jamanga Salaman sangaban s ևեր, Վալանաի լիսկին մէջ: Ջերմապես դնահատուելով իր ուսուցիչներկն : — «Եիս - Մախկն»ի մէջ հաճութով կր

կարդանը .— «Քանի նախակրթարաննե րէն (Սերթիֆիքա տ՛էթիւտ Փրիմիեր)վը. րջեն (Աբթրինինա անջինու Փրիմիկեր) յեր կայուսած այակիկաներու ձէն առումին հանդիսացողներուն իրբեւ վարձաարու-քինի Փարիդ այցելերու այատեւ ուքին, մեյ տրուսած է 3 օրուսան հաճար , դպրոցա – կան անտունի վարչական խորհուրդին կողմ է չ։ Այս թացառիկ վարձաարու – քինան արժանացան միայն տասեր չենց ա-շակերաներ եւ աչակերտուչիներ որոնց ՀԵՍ Աննե Տետաքոնան ու առումեն հանմէջ Աննի Տէրաէրհան , որ առաջին հան -դիսացած էր «Մորիս - Ալիս» վարժարաmeshir habe oburma for Թացջին իսքրովին եւ լուագայն պայման-ներով այցելեց Փարիզի րոլոր պատմական վայրերը, դվեակները, յիչատակարաննե

Վ.Ա.Լ.Ա.ՆՍ . \_ Սամուէլ Մակարհան ԿԱԱՆԵՍ — Սաժուել Մակարիստ՝ 24 ապրեկան, տոսքիեր մասիրևանալով - իր վկայականը ստացած է իրրեւ գիժիապետ, երեր աարի առաք էր հայրը կորմեցուցած էր եւ կրցաւ ուսուեղ լրացնել չնորհիւ ժո-ըր աշխատանդին :

նորերին հրաւիրելով

Մի համակի մեջ, ի Թիւս այլոց, այդպես էր գրում Լուսաւորիչը Տրդատի հետ միասին Նիւստրացոց Եղիազար եպիսկո պոսին եւ Ադղենացոց Տիմոթեոս եպիսկո-

. «Um memby apate, no dbp mitth ... «Սա աւսանդ դիայեր, որ մեր ամեն գուսաների համար եպիսկոպոսներ են պետք եւ քահանաներ։ Եւ Թեպետ ոմ անջ (կրոնաւորներ) գահագահ կողմերից եկեր եւ հաշարուել են այստեղ, րայց ի՞նչ են գրանք, Հայոց վեց հարիւր եւ քասի դա սառների հետ համեմատելով, իւրաջան չիւր զաւառին մի - մի կամ երկու ջահա-նայ հաղիւ Թէ կը՝ նկնի :

նայ։ Կենսական է որ Գերմանիան չկղ -դիանայ։ Եւրատոմին յարելով, Ֆրանսա երրեջ պիտի չկրճատէ իր պաչապանու թեան կարողութիւնը »

#### ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ԳԵՐԱԳՈՑՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻՆ PUBNEUC

Buchen 11 ha mayb newbyme b. White նուրը ուրս տուր ուսույաւ թ. Մրու -թեան Գերագոյն Սորհուրդին Ե. հատա -Հրջանի բացումը, հախադահութենամբ Վոլջովի : Սրուչչեւ ներկայ չէր առաուսն sagangh Managib shiplan sha manasim bamih. Ugan khimba pangsangs mi quasampantyan, shibitan bo opulungand the opth hong, shughing blandhe 45g dugsampha Brayladhi Sam de poodsym-opulungah belikhan dunih. Ophungho shibitan banda shibitan ship օրակարգի հիւնկերու մասին։ Օրիհարկծ մը կ'առաջարկէ հանդսահան քեղակի նը-տարարդի սակը օրույել 300, առասելա -դույն՝ 1200 րուրլիլ Անդրադառհարով ար-առաքին ըաղաքականուժենան, Բուլկանին արագառից Ձե «Համայնավար կուսակ -ցուժեան եւ խոր-րղային կառավարու -Թեան գլխաւոր Հողն է պայջար խաղա -դուԹեան եւ ապաՀովուԹեան Համար, էս եւ բարեկամական դործակցու ըսլոր պետուԹեանց Հետ։ ԽորՀը և կառավարուԹեան Նախաձեռնու ը եւ մասնաե ինչպես եւ բարեկամական ային կառավարութեան պարտավորության պարտական արևը, Հարչապետը պաչտպանեց հաեւ անձի Հիջազգային լարաբերութիրւնները» ։ Հարչապետը վաչապանեց հաեւ անձի

պարտաստությին մեր հղուած պարրար «որուն լիակատար հաւանութիւն բայա նած է խորբորդային ժողովուրդը» է խո Նիստին ձերկայ էին իրանի Շաւեր և խո գույներ ինչ որ անհակայինիայ գեպը ժ է խորբորդային պատմութիան ժեջ՝ եր հայ ձր աչ համատես հանատուհ կուջն ալ ջերմապես ծափ Վարչապետը տեղեկութիւ ա**Հա**րուհցա Վարչապետը տեղեկուԹիւններ Հաղորդեց նաեւ երկրին տնտեսական յառաջդիմու -

**Խեսմ** մասին

#### **Ե**ՈՒՐՔԻԱ ԿԸ ՍՊԱՌՆԱՑ

Լոնտոնեն կը հեռադրեն Թէ Թուրջիա կը սպառնայ ջաշուիլ Ատլանտեան կազ -մակերպուԹենեն եւ Պաղտատի զաշինջեն, եթ է Անդլիա թոյլ տայ որ Կիպրոսը Ցու նաստանի կցուի ։

Այս սպառնալիջը մեծ տպաւորութիւն գործեց Լոնտոնի եւ Ուոչինկթիրնի մէջ , ծվատելով որ ենք Թուրջիա բաշուկ վե թույելնալ երկու կազմակերպունիևմներին Արևոմուտը պիտի կորոնցնէ իր ռազմա -գիտական կէտերը Մօտաւոր Արևւելջի

#### 2118 IFFE ILI UNILLEANERUN 469000 IFA

Նիկոսիայէն կը ձեռագրեն Թէ Կիպրոս-ցի մը եւ Հայ մը սպաննուած դանուհցան կառջի մը մէջ, Լարնաջայէն չորս ջիլո ցր ալ ու Հայ ալ սպատուա դատուց փառլի մբ էէ Լարհաջայեն շորս դիլո ժեթի անդին։ Մէկը սպաննուած էր էրա ցանով, միւսը՝ ատրճանակով։ Կը կար մերի ատրը...
ցածով, միշսը՝ ատրճածակով, Կր կար
ծուի Թե երկութե այ դու դացած են թա դաթական սպանուհետեց ։
Նոյն օրը ինչնապործ գենջերով եւ
ռումրերով դինուտժ անձահօԹեր յան ռումրերով դինուտժ անձահօԹեր յան -

դուդն արչաւ մը կատարեցին Եւրիխու դիւդին պահականոցին դէմ։ Լիմասոլի ւային կայանի մը չինութեան աչխա -ւային կայանի մը չինութեան աշխա -

աստր։ Անդլիոյ վարչապետը երէկ ղեկու -պիտի տար Երեսփ․ ժողովին մէջ , ւոսի բանակցութեանց ձախողման × Անոլիոլ վարչապետը երքել դեկու-ցում պիտի տար Երևոնի «հղային» ենչ չ կիպրոսի թանակցութեանց ձախողժան մասին»։ Այս առվելեւ անդամ մը եւս կը ձատատուր իչել Թոււբիաի մեռական դիրջ մը բունաց է եւ կը ապառնալ բիանը էն, գահը դաչնագրին այն աբամադրութերեւ ծերը որ կը ձորեն Թուրբիոլ եւ Յունաս-առիկ առմանալունները եւ կողջումուսուտունի առմանասրունները եւ կողջումու նութեանց ճակատագիրը :

#### BILLY ILC SUJUA

Ա82142110141 Հաւանեցաւ նորեն ԱՅՀՀԵՀԱՈՒՐԻ հաշանցան սորջա Քեկհածու հերկայանալ նախարահական ընտրուժեանց համար կը նշանակէ Թէ այլնես մտահողութիիւն չի պատճառեր իր առողջական վիճակը ։

առողջակաս կրչակը ԵՈՐ ԿՂՋՐԵԵՐ Երևւան հլան , Սանքո -ըինիի(Յունաստան) երկրաչարժին չետե-ւանքով ։ Թաղաւորը եւ ԹաղուՀին կարձ շասրով : թաղաւորը և թաղոււթը, կարես կապերվ իրենց արժակուրդը, աղետես կղզեր այցելեցին, ուր տասը հաղարրնա-կիչներ տում - տեղ բունին։ Յունական կառավարութիւնը մերժեց Անդլիդ և Ա-մերիկայի առաջարկան օգծութիւնը։ Կա-ռավարութիւնը ինսոներով ուռաս, վրածներ, հաղուստ, քուր եւ ուրիչ ան-

#### ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

Կապմակերպուտծ Հ. 8. Դ. Մարսեյլի Քրիստահրդ ենքեւի կացժէ։ Հովանաւո -բուքենամբ Հ. 8. Դ. Երէ. կանիտեր ։ Մամակցրակերամբ Հ. 8. Դ. Նոր Սե-բունդի «Ռոստոմ» հումեր :

րումերի «Ռոստոս» խուսքրի ։ Այս կիրակի ամրում օրը, 117 Ավընկա Քորօ, Սեն Ժիւսթ , Պար տիւ Շալեր օգա-սուե և ծառախիս պարտելին մէջ ։ Կը հահապահ է ինչ և ... ՇԱՀՊԱՂԼԵՍՆ Կը խոստում է ունեւ Ա... ՀԱՀՊԱՂԼԵՍՆ Կը խոստի բնել ... ԳԵՏՐՈՍԵՍՆ

եր աստր լաղ - Ծ. Կոժ/Ոսժեն Գեղարուհստական պէմոլիսուն բաժին ։ Պ. Ձ. Գահոան (հրդ.), Որ. Ս. Թութել – հան (արտասանութիւն), Պ. Ժ. Մարա -հան (ջութակ), Պ. Ա. Ցակորհան (ֆահ-Atah)

գրյ։ Հայկական պար (աղդ. տարազով) Օր իս Կօչկարեան ։ *ԸնկերակցուԹեամբ* Պ. Հրանտ Փանոսեանի, Սիմօն եւ Խորէն Համրարձումեան եղբայրներու նը ւաղախումբին ։ Եւրոպական պարերո ւարախումբին : Եւրոպկան պարերուն թարձրախոս «ԱԼՔԱՋ» : Կը մամակցի նաեւ Թատերագիր - դերասան Պ Գրիգոր վահան «Մնկլզակցիներու Բարեսիրա – կան Միութիւն» հրատեն կան Միութ-իւն» կատակերգութենեն տեկան Մրութիան կատաներգութայի առարահով մը ւ Ընդերակյունիանի իրոս - արժնալից երիտատարը ժան Մակարեա - նի։ Մատա կերունում , լամիուրով իս - բոված , նոխ ալիւմի : ժողովորական գիներ ։ Մուտջը ազատ է

#### **Lht ኒ ሀ. ር. ሀ.**h 2.112.511.2115.21.11

Եղանակի առաջին գաչտահանդեսը էր -վոյի ՕԹել տը լա Փիսինի պարտեղներուն մէջ, այս կիրակի 15 Յուլիս։ Անձրեւի դէմ պաչապանուած , իսկ փոխադրու Թիւնը երԹ ու դարձ ձրիարար ։

#### ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթեական դասախոսութեիւնը տեղ, պիտի ունենայ երեջչարթե 17 Յուլիս ժամը 21ին, Քատէ որՏարանին վերնա

Դասախոս՝ Պ. ՄԱՄԵԱՆ Պարսկաստանի Հայութ-իւնը ։ bhelle'

Մուտքը ազատ է ։

#### TUTSULZULTEU YPPLATIE ULR

Կապոյա Խաչի դպրոցին տարեվերջին դաչտահանդէսը որ յետաձղուած էր հրա-պարակադիր Վ. ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆի մահ ուան առեքիւ, տեղի կ'ունենայ այս կիրա կի առաւօտէն մինչեւ իրիկուն ։

ոլ տասասակ Ֆինչեւ իրիկուն ։
Տր Լա Կրիվոլ և տԻւրիասի դեղեցիկ
ծառաստաններուն տակ, 900 մենիր բար ձրունգի վրայ , Սիսր լա Ռուք տը Սէն
Մարքեն տերորան ։
Կր խոսի Գ. Կ. ՏԵՐՄՈՑԵԱՆ

եր թատր 4.4.30 1000000 բա Գեղարուեսատական խնաժուած բա ժին։ Գոլրոցի աչակերտներու կողմ է եր դեր եւ արտասանունիւններ ։

հրաժելա պիտույջներ գրկեց : Վերջին տեղ դեկուԹեանց հաժաձայն աւելի ջան 12 կղզիներ վնասուած են երկրաչարժէն եւ րացած է ։ Մեռեալներու Թիւը՝ առ նուտ-լուրիրու խուժումէն ։ Հրարուխ մբն ալ բուրիրու խուժումէն ։ Հրարուխ մբ գրն յիսուն

ophogonis, and property of the state of the

դրու կուսակցութիւմը դերքացույ իր չա «հարումարը, չուեարիկով ծրադիր մր որ կր արաժագրէ — 1. Ջոնի դարսրաւորիչ դինուորութիւնը — 2. Կրճատել լորս մեծ պետութիեանց գորըը Գերմանից մէջ —3. Վերաբենել Փարիրի համաձայնութիւններ թր դիւրացնելու համար երերին երես մասերուն միացումը — 4. Աւելի սերա մասերուն միացումը — 4. Աւելի սերա umaigant dipudikapan — A. Kichi alipu pupuhpundhadhika kumamula N. HanBhub kap (afindumphumhub ta untagundhub) — S. Rayuphila jaharship upitahub Ahpumbhaj Shu, umada Subjkupu umai kapi khipu jaharshipu ukupu uma khipu jaharshipu shipu ikupu umai khipu jaharshipu shipu iki hAULAN PABAN Kapibuduphipu.

մէկ սենտիջան որոշեց գործադուլ մր սարջել 24 ժամուան համար, իբրեւ առա-

ին ազդարարութիւն ։ ԽՈՐՀՐԴԱՑԻՆ առեւտրական պատուի սկութիւն մը պիտի հաստատուի Գ Shoth Sty :

Imp. «Araxes», 46. Rue Richer - Paris (9°)

SHPB4HIG THESHELLINGTH

ի Հ․Ց․Դ․ Ռոստոմ խումբին այս կիրակի Մէտոնի անտառը 95,411 2. կողմէ, այս կիրակի Մէտոսի աստոսու Պաղ Ադրիւրին թով: Գեղարուհստական դաժին : Ճոխ պիւֆէ : Օիօջարը կը մեկ -Պետենքն : Առմա դաղ օգրրերս ար. - օգրարուսակա րաժին : Ճոխ պիւֆէ : Օքօգարը կը մեկ -կս ժամը Ցին Եկլիդ տը Պէրլիլէն : Արձա-նադրուի է ձաչարան Արթիւր եւ Ս . Էֆ -խանհանի մօտ , 70 ռիւ Ժիւիէն Լաքրուա :

Այրի Տիկին Նինա նաղուանանց , դա-ւակները , փհսաները եւ Թոսները կը ծա-նուցանեն Թե այս կիրսկի 3-ոգենանդիսա պիտի կասարուի Փարիսի Հայոց հինդե-ցիին մեջ , իրենց ողրացեալ ամուսնոյն , Sop be dla

WARFE GUARANSGULSA

սկին, մահուան առաջին տարելի առթիւ : Ինչպես նաևւ իրենց տագրոջ եւ Հորեղբոր՝ ԵՐՈՒԱՆԴ ԵԱԳՈՒՏԵԱՆՑի

եւ իր դաւկին Էտիկի յիչատակի։ ՄԱՐՍԷՅԼ — Պօղոս Պալիկհան , Տէր եւ Տիկին Սեդրակ եւ Արչակուհի Խրալեան ե ղասակները , Տէր եւ Տիկին Գրիգոր և և Փերուդ Պօյաձեան կր ծանուցանեն Թէ այս ուսան քառասուն, մայր եկեղեցին

ՄԱՐՍԷՅԼ - Տեր եւ Տիկին Սարդիս Աբ րահամեան , Տէր եւ Տիկին Փոլ Արրա համեան, Տէր եւ Տիկին Մօսօ Մանուկ sadium, 5 էր և։ Ֆիկի կա Մասա Մանասե, -հանո չեք իւ ենիկի Գրկորը - Սարիսկեան կը ծանուցանեն Թէ այս կիրակի տասւօս Գուլ. Օասույի Ս. Ցակոր ենիմեցույ մէջ տերի կունենու պատարար և։ Հորեւար դիստ իրենց սիրեցեալ ծնողջներուն եւ աthe sop եւ զոքանչին մահուան քառասուն

#### 77.00 2114111 bes

Այրի Տիկին Մ. Պարիկան, ինչպես նա-եւ Պարիկան, Այվապետն, Ֆաիրբեան ընտանիկներ և ուրրը պարադաները ի-ընտը չնորշակալութիւնը կը յայտնեն րա-ըրը անոնց որոնց անձամբ, դրով կան Հարկեպատեղ մասնակներան իրնց տու-գին, ողրացետը Թորդոմ Պարիկիանի մասան առքիւ ։ ՄԱՐՍԷՅԼ — Տէր եւ Տիկին

Gpm ՍՍՄԿԵՆ — Տեր եւ ծրկրև Երուտար Դարիրելիան խորին չնորՀակալութքիւն Կը յայտնեն ամեն անոնց , որոնք աժման , համակով , ծաղկեպսակով եւ Հեռադրով ցաւակցու / իւն ցաշակցութիւն յայտնեցին իրենց սի -րեցեալ դաշկին Օր․ Անայիս Գարրիէլեահուան առթիւ, որ տեղի ունե ոարեկան ծաղիկ հասակին : 20 Յունիսին ,

Umput seh dt2 : ՄԱՐՍԷՅԼ — Այրի Տիկին Երիցուհի Թէրդեան, Տէր և Տիկին Մկրտիչ Չորպա. եւ աղջիկը Ազնիւ Ձորպա ձևան և աղջիկը Ահրին Չորգաձևան և արա Տեր և Տիկին Այդեր Գորգաձևան և դա -շակները չնոր՝ակարունինն կը յրայանն բուրը անոնց որ ցաւակցունինն բույան -ցին անձանը, համակով և Զերքիով երև նուիրատուուինանի ը իրևնց մեր, գորջան-չին ևն ձեծ ձեր Հանի Մաքրուհի Հաս -բարձումնանի (Հաճր Մաժա) «««ռատ տութիւ» Նաևւ մեամաւոր չնորչակալու -ժիշն Տոջեի Յ Սիվբի-հրարլիանի որ 6 ամ իս անձուլիարար խնասեց չիւանոլ։ Այս առքիւ Տէր և Տիկին Մ. Չորպա -ձևան չապրական ֆրանը կր հուրիլն

Տեան հազարական ֆրանջ կը հուիրեն Սէն Ժերոմի ազգային դպրոցին, Հ. Ց. Դ. ՄշակոյԹի Տան եւ Սէն Ժերոմի Կա – պոլա խայի մասնանիւդին

185, Bd. Jean Jaurès

Մարսէյլի ամենեն նոխ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

Métro MARCEL SEMBAT

ՍԻՐԵԼԻ ՅԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐ ԵՒ ՉԲՕՍԱՇՐՋԻԿՆԵՐ TH TANTUS ULQUEUUL UBBLIEL

# ARAX

(Վարդան Պանտիկեան եւ որդի)

Քաղաջի կեղբոնին մէջ Tél.: CO. 3643 27, Rue d'Aubagne, Marseille Ամբողջովին վերանորողուած եւ արդիական վերջին կարդ ու սարքով Ուր պիտի դանէջ ձեր սիրած թոլոր ուտելիջները ։ Պալքանհան քաշքավալ եւ ներմակ պանիր,

Յունական ամենեն ընտիր ձիթապտուղները թարամա. պահածոները (պամիա, եալանչի տոլմա, վարդի վարդի անուշ, եւն.)։

Պոլսական լաքերտա, չիրոզ, ապուխա, երչիկ, Ամասիոյ պամիա։ Ռուսական խաւհար եւ ամէն տեսակի ձկնեղէններ : Projuta bute uphehitub Bupd uneps, johned, sujifu, temijb :

Արևւելեան աղանդերներ (Թուրլիներ) եւ ամեն տեսակ համեմներ Ապսպրած ըներ ամեն ուղղութեամբ, արադ եւ մարուր սպասարկութիւ՛ւ ։

Օր - ՌՈԶԻՆ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ Պ - ՆՈՒՐՀԱՆ ԳԱԲՐԻԷԼԵԱՆ

Unaculingud Փարիդ, 8 Յուլիս, 1956 Կոջամայրութեամբ Տէր և Տիկին Ե Սվանհանի :

#### อกหอนระรา

ФU.Ph2 . . . . . . «варитидь» lin 900/12. — Հ. Ե. Ի. «Արրարաացի» կո-միամի սահայարար կանրական ժողովի կը հրաշիրէ «Ադրիշը Սերոր» և. «Մ-Եօիքնեդրայրեան» հումիրի ընկերները այս ուրրանի Համոլ ՀԼիս, իրենց ծանօն հա-շարանի Համոլ ՀԼիս, իրենց ծանօն հա-շարանի մին։ Ներկայ կ'ըլլան կոմիակի կերները ։ ՎԱԼԱՆՍ — Հ. Ց. Դ. Շրջ. կոմիտէին

ընդ4. ժողովը այս ուրբաԹ իրիկուն ժա-մը 8-30ին, ԱՀարոնհան ակումբը։ Բոլոր կերներուն ներկայութիւնը պարտաւ

րիչ է: ԿՐԸՆՈՊԼԸ - Հ. B. Դ. ԵսԹևեղբայթու լուուլ. — Հ. 5. թ. Նօխասոլադր հան կոմիակի ժողովը այս ուրրան ժամը 21ին, սովորական հաւաջատեղին։ Կարե-ւոր օրակարդ։ Կը հրաւիրուին բոլոր ըներևերը ։ Չ. Ո. Մ.Ի տարեկան ընկերական Հա -

ւատոյքիը այս կիրակի, կեսօրէ վերջ ըն -կեր Ե․Գ․ի թեակարանը, Վերժոպլը ։ Ներկայ կ՚ըլլայ ընկ․ Շ․ Նարդունի ։

ՖՐԱՆՍԱՀԱՑ ԼՍԱՐԱՆԻ ՃԱՇԸ

Այս Ուսըստք ժամը 20ին, Գաֆէ Գատեի սրահը: Կը Հրաւիրուին լսարանականներ եւ բարեկամներ, ընտանեկան սեղանի չուրք: Դիմել Գ. Ադամեանի, հեռ. ՓՐՕ. չուրջ ։ Դիմել Գ. Ազասսաս 57-74 ։ Ճաչադին 600 ֆրանջ

LUPTULUAR LUUPAPUSP VIZ

ՎԱՐԿԱՎԱՐ ԼԱՍԻՍԻԱՅԻ ԵՐԵՐ
Ս Կարապետ եկեղեցույ Հողարարձու — Թիւծը Էլ ծածուցանէ Լասիովայի 
Հայ Հասարակուժեստ Թէ այս Հարաժ , 
տեղի պիտի ուծենայ պատարաց և Հայ-Հահրհաս, ինչպես ծաևւ պիտի կարդաց-տեղի Ամետայի Հայոց Հայրապետին անդ — բանիկ կոնդակը : Եկեղեցույ հասցեր .
Ավընիւ Անրի Ֆիւրջիէ , Լասիոթա :

?U.TSU.ZU.T.FU

մակարը. Միութեան Լիոնի մասնա-Տիւոլի դարտաշանդեսը այս կիրակի առ-աու ժամը Ցէն մինչեւ իրիկուն ուշ ա -անս, Տեսինի Գ.Նագարի արձարանի պար-



Chambres - cosys Cuisines laquées Salons-tapisserie Fauteuils-canapés lit

**ՀԱՅԵՐԷՆ ԿԸ ԽՕՍԻՆՔ** ՎՃԱՐՈՒՄՆԵՐՈՒ ՄԵԾ ԴիևԸՈՒԹիևններ

ՁՐԻ ՅԱՆՁՆԵԼԻ ՖՐԱՆՍԱՅԻ UUTER HOTHE

Boulogne - Billancourt



OLMBPLB

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925
Le Directeur : SCH. MISSAKIAN
daction et Administration: 32, rue de Trévise, ParisC.C.P. Paris 1678-63
R.C. Seine 376.286

BILANS, OPANIA PONDADAS,

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկ . 3500 ֆր. կամ \$10 ։ Հատր 12 ֆր

14 BUPL PIL SAMEDI

**สมคมจ** 

14 JUILLET 1956

32ቦዓ 8ሀቦት — Թኮት 7629

32° ANNEE

humahn' TUNKET ITHIIL SHILL

ъበቦ **ՇՐՋԱՆ**, 12ቦԳ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3440

#### ערר הסחהכ

#### օրբեն ԱԶԱՏՈՒԹԵԱՆ

Նորագոյն Հոսանքներ յաձախ կը քննաեսրագոյին հոսան թեեր դահանս եր գնհատ-գառեն այս հերդնեայի երկրին հարդանուն կալուսարգը, լճացած համարելով գայեւ Ուրիչներ կր կարծեն Մէ ըլլալով չա փարածց ժողովոգավար, եր Մույթե, դողծագիր իշխահումենան ուժը : եւ բարենորող այնու ծրագիրներ կ՝ա -ապարենն, համաձայն իրենց աշխարբա-անույթեն , համաձայն իրենց աշխարհա-

սցջին

Հայկացգին : Այս բոլորին ժէջ, անդիների կը Հնայ ժէկ բայայաց իրողութինել — Ֆրանսան է եւ իր ժնոս Ապատութինան օրբանը : ԵՄԷ տարրեր անսակետներ կան Հաւա-ադրութինան եւ Եղբարրութինան ժամին Ա-պատութիւնը տիրարար կիչից, յանախ

գատուծիրեր ակրարար կերև, յատար յանդերվ ծարայերգրեկետն ։ Յուլիս Ար այդ ողին է որ կը խորհր-դանչ է, իր ախջան ժողովրդական արտա-յայրուժենումի ։ Այս տարի երկիրը ծանր Տոլերու մատ-

Այս տարը երկրըը ծանր օպերու մաս-ծուած է, իրիեւ հետեւանը Այժերիոյ խուսվու ինեանց եւ ուրիչ տավծապիհերու ։ Այդ պատճառով այլ կարճ պիտի կա-պեն չատ մր աւանգական իրախմանգներ, հաժերաչիութենան պարտականութեիւն մր

Տաներայիումիան պարտականութիրն մր կատարելու Տանաը :

Ինչպես Տաղորդեց արդային պայմայա նութինան հանաբարը, Յուլիա 14ին եւ 15ին դրամ պիտի Տաւաբայան փողովներու
ժեջի, Տանրաներու գիտը , վերատակարաններու առջեւ կամ արժակուրդի կայաննեբու ժեջի, Այժ երթող դիմառորներում եւ անունց ընտանեքներիու համար :

Ա.ա. առջեւ հուակու դիանար և ութի ժի 
Ա.ա. առջեւ հեռ արևու բաժարելուին ութի ժի -

ոսոց ըստասրքասրուա հասար։ Այդ առքինւ պիտի բաժմոււին ուքն մի -լիոն հռադոյն դրոշիկներ, ռւսանոգներու, նախկին ռազմիկներու ևւ ուրիչ կամաւոր-

L Splague

երդայրական աջակցութեան այս ձեռ -արկն ալ տարրեր մէկ արտայայտու -հիմեն է ազատութեան եւ ժողովրդապե աութեան

առուջուան էրվ բունութքեան պատուարնե -րը (1789), Ֆրանսան դարձաւ Աղատու -Թեան օրրան ոչ միայն իր ժողովուրդին,

ծնան օրրան ոչ միայն իր ժողովուրդիս, ոյ իւ ուրիչերու համար ի Դարձաւ հերջնչարա՝ լեղափոխական եւ որատագրական պայքարներու . Փարիզեն արձակուսի հղանախոստերը լայծեր արձակեցին մինչեւ խառարակուռ վայնում - թետադրվեր և ընտասարդութնեւն մը Երծուհցաւ նոր դաղափարներով ։ Նոյն յեղաչրջման չնոր-իւ մեր մէջ ալ

Նոյն չեղաչորջեսն Հրույշեւ մեր մեջ այ գուհայանը վերահորույել սերունել մը, որ արդ «առենայանը վերահորությել» սերունել մը, որ արդ «առենայանը անասի Թուրջելոյ չայ ժողուկությեն ինչիա անասագրությենը (1860) ։
Յույես 14ին Հոլակուած Ապատութեան մարտակոլը մինչնոյն ատեն քեն առաւայ իոլանջենրու, — դրականու - թեան, արուեստի Բե դիտուքեան մեջ ։
Անոսծ առեսաց հին և դո և ձետա -

Ամբողջ աչխարհ մըն էր որ կը վերա -դծահատուէր, կը վերափոխուէր, լաւա -դոյն օրնրու հեռանկալներով ։

դորս օրորու Կնատնիայներով:
Նշանափօսգները չատ բան կորսնցուցին
կրննց արժեցին եւ որովանդավուհներեն,
տարիներու ընկացերն:
Բաղաջականուհիւնը եւ դիւանազի
հարաբականուհիւնը եւ դիւանազի
հարահեցին չատ մի արժեցներ:
Եւ ենն ու արաւաս արտեսներ

Եւ ենն ու արաւաս արտեսներ

Եւ մենը ալ չարաչար - տուժեցի մասնաւորապէս առաջին Մեծ Պատեր մին ։ Անդարմանելի վէրջեր բացուհցան մեր սիրտերուն մէջ , որոնջ մինչեւ այսօր

ակ կը կոստան և
Ինչպես Ապատունեան Օրրանը իր դիմադրական պայրարին ատեն , մեծջ ակ կը
մադրական պայրարին ատեն , մեծջ ակ կը
մաստանթ ին ի կերքոյ պիտի բակուին
դարողը դվիաները , ժամպոտան ըլկան ին
կարմեր ձերկուան :

աբարթ տեղառած ։ Ապատուբեւած Համար մղուած որեւէ պայջար ուշ - կանուիս կը յանպի տրանա -բանակած վայիճանին, իր հաքեւ ձգելով լուսուոր պետծեր ։ Այդպես ալ Յուլիս 14ը ։

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

#### **ኮኒՔՆԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆ** This south untouth **ԵՐԲ ԸՄԲՈՍՏՈՒԹԻՒՆԸ ԴԱԴՐԻ**

. HY. 9.1 P.OR JHPOHOESPY. BUBSUPUPALAPING

Անդլիոլ վարչապետը, Իտրն, Անդլիոյ գալչապետը, Բարն, Յուլքա 12քե կարևոր լայնատարունիններ ըրաւ Երևոփ։ Ժողովին մէջ, Կիպրոսի մասին , իսոստովանելով իք ձախողած են Թուր -ջիոյ չետ կասարգուան բանակցուներ ըր, Կառավարունիենը որոշած է Կիպրոս ղրկել մասնաւոր `ներկայացուցիչ մը, Լորտ Բէտջլիֆ, իրրեւ սահմանադրական երդա Իչագլիֆ, իրրեւ սաժահադրական ժամանայետ, իոր հրդակցուքինններ կա -տարելու համար կեպրոսի կառավարիչին, դայքային պաշտնհաներուն եւ «ուրիչ տեւք ժեկուն հետ որ կ՝ուղե խոսիլ» (hIF -- Եթե չենց սխայիր այս լորող այն պաշտնատարն է որ նախաղամ ծչաած էր Գ. Կիւլպէնկեան կտակին եւ սժարեղաւ) ։

Բուռն միջաղկա մը ծաղեցա ոլևաին յայտարարութեան առջիլ. Պա պատողական երեսփոխան մը «գաւաձա նական» կոչեց ընդդիմադիր կուսակցու ապատ չոչաց խորքրարգի արտապու-Դետ՝ տասքնորդեւ յուրադարութեւծը : Ար վերքինը երտեր Քեփոր ցառով պետր թեղունուի վարչապետին յուրապարու-Բինչը եւ Բե Կիպրոսի մեկ տիրող անու-ապրասիր ուղղակի հետևանցի է կարո վարուԲեան ժիսասկան դիրցին՝ ինչնոգարութատու հրապատ դրբերը բոջու դականները ուժդնօրէն բողոջեցին դաւա-ճանական մեղադրանջին դէմ : Ժխորը ձանական ժեղադրանքին դէմ : Ժխորը այնքան սասավացած էր որ տահնապետը ժիջաժահց եւ պատպանողական նրեսվո -իանը ետ առաւ իր ժեղադրանըը։ Ցետոյ որոշուհցաւ լայն վիձարանութքիւն մը կաւեց յառաջիկայ հինգչարթի

տարեց յառալրդայ -րաղչարեր ։ Վարչապետը իր յայտարարուԹեան մէջ իստեցաւ Թուրջիոյ չետ կատարուած բա-նակցուԹեանց մասին , առանց լիչելու Յունաստանի անունը ։ Բացատրեց Թէ «ծանր վտահայ մը պիտի ծագեր արևել եան Միջերկրականի ապազային համար եԹԷ Ն․ ՎեհափառուԹեան կառավարու եք Է, Վեհափառութեան կառավարու քիւնը փորձէլ միակողմանի կարդագրու քիւնը փորձէլ միակողմանի կարդադրու քիամը մը լուծել կերպասի խմոլիզը ։ Ապա պարկուվ լորտ Բէաջլինի պայածներ
Հելաեց Քէ ելբ ան յանոլի մոր սահետու
Հրունիւն մը օրինել, անվինադէս պիտի
Հրործադրուի, մինչեւ որ ահուսարատի
պարի և բարևիարդունիւնը վերահա տատուի ։ Անարլ ըստւ Քէ Քէև կարևի
Հի հղած Թուրջիոյ հաւանունիւնն ստա
հայ ինչնողուման խասումեչի մասին ,
բայց բրիասնական ջարարականունեան
հայտանական ջարալականունեան ար և
հայտանական ջարալականունեան ար և
հայտանական չարոլա Մակարիոս
արջ է, Անպիա Հուդիր դործ ունենալ անող հետ , գորչակ չեն դաղրած ահարկՀական արարջինը ։

նոր ձևա, ցորչափ չեն դադրած ահարհել-շական արարջները: "Սրբ Ճոն Հարտինկ մինւնոյն օրը ժայնատիկու մառ Հր խանկով, համբերուհիրն և ողջնաու-Սին ջարողեց ժողովուրդին: Ազգարա -րեց ի՞ք երրեց պիտի չինունան ահարե -շարնան դեմ կատարուած դործողու -Բինձները: Ար առիիս իրրես անտարեր «ործահար է Ար առիիս իրրես անտարեր լուր Հաղորդեց լորտ Բէտքլիֆի անուա նումը եւ աւելցուց . — « Հիմա որ ահա ծումը և առելցուց ... « Հիմա որ ամա -րեկիչները ապարկ սկսած են , պատճառ չեմ տեսներ ծղձգելու սահմանադրական կառավարութենան մր Հեոբհումը ժողը -վուրդի Չախախային մեծամամանութենան որ պղուտծ է բոմութենեն եւ անոր բոլոր հեզզուած է թ.... տեւանքներէն »

\* BUAUR »h BURAPA ZUTUFC կը տեսնե երեջչարքի, Ցուլիս 14ի Ազգ.
տոնին պատճառով : 46L64608 GILBOO 660UBY. XUICE **ሀደዓ. ሮኒ**ንΖ. ԺበጊበՎԻՆ ՄԷՋ

- Երէկ հրատարակած էինք Կիլիկեան Թեմերու ընդհ․ ժողովին Գ․ նիս-տը, ուր սահմանադրական հրդումը կա \_ տարած էր նորընտիր կաթողիկոսը րեհ Ա․։ Ահաւասիկ այս առթիւ fiunp

Շատ ուրախ եմ իմանալով արդիւն-— Շատ ուրայի եմ իմամայրդ արգրւթւ-ջը կեզմ - Լույմ - ժաղովի այսօրուած նիս -տին - Ի սրով կը չնարծաւորեմ Կրժական Կեզր - ժաղովի եւ Վեղը - վարչունեան ընտրունինները : Մեծ յոյս և - ծաւատը ունիմ որ այսուհետև ժեր և Վեղը, վարչունեան դործակցունիւնը բարիր և ընտ և ԱՍՈՒՈՒՈւմ - Հատունան - անունան - ան

այստեղ ժողովիդ յայտնել, Թէ դժ -փոռաբար մենջ դանուեցանջ այս Ախո pulpumpung dikag yandan kigulig mga likin ahli sahafig yanu damilyan na lingua. An Andrika kigulig kigulig kigulig kigulig kigulig dipilikan pangalig kigulig dipilikan pangalikan na halika sahalah sang da - yangan kigulig kigulig kigulig kigulig kigulig dipilikan pangan na kigulig kigulig angan mangap sangan nahadi kigulig kigulig angan na kigulig kigulig kigulig angan nahadi na kigulig kigulig kigulig angan nahadi na kigulig kigulig kigulig angan nahadi na kigulig kigulig kigulig kigulig kigulig kigulig angan nahadi na kigulig նակ, այս ԱԹոռի ապաղային կապակցու-Թեամբ, դանուհցանք ամէն օր դարդացող offender, gumentogenetts og ungangang unfanalynt, uhngeholdspar, amfle i Bural befunderte av fragtets byflyther Millerer, gibt, num untiburght triffindenste gjelegt utget Etyang, bet
flythets statement burghest steet Etyang, bet
flythets statement burghest flythets flythet and the supplies of the state
flythets with the supplies for a grant steet
flythets burght flythets flythets flythets
flythets burght flythets flythets
flythets burght flythets
flythets burght flythets
flythets
flythets flythets fluttumpe;
all the flythets fluttumper
under annuals

« Սակայն , բարերախտարար , սրբազան եղբայրներուս ձետ տեսանք այդ կ Թիւնը եւ եթե Հայաստանեայց Եկ bytyty ւոյ եւ ջրիսարմերկան ողիով խոսակցու-եղ եւ ջրիսարմերկան ողիով խոսակցու-Թիւնձեր ունեցանջ, տեսանջ նաեւ որ ժեր տրհացակամութիւնը մեկնուհցաւ տկարութեամբ եւ այնպիսի տրամադրութիւն-

ծերով որոնը մերը չէին։ Այս մասին յե ապարին մանրամասնային կր հաղորդեն
Վարբութենան եւ Կրոն։ ժողովին ։
Այսօր «Իուսիմ որ ստաակ ըրայ մեկ
բան — իսկապես որ այս Աինուին հան գեպ վասնալ կար ու մարզիկ դարելու ևբենց երադր կնուրեն հան գեպ այս ընտորը կնուրեն իրականացած անածել այս ընտորականական Մենը, այս Աինոգեն ակար ընտորականական Աինոգեն ակար գառարաներիա, որորած հանհասատա մեալ անոր անկախութենան եւ
հասատա հետոլ անոր անկախութենան եւ
հասատա հետոլ անոր անկանուհենան եւ
հանասա իրաւունքներ պաչապանութեան հիմնական ահսակէաին վրայ

գտես առապետրու գրույ -Շատ ուրայի եմ Կերը - վարջութեան ընտրութեան Համար, եւ կը կարծեմ թե , բետարային մեր գործակցութեան չնոր -Հեւ, բոլոր գործերը ըրկական - Համա-գել դոլոր գործերը ըրկական Համա-կ ընթեանան , յողուա Կելիկեան Ախուին -Zujmummbbujy thhipbyeng be suij daga-

Linguage dangh danganangkan danga spanganganha bas naggla, alimangan-plana spanghal dan dangalanga panga panahan ang dangka panghanga panga panahan ang dangka panghanga danga mba be ang Ulinan methana santan santan basa santan անոնց որուջ կ'ուղեն ապրիլ իբրեւ Հ իբրեւ ջրիստոնեայ։ Օրէնջի դծով Աթոռը պիտի ծառայէ ըսլորին եւ պ Ճայ կիլենեան ման գրաելության որ գրանակեր ան քաշ Շատ Հրաելական բոլ գանավուններ ան քաշ գրայ կինկիքար չան գանավուններ և քաշ գրուսն անչան ուսացի է ենք գարն քաւ քրևն. վանչունբայե դն

շաւտար ուծին որ ձեր գործակցու-Հաւտար ուծին որ ձեր գործակցու-Թևանի պետի կրծանք ծաղկեալ վիծակի ձէջ դծել գայն, կատարելով աշխատանքի ձեր րաժինը, ծառայելով Հայ եկերև-ցական ձեր կոչումին

ականը ծեր գոչուարը ։ Կաթողիկոսին խոսջէն հաջ , Դիւանի ա-ենապետ Պ․ Վ․ Սեթեան յայտարարեց .

- Վենափառ Տէր, ժողովը մեծ ուրա - Հատապատ ծչքը «աղուքը անձ ուջա -խումենաքը ընց որ դուշը թծականգիր և և Հաւտաարին էջ Սիլիկեան ԱԹոռի անկա-խուժեան եւ անոր իրաւունջներու պայա-պահուժեան է խմեական սկղրումջին : Այս դծով, ժողովս լիովին պատրատ է դործակցելու ձեզի

շակցելու ձեղի։
Հեր խոսակցութիւնսերու ընկացգին ,
եկած էր այն եղրակացութենան, թէ ձեր բարևացականութիւնը սխալ ձեկնուած և
եւ գուջ, տեսնելով այս Աթնուին տես և
խութեհան եւ իրաշունջներում չանոլէպ գոայնեն ուներում չունույի լաեւթեան եւ որևուունքներուն շանդեպ դո-յութիւն ունեցող վոանդը, Հաստատ մեա-ցած էջ ձեր Հիմնական տեսակէտին վրայ։ Մենջ լիովին Համաձայն ենջ այդ տեսա -կէտին չուրք»։

# 241024 30400000000

Ազգաժողովի գինախափութեան յանձ -նաժողովին յուլիս 12ի նիստին մէջ , Խ Միութեան պատւիրակը, Կրոմիջօ յայ օրութսատ պատուրոպը, դրուրջօյայ մադիր է ընդունելու արեւմտեան պետու-Թեանց առաջարկած սահմանափակումը՝

Chairy animymphus micromining animymphus philing inchine animh, hippin microphymy grup physiones individual philiping in the animal philiping in the a պահել 2.500.000 գինուոր, Ֆրանո Wathin, 750 · 000 m h m h :

Amind Sunghal Utabpach, W. What Գայով մնացնալ կկանրուն, il. Միու-Բինչը կր պահ է իր ժիտավան Վիջզը։ Արոքիջ կառաջարկե համաձայնունին մր կնչել, պարկաջնելու համագ հեղեա -կան փորձերը, ոչնչացնել հեղեպատ-որումիրեր եւ ազգիրել դարգծածութիւնը։ Նոյն ատեն կը մերժէ Արզընհառուբըր ա-ռաջարկի օգամառային հակակչոի մասին գոր առաջարկա արդ հարաբերը պետի դերբացընէ անակնկալ յարձակումները ։ գրե անակնկալ յարձակումները ։

Իրբեւ երկրորդ քայլ զինհալ ու կրճատման, Մոսկուա կ'առաքարկէ Միութեան , Մ․ Նահանդներու եւ Ձ 2 /2 անի գինուորներուն Թիւը իջեցնել մէկէն մէկուկէս միլիոնի (իւրաջանչիւրը), իսկ ֆրանսականն ու անդլիականը՝ 650·000-

ապասը :

դ. Կրուհըս կը մերժէ նաևւ արևւմահան
պետուβեանց այն տեսակէտը իկ Տւմա բիա դինաիստվութեւմ մը կատարելու Համար անհրաժերտ է լուծել կարգ մը ջա դաջական ինոլիրներ, ինդպէս Գերմա նիոլ, Քորէայի եւ Վիկի Նամի հողերուն

միացումը։
Աներիկան Ներկայացույիչը պատաս խանելով, Կրոմելայի բանախառունիւմը տանելայի բանախատունիւմը որակեց սիկայինան ճառ մր որ կը դիլև - ցրել պատպապարումը։ Շետոյ ձերակային Ա. Ա. ամանդներուն դեմ և հրած ձերա - գրանդները և Ֆրանսական պատուրիանը , ծիլ Մոց գիտել առու Էկ Գ. Կրոմելաց բնորունելով գահակար գիները ուժերու առամանապետ և հանար առաջարկուտեմ մոկարգակը, տարրեր կ խարուն ընդուն որիշ գինահատերակի , արդեչ գինահատերակեր և հարարարումիան հանարան հանարակը, տարրեր կ խարուն ընդու գինահատերեն հանդերը ։

( Tmp.p 4 mp 4 m 1 4. bg)

ԵԳԻՊՏՈՍԻ ծախաղահը, դնդ. Կամաբ Նասթ Պեկկրատ համեկով, համդավառ ընդունելութեամ մը արժանացաւ ։ Յուլիս 18ին ալ Հեդկաստանի վաթարակնոր պետի հայեր է ենտանեւ տեսե հարձն ընդունելութեան մը արժանացաւ ։ on-18ին ալ Հնդկաստանի վարչապետը պիս հասնի եւ երեբը միասին պիտի խորհը

# ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆ

(U9-U.2U.V.7- & UPV U.D. P. P. P.

մէկ Հաւաջուած էինք՝ արալու հայն սրահ արդ. հերոս մը, որ անդարձ բաժնուս եր մեղմէ : Քանի մը ամիս առաջ այս հոյն սրահին

եր ասվաչ:

Այսօր, տակաւին մեր աչջերուն ար ցունջը չցամ ջած , եկած ենջ ողալու աղա այունջը չցամ ջած , եկած ենջ ողալու աղա արծիչ մը , որ կ՝երթայ միանալու ա նոր՝ որուն ձետ կապուած էր դաղափա նաքար դանսւն սինսվ բւ բմետմնաքար - Մասնագատ էր անանաքար

չարադատու ինաժը ։

Գրու ու Վլաչունը կը հերկայացնեն է,

8. Դ. երկու Սեւերը ... «Հկը առձնագա Հարգունը, վրիժառու բազունը ... որ չա-ձևու չարգունը, վրիժառու բազունը ... որ չա-ձևու չարգույնի , Դաշնակցունինան պարգ դինուորի աստիճաներ Հետգչնուկ բարձ ... րացած էր հրամանատարի ու դօրավարի աստիճանին , որուն վիճակուած էր կա ասարուասրու, որոշո գրուակուած էր կա տարել պատմական դեր՝ ճակատադրա վահ պաշու մբ՝ երբ շայ ազգը կենաց եւ մաշու պայքար կը մղէր. իսկ խաղաղու մամու պայքար կը ժշկը, իսկ խաղաղը, հետն մէծ ծուիրուոժ էր իր պայսաժ կուսակցուհետ։ ջաղաջական աշխա առեջծերում, ի ինոլիր արդային չահե - բու, Հայկ. Դատի դարապանուհետն։ Վամած հաւասադրեան կը հերբայացը . ձեր Դարակցուհետն միա հերբայացը . ձեր Դարակցուհետն միա հերբայական - ձեր Դարակարականում իա հերբայական - գապարա - գաղափարախոսի , Հրապարա կալիր - գործիչի տխարը։ Երիտասարը տարիջեն, ուսանողական Երիտասարը տարիջեն, ուսանողական

գարքը - գործիչի արպարը ։ Երիտասարդ աարիչեն, ուսանողական դրասնդաններէն իսկ յայանարևրուած էր անիկա իրբեւ Հաւսատումը դարափարա դիմ տարգուած օրումն ամ էնէ պատվ-դիմական վարդապետուքինններով, մա

ոչիմական վարդապետում ինչներով, ժա դովրդավար, ապատական սկզբունչներով, պաս կր պաչապանչ մույնումու հասատ գով եւ անվիճելի արամարանուհիմանը է։ Միջավայալը, որում «ԷԼ խաղբեր», լայն հարաւարունինչներ կուտար իրեն նետ-ուելու հանրային դարծունելուինան արագարանուն հասարանում անագահ աներ կարմարն բարձարու Թիւնս ունելի «Ասաս» էր ուսական բարձ «առան մասարանանում «Է եւ «լիման ոգոյն վարժարաններու մեջ եւ չփման րազոյն վարժարաններու «ԷՀ և։ Հր «ԷԷ մատծ այն դարակարական երիատ տարրուհեան ձետ, որ կր պայքարեր բու-ծապետական վարչաձեւին՝ գէմ՝, որ ըն-կերվարուհետն սկղրունըներչն առաջնոր հաւսշրնայի տնաչարձրքով աշխատաշանար փանոքը, դեր Վահոքանիր ատնհավար ի ժաշաց, դերժվոքը հաշահոնցոմ մասա ժանհանութատո ոժմերոշքունչ. யுயத்யம் இக் பாழ்

րաւուծջինը պաշմայնելով աշխատաւուն րուն ծամալը Արաուունին պաշմայներ ճնչուտծ եւ օտար լուծի ասկ կեղելու ժողովուրդները համար Մարզիկ իան, որ ծնած են գեկավ դառնալու համար: Նաւստարգետն ա հանցեն էր երրեւ սերճախոս լտեղատ եւ ընդուծակ կաղմակերպիչ՝ առավ ու խորուսադ դաղսապորպը։

գիայրկեսուհի իսկ աչջի կը դարև եւ ամ բողջ Կովկասի մեջ կը դառնայ առաջնա կարգ դնկավար դեմջ : Շուլի , Բաղու,
Թիֆլիս իր դործունեունեան դլխաւոր

կեղրոնները կը դառնան

մորային գործունկութեան ճիւղ մը՝ որուն իր մասնակցունքիւնը բերաժ Հրյալ մեր ողրացեալ ընկերը ։ Կուսակ նավար իանդակենակնչ՝ երենի իպետաքին Հենքավ դրև անհանրաք նրկբեն ։ <sub>Ռուսա</sub>ի դասախոս եւ ուսուցիչ, դինուոր, քաղա դասախու, խորհրդարանի անդամ, ջաղա ջական դործիչ եւ դրեթե ջառորդ դա վարիչ - Հոդին Հ․ Ց․ Դաչնակցութեան ւ ընդգանուր քարաուման Գերամոյն Umpath.

Pp bphun սրդութեան տարիները ան ցուց Հայրենիջին մեջ, միչա իր ժողո -վուրդին հետ, անոր լաւ եւ դեշ օրհրուն։ 35 տարեկան էր, երբ ստիպունցաւ լջել մայր երկիրը եւ տպաստանիլ տրտասահ -ման, ուր դործունէուԹեան նոր ասպարէդ

մը կը բացուէր իր առջեւ ։ Հաստատունցաւ փարաւոններու երկ

ոիւնակներէն

արեւնայներիչն այդցերուն չուրք իր խորունե Օրուան Հարկերուն չուրք իր խորուներ ատումնասիրում իրայ կործնած, մեծ տոյաւո-բութիւն կը դործէին ընթերցողնե կրայ։ Անիոնց արևութենամբ կը ձևանելը այդ դային ու մինադրային կհանգին, չուրեր եւ տար լիգուներով, մանուսանը ուսե -«են Հարասիս ած հանասանը ուսե -

նքը շնատանավուաջ իանգուսն հոքսն ժե-

OPANUL TUPANNUFL 268

#### ישחרברים שבחע עבחע שוחער

ԽՄԲ .- «ևը Մոհա»ի Պոլսոյ թղթակի -ԽՄԻ — «Հը Մահատի Կոլադ թղթագը -մը, Մարք Մարսօ, վերջերս պտոյա մը կատարած էր Ալդանիսյ մէջ։ Ահաւսաիկ իր առաջին նամակը, այնքեան ջահեկան . Խաղաղ, միահայան այն վայրի Շջուսրա լի՞նը յուլօրէն կը տարածուի մահրյակա -ևի՞նը յուլօրէն կը տարածուի մահրյակա -

Խաղաղ է նոյնպես հուկոսլաւ սահմա ապրուլիը, ուր մաջադին պարաշանեան իր պարապ մաժանակ կանգրնել եկ դիա չրջելով ։ Քիչ մը անդին երիատատրղ դինուորներ , ռուսական սարջաւորումով , գինուորներ, ուստական ասրջաւորումով, ասղջածար կր դիանն երր օսարական գիտ կուղայ, որովչետեւ ծաղուաղչեց է անոր մուտքը այս երկրեն ներս։ 1944 նորեն -դեր 956 դեր Արդաիանա ինք իր մէջ ամ-փոփուած երկիր մին է, կարուած ամէն տեսակ շիումէ արևւմահան աշխարգեն հետ։ Փակ անօն մը, ուր կր խմողուն ընկերվարութիրներ։ Ամանց համար աւես-հատ նահան և ուսենանան չուսար ան -հատ նահան և ուսենանան հարարան ընկերվարութիւներ։ Ամանց համար աւես-հատ նահան և ուսենանատ համար ան ընկերվարուեքիշեր, քնմանց համար աշետա իրկիրն է, ուրիչներու համար ըն-դարձակ արդելափակման ճամբար - մը ։ Արդահիան խորհուրդ մրն է ներողայի և անձ սպանո վրայ եւ մեծ հարցական մր կեր-րիականի վրայ ։ Ան տակաւին չէ պարիր բոլոր դաղանիջները եւ Թեթեւօ դաս իր իոլոր դաղարքարի և բութուս թեծ միայի միրցուցան է իր վրայի Թանձր ջողը, Թեև կը Թուի Թէ մօտ է այլևւս ժամանակը, երբ ըջնիկը նոյնջան դիւրու-Թեամբ ալիաի կրնալ այցելև Աղանհիա , որջան Եուկոսլաւիա , Իտալիա ևւ Յու -

Սահմանին վրայ հռովմէական աշհրակ ները ծածկուած են վայրի րուսականու

րատար : Դաչահրուն մէջ կ'աչխատին խատուաիկ Հադուսաներով կիներ, որոնք իրենց կո -նակին վրայ տեսակ մը փայտէ օրօրոց կը

կրեն, ուր հրակապ մը խաղաղ ջուն կը ջաչէ։ Էչերը դժկամակունետմը Տամրայ կուտան, իսկ Տերմակ դաակով դիւղային լայն ժպիտով մը կը բարևւէ օտարակա -նր։ Ճամբան մինչևւ Շջոտրա ամէն մէկ մե թենաչար**օ** քիր չող մշակուտած է։ Իսկ մեջևնաչարժ արօրին ազմուկը կր քնուի կե չի խոնհրա-րեր բծկանը, որ իր հանվ» կը բայչ նաինական արօրը ։ Կարմիր ադիւու չա-բինուտի դիույին, չակադրու քիրև մել կաղ-քինուտի դիույին, չակադրու քիրև մել կաղ-ձելով չին պեսքկական չերափերուն հա։ ձականա իշույի մեր գորի ապետինրուն ձեա, ձականա իչուկ մի գուրի ապետին իրև մել փոնակը, գիչ անպեն եղ մի հանվեր կը բայչ ապյ մր ձեծ տակառուկ չայչ արաչ այս ձեր և բեն ձեր չատ արա է քուրի պատանը՝, քենւ ամեր անդ մերացինը ձևոց առնուտն են տուղումել չանու Phy say dzwhacud 5: hul unqued p 5

ենին ծայրը Շջոտրա ջաղաջը կը ջնա հայ մղկիԹներու չուջին տակ։ Թրջակւ տարաղ կը կրեն կիները, փախխուած ի-բենց սաւաններուն մէն։ Այրերը Հագած րենց սուսանակրում մէք։ Արբերը չապած հե ծնածեւ տարապետի բաղաքաղոր կար -կտանձերով։ Ճամբում, եղերքը կառապան մը ի դուր կը սպասել ահժառանական յա Հախարդեն է ևրև դպատաներ փողացին մէքանգը կաղջունեն Արպանիս, յառաքի կայ կուսակցական համադումարը ։ Սա շատր իստուսությունը չու թատարարար և լապը անու՞ց որ ծոււթրեր կը նստին մայ-թանի մը անկիւնը, ևս մարկ կինեն կա-ըստակեղ հրաժշտութիւն մը։ Դարերէ ի արան որ արան հասուներոր ուն վեր կը սպասեն անոնը չես գիտեր ի՛նչ

Թիրանա տանող Տաքրան կուպրապատ է, ուրկէ հրկու ուղղութեհամը կ'երթեւե -կեն Արեւելեան Գերմանիոյ, Չեխոսլովաջիոյ եւ Ռուսիոյ բեռնակառջերը , սակ ոյն չեն կընար ժամական 60 ջիլոմեԹրէն աւեշոս դրոսի ևի արտղ երβալ։ Պէտը է հմայիլ հրա -նիւթը, անիւները եւ ժանաւանգ դդուշու-Թեամը չարժիլ, որովհետեւ փողոցները թեև կուպրապատ, սակայն լեցուն

ջերուն։ Իր հին դափնիներուն վրայ չէր ջնանար։ Ամէն օր նոր բան - կը սորվեր ու կը սորվեցներ ։ Ուներ հիմնական սկզբունդներ, որոն

Ձէր հանդուրժեր բահակարուβեան։ Ա-պառուքիեւն կր անհչար - քրեն համեար հա-շատող հանդանակ եղած էր միացնալ եւ անկախ Հայաստանը, որուն իրավանաց -ման կլ հաւատար անկոծորիչ եւ Էերմե-ռանդուննամբ, րայց աչբերը յուլեաննա-քեան փակեց տարը ասարիրու տակ՝ ա ռանց անձնելու եր երային մարմնացումը։ Սիրար կ՝արիւներ, ամ էն անդամ որ կը անում և հանանան հատանում ասա

ախպուէր ջախջախիչ փաստերով ապա ցուցածել քիչ ի՞նչպես րոլչեւիկ Ռուսերը դաւաձանեցին Հայկական արդար Դատին՝ դալինչ կապելով Թուրջիոյ հետ (16 մարտ 1921ին Մոսկուայի եւ 21 Հոկա 1921 ին Կարսի մէջ, առանց մոռնալու 1953 Մայիս 30ը, երբ Մոսկուա պաշտօ ոչ մէկ հողային պահանջ ունի Թուր -ունուն հայ եւ վրացի ժողովուրդին՝ Թէ ոչ մէկ հողային պահանջ ունի Թուր -

ջիայեն) ։ Համաչխարհային Բ. պատերազմը մեծ յույսեր կը Ներբեչէր Հայուբիևան, որ իր տրեան տուրջը տուած էր դաչնակից րա-նակներում, Գերժանիու դեմ մղուած պանակներուն՝ Գերժանկող դէմ ժղուած պա-ահրապեն մէչ Գը յուսացուեր Բէ Թափ-ուած արիւնը եր արժանի վարծատրու -Բիւնը ալևաի դաներ։ Մանաւանգ , որ աղքական դաչնակիչներէն և՝ Միու -Բիւնը ի վիճակի էր 1945ը ճակատաղթա-կան օրելուե, ուղածն ընելու : Մեծ հատ, արոսես առանաբունիւծը

դան օրերուդ ուլաստ ըսօրու։ Մեծ եղաւ բոլորիս յուսակատրունիրենը 1947ի Հոկտ 24ին, երը Մոսկուտ Վի -չինսցիի բերնով Հանդիսաշորապէս ուրա-ցաւ Հայկական հողային արդար պահանջ-

ները : Ցաղֆանակէն վերջ երէկի դաչնակից -ները բաժմուելով իրարժէ՝ կազմեցին եր-կու ձակատ : Առաջինը իր դրօչին - վրայ արձանադրեց ժողովուրդներու ազատու դիւսը՝ կարմիր լուծին ենքարկեց բաղ -գիղան եւ ինջեսրուման ակդրունքը, ժողո-արձահարից ժողովուրդհերու ազատու հու չակատ ։ (Ջշաչիսը իր դիշնիս Վիայ մամիլիոն ժողովուրդներ, որոնք մեծ դո Հողութիրններու դինով աիրացած էին ի ըննց անկախութեան ։

ընոց ասկարություս : հո Քաղաջական աչխարհը ստացաւ հո դիմարիծ : Հ. Ց. Դաւչնակցունիւնը՝ իր ընւ ախոյհան ժողովուրդներու անկա խուննեան եւ աղմաուննեան, իրրեւ ընկեր վարական ու ժողովրդավար սկզբունջնե -րու պաչապան՝ առաջին վայրկեանէն իսկ ճչղեց իր դիրքը հակամարտ երկու ճա կատներու միջեւ ։

Վ. Նաշասարդեան, ինչպէս նաեւ մեր ողրացեալ ընկեր Դրօն վերջին տասը տաողբացետլ ընկեր Իրոն վերբին տասը տա-ցին Հայկ ՝ Դատի պաշտպանութնեսն ձա -կատին վրայ, ուրիչ րախտակից ժողո -վուրդներու հետ ։

Այն պահուն , երբ այս վերջինները նյա պատուս», որը այս դորջըստորը ա-ձին պատեծ արիք հզապագործերն իրենց ազգային - բաղաբական բահերու հետա -պիզումին համար է Հ. 6. Դ. թեր կիր կինար անտարրեր մետլ։ Մեր երկու ողրացելու ջիկործերը տաւմնակարը դեր կատարե -ցին այն միջադրային բազմանիւ խորհը ւաժողովներու ընթացքին, որոնք տե ւնեցան մանաւանդ 1952 - 1954 ։ Ռուսա մասնաշորապես կովկասեան հարցե կան, մասնաւորապես կովկասնան հարցե-րու մասին թեմեր կոր հետումիներ, դու-սերէն արտայայաունըու մեծ դիւրուքին, -Եր, չաղաչափան ինդիրներու չենումենան տաքին իրնեց ցույց տուսած հասկացողու -քիւնը ևւ հանրային դործիչի իրևնց փո ծառուքինանս ... անջահախնդրուքինը մե ծապես տպաւորած էին միւս աղգերու պատղամաւորները : Միայն հայ ժողովուրդն ու Հ. 8 Գ.ը.

գատգատաւորարը ։ Միայն հայ ժողովուրդն ու Հ. Ց. Դ. չեն որ կ'ոդրան անդարժանելի կորուստ Բեր երկու ժեծանուն ընկերներուն ։

ոսը ուղղուսան ջաղաջական դործիչներին Ֆրինջ, որ առիք ունեցած էին՝ դինջը ճանչնալու, ժեղի հետ ժիասին կը ալան աննման Նաւասարդեանի անակնկալ ժա-

ULS & dbp a ուզը։ Նոյնքան մեծ 0 և և չ արը առեղը։ Նոյութատ ոն օ այգտու ըրլայ մասեւ մեր մերզը՝ ամուրուժ մեկնոդ-նրու բացը կարելի եղածին չափ զգայի Վարժձերու Համար : Նուսասարդեանի լիչատակը յաւէտ պի-որ ապրի մեր մէջ եւ իր կեամերը ներչըն-

չուժի ադրիւր պիտի դառնայ ներկայ դալիջ սերունդներուն համար ։ ՀՐԱՆՏ-ՍԱՄՈՒԷԼ

փասերով։ Նաևւ ջանի մր ինդնաչարժ ,
երկու երևը դինուարական կառջեր , ևւ
ջանի մր պատանիներ «են կանիշով կեր ,
ենւեկեն արև մակում երայ։ Օրօ - upoփել որ կազմակերպուած է Պետունեան
կողմ է, իր փելացին ժողովուրդին փո խաղջունիներ ։

Իրավանին մէջ ևւեր Թիրանակուտն ենն ևս
ատանած և հեր ևս

Հիրդակասից ոչ է սիստ և և հարարակար ընթեւ , հուր քամաճն մոն , իսյի վե-ընթերիր բուրանի մու ըստանակիրը ընթերիր բուրանական ջինեցին եւ հոր ջարդաչը իր րանուորական ստաածենքով, դործարածենքով է Ջոքյու Յա-դանոցնելով է դպրոցնելով է Ջոքյու Յա-դաւորին էին պարաներ և Ջոքյու Յա-պրունինուր բայման է իր տեսծուր ավ-բողջ Հայրաջաղաչը, եւ կանալութեւմն ՀԷԷն կարմ իր նոր տանի թեերը ցոյց կա-ասեղ պարպումը չապաչին, որ աւուն Հի եր հանալում է

Մայրաջաղաջին ձիչգ կեղբոնը հոյա կապ ծառուղի մը ժառանը մնայած է մուսոլինեան մեծամոլութժենէն։ Սակայն մուսույինեան մեծասեղութեննին, Սակային Հասնանակ չուրեին հիանակար այս դեղեցին հետանակարին վրայ։ Կովերու հրամակ քը կր կարկ ծառութին։ Սեա հոս է արգու հավար հարաքակ քը կր կարկ ծառութին։ Սեա հոս է արգուրւ իսև ամելիների վասարին բով չեխին։ ու անցիայինը արգուր և բանկարին արդակային արգույթ դերա նախարկ է։ Այդանին», որ տասներկու աարին ին հետ ունեսնան եւ ուսածան և

Այդանը» և, որ տասներկու տարրեչ և վեր «գեմոկրուտ» երկիր մը դարձած է կը պահ տակաւին արևենեան մեղկու -Թեաս մողուխիւնը եւ հակասուխեանց ա նակնկայր

Ալպանիոյ հարաշը հոյակապ բնական արերություն մը կը տարածուի, սակւ Հոճ պարզ եւ Հիւրընկալ ժողովուրդի Թշուասությիւնն է որ աչքի կը դարնե

թշուտոութիրմա է որ աչթի կը դարսե ։ Վերջերս դեղչ մը յայտարարուեցաւ կօ չիկներուն վրայ : Եւ սակայն մեկ դոյդ կօչիկը կ'արժէ քսան տոլար։ Երրեմն դեղչերէն կ'օգտուին դործատան աշխա դոլչութո դ օգտուրս դործատատ աչրա տաւորները, բայց ոչ գիւդական ժողո վուրդը ։ Փասաօրէն Արդանիոյ ժողովուր դը կը չարունակէ ԹչուսուուԹեան մէ ապրիլ ևւ պարէնատոմսերը հադիւ Թէ կլ դոհացնեն անոնց պահանջներուն կէսը Կայ Դահւ ազատ չուկան եւ սեւ չուկան , որ մեծ բան չունի ։ Բաղդատմամբ 1939ի եւ 1951ի տւելցած

Բաղղա Rangamadady 1880h ke 1961h mekgund k upumadhahkan ke ke tempungangantu-ah puharaphhya dangdanghi didi dang up Ikapuhha dangdanghi didi dadi dang kpipungad 4, an didi umbahbah padhi kupunada ipi mebanang dipundanghi dibeke mang bangu pigu hi mebahadi dibeke mang bangu pigu hi mebahadi tangah dangk di 12.000 pigu, pang batha bahaki sana միջին վաստակը ամասկան երեջեն՝ չորս Հազար է։ Գիւդացին փայլուն վիճակ մր չունի, սակայն ազատած է աշատապետ

չուսը, սովայր ավաստած չ աւտատավետ -Ներու տիրավետել հեներ ։ Ներվայիս երկրադործութինւնը, հակա-ոսկ յառակրիժութենանց, տակաւին չատ գալգացած չէ, Թէեւ ժեծ են հեռանկար -ծերը ։

#### **ዓ**ሀኒበՒԹԷ **ዓ**ሀኒበՒԹ

ՀԻՆ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ եւ կղզիներու Հ. 4. Խաչի Պատղմ - ժողովը տեղի ունեցա Յունիս տասնին : Ժողովին կը մասնակ ցէին 26 պատղամաւորներ : Նիւթեական և րարոյական մեծ վերելը արձանագրած է րարդ դական ձեծ վերելը արձահադրած է անցնող տարուան չբնանին, տաստեղարայի կրքական, ինաժատարական եւ կարժ այերական, ինաժատարական եւ կարժ այերայական եւ հայտ հերայական արդաքարան հետևատարին (281 ձաղար արախան) կեսն ատելին (153 ձաղար արախան) կեսն ատելին (154 հայարի արախան) արձական այան արդաքարան հայտներին, հերայան հայտներին, հերայան հայտներին ին հայտներին հերայան հետևարանի ասերայան հայտներին հերայան հետևարանի ասածի ապահինայան են անարան և անարան են անարան են անարան են անարան հայտներին հերայան են անարան հայտներին հերայան են անարան հայտներին անարան են անարան հայտներին անարան հայտներին րով ։ Ամառուսն աչակերտական կայան կագնակերպութնեան հանար ծակառւած 16 հագաբ արականի, Ռեկնիմնոյի ծաղկո ցին համար 7 200 արտիսնի ։ Պատրմ - ձւ գովը որոչեր յառաջիկային մէկէ աւե սաներ պահել Փալանհետն հեմարանի դովը դուլեց յոսակիկային մէկէ աւհվ-ստներ պաշել Փալանձեան Տերարանին մէջ։ Մասնաձիւրերը իրենց հասույին։ ասոր առ հարեւրը պիտի յասկացնեն այր նպատակին։ Անդամենրուն իիւը առեւ ցած է դրեժէ բոլոր մասնաձիւդերուն մէջ՝ նրջ՝ վարչուհետն անդամ ընտրուած են — թեկերուշիներ Թ Յավհանելնեան Պ . Քէօթէլիան, Ա. Գարաղաչեան , Ա. Դուհարունի, Ա. Գերպերևան , Լ. Ունենան ե. Պ . Վ. Երեդան՝ Գոհարունի, Ա. Պել եւ 9. Վ. Տիւդեան։

ԻՆԻՈՆԵԶԻԱՅԻ Հայ դաղութը չատ Հին անցեալ ունի : Շատերը դադԹած՝ են Իրանէն , Նոր Ջուղայէն ։ Գաղութին թա

#### QUESTER AUFURES

SUPOV - UULTING SUPP ZUVILUE

ՄԱՐՍԷՅԼ .\_ Յուլիս ութին (Կիրակի) ՍԷնք Անտրեի ընդարձակ պարտեղին մեջ ահղի ունեցաւ Տարոն - Սայնոյձորցինե -

Բաղզատարար մեծ է քիրը Մարսէյլ բնակող Ցարձո Սայնույձորդիներուն, ո -բռել եր ներկայացնեն առողջ եւ դործոն ապր մբ : Անսել Վրաժ են աղղային ողի հերչնչել իրենց դաւակներուն, պար ուսագրելով որ հայերկեր սորվին եւ յարդեն իրենց հայրենի ընադաւառին աւանդու -Թիւմները ։ Այստեղի Մշեցիներու եւ Սալհայերէն սորվին եւ յարդեն նոյ-ձորցիներու դաւակներէն չատեր ի ըննց ծնողներէն, ալեւոր պապերէն յա րենց ծնողներին, ալևոր պապերկն յա -Տախ պատմութիեններ լսելով իրենց հայ-րենիջի մէջ տեղի ունեցած ըմրոստու նար ար եչ անդի ածացա հարմութանիարում արտական և հերուսական արանչում հետանան հարանչում հետանում հետանում հերունի հետանում հետանում հետանում հետանում հետանում հետանում հետանում հետանում հետանում հետանի հետան մաթի, Դատուանցի Սողոյի եւ ուրիչնե dunfile :

Ինչպես միչա, այս տարի ալ անոնջ ա-միսներ առաջ սկսած էին՝ պատրաստուիլ միսներ առաջ սկստծ էին՝ պատրաստուիլ եւ ապահովել իրենց - Հանդիսավայրը, ինչպէս եւ զեղարուեստական րաժինը :

Այս անպամ, նոյն օրը առտուն տեղ կ'ունենար ողբացեալ ընկեր Վ. Նաւա սարդեանի յիչատակին նուիրուաժ սդա հանդէսը։ Եւ որովհետեւ կարելի չէր յ տաձրել Վարդավառի տոնակատարութիւա ծը, Տարոն-Սալնոյձորցիներու կողմէուրո հարչեսին դրկուած էին խումը մը ծանօխ Մշեցիներ եւ Սալնոյձորցիներէ խումը մ « bu it apin ?» Englud

pul 45 uopti dang, mayh 4'nehhamp մեական հանդեսը։ Մստակայ շրջան ներէն մաս մր ընտանիջներ առաւօտէն սկսեալ տեղ գրաւած էին Հանդիսավայրին մեջ, իսկ կեսօրեն վերջ պարտեղը ամբողաջջիակ կջուցչու դորջ պարագրը տորական Հավեր երգուած էր, երթ օրուած նախարա-շր, Գ երլիա Մերբանեան հանդերը բանա-լով, թացատրեց տոնին իմաստը եւ երջենց պարտականումիիւնները։ Այս տուքիւ, եղ-անց մէ թաղմահայար հերաներու արբեւ-ներով ու հերաական արտնումերով էր որ հիմնունցաւ ձերկայ հայրենիրը, «Հա-

լոր անդամներն ալ բարեկեցիկ էին, սա կայն ճափոնական յարձակման պատճա ռաւ, ծանրապէս վնասուեցան ։ Ինդոնե դիայի անկախութենկն ետք ,անոնցվիճակը ըւ ետևւսերдաւ հայն ճամաճանիաիաչ աչու բարուրայաւ բայց բաղաբացրադաս Վիծակը մնաց անուրոչ, որովհետեւ անցա-գիր չունեին։ Անոնջ դիմեցին հարուային իրանահայուԹեան խորհրդարանի անդամ պատղ. Վահրամ խան Զօհրապետնին, որ պիտի աշխատի կարգադրել

«BURULL» PORPORT

## ՍԱՄՈՒԷԼ

(95)

(ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՎԷՊ, 364 - 400) 41141197 ITA

3. ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆՆԵՐԻ ԶԱՆԱԶԱՆ SUPPERE

Իսկ այս երկրի (Հայոց) - մանուկները դեռ դպրոցներում են , եւ նրանցից - դեռ ոչ ոք պատրաստ չէ քահանայուննեան հա-մար ... Ուրեմն աղաչում ենք ձեղ, մե sup. . Heptath majoriest this sty, it is - quicky of phone; to sup with sup by drame - such that phone dear the property of the phone o վիճակը ձերը կը լինի, եւ կը ժա -դեն նրանը, որ ձեզանից յետոյ կը ռանգեն նրանք,

Վերջին խոսջերից պարզ է, որ օտա -րադգի եկեղեցականները, հրաշիրուելով Հայաստան, տանում էին իրանց ցանկա -ցած վիճակը իրրեւ ժառանդունիւն եւ , sty snytenp hypimine phin had ho

յաստանը պաշտելի է մերի համար, ան -կախ անոր հերվաց վարչամեւէն, որ տե -շական չի կրնար դառնալ։ Մեծջ վատա հեր թե՛ օր ևր պիտի տեսներ Հայաստա-նը անվախ ու տվրաբնացած , Ու ժեր ա ել անկախ ու ամրողջացած ։ Ու սոր աւ ւանդական Վարդավառը պիտի տոնենը մեր հայրենիքի մէջ, համրուրելով հողը Տարօնի, Սալնոյ Ձորի, Վասպուրակ և ուրիչ որրավայրերու »: (Ծափեր) Բացման խոսքեն վերջ, երդուեցո quily aparamy » hpqp

gang nonamys happe.

Makang hatpumahancif Maha Gaafip kas patengal bhada mpanamahig Wandaughiba Saciparas pandamahapan dipid daughiba Saciparas pandamahapan dipid de, prosping sebinghebben : Bepte kert de Akeft, nat spaciparahyan Saciaty 9. 4. Ghiphhad, ne pame.

— « ՄժՀի տարի տյոսը ժենը հոս կ հաւաքուինը տոնելու Վարդավառը , ո դարերու խորընհ մեզի հկած է ։ Մենը իր րեւ հարազատ ժառանդորդները մեր նախ-նիջներու, այդ նուիական պարտականու երենը կտաարելով , կը ջանանք գայն վա խանցել մեր նոր սերունդին : Պատմութիւ որ կ'ըսկ իկ Հայաստա ը իր գոյունի։ որ կ'ըսկ իկ Հայաստա ը իր գոյունի։ ւնդութնանց, իր ջաջայադթ նաինեաց նակին ու հաշատջին։ Բազմաթիւ մաonline white no suc երը ու ժեծ ազգեր, պետութիւններ, ո -ժանը ժեղժէ աւելի դօրաւոր, արչաւեցին she bettere, sui be mehe mue ud light or appere, was to earty magnotyly is, whomby by is, who they expend to the strongent to strongent or a strongent of the stron քան Համալ, եւ կետնք տուին դա ումեն երաֆրքրք ըւ սմքակիսիք։ Ուրքի ճա հետ որևուրմիրիուր ։ Ասենան ու չանագրել մեռ ումաուցություն ու մասան ասելո մա մեռ ումաուցություն ու մասան ասելո մա մեկ միլիոն Հայհը տեղահանեց, խո դեց, բայց չհասաւ իր նպատակին ։

Հայր կռուհցաւ արիաբար եւ ստեղծեց իր անկախ պետութիւնը։ Կոտորածներու, Հալածանջներու ընթացջին, աժչնչն ա -ւնլի դուհեր տուինՏարոնն ու ՍալնոյՁորը, րայց չյուսահատեցան։ Շարունակեցին րայց չյուսատաստիցան։ Շարուհակեցին պայքարը։ Յիչնցեք Առաջերոց Վանգի Բարչենի, Ցրոնգի, Սասնոյ կոկւնսերը, Վր առնենք եւ միլու պիտի առնենք, այս տա ընդարձը, որ ուկանի օր մին է րոլորիս համար։ Վրաշ չէ մոռմալ նաևւ որ Տարձնը նպան է մշակոյիի օրրան մը։ Յորչափ մեր հայրենի յիչանակները կ'ապրին մեր սիրաերուն մէջ եւ մենջ կը վերյիչենջմեր անդուղական հերոսները ու կը չուինը անոնց դործերով, ժեր աղդը պիտի ժնայ անմահ եւ պիտի հասնի իր վեհ նրպատակին »: (Ծափեր):

Այս ծառէն հար, հրաժշտարէտ Պ. Վ. Սարդսհանի դուսարը՝ ԱնիԹա Սարդսհան մրցանակով պարդեւատրուած) երէն, ապա ֆրանսերէն արտաս արեչ , ավա գորասարդ արտատուու փիւմահրով հլեկտրականացուց մինոլոր ար, անդամ մըն ալ փայլեցնելով իր ար-ժանիջները, բուռն ծափերու մէջ ։ Երիտասարդ Մ․ Տերոյհան (Սալնոյ

ձորցի) իր դեղեցիկ ձայնով երգեց եւ

acspalpy 8 omainը դպրոցի աչակերաու-չիներին և։
Մարաիրուտնան արաստանեց հատ`ակենակ « է՛՛ լ ջա՛ւ Հայրեներջ»ը, իսկ Սե՛ւ Ժերուքի դպրոցե՞ն Գը- իսիենեանը՝ Հայրենատիրա-կան ըսնաստեղծութքեւն վր։ Փուրբին ու դժունն ալ արտաստեց «Հայրենի դրո-

չակը» :

Հանդերն դեղարուհատական բաժնին
ժեծ ժառը առանձնած էր Արևնալչներու
«Արաջա» խուժերը , որունս աղջիկները
դետեն ժեծապարութ հանարավառումիեւնա,
դետեն ժեծապարութ հանարավառումիեւնա,
դետեն ժեծապարութ հանարավառումիեւնա,
դետելիական երեր պարեր, «Նագիի» պապարելին արև էր ապար հայերնակի
պարր եւ Ա. հայապարեանի Մասքարաար,
պարի եւ Ա. հայապեսների Մասքարաար,
պարի եւ Ա. հայապեսների Մասքարաար, պարր եւ Ա. ապրապրուսը է որմոց կրկմուքիլենը պահանքուհցաւ ջա նիցս։ Միուքենան կողմէ ծաղկեփունջեր ստացան օրիորդներ՝ ԱնիԹա Սարդսեան, ույս - Օրութսաս դողոչ - Ծաղդարուուրը ստապան օրիորդներ՝ Անիքիս Սարդսեան , Ալիս Շամ իրեան եւ Միլտոնեան : Գեղարուեստական րաժինէն ետը , տե -

գրութատապահ ըստքույն նար, ան -գր ուծեցաւ վիճակախաղ մը եւ ապա ըացունցան ընքիրերի սեղանները։ «Ա -ըաջս» խումբն ալ Հիւրասիրուհցաւ Միու-

հան կողմէ։ Մութքը կոիսել ոկսած էր արդէն, րայց ոչ որ կը մաածէր մեկնելու մասին։ Հայող որ կր մաստեր մեկներու մասին։ Հայ կախա նարսեր, ազգային, դեգափոխական երգեր եւ զուարք բացագանչուքիւնները քրարոշ կր յանցորելն ։ Այս հանդերհն ասքիւ Պ. Արսեն Տեր Ձաքարևան հինս հաղար ֆրանց ծունրած

Հաջարեան հինա եր Միութեան :

302016 62 6U418

#### ՀԱՑՐԵՆԱԿՑԱԿԱՆ

ՄԱՐՍԷՑԼ. Համա - Չարսանձարի Հայր միութեան Պօմոնի մամաձևոյի կաղմակերպած դաշտապարահանդէսը տեղի ունեցաւ Յուլիս մէկին, կիրակի ամ բողջ օրը, Ռես թորան աէ Կրօթ Մոն րի կանանչաղարդ պարտեցին մեջ

Առաւստուն կանուխ չատ մր հայրենա կիցներ զբաւած էին իրենց սեղանները Ռատիս Սէն Ժանի բարձրախսսը կը չըն չեցնէր մեր ազգային եւ ղեղջկական եր

Հանդեսի պաշտօնական մասը հետորե վերք, օրուսայա հասը հղատ կեսօրե վերք, օրուսա հակատորահ , Հայ -րենակից 8 . Մարտքրոսեանի բացման խոսջով և երիտասարդ 8 Ռչխանսեանի նը-( wul faran ան) որ ունկնդրուն ւ յոտնկայս ։ Ցևտոյ սկսաւ ուեստական բաժինը որ ինսաքքով պատ րաստուած էր , չնորհիւ Հ. Յ. Դ. Պոքոնի Նոր Սերունդի «Քրիստափոր » խում րին ։ Նախ երկու ջոյրեր Աղատուհի եւ Վեհա Նուչ Քօրթոչեան միասին երգեցին , ապա Օր Մարդրիտ Իչխանեան եւ Օր . Շաջէ

#### 8นหน48กหตุหนางปก

4. TUNUUUPTEUTH UUZANUT UAPPH

Մեր ալեւոր բարեկամը՝ Պ. Ա. վաչ -եանց հետեւեալ ցաւակցական նամակը ուղղած է ողբացեալ Վահան Նաւասարդ-եանի մահուան առթիւ, (26 Յումիս). հանի մահուսան աւթիւ, (26 Ցումիս), - Ասիչ հրակին ին հի. Հեր-Ասիչեր փոխլել ու լազուելի Տիկ. Հեր-տիլեա, անկագող եմ արտացայանըս, այն խուր կոկինը, դար ևս պրայի, պրում եմ ու ալիաի գորան երկար ատրիներ, երբ , յանկարծակիի դալով, այսօրուսն « Յա-ումի չից առայ ձեր անձանա աժուսնու , անձեռնա ու անժառանայի Վահանի ժամածնանա ու անժասանույի Վահանի ժամ, 
ուտն բաքը, Խնդրեն քն այս անաահան ի
կոկիծի դպացնունչը ժիացնեց ձեր, սիրևկի տիկեն և ձեր սիրեցիայը պաւտվոներ, 
համատանան կոկիծին երգին հրա մի չեկեն։ Իսպ նրա անկեցն ու անձայրանիր 
հայտնութական հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական 
հայտնութական րութիւնը ձեր կհանջի այս անախիթար օրերին : Ա. ՎԱՁԵԱՆՑ

ւներին : Ա. ՎԱՀԵՍԱՍ ՎԻԷՆ - Հայ Կամ . եւ Մարտիկներու Միութիւնը, իր բոլոր անդամներով խոնարհի մեծ հայրենասերին վ. Նաւա սարդեանի թարժ Հողակոյաին առջեւ , եւ իր գղածուած ցաւակցութիրմները կը յայանէ հանդուցնային ընտանեկան պա -րադաներուն :-- (կնիք)

րադաներուն :— (կնիք) ՎԱԼԱՆՍ — Սրտի դառն կսկիծով կ՝ող-րաժ անփոխարինելի կորուստը ժեծ Հա րամ անդիդիադինելի կորուսաը մեծ Հա յուն, մեծ չրապարակագրին, մեծ մատ շորականին, Հ. Ց. Գ. ձեծ դործիչին, Հայկ Դատի աննկուն պաչապան, ողրաչ եալ ընկեր վ. Նաւասարդեանին, Ցաւակ 

Leglighin Uspsulpejhuin արևային ։ Տիկին Աղատուհի Ցէր Վար դանեան իր հմայիչ ձայնով երդեց Վր ռունկչը, երիտասարդ Մասիս Գուլում huis upmunitely fungithe B. Predute built be nephylitept :

Opnemia pudunfuont , Ծրուսու բասարոսը , Մ. այտու Գուելով Ձարսանձարցիներու կատարած գործերը, կանգ առու ներկայ աշխա տանընհրուն վրայ : Ըստւ Թէ անցեալ տանցներուն վրաց ։ Ըստւ ԹԼ անցետը Մայրերն հետաւոր Աժերիկայի Լոս Անձերը կարողջին միջ դուշարունցու Ձարսանացին հետ ապատգանուրական ժողովը ուս դարանացին կարու պատգանուրական ժողովը ուս դարանացին կարև կարևոր ուրալչաներ — Առաֆին ժոսնիա հրակարակ հանի Հարաստանի կարանակի կարևոր և բանակորութ և արանակորութ և արակիրաուհիր հետ արակիրաուհիր հետ հարակիրաուհիր և համանարար անհրատնելու է համանարոր և Մարին Արևեւիջի ժորում հողորապարութիւնը։ Հետևարար անհրատնելու է համանարոր իր Միուֆեան հողորակիրուի չարումակի հետ արակիրանությունների հետ հայանիայան հողորակիրութ հողորապարութիւնը։ Հետևարար անհրատնելու է համանարոր հուրակիրութ հողորապարութիւնը։ Հետևարար անհրատնելու է համանարոր հուրակիրանում հողորապարութիանացներ հայարա uh phoponet dpmj : Come 185 անհրաժելա է համականրուիլ Միութեան լուրքը, կատարելու համար մեր նուրրա

Luis beand, Zudpupaned U.Lupubuh «ֆանթերի»ով, մանաւանդ Գրիգոր «պատրոչդըչով, սասաւասը երրդոր եչև» «արդեսին փայլը աշելցուցին ։ Ենե կան երդողներ եւ արտասանողներ որոնց ա նունները մոսցած եմ, Թոլ `ներողանիա

Uthith home uhumin sanghahain be be -

ԱժՆին հար սկամ Հայկական եւ և.
դապահա պարերը: Իսկ ակայանհերու
բութջ, աջկն ու ձախկն կը լսուկին ազգային և։ դեղափոխական հրդեր, ժինչեւ իթիրուտ ժամեր 10:
Այս տոքիի։ Միուքիւնը իր խորին չնորՀակարս քիւնչը կը յայանկ Պ. Ռուդին
Անատեհանի որ ձևերուկ մը Հուիրեց
Միուքիան, ամուրքի դրունյու Համար:
Գրաստա (2000 Ֆոանս - Հիումական - Հուիրեց
Գրաստա (2000 Ֆոանս - Հիումական - Հուիրեց
Գրաստա (2000 Ֆոանս - Հիումական - Հուիրեց Ս խուհիսան, ամաւրդի դրուհրա Համար -հրացան 6200 ֆրանը - Շնորչակալու -թին հանւ բոլոր դեղարուհատական թա - քինին մասնակցորներուն, մասնաւրդա «ԷՆ Հ. Գ. Դ. Նոր Սերանար Քրիս ատիոր խումրին եւ բոլոր Տանդիսական

4. GHOHALSEHL

նական միարանութիւններ հիմնելով թողաում էին նոյն վիճակը իրանց յա ջորդներին :

ԹԷ ո°րքան եղաւ այդ ommpunggh bl ուսերբենի նրուշորուն երեն ՝ — հահարի է ՝ հայն այրծարն հաշարար հահարի է ՝ հայն այրծարս հաշարարի է ՝ հայն այրծարս հայուրի է ՝ հայն այրծարս հայուրի որ Լուսաւորիչը գեռ իւր կենդանութեան որ Լուսաւորրչը դառ ըշր դուզա ժամանակ կարողացաւ Հայաստանի դա -նադան վիճակներում կարդել մինչեւ 400 եպիսկոպոսներ, ի րաց առևալ երէցները րւ վանմասնրարբևն

և է է է է է Լորև և Լարմիանդեղում հեղ տուած այր Թիւր՝ եԹէ չափադան - ցունին ես մահարուկ, թայց ամիջան ճշմարիտ է, որ արիստանելունինարի իր հետ ընրեց Հայաց աշխարծում տարաղ դի եկնդեցականների թուական մեծ Հո .

Apulta behenced & deplet նամակիդ Որակա հրևուսք է վերևեր հատմակից , Լուսաւորչի հիմատ դարրայները , այնգան սուղ ժամահակում , որ տեւեց նրա առա-բելական կհանջը, անվարող էին րեկնեն թից այնգան քեռում ենկոկականական պապունցան այն ժամահակ երբ ողարա-հերը դեռ նար էին հիմեռում ։ Ուրեմ պատ պարս է որ այդ հոդեութականները , երէ ոչ թողարվեն , թայց «հեծ ժասամբ տարաղալիներ էին Յոյներ եւ Ասորիներ : Բեիներիր և Ասորիներ :

Բնիկներից փոթր ի շատ հախապատ -

րաստուβիւն ունէին ջուրմերի որդիները Դրանջ սկզրից ուսում ունէին եւ լհաուլ Լումաւորչի նոր հիմնած դպրոցները մա նելով, կարողացան չուտով քրիստոնեա կրթութիւն ստանալ եւ եպիսկոպո սական աստիճանի հասնել։ Բայց դր **Երեր այնջան աննչան էր, որ օտրարա**վ aphilip sta sududumbind phum quuit փոքրամասնությիւն էին կազմում : 12 հ պիսկոպոսների անուններ միայն յայտնի են ջուրժերի որդիներից, որոնց մէջ նչա նաւոր եղաւ Ալբիանոսը ։

Pothe ohn Lowentely many Zuju արդու դրու լուսաւորըըց առաջ Հայաս -տանում Մազմուած ըրիստոնկունինի կար եւ կային մինչեւ անդամ ըրիստո նկական վանջեր, բայց այդ վանջերը ի վաղուց հետէ սնուցանում էին իրանց նեղ դարուց հայ ստուցատում էրն քրանց հեղ եւ սահմահափակ չրջանում՝ խստակհաց արհղաներ եւ աչխարհից հրաժարուան ձգնաւորներ միայն, որոնը անընդունակ էին նոր հիմնուած եկեղեցու վարչուննեան մէջ որ եւ է պաշտոն վարելու։ Ասպա դարձեալ մնում էր օտարազդիներին

Բացի վիճակային հպիսկոպոսութիւն ներից, որ վարչական պաշտոն էր, նոր հիմնուած վանջերի վանահայրութիեւնն եւս, Լուսաւորչի օրերում, յանձնուեցաւ օտարադգի կրօնաւորներին ։

# ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

Տեղական ԹերԹերը դիտել կուտան Թէ որ տուրջերու առաջարկը ծանրապէս որդած է երժաական չրջանակներու եւ Տեղական թերթերը դրաս դումա բռ. «Տարական թերթերը դատարակն ապատ է երքսական չբիանակներու եւ ապատարարը 100 թերադրան ապատ է երքսական չբիանակներու եւ ապատրարը 103 թիրանը բարձրացած էր սեւ չուկային «ԷԷ: Ոսկեն է՝ արժ էր «11-000» հարագերի 3410» «Զերբերը՝ 4190», գուկը ոսկեն 3230» Թերթ ժբ կը բա չրատի թեր արգատ բարձր դիններ անա հուսա չէին 1953 նոյեմբերին կեր կեր, երբ հուսա չէին 1953 նոյեմբերին կեր կեր, երբ «Հայան ինն պատերարը» ոտոտկադած էր Հուկաչինի պատերաղմ ը Միեւհոյն աղբիւրին համաձայն այս չաբ Մինետր՝ ադրիերին համաձայն այս չար-խու Միքհադրաժի յաներանի հանահայ մետ երեջ միլիասի, պետական դանձին սոկիի եւ շտար դրամենըու պահեսաը 63 միլիաս երկու հարիս վերա՝ Փրանգին իրաժ է 601.600.000.000 ֆրանգի եւն ...

Միւս կողմ է , ելմաական նախարարու -Թեան մ էկ տեղեկադիրը կ'ըս է Թէ 1955ը հպաստաւոր տարի մը հղած է արտաջին առեւտուրի Համար։ Դիղուած մԹերջը ուրաի օգտավործուի վուրսէն ապրանընկ

மட் தியர்யும்

Մեծ մտահոդութիւն կր պատճառկ և կամուտի տուրջին 10% յաւհլումը ։ Կարծողներ կան Թէ Ազգ. ժողովը պիտի

Փաջիստանի վարչապետը, Մոհամ նել առաջ: Աղա յայսնեց թէ արասա պիտի գումայնե Ալժերեր լ ազգայնական իցձերը, ինչպես ըրաւ բեռնուղի եւ Մա թոցի Հաժար: Իր կարծերով, Այժերիան ալ կրնայ անվախունիչ և տանալ, փո խադարձ յանձնառույնիւններ ստանձնելով Ֆրանսայի հետ:

կը դործէ Թուհումի և։ Մարովի մէջ, օպ-ձերու համար Արեերիդ մէջ կատարուս-ձործողունեածց ։ Այս երկու երկիրեն -բուն ֆրանսական դինուորներուն Թինչ է 120-000, հակ Արերիդ մէջ մոտ 500-000։ Երկու երկիրներուն մէջ ալ համակրու -Թեամբ կդ հատեւին Արեիրիդ ըմբոասեր Թեամբ կդ հատեւին Արեիրիդ ըմբոասեր -

թեւան: Վ. արիս ծոււաստոց թեչ բասագ ցութիւնները անդղութենան իր չարու -ծակուին Թուծուդի իւ Մարոզի ձետ ։ Ա-պա չերանց ԲԱ գորչափ Ալժերիան չէ իսարագան, ֆրանաական դիմուորները դործվու ամ էն արտաւ Բիւն պիտի պա հեն Մարոքի եւ Թունուդի մեջ

արոգր ու թուսուրը ոչը ։ «Բազմանիւ ահարհկիչներ ձերբակալ-ունցան Աժհրիոյ մէջ։ Մարոջի Սուլքա-նը Ֆէս մտաւ հանդիսաւորապէս , խելա -

որ այս ստաւ չատրրատուրապես, լա յեղ ծափերու մէք ։ × Այսօր, 14 Յուլիս, աւանդական բաչանդէսին պիտի մասնակցին 10 դինուորներ եւ 150 օդանաւեր ։ 10.000

#### EILTH UC SOLDA

ԻՐԱՆԻ ՇԱՀԸ Մոսկուայէն ժեկնեցա ԻՐՄԱԺ ՇԱՀԸ Մոսկուային մեկիսիցա Եչ- օր, առանց որեւէ համաժամիուհեցիան յանգելու. Հրաժեչա առած ատեն չնոր հակալուֆիւն յայանեց խորհրդային կա-ռավարուֆեան, մայֆեկով որ երկա եր-կիրները ապրին խաղաղութենանը եւ բակիրները ապրին խաղաղութեամր եւ բա-րեկամութեամբ ։ Ողջերթե դացած էին դլիասոր նախարարձերը եւ կուսակցական վարիչներ, բացի Խրուշչեւկն

ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐ կուսակցութեան նախ կին վարիչներէն Օկիւստ Լրջէօր, որ Թո-րերի լաջորգը կը համարուէր եւ այժմ րեզի յաջորդը կը համարուեր արտաջոռւած է, չարաչար խոչտանդուհ -ցաւ Էնէն-ԼիէԹառի մէջ, երբ կը փորձէր ցառ մը խոսիլ։ Կարմիրները սրածը րրո-ծառվաւնով, Թոլլ չաուին որ բանախոսին կուսակիցները ներս մանեն։ Յետոլ ծեծե-ցին Լրբէօրը։ ՈստիկանուԹիւնը՝ չուզեց heramilyging unpu ambits (Bunn) cookgib Legkog: Hamilyuhundfirin zarahy
dipludimti: Praymampiling muju e biBhepamphaming fingungargib , ngulyuh
zuarah puhambamfi hud mban haramilyabiquaris danga: Prajitsup ing galis filtumihiti danga: Prajitsup ing galis filzuhuhiti danga: Prajitsup ing galis filzuhuhiti danga: Amambing hapubangumgib ta bahar mhambing hapubangummatani manisah ta manisah manisah. ջէն եւ երկու ակռաները կորմնցուցած , ախոռի, րռումցջի եւ ռաջի հարուածնե -րու տակ ։ Լրջէօր ԹիԹոյական կը հա -մարուի եւ դանադան մերկացում՝ եր կը

ԻՍՐԱՑԷԼԻ դահլիճը արտակարդ նիստի հրաշիրունցաւ, ջննելու համար գինուո րական կացութիւնը ։

ՌՈՒՄԱՆԻԱ որոշած է կրճատել իր գինtwe netter :

สแกนระท ԲԱՐԳԱՒԱՃՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ) 0

լուղկն հաղար ֆր. կը նուիրկ իր այցե -

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

ԱՆԱՍՈՐԻ Արչաշանքի աշնակատ րութիւնը 5 Օգոստ․, կիրակի ամբողջ օ-րը, Սէտէմ լէ Վալօնի Ֆրհժենիէռ անտա-

որ, մեսակ է Վավադի արտասագուծ աստա-որն ակեչ մեծ գատրաստատանինամբ ։ Հ. Յ. Գ. Մարսելքի Շրջ. կամիակեւ կը հրահանալե իր չոչնանի բոլոր ենքնականի -ալեներուն եւ խումերնրուն վարչուքենանց, աննկնչապես միջոցներ ձեռը առենել, ապաաէներուն եւ համար այցելուներուն փոխա -

#### 

UU. U. B. 4. Mush ance. Om ան ՄԵՍՆ - ա - հաշը տել տել տարար տուլ մա - տուլի մասնածիււրը իր բոլոր ընկերուհի - ներով կ՝ողբայ Մեծ Հայուն Գ. Վահան Նաւասարդեանի մահը, խոնարհելով իր դերեղմանին առջեւ : Մեր ցաւակցու ումները ընկերուհի Հերսիլիայի եւ ըն-«Ճնկան պարագաներու» ։

տասակաս պարադասորուտ ։ Նորեայել հարմի՝ ցառակցութերւն կլ յայանէ մեր ընկ. տիկին Հերդօ Մեկեր -տիչեանի եւ իր պարադաներում, իրենց սիրնցեալ Հարախ այրի տիկեն եղիս Սա -Նոյեանի ժամուտն առքիւ ։

#### 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՃԱՄԲԱՐԸ Orcival - Château de Cordès

Սկսած են Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի բա Օրական՝ 600 ֆրանը ։ Օրական՝ 600 ֆրանը ։ Տեւողութիւն՝ մէկ ամիս Օդոստ · 1–30 ։

Կրծան մասնակցիլ 16-30 տարիջը ունեցող երիտասարդ - երիտասարդուհիները ։ Անոնջ որ ՄիուԹեան անդամ չեն , պէտջ

յանձրանանաւկը հեճարիր վանհաւնբար *ኒողմ* ; ፈ*Ա*ՑՐԸ .—

կողմել:
ՎԱՅՐԸ — Օրսիվալ կը դահուի 860
Ճենքը րարձրուժեան մը վրայ, չրքա պատուած է անսատերով եւ լեռներով ։
Քահի մը դիրսենքը հետուրուժեան վը
այ կան դեղեցիկ ինձեր։
Բանակողմերը պիտի բնակին 12թդ դաբու պատանական Քորսուս դոետիին 4ՀԷ ,
որ իր պատկանի հայրենակից Պ. Արսենի։
Արձահարդուժեան համար դիժել ինչի։
Արձահարդուժեան համար դիժել ինչին։
Արձահարդուժեան համար դիժել 60-42 ։
Ամեն օր ժամուց 9-10 և 14-15 ։ Եղ. Մավեանին, Հեռ. ՍԱԾԻ ԱժԷն օր ժամը 9-10 եւ 14-15 :

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼՍԱՐԱՆ

Հերթքական դասախօսութքիւնը տեղի պիտի ունենայ երեթչարթի 17 Յուլիս , ժամը 21ին , Քատէ սրճարանին վերևա -

uluou' & . WU.V'bU.L

Նիւթը՝ Պարսկաստանի Հայութիւնը ։ Մուտքը ազատ է ։ 868U.29ANUV Է

2. B. T. «Annumnd» funcil ph հանդէսը , որ տեղի պիտի ունենար այս

#### ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԳԱՑՈՂՆԵՐՈՒՆ

Անոնը որ կ՚ուղեն ժամացոյց նուիրել ի -րոենց ազդականներուն կամ բարեկամներուն կրնան դիմել՝ ՀՐԱՉ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

261, Fg. St. Martin, Paris (10). Tél.: NORD 60-69.

Ուր պիտի օգտուին բացառիկ պայմաննե-րէ ևւ զգալի դեղչերէ (10 առ հարիւրէն 15

խանութը դոց է կիրակի եւ երկուչաբթի օրերը եւ արձակ։

#### ዐዓያበሉ ተያት ሀበተ የተን

Ամերիկայէն նորեն ստացած ենք ոներ .\_\_

2000էն 5000 ֆրանք Փարտըսիւ Քոմփլէ 3000ta 7500 ppmaf 2000ta 4000 pp Դուսերը
Էսնիերժեապլը
Վեսթ

հանթալօն

2000են 4000 գր1500են 3500 ֆրանք
1000են 2000 ֆրանք

Եւ ամեն տեսակ կերպասներ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԳՆՈՂՆԵՐՈՒՆ ՀԱ-

#### ՄԱՐ ՄԱՍՆԱՒՈՐ ԳԻՆ Maison Béatrice

97, Ru. de Richelieu Paris (2) Tél.RIC, 57-57 Métro Richelieu-Drouot

WW.PUPLPU.ZUB ARMSURAPS.EP 7491 4666814

կապմակերպուած՝ Մ. - Ռափայելևան Նախկին Աչակհրանհրու Միութեան կող -

ՄԵԿՆՈՒՄ՝ Մարսկյլկն՝ չարաթ 21

ՎԵՐԱԴԱՐՁ ի Մարսէյլ՝ հրկուչարթե

Ղեկավարութեեամբ ջարտուղար Ֆերա-լի։ Արձանադրութեանց Համար դիմել բամ Շէխիկեանին եւ Ս․ Էջոէրձեանին ,

Հեռ. Քօլպեր 33-80 Քօլպեր 30-80

Uha figurytu ապահովել ձեր ա ամսերը , անում է ապատակել ձեր առմահրը , Ֆին 15-000 ֆր. (համբորդութիւն, պանդոկ եւ անունդ); ՓՈՒԹԱՑԷՔ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԻԼ

#### 1.01.1.01.1.1.0

Բարեկամեան ընտանիջը հայար ֆր. կը ուիրէ Հայ Որրախնամ Միութեան , nehint Zui ուրացևալ Սիմոն Ճանկէօգեանի դառնա ղէտ մահուան առԹիւ ։ Ստանալ «Ցառաք»էն ։

#### 20962UV9FUS

Տէր եւ Տիկ․ Օննիկ ՆազարէԹեան , Տէր եւ Տիկին Թորդոմ Արիսհան կը ծանուցաու ծրդրո - բրդոս օւրրստոս դր ծեն ի՞ք այս կիրակի Հադեսանդատեան պալասն պիտի կատարուի Փարիսի Ս. ՅովՏ. Մկրտիչ եկեղեցիին մէջ, իրենց յաւէտ ողբացեալ եղթօր՝ Ենովե՞ Նագա րերեանի մամուտն ջառասունջին առնիւ։

#### 25.00 2116111168

Թելալեան, Թերգեան, Ճէզվէնեան Այրի Տիկ- Իսևաստուհի Տոքը - Թերդեանի பியகாடயம் யாடும் :

#### 211281121132141

Համախարրերը, Միուքենան Լիոնի մասնածիւղի դաչտահանդէսը այս կիրա-կի առտու ժամը Ցէն մինչեւ իրիկուն , ուչ ատեն , Տէսինի Պ. Նապարի սրձարանի պարտեղին մեջ

### SUPERSTR

Չ. Ո. Մ.ի տարեկան ընկերական Հա ւաջոյթեր այս կիրակի, կէսօրէ վերջ ըն -կեր Ե.Գ.ի բնակարանը, Վիլմոպլը ։ Ներկայ կ'ըլլայ ընկ. Շ. Նարզուեի ։

ԼԻՈՆԻ ՀԱՄԱՐ Հաչուապահութիւն ղաղրութիւն ևւ մեջենադրութիւն դիտ ցուտաոմը գրասինեակին մէջ աչխատեր Հորաստորդի մը պէտք ուրինք մեր վա Հաստոսը գրասինեակին մէջ աչխատեր hund ւատան գրա

246, որւ Վանտօմ, Լիոն

#### QUEUCUS HISOPADID III-2

ULBAPAPI .- U. 9. 9. hybybgen in դարարձութիւնը, ընդ առաջ դարարծուհիւհը, դնդ առամ՝ հղեարդ արկապուտ ժողովուրդի փափարին, հրա-ւիրած է Քորինիայ հողևւոր հովիւը, 8. Մետրոպ բհեյ։ Տէր Յակորհան, պատա-թաղ ժատուցանել ևւ ջարողով ժիմինարկե խաղեցիները այս կիրակի ։ Պատասաղը կը սկսի ժամը 10ին։ Պիտի երդեն խաղակիր մանուկները ։

#### 8111480100118

Հ. 3. Դ. Սարդիս Մինասեան ենքակո-դեօգեսանի մաշուան առքիր։ Միմոն Ճան-կին , եղրօր եւ ազդականին՝ Սիմոն Ճան-կեօգեսանի մաշուան առքիր։

#### TEO TUESULLULTEU QUILULUP VER

ստ արաստաներ թվ ՎԱԼԱՍԻՐ ՄԵՋ «Արագա» երդ դահամերին դատանան դեպը, որ անձիսեր դատանառով չնաս ձգռած էր, տեղի կունենայ յասանինար իր։ 15 Յուլիս, հոյն վայրը՝ ՊԵլ ՄԵօ-ԹԵրի ծառաստանին ժեջ, ամբողջ օրը ։

Մասնագէտ

Մեքենաներու նորոգութեան ԳՆՈՒՄ, ՎԱՃԱՌՈՒՄ և ՆՈՐՈԳՈՒԹԻՒՆ Surjeteuses, raseuses, R. BLOT

5, Rue Godefroy Cavaignac, Paris 11°. Tél.: ROQ. 65-38. Métro: Voltaire.

Հայկակական հերոսամարտի օրը «Խա-նասորի» տարեգարձին առԹիւ, Ծաւիլի անտառը , 29 Յուլիս , կիրակի օրը ։

#### . UPSUUUZUULEV OUPHS USSELAL ZUSEPE

եթէ կուզեն կնոջական նորաձեւութեան վերարերեալ որեւէ գնում կատարել՝ իրենց իսկ շահուն համար պէտք է անգամ մը այցելեն

4. ԳԱԶԱԶԵՒՈՒԹԵԱՆՑ ՄԵԾ ՎԱՃԱՌ

# CLAIRE COMTE

COUTURE

ՕՓԵՐԱՅԻ ՀՐԱՊԱՐԱԿԻՆ ՎՐԱՑ

Տարւոյն բոլոր եղանակներուն, ամենավերջին նորաձեւութեանց համաձայն եւրոպական ընտիր կերպասներ, անթերի կարուածք. ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐ:

17, Boulevard des Capucines Café de la Paix ին դիմացր

#### արություն արդություն

Հիմնադիր-տնօրեն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

Ֆրանսական - հայկական եւ կովկասեան ընտիր կերակուրներ ՇԱՆ ԶԴԼԻԶԵՒ ՍՐՏԻՆ ՎՐԱՑ 4. Rue Robert - Estienne (Rue Marbeuf) PARIS (8°) Téléphone BAL, 31 - 21

> (Métro: F. D. Roosevelt) Հանելի մթնոլորտ

Առաջնակարգ կովկասևան խորովածseph ' «Smiths » ' «fimbnth»

BAR AMERICAIN



# BUTHLO

OLMBPLB

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Tél. : PRO 86-60 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Adr daction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286

ՔԱԺԱՆՈՐԳԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկ 3500 ֆր կամ \$10 ։ Հատր 12 ֆր

17 SUFFFA MARDI

PLPSTABP

17 JUILLET 1956

ITHE WOLLER

32ቦት 8Աቦት

32° ANNEE

խմբագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱ-ԶԵՍՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 12ՐԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3441

# ԱՐՁԱԿՈՒՐԴ...

- Phh 7630

Յունիսը անցուցինը անձրևւոտ ևւ ցր տաչունը օգով մը։ Եւ այժմ հրմչտուն մը սկսած է, տարեկան արձակուրդեն օգ -արաս է, տարեկան արձակուրդեն օգ -աուելու համար Յուլիսին եւ Օդսաս-իս ։ Առաջին առքի և Փարիզեն դաւսաւ, դեպի ավափ կամ լիուները սուբացին աւելի ջան կե միլիան ջաղաջացիներ ։ Այս չարիրու ժեկնադներուն Թիւը կը հայուրեն 800-000 ։

ծարուհե 800-000: 
Տարակույս չկայ իկ կատարեալ ծեղեղ 
մը պիտի սկսի օգոստոսին : 
Օրինական արձակուրգի չրջանը և և և 
ջարան է, այս տմաս։ Անանջ որ միջոց - 
ձեր ունին, աւելի կլ մեան։ Իսկ շատեր 
ալ կը դոշանան վարիդեան դիւզե մը ուև և և և ... դիւղ մը փոխադրունլով

րիչ դիւդ մը փոխադրուհլով : Այսպես , հանրային դործունկունիիւնն ալ կ'ընդհատուի մինչեւ Սեպտեմբեր -Հոկտեմբեր, երբ «եղանակին բացումը»

րասար : Աինարկ մը նետելով ֆրանսահայ և և հարեւան դապուհներուն վրայ, այն ապաւորութելներ կը կրենը Թէ արձակուր- գը չատնա գետա է , հանրային ասպա - բէղին մէջ.

Արդարեւ, գարունը բացուհցաւ կախո դիկոսական այցելուԹեամը եւ ընդունե Philipping :

ԱժՀիչի անտարրերն ալ սկսաշ Էջմիա ծին չորսկել, տեսակչաներ բայանել Հայ Առաջելական Եկեղեցող միամակումու Թեան, երկու կախողիկոսուխեմաց իրա

արատ, որվու դարողղղվում բատոց բրա շատունենան եւ ուրքը կորմական - եկեղե ցական հայցերու հասին : Իսկ մամուլը դարձաւ կատարեայ սաղ մադաշտ, հիլիկիայ կանոգիկոսին ընտ բունեան առներ.

րութատ տերըը։ Ֆակտասամ արտը կը չարունակուի մին -չեւ այսօր, ժամ աւորապես Միջին Արե -շերը մեչ՝, ուր դաս մը նդիսկոպոմներ եւ Վաթրասիաներ խոշեկի անդ իւդ հը լե գեն կրակին վրալ, րաց - համակներով, գրեն կրակին վրայ, րաց - նաժակներո ջարողներով եւ ԹղԹակցուԹիւմներով ։ Մնորին փոԹորիկ, ասրին համատար

Bul unt Bles

քեքրունքիւն ։ Կը քեռւի քէ այս տարին ալ պիտի բոլո-րենջ որեկուհյով կաքեոլիկոսական այցե-յունեսան դիշասակները ։ Տեսա՞ջ որևէ գործնական չարժում՝ Փարիպեն Մարսեյլ կամ Լիոնին Վայանս , դոնե իրրևւ արդիւնջ ՝ այրապետական

այցուրեբըս. Ամեյնի առաջ Հաւտասացհայհերը իրևեց Մեքերիան, իսկ իրաւսասու ժարժինները կլ դումանա իրժացիկ՝ ալիսատանջերիով : Փարիզի կրձասիան՝ ընկերակցունեան վարչունինաի սեղանի վիայ ուներ գեղ մե իմոլիրներ, դլուին ըլլալով Աղզ: Տան

Մարսեյլը ունի ազգ. վարչութեան վե րակագմունեան, առաջնորդարանի տեղա-փոխունեան խնդիր եւ ուրիչ հոդեր :

Լիոն կը հեռայ եկեղեցող եւ Աղդ. Տան լինութեան րեռին տակ ։ Միւս հայաշատ կեդրոններն ալ իրենց

Լոեցի՞ջ որ նոր դասընթացջ մբ բաց -ուած կամ հղածները աւելի դօրացած ըլ -լան ։ (Պատահարար իմացանջ թե `Նիսի երանելի ակրակրն ալ ոչ իսկ հայերկնի

Այսպես հահե հարհեան գաղութքներու ժէջ,— տեսակ մը ընդհանուր արձա -կուրդ՝ աղդային դործունէութնեան հակա-

ւրս գրայ Լոմաոմ իր չարունակէ անգլերէն ահղե-կատուներ Տրատարակել, որպէոգի դա -ղութիլ բարեչանի հետեւիլ ազգային ան -

ուզարձին ։ Մանչհոթիր, Պրիւսէլ, Անվերս ․․․ Սպասենը աշնան ։ Թերեւս աշնան «անի

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

#### **บกก รแจบแก ՀԻՒՍ. ԱՓՐԻԿԷԻ ՄԷՋ**

#### **₽በՒՆՈՒԶ ԿԸ ՄԵՐԺԷ ԲԱՆԱԿՑԻԼ** PULL OF PUTULUT BUILU. 2014C

Նոր տագնապ մը կը մ Թագնե Հիւս Ափ-

Եռւիս արդար ։ Ծունուդի վարչապետը, Պուրկիպա, Ցուլիս 13ին ձառ մը խոսելով Հաստատեց իչ ընդՀատուած են Ֆրանսայի հետ կա βէ ընդՀատուած են Ֆրասսայր տարուած բանակցուβիւնձերը, սպասելով Գոտնսահան դօրքը Հեռանայ իրենց որ ֆրանսական գօրջը հեռանայ իրենց երկրէն։ Ահաշասիկ իր ճառին աժփոփու-

- « Իր պարտականունեանց գիտակից կառավարունեան մր համար այլ եւտ կա-գելի չէ պարւմակել թանակցուներնները, եր ազգային հույին մեկ մասին յաւհան -նական գրաւման տակ։ Հետեւարար, իր-բեւ վարջադիա, կը պարտարարեմ տունց երկրիմունեան Թե կը մերժեմ բանակցիլ, անի ձեր խոսակից կը պահ։ Թունու -դի հույին մէկ մասին գրաւումը։ Որեւէ բանակցունեան համար պայման է Ֆրան-ական գործին պարտարը, վասն գիտա-ակն վերահականան անակցունեն կա-ատրիլ միայն այն տանն երը երկու կա-տարիլ միայն այն տանն երը երկու կա արտականութեանց դիտակից «Երը ծաւաստը դեանի վրայ կրդած ունուին։ Մենը չենը վախնար պայքարեն եւ պիտի պայքարինը, ենէ անհրաժելա համար -Մենը չենը վախնար պայքարկն եւ պիտի պայքարինը, ենկ անշրահելու համար որ համարուհ։ Մենր փոխը պայքարինը, ենկ անշրահելու համար - ուխ. Մենր փոխը պայքարին գինը այի օրը երբ նանույցունցան ձեր - իրաշունջները - Բայց երբ մանույցունցան ձեր - իրաշումջները - Բայց երբ Ֆրանաարի ընկիրակիցը այի ապատրությունիւն իրա հայարարարարը հիշեր, պիտի վերափոխը պայքարը, ամրադնակիր այի հակարինանութ հետևը ին ակարինակար ընդատանան ըստ արատատար Ֆրանասայի արտաքին դայաներու նախատարին յայսարարութիւնն է - Գ. Գինս յայաարարար ին ֆրանաս - կան բանակը ակերու չանար կերերիան, հարահակը ակերար հայարարութիւնի է - Գ. Գինս յայաարարութիւն է հետևուց մեալ, պայապահիս չենակու չանար Արևերիան, հիտևու չանար Արևերիան, հիտևու անակա Արևերիան հիտևուն իր ան այստեր հիտևուն ին հիտ իր ան-

այստեղ նկատի ունի միայն իր սե փական չահը:Հարկ է յիչեցնել Թէ 1881ին մենը գժրախառուԹիւններ կրեցինը անոր dlike adjudiana filirikhi fitalike minata sadim an finiman diratip myanumbah Uphephak. Pira hand k. helk Spudiana-hak punimip Parihary dinay, hi samindil Ak Parihary kapik Spudianayi Upheparihi dk Janundyamhumidik, Uhiparaship k mya hugan shiriri wasanin paka hand pinimakhir an Parihary pipin hampiah sama di Saminahara shir dha sama di րիացի հղրայրններուն՝ մված պայքարը դոպելու համար։ Նոյնպէս պէտը չէ մոո-նալ Մէ այս պատերադմին մէջ Թունուդի ովուրդը Ֆրանսայի հետ չէ, այլ ալ

«Գրուսարը արտասայր «որ չ5, այլ այ «Երիայի ժողովուրերին «հոր է որտանց։ 2. Պ. Փինօ յայտարարեց Թէ անհրա ժեչտ է Թունուդի մէջ պահել ֆրանսակ։ գօրքը, հրաչիսաւորելու համար Թումուդի Ֆրանսացիներուն ապահովութիւնը ։ Արդ , Թունուգի անկախութեան ձանաչու

մէն ի վեր այլիւս տեղ չկայ որ եւ է օ տար իշխանուժեան մեր երկրին մէջ։ Պ. Փինոյի երրորդ յարարարուժիւնը կը նուիրադործէ Թունուղի մէկ մասին գը մուսքրադորձէ Թունուսի մէկ՝ մասին դրաւումի, անսամանա ծահանահակով ։ Մինչդես գրաւումը վերջ պիտի գանէ այն օրը ուր երկու իչհամուբինչները մին -գունին Քի Թունուսի խոսակր և վեծակի է պահպանելու բարիկարդունիւնը» »։

է պաշտպահերու բարդեկարդումի իշերը »:

— « Արարական Թերքները Հիրմապել և իր
պաշտպահեն Թուծուդի վարչապետին անասկելար եւ կ բանի Թէ ժաղովուրդը պատբատ է ծար պետղումիանց, ամբապերել
լու համար իր անկախումիելու դր հասաաանի Թէ Թուծուդ երրեչ այկակ չհամակերայի որ Վիրկոքարի հաւաժանդիար մետայի որ Վիրկոքարի հաւաժանդիար մետայի որ Վիրկոքարի հաւաժանդիար մետայե հասանակ որ առանալ հիասան հա-

յուն խարիսխ մը դառնայ Ֆրանսայի Հա-մար : — У Մարոջի արտաջին դործերու նախա

կարդալ Գ. Էջ)

#### **UNUUNHUSH TOP SEPTURYS**

M - Միութինոր Յուլիս 13ին կոչ մը ուղ-դեց հորապական երկիրներուն եւ Մ - Նա-հանդներուն , առաքարկելով իսպերգա -մոլով մը դումարև եւ ընդհանուր կաղ -մակիպունիևն մը հիմնել, հիւլկական

ժակերպունիլին մր հիմնել, հրելական «Եր խաղարգին օգտագրծելու համար։ Այս կոչը Մոսկուայի դեսպաններուն յանձնունցու իրդեւ կառավարական յայ-ապարունինու հուրը կրացատրի Թե հաներոպական դործակցունինա՝ ընդ-այնումը չի ձերենր պետունինել պետու-քիլին ինչուած համաձայիունինունը։ թիւն կնքուած Համաձայնո պայմանաւ որ կատարուին սակաս դաս դրաշարադաս պայտար - օօգո առքիւ հստորչն կը ընտադատ Եւրատո-մը իրրեւ սաշմամափակ խմրակյունիւն մը եւ ազգային Հաստատութինւններէ վեր կաղմակերպունինւն մը, ջանի որ իր դորրական եւ ռապմադիտական հպատակնե -րու։ Ցետոյ գիտել կուտայ Թէ Եւրատո -մը, որ կ'ընդորկէ միայն Գերմանիոյ մէկ մասը, առելի պիտի չեչտէ այդ բաժանումը, պիտի ջնջէ ներկայ այդ երկրին րասնությունը գրությունը արտա-գրութեան մէջ որ պարտագրուած է ա ընուժանան Գերժանիոյ եւ այսպես պիտի

ւրեւքահան Գերժանիայ եւ այրայքս պիտի կապմե կուրջ վասար գի եւ այրայքս ալիայի կապե կուրջ վասար գի եւ այրայքս իրա - գայունեան ծանար ։

Ֆ. Միունիան իսչը կիտի ԵԷ առա - Հարհատե իսրբերաժողովը կրիայ քննել կայմակերպութինան իրաւունչները եւ կապատականութիվուները, ինչպես եւ էն, Հականա ուժե գույաստականութիվուները, հույս նիա գետատական անական անական անական անական անական անական անական հարարականը կարինարց վարահակարութինան կարծիչայի արտերակարն կարծերա կարծիչայի արարական կարծերա կարծերաում արարական անական հարարական կարծերայի արտերակարն անական հարարականին անական հարարական կարծերայի արտերներայի հարատել հաժատակունենան գի արարելել անական հարարական և չրածիչ ռումիրերու արտագրութինան գիշ և դարծածականը հետակար կիան դրութիւնը եւ դործածումը։ Ցետոյ կ'ըսկ Թէ Մոսկուայի մէջ Հասապատուած է մի ացեալ կաձառ մըհիւլէական հետազօտու Թեանց համար, մասնակցութեամբ եւրո պական եւ ասիական 11 երկիրներու. կա ւն Հատը բաց է բոլոր պետուքեհանց՝ առջեւ եւ կոչուած է դառնալու դործակցուԹեան կարեւոր կեդրոն մը բոլոր դիտուններու՝

Աւելորդ է րացատրել Թէ այս ծրադիրը կը ձպաի փոխարինել արեւմտեան պետու-Ժեանց կազմած հիւլէական դործակցու -Թիւնը ,որուն համաձայն - միասնարար պիտի օգտադործուին Ֆրանսայի , արեւ-մահան Գերմանիոյ, Իտալիոյ, Պելժիոյ Հոլանտայի եւ Լիւբոկնալուրկի հիւլեւ կան ուժի աղբիւբները եւ արտադրութիւ նը։ Քաղաջական շրջանակներու մէջ ու որ։ reamongular ըրբառավորվու և Հյ. և.
Միուքենած ձեռնարին տեղի կ հունենայ
ձիշը այն պաշուն երը Ֆրանսայի Արը.
ձողովը նոր ջուշեարկեր թահանեւ մը՝ չաըուհակելու չամար թահակցունինոները
հուտումեւ մու մա Benmandh dunhi

րարը, ԱՀմէտ Պալաֆրէ, յայտարարեց քիէ Համաձայնունեսոն մը յանդած է Ֆրան -սայի Հետ, ֆրանսական գօրջի պարտա կանունեան, մասին ։ Առանց մանրամաս դատություն ստորը։ Աշաց ու բուրագրում մուրքիլոնի է աղորդելու , Պալաֆի յայաներ եք Ֆրահսայի ազգ. պայտպա հուրքեան նախարարը չուտով Մարոր պի աի այցելէ , Շղելու Համար ֆրանսակս

մ դերը։ Արևաքահան Գերմանիոյ վարչապետ Ատրհառուրրի հետ ունեցած խոսակցու Թիւններէն ետքը Հնդկաստանի վարչապե թիւնների հարը Հայկաստանի վարչավու ար, Նեծրու "արտարարեց յրադրական ա սույիսի մը ընքացջին — « Աժերիական Հարցին Համար ենքի մեր Եժանարակու Եհան դիմեն, չենջ մերժեր բայց մենջ արձեստով միքնորդներ չենջ, մեր սկդ –

#### THEULUSESULUE 20038LEC

Եդիպաոսի եւ Եուկոսլաւիոյ հակա գանները, դնդ. Նասը եւ մառեչալ Թիթο կը չարունակեն իրենց խորերդակցու narishen, apa, isaan ke duaken peppa ye manarambir peppa parismayaya. Pepranganjir Plasishen Akhaman Ali : Upingganjir duga Plasis gibiqti mag upinge maja bingha-sia anara anarah magambir mag at pingha-sia anara anarah magambir kepa magambi Angam pinggapi dumking kepa maga in anarah hapinggir dumking pinga maja pinghang pit hipinggir dumking pingangan ping pit Hipi Mahata pangangahir kepa majambir Mili dumking pingangan pingangan magambir Mili dumking pingangan pingangan matambir dangan penghapi panghama mata-miya pingangan pingangan dipungan pingan nakangan pingangan pingangan dipungan matambir mapangan pingangan dipungan dipungan pingan mapangan pingangan dangan dalaman sala-miyan pingangan matambir samaman pangan dangan matambir dangan matambir samaman pangan dangan dangan matambir samaman magambir berman dangan matambir samaman pangan dangan magambir pingan րարերությունները պրող աղդատում Հեր-հաքավուներնես մասին Համաձայիուներն մը, հայինսի սահմահայիակ , մեծապես պիտի հպատու միջադղային Հարցերու գուծման։ Նոյծ դերը կրհայ կատարել ա-տեւողական եւ ածահասկան յարարելու -

Թեանց զարդացումը ։ Մառեչալը յետոյ բացատրեց Թէ նախընտրելի է որ նուսա դարդառան երկիր -ներու սաչմանուած օգնուԹիւնը կատար -ուի Ազդաժողովին միջոցաւ։ Այս առԹիւ ընտրելի է ուր Ադրատողովըն միքոցաւ։ Այս տուխիս Հեչանց Թէ բոլոր աղդերն ալ իրառունը ունին ազատ ըլլալու, ինչպէս յայտարա -րած էր 1948ին, երր կ'ըմբոստանար Խ • Միուժեան դէմ ։

եզիպասաի ծախագահը իր պատասիա -ծիծ մէջ ցաւ յայտնեց որ Ափրիկեի եւ Ա-սիսյ մէջ բաղմախիւ աղդեր տակաւին «բս աչ է ցաև դատոց որ ներրրդեր և։ Ա-սիսյ մեջ բաղաքանին. ապեր տակաշին ենքափայ են դաղքատիրական լուծին ։ Յետոյ ըստւ Մէ իրկու երկիրները մինւ -նոյն տեսակերաերն ուներն չատ մը ջապա-ջական խնդիրներու մասին ։

— X Հնդկաստանի վարչապետը, Նեհրու , արևոքտեան Գերմանիա հասնելով - Ջերմ ընդունելուԹեան արժանացաւ ։ Ի պատիւ իրեն սարջուած ճաշին ատեն, Տորի րրոս տորչաշուս Ատընասուրը չնորչակալունիիւն յայր որ Հնդկաստան չի ճանչնար արևւե Գերժանիոյ կառավարունիիւնը և չո առնել որեւէ ջայլ որ կրնայ աւելի դրժ-ուարայնել Գերժանիոյ ժիացումը ։ Գ Նենրու Եուկոսլաւիա կը սպասուի Յու

ՑՈՒԼԻՍ 14

Ինչպէս դայանի է, Յուլիս 14ի տարե -արձր այս տարի նուիրուած էր Ալժե -իոյ ։ Տօնակատարութիրնը տեղի ունե ւրոց : «ծսապատարությեւը տեղի ուեն -ցաւ արտակարգ բաղմութեհամբ, որ բրո-նած էր Շան գ՚Էլիզէի պոզոտան եւ չըր -Հակայ փողոցները։ Աւանդական - դօրա -հանդէսին մէք ի պատուի էին Այժերիոյ նակա դապ-ու «անդերին մեջ ի պատուր էրս օր-դինուորները, աւելի ջան տասը հարար հուր, հետեւակ, հիաւոր, մերինաչարժ ենչ - Օրին մէջ Թոիչջներ իր կատարելին աւելի ջան 150 օդանաւեր ։ Հանրապետու-Թեան նախագահը Պատուոյ Լեղէմեի մեծ հան հախագահը Պատուոյ Լեղէմեր մեծ հան հախագահը Պատուոյ Լեղէմեր մեծ բետան հակապար Mananca, Լեպետի մե հաղը դանձեց վերաւուը գնդ- Պիժատի բազմութենան ինելայից ծափերուն մէ Ուրիչ րապետքել չբանչաններ ալ բաժ մունցան։ Իրիկուան դէմ նախագարեր ա ւանդական ընդուներութենը կորհեր պալատին մէջ: hummply

#### U. MONTER WEARBULL

Կ իմանանը թե Հայաստ Համար արձանադրուած չրջիկներու առա-չին խումրը մեկնած է ուրրախ օր ։ Խում բը կը բաղկանայ 36 անձերկ եւ պի-աի մնայ 8-10 օր:

ՄՈՍԿՈՒՍՖԻ կառավարական պաշտօ 01104111450 կրառավարական դարուս - հարկերկը և Հորվեստվա », իսքարգրական ո՛ր Հրատարակերվ մատեչալ Վորուիլովի այդելուքենան արկիլ, հետարարական է հորային հետ Միունիներ արամարիը է հորային հոր վիքումինը կրառարելու Ֆիկանոային իրը հիունիների կրապարակը և հերադարակը և հերադարակը և հերադարակը հորիշի խոսքով է Արևադարակը հորարական հորիսը ԱՍԱ ԳԱՅԻՍ գրառած հորիը։ 45 ՀՄԻՍ ՔԱՀ ԳԱՅԻՍ գինուորական օ-ղանասի մը արկածին , Նիւ Մարդի մոտ ։

#### 21180.08116h UET UUPAUZUTALUC

(Ամփոփուած «Սով . Հայաստան»էն)

Յունիս 24ին Երևւանի մէջ տեղի ունե -աւ համահայաստանեան մեծ մարզահան ցան Հասատարատասարգ պետը։ Մարզիկահրու շջերքին կը մաս -ծակցերն 5500 երիտասարդներ, պատանի-ծեր, եւ աղջիկներ։ Այս հանդեսին հա -

ուր, եւ աղբըվուր։ Այս տապերոր ձար մեկուեկես տարին ի վեր պատրաս տունինչծներ կը տեսնուեկն ։ Վերքին տարիները մեծ յաջողունին և ձեր արձանագրած են Հայաստանի մար -դական կազմակերպունինչները ։

դական կապետկերպու Աիւնները :
1955ին 300 մարդական մարմիններ ա «Այսած նն, դատարատած են 21 վարդետներ, 2143 տոացեն եւ երկրորը կարդե 
մարդինիսի, "տոմանուան են 112 մանդապետական նոր մբյանիչներ, եւ աշերյած 
և մարդավարիչեր, անձանա, Մեծ 
հումոհումներ արձամադրած են մարդիկները ,
հեծ անուորդերիր է՝ Մանցի են հասալիատ 
հային ախաչեսիչ և Հայաստական 
հային ախաչեսիչ և Հայաստական 
հային ախաչեսիչ և Հայաստական 
հային ախաչեսիչ և Հայաստական 
հային ախաչեսին, և Հայաստական 
հային ախաչեսին, և Հայաստական 
հայաստա

Մարդահանդեսին մեջ չատ գեղեցիկ ե րեւոյթ ստացած էր մարդարանը:16 րապետունենանց դրօլները՝ կը ծածանեին րեներուն վրայ, «Դինանշ», , «Սպար -ատկ»ի, ինչպէս եւ միւս կամաւոր մար դական ընկերութեանց դրօչները։ Պաս տառներու վրայ դրուած էին «Ողջոյն ծ սպարտակիադայի

մասնակցողներուն» ։

Սպարտակիադայի դրօշին մօտեն աշիմնային ախոյհաններ Հրանա Շա Հինեան , Ալպեռ Ազարհան ,Հայաստանի ա-խոյհաններ Վ. Ենդիրարեան , Ի. Նովիկով եւ Ռ. Վարդանեան բարձրացնեն զայն ։ դանդաղօր<u>են</u>

Bhan , բազմահազար ժողովուրդի խանդավառ ծափերուն տակ չթերի կազմեցին

որգիկները

մարդիկծերը:
Նախ ակադիածները, որոնց կուրծ գին
գրալ, արեւու չողերուն մեջ կը փայլեին
գրալ, արեւու չողերուն մեջ կը փայլեին
անիկ չրանչաները։ Ապա կհանցերի
պատաւործերու չարգը, որու եր արձրը
գեր Երեւանի, Լենինականի, Կիրովակա
հի, Արիրի, Արիրեկոմի, Արավեորի
Կոտալարի, Բասարդելարի, Գորիսի,
Կոտալարի եւ հանրապետուհիան միա դրրարութը և տարապատությամբ միջու չըը-անձևրու մարդիկներու պատուիրակու -Թիւնները։ Յևտոլ խապապաշտ կը մանեին մայրաջապացի դպրոցականները, ուսա -նողները ևւայլն, որոնջ ռուսական ևւ

հայկական նուագով կը կատարէին մարմ. Հայդական սուավող գը զատար, նաժարդական ազատ վարժուխիւններ Պատաձողի, օդակներու վրայ ցուցադրա կան երդիներ կունենային ժարդանջի վարպետներ Ա. Ազարեան, Լ. Ձաջար -ետն, Ձ. Մատիկեսևան, Ա. Ազնաշորեան

be neppylibp

երկրի ախոլհան Վ. Յովոէփեան սահ ժանեց Համաժիութենական նոր ժրդանի չը, դունդը հրելով 17 ժենքը 28 սաննի

#### «ZUBOS TUSCHUCE QUELT FORUSH BUUYERE"

*ԽՄԲ*.— Օսմ · կայսրութեան մասնաւոր կազմակերպութեան պետը, գնդ․ Հիւսա մէտտին կը գրէ Պոլսոյ *Ճիւմ ՀուրիյէԹ* լը-րագրին մէջ, Ցուլիս 9 թուականով ....

րադրրո ույչ, տուլրա 3 թուշավառով Հինադադարի տարինսերում։ Իսքիան -պույցիջ միայն վկայ չեղան Պօղադլեանի դայմադամ՝ Հայրենիջի նահատակ Քեմալ պէյին կախաղան հանուհլուն։ Տակաւին այելին կախաղան ծանուերուն։ Տակաւին գտնի մր ծայրենիցի գաւտինի կախարհունի հրականում հանատան եր հակարանի հրականութի Մերասինորի մարզոր Թուրջի Մշնա մի գինաինորիը մարզոր գործն եր ։
Ատոնց գրուսիս իր դրանուեր է մարդա գտաթիարջ ծամբաւաւոր Ձաւեն եֆեծաի։ Անոր յամականի պատղաստած անուանա գտների կա յանձնուելին ծամատ Ֆերիա
վայրային ։

անկակարութեան պայքարին ատաղի Թչնամին ալ, առանց այդ ցան -եսո ըննելու իսկ, կր յանձներ Քիւրա quanting period for my mining my gind help global period for the p սկէին այդ տեսակ պատերազմակա ահանները, այդ հանդամանքով գտեմիրին ինրոն վրևչիր շուրչն իախատա-հէ անժիրընք նաշ չէն՝ արսն հարգրուաց ատապարնը՝ այն շարչիր շուրչն կախամանի վրայ կուտային

ժեքքի վբալ, Այդ արդիմեցը ուն սանքի ժեքքով աւելի է ժովուացի Օ, Գրիպալ-կայի մախկին ժրցանիչիւ Վ. Ցովոեփ եանի արուհաս ժամաւոր ժրցանակ Մանկարժէջ նուէր։ Երիաստարդական ուժի և դեղեցկու Մեան ցաջադրման, ֆիպիսական, պատ ըստաւ քենան սուղատեսին կր ժամակ «ԵՆ» Հայ Տուի արմա 480 և ին։

Առաջին ելաւ Երեւան քաղաքի առաջին խումրը։ Երկրորդ` Երեւանի խումրը , երրորդ Լենինականի եւ չորրորդ Կիրովա

կանի խումբը։ Երկրորդ խումբին ընդհ խմբական տռաջնութիւնը տրունցաւ Սահ

արագոր տուարում ու չէ։ Մարդամային դի հրկացքին տոսող հողի լրացուցին վարպետի տոսաինան, 90° ա-տույին կարգի, 170° երկրորդ կարգի ա-արենաներ։ Համավերւեինական նող որ -ցանիչը կոտրեց Վ. Յովսեփեան, դունդ հետերուն ոէջ։

Փայլուն յաջողութիւններուն ջով , դի-ւել կը տրուի Թէ Հայաստանի մէջ բաւա-ար ուշագրութիւն չեն դարձուցած կրո-

րար ուշադրուβիւն չեն դարձուցաս դր փաժարտին (բռնցջաժարտ), ժարժնա -ժարդուժեան եւ սուսերաժարտի դարդաց-ժան : Հակառակ ժամաւոր լուդորդներու

մասանի շրջանի մարդիկներուն դաստուսար ըրջանը սազորդարուս։
Եփատելի է որ դգուրապես բարձրացած
է դիւդերու ժարդական ժակարդակը ։ Ածանք բաւ ծախապատրաստուած էին ազատ
ոճել անդրաժարտի, փորհորի եւ պասբեքնորի ձեւերուն մեջ:

րաստու Թեան ստուգատեսին կը մաս ցէին 2·100 Հոգի, որոնց 480ը կին։

Պատրիարը Զաւէն էֆէնտիին ցանկե -թուն մէջ ովջե՞ր չկային որ։ Քեմալ պէ -յէն վերջ, Ուրֆայի կառավարիչ ՆուարէԹ

թեանց պայ<sub>ք</sub>արն էր

Համաշխարհային պատերազմը Ա. Համասըապետայիս պատական բանակները կրած միքոցին, ուսասկան բանակները առաջնորդող Գաչնակ եւ Հնչակ հրատ խումքինրուն ֆետալիները ուղջէ անցու-գած էին ձերոս Էրդրումի եւ Վանի Թուր-ջերը կամ առինահար ըրած էին։ ինքիկարերը կամ սուինաշար ըրած էին։ ինքին։ սառը Թերադրչեւ այ Հրասախումեր կապժելով փոխադարծունենան դիմած էր ։ Ենքե, անցանը եր կայ , ատիկա պետը է Վերադրել չիչեալ երկու կաղմակերպու -Եհանց ։ Թուրջ ժողովուրդը ձեծ մասով Վրրադրական վերարերում ունեցաւ Հա-յերուծ ծանդեպ, եւ դարերով միասին

Oud . Կայսրու Թևան մեջ նոյն իսկ կ'ըն զունկինը որ անոնը աշխատասկը եւ օդ տակար տարը մբն են։ Սակայն դժբախ dun de Zujhe, , ւելով , Ձինադադարը իրենց նպատակնե ւոր չրջան հկատեցին ։ Քանի որ և պայջարի Թչնաժի կառավարութիւն նստած էր Իսթանպուլի մէջ, ջանի Տայրենիջը զրաւողներուն հետ էր կառա

յաքող ելոյնին, Հանրապետունեան քրա յին մարդանջը անմիրինար վիճակ ունի 56 լուղորգներէն միայն երեջը կը լրա որքիր հափարիհն

ծունիս 28ին ժեծ հանդիսաւորութենամր եղի ունեցաւ ժարդահանդէսին փակու -ը, Երեւանի Ֆիլհարժանիայի ժեծ դահ mtyl

1/16/1 1/52 :

W . Միութեան Հանրապետութե մեծ մարդահանդեսին, որ տեղի պիտի ու-նենայ Օդոստոսին Մոսկուայի ժէջ, Հա -յաստան պիտի մասնակցի 450 մարդիկներով, որոնք առաջնակարդ պատրաստու Թիւն ունին : Համահայաստանեան մար քիրն ունին։ Համահայաստաննան մար -գտմանդերնի աչքի դարձող մարդիկներին Ղազմածած են մարդանքի չամն ձեւևրու հաշաջական խումրեր, որոնք եռանդով կը պատրառուին այդ պատասխանատու չնժուքնար

Երեւան ջաղաջի առաջին խումրը պարերեւան ըտղաքի առաքին խումքը պար-դեւապուհայա հառավարուհեամ բան-խանցիկ մրցանակով։ Ցաղվնական խում -թերը և մարզինիկը, մրցանիչ կատրող -հերը եւ մարզինիկ հարախակ։ չափանիչը բացնացները վարձատրուհցան մարմնա -կրքնանը կվայականների, ինչպես եւ Թանկային էր նունչներով :

× Buchhu 24hh Inju mhum տանի Ֆիզկուլտուրնիկ» մարզական Թեր-Թին առաջին Թիւր, ուր յօդուածներ ու նին ականաւոր ախոյեաններ եւ մարզիկ

վարութիրնը, հետևւաբար ճիչդ ատենն էր կախաղան հանելու թուրք մտաւորական-

կախաղան շատոլ։ հերը ։ ԱՀա թե ինչո՞ւ Ձաւէն էֆէնաիին, Մխի ԱՀա թե ինչո՞ւ Ձաւէն էֆէնաիին «էԷ Ուր արտ թե իսչու է Հասեր գարեսաքին, Միկ Սարևանցիներու (\*) ցանկին մեջ Ու է Կրսուեր թե Հայոց Պատրիարդը ուղ Վակի մնչում կը բանեցներ նպարրա Ֆե-

գտելի հեղում իր րամեցներ նպարգա ար գտուրային վրայ։ Իսև կապարգած աւ անձարա Հերգրիյեն - Իմիկապետիա եր եւ հար քիմամունիևն որ կր անուցանիր հերթերհատ հանուրա։ Գերգանասրալ չեր անդումեր քել գործեր եղած է Հայկոսեն անկույա ախորժակին։ Երկու ծանոցի այ Վուտակյու ինչները Միրեքարիամներու ձևորին մեջ ինչ որ չիրցան ախողականերու անձեր են հեր հայաստաներ անումերն ձևութին մէջ ինչ որ չկրցան յաջողջնել առաջին ընդեւ պատերազմին, փորձեցին գինադադարի չրջանին յաջողջնել : Ամէ գրտադադարը լրչատրա յալովցաւլ . oss, մեն չատ կը վախմային՝ աղզայնական Թուրջերու գործի գլուխ դայեն, իրևոց համար նոր աղէտի մը չրջանը պիտի րաց-

կը նկատելն Հայերը Իթթիհատական արթը բթթիչ-աստողաս գը հկատէ Արդ. Պայքարի բոլոր ղեկավարձերը Միծչդեռ Անդասա ոչ Էմվեր փաչային , ո ալ Ճէմալ փաչայի փափաքներուն ընդ. ա ռաք դացած էր ։ Ընդ-ակառակն շրամա mi ostani harah panhagahana hagi mani quagai ter Panjahanah sepualu -pud te ar musimbih hapa zambatha p te ar musimbih hapa zambatha p te ar tempagasahit pt Mandhaha te ar tempagasahit pt Mandhaha palam te ar tempagasahit pt mandhahat palam pud te hamate kati kati mandhahat palam tempagasahit sambahat mengalah դարաշարմ քաշ քին մարրին արարմ նրիլում. ար, երբ կայսրուժիւմը այքտի ենիար -կելէ վերջ ամէն բան լջած փախուստ աը-ած էին։ Մեր դամաղան տեսակցուժեանց ընթացրին, այդ Թուրք մեծ գուակը կ՛ը

Երջանկութիւն կամ աղկա մեցի հա — Երկանդութիւս կան աղբա տոր »

մար են ու կչ ու ըրլոյ մեր ճակատարիրը,
իրասունը բունինը հայրենիրը բրել դիաինլու։ Մեր ճակաի դիրով, դուհանալու
ենը։ Երկ յանցաւոր ենը, պետը է պատժուրեը, բայց այս հորիորեն վրայ պետը
է ժմանը։ Միոչդես Հայերը եկը, Պայ 
և են հանել և հայտաները, եկը, հայ 5 admage () pozycha zaptoge Ugy, Many gangh agih apinaki kir sum shane kir Uhumanach Zapya machikaria te tihipi gibikparia stif yamachikaria te tihipi apinami ke ipaniharia, naping ibu ali mip hingita piparami kiri Ugya dangah te, pinging pipana silaminginkin mhum

(°) Մխիթարհանցիները, որոնք 1701ին հիմնուած էին Իսբամպուլի մէջ եւ 1717ին տեղաւորուած էին վենետիկի շրջակայ Ս Ղազարու կղզին , Հա շրջակայ Ս Ղապորու կղզին , Հա. - այց գրականութիւնն ու եփուն զարգա - ցնելու երեւութական քողին տակ , իրենց աղանդին վարդապետներով , կը ձգտէին քաղաքական հարցեր յարուցանելով այց խարհի բոլոր Հայերը մէկ դրօրակի տակ համավանդեր եւ Ռուսերյ հովանաւորու - թեամբ գործակցելով Էջմիածնի Պատ - րիայքին : Զինադրարի ըրջանին հարաև ուռեւ մեջ հասանականի թեան այինանա պուլի մէջ կազմակհրպութիւն մը հիմնած քաղաքական անողոք կուսակցութեան մր անդամները Մխիթարհան կը կոչուին

# «ԿԵ88Է ՀԱՑԱՍՏԱՆ»

bet wispudham thite dhe -արիւրաւոր -արդաւիներին մեկը ընտրիլ, որպես կատարհալ տիպար մը մարտական կորովի , անտահման նուիրումի, անօրի չարջաչուխեան , դաղափարական ուղն Թռիչջներու, անկասկած պուլ կարացի Պետոն նուիրեալներու արարի Կետոս սուրրադերու առաջը Հարքին մէջ կիտի դանուել, Բիեւ դեռ Հատ երիաստարդ, դրեքեէ նոր սկսնակ Ճը, Գետոլի այն պարձրորակ Հայդուհին -գեն հղաւ, որոնք դուարերուքնետի ոչ մէկ սաՀման ճանչցան :

Շատ կարճ հղաւ անոր կեանքը յեղա Շատ կարծ երլա անոր կեանչը քերա փրուն համ ձանրում վրալ , չատ առելի կարու համ ձանում անական վրալ , չատ առելի կարծ՝ բում երկրի մէջ, իսկ անոր ապրած տաւրիներու Թիւր ծաղիս ջատնիքոցը՝ ծախա ասու Ֆանասուրի արջառանքին ծափաս պատրաստական ըրքանին, Դայնակցու - Գեան կույն և առաքին պատաստականությունը, վու «Արա կար Վարտու Սերեմ ձևայն, վու «Արա համ ձենը կարու Վեարտու Սերեմ ձևայն, վու «Արա համ ձենը հայան հայանական համ հայանական համ հայանական համանական համանական համանական հայանական հայանական հայանական համանական համանական համանական հայանական հայանակա ուկուբեևան մէջ յայանի Պուլկաբացի Պետօ անունով ։ Ան հաղիւ տարիուկէս ապրեցաւ Սալմաստի եւ երկրի մէջ, բայց ապլումյան սագահանայի եւ ըրդրը աչէլ, բայց արդ կարճ մասնանայի իսկ արժ էրաւուրեց Ծվարագրի բարձր յատվունիւմներով, որ-գլեւ մարդ, որպես ճաղարուկ, որպես եր-շերուած Հայրենասեր։ Տարիներ, վերջ երբ 1903ին անցալ Սարմաստ, «եր - հի ընկերները Հիացումով կը խոսեին Գետո-

յի մասին, որ կատարհալ ու հերդաչնակ ամրողչութիւն մը կը հերկայացներ, հո -ղեկան ու բարոյական արժէջներուն միացնելով ֆիդիջական պատկերաւոր ար

գրականու / իւնն ստոմութերւնը, ղժրախտարար կիսատ պոտա, չատ է պարտական Արա մայիսի փոջրիկ զրջոյկին (\*), որու մ կը հանդիպինը Պուլկարացի Պետոյի

(\*) Արամայիսի գրքոյկը, հայդուկային փոքր խմբի մը օրագրութիւնն է, իր տե-սակին մէջ եզակի, գրի առնուած օրը օսակլու ու է թվալու, դրբ առուսա օրը օ-րին ու անհայն՝ մանրամասնութեակը ։ Ոբքան կը յիչեմ, խումբի մը երեք ամ -սուայ կարն պատմութիւնն է ու սակայն այդ քանի մը տասնեակ էջիրուն մէջ խը-տացուցած հայդումի առօրհան, ապրում-նեսը անձու եներան հայաստես ները, անոր կենդանի նահատակութիւնը եւ մասնաւորարար սկզբնական տարինե – րուն անոր դժոխք կհանքը, հալածական թափառումները, երբ գլուխը դնելու տեղ մը չունէր, օրերով սոված մնալը, կլկլան աղբիւթի մը քանի մը քայլ հեռաւորու – թեան՝ ծարաւէն տապակուիլը, անդիմա– դրհլի յոգնութիւնը, հրբ մարդու ոտքերը արճիճի ծանրութիւն կը դառնան և սա-կայն ժամերով պէտք է քալէ ապահով դիրք մը գրաւհլու եւ կամ գիւղ մը հաս -նելու համար։ Այս բոլոր դժոխային դըժ-ուարութիւններու հետ անհաւասար կռիւ-

Ղարապաղցի Խեչոյի նման լուսաւոր դէմ-

ջերու ։ Պետօն Պուլկարացի էր, ծնած Ֆիլիպէի 8 էջ, ծանօթ ընտանիջի մը առջինեկ դ սչչ, ծածօխ ընտաների մը ասքինեն դաւ-շակը։ Նույն բաղաքին մէծ ալ դնաց կեմ -ծարկա եւ քրացուց դինուսրական վար -ժարանը, որպէս պաշեստի սպայ մեկողջ բաղաքի մէջ աչքի դարնող նորաշաւ ե -րիտասարգներէն մէկն էր, ժողովրդական րիտասարդներ էն մեկն էր, ծողովրդական գեհը «Էհը «Էս դրենք ծանանի թուրթեն ու Հայ ընկերները օր մուս ածակերոնացի ու Հայ ընկերները օր մուս ածակնկայի եկան երբ րեցին ԵԿ Պետոն դեսագեղ է Հայաստեր կողմերը Թուբակուն դեմ կոունլու: այր ընդերները կրարում են հայուրելը։ Նիջական լուծչի դեռ նոր ապատաւրուած Պուլկա թ., ստաս կտայոր չ Հայաստան իմաստը, չէ° որ իրենց հայրերն ալ նոյն համրով վաստկած էին Պուլկարիայի ա -

Խեջծն, Ղարապադի հարագատ դաւակ մը, սարէն դլաորած ժայոի կտոր մը , Թիկնեղ, լայն ու ծիծղուն դէմջով, չորիի ասկունութեամբ հայզուկ մը, ուրախ ընտւորութեամբ դեղջուկ մը, որ հայիւ

ները, երբեմն մէկի դէմ հարիւր համե մատութեամբ, երբեմն խումբի բնաջըն \_ ջումը, երբեմն ալ առասպելական յաջո \_ ղութիւնները։ Ու այս բոլորը պատմուած գարմանավի պարզութեամբ, առանց յա -ւելեալ գունաւորումի, խոր եւ վարակիչ գերմութեամբ :

քել դարոցի երևս ահսած լիներ։ Այս եր -կութը, Պետոն եւ հենշի, ըստ երեւոյքի հակատնեայ տիպեր, ըայց հողեկան Ինչ հեղամակ դաղափարական կապ մը, կր ժիացիեր պահոնջ, հուիրուելու Հայաս արակոչը դասումք, սուրրուռլու Հայաս արմի ազատադրման պայքարին, որո ղոՀարերութեան սեղանին վրայ կը բարձ րանային, այնջան գժայլելի նունիրումով ։ Երկու Հերոսական դէմջեր , որոնցմով կը-նայ պարծենալ որեւէ ժողովուրդի ազա տագրական չարժոււ

46886 44840846

Whose Lucius of form of the transfer of the form of th ասիր, հրացանները կը խոսին :

Քրաերը կրակ կը բանան ու կը ցրունն։ IFILI billil (1) (Cum) )

դործածեցին Թուրջին վնասելու Համար ապահովեցին Թուրը մտաւորականներուն ալ մահապարտութիւնը ։ Մերիաւհաննե -ըչն մեկն ալ Ուրֆայի կառավարիչ Նուոոչյա այլ ուշարայր դատակարը դեր կատարած էր Հայերու Ջարդին մէջ, հայ հայրենասէրներ դնդակահարել տուած է եւ անդքծօրէն տարադրեր է հայ կիներն ու հրակաները ։ Մինչդեռ հանդուցեալ Նուորէք պեյ անմեղ էր եւ բատ փայլուն ձևով կատարած էր իր ինչիտպաշտպ նութիւնը։ Սակայն Նեմրուտ Մուսթա ֆա փաչան խոսը հասկցող չէր եւ իրրեւ Եէ լուր չունենար իրդրումի եւ Վանի մէ Հայոց ըրածներէն : Նոյնիսկ տեղեակ չէր Վանի համրասաւոր դէպքեն :

Վանի չասրաւաւուր դրաքըն։

Ա. Այհարդարանակարին, քիուրք բանակը
Արևւել, Տակատին վրայ Ռուսերուն ծախ
փույան միքոցին Վանի Հայերը չիպանի
հումիւմ չանած էին, այդ միքոցին Վանի
ուտիկան դորցի հրամանասար Զեջիրիսդիլ, հիա, Քեարգի միլ, Արդ - Մեծ գար
վի հասիկին մախագահ Քեարգի հզագորի
տախկին մախագահ Քեարգի հզագորի քաղաքը հերոսարար պաչապանեց, սա կայն Հայերու դերագանց ուժերուն ա տեմնելով որ պիտի չկարենայ բան մր ջեւ տեմնելով որ պիտի չկարձևայ րան մր ընել, տուանց պարտականութենելն հրա ժարելու, ընկերոջ մր տունը կը պահուր-տի եւ յուղումով ազգիւնցին կը սպատէ։ Հայերը տենդոտ փնտուտութի մր ելած

էին եւ հրամանատարը կը փնտուլին Քևադրմ պէլ ատրձանակ ի ձևոին թակա րար կը սպասեր։ Վերջապես մեր դօբա դունդերը կը հասնին եւ հայ հրոսակնե pach. Stapth huyumbir Ft Luip to Ft արաստանաարը 2

Դէպքերը այսքան բացորո Հանորեթձ, Հայերը կախաղան Թուրք մասուրականներէն 2 PHus gange majkuih դայմադամն ու Ուրֆայի կառավարիչը որ չարաԹներով մնաց Պէջիր աղա պե գարտարան ու Ութֆայի կառավարիչը , որ չարախներով մեաց Զերի աղա պետ լիւկին ժէջ։ Աժողջ Թուրը ժողովուրը անձևութեսանը իր սպսուիլ։ Պատեսացեա-վան Ատեանր իր վճոէր Թէ Նուաբեխ ոլեյ պատասխանատու է Հարոց Գարրին եւ ապրագրութեանը, ու մահուան իր դատապարաքը գայն ։

Այս Հայրենասերին դիակը, իրբեւ ա մ էն եր երերական մահուան դոհ

of hits happenfund dustricula que, opposible de que la property superfuscible augusty his his properties de la propertie de la սակ մահերու պիտի դատապարտուկին

PEPPONINGER BE THERETER. 96m րոս Գուրեանի: Հրատ Մատենաչա, հավան, Բիւ 25: Գեյրութ, 1956: Գի 200 լիթ դահեկան: Հասցե — Պ. Ф 3261, Գեյրութ, (Լիպան): Atspine , (Lhujuru):

SOIFHE

#### በኩቦኮሮኮኒ ԱԶՔԻՆ ՇԻՒՂԸ

Ասկէ երեր ջառորդ դար առաք , Մեծ՝ Բրիտանիոյ վարպետորդի վարչապետը , Լորտ Պիջլնսֆիլտ (Տիսրայելի) — Վիջթորիա թագուհիին աչքին լոյսը, որ ահն մը, Հայաստանը սյաստանը կ'ուղէը՝ Եղիպաոսի Խաիւէն

Zu han. — Bifumana h himleth — ephlys Unctyf Sendryge: 

Unctyf Sendryge: himler grand fi ufting arbly, ar pli thehetigh turphyn. Underdren, ar pli thehetigh turphyn. Underdrenge Senerhaut stampang grant pubethem the tumph of the stamp to the stamp for the 
humanah tumph of the stamp to the 
humanah tumph tumph sand fing. It am 
dahaif . Unifungh tumphing tumpan theydefth damahanah, angah punjam theyuftifunk mine i than . Samanah filiphing 
mannethyd, dam andam to themahafiliphing 
mannethyd, dam andam to themahafiliphing 
turbehetis: Undahahan humanahafiliphing 
phit sanfih punjamphing til pundahanah 
aghlyns, hip theful hida tusiminhi, has 
and sylves, hip theful hida tusiminhi, has 
and sylves him andamahafi pundahage.

ատա բրյասարում «Էջ կար Հայրուն կար-«Իր արիւնչը իս անոր ճակաին թրանիջը». - Ցեիը, քեղի, Գարուստ պել։ — Մեղի կր բառէ ջու ժողովուրդիդ վասակածը ։ Երբ հեղը ժեսածը, կը դիժենը բուկինեն – բուգ ... Առ, դեա ...

Գալուստ «պէյ»ը առաւ գնաց այդ ցե իսը, ինչպես իրմե երեսուն տարի ա ռաջ , Տիսրայելի առած զացած էր Սուէ

քայց, ինչպէս կ՝րոնն, իրական կետներ աշելի առասպելական է ջան վէպերոշն ա ժէնէն առասպելականը։ Երեջ չարախ առաջ, Բրիտանական գրօչակը վար առ նուհցաւ Ջրանցջին հանրային չէնջերէն եւ անոր տեղ, ձող բարձրացաւ եդիպա կան կանանչ ու մահկազարդ դրօչակը ։

Ռազմագէտները կը բացատրեն Թէ ներ կայ ժամանակներուն , Սուէզը խոցել եքտ մըն է եւ կորոնցուցած է իր ռազմա դիտական արժէջը։ Մոսկուայեն արձակ ուտծ հիւլէաչարժ ռումը մը, հիմա, ջա րութանդ կրնայ ընել Ջրանցջին ամբար

տակները՝ ջանի մը վայրկեանկն ։ Այդ բացատրունիննը, ի հարկէ, ուրիչ բան չէ եկել ոչ էրած արտի միսինարանչ մբ. Որով-հանւ, Կիպրոսը Սուէդ մե կոնտր ըլլալ եւ անոր շարժըչ չիկրնար

անունել:
Ֆրանսա "ուրիչ կայորութիև» մը, անկախութիւն առւաւ Մարոթի և Թումուդի
- երկու կարևոր դադթավայրեր - ևւ
անկախուքնած մանանող ըան մին ալ պիտի ուսյ Ալժերիոյ։ Երկու տարի ծրանսան կորսնցուց Հնդկաչինը

Հոլանտան , պոլիկ կայսրութիւն մ ալ այս մէկր , հրաժարհցաւ Ինդոնեդիա Sand Whelthand Sumum

չին, որուն մում իկրկերով, տարաապրա, Է՝ վերջին ջանի մը մարիւը տարին ։ Մագլիա մանչցու Հարկաստանի, Սէյ -յանի, ծաւրկասանի ևւ Գիրմանիոլ անկա-իունիւմները, ԵԼԵւ չորմա ալ իմաստու-Եխնը ունեցան, ինչվասիրարար, որոշե-լու ԵԷ կը հախորհարևի մաս կարմել Բրի անունա, տաւեսու համասանակիրուազդերու համադաչնակցու

Արնեսինան կողմն աշխարհի կայ հ Միուժինն կոչուած արտո հայրննիջ մը, որ ոչ միայն չի Տանչնար իր սահմաննե ըսւն մէջ ապրոց ժողովուրդներուն ինչ -նորոշման իրառունջը, այլեւ ապրուէ տարի, իր Թախին տակ կ'առնկ իր դրա

Culphy» Wonezzad 40 « Ընկեր» հրուշյով էր դատապարտ։
Մեծնրուծ դադքատիրուքինչը վեւելի հեւ
լացի րած մը ըրած կ'ղլար սակայն ևւ
դադքատիրունեն մահավճիրը տորադատ և' ըլայի հեն են առավճիրը տորադատ և' ըլայի հեն ինչն այ հետևւկը Անդլիայ, Ֆրանսայի, Հոյանտայի ևւ ուրիհերու օրինակին ու ետ բաղեր իր ըանակ
հերու օրինակին ու ետ բաղեր իր ըանակ
հետու օրինակին ու ետ գեռ այս գեռ կունե ները այն վայրերեն, ուր ինք դործ չունի

Մեծերը, կամաց կամաց կը ջակեն ի -բենց կապած չղժաները ։ Մոսկուա<sup>6</sup>ն ինչ

Աւելի կր պրկե Սթալինի կապա արանութիւնը :

Եւ, մամիկին ըստծին պես, ուրիչի աչ-ջին չիւղը կս տեսնէ, րայց իր աչջին դե-րանը չի տեսներ ...

ELCOQUED

7.8115.7:115.5.EP 21184114115.

SHITLOPERAD BROOKE

Մոսկուայի հայկական տամորեակին առնիւ, Խ. Միունեան Գերագոյն հոր -հուրդի նախագահունիւնը Աչխատանցի կարմիր դրօչի չջանչան տուա «Գ.Սունոյկական պետական տրամաարկ Թատրոնին

Նոյնայես հայկական Արուհսաի մեջ աչխատողներու ժողովրդական արուես րատողներու ժողովրդական արուեստա դէտի պատուսուոր կոչում՝ չնործեց Գոճար Գասպարեանի (Օփերայի եւ պա բախաղի երդչուհի), Միխայէլ Թաւրիս հանի (պարախաղի եւ Թատրոնի դլիաւո ղեկավար), Հրաչեայ Ներսէսեանի (տրա մատիկ Թատրոնի դերասան) , Վահրաժ

մատիկ (հատրոնի դերատան) . Վահրաս Փափադհանի (տարմատիկ թատրոնի դե -բասան) , Տայնեւիկ Սարանդարհանին (0-փերայի եւ պարտիապի արուհստադիաու-հի - հրդչուհի): Անհինի չջանչան առացան 11 հոդի .— Անհնես (հետիանան (դերասան) , Վարգան Անհենան (թեմապիր) , Թայնուլ Այնուհ -հան (պարտիադի դեկավար) , Գարթել (դեր հիրձան (վերարիչ) Առա Ջարհան (վեր բող) , Նար Ցովհաններնեան (պարտիադի մենակատար) , Գուրգեն Զարիրվենան ձեռասան) . Վարայ Վաղարլան (դե րոր), տար ծող ռուշոգեն Ջանիր մենակատար), Գուրդեն Ջանիր (դերասան), Վադարչ Վադարչեան բասան), Վավիկ Վարդանեան (բ դիր), Շառա Տալեան (հրդիչ):

Աշխատանջի շջանչան լիսուն հողի ըոնց ժէջ են Գերենրի Դեժիրձեան, Վ Անանեան , Մկրտիչ Արմեն , Արմեն Արժ է նհան , Սերդ է յ Արուա չհան , Արնօ Ցարու Թիւնհան , Աչոտ Սաթեան , Գարե -Burnet Phichair, Unon Umphinh, Junph — Jib Ukenshiy, Zanghan Upama, Burno Umbipubhaih, Unephi Umbipubhaih, U.— buryarah Stp. "Themphinh «Quamara) Syadis umuguh 200 suph, n— pangah, Ugana Pipuph, Uganchi, Junipud U. punguh, Ugana Pipuph, Hang Iphi, Pip— phamadap Pipuhanghaih, Iq. Pipuhahaih Upalum Umpunghibaih, Iq. Pipuhahaih Upalum Umpunghibaih, Iquagh Badisah-bahaih. Huma Umpamahaih. "A tam լդլա դապուարդուա, Հրաբրդ Յողչաս սեսաև, Մարօ Մարդարհան, Ղուկա ուրարեան , Անահիտ Սանինեան, Ար մոտի Արժէն, Սողոժոն Տարօնցի, Վար 2nepuphant դան Արժենի Տիդրանեան, հւայլն

կու քարաչէն եւ երեք աղիւսակերա խաղ գու <sub>գ</sub>ատրույցս ու որուք աղբւսադրերը լրայ իուլ գտոսըուններով ինչպէս եւ հին մաչած պիտոյքներով, դուրկ է՝ ամէն նախնական պահանջներէն։ Բայց աշա կերաները կը տոկան , լաւագոյն Հաւատրով ։

CAPBOAL BURALANDAPAGE 

## AUTURE AUTURE

20.84 . 460.68C 20.01261 U.S. .\_ Zu. «ԱՆԵԿ ՊԱՆԵԿԷ ՀԱՍՄՀԵՐ ՄԵՆ — «
«ԱՆԵԿ ՄԵՐԵՐ» ազգային կհանգը իրաիուսել և Մեջնարաւ է իր բոլոր ժարգեըստ ԱԼՆ ԻՊալ, հայնուրդ և Մ Օկեհայի, Հ. Մ - Ը՝ Մ - ի Սիամամին Պատահեկան հիայնեան և աղա - վարժաղարեր
դործունելու իիներ ակներև, յաղողութի ին-կամ և հերդաչեակ դործուներովին։ Թար Վարքուրդը չենք և լինել կուսաս , որ պիտի բաղկանայ հինդ մեծ ու փոջը սնձևակներկ : Իր արամադրունեան տակ երկու հայար ս. ոսկին սպառելով չենքը մեաց կիսաւարտ : Աժրողջացնելու համար ամուրաժեչա է էինդ-Հաղար ու ոսկի , ինչ որ վեր է դաղուժին կարողուժենչև։ Մեծ օդատկարուժիւն ունեցաւ Օդնուժեան Խաչը, ստանձնելով խարխուլ սենեակնե -Սաչը, ստաստաբու թարագրություն աչակերտ ըուն չինուԹիւնը։ Դպրոցին աչակերտ ներու Թիւը 103ի բարձրացած է։ Ուն նախակըԹարանի եւ մանկապարտէրի թա արադրթարանի եւ մանկապարտերի թա ժին։ Ուտուցչական կազմը կը բաղկանայ հինդ հոդիկ, որոնց մէկր արամադրուած է պետութեան կրթական տեսչութեան կողմէ կոչնական մես րբեսություն ուշիկութիւրն թւ հաճամութիւրդ Արով Էրնդամես մրաչաստա է աշտկերա Հ պետություս վենթակաս արույշներու վ 

«RILI-ILQ» b P.b.C.P.O.C.C

nulapin : (96)

## UILUAPEL .

(MUSUU4U% 459, 364 - 400) **ቀሀ.4ሀ.ዓ**ህት ሆኑՋ

3. ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆՆԵՐԻ ԶԱՆԱԶԱՆ SHOPPER

Նրանար կազմեցին վաճական միարան թիւններ, ի հարկէ, իրանց ազգայիննե րից ,աիրեցին իրանց յանձնուած վանջերի կալուած քներին, եւ այն աստիճան բուացան, որ դարերից վերչը երբ հար -կաւոր եղաւ հեռացնել նրանց, դժուարութեամբ կարողացան իրանց տեղից չար -

Արեւմուտքում՝ հռոմկական կայսրնե աարազդի բախտախմոլիը կրջմաւոր դես ամաքեղ երկրի Հրապուրանքը՝ գրաւեցին օմի ամբողջ հեղեղ ղէպի Հայաստան, ոլ տեղ երկրի Կորահաւատ Թադաւորը, բրիստոնեական ոդեւորուԹեամը, իւր 620 գրառաները նրանց առջեն եր գնում։ Մի-անդամ առացած վանրը կաժ վիճակը գրանում էր նրանց մշտական ժառան -

U.յղ օտարազգի կրմաևորները աղդակիցների միջոցով, որոնք առաջուց արդէն դետեղուած էին Հայոց վանքե ատիճան ճանաչու յոց երկիրը եւ յարմարութիւնները, դեռ իրանք չեկած , կանիսապէս պայմա նաւորւում էին թագաւորի եւ Հայրապե աի հետ, Թէ որ վիճակը, կաժ որ վանջը կը ցանկանային ստանալ։ Այստեղից չատ պարզ է, որ գրիստոնեութիւնը տար լու առաջելական ոգին չէր, որ մղում էր նրանց գէպի Հայաստան, այլ լոկ չահա խնդրութիւն, եւ կուսական երկրի առաաաձեռն պատրաստականութիւնը, որ նրրանց ապահով պատոպարան էր ընծայում per appared :

իրանդ

Quan quyp, mand munph, Suport Իննակեսն վանքի վանահայրը, իւր թղթի ate, op neggneme to munping bufula պոսներին, ի թիւս այլոց, այդպես է նրկարադրում Հայոց երկիրը, հրաւիրելով նրանց դալ Հայաստան

. «Բայց դուք եթէ կամենալու լինեջ «Իայց դուս երի կամենայու լինչ է պա այս երկիրը, տեղերը գաշտաձեւ են, ա-նուչ օգով եւ բաղմամբուր, իսկ չորս կող-մում՝ լեռների վչամ՝ չատ աժրոցներ կոմ-մում՝ լեռների վչամ՝ չատ աժրոցներ կոմ-և, որպէս մանանան իջնում էր երկերից այնահղ Հրկաների մօտ, նայնակա եւ այս-տեղ՝ այդ երկրում իջնում է անտառեն -րի վրայ եւ բայցր է, առերի բան մերը, որ կորում են դարապեն, … եկտ երկր, ամէն թարութիեմներով լի է եւ աջողակ ողջարար : Իշխանները կրմաաւոր ույր են եւ չարիջներ գործելուց մաջութ աղջատասեր են եւ որրերի ինամատար -ներ․ սիրում են հոդ տանել եկեղեցինե րին եւ Հոգարարձու լինել նրանց պէտքեphis:

ԱՀա' այսպես կազմուհցան կրծնաւոր րբևի չորս տարրեր տարրեր

Բնիկներից . 1 . Պարթեւական տարրը , այսինան՝ Լուսաւորչի տոհմը, 2. Քրմա-կան տարրը ,այսինան՝ ջուրմերի որդի ներից առաջացած հողեւոր ականու թիւնը: Իսկ օտարազդիներից . 3 · Յունականը եւ 4 · Ասորականը ։

Wouth permembehert dunfer mante -

Լուսաւորչի տոհանր ուներ իւր որրագան անցեալը, որ նուիրադործուած էր մե -ծանրաչ եւ վսեմ աւանդունիւններով, որ ժողովրդի սրաին եւ հաւատին չատ մօտ էին, որ նրա համար անմոռանալի էին։ ծողովուրդը պաչաում էր այդ տոհմը ևւ ընդունում էր նրան իրրեւ - ամենարարձր հոգեւոր հեղինակունիիմ։ Այդ էր պատ ամենաբարձր Տառը, որ Հայաստանը սիրում էր

առանի մեջ միայն տեսնել իւր եկեղեցու ներկայացուցչին, հրան միայն արժան էր համարում Հայրապետական աթուր, միչա նրա րարերար ձեռ բուժչ էր փափա քում տեսնել իւր ծայրագոյն Հովուապետի զաւազանը։ Այդ զգացմուն ջներից ուս է եկաւ այն ժառանգական կաթողիկոսութիւնը, որ իջնում էր Լուսաւորչի աոհah att lubarud lubah:

Եւ այդ Հայրապետական տունը, ղոյունեան ամբողջ ընթացքում, միջա արդարացրեց ժողովրդի ԹԷ՛ հաւտար եւ թե նրա փափաբները։ Նա միջա անրիծ եւ անարատ , եւ ամենայն անձնա հուիրութեամբ կատարեց իւր յանձն ա ռած րարձր հոգարարձութիւնը։ Իսկ այդ Հոգարաւձութիւնը որջան սիրելի, որջան ւնելի էր ժողովրդի համար, հոյնքան ծանր էր Թագաւորների համար։ Ամե նայն անաչառութեանս սանձահարում էր նա թաղաւորների մոլութիւնները եւ նր ւա թագաւորսերի մորութիլեսները եւ նը-թի դմամ չ՝ նա ՃՀում էր դում դմաւմ : նա ՃՀում էր դործ դմաւմ Թաղաւորների վրայ, բայց երբեր դահին չէր դաւաճանում : Հայրենասիրութիւնը եւ արջայական թագի պաշտպա -նութեան գաղափարը՝ այդ տոեմի դերագոյն առաջինութիւններից մէկն էր։

րուման է չմիջամանլ ուրիչ հրկիրներու ծերգին դործերուն»: Ապա աւհլցուց Բէ կարելի չէ լուծում մր դոժել տոսնայ որձ, դինադրագար և իրաւումաներու փոլիադարձ ճանալման :

Միեւնոյն ասուլիսին ընթացքին Հնդ × Ըահախ օև սուղև ղն տաներմաւ Ռե-մասադի վանչամբան երև ահատել Որուսսն ասուներ նշեւ Հեք. կաստանի

× compart of martir of apolityma it, which of shipling the plant is defined to the plant in the shipling of the plant in the shipling of the manufacture of the shipling of the manufacture of the manufacture of the shipling of the shiplin

ՓՐԿՈՒԵՑԱՆ ԿՌՈՒԵԼՈՎ ՕԴԻՆ ՄԷՋ Օղանասին մէջ կառւելով արևահան Գերմանիա իջան հօթեր Հունդարներ (մէկը կին), որոնը Փելքեայէն ճամրայ հլած է կին), որոնց Փելքային ծամբայ հլած էին ութիչ քաղաք վր երթայու ծամար կր
հատաստուհ ին այս հօթի հորին ոորում էին փախչիլ եւ պատրաառւթիւծներ կր տեսելին եւ պատրասարւ հին փախչիլ եւ պատրասվել։ Մէկը հանգին օրայու մին է եւ աարձանակ մը ուներ, իսկ միւաները՝ մեաաղի դաւտարանար, Երեք օրայուներին
պատ կային ուրեչ հես աւուեւունես. արտատղ ըր տաղէ դաւրաններ եներ օղաչուհերէն դատ կային ուրիչ ինը ուղևւորներ, մէկը դաղանի ոստիկան է Երր օդանաւը 2000 մեխր րարձրուխեան վրայ կը դանուէր , ցան բոլոր միշս ուղեւորներուն վրայ , մշանը տուաւ եւ իր ընկերները յարձակե -ասթը բարերության Վլայ վը դատուչը , ցան խոլոր արտ աշղուդրարուա դանանց չեզողացնելու եւ դադրածի ոսար -կանը երեւան հանելու համար ։ Բուռն կը-ռիւ մը ծաղեցաւ ։ Արիւնը կը հոսէր ամէն կողմ , յանկարծ դաղանի ոստիկանը մէջ-տեղ ելաւ ատրճանակով մը , րայց դլխուն դարկին եւ դպետնեցին:

միջոցին վարիչը դանադան փորձեր կը կատարէր, օդանաւր վար իջեցնելու համար։ Ահաշոր տադնապ մըն էր։ Դաւաժինըրևուր մբիավահն ժնաւրևով դրեր ւադրրատրում դովադարը դրաւորդ սունը Նան, օգանաւր ուղղեց դէպի սահմանա դրուխ եւ Դանուրը ջերելով ժամը 19ին իչնցուց ոչ Թէ Աւսարիա, այլ արևւմտեան Գերժանիա ։ Տեղական իչխանուԹիւնները աննիջնապես դրառեցին օգանաւր, եւ հի ւանդիմապես դրառեցին 12 վիրաւորներ Օդանաւին ներջին մասը ամրողջովին ա

chenema 5p **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ** 

# ԹՈՒՐՔԻՈՑ կառավարական կուսակ

ցութիւնը նոր զեկոյց մը Հրատարակեց Կիպրոսի մասին երեջ օր արտակարդ նիստ Կիպրոսի մասին երեջ օր արսակարդ հիսա գումարելի հաջ. Ջեկոյցը կ<sup>\*</sup>լուկ ԵԼ Յու. -հաստան կղդին կցելու յուտկնութիննես -ցով կը դործէ արարջ մբ որ պիտի խոչք Յուհաստանի եւ Թուրգիոյ միկեւ հաս -ատաուսծ հուտաարակչութիներ ։ Յե -առյ կը բացաարէ ԵԼ Կիպրոսը կենսական կաչնողութինե ուհի Թուրջիոյ ապահո -վութենան համար, գիրընւ մեկ մասը մարչ հայտեսիան եւ որ ահաստուանան տե Հայրենկաին եւ որ աշխարհադրական տե-սակետով միչա մաս կազմած է Անատո -լուի»։ Ցայտնելէ վերջ Թէ Կիպրոսի Հարարուհստակետլ խնդիր մրն է, ծուած յունական կառավարութեան «ուսա յուսարա դրուարարաբութ» «անուլին հորվե , դիկոլթը «»է - բարևկա-«և կիպրոսի չուրջ յարուցուած չարժու-«իը, որ ուղղուած է կղմիին ապատվու-քիան եւ Մրջական ստացուածջներուն

ղեկոյց մը հրատարակեց որով կլուէ Թե միայն Մակարիոս արջ․ իրաշունջ - ունի բանակցելու Անդլիոյ հետ , ինջնավարու թեան մասին

րաստ տարը» .
ԱՄԵՍԻԿԵԱՆ Հալագարծական ցուցա Հանդէս մը բացուեցաւ Մոսկուայի մէջ ։
Պիտի տեւէ մինչեւ Օգոստոս 11: Պայմահաղթին համաձայն փ. Միուբիիւնը առ
հուսայն 15 միլիոն առյարի ապրանը պիար ղծէ ցուցագրուած արտարբութիիւննե-

ԶԻՆԱԹԱՓՈՒԹԵԱՆ յանձնաժողովին Յուլիս 13ի նիստին մէջ, Մ․ Նահանդնե բուն, Անգլիոյ եւ Ֆրանսայի ներկայա ցիչները մերժեցին դադրեցնել հիշլէական ղենքերու փորձերը, ինչպես կ'առաջար

վեր Խ. Սիուհիևոր ։ ՆՈՐ ՏՈՒՔԵՐՈՒ դէմ բողոգները կը ծաւալին։ Կը կարծուի Թէ Ազդ․ ժողովը պիտի մերժէ երքտական նախարարին ա

պիտի մերժէ երևտական հախարարին ա -ռաջարկած յուեկումները ։ ՀԱՅԹՈՒԽ թանուորները դործադուլ մը սարջեցին Պուտոյի , ինչպէս եւ Ժիռոնաի նահանդին մէջ ։ Վիլիի հացադործներն ալ

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

ՆԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱ

ԽՄՀԱՍՄԻՍ Աբյառահջի աշխակատա բութիւնը 5 Օդոսա , կիրակի տվրողջ օբը, Սեռե՛ս ի Վայսնի միրժմեկիչ ախտադին մէջ, մեծ օրադատութիստի ,

Հ. Ֆ. Գ. Մարսելի Շրջ կոմիակես ի
բաւանցել իր բջիանի բոլոր են խակակի ակերում եւ հատվորադի մարչուհետեր, անա համար այցելուներուն փոխա -ருமாடு ம்ம்மு :

# Z. 8. 7. THE UPPRETAR RUTHIPE Orcival — Château de Cordès

(P. de D.)

Սկսած են Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի բա

տակումին արձանագրութիրնները։ Օրական՝ 600 ֆրանը ։ Տեւողութիիւն՝ մէկ ամիս Օղոստ 1-30։ Տեւողունիին՝ մեկ ամիս Օգոստ 1-30։ Կրնան մասնակցիլ 16-30 տարիջը ունեցող հրիտասարդ - հրիտասարդուհիները ։ Անոնջ որ Միունեան անդամ չեն, պէտջ է յանձնարարուին չրջանին վարչունեան

ungst:

Օրսիվալ 4ը դանուի 860 արասաւած է անտառներով եւ լեռներով ԱԱՅԻՐ — Օրարվալ Վը Վրայ, չրջա Քանի մը քիլոմեթը Հեռաւորութեան վր -

որ կը պատկանի ծայրենակից Պ. Արսենի։ Արձանադրութեան համար դիժել ընկ Եգ. Մավեանին, հեռ. ՍԱՆԹ․ 06-42:

Եղ. Մավհանին, հեռ. Սուս ԱմԷն օր ժամը 9-10 եւ 14-15 : Բացի չաբաԹ եւ կիրակի օրերէ :

#### חטינה שחקור

Մ. Ղազարի Ազգային հրկրորդ ուխ-տաղմացութիւնը Օղոստ. 10էն Սհպա. 1 : Պայժաններու եւ արձանագրութեանց համար դիմել

รกรดะ แกนท สารสบนาก 29, Rue Bleue. Tél.: PRO. 79-09 ๒. ๑๙ . แกนทธนนก

53, Rue de Châteaudun. Tél. Tri. 57-74

#### 6000 20.40.Lbs

ԼԻՈՆ — Եկեղեցաչէն Տիկնանց Միու -Թիւնը չնորհակալուԹեամբ ստացած է հեեշեալ նուէրները, ի նպաստ եկեղեցող hunt Fluit

9. Ժիրայր Ծառուկեան հինդ 9. Aprung Buncahhun shing sungun phung, phungun gughum untanan shhum maphe, Dunphyko Qe. Shparsh Baqua biphum shing sungung Skp ta Shiphi Bu-tung dunphumbum sungun Ppe, shipum bamphidanship, Qe. Sangundushumba (lippiangin) pang 9. Pun shibuh sunbu-huma bhum unghe; 9. Jungahun Juntu huma bhum unghe; 9. Jungahun Juntu-ut thum kuhun sunum Bu. sa պէրեան երկու հաղար ֆր. իր առնախութեան առթիւ:

ՄԱՐՍԷՅԼ — Պոմոնի ՝ Հոգևւոր Հոգիւ Հմայիակ ըչնց: Համրարձումեան, երի -ցուչին եւ ընտանեկան պարագաները իու դին չնորչակալունին կր յույանեն ամեն անոնց՝ որոնը անձանը, նամակով, ծաղ-կեպսակով կամ՝ նուիրատուու ինչնեսիան գրությունը հրան հուրիատումբ իւրագրու ժամասից հղան բենց տուղին, որիդեցեալ տիրաժօր Մահտեսի Մաքրուհի Համրար – ձումեանի *մա*շուտն տո*ն*իր ,*Ցու*նիս 29ին։

#### LUPRAN YUU TUMAN L

Թռեփորի մէջ Օգոստոս ամսուան համար ուսուրդը այլ օգոստոս աստուա դասար ծովում մոտիկը սենհակներ, մաջուր ան-կողիններով , իւրաջանչիւրը երկու Հո -գիի համար։ Ջուր, կաղ, ելեկտրակա -Sinc & hely

Հեռամայն Φ00 · 27-55: Դիմել Տիկին Մեսրոպետնի կամ Պլանչառի, 3 ռիւ 80 – լոմիէս, Փարիզ (5):

#### SPU.WU.7-Pblp &

Պզաիկ գրասենեակ մը որ կը յարմարի կերպասեղէնի ներկայացուցիչի մը(թէքսթիկ), հետածայի, կեդրոնական ջերժու Թիւհ, վերելակ (ասանսէօր) Փարի կեդրոնը (մեԹրօ ՍանԹիէ)։ Dunphap Դիմել խմրադրութեան

ամէն աչխատանը գադրիցուցին, հացե գրկելով ջազաջին բնակիչները եւ այցե-լուները։ Կը վախցուի որ չարժումը տա-րածուի ուրիչ նահանդներու մէջ։

#### **ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՍԷՆ ԼՈՒԻ ՄԷՋ**

Հովանաւորութեամբ Հ. Ց. Դ. Մար յլի Շրջ. կոմիակի կազմակերպու համբ, Հ. Ց. Դ. Ակնունի ենթակոմի թեամը, Հ. Յ. Գ. Ակնունի ենթակոմի -աէի եւ ժամակցութեամը Սէն Լուի Նոր Սերունդի եւ 4. Խաչի մասնաձիւդերուն

սերուոգը ու Կ. ատքի մասնադիւդերուն ։ Այս կիրակի, ամբողջ օրը, ճախկին Եշիներբայրեաններու աղարակը։ Ներկայ կ՚ըլլայ եւ խոսը կ՚առնէ ընկեր-վարական կուսակցունեան 10 մասնաճիւ-

արտուղալ ՏԱՆԻԷԼ ՄԱԹԱԼՕՆ

ՏԱՆԻՆՎ ՄԱԲԱԼՕՆ Անդամ Նամանդային հորմուրդի հւ Մարսելիլ բաղարարակատվան հորմուրդի ։ Գեղարուենատված ձորև և ինամուտի արանի ։ Գեղարուենատված ձորև և ինամուտի բանինատեր ընկերում և Կօշկարհանի ։ Եւթողական դարեր մինչեւ կես դիչեր դեկավարութեհամը ընդերում և Սուսոքը արան և Մուսոքը ազատ է։ արևուրդին ։

#### UULULBLH L. U. C. U.H

Ամառնային բացօքնայ պարահանդեսը տեղի կ'ունենայ 28 նուլիս, չաբան երև կոյ ժամը Գէն մինչևւ լոյս Պլանջարտ Կառի կից Կրան Բէնի դովասուն պարտէ -1152

անյարմարուխեան պարագային Հանդէսը տեղի կ՚ունենայ պարտէզի 14 114 1142:

որատրո ոչչ։ Նուադախումը Իրնէ Տանի։ Մուտք 400 ֆրանջ։ Նախօրօք ապահովեցէք ձեր սեղաննե -բը՝ դիմելով Հ․Մ․ Ը․Մ․ անդամներուն

dom: Ծանօթ. — Կառ տր լ`Էսթեյն առնել թիւ Հանրակառջը եւ իջնել Կար տը Պլանքարա

ԴՊՐՈ8ԱԿԱՆ ՀԱՆԴԻՍ

Կաղամակերպուած Վալպառել Լա Փո-մի եւ Ս · Մարսեյլի Մշակութային Մի-ուխեան կողմէ, 29 Յուլիս, Կիրակի կէս օրէ վերջ ժամը Հին, Վալպառել, Պառ

Վիտալի ծառապատ պարտեղին մեջ ։ Տեղի կ՚ունենան Հայկական պար, ո անութիւններ, արամախո *ներ եւ պիտի ներկայացուի* «Սամաթիացի Արիկ Աղան»։

#### SHAHASOKOAKS.

UULULBI .\_ D. 4 . Wough And with down նաքիւզը իր խորին ցաւակցութիւնները կը յայտնէ Տէր Հմայհակ թքնյ ի ևւ պարա դաներուն իրենց ողրացեալ մօ դականուհիին մահուան առԹիւ dopp he my

× 3. 4. խաչի Պոմոնի մասնանիւզը չնորհակալու Թեամր ստացած է Տէր Հը մայետկ ընհյեն 1500 ֆր. իր մօրը ման ոթիւ, ի նպաստ դպրոցին

Նոյնպես չնորհակալութեամը ստացած Պոմոնկն Տիկին Հռիփոիմ է Պէրպերեանկ Հաղար ֆրանը, դպրոցին, իր մօրը Հո դեհանդստեան առԹիւ ։

#### ชนอนานง ชกอนกษง

Place d'Aix, 4 rue de la Butte Marseille

# Մարսէյլ արձակուրդի հկողներ Մի մոռնաք այցելել հանրածանօթ ՀՕՇԿՈՒՆԻՆ ճաշարանը

Ուր պիտի դանկը համեղ խորո -վածներ եւ համադամ կերակուրներ , անքների սպասարկութեամբ իր գաւկին՝ 0ՀԱՆԵՍԻ:

## อกหอนระรา

ՄԱՐՍԷԵԼ. — Հ. Ե. Դ. Դրօ խումբի ողովը այսօր հրերչարքի իրիկուն ժամը իչը Գին, ԱՀարոնհան ակումբին մէջ ։ Կարևւոր օրակարդ : Պարտաւորիչ ներկա-յունիւն :

ություն ... - գելքից... Հ. Յ. Դ. Րաֆֆի կոում բի -ողովը այս ուրրան ժամը 21ին, Քաֆէ հեժանի վերհայարկը։ Կարհւոր օրա -

THUSP HELEVUL

69088 m-66608 «
ՏԱՐՕՆ Տուրուրերանի Հայր Միու βետն Տերինի ժամհանիւրին մեծ զարաահանդեսը Յուլիս 20ին, Կիրակի առաւօ ուն ժիմեւ երեկոլ, Գաֆե Լամարկի 
մշտ, դովասուն ծառաստաններուն մեջ ։ Հերոսներու օրը Վալանսի մէջ, Ցուլիս

արտ - Ուսումնասիրացի Ցերինի Մուրատ - Ուսումնասիրացի դաչտահանդեսը Յուլիս 22ին։ ԳՐԱՒՈՒԱԾ ՕՐԵՐ

11 Նոյեմբեր , Հ. Բ. Ը. Մ. յիսնամեայ յորելենական հանդեսը , Սալ Փլեյէլի մէջ , ամը 21էն 24: 3 Մարտ, 1957 Հ. Բ. Ը. Մ. - Փարիզի

մասնածիւլի տարևկան պարահանդեսը , ՕԹել ժորժ Ե.ի մեջ, ժամը 165ն 24: Կը խնդրուի չնաւչաձևւնլ :

ՇԱԻՒԼԻ հկեղեցույ եւ դպրոցի չինու -Թեան համար (նուէրներ մինչեւ Յունիս

ԼԻՈՆԻ ՀԱՄԱՐ հաչուտպահութիւն սղադրութիւն եւ ժեջենադրութիւն դիտ ցող փորժառու Հայ օրիորդի մի եւ կամ հրիտասարդի մը պէտք ունինը մեր վա -ճառատան դրասենհակին մէջ աչխատելու

*Դ-իմել* Պահատուրեան 246, որւ Վանտօմ, Լիոն :

#### DITPUP F

ՀՐԱՉ ՄԱՐԳԻՍԵՄԵՒ երևսուն տարու ժամացոյցի եւ ադամանդի վաճառատունը ևսնսև առնարճրբևով:

հյանութեին հային երեք սենեակ , իսկ վը-ըան՝ երկու սենեակ եւ խոշանոց ։ Անձնա-կան կառատուն բակին մէջ ։

7-fat, Ship't UULP9-hUbUth, 261, Fg. St. Martin, Paris (10). Tél.: NORD 60-69.

(խանութը դոց է կիրակի հե չարթի օրերը եւ ՕԳՈՍՏՈՍԻՆ) ։

ԹԱՐՄԱՑՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ՁԵՐ ԲՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ԳՈՑՆԵՐԸ, ԳԵՂԵՑԿՈՒԹԻՒՆԸ ԴԵՄԵՑԻՔ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՄԻԱԿ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆ

# HOMLA

16bis, Bld. Sébastopol, PARIS (4º) Angle Rue de la Reynie

bh บันบันแล้นโกโกโก 52, Rue de Chalon, PARIS (12°), 4bis Rue Vaillant CouturierARGENTEUIL 166, Ave. Aristide Briand, PAVILLONS - SOUS - BOIS 3, Rue de la Charronnerie, ST.-DENIS

Մասնաւորարար ձեր ճաշակին համար պատրաստուած ԸՆՏԻՐ ԻՒՎԱՆԵՐԿԵՐ ը ձեր բնակարանին ներքինը պիտի զարդարեն , իսկ արտաքինը պիտի պահպա -նենը բնութիան պատնալի մերրուն դէմ - ՆԱԵՒ ՆՈՐԱՀԱՇԱԿ ՊԱՏԻ ԹՈՒՂԹԵՐ LINOLEUM, PLASTIQUE, etc.

Դիւրամատչելի գիներ եւ սիրալիր ընդունելութիւն կը սպասեն ձեզի

ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒՆ ԿՈՂՄԷ



004666

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925
Le Directeur : SCH. MISSAKIAN
Rédaction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris-9C.C.P. Paris 1678-63
R.C. Sche 376,286

BILAUS, DOSUS COLOS BAS.

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկ 3500 ֆր. կամ \$10։ Հատը 12 ֆր

2006420464 18 BULTH

MERCREDI 18 IUILLET 1956

3209, SHOb \_ @bb 7631

32º ANNEE

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 12ՐԳ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3442

## UTL POUPE

#### 4C ቁቦቁቦቴን ቴክ 4C ዓቦዓቡቴን

կաղմակեր -Իթթիհատի «Մասնաւոր ւրբ բատար այստանոր Վադրակեր -պուհեսան եւ Արդ Պաչապանութենան» լիազօր վարիչը, Հիւսամետաին պեյ, կը չարունակե մինոլորա ստեղծել, հետեւե-ամ աստենաե

դայմադամն էր, արիւնարբու Քեմալը դայժաղանն էր, այլ անարդ Հրէչ մը , Ուրֆայի կառավարիչ Նուսրէինը ։ հետրայի կառավարիչ Նուսրէինը ։

Ուրֆայի կառակարը ծումբոչը։ «Հայոց պատրվարգը ի՞նչ պետը ունվ ցանկեր ներկայացնելու, երբ 70-80 5-արևակը ֆարդաբարձեր գտաի կը ապա սկեր Մայկեսդի մեջ, դեսող փոխանակ ուելու Համար տասերմեկ անոլվացի դե րիներու հետ

Մեր չար բախակն, յաղթականներն ալ Մեր չար րախանի , լապիականներն այ ժանդրացած, անրարդ յայած էին այն ա- տես, եւ հարկ հղաւ որ երկրորդ աշխաբ - հանարո եր այր արերիր հրարար աշխաբ - համարո եր գարիր , նիոլոնակերի աստապարտելու համար։ Իրբեւ թե, աշխաբնակար սկսած ա- տեն, օգայնակ եւ հրակ հրատախումբե - բուն ֆետալինները առուր անցույան են հրարարանի և հանի Թուրջերը , ԻՄԵՐ ատ հերապրյի եւ Վանի Թուրջերը , իՄԵՐ ատ հերադրյի եւ Վանի Թուրջերը , իՄԵՐ ատ հերադրյի եւ Վանի Թուրջերը , իՄԵՐ ատ հերադրյի եւ Վանի այն եր և համեր հայտերությերն դիմա կապարության այն հերադրի և հերադրի հերադրի և հերադրի հեր

ապանուբքիլ»):

12 0 ա. կայարուքիլենը չարժման մէջ 
դրած էր իր ամրողջ պիտավան ևւ դինուղղական ուժը, ոչ «Թէչքիլաքը Մահուղղական ուժը, ոչ «Թէչքիլաքը Մահարժատախիլ ոչնչացնելու համար դարաոր ժողովուրդ մը, հովանասունեն մինչեւ հովեր ապահիսա հանկարագրելի դադանուժիսաքը ...
հարասան հաս հիսասան անաած չէր և։

Գատաքորը և արողը ի գուր ձաիտաւն ժարպանցներ եր փորձեն, պարտիելու հա ժար Հայաֆինչ Սպանգը, որուն դեմ ըմ բոստապած էր Ահմետ Բիպան անդամ արտիսնության շագանբքով մայր, բայր իրդ www.dr. Bluis 859

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

#### ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

ZPAU. U. PPHALE PLAFEPE. ՏՈՒՐՔԵՐՈՒ ԽՆԴԻՐԸ — ԵԼՄՏԱԿԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐԸ ՀԱԿԱՌԱԿ Է ՓՈԽԱՌՈՒԹԵԱՆ

Տեղական թերթերը կը գրեն թե գան լիճը նոր տաղնարի մր առջեւ կը դանուի այս միջոցին, Հիւս. Ափրիկքի դէպքե -րուն եւ տուրքերու յաւելման հարցին

Թունուդի վարչապետին ճառը լրջօր կը գրադեցնէ Փարիզի ջապաջական չբր Հանակները։ Ինչպէս գրած էինջ երէկ WZops. շուարարը: «Հայու դրաս չրան արչդ՝ դ Պուրկիպա կը ժերժէ չարունակել բանակ-ցունիլոնները, չանի ֆրանսական - գօրջը չէ հեռացած Թունուղէն ։ Անպաչաօն խօսակցութիւծները կը չարունակուին րայց կը կարծուի թէ երկար ժամանո

րայց կը կարծուի թէ երկար աստատուդ պիտի անցնել մինչեւ որ րոյոր դժուտ թութիւնները, մարքուին: Արդ պայապանութեան հակարարը Մոնուրի, Հիա Ափրիկէ պիտի մեկներ «Ամետեա հանակակով» Գ Մոնուրի, Հիշնս արրիցչ պրար հարդ երչել: Նախ Այժերիա հանդիպելով, « Մոնուրի պետի ջննե գինուորական կա ցութիևնը: Ցետոլ պիտի երթայ Մարոջ անձամը հասաստելով երկու երկիրներու whitely summerly of lepter lepthpulper with the diplier of the lepter of արը հայտրուին ուրիչ առաջայ կը, եԹէ դանուին ուրիչ ադրիեր Դեր առանց ադրելու դիներուն վրայ Բանուորական միուԹիւնները եւ ջազա

ուլը-ու արրառը)։ Պահանվուած հարիւր միլիառին մեկ բորրորդը պիտի հարուի ծիալիստի դիներուն ըարձրառումու ծիախոտի դիներուն բարձրացումով , մնացնալը կը յուսան ճարել եկամուտի ատարայը դր յուսաս ձարոլ հերանուս աուրջին ասուր առ հարկեր յուներումի պատհերագետի հետուսանի առուրջիայի հետո վրա հատատերի առուրջիայի Արդ «հաղաքին պահարական անդան հերդ կհառակային գրան հարել փոխա առութենանը, Գ. Ռաժատիկ արանագի ռութեսամբ։ Գ. Ռամատիկ տրամադիր կ'երևւայժիչին ձամրայ մը դանելու առաչարկելով մաս մը տուրջ եւ մաս մը փո խառութիլու, Այս առթիլ ըսաւ թէ ինչ միտջ ունէր փոխառութիլու մը կնջելո մտաւոր ապադայի մը մէջ, ակմկայելով աւելի քան 80-100 միլիստ ֆրանը։ Ուրիչ երկու փոխառուժիւններ ալ՝ յառաջիկայ առելի քան 80-100 ժիլիստ ֆրումը։ Ուզիչ երկու փոխառուժինեներ այ՝ յառաջիկայ տարի ։ Բայց վատնդաւոր կը դանչ գին-ուորական ծախջերը ՝ օղպոլ դինելով պե-ապիան դանձին ։ Ինչ ժատեր է՝ նաեւ երկարատեւ , բոնադատեպ։ փոխառու -Սիան մը մասին , բայց յեսոյ ետ կեցեր չ, հվատելով որ անհայաստ ազդեցութիւն պիտի գործէ հրապարակին վրայ : Սա. Ժառակ այս տեսա հանահա անա

Աղդ . ժողովը տուրջերու խնդիրը պիտի ըննէ Յուլիս 24ին, ամառնային արձա կուրդեն մեկ շարաթ առաջ

կուղղ է, «Ար չարախ առավ ։ « Ջինուսարկան իր կր ծա-ծուցանե իք կարգ մր խարիսիներ երեւան ձանունցան Գլիտայի չթնանին մէ իւ կա-րեւող ջանակուինեանը արդեր եւ դեպեր տանական . Ըվրուաները չարձակում պրծերին Պահետ Պուցրայի չողեկաութին վրայ « Դրիզելով 12 վահրմենը ։ Սպան - նունցան Եբրոպացի մը եւ ուն Անձիալ-

ցինսի ։ × Մարոթի ՍուլԹանը կը չարունակէ պաոյաներ կատարել երկրին դանապան

# am ore orby an

#### ԱՌԱՋԻՆ ԲՐԻՉԸ ԱՇՆԱՆ

ի°նչ վիճակի մեջ է Փարիզի Մշա կոյթի Տան շինութիւնը, կը հարցնեն աւ հայրենակիցներ

= Օրինական բոլոր գործողութիւնները լրացած են եւ յատակագիծն ալ պատրաստ կը յուսան առաջին աշխատանքներն

սկսիլ յառաջիկայ աշնան ։ — Ուրեմն շինութեան յանձնախումբն

ալ արձակուրդի մեջ է... = Անշուշտ յանձնախումրին անդամ ներն ալ արձակուրդի կ'երթան յաջորդա րար քայց գործը կանգ առած չէ։ ձանագրութիւնները եւ գանձո ւ 1 3 դուր դատ առած էք։ նր-մանագրութիւնները եւ գանձումները պէտք է շարունակուին անընդհատ, որ – պէս զի կարելի ըլլայ վերաշինութեան ձեռնարկել անյապաղ .

— Կարելի պիտի ըլլա՞յ շէնքը վերածել այնպիսի հաստատութեան մը որ զոհա-ցընէ բոլոր պահանջները, իրրեւ մշակոյ – թի եւ ժողովուրդի տուն :

թը ու ժողովուրդը տուն ։

— Այդպէս է ծրագիրը։ Շատ բան կա – խում ունի նիւթական միջոցներէն։ Ամէն պարագայի մէջ, անոնք որ գործի ձեռ – նարկած են, կէս նամբան մնալու միտք չունին։ Անշուշտ նուիրատուներն ալ պի-տի դիւրացեն իրենց աշխատանքը ։

— Որ եւ է պայմանաժամ \_ սահման ս°ծ է, արձանագրութիւնները փակե լու համար

#### ՄՈՍԿՈՒԱ Կ'ԱՌԱՋԱՐԿԷ ԴԱԴՐԵՑՆԵԼ ՀԻՒԼԷԱԿԱՆ ՓՈՐՁԵՐԸ

Մ. Միուֆեան Գերագոյի Մործուրդի հինդերորդ ծառայրվանը վերջացու Յու-լիս 18ին Վերջեծ միստին մէջ երկար ծառ մր խոսնկաւ արտագին մահարարը՝ ձե-պիլով, ծաղկելով արևւմահան պետու ալիլով, ծաղկելով արևոքանան արևու -Թինծները և, բարարարեց ՍԷ Խորհրդա լեն կառավարուժիշեր փառաֆարկե ան -մեյնարկո վերը տալ հեւլեական դենքարե մրջնարկո վերը տալ հեւլեական դենքար մրջնարկո կամ եւ Մերլիոյ միջնե գոյացած համաձայնութիամբ մը, կամ Արդամոր -վեծ խողովակով եւ կամ հերոցիշնար երեջ արևուհենական կողմե կառարուած անիստ արևուհենական եւ Մերլինա հանական հանապատուհեանց կողմե կամա յայտարարութիւններով։ Ու Միութիևնը պատրաստ է այս երեր լուծումներէն որ եւ է մէկը ընդունելու։

Այս յայաարարութիւնը հղաւ իրրեւ այս արդապարարությունը նվաշ իրբե պատասիան իսումի մի կերևայիրաննները որոնց կ՝ուղեին դիանալ ի՛է Խ Միութին-նը ի՛նչ միջերցներու վո դինվ դադրեցնե -լու տասար չեղեկական եւ ջրածին դենցե ուս փորձերը:

Thuppend medigney 18 shelf which ապրող ատոցացոց է «բոջազա» չեր ընդու փորձերուն արդելումը կարելի է անջատել դինախափուրենան ընդհանուր հարցին։ Յենույ կարձակցաւ Մ . Ն. անորհերու եւ Անդիոլ վրայ, որոնը չեն ուղեր համաձայնունեան դալ այս հարցին չուրջ : Իր կարծիքով , ընդհանրապես դինախափութեան ձախողման պատա ուները Արևւմտեան պետութիւն

Շեպիլովի հառեն առաջ, 9-հրադոյն ասեսն բերութ. գուսաքրբեսութ, հաքան բնբուի . վերջ արուի դինարչաւին

գորչ - և և բարույն հարը, ժողովը Դոկ Շեպիլովի ճառէն հարը, ժողովը միածայնութեհամբ ընդունեց ձափոնի երևոփ ժողովին կոչը, որ կ՝առաջարկէ արդիլել գիւլէական եւ ջրածին պենքերը

մասերուն մէջ։ Առաջին անդամ ըլլալով առջի օր անդաւ Ռիֆի լեռնային չբջանը եւ արժանացաւ լեռնականներու խանդավառ

= Ոչ - բայց որքան շուտ եւ շատ ար -ձանագրուին ու վճարեն, այնքան կը դիւ-րանայ գտնէ անժիչական մասերուն շի -նութիւնը : — Կարձեմ խոշոր գումարներ չեն սպա-

սեր, արձանագրութեանց ատեն

= Ամենեն համեստ գումարն ալ շնոր ամեսք հասատ գուսար այ չար հակայութեամբ կ՚ընդունուի ։ Համաժողուկորական ձեռնարկ մըն է, ոչ թէ առեւտրական ։ Ո՛վ որ ի վիճակի է անժիջապէս վճարելու , գործնապէս նպաստած կ՚ըլլայ շինութեանց փութացման։ Ցոյս կայ շլաութաաց փութացման։ Ցոյս ։ վճարումները բազմապատկուին կուրդէն ետք ։ mpam

— Անշուշտ բարերար անդամներ ալ պիտի գտնուին։

ականը գտնուին։

— հնչո՞ւ, չէ։ Հիմնականը՝ ժողովրդա —

հան առատանեռնութիւնն է։ Երէ 802 —

տարերի փառաւոր չենքին չինութիան հաարենքի փառաւոր չենքին չինութիան հադրեցին քանի մր հայրենասէր բարհկամ —

ձիւ յնացերայա հարունա բաժ
հեկ մարներու ինութիայա հանատ բաժ
հեկ մարներու ինութիայա հանատ բաժ
հեկ մարներու ինութիայան եւ բարոյական աջակցութեամբ ։ **фարիզի** ու բորոյակատ արագցությատր ։ փարկվը հւ ամբողջ Ֆրանսայի մեջ ալ չեն պակ – սիր այդ կարգի բազմութիւններ, ինչպես կ'ապացուցանեն ցարդ հրատարակուած

— Ուրեմն առաջին բրիչը պիտի զար – նուի աշնան, եւ գոնէ առաջին յարկը շին– ուած կ'ըլլայ մինչեւ գարուն ։

= Գործի ձեռնարկուած է այդ առա ջադրութեամբ ։

եւ վերջ տալ շիւլքական փորձերուն ։ × Նոյն նիստին ժէջ, ընկացը տալով Կարելօ - Ֆիննական խորհրդային հանրա -պետուխեան պահանչին , Գերազոյն Խորհուրդը որոշեց դայն ընդունիլ իրրեւ մաս ռուսական հանրապետուԹհան ։ Ուրիշ Reply խոստով, մերժեց վերադարձնել յափչ աակուած երկրամասը :

× Մոսկուայի կուսակցական պաչաօ -նախերթը՝ «Փրաւտա» մասնաւոր խմրազրականով մը կ'ազգարարէ թէ արեւմա տական վեխարդային համարնավարու քինար, իասիանորվ անոր հաւտաարվա.
Քինար Մանրուայի հանդչալ : Այս տաքին,
կը միջե Ֆրահասայի հանդչալ : Այս տաքին,
կը միջե Ֆրահասայի, իտարացի, պետքիա գի և անայիայի համարավար տամիարար
ներու վերջին այցերութքինները , տար
ցուցանելու համար ՄԷ համարավարու
Բինար պատակառում է Սիարինի հասին
նյած «Երիարումներու հետևությում Թինքը համարականում և համարակ

հղած մերկացումներու հետեւահրով
Թերքը համահրհակարունեան վա
տարի βմատին» կո հարարարենան վա
տարի βմատիմ» կո հարարայեն համահրհերու արտացին հարևարայել՝ հայտանի
հարու արտացին հարևարայել՝ ծրյրս եւ
մուտինի սկարիչը այն պարգարին որ կր
մուտի կոպերչը այն արդարային որ կր
մուտի կոպերչը այն Մի ու քինան հետո։
հայտ կհարևարայել հ. Մի ու քինան հետո։
Հայտարայելու հապարային արագային հայտարայացի
հարայնիլու համար միծադրային համահրարային ու համար միծադրային համահրարայինը և հանարային հայտարայի հիմասի
բործակարներու կը վել արդչ հումասրի
հիմասի հետուանի վերջին ընդրերի

A Summandian կողմանցութենան հերո-պական կաղմակերպութենան նախարարնեւ բը առջի օր ժողով պումաբերին Փարիդի մեջ և Օրակարգի խնդերնակին մեջ եր-Լական ուժը՝ գործակցութեւն մը Տաս-ատաել մաստակցութեւա՞ր 17 հերոպական և կիրներու :

#### (Ծար.ը կարդալ Գ. էջ) ՀՆԴԿԱՍՏԱՆԻ վարչապետը, Նեհրու

46 1460 1460 - Վարջապրար, 68-րա 4, հատ մի խասելով Համարուիկի համարսա - րանին մեջ իասաօրեն դատապարտեց Հարագ պատերացմը եւ պաղ ատելունիւ-նը չ: Ար առնիեւ ըստ են «ո՛վ որ սուր եր վերցնե ապաղային տուրով պիտի կործանիչ, Վարչապետը Փարիզ ալ Հանդի պեցաւ 24 ժամուտն համար եւ գաղանի տեսակցութիւն մը ունեցաւ Կի Մոլէի եւ Փինոյի հետ, Այժերիոյ մասին,

20.8% UL 0.0 6PP40.8E%

#### ԱՆՑՆԵԼՈՒ ՄOS

Տիոււր իրողութիւն է իկ տարուկ տարի կը մոտհանջ մեր լեղուն , ջերականութիւ-նը , ուղղադրութիւնը եւ բառերու ուղիդ որու այրերությունու

դործածութրեւը ։ Հայիրկն լեղուն Ամերիկայի մկջ սկսած է ամերիկանայիներկան դրուիլ եւ խոս ուիլ, Ֆրանսայի մկջ՝ ֆրանսերկնով ուհլ, Ֆրանսայի մէջ՝ ՖրանսհրԷնով ։ Հարաւային Ամերիկայի մէջ՝ լատիներէն, իսկ մայր Հայրենիջին մէջ՝ օտար րառև ։ ւ այր Հայրեսիջին մէջ՝ օտար բառե մ մայր Հայրեսիջին մէջ՝ օտար բառե

Հայերկն լեզուն անակը ու անտիրա կան, լջուած արտի մը նման քմայքներու կան, լջուած արտի մը նման քմայքներու փչաստանի վերածուած է, անձա րաչիլի դառնալու աստիճան

Մեր լեղուի դեղեցիկ եւ ձոխ պատկեր-ներն ու բացատրունիւնները դունատ ուսծ եւ կմախդի վերածուած ե՛ս։ Տեղա կան բառերն ու ոշերը եկեր բաղմեր ևն մեր լեղուին մէջ, վատրելով Հարադատը իր տունչն եւ իր սիրելիներու չրխունջ -

հերկ» :
Մեր լերգուն տասը է մերի համար և
մենը՝ անոր համար : ԵՍԷ փորձենը հայե
ընն բառերով խոսել եւ դրել՝ չենը հաս
կրցուիը : Վետը է խոսել, դործածել և
դերել անդական բառեր, «ձեր եւ ձեռի
հասկիալի ըլլալու համար :

Հասկծալի բլլալու Համար ։
ԵՄՀ օփաբլըոթ թառին տեղ հիւջանոց ընհեց, գերմաչին հանդ՝ խոհանոց, գլույՄԻՆ աեղ լոյս, շակչային ծ հրակացին հրակաց, գլույակչ, «Հերին» տեղ այնու, «ՄՀյալըսին» հարարագահը, «Հերին» տեղ այնու, «ՄՀյալըսին» սեղան՝ Հենը հասկցուից։ «Իրամ մինել «ատեղծել», եւայի անիցն տեղան՝ իրամ հիւջ հրա հանց տեղ կրնածը որ գերյած ենջ, երբ անանց տեղ կրմածը որ գերյած ենջ, երբ անանց տեղ կրմածը որ պործածել չատ տուեր գերկային եւ իմատապից «այ ոճեր եւ բացարականներ և։
Մեր լեղուն սկսած ենջ վտարել ժեր
առերիը՝ ձեր հաճակ պորոցներին, «Եր

is by papers argued the graph of the modelity, the planting typing they, the planting they is the planting the first the planting the planting the graph of the planting the graph of the planting the graph of the planting to the planting to the planting to the planting the graph of the graph

0րը ջիչ մը, տարին մաս մը, կը դու-սաի եւ կ'անձետի մեր լեզուն, եւ մենջ գրի արատիներուներով , տայետերով թու շմշիդ վէջրիսվ մետոմուաջ, Հրրճ արո-

ար դատարը ... Ժողովուրդ մը որ կը կորսնցնե իր դիրն ու գրականութիւնը , լեղուին հետ , կը նը ժանի դահավեժի մը առջևւ կեցած մար -

գու մը ։ Հայ քերքերը կր դրեն, կր մասնա -Հայ քերքերը կր դրեն, կր մասնա -փոքարիկին, բայն դի փոքարիկը և ոշ չալ վտանորը կանվակու միքացներու մասին կր մասնալ և Արտասամանի մէջ լոյս տեսնող երկու հացիը հայերէն քերքեր կր հղներ վտա

OPANUL GUPARNIFA 258

# עחר עבחעטדעט

Upparhaj ILE Iko quap ha apach kahanganda Bhara manghalumaganta ke papenganta Upparahithere yarg mata-sarada ka dambaran qarabalganhatita a apach khiga haling ILE methaluma daբըր նոր գիւղեր են , ունին իրենց դպրոցը , վերակեցուն : Տուները նոր չինուած են ,

ախոռները մաջուր եւ լուսաւոր ։ Ցունական սահմանադյունին մշտ Դել-Յուսավան սաբառապրուրդը սետ բեր-շակցականների մեկը։ Գիւդացին շոս կը մշակել արեն, ըրինձ, եղիպապորեն, բամպակ, ծիստիսոս։ Թեև տակաւին 

իր բոլոր նպատակները իրադոր ն, 1960ին հիմնական փոփոխու անց ենթարկուած պիտի ըլլայ երկիրը

Նոր վարչաձևեր կ՝աչիսաի առաւհլա դոյնը ձևուջ բևրևլ հողէ մը որ ժլատ բնականէն։ Այս նպատակին համար կ՝աչ խուժացնեն մերենականութիւնը , ինչպես

պամել մայ լեղուն։ Մեր անտարրերու Թիւնը մեր մչակոյնին եւ լեղուին ման -դէպ, կը Էլատէ այդ ԹերԹերը մրատարա կողներուն ուժն ու կորովը ։ 80 000 Թիւ haphlyach ach an haganf : 80 000 Phi-saufun Rughphaphaya ay quangelfi ste panjauffu machip to absumbly had ay sufpek likepid eth umban ha haganf Lughef de machip to the haganf Lughef de saufet eth famou ang maj helpanjaufun fumbanan de een tibhayihitan tip nonghan de ee haganfun fumban haganfun de ee haganfun fumban ha haganfun de ee haganfun fumban ka haganfun de ee haganfun fumban ka ahaganfun de ee haganfun fumban ka ahaganfun an ka

թաղուստ դրջոր ու դրադարասար վատ ։ Ոչ ոջ կը ձևատջրջըուի անոնցնով, ոչ ոջ կը վրդովէ անոնց խաղաղ ջունը եւ ձան . դիտաը, վինչեւ որ տխուր առաւօտ մը օ . տարը դայ եւ Հաւաջէ դանոնջ - կրակին

տարու .... Շատ չանցած մատով ցոյց պիտի տան Հայերէն դրել եւ կարդալ դիտցողները , որովչետեւ նորեր անՀագորդ են մեր լեղ-ուին, մչակոյնին եւ պատմունեան ։ Եւ ամերիկանայ դաղութն ալ միւս шјищци դաղութներուն նման պատմութեան պիտի անցնի, անուն մը եւ յիչատակ մը Թողե լով միայն... եԹԷ անտարրեր եւ անփոյ մնանը մեր պարտականութիւններուն Suilratu :

եւ կազմութքիւնը նոր վարիչներու։ Կեղ-րոնական Ալպանիոլ մէջ մեծ աշխատանը-ներ կատարած են շորցնելու Տամար Տա հիմները եւ ոռողելու հողերը։ Աւելի լայն

ներ կատարած են լուրջնելու Համար հահիմները եւ տասրելու Հայերը։ Աեմի լայի
արտասե հետաի Հայ պրերը։ Աեմի լայի
արտասե հետաի Հայ պրերը։ Աեմի լայի
արտասեահետով Հայ պրեր
հիմեր հայ հայաստան հիմենի այի
ար ձեծաայ հեց միլիուհի դեմ հիմեր այի
ար ձեծ Անաահարաւծական հիմեր կալար չէ։ Անաահարաւծական հրվու կալարներ արդեն կը լարհին, եւ տատարական
արդեն կը լարհին, եւ տատարական
արդեն եւ երիայապույներ ժշականա կարու հատերը։
այ հատերած ծերակաութ, բրիծեր, լար
այ հատերած ծերակաութ, բրիծեր, լար
այ հատերած ծերակաութ, բրիծեր, բայ
այս հատերած հերևարական չապատա
այս վարերած ծերակարական
Հապատան ծեռ երիայապիան
Հատապատել են երիայապիան
Հատապատել են երիայապիան
Հատարական կարական կար
այս կարերած հատարական
հերայական կարական կարական
այս կարարական կարական ծաար
այս վարերած հերական այս այսի
այս կարարական կարական կարական կարական կարական կարական այսի
այսիայացի չիա ար այսիականատակը այսի
այսի այն այն եր հրակարարահան համար
այսիայական հերակարարահան համար
այսիայականին «Ժեռայ է առապական
այնատան կետել է կար անցիել Հայաստական
այնատանայի, որուն համար այսաց երաժ
հատարատանին, «գուծ համար այսաց երա
այնատանայի, «գուծ համար այնաց երած
հատարատանի չի «գուծ համար այնաց երած
հատարական այնապի այր երև իրա կետութի երև - կարարայ արդիկչին։ «Ոչ «հայասի այի այի հրա հասկացողու հիմոր չունի դիւղացին : Ոչ ձիայն պետք է դրել - կարդայ արդիկյնին դիւղացիին , այլիւ համարկ որ իպէ իր կարերը համարկատկան ասվորու հիմայիս հետ ։ Հին անդրայեր և բայարականում - ձետ ։ Հին անդրայեր և բայարականում - ձիա չիլ հկարըինում սկրուներից դայարարան արդու իլահայանական արդինձրը դամա ։ Կրիական անապետով արդինձրը դամայացիչ է ։ Ռույր երիասաարդիներ այարարական անաակետ գարաց իր անահանել 1885-ին 483 դարաց կար, իսի 1956-ին 2118 հախական , երկ բարարական և բարձիայացի դարայներ ու - բարարական և բարձիայացի դարայներ ու hay; not 1350/pa 2118 mapounquan; sep; panyanduh ke pungkangan pi apanghika ac-ibin; the dima qhuman [14]; miquad di an quiga mhaik donandaringi ulfum arik; milian qhrafiqi dima; bhi quimpikep; ulfum kiplim qanir ibimahin;

Ներկայիս դիւդական ժողովուրդին Թի ւ միչա կ՝աշելնայ ։ ԲազմաԹիշ մանուկ

որ միրա հրատերայլ , Բարվասիի և ժահում է հերու կը «Հանրերի տեղադայներում» երև է է
1923ին Արպանիայ բնակիչներում իքիւն էր
817-378: 1937ին 1-037-856, իսկ 1956ին
1-394-310, ևս միջա այլ իրաշիրայ։
Արդ, արդանական հոգը ընդարձակուած էլ
Հասությայնը հոգին միակումն այլ
ատմաններ ունել իսկ երկրեն թեական արդիրերի դամանական հոգրական հայաստանաները առժանական են հարաատարան հոգանական են հարաատարան հուների հոգաները հոգանական հայաստանաները հոգանական հումերի րուհստացումը դիւրացնելու համար

Ալպանացի վարիչները պատրանդներ չեն ոնուցաներ։ Գիտեն Թէ ձարտարար ուեստացումը իր նախնական ջայլերուն մ էջ է , Թէ ժողովուրդին շատ բան կրպակ որ տակաւին . 1944ին գերոյէն սկանն եւ այսօր ակներեւ է յառաջորժութիւնը

1939ին Ալպանիան Եւրոպայի միակ ել կիրն էր որ երկախուղի չուներ։ Այսօր ա-ւելի ջան 130 ջիլոժեթի երկախուղի ու

1925ին Ալպանիոյ մէջ ճարտաբարուեստ դրեԹէ դոյուԹիւն չունէր։ 1939ին Իտա -

լացիներու մղումով , յառաջդիմու Սիւն-ներ կատարուեցան : Ջադացջներ կային Թիրանայի , Տուրացցոլի , Շգտորայի , Էրկասանի , Սաբանդայի եւ Վարմանի մէջ Այս վերքին ջաղաջին եւ Էլպասանի մէջ հային ձէխի երկու դասրաններ ։ Ջա-չի մր , մատ ալ իա՜ կարասի դարծարան -ներ , հիմալես եւ հիւտուածեղնի , օձա -որ , ծինիկ ենւ : Քորջայի մէջ դարնջա-աւն մը յնակը դարնչը և ՝ Նորայիս անաստուրի մարտարարուեսու պղումին , ծունի և , արտարած , չեր

Նոյիպես անաստային հարտարարուհ չ գյուժիի և։ Հածեր և դարդացած չե բնական հարտառիին ներում չահագոր ծումը ինչպես, երկանի, արլինձի, թրո մի, չարիույի ևային։ Իսկ այն գիչն ալ « կալ փճացաւ պատերացնին եւ գրաւժ

Sugarity in

nghuhh ;

tugan philip m malip munhungu

tugan philip h : Unuhump hopus

shukuwand ; Unuhump tou up hoke o

phi Kaufungush Saringgo h ; sunh

saringush h ; mphaliphu the the եւ Լենաստաներ եւ արեւելեան նիայէն նաշերը պէտը է Ճիպրայթարէն

անցներն

ապցութը : Թիրահա մայրաքաղաքը 110 Տագար րր. հակիչ ուծի, ծոր Թագիրով, բածուորա -կան սասաններով, դպրոցներով , համա-բարանով, չիևանրահացներով եւ պարմա-նատուններով: «Սիալին» Տիւտուածեղչնի դործարանը տարեկան քսան միլիոն մենթ կերպաս կ'արտագրէ։ Տասնեակ մր դոր througen transmapt: Santhant in paper surphisher than, the depoler humants— paper thank the santage of paper of the paper where the paper of the paper transmaper of the paper transmaper of the paper transmaper of the paper transmaper of the paper of the paper participated of the paper of the paper participated the majorithm of the paper participated of the paper of the paper participated of the paper of the paper participated of the paper of the paper of the paper participated of the paper of the pape աութիւսարը։ Սայիդի չաքարի դապրաի դաարան ծարիւր ծաղար հետիիարը չաքար քար ատղըէ։ Բաժարտիի ըսրծարած մը՝ կայ կարծատում մը, չեսի կարմայի մէջ ծերիի դործատում մը, չեսի կարմայի մէջ ծու-հի եւ պաուրի պահածոյի։

կի և պատույի պահածոյի։

Թիրանա ուհի Տրակիկորական կեղգան
Թիրանա ուհի Տրակիկորական կեղգան
Քիրանա ուհի Տրակիկորական կեղգան
Հույանհայ ծրակրը Մեև մեծ առաՀարգուժիւմներ կը պարուծակէ, սակայն
փոխադրուժիան կլապեհան։

7800-ԹՈՆ պարական այրան հատարա հ
Միուժիւծոր Մ. Նաժանգներին։ Արժեղբը՝
1-100-000 ապար։ Այս ժետարը պիտի
դարծածուի ինչնալարժեկու չինուժես
հատարա Հայիայինիչը անհատական հատարանակ Phil den 5

ատատահինե մըն է։
ԱԵՎԻՈՑ Հարչապետը ստիպողական կոչ մր ուղղեց ժողովուրալին, լուելով իկ մամացու վտակա մը կլ ազառնալ երկրին տատեսու ինեսն է «Սաիպուան են» Բրի տահերի մր Տակատահարալ մրել է Անոր երբեն կախառենը, մոր Տակատահարալ մրել է Անոր երբեն կախառե ունին մեր տամեկոլ, դորերը եւ դաւակներուն ապադան »։ ՀԻՒԼԵԱԿԱՆ ուժի օգտադործման մա

արև ծաքածայիութիւն մը կնչուեցաւ Խ. Միութեաի եւ Եգիպտոսի միջև։ Մասնա-գչաներ երկու երկիրները պիտի այցե -լեն փոխադարձարար ։

# «ԿԵ88Է ՀԱՑԱՍՏԱՆ»

Հայզուկները կը պատասխանեն ։ Բայց պետք է արդիչատեր շահուրաքիք ջարո պարեր է տասիջապես շարուտավոր աստապարեր է Երուած աղաթը կը ժեկանդուհն։ Սակայն, ո՞ւր է Ղարապաղցի հներն։ Ահա Խնչո՞ն։ Ճանապարհէ՞ն ջանի մը ջայլ գուրս, մահամերձ ինկած է։ Հայդուկնեդուլա, մատասրո թողած չ։ Հայդ. Վա թը դառնացած՝ կը չրջապատեն աղիղ ըն-մաններու մէջ ըիչ մը զուարթութնիւն ըե-րողը, կատականոս, մշտաժպիտ, աննըրողը, կատակախօս, մշտաժպիտ, աննը ման խեչօն։ Հետղհետէ սակայն կը մար արը հուրագրություն հարարան հուրագրություն հուրագրո Luluh myst & grant

ըսկա առչչ տաւիչ Հադիո դրուիսը գիչ վեր կր րարձրացնե Սեջու, մարմերող Հայեացցով կը՝ դիաէ ընկերները ու մահաներեկ կոսակը՝ կր պատղասե — «Տերեր Էահ», դուբ ապ եղիիր, «Կեցցէ Հայաստան»։ Այս խոսջերով կը մարի Ղարապաղցի Խեչոյի կեան-թի վերջին կայծը։ «Կեցցէ Հայաստան» , երկու պարզուկ բառերով Խեչօն ա մէն ինչ ըստծ էր, այդ ճուիտ մը բառև -րուն մէջ իստացուցած էր իր հոգին, ողջ րուն մէջ խատցուցած էր րր ....ը. էութիւնը, մատղաչ կետնչը զոհարերեր պատրաստակամութիւնը :

25' j lotezo guin , նահատակու թեներ վաթսուն տարիներ վերջ, երբ այս տո դերը կը դրեմ, ինձ հետ բոլոր Հայու սիրտ ունեցողները, դլխահակ ջու անչի -ըիմ մնացորդներուն առչեւ, կը կրկնենջ ւրը Հու մամամերձի վերջին խոստիրը, «Կեցցէ Հայաստան»։ Ու ասկէ աւելի պերձարան դամրանական մը երրեջ էէ ըսուած ։

դամրամական գլ հրբեց էչ ըստած: Սրատրեկ հումերը անկայն այկաք ճանրան չարումակել վա՛լ քեկ լոյսը ըսպ-տելե առաջ՝ տեղ չնամի: Ալ, ժամա-նակ իսկ չունի վաս մը փորելով ավեր ըն-կերը Բաղելու։ Այդպես անսիրա, դաժան ե քել է - Էրլու - Օգրայչ տարրա, դա Հայդուկի տպրած կհանջը ։ Խեչոյի դէն-ջերը, փամփուչտակայները, չանթան, կր բաժնեն իրար մէջ, կը համրուրեն նահաժաշտոնին շադետը։ Ա<sub>ս</sub>վ միաք իք, Դա -ատի նրկերն՝ կսնոշոտի հաշր աւ քոքիջի հուրգություն ատի՝ բանքը գրաշրը հուրգություններ ջորդ Հանդիպումի մը պարադային իրևնց-մէ ո՞ր մէկուն կևանջի վերջակէտը պիտի պրուի։ Եւ սակայն ի՞նչ տարրերուժիւն , գրութ, նե սակայս ի եչ տարրերութրեւ Երր կամ ո՞ւր պիտի դայ այդ պահը Հայդուկը Սուրբ Գոգծի ուխտուածն է կան չկան անոր համար միևւնոյն է, բա ւական է որ, անսասան մնայ այդ ճամ րու խորհուրդ խորինը , «Կեցցե Հայաս-

հումբը դեռ երկար ծամրայ ունի կա-րելու, պետք է անցի Բերդակայ գալ-տը, բարգանաց Կէմի լեռը ու ապա ան-վերք ու ջարջարուտ պատիկայը մր վենչեւ Կէմ դիւղը: Մինչ այդ, Պետոն միչա ալ

խում բին վալատներուն հետ առաջնապահ

pand pih duquanh pand shu manghanqui hquad ke mahari mapu de maya may hahari kepimagan shu ma hahari si piha shuha shuhama shu mahari shu mahi si shu kuta mahari ha mahari mahari mahari ha mahari mahari ha mahari mahari mahari ha mahari mahari mahari ha mahari mahari

ստուսը Կամաց կամաց կը լուսնալ։ Հայդուկնե ը առանց ձայն ծպաուն Հանելու ցրուաժ րը առանց Հայն ծպառն» Հանելու ցրուած ին դարժանի վրայ ։ Ոժանջ կը ջնեն, կան որ Հրացանները կ'իւղեն ։ Ճահել Հայդուկ րազմանիր Վերջերով ծածկուած, արին։ հերներուն, կողջին երկնցած Պետոյ Munnyl առաջ խումեր չակ ընդուն արդերություն արևիչ-ըր Տաժթու ջարհրում դաբնուելով պար-ըր Տաժթու ջարհրում դաբնուելով պար-րուոյ տաբերը չակ իսուի բանունի առաջ խումեր չակերու ծանկում չերա խուրաբեր Վելֆորդ ծանկում չար

your U.jahumulitis, Ahmob Judahul hal ց--- Արրատասեր, դատա ստատապ իրվ չուհեցաւ չուտքերը հաղնելու ։ Ամերողջ երկու օր րոպիկ ջալեց, տուտոց տրածջա-լու, օֆ մը ջաչելու ։ Այսպէս էր պուլկա-րացի Պետոն ։ puyl Alin

per, og up megnin: Ogingia ig ngaripungang Hambi hipap Renateg, apalindi panghi hipap is Penateg, apalindi hipap is pengangah hipapa hipapa ikangan Asir Amyandapik hipapanghi hipapanghi hipapah penganghi hipapah hipapah penganghi dan mang hidapa kilikih panghi hipapah ki magandah ing maga, hipapah hipapah ki magandah ing maga pengangan dan mengangan pengangan peng

կազմ ու պատրաստ կը չարուին մարա-գի դրան հաին, որ կիսովին այրած է ու ծուխը ներս կը խուժ է : II II In IIII

## ՋՂԱՅԻՆ ՏԱԳՆԱՊԸ ՈՒՍԱՆՈՂՆԵՐՈՒ ՄԷՋ

Տեղական Թերի մը կը բացատրկ ին Հետոչետե կ'առեկնան ջղային հիշանդու Թեանց ղէպրերը , մանաշանդ դպրոցա -կանձերու եւ համալսարանականներու #19: Բժիչկները այս հիւանդութիւնը կը գերջին անդութիւրն ու կրումին մասարո-բներգույունուն գեր է սե հես ին գմէ ին «Ինքուրեն այն չեսավութիւրև մե Aleglis from blook to brought ground for which quickledy by the He's mediculy how to be by from commonthy. Then to co-mather, whose both them, a mount of each to be been a mount of each to be been proposed to the ground of the to be been proposed to the each of the been and to the to motion them, and to the to much a plant of the to the second pury angles of the mount of the to much a to the to much a to the to the to much a to the to

unch; Ayunfu ghyacibah fu shamachi dhirtic hu hugu muya fun; nina pli-shiyar, quumumh pihan bhishihin huk-ghiba; Hu muh hu much shama shama barfhing hu mumhi mhama shama Wafi sti umhandhim, mumch phila-pahagh du mumhi phip i kunduhhim shi ash hipmumunghiba bi, hah hafu maham khipmumunghiba bi, hah hafu muhi khipi nikapunfu mumhamah, at night wa shamumka hip ayumushi muhi shama pingimhumka hu mumushi ghan shama

արվանին,

Մատրին հիշանորութեանց ժամադւային որ հերա 
գարութեան դլիաւուր պատասարիներու իսելա 
գարութեան դլիաւուր պատանասը առուց 
ժան գուրելիւն է «Ծեռութեան ժո կարա
գարութեան իւներների գուրելիան հերա հերա
հատ գուրելիւն է հերահերա հերա արատասարութեւնը իսենցներն հեր չեր գեր կարա 
համել է Նույելոել կարց մր բուլելիան իր չեր չեր չեր չեր արարական երե հերինա
կույելիւների դեն բոլորելի ապրական են հերինա
կույելիւների չեն բոլորելի ապրական դեմ չու 

Պարարարակալ չենութերենները ոչ ժիայն 

աշակեցաները, ային, բորականին, բուտերին 

հերևերի անձկուժիշն կը ժատանել յուներերն 

ու տեղակութերելի .

սեպաեմ բերին

ե հոդասարությո Բայց այս չափազանցեալ մտային յոգ ութեան պատասիանատու են նաեւ աչա Մար այս չավաղանցիալ մաային յող-հայ թեան պատասիանատու են նաեւ այա-փերաները եւ ուսանայները, որոնց տար-ուտնա իրեացցին դանց վատենն դոտերա-պատրաստունիներն, եւ վերջին ասիաներում միայն չինուցենան բրկաններում, դասե-որում վրայ իքրիան, կորառած ժամանա-դում վրայ իքրիան, կորառած ժամանա-դում վրայ իքրիան, այաստած ժամանա-դում կու իքրիան դարառած համանա-դատերը մամանակին չպատրաստերու Հա-ժար — օրինակ՝ չարժանկարը, ընտաներ-կան յարարերութիւնները, որմարաների կան յարարերութիւնները, որմարանակ-իքսներն այլ իրենց թաժինը ունելեն մաա-բեր ինակարժան տաղաղին մէջ։ Ուսա-հայ մբ ից գրամը անհանեմարար կր ծախում անաւան սիկայը, իսի վերջի չարակը ոչինչ կո մեայ ուտելու, ինչ որ Հաւելցել յարմութիւնը։ Եևլադարութեան, ուրիլ պատճառ մին է դեպերու դործա-ծութիւնի, որվերը արժում, մեալու հա-ձարի, պատճառ մին է դեպերու դործա-ծութիւնի, որվերը արժում, մեալու հա-ձար։ Ասողկապահական հախարարութիլոun Fl

#### ZUS4. 4EULPC MEPLELE UFS

ՊԵՐԼԻՆ, (Ցառաջ) .\_\_ Buchha 28hh ՊԵՐԼԻՆ, (Ծառաջ)..... Ծուսիս 20թո Հայկ Միութիենը ունեցաւ հաւաջոյի մը ուր խոսեցաւ Պ. Գ. Սահառունի, խորհր-Հայ գրականութենան մասին ։ Lhu ld n ցուց Հետապնդուած ուղղութիիւնը ։ Դա սախօսութեան ամփոփումը կուտանը ա

× Նոյն իրիկունը հգիպատՀայ Պ. Եր Քիւչիւջհան խօսեցաւ Եղիպաստի եւ Լի բանանի Տայկ․ դաղութներուն մասին ։

publish Suift, quaperfishence stumps, is beforement Lung film, by Suigerth րատա տաղարատը ու դարտատատու -Հայերը դրաւած են րարձը դիրջեր ամէն ասպարքդի մէջ։ Թերթներ կը հրատարակ-ուին եւ ասոնջ ունին իրենց սեփական չէնջերը , Գահիրէ՝ «Յուսարեր»ը , Ա ողբիա «Արեւ»ը։ Հայերը սիրուած գեջատնդրիտ «Արևուր է Հայերը սիրուտան և Երկարագույի մեջ և և կ պայերեն հաշա-տար վերարերում Հայերը իրենց գինուս-ըակա պարասիանումիները կը կատարարձ կարանանը արևակին մէջ: Փորադարձ կարանում իրեն կը արդե Հայերու եւ Ա-բարձերու միջեւ։

. Քիւչիւջեան լայն տեղեկութերւններ աուաւ Լիբանանի ազգային եւ կրթական կետնջի մասին ալ։ Հոծ հայութիւն - մր համական առած է Լիբանանի եւ Սուրիոյ ումել (առույինը՝ ժասաւուղում և Մուրրոյ -Հայերով, իսի երկրությա՝ ծաս 100-000) -Հայերով, իսի երկրությա՝ ծաս 100-000) -Շարբեր Արտուիի ֆուսասիան եւ աժե-բիկիան համարապահներուն ունինը դար-պայած Հայեր, որոնը րարձր պաշաններ կը վարհը: Բեչկական առարարելին «Էջ

նը 1955 Յունիս 18ին կ'արդիլեր առանց

հը 1155 Յունիս 18βն կհարգիլել առամայ դեպարիրի ծասիսել արինում պահող աղդ դեպահատները, որոնչ ժաային խանպար-ժան տագնապներ կը ստեղծնեւ: Կենաց ժահու հարց դարձած է չատե-ըու ժառ ըննումիան յախոլելու խնդիրը, «Վուբ է ու ապան լակորի աժեն կհով», կ՛լակ ծնուրը, Անժասպանուիիի ններ այ կ՛լակ ծնուրը, Անժասպանուիիի ններ այ պակաս չեն, որով հետեւ երիտասարդ ջի-դերը չեն կրնար դիմանալ :

Ուսուցման բարեկարդութեան Հոկտեմբերին պիտի ներկայացուի Խոր Հրդարան եւ պիտի ուսումնասիրուի Պիտի առաջարկուի որ տարուան ընթաց -թին ստացած Թիւհրն ալ նկատի առնեն եւ

լի մէջ, վեց հարիւց պատգամաւորներով որոնը կը ներկայացնեն 177.000 ուսու ghzalip

կան Հայ Համրասաւոր գենջեր։ Տեղացի-

դան տայ շատկառաւոր ղեկաիր: չծեղացի-ձերու եւ «այ աղդարձակչունինան յարա -բերունինա եքրադրական է։ Գաղունին սեչ՝ պաւրարձեր անպակաս են միշա, բայց ասիկա իր լաւ կորմե ալ ունի, որովենաեւ կենդանի կը պա-է աղ-դային կեանթը։

գայրս որասորը։

«Յուսարեր»ի վաստակաւոր իսքրա Վիր Վահան Նաւտաարդեանի ժամուան
գործ նույն օրը «Յուսան»չեն իմանալով ,
ներկաները երվեւդածուժետներ յուրդեցին
կայալում իշատանչ, ոկ փուրդենան յուսընկայա ըստեկետներ ,

69 6-114h8

#### ዓԱጊበՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

5000 ՏՈԼԱԲԻ նոր նուէր մը եղած Անքիլիասի կախնորիկսոութեան ։ Ընկե Լ. Տաղլեան նամակով մը կ՝իմացնէ Ջա րեն Ա. կախողիկոսին Թէ Միջին Արևւել րարեկամներէ ոտացած է նուէրներ (ընդառուր դումար 5000 տոլար ) և չերով մը կը փոխադրէ Կիլիկիոյ կաթողիկոսարան սկացուելու համար դպրեվանջին Jungh utmehine

4,0.20% 60.1-0.00.1-1-60% Վ.Ա., և Ե ԵԱՐԱՍԱՐ ԵՄԱՐ Հատասա առիքու «Այնիգիչը Կարգի Էթ., Գագիրդի 17-աժհայ անդլերէն օրաքներքը, ժեր ող -բացիալ ընկերոց պատկերը Հրասարակու ով կր նկարարէ յուղարկաւորուքիներ ։ Գաժփոփէ Դանւ տասչնորը Մաժրդէ - ի դամ բանականը

ՆԿԱՐԻՉ ՍԱՐԳԻՍ խաչատուրեանի հիմ. նադրամի յանձնախումրը սկսած է հաւա-ջել 25․000 տոլարը, դնելու համար նկարչին պարսկական որժնանկարհերը, որ արուհսաի գլխաւոր թհանդարաններու պի ար նուիրուին ։ Յանձնախուհրին հախա գա՜ը , Սիքիուբրթ կը գրէ .\_\_\_ «Ճանչնա Jung dang» դարաականութերմեն է ամ էն Հայու»։ Հրասապանել այս տաղանդաւոր ժարդուկան պարտականութերմեն է ամ էն Հայու»։ պարտապահութիւնեն է տո՛էն Հայու»։ Սարզիս Խաչատուրևանի գործերը ներ կայացուտծ են մօտ 30 - Թահղարաններու մէք։ Յանձնակում-րի դանձապահն է Տի կին Զապել Գարակեօգեան ։

8080 . Ա.2U.8 Քաջեան նշանակուած կ Օգայօ նականգին (Մ. Նահանգներ) Քոլումպրո համալո արանի չորս հիւանդանոց. ներու հաղարէ աւելի պաշտոնեու Թեան ներջին րժիչկ եւ օգնական դասախոս հիզանոցին կանխարդելիչ հիւանդու Phuly:

2. Մ. Ը. Մ. Ի Պեյրութի վարչութեան « և . է. 0 . Ֆ. Կլյրութի գարդուհետան «Երժես» որ տարի րապատի յարդուր. հետոքը պատկուհցաւ ։ Աենծ տարութին ու հեր հառուհիրան բարվուհիրև հր փու հարցած էր ։ Վիճակահանութինած առանոերը ապատութիւթի հրագահայան , հեծ հատույթ մր 
ապատութիւթի միութինան .

4U.PAU.8LF GA SU.PU. TUBLE «BU.AU.2» E

# ԺՈՂՈՎԱԾՈՒ «ՕՌԻԱՆ \_ ՕՔՍԻՏԱՆ» «ՇԱԲԱԹ»ԻՆ ԴԱՍԱԽՕՍՈՒԹԵԱՆՑ

« Ֆրանս - Օռիան» կոմիակն որ ծանօխ « Արանա - Մոքրան» կոմիրանը որ ծասար է արևոքերիան ծրաքրու այնորակրումում եր կը դրադի Արևոնքթի թըիսասնեաներու ըն-լոր հարցերով, Արզիքի ընհացքի «Արգ շենք - Արևոնսուա», արացի մր ապրեց «ենք - Արևոնսուա», արացի մր ապրեց որու միջոցին իստեցան ականաւոր անժորու միջացին իստեցան ականաւոր աներ նաւորունիեմնի։ Վերքին չարտեքը յաստ-կացուած էր հայ ժողովուրդին, անող արուհասին, դրականունեան, բանաս -ակծունեան եւ պատմունեան, Ֆրանս - Օսիան կոմիակնողատչած է

արտես - Սուիան կավիային որույած ե՛ գրբով մեջ հրատարակել, որու գիրը պի-տի ըլլայ 350 ֆրանջ։ Այժմէն բացուած է բաժանորդադրուբերւեր ։ Արժանադրուհ-լու համար դինել՝ FRANCE-ORIENT, 1, rue José-Maria

Heredia, Paris (6°) C.Ch.Postal 12038-70 Gérard Stéphanesco.

Գրիլ անուն, ժականուն, հասցե, հե ուղուած գիրջերու Թիւբ։ Իսկ Ֆրանս -Օրիան կոժիտէի անդաժավճարն է հա դար ֆրանը ։

#### PLE FURER FURURED HE HER

Ինը Ֆրանսացիներ փորձ մը կը կատա են, դիտնալու համար Թէ ինչպէս կ՝ապ բարանատրու Հասար թեչ իոչոկչ դ տալ-բաքծուան Համար անանջ ժեկնեցան Հարա-ւային Ֆրանսայի Տորդուեի ժեկ՝ ամայի բարանձաւին ժեք: Այս փորձին կը cought dipodrangh Saparakh ath mainging empadranghi atgy: Uyo apagaha dipodranghi atgy: Uyo apagaha dipodranghi paghaha dipodranghi paghaha dipodrangha paghaha di Samaphaha maha ayi dangha pasa dipodrangha dipo կ'ուտէին վայրի պաուղներ։ Ցաչողեցան կրակ մը յառաջ բերել եւ միչա վառ պագրում եր յուսու ըսրել եւ արչեր դաս ար ծել։ Քաղաքակրխութիւնը որ իրենց հրեղ մղոն ձևուս է, աշխատեցու է Թափանցել է Հարիսրուոր շրջիկներ ուղ ցին անոնց մօտենալ, սակայն ոստիկան րայրը վայրի հրևշոյի առած են իրենց եր հեր խոլլ չառեր է Արմեր թե պատապարհալ հերը վայրի երևշոյի առած են իրենց եր կարած դօևուծով բւ արօկի դավուագե որևով :

CAPEPAR BURARAMPARIC

ՔՈԼՈՄՊ — ՎիջԹոր Հիւկօ դպրոցի Գոլ դասարանի 43 աչակերաներու մէջ աերդ դասարանի 33 այտներաներու մեջ առաքին ծանդիասացում է վարդինի։ Արժան նրանանում հանդես աարեկան։ Այս ադան եղբայրն է Թիրայր նրանանանի որ «Որա առաքին իր ծանգիանացր ևոր եղբայան ձեջ և որ ներկարիս կը յունանել երև։ Շապիրայ և և իր պատրասատութ յուսանինույ ապատուն այան պահայան ապատուն այանանում է հանձարի այն եր ապատում ապատուն այան այանանց։

«BUILUR» P PEPPOLP

## UUUTALL

(97)

(ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՎԷՊ, 364 - 400) \$11411970 ITI-2

3. ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆՆԵՐԻ ԶԱՆԱԶԱՆ SUPPPPP

Լուսաւորչի Հայրապետական իւր վենափառութեան բարձր դիրջի նա ւ է է ... արջայավայիլ կացունին ու ... հեր : Այդ տունը աւելի փայլ ստացա Ներսէս մեծի օրերում : Թադաւորը այն ... ահգ մտնելու ժամանակ՝ իրաւունը չու ... անդ մանելու ժամահան՝ իրաւունեց չու -ձեր հատելու, մինչեւ Հայրապետը տեղ ցույց չատր ։ Բայց Հայրապետը քաղաւո-րի արգունիցը մանելու ժամահակ այսու եր ամե՛ն տեղ Նատելու ։ Ծառայորների եւ դահապան պայտոնակայների մի ասուար բացմունինչ միչա ներկայ էր այնտեղ : Տամե և երկու եսկիսիպորներ Հայրապե-տի անրաժան գործակիցներն էին եւ խոր-Հրդակեցները ։ Ձորս վարդապետներ և հանեսուն հանհես մետ անպանալ է են հանեսուն հանհես մետ անպանալ է են չրգայրցարը: Հարա գարդանարանոր «Հ գաβանուն երկչներ միչա անագակաս էին հրա ազատից: Ալիապունականներից միջչեւ Հիա, շարիսը մայի ամիչ օր տեղան էին հատում: Ռացի գրանից է Հայրապիար ու ձէր իր այլ ին ույլ պաշտոնհաները, որ պիտից էին՝ անձնկապետ, փակակալ: Դըրան հպիսկոպոս , դպրապետ , հիւրբնկալ , սարկաւագապետ , Դրան վարդապետ , ւաղապետ, Դրան երկց եւ այլն:

Հայրապետական տունը , Լուսաւորջի բոլոր ժառանգների օրերում , փակուած չէր այս կամ այն վանջի տոահձնունեան by myn hud mph fungh mambanarpund fly myn hud mphumriby fly muhumrand digi khi muhumrand mambanand mambanah mambanah hud mambanah hud mambanah hud mambanah hud khi khi myn digi kananda fili kananda fili kananda fili kumanda fi մանակ, Թէ՛ ժողովրդի հայրեր էին եւ Թէ դերդաստանի հայրեր։ Նրանը ընտկւում էին իրանց ընտանեկան՝ խաղաղ չրջա -

հում։

Մեծ էր փառջը Հայրապետի՝ երը հա
մի որ եւ է անդ էր դծում։ Մի տմրողջ
բանակ շարժշում էր դծում։ Մի տմրողջ
բանակ շարժշում էր դիա ձետ։ Մի բանի
βիկնապահերիչ, ուղեկցում էին հրան
Մի բանի
Մի բանի հարարու հայիակայումներ փա
գրագետներ՝ երկներներ ու այլ եկերկայու
գրագետներ՝ երկներներ եւ այլ եկերկայու
գրագետներ՝ երկներներ եւ այլ եկերկայու
համենո՝ ծառեներն ժատ Հարասի հայիներ գրավորաստը, արդյանը եւ այլ եկեղկցա փանձեր, Հորիների վրայ հատած, ընթետ ծում էին նրա առջեւից եւ ետեւից ։ ինչը Հայրապետը հասուծ էր լինում կամ ավի տակ չորու վրայ կամ կառրի մէջ, ու anjunto muhand the buter unfamul for նոյոպքս աստուս չիս երաքուրը իրաշունջ ըիներ, որ միայն Թաղաւորը իրաշունջ ունէր դործ ածելու։ Ջորիների Թամրերը և այլ հանդերձանջը գարդարուած էին լինում ոսկով : Հայրապետը սովորաբար թեռը ծածկուած էր ունենում սեւ քոլով ։ Առջեւից տանում էին Հայրապետական

դաւազանը եւ, իրրեւ սրրագան դրոշ,րարձր խաչվառը

րարգը րաչդառը ։ Կենդագավարութեան եւ ա թիւնների այդջան ընդորձակ, շջեղ կազմութիւնը շատ որ աշալին ծախչերի էր կարօտ։ Հայոց Թագաւորներից յատկացրած 15 գաւառ ների ամրում արդիշեջները հայիւ կարո-չանում էին բաւականացնել ։ Հայրապե -տական տունը ունէր իւր սեպհական կալnimg but un

Ծաղերով րարձր ագիուապետական առմեից, ինչը Լուսաւորիչը րաւական կարուած բենր ուներ Հայոց երկրում։ հրա մարր, Անակր Պարգիստանից դա-լով Հալաստան և, անձնատութ, լինելով end Zupunumb le, mbibmune, philopolical Zung Binerg Honger, philopolical graphs, sheppin of perfect glorested graphs le topon bouton filomo sauton philopolical graphs of ungunumber the Bourt of the property of the state of the sauton philopolical graphs of the Saugh Sequence fresh sheppin graphs of the sauton shep is a policy between the sauton shep in a policy between the sauton shep in a policy between the sauton shep in the sauton shep in the sauton shep in the sauton shep the sauton she դաւառում , որ ծառայում էր Լուսաւորջի տան հաժար իրրեւ ձժերոց , եւ որը լետոյ վայելում էին նրա ժառանդները :

Լուսաւորիչը ստացաւ Տրդատից և այն առանորիչը ստացաւ Ֆրդատից հանւ այն առանդներից եւ գիւղերից շատերը, որոնջ առաջ ջուրժերի սեպհականունիւնն էին։ Այդ դիւղերից մէկն էր Թորդանը , Դարահաղևաց դաւառում , որ ծառայում էր Հայրապետական տան համար - որպէս ամարանոց :

Թորդանը ծչանաւոր էր Վեքանոսական դարերում իրրեւ Հայոց նուիրական վայ-բերից մէկը։ Այնտեղ կանգնած էին«Սաիգավառատի քաշառոհչի մեօսավայեն ։ ընտը դեջակութնաւ քիրթի Հայոն հան Ֆսեսարի աւթքի բետրթքի Հայոն հան ատկակաս քիս» առաջանթենն ։ նշենձ «Հեն։ օրասով մատերագ չիս«դոմինրուն գինակուհցաշ լրա-լ ժավաստակ Լուսուորչի դրմոավայրը Այնտեղ անցկանում էր նա իւր հանդւ ձեռոսվ մչակել էր Հայոց Առաջեալը ձեռարով մշակել էր Հայոց Առաջեայը Այնտեղ անդկացնում էր նա իշր չանդո տի ժամերը, եւ այնտեղ Հանդստացա նրա եւ իշր ժառանդների սուրը նշխար

Սկզբում ջրմական կալուածք էր եւ Թի աւանը, Եկեղեաց դաւառում ։ Նա դանը ւում էր Հոչակաւոց Երիզայի - Հանդէպ Դայլ դևտը, մէջանգից անցնելով , րաժա հում էր Հայոց այդ երկու նչանաւոր ոբր բավայրերը — Թիլը եւ Երիզան ։ Առաջի հում էր Հալոր այդ երկա։ «ջատաւոր այլ թավայրերը — Թիլը և Երկղան։ Առակի-ծի ժէջ կանդնած էր Արաժազգի գատես՝ Նածեի արձանը, իսկ երկրորդի ժէջ՝ Ա-հահրար ուներա որձանը։ Վերջինը հույն-արձանն էր, ուի գլիկի պատի շրձելու հաժար՝ այնչան աահիանցներ կրեց էու -առարիչը հղրատից: Իսկ չեսու, եւ Տրգատը ջրիտանելութին ընդունեց դիչ-եալ երկու տահարձերն ընդունեց դիչ-եալ երկու տահարձերն և ա կործանեց Լուստուորիչը, Lacumenphie:

PHAAA

#### **ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔ**

Buchpu 23ph թուրք սահմանապահ դին-«Աստրո 25ին թուրքը անհամանարտ վին-ուսըները արդելափակած էին 35 տուրիա-ցի դիողացիներ։ Անդարտ դղուած ըսղո -ջագիրը անապատասխանի ժնացած ըրըս -լով , տուրիական կառավաբուքիւնը որս -չեց վահիվ թիրջական սահմանադրունիլ » ինչոլես կը հեռադրեն Գաժապանունի։ Ա

Սուրիոյ արտաջին նախարարութեան արհ. ջարտուղարը մերժեց որեւէ պաչ-«ռական յայտարարուԹիւն ընել այս մաածհական լայտարարութիկւն ընկլ այս մա-սին, րայց չեչտեց Թէ սուրիացի սաչմա -նապահ զինուսըներն են որ առաջարկած են արդիլն դէսլի Թուրջիա Տաժրորգու -թիլինները:

» Իսրայէլի արտաջին ծախաբարու Ժեան ընդ-, տնօրէնը լայտարարեց Թէ արաբեւիսրայէլական վէծը կրնայ լու ծում մր դանել միայն երբ երկու կողմե ծում մր դահել միայն երբ երկու կողմե -դու հեփադայուդիները բանակցին դեժ դիմաց: «Արաբական երկիրները՝ դիա -մամր կլ ձոգեն հարցին լուծումը եւ ան-կեղծ չեն իրենց իսադասակրական յայ -տարարունիւններուն մէջ »:

տարարութիւններուն մԷԷ»։

«Քահատական, դործավարութիլենը յայաարարեց ԲԷ կառավարութիւնը պատ բաստ է ժամակրելու, եԲԷ աբեւմանան
կայմակիրարութիւն մբ ստեղծուն, - գէ՛ւջ
Տարելու Տամար Իսրայէլի :

կէ յուր կրերը։

Ում, Յոյի չի Համարձակիր անսակցիլ
անդլիացի, թրարն հետ , վախմալով հայընտաերներու վրեփարումեն»։ Հե ապանդառները կլ պարուականի չե և որ ձերբակալուեցան 17 ահարիկինի և և

#### EULH UC SOLON

ԱՐԵՒՄՏԵՄՆ Գերմանիոյ խործրգային դեսպանը, Ձորին, ետ կանչուելով փոխ վարչապետ Նչանակուեցաւ։ Պատճառնե -

երբապետ Հրասպրությ թը դադանի կը պահուին : ՄՈՍԿՈՒԱ հասան արևշելեան Գերժա -- հեները, Դախարարահութեհամը հանձերն ՄՈՍԿՈՒԱ տասած արևշերտա Դարժա-ինող վարիչները, ծավառայանութենանը վարչապետ կրոթվոլի : Խոսակցութին և Ները տեսիչնայես ակսան, մասծակցու-երեամբ մասերալ Բուգիանինի, հրուչե -շի, Շեպիլովի , Մոլոթեովի եւ մասեշալ

ուկովի ։ ԿԱՐԵՒՈՐ տեսակցութիւն մը պիտի ու ԿԱՄԵՐՄ անասկցութիւն մր պիտի ու հետև արօր, չարեջարիի, հիկես է Հալ-կաստանի վարչապետը՝ Նեհրու եւ Երիպ-տասի հախապահը՝ դեղ. Կաժալ Նասը , հուկուայեւնը ոք էջ Այժ հրու վարիչներին հերչատ Աղպաս եւս Պելկրտո դացած է, ինչ որ դարմանց կը պատճառէ փարիդեան Ժերկերուն :

ԻՍՐԱՅԷԼԻ կառավարութիւնը վա ցուց օրենք մը որ տեղական իչխանու -Թեանց արտօնութիւն կուտայ արդիլելու կամ տաչմանափակելու խողարուծութիւ նը եւ խողեղեկ փոնասումը ։ Հրաժանա դիրը կ՝ըսէ Թէ խողեղենը պէտք չէ ար դիրուի կրձնական պատճառներով ։

դիլուի կրձնական պատձառուլ...ը ՄԱՐՈՔԻ ազատաղրութեան բանակը ՄԱՐԱԳ արատագրությատ թատել, որ միացած է պետական բանական կանական ընտական և Այժերիոլ անկա - իութիւն անդական իութիւն անդական

թերթերը ։ Խ. ՄԻՈՒԹԻԻՆԸ անդլերէն թերթ սկսաւ հրատարակել Մ. Նահանգներուն

ՀԱՅԱԳՈՐԾԵԵՐՈՒ գործագուլը դես կր չարունակուի Պոստօ քաղաքին եւ ամրողջ Ժիրոնաի չահանդին մէջ։ Հայր բաչիոււ մը կը կատարուի պահականոցներու մի -

ջոցյան : 77 ՀՈԳԻ ՄԵՌԱԾ , 250 հոգի վիրատր-ուած են ինդինաշարժի արկածներու հե ահւանդով , Ցուլիս 14ի առներուն ատեն։

#### ZEPHULEPHE OPE UUPUESLE UER

ԽԱՆԱՍՈՐԻ Արչաւանքի աշնակա րութերւսը 5 Օդոստ., կիրակի ամրողջ օ-րը, Սէտէմ լէ Վալօնի Ֆրեժենիէռ անտա-

րը, Սեռու լե Վայասի այրանակեր անաա-որն մեջ, մեծ պատրասան ինամր ։ Հ. В. Գ. Մարսեյլի Ծրջ. կոմ քայեւ իր Հրահանդէ իր լջջանի բոլոր ենքնական ի-անձիջապես միջոցներ ձևող առնել, ապա-անմիջապես միջոցներ ձևող առնել, ապահամար այցելուներուն փոխա -ருநாட்டு நட்கு :

ՑԻՇԱՏԱԿԻ ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԵՍ «Հերոսներու Օրը» կը տօնուի Խանա-հ արչաւանքին 59րդ տարեդարձին

առջիւ։ Կարժակերպուտծ Հ. Յ. Դ. Տէսինի եւ Լիոնի կոմիակեներուն կողմէ։ 5 Օդոստոս, կիրակի ամրողջ օրը, Տէ-սինի ծանօխ պուրակին մէջ ։

Անձրևւի պարապային կը յետաձղուի ոջորդ կիրակիին։

մասնութիւնները տեղին վրայ 24TH 45441

ություն 0,83
- Խահատարի տարեգաբեր մեծ պատրաս տուքնեամբ կը տշնուբ Հ. Յ. Դ. Վիկեր
կոմիակին կողմե, մասնակրունեամբ Նոր
Աերունդի , Ֆ. Կապ. Խաչը :
Այս կիրակի ամբողջ օբը :

Մ.յս կիրակի ամբողջ օրը : Իստրափյէնի Քաֆէ Պակալի հանւի դо -

#### SUPERIOR OF PRESUZUATED

Հովանաւորութեւամբ Հ. Ց. Դ. Մար -սէյլի Շրջ. կոմիաէի, ճախաձեռնութեւամբ Հ. Ց. Դ. Սէն Ժեռոմի «Հայաստան» են -

ուն պարտերին մեջ ։ Կր նախադահե Ընկ․ Կ․ ՃԱՆԻԿԵԱՆ Կր խոսի Ընկ․ ԺԻՐԱՅՐ ՄԻՐԻՃԵԱՆ

Գեղարուհստական րաժին ։ Հայկակ հրդեր , Հայաստանեն նոր ստացուած եր դապնակներով ։

Հայկական եւ եւրոպական պարեր Հայդադար և ուրոպական պարեր ։ Ճոխ պիշֆէ, չամփուրով խորոված , զովացուցիչ ըմպելիներ ։ Ժողովրդական գիներ ։ Մուտքը ազատ է

#### UNITE THEUR

Մ. Ղազարի Ազդային հրկրորդ ուխ-տաղծացութիւնը Օդոստ. 10Էն Սհպտ. 1 : Պայմաններու եւ արձանագրութեանց Հա-Sup qlist

SARP. U.PUU ZFEZEUEFE 29, Rue Bleue. Tél.: PRO. 79-09

6. 9.P. U.T.U.V'6U.V. 53, Rue de Châteaudun. Tél. Tri. 57-74

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԳԱՑՈՂՆԵՐՈՒՆ

Անոնը որ կ'ուզեն ժամացոյց նուիրել ի -ըսենց ազգականներուն կամ բարեկամնելուն կրնան դիմել՝

ՀՐԱՉ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

261, Fg. St. Martin, Paris (10). Tél.: NORD 60-69.

Ուր պիտի օգտուին բացառիկ պայմաննե-րէ եւ դգալի դեղչնրէ (10 տո հարիւրէն 15

Խանութը դոց է կիրակի եւ երկուչար-թի օրերը եւ արձակուրդի առթիւ Օգոս -ասս 5էն Սեպա 4:

#### SPUNINUT OFTE

11 Նոյեմբեր, Հ. Բ. Է. Մ. յիսնամեայ յորելենական հանգէսը, Սալ Փլեյէլի մէջ, ժամը 21Լն 24:

3 Wmpm, 1957 2 . F . C . W . Pruphah մասնաձիւդի տարևկան պարահանդերը , ՕԹել Ժորժ Ե.ի մեջ, ժամը 165ն 24: Կը խնդրուի չխաչաձեւել :

LEAGH ZUUUP Sugarung արատատան դրասեներություն աչնատակլու ողուկործառու Հայ օրիորդի մի եւ կան ևրիտասարդի մի ոլչաք ունինք մեր վա – ևրուսարություն այն օրիորդի մի եւ կան ևրուսարություն այն անանան և

Դ-իմել Պահատուրեան 246, որւ Վանտօմ, Լիոն :

#### THE THE UP UP THE LIFE AT

Հովանաշորութեամբ Հ. 8. Դ. Մար 

Սերուեղի եւ Կ. Մաւի ժամանահերկում. Այս կիլակի, ամրողջ՝ օրը, Դախկի Եօքնեղրայրեաններու ազարակը։ Ներկայ կ'րլլայ եւ խօսը կ'առել բնկեր Վարական կուսակցունեան 10 մասնահեւ դի ընդմ. ջարտուղար ՏԱՆԻԷԼ ՄԱԹԱԼՕՆ

ՏԱԵՒԷ ՄԱԹԱՄՆ

Անդամ Նահանդային հորհուրդի և

Մարսելի բաղաբաղինահորհուրդի և

Գերարուհատական ձորև և ինամուտի
բանի է Վերջիայիան պարեր՝ դեկարեր
բանիան Հիերջիայիան պարեր՝ դեկարի
եւ բաղական պարեր մինչև է, արերի
դեկայարութենամը ևոր Սերունդի նուտ —
դակումբին և

#### Z. 8. A. VAR UBRANAPH MUUFURE Orcival - Château de Cordès

(P de D.)

Սկսած են Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի բանակումին արձանագրութիրնները։ Օրական՝ 600 ֆրանը ։ Տեւողութիրն՝ մէկ ամիս Օղոստ 1-30։

Կրնան մասնակցիլ 16-30 տարիջը ունեցող ոիտասարդ - երիտասարդուհիմերը ։ Անոնը որ Միութեան անդաժ չեն , պէտը յանձնարարուին չրջանին վարչութեան երիտասարդ -

է յաստության վորքել:
ՎԱՅՐԸ.— Օրաիվալ կը գտնուի 860
Ճեքը բարձրուքենան մը վրայ, բրջա-պատուած է ահատուներով եւ լեուներով :

Քանի մը ֆիլսժեթը Հեռաւորութեան վր րայ կան դեղեցիկ լիճեր ։

Բանակողները պիտի բնակին 12րդ դա-րու պատմական Քորտէս դղեակին մէջ որ կը պատկանի հայրենակից Պ․ Արսենի

Արժանագրութեան համար դիմեր ընկ Արժանագրութեան համար դիմեր ընկ Եղ. Մավեանին, Հեռ. ՄԱՆԵԻ 06-42: ԱմԷն օր ժամը 9-10 եւ 14-15: Բացի չարախ եւ կիրակի օրերէ:

#### 31.00211411116

UULULBI .\_ 3. 4. wmgh Uth dehpadh ՍԱՐԱՅՆ — Ֆ. Գ. Խալը ՍՀԵ Ժորոսի ժամածահրդի վարչուհիւմը ընտրեսակալու-Քամը ստացած է ՏոքԹ. Յ Սիվբիհասա-լևանին հաղար ֆր., փոխան ծաղկեպսա-իի տիկին Արաւնի Չօրպահնահի ժօր՝ Մահունսի Մ. Համբարձումեանի ժահուան un /7/12:

#### นกษฐคนธค

Վիին ... Հ. 6. Դ. կանիալեւ չնորեա կալունեամբ ստացած է փոքրիկներ Պէ տի, Յովեաններ եւ Էլիզապեն Գալայ ձևանների 1500 ֆր. ի յիշատակ իրևնց մեծ Տօր ընկեր Ցովհաննիս Գալայձեանի մածուտն 15ամեակին առԹիւ։

ստումունը նշատակայիս տարբը։
«ԱԱԱՍ — Քրերիս կերատ Պայիսմա Վա –
դանուհի իր հորերկային կարում ծուրի՝ նակող Պայիսմի և Համի՝ կարոպակա Պայևանի մահուսան տաքիլ 1000տիան ֆր. վե բուրել Հայ-Բուրեյն, «Յառաջի, Վեֆեբաններում ֆուտին և Հայ-Մչակայիի

× Tunpsmyminifeting b Բ. է (Փարիդ) հազար ֆրանը «Ցառաջ»ի բարդաշանժան համար ։

Imp. «Araxes», 46, Rue Richer - Paris (9°)

#### 3 N h ซ น S t S r

ՓԱՐԻՋ.— Հ. Ց. Դ. Բաֆֆի խումրի ժողովը այս ուրբախ ժամը 21ին, Քաֆէ Ռեժանի վերնայարկը։ Կարևոր օրա

կարդ : ՊԱՆԵԼՕ ՔԱՇԱՆ — Հ. Յ. Դ. «Արծիւ»

urby his

#### LAUST AFEFULL

ՆԿԱՏԻ IN-656.Ա.
ՏԱՐԹՆ Տարարիրանի Հայը։ Միու-Սևան Տեպնեի ժամեսանիային ժեծ դարաս-անդեղ և Ուրլիս 2016, Սիրաիկ աստո-անչ մինչև երեկոլ, Քաֆի Լամարիի ժամ, դովասուն ծառաստաններում մեջ ։ Հիրաներու օրը Վայանդի մեջ, նույիս

25րս ։ Տէսինի Մուրատ - Ուսումնասիրայի դաչտահանդէսը Յուլիս 22ին։

ՇԱՒԻԼԻ եկեղեցող եւ դպրոցի Թեան Համար (նուէրներ ժինչեւ

Հայ։ Սարակիւջէլհան հինդ հաղար ֆրանը , Տուտճեան Արդար տասը հաղար, Երգիը-հան Օննիկ տասը հաղար, Երգիրեան Յա-րութինս Հծ հաղար, Տէտէեան Արտա 30 հաղար, Տէտէյհան Ժիրայր հինդ հաղար, չաղար, ծջաչիան բոբայր չիալ չաղար, ծիկին ծեր Դառիքիան հիրևու հաղար, հար պերևան Հայկասեր հինդ հաղար, Պաղ -աստարեան Աստուր հինդ հաղար, Օհան-ևան Օհան բան հարար, Պայիդեան աա-ար հաղար, Մինասեան Մարիան հինդ հաոր Հադար, Աքնատեսի Մարքում Հինդ Հա-դար, Տիկին Երևոյ Սրթումի Հինդ Հագար, Տեմ իրևան Վեարոս երկու Հադար, Ձույ-Հակեսան դեսանից ասոր Հագար, Մեծա-աուրհան հակոր Հինդ Հադար, Մեծա-աուրհան եւ Հինդ Հադար, Ածա հայար հարար հարար հարար, Իսժական իսաս-Տերդան առար Հադար, Իսժականա ինաս-հիր Հադար , Տիկին Վիւլեան ասոր Հա-դար, Տորդան Մերաիլ Հինդ Հադար , Վալ-կարիան Գեկ տասը հաղար , Աս Հիարիան Գեկ տասը հաղար , Ար Հինդ Հապար , Վու կարիան Գեկ տասը հաղար 500, Օհան ենտ Ֆարուշե, երկու Հապար , Վորջեան Էնտանինը ջան Հապար , Վորջեան Էնտանինը ջան Հագար , Գորգեան Վերար տասը Հազար ֆրանը ։

#### በኡሎѕԱԳՆԱՑՈՒ₽ՒՒՆ ԴԷՊԻ ԼՈՒՐՏ

30 Յուլիսէն — 6 Օգոստոս Արձանագրութեանց եւ պայմաններու

Արժամադրութ մամար դիժել. Փարիդ, Յովսեփ Վ. Քաֆիտենեահի , Պարիդ, Յովսեփ Վ. Գաֆի Մանձեահի , 10bis Rue Thouin, Paris (5º), Tél. : ODEON 02-12.

Լիոն, Միջայել Վ. Մոմ ձևանի, 78, Rue Rabelais — Lyon (3°)

վալանս, Գրիդոր Վ. Պապեանի 11 Place Belat — Valence (Drôme). Արձանագրութեանց վերջին պայժանա ժամն է 30 Յունիս։

ՀԱՄԱԽԱՐԲԵՐԴՑԻԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ Հետ եսում Ին Իսուսուն և արագրա -Հանդեպ այս կիրակի ամբողջ օրը, Նյան Նաձարհանի օրասուն պարտերին մեջ (Սէնի Անիուան):

Փոն տը Շէրիւի Ազդ. ՄիուԹիւնը կ փնտոէ ղաստիարակ ուսուցիչ եւ կտ ուսուցչուհի մը։ Գիժել հետեւհալ հաս

M. Bichakdjian, Rue de la Poste Pont-de-Cheruy (Isère)

#### ULSUNIALITA PRILATE AREA TO THE TENT TO TH

եթէ կուզեն կնոջական նորաձեւութեան վերաբերեալ որեւէ գնում կատարել՝ իրենց իսկ շահուն համար պէտք է անգամ մը այցելեն

ป. 4และเกา รูปเรียกการสามาร์การสามารีการส

# CLAIRE COM'

COUTURE

ՕՓԵՐԱՅԻ ՀՐԱՊԱՐԱԿԻՆ ՎՐԱՑ

Տարւոյն բոլոր հղանակներուն, ամենավերջին նորաձեւութեանց ռամաձայն եւրոպական ընտիր կերպասներ, անթերի կարուածք. ԱԵՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐ:

17, Boulevard des Capucines Café de la Paix ha ahungo



LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Tél.: PRO 86-60 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, rue de Trévis C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine

**₽**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկ . 3500 ֆր. կամ \$10: Հատր 12 ֆր

BULLIA . JEUDI 19 JUILLET

1956

Zhu9 cuesh

19

խմրագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ъበሮ ፕሮጳԱՆ, 12ቦԴ SUCE, ԹԵՒ 3443

UPL HOUSE

# **ԽՄՈՐՈՒՄՆԵՐ**

Տարակոյս չկայ Թէ սԹալիհամարտը առակահ խոր ձեղջեր բացաւ Համայհա -ար ձակատին վրալ, երկիրէ երկիր ։ ԱժՀհ տեղ ալ, կուսակցուԹեան ակա -

3209 SUPP - PPR 7632 32" ANNEE

արողել Սրուչչեւի պատմական տեղեկա պարակ իջնել եւ իրենց տեսակէտները պարզել Սրուչչեւի պատմական տեղեկա

դրին առնիւ ։ Ցևտոյ ուխաազմացունիւն մը տեղի ու Вետոլ ու խոսագնացութքիւն մր տեղի ու-նեցու դէտի Մոսկուա , լրացուցիչ լրացա-արութքիւններ ջաղելու եւ փոխապարձու բար լուսարանուեյու համար : Միթակետը, Ա. Միուբենա՝ վարիջեներն ու դրիջենրը աղգարարութքիւններ կ՝ուղ -դէին, որպես դի արտունքները սահմա -հայնակունի : Առաժեն սահասատուն

ավոտկուին ։ Առաքին գտնդատողներն եղան Անդլիոյ Առաքին դանդատողներն եղան Անդքիվ, Հիշու Սժերիկնայի, Չեիկնոյ, Իսադիոյ եւ Լեհաստանի կարժիր դրոշխները։ Իւրա -ջանչիշրը դիտողուժիւն մր արձանադրեց համաձայն իր խառնուտծջին եւ կուսակ ցական զարգացման

Բաղղատաբար ուչ արտայայտուեցաւ ֆրանսական հատուածը, որ չուարման

similard by:

managements by marphylike helifet betylet briffer; burger and bag and amadanja bliv att betylet briffer; burger and amadanja bliv att betylet brighter; burger anamadar, burger betylet brighter, burger bliv market, market brighter, burger bliv brighter, att brighter, burger brighte

բը։ Համաձայն էին նաև ուրիչ կետի՝ մր ւթք , — Խ Միութենան Կեդը Վոմի -էին եւ կառավարութենան՝ անդամները չուրչ , \_ W. Միութեան տէին եւ կառավարութեան ի՛սչպէս Թոյլ տուած էին որ ՍԹալին իր ուղածն ընէ, ահուսարսափ տարածելով ինջզինջը աստուածացնելով ։ Եւ սակայն, մասնաւոր ձգտում մր

նչմարուկը ամկն տեղ, դործը անուշի կա

ոչսարուդը ամ չա ասվ, դորօը ասույի դա-ակիու համար ։ Մինւծույն ատևն , կեղջոնը ստատեր կ՛ուղղեքը, որպես դի ուղից դիծ էն չլեղին։ Արդ աստաերեփ վերջինը Հրատարակեց Մոսկուայի կուսակցական պաշտոնախերթեր, «Գրուդա», ազգարարելով թե արեւ մահան աշխարհը հրրեր պիտի չկրնա պառականլ միջազգային համայնավարու

ականին մեչ, Մոսկուա լուրջ մաա հոգունեան մը մատնուած է, տեսներ որ հետզհետէ կը զօրանայ «ազգային հա մայնավարութիւնը» · U.jupugu

մայիսովարուհիւնը» ։ Այսինըն յարսաբե-րարար անհարտ դովծներու ձվաումը ։ Այդ ուղղուքինան «հանոնցաւ Թիին ՍԿՏԻՆ ինցնակելով Մոսկուայի ըսձեր ։ Եւ այսօր գործած է արկավան ուժ մը , հուսասոր Հաւասար ինսնելու համար հուսեւնեւ «հա 4phd flip shim :

Ակներեւ է ըմբոստացումը՝ ռուսական եզարրու է ըսրոստացումը հուսապաս կաղապարին դեմ , Թեև օրուան վարիչ -ները ամեն միջոց կը փորձեն , անիսախա պահելու համար հաւտաարժութիևնը

պատոլու Մոսկուայի հանդեպ ։ Այս պարադան աչթի կը զարնէ մասնա շորապես Փարիզի մէջ, ուր կերը, Կոմի ապես ծարրդը աչէ, ուր տողը և մարի և այերն ընդեւ ջարտուդարը, Մորիս Թո - թեղ և ուրականը, գործոն դեր եր կատարեցին, Սինալինականունին - հը պանձայնելու համար :

Idnimp & gubt fot undhalp huchalune

February & pady P& mightybe handrapar-filled by mythe humanynth manghapa sen-dangardanghi digg, ap payardigan boghty : Unadarum japo migentylyo salifi milko alay, anguk ap hanghap jibanjano si dipanbambi sadiyyanghipa bayangalamba ya danghapa biyayanghipa sadiyaham-bany dipanghina bhaib ta finghampara-filmi yangdarah dig, ahligikh filip am-ananga humandi shamid sandahaba huլինականուժի մը, ակզդրեր և դուր դապարին։ Դառնալով ժամակիկ Սեա լինականուժեան ժեծ ու փոքր ժեղջերուն։

#### ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

## 4**Ա**ՑՈՒԹԻՒՆԸ באלע עסראעבא ערצ

#### ՆՈՐ ՀՈԳԵՐ ԵՒ ԾՐԱԳԻՐՆԵՐ

Ֆրանսայի հետ կատարուած բանակ ցութեանց ընդ-հատման առթեր լրադրո կան ասուլիս մը սարջելով, Թունու

ուիք։ <u>Որ</u>հ առասարհարմար արեք։ <u>Որ</u>հ առասարերություն ուրան և դուժի դէր։ *Օ*րև վա հեկորություն հորարություն հարության պուրակար արենական արենա դարձաւ խորհրդակցելու համար կառա վարուԹեան հետ ։ Նախապէս ֆրանսա Jugan Bhuri Am Vanfanngka Djaniam kuh hamandan padhind dhangi ke pa yanga yangi ngungunagha ngunguhah bhub sanga yangi ngahapa ngunguhah kuhub sandan Bhub sandan Bhub sandan Bhub sandan sandan ngahapa ngunguhahah ku Bjaniam ghibi pa wangandahan sandan sa կառավարութեան կ՝իյնայ փարատել երկ դիմութիւնը ։ Թունուդի Սահմանադիր Ժողովը

թուսուդը լյատմանարիը Ժողովը բա Նաձևո մը բուէարկեց որ միաձայնու Թեամը հաւանունիւն կը յայանէ կառա վարունեան , ֆրանսական դօրջին պար պումը պահանջելու համար ։

× Այս միջոցին յաջորդարար Թունու։ ՝այցելեն արար վարիչներ։ ՄՀԿ չարաի իայցելեն արտը վարքիներ։ ՄՀԿ արտըծ «հաց իրացի ծախվին վարչապետը , փա-արը ձեժայի , Ջերժապես պաշտպանելով Պարտասի դայինքը , Դր ժենիած օրն իսկ Թումուդ իր հատեր ուրել» արտ երեւելի մր, Ալի Թապար, որ արդավին ծակառակ է Պարտարի ուրաքի եւ ժամատուր նա ժակներ իր տաներ Սուրիայ հանրապե տութեած հախարարեն եւ վարչապետին։ «Տուհայան և

Եուկոսլաւիա հասաւ արաբական ոուիրակունիւն մը որ ԹիԹոյի , Նեհրուի եւ նախագա:Նասրի պիտի ներկայա ընչէ ծրափիր մը՝ Ալժերիոյ Հարցին լուծ ման Համար ։ Ծրագիրը կը րաղկ չորս կէտերէ ։ 1 — Ֆրանսա պէտը այ Ալժերիոյ անկախութիւնը ձանչնայ Աբժերիդ անվախուհիւնը : 2. Անհինարկա գարդեցնի լ-ծանունիի հետև բբ, այդ ձանալուժչն հալ. 3.— Բանակ ցուհիւններ կատարիլ Ֆրանսայի և Ալ Վերիդ դինչեւ 4.— Արժանիլ բալոր ջա գաջական բանաարկեսինը :

— X Հնդկաստանի վարչապետը որ կարճ տեսակցունիւն մը ունեցած էր Պ․ Կի Մո լէի եւ Փինոյի հետ, յոյս յայանած է Թէ խաղաղօրէն պիտի կարդադրուի Ալժերիոյ խարպողությես պրար գարդադրութ ար ու բայա խարերը, դարացում տարով երկու կողմե-բուն» վել իկուսի վեկ ամիաներ առան՝ այ «ինդ ըսդուած է բաղկացեույ ծրադիր «եր առաքարկած էր, որ ժերժուհցաւ Ֆրան-ատլի կողմել։ Վարչապետը Ադդ. ժողովին « առջեւ բացատրեց Թէ չեն կրնար հան դուրժել արտաքին միջամտութեան ։ Տե այս անվամ ալ կրկնած է նոյն որոշումը։ Այս անվամ ալ կրկնած է նոյն որոշումը։ Այս առնիւ յիչեցուցած է Թէ Ֆրանսա

ույս առջըս լրընցուցած է թէ Ֆրահսա գիհադագար տասանարկեց ապստանինեւ բուն եւ դեռ պատասխանի կը ապասել ։ Յայանի չէ թէ Հակաստանի վարչա պետը եւ Եղիպաոսի նախագահը պիտո կրնա՞ն նոր ելք մր գտնել, Թինոյի հետ խորհրդակցած ատեն ։

Uidth ներ ձերրակալուհցան Օրանի 21 2 11 11 11 11

# ## Orc orby ##

## ՃԱՄԲՈՒՆ ԿԷՍԸ ԿՏՐԵՑԻՆ

Անցեալ տարի այս թերթին մեջ հրա տարակուած կոչով մը խորհրդակցական ժողովի կը հրաւիրուէին Ատափազար \_

ջողութժան :

Եւ սակայն, կոչին հեղինակը , մեր
դժրախտ Արտաչերը որ նոր երած էր հիւտնդանոցէն , վիրարոյժի դանակին յանձնելով իր մեկ արումեք, գործին փարհցաւ
հաւատացնալի մը չերսքհռանդութժամբ :
Բաւական չհամարհրան լիագրական կո չերը, հաացենի նարեց իւ անձնական նամակներ ալ գրեց աջ ու ձախ : Մինչեւ Ամերիկա եւ Միչին Արեւելե՛ :

Անտա

Անցեալ օր դիմացս ելաւ։ Մաղ - մաղ անձրեւ մը կը փճացնէր ամէն տրամա \_ դրութիւն։Քայց ուրախութեան շող մր կր

դրության դայց հրարաբան չով սը վե լուսաւորեր իր դենքը։ Հազիւ հրկու խօսք փոխանակած, խո-շորկհկ պահարանէ մը դուրս հանեց քանի մը ձհռագիրներ եւ լուսանկարուած բնա-

րիաթ ։ Եւ իմացայ որ գործը «կը քալէ» ։ Վիեննայի մեր աշխատակիցը , Հ - Եփ – եմ Պօղոսեան , Մատենադարանի լրա – ոահան հաւաքածոներէն - Եւ գիրքերէն գրական հաւաքածոներէն

լուսանկարած է 114 կտոր ձեռագիր կրնայ հասնիլ մինչեւ 20 1850ական թուականներէն ։ 200h,

Աթէնքեն վաղենի ուսուցիչ մը, Ստե փան Ստեփամեան , 83 տարեկան, Ատա \_ փազարի պատմութեան վերաբերեալ նիւ\_

ագավորդ պատութեան վորաբերող նրա-թեր հաւաքում է , մոտ 200 էջ ։ Ուրիշ հայրենակիցներ ալ դրկած գրութիւններ եւ ռասումասիրութիւմներ , ինչպես եւ կենսագրականներ, ինքնակին-սագրութիւններ , բազմաթիւ լուսանկար-ներ . են .

Նիւթական պատկերն ալ գոհացուցիչ կո համարուի։ Նախնական ծախքերու համար համարուի։ Նախնական ծախքերու համար հաւաքուած է հարիւր հազար ֆրանք։ Տպագրական ծախքերուն համար խոս –

տումներ ստացած են Ամերիկայի հայրե\_ նակիցներէն ։

սակրցարբը ։
Որո՞սն սիրտը չի հրնուիր այս լուսա –
ւոր պատկերին առջև , Ատափազարի ո՛ր
շթջանին կամ դասակարգին ալ պատկանի և
Սաույգ ահակերութեններ , չումիմ միրանապանակ Ատափազարցիներու համրանքի

Բայց վստահ եմ թէ ոեւէ մեկը մասնա ւոր նամակի պիտի չսպասէ, իր պարտա -կանութիւնը կատարելու համար, որպէս

զի օր առաջ լոյս տհսնէ «Աստուածարհալ քաղաք»ին պատմութիւնը ։ Ուշ մնացողները մեծ տարրերութիւն մը պիտի չունենան կանայի հարսնեւորնե –

Թող անգամ մը հւս հաստատուի թէ անհետացած ոստանին կենսուրախ եւ շի-նարար ոգին, պատմական «Չարխ»ը օտա րութեան մեջ ալ կը բանի ։

#### עחטיחות יום בחשו ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԳԵՐՄԱՆԻԱՆ

Երերչարիի օր վերջացան Խ. Միու Թեան եւ Արեւելեան Գերժանիոյ պետա կան ներկայացուցիչներուն միջեւ ակսած նոր բանակցութիւնները։ Հրա դեկոյցը , որ ստորադրուեցաւ երկո վարչապետներուն՝ Բուլկանինի եւ Կրոթ dupzundundenen Berefinden bei Apoliderf bendt, in ebend fil behar beiber
derf bendt, in ebend fil behar beiber
derf bendt abenden mehr bei beiter
wie ab fünfte benummensthund bei Abe
derfen der gebenden zu
Abingg den bijde fil mentle bei
Abingg den bijde fil mentle bei
den sowe bi finand sunguet mehr bensegunde dehen mehr benumbe ben bei bei bei ben
ben ich bei finander fille filet bei beiter
ben ich bei finander fille filet bei beiter
ben ich bei finander fille filet bei beiter
ben ich bei fin semelet fill beiseligen.

ւրդայրո դրուսորուր օրուսրուս բորսա միայքի և եր քրաւիրէ Մ. Նահահրկները, Անդլիան ևւ Ֆրանսան որ ՝ նայնպէս ևա կանչեն արեւմահան Գերմանիոյ իրենց գտույնն արևունահան Գերբմանիս է իրեց րանակները, Յետոյ կը յիչեցնէ իկ Գեր մանիսյ միացումը կարելի է իրականա գնել միայը որանակցույնը՝ ձեր կատարե լով ղեղմանական երկու ահաս են ցնել միայն րանակցութքիչ։ ներ կատարե ով դերմանական երկա դահառչենանց մի Ձեւ։ Այս տաքիր կը յայտնել Թէ ՝ նկատի առներով խորձրդային ուժերու կրմատու-ձր, Արեւերհան հերժանիդ դատավարու-քիւնն ուլ կես առ կես պիտի դեղջէ խոր ծրդային դրաւման րանակին ծախչները ։ Պայտոնական ղեկոյցը նորեն կը թա-ցատրե Քէ «ժեմ պետութքիւններու դինեար աշերում իրմատումը, ծրուկական դեն աշերում իրմատումը, ծրուկական դեն

ուժերուն կրճատումը, հիւյէական գէն sphur bendmbgut mbaplurgh pr գորու իայ տուգիչ մարժնի մը ստեղծումը մեծապես պիտի թարելաւեն միջադղային կացու -Թիմսը եւ պիտի ստեղծեն փոխադարձ վո-տա:ու Թեան մինոլորտ մը ։ ԶինաԹա ատշութատա հարցադորա որ ։ Հրապետ դրևւկ հակապայմանի կամ թաղաքակակ Հարցի»։ Յևտոյ կը ձաղկէ պարտաւորիչ դինուորուխևան Հաստատումը արևւմա եան Գերմանիոյ մեջ։

ոտ, բորատրոյ աչէ։ Տնտեսական դետնի վրայ , Խ. Միու Թիւնը պիտի աւելցնէ իր նիւքնական օ ժանդակունիւնը որպես դի Արեւելեան Գերժանիան կարենայ իրագործել իր երկ U.phiblbuh րորդ Հեդամեայ ծրագիրը: Գերժանիսյ «ԷԷ պիտի կառուցուի ծարիսը հաղար գի-լովան ուժ արտագրող հեղէական կայան մը։ Ա. Միունիշեր պիտի ծարէ մասնա-ղէաներ եւ անձրաժելա դործիջները:

# SHURAN TRIANGRANG

10 . Միութեան վարչապետը, W. O free flower designations, a designation for expensive supplies. Interligable was designed and expensive supplies from the first production of the designation of the first production of the designation of the first production of the first pro աշխարահամարաին դադարումեն ա չապէս վերջ ֆրասսական կառավարու Թիւնը դինեալ ուժերու կարեւոր կրձա աումներ կատարեց , բայց այժմ չի կրնար նոր կրձատումներու ձեռնարկել : Գալով այս ընդիրը, վամն գի այդ կրճատումը ծանր հետևւանըներ պիտի ունենայ ա րեւմահան Եւրոպայի ապահովութնեան համար : Իրրեւ եղրակացութիւն , ծանուչամար։ Իրբեւ Արդակացուքին», ծանու-չարիրը կր այսարարե ի՞ն միայն ընդ -չանուր կարգադրումինչներ ընհղով, ըա-գալական ինոլիրները, ինչպես Գերժա-Նիոյ միայումը եւ ապաշովումինան ինո -Վիրը ըսծելով կարելի է մեղմայնել յա -բարերու Թիւնձերը : Թրբական կառավարումինչներ ու ծույնը-ժատ աստասիան Հա. «Հետո» և

րարերությունութը ...
Քրքավան կառավարուքինւն այ ծույնիժատ պատասիած մի յածմած է ...

× Լոնատի մէջ արձերու նինս պատձառեց Ու Միութնան արադրագին ծակաւ
թարին՝ Շեպիլովի վերջին հատը ... պատկա քեկարկեր հեղական երևը մեծ պետուրքեածը՝ (Ռուսիա, Մ. կա համարեր և.

Մեծե Բրրատերա) դարլեցել հեղելական
պետերա փորձերը։ Արգիա վարջապետը
անցեսը արդես, արահայրութեւծ յարահած էր առժահարի հեղական այդ կարգի
փորձերը, ենկ նիւս պետու Թիւմեիրի այ
այդպես ընկես թայց չոււեց խաղել ըա
այդպես ընկես թայց չոււեց խաղել ըա
այդպես ընկես թայա չոււեց խաղել ըա
այդպես ընկես թայա չոււեց խաղել ըա
այդպես ընկես թայա չոււեց խաղել ըա
այդպես ինեց նիւս ակտան պետի չուսել
կայն կարների և հարիս իրադի չիսեր
կայն կարների և Արգիա հիսակ պիրի չուսել
կա Միութեան առաջարկը , գորչափ
չե

(Շար.ը կարդալ Գ. էջ)

#### 4.424244420166662

(4.0.20% 60.1-0.00.1-7-60%) UUZANU UARPA

*Ա. ԽՄԲ*.— վարդացուած՝ «Համազգային»ի մասնանիւղին՝ կողմէ կազմակերպուած սգահասդէսին, Մարսիլիոյ մէջ.—

Մովոր էի բեմ բարձրառալ վարակիչ հանդավառութեան մը ծիրանին ուսե րուս՝ Հողւոյս Հերժաջակը 40 աստիճակի վրայ։ Այսօր, սակայե, թեժ կը բարձրում նաժ արաժութեամ շաղը ուսերուս վրայ, իսկ Հողւոյս ժէչ՝ ախո՞ւր երկ ժը, Հի՞ն ու հեռալուր ողբերդ մը, որ կը լսուի դա ընընս խորկն, որ ծանօխ է մեր եկեղե ցիին, որ կը ճախացնէ հայկական չարա կարդարվան դանժանատահանն

*կաստերու մարզաբառը։ Հը ադամահղի մը իր չողով ։* « Զարսանալիք է ինձ քան գերգս հրա-ժշտակամաց ձայնս ողրոց - քոց - հընչ \_

« Առաւել յորդորէ այս զհոգւոյս մա -սումս, յօրինել քեզ երգս ոչ զղջականս, այլ հոգեւորս եւ ուրախարարս, յորդորաhudin be libppnybutiu ...

Usembane Spile h'ent St mashly deb ! հեղինակը, հայ բանասահղծութնեան ա ռաջին ներկայացուցիչներէն մին, անունը մեղի անժանօթ, որ ութներորդ՝ դարուն ռաքի ձերվալացությեւհրես մի դ անունա ձերի ածմանձի որ ուներարդ՝ դարում ոկեզըը՝ զովեց Էլնվ էր սերականին, Էնդրայ հայ իշխանի մի ժաշ Ֆե Տեսեց ԵԼ Ինչ պարմաններու մեջ : «Ահա ձերկայա՛ւ սուրծ վաղակաւոր ի

« Ահա ժերկացա՛, տուր» վարակաւոր լ պատեմիցի», — արտվել կը մկան գատ ժիչը : Արտրական գործ է, որ, սուսե բաժեւի է, յանկարծ է ասպատակ է Հայաս ատի ատեմաներին ձեր։ Ահ ու սար ատի ատեն կարմ : Ի գործ կը դրուր վայ բայուհետնց ամեխն դարւուի ին» և հերևակայ երի։ Արդայեւ , Արտրներ Նախիչնեան ու հրամ բայարներուն եկ հայնիրեւան ու հրամ բայարներուն եկ հերև ու հեծաժեծները, աղբատվ իր հես հերև ու հեծաժեծները, աղբատվ իր հես անս, էր փակնո , էր ծեփեն դուռ ու պա առեւ և չկայ կրահի հուտան : Միա U.pmphbpp տուչա, յեսոյ կրակի կուտան ։ Միա ժամանակ կը չարունակուի կոտորածը դուրոր եւ ամկնուրեք ։

Այս թոլորը տեղի կ'ունենար 705 Թուա-կանին, որ կը կոչուի Կրակի Տարև, ո րավ`հետեւ չատերը կրակով մեռան ևւ ոչ

unchul

P\$ տուրով:
«Ցևադ, որպեսգի չանժառանգ առնեծ
գայիաթես Հայոց ի նախարարաց», մանկաժողով կր կատարեն, իլիաններու - և
«Ածաժեծներու որը մնացած գաւակները, ,
«Ու-իւ ոչ առելի ջան որս աարեկան, կր
հաւտեն կր տանին Գամասկոս, ուր էր հաւտգեն կր առնին Գանակա, ուր էր
հասարառւած արարարական արդաւները՝
այդ օրերուն։ Հաւագուած մանուկերուն
ժէջ էր նաեւ Գողքի դուսաին շառաջին
ծնագարծ իշինցողին» դուսաիը , իշիան
հասարն իշինցողին» դուսաիր
հասարել իսրս աարիկան աղան ։
Մանուկը կանի , կր դուրանում Գամասկան ժեջ Բնականին ուշիմ , առարենան
առ աստինան բայց արարօրեն իր բարձ բանայ եւ կր հասի պետական առաջնա
առանահան բայց արարօրեն իր բարձ բանայ եւ կր հասի պետական առաջնանարդ դեռ փուս :

կարդ դիրջերու ։ 18 տարեկան է արդէն ։ Արջունիջին մէջ սիրուած , Օմար խալիֆային դիւա

שויינים עני

tanjanet e s. s. say ap angungtung tanjanet e s. say s. say ap ap angungtuhang be ann say s. s. say ap ap angungtuhang be ang s. s. tanjang ap sanawan magan sapen sayang angungtuhang angungtung sayang angung beper sayang angung sayang saya գինհրուն մէջ, — Տիջդ այդ հպատակող էր արդէն, որ Արարնհրը Տղաքանց ըրե էին հայկական իշխա՝ ունեան ծառը։ Եւ heficanium of the state of the րալարաարելով անարապարելու բորբեսով Դողբես դաշտուի հրաժչատվուծ ու դինուհա դիվաստոներություն դեմ և երկրին «Ե՛ջ կը դանց ծայներ որ կը վծուն», «Եր-բերչ դծաացել ի բաց», Վասնդի - օտարին «անակերպուհենա՝ ձեկ իրենց - աղգային նկարագիրը կողանցուցած, ինչնատիրունեան աստուածային ուլին ընդմիչա ա -ղարտած : Կրակի տարի՞ն է մրկեր իրենց դարտաս : դրուր տարր ս չ միդոր ըրոտ Հուրին, ինէ փիրսուն արարաժմեր, տուսնց իշխանի ապրելէ հար, մոսցի՞ր են այլևւո Հայկական անձնիշխանունհան դղացու ույլուրա առուսբըրասության դրացու -մը, ապրելու իրաւունջին դետալին ֆե պայմանբ Արաբները բաւ դիայէին Թէ ժողովուրդ մը ընաջնջելու ամէնէն ապա -Հով ձեւն է փշացնել ինջնիշխանուննեան

Գողթնացին կր լջէ Գողթն դաւառը, կր րարձրանայ հիւսիս: «Երքիցէ գնասցէ ի

OPANIA GUPAANIFFA 268

#### พนานา คนคนบุรกุณ

ԽՄԲ.— «Նիւ Եսրբ Հերըլո»ի մասնա -գէտ աշխատակիցը հետեւեալ խորհրդա -ծութիւնները կ՝ընէ Խ Միութեան նոր ռազմախաղերու մասին -

W. What Blank duppy blanch 

կան կայաններ

yan humadahy.

W. hawiniyahapa manakanhuh medy, 
np pumahahahuh anughankahapa, huguk 
hu ihuanah suhunahhan dipan hugungah bishanah 
pumanah bishahanah pumanah suhunahpe munu dimunanungan baha, manah 
pete, dimunanungan suhuh beb, manah 
suhuh k gain hi Uhin bhain nedy. Munupete, dimunanunganka sibahah nedy - gungh 
dikk i Uki samungah big pumah - gungh 
dikk i Uki samungah big pumah - gungh 
narisyam hi samungah ahu humagga unum
yahan singun dikyahah U humahahah 

punah diki anungan ben 
humahahah 

punah diki anungan ben 
humahahahah 

wan diki diki manungah anu 

wangh punah diki anu untugahtani 

wangh punah diki anu untugahtani 

wangh humahahan anu manahahahan an

հ. Միութիենը, որ իր անտեսական ու-ժին մեկ երրորդեն առելին արդեն իսկ կր պարտի Արեւելեան Եւրոպայի իր արրան-եակ պետութիեններուն անինայ չահա գործման, տակաւին պէտը ունի - ուրի ըանի մր միլիոն «աչխատաւորներու», որ

պեսզի հաշասարի Արևշմահան - պետու Թիւններուն ։

կախում ունի անտեսական արդակներէ» ։ Ամերիկացի ռազմաղէտ մը վերջերս կը Հայաարարէր — «Խորչողային առաւելարար Հայաստուն :

Համայնավար կուսակցուԹեան 20րդ ամադումարին առջեւ կարդացած իր ձաուսմադումարիի առել կարդացած իր ծո ույին մէջ, հիրուշելեւ, այ կր մասներ ևո դանին մասին։ մանաւանը երբ կը յայ տարարեր իէ կարելի է պատերարեր առաջա տածև՝ կարդ մր երկիրներու ձ (այսինթե՝ հատրեղ եւ Ֆրանսայի մէջ հրակ։ մայրվերում մէջ մեծամանու Թիմներ ձեռը ձղելով:

Հակառակ անոր որ աշխարհի բնակչու Թեան մէկ երրորդը այժմ Երկախէ Վա րետա «ՀԷ երբորդը այժ» Երկանի Լա րադոյին տեղի հր դանուի Համայիա վարծերը տակաւին չկրցած յաջողի — ոչ «ՀԷ երկրի «ՀԷ — ժողովրգական կամ գե «Արատական ահարարդան ընտրութիւն «Արա տիլանալ դեկավարութեան» է Երբ արրող արրաստող դողադրարութերան ։ Երևեր վերոյիչեսու կայատարարութերանը կիրներ , Սրուչեւ կը մասածեր անվտակած՝ Հա մայնապետրերու գործածած սովորական միջոցներում մասին - բալրայում: ըս պատծալիք, իսարեունիիւն եւ դասագրու-

Համաշիարչային իսպադուքնետն չա մար ձեւակերպած իր ըսնաձեւը որոշա պէս ձեղնովան հանդամանը մի կր սա մար որո ձեռով հանասանը երի կր յայ ըստեր քե կարելի վիրլայ նոր պատերադ ւ 15 է 65 վ - 15 է ՀՀԱ Միրել գուրական մի մը առաջջը առևնել միայն այն պայմա նով որ դրամատիրական երկիրները ար գելջ չհանդիսանան Խ ՄիուԹեան յաղ

րաց, զի մի՛ եւ մեզ կորուստ լինիցի», կր փոփոտն ամէնուրեջ, վախկոտներ եւ համակերպողներ ։

« Յիւրոն եկն եւ իւրջն գնա ոչ ընկա ան»։ Եկա՛ւ Հայաստանի իչիսներ եւ Հա գաստան չիմացաւ, որովհետեւ կը չնա նար օտարներու չնորհած ԹմրուԹեան դեղով : Ի՜նչ իչխան , էականը ապրի՜յն է , ապրի՛լ, Հոգ չէ Թէ չան մը պես, ապ արրի՛լ, Հոգ չէ Թէ չան մը պես, ապ բի՛լ, ապրի՛լ կ՝ուգևնջ մենջ։ Ահա միակ ցանկութիննը, որ կր լայանուի իրեն , հարաւէն հիշտիսէն։

Իչիսանը կը բարձրանայ աշելի վեր վե՛ր ղէպի հիշսիս։ Նոյն ձայնը։ Կերկա Վի՛ր դեպի հիշարս։ Նոյն ձայնը։ Վերկա-թի արևշմուտը, չետոլ կ՛րչեւ հարաւ-«Երջիչել» «« Կուդեր իսնումը արդաւօ «Երջիչել» «« Կուդեր իսնումը արդաւօ Հայաստանի բոլու քաղաքներուն, դիպե-բան ու վանգերուն գանրութիւնը. — Ա Կուդեր հրաժելա առնել Հայաստանի բա-բեւ իրայութիերնն այն է որ իլևանի գ բեւ իրայութիերնն այն է որ իլևանի գ բեւ բաժումի հայանի հողեն, իր կառայ հեր բաժումի հայանի հողեն, իր կառայ-արերուն վրայ ու ձորերուն մէջ, բայց ի Վերջո վր համագուի են հար չկաւ, -պետը եր բելի երկիրը «Երթիցե գիտա-ցե ի բացունանի փոփուտը երթեց չդադ-

րեցաւ ականջին տակ, պէտք էր հեռա phym. mhailifth mah, after by shambary, arpholo, art helpfle, art Jaminbail de for party mannembahoon mooksharib woundfield phymailiften thomasphene thail make, he foundshari thomasphene thail make, he foundsharib thomasphene thailiften man mangamahlihan.
After a quasifik qiti, angum daqahanya fit adapanya fik quaffe mahamaya fitpanishipur manglapfik quasiti, — mjot,
haji daqahanya fir a, damih b zurpfler, daha anguh.

Within this ha milli historia ta in 

Within this ha milli historia.

Մէկիկ մէկիկ կը լջեն իշխանը իր են -տեւորդները։ Վերքինն իսկ, երբ գինջ կը Թողու մինակ, Հայաստանի հարաւային Paga. Abhad; Zaguamah Saguan ghi yang di paga. Abhad; Zaguamah Saguan ghi unishabhuni dipay; Ji danhan qaqhad Abha. Burgu Ungul, milkegi di Abha. Burgu Ungul, milkegi di unishi qangan ahladi pi qi qi pi Jib Ungub hahadi pi Lupugi bi dahad fi Zayan filmahi i dahan Qipugi pi bunah fi dahan fi Zayan fi hambi bi ta bi hanki lahami fi Zayan fi hambi bi ta bi hanki lahami fi Zayan fi hambi i bi chimaha paga baha ha yangabi. bi chimaha, nanga baha ha yangabi. bic fi habi, daha fi fi yangan, mana, dahaman yanga hangan mana, yanga hangana, 'dahafi bi huma hank' sa ung k hafibada hangan pagan hanga Ji pangkaban finchah (unjat Panga), hang Ji pangkaban finchah (unjat Panga). Jinay, pagis Zada ke Zadanji, na ka 36 mmphlum & mjost :

6. 70.09.067.b

#### «4688b 2484USUV»



«Պատրասա» կր ծայիք իմ բապետը , «Սեցցե Հայաստան» կր պատասիաներ «այզուկները ։ Մեկը կ՝աջացե դուոր։ Պետոն բայերու մէջեն պուրս կր ինսև ։ աղարը հանուն ։ Անակնվայի հկած Քրաե աղաջը հահուկ և։ Ածակիկայի հիած Քրահ-ըր, լերապատաս իլ ցրուին, ու էր ըս-հեմ դիւսի հայի բարձրայած ջարջարուտ բլուրը ։ Դերախատբար Հայրուհենը չեն կիսոր կես հարը բարձրածալ, որ այիս հիմաս կեսի հարը բարձրածալ, որ այիս հիմաս կեսի հարը բարձրածալ, որ այիս հիմաս արձրա հետ այր այիս հիմաս արձրած գեպի վար իլ վարկե, իանց հիմ Շաժիրածալ առառն, հետրարը , ու Հարմ Հաւասար դալանն վարկում իուսը Հարմ Ձորի բւջանին մէն ։ Մինչ այդ կոսել հաւարը հասած է Հիրմ, հեմիկրա, Ադրի Լասան և Դեմ Հիրմ, հեմիկրա, Ադրի Լասան և Դեմ Հարմ բան Արար Հայուն և հիմա Հարմ բան և Հիմա և Հայաս և Հիմա և Հիմա

բրկարութեան վրայ ։

Shamypl Salet, malet, malet, wiftel նման Հաւարի կոչը գիւղէ դիւղ կը վաղէ ու մէկ ժամ չանցած կռուի լուրը կը Հաս-նի Գաւաչի, Շատախի, Հարդուգի չրը Smappet :

Unfect, Swemp, Sty Swemp

hack i, saume, sty saume, ...

Upudspleft if dependently Read, Budis
an Butyre, hep staureng duppleft saumpl huity aduately by saude. Opende
ar parsais, Nor quoch from pengan
if amount, Nor quoch from pengan
if amount, Nor quoch from pengan
it and in the blameh dine gustuffer in any le
bland, an he blameh dine gustuffer in
any materials of the part is a many fee
any materials and augmentific or amount,
and in the saude gustuffer in ange, sha ge palan mats African man
muning i quamma banda saucaph in
human and the hand has hand a hand.

ameny & quamanhamhi wacanph :

Taumh ank handhah handh handh
Aharan Anah pagandh 444 Kaphaha
Aharan Anah ka mayandha 444 Kaphaha
Apirahah ka Sangandhaha Afla, Abaag
ke dasar digaad 34 mlah andigaab
ke dasar digaad 34 mlah andigaab
a' ahaha panet Aflaharah paren :
Amp 4 sangandhaa sadan, an laft
sangandhaa sadan an laft
sangandhaa sadan an laft
sangandhaha sadan an laft
philo faquad bi Bet hacamb mbart am-

ջերուն , կը լարեն իրենց Էդերը , յոգնած , ջարգուած , երեր օրէ ի վեր սոված են , սակայն «կեցցէ Հայասաան», պէտը է Քրտերու համելէն առաջ բլուրի դաղա երտուրերը բանել : Երբ Հարիւթաւոր քիւրտ ձիաւորները դոսում դոչումով կր Համեին ըլուրի ստողոտը, վերկն Հայ դուկներու Համապարկերը կը դիմաւորեն aling the

1 - 2 ժամեն Քրաերու Թիւր կը հասնի երկու Հազարը : Այդ դերադրանց ուժի դէ։ միայն ասանըուն Հայդուկներ, որոնք եր գելով կը կսուին ետ մղելով լոլոր յար գակումեները: Կեր օր չեղած, ահա Ոստա եր կանոնաշոր գօրըն ալ կը հասել հրաև ըսւ օգնունեան : Կորւը, որ մինչ այր հատ ու խաղում էր հայրուկներու հա մար, մեծապես կը լրջանայ

Պետոն անվերը շարժման մէշ է, տեղէ Պետած անվերը արժման մեք է տաեր անդ կանդին, այդ դիրերը կանդայնն, ծջանատը ըստ հեռաւորունքեան չակել կու աալ, բայց մեկ այձի ալ իշնամեր ար ժուժենրու հետ է, մահաւանալ երթական զորքը դայեւ վերը՝ Ձե՞ որ ինչի ալ պուլ-կարական դամասիր պար դել, իլ հատարի գինուորական չարժուժներու իմասաք առոլը ռուուս դրբը բաներով «Ուուս ու ուսում » այդուկները ինկացնոր ողևորուննանր դիրդները ձր - դած բլուրի կատարին կեծոտ կը - բաներ «««) հապարիս» երդելով «հինչ Պետոն ժեղժորկանի հրդելով , մինչ Պետոն ժեղժորկն կը ժպարի »

(3)

WULL IN ILLI

Muhub mamphayanghi, be sautphpae Muhub wapadis dhishe petpaliki sautur muhupan Mihub, da fungangan mamu perpisihang o e ke haling daubandgan Misipangan daubandgan Misipangan daubandgan Misipangan daubandgan Misipangan daupangan pelipis,

Phono de funcacidado que jumples.

Whather an trafa quagudang jumpand

for 1913the, hop the gother.— (29thpolimprofilms fectionally the gother.— (29thpolimprofilms fectionally the majority of the

Maria of material humanique flect. In

Maria of the summanical profilms of the

Maria of the summanical of the sumple of the

Maria of the summanical of the sumple of the

Maria of the summanical of the sumple of the

Maria of the summanical of the sum of the

Maria of the sum of the sum of the sum of the

Maria of the sum of the sum of the sum of the

Maria of the sum of the sum of the sum of the

Maria of the sum of the sum of the sum of the

Maria of the sum of the sum of the sum of the

Maria of the sum of the sum of the sum of the

Maria of the sum of the sum of the sum of the

Maria of the sum of the sum of the sum of the

Maria of the sum of the sum of the sum of the sum of the

Maria of the sum White >:

անց չ և հարաական ուժերու արդի կացուքիւծը քաղաքական ուժերու արդի կացուքիւծից ցոց կուտայ, ուր Երկաքի Վարադուրին ժիշս կողմը դանուող պետուքիւծները ասկույհի ըստականաչափ ուժերչենությու ժատիրուքինչի գարաուքինաի մասնելու չամարչ ծակառակ անոր ու 4-5 ժիրնոչի ասերց կանուող ուժեր գիրիա կարության ասեր «Արա հարագրանը հայարագրության ասեր հայար հայարագրության ասեր հայար հայարագրության արդի արդի արդի արդի արդի հայար հայար հայարագրության արդի արդի արդի հայար հայար հայար արդի արդի արդի արդի հայար հայար հայար արդի արդի արդի հայար հայար արդի արդի արդի արդի հայար հայար արդի արդի արդի հայար հայար արդի արդի հայար հայար արդի արդի հայար հայար արդի արդի հայար արդի արդի հայար արդի արդի հայար արդի արդի հայար հայար արդի հայար հայար արդի հայար հայար արդի հայա ատոլի գրառուր ուսիս դեր արև չանայիս և Ժին վրայ պետը է աշելցնել Համայիսպիսը Չինաստանի, Հիշոիսային Քորէայի և Վիէխ Մինի (Հնդկաչին) երեր միլիոննոց

րասարը ։ Միայի Եւոպասիա։ ձակատին վրայ , Ֆ. Միուֆիլոնը ածի 85 խորմրդային եւ 80 արթահետի դօրարան իներ, մինչ Հետ. Ապածահանի ուխանչ պետակից պետալ Թիւծները ունին միայն 43 դօրարան ին .

Միոս կողմ , սակայն , Մ . Նահանդնե ունին աշխարհի ամենեն դօրաւոր դուժը, որ կը կատարկ — անխորտակներ Թումրի մը դերը, առանց Տաշուհլու ա մերիկեան նաշտաորմիզը որ դարձեալ աչhungsh wanthire 5 :

Բայց շակառակ այս ըսլորին, ենկ քայլ արուի որ հ. Միուժիներ «խապաղ» մի -Հայներով քափանցկ Միջին Արևւելթի և և Ծայր Արևւելի երկիրներուն մեկ, թիչ տայր Արևենի հրկիրներուն մէջ, ջիջ ատենկն կրնայ վտանդաւոր չափանիչնե -րու հայտնե տահեմ կրծուլ վտամգաւոր չափանիչեն -բա չապմել պաղպատի, ըարիչելի եւ ա-ջիչ սայժական արտագրու Թիւծներու քա-մանը, միաժամանան բարելաւելով իր չա-պայարծու Արեւր է համ մեր, որ ժենակա կը վտամգե ապատ աշխարհեր ընդհանուր կացուքիւնը։ Ահա Թե ինչու, րատ Աժե-բիկայի սացժապետներու, պետը չէ Թոյլ ատը այս Ռասիանդումը:

#### CAPEPAR BURALANDER

*ՓԱՐԻՁ* — *Սէն Քլուի* Էքոլ տիւ Սան թրի *նախակրթարանէն (սէրթիֆիջա տ*'<u>է</u> Թիշտ փրիմեր) վկայուած 25 աչակեր տուհիներեն Կիլիկիա Գնդունի չահեցա Փրի տ'Օնէօռ : Ի վարձատրութիւն այս յա-ջողութեան ստացաւ Լարուս Մեմենթ օ մբ չորը թուսու ստուցա։ Եռ ուրիչ գիրջեր , մասնակցեցաւ ՝ ստեւ իսքրական պաոյտի մը, ՍՀնի եւ ՍՀն է Ուագի պատմական վայրերը ։

ՎԱԼԱԵՍ — Իրենց ընտութեանց մեջ փայլուն յավողութերւններ չաշեցան վեր նաս Մաջսուտեան (փորձնական դիտու Թիւններ) եւ Ասարե Մաջսուտեան (օրեն կան հաչուակալ եւ պրըվէ առեւարական ուսման): **EPAUZUUTEU** 

Մեծ վայելը մրա է ամեն Յունիսի վեր ջաւորութենան ունկնդրել Օր . Բարայեա աչակերահերը , որոնց հետ կարծես աւտ զարար կապուած կը զգանք մենք - մեզ Այս տարի եւս առատ էր հունձքը, ու գո չունակու∂համբ դիահցինը որ Հայուհի ները կը փայլէին իրենց ընդունակու

բատակ : Վաստակաւոր հրաժշտագիտումին , Կապաւրուած իր ծանր արկածչի, պար -ձանայի կորպվում իր պատմեչին վրայ է ձինա և «բապարավ հանած քանի մը նոր առնումիներ , որոեց աշգի կր պրինե ի -րինց յանրավարհետովը , Նախ Սը. Լուև Աձեմետոլ, որ սկզբոական քայլերը ած Հայոց նկեղեցին, մեծ յառաջդի մունիեն կ'արձասագրե վերջին 2 տարիներու ըրջանին։ Մասնաշորարար յաքողեցաւ Փերկոլերի «Արիեխ»ին եւ Կոմիասոի

արդարդը արբեր գրո « Կարսու արին մեջ ։ Օր Աինեի Կարար յայառուիիս այլ և -գրու։ Աշացին անդամեն է որ կը լոերնը բնոր-այի Սարիիիվալումին, բայց մեծ ապաւորուիինն գործեց Կ. Հատեր հետ ապաւորուիինն գործեց Կ. Հատեր հետ կատարած դուղերդին եւ հոյսքան «Տատ-րակս կորմիցուցի» մեներդին մէջ ։

Նորերուն մեջ ուչագրաւ ղեմ ջ մբն Օր. Աննի Պեջեր: Ունի վճիա ու սրտա աւ ձայն : Ներկաները ջերմօրեն ողջու գրու մայի։ Ներկաները Էհրմուչ, արյու-հեցին Հեհանդեն ու Պալաբիրեւէի և հրգաժ իր երկու մեղեղիները : Օր- Աարինէ Ա-աստեսմ, հայագես սկսնակ մբ, առելի մա-մարձակ էր Շուպերիի մէկ աիրերգին մէչ, թայց դեպեւեցաւ կանիսասի «Աիհար եսջին մէջ: Աշխատանցի կը կարօտի ։

This part of the grows wome folian up ծանի եծ օրիրդուհը Վարդի Քե օրենաքը , Մասի Տեր Բոմանանը Ժիզել Լըկոֆրը եւ Մասի Ծարի Կալին։ Նոյնը կարելի է ըսել Քլոտ նոյեի մասին , որ այս անպան ա - եւլի շամարմակ ու տիրապետող էր բոլոր

hephenich Aff :

4. Umpak i Zui i, nemis damminima ig umpak i programsish akhumlupan Africa i programsish in manak i programsish i programsish

Տիկին Վիսեր իր հոլանտական ինաժու Թեաժը), անդաժ ժը եւս հժայից հրաժ չ քինամբ է, անդամ այ ներ «ապեց արտաչ առանբ հասարակունքիներ իր եղերերդու կան ձայնով, որ կարծես կը որևի վաւ Ջուքնակի որ կուրջեն։ Հնանայի եր իր ո՞ր չեն դարու կրձնական «Թրուպատուր»ը նորեջան եւ մորի «Ոսկես» արցունջնե ըր», բայց ժամաւորարար տալանդուռ րը», բայց ժամաւրութարա տազանդաւոր երդչուհին ջերժ ծափեր իղեց Կոժիտասի «Անտուհի»ին ժէջ ։

elkomerspept of y. .
Shiph dength lagradin, mya mbajad
dhip mbahihaji de gemi ke shin pepekaj muripisme myfikip Umpki: Sidmepta djulige de kojun mje shopisme mbaja tipi mbahiyaji kojun mje shopisme dop piblikaji mumbahi, shingi dop piblikaji grefikis manda di lagradi don man dengan kaji de kaji de man din quita ke simangandina dinja de nebh

եւ կ'երգէ Հանդարա, անուլ յուղականու-

hand p d g : 4 hard by the White Park of the Abushin his wife of dung: Lyop be mhumhub, hozultu ke jungh hipumundigi, santumunen quang dungkun ke Berampuhhi Saghumah, ng dununguhhi saghumhuhi hipumuh, ng dunundigi salihumhuhipush dununghi, ndunundigi salihumhi hipush santumuh nunghi dili, apun santum pingarihi dili, apun santum pingarihi diliku Հղօր եւ տիրական, ինչպես

Ինչպես հախորդ տարիներուն, այս ան ««Հոր» ապարգը տարրարուն, այր ան-գամ ու լարմակամար փանա փենչու իրդա-«ան Ֆիկ. Ռեոգիչ» - Շանիիոն եւ բա-ցառաբար Գ. Լեւոն Ալկայի պեկավար «Խորայելի ձայնոնի», պորավեր կանորձե գան Օր. Բարայեսնի ձեռնարկին և

Վաստակաշոր երաժ չապիտուհին ըն զունեց դեղեցիկ ծաղկեփունք մը եւ լու սանկարուհցաւ իր երախտասէտ սանու հիներուն հետ, խանդավառ ծափերու խանգավառ ծափերուն 852 : .

HOUR OFSCORPILE

ԴՊՐՈՑԱՍԷՐԻ ՏԱՐԵՓԱԿԻ ՀԱՆԴԷՄՆԵՐԸ

Դոլրոցասկրի այս տարուան տարեփա -կին -անովաները (դոլրոցական եւ գաչ -տահանովա), տեղի ուշեցան Յուլիս Տին, ի ներկայուննեան խուռն թաղմուննեան մը։ ը ասրավուտենան բումու բավառերենան այլ Շերկաշերում ԱԷ կը նայադուեյեն հերևի բաղաքապետը, Կ. Բոլսոն, Կարապետ Վ. Ամասում-ի, Մեսրոս գ-Հոր Տեր նա կորեան, պատուեյի Սիոլեաս, ծանակ առագրավածներ, վարժարակեր ինասա կուլույնեան անդրամենը, եւ բաղմային Հայունե

ստոլցուր ։ Արակերպուու-իսերը հայարկն , ֆրանաե րկն , անոլերկն եւ աղտանդեն արտասա մուրքիւններ ըրին , Յ . Թումանեանեն ,Ձա «Հա Սիւորեկւաներ Վ . Հիշկոյեն , Քիվ լինկեն եւ Ռենպոյեն :

Վարժարունին հրգչախում ըր դեկավա ուլժհամ ը ուսուցիչ Կ . Ա. Պատմագրհա րուքինասը ուսնույքը Կ. Ա. պատապրաս ծի, երդեղ ֆիրոմասիան արգը, ջայլերգը եւ Դպրոցասերի երգը եւ ուրիչ փատրեր ։ Պատրաստուած էր կենպանի պատիեր մր, երբեւ եկեն ատեւելով Սիլիա Կապուանի եանի «Սաս» իմ որդուն» րանաստեղծու

թիրեր է Քերβեռածը յաքողապէս արտասահեց Դ․ գատարահի աչակերտուհի Օր․ Ահա հիտ Ալրուհարևան է Երգչախումերը միևւ նոյն ատես Էհորէի «Ով մեծառջանչ զու ing auch playly ally disouraging and players to income by aughthat up for property of the prop

Երկրորդ մասին վերապահուած էր նա տեսչուհի Օր. Հ. Գարադաչեանի ընդ։ Հանուր տեղեկադիրը, որ կը խտացնէ 1955 - 1956 տարուան պատկերը, կրԹա 1969 - 1964 ատրուսա պատգորը, դրթա կան, առողջապահական, կարգապահա կան մանրամասնութիւհենքով, օրիորդը նախապէս ֆրանսերէն ողքունեց քաղաջապետը որ միչտ բարեացակամ եղած էԴպ ըսցասէրի Հանդէպ :Անցևող տարուան ըն

ինագրին տեղ ունեցած են ուսուցչական ու ծնողական ժողովերը, իսկ վերջին բե-բանացի եւ չրաւոր ըննուֆիլնները ան -ցած եւ յայնող : հերանացի ընսուֆիլներ բուն ներկայ եղած են ինոժակոլութեան րում մերկայ եղած են խեստակարութեամ ակկինները, գուումակութեւմ այարտելով Հող տարուտծ է տուոգիայաստական պայ-ժաններուն, ոնունոյին ու ժարգաւթին Նախկին շրջանաւարաները իրենց ժայկ Լարժարարին հանդեպ պահած ենրարուա կան կապ, իշատանալով ամէն աջակցու

Տեղեկադրին ընթերցումէն եաբ, այա ծնակնագրեր ըրթերցում և հաց, այա կերուու չեները ստացահ մերյահակեւի ։ Շատ լու անցաւ հաեւ գալտածանգերը ։ Պարտելը լնգուու էր մեծ ըսպունական թե մբ ։ Արակերոււ չիները անդում միս լայանուհցան իրենց հայկական, պարե յայրառության իրեսց շայրարար պարը թով : Մասնաւոր լիչատակունեան ար ժանի են սակնին սանուչիներէն - ակնին Շարէ իր ժեննրդով եւ Օր . Թերէզ Քեչ -կերնան Արոսմ Խաչատուրեանի «Սուրերու պար»ով , ընկերակցուխեանը նուսունն

նոշարին ։ Տեղի ունեցաւ նաեւ վիճակախաղ մը, մուտրի առմսերով ։ 666408 U.C.

#### UUSANA UUSANAGUS

Յուլիս 12ին շուլին լասձնեցինք արժա-նաւոր դաւակ մբ եւս , Կ Մահուկ Մա -առկեան ։ Երկար տարիներ Ֆրանսա ապրելով, հանդուցնալը իր երկրորդ հայրե նիջին արաժաղրած էր բարոյական - ա աշորական գնահատելի կարողութիւն դրաստրայան վարտասանը կարդայությեւ և հները, թարձրանալով հրանածատարի և փոխ քաղաքապետի, պայասնիս հեր բա-րեհակորը ինասորուհետեր վորուան էր արորդեր է նուղարկուսորուհիւնը կազմա է կեղպած էին Տեոլի էա Պառի Անկենի ես

կերպած կին Տերլի, Լա Պառի, Անհինի եւ Մամանուտնուին բաղաքարակաները եւ սահրերու հերա արագրայան հանագրային հանագրային հայանի հերա «Արանա պարութան» հարարարին հանագրային հերա «Արանա պարութին առադայինիս եւ բաջ գինուույին ու ապերե Հայաստանինը հերա արևին հարարանին արև հայանական հերա արևինիչին տեղանական էր Հայասինիան հերանական հերանական հերանական հերանական հերանական ու բարձր պատ անանանը, ինչպես տասատանցին արարարարան հերանական հերա

Հանդուցնալ Հրամանատարը միչա ակար եզած էր իրեն դիմող հայրենա hely be porch

Ցարդանք իր լուսաւոր յիչատակին ։ ՑՈՒՂԱՐԿԱՒՈՐ

ՄԱՐՍԷԵԼԻ մէջ անկախ սենտիքաներու պատկանող Հաերակառջի պաշտոնեաները երկու ժամուան դործաղուլ ժը ըրիծ առջի օր։ Կը պաՀանչեն աշխատավարձերու յա շել . . ը պատասագրության ու ընդում ։ Ուրիչ սենափքաները ար 40 տո հարիւր հետև ւհցան այս չարժումին ։ Երթեւեկը մեծա պէս դժուտրացած է քաղաքին մէջ ։

«BILO-ILO» h O.b. P.O.O.P.

# UUUnnet

(MUSURAUG 454, 364 - 400) 4444971 UL2

3. ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆՆԵՐԻ ԶԱՆԱԶԱՆ SUPPPRE

ստացաւ հա իրրեւ մչասկան ւն ։ Այդ աւանում դրուհցան Թիլ աշանը ստացու նա իրբեւ Հշանկա ժառանգուԹիւն ։ Այդ աշանում դրուհցա նրա որդիներից մի քանիսի չիրիմները ։

նրա մրդիսարից սի ջատրոր այլ առանո Եւ այդպես, Հայրապետակա- տունը իշր բաղմադումար ծախջերը լցուցանելու authph mit սը, ստանալու էր 15 դաւ րողջ արդիւները եւ, բացի գրանից, իրրեւ մշտական ժառանդութիւն, վայելում էր իւր սեպ-ական դիւդերի եւ աւտնների արդիւնքները :

Լուսաւորչի տան այդջան չատ կալ ժառանգներ դրաւելը՝ յետոյ ոչ սակաւ դժ Հուսաւորչի տան այդջան չատ կերջին

(98) Թաղաւորների մէջ։ Այդ Թաղաւորները բաղաւարութը մՀԷ։ Այդ բաղաւարութը, որ որպես «հասառաւա երի հիմասան հասիարար-ների անիրած Հոգերը ասումամասիաներ , կամ արդրույին հրանց անրապետական ի-արաւունջիները ովելացնել , — հայիայես աշ խատասեւ ենիս ենին ոչ բաղարակիս դրաշել Հասասանասիան ամա հասաւած ձներ Zarpanyhamalpah maih կայուած թևերը մորք ընարն չափն մմանի քրիանվ փոճե gente

ցրուկ:

Միսապաս Ներակա Մեծը եկել էր Տարաելս կալուտծ ջներին այցելու միև գործեւլու, դանւում էր Այսիշատի վանջում:
Մինւհայն ժամաստակ Հայր Մարզախա
բլիլանը — Գաղաւորի ծերքինագիայը
բլիլան էր իւր կալուտծ ջների այցելու
Մինւհայն եր եւր կալուտծ ջների այցելու
Քինա գործերու: Նրանը մասիլակացնու
Քինա գործերու: Նրանը մասիլակացնու
Քինա գործերու էր այս արակայի ժաղ
այս երևար տանաել, այնուստժեսայինը,
Նրա բարձր ասագետնին վայել մայ պատբատան առակայ։ Թապառութի «Հայր» էր
կուլում այդ ծերջինին եւ, արևավ ար
գայական կանանացի վրայ, արկրում էր,
Քինույն գանանակ էր արալայի
վրայ ։ Արեջան ժեծ էր նրա ազդեցումին.

րան, եւ դողուժ էին ճրահից ։ Նրա խոր Հրդովն էր ոչնչացնուժ Արչակը - աժող նախարարական ցեղեր եւ աիրուժ էր նր կալուած քներին

. 3 աշից առաջ Հայր Մարդպետ իչխանը գոռողուքմամբ ձեմում էր դեղեցիկ հրա -պարտիի վրալ, որ դանւում էր - վանջի եպիսկոպոսական - ապարանջի առչեւ ։ պարակի վրայ, որ դանուս էր վանդի հակակարատական ապարանի ամին. է Արանդի հայանում եւ բարկութեամբ հերանդի ին հականդի ին հականդի համարան հրատարան եր հա այն արանդի հայանակայ որ պատականում է ին հերևու հերանդին գրածութեայա անձնարին դաժութեայան և ու կարարայան փորը ինչ արդեցաւ անձնարին փորը ինչ արդեցաւ այն և ու կարարայան ինչ արանութերին, պարել։ Սիսեց հարդեն և առմասարակ Արգակունի խաղաւուներին, ասելով — «Թերգել» արաքին իրադանձների — «Թերգել» արաքին և արդենաուր անական հերաանան հերանդան և հառանասարակ Արգակունի ապարան և հարանձրական և հարանական հերանդան և հարանական հերանդան և հարանական հարանական հերանդան և հարանական հերանական հերանակա ատելով — «Մերպես այսպիսի արդիւմաս-ուր տերերը առերեն «Լահանայանչան» դերծ՝ ժարդկանց (այսինթե եկեղեցական հերին, որ կահանց հետև երկար դղեստ հեր էին հարևում) … Եկե ես, Հայր Մարդպեստ "Էնդահի էր մեսաք եւ Մա դաւորի ժշտ վր համենք, այն ժամանակ այր դուրսը, չենչ որ կայ այստեղը փոփո-խել կր տամ, — ամէն ինչ յարդունիս դը-

րաւել կը տամ , եւ այս վանջը Թագաւո թական սենեակներ կր դարձևեմ »․․․ Շերջինապետի յանգգնութիներ - սաս տիկ ապղեց Շերսէս մեծի վջայ եւ - նա

plane softmat for the meaning theory plane softmat promote the soft of the softman softman for the softman softman for the softman softman for the softman softman for the sof ընտե չակնածելով նրա աւագութեանը

Ներքինապետը լոեց

Սեղանին ներկայ էր Շաւասպ Արծրու նին։ Ներքինապետի լրբութիւնը, որով վիրաւորեց մեծ Քահանայապետին, սաս

վերաւորեց մեծ Բաշանալարվարեր, տաւ անի դայրացակ երերատարդ երերաներ։ Բայց Նա դապեց իւր թարփուկերծը , Ճայից լետուլ, երբ հերջինապետը ծրա-անց իւր կառըջ, կամենում էջ դծալ, իւ-խանը ապրաւ նրան Ճանապարհ գծելու , PUSSI

պայքեկցուցած իր տեփակահ Էրածին տումբը։ (Այս փործը պիտի կատարուի յուտքիկայ գրանան): Միւտ հարմե, Լահատի Բնոքեիրը կր դրեն Քէ կառավարուքիւմը կր խործ ձեծապես կոմատել դինաւուրական ծախ ձեծալու կոմատել դինաւուրական ծախ ձեր չեր պահուտ գործըն ձեկ հատը։ Լահատի եւ Փարիզի համաձարևուքիւնեն բով, անոլ։ կառավարուքիւնը յանձև ա-տած էր շարս դօրարաժի պահել եւրապա-կան պահային վայ, լիաւն ապրահա համար վերգեն արհրգած է Արախահան կապիակերպութինան հաւտևուքիւնե աս համար վերգեն արհրգած է Արախահան կապիակերպութինան հաւտևուքիւնե առալուտան կապմակերպութեան չառամութղուն ստա տալ, որևւէ կարգ տղրուքենն առաջ ։ Ա.-մէն պարադայի մէջ, Անգլիա - լրջօրքն կ՚ուղէ օգտուիլ Հիւլէական սպառադինու-Թիւններէն, կրճատելու Համաս դինուո րական ուժերը եւ ծախջերը ։

#### **ደ**ሀኒኮ ሆር ՏበኒበՎ

ԼեՀԱՍՏԱԻ Փոգծած քաղաքի խոս վուքենանց տոքիւ, ընդ-, դատակաղը արտարարի քէ հետապերումերը կր արտանական հերակարում են 323 ամրաստանետինը հեր հերակարում են 323 ամրաստանետինը, հեր հերակարում են հայել արև չեր կայա ձարի անդամի անարակարում հերա հարահին անդամի անարա կայա արահին անդամի հերա հարակարում ընդ-

ուս իսջնությութը։ ոնուր Թիւն է 53: ՀՌՈՄԻ ամերիկեան դեսպանը ՀՌՈՄԻ ասերիկեսմ դեսպանը, ակկին Ջլեր Պուք իկա վերջիա ակարունինա Նրաններ ցոյց կուտար։ Բժշկական ընհու-թիւններին հասկցունցու ու արևան «Մէ Թոյին հետրեր կան։ Դեսպանաստան «Մէ կատարուած ժամրակրկիա ընհունք իւնեն բեն իր հետեր Աէ առատարին ծեփին խառանուած Մոյնը (արսենել) օրին ը-ուրենենի վար Բափելով, տեղի կուտար դանդայ Բունաւորման ։ և IFIDD-BID տասատեսանան ու ան-

դանդար թուտուորում ։

ԱՄՈՍԻԵԱՆ դառադիբբերն ալ պի տի վերաբննուին լառաքիկայ տարի ,
ՍԵալինականուհեն կառաքիկայ որելու
։
«ամար, ինչպես յայսարարից կրթական
նախարարին օգնական :
Խ ՄԻՈՒԹԻՆԸ 18-20 ժիլիոն տոլար

B. WPIIIPPING 18-20 միլիոն առաջա արձերով բարկող պիտի Տալքայքին իս -րայելի, ինչպես այտարաբեց Մոսկուայի իզբայելիան դեսպանը : Այս բորորդ աարին է որ հրարյել բարկող իր դեն Խ Միուքենենն եւ փոխարեխը կհարատել պր առղերի են ու երբեր մինայանի եքեր փոխա-նակու Թիւմները կը կատարույն Սես Մո-ու Տաքան.

ու Տամրով ։ ԽՐՈՒՇՉԵՒ , որ ատենէ մր ի վեր լռած MITHIGEON, որ տահենք մր և դեղ բետո Էր, Յուլիս Ոին թուան հատ մր խոսհեցոււ արևոքահան, պետու-Ռեանց դէմ, է պատեւ արևունյան Գերմանիոլ պատուերակու-Բեան տարգուած ընդունելու-Բեան մո առքիւ: Ծաղրեց Արևոքուաքի Հապատուmappe, Gungtoy (karianing) cuquumi, Abb Philip on punquanku (ka bamu), Abb quadumkhikpini zuckhani, Supumusu, pipin, Sudup puntanin quadumqiqi (likip mip mquani, Bibik iqidani bayub 30 murli mang ka ibi qhan iqidali ilda ku mir mang ka ibi qhan iqidali ilda ku mir hiqia, i Bik dumini yukhi miqali ilqa ku

րայ»։ ԻՐԱԲԻ երիտասարդ վեհապետը, Ֆէյ-սալ փառաւոր ընդունելութեան մը արժա-նացաւ Լոնտոնի մէջ։ Կառավարութիւնը հացաւ Լոհատի մէկ։ Կառավարութիւեր, ջանը չէ հարատ է հանուրը պատճատելու համար արար հիւրին։ Անգլիա կը յուսայ պաշել իր դիրջը Իրաջի մէկ։ Հարբ մեր յուսախարութեանց : ՀԱՐԻՐԸ ՀԱԶԱՐ ՍԹԵՐԼԻՆԻ դոհարե

ղէն դողցունցաւ Լոնտոնի մէջ, օրը ցե-րեկով, երբ մեծ դոչաբավաճառի մր պաշտօնեան յարձակում կրեց Թանկադին րեռը ին ընաչարժով փոխադրած ատեն

ՈՍԿԻՆ ԵՒ ՏՈԼԱՐԸ կը շարունակեն բարձրանալ Փարիզի սակարանին մէջ , իրրեւ հետեւանը տուրջերու յաւերքան եւ ղանազան չահագիտութեանց ։ Անցևալ Մարտ 15էն ի վեր առաջին անդամ է որ տոլարը այսջան կը բարձրանայ սեւ չու կային մէջ (408)։ Անցեալ ՀինգչարԹի 403 Ppulie 5p

U.PU.FU.4U. Գաչնակցութիւնը ԱՐԱՅԱՄԵ Դամակցահիմեր Էրույե արտասահմանի մէջ ստեղծել «Աբեերիա -կան կառավարութիւն» մբ, Այժերիոյ Հարց մէջադրայիայնելու առաջա դրութենամբ, Այս տուքիւ մեծ յոյսեր գը բած են հուկայաւիսյ մէջ կառարուան իույելորկցութենանց վրայ (ԹիԹ», Նեն-

#### ZERNUVERNE OFC MURUEBLE MES

MIKAMIPP Արտումելի աժակատա - բուքիւծը 5 Օդոստ , կիրակ, ամրայի օ-բը, Սետեմ է Վալսնի միրեժնկին, անստ-հի մէջ, մեծ պատրասութնամբ , Հ. 6. Դ. Մարսէյլի Շրջ. կամիայել է գրանակը իր ըրքանի բայոր ենքականի - անձիրում եւ խումիսում վարչութնանց, անձիրական միջացեր հետը առձել, արա Հովելու Համար այցելուծերում, փոխա -

ՖիԾԱՏԱԿԻ ԸՆՏԱՆԵԿԱՆ ԳԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ «Հերոսներու Օրը» կը տոնուի խանա-սորի արչաւանջին 59րդ տարեդարձին

ատքիւ։ Կարվակերպուտծ Հ. Ց. Դ. Տէսինի հւ Լիոնի կոմիակեներուն կողմէ։ 5 Օղոստոս, կիրակի ամրողջ օրը, Տէ-սինի ծանօն պուրակին մէջ ։

արհի ծանօխ պարագային կը յեպաձգուի յաջորդ կիրակիին։ ՄանրամասնուԹիւնները տեղին վրայ ։ ՎիԷՆԻ ՄԷՋ

Խանասորի տարեղաբծը մեծ պատրաս -տունեամբ կը տոնուի Հ. Յ. Դ. Վիլեի կոմիտէին կողմէ, մասնակցունեամբ Նոր Սերունդի , Ֆ. Կապ. Խաչի ։

Այս կիրակի ամրողջ օրը ։ Էստրափյէնի Քաֆէ Պակայի ետեւի զօ

բստրադրյոր թագ դազարը հասեր գ սսուն եւ պաղ առուակին եղերջը ։ Կը նախագահէ ընկ · Հ · ՋԱՔԱՐԵԱՆ Կը խոսի ընկեր ՄԻՍԱՔ ՄԻՐՋԷ

#### SUPERIOR OF THE SUZULTED

Հովահատորութեսամր Հ. Յ. Դ. Մար -սելլի Շրջ. կոմիտեի, չափաձեռնութեսամր Հ. Յ. Դ. Սէհ ժեռոսի «Հայաստած» հե-թակոմիտեի, մասնակցութեսամր Հ. Յ. Դ. «Իրօշ խումրի եւ Կապ Խալին։ Այս կիրակի ամրողջ օրը Սէհ ժիշան , 117 Ակրնիս Քօրօ, Կար տիւ Շալեի օգա-

1.17 Ավրմիս Գօրօ, Պար տիւ Շապեր օդա-ումո պարտելին մէջ։ Կը ծախագահէ Ընկ, Կ. ՃԱՆԻՍԵԱՆ Կը խոսի Ընկ. ԺԵՐԱՅՐ ՄՐՐԻՃԵԱՆ Գեպարուեստական թաժին ։ Հայկական երգեր, Հայաստանէն նող ստացուած եր դապնակներով

դապապասրող։ Հայկական եւ եւրոպական պարեր ։ Ճոխ պիւֆէ, չամփուրով խորոված , դովացուցիչ ըմպելիներ ։ Ժողովրդական դիներ ։ Մուտքը ազատ է

ՀԱՄԱԽԱՐԲԵՐԴՑԻԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԱՆԵՍ ԱՆԵՐԵՐ ԻՐԵՐԱԿՈՒՆ ԵՐԻՐԻ ԵՆԵ ԱՆԵՐԵՐ ԱՆԵՐԵՐ ԻՐԵՐԱԿՈՒՆ ԵՐԻՐԻ ԵՆԵՐ Հանոբետը այս կիրակի ամբողջ օրը, Նչան Նահարհանի օրասուն պարտեղին մէջ (ՍԷՆԵ ԱՆԵՐԵՐան):

#### TUNP 2U.4U.L.P.R

65.01/24/01.1/19 ԼԻՈՆ — 5 Վ հայել վարչու թերանը չը-ծորչակալութենամը ստացած է Պ. Ղազաբ Ղարարնածէ երկու հաղար ֆրանչ, իր ջործը՝ մահուան ջանձերորդ տարերա ձին առքիշ, ի նպաստ օգափոխութեան

#### 84448114811

Փարիզեր «Էր Մատրի «Եր» Ալքունիան և երքեցուշին ցաշտեցունքիւն կը դայանն ժամաի հավերոր հովի «Հայեպետի «Իր Համրադեումեանի և երեցինով, իրենց ող-բացեպ մոր՝ Մահաևյի Մաքրուհի Համ սրագրումեանի մահումի Մաքրուհի Համ սրագրումեանի մահումի տոքին ։

Համախարբերը. Միութեան Լիմնի մաս-Համախարբերը. Միուժեան Լիմսի մաս-համիովը խոր ցաւակցունին և իր յայանի հայրենակիցներ Պարրեւ Պորդեանի, Տէր եւ Տիկին Կարապետ Պորդեանի, իրենց պատակներուն եւ բոլոր ազգականներուն, իրենց մօր ցաւայի մամուտն տոնին : «Միուժեան դաչաահանգերը, որ յե

× Միուքժեան դաչտահանդէսը, որ յհ -աձգուած էր այս դժրախտուքժեան տո -Կւ, տեղի կ՚ունենայ այս կիրակի, նոյն վայրին մեջ, աւելի ձոխ յայտադրով

#### AUGUPUT AUGUPT

Place d'Aix, 4 rue de la Butte Marseille

#. Մարսեյլ արձակուրդի եկողներ Րի մոռնաք այցելել հանրածանօթ 2074ՈՒՆԻՆ ճաշարանը

upop quity sully funga վածներ եւ համադամ կերակուրներ, անքների սպասարկունեամբ իր գաշկին՝ 0200-600

Imp. «Araxes», 46, Rue Richer - Paris (9°)

#### ԱՐՁԱԿՈՒՐԴԻ ԳԱՑՈՂՆԵՐՈՒՆ กษฐนากกษยนน

Արձակուրդի մեկնող բաժանորդներ հետ կը խնդրենք որ իրենց նոր հասցէին հետ յայտնեն նաեւ հին հասցէն : Ծախջ՝ Ֆը–

յայահեն հանշ որը ռասցես : Ժանջ Ֆր րանսայի համար հարիշը ֆրանջ, արտա տահմանի համար երկու հարիշը ֆրանջ : Նկատի չեն առնուիր այն փոփոխու Միշնները, որոնց կցուած չէ նախկի ungha

Այս առներե, անդամ մր եւս կր խնդրենը կարդադրել առկախ հաշիւները, սպասելու մասնաւոր նամակներո

պասելու ժամնաւոր նաժապուրու ։ Կանիայայա չնորհակալուԹիւններով ։ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

#### THE THE UPP THE THE

Հովանաւորութեամբ Հ. 8. Դ. Մար Zajuhaunpuckhudp 2, 8, 4, 1 mp 414 δρ? hadbakh hughukhnan.
Phadp, 2, 8, 4. Ukhashh höfinhath akh hi daubauhgan Phadp Ukh lank hugh
Ukh lank hugh
Ukhandph ku, 4. Mugh daubauhknyhnan
Ukhandph ku, 4. Mugh daubauhknyhnan
Ukhandph ku thang? opp, hadahh
böfishnym yebababhan, anyampuhp;
biphuk phyima ku hong k handh pibhkudappuhwa hananhangan khadh 10 daubaukh.

ղի ընդեւ քարտուղար ՏԱՆԻԷԼ ՄԱԹԱԼՕՆ

#### Z. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՃԱՄԲԱՐԸ Orcival - Château de Cordès

(P. de D.)

Ակսած են Հ. 8. Դ. Նոր Սերուեղի րա-նակուժին արժանապրուհիւնները։
Օրական՝ 600 ֆրանը ։
Տեւողուհիւև՝ մեկ ասիս Օգոսա- 1-30 ։
Կրնան մասնակցիլ 16-30 տարիշի ընդող
երիասարը - երիասաարըուհիները ։
Անոնը որ Սիուֆեան անորակ չեն, պետը
է յանձնարարուհն չրջանին վարչութեան
կողմ է։

10.800 ... Օրսիվալ *կը դանուի* 860 մեթը րարձրութեան մը վրայ, չրջա պատտւած է անտառներով եւ լեռներով

պատասած է անասաներով եւ կոններով ։ Քանի մը թիրժեն Մր հեռաւորուքեան վը-բայ կան դեղեցիկ լիճեր ։ Բանակողները պիտի բնակին 12 բզ-բու պատական Գորաել դգետկին 42 բլ. որ կը պատկանի հայտես դգետկին 45 է, որ կը պատկանի հայտեսակոր Պ. Արսենի։ Արձանագրուներան համատ դժեն լինկ-Մդ. Մավեանին, հեռ. ՄԱՆԻ - 66-42 : ԱԺԷծ օր ժամը 0-10 եւ 14-15 ։ Բացի տարան եւ հետանե ուժու

Sugh zupuft be hhpuhh ophpt

#### 2.112.511.2113.2.1.11

Տեսինի գորոցին Յուլիս 15ին արուհ ձէսիի դպրային Յուլիս 15ին արուն լիզ դարսուհակերը , որ յնտագրուտ էր
օգին ահյարժարութեան պատճառով ,
իրքական յանձնախումերի եւ Սերաստայի
Մուրստո Ուուումնամիրայի հետ չհասար
ձայնուքնանը տեղի պիտի ունենայ այս
կիրակի , Մառէի ծանօք ահասար
Գեպարուհասական ձոև յայսայիը
դպրայականներու կողմէ ։ Ար երիայաց
ուի «Շամայիր Առևաուր» կատակերգուիքենը ։ ձոխ պիիքի էւ շատո ուտերից ։
Կը Հրաւկրուին Լիսնի եւ Տեսինի հասաթակումինի ը, Ածգերե կարգողային

րակութիւնը : Մ.ն. . Մենրեւի պարադային ՓԱՐԻԶ.— Հ. Յ. Դ. Րաֆֆի խումբի ժողովը այս ուրբախ ժոմը Հեին, Քաֆե Ռեժանի վերնայարկը։ Կարեւոր օրա -

3 ก ト で U S t S r

կարդ :
ՊԱԵԵՕ ՔԱՇԱՆ — Հ. Յ. Դ. «Արծիշ»
Եմվականիակն ընդեւ ժողովի կը հրաւկրե
ընկերները այս ուրրաք, ժամը 20-30/6»,
ծանօք հաւաբսանդին վարեւոր սակարդ։
ԱԼՖՈՐՎԻ — Հ. Յ. Դ. Սարդիս Մի
նասնան ենքականիակե ժողովը այս ուր
ըաք, ժամը 21/6», սովորական հաւագա —

ՇԱԻԻԼ. \_ Հ. 8. Դ. «Արդութեան

GUPU ... Հ. Յ. Դ. «Արդութեևա» »
խումերի ժողովը այս չարարն , ժամ ը 21ին, սովորական չաւաջատեղին .
ՄԱՐՍԵՅԼ ... Հ. Յ. Դ. ՍԱԵՐ Անքուտելի «Ըրկեր Սարօշի ընկերական ժողովը
այս կերակի կեսօրէ վերը ժամը 2:30ին .,
Լավիոն , ընկեր Պօտանահը ընտերական հունագում
նիկայի կերպես Հ. Յ. Դ. Շրջ և կոնիակի ներկայացուցիչը։ Ժամը հինդին խօսակ ցուԹիւն համակիրներու հետ, նոյն տեղը 80.00 Տուրուբերանի Հայր.

Թհան ընդ Հ. ժողովը այս կիրակի ժամը 15ին, 0 Քլեռ տր Լիւնի որՏարանը, Փլատ տիքիայի։
ՎԱԼԱԵՍ — Համախարթ - Միուքեան-ընդ է ժողովը այս շարաԹ, ժամը 21քն, Պ. Գ. Սիմոնեանի պետարանին 4էք։ Գա-րեւոր օրակարդ ։ Պատրաժաշորներու-ընտրուքինն ։ Հաչուհաուուքինն ։

3-11.68U.2U.67-EU

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԵՍ
Շախաձեռնու Բետաքր Հ. В. Դ. Պէլվիլի։
«Ռոստոս» խումեր եւ Իսի լէ Մուլինոյի
Ձուտրեան կոմ խոկի։ Այս ԿԻՐԱԿԻ "Մէառնի անտառը Պազ Ադրիւրին մօտ։ Ա ռատ եւ դիւրամատրելի պիսֆի: Բարձբախոս Տայկական երգերու Համաջ և ւ

պարհը ։ Վրվելի համար օխողարը կը մեկ-ի կկ-լիզ տը Վրվիլեն ժամը ութինս Երթես -գարձ 250 ֆրանը ։ Արձահագրուկլ ճարա-բան Արժիւր եւ Ռոսաոմ խումերի ընկեր -ծերուն մոտ ։ Անդեւի պարադային երն -Հույր Իսի լե Մուլիոնի հրիմեան դպրոցի

ՇԱԻՐԼԻ եկեղեցւոյ եւ դպրոցի չինու -Թեան համար (նուէրներ մինչեւ Յունիո

Հայգահան Նչան հինդ հազար ֆրանը Հայդրանան Երան հրան առաը Հազար , Տոլրամանեան Մովսէս տասը Հազար , ձև -պէնեան Ստեփան 25 Հազար , Սար-դենան Szülpskunb () adast, a mang sanjan, Abajt klaub Undahuh 25 Sanjan, Ungsahlumb
barapan shipa sanjan, Ungsahlumb
barapan shipa sanjan, Bapanatanbah Unpansan shipa, sanjan, Bahaha Ungpansan shipa, sanjan, Shiph Umbarkhum
aman sanjan, Ungsahlumb Panjaph 1500,
Amunjskunb Angli bapha, sanjan, Panshipubah Ungsha bapa, sanjan, Panshipubah Ungsha bapa, sanjan, Shiph Panatahuh
bandha mang Sanjan, Shiph Panatahuh
bandha bang Shipa Sanjan, Unganban
shiph Panatahuhah dank shipa sansanjan, Panatahuhah dank shipa sansanjan, Shiph Panatahuh Sanjan, Basapahah
bah depang pajar sanjan, Basapahah
bah depang bahash Son Jahabahah 1000

Hanbahah Lanjanaha shipa sanjan basapah ասուս, արուքարանում 2000, Մինոնանում 1000, Գառնիրիան Հայրապիտուինալ հազար է Ապահուիներ հարար Հանրի եւ Մարի Ուօր 5 հաղար գավուլիան Մուջեզ տա որ հաղար դեն հինդ հաղար Թրանը և Մարի Ասարի Ռունենի հայար ֆրանը, Մարպանանան Ջատիկ 1100 Фրանը :

PURTUSTELAN ZUTUR 26P PTUVURUTERAN PASTER, PETESVANPANTE [ ԳԻՄԵՑԷՔ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՄԻԱԿ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆ

# OMLAG

16bis, Bld. Sébastopol, PARIS (4º) Angle Rue de la Reynie th UUUUUUAPPARPE

52, Rue de Chalon, PARIS (12º), 4bis Rue Vaillant CouturierARGENTEUIL 166, Ave. Aristide Briand, PAVILLON S - SOUS - BOIS

3, Rue de la Charronnerie, ST.-DENIS 5, Ade de la Charronnerie, 51.-157415
Մասնաւորաբար ձեր ճաշակին համար պատրաստուած Ը**ՖԵ**ՔԻ ԻՒՂԱՆԵՐՍԵՐ որ ձեր բնակարանին ներքինը պիտի գարդարեն, իսկ արտաքինը պիտի պահպա -նեն բնութեան սպառնալիքներուն դէմ՝ ՆԱԵՒ ՆՈՐԱՃԱՇԱԿ ՊԱՏԻ ԹՈՒՂԹԵՐ

LINOLEUM, PLASTIQUE, etc. Գիւրամատչելի գիներ եւ սիրալիր ընդունելութիւն կը սպասեն ձեզի

ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ ԵՂԲԱՑՐՆԵՐՈՒՆ ԿՈՂՄԷ



32º ANNEE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN
Rédaction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris-C.C.P. Paris 1678-63
R.C. Seine 376.286

**ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկ 3500 ֆր կամ \$10 : Հատր 12 ֆր

UPLEATE 20 ลกระเรษ

VENDREDI 20 JUILLET 1956

320% SILCh - Ohh 7633

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 12ቦԴ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3444

#### UPL POUPE

#### **P**CEUMUSNEU

Ասգարայի Ազգ․ Ժողովը արձակուրդ տացաւ մինչեւ օգոստոս 15, փոթորկալի

ստացու մինչիւ օղոստոս 15, փոխորկալի բրջան մր բոլորևյի հաց ։
Շատեր անահարինեաց էր համարին այս 
նատար անահարինեաց էր համարին այս 
նատար անատարինեան օրենանարին և ին քաւեարկուած օրենաներով և ին քաւեարկուած անաած էր 
կուստեցական հակատանարար ։ Կարդ մե 
փոահրու ձե՛ր ոչ հայն կարկա լատանը 
ներ, այլեւ բուռեցական փոխանակուեցան ։ 
Երևականան մի գում որ կը պատար ան 
բուստենալ անաատ և Հայան և բուսանը 
անական և Հայան և արաատ և 
- «Գողի պատակ դո՛ղ», կը պատաս 
բաներ ան բուռեայի և կրերեն 
աներ ան քաւանել (19 հուհեա) ։

տանքը (19 Յունիս) ։

տաները (19 Յուհիա):

Սովորական երևուվի մի դարձած էր

խմերովին հեռանալ ժողովին, կամ ապառհալիքներ ուղղել, փոխաղարձաբալ:

Դաշկինիս դեմ դիրը բոհած էին երեջ

բնդրեմադիր կուսակցութիւններ — Հայե

Արլեր և Հիւրիլեր (Արջինը՝ կառո

վարական կուսակցութեններ անկատ վարական կո ուած Թեւ մր)

Եւ սակայն Աանան Մենտերկս պարտու

Or. ապայն Արասա Մասարգա պարտու-հետմ մատմեկ թուրթի այլ, չծողջ, եր իր հո ամերին չանջնակել մեծամասնուհեմա։ Այր ծույն մեծամասնուհեմալ բացառիկ օրբերջենը այլ ջուՀարկեց «Էրառելու հա մար ընդդինարվերենրում ապաղայ կոր -ծուծեուհենա։

ար ընդերուալը։ ունկութիրնը : ՍաՏժանասիակունցան մամուլի ժաղո . ՍաՏժանասիակունցան մամուլի ժաղո վի եւ Հրապարակային ըննադատութեան իրաւունըները, հակառակ ուժղին եւ աղ

միալի ցոյցերու ։ Մասնաւորապէս խիստ է մամուլի օ ըչնչը, որ երկարատեւ բանտարկութիւն եւ ծանր տուղանըներ կը տրամադրէ ան

սստողներուն ։ Այլեւս առտուն կանուխ արԹնցողը Այրեւս առաուն կածուխ արբեցալը՝ իկմար կերի հրատարակել, մակապ յար-դարելու համար կառավարութեան դեմ ։ Հրապարակային ժողովներն այ ենքակայ են իրևա կադկանդումներու դ հիմես նոր ընտրութերեններ ։

Քուէարկուեցան ուրիչ օրէնըներ ալ , ենեւցնելու համար անտեսական եւ Թեթեւցնելու համար անտեսական եւ դրամական տաղնապը, որ անտանելի չա

փերու հասած Լ

Տեսնելով որ Մ. Նահանգները հոգելահ արողմեր կը էարգան, փոխանակ վճա ընլու300ժիլ. առլի նոր վարկը վառավա ըսւնքինը սահմանափակումներ հաստա անց նաեւ անտեսական ճակատին վրայ : une demi » o.

անց հանւ աստահավան «պատգանութինան» Այսպես «արզ. պատպանութինան» ըննք վը իստոօրեն կը կաչկանգե առեւ արական գործառնութիեւններն ալ ձրչ Շամու մամեմատութիեւններն ալ ձրչ

ղուած են, 10, 20 կամ 30 առ Հարիւր , Համաձայն իւրաբանչիւր առևւտրական

դասակարդի ։

Նոյերան խիստ պայժաններ դրուած են
արտածումի եւ ներածումի համար ։ Ցեասկ մը օգիկավարեալ անահատերերն», որ
կոլուած է Սէ դրամ հարելու եւ Սէ դրա
«Մին արժեջը պահելու ։

Աշնապակաները ահուղողի մատ
նում են տան։ դասակարդի

առան ին արգչի ։

Օրդները ոչ միայն կը խանգարկ իրենց
առեւարական հայիւները, ջանի որ չա տերը մեծաղումար ներաժումներ կատա են ամիսներ առաջ, այլ եւ

and the and finishe manney, and the Sampe quamplestic for more unique the first first, more unique and party of quameral planting the first first market for the first first finished for the probability of the first may optimize out fifting articles on the first first first first manney of the sampe optimized that manney of the sampe and the first first first first manney of the samplest first first

առարականակը մովսիլի վրայ հասան։ Բուրը երևուդիները կը հասասանն ին այս ընդառնի անօրիունիլները պիտի ասեղծեն չատ աւելի բարգ կայա նիա, մր. ջաղաջական ին անահասկան ահաս -կետով .

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

#### hous neughbr שלברחה, שעער, ההפס ENHANULUHENS ULL

Հնոլկաստանի վարչապետը, Նենրու , Փարիզէն մեկնելով Եուկոսլաւիոյ Փուլա գրություն ավասիրը հայաստանի օր , յես գրաց Պրիոսի կղդին, ուր իրևն կը սպ սէր մառեչալ Թիխօ։ Այս վերջինը առ thun i ամեծ երը ահասկրուքինես մր ունեցած եր Երկրարուդի հախարանին՝ արդ է հասորի ձետ։ Գագատեական դեկույթը կլուե Բէ կա-ապրեայ Համաստունինեն կր արիք երկու հրկիրծերում միջեւ, որանց քաղաքակաւ հունիները Հիմեուում է որոծոն համակե -գուրենան դիպու, ձետու՝ դահապան իրվ հարարերիներիները է ուն նոր տեսակցութիւն մը ունեցած էր

Նենրուի ժամանում էն անմիջապես հար Նեծրուի ժամանումէն ամոքիկապես հաց ակամ հրեց վարիչներում խոսակցութի են հին էր հրակարիչներում խոսակցութիւմ հեխ էր համայնակայի հերիչի հրակարիչներ հեխ եր հրակարը կուրակարենան նար ուղե գիծը էրերեւ հետևումը Անարինի հասին կատարուած մերկացումներում Անչույա Արժերեց իմոլիրն այ ըննունցաւ, բայց բոլոր ահրկարեսինները կը հասատանն ին նեծրու եւ Թիքս կը պուլանան որեւք ժիչամասանին և Հերու եւ Թիքս կը պուլանան որեւք ժիչամասանին և Հերիսատանի վարչապիսը հետ հետ հարձակարև հետ բունի համարկակաւ արևորաբարիչի նեկնած ատեն ըստ. Այ ժիտը չունի համարկակաւ արևերականան հանարարարիչի հանարկական հետ որ նունարար իտը չունի հանդիպելու ալժերիական ատուիրակութեան հետ, որ Եուկոսլա ւիա կը դանուի : « Ես այստեղ չեկայ ին ւկա կը դանուիլ « Ես այստեղ բնդալ իստ դիրներ լուծելու, այլ կարծ կաներ փոկաս-ծակելու ։ Մենը Հասկրանը Ֆրամոսական կառավարու վենա՝ ահսակչար բաղմաքիւ ինրկրենրու ժասին եւ կը յուսանը Թէ կրցանը հասկյնել մեր ահսակետները ։ Այլեւա ֆրանդես Հերկի լնոլիրներ չկան-րոլորն ալ կարդաղջում» են ։ Ա'ջուչա արրոր ակտրգաղջուած են։ Աէջուչտ տարրեր տեսակէտեսի կան Առիոլ, Աժե -րիկայի կաժ Եւրոպայի վերաբերեալ ին-դիրներու մասին։ Պատժութիւնը եւ աչ դրրոսրու սասր»։ պատութրուր ու աչ խարգադրունիւհը մեծ դեր կը կատարեն Հարցերու ընսունեան մէջ։ Աշխարգը կա մաց կամաց կը մօտենայ, - դիւրացնելով մաց կամաց կը մօտենայ, արժինրենու քուջուդն»:

րադրիրներու լուսումը»: Այժերիրդ մասին հղած Հարցումի մը առիիս, ՆեՀրու յայտարարեց -— Կր Հաւտատա՝ Թե Ֆրանսա անվեզծ -օրեն խաղադուհիւն կ՝ուղե, Կ՛ուղիմ որ կտիսը դապրի եւ Այժերիսյ խնդիրը կալ -դադրուի խաղաղօրեն, ապաՀովելով բո-

լոր կողմերուն չահերը ։ Նեհրու հաստատեց ԹԷ

Burfuntmeful ները և հասատանց ին՝ նագրարարող և ՀԷ դիաի խոսին ուրդու կարևոր իմերի։
հերու հասին, ոէքի ըլրալով Մեկի Աբե եւերծ հարգերը ։ Վարգայել Կարծերի փոխամակութիւմներ պիտի ունենանը և ույ թե ժողով պիտի դուժային իմերիներ լուծերը. Տամար»:

Առաջին տեսակցունեան ատեն Առաքին տեսակցութեան ատեն երեջ ժամ : Երեջն ալ դետեքն որ ալժերիական պատուիրակութքիւնը յուշադիր մր ալևոի ներկայացնէ : Այս պատուիրակութքեան պատուիրապաշթ է հերկայացնէ։ Այս պատուիրակութ պետր, ՖեբՀատ Ապպաս յայտարարեց քէ առևոր պիտի հերկայացնեն, եքէ առևոր պիտի հերկայացնեն, եք Ֆերհատ Ապպաս յայտարարեց . — Դիմադրութքիւնը պիտի չարուն

ուի որջան ատեն որ պէտջ ըլլայ։ Համաձայն ենջ Այժերիոյ անկախ «ասեսանայի հեր Արենրիա, անկախութքիւնը իրագործելու, բանակցուքիամբ, եք է Ֆը-ըսնաս կր՝ մաւանի, այլագես պիտի ստա-նանը գինաւ գորուքենամբ։ Ֆրանսա կր սխալի, եքե կր կարծ էկ կրնալ գինա-գրուքիներ խորասելել մարիւը, մարագա-ուր գինուպերով։ Վաան գի ասաղ ժիլիոն Արեերացիներ կր դանուքն դիժադրու-քենա կոնակը »։ « Երերագր խոսակցուքենի մը հաջ , Նեհրու եւ դծոլ, Նաար Գահիրէ մեկնիայան։

# ## OFC OFFT ##

ՆՈՐ ԱՂԱՆԴ ՄԸ .\_«ԵԿԵՂԵՑԱՊԱՇՏՊԱՆ»

իրրեւ թէ հղածները բաւական չըկա -յին, մոր աղանդ մը եւս կազմուած է Լի \_ բանանի եւ Սուրիոյ մեջ։

րատասի ու ծուրիոց ուչ։ Այս նոր ճակատը կը գործէ իբրեւ «Կի-լիկեան Աթոռի պաշտպանութեան համա իզմում «Իսնի *Եկեղեցաղաշողանկանանց* թեւ մըն ալ, որ յանախ մարտական ե լոյթներ կը կազմակերպէ, մասնակցելով ցոյցերուն, ճառեր խօսելով կամ… եկե ցոյցերուն, գրաւելով

Ամէնքդ ալ կը յիշէք այն տեսարանները որ պարզուեցան Անթիլիասի մէջ, կաթո ـ որ վարդուսյատ տարրլրատը ումչ վարդ դիկոսական ընտրութեան առթիւ, հղ խումբ մը օրիորդներ եւ տիկիններ գիշվ բանց դիրք բռնած էին մայր-տանարվ մեչ, խափանելու համար ընտրութիւնը

ւջ, խափանելու համար ըստրութ, Աւելի վերջը, ուրիշ հատընտիր խումբ Աւելի վերջը, ուրիշ հատընտիր եկեղեցին մըՀալէպի արչարեպի խուժեց առաջնորդութեամբ Մատամ Էջ-ժէնիի, հրբ կաթող տեղապահը կը պա-տարագեր եւ կը քարոզեր, Ապրիլեան տարագէր եւ կը քայ Սգահանդէսին առթիւ

Սգահանակերն առթրւ։ Թիրթիրը գրեցնն թե ցուցարարները պայուսակ մը լեցուն լոլիկ եւ ուրիշ նիւ-թեր տարած էին, աւերի գործնական ձեւ մը տալու համար գոյցին ։ Վերջին թղթարերեն կիմանամ թէ հը-

րապարակային ժողովները եւ ճառերը կը

շարունակուին, միշտ մարտահան տրա դրութեա

*Զղայացունց* յայտարարութիւն մը, այս

«Ելիութի մեջ սարքուած «Եկրմիցա -պաշտպան» ցոյցի մի առոբիւ, ամեքեն կրակոտ ճառը կը խօսի կես-ռամկավար , կես - յառաջոիմական բանաստերծ մը , վահէ Վահհան (Ապտական), ափ ի բե-բան ձգելով նոյնիսկ իր հետեւորդները <u>։</u>

«Այս ժողովուրդը որ դլուխ չծո**հա** Յաղկերաներու, Լենկիիմուրներու եւ Ճինկիդիաներու, հիմա ափ մր ողորմե -լիներո՞ւ դլուխ պիտի ծոէ ։

... ի Հարկին մինչեւ ո՞ւր պիտի եր -Թահը, — Մինչեւ ծա՛յրը։ Ցաւով պիտի ընդուհինը մեր մարմինչն անջատումը ատուածի մը »։ Ահաւասիկ «թոկից փախած» մը եւս ,

որ չուր կը լեցնէ կրակին վրայ, ոգեւո րելու համար «եկեղեցապաշտպան» ա ղանդաւորները ։

Ուրեմն, դէպի մարտ։ Մինչեւ ծայրը...

սանձակոսոր խելագարութեան ։ Չէ՞ք յիչեր ձեր մանկութեան օրեր**էն** մնացած ոտանաւոր մը, կարդալով այս ծապլվարական մարտակոչը

Մի վաղեր այդջան արագ Իմ աղուորիկ հապաստակ, Շատ պզտիկ ես տակաւին, Թախիկներդ կը յողնին

411.21.

#### SCUL UUSh ՀԱՄԱՅՆԱՎԱՐՆԵՐՈՒ ԸՆԴՀ, ԺՈՂՈՎԸ

Ֆրանսայի Համայնավար Կուսակցու Ֆրանսայի Համայնավար Կուտակցու - հիան 14 դր. «անալումարը թայցունցու Հորեգրային է Հատուն մեջ է Մարգաի եւ են-հիմի սեծայիր լուսանվարմերում չույքին տավ։ Մնայինի պատկերը չկար։ Ենրկայ եին 800 պատրանաւորներ, երաւիրհայներ-բալ առեր քան հարար հորի։ Մար Հարաուղարը, Մարիս Թողեկ, դիկուցյուն տարվ հունի անանա հասատես հետունե տալով նախ ջանաց փարատել Որուչչեւի յայտնունեանց առնիւ ծագած անորոչու Թիւնը ։ Հաստատեց Թէ «ՍԹալին չատ մբ առաշելուԹիւններու հետ ունէր ժիստա առաւելուխիլեններու հետ ունէր միստա -կան դիծ մրջ։ Յետոյ բացաարեց քիկ Մժալինի անձին չուրջ ստեղծուած պաչ-տամունթը, որ հակառակ է «Լենինեան սկզրունջներուն», մեծապէս վետաեց մի

ազգրուարություն, սեծաագես վեսանց մի Հազարին համաքանակարարենան դատան Առանց ծանրանալու երեջ լարան առաջ Որուչեսի ճառին հանգեց իր ըսհած ա -երի քան վերապահ գիրծի միաս, Բորեդ Հուրեսուոյեց կողծերային համարհավար հետո ծառասար 1ներու ծառացումը « անմատի մունը»ին ղէմ եւ աւելցուց. ան Հատի պաշտա գուց . — «Այսպիսի րանի կարելի չէ հանդիպիլ քաղջենի ցութեանց մեջ։ Միւնիխի կամ Տիեն Պիկն-Ֆուի մարդիկը կատարեցի և իրենց ւ քնաքննադատուներւնը » ։

Unque 26 zenty 184 ancompain fingion նադատութեան «թաջութեան» օրինակը մեծապէս ամրապնդեց ռուս բանուրին րուն հաւատքը ։ Ծնորհաւորեց Ֆրանսա յի համայնավար կուսակցութիւնը իր « լայն հասկացողութեան» համար, քանի որ «առանց կուրօրէն հետեւելու խորհր դային 20րգ համադումարին հրահանդնե , կրցաւ սրբել անհատի մունջին հետջերը»։ Այս առԹիւ յայտնեց նաեւ Եռոկոսլաւիոյ հե հանդեպ July hube անսացի համայնավարհերու « սխալներուն» համար ։

արարարած տատը :
Համադումային կ մասնակցին 21 
տար պատրամասորումիեններ : Թորեգ
յայնակնալա Այժերիոլ ծախարար Լաբաար բոնած դիրջին դեմ : Շնորնասորև
յայնակներ, որոեց կը պահանվեն աձերիվ - գորբերում հեռացումը : Ամրասանեց Մ. Նուանայները թի խոսովումիներ կը ստեղծեն Ա. Միուֆենան եւ ար րանեակ երկիրներու - մէջ: Վոոգիակի dhashir hundur braing war

#### SHILL THOMP SOURCE CHIPPING ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆԻՆ ZUUUՐ

Անցեալ չարթու գրած էինք թե Պոսթըար մեր ընկերներ չև Տուքի և ևում Տա լևան 3000 տոլար հաշարած է խում բ պարեկամներ է, Կիլիկիոյ կախողիկոս Surmend & hunde de րանին Համար ։ «Աղդակ »էն կ'իմանանը Թէ Նիւ Եորջի

ընկերներէն Արչաւիր Շիրակեան եւս տա-սը Հազար տոլար Հաւաքած է, նոյն նպա-

Երկու դումարները դրուած են Ձարեն կախողիկոսի տրամադրուխեան տակ։

#### 40 ፈህደሀቦ ՖՐԱՆՔ ԱԼԺԵՐԻՈՑ ԶԻՆՈՒՈՐՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ

E Tuz Bacifu 15/1 Վալանսի Հայերը տամանդես մը կազմակերպած ենն Պել Մերնիեսի դեղատեսի դաշտադետնին վը-րայ։ «Արաբա» երդչախումըն ալ կը մաս-նակցեր իր սեսեսեն ե րայ։ «Արաջո» երդչափումին այ կր մաս մակցեր իր գեղեցիկ ինդգիով ։ Այս տու Բիշ Տիկին Անտոնվանի եւ Տիկին - Օտել Միջայելիանի առաջարկով մահարահակու Թիւմ մի փառարուհցու ի մարտու հեժ գիոյ գինուորներուն եւ անանց ընտանից ներուն : Քանի մը ժամուան մէջ դումարը արուս : թատ որ հատուսա և չէ դուսարը Հասաւ քառասում Հաղար ֆրանեքի , գոր յանձնեցին նահանդապետ Պ . Քամել Վեր-նէի , երբ դաչատհանդեսին վերջաշորու -Թեան կ'այցելէր հայկ . դաղունին ։

Sheffich .\_ Swend Wholahube Ցուլիս 10ին Վիկննայի մկջ դործ Թուլիս մը հետեւանքով մեռած կ առեւարական Վահան Սիւրմկեան՝ բայրը հանդուցեալ Արտաւազգ արջ.ի

Մ. Նահանդներն են»:

Գալով ներջին Տակատին, Թորեդ յայբայող տերջըն հաղարդը, բողջդ յայ-հարարին եք Ֆրանսայի համայիավար կուսակցութիննը յունուարէն ի վեր ար ժահադրած է 40-000 սոր տեղամեհը ևւ սահղծուած և 343 նոր բքիքներ։ Բայց եւ համայնավար այնպես, խոստովանեցաւ թե «որոչ ակա րունիլին մը կը ծջմարուի չարջիկուն մէջ, մասնաւորարար Տանջիրու եւ մետադա -դործունեան րանուորներուն եւ երիտա սարդական կազմակերպութիւններուն

(Շարը կարդալ Դ. իջ)

#### 4 はとはとはなけたりかゆかかと

(4,0,20% &0,1-0,00,1-1-60%) WHIZHAMA, HARABA

Պան մը երեւակայեցեր իշխանը։ Ճիշգ

ու ջիչդ մեր «Արծուիկը» ։ Ինչե՞ր խոսեցաւ արիւնը իրեն՝ երբ կը Հայաստան սուրար Արաբիայեն ղեպի տուրսը Աջարիային դեպի Հայաստան ։ Ահա իր կիպողատեսը դարձեալ տապու. Թեան, ինչ որ հոյնա է ըսել՝ դերու. Թեան ։ Իշխատ է — բանան չաւնի ։ Իւց-բաս է — հարդվուրգ չաւնի ։ Բայց իչ-խատ է — հարդվուրգ չաւնի ։ Բայց իչ-խան և — հարավուրգ չարիչ հայ հերակ Հայաստեր է է համանիրակ չ բարուհիլ դերութինչը ։ Իշխատ եր հրատ և տեսական և անական «անական» վել տիջակալ, ու արիրակալ հոդիները չեն կրձար դառնալ տերընկալ (առելի) , խոստի հաւասար եւ ռանակոիսաս։ Ոչ իսկ

խատի չաւտասար եւ տահակական։ Ոչ իսկ պայասնակալի պատրանչով ։ Արարական արջունիչըին մեջ, ի՝ գո՛ւր կը դորգորեն շրաժարիլ Հայաստանեն , մունա՛լ սարումներու երկիրը , ուրասա՛լ պատմունիներ ։ Կր մերժէ Գողնիացին ։ Իչխան ծնիլ եւ ծառայի՛լ ստարին ։ Ա-

nd helmin, snyhad helmin, wumdar Թեամբ իչիսան, եւ ենքժարկուի՛լ ասպա տակողին։ Կը մերժէ Գողինսային ։

Իր աչջերը լեցուած են հայրենի բնա նկարներով , հոգին՝ սկզ Մասեաց պատ պետրով, Հուրա այդ ցատապ պատ Վերով, դիլողուժիննը՝ ապատապոս Ա.-բաջոն կամ բջացանդ ուժին պատմուժինն ներով: Ո՛չ, իլխան է ծենը ու կը մնայ իլխան, Հա՛յ իլխան է Կը մերժէ փառը ու umpe :

Արարական արքունիքը չի արեր, սահայն։ Գաշխատեր փրկել արժե արեր, սահայն։ Գաշխատեր փրկել արժե արեր, երիտասարդը համակերպու Մեան հրաշիրելով, մահուամը սպառնա

How's space high red, stars and a augmentage red, are proposed to the star space and the star space and the star space and the star space higher than the star space higher than the star space and the space and the star space and the space and the star space and the star space and the star space an այութեան իշխան ։

Կը ցնցուին Արաբները,— «անժառանդ արարին յիչխանաց» Հայաստան աշխար միանդամընդմիչա դսպելու երաջար՝ որ կամուրջ կը ջանդեր, բայյ տետ դարձևալ կ՝ընձիւդի եայկական ինջ նիչխանունենան ուլին։ Կը յամառի՛, կլ յամառի Գողինացին ։

Ճարահատ, կը տրուի վճիռը ; Եւ իչ -իրանը կը գլխատուի 738 - Թուտկանին , Մարտ 18ին, Աւադ Երկուշարնի, յետ մի-90/15/14 :

Հայոց եկեղեցին իւրացուց այս իչիսա-նը։ Ձօրական էր՝ ըրոււ մարտիրոս։ Իչ -խան էր՝ ըրաւ սուրը, անոր կեանջին հիւսելով քրիստոնկական վկայա

ուրչ - որուսը է գր Թերեւս . . . վիպասանունիւն է վկայա րանունիրոնը, յօրինուած Երաչիասորաց վանջին վանահայր Արտաւարգ վարզա պետի կողմէ, ցոյց տալու համար հայկա **Երաշխաւորաց**  կան անձնագունութեան չափը՝ մարտիրո- ՕՐՈՒԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԻՆ ՀԵՏ

կան անձնագուութեան չափը՝ մարարրո-սութեան մը օրինակով։ Բայց այս ղչպքը, դրական կաժ իրա -կան, որ 1200 տարիներու մչքչն, մեր նոյնչան դեղեցիկ աւանդութիւններուն կան, որ 1200 տարիներու մեյքեր, մեր նուիջան դեկերին տունուաքիիններուն հետ, եկեր հասեր է մեղի, ուրիլ էջ՝ մին ալ ունի։ Արդարեւ, ինչպես իկակի այս հասին սիկարը, կնական սերա մր, դոր Հրոյր» կանուանէ նոյն պատմուժիւնը, արութ կանուսան, նորն պատմունինւնը , կը չիուն դարձչիկ որդիոլու մոչ որ Հայոր դրականուկնան պատմուկնան մէջ՝ կը փայրի ինչպես դումար մի՝ Հերինակոր արկիան հրանի չոր և դամաստանայնի չը -նորչերներուն վկայունինանը միաժամա հարչ հիրում, վկարուքինի մր միաժամա տակ, հիւա ինչացեր, հայնը բջիաններում , ուրիչ ազմիկ մը, Սանգիածոս Միւնեցիի բոյրը, եկեղեցակած տարիր կը յորիներ ու կերպեր հատելի հային մէջ, Սիրերւ ուրադով հաեւ իր եղրոր նգերական մա -ել, դոր պատման են այլ տեղ: «Ա՛ և հրարական հատարական մա -

ու գ չ, ապայո, այս աղբրգը, որ , գրօ-մական հրամոչի մը տակ, կ'հրդէ իր դգա-ցումնելուն ապորում է կապը Գողիքան իչ-իսանին չետ,— լո' շու կը մեայ պատմու -Ժիշեը եւ ժամանակը չէ, չիմա, կատարել

Philip he dual distriby of a state quantity of a superior and a superior and a superior of a superio րրեսշ բու աւրքի փաստետորրեսշ : իրս գրւով արոչ դն իտղ արրմ դն, աւրքի մովահա ին ընդանուր առախջարտետն ետևջնամու then is mely framorpathene. He was a fee under the hand a fee many of the part page of the perfect of the second of the perfect of the major of the major of the major of the major of the fee many parameters are perfectly among the fee of the fee many parameters for the major of the fee of the major of the fee of the f տարածութիւն ու խողութիւն, միջնւ որ պայքի յուղումը՝ երը «ընտրհալ վեստու-ծոյ» սիրականը կը դառնայ «ընտրհալ յեղատաց», Հուսի յետոյ, տոքալոժե վերջին կանչով մը, «Գողքնեա՛ցն իչխե-

gray »:

doudrain h { dhaft janjahtna anja h }

fondhi whatha, — «Jusiah hajkhangh;

fundhi whatha, — «Jusiah hajkhangh;

fundhi had dhaft shiphadhitnah haj

fundshi hamanghi jan dhajandhi Lasaibandhi

funghi mid kamanda, janja fundhi had dhaj

fun haj manda ja jani fundhi dhaj

fun haj manda ja jani fundhi mada haj

fundhi mandhi jani hajandi mada haj

fundhi mangha dhaja di mahanda haj

fundhi mangha dhaja di mahanda haj

fundhi mangha dhaja dumhanda haj

fundhi mangha dhaja dana, mjung ap

damahandhi hagha na hana, mjung ap համարին միայն մատնանչել ի՞չ թարգ է մարզվարին հողին ու հար, արկայն որ պետք է դահանալ ժամանակարգական նպատում , որ կեղեւ է յահալ» Ինչպես Աշնաարանիչներու անհարակ չաբագրու - Բիան — վերլուծող միայը կրնաչ հաս նիլ, պետիկով ու պետիկով, մինչեւ հա, ուր ժամանակի տարկապը տում և պահործած է հիտուսի հուրին մէջ՝ Աեռ - առանիմած է հիտուսի հուրին մէջ՝ Աեռ ստեղծած Է Օրսուսի չուրքին մՀՀ ԱՆԵ -տարաններու Հեղարագրած է տարրեւ , ծոյն ձեւով կարելի է պեղել Գողքիա -ցիին ծողին եւ համեր առաժեր ըն Հ հարչ-ուրդին, դ-աել ինչինչիանունիհան ազգայի ողին, -- այսանը կատարեյի Թելադրանչի ձևով կամ , եԹԼ կ՛ուղեր , հաեւ տարարան

իրրեւ տիափազոն ։ Այժմ Թողունը Գողժնացի իչխանը տանը պատճառաբանութիւնը, որ գիս մը-դեց 12 դար հա գառնալ՝ ձեգի ներկայա -

## N'4 F VALLUY

հետղաղութնան մեծ ախոլհանը Հեդ -կաստանի վարչապետ՝ Նեծրու պաորս մե իլ կատարե այտ միջոցին, իր միջնուրու-թներ, առաքարկելով խոսվալոր երկեր -ձերուն, Կարիգեն այ անցաւ, ծրագիր մե ձերկայացնելով Ալժերեոյ մասին եւ չուեց բերակացարուի ընթերիակ անորակ բեռակ Հարի Եուկոսլաւիա , տեսակցելու համար Նուսեչալ Թիթքոլի եւ Եղիպտոսի Նախա – ահ Կամալ Նասրի հետ ։ Ճաշահատլալ Նեհրու չափաղանց բարդ

անձնաւորութիւն մըն է, Ասիացի մը ծուած արևւմտեան ազատականու ծուած արևանտեան ազատականութեան դաղափարներով ։ Ձաշակն է Քաշմիրցի դադադարարով է Հաւակս է Դաւոլիրցի «արուսա ընտանիցի մը, կրօնցով պրահ -ման է Հայրը իրաշաբան մին էր ևշ ուղեց «յիղափոխական» դարձնել աղան է Տասնը-ինդ տարեկանին Մեծն Բրիտա -

Տասիաչինը ասրողարը նուս բբրուս ինա դրկունցու, ուսանակու ծամար : Քչմորինի ծամալսարանին մէջ էր որ արդեցու «արստականունինան» ակդ -թունչները, դենը մր դոր հատ դարձաց Մեծն Բրիսանիոլ դեմ 1912ին երբ Հեղ -կատան դերադարձու, Քչմորինի չեն nd he house :

ատվ կր խասեր :
Այդ Թուականներուն էր որ ծանանքացաւ Կանակին հետ, հանդիպում մը որ
անկենագարծ մր եղաւ իր կեանջին մէջ,
նուիրուելու համար Հարկաստանի մասբապետումինան կառուցման եւ ապատագրունենան։ Թենւ չատ յանակ կր խոստովանել Թե չեր հասիրաց կանակն եւ համանայի չեր անոր կանակն եւ համանայի չեր անոր հետ :
Փուտաօրեն երկույն ալ համաձայն չեր
ձեն կետի չուրք,— ապատարիլ Հիդ-

մէկ կէտի չուրջ, \_ ազատագրել կաստանը։ Բայց Կանտին սուրբ մրն 2819

կաստանը։ Բայց Կանային սուրդ մին է, Նե-բուծ արդիտական քաղաքայեն ու ը։ «Կանային արդեցունիւծը վրաս, երի - տասարդունիանու , հեծապես պարդ ձեւի ձր վերածեց կեանջա։ Դադրիցույի ծը - խնկը, երեջ դլիասւոր պատճատներով, ծախ դրամի վատմում էր , <sup>2</sup>նրկաստանո պատճատներով, տալատ հրվիր մին է, ծիփիկ հատանո վատմած դրամս կլմասը լուսարդի օգտա - պործուիլ։ Երկրայալ, կարդապատունինած ձանար, ինչո՞ւ սիրի պարձալ ուվորու flumbus opene growe in fungament of them sading, for a fully granting unique of them of the fundament of the fundament of the full of the

**Ցաջորդող հրհսուն տարիները**, Նեհ րուի կհանջը անցաւ բանտերուն մէջ ճամբորդուխհամը։ Բանտային կեւ ցնելու համար այս ներաժականը, լեասյ ինչպես դուլակեցիք արդեն, - Գողքմացի իչիսանը՝ Վահան նուրով հան եւ ժեր ոգրացհալ ընկերը՝ Նաւասարդեան ։ but be fla

Հանգիտութեած ի նչ եզբեր կան երկուphi shight :

Անո ւնը, գոր կը կրեն երկութն ալ :-

Երկի՞րը, որ կ`իյնայ Արաքսի աղեղին ուրջ՝ պարվոակելով Արցաին ու ԳողԹն, ուր ծնած են երկութը։ — Ո՛չ ։ Տեսէջ խէ ո՛ւր է Հանդիտութիրւնը

(Tup.) 7. 7. 11. 17. 11. 15 T մասին կ'ըսկ թկ՝ այն առաւելութիւնն ու-

1955թու գրուքը:— «Աս թր աչը առար ուսու գարծներու Հարկաստամար կամ այսու լաւ կամ չատ պեչ ... Լայի ժողովրդակա առաքինա կը վայիկ , ունի պարառար կամը մր և կը ձգար գեպի յստակ հայասակինը , կորով , կապմակերպելու կարողումին» ասպանդ , խոստումինա հաև «Ած ակը մր ասպանդ , խոստումինա հաև «Ած ակը մր Հանուեպ իր ժողովուրդին, տեսակ մը ար-Համալեպ իր ժողովուրդին, տեսակ մը ար-Համարբանը Հանոլեպ տկարներուն եւ ան-կարողներուն ... անդուսպ փափաը մր դործելու, աւլելու եւ մէկ կողմ նետելու նչ որ անհանոյ է իրեն, որպեսզի նորը վերաշինե »:

երբ 1939ին Բ. աչխարհամարտը պայ -Бրр 1353)ին Ի- աշխապշտահարտը պայ -ինկատ, Նիծչու բոգրգից Լոծաոնի կառա-վարուխեան դեմ, որ կ՝ուղէր Հոդկաստա-նը պատերապեկի ուժ - մր դարձնել : Յե-աղ 1340 Սեպաեսքաիկին, հարջեղարանին բուէարկել աուսու առաջարկ մը ի՛կ Հընջուհայինը առատ առաջարկ մը ԵՒ Հրի-դինչները կը բաժչուրն Արիտամիայեն , ո-բու Հետևամբով դարձնալ քանտարվուհ -գաւ։ Նե-բուի կեամբի մեծադոյն խուտ -գանը 1947 Օգոստանի էր, երբ Հալկաս -կանը 1947 Օգոստանի էր, երբ Հալկաս ատնի փոխարջան՝ Արյա Մաունիկայէ իր -Եի և։ ՄուՀամետ Այի Ճինամի ձետ կը ստորագրեր Հոգկաստանի անկախութեան

շեջակորութը ։ Հնաչկատատ կը հշահավել Նեծրու ։ «Նոյհիսկ Հնոլիկ համայնավարհերը դի -ահն ԹԼ Նեհրուի ժողովրդականուԹիշհը եւ ապղեցուԹիշհը այնջան մեծ են որ ի -

եւ արբեցուβիւծը այնցան մեծ եւ որ իւ թենը չեն կիմար պայրարիլ մակատ հայ-տիս, կլ որև Ամերիկետև իներն մր : Եծ-Հրա-եւ որ Հեպկատան Աշիրդ երկ-բորը երկիրը գործութ, Թենւ ապարես տոքի ու հին աշանդունիկենները աւերեկա ևը որժեն և Ար աշանդունիկենները աւերեկա ևը որժեն և Ար աշատ իրկրորը հեպամ-ևայ ծրադրին անոնել պատկումը իր իր-կարանեայ տաղաբերին։ Կօպտուի Ձի-հաստանի փորձաուրեննեն ։ Հեպկատանի հայարարարուհատանահ հայանարահենեն սասնատը պործառություն», «արդանա ծարտարարուհստական չնղափոխութնեան մէջ է։ Առաջին Հնդամեայ ծրադիրը վեր-Հացաւ 1956 մարտին եւ դերադանցեց բո-լոր առաջադրութիեւնները ։

on mandagnachheddheil ban demaghir dhebuhuda qidaempar. Ambi qilambi dimbi, aqadishate mb-squadsim t, dhy sampire dhihad auth , bis qu baqhumama th qibam sampir m madiy fambahire, by tiqagarhhedge : «Liquembhir pana tid ahphir tima da oq andaquini qi qiqamidhada madis qi madib hamba ti pamanqaftada madis qi madish mada ta quamhqaqb tigagarhedi. Sama qaribiti sama ti qi qamahqaqb tibab qaribiti sama ti qi qamahqaqb tibab tiqagarhici tida tigatanti tila biqi tiqagarhici qi timamili tiqagarhici. tiqagarhici tiqagarhici tiqa aich », tiqagarhici tiqagarhici di aich », tiqagarhici tiqagarhici da aich », tiqagarhici tiqagarhici da aich »,

Նևնրու կ'ուղե չեզոր մնալ, րայց այ չեզորութքիւնը լաւ չեն նասկնար Մ. Նա նանդներուն մէջ ։

ԹԷ W. Միութիւնը եւ ԹԷ Հնդկաստան կը վախնան Չինաս ulife ոյս է պատճառը որ իրարու կը մօտե -

ատո ։ Ֆորդ Խ Միութիիւնը իր ծիւթիական եւ արձհատալիտական օժանդակութիննը ա-շաջարկեց Հերկաստանի առանց օրեւէ փոխարինութեան : Սական կրմալ բուսով ծառայութինն մր ինպրել Նեհրուեն :

# «46884 2แยนแรนъ»

Հայդուկ մը, Խեչոյի հրացանը կ՝ամ րացնէ դետնին, ու նահատակի չանին ¿wil fant կը կախ , որպես գրօչակ : Հայզուկները րարեւի կը կանգնին : «Կեցցէ Հայաս -

ատաս. Կոիւը կը չարուհակուի մինչեւ երեկոյ, Թեւ Թամիը կսարած ։ Ջօրքի եւ Քրաերու գնդակները Հագիւ ըրուրի - փէչերը կր ծակծկեն, իսկ մոսինի գնդակները ահադին իրարանցում կ'առաջացնեն Թշնամիի

շարբերուն սչչ՝ ... գրուհցեր բաջ «Կոուհցեր ադհրը, կոուհցեր բաջ բաք» ... Մարտական երդի այիզները կը տարածուին հեռուները, մինչեւ Թլնա -մին, որ կատաղուհետմը կը դիտե րուռ ապրելով 

վայել չէ՛, եկկ անոնց լաչակով ծածկեն գլուխնին, ջան կե՛ աղամարդու քոլոզով։ Ծնրով, արիւնով, օխար պորտով Իս առա, ասարիսու շախ ալ անծամար, փառջ Ասառւժու Տշմարիա Տաւասացեալ որատը կառուշու շրարրա առատացապ դեմ տեսերես եղան, Ու ահա առաք կանց-ձին սելերես եղան, Ու ահա առաք կանց-ձին սելերաներն ու Էլիները «սարաֆախ» հարդալով, Կուբանեն հատուածներ եր -դելով։ Ձօրքը կանոնուտը չարքերով եր հետեւե համասուտնեսում, եսե Գուսեր հետեւի կրծևաւորներուն, իսկ Քրտերը , ըստ սովորութեան, անհնարին գոռում ըստ սովորութեհան անշնապես պոում գորում ով , 3 կ 4 կ կա սիրա ապով , արմայանով , 3 կ 4 կ կա սիրա ապով , արմայանով , արմայան կարարական արագահան ին ին արարական և արարական և արարական և արարական և արարական և և ու իսկ արձակուող բետածար արած է։ Ահա Քրահրը , գորքը , գորուրի վելերեն՝ Արդ ապահուն, հայրուկներու երկեն՝ Արդ ապահուն, հայրուկներու երկեն՝ Արդ ապահուն, հայրուկներու իրում որ մեկանորուան , հրդը հականարական իրում որ մեկանորուան , հրդը հակատի վար կ կ թարարարական և Արարական գ վուրերում երկերու հիջով իուղոր ընթան մա նավառայի ու ու հա - բավանց գ կուրերում երկում և Ուուրը և երականայի և արականց գ կուրերում երկում և Ուուրը և երականայի և արարականց գ կուրերում և Սուրթ և երականայի և արարականց գ հարարական և հուրթ և երականայի և արարական կարարակ կր տարականայի Արառա և հասարան կարում և Սուրթ և երա կաների կարգով կը տարականայի Արառա և հուրթ և և հարարականայի և հրառա և հուրթ և և հարարակ հարարակ կարարակ կորտակ հրառա և հուրթ և և հարարակ հարարական այինական հարարակ հարարական կարարակ կարարակ կարարակ կարարականաց կերուս և հարարական ային հարարական հարարական հարարակ հարարակ հարարակ հարարակ հարարական հարարարական հարարական հարարա որ ու կր հայի խաւարի ծայքերուն մէջ :

Տասնեւուի հայդուկներ միայն երկու հաղարէ աւելի խչնամիի դէմ ամբողջ ցե-րեկ մը կռուելէ վերջ. ահա կ'անյայաա ատ է Արգ մշտ երաջըը ինչպե՞ս կարող էր պատաերլ, երբ կռուի բոլոր առաւելու -Թիւմները Թջնամիի կողմն էին, հարիւ րապատիկ թիւը, *աղատօրէն չարժե* Հնարաւորութիւնը , ռազմամթերքի ա րապատր թրելին դարաօրը արտապատ հարաւորաբերնը հարանար հերջի անա-պատ առատուքիներ և հարանար , ուժեր ատահալու կարելիուքիներ և հերեւս ա հենակարեւորը, հայրուններու ժեկ կետի վրայ դաժուած պահերւ կարողուքիներ է հերենե ի՞նչ գերթնական դօրուքինե չը-հայաւր կը դարձենի անես անասելույա անհաւասար կուսի այդ առասպելուկան հերը է այդուններն հիայն վերը դին-ուսծ եին կաստարհյագործուած մեսկին հրայաններով, հասայաները ավորական ծիաւոր պերաանկաներ անելին, Ձինա-գետ Աշացնայի վանցեն կած ժամանակ ունելն փաժվուլտակայներու կրայ ու շահիաներում ժել։ Աերկաներ և այն , որ երեջ օրի կեր տոված եին։ Ար թո-լոր անհայաստ պայժանձերու հետ, սա

ku ji nhouquing ununch ju βhich de naht hi sayan lishen, «thygh Zuyununuben, ne sanhhuh mbausiduh dhi d'he, huhuquluann khuhuh hepis jungun de, sausan
uhalu sahuhuh hepis jungun nephadi, ghi
lish say ununin pugunni phadi, ghi
bi tan hibuhun («thygh Zuyununuben)
sanhipuhuhuhu unqhunchhuhu, lihih hid,
ph shi, hi saununchun danhhuhuh dan
anc omun unhhun dan jungunlu, «dham
anc omun unhhun dun sungunlu, «dham
huphih huhuh sungunlu, «dham
huphih huhuh sungunlu, «dham
huphih huhuh sungunlu, «dham op skymbolumbuh smygnety, «llos; Anghir sinepaense glivarnye, middim hun hamagi shing guzud, mipang ta, Almah , sayhhi diti, apaho diti, mph. hik diti quy ar penen hunah muq «hiyat zmyamarye;

«Կեցցէ Հայաստանուը «Կեցցէ Հայաստանոր Հայու աղդային անմար ուլեն է, անդին հարստունիւն մր դարերու խորջէն հկած մեծարժէջ ժա-ռանդունիւն մր մեր նախորդներէն ձեղի փոխանցուած , դոր պիտի ժառապու դալոց սերումոյները , ինչ ընկերային վար-դապնոուվիհան ալ հետևւին անումբ , վեց-գյել Հայաստանչ հայ ժողովուրդի տեւա-կանուվիիւնն է , աղդի ողնայարը ։ Կանուվիիւնն է ,

(Մնացեալը յաջորդով)

#### ZUBUUSUL

(Քաղուած Երեւանի թերթերէն)

Trusbul bullucarberge if UPUBBUL (ԱՀԱՐԳԵՐԻՆ ԷՆԽարագ -Խերու 18 Հուրեադ պատուս իրակու հիւն մը, դլիասողու հինավա Ըրլ ՍԺինքի, W - Հա -յաստան այցելեց ճարապարակատական կացմակերպու հիմայն հրաշէրով: Օրակա-յանին մեջ դիմաշորելու գացան եին լե-Հարարու հիանա հարկարարը, հարարա -պետներու միու հետարայանը, մա պետներու միուβետն նախագահը, մա -մուլի ներկայացուցիչներ եւն : Հիւրերը երկու օր մնալով այցելեցին բոլոր - մեծ երկու օր մեալով այցելեցիս բոլոր աստ եւ լաւագոյն հորակառոյցները, հին հայ-ժանները եւայլն։ « ԱՌՈՂՋԱՊԱՀՈՒԹԻՒՆ» անունով բը-

« ԱՌՈՂԶԱԿԱՆՈՒԹԻՐԻ» անունով բայ Հիրական ծոր Թերք մեց այիտի հրատա -բակումբ ծոր Թերք մեց այիտի հրատա -բակումբ, հայերքն, Օգոսասակն ակահալ ։ Տարեկան վեց քիր արարգական ժաժաւրդվ ։ Առաբիապահական այս Թերքին ձէջ այիտ Հրատարական ին դիսական ծոր Նիլինը , համապահական այս Թերքին ձէջ այիտ Հանրապետալինան — առաբիապահական հեմաանինար, ձեռներ և հիմնարկներու կեանքի մասին յողուած

Tto APAULUL CUSSPP իրեր , լուսանկարինը և դիրեր , լուսանկարինը և դիրեր դրված է Լոնտոնկն Բաֆֆիի աղուն Արչակի այրին — Բաֆֆիի սենեկաղդեստը , դրասե

Արբիկեւասիական վերջին համագու մարին, որ տեղի ունեցաւ Պանտունկի Խ. Միութիւնը չհրաւիրունցու — ասիական եւ մանաւանդ հոլամական ասրադած ու հատասապ արգա դառ չա տունվում մին է։ Չինաստան տոիվելն օգ-աունվու ասրածելու համար իր ազդե ցութիւնը Ասիսյ մէջ։ Բուլկանինի հա Արուլչեւի Հնդկաստան այցելունեան դլ նպատակն էր առաջարկել որ W Միութիներ հրաշիրուն յանորդ համա դումարին որ տեղի պիտի ունենայ Գա

giraloppe op odept option coloring tom stepts of the tem subgripp 450 db,
they que out to the subgripp 450 db,
the manyle probable beautiful and
top the manyle probable beautiful many
top the subgrippe of the coloring
the temporal probable beautiful and
the coloring of the coloring top the coloring
the temporal probable of the color

ահրունը : Պատասակի համագումարկն ի վեր Նեհ րու կը չահադրդոուի Ափրիկեով

Արաթ ած եր աքիրանատքինչը կ'ատա -Հարիկ Արքերիոյ Տարցին համար, " թենւ Փինան՝ Նոր Տէլ՝ի այցերած տանե հաս -վրուցած էր Ձե Արքերիական՝ հիմրիոր Հապես ֆրանսական է Նեհրու անյարմար կը նկատեր այժերիական ի դիրը Ազգա ժողովին աանիլ

որդ մը շրջանակներու մէջ կը կա թե Նենրու տեսակցելով Թիթեոյի եւ Նասps to separ intendigating Populaj to Louis-pp San Aland Aplang Legran Pland hat-pudyar Philip and Amarike, Illia Popula-yar Pangar Sandarand L. Illian Apland and Sandyah Tanaph Pl. H. What Philip optical pangar pangarand panta San Apland Philipagas function Philipagas Sandar aplanh Philipagas function Philipagas Sandar aplanh Philipagas function Philipagas Sandar այլապես կարեւոր խորհրդանի հերևու այս ժողո -վԷն հար, Նեհրու Գահիրի դիսի երքույ, այլապես կարեւոր խորհրդակցունիիւններ hammphine Sudan

գանի կարանարը , ծրատումը , ծը -իաժորմը, երկու ըստահիարները , 1884-ին Իաֆիիին հուիրուած մեծ դրիք չը , հայժարհայ ապիկ մը եւ դրային ընտա -ներնի ըստանկարներ , 14 հատ : Գիտու -ինան ակարենիայի դրականումինան -հեր ակարենիայի դրականումինան արուհայի համարան գրարան -արուհայի քանդարան գրկուած են ծաև թեսա աղաղջարայը գրադատության արուհսաի Թանդարան գրկուած են նաև Աղուաններու կաքողիկոս Ե. Հասան – Ջալալեանի «Պատմութիեն »ը (1839ի (1839/ 1829ին Մոսկուայի մէջ տպուտծ «Մու -գայք արարատեսն» դիրքը Րաֆֆիի Ֆաջ-

րուլ ։ ՄԻՈՒԹԵԱՆ Գիտութեանց Ակադե միայի հիւլէական ելեկարակայանի անօ -րէն նչանակուած է ակարեմական Ա. Ն. րէն նշանակ Գրիզորհանց

էՋՄԻԱԾՆԻ աշագահը որ չինուած կ մոցեալ դարուն, ոռողման համար, ներ-այիս կ՚օգտագործուի մարզական նպա կայիս կ՝ օղտագործուի ժարդակած ծայա -տաքիներով է Զրահարդականա այս - վայրը տերի 10 ժենքը լայնութքիւն, 113 ժենքը եր-կայնութքիւն եւ եռքը ժեքը խորումքիւն, , պատակը բարել տայիկներ է Շեր-ուտծ են դիտուն ժենքրանոց Չրուդիներ, 5 եւ տատը ժենքը բարձրութքեամբ բնուչայի աշտարակ, չբաւապահի ժեծ ժատը յատ -կացուտծ է ժակուկավարութքեան համար։ Համահատ պատանիան տասանին ժատար։ Համահայաստանհան առաջին մարդահան-ղէսէն հաջ տեղի ունեցաւ այդ ղչայս ապր ասոր աշոցաւ այդ փորածակ վայրին րացումը ։ Ներկայ է ին առելի քան 16 հապար Երեւանցիներ եւ Էքմիածինցիներ ։ Լողալու մրցումներէն ետր անդի ունեցան Թոիչըներ ։

#### פעפטטר פערעהבט

UJSUALER XI ZUETEU

ՄԱՐՍԵՅԼ — 7 Ցուլիս, Շարախ երև -կոյհան ժամը Գին, Մ. Սահակ - Մեսրոպ որահին մէջ տեղի ունեցաւ Ֆ. Կ. Խաչի

դրամին մէջ անգի ունեցաւ Ֆ. Կ. պար Գոմոնի դպլոցին ամավերջի հանգերը Ենրիայ էին ծնողջներ, ալակերաներ, Կապոյա հայն ակկնոներ եւ դպրոցասէր հայրմնակիցներ: Գոլրոցին անօրենը՝ Գ. Մ. Գապունեան (Վ. Մեասիի) իր բայ են «Են «Են «Են» և «Անշրանել» 6 - դապուրստա (Հ. Ծրապոլ) ըր բաց Հոր անկեւ դադուն դուրզուրայ իր ազդ դոլրոցներուն վրայ եւ քանը շիմայի ա հոնց յառաջերեունենան համար »:

hady parantylptarlythate santay >:

\*\*Payrayy nich 63 membyhadip hi membayrayy nich 63 membyhadip hibaytaya
bayray i 18-bi quamambya bibahyyady
apariy i 18-bi quamambya bibahya dhmyb shoqimyth oping mbyl hirobhadi
ambuyh myamy nisarimbyadhadip mbya
bayrayhi ny innyibi bi 4 hibayi
bayrayhi pi ny innyibi bi 4 hibayi
bidymythamby U. Shyribibamby U. Bayrayhadib bip
bayrayhadib dymydai myamambyhimi bi
U. 48-shomby dymba myamambyhimi U.
bayrangaya manghi manghi pi unganghi manghi manghi pi unganghi manghi եւ մասնաւորապես ուսուցիչ Պ. Մ. Պապուխեանի անձնուիրունեան ըոլոր պատանիներն ալ յաջողած են իւրացնել Shp U.jpnephap

Գեղաբուեստական բաժնին իրենց մաս -նակցուԹիւնը բերին աչակերաները ։ Մեծ ազգութիւնը դերին աչափերաները Լուգա դահանակութիւն էր դիտել եւ դեկ հոս ծնած եւ ժեծցած ձեր պատանիներու եւ աղջիկներու արտասանութիւնները, արա ժախտութիւնները, մեծես եւ նուազները ։ Գովելի ինջնավոտանու Թեամը մանուկներ եւ պատանիներ դեմ ւ սիզացին սիրուն երդեր եւ վեր -Նուագով եւ արամախստութիւննե-ժնոյոս ջապես ծուսարով եւ արսահակասումիևծնե-ցով միծոլորար չեն ու դուարին պատեցին։ Ցետոյ հերկայացունցու ջրջծալիր դա -շելտ մբ «կիրակոս աղային ճաշարահը», դերակատարները րանումը, յաճախորդ -ձեր կուճարար, մասահարար, սարսապ կող եւն- բոլորն ալ դպրացին աշակերտ Whit this

դիչը պիտի չարումակին իրինց անձնուկը որ Կապոյա Խաչի տիկինները և տւտու -արը դրավութական հրենց անձնուկը իտի չարուսադոս չը..., անջը, ապահովելով ռորանոր յա-Ժ․Մ․ ջողու թիւններ :

20.80660.480.406 (49.1)

ՀԱՅՐԵՍԱՅԱՆԻՆԵՐ ՄԱՐՍԼՑԼ — Այս տարի եւս Քղիի Հայր Միուքինան վարչունիներ Յուլիս ուքին կազմակերպած էր իր տարեկան դաչատեսնդեսը, Շալէի օդասուն պար intylin sty

տերին մեջ՝ Արտեսակիցները, եւ բարե - կաժանրը բնատներներով տեղառարուած եր հարևերակիցները հայաստրուած եր տեղամերը բնատներներու ուրջ՝ Արտասարի եւ բապետ - Բիւ երիաստարդներու մերիայունիներ, արևարան են այլատերերը կարատարդները արևարանիներ արևարանի հետ այլատերան կիրեր արև ուրակիցները արևարակին ար տերանույեն այլատերան կիրել հար հետանույեն քեծ մասը ։

9. 9. Փանոսեանի եւ Համրարձումեան հղրայրներու նուտղախումբը՝ կը Հնչեցը-նէր Հայկական պարերու ու ազգային երհեր չայկական պարարու ու ու ու ու դերու հղանակները : Ժամը չորսին օր ուան հախագահը, Հայրենակից է Գրլը հան, չնորհակալուԹիւն յայանելով Հանտարապել, տորրուագրց է, որըը հան , փորբակալութիևն դայանկով հան-դիսականներուն , րեմ հրաւիրեց Միու Թեան սաներէն փորրիկն Մոսոյեան , որ յոտակօրէն արտասանեց երկու յատավորչո արտասասոց տրվու - ադարչա փառըներ։ Սիրայօժար կը ժամնակցէին Նոր Սերունդի «Բրիստակոր» - խումբէն օրիորգներ Իշխանեան եւ Սոլաբեան (արառաքիւն) եւ Նոր Սերունդի «Սիա duilfo» funcilptu Op. b. 

մար մը։ Յետոլ, ծախաղածը բեմ ծրաշիրեց ծայրեծակից Ճարայեանը, որ դրաշոր ծառով մը բացատրեց Միուքեան մարա -

Ա) ՆիւԹապէս ու թարոյապէս օղնե մեր տարեց, Հիւանդ ու անկար հայրենա-

Բ) ձերժակ ջարդին գէժ պաշտպանել թատ ծատղադութատ դր պատոջ ա ատևեր, Պէյրունքի, Անքնրի, Փարիդի Հայի Վպրոցներուն մէջ, որպեսրի յեստ գային իրենց կարդին օգտակար դառնան մեր Հայրենակիցներուն, ինչպէս նաևւ մեր ժողովուրդին :

Գեղարուեստական բաժինը վերջացած ըլլալով, մինչեւ ուշ ատեն իսանդավառ

#### ዓԱՂበՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ

ZPAU. U.V bPP4U.BP Utju hanswinghin ՀիւՄ ԱՄՅՐԿԱԱԾ ՄՀը հաշարդին ծերակոյանի անդամ ընտրուամ է ընկեր հրակոյանի անդամ ընտրուամ է ընկեր հրատարը Երոչեան , շահրապետական կուտակրութենան կողմ է ստահարդվ 10:244 ջաւլ է Ղիկեր Երոչեան որ ժահօք և Արա Հաբլա անուհով , անդամ էր հաշանդեն Օրչհարրական Մարմեին ը ԱՐԵՏՐԱԼԻԱ Հասում եւ , Եռուկուպուրա

են, դատական Թիսով Հայեր, ինչպես կե գրէ Տիկին Ասարիկ Սեքին (ծենալ Թեհ լիբեան), Սողոմանի նղրօր աղջիկը, որ նոյնպես հոն դացած է իր հուկոսլաւ ա

his show

ՀԱՑ 09% . ՄԻՈՒԹԵԱՆ Ամերիկայի րդ Պատղմ. ժողովը դումարուհցաւ Յու-նիս 17ին Տիթրոյթի մեջ: Յունիս 22ին որո ուրս օրթերոյթը աչը։ օրուրս հար տեղի ուհեցաւ ձալ, ի պատիւ տիկին Սի-րանոյչ Միիթարեանի, իր գործունկու -թեան 25ամեակին առթիւ։ Երեկոյթը վա planie 25 mil amfilie, bychierffy du-gle Shifie U. Zustanache, finde opine, popletange shifing majoreg mhifie 2. Uh-poplanie; timpyangen hyain pangintifie, the amaghiribe; Luke Pasiangshani pondigue, he, hungung 2. G. To Ustophimie thepe, trading 2. G. To Ustophimie thepe, trading home began to the popularity of the po-trading panding panding to the popularity of the po-trading panding panding panding panding panding the state of the popularity of the po

Կոմ խում խում ակնչ, որ ընդասնունցու չնորմ ծափերով :

ՀԱՑ ՈՒՍՈՒՑԻՉԻՆ համար ըսոցուած հականակում իներ ըսոցունանիով, ծև բունի առջի . Գ. Վարդապիանան, Հարա տույիս Ամերիկայի մէչ հատարած է կես
մելինա ինես «ծառ երկու հաղար an բար : ձևությում են է հայաստանի և է
առատանին և Հարաբար հայաստանի և իներութերում և և հարաբար հայաստանի հեջ 1200

առատանինա և առատացում ենես իրինս ուսուցիչներ եւ ուսուցչուհիներ յոյսը դրած են հանդսահան սնտուկի butter վրայ , ծերունեան չրչանին»: Տոբնորը

վրայ , ծերուքենա ըրկանին», ծորքերը կ կը յուսայ ուք - տասը Հայար առյար ա Հաշաքի Նիւ Եորքի ՀԷՀ , ԵՐԱԺԻՇՏ Ռուրիի Գրիդորեան վարաժ Լ Պոսքինի Նաևաւոր փախա Հաշագա խումբը, ձեծ մասով Հայկական բայատ Հրի մի մէՀ։ «Հայկական ֆիլերը» Հոր պաքանակ ևը ապաՀովեց երկատաարգ ե-բան չատվետին։

ՃԱՐՏԱՐԱԿԵՏ Ցարութիւն Սարաֆեան Տիարպագրրի եւ Պիթլիսի մէջ կը կառու Տիարպաղըըն եւ Պիեքքյան «ՀԷ Էր կառու ցանչ ամ ենչ և դակային եւ արգրական չի «Երբ Պիեքյիսի «ԵԷ պիտի չեն», 90 խա -հույն եւ ջատն առում։ Տիարպայայրի «ԵԷ Հայրս գինչաչապայային արաբայակապար հրմւ ու աւապանը, դինենայի հակայ չենը «Եր ու աւապանը, դինենայի հակայ չենը «Եր, ու աենադայնը պիտը յրըս որ չենը Թուրջիայ, այրեւ Պաշրաններու «ԷԷ եւ տեսել երևա առերառունե «ՍՍ Տուի»։

ալիաի կրհայա տեղաւորել 2400 Հոդի -ԵԳԻԿՏՈՍ ոլոչեց ընդունիլ Մ - Նա Հանդներու , Մեպլիոյ եւ Համայիարիչա -յին Դրամասան օժանդակութիւնը՝ Ասու քիս Բրաժատան օժանդակումի եւմը՝ Ասու-անի ամ արտակին կառուցման՝ համարև Այս որոչումը արունցաւ հիչը այն պա-ռած, երը Մ- Նահանդները կը մրածելին հա առնել օժանդակումիան իրենց առա -ջարկը, ծվատելով որ նդիպասա բացա-ապիան գիրչ դի գուման է արևւմահան պետումենանց հանդեղ :

մինոլորաի մը մէջ տեղի ունեցաւ հայ կական ու եւրոպական պարեր, Գ. Ալջա դի բարձրախօսով եւ հայկ- նուապախում րին միջոցաւ :

0. Ճարայեան

«8U.N.U.2» P P-6 P-07.P

UUUnhel (MUSUUHUU 45M, 364 - 406) \$U4U.901 U12

3. 6669 681161155.606 9115.119115. SHEBERE

Նրանը ցած իջան Ալաիլատի վանջի րարձրութիւնից, մասն Եփրատի անտա ռախիտ ձորը : Այդ միջոցին իշխանը հրապուրեց նրան, ասելով Թէ այդ անաառում դեղեցիկ սպիտակ արջեր է տեսել։ Ներ ջինապետը դուրս հկաւ կառջից, ձի նրս-ահց, որ գնան որսալու։ Երը փոջը ինչ հեռացան եւ մասն անտառի - խորջերը, իշխանը ետեւից նետով դարկեց ամբո տաւանին եւ դիակը ծածկեց Թուդ Parhaph \$49 ...

Turming Updpnehly nebty be 111 լատճառներ չերջինապետին սպաննելու Մինչդեռ Լուսաւորչի տոհմը լարուած

մաքառման մէջ էր մարմնաւոր իշխանու-Phul Shin, Zujunmuhned maned Shongshing ned blis amounted of her blis ղեցական տարերջը։ Նրանց գօրանալուն նպաստում էր ինչը մարմնաւոր իչիա – նութիւնը, որպէսգի թուլացնէ պարթեւ-ների ազդեցութիւնը։

Appuir Lacumenpsh massy upptil to ժողովրդին, նոյնքան նա անտանելի էր դարձել Թադաւորներին : Գուցէ այդ ծ րութիևեր այնջան գղայի չէր լինի, եթէ Հայրապետական տունը գտնուէր Արարա տից դուրս՝ մի այլ դաշառում։ Արչակունի թագաւորները, որոնք, բացի թագա ժառանդից ,իրանց տոեմից մի այլ Թա-գաշորների չէին ներում՝ Արարատում բնակունին ունենալ, — յանկարծ իրանց upporthe for quincil this of my unit. մի սրրազան վեհարան, որ ո՛չ միայն համի արդագրու գետարաս, որ ոչ ը դրայր « մասիստ եւ «ամապատիւ էր արդայական պարտանն, այլ հրանից աւելի թարձր յարգանը էր վայիլում ։ Թագաւորից հեղ-ուածները այհանդ պատպանումին, ա ապատատ՝ էին դահում ։ եւ այդպիսով, այդ վեհարանը ներկայացնում էր մի հակախոռ իչխանուխիւն, որ թուլացնում էր արջայական դահի րարձր՝ նչունակու -Philip:

Այդ անընդհատ ընդհարումները արդէն Թագաւորին այն մաջին էին հասցրել, որ utue to mammel furnments Sugneratingly be umbyoby of hop hullingh me file, ap with jupuphpar fileshe րի մէջ են թարկուէր թաղաւորի իրաւա սութեան : Տիրան Բ.ը առաջինը հղաւ , որ ձեռնարկեց իրադործելու այդ նպատա կը։ Նրան նպաստեցին մի բանի հանդա if whe glibp;

Երբ Յուսիկ կաթողիկոսը օրը Յուսրդ դախողիկոսը չարաչար ժահուսաքը սպաննուհցաւ նոյնիսկ Տիրա -նից, այդ ժամանակ Լուսաւորչի տոժմի ժէջ չդանուհցաւ ժէկը, որ արժան լիներ Հայրապետական ախուին։ Որովհետևւ ապանուած կոթողիկոսի երկու որդիները Samuel Ifile Aung be U. Finding port լով նոյն Տիրան Թազաւորի դուսարից , հւ ամուսնացած լինելով նրա երկու ջոյրերի Հետ, արջայական տան Հետ այդջան մերձ ակցութեան պատճառով, զինուորական կրթութիւն էին ստացել եւ

կաթողիկոսութեան վարջ չունկին։ Իսկ Աթանագինկսի որդի Ներսկսը Կեսարիա just abu neuned by walnes

ԱՀա այդ Հանդաման քներից օգուտ քւ ghing, Showing punti hud puntibouts անումով մեկին կաթողիկոս ձևոնադրել աուհց , որը Աչաիչատի վանջիցն էր։ Նա կատարելապէս Հնագանդւում էր Թադաenplie, mith unpol att upm handel su-Shifmin by dupened, be affighe whiqued zagapapfined by bout

Այդ ժամանակ եկեղեցական երի ազա-Հութիւնը չափ եւ սահման չունէր։ Պատ-մութիւնը թողել է մի ջանի զդուելի օրինակներ, թե որպիսի անարդ միջոցներով ակուր, թ. բ. բ. այդ աչխարհը ուրացած եւ կեանրից հրո ժարուած արեղաները աչխատում էլ ըստանալ, գիւղերի եւ կալուաքների աբը դառնալ։

Ցիշեալ Փառէն կաթողիկոսի որդին էր Յիլիալ Փառեն կաթաղրգար որը », Յովհան նոյեսկողութ, որ ներկայանում է՝ որդես մի օրինակելի արահումիլեն։ Այդ կնդծաշորը իրան յուր էր տալիս վերին ասարճանի ձգնասեր, խոսակիալ ԻՍՖՖԻ փառասեր: PUՖՖԻ

մէջ, որոնց հանդէպ ցոյց չէ արուած ան հրաժեշտ հետաքրքրունիւն » ։ Ապա կոչ ուղղեց Ֆրանսայի ընկերվա րականներուն, որպէս դի միշտ ձեռք ձեռ ապա դու ուղղոց արաստայի ըսզորդա րականներուն , որպէս գի միչտ ձեռը ձեռ. գի տան , «Ժողովրդ . Շակատ » մը կադ մելու Համար ։ Իր ընդարձակ գեկուցման մէջ ամէնեն ուելի կը ծանրանար այս կէ

#### ՀՈՒՆԳԱՐԻՈՑ ՍԵԱԼԻՆԻԿՆ ԱԼ PUTNH+8Uh

Հունդարիոյ համայնավար կուսակցու Հուսդարրող ծառայառայար գուսացցու-քեան բիմբ - բարաուշյարը, Մաջինա Ռաբայի, որ Ձէ պետուհինձը եւ Թէ կու-առիցուքինձը կը վարեր Բ. աշխագու ժարտին դարարումերն ի վեր , հրաժարե ցու տարիջի բերումով եւ առողջական պառմաաներով - թայց իրավանին մէջ այհ ամրատանու Թետաքը Թէ «ծանր սխալներ թեան ընդե րակարունբար»։ ինրը հաճոնմեր բերը Որասի բ։ Վրասագ, նրկենվանակար օնի մանցակ բն արդալու հարարա

սապատութատա» լորս յալորդաց գրու Իր բրաժարադրին մէջ Ռաջորի կիրև Քե 65 տարեկան է եւ ծանր հիւանդու-Թեն եր կր տառայի երկու տարիէ ի հիր Հասապարիը կարգորվ Քաղաջ -Բիւրոյին առջեւ, ընդեւ ջարտուղարը յայրապահց Քէ թնիչները յալրական են Հարունակել իր ջարաջական գործունեու-Թիւնը ։ Յետոյ հաստատեց Քէ հիմիս -Հինադառա Բիրև կատարած է ջանի հր անդամ , անհատի պայաստան է կանի հր անդամ , անհատի պայաստաների գոտա-պարտու Թենենի ի վեր, շրայց իմ դործաժ ակաների և հրարագրույթ և հրարա հանինի և հրարան իրաթելիչ։ Յետոյ թա ցատրեց Քէ իր անալինում ծանրութեւնե աքցունց ինչ իր հույերում հանրաբիւներ աքցունց ինչ իր անալինում ծանրաբիներ րը։ «Հասկցայ Թէ իմ սիավծերս միչո պատեծութիւն պիտի տան Թչնամիներս յարձակման եւ Թէ ընկերվարական դար -դացումը պիտի տուժէ եԹէ չէրաժարիմ»։

#### ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

Նախարարական խորմուրդը աբաշնեց որ վարչապետը վստամուննեան ջուէ պա Հանկ, հրմասկան ծրադիրներու ըննու Թեան ատեն։ Ինչպէս յայտնի է, բուռն geande manne i Pringlen junjahly t. prince junghapplanklich hy ulphy mengelprin i prince ekylule hund phy mengelprin sammunduh ogkit; Ange be diffih man kungunghahlippi hunumbunghit 300 diphyam Dpuhliph huhum niciphit dip hindu junghappi kundun niciphit dip hindu junghappi kundun mengeliki diphyam mengena dibiha disposition diphyamidan diphyamit samun mengena dibiha disposition. Համար ։ Կառավարութիւնը 448 - մի ֆրանջի Հասոյթ մը կը պահանչէ ի հ արտագր տասութ մը գը պա տատանչ է բ տայիւ յառաքիկայ հրվու ատարիներում։ Ազգ-ժողովը արգչն քուչարկած է կարդ մը նոր առուրքեր, 140 միլիսու ֆրանց ծաղև յու համար։ Շատ մը Հահասկոցմեան եւ աջակողժեան երեսփոխաններ ալ Տակա -U.qq

ջակորմեան արտադար ակ են նոր առողջիրու ։ Նույն ժողովին մէջ արտաբին նախարա-ը տեղեկութիեւններ Հաղուղեց միջաղ -ային կացութեան մասին ։ Թունուդի ային կացութեան

գայրս կացութեան ժամին, Թունուդի խորհրմա լ ջինուհցաւ, չանի որ րանակ-բութերեմները դադրած են : × Առջի օր Թակարբե ինվաւ դինուորա-կան կարաշան մը, Թչեժսենի ժատ էրվա-կողմերի ալ կորուսաներ կրեցին ; Բուռն բոլ հարումե մը հար ըմրոսաները հա մյունյան.

ԱՀարեկիչ հրոսախումբ մը հրեւան հանուեկյաւ Օրանի ՄԷԷ։ Ձերթակալուհցան 45 հողի , երկութը Եւրոպայի ։

#### ՔԱՆԻ ՄԸ SNINL

APBLULD 1775 Apa mapata und mmb բանտարկու@եան դատապարտուհցան 25 Հոգի ,այն ամբաստանուԹեամբ Թէ կապեր ուներն Իսրայելի լրահոնհրուն հետ

Մ. ՆԱՀԱՆԳԵԵՐՈՒ արտաքին նախա 0 - 66.2.66.66.67 M արտացել ծաղատ -գարը, Ջրլլա, փուհաց հածգատացել նշրոպայի հահրային կարծելը, յայստ որտերով Bե, գիտի պահեն իրևեց դիհետը ուժերը : Միևւնոյն ատևն կոստովանկար Bէ փոփոխուքիւհնակ կոհան կատագահի յտոաքիկային, «Կարևի է կրնատել դինեւ կատարելագործել սպառա

ՎԻԷՆՆԱՅԻ ջաղաջապետութիւնը որո չեց փոխել Սթալինեան հրապարակին ա նը եւ վերանկրաել այն բոլոր փողոց ներն ու կամուրջները որ ուս վարիչները ու հւմարնի բանակին անուններով կր կոչուին 1945էն ի վեր , երբ կարմիր

կпұпьβй 19405 г. р. д., qпрер Иситрры в'тыс : UU4ULPU5 (впецри 18) — 2п<sub>Щ</sub> пи! г. 2510 , qперу : 3340 480·000, նափոլէոն 3510, դուից։ 3340 , անդլիական 4270, քսան առլաբնոց17·280: Թղիադրամ (անպաչառն) սիևերլին 1090, шпүшр 409, qпгүу. 98, щигд. 8.05, үрр 0.64, фицифи 9.25:

#### ZEPNULEPAL OPE

4114444

Խանասորի տարեղարձր մեծ պատրաս -առեքեամը կը տոնուի Հ. Յ. Դ. Վիկնի կոմիակին կողմէ, մասնակցունեամը Նոր Սերունդի , Ֆ. Կապ. Խալի

Այս կիրակի ամբողջ օրը ։ Էստրափլէնի Քաֆէ Պակալի ետեւի զա չստրաղըչ»ը ասուն եւ պաղ առուակին հղերբը ։ Կը նախագահէ ընկ․ Հ․ ՁԱՔԱՐԵԱՆ Կը խօսի ընկեր ՄԻՍԱՔ ՄԻՐՁԷ

#### SUPERIO LED JUGSUZUTJEN

Հովանաւորութեամը Հ. Ց. Դ. Մար -սէյլի Շրջ. կոմիաէի, ճախաձեռնութեամը սելի ՇբԷ կակտել, չարսաներութեար և Հ. Յ. Դ. Այծ ժեռում է Հայաստաներ են -Սականիակի, մասնակցութեամբ Հ. Յ. Դ. «Իրօ» խումեր և հապ հային։ Այս կերև և Ասպ հային։ Այս կերև և Արակիանի աշրային ժիռում , Ար կիրակի ամրացի օրը մեն ժիռում , այն Արակիանիս «Գոր», Պար տիս Շարեի օգա-

ու ազարություն, պար արու նալեր օղ ուն պարտեղին մեջ ։ Կը նախադահե Ընկ․ Կ․ ՃԱՆԻԿԵԱՆ Կը խօսի Ընկ․ ԺԻՐԱՅՐ ՄԻՐԻՃԵԱՆ եր ըստը Հայ «Իւ մեն մեր բաժին ։ Հայկական Դեղարուեստական բաժին ։ Հայկական երդեր , Հայաստանէն նոր ստացուած եր -դապնակներով ։

ապմակհերով ։ Հայկական եւ եւրոպական պարեր ։ Ճոհր պիւֆէ , չամվուլով հորոված , ռվացուցիչ ըմպելիներ ։ Ժողովրդական ննես ։ դիներ ։

#### TEAP 20.40.LIFE OF 2096 2069-FUS

ՄԱՐՍԷԵԼ — Այրի Տիկին Փարինաս Եռոկիշատրբեան իր Հնոր-ակալունիւնը կր թայան Ամասիոյ Հայր Միուքիան և պորը անմար դոմեց անձար, հանակով Հեռագրով եւ ծաղկեպոտիով ցառակցու թիւն յայտնեցին իր տարարախտ ամուս նոյն՝ ՕՆՆԻԿ ԻՒՍԿԻՒՏԱՐԼԵԱՆի մահ ուան առնիւ ։ Այս կիրակի հանդուցեա լին մահուան ջառասունջին առնիւ տեղի ալիաի ունենայ Հողեհանդսանան պաշտոն եւ պատարաղ , Փրատոյի Մայր եկեղեց ։ ւոյ մէք : Կը հրաւիրուին իր \_ յիչատակը յարդողները :

#### 2.112.2112.112.22.11.2

8էսինի դպրոցին Յուլիս 15ին արուն -լիջ դաչաահանդեսը , որ յհատձղուած էր օրին անյաթագրունեան պատմասով , կրքական յանձախումերի եւ Սերաստայի Մուրատ Ուսումնասիրացի հետ , համա ձայնութեամբ տեղի պիտի ունենայ կիրակի, Մառէի ծանօթ անտառը ։

Դեղարուեստական Տոխ յայտաբիր դպրոցականներու կողմէ ։ Կը հրկայաց ուի «Շահարհը Առեւտուր» կատակերդու

ուր «Ծաշարտը հուսատութ» դատապարդու-Կը Հրաւիրուին Լիոնի և Տեսինի հասա-բակութիւնը ։ Անձրեւի պարտղային Հ. 8 . Դ . Տան մէջ ։

## LUPANE YUU TUMANE

Թռեփորի մեջ Օդոստոս ամաուան Համար ծովուն մօտիկը սենեակներ, մաջուր ան կողիններով, իւրաջանչիւրը երկու Հո դիի Համար։ Ջուր, կաղ, ելեկտրակա

րը ութիւն ։ Դիմել Տիկին Մեսրոպեանի կամ Պլան

3 Rue Dolomieu PARIS 5

Tél. POR 27-55

#### ԱՐՁԱԿՈՒՐԴԻ ԳԱՑՈՂՆԵՐՈՒՆ UPSUPPUPPINGFILL

Արձակուրդի մեկնող բաժանորդներէն կը խնդրենը որ իրենց նոր հասցէին հետ յայանեն նաեւ հին հասցէն : Ծախը՝ Ֆրյայտես տեւ որև ռասցքա ։ Ժախջ՝ ծրբ-րանսայի հաժար հարիւր ֆրանը, արտա-սահանի հաժար երկու հարիւր ֆրանը ։ Նկատի չեն առևուիր այն փոփոխու -Թիւնները, որոնց կցուած Հէ նախկին

ասցէն

մասցին ։ Այս տունիս, տնպամ մը եւս կը ինորինը կարգաղրել առկախ մայիւները, տուանց սպասելու մասնաւոր նամակներու ։ Կանխայայա ընորմակալունիիւններով։ ՎԱՐՁՈՒԹԻԻՆ

#### THUSUZULTEU UET LUFF RES

Հովանաւորութեամբ Հ. 8. Դ. Մար շեյլի Շրջ. կոմիակի կա ժեամը, Հ. Յ. Դ. Ակնունի կազմակերպու ւնի ենթեակոմի ծեն ծեամբ, Հ. Յ. Դ. Ակնունը ասթագ ոէի եւ մասնակցութեամբ Սէն Լուի Նոր Սերունդի եւ Կ. Խաչի մասնաձիւդերուն ։ Արունդի եւ Կ. Խաչի մասնաձիւդերուն ։

արուսեր ու լահարող օրը, նախկին Եշիներդայրեաններու ագարակը։ Ներկայ կ՚րլլայ եւ խշող կ՚առնէ ընկեր-վարական կուսակցութեան 10 մասնաձիւ-

ղի ընդեւ քարտուղար ՏԱՆԻԷԼ ՄԱԹԱԼՕՆ

Անդամ Նահանգել ՄԱԲԱԼՕՆ
Մարակ Նահանդային հորմուրդի հւ
Մարակ յր Հարարարակատական ժողովի ։
Գեղարուհատական ձոխ և խնաժուտն
բանին ։ Գեղարուհատական ձոխ և խնաժուտն
բանին ։ Գեղջիայիան պարեր՝ դեկավա բութետաքը ընկերումի Ե Վաշկարհանի) ։
Եւթարական պարեր մինչեւ էջ ու դիշեր
դեկավարութերանը և որ Սերունդի նուտ դակաումբին ։
Մուտքը ազատ է ։

#### Z. 8. T. TOP UBPORTAL MUTEUPE Orcival - Château de Cordès

(P. de D.)

Սկսած են Հ. 8. Դ. Նոր Սերունդի բատակումին արձանագրութիրենները։ Օրական՝ 600 ֆրանը ։ Տեւողութիլեն՝ մէկ ամիս Օդոստ 1-30։

Տեւողությեւ և չդ ամ ըս Օդուա։ 3-00-կրհան մասնակցիլ 16-30 տարիջը ունեցող հրիտոսարդ - հրիտասարդուհիները ։ Անոնջ որ Միութեեան անդամ չեն , ոլչտջ

է յանձնարարուին շրջանին վարչութեան 40.80C .-Օրսիվալ կը դանուի 860

մենքը րարձրունեան մը վրայ, չրջա -պատաւած է անտատներով եւ լեռներով ։ Քանի մը քիլոմենքը Տնռաւորունեան վը -Դանի մր քրկուները «հասարդաւքնա» կը -թայ կան դեղեցիկ լիներ ։ Բանակողմերը պիտի բնակին 12թդ դա-րու պատահական Գորուև դգետկին մէջ , որ կը պատկանի հայրենակից Պ. Արսենի։ Արժածագրուժեստ համար դիմել ընկ։ Արժածագրուժեստ համար դիմել ընկ։

#### CEN 06-42

Աժչն օր ժամը 9-10 եւ 14-15 : Բացի չարաԹ եւ կիրակի օրերէ :

*ԱՂՕԹԱԺՈՂՈՎ* Սեն Լու — Կրան Փեն

Լուսաւորչական եկեղեցիին մէջ ։ ՄԱՐՍԷՑԼ — Պոմոնի Հոդևւոր այս կիրակի կէսօրէ վերք ժամը 2.30ին աղօխաժողովի կը հրաշիրեն հայ հաշա տացեալ ժողովուրդը, Սէն Լու-Կրան Փէն Փէն լուսաւորչական եկեղեցիին - մէջ ։ Պիտի քարողէ քոյր Տիգրանուհի Մեսր

On. OSLA HEPOREILL BUARE ULLPEARUS Ամուսնացած

Կնջանայրութեամբ Տէր եւ Տիկին Այն -

րապիհանի ։ Պուլոներ - Պիլանջուռ Պելվ × Այս առժիւ Տեր եւ Տիկին Սելժեկ հան հազար ֆրահը կը նուիրեն Նոր Սե ըունդի «Հայաստան» Թերքին, հաղար ֆրահը ալ«Ցառաչ»ի րարդաւաձժան ֆոն-

#### อกหอนรธรา

ՓԱՐԻՁ.— Հ. 8. Դ. Րաֆֆի խումբի ժողովը այս ուրրախ ժամը 21ին, ՔաֆԼ Ռեժանի վերնայարկը։ Կարեւոր օրա -

ծանօթ շառաջատությությալութը տողաբե ԱԼՖՈՐՎԻԼ — Հ․ Յ․ Դ․ Սարդիս Մի -նասևան ենԹակոմիտէի ժողովը այս ուր -բաթ , ժամը 21ին , սովորական հաշաջա -

եղիս ։ ՇԱՒԻԼ — Հ. Ց. Դ. «Արդութեան »

իսում բի ժողովը այս չարան , ժամը 21 -ին , սովորական հաւաջատեղին ։ ՄԱՐՍԷՑԼ — Հ․ Ց․ Դ․ ՍԷՆԹ ԱՆԹուա րել առյուլ ՄԱՐՍԵՅ ... 2. 6. Դ. Սերթ Աօգոգու Եր «Երեր Կարոսի ընկերական հոգոգի որս կիրակի կետրվ վերջ հանց 230% ... Լավիայն ընկեր Պոյանեանի ընակարանը: Ներկար երլրայ Հ. 6. Դ. Երջ կոմիայեր հերկարայացերը: «Խաղ» հերթեր հոգուն հերևարայացերը: «Խաղ» հերթեր հոգուն անեն, համակիրներու հետ, հայի անգը։ «Խա Անա «ԱՐՕՆ Տուրուրերանի Հայր Միու Թևան ընդ « Ժողովը այս կիրակի ժամվ 15ին, Օ Քլէս տը Լիւնի սրծարանը, Փլաս

4.0.1.0.60 .\_ Համախարբ. ընդ Հ. ժողովը այս չաբախ, ժամը 21ին, Պ. Գ. Սիմոնեանի սրձարանին մէջ։ Կարեւոր օրակարդ։ Պատդամաւո ընտրունիւն : Հայուհտուունիւն :

#### 7-U.& SU.ZU.& 7-EU

ԴեՇՏԱՀԱՆԴԵՍ
Նախաձեռնում Ասար Հ. Ե. Դ. ՊՀլվիլի։
«Ռոսաոս» խումեր եւ Իսի լէ Մաւլինոլի
Ձաւարևան կոմ իսել է։ Այս ԿԻՐԱԳ , Մեառնի անտառը Պաղ Աղբիւրին մօտ։ Առատ եւ դիւրամատրելի պիսիէ։ Բարձբախոս Հայկական երդերու Համա, և.

quiphy:

Agiffy Sudup obaquey hu Ibh'i bhtha un Agiffyth dudu achibi. Biffan.

quad 250 Jambe. Updahunganfy Sugue
pud Upffer he Browned burstip Ethy.

bhpach down Ubdaheth upanquiph luga
Erge Puh ft Jacfach bhildhur quyngh

SEP ATAPUTOR SECRETAR SULTUP All the observation of the second of All the the man and the properties of the second of the second

դարձին Համար։ Կը խնդրուի բոլոր Հայ րենակիցներէն ներկայ ըլլալ ։ 41012014

Հ․Ց․Դ․Նոր Սերունդի ճամրարին Համար խոհարարուհի մը եւ օգնական մր Ognamna mdanemia Suda )գոստոս ամսուան Համար ։ Դիմել անձամբ «Ցառաք»ի վարչութեան։

Imp. «Araxes», 46. Rue Richer - Paris (9°)

ՍԻՐԵԼԻ ՅԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐ ԵՒ ՉԲՕՍԱՇՐՋԻԿՆԵՐ TH TARLUS ULGUSTUL USSELEL

Մարսէյլի ամենեն նոխ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

# ARAX

(վարդան Պանտիկեան եւ որդի)

Քաղաբի կեղբունին մէն Tél.: CO. 3643 27, Rue d'Aubagne, Marseille Աժրողջովին վերանորողուած եւ արդիական վերջին կարդ ու սարջով Ուր պիտի դանչը ձեր սիրած բոլոր ուտելիջները ։ Պալքանեան քաշքավալ եւ ներմակ պանիր,

Յունական ամենեն ընտիր ձիթապտուղները թարամա, պահածոները (պամիա, հայանչի տոլմա, վարդի անուշ, ևւհ.)։

Պոլսական լաքերտա, չիրոզ, *ապուիա, երչիկ, Ամասիոյ պամիա*։ Ռուսական խաւեար *եւ ամէն տեսակի ձկնեղէններ* ։

ինչպես նաեւ արևւելեան թարմ սուրճ, լօխում, հայվա, հւայլն :

Արեւելեան աղանդերներ (Թուրչիներ) եւ ամէն տեսակ համեներ Ապսպրանջներ ամէն ուղղութեամբ, արադ եւ մարուր սպասարկութել: ։



Salles de séjour Penderies - literie Chambres - cosys Cuisines laquées Salons-tapisserie Fauteuils-canapés lit

Zuseret 40 ԽՈՍԻՆՔ Գրերութեւններ

2Ph BULLELL BRULUUSP

HITEL HOTTE

185, Bd. Jean Jaurès Boulogne - Billancourt Métro MARCEL SEMBAT

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN
daction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris.
C.C.P. Paris 1678-63
R.C. Seine 376.286

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր․, վեցամո. 1600 Արտասահման՝ տարեկ - 3500 ֆր - կամ \$10 : Հատր 12 ֆր

21 BON HU SAMEDI 21 JUILLET

1956

THEILA

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱԶԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 12ՐԳ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3445

THE MOUSE

# **ՔԱՐԻՒՂԻ ՃԱՄԲԱՆ**

320% SUPb - Pbb 7634 32° ANNEE

Կիպրոսի տագնապիս տութիւ, Անդլիոյ ան, թէ իրենց եւ թէ Եւրոպայի համար։ Այդ ձամբուն գոհիրեն մէկն ալ - մենկ եղանք, Սևաի փոխարէն ստանալով չա

րաչուջ Լոդանը։ Իսկ այժմ ջարիւղը բոցեր կ`արձակէ ա-նոնց դէմ որ ց ղէմ որ չանարհը մենա ը ձղած էին տարիներ առաջ վենաչնորհներ

Արարական աշխարհին ամ էներ յետա արարտվաս աշրարշյա ար չայո իստա ամաց հրկիրն ալ վերաբննունիուն կը պա Հանչէ, կրկնապատկերով կամ հռապատ կելով իր ստանալիք չաշարաժինը : Մինւնայն տանն, մրցակցունիոնը կ,

Մինւծույն ատեն, մրցակցունիներ կր սաստվածող ածույիլական եւ ամերիկած բիկերուհետնց միջեւ, իսածողարելով եւ -բաջանչիւթին, բաղաքական եւ տնահսա -կան Հայիւծնիր : Իրածի օրինակին հետևշելով, կարդ մր արաթական երկերներ յամրոլեցան աւելի հարատասուր դայժանագիներ կնգել : Մինուն օրինակի վաղակեց միւաները , լությ մտաշուրութիւն, պատմառելով ձև -հայիորձեալ ընկերութիանց , որոեց արկարում են անդի տալ , Արաբիային ձիուն երկանա ; մ ինչևւ Լիրանան

Տարիներ առաջ, դեսպանի մը կամ :իւոր մը սպառնալիջը րաշական էր,

վախ քրը անատշասբե րոնամատ բեկերրը -քես-նրար է անատրաբեր, ու օմարաւբեր ան հուշերար մաստանահարես։ Հաշահ քա վատուս եր

րուն ։ «Արաբական Ձայն »ը եւ մամուլը պար-բերաբար կ'աղգարարեն ի՛կ արաբ աղգը Հարիւթ միլիոնի ուժ մը կը ներկայացն՝ , Մարողէն մինչեւ Իրաջ ։

Յածախ չատ աշելի ընդարձակ չեռա -նկարներ կը պարրեն , չիննոշելով ներ-կայ իրականուննան վբայ ։ Արդարեւ , կազմուած է հոր ուժ մը , որ

իր աղդեցութիւնը կը զգացնե յարաձուն

իր ապրեցութքրերը դը դրաց»; հարտասար վետականա փոփոխուժիլեմ մը կրտար - ռած 3 Միջին Արևենքի մեջ, որ կրնայ ի հարկին միացիալ ճակատ կապնել, հա-կառակ ջաղաքական եւ անահսական չաերու տարրերութեան ։

Ամեն պարագայի մեջ, աշխարհ ջորդած է ուրիչ աշխարհի գիր չիևմովին խախահյով դաղԹատիրուԹհան դիրջերը։ Ամէնէն ամեհի ուժն ալ կ'ընդհարի ա

րարական փչաքներու ցանցին ։
Նորագատ երկիրները ՀետգՀետէ ամ բա-պնդելով իրենց ջաղաջական նուանում -ները, կը փորձեն անանսապէս ալ անկախ

եւ երբ արտաքին օգնութիւն կ'առա Հարկուի, կը խոսին Հաշասարէ հաշասար, եւ ոչ Թէ իրրեւ նպատարնկալ կամ ենքա-կալ, ինչպես հրրեմն :

Անոնք այլ հւս նկատի չեն առներ քոջ

Անունը այլ եւս նկատի չեն առներ քայ պետուքինամը քաղաքականում դաշանանանը։ Կը յարմարին մեկուն իկ միումին հետ ո առաւերագոյն չումը ապահայնըու համար։ Ազացոյը՝ արդեպիան գինքերու դեսու մը՝ խորհրդային երկիլների։ Խնահասկան դան համաձայնունիւներ՝ անահասկան գործակարնինան համար։ Քարիույի ճաժրան քաղաքական արդա-անաունին հետ համանար և

պետութիւն կր նշանակէր երէկ։ Այսօր դարձած է Հառաչանաց կաժուր մը, իրրեւ Հետեւանը ազդային չարժում

րու դարգացման ։ Արևւելթի աչջերն ալ բացուհցան ջա

րիւղին բոցերկն

րիշդին րոցերէն ։ Այդ րոցերը կը լուսաւորեն յետամնաց երկիրներու Տամրան, տիրարար դործա երկիրներու Տամրան, տիրաբար դործա -դրելու Համար իրենց ինչնորոչման իրա-

#### ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

#### ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆԵՐՔԻՆ ՀՈԳԵՐԸ

Իրևերի ին եր աստանի և արանան է դեննրու ըստրերացումը արդերելու եւ երքերարայումը արդերայել և արներու բարձրացումը արդերելու եւ երքերարայան ըստրերացումը արդերելու եւ երքերարայան ինչ արացարեն արևարան ենթ բենրը, հայասեին եր արտերել իստ ներբերայան արտերել իստ ներբերայան արտանել որ վեծ արացարեն արտերանան։ Գ. Ռասատիկ իստրած է առաջեն միջացու հականակ արտանել որ վեծ առաջեն միջացու հատանին արտերանան։ Գ. Ռասատիկ իստրած է առաջեն միջացու հականական և ինչենիրու և յանդելով քից-երարանի յունցներու յանդելով քից-երարայան յունցներ ու յանդելով քից-երարանի յունցնան ։

քխարդամի յունվան :
Աշատաիկ արուսծ դողջունքները —

1. Ընդ-հանուր արգելը աժ էն տեսակ արաագրուքնանց գլիներուն ըսպրհրացման
դեմ, ինչպես տասնարկուած էր Յունիս
հինչև։ Այս առաքերի քենունիա հոքնար
հուտծ եին 60 շեղումներ եւ զո-հացում
արտի արուի քատն առաջարկներու, քանի
մր չարտնեն է։ Կուսավարութեան գլիասոր
հոյև է պատական, ինչ որ որ մը չարախկեն Վառավարութիսան դլրասոր Հողմ է պաշտպանել դրամը, ինչ որ կա-րելի չէ առանց կարգ մը դոչողութիսանց։ 2. Կրծատել վարկերը : Վածառումնե րու ատեն առաջին վմարումը ըսան առ

րու ատեն առաքին վճարումը դրան առ Հարիւրկն պիտի բարձրանայ 25 առ Հա -րիւրի ։ Վճարման պայմանաժամն ալ ա ի կարճ պիտի ըլլայ։ Կառավարու -ւնը պիտի ընդարձակէ հակակչիռը հւ որենագիծ մը պիտի առաջարկէ վաշի ռունիւնը դոպելու համար ։

Պիտի կրձատուի շինութեանց սահ մանուած պարդեւը, (600 ֆր. իւրաքան -չիւր քառ. մենրին, փարթամ - չններու

bylamaljus tanhanpung he jarany zepbylamaljus tanhanpung he jarany zeppunpanihist, marti dom sanphen defilian
spanig Hiffmangand :

× Mosfe op humbern lang-regulganifleto
do adap nishgan high fi deft, dambahi
garibhada unga- ayarangahan bhadi tan
humpunghi yumahangi hadi ta tahqibi
tanhanpunghilanis ta punpahanun bhati yamadahan shafip ya musanifi tan ta aparadtaha hungunganibhanig sha ta aparadtaha yanganih ya musanihi. Hu mabhi
tanganganibhani an deftayih dang musah
tangantiya an deftayih dang mush
misuphhanishing quaqahghina sanday;

× Bariha 14hi afhaninandan humamush
ya yanganhani lang panambahi, bera-

մը յարձակում կրեց ըմրոստներքն, Թու-նուղի Հողին վրայ, Այժերիոյ սահմանին մօտ։ Ուխ ֆրանսացի դինուորներ սպան ծանցան, 11 հորի վիրաշորուկան չեռյա ծունցան, 11 հորի վիրաշորունցան չեռյա օրը հրեջ Թակարգներ լարունցան Օրանի չթջանին մէջ՝ Տասը գինուորներ սպան -նունցան ։ Ըմրոսաները աւնլի ծահր կո ըուսաներ կրեցին ։

× Ազգ. պաշտպանութեան ելմտական Հեզգը պատապատություս ըստագատ ըստագատ ըստագատ ըստագատ ըստագատ գեղ և՝ առաջարկել երկու տարուած բարձրացեն դինուորունեած ընանը , նիասել դի Արերի այն իրասիարդատ Արանիը , և Արանի այն իրասիարդատ հիսած կերատատատում էն վերըն ալ դին հանական իրասիարդատ հիսած կերատատատում էն վերըն ալ դին հանական ան հանական հան ուսըները ատեն մը դէնքի տակ պահել նչանակէ երկաժեայ ծառայութիւն ։ × Ֆրանջեւ Թունուդեան բարեկամ պահելը կը

Թեան ցոյց մը կատարուեցաւ Ռապանի մէջ, Այտ էլ Քեպիրի տոնին առնիւ ։ Իս Dunam Wh ցույցերու , ինչպես կը պատան առերը.

3019 չէ չ-գրբը հառարագուհետաքը ած ցաւ Ալժերիոլ մէջ, առանց դդրդադի Allamatin անն։ Գարիզի քղկիքին մԷ ալ տոմակա տարուքքիւն մը տեղի ունեցաւ մասնակ ցուքնհամը Յորդանանի, Լիրանանի, Փա ջիստանի, Սուրիոյ, Իրաջի, Աֆդանիս տանի, Մարոջի, Թունուդի, Պարսկաս տանի, Եղիպասի դեսպաններուն կան ներկայացուցիչներուն։ Ներկայ էին հա -դար հորի եւ բարողիչը միայն կրոնական տոնի մասին իսահցաւ :

#### ## OFC OFh ##

#### 8616 ՁԱՅՆԸ

Արդիական Բարեկենդանի մը վերած ուհցան աշխարհի գեղուհիներու ընտրու թեան մրցումները, որոնք շարաթներով կը զբաղեցնեն սալոնական մամուլը ։

Շարժումը տարածուած է նաև քիոյ մէջ, ուր ոչ միայն սիւնակներ կը արամադրեն մերկապարանոց պատկեր ներով , այլ եւ մրցումներ կը սարքեն իրենց գեղեցկութեան թագուհին ընտրե

իռ հայար ։ Ամէն տեղ ալ նոյն ձեւով կը կատար -ուին քննութիւնները, չափելով թեկնա -ծուներուն հասակը, կուրծքին լայնքը, սրունքներուն երկայնքն ու լայնքը ։

Ֆհտոյ կը նշդեն տարիքը, մորթին, աչքհրում եք մազնրուն գոյնը, իւրաքան-չիւրին նաշակը, ճաշելու եւ հագուհլու հղանակը, քնանալու եւ արթննալու ժամերը եւ ուրիշ նրրութիւններ :
« Գեղագէտ » քննիչները զանազան շար-

ժումներ ալ կատարել կուտան թեկնածու-ներուն, վաւաշտ նայուածքներու տակ իրենց վերջնական վճիռը արձակելու հա-

ատր: Այս առթիւ , յանախադէպ են հղհրական կատ «զգայացունց» տեսարանները , երր ինքնավստահ թեկնածու մր կը պարտուի կամ յավթականը կը անքայ : Ահա ձեզի այլապէս պերճախօս պատ –

մութիւն մ<u>ը</u> ։ Սրտառուչ՝ իր պարզու -

թեամբ եւ արտայայտութեամբ ։ Ցուլիս 18ին միջադէպ մը պատահեցաւ Լոնկ Պիչի մէջ (Քալիֆորնիա) , ուր տեղի կ՝ունենային վերչին գործողութիւնները, «Միս Տիեզերք»ի ընտրութեան համար ։

«Միս Տինգնրք»)ը ընտրութ հան համար ։
Թիկնածումներն մին , Սառա Թալ (Օրհարայել) մերժեց լուսանկարուիլ Մա րինա Օրջելի հետ (Օր- Գերմանիա) ։
— Ձե՛մ կրնար, չե՛մ կրնար, կր ճչար
աղջելից , քաղաքական եւ անձնական
պատճառներով ։ Եթե լուսանկարուիմ Միս
Գերմանիոյ հետ, այլիւս չեմ՝ կրնար
մայրիկիս երևոր նայի ։ Պատերագոր ին
այրիկիս երևոր նայի ։ Պատերագոր ին
աարիկիս երևոր նայի ։ Պատերագոր ին թացքին մօրս ընտանիքը՝ բնաջնջուհցաւ Գերմանիոյ մէջ եւ մայրս երբեք չի կրնար մոռնալ այս պարագան

Ցետոյ խանդաղատանքով դիտեց Միս ծուոյ իսադեղառան 14 դրուց ծերմանիան , որ քովը կեցած էր։ — Ազմիւ աղչիկ մըն է, բայց չեմ կրբ-նար լուսանկարուիլ իրեն հետ ․․․ Եւ հեռացաւ սենեակէն։

Օր. Գերմանիան ալ կը հառաչէր .

Դժրախտութի՛ւն։ Ես դեռատի աղ ջիկ մըն էի երբ պատերազմը վերջացաւ ի՞նչ ըսհմ։ Օր․ Իսրայէլ ազնիւ՝ աղջի մըն է, եւ վեհանձն եղած է ինծի հան դէպ։ Միւս կողմէ, ինչպէս ոեւէ Գերման, ես հպարտ եմ իմ հայրենիքով չեմ գի \_ տեր ի՛նչ ընեմ, ի՛նչ ըսեմ.

Հազուադէպ է որ այսքան անմեղօր հնչած ըլլայ ցեղին ձայնը, այնքան եղե րական պարագաներու մէջ։ ՎԱՀ whithnont & 411126

#### ብተመደለው የተማካከተር .

Յուլիս 19ին նոր վիճարանութիիւն մ ւնդի ունեցաւ Անգլիոյ Երևսի Վողովի էջ, Կիպրոսի հարցին առթիր: Ընդդիմա իր երևսփոխան եւ նախկին ՝ նախարա Juguillia գիր երեսփոխան և նախկին ՝ նախա Կրիֆիթ խստորէն մեղադրեց կառավ րութեան կրաւորական դիրքը։ Եւ յանուն աշխատաւորական կուսակցութեան, պա .. ունուսան արագահ գուսակցություն, որո Հանջեց կիպրոսի Հարցը կանձնել Հիշ սիսային Աալանահանի Կազմակերպու Թհան (ՀԱԿ) ըննութեհան , «ըանի Աա թատա (Հե.դ.) բառութատում, «բառ-բահահամ Ուիտոր բոլորովին թայջայուան Հէ արնշելնան Միջերկրականի մէք։ Կիպ-ըոսի Թնձուկը կը կտանոլէ Անդլիոյ, Յու -նաստանի եւ Թուրջիոյ փոխադարձ բա ընկամութիւնը»

րեկամունիշեր»։ Աշխատաւորականները կ'ուղեն որ կա-ռավարունիւնը Լոնտոն հրաւիրէ աջող -- « Մահասնոս արջ ը եւ Կիպրոսի Ցոյներուն ներկայացուցիչները։

Յոյներուն ներկայացությ. Արտաջին նախարար Պ․ Ս․ Լոյտ պա տասխանեց Թէ Անդլիա չի կրհար մինակը հետոոսի հարդը, իսկ Թուբջիոյ ատորասեց բչ «արը, իսկ Թուր, եւ Ցունաստանի յարարերունեանց լւ և Bachmannah և արարերու Աևանց ար ժան պատասիանատու ըսենց Աիջերի 
կառավարուիներ որ կուգ հարցը հանա՝ 
նել Ազգաժողովին ըս որ հայ հայ հայ հայ 
հետավարութենին ու որ հայ հայ 
հետավարութենին ու որ հայ 
հետաված խարիսին մին է մերի համար, 
ու միայի Հիշաիտային Ատրահահանի կաղժակերպու թեևա՝ հանալեպ ունեցած ձեր 
պատառութայենանց, ուր և . Պաղատես 
հեխային պարտարութեան համար 
հետային պարտարութեան 
հետային որարաարութերութերութերութերու 
համանակակ խաղթերի կրար դուհանալ 
համ հային կրայ։ Աժեն պարտարի ժեջ 
պարտարութային չակերը իւ արահանալ
հային հային 
հետային և հետային իւ արահակար 
հետային 
հային կրայ։ Աժեն ապարայի ժեջ 
պարտարութենան 
հայտեր իւ արահանալ
հային հետային 
հետային և արահայ 
հայտերային 
հետային իւ արահային 
հետային իւ արահային 
հետային 
հ

Ժողովը 246h ղէմ 319 ձայնով հաստա ավարութեան դիրբը 4/mpinule supplie its :

× Լորա Բէաքլիֆ , որ նոր սահման × Լորտ Բետգլինի , որ նող սահմանա -գրունինոն մր պիտի մ ակե կիպրոսի ներ ջին ինջնավարունինան համար, տեսակ -գրունինոն որ ունեցաւ Նիկոսիոլ ջաղաջա-գնույն հետ Արս պատասնանն իր հա ժարուն Կիպրոսի բոլոր ջաղաջապետնե -ըուն ղեկավարը ։ Կիպրոսսի ջաղաքական ասաջնորդները ցարդ կր մերժերն բանակ-ցիլ Լորաին հետ ;

## trte ataneterne arnasc

pozujtu gomb tipo kpty, zacm gazi,
gazi dankimi pipopoji, gogi banopi bi.
9. bokrani, mkumigaripicay Pophohibi
stop khopho kujurgo Poshipo dipom
stop kujurgo Poshipo dipom
ganjada beto pot yamamamam shipoji da
mamamaka humamamam bo ալիաի հրատարակուհը կատարուած իա սակցութիանց ժասին որոնց վերքինը տես-ենց վեց ժամ : Քննուհրան թոլու ժերքինը դային հարիրները, ինչպես եւ Արեելիոց ապնապը: Հարկաստանի վարչապետը ժիչո անհրաժելա կը դանէ դինադագար ժել իրջեւ նախաբայլ խաղաղ բանակցու-Բնանց:

**Իրարմ** է րաժնուած ատեն, dunhymt. Pilo «hnpth Spudligte» pume Speph րուն : Երևըն ալ անդլերեն կը խօսեին

Aumunfuniklund qubunqua Sunggertbe-pac, Péjdo Sunumunky Pt kelege élmufik gibbeghé Uréfié Upekelegé, Ukélefing, A gibarfunjungklund , Abujumbing élmugdudi kib. hingkipking: Fang ékepéty aplet dudikuthika Sunumukh. Zulumundik ահզիկումիիւն հաղորդել։ Հարկաստանի վարչապհար երկաւ օր մնալով Գահիրէ , պիտի անցնի Լիրանան ։

երբ երեջ քոյերը Պրիոսի կղզին կր գա-նուեին յանկարծ երևոցաւ և Միու -Բեան դեսպանը մեծ գացած էր անսակցեւ-«ևլով : Մրսուի Բե գացած էր անսակցեւ-լու Եղիպաոսի նախագահին ձևա, թայց պատասխանուեցու Բե դեղապետը էա -փասանո դասած է փաղանց զրադած է

փազանց դրագած է

«Այժերկող պատուիբակումիի, ո 
«Այժերկող պատուիբակումիի, ոս 
«Այժ դրերի դի դամուլիմիկոչսա հեղասու

չբծորուծուհցաւ երեր ջոջերում հոդիվ է։

հայց իրենց յուշագիրը յանձնուած է առ

որ անի է։ Այդ յուշագրով պատուիբա 
կուժիմեր կր պահածչ առժամեայ կա 
ռավարութիկում որ հասապուհ Արժերիոչ

համար։ Այս առժին, միու թե Ագատու

դրուժիմու դահարատան բաժարակումին արատարատ է առաակունին արատարատ է Արժերիոյ

ածիախուժիման իրասումեցը եւ առաժամեայ կա
կառաժարուժինի մի դահարահուհ Այժեր ձէջ է։

«Թին» յայրապարեց ին ինչ չէ ստացած

որժերիայանում չուշագիրը :

(Ծարթ կարդալ Գ. էջ)

#### ՎԱՀԱՆԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

(4.0.20% 60.1-0.00.P7-60.6h UUZANU UARPIN

Ինչպես Հաղարացիներու օրով, այսօր

ան քանդարուաց է ջանաա դն.— Ռաիկա դայր այր ջանաար է, մոն չան ծերքի հերս ասպատակարևերը «անժա -հերքի հերս ասպատակարևերը «անժա -«անդ արարին վիչնահաց», ստեղծելով «երքիցէ դնասցէ ի բաց» աղաղակողնե -«երքիցե գնտացե ի բաց» աղագակութե թու Հուրեվիջակ մը, Համակերպուժեան տերթիվարուժեան , Թուլասերթեանեան , ատվասեաւժեան ծակատն է ատիկա , խոսի պես ապրելու յժմար մարդոց ծա կատը։ Վերքապես ծավատ մը իշխանա - խուր կաժ իշիանա÷ալած:

Արդ Տակաաին դէմ գոյութին ուհի ու րիչ Տակատ մը, որու յարողծերը իչիամ մը կր պաշեն իրենց Հողիներուն մէջ Ինչնիչիանութինան, պատուազգացու ար չը պատես բրեաց չովրուրուն «Էչ : Երջիչիրանույենան , պատուաղացը։ Ենան , ցեղքն ստեղծագործական աւտն -գույենանց Հաւտասարնուքենան Տակասան է տարիա, անելով որ որ կառջի է «եր պատմունենան և պարծանջը Հայկագանց ատարարա, տում. գրաջծածջը Հայկազանց , պատմունենան և պարծածջը Հայկազանց , անծչով մը որ մեղ արժած է կր դարձեց , անդրական օրմուրենան, լեր մակասիչ մարզիկը կկանն — ՄիՍՀ կարևին՝ է Համարթե, մարզագետին՝ ուր կը մարա - կին ալիաթշակալ ապատակներու ձին - կին ալիաթշակալ ապատակներու ձին -

Երկու այս Տակատներուն գոյութիւնը 40 Summunt Pt

Հայրենի երկրին աւհրում էն ու կու րածներէն ետքը՝ Թշնամին ամենամեն Հարուածը փորձեց տալ մեդի, վտարելու իշխանական ողին Հայկաղանց Հոգինե ամ ենամ եծ իչխամասկան ողքն Հայկադանց չողքեն -ըուն մէջեն։ Եւ վանջինըը, դիւղիւրը, ջա գաջները սկսան «երիքիցէ գնասցե» փըս-փաղ, ինչպես կը փոփապին Վահան Գողքնայիին, իրենջ լօժար՝ խոտի պես

Նոյն աղկաը, այժմ , կը սպառնայ նաև

Uppenghi

արրեսութը»: Արդարհեւ, « իշխան ժողովուրդել » որ Հայ ժողովուրդե է, ինչպէս կը սիրէը կո-չել ընկեր Վահան Նաւասարդեան, ահա եր բրակեր Վահան հաշատարդեան, ա եր բիկեր Վահան հաշատարդեան, ա այս տորության հայաստունի իչի այս տորության հայաստունիան

ողբացես ընկերոչ։ Այս ժողովուրդը, որ իլիսան է ծնած՝ դլուիսը միսինած Մասհաց ամպերուն մէջ, աստուածներուն խոսուրատութին ունկն են: "
աստուշածներուն խոսուրուսութը, 
դեր չեչ ինչ փանիկած՝ Արաբա դետին
կապոյա շշտին, իրընւ փեսայ դուհրժու
ինակոյա շշտին, իրընւ փեսայ դուհրժու
ինակ, ահա կը փորձևն դարձնել «անիչհան շապիչիան», — Լենել դետին

հան շապիչիան», — Լենել դետին իսոն» կամ «ապիչիան», — Լենք դետի մէջ հետել Հայկազանց ողին, որ իչխա հական նկարագիր է աուհը մեղի եւ ար ոյական բարբառ ։ Բայց իչիսան ժողովուրդի մը ընդերջէն

ծնած իչխան կուսակցունիւն մր, . Դաչնակցունիւնը, կը մերժէ անձնա առջապրությունը, դի մերնէ անձնատուր ցրալ եւ կր պաշտպանէ մեր զոյու հետև, ժեր պատուաւոր եւ ավառական պորու -հետև վեջին դիրջերը ։ Մեկնելով պայքարին ստացած հոր պայմաններէն, հոյլ տուէջ ինձ, այս -տեղ, բանաձեւել տեսութիւն մր . —

Հայրենիջը հողը չէ միայն ։ Երկրի վը-րայ՝ հող ունեցող ժողովուրդ-չա՛տ, բայց հայրենիջ չունի՛ն — անոնջ , որովհետև տհաս՝ «իլխանունեան» — րարձրանալու աճան՝ գիլիանունիան» թողմերանայում անիարող Հայրներից, պարձնալ ենքը չէ միայն։ Նախիրի նժանող ժողովուրը- ներ բա՛տ, բայց հայ հար հաներ առաջանին ահանգ որականը հանար հանգը որանրանայու անիարող Հայրները հայ հայ առաջանում և բրաժարանատրութը անիար թայ հայ ընտանատինը ընտանատում այլ միայն առանում կարենա է առանական առաննալ շուրերիան հայրները», — այդ առատարակի ձերիանի է հեր ժենատապանդ բահասանցի, Վահան Տերևան, որ ըսև ինում են հայտները առանահայ հայ առաջանինը առաջանինը առաջանինը արև հայ արևերը հայ առաջանինը արև հայ արանատանիցը, Վահան Տերևան, որ ըսև ինում են հայտները առաջանինը արև արանական արև արանատանական առանական հայարների հայ հանարական առանական հայուրների առանական հայարների հայ հանարահատանի ըստ հարարական ուսանում ինում և անարան հայարանական ուսանում ինում և անարան հայարանական ուսանում հետևան համարը ըստ չա երթայական աշանդութեան, մա՛րդ ըս տեղծելէ առաջ ունէր ժարդուն պատկերը ոտրութ առու հոդը կամ Թիւր, երբ հոդի Ներու մէջ կը պակսի հայրենիրին ողեկան պատկերը։ Բայց երբ հոդիներու մէջ կա՛յ Հայրենիթին պատկերը, ո՛չ մէկ ըսնակալ կրնայ արդիլել այլեւս Հայրենիթին ստեղ-

պրատ արդրիր այլուս հայրինիքին տահղ-ծումը՝ ըստ այդ պատիրին , — ուչ կան կանուխ՝ մարմին կ՝սոնի պատկերը ։ Արդ, իրենց հողինհրուն մէջ այդ պատ կեղն ունին անոնը միայն որ դիտեն ըս -տեղծել, աղատ Թոիչը տալով իրենց «ահ-ծառայական էչխանարար էչխանու-17 hus

Հանելի է ինձ մատնանշել թէ «անծա աստի է իրձ մասնագրի թէ գացա սայական իրհրանարար իլիանու հետն » ողին իր Թրհոսը երեչ Վահանձերու մէջ։ Վահան Խուրսովեան Վահան Տերևան , Վահան խուսասորհան։ Ահա Թէ ինչըն արդար է վահանականություն (Վահա արդար է Վառոմոագրաութերու (Վահա «իզմ) անուանել իչիանական Հայկագն -հան ողին՝ այդ անուամը միացնելու Հա մար պայքարը, որ կ'երկարի մեր պատ մութեան մէջ դարէ դար, հին դարհրու իշխան Վահաններէն մինչեւ մեր օրերու իչխան Վահանները ։

իլիսու Վահաները :
Վահանականումիները հաւտաքով
վային կեր գինել հոդիները հաւտաքով
վային է որիները իլիսանական հարասա հետմի հոդիները իլիսանական հարասաւ
հետմի համարավատել հոդիները ինչնել
խանումինան արժանի մեր ցեղին առեղ
հայարձելու կամչավ ու անձչով:
Վահանականումին կր չանակել պայ
բար համակերպումիան արանն դեմ
ապարաս բար արձի որձերում դեմ
ապարաս բար արձի արձիկարում դեմ

գար Համակերպութիսն կը նրանակէ պայ գար Համակերպութիան ախանն դէմ՝ ո դայքար րոյոր այն փողծերուն դէմ՝ ո դայքար բոլոր այն փողծերուն դէմ՝ ո հեր ժաղովուրդը եւ արժեղուկն, պայքար այն ծրադրին դէմ՝ արով էր ջանած «էշ-խանահան ինել մեր Հայիները, պայքար դերջադէ հայումիներ կաստասին դան-դուածի վիրածերու անօրինութիանց դան-դաւածականունինը համանակ մին է, լոււադոյիս խասացուած աս ուժեղ «եր Բնուածով, որ էր թեր Տէրնան Վահանի պաւերժայրը Հայինի»

I'h wunfit f dbq abp dujph, upeh gb ղերին

Մեր երկիրը աւհրուած, բայց սուրբ է եւ Որպէս լեռն է մեր պայծառ տեսել հազար

Այնպէս նոր չեն մեզ համար դաւ ու դառ նութիւն

#### «ՄԵՆՔ ՉԵՆՔ በՒՋԵՐ THEU SUL ZUSTINEVS

WF .- Թուրքիոյ Մասնաւոր Կազմա կերպութեան պետը, գնդ. Հիւսամէտ – տին էրթիւրք շարունակելով իր յուշերը ձիւմ շուրիյէ թի մէջ, կը պարզէ թուրքեւ\_ ռուս գործակցութեան առաջին ձեռնորկ\_ ները, որոնց շնորհիւ Մ. Քեմալ առատ գէնք, ռազմանիւթ եւ դրամ ստացաւ (16 **Bուլիս**)

1919 Vmjhu 19/6 Cmpm # mnine. ՄուսԹաֆա Քեմալ իր սպայակոյտով «Պանտրմա» չոդենաւով ողջ առողջ Սաժուն Հասաւ բայց Հազիւ օր մը կրցաւ Հոն ժնալ։ Հին ու ժին ինջնաչարժով մր չոս ստալ։ Հրե տեւ որս կործառչարժով - մը եւ ջանիի մը ձիաթարչ կառջերով Համրան կր չարունակէ խումորը, «Տաղ պաչրեր առւման ալմրչ» երդը միարերան երդելով եւ նկարաղեղ բնուննեան մը մէջէն Հասան

Հաւդա։
Մուսքիաֆա Քեժալ իչիա։ հաժեժատաբար բաւ պանդոկ մբ վեյի Պապային պան
դոկը։ Իրեն ի իրեկերանային Թիինապահ
ձերը Մահուսա և ձեկասա Սագատ ու ընհերը Մահուսա և ձեկասա Սագատ ու ընհերըն Մահուսա և ձեկանա Սագատ ու ընհերըն՝ Նուրի Ճանչեր, Հիշացեւ Կերէ
աճ եւ Սալիհ Պորիի։ Իրարու կը պատո՛է
ին Իուսելիի լիշատարիներն և եր կենդանայներն Մահոսթիրը ու Սերանիկը
պատասներն համա ապատանան համա ազատութեան Համար ապստամբած մար

ազոտութ Իր ջերմուկներով Հարուստ այդ սիրուն դիւղաջաղաջին մէջ Մուսինաֆա - Քեմալ իր ընկերներով ձիչդ 22 օր մնաց եւ Հոն հասնող խորհրդային պատուիրակուԹեան մը հետ տեսակցուԹիւններ ունեցաւ ։

saustan pagestrumpa պատությացութ եր չետ ահասկցութիւմներ ունեցու ։ Ֆորջեզային պատուհրակութիետն պետն էր 20- Պուտիէնի։ Այս Թասագին ու պարենիա մարդուն եւ Մուտիաֆա Քեմա-լին թարևկամութիչնը չուսով սերասպաւ։

Բարելոնն է եղել մեր ախոյեանը՝ տես, Անհետ կորհլ, անցել է չար մշուշի պէս ։ Ասորիքն է եղել մեր թշնամին ... ահա՛ Դաշտ է տեղը եւ չկայ քար քարի վրա։ Ամրակուռ է մեր հոգին,... դարերի պա ւակ՝

Շատ է տեսել մեր սիրտը աւեր ու կրակ Գերուած ենք մենք ո՛չ ստրուկ ,... գեր ուած մի արծիւ., Չարութեան դէմ վեհսիրտ միշտ, վա

ntd mach Բարբարոսներ շատ կը գան ու կ<sup>յ</sup>անցնեն milhkin

Արքայական խօսքը մեր կը մնայ յաւէտ Տէրեան Վահանի այս ջերԹուածը ար «Տերիան Վահանի այս գերքուածը առ-ձարանը է այն «արգայական հաշրին», որ հետնօրէն իր հեջէ հաւասարդեան Վա-հանի խմրադրականներուն «Էէ», գիրջե — թուն «Էէ» հասերում «Էէ» «Արգայանը խոսքս և որ արդիքս է «Արգայանը Հարչեւ հան «Էարկաինի», Վահանանը Հարչեւ հան «Էարկաինի», Վահանանը հայն իսացն է, դարձնալ, որ սաիներ տակ ինչանինը արևորում «Էէ» հակա-ուպեր երև հանին արևորում «Էէ» հակա-ուպեր հետև ինչ արևորում «Էէ» հակա-ուպեր հետև ինչ արևորում «Էէ» հակա-հայն ինչանինը արևորում «Էէ» հակա-հայն ինչանինը արևորում հան, որ ուրեր է ձեղ իստո «Լարայան» (Մնացեալը յաջորդով)

- «ասարա գինը, ռապմանիսի և և դրամ ։

Ատղ փոխադեն յանձն պիտի տունչը
Թուրջերը պայքարի մրել հասարակաց
Բիծասիին, Համաձանյանական պիտու բենանին, Համաձանյանական պիտու բենանին, Համաձանյանական պետաւ բենանը դեմ ։ Երեկ Գուտիենի արջանով դոհանար, Մուտիաֆա Քեմալ չասոնց բաւանաձ պիտի ըլլար ևւ երկար բարակ բանական դիրեններու պետը պիտի բելար բանական դերեններու այլ ատեն մը վերչ բակլան բերենե հանեց եւ հարցուց Մուս-Բաֆա Քեմային ։

թագրա դեմային : գրավարը ի՞նչ անսակ վար-անեւ եր խորհի Մնասալուի 15 է հեմ -նուերի կատավարութինում համար : Մուսինոմիա Գեմալ չատ լաւ ըմդոմաժ էր խոսակցին միացն ու նպատակը եւ ա-ումեց յուսարելու սա պատասխանը տուաժ

Բնականարար խորհրդային հանրա ուժեան նման կառավարուժիւն մբ Այսինջն րոլչեւիկեան սկզրունջնե լու վրայ կառուցուած Հանրապետութիւն

լու դրույ դառուցուաս «ասրապատութը։ Ճը, այհայէս ջէ, դօրավարս ։ — Այդպէս պիտի ըլլայ, աշելի ձիչ պիտի ըլլայ ըսել պետական ընկերվարու

Միայն ընկերվարութիւնը ընկերա — Uhm's philippedment Philip philipped file deepth of \$\xi\$ ahymaniama queeffich style \$\xi\$, \$\xi\$ \$\

քը հայաստակներում համար օգնույնեան կեր կարտութ, հարձրայային պատուհրակաւ -Բինոր մեծ դոլում մեկնում էր Հաւրայեն, բայց Մուսքամիա Քեմալ փույա կատարե-պայես պայի շրորում էր։ Նոյնիսկ հիկ-վասնոլ մեծնար, ուշասկան բանակ մին ալ պետի պալ օգնույնեան հիները և։ Մուսքամիա Քեմայի Այնամիները և։ Ամաքանիա Հաետաի առեասկայները

դմիաներ, Հաւդայի տեսակցութեանց ւթիւ տարաձայնած էին թէ Թուրջ Մեծ նեղմիաներ, Հաւզայի առքիւ տարաձայհած էրև թե քուրը Սած Առաջնորդը ընդունած է րոլչևւիկունին հր ու կարծեր էին թե այդջան պարզ սա կարկունինամբ մը իր բոլոր հպատակնե ըչն Հրաժարած էր։ Յետադային Մուս դարրութուտա և ո<sub>ր</sub> ըր բողոր -պատուղու ըքե չրաժարած էր, Ցետադային Մուս Թաֆա Քեմալ Ֆէվդի փաչային ըսած է — Այդ միջոցին ստիպուած էինջ անց

— Այր մրբորյա տարպատա չրաբ աշր հիլ Սրրախ Քչօփրիւսիւն (վտահդաւոր անցը - կաժութք)։ Մինչեւ անցնիլը ... ին ջևսի ըսինջ ։ Հաշղայի մէջ անցուցած օրևրուն երկ -

Հաւգայի մէջ անցուցած օրևրուծ երկ – բորդ Նանակայից դեպքը կղաւ Թովար Օսժանին Նրաւէրը։ Մուտիաֆա Քեժալ փարա բաժ էր Օսժան աղային։ — Օսժան աղա, եթե Լոսիանադուլի կա – ոսվալունիներ Հականրաժան մը գրկէ Երկ, դուն նորեն չարունակէ պայքարը Պոնտոսյիներու գէժ, մինչեւ որ բաղենա անոնը, ուշագիր եղիր, Բափ տուր պայ-

ջարիդ · Սեւ Ծովու հղերջը, եԹէ Պոհտոսցիները չյան կարև արգրըը, որջ, դատասայուրը չյան կարև, Թոփալ Օսժան ժեծ դեր ունեւ չյան : Մեզջ որ յետապային ջագաջական ըրթերկ եւ ոժանց գրդռութիւններին տարուելով ԱԽս Եիւրջին դեժ շարժեցաւ

# «46884 ՀԱՑԱՍՏԱՆ»

Հայդուկային խումրը չաբախներով կը ափառի Գաւաչի եւ Շատախի հայկական շրջանները։ 96 Թուականի ընդհանուր կոարգանձերը։ 96 Թուտեանի բնցմանուր կա-տորանի յանրորդու տարին է, ամբողջ Վատրաբականը աշեր վերան, հայ ժողո-վուրդը օրմասական օրեր կնարքի, կնա-հայ կանկար կր խաչէ, հայ գերկները , հիմ ու պեհրով տաւարի նահա գաւլա կիջն խոս տրաներու: հերգա իկուպյա կիջն խոս տրաներու: հերգա իկուպյա հերը Ռալանած են աժեն ինչ, եւ ոչ իսկ Թարիքի կաոր ո՛ր, դորինն անան ո՛ր, պա-բենի հետը անպարհերու ձէ՛ք։ Եւ սա-կայն, կտուրակուսծ, մորի ժերկ, չը-ուսու կարգի հայ ժողովորդը ու տասը լուտ , կ'տպրի հայ Ժողովւրդը ու տարի չանցած կը վերադանու հ անտեսական վիճակը ։

Zpw zp: Waznezm ng: U.JL «4bygh պատասիր, Հարո. կրատորական դեժա -պատասիր, Հարո. կրատորական դեժա -պրութեան կարողութերերը, գոյութերերը յարտանուհղու անդիմադրելի ժղում է, ո քինչեն՝ անոցծադործելու ընտղական կարողութերերը ու աներ բանել վեր, ժո դեռանը, պատասանումբը հայրենի աչիտոր հինչ ներկայ օրերուս ալ, Թեեւ ատր

աղմուած աչխարհի չորս ծկգևրուն, ա մկն Հայ գիտակցորկն Թէ բնազդորկն հետը տարած է մաս մը «Կեցցէ Հայաս mmuttu»:

Մ. չնան ցրահրու հետ , հրր պատու ունլու անդ չունին ևւ չեն ալ ուղեր ծան ըսնալ ըրդում մը հաց չուննցող գիւղա րտասը բրգում և Հրակային կումերը կը վե-րադառնայ Պարսկաստան - Սալմաստ Բայց Կետոն չի մոռնար, չի կրնար մու նալ տեսած գարհուրելի պատկերը, հա մատարած սովը, հայ դիւղացու ապրո որդերկունինոր, կմախջացած երակամե-րու խումրերը։ Ձար√ուրանջի այդ պատ-կերը, Պետոյի մաջին մէջ դրոշմուած կը

Խանտորի Արչաւանթէն վերջ, Դաչ ակցութիւնը Սալմաստ Հաւաջուս նակցութիւնը համրունիւնը Սայնաստ հուաջուտն սերարիկնիսը իր ցրուհ հետոն իր կերա դառնայ Պուիարիա, ծնողջին մաս է նիւ քակած ձեղուկենել աղատ, ազգական պարկկաններով բջնարասուտծ, ծնոլա վայրեն մէջ, ուր ամէնթը դներ իր հանչ հան ու կր պիրեն, ժակերոնացի, պուրայ ու հայ բենկրներու հետ, բնական է որ ձետոն և մա ևս ան անանատած է են Պետոնս գիչ մընս ալ իր մասին մտածէ, իր ապադան չակելու եւ ինչո՞ւ չէ, նաեւ ա-մուսնունեան մասին։ Այդպէս է աշխար -

sh լնդունած կարդը։ Շատ քիչերուն տր ուած է, ՍայաԹ Նովայի նման հպար ով երդելու

«Ամեն մարդ չի կանայ խմի, իմ ջուրը ուրիշ օրեն «Ամեն մարդ չի կանայ կարդալ, իմ գիրն ուրիշ գրեն է»...

ուրիչ գրեն էծ ...

Fingy Պուլկարայի Գետոն կերևալ սա 
canable այդ րարձունըները, ուր ժիայն 
ընտրհայները կրհան բարձյանում է 
ույ 
ուլևային անարկ մէջ հուրևալ և 
ույևայան 
ուրևային անարկ մէջ հուրևալ և 
ուրևային արարկ մէջ հուրևալ և 
ուրևայան 
ուրևային 
ուրևայան 
ուրևայան րեւակայելի տառապանջի պատկերը։ Մի . հւնոյն դաժան բռնակալուԹիւնն է հւ ՏանկաՀայաստանի հւ Մակեդոնիայի Տանկանայաստանի եւ Մակեդոնիայի մէջ։ Պետոն ջանի մբ նայ ու պուլկար ըն-կերներով կը միանայ մակեդոնացի նայ -դուկային խումրի մը ։

գուկային խոսքերի մը ։ Ադրիածապարաի մատ, Քրջական դերա գտնց ուժերու դէմ կոուելով կը ապան ծուին ծայդուկները, իսկ խմեր՝ դեկա վարները, Զետս ու Մերմանով եւ հա դուկների ԵԷ Երիտասյի Օննիկ եւ Պուլ

կար մը, որոնք մինչեւ վերջին վայրկեա-նը կոսշելով` դերի կ'իյնան ։

Կախաղանի շուքին աակ, առնական գե դեցիկ դլուկոր բարձր բոնած, Պետոն վերջին խոսքը կ՝ուղղէ հաղարաւոր Թուրք ամրոխին, որ ձեծ խանդավառունեամբ ախն, որ մեծ իսանդավառութեամբ Հր ապոտամբ անհաւտաի մր մահր աբորբլու

«Այո՛, ես յեղափոխական մբն եմ, եւ մի՛ մոռնաք անմիաներ, որ ես կը ներկա մամ կախաղանի առջին իրրեւ փարի հերկայացուցիչ, դիս կը կախե՛ք , բայց գաղափարը կախել չէջ կարող»...։

Ու ազատութեհան պայքարի արժանաւոր ասպետը, աներկիւդ կախադան կը բարձ ըանայ Անդրիանուպոլսի մեծ Հրապարա կին վրայ ։

գրա գրա գ Ահա այրպես իր մարի գարծակցական հայգուհի բոցավառ կհանգի արևը, մեր յնդանդիական պատմանենան մեջ քերդին-ավ պայծառ հեաջ մեր իր հրերական մ հով, իր անսահմեան նուիրումով, միամ բանրել մեն հատարը, ձեր պայգարը կուսաւոր ապագայի մը համար և կրարա-գործե խորումով իմասաղ «Սեցցէ Հայաս-տանին» ».

(5րդ եւ վերջին մաս)

IT U.L IN U.U

եւ երկար պայքարկ վերջ այդ սիսոլ ձամ -

ու որպար պայրարդ դորը այդ որաը առու դում դրայի իրթառեցալ է աֆա փոչարին Հոր «Գուտիենի, Մուտիաի փոչարին Հր Թէ Համաձայիական պետաբիիւնները անշրաժեշտ իր նկատելի մինել Հայկա կան եւ ջրապետի պետութեւններ, ինչպես նաեւ Գմասահան պետութեւններ, ինչպես նաեւ Գովու եղերջը, Գախումն ալ «ՀՀն

ըլլալու պայքանով ։ Արդ , Սովիէ Թևերը պատրաստ էին հոր Թուրֆիոյ Հետ ասոնց բոլորին դէմ պայ

guphin. .

— Whey pamb by Anamblib plant.

If they pamb by Anamblib plant.

If may parishing liptur mayor. Buyunlub.

Brasalay naphyayy to Indifundatio Spidy.

Zanjaparis. Wabusaning plant. yar.

Libyg.

Zanj Funjung to. Ziyud furamiyariblushy.

Janquan fungundatin yanjunik ni yar.

Janquan fungundatin yanjunik tik. .

"A jupնայ երաշխաւորել թե վաղը պիտի

ծաց երաչիսուորել ՍԷ վաղը պիտի բաչ իսասին Անդիացիներուն, ֆրանսացինե թուն եւ Աեկերկացիներուն ծաչորն :
Մուսքաֆա Ցեժալ չուսուվ թվորների Սեկանակրը 
պրավա Անասոյուն - օժամոլակիու ա ռաքարի պիտի բերև» իրու ալ գօրավա բա ա հարցում ալ բայած էր բա ահ հարցում ալ բայած էր Մունարոսի գինադրադարին համա ձայն, ձեր թանակիները գինաքայի հղան ձայն, ձեր թանակիները գինաքայի հղան եւ բոնարարարուուան եր որոր գինաի գեր վաβեկանայները, Այս պայմաններու տակ չեմ կիմար հռանային Է Բոչայն ալիայարարարին չեկ կողմ է Հայկորոն, «հետ արարարին» «հերուն» 
կողմ է Հայկորոն, Պոնասայիներուն եւ ահատորակ որուման տատարիներուն եւ ահատորակ որուման տատարեներուն եւ ահատորակ որուման տատարեներուն եւ ահատորակ որուման տար ուներում դեմ ։

կորվ է Հայկրուն, Վոհառայինհերուն և։ ա հատոլուի դրաւման օտար ուժերուն դէմ։ Մուսքեաֆա Քեժալ կը դգար Թէ վր դա հուի ինորամանկ ռուս դինուորականի մր դէմ, Հակառակ անոր րարևմիտ կերպա րանքին ու Թաւ պեխերուն, ու պատաս

- Ճիչդ է գօրավարս. կացութիւնը լրը ջորեն փոփուկ է, բայց մեր աղզին այ յատկանիչն է նման ադիտայի չրջաննե լուն մէջ հրաչըներ դործել: Հանդիստ ևjumiquotejo t talua unjamuje vejuotali -jumi 169 sempekte quipotej t zuloplan -gtje surugulinis fiziantifi afatug itaj kirimiquamitė mitij diminima i pint gadtę be pome if gundalinie : Lov Insinfthe undificial situaj situaj kirija jumiquipis telejum laginam i pi gunaltę beloh, puradini if pareste

պատմեր ըստ։ վերջ ըստւ. — Պարտականութքիւն եւ պաշտոն ունիմ — Նուրեա պատրաստ է ձերի յայտնելու Թէ Ռուսիա պատրաստ ձեր բոլոր կարիջները ամրողջացնելու Կր բուն որ մեր փոփաջները կատարէջ . ջնջեցէջ սուլթանականութիւնն ու խալի – ֆայութիւնը եւ համայնավարութիւն հո–

աուած եւ թ վատահութիւն Liby Sugar

#### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

9.0000117-01-1

ՎիԷՆ — Նոր տուրջերու հատուցմո հետեւանջով տահւտրականներն ալ, մե աշելցուցին կարդ որ - «
հերը, (ժամաշորտովես, ժոեղէնի, ընդե
ղէնի, եւն -)։ Ապրուստը ողեց եւ դործա
- 
Աստեսան։ Երկու օէնտիջանել ղուլները վերսկսան։ Երկու սէնտիջան ձախակողմեան եւ աջակողմեան, միաց սկատ կազմելով կը խրախու

ջարժումը ։ Նախ դործադուլ սարջիցին Վականվ Փառջալի, Տիանի Սիկենի թանուողները (կերդասեղեն) , իսկ մեացածերը վրաչ -իսատին սակրավածին ովչ և Սկղբանու Հրջանին օրական մեկ երկու ժամ ընդ « ահցին աշխատանքը, ըայց տեսնելով գործատէրերը գոչացում չեն տար, րոր սովին դաղրեցուցին եւ այսօր երեք չա րանե ի վեր, կը չարունակուի դործա

րուստի որուքի և ընչ և ըրահանչին ըստ առ հարիւր յաւելում , անիափը ։ Գործա առիրեր կը խոստանան 16 առ հարիւր ա

**Էր . խնդալով սա պատասխանը տուած էր** - Սիրելի գօրավարս, ձեր ըսած գոր ծերը ենքիադրուածին չան դերին էնն։ Սուլքիանութիւնը արդէն տկարացած է եւ փլելու վրայ է։ Գալով Խալիֆայութնան , հարկ է գիչ մը աւելի համրերատար , գիչ մը աւելի ուչադիր ըլլալ։ Մեր ետեւր կայ մը աշելի ուջադրը ըրթ. Նաեւ իսլաժական աչխարմ մը, դոր պէտք է նկատի առևենք. անոնց օժնադակունիւ. Նո այսօր անչրաժեշտ է մեղի։ Միայն ա նոնց չնորհիշ կրնանք զոպել Անգլիացինե

up & Sube Sudmis րութիւնը Հռչակել ։ Նախ անհրաժեշտ է դատը հասկցնել երկրին ։ Ներկայիս մէկ դատը հասցու հրդրիս։ Եսրկայիս հեր Հարատահ ունինը — պայքարը չածեր եւ դրաշետն րանակները ջչել։ Յադքեանակը տանելք վերք, ձեր պայժաններուն ժասի առել անիասի ու հանդարա հոդեվիմա կով մը կը ժատծնես։

Պոշարկեր լաւատես էր։ Մուսթաֆա փաչա արգիական գաղափարներու ակը գինուորական մըն կը , անկեղծու . Թեամբ արտայայտուած կը։ Հետեւարալ արտար արտայացուտում այն այն այն այն այն այն այն այն եր իսկոյն օգնել Թուրջերուն։ Այս կերպով Ռուսիայէ ղէնը, ռազմանիւն եւ ոսկի ըուրլի առնուած էր։ Մեծ յարձա կողականէն առաջ ռուսական օժանդակու թիւնը դաղաթնակետին Մուսթաֆա Քեմալ թեեւ խալիֆայութիւ նը ջնջնած էր, սակայն չէր ընդունած չա ժայնավարութիւնը, որով-հետև ոչ թուրջ աւտնորութիւնները և ոչ ալ իսլաժական հաւստալիջները հաչա էին այդ սկըզ

ուսթաֆա Քեմալ փաշա ալ թէ Թուրբ to be Of hujud

կաս կը ստանան : Քանի մը գոր կատ գր ստաստաւ գրար որ է է է է է գրանաւոր նամակներով, դործի կը հրա շիրեն իրենց բանվողները։ Հաւանական դ որ միջին ճամբայ մը գտնուի եւ գործա

սարձ աւթլոնմ ձոյնբնու

ԴԱՇՏԱՀԱԵՆԵՍ

ՄԱՐՍԷՅԼ — Այս կերակի մեծ բաղ ժութիւն մը հաւարուած էր ՍԷՆ միջանի 
օգտում եւ ծառայիսա արտուգի մեծ բաղ գաում եւ ծառայիսա արտուգի մեծ արտուգի 
Հ. Ե. Դ. «Բրիասավութ» ենքակոմիակի 
գաւտամանդեսին առինել, որ իր հայքաքան չունայի պովացուց հողիները ։
Բարյանակում ընտանիքի մը հանրդպես 
կանի չունայի համահրեր որ պուտամանդեսը 
իր ժանդումական միջարայում, իսկ Քրիաատանար ենքակունիակի վարչունիան անգամենրը՝ չեւթինկալ ատնուտերիրը ոընդց մեղատվան աչիսաանինի հաանուրկա հայասանակին Հուրեին րոնց մեղոշական աչնատանըին Հեորդի հանդեսը անցաշ չատ լաջող , Բեժեն ճա կատը տեղաշորոշած էր Քրիստափոր Մե բայելիանի մեծարիր նկարը , բրջապատ ոշած՝ ֆրանսական եւ Հայկական դրօլ

արեց ամփոփ հառով մը:

կատասից անփոփ հառով մը։ Աղա 45 չերն 45 կորև երդեր , ար տասանութիեմներ, մուտը եւ Տայկակա պարհը, որոնը աշելի խանդավառեցի «Թեայսրա : Երիտասարդ իորդի 9. Հա րեւ Գասեան իր ժարպուտծ եւ Տաձե, Տայնում հայկական խանդավառեցին Smahll ը» արդրուստ որ սարդրուստ ու համոքը Ճայնուկ ուլեւշրեց ժողովուրդը, անոր հր ընսժցնելով աննժան «Հայաստան»ը ինչ -պէս նաեւ Ալէժչահի «հժ երգը» եւ «Նաայես ծաև Ալեմյանի «Իմ հրդը» եւ «Լա-դերը»: Պ. Ժիբայր Մարտեսն Էռւքակի վրայ հուտաից «հատեմբ» «Սիբուհա» եւ «Լա-Կավոթե», ույադրաւ յանորու Թեամբ։ Դեռաան Օր. Քիւքելեան ար-աստանութիւն մը կատարեց Էինչ առողա-հուրենամբ, իսկ Օր. Ե. Կոլիաբեան էր այրեղակա հայարերով ձեծ իանդավարաու Թիւն առեղծեր հայերվանուն «ԷԷ։ Պարերը ւրունակուհցան մինչեւ ուչ դերով, նուագախում բով և «Ալջադ» տան

դերով, ծուսարախոսմերով ա շուլջազ, դետեղած բարձրակասով : Օրուտեր թանակասը ընկեր 8 · Պետրոս հածւ, պարագային պատղած մաս մր խա տեցաւ, պատծացներով Յուլիոը իրբեւ յե դափոխումենանց ամենչի թեղում ամերը Դեղարուեսատիան բաժմին մէջ՝ ներ Դեղարուեսատիան բաժմին մէջ՝ մի բե

կայացունցու կատակերգութիւն դային բարերարը» մասնակցութենամը ժան Մակարեանի եւ Հեղինակին՝ ծան ծաղարութ ու «քինչնոյի ատևն Հարդ մր դուարի ժենախոսութիւմներով իր աջակցութիւնն ընժայեց դաչատեան -ղէսին ։ Յետոյ ամուրդի դրուեցան ,

Տաչակաւոր կողովի մը մկկ, մեծ անա -հաս մը, խորոված հաւ մը եւ հայկական հռադոյնով երիդաւորուած լիչ մը չամ -փայից։ Արդիւհրը կկս ժամուան մկկ

րագիրագաւ երևոսեր հաղար ֆրանբի ։ Կազմակերպիչները չնոր-ակալունիւն յայանեցին բոլոր դերակատարձերուն եւ հասարակունեան ։ Առատ սեղանձերու նաշ հագատերա, համունիւրն մգուտ Հունչ չաշտճուտց համունիւրն մգուտ մական խնչոյքն :

LEPHUS UP

20.8P660.480.40.6 (MU,PF6PF)

ՎԱՀԱՆՍ - Համախարբերդցիական Միութեան մասնաձիւզի վարչութիւնը When them of main of the flag of property being hardwaft and in Standard in Standard and the standard and th րեց աշխատիլ , սիրտ սրտի եւ ուժ տա բոլոր ազդային ձեռնարկներուն , յանու բոլոր աղդայրս ձառաարդանորում, յասում մոր սերունդի փրկուքեան ։ Կարգալի յանձնակում բին անդամենրը, Գ. Գ. Ա. Սրապեան , Օ. ԹԿարյեան, Դ. Կօլկար -եան, Լ. Գալայձեան, Գ. Սիմոնեան չանջ չէին ինայած հանդեսին յաջողունեան համար։ Սեղանները ձոխացած էին Խար բերլի «չիյ ջեօֆԹէ»ուք . որ պատրու րերդի «չիյ ջէօֆԹէ»ով . դոր պատրուս ։ տած էր այրի տիկին Մարիամ Գէորդ -

Հանդկոր ունկը դեղարուհստական բ ժին մը, որոշե իրենց շնործալի մասնակ։ ցունիւնը ընբին, Տիկին Ս․ Կարապետ հան, Օր․ Մ․ Գալայձնան, Օր․ Մարի ցությունը ընչըս, չերկին 0 Վարտակետ հանո (թ. Մ. Գարայենանո, (թ. Մար Սաչատուբիան, Մ. Օհանեան, Ռոգ են չատուբիան, ֆիկին Վենկետև, Օր. Վ. Գալայենան (Փարիզեն) , Ն. Վերանետն Ե. Վարգանեան, Ե. Տեր Վուկասեան 6 Վարգանեան, Ե. Տեր Ղուկասեան 0. Թեպոյեան, երդերով , արտասանու Թիւններով եւ մենախոսութիւններով Բոլորն ալ արժանացան ջերմ ծափերու Մասնահիւկին ատենապետը 9. 9. Ծաստանրոլին տահապետը Կ. Գ. Սի -ժահետն խոսը տանել սրտառուշ յուշեր պատմեց Կիլիկիոյ կախողիկոս Սահակ արը Խաղալեանի , Թլիստենցիի եւ Ռ․ Ձարդարեանի կետնըէն ։

Հարդայաստի դեսայչու Ասրա Հարդայան հետա Հարաքիանի հոր հերուներ արժանաւ երը հայանալ հիներում։ Այս աստիր գիտնալի հերում։ Այս աստիր գրույթ թարի համասարում անդան Գ. Ն. ձերանեանի որ Հայաստան՝ ական երքար, ձեռ մանցիներու Համար արձա հունալը Հանգիային հունական արձա հունալը։ Հանգիային հերում վուրդը։ Հասգչոր դազուցը ժամը 3ին, զոհ ապաշորուԹհամը ։ Ց․ ԿԱՐԱԳԵՏԵԱՆ

UU.PULBI .\_\_ ՄԱՐՍԷՅԼ — Հայազգի ծանօթ փաս արան Մեթթ Ալպէս Տիւվա , անդա փաստարանական խորհուրդի, վա արուհցաւ Պիոս ԺԲ. Պապին կողմե Գրիդոր Մեծի ասպետի շջան շանով

«BUMUL » PEPPOLE

րչն, դնում էր նրա մէջջի վրայ զիւղերի եւ ադարակների պարդեւական հրովար -(100)

> Ujungand Supummyur hin be Supumm ցրեց իւր վանքը ։ Որքան Լուսաւորչի տոհմը խիստ եւ ա

ո էր դէպի բարձր մարմնաւոր իչ նանունիւնը, դրանք այնքան քսու և Հա. Հոյամոլ դարձան։ Որքան Լուսաւորչ Larumenpsh աումը աղնեւ էր եւ վեհանձն,

այնջան ստորաջարչ գարձան ։

Շնորհավաճառութիւնը այդ խարհրա -ների ձնուրում հասել էր ամենավատթար արը տուրուս տուրում էր ամենադրապետը առանորդունիան։ Մի անդամ նոյն իսկ այդ Յուման եպիսկադրութ, ճանադրային չախ գիկում է մեր բա շատկադրային չախ գիկում է մեր բա շատկադրային այիս հասան էր պետկին ներդրի վրայ։ Նեույր էր բարարակին ։ Նա կանգնեցնաւմ է երկատատրըին, չրամա ... յում է ցած իջնել ձիուց ։ Երիտասա կատարում է հրա ծրամանը ։ — «Խոնս հեցրու դլուիսը, — ասում է նրան եպի կոպոսը, ես պէտը է ջանանայունեն ձեռը դնեմ ջո վրայ»։ Ձարմացած երի քաչարայու թեար աստորդը պատասիանում է ... « Ես ա աւտգակ, սպանող եւ չարադործ մայ եմ, ես արժանի չեմ մի այսպիսի պոչ -dum եմ, ոս արտասը չու որ արագոր պատ տահիչ են հրա, երիտատարդը, հեց հոր՝ ժամին վերադատնում էր ասպասակու Բիւծից : Բայց հայնգնագուր ու չայրըս։ Բինչ է գործնում հրա ընդգիմադրու Թեածը թոնու Թեամը իղում է նրա վերաբ-

կուն, հազցնում է «աղարողոն» (փար դրուս, -աղցառուս է շաղարության (իր-ջայ) և ձևութը զվակա դուկով, ասում է. - «Ահ ա թեղ երէց ձևոնադրեցի, - իմա դնա քո դիւդի քաշանան դարձիր»։ Ահ -ասյ նսաում է երիտասարդի հժոյղի վը pulj, Shambard \$, mubind . «U.jn \$1 fong

ք վարձը լինի»... Կաթողիկոսի որդին էր այդ անույը. ևրիտասարդը ի՛նչ համարձակութիւն ու նէր նրան հակառակելու։

of p input sufficient quart | hep in major the history of the sufficient of the suff առլ ձեռևադրունցար ։ Երիտասարդը ըս տիպուած է լինում կրկին դնալ եպիսկ։ պոսի մօտ, եւ դահում է որան իւր վան ջում : Երը յայսնում է, Թէ ինջը դեռ ջրիստոնեայ չէ եւ մկրտունիւն անդամ gepamatani zi te dipimaripiete magini zi pimaribi, — mya dipingih impimari mang dip i mahani dip mahapad farip pimari i tipa u gipihi, mahapad — elki-dipimaripiap, mjod hupan lan ihunga-dipimaripina dipimaripina dipimari mahani mahani mahani shaha hamahani 411511 կարողանում

մերմառոցար, արբա դարող Ոչի՞նչ արրուժիմու Հեր կարողանու ասնձամարել այդ աղածների ընջասիրու Թիմը։ Արչակ Թաղաւորի Դրան երէյը Մրջիւնիկ անունով, կատարեց մի անօրի ռնագործութիւն, որի համար իր րեւ վարձ ստացաւ Դոմկունը դիւդը, Տարօնի դաւառում : Նա Թադաւորի երկ -րորդ կնոչից , Փառանձեմից , կաշառուե լով , սուրը Հաղորդութեան բաժակի մէջ Թոյն խառնեց եւ մատոյց Թադաւորի ա ռաջին կնոջը, Ոլիմպիազային, որով եւ Բարձր հոդևորականութիւնը մի ծայ

րայիզունիիւնից միւս ծայրայիզունիան մէջ ընկաւ։ Ի դէմս Լուսաւրջի տոհմի , նա ձգտում էր իշխել եւ մինչեւ անպամ րոնանալ Թադաւորի վրայ ։ Իսկ ի դէմս միւս կաթողիկոսական տումերի, նա ըն-

often huftenphyraudum merstlept, im pi-quichly size huduhumung fihit; Ugq often merstlepty mehgh ned kp pu-mugh mir uhpuchige, op obleg harlofilig, geladuhu munge, Spund of kl. hypimbang nempe, spund of kl. hypimbang merstlep, op ohjuhuj ken-uncapif hi Brannel B-h ophiphy, opin-quibans & pi Wubunghi pund, miping-sum, a suncapighus, kapahanganan filikip; suncapindum, kapahanganan filikip; kanahan miste mitat kin handi

ajahnet ke Unitanjapana menya samahajuhan, hapahajanan kliche ing Ugiphabauh meside aikhe pengangalike salama ke meside aikhe pengangkit. hipu Mami yangi gebahah mujurike ugi masih hipungangkithep gepama mgamasih hipungangkithep gepama utahan honaruh dapant a պահպանում կին այն սովորութիւնները , ունը Հեթեւնոսական ընտությութիւն որոնց եկերմուսական ընտությունիսն ու նինչ գմեկ իրանց՝ յուրադրերունիերնների կողմից զէպի Թաղաւորը։ Հին ջուրսեր , ծոր կրոծի չաւհահայի կերպարանչավ , գիտեր ևի ինչագես պետ է հարուհ ինա -գաւորի ենտ , եւ Թաղաւորները սկսեցին հրանց առաջ չայել եւ ուժ տալ : (U.S.3)-

ULUMPEL (MUSUUHUL 464, 364 - 406)

\$411 411971 ITI-2

3. ԵԿԵՐԵՑԱԿԱՆՆԵՐԵ ՉԱՆԱՁԱՆ

SHEBERE

Հագնում էր ցեցոաիներ, ման էւ դալիս կիսաժերկ, եւ ժինչեւ անգամ սանդայներ չէր Հագնում, այլ ամառը սանդալներ չէր հագնում, այլ ամաո ոտները պատում էր «հեսկով» (հիլոպով) hul daban «hband» (pajuhphy [dalla part]

Իւր օտարոտի զդեստաւորութեամբ չատ անդամ յայտնւում էր նտ արջունիջը եւ սկսում էր Տիրան թագաւորի առաջ գա նել, ասելով «Ես ուղա եմ ... ես ուղա եմ... Թագաւորի մեղջերը կը տանեմ ... դրէջ իմ վրայ Թագաւորի մեղջերը, որ ես տանեմ »;

Իսկ թագաւորը, իւր մեղջերի փոխա -

#### **ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ**

ФИГРЯР ЛИЗРИИСТВРЕ БРЕЦ 9"19 SE կազմակիրպած էին հլմաական հաիարա-րութեան առջեւ, իրենց գանդատները յայանելու համար։ Այս առթեւ թերթեերը թե մայրաքաղաքին 18.500 " արկանները կը տառապին սրտի հիշան -դուխիւններէ, իրրեւ հետեւանը հրթեւե դուհիլեմներն, իրրեն շետնատան իրթենա -կի փերրին որ կր արայեն Լիմբերը։ Մատ 2500 տարկաններ բացակալ են ամեն օր , Հրային ուժառարառուքինան պատճառում ։ հատիկանական վերատնաուշը արդիլած կր երեկուան ցոյցը, ծանր պատիններ ապատնալով է իրենց գլիասոր դանգատը շետնունայն է — Բ · աշխարհամարուեն առուջ հանդսահան կը կոչուհին 55 տարի -կանին, 15 տարի ծառայիկ վերջ և Այժմ հանդստեան կը կոչուին 25 տարի ծառա

ւլչ հաջ ։ ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐ կուսակցութեան ընդե ժողովին Բ. օրուան նիստին մեջ իսսը ա ռաւ Խ. Միութենան գլխաւոր պատուիրա կը, Սուսլով, անդամ Գերագոյն Խոր կը, Սուսլով, անդլան Գերապոյին Խոր Հուրդի եւ Կեղը։ Վոմիակի։ Այս առնի Ընրմապէս ողջունեց Ֆրանսայի համայ un li hi շորատվչո ույլուտոց արտանարող հուրվ յացուցիչները ֆրանսացի ժողովուրդին յեղափոխական աւանդուխեանց», իսկ յողադրարապաս աշատղութեսաց չ, իսկ Մորիս Թորէգը կոչեց իրենց շչատ տիրելի բարձկամբ» (հետոյ բացատրեց իկ այժմ հրաշինչներ կան որպեսը՝ չկրկնուին անցեայի սիալիները — անձի պաչատ ժունց եւն. Արժերիոյ ժաղին ալ իսսե լով , վասչատեց Ֆրանսայի ¬ասքայի վանրբևուր չարերևն, ինաին մամեբ ձրբևու

րեւելջի մեջ կատարած իր չատ կարճ պտոյտին բնխացջին, Գ. Համարչոլտ պի աի տեսակցի հաեւ Եգիպաոսի հախադա

են ՀԱՍՏԱՆԻ Փողման քաղաքին ցուցա-բարներուն դատավարութիւնը պիտի սկը սի Օդոստոսի սկիդրը։ Ամրաստանեալնե -

8086 օրթոտունո բիբմերեու դրաևսան լիաներուն չաժաղջա նկեղեցւոյ ժետրոպո-լիաներուն չաժաղումարը որոչեց ժերժել Ատաիկանի չետ պայժանարիր մը կնջելու առաջարիը, չերատելով որ Վատիկանը պե-առաջեիւն մը չէ ։

առամարկը, հկատեղով որ Վաարդանը պե-առեքին եր ը էն։ ԱՐՏԱԲԻՆ նախարարը Գ. Փինս Լոնաոն պիտի ժեմին Յուլիս 30ին, իսկ Սեպանժ-րերի վերկերը Փարիղ պիտի դան Աեղ լեոլ վարչապետն ու արտաքին ծախա

".ը։ Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ մերժեցին զրամ տըրամադրել Ասուանի (Եղիպաոս) ամբար տակին չինութեան Համար, որ պիտի ա ժէ 1.300.000.000 տոլար։ Նախապէս տը-բաժադիր էին 200 ժիլիոն տոլարի վարկ 

ԱՆԳԼԻՈՅ ելժաական նախարարը արարեց թե երրեք միաք չունին սխեր-

լինին սահը դեղչերու ։ ԱԼԺԵՐԻՈՑ նախարարը , Լաջոստ , յա, տարարեց Թէ կրկին ծառայուժեան կոչ

ապրարեց ԲԷ կրկին ծառայութեան կոչ -ռած գինուորները (վերակոչեայ) պիտի արձակուին հղկաներերն ականալ, հայա բնաանիքի հայրերը եւ նոր ամուսնացած-ները : ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ Գերմանիոյ վարչապետը մատչուրենա և Ամերիկա կը մատնեւ կրյ հայեն երենց աժերը Արապայի մէջ : Տուքի Աարխաուրը դիանպաշտ կը դանէ այս կրմատուր , հետևոր պրանուս հերով — 1. Պիտի առեխայ հիչկական գինցիուն դերակչումիներ — 2. Տեղի պիտի արուր վարակարայմեկու որ արտագորու գորագրութիրութ - 2 - Տեղ պիտի տրուի փոքր պատակրագներում -3 - Խ Միութիիւնը պիտի ջանալերուի, իստովութիիւններ սարցելու համար են -ԵՐԿՈՒ ՀՄԵՍԵԱ գրաղետներ, որոնը ան-հետացած էին 148-49ի տիալինեան ժաղ-արուսանում հետում անեն հատեսի

րադործում հերուն ատեն, վարկի վերա հաստատում ստացան, ինչպես կը ծ ցանկ Մոոկուայի «Գրական Թերթե»ը։ Մէկը՝ բանաստեղծ Մարբիչն է, միւմը՝ Ֆեֆեր, նոյնալես բանաստեղծ։ Երկուբն ալ երրայերէն կը գրէին be wanne de Հրապարակեն էջացան իրենց ստեղծա

ործութիւնները։ ՍԱԿԱՐԱՆ (Յուլիս 19) .— Ձոյլ asknow (1974) 1975 - 2471 1984 1975 (1974)

#### ZEPHULEPHE OPC

9711 4.144 1

Խանասորի տարհղարձը մեծ պատրաս -տութենամը կը տոնուի Հ․ Յ․ Դ․ Վիչնի կոմիտչին կողմէ, մասնակցութենամը Նոր Սերունդի , Ֆ․ Կապ․ Խաչի ։

Այս կիրակի ամրողջ օրը ։ Էստրափլէնի Քաֆէ Պակալի հահւի զօ ւստրարիչսր թագչ Վակարը հա սսուն եւ պաղ առուակին եղերջը Կը նախապահէ ընկ․ Հ․ ԶԱՔԱՐ Կը խօսի ընկեր ՄԻՍԱՔ ՄԻՐԶԷ կին եղերքը : 2. 20:ԲԱՐԵԱՆ

#### SUPERIOR OF THE SUZULTED

Հովանաւորութեամբ Հ. 3. Դ. Մար սէյլի Շրջ. կոմիտէի, նախաձեռնունեաև 2. 8. Դ. Սէն ժեռոմի «Հայաստան» են սկոմիայի, մասնակցութեամբ Հ. «Pro» functiph be 4my . Wwight

Այս կիրակի ամրողջ օրը Սէն Ժիւսթ , 17 Ավընիւ Քօրօ, Պար տիւ Շալէի օդա-117 Ավընիւ Քօրօ,

ուն պարաերին մեջ ։ Կը նախագահ է Ընկ . Կ . ՃԱՆԻԿԵԱՆ Կը խոսի Ընկ . ԺԻՐԱՅՐ ՄԻՐԻՃԵԱՆ

Գեղարուհստական բաժին ։ Հայկական հրդեր, Հայաստանկն նոր ստացոււ դապնակներով

Հայկական եւ եւրոպական պարեր ձոխ պիւֆէ, չամփուրով խորոված , ղովացուցիչ ըմպելիներ։ Ժողովրդական գիներ : Մուտքը ազատ է

ՇՆՈՐ ՀԱԿԱԼԻԲ ԵՒ ՀՈԳԵ ՀԱՆԳԻՍS Gott-2004LP-05 - 2017-205-00-0 ՄԱՐՍԷՅ — Արթի Տիկին Փարինաս Իստիիւտաբիհան իր չնոր-նակալութքիւնը կը յայան Լենասիա, Հայր Միունինան եւ թորոր անանց որոնց անձահը, հասեակով , հեռագրով եւ ծաղկեպսակով ցուակցու նուն՝ ՕՐԵԻԿ ԻՒՍԿԻՒՏԱՐԼԵԱՆԻ մահ ուան առնիւ ։ Այս կիրակի հանդուցեա լին մահուան ջառասունջին առնիւ տեղի լրս ատուսա քրաստումերը առջիչ այլ պիտի ունենալ Հողեհանդստեան պայտոն եւ պատարագ , Փրատոյի Մայր եկեղեց -ւոյ մէջ։ Կը հրաւիրուին իր \_ յիչատակը անսեսմոբենն :

#### TOUSON HOOMBUSH

Այս կիրակի իրիկուն Սիթե Ինձիկեր -

հայկական, կովկասեան ,

տասրթ որ Հայդապաս, դոդղաստաս, պարսկական պարերով։ Երկրորդ երեկոյ մը՝ Նոյեմրեր 14ին միջազդային ոստանին մէջ ։

#### 7-4.280.20.21.27-40

Տեսինի դպրոցին Յուլիս 15ին արուե «Տերիի դպրոյին նուլիս 10թե արուն» իջ դայաստամադեպը, որ կրհատակուսած էի
օրին անյարժարուվեան պատմառով ,
կրքական յանձնախումից եւ Սերաստացի
Մուրատ Ուսումիասիրացի հետ Լերաստացի
Արտեսանը այս
կիրակի, Մառիի ծահօլն անատար։

4 այնումիասի անդի պիտի ունենաց այս
կիրակի, Մառիի ծահօլն անատար։

Գեղարոշեստական Տոխ յայտադիր դպրոցականներոշ կողմ է : Կը երկայաց «Շահարեր Առեւտուր» կատակերդու թիւնը : Ճոր պիւֆ; և առատ ուտելիք

գրուիրուին Լիոնի եւ Տէսինի հասա ւթիւնը ։ Անձրեւի պարադային Հ րակութիւնը : Մ.ն 8 . Դ . Տան մ էջ :

#### TU.WIF 1

Whitenest warmsman sulpre & abp (Եվառութ պատաստան արա չ դար ձակի խահան է՝ բր խակաչեկան, արդես թուքիւններով : Մրևառեւ աարումն հաս ատառաքինչ, Ուերի լա. լամաիարդիակ կր դանուի բանուկ պողոապի վիայ, չա գացին կեզբոնը: Նորաստաւոր գին : Դիսելի Ն. Մոժմեանի,

14 Quai Victor Augagneur, Lyon

# U.O. COPAPAP UPUZPE ZUUUP

Հողարարձու Թիւծը լծողջակալու Ռևասը ստացած է Առնումիլի Ադղ օրաշին մա մար լիսուն մարտ ֆրանջ Գ. Ադդե Գար-կերձնանէ և հավարդ գումար 314-500 Փր-դումար 364-500 ֆրանջ է

#### 4102004

2 . 8 . 7 . Vap Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի ձամրարին Համար խոչարարուհի մը եւ օղնական մր Օդոստոս ամսուան համար ։ Դիժել անձամը «Ցառաք»ի վարչութեան ։

#### **ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՍԷՆ ԼՈՒԻ ՄԷՋ**

Հովանասորութենամբ Հ. B. Դ. Մար սեչքի Շբջ. կոմ իակի կազմակերպու Բեամբ, Հ. B. Դ. Այնունի հեթեավորի այի և մասնակայալենամբ ՍԷՏ Լուքի Նո Սերունգի և Կ. հեաչի մասնահիշդերուն

Ծարուստրի եւ Կ - Սաւյի մասնամիւդերուն ։ Այս կիրակի, ամրողջ օրը , նախկին Եշիներբայրեաններու ազարակը ։ Ներկայ կ'ըլլալ եւ խօսը կ'առնել ընկեր վարական կուսակցունեան 10 մասնամիւ դի ընդեւ ջարտուղար ՏԱՆԻԷԼ ՄԱԹԱԼՕՆ

ՏԱՆորգել Մաթագրել
Անդրան Նամանդային Աորձութրի և
Մարսկյլի ջաղաջապետական ժողովի ։
Գեղարուհասական ձորև եւ իմասնուո
րաժին ։ (Գեղջվական պարհը դեկավա
րութենանը ընկերումի և ։ Այսկանան րութետար ըարդրութը և հեր դիչեր Ֆերոպական պարհը մինչեւ կէս դիչեր դեկտվարուԹհամը Նոր Սերունդի նուտ -դախումրին ։ Մուտքը ազատ է։

#### Z. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՃԱՄԲԱՐԸ Orcival - Château de Cordès

(P. de D.)

Սկսած են Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի բա-նակումին արձանագրութիւնները։ Օրական՝ 600 ֆրանը ։ Տեւողութիւն՝ մէկ ամիս Օգոստ․ 1-30։

կրնան մանակցիլ 16-30 տարիջը ունեցող երիտասարդ -

սիտասարդ – երիտասարդուհիները ։ Անոնջ որ Միուժեան անդամ չեն, պէտջ յանձնարարուին չրջանին վարչուժեան Lugat :



411.800 .. Օրսիվալ կը գտնուի 860 մենքը բարձրունենան մը վրայ, չրջա -պատասած է անտատններով եւ լեռներով ։ Քանի մը ջիլոժենքը հնասւորունեան վը -

րայ կան դեղեցիկ լիներ ։ Բանակողները պիտի բնակին 12րդ րու պատժական Քորտէս դղեակին ժ որ կը պատկանի հայրենակից Գ. Արսենի, Արձանադրութեան համար դիմել ընկ. Եղ. Մավեանին, հեռ.

#### CEN 06-42

ԱմԷծ օր ժամը 9-10 եւ 14-15 : Բացի չարաք եւ կիրակի օրերէ : ԾԱՆՕԹ — Փարիզի չըջանչն, բոլոր ա-նոնը որ պիտի մասնակցին Հ. 6 . Գ. Նոր անոր որ հրար հասաներ էր Հրաշիրուհի Սերունորի բանակումին, կը Հրաշիրուհի ընդչ: Ժողովի, երկուչարթի 23 Յուլիս , Ժամը 21ին, Ազգ. Տան մէջ, 32, ռիւ տր Թրեվիզ :

Մեքենաներու նորոգութեան ԳՆՈՒՄ, ՎԱՃԱՌՈՒՄ և ՆՈՐՈԳՈՒԹԻՒՆ Surjeteuses, raseuses, R. BLOT

Rue Godefroy Cavaignac, Paris 11°. Tél.: ROQ. 65-38. Métro: Voltaire.

#### ՊԱՏԱՐԱԳ ՇԱՎԻԼԻ ՄԷՋ

արկ եկեղեցիի հոգարարձութիւնը կը ծանուցանէ ԵԼԷ՝ այս կիրակի մասու-ոին մէէ պիտի պատարաղէ և. բարողէ Գորինիոլ Հոդևւոր Հովիւ Մեսրոպ քինյ Տէր Ցակորեան, միիթարելու բարե աչտ ժողովուրդը ։ Կը Հրաւիրուի հաւտաացեալ ժողովուր-

#### אחשוום

ՀՐԱՉ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆի հրեսուն տարուան ժամացոյցի եւ աղամանդի վաճառատունը բոլոր ապրանջներով ։

խանութին հաին երեք սենեակ, իսկ վր. րան՝ երկու սենեակ եւ խոշանոց։ Անձնո կան կառատուն բակին մէջ ։ Դիմել ՏԻԿԻՆ ՍԱՐԳԻՍԵՍՆԻ

261, Fg. St. Martin, Paris (10). Tél. : NORD 60-69.

(Խանութը դոց է կիրակի եւ չարթի օրերը եւ ՕԳՈՍՏՈՍԻՆ) ։ hpline

Imp. «Araxes», 46, Rue Richer - Paris (9°)

#### 8 ก ห ซ แ S t S r

ՇԱԻԻԼ .\_ Հ. 8. Դ. «Արդութեան » խումրի ժողովը այս չարաթ , ժամը 21 -ին, սովորական հաւաջատեղին ։

ՄԱՐՍ(ԵԼ - Հ. Ե. Դ. Սյար ագրողական և «Էրեկեր Կարօրի ընկերական «ողովի այս կիրական Հ. 30/և . Լավիան ընկերական Հ. 30/և . Լավիան ընկեր Պոլաձևանի ընահարանը։ Ներկայ կ՛րլայ Հ. Ֆ. Դ. Երջ . կոնիայեր հերկայացուցիչը։ Ժամը չերկին խոսակ- առնեւն ձամակիրներու հետ , նոյն տեղը ։ «ունել և հայար հերի հարարակում և հայարական համակիրներու հետ , նոյն տեղը ։ UULPUBL .\_ 2. 8. 7. USEP USEP NEW SUPOV Sուրուրհրանի Հայր. թեան ընդեւ ժողովը այս կիրակի՝ ժամը 15ին, 0 Քլեռ տր Լիւնի սրճարանը, Փլա

ՎԱԼԱՆՍ .\_\_ Համախարը. U har Haus ընդե. ժողովը այս չարաթ, ժամը 21ին, Պ. Գ. Սիմոնհանի սրճարանին մէջ։ Կարեւոր օրակարդ : Պատդամաւոլ ընտրութիւն : Հաչուհտուութիւն : Պատղամաւորներու

#### 7-0.880.20.67-1-0

Նախաձեռնուներութը Նախաձեռնունեան Հ. Ց. Գ. Գելվիլի «Ռոստոմ» խումրի եւ Իսի լէ Մուլինոլի Չաւարհան կոմիաչի։ Այս ԿԻՐԱԿԻ , Մէտոնի անտառը Գաղ Ադրիւրին մշտ։ Ա. ռատ եւ դիւրամատչելի պիւֆէ ։ Բարձ -րախոս հայկական հրդերու համաչ ևւ

րարաս հույս և ու օրբելու դրարիս ։ Գելիիլի համար օիքաքարը կը մեկի ի իկլեզ ար Վելիիլի համար ուժիքու Երբերու դարձ 250 ֆրանց ։ Արժանադրուիլ մայաբան Արժիւր եւ Ռոսաոս խումրի ընկիր ձերում ծառ Անձրեւի պարագային իրնի Հոյք Իսի լե Մուլիոնի հերիմեան դպրոցի-

SEC ALICUTUR SPEAKACEBEAK ZUUUR ՎԱԼԱՆՍ — Արաքս երգչախումբը ա կիրակի «Տէր Ողորմեա» պիտի երգէ 

#### TUAP ZUAULPE

մանկերգիան, թերկագիան եւ մագրիր-նան ընտանիջները եւ բոլոր պարադաները իրնեց խորքն չեր ակալու վերևեր կր յայսո-նեն բոլոր անոնց որոնը անձնաքը, դրա-որ կամ նուհրատուու քինոներով մաս-նակչնայն երենց տուրին Սիմենն Համա հակչնայն երենց տուրին Սիմենն Համա կերգիան կովմայի մահուտն առքին։

9. Վարուժան Գամպէրեանի եւ Օր. Էջ-ժչնի Մենովիչեանի ամուսնունեան առ -Միւ Սերաստիոյ «Մուրտա» Ուսումնասի-րացի Տէսինի մասնաձիւղս չնոր÷ակալու-Թեամը ստացած է Հետեւեալ դումարնե -ըը.— Պ. Պ. Պարտաջձեան Մինաս, Կա արետ Գամպերեան եւ Տօնիկ Գամպեր ետա հաղարական ֆրանը, Փոջրիկն Ցո-վակին Պարտաջձևան 500 ֆր., Պ. Վար-դեվառ Տէրտէրհանէ 500 ֆր., ու կնջա-հայր Պ. Վասդեվառ Գամպէրհանէ հրկու աղար ֆրան

չակար գորանը։ Նոյն առվեիշ Ընկեր Վարդեվառ Գաժ -պերհան դպրոցին կը նուհրէ Հաղար ֆր - ։ Հ․ Յ․ Դ․ Նոր Սերունդի Տէսինի մասնա -Տիւղին Հաղար ֆրանը ։

#### U66604 4C 468A4

Պոլսամայ երիտասարդ մը կը մէկ սենհակ եւ խոմանոց մը, կը փնառե ոչը ստանակ աշ ըստանոց - սը, Գարրդ կամ չրջականնրը։ Հեռածայննի ամեն օր բացի կիրակիեն , ժամը 10 - 12 եւ 3-7

SEG 75-33

## OSSONUSE UPPRET

Ամերիկայէն նորէն ստացած ենք հագուստներ .\_ Փարտըսիւ 2000էն 5000 ֆրանք 3000\ta 7500 \text{ pmaf} 2000\ta 4000 \text{ pp 1500\ta 3500 \text{ pmaff} եմփերմեապլը

dulip mol 1000էն 2000 ֆրանք

Եւ ամ էն տեսակ կերպասներ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԳՆՈՂՆԵՐՈՒՆ ՀԱ-

### WUP TUTTULAN SET Maison Béatrice

97, Rue de Richelieu Paris (2) Tél.RIC, 57-57 Métro Richelieu-Drouot



OPUBERB

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Tél. : PRO 86-60 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris-C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376-286

**ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա և զաղութներ, տարեկան 3000ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկ 3500 ֆր կամ \$10։ Հատր 12 ֆր

22 SUPTIN DIMANCHE 22 JUILLET

1956

4hCLL4h

320% SILCh \_ @bb 7635

32° ANNEE

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱԶԻԱՆ

THE TERUS, 120% SUPP, POR 3446

#### THE MOURE

# 2በዓይዮ ይሉ ዓት**ՏԵԼ Ի**ՔՆԵՐ

Տարիները Թաւալեցան եւ չունեցանք իր Արտուկը թաւարցաց ու դուսացանը ի իրչումին դիտակից մտաւորականունիւմ մը որ միացևալ Հակատ կազմ էր , հիմնա-կան հարցերու մասին : Այստեղ եւ ամէն տեղ երեւցան իմիակ-

Դեռ կան այդպիսի իմքրակներ , աւելի ան նուազ հաստատուն ։

գտա հուտը "աստատուն»։
Իսկ ինքարկծերին գուրս, ունինչ ան հատ ուսումիականներ, որոնչ եղանակ ներ կը հնչկնեն , պատահարսը ։
Շատերը կառչած են կարսպարեպ ուղգութենած մը։ Ուրիչներ հորիզոն կը փըն-

առեն տակաւին

Մեծ մասին ուղեղիծն է, - օր մր այս-

Մեծ ժասին ուղեղիծն է, — օր ժը այսովես, օր ժը այնավեւ

Ու ժեկ եիժնական հաժողուժ կաժ հաշաջական դաւանանը, պատասխանա տուունիրներ տանձնելու եւ դեր ժը
կատարելու հաժար
Աչջի առջեւ բերել որեւ է հայարպա
պաղունի պատկերը եւ ձեր սիրար պետի
հիրի պատկերը եւ ձեր սիրար պետի

Երբեջ այսջան աժղոյն եւ անկերպա թան վիճակ մը չէր պարդած մաաշորա կանութիւն կոչուած դասը, նոյնիսի

դասութըու դոյուած դասը, հոյհիակ իր անդաստանին մէջ: Նախ՝ կասարհալ տեղ - քայլ , ընդչա-նուր դարդացնան տեսակետով : Մէկ մասը կը դոչանալ տարիներ առաջ առաջած դիտելեջներով, որոնց բորդոս

կը հային .
Ուջիչ գաս մը վերագնահատման մար դանջներ կը փորձէ, Թերիաչ, փեսկատար 
ծանցնուֆենանց պաչարով մը: հիրնակաւո՛ր 
հիրնու գասնթն այլ հեղինակաւո՛ր 
վեկաներ կարձակներ, րաղդատելով Հադատանի և Հարիսկան Արտասահետ 
դատանի և Հարիսկան Արտասահետ 
դատանի և Հարիսկան Արտասահետության 
հինաց հատա՝ ըլլոլ Աէ ընդհանարավա 
Հարդացծ են: Ոչ այսը - բայցը սերաած 
ոչ այ դիրը մը Թրինատան են: 
Կումեն դեր կատան է ի յասաբայունե 
կարմուտն կարծ իջներով: 
հինաց համանան առանարաար 
հարձերանանան հարձերանան 
հային հարձերանան 
հային հարձերանան 
հային հարձերան 
հային հայինական 
հայինակ

Pethy beminnet in swinghamp funniand ւրրուց որասաւչտ հասըրատը լառոլատ Արը սիասին այս կամ այն կէտին մէջ ։ Իրրեւ օրօր կը լսեն հեռուէն՝ հասած Թմրուկին ձայնը, եւ մնացեալով չեն հե-

տաջրջրուիր ։ Չունին որևւէ ՝ նախանձախնդրութիւն՝ արժեցնելու տարագիր րազմութեանց մշակոյթը, այնջան ձոխ եւ հասուն, ձե -

շավորը։ Հով Եկ աղվանդակութեամբ ։ Եւ երբ կը խոսիչ, օրինակ , Երեւանի մէջ կատարուած լեղուական աղճատումներու , կատարուած իկրուակած աղճատաւժեկու, «ծմունի տարութանու հեմաց եւ և կուկա սիալագրու Բետեց մասին, յանկարծ կր վուկրին եւ թերան կիալին, լետին վետ - չեր վերայիչերով ձերի կր մահան որ անդին ալ երբեմն կր լույեն ընհայատու Բիեծներ, տասաց գոծնական ելթի մր յանգելու : Իր կոլում ին դիաակից մասուրականու - Բեան մր ապրական պարցն էս դիու

թեան մը տարրական պարաջն էր դիրջ Տշղել զոնէ այս Հարցին մէք, յանուն մայրենի լեզուի անկախութեան եւ ազատ ղարդացման

Այն ատեն հայրենիքն ալ պարտ պիտի միար, արհամարհելով դի -մակաւոր դպիրները եւ «պրոդրեսիւ» Թունակները , որոնը հայրենասիրունիւն կը սեպեն կապկել բռնութեամբ ակիաօրեր պարտագրուած րարբարուու Phility :

թրեմասը :
Ի՞վ կր ստիպէ որ ապատ արտասահետհի մեք ալ տարածեն մուրացածող դիտեկիջներ եւ «ռեւորույիոն» վերակրիեր :
Աշակոյքի դարդացմա՞ն քի արկաուքեան ծաւարքան ծառայած կրյան, աղմատելով հարագատ դանձարանը: Շ.

## ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

## ተቦቴቶ ያէያበድ ያበያታቦበሉኒ חרחקחדת הפרב

#### **ԱՐԳԲՆԻՍՑ ሲጠስታ** <mark>ጠՐ ԺԻՆቴ ጳ</mark>ፌታ<mark>ሰ</mark>ሷ ድዖ

Ցուլիս 20ին պաշտոնական ղեկոյց մ տատարակուհցաւ մառեչալ Թիխոյի, Ե Յուլիս 2016 պարտասարու արագար գրատարակուհցաւ մասելով Թիβայի, Ե-դիպաայի հախապահին եւ Հիդկատանի հախար վարչադիային երկարևայ իսսակցուհիանց մասին։ Ջեկոցը դամութին պատես ոեց Փարիսի մեկ, հկատելով որ երեջ չէ-որջ Էջները դիրը ձգան են հաև Արև թիոլ հարկին ին մասնական անագար արագի և Միա Զեան համար, մասնեա-լով և Միա Զեան հասակերն։

լով Խ . ՄիուԹեան տեսակչարս ։ ԱՀաշասիկ Ալժերիոյ վերարերեալ մա

որ . — փորիչները ըննեցին Ալժերիոյ կացութիւնը եւ այն եղրակացութեան յանդեցան իկ այդ Հարցը ոչ միայն մեծ կարևւսրութիւն ունի , այլ եւ ստիպողա կան ուչադրութիւն կը պաշանջէ, թէ Ալ-ժերիոլ ժողովւրդին հիմնական չահերուն եւ թէ խաղաղութեան ամրապնդման աե -

սակչապ : Համադրուած բլլալով որ դադքնային ախ-բարիտունքիւնը ահրադծայի է և վհասա-կաբ՝ ԵԼ ամանց համար որ իր կասար-րեն և ԵԼ անանց համար որ իր կասա-վարախ, երերը միստին իրենց համար-րունինար, իր յայանեն Արժերիսյ ժաղը partition in momentum the thickening damp a descript any animal partition. Similar is the place of the partition that the state of the partition of the partiti

յանդիլ կանգուր դադրեցնելով եւ բանակ -ցութեւծներ կատարելով :
Տեղական բերքի մր քոլքակիցը կ իմա-ծայ թեւ ներքի մր քոլքակիցը կ իմա-ծայ թեւ ներկատուի ծախադամբ դժործ ծացած է ար յալաաբարութենեն, մին-չեւ վերքը պահանջելով ար ազդարարու -հիւծ մր ուղղուի Ֆրանսայի, որպեսրի բանակցութեւծներ ովաի կերերից ապըս-տանբենրում չետ։ Հեղկական ադրերեւ ալ կը հաղորդեն թե հիմ, հատր դատեր ցած է ու Թիքն եւ Նեհրա, չուրերին ուն-կարութեան արդումել մեկոչատ Ազգապը, իրբեւ ներկայացուցիչը Արժերից եւ դո-հայա փորձահուր հաշարկում է ու ու հայա փորձահուր հաշարարուցիչ և որ -

ሆኮՋኮՆ ԱՐԵՒԵԼՔ ԵՒ ՈՒՐԻՇ ԽՆԴԻՐՆԵՐ

Պաշաօնական զեկոյցը հետեւեալ որո չումները կը պալունակէ միւս միջաղզա-յին ինդիրներու մասին. \_

Արհահլք .\_\_ Itme ; my մոտեսական օրինտուրը չահերը, հիմնուհ-ով պատկան ժողովուրդներու ազատու լուլ պատղատ ողողություրը։ աղատու Բեան դրայ : Այս յադապարութեններ կը Հետևել Ե՛է երեր վարիչներս կ՛րնդունին արևշմահան երկիրներու չարիողի լահեր ՄԻՐԻ Արևշելքի ժՀԷ, րայց անհերաժելա կը դահեն Հանչնալ Արարներուն ինչնա -

րոչման իրաւունչը ։ Ձեկոյցը որևւէ ակնարկ չի պարունա

կեր Կիպրոսի մասին ։ Չինաթափութիւն — Երեր խօսակիցնե-Աինար ավոււթիւն. — Երեց խոսակիցները անձրաժելա կա դաներ ուժ այս գինա-քրա անձրաժելա կա դաներ ուժ այս գինա-քավութեն այս վախը։ Այս արևատանց ույնուց է կապարու Ագրաժողովին այն չանիր։ Այս արևատանց չեր ձինակով են հուլեսկան եւ են դասական գնավուտ ենագերը։ Գնաց է դապեսիներ գանպուտնային քանգում է գործերներու պայքինչը, նաև իսկ ենք է կա կասարուն երբեւ հարուկ, վասան դի մասան գն չեր կար-ժերն մարդկունենա, համար և կա իսական է արագիունեն արդակունենա, համար և կա համար վար և կա իսա-

## 9hburenhe

Լեցո'ւր բաժակը, խըմե'մ ւրցուր բասակը, թըստ ա Դինին անո՛յշ հեշտանքին Ալ կը ծաղրե՛ս այս կեանքին Սրրութիւնները դըժխեմ ։

Լեցո՛ւր բաժակը՝ խըմեմ Գինին կախա՛րդ հեշտանքին , Այսքան ցաւով՝ երկընքին Ինչպէ՜ս նամրան ես գըտնեմ ։

Լեցո՛ւր րաժակը՝ խըմեմ Գինին բոսոր հեշտանքին Կ՚ուզեմ հուրը դժոխքին, Ալ լուսնի լոյս ի՛նչ ընեմ ։

Լեցո/ւր րաժակը՝ խըմեմ Գինին պղտոր հեշտանքին Քիչ մ'ալ այս մութ վայրէջքին Ծով \_ ծով խռովքը փորձեմ . .

Լեցո/ւր բաժակը՝ խըմեմ Գինին հարուստ հեշտանքին Գինով ըլլամ ու կեանքին Անմըտութիւնը հրգեմ ․․․․։

Լեցո՛ւր, լեցուր որ խըմեմ ՄԱՀն է ահա աչքիս դէմ · · · ։

ZUBILUSIDARITA HOJUGARO

#### בחלקום אל בחשתף

Մի պառաւ ագռաւ Ասաց թիթեռին . — Կը՜ռ, կը՜ռ, կը՜ռ, Ականջ դիր, փերի Դու առաւօտեան աշխարհ ես գալիս , Երեկոյեան դէմ՝ այրւում, մահանում Այս հարուստ կեանքից Դու ի՞նչ ես տանում Իսկ ես ապրում եմ րայ ոս ապրուս ոս Երկար ու երկար ։ Թիթեռը ասաց. — Ա՜յ խելքից տկար Իմ կետնքը կարն է , Բայց դրա համար ես չեմ ամաչում . Ուրախ խաղում եմ , wzwhpnud paznud blid how mulinul by Վարդերի բոյրը , Գարնան հովերի Անուշ համբոյրը ։ Իսկ դու , պարծենկոտ , Տանում ես միայն կեղտ ու գարշահոտ ։ Լաւ է մի օրում ծաղիկներ սիրել , Բոցերում հանգչել,

կեղտոտ կտուցով աղմկել, կանչել Healthbe allegan

ՄԱՏԹԷՈՍ ՁԱՐԻՖԵԱՆ

միջազգային թարոյականը:
Ձէգաքութիւն — Աչխարհի րաժանումը
հոհու հատ հանաժանչու իր հար հրթը
հոհու հատ հանաժանչու իր հար հրթը
«Խենուորի պատերայան իրկրեր»
Հարկ է հապաղուհետի հղարի ոչ քէ պա
ասկաուժներով, այլ հաւարական ապա
հովունեամ ը, ընդլա ինչով ապատուհետո չ
Համանի և Հանիայի ակրի մը արտաահետ չ
Համանիը և Հանիայի ակրի մը արիրապե-

չբքանակը և Մւկելով երկրի մը տիրապես-տուելները ուշիչ երկրի մը վրայ ։ Պաղեսաին — Երեջ վարկչները կը պա-ձանչեն դործադրել ասիական ժողովեն մէջ արտած որուոքը ։ Գերմանիա — Այս հարցը պէտջ է լու -ծել ձանաձայն դերժան ժողովուրդի թաղ-ձանջին, իսարաղ թանակցունետն ը ։ Ձինաստանի ժատին ալ խասելով դեկույթ անձաժետ ևս այնեւ ալ աստ եռենու հա

«Հինաստանի մասին ալ խասելով դինոցի անհրաժել անհրաժել անհրա այդ հոկերը իր հոկերը իր հոկերը հրանիայացուցիչն ունենալ Արդաժողովին ձէլ։ «Ծայր- Արևուիջի խնարիրները է են կրնար լուծունը առանի հանարական հրեջ վարիչ հաստանիչ։ Աւ վերքապես երեջ վարիչ հերը անհրաժելու իր անձեն որ անձանա այել հա անձեն հայանական հրեջ հարեն և հանարանիչ անհրահիրիային որ անձանինոր և հոկենը

այես հա ժետացած երկիրներու օգնու հիւնը կատարուի Արդաժորովին միջոցաւ , փոխանակ ուղղակի հիւնը կատարուի հետո կողմի։

«Մարիսի բաղաքակի բայնուներու իւրաքան - չեւր մեծ պետուհետն կողմի։

«Մեջ գիտել կուսան Թե երեց վարիչներուն յայսարարութիւնը չի դիւրացներ Աթե - ընոյ Տարցին խաղար ըսւծումը։ Այժ նիրը հանարարը, Լացսաս հարցունի մը պա - սասարածելի վ, րաս Թե անականեր չեր առա առատարուներն ու հանականեր է չեր այս յարտուրդ ըստ թչ ամայստելի չեր այս յարտարառեինոր իր կարծիչար երեջ վաղիչները յատակ տեսակետ ժը ջունին եկժերիսյ բարդ Տարցին եւ անոր հետևուհաջներում գիտը, Միջերկրականի եւ միջազդային կետերի մեջ :

ԱՐԵՒՄՏԵԱՆ Գերմանիոյ ծերակոյան ալ ջուչարկեց պարտաւորիչ դինուսրու Թեան օրինադիծը, 17ի դէմ 21 ձայնով Այսպէս վերջնական ձեւ կը ստանայ օ

շեր է։ ԵԿԻՍՑՏՈՍԻ Հանոգեպ ժրատական գիրջ թունեց Աոյլիան այ "Մերժելով գրաժ արա-Հարգել Ասուանի ամբարատակին չինու Մետն Համար, ինչպես ըրած էին Մ. Նա-

U.ThU.P.2h 9.67.Ah 2h pumpnebyme mil hրիկուհի մը, Քարոլ Մորիո, քան տարե-կան ։ Երկրորդ հանդիսացաւ Գերմանու -հին ։ Արարողունեանց ներկայ էին կէս միլիոն հանդիսականներ ։

#### ԱՐԻՒՆԱԼԻ ԸՆԴՀԱՐՈՒՄՆԵՐ MATURUS INTO

Քան հարիւր տարի

#### ት ሀደጣዚህ ጣት Sh ሀ የደሀፋበ ት ጌ LEPUANSEUL SEUNENPUEPE

Յուլիս 20ին բուռն ընդհարումներ անդի ունեցան Թեսալա լեռներուն մէջ (Օրան),, ուր ծուղակ մը լարած էին ըմրոստեր, Դործողուկնը տաժանելի չանդատեսն ունէր ստատիկ տաջին չետեւանջով, բայց ֆրանսական գօրջը կրցաշ յաղքել բոլոր ֆրանսական գօրջը կրցաւ յայինել ըոլոր դժուտրութեհանց, պաչարելով՝ ամրողջ չրջանը։ Թողանօթնները և օղանաւերը աժրակոծեցին ըմբոսաներուն Թաջոս րականեցին ընդասաներուն քարրաացնե -բը, իան Տրատայլները դիրը դանեցին ծամ-բառ երկայները, փախատականները պա -չարելու ծամար։ Պայասնական անդներա -Վերը Ա՛լու քին չերսասկան կորեմեր միր-ունցան։ Հեռադրի մը շամաձայն, պան-մուած են 32 գինուսըներ, մեկը Վորա -

Ալժեր մեջ կատարուած խորհրդ pth uhuhun

րդ արտուչ Աղամովունիան Սորմուրդը միա -ձայնունինամի յանձնաբարից Աղդաժողո-վին անդան ընդունիլ Մարոքը : Ֆրան -անդա պատուիրակունիը Էկրնապես պայապանեց այս առաջարկը, մեծ դո -Հունակունիերն պատմառնով Մարոջի :

× Վարչապետը տեստկցուխիւն մը ու -նենալով Այժերիոյ նախկին ընդմ. ժողո -վին անդամներուն ՝ հետ, ըստւ Թէ կա -

(Tmp.p 4mpam1 4. 62)

#### ՎԱՀԱՆԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

(4,0.20% 60.1-0.00.07-60%) UU.ZANU. U.A.P.P.

(Գ. եւ վերջին մաս)

Վահանականությիւն է վերջապես հա ատորը, որ կը թիմ մեր ոլրացետ ընկե ըրջ տեսու Թիմներիչ՝ եւ ուսումասիրու-քինձեր՝ երբ կը բանաձեւէ այն միաջը Մէ, օժաուած եւ ստեղծագործ ժողո վուրդ, դարերէն եկած եւ դարերուն է ոտաձուջ, վատանրքու չադան ին առա-մոմ չամ գոմովունմն արգրիչիտրութ∫իւր ձոմ , մանրնէր գոր, ըւ մանրնուր միդա-ժունմ , հանոնչո ու դանար բե ճամաճաննկարար ասանբնու իիւնը, չիչը ինչպես նիրայիցւոց մշտ կը տիրապետքը այն պերոնումը Թէ, աստ -ուտծընակը ժողովուրդ դերադանցունիւն է տրուած իրենց՝ առաջնորդելու համար ժողովուրդներ :

և արուսած երևեց՝ առաջնորդելու համար այլ ժողովուրդներ: պատմակիլնոսիա յուներներ տարօրներակ անասնակիլնոսիա արուներներ տարօրներակ անասնակիլնոսիա արև կերներ ապարիլու համար անհատին դերադրի առնել որ անհահուներն կր կին, — անածը ձուներ գույներն, — անածը ուների հեջ կր դերներ արև հեջ անարին հեջ հար դերներ արև հեջ անարին հեջ հար դերներ արև հեջ անարին հեջ և արև հերահույանին հեջ և արև հերահուր արդ անել և հարար այլ արև հեջ և հարար այլ արև անհանակի և հե արաատականուներն հեջ և Վաւանականուներներ հեջ և հերահույ արդ անել են կուսայ դերներ, արարարարելով իկ հուներումը, որ կր վեր կերներ արարն անար հեր հերահույ արար անա հեռ լեր երեներ — հերա չայաց պատմահրենը իր բայանա հաղար նահանանանունենան, երեր արա հողովուրդը ուժեր աներ հերահույ հերա արա հողովուրդը ուժեր աներ հերահույ հերա արա հողովուրդը ուժեր աներ հերահույներն իր հերահույ հաշտաներ հերա արար հերա համանանակին իր հերա հանաար ընձայ ան ժամանակին իր հերա հանաար ինչայի կր հերահույների հերա հերա և և կարաքեր կր խնձորը, երբես նշան հերա հերա հետ և կարաքեր կիր խնձորը, երբես նշան հերա հետ և կարաքեր կեր խնձորը, երբես նշան հետումա հետ և կարաքեր կեր խնձորը, երբես նշան հետումա հետում հե

afa jakaphilip jakan jarama paptan san ta jagalip ja jakanga, japata bijah
filingahan filina i
Lapi, ayang, itika hijas bag, ayanda,
adian-in filina inangal ayantipin. Ala
jitaga majar wanng-seg ayangkatas itiana pikang jita majat diantan tahi sang pikang ita majat gangalima tig, jap
nangalima seg, jap jahun filina tig, jap
nangalip jangkan tig, tigagan manga filina
makang jampimananga filina գն, դաշուտը շրա դարհիզ իշխարդրիս ուս իպասան շուրի բներն՝ այլ անու շրշա գն, դաշուտը շրա դարհիզ իշխարդրիս ուս չուս ուսի

Արդարեւ, վահանականութիւնը կը կա յանայ այն դիտակցութեան մէջ թէ դե juhun japa apandparéphuh ak pl ph ja panjadip li dhahip kipuhuh aku he ke-jumb pipuncak pad, nephahi bertajad jibu pi mbamin diplok, puh ampip panip aja jumb jumb immanap, pipuh sejad pan-and king Samph panas ja nepuhujad pe-puhuh pipuncak pi, apanak jad danagar-phuh pipuncak pi, apanak jad danagar-phuh pinunghi dili.

Մահը սարսափ մը չէ Հայկադանց որ -ախն մէ<u>Ը</u> ։

ային մեջ՝
Իլիասեր իրաշունեցը խլած ենը մենը մեր
ստեղծագործ ուժիւններով, մեր ցեղային
հանարով, մեր կեղային
հանարով, մեր կեղաւով, մեր արունսուսվ, — անա արութեիւնները դորս պետի
շրիքերը երրեր ոչ կայտեր, ոչ որ ենասուծոլ, Պատմութերնը իլիանն է հռջակեր
մեր ժողովուրդը, եւ մենը որ վր գայենը
այդ աւանդութեամբ՝ Վահարի արևոր
ձեր ուտերում որույ արգայական խոսին
ձեր ուտերում որույ արգայական խոսին
ձեր աներ առանորում որույ հորում կինենը
Վահան Նաւասարդեանի դիլայիանին
Հահարական արահարաներ իլիանական
ողին Հայկապանց հորոնիսուն մէջ:

U.jod , Bull much & swammaned de ben

նկեղեցին ունի իր իշխանները, - կարդ

մը կը տրուի միւո սը գը արուր արուստոլ. Հ. 6. Կաչնակորեքիւնը նւս, որ կ'ու -սուցանկ անաղարտ պահել «արջայական խոսջը» կամ Հայկաղանց ողին, ունի իր իչիսանները, — փառը մը որ կը չահո վաստակով եւ անձնուիրուխեամբ, եր րածա տալով երակներում արիւնն ալ։ Արգ իչխաններէն է մեր սիրելի ընկերը, Վա -հան Նաւասարդեան, Իլիան ժաղովուրդի մը իչխան զաւակը։ Իչհան կուսակյու Թեան մր իչխան հրատատու րերատ դաւստվը։ Իշետա գուրագարվ թետա մը իչիամո հրապարակագիրը ։ Թե-թի պիտի մնայ ինչ որ ըսել հեն էնաել, Ձէ Վահան Նաշասարդեան ապրեցաւ, պայքարեցաւ, խոսեցաւ, գրեց, քալողեց, երադեց՝ մէկ բան միայն ունենալով իր մաքին մէջ, մէկ իահալ, մէկ ցանկու

իշխան ժողովուրդը պահել միշտ իշ

Ազգերու պատերուն տակ արդերու պատարուս տապ տուրացող հողովուրդ մը չէ տոյս ժողովուրդը։ Աե-ւակներու մէջ Թոչկոտող ԹիԹետնիկ մը Լ տյս ժողովուրդը։ Մեծերու Թեւերուն ոտկ մտնող վառետկ մը չէ տյս ժողո ատել մանող վասհակ մը չէ այս ժողո վուրդը, Փոզրերու իրաշունքը ուսուղ աշապակ մը է այս ժողովուրդը «Զի գործար
ուրիչեն», չի մասնիր ուրիչեն ունեցածով։
Ստեղծաղորձելու անապաս հրադագ Մանութարարինը և իր մասարի իրաշուրեն Տայարիրէ քաղաքակրթերերեն խորա հին՝ ի փառա իր անուան և մարդիային
Հայ մարդիային

Lay draphapaga, ap, pp hammopaid Lay draphapaga, ap, pp hammopaid Laylang Brut Supapa, bilip & fripant bu, upand a Bhari ganara fishipara Laya pp pang pipaha pipanis, ha yanishi k fir Su-piki kep a p b pipak Jang s, mg pipak pi pipari sapa — bil k firang e ganga pu hipid dang fan bhari ayang pipa sa Lay draphapa pipa mg draphapaga pi kan upan pikan hami ayan punga pipa sa Lay draphapa pipa mg draphapaga pi kan upan pikan luman ayang pipa sa pipa hammopan mgan kang draphapaga pi Be umbanah mpanki ke draphapa sa ng ulifumun sa draphapaga, — ahan a-

ուրդ է , ոչ \_ անուն ուU. 247436474 OLAHLE (2HSONHITTLEP)

WUF .\_\_ ինչպես հաղորդած էինք , Պեյ-ԽՄԲ. — Ինչպես ռավորդու րութի մէջ լոյս տեսու բանաստեղծ Մատ-թէոս Զարիֆեանի ամբողջական գործը, շուեւ առձակ թէ ոտանաւոր։ Առաջին 660 էջ, արձակ թէ ոտանաւոր։ Առաջին անգամ է որ հատորի մր մէջ կ'հրեւայ իր օրագրութիւնը, որ կը գրաւէ գրքին կէ

Ցառաջիկային վերապահելով ընդհա նուր տեսութիւն մբ, ստորեւ կ՝արտա տպենք էջ մբ՝ այդ օրագրութենէն ...

1919, Մայիս 6 աուր եմ նորչն։ Ունայնութեան դղացու -մը նորչն մեծ ծաւալ դատծ է հոդիիս մէջ։ Անհունօրչն դժրախտ եմ ։ Գերադոյն անձկութիւններու անձնա

Անշանորին դժրակա եմ ։

Անցհալ օր երր Արդանացին հոդեվարջ 
Էր չունադրիչ ժեծ պահարանի դանային 
իննի բանձնեց որ հեմէքորոնի տանային 
իննի բանձնեց որ հեմէքորոնի տահը մր 
ձահան վատարանը բանարուս պետ՝ տեւ 
հիչի եր վրայ կարդացի ձարիինչ» … :

Շիրը ձեռըս առի ուշադրուքեւանը ու 
դրիիկ կարտապին յառեցաց Թանկադին 
հեղակին , բայց Արդանայիին հոդեվարբը այնքան ասրատիով կարուցա է 
դի ու 
դի տեղ իսկը չիչը տեղը գրի եւ ասեղը 
տանելով փարալ անելով փախայ

առնելով փարտոլ : Անկել կ կեր մեբո ներկայ է մարիս մեջ այդ ոեւ չիչեն գաղափարը : Կր վախմոտք ես ինձն է: Անքն վայրկետն կրնոսն որեւէ պատրուակով առնել այդ ըսնալին : Սիկաբեր մը ծխեմ ու պառկին :

Tujhu 8 Ցողնութիւնը բուն չաուաւ ինծի: Ու Յողմութքընը լայեւ չառւու ինծը։ Ա-դեղաահեղու դործուներու քիւմ արտագեր էր։ չէի կրնար - մասնումենը ստեմել, հանդարայի եւ անդիսակցունեան մէջ լն-կոյնը հասար դիչեր միւ էր, թեեւ մուն ու հովոտ։ Դիմացի թարձրաւանդակին ու հովոտ։ հակայ ծառևրը ածաղորը յուղումի մը մկջ կին։ Երայ, առանց մոմս վառևլու, ըն -կողմանիլ անկիւիկ հանդատաւկա թաղմու ցին խորը, պատուհանին առջևւ։ Երկար ատևն անձնատուր հղայ դրդուսած ու ինչիակոչ մաաժումներու հոսանգին։ ինչերակոչ մասածուստորա «ռասարկա» արագայան արագայան հարարեր արևոչն մի կուրար արդ հուրար հո

ղըս ։ Եւ սակայն դիտակցութիիւնս հետղհետկ այծառացաւ ։ Մոմս վառեցի եւ սկսայ

պայստապատ է աստ դասացը անձակիս մեջ ջարկ ։ Սժորդջ կացութիւնու, շրաչալի ձշգր աութիրմով մը, աչջիս պատկերացաւ -ին յուսահատութիրեններս, հին պայջար «ին յուսամատում-իւմնակու » ին պույքար ար ները «ին տատարայնակները ու «ինա նար ու անորոշ ապաղայ մը։ Լաւ մը խորձե – այայ վեսանգի դահապան ծրարկերների ակեւ գի։ Մարքիս անեզուա վենակը քիոլ։ Հեր տար վեռական ընտրութիրեններ ընհրու, տար կծուսվան ընտրութիլուններ ընհրու, ստելայն, ընդմանուր լութը՝ որպումեկա աուի, որանց չիմա ալ կը փարիմ, հիմա որ մակնը լուրեն տեղ արևւին ճառաղայի-ձերը կ աղաքեն տեռնավա։ Ամբողջ՝ հոդիով կը փարիմ անանց:

րայ պիտի տայիմ իրրեւ ցուրա դիակի մը այ պիտի տպրիմ սկպրունքը։ Անցետլին վը-չը գտրը ։ Նոր հիմերու վրայ պիտի տեղա մ անհատականութիւնս։ Նո

Մայիս 12

Աստանատ չեմ է Հոգեկան այդ միծակր արդամատելի կր Մուի ինծի է Ջղուանցավ կր խործիմ չինա՝ անձնատարանումեան մերչին միոյնական դրուն անդարևը կուրգ դրութերի՝ հիշանդուրիիշեր է Հիմա հարկ հղանին առելի հարարա են արդական ակարութեան մը անձնատուր ըլլալու հա-

ունի քաղաքակրքիուքեան պատմուքիլոն մը, իշխան է՝ որովհետեւ ունի ինքնիչ -իանուքենան անցևալ մը։ Հայ ժողովուր-որ ժողովուր- մին է պահրուն ծանձն ։ Արալես իստեցառ մերկ Վահան Նաւա

ուրիչ խոսը, որ աւելի թարկամիր ենքայ արությունը որ աւելի թարկամիր ենքայ մեղի Համար, \_ «արջայական խոսջը» , որու կ'ակնարկէ Վահան Տէրեան, ա՛յս կրհայ ըլլալ միայն

եւ արդ, իչխան ժողովուրդիդ իչիան գաւակը, սիրելի եւ անժոռանալի ընկեր Վահան Նաւասարդհան, ներէ՝ ինձ որ օժ-աուած չեժ անժանօվ հայ թանաստեղծուաուտ չոս աստասաց չայ բաստասագրու Հիին չնոր չաևրով, պեր ձարառ և երաժ չ-ատկան որրերը մր Հիւսելու Համար ի յի-չատակ աջնական վաստակից եւ անսա -կարկելի անձնագուունետնը ։ Վստա Հեմ քել ալիաի չուչանայ արժանաւուրը՝ հի. -սելու հաժար ներրողեանել. որ պիտի չնժանի ոգրերըի վասն գի ոգրերըը կիր դունի ժառաւած յուղենանը կան եր ըն-պատրութ ժառաւած յուղենանը կան եր ըն-ցատրութ անձետ կորանան «Է վարեով» Թահանասան Հա ցատրուի անձնա կորմանան մր վարու ԸնդՀակառակն Հայկազանց Ուլիմ, ոն «մաՀուսմը դմաՀ կոխնաց», ՎաՀու « ժամուսաքը դժամ կոխևաց», Վաւմանեւ ըսու Հարթադական խաօգիչ», որ կարձա գանգէ դարէ գար, կը պահանգեն երգ մը,
փառերդունինը մը, աշերի թաղցը
«դերը հատարականաց», որպեսը
«դորուի» սիրահան Հայկազանց , լեջեն
«որմերն իշխանական Հրիպանց , լեջեն
«որմերն իշխանական Հրիպանեսը»,
իրինացին չընենին յոնիացո պարոց ,
նուիրելու համար յիչատակից,
ատեսամանան ոռանալի ։

անմոսասութ։ Ձի արու, իչխանական խօ'սը - միայն Վայել է ջեզի ։ Դաչնակցակա՛ն խօսը ։ Շ․ ԵԱՐԴՈՒԵՒ

#### ՇԱԲԹՈՒԱՆ ԵՕԹՆ ՕՐԵՐՈՒ MULTUPLE .

Երկուշարթի, առաուն,\_

օրդ-չ-գրը, աստում. ԱժՀն ինչ իանգազ, աժՀն ինչ կախարդ՝ երթ արջայութիւմ, աժՀն ըսն անժեզ , աղցը սրբութիւն ... ։ Առաուան ոգին՝

Չևութին մեջ բոնած կախարդ կծիկը օր ուտն ու կիանջին , եկաւ , կանդ առաւ ընդդեմ Մանանենց Հնաբոյը դուռին ւտրը, ստատաց հարորը դուռին , փանչկը - «Ալիքիցեր ը ի՞նչ եր ջնային խործուրդի օր է, պարժան պարտեղներն անա ժայրացեր , անտեց ժայրութեան դեժ Աստուած կերեր՝ իվունդը կ'օրնն րա -ուվ արևւ - Լերծ ։

Մանան արթնդաւ, հաղուսաներ հա -

դրա, ,

Իր տեմ ին վրաց՝ ի խորոց որտի ազգիը

ժը ըրտ, , ապա՝ տուն մտաւ, ազգիրին

բոցակն իր կեմերին վառեց , նուրի տոեղով,

հրապի հիվում՝ ծեղ կետանըն կարիակո ,

տուս, բանկարծ, պարմահի դարձած՝ հր
դեց պետուս իրան վաղուց մտոցուտա՝ .

Ծուիրը կորև իրան վաղուց մտոցուտա՝ .

Ծուրիը կորհրին՝ Հանդարա Հոսումով

իր սուրբ աղգծերին, , վեր ելաւ ժինչ և կա
տանա ամիայանի , ուր փայալի կաց , կար ,

տարն ամբրոցին, ուր փայաէ խաչ կար, որպէս յուչարձան մահուան մը արդար , ըսուհցաւ խաչին, անոր պազմ առաւ, ա-

նով հաղորդեց ամէն տեսակ ծառ։ Ծառերն հրճուհցան, ըռնեցին չուրջ

Պաուղ Հասցուցին ջաղցը ու արեւ-վառ, Հարմնետուն դարձաւ Հայոց հին աչ -

Երեքշարթի, առաուն.

արալդարթը, ստաու» — Հաւտաք իր յողղեր երդեն աուներուն Ամեն ինչ ասե էր, ամեր ինչ ժպաուն , ամեն բանի մեն՝ իպր արգայունիւն» …; Ժրրանի զօտին՝ կախարդ Հալաունիւն, Հարդս իր կապեր հետն իր Սեսածուն ։ Ցուները բարի, հայկական դիւղի,

Տուները պաչտող` լոյսի արեւի , Տուները արի, դիմամարտ հերոս՝ հնոց

կենցայի .
Մասքիկներու պէս եւ իսնաբ հ , եւ հեղ ,
հաւտաք վ՝ըմպէին սիրտերու ակեն . . . .
Անոնք հալ ու մաչ, անոնք բարալեն՝
Բայց մեկ հասած դեպայան դարելեն ,
որոնցիէ անցաւ սերունդը Հայկազանց՝
յալինական երկի իր երդն երդելով . . .
Աշտուան Ողին՝

Գրկած մադաղաքն մեր յաւերժուննան արրազան ուխաին, կեցաւ յանդիման Շու-չանենց բակին

ջաննեց բակին , Կանչեց « Ալ բաւ է , որչափ գնացաջ , ելէ՛ջ զուր տարի , րառերով ձեր տար՝ փառբը օրմնեցէր բալիջ արևւին, անոր կենատառ ուժին եւ լորին» ։ Շուլանը ելու, իր երևոն լուաց ,

Սրաին ակերէն՝ աղօթե մը կարդաց Ապա հերո մատու, Հաւսադրի կարդաց, Մոկոր վառեց, եւ ահոր լոյսով՝ հողի Հեղեղեց . . . :

Ծուրը Թոնիրին, յորդեցաւ ընդթափ անցչեն հրդերջին, րարձրացաւ մինչե կատարն բարդիին, անկէ վար իչաւ, սի րով դրկուհցաւ աղրիւրի ակին ... Ադրիւրն Հարսնացաւ ,

Արլիւրի շարոնացու ,
Եւ որեղիկացու ,
Ադրիւրը երդեց «Խոր÷ուրդը խորին»
Տայրենի Լուրին, ան որ միլտ մնաց դե –
թաղոն պաղանիը՝ մեր դուռ – դորկիցին :
Ծոյեն թարեղեն ,
հետու «Ենե» Philippe State

Հուրին կարկաչը ջաջ՝ ու դաչնօրէն, անցաւ արտէ արտ, այզիէ այդի, տալով աշետիս Ցարուխեան երդի։ Ցնծացին բոյսեր, Հաղան գոյնդղոյն ի-

ցություն արագրել է որ հուրին է ուրին է ուրին արագրել է ուրին արագրել է ուրին եր ուրին եր

Ջուրերն մեր երկրի այն օրկն ի վեր տատ նոյս տուին աննոյս աչջերու :

տատ նոյս տուին անոյս այս օրյս ի կու
հորն փոխարգիրու , եղան Լուսադրիւր, ա 
ուսա ընթ ը արդին անոյս այս օրյս ի կու

Չորեքշարթի , առաուն . Unmered to poutp shim day mucht - Տուները դեպքուկ, աուները պարզուկ, կարծես ըլլային աժօβիած հարսեր, ո – ըսնց միմիայն երկերի լուսին նժանիկ կր-ցեր։ Հայ առուն արդափայլ, հորսի ժը հանորն անարատ ժեսայ եւ անդիծ անոր՝ ոկրդ երկն կաժ չուն։ Քակը դարերու ասեր ու ասածէն, բայց միչա հրուքի, հորս ու հպարտ, եւ դեպագնօրէն։

ծայուհրը առաղ լիոնհրը հղան այիւթ եւ փոշի, սակայն հայ տունը միչա կան-ղուն մնաց ընդգեն Մասիսի, վասն դի ա-մոր պատերուն ձեփը դարձաւ կարծր երկայի, իսկ չարերն անոր՝ կայծակէ բանուած անսովոր պողպատ։

րաստեսա տասավոր գորվարա. Արցքերի օր է, մեր Ձորեջբարիքին , Դէպի ժամ Է'երքեան, իէ այր եւ իէ կին , որ՝ համակը միեն եւ բայանի մո -հեն՝ ձամարդ յարդարին երևեց Հոդիին ։ Կոչմակը Հնչեց , առառան չրատ կանուիս ,

Թորոսենց տունը ղարձաւ ահռելի, անproposaby mresy napokue wiship, win-quesu finipun be, ngup fapip kithip, ngu-mbpac ibiqebi Saubyney ube dinip, be np pundipunjun, dibizbe dom pperp, nup-hungany di pung dibund ue mbunep, nup-dane mban pangig, dinaphip hungibpach, անկասո ու լուին, եւ ապա՝ փերք — փերք , իջաւ արտերու մէջ փափուկ ծոցին ․․․։ Որոնը` մայրացան սերմէն դիւքական , ապու համար վաղ` ծովերով ցորեան․․․։

U0U-4117.1

(Մնացեալը յաջորդով)

Sorute

# חיהר עפטחבט...

Վահան Նաւասարդեանի դադադին առ-քեւ, նորէն մեր չրթեունջներուն վրայ կը անխուսափելի հարցումը .

պատի տեխառասիկի հարցումը ... Ո'ւր
— Ո'ւր կերքանը արադես ... Ո'ւր
պիտի հանդինը, երը Մահը, անողոք ...
բարախնոլ, կը հեմ է մեր ... յառաքապահ
գտեղաբարուն տարի... Եւ ամ էն անդ,
ան էն հակատի վրայ...

ատչա ձապատը գրայ ... Եւ — ածաւոր ողրերդութքիւն — միի -Մարական , յուսադրիչ պատասխան - մը չունինը : Ոչ որ պիտի համարձակէր բար-

ձրաձայն յայտարարելու. — Մի վախնաջ, մի վհատիջ, դացողին

— Մի կախմար, մի վհատիր, դայսպին տեղը կկնող պահը ըրդույ միջա ...
Ուրիչ ժողովուրդներու պարապային այո, կի հաւատան որ ջարց ախնուչ ին հար ու մէկ առաջնորվեն կը , արծրորե միար ու մէկ առաջնորվեն կը , արծրորե միար ու մեկ առաջնորվեն կը ձարերին աաղանդաւոր ։ Օտար հար հար իր պատե հար ումեր հայերան աաղանդաւոր ։ Օտար համեր արժանատոր և Մի մեկնի և և իր ետին կը ձգե արժանատոր ժառանորորը իր դարծին ։ Օտար ար - տեսաապետը և անակերադարձ կը ըսժծուի իրենների չ, արց առաջնորարձ կը ըսժծուի իրենների չ, արց առաջնորարձ կը ուժերուի իրենների չ, արց առաջնորակինը, չարիրը ... իրեններէն, բայց տասնեակներ, Հարիւր հեր կը չարունակեն անոր Համրան ։

Ս.յղոլես չէ, սակայն, իրականութիւնը,

մար : Ճակատագիր ըսուած վհուկին առջև

ձարարերում վրայ կր լրջին անձպատակ , ակնարկս պաշուծ :

Մետնիլ : Կառաք մր քեղի ունենալ ձեռ-ըւ , թարմացի մր խորը երկարիլ ու ըսել :
«Տիմա պիտի խանժ այս ձեղուկը «Նաել :
«Տիմա պիտի խանժ այս ձեղուկը «Նաեյ 
մր ծայուածը պիտի չունենան այլ իրերուն 
վրայ չամիս մր հար այ ուղեղա «դաժակ 
այի ըրայ , ու ժանձերի փառա : Կարեյի 
այիայի ըլյալ աժրողջ Լուքիւնա պղաի 
թարալ աժարջ Լուքիւնա արակ 
թեղական ըսհեր աժերի չէ երեւակաթել է կանար յանձեր ժաշուտա, որարկ 
փոսի է կան չի ձերարեկ ու ըսել . «Ահո փոսի մը ջով ծնրադրել ու ըսել. «Ա դիս, լոյսէն կը վախնամ»։ Ա՞յս է դերա դրու, լորդու դը դարհասա » ու չ դարա-գույծ խոնաբը, պատե տաշին, յասիրաակու-Բիւններ կ ամեննայի յուսամատունեան վայրերաններուս» Անցեային այդ ժամի ժառին վրալ կը նային իրթեւ անվարևիչ, անիրական դամի մի ... Գրաի ապրիմ , ԱԺՀ» դիչեր աժգոյի

դէմ ջո պիտի դարձնեմ աստղերուն ու պի տի ըսեմ . «Օրս աւարտեցի» : Փոխանա Фпришииц ան ըսեմ «Եկս տապանցի»։ Փոխանակ փախչելու ձակատարրիս առմեւեչ, ես պիտի հալածեմ գայի կմախացած ան -գամեկովս անոր ետեւէն պիտի արչա «եմ ու պիտի պոսամ անոր երևսին «Բեղ-ւեմ ու պիտի պոսամ անոր երևսին աբեղ-մէ աւելի ուժով եմ , վատ։ Վեղվին աղե-արդ անդաւ հոլիէս։ Ժպահցայ՝ անոր

անցջը դիտելով . հիմա նոր մը ...»: Մ . ՁԱՐԻՖԵԱՆ

մեր պարադային ։ Եւ ջանի մր հիմնական

Նախ, թիւ չունինը, համրանը չունինը Մյկ միլիոսի համող մեր արտասահ -մանհան հայուննան մէջ, մատի վրայ կը համրունն մատւորական արժչերները։ Wouge, աւհլորդ է չեշտել, վաւերական տաղանդներու մասին է ։

այց, մէկ միլիոնը զանղուտծ չէ, հրբ ոի սկսիս արժէջներ ու աաղանդներ hilumnh :

optomat;

6kmaj, mejompėje žapa šaidėpaižė gaibgpinemė pmojinėjėliežė džie kitė;

šau, ijkynę šau; išaidė dže saugunė motosdiemės, gaibė dže šaugunė metosis;

gaibė dže šaumėnė mejoliejie. Negaib marpelie alpinė pyraitės dže marj daibėlėje, išaidė šaudėmė mejoliejie, dže daibėlėje, išaidė šaudėmė mejominė pyraitė.

daibėlėje išaidė šaudėje išaidė marjė.

daibėlėsė daibė šaudėje išaidė. ludthing day Energy :

Բանաստեղծին համար կար միայն մեկ «աղբիւրը լոյսին»: Մենջ ձեր լոյսը՝ կը ստոնածը թագմաթիւ աղբիւթներէ: Ու որ-գան տաբրեր են այդ լոյսերը, իրարմէ

Հակառակ մեր բոլոր Հիդերուն, ո աստիարակուժեան ժարդին մէջ նմա գտանարարապարության մարդքին մեջ՝ ննա մադներով անջատասած՝ Համակարներուն մեջնեւ, ոչ ալ հոգեկան արամադրութենանց մարդքն մէջ։ Ամերիկահայ երիտասարդին նոյնիոկ երիտասարդ մտաշորականի Հոդին , Լիբանանի մայրիներուն չու ստաւորականին քին տակ իր օրերը անցընող երիտասար դին ու մտաւորականին հուլին չէ ։

Մերձաշոր Արեւելջի երիտասարդ դրա-դչաբ հայերէն կը դրէ եւ Հայու - սիրա ուսի ։ Արեւմահան հայրենիջներու մէջ իր ուսը։ Նարաստան արքարջանրու աչ Հատակը նետող երիտաստրը գրազ յաձախ կը մոռնալ չուղէ, մոռցնել կուտ Հանրային կետնջին մէջ, կացուխ 4pmy5 կացութիւնը

աւելի միկժարական չէ։ ԸնդՀակառակն,

unting thing :

metelt dende fet.

Re demotione feteme finde und gehote fet, mer deutschen demotione det fetemen des fetementen des fetementen des fetementen des fetementen fetement

ձար ու ձարակ ունի՞նը այս ողբերդու Թեան Հետեւանըները կանխելու Համար

pland standardsplang fundalga. Sandang: 4g humandadilan ng bin qhadig: Be Shandine Shan Sandangarand bat alifa gunquarafhadi — milya maquan ng 4m - Sanda du yu madajah dag bheish: Adamas punguha fi dhadia na maguniam ndanarapi di kanga punguhan dag Marsand du gunta filmang yandal; Laki Warafid alifu, nganda hadia sandal; Laki Warafid alifu, nganda hadia sandal; Laki Warafid alifu, nganda hadia sanda sanda sanda sanda sanda sanda sanda sanda sanda hadia sanda sanda sanda sanda sanda sanda hadia sanda sanda sanda sanda sanda sanda sanda sanda hadia sanda san արկայութիւնը, չափով մը, պիտի մեդ -մացնէր, մեռնողին մահուան պատճառած

Շուջին հանւկն չվազենը ու հրավներ չփայփայենը։ Վահաններուն հանւկն

hhennush

#### ՄԻՏՔ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏ

#### ZUBYUYUV FUUUUSELTARPPELE

*ԽՄԲ* .— Տեղական թերթ մը, *Քոմպա* ներկայացնելով Լիւք Անտրէ Մարսելի ահրկայացնելով Լիւք Անտրէ Մարսելը թարմանած «Իրիգոր Նարհկացի», հե -տևենալ խորհրդածութիւնները կ՚ընէ հայկական բանաստեղծութեան մասին -Հայաստան օրինակե է լատ հին բազա-

ջակրթնուննեան մը։ Հայերը չատ՝ յանախ միայն դերութնիւնը ձանչցան , իրենց պատմութնեան ամէն մէկ չրջանին ջար դուհցան, չատ անդամ ալ կրձնական պա-տերազմներու հետեւանջով ։ Հայերը չատ կարևոր հրևոյթ մը կը պարզեն դարուսը որևույթ որ կը պարզին միչա-կույթի վետիին վրայ է Հարասարիտ են իր գրականութիննին և բանասահղծութիններ թարգանութինները։ Վետք էր ապատել Լերը Անատել Մարսելի «Երիկոլո նարնկա-այծ և Հայկ- բանասահղծութիները ու-ատեն՝ 1955/8 Հասասահում։ աորին (1953ին հրատարակուած « Քաիկ աորըս (1595)ու -րասարաղուած «Դարե տիւ Սիւա»ի կողմէ), որպեսզի՝ մասամբ վերցուէր քողը որ կը ծածկեր արևմտ -հան ընկերցողին աչջին րոլոր այս հարստուխիւնը

«Մեծ բանաստեղծը Գրիդոր Նարեկա -ցին է, Մուրբ Մարտիրոսը»։ Ցօղուածա -դիրը Իւպէո Ժիւէն Լիւջ Անտոէ Մարսէլի խարդմանուխիւններէն քաղուած քներովկը բացատրէ Նարեկի միստիկ հոդին եւ իր puramentajan plime penga engip ta ke publikan bengenganan ke pelikan kengenganan ke pengan san ke pengan san ke pengan san ke pengan san ke pengan pengan bengan bengan pengan bengan pengan pe

Լիւջ Անաու Մարսելի առւած օրինակ-հերեր յասակորե կր պարդուի Թե մեծ եւ միասիկ թանասակու ժում է Նարեկային , պաւ բանասակու ժում է Նարեկային , պաւ բանասակու ժում է Նարեկային , պարել բանասակու հետև դիսաւոր չար ժառիքը տահումիան բաղասալ Ինչնո է Աստուծո յե եր ժիջեւ, ինչ՝ ծած կուսուհ կենդանի — այս բարսը ի՞սժահն պայն անուսանայի դեպեցի հայիսով ժը ։ Այս հորեղերը, բալուսած կենպեցի , թեաև ձայնին կբ վերային ը բանասանորու — հետև ձայնին կբ վերային , Գրիգոր հարև-գային , չութեր ելեւը Անաու է Մարսեյի հայնայի հայաստակուն , կր հայաստա-բին և հայաստակումի հայաստա-բին իրակային հայաստահան , կր հայաստա-բին իրակային հայաստահան , կր հայաստա-բին իրակային հայաստահային և ը Անաու է Մարսեյի հայաստահային հայաստահային և , կր հայաստա-ային է բանաստանգծութիւնը, որ արեղիթա-կանն է՝ Thee Whent Vimputth mound ophimit

huitin t :

Հայաստան չատ զեղեցիկ անգիր բա նաստեղծութիւն մը ունի ։ Մեզի հատ են ղուսաններու կարդ մը երգերը։ Լի են գուտաններու կարգ մը հրդերը։ Լինգ Առանա Մարսել իր գրջին հրկրորը մասին մեջ կր ներկայացնե այդ բանաստեցծու -Թիւծներչն հապմահիր մր, ինչպես ևւ արդի բանաստեղծներին - Պետրոս Գուբ-ևան, համասա Դայքերպա, Սարաք Նովա , Գերգ Դողոիսեանց, Միջայել Նարպանա-ևան, հեմար եր հրական և ուրիչներ ։

Իւպէս Ժիւէծ կ'աւհլցել Բէ Լիւջ Անա-ռէ Մարսելի Բարդմանութիւծները կ'եր -կարին մինչեւ Ժէ. - դար : Ցետագայ հայի ւթանաստեղծութիւնները ծանցի են Բարդմանութիւններով, սակայն կայ մեծ Քեւ մը, որ անանցի է Ֆրանսայի ընկել ցողին: Պակաս մը դոր կ'արժ է լրացնել:

#### ל. עעריחויטוי

9-APO GPART ZPUSUPUSANE PEUT

Ուրախութեամբ կ'իմանանը թէ խումբ Ուգախուհենանը կ'իժամանը ի՞կ հատեր «ը ընկեր՝ ևր և բարկեկաններ ծրագորյած են հրատարակել Շ. Նարգունիի դարծերը ։ Այս ծրադրին իրրեւ անժիքական դործա-դրուհիւմ՝ ընկեր Հայի Արբենիելւհան 100-00 ֆրանը կը նուերք հրատարակ — շական այս ձեռնարկին, կնցահայը դառ-նալով Նարդունիի այն դործին, որ հրա-պարակ պիտի ելք առաջին արհեւ ։ Օգուսաս ամառն լոյ ևս անաև առա-

Օդոստոս ամսուն լոյս կը տեսնկ առա-ջինը, Նիզակամարտ Շաւարչանայ Դաշ -

արն վրայ, տեսի քան 200 քջ։
Ֆաջորդարար լոյս պիտի տեսնեն Սպի-տակ Առաւշտ (Հ*չջեան եւ բանաստեղ -*ծունիւն), Կապոյտ Գիշեր (*չափածոյ* քրնագրրուագրրի:

Թեհրանի մեր ընկերներէն Հրայր Մար-տիրոսեան ստանձնած է երկու ուրիչ հատուրդիս ապադրութիրոր, արսից հասոլ Եր յատկացնելու պայմանով երրորդ դոր-ծի մը տպադրութեան եւ այսպէս չարու

Ամերիկայի մեջ, մեր ընկերներեն Լեւոն սևանի գլխաւորութեամբ սուրա է իսքսակ մը, որ պետի դործակցի Փարիզի Հրատարակչական ձեռնարկին՝ միաժամանակ ուժ տալով Հայ – Բոյժի սարածման

«Bուսարեր» Մշակութային Ընկեր Թիւնը արդեն հրատարակած է Ոգին Հայ-կազանց դրջոյկը ։ Գահիրէէն ընկեր - մբ հրատարակած է հրուսաղէ՜ս, ծրուսա վազաց գրջույիը ։ Դա-երչեր բորեր և ու Հրատարակած է հիուսալե՛մ, իրուսա դե՛մ գործին հիոլերորդ տպադրութինձր պատհերադարդ ։ Թեծրածի ընկերները , Հայիպես , հրատարական են երեր փոջրիկ գրջույիներ — Լ — Ես տեսայ ժողովուրութարկներ... 1. — հա տեսաց ժողովուր-դը որ չուզեց մեռնիլ Բարելոնի պարիաց-ներուն տակ (տղատած), 2. — Գրագերալ որ փնտուհյու հրան է իր ժողովուրդը , 3. — Երիստապորութիք և Հայոց, դուն կա-նանչ տարիք, (տյս վերջին երկութը Թեհ-բանի «Արալստա» Մչակուքային Միու Թեան կողմ է):

TAPEPAR BURARANAPAGE ՎԱԼԱՆՍ — Օր · Ֆ · Խաչատուրեան մե-ծաղոյն յաջողութեամբ անցուցած է - 2 which uppolt be sugn Թիւն։ Այժմ կը պաշտոտակարէ պետա -կան հաստատունեան մը մէէ։ Նոյնպես Օր. Տ. Սինապետն յակողունենամբ ան -ցուցած է «պաչոյի» առաջին մասը ։

«BILBILO» P. P.I: P.P.O'I. F

(101)

. (MUSUUHUL 464, 364 - 400) φU.4U.901 U 1.2

UUUNKEL

3. ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆՆԵՐԻ ԶԱՆԱԶԱՆ SHOPPER

Այդ տոնքը սկսեց համարձակ կերպով մաջառել Լուսաւորչի տան հետ , որ միչտ սարառող լուշաշերբը տուարաշու Թիւհը , ակտեղ ձետամուտ լինել դոտեկու Հայրա-պետական աթուը, որ միայն Լուսաւորչի տան ժառաձղու Թիւն էր:

Քոութիւնը, բանսարկութիւնը, թաղ Transpectiff, paramagnespeciff, bands supple to managness of an angle of the supple famouphing, — us in a frequent of the he per, a pool beauty alignest life transcripts and show, he apad unplanness life heading bands and he supple to the supple of the manifest of the supple of the bands and the supple of the supple of the bands and the supple of the supple of the supple of the bands and the supple of the aquamqpy sautus; or payanenph a bahmayaphiphi mya akanah hadahu muphip ishi saupharap, te ny leramen ish danahaphip bahas abayan, hipahu aka hadanaphanida, ngara, dapahusa kepahaniphanida, ngara, dapahusa kepahaniphani sauhusani, dipa binju juguned this of sto, punghounghy go

Շողոքորթները տարան յաղթութիւնը

Ներոկս Մեծի ցաշալի վախճանից յե արդ և ուսը ցուսոր դարուսարդ ը աղչ ևշառուցիչի Հայրագիտուկան ա Թուր դրաւեցին Յուսիկը, Ջաւենը, Ծա Հակր եւ Ասպուրակեսը ։ Այդ չորոն էլ , որ մինը միւսից լետոյ կախողիկումեր դարձան, Արրիանոսի որդիներից էին և քրմական ծաղումից

գրժաղատ ծաղթութը :
Արդ կախքարիկումերը մարսնատող իչ իամունիան թարձի ծերկայացույիչներին
մաժառելու մէջ այնցան հառույսային ,
որ հայեսար կախորհրատունիենը դարձիրն
մի անտակ հայեսարայումին և հայես
բարձերի ման էի ապրայում երկում էի
որենարի ման էի ապրայում երկում է
որենարի ման էի ապրան մարդներով, որ
տանուսականներին վան է է և հայեւ
հայես ոսկեսանձ, ոսկատրաս անոլդագրող, ար Հողևուրականներին վայել չէր հստել։ (Հողևուրականները սովորարար չորիներ էին հստում, կախոլիկոսը սպիտակ դոյ-նով, իսկ նրանից ստոր աստիճան ունե and, but repairly amone analysis acho-graphing samment quilthen?). Samples of the materialist, typingthing, or sagless, purposition prophyram of the typingth of most toking anyupap is mountained, sampu-chishing the analysis on Samplessy quipus, must samplessamble, the huming agramation, placing mits mangkain, sampungangthing sampalis, and is samplessamble Թիշենը այն ասարձաս - ծայրայող...թ. Հասցրին, որ իրանց անդուսպ Հաձոլջեն ըին բաշականութքիւն տարու Համար,սկսն. րիս իրաչապատությու տարը, չապար արգարանը է հեր հագմել է Զաւէնը առաջին օրինակը տուեց դինուորական զգեսաներ համնե ու եւ նրան հետեւեցի նրա յաջորդները է

Lucumentel man michely shang

մինչդես բարձր հոգեւոր իչիսանունինւնը այս տեսակ անկարդունիան մէն էր , Հա-յաստանում լուռ ու մունք անում եւ հետ-ղճետէ գորանում էր օտարադղի կրոնտ ւսնրբնի ատննն — Ղուրակարն թշ տոսնա

Pothe pphumitnefilmi dnemp prise geponantis nepum anum nip dispersion puncis, polishiching namanaman midding in platine anuminani, raning midding in thinte anuminani, raning midi hinte anuminani shinte a մի տեսակ ինթնուրոյն եւ իչխանունիւն, որ բացի յայնմանել որ կենտրոնացած էր իւր մէջ, այլ պահպանened by the be unju musth dig hopbe do ռանդութիիւն, — այդ պատճառով , այդ պատասնը տոնուհցաւ օտաբներից եւ հետզջենան դրունցին ընկները և ձևա-ձայ եկեղնցականները : ազգային ծայ երկոլնցականները : Օտարադրի կրձնաւորների ձևուրում մր-նացին վանգերը, վանական միարանու -Թիւնները եւ անապատները : Թև հուսա

բերտարը ու աստղատանրը։ Քէ իւրաքանչիւր վանքում ո՞րջան էր դրանց Թիւր ,— րաւական է բերել մի օրինակ, որ երր սուրը Եպիփանը Թոդեց Հայոց երկիրը եւ վերադարձաւ Յունաս տան, նա իւր ջանքերով հաստատած չատ կրօնական ժիարանութիւններ Թոդնելուց կրոնական ժիարանություսար է յհաոլ, տարաւ իւր ձետ ժիայն իւր ձեռ-նասու աչակերաներից 500 հոդի ։ Հետասասում ժաժանակի

պատմագիրը այդ անապատականների կետները ։ ... « Բնակւում էին անապատներու ... և ի և օարանձան

առանձնացած էին երկրի ջարանձաւնե ըսում , ժայռերի այրերում եւ խոռոչնե րում, ժայունքի այրնրում և խոսուջնե -րում : Միայն Ձեր տանուիչ և տենին, չըր-կում էին բորիկ սանելով, կերակրւում էին խոստերով, ընդեղեններով եւ արմաս - մերով : Գաղանների նման քավառում - ներոն էի մեկ, պատած էին մասկերով եւ այծի մորքիննրով, եւ անապատեն he ujoh duplihipud, he mbampadhe para dinpund, humacon uhan saudu , hanchi bihanda, humacon uhan saudu , hanphi bihan diba mungha he dupundu, molifu, mungha he dupundu, molifu, mungha he dupundu dup

Օտաբազգի կրոնաւորները, որոնք լցբել էին Հայոց անապատներն ու վանջերը , կամ այս տեսակ Տղմաւորներ էին, որոնց ղաս այս տեսավ ձկսաւորսեր չիս, որոշ, կրջնաժոլուԹիւնը համնում էր վերին աս տիճանի ժոլեռանդուԹեան, — կաժ խիսո տիճանի քոլհոսնդումինան, դաս ըսթա-ամուր ՀաստատուՄիամբ կայմակեր պուտի կիքրական միարանուՄիեւ՝ներ է ին, որոնը Հարտաս՝արում էին երկրի արդիւնդները յոգուտ իրանց վանգերի : //ԱՖՖԻ

ռավարութինքը հրթեք պիտի չհաւահի բաղաջական բահակցութինքներ կատա -թել ընթոսահերուն հետ , Ինք պարդապէս դիմագաղար առաջարհած ե

#### **ደ**ሀኒኮ ሆር SበኒበՎ

ԼԵՀԱՍՏԱԵՒ Փողմուն ջաղաջին մէջ ծա-դած խոսվուննանց առնիւ, Կեղը, Կո միահին ընդ÷, ջարտուղարը յայաարարեց yand handfulfhing mafife, Alige An dhathi ping, apmangung mumumphg
fit ntuge stantung etg dhang watuupsahun nathun quandhahin anthi ku mquumatifi han quandhahin anthi ku mquugunpu filia din tha thathi saduruthap han din thathi tha thathi saduruthap handi mamumpula filia dhang dhandi madi pingsadundhahin filiahihi filia dhang dhandi dhan համանայիու իկուհներ կահ կուսակցու 
քինան եւ ժողովուրդի դահապան խուհրուհ
Ճինե Յարահապես ահրաւական էին ժո դովուրդին տորուսաի մակարդակցարհ
թարձերը «համար ձևար առնուած միջոց հերը» ։ Ընդե, արտաշարը հատ կիանթարատանէ տեղական իլիանութիւնները
Ձէ ահատարին իպան ին թաղմաքին դանդատներու Հանդեպ սիասական և իրողոհետու «հետ և հետ վատասանա անհատուն» ներու ընհութիւնը, վարչական անհողու Թիւններ դործած են հւայլն ։ Այս առթիւ արություն է արդարություն է հումու հա

ՄԵԾԱՐԺԷՔ նկարներ եւ փորագր ՄԵՍ ԱՐԵՐԻ Նկատևեր և փորագրու թքիչներ դանուհցան չարտւ արևանանն
Ֆրանաայի ժՀի քարանաևին ժՀԷ : Քա բայրլ կը Նհաներ հակապատմական ար առայ կանպարան վր Հակար կատարատմական ար առայ կանպարան վր Հեր գիտա կաատարատ էր Յունից Հերն : Բուն վայ թը տակային պայանի կը պահուի , բայց
թերքները կը Հաւտատեն թէ կը պահուի
Տորասնը նահակին հիւաքապին կարել :
Հարդ պահուտ են ժեծ խեռով ժամարի է
Հղեկումի , արել չ հիւա և «Հակայինորի
հետոնես , առանու տա առայանարիութի
հետոնես , առանու տա առայանարիութի ողջերուը, այծը, օրու ու ապողչդուր միարներ, որմեջ բառ ըսւ պահպահուտծ են։ Շատերը կը կաղմեն ծախապատմա -կան արուեստի լաւսորդե նայլներ։ Բա-բարին առատատար կարմեր մերկուած է եւ գարգանկարուած կենդանական պատ կերներով : Կր կարծուի թէ 25.000 տար-ուսն հնութիւն ունին :

ՀԱՅՈՑ ԹԱԳԱՒՈՐ Մեծն Տիգրանի նրկգանին ԹԱՐԱՈՒՄԻ ԴեԾ օրդիանը երբ-րային դրախար կը փնտառուի Երդնկայի մէջ, ինչպէս յայտարարած է Ապտուլյա Տիւլկէր, Պոլսոյ «Թէրեիման» խերխին ։ Մարդուն պատմուխհան համաձայն, մի լիոնաւոր ոսկի . արժէջով դանձեր հրա -ւան պիտի հանուին եւ «Եդեմի Այդիները» շան այնոր է անույին և։ «Երենք և Արդները» պատրականը պահումիչ և ինկ այնումեր կասարույին։ «Պատանական գիրքերու Տամաձայի ,
Թեծե Տիրքյան Աստուծում է հարավական ,
համար ջաղաց մը լինած է դրակային ,
սակենան , հարիր հաղար ըահուոր ,
սահայնուն և հարիր հաղար ըահուոր ,
սահայնուն և հարիր հաղար ըահուոր ,
սահայնուն և հարիր և իր հրիրի դոըահար վը դանուլի և իրկնայի ժեջ չ »
Թուրը պատանան այս առին, վայու հետև իր կանչ հան Գուրահար (Հայուն և Հայուն և Հայուն և հայու հետև իր կանչ հան Գուրահար (Հայուն և Հայուն և

«ԱՆԿԱԽ ԳԵՐՄԱՆԻԱ» կազմակերպու Թեան անունով սպառնագիր մը ուղղուե -ցաւ Պոնի ամերիկեան դետպանին, Հետեւ եալ ըովանդակուԹեամը․ — «Այլեւս պիտի չհանդուրժենք որ օտար զինուորնե դանուին մեր հոգին վրայ։ Վարչապետ Ա զինուորներ դանույին մեր Հոլին դրայ։ Հար արիսուլորի կառավարունիներ սարուկ ծառայի մը եւ անոգնայար շունի մը դերս կը կատարէ, չնորչակալույննամբ լպելով առնո նահապես ծեծած այն ձեռջերը որոնջ նախապես Ենենն էին դինջը։ Մես կարմակերպունիւնը պի-աի կուռե եւ ուժ ունի յաղթական ելջի մը համեկու համար»։ Նոյնիմաստ նամակ քըն ալ ուղղուած է ամերիկեան հրամա Նաստարին եւ կ'ըսկ ին Գերմանիոյ ջավա քականունի, եր կը վարեն «Հրկական դր րամը եւ օտար ակրեր»

ՆԻՍ .- Նախկին Հողարարձունեան րանչի խորքրդանչան \_ տուգանչին ։ Դա տարանը որոշեց վճիռը Հրատարակել եր կու Թերթևրու մէջ ։

ne Phylothene use .

UU.4U.PU.5 (Bueffu 20) - 2011 nulf .

1. 2440 nuchy . 3260 , 473.000 նավողկոն 3440, գուից. 3260 ։ անդլիական 4190, քսան տոլաբնոց 17080 ։ #\(\text{Prefurpud (whaque;mob) ufbepfin 1070, mnimp 403, qnchg. 96.75, mhip. 7.95. thp 0.63, փեղեքա 9.10: TORN SERVE

#### Tria-bush

ԺՈՂ · ԱՄՍԱԹԵՐԹ ԲԺՇԿՈՒԹԵՍՆ Խմբագիր՝ Ծ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ (ԹԹ. 173-1

Մայիս-Յունիս)

Zmj ghafin daufin (2 . f.) .- Uhungh. րիքի և կոկորդի Հիւանդութիւնները (Բժշկապետ Մայսուրեանց) — Լուի ՓասԹէօր (Տոքթ · Պ. Միսաքհան) — Հիչատրչյան (ծութ. վ. Միսաքանա) ... Հի Սերորհան) ... Ինչո՛ւ չեմ մարսեր(ծոքթ. Գալուստեան) ... Առանին ուսում (ծոքթ. Շ. Այվագեան). ... Առաջևորդ Թոջախաին 6 - Այդապատաս — Առաբուրդը թուրարարա դեմ (Թարգմ - Ն) — Ջրմուր Հայաստա-նում (Փորֆ - Արխիպհան) — *Թղուքհետե* Նշաններ (Տոքթ - Ռույէ) — Տանձին պատմութքիւնը եւ ահսակները (ԲժՀԿ-Համայնագիտարան) — *Խնամեցէջ մա* դերը (Տոքթ. Տամլամեան).\_\_ ուտն կոնդակ մր (Ցակորոս արք.). Որունը են իլիրդի ենթակաները (Փրոֆ. Sninn) :

Տարեկան բաժներին 1000 ֆրանք, արան 1200 ֆրանը։

Unwhich's Thent the Sulunchy: Funduնորդադրութիւնը կանիրիկ։

Դիմել Շ. Նարդունի, 32 ռիւ ար Թրեվիզ, Փարիզ (9):

#### LEUSON UPONBUSH

«Ֆեստիվալ» ընկերութիւնը հրապարակ Լիտիա կարինի ծիսական հր ժրչտուխեան նուիրուած երաժչտահան

ուշ է երդապմակը (միքրոսիլոն)։ Ֆրանսական ձայնասփիչուր այս հրդա-պնակի նախառաջին (ավան փրըմիեր) ներկայացումը պիտի կատարէ յառաջի կայ երեզչաբնի, 24 Ցուլիս, իրիկուան ժամը Ֆին, Փարի Էնքերէն, երաժչատ -կան եւ տիսջերու ըննադատ՝ Սերժ Գէր-Photonje spengue

#### 411.020h 1.

Կահաղործի աչխատահոց մբ՝ մեջե -Նահերով, դործիջհերով, երկու սեն -հակներով եւ խոհահոցով։ Դիմել՝ Պ. Կ. Եսայեան, 21 Պուլվաո

Արարատ, Սեն-Ժհրոմ, Մարսեյլ (13)

#### 4C 4680-014

Հայաստանեն կը փհառուին Տիկին Ձա-պել խանչհան եւ որդին՝ Վանիկ։ Պատե-րազմի ատեն (1943) Ցուհաստանեն տե զափոխուէր են Միւնիխ։ Իրենց վերջին ամակին հասցէն հետեւեալը եղէր է

Mme Zabel Khandjian, La Croix Rouge Arménienne à Munich — OST. ELSASSER Str. 22 - Bavaria.

եւ 1943 Թուականը կը կրկ : Տեղեկացնել՝ ARMENIA - U. S. S. R. Erevan Arapkir St. 1 House No. 47 Panamian Sarkis

ՇԱՒԻԼԻ եկեղեցւոյ եւ դպրոցի չինու -եան համար (նուէրներ մինչեւ Ցունիս

Ձաջարեան Նասիպ տասը Հ Մեծմօրեան Ցակոր Հազար, Տիկին Գու -րումեան 500, Մեծմօրեան Գառնիկ երեր prasilant 500, Ilbatophut Yambih hely sampu, Parphihat planniky ship sampu, Yafunkan Ugunfu mung sampu, Yafunkan Ugunfu mung sampu, Salamahat Ugunfu mung sampu, Salamahat Ukhuh bipta sampu, Salamahat Ukhuh bipta sampu, Salamahat Salamahat sampu, Salamahat salamah sampu, Salamahat salamah sampu, Salamahat salamahat sampu, Bandukan Ugund ship sampu, Panhahat Uguthuhat Unguh ship sampu, Panhahat Uguthuhat ungu Salamahat Uhuthuhat unguh sampu, Salamahat Uhuthuhat unguh sampu, Salamahat Uhuthuhat unguh sampu, Salamahat Uhuthuhat Uhuthuhat Uhuthuhat Uhuthuhat Uhuthuhat Salamah sampu, Salamahat Ship sampu, Ship sampu, Salamahat Ship sampu, Ship salamahat Ship sampu, Ship salamahat Ship sampu, Ship salamahat Ship sampu, Ship salamahat Ship sampu, Salamahat Ship sampu, Salamahat salamahat Ship sampu, Salamahat salamahat Ship sampu, Salamahat salamahat Ship sampu, Salamahat s հազար, Թորիկհան ընտանիջ հինդ հ օտաս տասը չարար, թաւրքերում գտար չիսուն չարար, Չանիայեսն Երիեր տարո չարար, Մովովոհան Եղբայր Հինդ Հա դար, Տոլրամանեան Վարդեր Հարիսը Հարար ֆոլոնը "Հարարեան Կիւլալենլ եր-կու Հարար ֆրանը:

#### Z. B. T. TOP UBPORTER RUTHUPE Orcival — Château de Cordès

(P. de D.)

Uhumb th 2. B. P. bon Uhumbah pu-buhusih madabangan Bhabhaga. Opudab 600 Gpmbg. Skingan Bhibb dig midu Ognam. 1-30: Upbah dunbuhyh 16-30 manphan athan Ipbam dunbuhyh 16-30 manphan athan Ipbamangan - hiphamangan Shibing. Ubaha ang Uha Bhab manud shi nyang

յանձրանահաւկը հնճարկը վանՀունգր



ՎԱՅՐԸ.— Օրսիվալ կը դանուի 860 ժենքը րարձրունեան մը վրայ, չբջա — պատուած է անտածերով եւ լեռներով ։ Քանի մը դիրսենքը հետևերով ։ Քանի մը դիրսենքը հետևերով ։ Բանականից հիտենքը պետ դեսելերի իներ ։ Բանակողները պետի բնակեն 12րդ դարու պատմական Քարակե դերակին հեջ , որ իր պատկանի հայրենակից Պ. Արաննե և Արձահարդունեան համար դիժել բնկ եր . Մավեանին , հետ .

#### CEN 06-42

U. fi op Judy 9-10 bt 14-15

0.6 y o o dudy 3-10 W. 14-10

Rugh zupugh եւ hipmuh ophyk;

Willoft — Փաւիրի չրմաներ, բուրս ահանը որ արեղ մասնակին 2-6 - 1 - Նոր

Սերունալի բանակումին, կը հրադերուին

բեզմ - Վորսիի, հորկուսալիի 23 Յուլիս ,

ժամը 21ին, Ագր - Տան 42 y, 32, դի, այլ Թրէվիզ :

#### ou.bon }

Մեկիումի պրահառաւ ծախու է դեր 
ձակի խանութ եր բնակութեան յարժա 
բութիւններով: Երևուն տարուան հաս 
ատաութիւն։ Ունի լաւ յանակութեան 
կր պանուի բանուկ պողոտայի վրայ, ջա 
պարի փեղբոնը: հարատաուր դեն : 
Դիմել Ն Մոննեանի,

14 Quai Victor Augagneur, Lyon

## อกหอนระรา

UULPULBL .\_ 2. 8. 7. USAF UNFALL 

#### 7-U.& SU.ZU.& 7-1-U

יון שקן ליוו

Դեն ՏԱՀԱՆԴԻՍ
Նախաձեռնուն Մետար Հ. Ֆ. Դ. Պչլվիլի։
«Ռոստոմ» խումեր և Իսի լէ Մուլինայի։
Ջաւարեան կոմ խոնի։ Այս ԿԻՐԱԿԻ , ՄՀտոնի անասուր Պաղ Ադրիւրին մօտ։ Ա ուստ եւ դեւրամատրեի աիսիչ : Բարձ բախսո Հայկական հրդերու Տամաջ և -

պարոր : «Ալիիլ համար օքնոցարը կը մեկելի կի-լից ար Վերիլեն ժամը ութերեւ երվաւ — պարծ 250 ֆրանը ւ Արմաագրուի նաւ ըստ Արբելո եւ Ռոստոմ խումրի ընկեր — ծերում ժառ Ածմրեւի պարագային իրչ Հույք իսի լե Մուլիանի Արբենան պարցել прш4п :

#### ሀቴኒቴሀኒካ ካር ቀኒያቡት

Պոլսահայ երիտասարդ մը կը փնտուէ մէկ սենեակ եւ խոհանոց մը, Փարիդ

չում ունակաները։ Հեռաձայնել ամէն օր բացի կիրակիէն , ժամը 10 - 12 եւ 3-7

SEG 75-33

#### QUSUPUS PULLEND PULLSUP

ՊԱՏԱՐԱՐ ՇԱՂՐԻՐ ԵՐԵՐ Շաւիլի Եկերեցիի՝ ՀարարաթեուԹիւնը եր ծամուցանէ ԹԷ՝ այս կիրակի մասու – ոին մէջ ոլիտի պատարայէ եւ ջարոլէ Դոլինոր Հորեւոր Հովի Մեսրայ քինյ Տէր Յակորեան, միիԹարելու բարե – աչտ ժողովուրդը ։ Կը հրաւիրուի հաւատացհալ ժողովուր-

#### 4ነበՒደበՒԻ

4 ՈՐՋՈՒՐ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի ճամրարին համար խոհարարուհի մը ևւ օգնական մր Օգոստոս ամսուան համար ։ )գոստոս ամոուան համար ։ Դիմել անձամբ «Ցառաջ»ի վարչութեան ։

Imp. «Araxes», 46, Rue Richer - Paris (9°)

HECKIE BURUMOPSILE ER 980HURPSESTEP I'b I'OOS.US US.QUBITUS, UBBEILI

Մարսէյլի ամէնէն նոխ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱԺԱՌԱՏՈՒՆԸ

# ARAX

(Վարդան Պանտիկեան եւ որդի)

Բաղարի կեղրոնին մեջ Tél. : CO. 3643 **27, Rue d'Aubagne, Marseille** Ամրողջովին վերանորողուան եւ արդիական վերին կարդ ու սարջով Ուր պիտի դանեջ ձեր սիրած րոլոր ուտելիջները :

Պալքանեան քաշքավալ եւ ներմակ պանիր,

Յունական ամէնէն ընտիր ձիթապտուղները Յունական ամէնէն ընտիր ձիթապտուղները թարամա. պահածոները (պամիա, հալանչի տոլմա, վարդի անուշ, *եւ*ն.)։

Պոլսական լաքերտա, չիրոզ, *ապուիտ*, *երչիկ, Աժասիոյ պաժիտ* ։ Ռուսական խաւհար *եւ աժէն տեսակի ձկնեղէններ* ։

Ինչպես նաեւ արեւելեան Թարժ սուրճ, լօխուժ, հայվա, նւայլն ։

Արևւելեան ազանդերներ (Թուրչիներ)։ եւ ամեն տեսակ համեմներ Ապսպրանջներ ամէն ուղղուննամը, արաղ եւ մաջուր ոպասարկունքեւ՝ ։

ԹԱՐՄԱՑՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ՁԵՐ ԲՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ԳՈՑՆԵՐԸ, ԳԵՂԵՑԿՈՒԹԻՒՆՔ ԴԻՄԵՑԷՔ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՄԻԱԿ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆ

16bis, Bld. Sébastopol, PARIS (4°) Angle Rue de la Reynie

bh Ψωνικήμη μης 52, Rue de Chalon, PARIS (12°), 4bis Rue Vaillant Couturier ARGENTEUIL 166, Ave. Aristide Briand, PAVILLON S - SOU 3, Rue de la Charronnerie, ST.-DENIS - SOUS - BOIS

Մասնաւորարար ձեր ճաշակին համար պատրաստուած ԸՆՏԻՐ ԻՒՂԱՆԵՐԿԵՐ ձեր ընակարանին ներքինը պիտի զարդարեն , իսկ արտաքինը պիտի պահպա -են ընութեան սպառնալիքներուն դէմ \_\_\_\_\_\_\_ ՆԱԵՒ ՆՈՐԱՃԱՇԱԿ ՊԱՏԻ ԹՈՒՂԹԵՐ LINOLEUM, PLASTIQUE, etc.

Դիւրամատչելի գիներ եւ սիրալիր ընդունելութիւն կը սպասեն ձեզի

ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒՆ ԿՈՂՄԷ



огивьгв 32 ANNER

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

ARAT

Le Directeur : SCH. MISSAKIAN

t Administration : 22 Rédaction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris. C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286

BILARIS OPARIS CONDAINS

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր., վեցամս 1600 Արտասահման՝ տարեկ 3500 ֆր. կամ \$10: Հատր 12 ֆր.

24 ลกระเรษ MARDI

להפלעבשף

24 JUILLET 1956

32ቦት 8ሀቦት — Թኮኮ 7636

THC MOURC

ԴԵՌ ՉԵՆ ՅԱԳԵՑԱԾ

Հազուաղչպ է որ Երևւանի ԹերԹերը տեղեկուԹիւններ կամ դրուԹիւններ հրա-տարակեն Հայկական Արատատհմանի մա-

ԵԹԷ պատամի որ լուր մը արտատվեն կամ ջանի մը սիւնակ մրոտեն , կը նչանա կէ Թէ խնդիրը կապ ունի `Դաշնակցու –

« Ճիհատ »ը կը չարունակուի աւելի բան լիսուն տարիէ ի վեր, եւ դեռ չեն

յաղեցած ։ Կաթեողիկոսական

պաշտոնաներներ «Էրմիածին», ուսի «Սփիւութի բաժին մեր որուն միակ ադրիւրը կը կացնե յաստ ընժական-ռամկավար - Տնչակ Թերթերը Երեւան եւ Էրմիածին Գաչնակցական

իսկտուկիրեր կրնում Երկեստել որդ Վրա-որտեւույային» երերեկալ, տեղեկայիր -ծեր կարժելու, երերեն ալ ժամարա սլագ-ներ արձակելու համար ։ «Սավետական Հայաստան» օրաքերքին 1956 Յուլիս 10ի իիւլիս ժեջ՝ այդպիսի «տեսուիքիչ» մը ստորայած է առախմ - հայնորհետրներին մեկը, Ա. Թաղեվոս -

աչնոր*չեալսերչը հչղը։* սև, Հ*ետեւեալ խորադրով .—* Դաշնակցութիւնը խաղաղութեան եւ ողովուրդների համագործակցութեան ժողովուրդների համագործակց թշնամիների ձայնափողի դերում

Այստասիր աշրապայը դրուն։ : Այստա երկարապատում խորուդիր մր ընակահարար պիտի ուհենաը Հոյնջան Միածոյ րովանդակութիւն, — ինը կարձ սիւնակ (Թերինս):

ակումուկ (քերքիան)։

Իրդեն ընդհանուր հանույի , յիչնեսը իկ

հրհուտեր խմրադիրները դժուտը կ՝ըմրա 
ձեն մեր լրադրական լեզուն եւ աւրիչ նորութիւններ

Որինակ, երը Բերթ մը լուրերու թաժ
ձին մէջ կ՝արձանադրե օտար Բերթի մ,

կամ վարիչի մ, լուրադապարեիներ

համակարիչի մի լուրադապարերներ

համակարկան մի լուրադապարակեսնը

համակարկան մի բարահարադրեննը

համակարկան բերթին խմրադրութիան։

հետնը չին, անաստապանաս որ լուրերու

հետնը չին, անաստականաս որ լուրերու

Դայնուկյական քերքին հակադրութատ.
Մանոչ չեն անդրադատնար որ, յուրերու
դաժնին մէջ կը հրատարակունի ամէն տեասկ կարծերներ եւ տեղեկութիմներ։
Ո եւ է խնրագրութեւ որ - Լոժմական
տեսակերներ եւ ուրերու
կանի անհական կանի որ հայաստութե

անցուդարձը, ահսութիւն մը պարզած աարրական իրաւունքեն գրկուած

և Երեւամի իմրադիրները։ Ցետոյ, իրենց դիացած Հայերէնը չատ ւեզն է, րառերուն եւ խոսջերուն իմաս -Julya 5, pm

որ չ, ըստարուն ու ըստարուրան իստո -ար լիովին ընքրոննիր համար : «Ա. Թաղեսոնան, որ քաղացրեն նկած մարդու մը ապաւորութիննը կը դործէ , իր լուտանըներեն րաժին հանած է նաևւ այս թերթին

\_ « *Ցառա*ջի ռազմաշունչ խնրագիր Շ․ Միսաքեանը հոգեկան դառնութեամբ դժգոհում է այն բանի համար, որ Միացհալ Նահանգները, ըստ երեւոյթին, «մտս չեն զինեալ միջամտութիւն՝ կատար կատարելու որեւէ գործնական քայլ առնելու »: had njaki, apolituljal tagi undiju, s.
bi hjapadijah ki kambuhiha ja jakus
bi ne eskapine zis quojamined mjagka,
hisuka pjiha hi janhijahand siki ka ja
hisuka pihap isuka mjaghan mjaghangini,
sankiki ing mjamjamine, aquankangi
sapadinane, janhija ne mjunemighip si
kandisha, mja janja mjadandinh sandgarske pi Bumus ja janjamine ka janjamine ka

ցել թե Յառաջը պարգայեր բրադութատումը հատարումը փասարած է, եւ ու թե գժում է որ դինհալ միջաժառել ին փասարե հրակար հրակար արագայան արագայան արագայան հրակար հրակար հրակար արևալ գունինը , դինհայ գիջաժառաբեռան մի կամ որևել արառաների հետևանինը է արառաների հետևանինը չակենալ միջաժառաբեռան մի կամ որևել արառանցի հետևանցները չակենու հա

ար ։ Կարմիր պատուհլին ուրիչ բանհր ալ Շ․

# ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

#### **ሀደዓ.** ታበጊበՎር Կር ՔՆՆԷ ԵԼՄՏԱԿԱՆ ԽՆԴԻՐՆԵՐԸ

«ՖՐԱՆՔԸ ՊԻՏԻ ՉԻՑՆԱՅ» 4C BUBSULPULL JULQUALSE

Ինչպես հաղորդամ էինց, երքուական հախարարին ներկայացուցած ծրայիրը խոր տարակայծուհինանց առիի տուած էր պահապան ըրահակերըու ձէջ ։ Բարվային երևորդիամներ գէժ ենչ արձևուակցա հայն էր այհատաստանում հայարեն կան եւ աշխատաւորական կազմակերպութիւմները կը բողոքեն, մինչ որոշ մտահո-գութիւն մը կը տիրէ ժողովուրդին - Քէջ

աւներնու

ymmsmnd :

Ազգ. ժողովը, որ հաւանօրեն կուրդի սկսի Գլոստոս չորսին, իր վերջին նիստերը պիտի լատկացնէ երժտական նիստերը պիտի յատկա խնդիրներու ըննուԹեան։ 4ը նախատես րևորիրերվու բանուբերայա Վր աստրասաս -ուի որ Վիճարահումիկեմները որո՞նչ վերակատ՝ երէկ կէսօրէ հար — ըլբան բուռն, դժուտրին և երկար։ Երքասկան պայքարը բեռ չէ պատ յասակ դիմադին մը խորչը բարանեն հերս։ Դերջերը որոչ of hone's panalets hapa: "Pepapapa none's
khanadi namih khi kho na mlah hai
may damamabin Huday: "Impa ifa khai
apalahita, pagapaha hai khaibib ban
apkina naphibib damahan Haibib hai
apamabib dhi khaibib damahan Haibib hai
anak (hailaph) hamampaph hai bana
apa hai hai hai khaibib damahan hai
apamahaha hai khaibib hai
apamahaha han khaibib hai
apamahaha han khaibib hai
apamahaha han khaibib hai
apamahaha han hai
apamahaha hai
apamahaha hai
apamahaha hai
apamahaha hai
apamahaha hai
apamahaha
apamahan
apa արում է սակայա պատավարության և իր կույ հենորեն այնաւ գիտել հարավարհայ Գ. Կի Մոլե, ծախարարաց խործուրդեն իրա -շունց սաացած է վստածութեան հարցը դենու, որևե Արժերիոյ յատկացումնե -րուն մասին :

Կը կաթծուի որ այս մասին ջուէարկու-Եիւն մր պիտի ըլբոլ չաբան կամ կիրա -կի։ Մինչ այդ, կառավարունիւնը կը ըս-պասէ որ Ազզ. ժողովին ելմատկան յանձպատ որ արդ. « «ողողը» հրատապատ յաստ ծափումըը իր դիրջը Հղդէ որպեսզի հրբ վաղը, Ջորեջլարքի, ծափարարաց խոր -Հոււրդը զումարուի, իր կարդին նոր որո-չումներ տայ : Այս մասին - վարչապետը արգեր գուսարութ, ըր գարգիս ուղ որոշ բուքներ տույ : Այս մասին վարչապետը կոլովի յայսարաբունին և մբ ըրաւ առքի օր , Ֆալամփեին «ԱՀ փարմակիրպեսը ընկերվարական հաւաքորյիի մբ ընկաց «Հիս « Ձորեչարիի իկոս եւ ազգու ձիկայներ պետի առաջարկեն , որոշյ գն հույիներ Արզ. Ժողոքին ժեջ պիտի կա-առուն 15 ուհե ... upneh 15 optu

տարուի 13 օրքն ։ Նոյն Տառին ընդհացջին Գ. Կի Մոլէ յայանելէ հաջ ի՞կ նատ գոհողութիւններ անհրաժելտ են , վստահեցուց որ ֆրանջը պիտի լիյնայ եւ աւհլցուց՝ «անոնջ որ ուղեն գրամը արժեզրկել պիտի ձախո դին։ Ոհանր կը կարծեր իկ լաւ չահի ապահակերին յուսալով որ ֆրանթը պիտի իլնայ։ Կ'ըսեմ անմիջապէս որ անոնը ի յառաջաղունէ կորսնդուցած են »։

Գալով Ալժերիոյ Հարցին վարչապետը չնչանց ին Ալժերիոյ անկախութիւնը նըշուտոց ին Այժորոս անդարությունը մր-օրատակ մը չի կրհար ըլլալ, «այլ Աբժհ ազատութիւնն է հիմնականը ։» × Ֆրանդեւթունուդեան ըանակցու

թեանց վերսկսման մասին որոշ լաւո ոց դորողուտո հասըր որոշ լոււասու քինա մը կը տիրէ կիրակի օրուրնէ ի ։ Արդարեւ, Թունուդի վարչապետը ւկիպա, ճառի մը ընԹացին յայտա եց Թէ վերջին դժուարուԹիւնները«ա-Яперариш,

րարկայ Թէ վերջին դժուտարումիկոնհերըատ ժամաային ասնարեր են, որանք չուտավ կանցնին ու կ երինան ծախարարըը, Պուր-ժէտ . Մահուրի , հետ. Ափրիկիկ հեք կա-աարած չրջադրայան վերաբարձին որ -ծունակումիներ յարանեց գրութի արողա-կան եւ ֆիդելական վիճակիչ ժառին, են, յայանեց Թէ առելի ըսո պայմաններու ժեջ կը դամույն անանը, չան ինչ որ էր ասկե հրկու աժիս առան։ « Այներիչը մեկ» վերջին օրերու ըն -

Undbefor att, depth ophene ph

# orc orby ##

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

**ՔՉԻԿ ՄԸՆ ԱԼ Ա. Բ. Գ.** 

Անշուշտ ձեր կուրծքերը կ'ուռին, կար-դալով նորերու յաջողութ-իւնները դպրո սն քննութեանց մէջ։

Ամեն օր արձագանգ մը կհրհւայ թեր-թին մեկ անկիւնը, հեռուեն թե մօտեն ։

Հայկական ուշիմութ-հան եւ տոկուն աշ խատանքի շողերն են որ կը ճառագայթեն ամէն տեղ, շնորհիւ համատարած ազա – տութիւն

եւ արդէն հասած է նոր սերունդ մը , դիական գիտելիքներով

արդրավան գրմալըւստրող ։ Ամէն անգամ որ հայրիկներ, մայրիկներ կամ բարեկամներ նոր անուն մը կը հա – ղորդեն , փայլուն փորձուին հարցնել յաջողութեամբ, կը

փորձուին հարցնել .

— Այս պատանիներն ու պարմանուհի.

ները հայերեն ալ սորվա՞ն են . Կրնա՞ն
անձանդ կարդալ իրենց անունները . հա —

վիբեն թերթին մէջ . . .

«Սանկ քիչիկ մէր հայերեն» , ինչպես
կրսել տանչուհ մեջ . . անցեալ տարի , Միլանի մէջ , թութամատը ցուցամատին կը —

անում .

ի՞նչ օգուտ, եթէ հայրիկն ու մայրիկը պիտի կարդան, եւ տղան կամ աղջիկը

պիտի լսեն օտարականի մը պէս։ Կը կարֆեմ թէ ծնողներուն ուրախու թիւնն ալ պիտի պղտորի , երբ հաստատեն որ հետք չէ մնացած մայրենի լեզուէն ։

ንበቦ ፕሮጳԱՆ, 12ቦዓ SUPÞ, ԹԻՒ 3447

Տարակոյս չկայ թէ իրենք ալ ցանք ունին ։

Երբ տղան կը քաջալհրեն ամեն բան սորվելու համար, բացի մայրենի լեզուեն, ընականաբար կը զօրանայ ստորակայու – թեան գորու

թեան զգացումը ։ Հազարաւոր ընտանիքներ կան ուր յերեն գիրք մը երեւցած չէ տարիներու plip-mgthli :

Եւ հթէ հայրիկն ու մայրիկը հայերէ**ն** թերթ կը կարդան, առ այժմ , գիտեն որ վաղը այդ ալ յիշատակ մը պիտի դառ –

նայ, երբ տղաքը չափահաս ըլլան Մեր «քաջալաւ» հանդիսացած տղաքն Մոր «Ծաջալու», հանդիսացած տղաւմա ու աղջիկները շատ ե՞ց դատնրու հետ մայ-դենի լեզուն ալ կրնան սորվիլ, կը բաւէ որ հայրիկն ու մարդիկը չփակեն ճամբան , շուկայիկ հոգեբանութետանը . — Հայերենով հաց չի ճարուիր . . .

Վաղը չարաչար պիտի զղջան, երբ կարգի վկայական ստացած տղան աղջիկը պատայ իրենց երեսին

— Գացէք ձեր երկիրը, այդ օտար լե – զուն խոսելու համար։ Ա՛լ կը բամէ ․․․ Օրինակնե՞ր կը պակսին ։ ՎԱՀԷ

## በ'Վ ጣኮՏኮ ՎፈԱՐԷ ԵԳԻՊՏՈՍԻ

Մ. Նահանդներեն հաք, Անգլիայեն րել։ Արդարեւ, Խ. Միութեան արտաջը. հախարարը Շէպիլով , մամլոյ ասուլիսի մո ընթացջին յարտարարեց Թէ ինջ Հէ հասում . ողած եւ չի գրադիր Ասուանի խնդարով ղբաղած եւ չի զբաղ Ոչ ալ խորհրդային ած եւ չի գրագրի տասատ ը լխորհրդային կառավարութիրմաը , ովհետեւ առ այժմ մահու կենաց ինգիր մը չէ Եգիպասոի համար, մահա-ւանդ որ ուրիչ աւևլի կարևւոր եւ հրա-տապ ինդիրներ կան»։ Օրինակի համար «երկրի Տարտարարուեստականացումը ո րուն համար Խ . Միութիիւնը համակրան քով իր օժանդակութիւնը պիտի բերէ ե թե անչուշտ Գահիրէ փափաքի :»

Նոյն խեղքին տոնին Մոսկուայի ան -քեկն ալ նքանօրինակ բացաարունին մր կուտայ, ուեկցներով Թէ Խ - Միունիննը Հուդեր դրամի ուժով տիրապետել ուրիչ երկիրներու վրայ ինչպես կ'ընեն Մ. Ն *Հանդները* ։

Սակայն Գահիրէի քաղաքական չրջա նակները յատկանչական կը գտնեն երկու պարագայ

— Գահիրկի խորհրդային դեսպանին մկկ երկար տեսակցութիրւնը դնդ. Նասբրի - Խորհրդային երկու մասնադկաներու

— արբերարը ։ - Այտւելյանը, Թեք ետրաքնութիւրդրեն - Այտւելյան, Գե ետրաքնությունը - արեւնքանը

× Եղիպաոսի նախագահը, դնդ . Նասըր կարնուր մառ մը պիտի խօսի այս հինդ -չարիի։ Կը կարծուի որ Եղիպաոսի դիրջը միջազդային խնդիրներու հանդեպ հւ Հարցը պիտի ըլլան իր Տառին

Ասուամը Վարցը պրտը ըլլատ ըր ձառը։ Հիմնական նիւխերը ։ Հ Կարդ մը լրջանակներու կարծիջով ամրաբտակին կառուցման համար Գահի ամրագրակին կառուղանը։ դարօրջով թէ կրհայ գիմել Ֆրանսայի , Մորլիս, եւ Արեւմա. Գերմանիս,՝ միասնարար ։

թացրին երկու կարեւոր բախումներ տեղի ւական որոնդ ընփայցին ընթոսաները 80 Հոդի կողմոցուցին է Վիրաւորներ՝ ապա -Հովութեան ուժերու կողմէ ։

ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԻ մեջ ջրենդեղներու mumSmand, 62 Soup behagninguis :

#### Ա. ՄԻԿՈՑԵԱՆԻ ԱՌԱՔԵԼՈՒԹԻՒՆԸ

Amount Amounte of the What had a function of the control of the co վրայ իր օգնութիւնը պիտի բերկ նուկո

ու յր է արանագետներ անտեսական օգնու -Մասնագետներ անտեսական օգնու -Միւն , եւն . Մասնաւորապես ալումի -նիոմի Տարսարարուեստը նոր դարկ մը պիտի ստանայ, եթե Միկոյեանի ջանջերը յաքողութեամ բ պսակուին ։ × Դիւանադիտական - չրջանակները

յատկանչական կը գտնեն որ Հունդար դե-կավարութեան մէջ տեղի ունեցած վերջին դադախութեան աչչ ասդր ուշոցած դորը։ փոփոխուքինոները զուդադիպած են Մի կոլհանի Պուտափելքի ժամանումին ։ Ի ըննց կարժիջով , ան է որ տապալած Ռաջողին , ինչպէս նաեւ պաշտպանու թեան նախարար Ձօր Ֆարջասը, որ առջի օր կուսակցութենկն ալ վտարունցաւ իր-«Հունգարիոյ շատ վնաս հասցուցած մեկը, որ ջատագովը հղած է անձի պաչ . տամունջին»։ Կը յիչեցնենք որ Ֆարջաս աջ բաղուկը Ռաջողիի, չականիկողա -կան մըն էր եւ կարևոր դեր խաղացած՝ Ռայթի «գատավարութեան» ընթացրին ։

## (Շար.ը կարդալ Դ. էջ)

20.8 0.8 6Ph460.6 dagade quidagach ցաւ կիրակի օր Փանաժայի մէջ Ներկա էին չիւս, եւ հարաւ Աժերիկաներու հա-խաղաչները։ Մեծ պատիւներով ընդուն -ուհցաւ Մ. Նահանգներու նախագահը Այուսցաւ () - կատանայացրու սարրավածը Այ-գինամուրը , որ րացահան հատը իստեցաւ , տասը վայրկեան։ Ձատաղովեց ամերիկ – հան համագործակցունիւնը, դար գտաւ անհրաժեւտ որպեպի այժը ուժը դառնայ «անձի ազատունիան» համար անկողուս «Հասար ավատությատ» ծառար աղթորատ հիքի պատութ մել Հակասակ թեքչինե – րու խորհուրդին չորս ժամ միաց ժողը -վատրահին մեջ, որպետքի լոէ միչու նա խաղահերուն մառերը ։ ԻՏԱԼԻՈՑ Նախագահը Պարսկաստան

պիտի երթայ Շահի հրաւէրին վրայ ։

#### HALLINGHALL

#### Վ. ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

ՄԱՐՍԷՅԼ, (Ցապաղած). - Ցուլիս Ց ին, Կիրակի առաւօտ , ջաղաջիս չջեղ որաչներէն Սինեմա ՄեյՀամի մէջ Մար արաշարդեր և ըրդերա 0 էրջամի անչ և նար-հեյ հեծարաներ ին իստ վետակայանինակ հեյ հեծարաներ մատույց յաւէա ուրացնալ, պարային մեծանում, որսինչ մատաւրա -կան եւ Համապահիչների՝ Վաշան ևասա սարդեսակ ։ Սուդի եւ

որհանի ։ Ուշրի և ժեծարահրի օրը կազմակեր -ւած էր Համազգայինի - ժամոտնիւդին մէ, - Հովանաւորուիհամր Հ. Յ. Գ. Հ. Կոմիտէի եւ ժամոտկցուիհամր Հ. կորս, չումիանի եւ մասնակցութեասթ -Շթջ. Կոմիանի եւ մասնակցութեասթ աշ Ֆ. Գ. Նոր Սերունդի, Ֆ. Կապոյա Խաչի, Հայ Արինհրու եւ Արենոչներու ։ Առաստ ժամը 9 30ին չոժ Նասարակու-անոենն չերուցած էր որա

Lui toppungan.
thannis danty 9:30/th sub summpungathannis danty 9:30/th sub summpungathe transport to apu sep: Blothe danty dantquend transport to the transpor ահլի հռագոյնը։ Սեղանը ծածկուած ֆրանս. ազգային դրօշով, բեմին երկու կողմերը պատուի կեցած էին արիներ եւ L'unghbn :

Տանդեսը բացաւ գրաղկա՝ 4. **Փ**օ Ադամանդերը բացաւ դրադետ՝ Կ. Գօ. -բառեան՝ Հայան տակրեն ապա հրամաև -գին, խոր յուղումով ողևկոչեց մեծ Հա-յուն՝ Վաման հաշտաարդետնի յիչատակը։ Ապա Հրուիրեց ներկանները թանկայա ունկերգել Շովելնի մաշերդը եւ Կոմիասա-սի «Տեր Ողորմեան», դորա հուսակցին Օր. Մ. Մարվոսեան (գաչնակ) Պ. Գ. Ս. 250pt patiente (gerfing) be S. Buch (fine-

Ցուղիչ էին երկու նուագներն ալ որոնք

րախանագաչիր, նրկրն գ. ժամիկրարի «Հրկրսևուրության թևիրշվաչություն աստ աշել չեր, երկր գ. ժամիկրարի կը ներկայացնէր ոլրացեալին դաղովոտ -րական մեծ ընտանիջը, Հ. Ց. Դաչնակ ցութիւնը:

Ընկերը դեղեցիկ ճառով մը - ո եծ Հայուն արժանիջները եւ կո էսկորը դեղեցից ծառու որ արձվոշեց հեծ Հայուն արժանիջները եւ կատարած անփոխարինելի գործը հայ մեծ կազմա Գերգոր-Գետա մեջ . Երկրորդ նախաղահը Գ.Ա. Թէրդիպաչ

օրդրորդ տարապատը դ. թ. թ. բրդրորը. ըստու յանուն Համազդային Ընկերու -Թեան։

Sty be Shiple J. Ampup styp spent Sty to Splits & Among Athy Though utahighly Sandanal and hazight abstance— tamp A. Concommentability highing from majoranal history, Usa and him aloguest dy has the abstance on the sandans aloguesthicky and his month. մակրութիւնը գոր կը տածեն հայ ժողո վուրդին եւ անոր մշակոյթին հանդէպ ։

վուրդին եւ անոր մշակոյիին հանդեղ ։
Ընկեր ժ. Միրինեան Հ. Յ. Դ. Նոր
Սերունդի կողմե լսերաւ երիաստարգու հեան յարդանչի ծայնը եւ նաեւ հաշատակշը այն անկակա հանաստանչին որդ ունին
երիաստարգները հանդեպ ժեծ ող րայնալի դաշանան պատրակարներում ։
Պ. Ծաւարչ Նարդունի մասնաւորապես
հարկում հայաւրատեր կարույա հմատիր
եւ դեղեցիկ հատ մը, որ արդեն հրատա -

OPAKUE GUPJAKUF6 268

#### 

(Ասփոփուած առերիկեան թերթէ մը)
Պաղ պատերազմի ճակսանի վրայ N.
Միութեիներ բացած չ երկրորդ ճակասա ժարտ մը Վիրեմին այս միջոլիս կը փոր-ձէ անահական մեծ յարձակողականի մը ձէ անահասկան «Ած յարձակողականը մր ձեռնարկել եւ զբաւել այն ամ էնը, ինչ որ չի կրնար գրաւել բանի ուժով, չանայ - նավարձերը լարժան մէջ դրած են իրելա - ձայա իրկիրի թոլոր ժերայները, կերա - գանալ հրկիրի թոլոր ժերայները, կերա - գանալ արագրութիւները։ Ածանգ կ՝ուգեն դրաւել Ասիան վերիրկեն եւ շարաւային Ամերիկաս, նպատակ ու-մենայով բանկել դրաւակութիւներ, վարպետուհիսաք , առելով , իսաամեաց կարակաուհիսաքը, առելով , իսաամեաց հակիրներու առանամուները. Անա աս

վարպետուխնամբ չաշելով յետամնաց երկիրներու բարեկամուխիւնը։ Իսկ այս յարձակողականը կը կատարե 60ամեայ Հայ մը՝ Անաստաս Միկոյեան, հաղուա -Հայ վել Անասատ Մրկոյնան, հարագագրագիտ «Հին բոլչեսինչիսիչ» մեկեր, կաղ մուտծ Լենսինի կողմել, որ հրաչքով իու ապիած է մաքրադործումներէն։ Այսօր
ալխաբեր մեկ հրրորդին տուեւադրական արերեր և հարագրական առեւադրական կործերու վարիչն է ան, երկրադունայի ամեկեն խորհուր դործի մարդ են իր հարուահայներ հարերա և հայարան հարագր ։
Ամեն հարագրական վրայ են իր հարուահայն հայարական հայարա

ծային զունդերը, իր ներկայացուցիչնե թը , ապսպրանջի եւ վարկի ԹղԹիկնե րով ։ Մոսկուան կ՝ աշխատի լետրերդրա -րով ։ Մոսկուան կ՝ աշխատի լետրերդրային անտեսական շաւիցին ժեն գաշել մօտ ժեկ միլիառ ընտկիչ Գահիրկէն մինչեւ Սին -

գաղութ : «Դուջ «Խորհրդային դրաժատերներ » պիտի ըլլաջ, տնահոսւժիւնն է որ կը վճ-ոէ ջաղաջականուժիւնը», կ՚ըսէր օր մը Միկոյհան իր դորժակալներուն :

Ասիոյ գլիաւոր բաղաբներուն մէջ դործի վրայ է ռուս առեւարական խորհր-դատուներու յասաջապահ մը։ Մոսկուայի ծայնասփիւռը առեւարական թարողու – Թեան ալիթ մը կը տարած է ։ Դամասկոսի , Գա-իրէի եւ Քարաչիի տոնավաճառնե ծաշիրկի եւ Քարայիի տոնավանա րուն մկջ կը տիրապետեն Համան համայնավար Բուլկանինի եւ Խրուչչեւի մասանրբևն: տապատարձերը : Foreshadibil եւ Արույլեւ է Վերջին պատրան ի վեր Հակատասես Պիրժահիայ ժՀՀ խար-չարային - Հակատան Հարտարարուհատափան - ծանություժենըը անուցել ՀՀԵր իր պրաեւեն Ասիայ Թերջեն -բուն ժՀՀ Նար Տեր-չեի եւ Ռամերուհի ժՀՀ պարեր Արեւան առեւարական ներկայա-ցույրերերը : Խամապա հե ...ասահույլեւ է ծանուցումները

ցուցրչարը չ հայուրդային օրրաժատերները» խոս -ասումներ կուտան եւ յանձնառունիրեններ կը ստանձնեն առանց ժատուղուներու ի -րեց սովաշար հայրենակիցներու հանրա-հեն կարձիրէն։ Իրրեւ վճարում կ'ընդույլու գուրշիցչու ։ բրրու գրարուո դրաբու մին որևւէ բան, ինչպէս հղիպատկան դը-բամ, Իրանի ափիոն, Սուրիոլ բամպակ, մինչդեռ արևւմահան պետութեհանց առևւ օտար դրամի արտօնունեան ։ արտկանները պէտը ունին մեծադումար

ստար դրասր արտասություն ։ «Երբ ձենը վարկ կը բանանը արտա -սաշմանի մեջ, չենը ուղեր չաչեր ընկլ», կը յայտարարեր Խ Միութեան Պետական Դրամատան անօրէնը :

Ռուսերը կը դոհանան քաղաքակո ձերով : Եւ արդեն յաջողած են իրենց ջի-Թր խօթել Միջին Արևւելթի եւ Ասիոյ աթը խոցծով եք բերև Արևւելթի և Արկող ա-ռեստուրին մեք չ Արա է րաև քե ա -ռանձնապես այնջան ալ ժեծ գործառնու -քիւններ չունին տակաւին ։ Սակայն , ենք իր ամբույքունեան մեջ նվատի առնուր , ժատեղուքնան կը ժատնել ազատ աչ խարհը ։ Ստորեւ Միկոյեանի ձևոջ բերած յաջո-

ղու / իւնները.

րակուած է «Ցառաջ»ի մէջ։

րակուսած է «Հնասածչի մէջ։ Ազա-մասել փո երկարաւհատական բաժ-հին իրևնց ժամաակցումինւնը ընդին երի -տասարը արուհատարէաներ - Օր. Ա. Սարդեսնած որ առավին - հանդիսացաւ Մարդելի դեպարուհսաից վարժարանին մէջ, հայ և, արև - հասկացողարենանը արտասանեց չայն - Դուրիանի չեմ ժա-ծա ծեծեւ աներ և - Հաարտաստոնեց ծար 4. թուրստար և Սար մր» ընկերակց․ դաչնակի իր մօր՝ 4. Սար դոհանի, «Անուլ» էն առնուած հրաժչատ դահանի, «Անաշջեն առնուած երաժ ջուս-կան կաորով մը՝ «Հուրիներու Ողրը», ա-պա կասը մը Վիջβսը Հիւկոյեն (ֆրան-սերեն)։ Օր. Ա. ՖարուԹիւնհան, յասակ եւ դեղեցիկ առողանուԹեամբ արտասաու դեղայրկ առողատութեամբ արդասա հեց և։ Բեղարի «Վախուն տարիներ»ը Գ. Գ. Ստեփանետն դեղեցերչև՝ երգեց «Հայաստան»ը։ Երբետկը...-լայնակ՝ Օր Մ. Մարկոսեան, Թաւիչունակ՝ Գ. Տ Ֆուե, Ջուֆակ՝ Գ. Ս. Ձերգեցնեան նուտ տես հեմեն «Լա Մ.». 4 0p. դեց Կրիկի «Լա Մօր ս'Աս», այնքան շան օրուան վշաի եւ յարդանքի մ թնոլոր

Սղակիր Հասարակութեան, մեծանուն ազարը տասարարարարան անաստում ողրացնայի գաղարհարհիրն ու ժարձրը լաւարդնա ծանսիկայնելու ծանալ Գ. Կ. Փշլատեան կարգայա Յուսաբերթի իսնրա-գրականներին կաոր մեր ուր ի յայա կու գար այն խոր գաղափարապաշտունին.

նը, անտանժան հայրենասիրությիւնը, նր կարագրի մաջուր գիծը որ յատուկ մեծ ողրացեալ ընկերոչ : Փակման իր խոսջին մէջ, Գ. Կ. Փոլ

պապեսներ ըսր ըստաբրում էլ, Գ. Կ. Կարյատ-նած յուղուսում , գրեթե եծ իվրապին ւիչ-տեց այն մեծ բայց որ շանգուցերուը կր քաղու Հայկ, կեստերին ձեկ, ու խանց յա-նում իր եւ նոր տերունային - Հաւաստարին «Հայ Վայուֆեան ձեծ իրոեային , ծուսացեր Հայ ժողովուրգին եւ այրպեսով ժատանը դն քրություն ար ին հայարայ դրն դրջ մե քրություն ար ին հայարայ դրն դրջ

Կեսօրուան ժամը 12/ն երծ ըազմութիւ Կչեսվուտոս ուսը չակումով , երկու մար դաժունցաւ խոր յուղումով , երկու ժամ ապրելէ վերջ ողրացեալ մեծ Հայուն դաղափարական չունչին տակ ։

գրու արաւու բեորչուագրունեան արժանի է Մարսեյլի Հաժապղայինը որ աժէն աև-ասկեսով ըսւ այստանդես որ կարմակեր-պած էր, ուր ամեր ներ ըմբնայաւ օրինա-կելի կարդապահունեամբ, եւ լբջու

Ցայտաղիրը ամբողջութեամբ ձայնա

գրուհցաւ դառուկ հրկղի վրայ ։ Կարժէ որ օրինակներ դրկուին դանա-դան դազուիննը , մինչեւ Միջին Արեւելը։ P-2 P-U41-8

Եգիպասս -- Բամպակը հրկրին ար --ատծման ինը տասներութը կր հերկայա -ցին է հույ լորային անպատը անցեալ տա-րի գերը դնեց է Հունրարացիները կաժուրը՝ մր կր դեմն հեղար կարը է Արեւելեսա Գերմանրան առաջարկեց ինջնագորժ ի

րարատրատ առաջարդաց ընդատեր դաչինչի վործարան մբ չինել ։ Սուրիա — Երբ Պաղտատի դաչինչի մասին անհամաձայնութհետնց հետեւան ստորհ աստամամայրութետաց տոտեսա բով Իրաջ պակսեցուց Սուրիայեն ի «իւսուածեղենի դնումները , Խ Միու Թիւնը ինջ առաւ անվաճառ մասը, վա խարէն աալով ըեռնակառջեր , երկրադոր րարբ տարով րշուտականքութ, որվրաբեր-ծական դործիքներ եւ պողպատ։ Խ ՄԵ -ուքիրեր դնեց հահւ րամպակ եւ կանեփ։ Հնդկաստան.— Ռուսերը պայժանաղիր մը ստորագրեցին մէկ միլիոն Թոն կարո-

վունեամբ պողպատի գործաբան մը չինեհամար ։

U.ult quim յանձնեցին մեկ al the արգ դատ դատապրո օգ ուրը. Կոն պողպատ, 160 միլիոն ֆրանջի արժո-գուխնամբ իսոտաջայի նիւխ եւ մեծ ջա -նակուխնամբ ծանր դործիջներ։ Չեխո ովաքիան երկու հավար վակոն ապրանք վը դրկէ եւ չաղախի դործատան մը տ պրոպրանթը առած է։ Ռումանիան Հնդ պրապրատքը առած չ։ թուսարան ար կական քարիւդի Ֆարտարարուհստ մը Կուդէ հիմնել ։ փաքիստան — Խ. Միուխիւնը եւ Ձև – խոսլովաքիան անտեսական մեծ օժանդա –

կուխիւն մը առաջարկեցին, պայմանաւ որ Փաջիստուն չրաժարի Պաղտատի դաչին -

Աфղանիստան - Խրուշչևւի ևւ Բուլ կանինի այցելութեան ատեն այս երկիրը կանինի այցելուհեմած տահե այս երկրը հ ծարիս միկրեն տարարի արբետապիտա -կան օգեուհետն մը ծրայիր ստացա Ռուսերը ածունի ընդունարաներ կը չե մեն, գորենի ջանարան և վարկայի եր որ խորչորային ջարկոյի դալահրուն կը

Սեյլան. \_ Ձղալոգժի կէսը դեպի համայիսովար Չինաստան կ՝երթայ, ըրինձի փոխարդեն։ Ձեխոսլո -վաջիան եւ Լեհաստանն ալ Սեյլանեն ձըգախնի և քենաստանն ալ Սեյլանեն ձր-գախնի եւ Թէյ կը ներածեն ի փոխարեն գինիական եւ մետադային արտադրու-

ինդոնեզիա — Այս երկիրը ձգաքւէժ ,աբարանգլու — Այս երկերը ձգտից հուտա եւ հանձներ կուտաա Ձեխաորդվա -ծար եւ հանձներ կուտաա Ձեխաորդվա -գիոչ, Լեհաստանի եւ Խ Միուքենան հան-գերժածեր վերաբերևալ տպրանգի գեն -Մուսնանայի մասնագետներ - կաշխատին Սումանայի բարիւրի գաշտերուն մեջ , Հունդարները չաղախի գործարան մր

W . Միութեան օժանդակութիւնը ցարդ խոստումներեն անցած է իրագործման

աստանուն էչ» արև բարարություն ը ապահական ապ-ղերուն նուտը կենսական արտադրութիւն ծարեց քան Մ. Նամանդերը իր լանձնեն ասև գան Մ. Նամանդերը իր լանձներ ասկն ամի և Բաղդատանոր լիսուն միլինու ասլարին (ամերինիան օժանդակութինձը առլաբիծ (աժերիկեած օժամորակուքինա) ատար ապրուսա մրհնարցին), իարքերա – յին ճիռը աժով ե՞ր առելի չէ Տորիզոնին վրայ։ Սակայն փոքիդակամայն անգ մը ։ Բեռնաստը նոր ապատաղրուած ժիլիննա-ուր ժարդաց յուրերով, որոնց կ'ուղեն ա-պատուիլ քնշատունենեն . Ասիացիներուն եւ Արաբներուն համար

#### כערפחגעט טופיט סרטרחג **Խ**በቦ<mark>Հበ</mark>ՒՐԴԸ

(Բ. եւ վերջին մաս)

Հինգշաբթի, առաուն.\_

Յոյսը Տէրընտաս վառեց դիւղական աջեւ տուներուն, յոյսին Հրթիռներ՝ դատի գամ ասուրբես։ Ի քսւորժիր ջենիսրբեր, որև ջեներայա ժառում է։ Ի damin say maribe, preshipto ayang punga a. mihinghi, henfih quemachip ac muzung saughi, mujur flumama hima punjelughi pinagan dife di marish minashir: zaythan himaping permudum finisher, say marin himaping, say marish anthi mujur anumuh hip sheat, hungan ac sahis munu han an aktab da hakhishi udal-

արու, ին աւր նքերն առջան դ,ոսա-ժանա՝ բնե սև ժիշբն է՝ բնքիրեր ժղևէ-

0, խաղաղութի'ւն,

Ամէն տեղ կ'իչխէ հզօր լռութիւն ։ Առաուան Ողին, ոսկեչար լաչակն գ Առաուան Որիս ուժկելար լայաքի մը ռած իր ուսին, իր պատի ամա փողոցներ 
դիւղին, ապա կանդ կ՝ առն է առն դեմ 
ադրադելին, ձիկել կը պարնել կ՝ արը Մոյել 
երեյկին, որ՝ կ՝ ևլել շատալ, յուրեն 
ու 
լույրին ասկեղութ բոցով՝ Թոնիրն կը վա-

ոէ, ծուխը երդիջէն՝ երկինջ կը դրկէ։ Ծուխը երկրան , Բարձրացաւ վերը սիւնի ժը հման, ա-դա՝ փուլ եկաւ, դարահրու վրան, ուրկէ՝ բաղմարդի ծարիկներ ծրան, դոյն - գոյծ հոտեւան, եւ դեղեցկացուցին աշխարհն

Ուրբաթի առաուն.\_

Մեր դերեզմանատուն, յողնա ջուն, իր վէպն կը պատմե . Umqueling

ատ, գրանագրերը, չերութե հարմակեն ժա-ար, սև ին ատրջեր քիրբե մեսնեակեն հա-ար, ըն եր ատրջեր քիրբե մեսնեակեն ժա-ար, գրութերար չնարն հայնակեն ժա-ում, ք., ... աղին վրայ ։ Տունն ու Մեռելոց՝ երկու օրօրոց ,

Միեւնոյն հոր, մոր երկուորեակ տղոց, որոնց մէջ ընդ միչտ ուժդին կը հնչէ Հայ

որոնց մէք ըսդ մբյա ուսերի կը ույէ գայ Տահ երը - երդաց ։ Նախիրը տակաւ էլ, մեկնած դաչտեր , մէմ կեցաւ Սահամենց դուռին , կանչեց Հրմուարին — «Վառեցէր Թոնիլ՝ բոցե — բով կարմիր , որոսի «ծեգել ամեն հեմ եր Վասն վի՝ ահա , Աստուածը կուղայ,

լամն իր զնելու մայկական փառջի րար մունջին վրայ ․․․։ Սանաժե՝ վեր ելու , Թմնիրը վառեղ

երը գրանը հետ բառ՝ հարևն վասին կարով , ին առայի հերթով, ին ասուրն նուպեն , հարև - հարև գրան դրան դրար նոց, ուր շիրիմները գնոց ու նորոց՝ դար

աց, որ քերը --- եր Հայ տուեն՝ Շարական, Մեռելնոց՝ Տաճար, որոնցմէ, կ`առնես գիչեր ու ցորեկ՝ կանչը յարութեան ...:

ճարաթ , առաութ , երր տակաւ մույն էր , ու երր արտերու մեջը կը հնչեր հողին մայրունիւն , ու երր տակաւին՝ Մատիսի դլինն, արեւ չեր նա-փած արևոր և անին , մերւնեան ծրե երու երակարծ առաւուն ողին , նարսոր և ու և հրակարծ առաւուն ողին , նարսոր ոլու յոլավարծ առաուտն ուլին, հարթող պիտում, ձևութին մեջ Հույույ դուշին չայ լերով գիւզը կը մանայ Մանասենց մա ժուն այսպես ձայն կուտայ — Ով զում արդար կին, անարատ ինչ-պես ձևոնը Սիփանին, աղօքնչով ծնած պես ձևոնը Սիփանին, աղօքնչով ծնած

պես ձեռնը Սիրևանին, աղգեքայվ ծնած , ազաքայի մասծ , այսքեքի բոլրեն՝ նուջ աղգեք դարձած , շուտ , ելեր տաքի , որ տոսի ես քեղի աշետիան լույսի ... Լեուների Հայրենի , Ու խորունի ձորեր՝ հստեր են Մուկաի,

որ հիւսեն օրհներդն դալիք արեւի :

Ցոյսի անսպաս ազբիւբն ես ու դուռ , immungh iqop, ngunamangung para, b the, me amin k, ap duntu finihe, he rhefy gumlit be dache be dadhe .... Umbunking dudu,

Արարող ատա, օգք, սինարար հիշմիմ

ագտ օրերու Հայկավար աներ իր իր իր Մարտարով դեսքի դրարի իր իր իր իր Մարտարով դեսքի դրարասեն էր իր Հայանի իր իր Հայան իր իր Հային արև հարարության հարին Հային հայան հարարության հարին Հայան հայան հարին Հային հայան հարարան արգիր ...;

կիրակի առտուն,

Պատարակ կար ժեջ դիւղական ժամուն։ Առառակ ային՝ արժնդուց դիւղը, րո-լորը տարաւ, ու մացուց ժամը, սաիպեց անոնց՝ որ մաներ վառեն, եւ խունկը

Lylned , summewhy ,

շելյում , առաջանը ,
եպ ու պարտանը , ի մի միացած ,
երկինը րարմրացած , աչխարծն օրծնեցին
առանց խարուվենան, լիասի վար իքած,
հայ ու արեն վրան, դրանա դարձայի
ելիարին վրան, դրանա դարձայի
ելիարին Հայաստան, որուն դարպասի
ականի վրան՝ ունիայի առաերով գրեցին ուխար հայ անմամուրեստ, ու ու

U0U-4U.61

#### Frutuzus Auturbe

Համարդայինի հերքական լսարանը ան-դի ունեցաւ երեւթարիի, 1. նուլիս։ Դա — տահան էր և. Մահեան, ԲԵՏբանեն ։ Երեթը՝ «Երանահայութիւնը» »։ Նախագահ ընկեր Պարտանան ներկա — յացուց դասախասը որ անդամ է չատ մը տղը. կարմակիրաբեհանակի ընդպես և խմրադիրը Արմենանի ամաարքեր և «Եր-հայարեն ալխատակիցը Ակե<sup>ի</sup>ն, Ահաւտաիին աժիտասակից և իր նրատ չահ-կան դասախասակից հետև» — Արնեյից հայաստահանանեսներ

Արանաքը ասարագրային ը քր բրատ ասա Արևնեցի քաղաքարկքիումին այր չը-հորհա հրվերն միչ, գոր Պարսիկները կը արևն կոչել Արևեի Երկիր, Լապրին 110 հայար Հայեր, 1800ին նահ Արպրան կող-դին մեացորդեի ինհարկուած ժողովուր-դին մեացորդեր ենհարկուած ժողովութ Հր անպի ունեցած է եւ երկրեն հետացած են 40 հայար հարի։ 1946 - 47ին Հայաս հար ար ենիած են պահարար, վեց հաղա հոր ար ենիած են պահարար հրիրեր հոր ար ենիած են արագահ բարարան եւ հայարակահայերը, աշխարհարական եւ հայարական պատմաներով բաժ հուտծ են հայարական պատմաներով բաժ հուտծ են հայարական պատմանաներով բաժ հուտծ են հայարական դրանատաներով բաժ հուտծ են հայարական դրանատաներով բաժ հուտծ են հայեր Էժենարու ։ Այ Ապրասատական, - 8)

Իրանա≼նդկաստան եւ Գ) Թեհրան ։ Ատրպատականի թեմը ունէր 15⋅000 Հայութքիւն ։ Նախոսպես դլխաւոր կեդրոններ Թատէի վանջը թայց 1830 - 1950ի չրջա թատուր դասըր թայց 1600 - 1500ը չրջա հին ժողովուրդը աստիծանարտը քաշուհ-ցաւ դէտի Թաււրիդ, որ ներկայիս կը հաչ-ուէ 3000 հայունիւն, Լաւազորի նեսն էր աղդային կհանգի տեսակէտով, մշակու կեան որ շատ փայլուն էր, թեո Թեր ,լսարաններ եւն.։ 1910ին չինուհ ցաւ Ազամեան մեծ Թատրոնը։ Ունկ Մշակուժային Միուժիոնը եւ ուրիչ կարդ մը միուժիոյին Միուժիոնը եւ ուրիչ կարդ մը միուժիւմներ։ Իրրեւ կուսակցուժիւնը տիրական դիրը ունէր Դաշնակցուժիւնը ։ Հայկական գարոցներու փակումէն վերչ, մտաւորականները մաս առ մաս դաղքնե րոնութիւն չեն ազդեր, ինչպես արևւմա հան ժողովուրդներուն։ Թեև Համայնա ատումը որորդարում է չեն ծառայում վարներն աչ դաղքնասիրութենան կը ձգ տին, սակայն կը միարանին Ասիայինե ըուն ձետ, հարուածելու համար դաղքա ախրութիւնը

ժողովին ամերիկեան պատուիրա Ազգաժողովին ամերիկիան պատուհրա-կուքիրներ պատմուկան որ չուրդիր մերկա-յացուց Ուոլինիկին, այդարարելով - Ձէ « կատաղի մրցակյույնիտի մէջ ինչ այնո-անատոլես յնտամնաց իրկիրներու օժան -դակումինան մէջ՝ Այս ասպարերն - մէջ պարտումինան մէջ՝ Այս ասպարերն - մէջ պարտումինան որ հուրանն արկատրե և որ-դան պարտումինին իր հրիարչաւի մէջ», որոնը պիտի վերաբացուին յառաջիկայ տարեչըֆանին։

տարելջինսին։

Թաւբիղեն դուրս կարդ մը չըջնաններու
մէջ եւս տեմինը դպրոցներ եւ եկեղեցի ներ : Լարաստույի տասը հայ չէուքերեն
մերու հերջ : Մարաստույի հայ չէուքերեն
մերու հերջը : Մարած են հայմմ :
Իրանանակարատանի թես - Ուեմի 36-000
հայուներեւն : Այս չորանես առ վա հապանապատանական պատմառներով : Մեկ մասը
կեղբիայ հասերային չըրաններ . Ջել մասն
կեղեկայ հասերային չըրաններ . Ջել մասն
Ջուլայան ուր ունինը պատմական վանջ մը
հուրան ուր ունինը պատմական վանջ մը
և 12 ներիսերներ :

be 12 bybybyfibp :

ու 12 ողողեցիներ ։
Երկրորդ գլիուշոր կեղրոնն է Ապատա-նը ուքի շաղոր Հայունեամբ, ընտքը ևւ կացմակերպուած , բոլորն ու ինչնարու .
Մեծ մասով Հայնարի իրերութեան պայասնեաներ են եւ բու ունիկ կը սա-հան ։ Ունին և իկրեղական վարչուներն նան ։ Ունին եկեղեցական վարչութիւն -ողաբարձութիւններ , Մչակութային Միունիւն, եւ օրինակելի ազգ. կեանը ։ Դպրոց կը յաձախեն 1900 աշակերաներ։

Արիչ փոթը լրջաններու մեջ եւս կան արդ կապմակերպութիւններ ։ Թուլյանը բան — Ունի 60 000 հայու հիշրեր վահրուշը ջոներոն հրդարաշան է Արրել արև երդ - Արթի 00.000 ջակու աներո դաբառու շարրադ թատարու ի Հուրդ մը, որժէ կը րիրեր բոլոր ազդ փաղ-մահիտորու Թիւնսերը, կլմնական Թէ շան -բայիս։ Կառավարու Թիւնը արդ Հողովիւ որոշումները կ<sup>\*</sup>ընդունի իրրեւ իրենը ։ an for Summhupun Hicky mp Logodfor anzundhige Hidunshi hipuha hipiha i hipupuhihipu pimaihipu fip diamih maye-mareje: Umuhunun quindhihihi fima mpy-quohihi sumu, hiyuk uduanifihani dia-tuhuhunununga Sunja ky mpun bayo-dareqihi hud 12 mquu jihi dapahupuh-hip, day Sunjan mzuhipuhihipuh da harpih sumpa mzundhimihipuh di happi Sunjan namahihibundi, huda di happi mamhunundhihibunduh mumhahibuh ke Buplayiյարանուանական դպրոցներ եւ Բարեդոր ծականի վարժարանը ։

շապատը դարշագրաը ։ Այս վարժաղածներում վրայ կը ծախատեր տարեկան լիսում միլինն ֆրածջ, որուն 55 տո մարիւրը աչակերաներնն կը դորա -նայ, իսկ մնացիալ մասը կը Հորագորե ծիականեր եւ դանադան ձևոնարկներու Հատոյիններեն ։ Դպրայները բաց չունեն ։

«ասուրջանոր» է արդացները րայց չունեն ։ Շատ կարնեստ է միջակարգ վարժա -բանի մը պորուֆիւնը, որ մեծ գոււոլու -քինչ կդ պուտծիչ իսոց — ձուրվուրդը բանարար կդ պահէ դայի։ Հետաւոր վա-գանասիա, մէջ կարգ մբ այակերաներ է դամասիրու մէջ կարգ մբ այակերաներ է, բանասինչ քրանետ» վարժարաններ, բայց ամ էն ջանք կը թափուի ամ էն տեղ հայկ

կան դպրոց մը բանարու համար ։ Հաչուեցննիչ յանձնախումը մը կը հսկէ աղդային ելեւմուտըին վրայ եւ կր դործէ կատարհալ ձշղապահութենամը ։

Կան բաղմանիւ միութիւններ : Հայ մըչակուքայինը՝ «Արարատ», ունի հագար անգամ, բոլորն ալ երիտասարդ ,մարգա անգամ, բոլորն ալ երիտասարդ ,մարգա կան, Թատերական եւ մչակուքային Տիւկան, Թատերական եւ Հյակուհեային շկո-գելով ։ «Արարաացի մարզիներու մասին նախարարել եւ նույի ինքն Շաւեր Շաւեր ձեծ դովհատով կարտայալաւին, Ար ձեծ դովհատով կարտայալաւին, Արեղեներու ապեսելեն կը ջարեն ։ Թատերական կետնչի ձէջ այլ օրինակ ենք եղած Պարոիկիներու ։

Ունինք Թատերասրաններ գանազան ջա - ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ ղաքներու մ*է*9

արգինրու մէջ։ 80 ական կուն և իրև ը - լորս 
Ցնական կուտականներուն և իրև ը - լորս 
Ցնական կուտելներ , հերկայիս կայ միայն 
«Ալի » օրաներին որ իսկապես կը ցո - 
յացեւ պաղուհի պատները , 
Կուսակցուհիւններու մէջ միլու ալ աիբական նղան է Դամակցուհիւմը , բարևկամ չէղանիրու որոծակունեանը , 
Աշնինը մէկ - մէկ հայ հորհորհան 
Մեկիկա մէջ որոնը կը հերկայացնեն 
հրահային եւ հարաային համարծը , 
հանուհարի համարձրը : Իրրև ամենա - 
մասիլ միկ չուրիային ին առատուն 
կը մշենը անոր օրը :

մօտիկը մեր Տայրենքրքին , առատուջ-կը իչենծը անոր օդը : Իրանահայունենա մետև ձգտումի է արտր , Հայր Հայ պահել, համողուած բլ-լալով որ այս օրերը պիտի անցինի եւ ինը առաջինը պիտի բլույ արպաոօրեն տարագահականինը : Ներկանելուն կողմ է երան գանագահ հետ արանա պատատահանեց բները

Ներկաներուն կողմ է հղան՝ զանագան արցումներ , որոնց պատասխանեց ընկեր If will hull :

9. 91100-bh

#### ZUBUUSUL

(Քաղուած Երհւանի թերթերէն)

ԴՈՒԻնի պեզումները չարունակելու Համար Հայաստանի պատմական Թանգա-բանի Տնադիտական արչաւտիումքը մեկ-Palebib apparentable նեցաւ Արտաշատ ։ Արդեն 14 տարիկ ի վեր դասակու երև արբադրարաց է դր դա մուին և - Լ՝ դարերում Հայաստան կա-սավարայներուն (մարդպաններու և և -բարական փոխարջաներու) պալաաները Արջասախումերը կը կատարէ նաեւ մեծա -կասույց այն չենքի պեղումները, որ մեջ

տեղ ելած է անցեալ դարուն։ Խումբը դոր կը վարէ Կ. ՂաֆԹանեան, պիտի աչ ump attenty smith mathem Թաղամասերը : Հնագիտական ուրիչ

պիտի դրադի Սեւանի լճի ափերուն վրայ Հին ընակավայրերու եւ - դերեզմաններու չին բատկումը հրագրատությու պեղումներով` առաջնորդուխետմբ Հ. Մաոդականեանի Լենկեականի եւ Ալս Վերաիի չրջանները կը ժեկնին աղդագրա-կան արչառախումրերը ։

HSHRHIA.

ԺԱՄԱՆՑ ԵՒ ՉԲՕՍ (Երագներ, բախ պուշակութիւն, որև հարցութիւն,

աաղուջակունիլու, ողեւարցունիլու, մա մանցի խաղեր հւայիւ կարմեց՝ Կ. Գու. չակ։ Տգ. Գեյրուն , 1956։ Գատիերա — գարդ , 630 մեծադրի էջ. Գին 1400 ֆր. ։ ԻնիԵԳ, թեւկական առողջապաշական ամսաների , Բ. արրի քիւ 1 (1956 Յու-իլա)։ Տարեկան դաժեղին 10 (իր. ուժել Հասցե — Նաժակատուն 4176, Գեյրուն) , (Lhpurant):

211.80 65.1148114115.

ՄԱՐՍԷՑԼ. — Համախարբերդցիական Միունքեան տարեկան դաչտամանդեսը տեղի ունեցաւ Յուլիս ունին, կիրակի ամրողջ օրը Գ. Չուջուրեանի (նախկին ամբողջ օրը Պ. Չութուրեանի (նախկ ԵօԹնեղբայրեան) դեղեցիկ դաշտին վր բայ, Սէն Լու։

րայ, ԱԷՆ Լու.:

Կանուլինի չատ մը հայրենակիցներ և 
կան Էին կէսօրուան հայր հոն ընելու հա
մար «Հեռուէն կր լոուէին հայրեանա (3:30)ն

սիսու հանդեսի գերարուհատական թա
ժինը «Մարսեյեկչը և վերը օրուան եա
խապահը Գ. Ս. - Տեր Մարարհանա չեւարի թե Մորսեյնան հայրենական հարարհանական հայրենական է Մարսեյներում համարիները «Մարսեյնան» համարիները «Մարսեյների հետուակաները «Մարսեյների հետուակաները «Մարսեյների հետուակաները «Մարսեյների հետուակաները» «Մարսեյների հետուակաները «Մարսեյների հետուակաները» «Մարսեյների հետուակաները «Մարսեյների հետուակաները» «Մարսեյների հետուակաները «Մարսեյների հետուակաները» «Մարսեյների հետուակաները» «Մարսեյների հետուակաները «Մարսեյների հետուակաները» «Մարսեյների հետուակաները» «Մարսեյների հետուակաները» «Մարսեյների հետուակաները» «Մարսեյների հետուակաները» «Մարսեյների հետուակաները» «Մարսեյիս» «Մարսեյրիս» «Մարսեյիս» «Մարսեյս» «Մարսեյիս» «Մարսեյս» « շետակ քել Միուդնեան ձեռնարկները «Երջ աջանալերումիշն կը դանեն է «Մեջ «այրենակիցները գիրար տեսնելու այս դեռքային տուրքը չեն փախցներ , իսկ հա-տարակումիները վասում է որ հանելի հա-անակ մը պիտի վասելէ , սիրուն և օգտ-առեւ չրվատերի ոք «Մեջ». Տերի ունեցան երգեր եւ արտաստեսումիիւններ ;

կերը վարչուխեան քարտուղարը թաղ-դատելով մեր մօտիկ անցեայն ու հեր -կան , լաւատեսուխեան եւ Տպարտուխեան առներ դատ այն իրողութեան մեջ պատմատներ դատու այն իրողուհետն «Էն որ այսօր մեր ենկակցիկի դերադրե տերա պատմատվես կը Տիւրասիրուի եւրապա-կան եւ այլ պետուհետոնց ըարգել անձնա -ուրունիերներու կողմ է։ Իսկ Նոր հար հար բերդը իր քաղաքարևանի բերնավ կը յայ-ապրայի են այլեւս նախանձելի բարձա Թեան մը Տասան են , զուրգեն օգեուվենան պէտք չեր ժետև։

Դերասան Թրադօլ եւ իր խումրը - մեծ սկողութեամը ներկայացուցին « Մաչախ moranethung rechunganghe « Purahpungs quakung , ng pinaenahung «
pinaes quakung , ng pinaenahung «
pinaes Pphaeny mez make wande gibang «
pinaes Pphaeny mez make wande gibang «
pinaes Pphaeny mez make wande gibang «
pinaes pinaeny menganghis ap «
pinaes pinaeny menganghis ap «
pinaes pinaeny menganghis pinaes pinaeny mengang menanahung wang apang ang adaptapinaes menanahung mengang ang menanak
pinaeny mengang menanakpinaeny menanahung menanahungan menanahung mengan menanahung mengan menanahungan mengan menanahung mengan menanahungan menanahung mengan menanahung menanahungan men

մերիկայեն : Ներկայիս ուրիչ հայրենա կիցներ կը պատրաստունն այցելել Հա

11. 11.

TAPEPAR BURALANEPHEL

ՄԱՐՍԷՑԼ — Առեւարական ուսման ԿԲԸՎե ստացան (Ա. աստիճան, Ա. չըր -չան) — Ալիս Պապաիկիտեան, Մատլէն Տէքիրձհան եւ Քլոտ Տարաջձեան։

4U.P.P.U.S.F.R br SU.PUOGSER «BU.HU.R»C

SUAUL» PEPPOLL

## UUUUNHEL

(MUSUU4U6 464, 364 - 400) \$11411977 ITI-2

3. ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆՆԵՐԻ ԶԱՆԱԶԱՆ

#### SUPPPPP

Առաջինները — անապատականները անձևուրացութիւնը, կեանքի եւ աշխար գի վայելչութիւններից գրաժարուելը՝ ընունելով իրթեւ միակ փրկարար հոգեւոր դադափար, իրանց սպանիչ օրինակներով մեռցնում էին ժողովրդի մէջ ամէն կեանը տմէն աշխուժ եւ ամէն ձգտումն ղեպի յառաջգիմութիւն : Ժողովրդի վհատութիւն եւ ունայնասիրութիւն դար-դացնելով, կարում էին նրան թէ՝ աչխար-Shy, be By դործունկութիւնից: Ի դուր րացան նրանք «խոտաճարակ» անունը, որով մարդը Հաւասարեցրել էին անաս

Ufzm Juntimp Sac Phili pupnyhind , միչտ հեղութիւն ջարոգելով, նրանք սպա նում էին ժողովրդի ջաջազնական ոգին։ Թէ ո՛րջան աննպաստ կարող էին լինել այդ արոտի ջանսերբեն գունսկեսի տա

անջներին, այդ մասին բաշական է կատի առնել Հայաստանի — աչխար աշխարհո գրական դրութիւնը, թէ որպիսի դրացիներ ուներ նա եւ որպիսի բարբարոմ ե-րով էր չրչապատուած նա։ Մի ժողոfuchet un nucht genturg, milh bunt պետք է հոկեր, թե ո°ր կողմից է դալիս թելնումին, — նրան ասում էին՝ սուրդ ցած դիր, մաիր ջարանձաւների մէջ, եւ քո հողու համար աղօքիը... աշխարհ չարժէ այնքանին, որ մարդ նրա համար

Տրդատ մեծը առաջինը եղաւ, որ հետե-ւեց այդ խրատներին եւ այն սուրը, որ Հայոց դրացիների վրայ սարսափ էր տա-րածում, ցած դրեց եւ մտաւ Սեպուն լեան այրերի մեջ։

Բայց դրացիները աշելի լաւ էին հաս-կանում իրանց դործը։ Այդ մասին պատ-մութնիւնը տալիս է մեղի մի չատ ինչնուpnju, be ժամանակի բնաւորութեանը խիստ յատկանիչ մի օրինակ:

Երբ Լուսաւորիչի Թոռ Գրիգորիս կա-Թողիկոսը, ջրիստոնեուԹիմ տարածե -Ind , jusiminelyme Unnembly mylu րով, յայանունցան Ազուանից աչիար -ծում, եւ երր դեց յանդիժան եզաւ Մադ-գուֆների Սանելան Բնադաւորին, իշր ջարոյի ձէջ Ռիւս այլ իրաաների, յայա-ծեց այն ծիաչը, Քէ «ստելի է Ասու ծուն աւտրառութիւնը, յամբասկութիւ - նը, սպանութիւնը, աղահութիւնը, ուրիչներին դրկելը, այլոց սեպքականութեան աչը զելը» եւ այլն ։ Նրան բարկութեանմ աչջ դելը» եւ այլն ։ Նրան բարկությանմբ պատասխանեցին . «Եթե չյափչտակենջ, եթե այլոց ունեցածը աւարի չառևենը ուրեմն ինչո՞վ պէտը է ապրենը մենը և մեր գօրջերի րազմունիւնը»։ Ցետոյ Թադաւորը եւ աւադանին իրանց մէջ խորհե-ցին. «Դա եկել է եւ այդպիսի քարունեend hudbined & auth the thenteh ալկաթերը հայթայթելու ջաջութիւնից. եթե դրան լսելու լինենը, եւ ընդունենը ջրիստոնկական օրկնքները, այն ժամա նակ կը խափանուին մեր ապրուստի մի ջոցները...»: Եւ աւելացրին. «Այդ Հա յոց Թադաւորի խորաժահկութիւնն է, դրան ուղարկել է ժեղ մօտ, որ այդ ուս-ժունքով խափանէ ժեր ասպատակութիւնները, եւ մեր արշաւանքները իւր աշխարհից դադրեցնե . եկեր դրան սպանենը, եւ յետոյ արչառենը ղկպի Հայաստան եւ աempnd shiphing of by myhumpip. ...

U.jauta te matighi. Warneday dup ուն կապեցին մի կատաղի ձիան պոչից գունրար վետմ։ - Հանդ արարրար ժամար ատև - Հանդ, որ մասակի գնար պա

Այժմ պարզ է, թե ի՞նչ տեսակ գրացի-ներ ուներ Հայաստանը։ Եւ Ազուանները դեռ ամենարաւ գրացիներն էին։ Իսկ Հայերը պետք է ըրիստոնեական հեզու

*թեամբ այդ բարբարոսներուն հետ մըր-*95/1.

Օտարազգի կրձևաւորների մեծ մասը որպես լիրուեցու վերևում՝ ծկարագրած անապատականներն էին որ իրանցականիչ օրինակով մետքնում էին՝ ամեն կենգա-նութիւն։ Մնադեալները դանագան կրե-րական միարանութիևծներ էին, որ դրաւել էին վանգերը։ Որքան առաջինները արհամարհում էին կհանգը եւ աշխար վայելչուքիիւմները ,մայնջան վերջինները ամԼն հնար դործ էին դնում հարստացը -նելու իրանց վանչերը։

Ցառալին այն էր, որ դրոնւք էին Հայոց վարժապետները։ Այն թոլոր դպրոցեն թում, որ հիմնուհցան Լուսաւորիչի ձեռրով, Տրդատի օրհրում, եւ այն բոլոր դպրոցնեսում, որ հիմնուհցան Ներսէս մեծի ձևուրով, Արչակ Բ.ի օրհրում, թոլորի մէջ տիրապետում էին յունաց եւ հով։ Աւսղոր անտատին կերիսվ, ջարօ – առարնշուղ քն հուրահ բւ տոսհամ մեծը -առահամ քրմուրբեն՝ հոքսիկ դէչ սշոււչն հուրեն »: րող: near am ampamaye pereng comon-վացծել էրիադրուծեունեան եւ սուրր վարերի էետ, իակ աւորդ դրչերը գլուած լինելով յիչեալ լեղուներով,— այդ պատ-Հառով նրանք դարձան դպրոցական լե

0113.31

#### PULL UC SOLOL

U.64.1.118 dtg bpth mumico ջնաչարժի ծարտարարուհսաի աչխա ուսրուԹեան դործադուլը։ 50.000 հո ւ։ Արհեստակցական 15 կազմակերպու ւլի է Ար-հոսակարկաի 15 կազմակերպու-թիեմներ չրահանգած էի 13 դարծակերպու-ներու աչիատաւորներուն օր գործ ը ձորեւ կը պահայեն որ արձակուած 6000 գործությունը և հ մոնգաւսնորնեն քաղ բոնքը մոնգիապրունը

ւնաց Հատումուց ոսարտը ։ ՎՈՆՀՈՒՈՑԻ դՀՀ դրգ շուճսվ աօրուր. ՎԱՐՇԱԻԱՅԻ մՀՀ մաս չ-ցաւ լեծ-ակած վերածնուեղին տասներկու-ամեակը։ Այս տաքին։ Ա. Միուքենան վարչադիտը մասելու Բուլկանին եւ պայապանութքեան մախաթարը մասելու մաւկով չիկած էին Վարուիա հերկայ դանուելու Հանդիսուքենանց։ Բուլ-անեն ձառ մը խոսելով դա-անեն ձառ մը հոսելով դադանուհյու հանդկաութնատց : ----, դանին ձառ մը խոսհերվ դա տապարտեց հակահամայնակոր այն տարրերը որոնը Փողնանի դէպքերը ինչ-պէս նաեւ անձի պաշտամունքին դէմ միդպչս հանւ առեր վաշտտում-չքը, գչ, -- լ. դեհելու Համար Համայնավարութիննը ։ Քննագատեց նաեւ այն Համայնավարութիւնը ։

փորձէ հաչտարարի դեր կատարել Թուր-թիոյ եւ Յունաստանի միջեւ , Կիպրոսի

նձուկին առիթով ։ ՖՐԱՆՍԱՅԻ Համայնավար կուսակցու -ՖԻԱԽՍԱՅԻ «ամայնավար կուսակցու» - Զեան Կերդ Համադրումարը վերջացու : Ժողովը միաձայնուժեամբ ընդունեց ընդծ , բարաուրաը Մ . Թորեյի ղեկուցու— միս երբակացուժիւները : Մ . ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ ծերակոյաին անահ

0 - ԵԵՀԵԵՐԵՐԵՐ սական դամանաժողովը կը Հաստատե Թէ այս վեջին աժիմներուն, Խ . Միութենան անտեսական եւ ժշակութեային թեափանցումը ազատ աչխարհի մեջ ժասմաւոր։ Մափ մը ստացած է ։ Վախ կը յայտնէ Թէ հետզհետէ աւևլի սիտի ծաւտլի այս

«յարձակողականը»։ ՍԷՆ ՏԸՆԻԻ մէջ երկու տուներ փլա 

ՀՆԴԱՍՏԱՆԻ մէջ երկրաչարժի մը դո դացին մօտ հարիշը հոդի։ 250 վիրաւոր ներ կը դարմանուին։ Վարչապետը, Նեհ ուր գը դարոտուերս։ Վարչապետը, ուս-րու, որ հոր վերադարձած էր Պէյրութնչ՝, ուր տեսակցութիլւմներ ուհեցաւ լիրահան-եան վարիչներու հետ, փութաց աղէտին

ԱԲԵՒՄՏ . ԳԵՐՄԱՆԻՍ, Հակառակ է գինուտրական ուժերու կրճատման ծրադրին Չուղեր որ Աժերիկա եւ Անդլիա իրենց ու-ժերուն ժէկ ժասը ջաչեն - Եւրոպայէն ջաչեն Եւրոպայէն ։ Ֆոն Պրէնթեանօ կրկothers of by drawn worth becoming to a themselve and many man by by by the of the behand drawning the state of the behand drawning the state of the

83 տարեկան, 115 թիլօ — իր պատուհա-նէն վար իյնալով մեռաւ ։ Վիպասան եւ երդիծարան ալ էր, «որկորարան» բլլա

PULUESUBP dig handnehgue hop hu ռավարութերւն մը՝ ճախակողմեան ։ Մ. ալ նախկինին պէս պիտի պահանջէ ամե

եկետն գօրջին կղդիէն ջաչուիլը ։ ՃԱՓՈՆԵՒԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ բանակցու իւններ, պիտի վերսկսին Մոսկուա, Թիւնները պիտի վերսկսին Մոսկուայի մէջ, որպէսզի երկու երկիրներուն միջեւ բնական կապեր հաստատուին ։ Բա-ՆակցուԹեանց պիտի մասնակցին արտա -ջին նախարարները՝ Շեպիլով եւ Շիկէմէ-

#### ?-9PA8U.4U.6 2U.6.7-1-U

FITHOUSE SAN PER HUMANNIH FOR PER HUMANNIH HUMANNIH LU DAN SE HE H. Wayneship Wimhin Burghi Wip-achi Humannih h

ներ եւ պիտի ներկայացուի «Սամաթիացի Արիկ Աղան»։

LORU SEULE

Մայիս\_Յունիս) .\_

#### ZUS-FN34

*ԺՈՂ . ԱՄՍԱԹԵՐԹ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ* Խմբագիր՝ Շ. ՆԱՐԴՈՒՆԻ

ድብፈሀኔን-ሀ4በՒԹԻՒՆ (Ph. 173 - 174,

Հայ ցեղին մասին (Հ. Բ.) .- Ականջի, *կոկորդի հիւանդուԹիւնները* ետ Մայսուրեանց) — *Լուի* (Բժշկապետ φωυβίου (Snfp . 9. Thumfbuli) .ւանդը վերադարձնել իր դործին (Snfp-Սերորեան) ..... ինչո՛ւ չեմ մարսեր(Snfp-Գալուստեան) .— *Առանին ուսում* (§ոքթ Այվագեան) .\_ Առաջնորդ Թոջախտին ղէմ (Թարգմ · Ն.) — Ձրհոր Հայաստա-նում (Փորֆ · Արխիպհան) — Ցղութեան նչաններ (Տոքթ. Ռույէ).— պատմութիւնը եւ տեսակները (Pd24.

պատժութիւնը եւ տոսպարը Համայնագիտարան) — *Մհաժեցէը մա* - Հար (Տոքը - Տամյամեան) — Հարիւը գերը (Snfp · Տամլամեան) .\_\_ ւ թը (ծուր՝ ծավատոստ՝ — Հարիւը տարուան կոնպակ մը (Ցակոբոս արք.) — Որո՞նք են իլիրդի ենթակաները (Փրոֆ.

Տարեկան բաժներին 1000 фրանք, ար-

ատատեման 1200 ֆրանը։ Առանձին Թիւով չի ծախուիր։ Բաժա-նորդադրութիւնը կանիրկ։ Դիմել Շ. Նարդունի, 32 ռիւ տը Թրե-

dhq, duphq (9):

#### 11 to 7-11.6811.211.67-1-11

Հերոսներու Օրը Վալանսի մեջ Կարմակերպուած Հ. Յ. Դ. Շրջ. կո միայի կողմէ եւ մասնակցութնեամը Կա պոյա Խաչի եւ սանուշիներու :

Այս կիրակի առտուղնե մինչեւ իրի կուն։ Սէն Փէրէի Մայրապետներուն դ

գրում ՍՖԻ ԳԵՐԵՐ Սարրադիսանարու դա-վասում ամասարի մեջ : Կը հախագահե ընդե Ա. ԱՌԱԲԼԵԱՆ Կը խոսել ընկեր Մ. ՄԻՐՋԷ Զերպրուեստական ձորեր թաժին և Երգ , հուսուլ , արտասանունիր և, թարձրախոս հայ երդապնակներով եւ գեղջկական պա

Ճոխ պիւֆե, գովացուցիչ ըմպելիներ

ատրելի դիմոկով։ Ծանոթ.— Օնոլար առնել «Արտոլոս» Սերթի խմրադրատան առջեւէն եւ իջնել Սէն Փէրէ։

Անձրեւելու պարադային կը յետաձդուի յաջորդ կիրակի օրուան ։

#### Shousuah Sou

Վասպուրականը Հայր . Միութեան Վի-ենի եւ Տեսինի մասնահիւդերը կը տոնեն 1896իառաքին հերոսամարտին 60ամեակը, Stuppe sty, my 4ppm4p

սրձարանի ծառախիտ պարտէզին մէջ Օրուան պատչան . խմբերգ, արտասա Նութիւններ։ Խօսը կ`առնեն նաեւ ՎիԷնի եւ Տէսինի Հ․ Յ․ Դ․ ներկայացուցիչները։ Բանախօս ԱԶԳԻՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ

Իստարությ ԱՀՀ ԻՐՆ ՄԵՆ ԵՐԻ ՈՍ ՄԵՆ Հայրենակից Մեղրոյեանի թարձրախոսը պիտի Թնղացնէ ազդային երդեր և Հայ-րենիջի պարեր, «Մշօ Խա»։

Անձրեւի պարադային Հաւաքատեղի ։ ապահովուած

#### LUPRAN L

կանագործի աշխատանոց մբ՝ մեջե նաներով, դործիջներով, երկու աեն -հակներով և խոշանոցով։ Դիմել՝ Պ. Կ. Եսայհան, 21 Պուվաո

նսայհան, 21 Պուլվառ Արարատ, Սէն-Ժերոմ, Մարսէյլ (13):

#### ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԳԱՑՈՂՆԵՐՈՒՆ

Անոնը որ կ'ուզեն ժամացոյց նուիրել ի -րոննց ազգականներուն կամ բաղեկամնեուն կրնան գիմել՝

> end michalita LUZUMUSAFIE

261, Fg. St. Martin, Paris (10). Tél. : NORD 60-69.

Ուր պիտի օգտուին բացառիկ պայքաննե-րէ եւ զգայի դեղչերէ (10 տո հարիւրէն 15 Suppey)

տո - արրեր)։ Խահութը գոց է կիրակի եւ երկուշաբ-թի օրերը եւ արձակուրգի առթիւ Օգոս -տոս 35 Մեպտ 4:

#### Z. 8. 7. UNP UBPNAUAH MUUFUPE Orcival - Château de Cordès

(P. de D.)

Սկսած են Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի րա-նակումին արժանագրութինմները։ Օրական՝ 600 ֆրանց ։ Տեւողութինչի՝ ձեկ ամիս Օղոստ 1-30 ։ Կրնանս մասնակցիլ 16-30 տարիչը ունեցող երկատաարը - երիաստարդուհիները ։ Անանց որ Մետ Սեան ակար չեն, պետջ Է յանձնարարուին չրջանին վարչութենան



ՎԱՅՐԸ.— Օրսիվալ կը դանուի 860 մեներ բարձրունեան մը վրայ, չրջա -պատուած է անտատներով եւ լեռներով ։ Publ de phindhat ihnu unnelating of

որանց որ ըրդաներ չուսուորութեսան վը -բայ կան դեսիցիկ իներ :

հանակողծերը պիտի ընտկին 12րդ դա-ըու պատմական Գորակա դգնակին 12ր, որ իր պատմական Գորակա դգնակին 12ր, Արձահագրութեան Համար դինել ընկ :

- Մուսեւծեն : 6q. Մավեանին, հեռ.

#### CEN 06-42

ԱժԷն օր ժամը 9-10 եւ 14-15 : Բացի չաբան եւ կիրակի օրերէ :

#### ULLPUESLA L. U. C. U.A

Աժառնային բացօքնեայ պարահանդերը տեղի կ'ունենայ 28 Յուլիս, չաբախ երե -կոյ ժամը Գէն մինչեւ լոյս Պլանջարտ Կառի կից Կրան Բէնի ղովասուն պարտէ -

գրո աչլ։ Օդի անդարժարուխեան պարադային պարաչանոլեսը տեղի կ'ունենայ պարաէդի սրաչին մէջ։

որտորտ հչէ։ Ծուտագախումբ Ռընէ Տանի։ Մուտը 400 ֆրանը ։ Նախօրօը ապահովեցէը ձեր սեղաննե -րը՝ դիմելով Հ․Մ․Ը․Մ․ անդամներուն

նարության -- կառ ար լիրկեր առրել 68 Միւ Հարհակասեն բւ ինրել դահ ան քա Պլանջարտ ։ ԾԱԽՈՒ Է

Մեկծումի դատճառու ծախու է դեր -Հոկի խանում մր բնակումենա՝ չարմա -բումիլեներով: Երևում տարուան հա տատումիլեն: Ուեկ լու լահախորդներ ։ Կր դանուկ բանուկ պողոտայի վրայ, բա-դային կեդրոնը: Նորատաւոր դեն ։ Դիմել Ն. Մոմճնանի,

14 Qual Victor Augagneur, Lyon

#### PPULLING OFTE

11 Նոյեմբեր , Հ. Բ. Ը . Մ . յիսնամեայ բելենական Հանդէսը , Սալ Փլեյէլի մէջ , Judy 21 4 24: 3 V mpm , 1957 2 . F . L . U . Duply

մասնանիւդի տարեկան պարահանդեսը Օթել Ժորժ Եւի մեջ, ժամը 16էն 24: կր խնդրուի չխաչաձևւևլ

Օբ․ ԱԼԻՍ ՈՒՆՃԵԱՆ Պ․ ԿԱՐՊԻՍ ԳԱԶԵԱՆ Untulingud

**Փարիզ** Պիրկոն, 22 Вищи 1956

\* Օր․ ԼՈՒԻԶԷԹ ՄԷԼԷՄԷԹՃԵԱՆ Պ․ ԿԱՐՊԻՍ ՍԱՐԱՖԵԱՆ Ամուսնացած

Մարսկյլ, 22 Bուլիս, 1956 *Կոջահայրութեամբ* Տեր եւ Տիկին Ցա -րութիւն Արընհանի ։

#### SUPERST

լինն .\_ Հ. 8. Դ. Վարանդեան կոմիայն ընդեւ ժողովի կը հրաշիրէ բոլոր ըն-կերները այս ուրրախ ժամը ձիչդ 20։30-ին, Յոյներուն սրահը (5 ռիւ Պոնփուա) ։ կարևւոր օրակարգ ։

TUTSULLIFU UFF WARPUP UFS

Կազմակերպուած , Լիոնի Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունգի «Սիամանթ» խումբին կողմէ։ որուալը «Ծրատահե» Մորիսի գովասուն Նոառին մէջ։

Գեղարուեստակ**ս** 

Կենդարուետաական բաժը և եւ Հալմապետ հապեր, ծուն պեսքի, չանվոնուլով հարա-ված, ևւ գովացուցիչ չանպելիներ ։ Լիոնի օքնոչասը կը ժեկնի ժամ ը 9:30 – ին ֆրաս կեչաուեն ։ Անձգեւի պարադային հանդեսը կը կատարուի սրահի մը ժեջ՝ ։

1.01.1.01.1.0

Աշետիս Գույում ձեան ընտանիջը արություն անագրություն հանագրության հայտարարություն հեր Գորվիլի մասնաձիւգին , փոխան ծաղկե պստիի Պ. Սիմոն Ճանկէօգհանի մահուտն in ffe : Ummhuj «Bunug» th :

#### UbrbU4 46 ФъSA-E

Պոլսանայ երիտասարդ մբ կ մէկ սենետկ ևւ խոնանոց մբ, 

կաժ չրջականհրը։ Հեռաժայնել աժէն օր բացի կիրակիէն , ժամը 10 - 12 եւ 3-7 SEG 75-33

# կ'በ<mark></mark>አደበኑት

ԿՈՐՎՀՈՒՐ Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդքի ճամրարին համար իուհարարուհի մը և օգնական մբ Օդոստոս ամսուան համար ։ Դիմել անձամբ «Ցառա<u>ք»ի վարչ</u>ունեան

LEAGE LUUUP Swancmumsneffet , պադրութիւն եւ մեջենագրութիւն գիտ ցող փորձառու Հայ օրիորդի մը եւ կաժ երիտասարդի մը պէտը ունինը մեր վա -Հառատան դրասենեակին մէջ աչխատելու

ամար ։ Դիմել Պահատուրեան 246, nh. dufinoif, Lhnfi :

#### אעכערעט אחכיוחדי

Place d'Aix, 4 rue de la Butte Marseille

Մարսէյլ արձակուրդի հկողներ Մի մոռնաք այցելել հանրածանօր ՃՕՇԿՈՒՆԻՆ ճաշարանը

Ուր պիտի գտներ Համեղ խորո -վածներ եւ Համադամ կերակուրներ , անքերի սպասարկութեամբ իր դաւկին՝ ՕՀԱՆՆԷՍի ։

Imp. «Araxes», 46, Rue Richer - Paris (9°)

#### ULSUNTALIFF ORLE TO THE TRANSPORT TO THE

եթէ կուցեն կնոցական նորաձեւութեան վերարերեալ որեւէ գնում կատարել՝ իրենց իսկ շահուն համար պէտք է անգամ մը այցելեն

# CLAIRE COMTE

#### COUTURE

17, Boulevard des Capucines Café de la Paix pa apduge ՕՓԵՐԱՅԻ ՀՐԱՊԱՐԱԿԻՆ ՎՐԱՅ

Տարւոյն բոլոր Եղանակներուն, ամենավերջին նորաձեւութեանց ռամաձայն հւրոպական ընտիր կհրպասներ, անթերի կարուածք ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐ։



0046606

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Tel.: PRO 80-00 Le Directeur: SCH. MISSAKIAN daction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris-C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286 Rédaction et

**₽**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹ**Ի**ՒՆ

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկ․ 3500 ֆր․ կամ \$10։ Հատը 12 ֆր․

3NhLhU . MERCREDI 25 JUILLET 1956

4947244106 25

390% SHOb - Obb 7637

32° ANNEE

խմրագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

THE TERRY, 120% SHEET, Oak 3448

THE MOUSE

#### בעוועפרעדר אַדעורעדר

Տարի մը հես բոլորեց , Համադրայինի Պէյրութի Նչան Փալանձեան Ճեժարա -

հը ։ Տնօրէն Սիմոն Վրացեանի տարեկան հուտայ

ատնուբ ատնի բոհ հաչովունինայրըն դ,տե-նրժակար այս չիդրանվունինայն Հարծա ձևուս բնահատե ձանագրե ։

Անցետը տարի աչակերաներու ընդ-ետ -նուր թիևն էր 400: Վերքին ուսումնական տարեչըջանին անոնց թիւը բարձրացած է 450ի, 203 աղջիկ, 247 տղայ ։

ձեմարանը երկու սեռէ ա կ՝ընդունի չորս տարեկանէն աչակերաներ Մանկապարտերը ունի երեք դասարան (75 աչակերտ), Նախակրթարանը՝ չորս դա սարան՝ 172 աչակերտ, Միջին կարդերը՝ իրենց զուդընթացներով 158, իսկ Լսարա նական երեք կարդերը՝ 45 աշակնրա ։

Շնորհիւ ձեմարանի արդիական նոր գրութւթը ռեժարայանի արզգրական նոր Հիերին, հերգ տարելի և կեր բացուտն է հանւ դիչերտիկինիերու րաժին մը։ Լեւա-քին տարին ուժեցած են 10, հրվրորդ տա-բին 14, իսկ վերքին բրիանին 32 դիչերս-քիկ կապակերաներ, որոնցվե 13, իրանելի, հիպ քրարգնել, հրեց հեռատաանելի և հետ քրարգնել, հետ հետահանելի և հետատանել և հետ և հետատանել և հետ և հետահանելի և հետ գիպտոսէն , Հինդ Լիրանանեն եւ երկու Հողի Միացեալ Նահանգներէն ։ Յառաջիոգի Միայեալ Նահանգներէն։ Յառա<u>ք</u> այ տարեշրջանին համար արտասահմա

կայ տարերիանին համար արտասուհա «Ան արան հար դիմ ««Ան» կատա-բած» են եւ դի երոցեկնիներս, րաժ ինը հետոցենաէ պիտի ընդարձակուհ : Ֆաեւ Հայագիտական բարձրագոր արտեղ հ հաեւ Հայագիտական բարձրագոր պա-որինաց գն գծ գի, ուսությերներս եւ հա-ժար բարձրագոր առանորներս. Տա -ժար, երիկան ժամը 5-7: Ուտուցյունիան իրեն է 38, 22 գ ժետ -անչ կեն արևու

յուն , 16ը՝ այցելու ։ Տարեկան ելեւժուտըն է 135.000 լի

րանանեան ոսկի, առանց Հայուելու դի չերօԹիկներու րաժինը ։

Հասույթի ադրիշրներն են՝ աչակեր Հատոքիի արցելաներն են՝ աջակերա հերու տարերեչարները (5:000 չ։ ուկի),
սան պահող կաղմակերպութնեանց եւ ան հատներու վճարումները (15:000 չ։ ուն,
Քայիֆորիայի Հայ Կրինական Հիմնար կութնեան տարեկան նպատար (6:000 չ։ ունի), Ամերիկայի Հայ Օրհանիան Մի ուքենան տարեկան նպատար (10:000 չ։
ունի), Ամերիկայի Հայ Օրհանիան Մի ուքենան տահրակութքիւնը (11:000չ. ու),
նաեւ նուիրատուութքիւններ եւ կտակերը։
Այս մեռիները կարեւոր դումեա մի հր նաև նուիրատուուիիւհներ և կտակինը Ար վերիներից կարևուր դումար մի կ հերկայացնեն այս տարի, ինչ որ ցոյց կու տար թե ձևմարանին հանդէպ ժողովուր դի համակրանին ու տրարկրութիւնը տարուէ տարի կառնիաց։ 105 սաներ կր պահուին դանադան կազմակերպուԹեանդ եւ անհատներու կողմէ։

հե ան-ատահերու կողմէ։
Այս աարի բրջանաւարտ հղած են աարր
հույն՝ վեր աղջին, ւորս տղալ, մեի աղջին,
այլ աւարտում է հայագիտական բանինը ։
Աժվուի կերպով աույնը ձեմարաին այարուսն պատկերը ։
Կորի բաղադատութիւն մը անցկային
հետ, գոյց կուտալ իկ ի՞նչ վերելը տեհ ցած է ձեմարանը իր «ԵՐապիդութիեան
քուտկաներ ի վեր (1929) ։

Ողրացեալ Հիմնադիր - տնօրէն Շանք 1939 Ցունիսին իր առաջին Շանի 1939 Յունիսին իր առաջին առ նաժեակի Տեղեկադրին ժէջ կ՝ըսէր 1930 Հոկտեմրերին ունէին 64 աչակ 1930 չոկտեմ բերքի ունէին 64 աշակերտ միայն։ Այս քնիւը կրկնապատկուած էր 1939ին։ Դիտնլ կուտար սակայն Թէ բոլոր 1888/ին, Դիրսել կուտար սակայի հե բայ ալակերահերը միջիւե առարաակայի կար դը չեն չարունակեր ։ ԱժՀն տարի 20-2 հույի կը քողուն ձեժարանը իրրեւ չըր ջնառարա կամ կիսաւարա, անոնց ան 25 - 30 հորհիներ կուղան։ Տատր տար ուսն մեջ ձեմարան մաեր են 207 հույի որացվ Հ 24 հույի միայն չրջանաւարա վկալական առացած են, 18 տղալ, վե

ՍՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

LUSUZULBEUL ZULBC 4C FAREUPHARE USUOP

ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ ՀԵՌԱՊԱՏԿԵՐԷՆ ՊԱՏԱՍ -ԽԱՆԵՑ ՇԱՐՔ ՄԸ ՀԱՐՑՈՒՄՆԵՐՈՒ

Կը սպասուէր արդէն որ վարչապետը , Կի Մոլէ , վստահութենան հարցը ստիպուի դնել երհտական ծրագրին ընդունման հա մար ։ Որոչ ասակնկալ մը եղաւ դէպքերու այս չուտափոյթ հոլ Sulufulfte Արգարիս հրկուշարինի գիչեր, հրդ ընհու-Սեսան առարկայ էր՝ ոչ - դինուորական պէտընրը շոգալու շամար նոր տուրբերու պէտընթը չոգալու ծրադիրը , վարչապհաը դրաւ վստաչու -Թևան չարցը։ Այս ծրագրին 12րդ յօդ -ուածը, փոխագրուխեանց ժիջոցներու ւսածը, փոխադրութեանց միջոցներու աղկապման վերարերեալ, մասնաւոր դժ-առուրջ ինչիաչարժի փոփադրուհեանդ վրալ, պիտի վնասէ փոչը ձևոնարկներուն եւ թարձրացնէ տպրանջներու դիները ։ Ամեն պարադայի մեջ Ազգ. Ժողովը պետք է վստահունեան քուէ տայ այսօր , Ձո չ դստա-ութուսս չուչ տայ այսօր , Հո -դենչշարիի, եւ ընդունի ծրադիրը ։ Իրա-դեկներու կարծ իջով կտոսվարութիրներ մեծամասնութենան վստահութեան պիտի արժանանայ։ Երժտական ծրագրին այս արծամասնույ Եր տապած օրագրու Հայիայիներու Համար տուրջեր — կտոա-վարութեաս «Խծապոյի - ըժուաթութերեծ» է։ Ինչպես դիտեր Այժերիոյ դինսւորական ովչարերը հողալու համար գոյութիւն ու հի հիմաական ծրագրին միւս - մասը, որ օրասարու ծրագրին միջու ժասը, -ուրիչ աուրջեր, -- որսնց ծամար չի կարծուիր որ վարչապետը դժոշարունինեներ
անձնալ: Կորևեր համաձայն կը քեռնի
«ըլալ, րացի ծաժայնավարձիչեր, որ կաուպվարունիներ այս ձեւով կամ այն ձե ուղ ձայե կեժերիոլ բանակին պետը եղած գումարները ։ Ուրեմն մինչ Ազգ. Ժողովի անտեսական

յանձնախում բին որոշումները ըննու Թեան կ՝ են Թարկուին այսօր նախարարաց խոր ուրդին կողմ է վարչապետը կը պա աուի հոր առաջարկներ ներկայացնել ե -րեսփ. ժողովին, վաղը,առանց չատ մաա. ուրուելու վասածուβհան գուքի արդինո-քչն : Քաղաքական շրջանակները կը կարծեն Թէ Պ․Կի Մոլէի որոշումները պիտի վերաբերին ֆրանթի արժ էջին պա որ խրունիր

- գուժվալունգրար ճամաճարարունքիւր : Ներկայ գիներուն բացարձակ պահ -

պանումը , որպեսզի ուրիչ դիննը

ՄԷկ խոսքով դիներու, ամսականներու եւ ուրեմն ֆրանքին պահպանումը ։

Ungh bebluis 9. 46 Valt Shamumin մուր երարդ Կ. Կր Օսլէ հետապատ-կեր - ԱԵԹԱյեն պատասիաներ գորք «Ա հարցումներու, որոնք ուղղուած էին ի -բեն, ծամակով, ունվագիրներէ: Ընտը «Հած էին չորս համակ։ ) Եւրասում — Վարչապետը պատաս-

աղջիկ: («Ս.զգակ», 28 Յունիս 1939) ։ ազքյալ («Աղգապ», 28 նունիս 1939)։ Ուրեմն հիմհարկունինեն ի վեր եօն -նապատկուտծ է ալակերտունինան քինը։ Ճեմարանը խարխուլ եւ Տնամենի բնակա-րանէ մը փոխադրուտծ է օգասուն եւ կահայունենամր դարդարուն արդերական չէն-արունենամր դարդարուն արդերական չէն-գնրու մէջ Օժաուած է դիչերօքիիկ րա-ժինով Վրքական մակարդակն այ կը բարձրանայ օրէ օր : Համադրայինի ձևմարանը արժանի անեն անժունա ԱԱ-Հ

ամ էն քաջալերու ժեան

ZPULS - UUUTANIA

#### ## 000 00b ##

TUSSEL UPLES

լոնտոն , 1934 , Ապրիլ ։ Եքհղ պանդոկի մը մեջ , ութը տաս հոկի պիտի բոլորուեին կեսօրուան սեղա նին շուրջ։ Այնտեղ էին լորտ արտուին , Աղհքսանդր հատիսեան , յայտնի դերա – սանուհի Մըրլ Օպըրըն , քանի մը ուրիշ

օտար դեմքեր, ինչպես նաեւ ձեր խոնարհ

ժառամ : Պանդոկն էր ողրացեալ գրագետը — Տիգրան Գույումնշան — ներողութի՞ւն , Մայքըլ Արլըն, ըսել կուզէր : Լուր դրկունցաւ իրեն թէ Հայաստանի նախկին վարչապետներեն մէկը կը փա –

փաքէր իրեն հետ տեսակցիլ՝ վայրկեան։ Չեկաւ ։ Վիթխարի պետութեան մր վարչապե

տին անդրանիկ որդին, հեռաձայնով լուր ստացած էր թէ Լոնտոն էր խեղնուկ ժոստացատ էր թէ լատատ էր խողաում տու ցավուրդի մը յայսնի դէսքերէն մեկը ու շնչասպառ պանդոկ վազած էր, դրպեսզի ահորևիկ գրույց մր ունենար անոր հետ ։ ինկ այդ խեղնուկ ժողովուրդին , ոչ – խեղնուկ գրազետը չէր ուզեր հատիսեա-նի մը ձեռքը սեղմեկ ։

Դժրախտարար, այդպէս էր մեր Տիգ -րանը, որուն տաղանդը, կարծեմ, ամէ -նէն աւելի, մեր արտին մէջ էր որ ծափահարուեցաւ

Այդ տարիներուն, իր անունը արտա աանող Հայուն բուաւ, րր անունը արտա գերն ։ հնչո՞ւ էրենին ջուրհրը՝ կր վա գերն ։ հնչո՞ւ էէ։ Հայհրենեն զատ ուրիչ բրչել հեզուով գիրք մը գրէ ու հայ ժողո-վուրդը հշխարար բրկիներ կը բարձրա-ըրձէ քեզ։ Մենք այդպես ենք ։ Այդ թուսահանու

Այդ թուականեն քանի մր տարի ալ մեծ աղմուկ բարձրացաւ ողբացհալին անունին շուրջ ։Իր հատորներէն մէկուն մէջ, անտեղի ու անպատշան ածական գործածած էր մեր ժողովուրդի դէմ։ Գտ-նուեցան զինքը պաշտպանողներ, գտնուե ի վերջոյ , ցան զինքը քննադատողներ։ « անպարտ արձակուեցաւ»։

Չեմ գիտեր ինչ ըսել ուզած էր, բայց

գիտեմ որ այդ տաղանդաւոր Հայը ու այ այր հավատրութ Հայը , չաս այ չէր սիրհր որ բերմի ծամոց ընձինք իր «հայութիւնը»։ Ձորս տարհկանին փուլ կարիայեն Մենչէսթը տարուած մեկը «ա՛լ ինչի՞ս Հայը կ'ըլլայ, ճանը՛մ»։

իր պատմութիւններեն մեկուն մեջ, հեգնանքով մը, ինքն էր որ քարը

կը նհանը մեզի.

— Ո՞վ խենթեցեր է որ Հայ ծնած չըլ-լայ, բայց «Հայ եմ» ըսէ։

Երգրորդ Աշխարհամարտին

օկգրորկ «շրարոտատրոր» օրգրորդ տարին, տակայն, ռամայուցին իրեն թէ «Հայ» էր, հւ ոչ թէ վտարիւն Անգլիացի մը։ Դառառական շրջասի մը մէջ, իր բա-բեսամերեն որոտ Տատրիի բարհիջօսու – թեամի, կարհուր պաշտոնի մր գրուխը անցած էր։ Իսղաքեցին խորհրդարամին մէջ ու նամրու դրին զինքը։

կարծեմ, այդ տարին էր որ համոզուհ-ցաւ թէ Շէյքսփիրն ու Միլթընն ալ ստուհրի մէջ ձգես, նորեն Հայ ես, նո -

Ողբացեալը շատ առնուեցաւ այդ հար ուածէն ու եկաւ Ամերիկա, ուր հիմա իր հոգին կ՚աւանդէ ։

բայց, սովորութիւնը կը պահանջէ մոռնալ հանգուցհալին մանը - մունը թե-րութիւնները։ Կը մոռնանք ամենայն սի -րով։ Ոչ միայն կը մոռնանք, այլեւ կ'ու զենք մատնանշել իր անկեղծութիւնն ու համեստութիւնը՝ուրիշ երեւոյթի մը մէջ։

Քսանական թուականներու իր փառքի օրերէն ետք, Արլըն հրապարակէն քաշ \_ hunfh ուհցաւ, երկու պատճառներով — նախ հարուստ էր եւ ապրուստը ճարելու հա մար, գրելու պէտք չուներ։ Յետոյ, ինքն ալ հասկցած է թէ «իր օրհրդ անցած էին» եւ ալ գրելիք չուներ։ Հասկցած էր որ իր անունը անգլիական գրականութեան պարտեզեն ներս պիտի չմտներ։ Անգամ մը,նոյնիսկ, ինքզինքը բաղատեց Հաքս լիի հետ եւ յայտարարեց թէ անոր հան-նարը տեսնելէ ետք, ա՛լ պէտք է՝ լոէր ։ be jubg

Ուրիչները յիչհն թէ չյիչեն զինքը, մենք պիտի գուրգուրանք իր անունին վը-րայ : *ԵՒՐՈՊԱՏԻ* 

խանելով Տակառակ մտածուլի մը առաբ-գունինաներուն վեր Տանեց այս ծրադրին բաղմանիւ առաւելունինանից եւ աւել-գուց՝ «Երանաայի Արդ. ժողովին առենան գնգերիկ, ապնուական եւ արժանավայել ներուն լողոցրդ, արտեսպաս ու արտասագայել Ծնառյ բյողմնեց , առանց Շորելու , Թէ ժշտ ատենէն վեց երկիրներու տեղ ուխի երկիրներ պիտի մասնակցին այգ կագ մակերպուԹեան ։

մտածէր Թէ կառավարութիւնը ծան պատասխանատուութեան մը տակ է 4 . վահքապետն համաահրձ, «ֆևարո ush su վարչապետը ըսպատրեց՝ «Ֆրանսայի « «Կար բարոյական պարտականութիրեն մին է։ Ոենինչ 5:300:000 ծերեր, 65ը ահց ։ 4:000:000էն առեկին անկարող են՝ իրենց ապրուսաը հորալու, կամ՝ կը ստանան չնչին թոչակներ»

—Արժակելի գինուորներուն համար , Պ․Կի Մոլէ յայտնեց Թէ հախապատուու-Սիւնը պիտի արուի հայր կամ ամուսնա-ցած վերակոչհարներուն։ Սակայն ըս -

Գերմանիոյ — Անիրադործելի դտաւ Գերման Ֆրանսայի եւ Ալժերիոյ մէջ կեդրոն անրամատոյի և. Այժ երիոյ «Հջ կեղջոնացած Արամատանի ուժերու «Երինեւ «Երինական գիտել արագետնեւ Ֆրամատ - գի եւ «Երեցմանիոյ Ֆրամատական «ուժերու ըսպիացած են կամ դինուորական մար - գանցի ըջիանը ըսպիացած են կամ դինուորական մար - գանցի ըջիանը «Երեցությանը նորարկիրների եր «Ա Այժերիոյ «Հջ պատերանուածներու եր «Հրա Այժերիոյ «Հջ պատերանությանիա» և աղաղականներներ եւ « կամ ընկերային «որոշ պարադայի» մը

### 4000UJONLINCO 4C BURNITH JACANE

Մ. Նահանդներու պողպատի արդիւնաերևունրար ժանգամաւնն մրա շվերջանաց \* ծայր առւաւ Անգլիոյ ընթնաշարժի ար ծագույը, երկուչարիի, Երեջչարիր ի -ապալա, երկաթուղիին մեջենավարները եւ Հեոցապանները՝ 24 ժամուան համար։ Նոյն օրը միրանսայի հրկախուղային աչ -խատասուրյուննեան ակկ արհետաակցակա -նը, որ 25-000 հոկիի վրայ կը պումարէ հրեր հայար, կը հրահանգեր դործը ղադրեցնել

Ընկերային այս շարժումները անսերշրերը ուրբուր բերեք բերեն ։

ալիոյ մեջ, գործաղուլի պարագլուիւհաղքրոյ «ՀՀ Հործադրուր պորտոլուրա-հերը դվածը ձեր որ առաջին օրը, դործա-որներու» (ինսում հաղար) մեկ հրրորդը Հե հասանակած արուսած հրահանայներուն» և և առնայն կառավերական չթվանակները կը վախման որ չարժամել ծառայի։ ձեր գարեւ Լոնասնի մորտ գործարաններին դարեւ Լոնսոոնի Ֆորտ գործարաններ<u>էն</u> երկու հազար դործաւորներու արձակու – մը, իրրեւ բաղիւնք միւս գործարաննե -բուն կարգ մը մեջենական մասելու ան լտու պարզ որ մեջենական մասերու ան -թաւտրար աշտադրութեան, կրմայ ձրա -ծրել դործաղուլը ։ Վախ եւ դժդոմու -Թիմ, որովենաեւ ամասնային այս չբքա-նին ամահսական անձանոյ կացութեիւն մը կրնայ ստեղծուիլ Անդլիոյ համար

Դատլիա, որ հագիւ ազատած էր երկ -բազործական զործագուլէն, կր գանուի ահա հոր սպաոնալիջի մր տակ։ 6000

(Շար.ը կարդայ Գ. Է

#### 20,80,US0,6

#### ՍեՒԱՆԻ ԼՋԻՆ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ

ԽՄՐ - Վտենէ մը և վեր քննադատու -իւն ներ կր հրատարակուին Երեւանի մեջ թիւն հր կը հրատո ալ, Սեւանի գրաելեկտրական կայանի ձր-դագրին առթիւ, որ էր սպառնայ ցա քե այաստանի այդ բնական սքանչելիքը։ Ահաւասիկ տեսութիւն մր եւս (!!ով Հայաստան, 5 Յուլիս).

Համաձայն 20րդ համադումարին Միութեան վեցերորդ Հնդաժեակին հա մար նախատեսուած է մեծ զարկ տալ և -լեկտրական ուժին։ Մինչեւ1960 պէտք է րողարարատ ուշերը, Երջունան այդ այ այ 88 առ մարիեր ասեքսալ այր ուժեր, եւ Հնդաժեակի վերջին տարին 320 - ժիլիառ ջիլովախ - ժաժ ելեկտրական ուժ պէտջ

է արտադրութ ։ Ջրաելեկարական աղբիւթներու լայն օդտագործման եւ ելեկարական ուժի ար ատղրունեան դղայի յուելում նախատես-ուտծ է նաեւ Հայաստանի համար ։

Վեցերորդ-Տուրաժետկին պէտը է որ վեր -Չանայ Սեւան — Հրազդան Ջրվեժի բոլոր Հրելեկարակայաններու կառուցումը։ Նաըսպարակայաններու կառուցումը։ Նա-խատեսուած է նաեւ սկսիլ ՏաԹեւի չրա -եւեկույա ելեկտրակայանի կառուցումը ։

Փործը եւ հաչիեմերը ցոյց տուին որ Էրակայանները չատ աւելի արդիւնաւոր են, <sub>Հ</sub>անի որ ուժ ստանալու համար կ՝օդ-տագործուին դետերուն ուժ արտադրող գորտուիս դետերուն ուժ արտագրող ադրիւրները : Այսպէս ընտկան աղ բիւրներու չահարործումով եւ մեջե -նական դարձնելու առե հայլու չահագործումով եւ մարո հական գարձնելու լաչն կարելերումին հե բով Չրելեկարակայնները լիովին կը հա-մապատասխանեն այդ պահաններում ։ Ջրակայանները, համեմատելով Ջեր -մակայաններու հետ, ունին հանե մեծ Մե-մակայաններու հետ, ունին հանե մեծ Մե-

Հրադայաները, հանձնատելով չեր -ձակայաններու հետ, ունին մաեւ ձեծ Թե-բութիւն մբ. Օրինակ, բանելով գետերու միջոցաւ, ելեպարական ուս ի՞արտագրեն ձեծ ատատանումներով, որոնց իախում ունին տարուան եղանակներու եւ տարի ներու ընթացջին դետերու ջրերու ջան կի փոփոխութեանց Հետ ։

կի փոփոխութինանց չետ։

Գիտութինան, եւ արչնստապիտութինան զարգացժան ներկայ ժակարգակով կարե-լի է կարդաւորել քրակայաններու այնա-ամեջը եւ Հաւտատը բանով երկարակու ուժ ստանալ, հեշպես ամեն։ երահակի, մայիպես ուլ երկար տարիներու ընկաց -օրին։ Ճիչը է, աներաժելա են ծիրեկական քրելիկարական ագրիշրները առելի լաշ բայց ասունը կարելիութիեն իր ստեղծեն ջրս։ «Իչել է, տուրաշուր ու որոշապան

Այս տեսակէտեն շատ արժեջաւոր ան - Հրադդան ջրվեժի ջրակայա րը: Ս. ադրկովկասեան միամական րը։ Անգրկովկասնած միասնական ուշ ստեղծելու պարագային, տատնչ կրնած վարդաւորել Անդրկովկասի ելեկտակա -յաններու աշխատանքը տարուստ դանա -գան հղանակներուն եւ երկար տարիներու

ընքացջին ։ Ջրակայաններու կառուցման եւ չահա ործման փորձը ցոյց առւած է, որ ջո րերու հոսումը կարդաւորող չրամբարներ չունեցող եղանակային Էրակայաններ չի նած ատեն մէկ ջիլովաթ - ժամ ելեկ was ambe of the felteralment - dand held in moment memoraphine. Sambu phe quarter forch 80 hamphifts of brighe of the prompt que-position of the property of the property of querydata's continue frontinguishing phones an-mels of the foliage of the state of the pro-ent annotation: Sambu questioning to the samb and annotation. Sambu questioning to the sambus of th ուժ ստանալու Համար գրամադլու ներգրումները կը Հասնին մէկ րուսլի կոպեկի ։ Ինչպէս կը տեսնուի, վերջ միջոցը դդալապէս կ՝առելցնէ ելեկտրակո ուջույցը դղադապես պ տուսյցու այողադապես ուժեր՝ արժեքը ու Բայց իկը չինումը: Նաև թագժամեայ կարգաւորժան Էրաժրայիներ Սակայի այդպիտի Էրաժրայիներ - չինելո պարագայի ձեկ գիլովան - ժամ երեկ արական ուժ ստանալու համար պահան ջուած գլխաւոր հերդրումները կ'աւե րար, ժաղորքով աւբքի ճար բերճ հուանիի։

Ասոր կարևոր հետևւանքը այն է - որ Ասոր կարևող «Խանումոցը այն է որ 
Սեռանի ընչ Էուրերո պաշարները, իրրեւ 
կարգաւորիչ ադրիւթներ, «հեծ արժ էլ կր 
հերկայացնեն եւ այլեաց է օգտագործակայացնեն եւ այլեաց է օգտագործունի 
հերկայացնեն եւ այլեաց է օգտագործունի 
հերկայացնեն եւ այլեաց է իրականացներ 
հերաց եր այնքացներ Սեռասի ինձև իրականացներ 
կարգ եր այնքացներ Սեռասի ինձև բորասանի 
դատարանաց երարատարի 
հատ ինձրիրը այլեաց է կուծեն Հայաստանի 
Էրանինիարաված ուժի թե գիտական, են 
հերացիայի կարվանարումենաց 
հերարական ուժի թե գիտական, են 
հեր համարացին կարմաներութների այսարանունի 
հեր համարացին կարմաներությանի այսարանումի 
հեր համարացին կարմաներությունիան 
հեր համարացին կարմաներությունիան 
հեր համարացին կարմաներությունիան 
հերարական ուժ ի թե գիտական, են 
հեր համարացին կարմաներությունիան 
հեր համարացին կարմաներությունիան 
հեր համարացին կարմաներությունիան 
հեր համարացին ի կարմաներիարական 
հեր համարացին ի կարմաներիայումիան 
հեր համարացին ի կարմաներիայումիան 
հեր համարացին 
հեր հեր հերանացին 
հեր հեր հերանացին 
հեր հեր հերանացին 
հեր հերանացին 
հեր հերանացին 
հեր հերանացին 
հեր հերանացին 
հեր հերանացին 
հերանա քել նախաղիծի կազմակերպուքեան մեչ աշխատողները։ Անհրաժեշտ է իրականացնել այս եւ կան արդէն բոլոր պայման ները։ Առաչին պայմանը Սեւան - Հրադ դան քրվեժի րոլոր քրակայաններու կա ռուցումն է, որ արդեն կ՝իրականանայ Ջրվեժին բոլոր չրակայաններու դոյու Թիւնը կարելիուԹիւն կուտայ ինայոդա Արևալ կարելիու Մինա կուսաց խմացողարար ար օգտագործել Անւտնի բնի բուցերում գարառո պատանութը ենք հայժն Մեւանի բնի այժմ Մեւանի բնի հայժեր մեկա խորանագր ձեկթ կուսացում է գրողական ժամ եկր կուսացում է գրողական ժամ եկրարական ում տարա ջրվեցի թարա ջրակարանները չինական և հայել արևարական ում հայարարանից չի կորարական ում ենք ար արակայանութը և հայել գատ ձեկ հար գրակայաները և բրակարանությանը հայարարան հետանի ներ արահանել է ջրական արագրծան» (թինակ Տարենը գործանան այարարարան աժանագրակայանը գործանել է հայ գրարնան աժանագրարան արագրայանը գործանել և ար գրարնան աժանագրարան արագրայանը գործանել և ար գրարնան աժանագրարան արագրայանը գործանել և ար գրարնան աժանագրարան աժանագրարան արագրայանը ար արագրայան արագրայան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարակայանը արագրանանում արագրան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարան հայարակայանը արագրան հայարան հայարան հայարական արագրան հայարան հայարան հայարան հայարական հայարան հայարան հայարական հայարական հայարակայանը ար հայարակայանը արագրան հայարարան հայարարան հայարան հայարան հայարակայան հայարակայան հայարան պաչարներու արտահոսումը, որովհետել գարնան ամիսներուն Հայաստանի դետե չփորձաձելով Սեւանի լՏի Տուրը ։ ուելի չատ ելեկարական ուժ - ստան բը Տրառատ կ'ըլլան եւ տակէ կարելի

Սեւանայ լճին ցարդ դոյութիւն ունե ցող յատակարիծով նախատեսուած է Սե yan juumujumpan lumpumatani mas 106-imbi fishi mumpumatelihintiy fusuumi 85 % saalishamuu liluutiy musi tand dhayo fishi alif dhajaning duugi klip pasanin fi yansanif dha qabuu puriphishihi, ti. illu duqishiya dhayo fi, nanfishimi dishi bli-sula yant fishi kung, ugtuu fi saa badan ջուրերու հոսանքը ուղղել դէպի Փո Սեւան, որու համար պէտք է մեծ ելեկ աշխատանը

արամասնագիտական և ծախսել մեծ գումաբներ

#### UAUZUVALU Վ. ՆԱԻԱՍԱՐԴԵԱՆԻ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ

#### 4. OOLIISEIDE MOURP

Ս.Հա կրկին ի մի հաւաքուած այս սրա-հին մէջ, մինչ ծաղկաւէտ ամառ է դուրչըս աչէլ, որոչ ժաղվրանչ ա աման չ դուբ ալ, աժրահ աղուոր, դայծառ կիրակի... Խոսված են մեր հողիները, վշտարեկ՝ մեր սիրտերը։ 0′, միչտ այս - ահաշաւդ հեղմանքը կետնքին... հեղմանք - նաեւ կեսանըին... հեղեսաց այոց աշմացոյցին մէջ, որ չա-ասելով մեր րաժառիիւնը կը դործէ, գրելով ժե կեանթին այս սեւ էջին վրայ՝ Վարդա կեսանջին այս սեւ էջին վրայ՝ Վա վա՜ռ...։ Մինչ մենջ կը պատրաս անա, ախուր ,չատ տխուր արարողութեան

մը ։ Կր վիչէ՞ թ, Մարսիլահայեր, ժամկոչ կոլած էի օր մը ի՞նջդի՞նջս ։ Կարծ էջ հանոյ Խուեցաւ այս համեստ տիտղոսը Աստու -ծոյ, հանոյ ծաևւ մարդոց, եւ դուջ եր կուքը արշարումակեցիք վատաչիլ ինձի , ու գիս պաչեցիք պաչասնիս գլունը։ Ու ես կը կարձէի միամաօրէն, ինչպէս

ւ ու ա գլը պարույթ սիրանանգեր, ընդպես Էլըլյան առ «ասարակ ծավանկուները , իր խորբեն Թե պիտի բարունակեն ձեղ հր թաւիրել ուրաի հաւագույներիա ձեռունգ ժերաուժիւն, հարանիր, հայ մշակույներ ձեծուած խոսերավայի ածաերու, հուր հերու հաղորդութեան, որտերու միաց ներու Հագորդունենոն, որտերու միաց ժան, ինացական Համուդներութ ոքրույննումին, բայց չէկ դիտեր Թէ ժամերոնեւբը չատ տիսւր պալատն մին այլ ունին, 
չէկ դիտեր Թէ օր մին այլ այսին, 
չէկ դիտեր Թէ օր մին այլ այսին, 
չէկ դիտեր Թէ օր մին այլ այսին, 
չեկ դիտեր Իէ օր մին այլ այսին, 
չեր դիտեր Մէ ևս այիտի արտասանել 
հայտեր Թէ ևս այիտի արտասանել 
մաշարութ դուրաներումի կարեր 
մաշաւոր լուրը, ամենատերել է անի ժր

մաշար ևս պետի հաղորդեի ձեղը,

Ո՛չ եւս է Վահան Նաւասարդեան Ի Տարկէ այս մեծ տուղին րում ակրը
դուն ես, Տայ ժողովուրդ, դուն եւ քաւ
դուն ես, Տայ ժողովուրդ, դուն եւ քաւ
բարեկամներդ նաեւ։ Գուն ներկայաց ուտծ ես այստեղ երկու նախաղաՏեկով։ ուսած ևս այսանը ևրկու ծավատրածերով։ Գ. Ցակոր Պապիկեան կր ծերկայացնել որացնալին դարավարական ժեծ ընտանր, գալ Հայ Ցեղավարական ժեծ ընտանր, գալ Հայ Ցեղավարական ժամակցունիւ, գալ Հայ Ցեղավարական հրամակցունիւը։ Նայ Արածաացի ծերա ժեծ ընտանիքը։ Համադրային Մարկունային ինինը ինկերունիւ, ծրը։ Ֆրածաացի ժեծ ժատուղականը։ Գ. ժած Պալար, գաւ բարևկաներուր կորվե հիած և այսանդ չայ ժաղավուրդ։ ԵՍԿ ան կր ծեղևայացն ֆրանսական միարը , իր կինը, Տիկին Մարսել Պալար ժեր առաջին իր ընտեր արանականերութին աՎինի կր թեղի, այդ ժեծ ժաղակութին աՎինի կր թեղի, այդ ժեծ ժաղակութին աՎինի կր իրել, այդ ժեծ ժաղակութին աՎինի կրերին, հրանականինը հատական հիարը և արանական հիանական հիարը և արանական հիարի հատական հիարին աՎինի կր իրելի, այդ ժեծ ժաղակությեն աՎինի կրելին Մարսել Պալար ժեղար հիա աՎինի կրելին Մարսել Սիրաը ։

մեներ դեղեցիկ եւ ամեներ Թանկարժեջ գանձը, — Ֆրանսայի Սիրտը ։ Դուն ներկայ ես նաեւ այստեղ, ժողո -վուրգ, Հայոց, ջու ազնուագոյն ու գե -ղեցկալը արտայայառնենանգ մէջ, ջու դեցիայի արտայայատեհանդ մէջ, բայ դրականունիւներ, հերկայացուտծ ամեջներ տաղանդատը, ամէներ չրեց մէկ դաւա -կովը՝ Շաւաթը Նարգունի։ Ներկայ են այստեղ է այլ մայրերն ու բոլրերը՝ Ֆ. Կապ. Մաչով, հերկայ է

Հաւատաւոր երիտասարդութիւնդ՝ Հ Դ․ Նոր Սերունդով, պատանիներդ՝ ըիներով եւ արենուչներով ։

ւտանարիմ , ջու տեսութետուդ երգրայա դու, չու արուքինչներուդ խմակարվու ջու երջանվուքնեանդ այոցնող , չեպքով դինով , չեպքով միայն երջանիկ, համա-պետական ջու սուրբ ասնոլ կապուած .ա. ւտաարիմ ծառայ...: Շջերպարորդ , պեր ձանիստ չու մայր Տաճարիդ՝ ես ժամ ...

Այդ բոլորէն խոշտափելու, ինչպես եւ լիճը պահպահելու Համար պէտք է գործ -լիճը պահպահելու անար պէտք է գործ -*նական միկոցներու դիմել* : Հարկ է լուրջ բարեփոխումներ մտցնել Սեւանի հարցի լուծման ծրագրին մէջ

րուսնաս օրագրըս աւջ : Նայինական, հայիններու համաձայն, կարևլի է սահմանափակել Սեւանի լեկն տարածութիւնը միայն 20 - 30 տու հարիւը հանենատարեներութի դրաստահրավ, եւ այս -պեսով պահպանել լեի տարածութեան 80-70 տու հարիւը համեմատութիւեր, ծրա դրով նախ վ նախատեսուած 15 առ Հարիւր Հա-ատութեան տեղ ։ Ասոր Համար պէտք ժեժառու թեան տեղ ։ Ասոր ծառար վչ ... է լուծել կարդ մը դիտա - արհեստադի -տական Հարցեր ։ Նախ պէտք է Սեւանի յարակից աւազաններու դետերը, որոնջ Սեւանի լիճը չեն քափիր, ոգուը, դրու լիճը եւ ռոողման համար օգտադործել Ա-րարատեան դաչաին ստորերկրեայ Ջու րերը։ Միանդամայն աներաժեշտ է Տղօր ջրաելեկտրակայան ։ Ծանօխ է որ էրտուրդարադայան ։ Ծանոծ» է որ Եերժաելեկտրակայանները առաւելադոյն ուժով կր թանին ձնեռը եւ այունը ։ Ասով կարելի է օդաադործել վառելիջը, նաև կրճատել Սեւանի Էուրի արտահոսումը

ծմրակ եւ աշխան է Այդպիսով , այդ ջրվե-ժի ելեկաբակայածները կը կատարեն եի -այն ուժի կարդաշուրիչի դեր է Այս ինդրին այնուր լուծված է «անար մեծ կանակուն» Բիւնո ունի անդրվով կասնան Հանրապե աութեանց միասնական ելեկտրական դը-ըութեանց ստեղծումը։ Այդ- դրութեևան ծրարիրը մշակած ատեն պէտք է միջոցներ դանել եւ Սեւանի լճին Հուրերը աւելի quality to Ukenah, jehh barphip anslip hamignighthundi payababa, bahumh un-bhind jang hambap anbipundhim bi h-thingandun nedh unumnyan-khum pipete ship kahum unqikhun oʻghunghi. Umuhumiy bimbunha shindi pingi. Umuhumiy bimbunha shindid i, nanbo fin nedh ujib singishim dindindi, nanbo fin dhumphifi quibunqui umuhuh bindin hidi hidinpadim muhuku kandih shifunah unumba

2........ ելեկա. ուժի գարդացման հեռանկարնե

րուս ։ Վերոյիչեալ հարցերու լուծման չնոր -հին կարելի կ՝րլլայ Սեւանի լձի քուրերը օգտադործել իմայողարար, պահպանելով լիճին մակերեսին աւելի մեծ տարածու -

IL. BAY III- obits.

ZUBUUSHAD 9-PUHUADKODKA

#### ԱՍՏՈՒԱԾԱՄԱՑՐԸ

**Բուսրք Էև աշուրը, քա**յր ու արգահետ ծիր Այրարատ աշխարհում ։ Այդիներ, ոսկէ տարադներ էին հագել, ինչպէս աղ Usphalip ջիկները հարմնահանդերի ժամանակ Ծառերի տակ , չէներն ու դիւդակներն ի հի բժերենը, առուտիրբիկ դէլ, ճաղ հան դիանրոմ արշագահ ջարամանչրբ գուրեն ապահ՝ Տոտես ու հե. դուտակել էր աչնան գոյները։ Ամէն գի չեր երկնակամարում աւելանում ու պայ ծառանում էին աստղերը, աւելանում էին ծառատու չիս տասարերը, աւշրառու չիս տասարերը, աւշրառու գուս ոսկեղոր առելեւները՝ պաուր առուսած եր-կրի երևոյին, Առուսայիների ոլորքով կանգ-նած պացիկ թարզինները խշչում չին եր-հար ու դեղին ահրեմեի Թափում փոր թույր Քրիերի, դալուկ ծաղիկների վրայ։ Հարթ դաչտավայրի մէջ վաստակած դեպանի նման ծանր նստած էր Այրա լևոր, սպիտակափառ իր մտածմուն ջներին

Այդիներով չուրջապատուած հողերում աչնան վար էին անում գեղջուկները։ Լծում էին տասնեակ լծու եզներ, մած կալը բոնում էր պապենական մաձը, Հո -

րիկաւորները նստում էին լուծերի վրայ եւ Հորովելը տարածւում էր դաչտավայ -րով, ինչպէս ընունենանն ուղղուած անա-Zndp mulined to ձայնի հնչիւնները, ծուկն-ծուկն ցրում չրջապատում ։

գրում երբողատում . — Հորովե՛լ... so՝ ... ջա՛ն ... Մարդկանց հետ տրնում էին եւ եղնե -ըր, չարժւում ծանրաբայլ, ինչպէս երդի ընթացըը՝ հաստատ ու իմասա ճարուրավում էին վանրք: թակրում, ինքին Հանուրավում էին վանրք: թանն վանաքին ատճ ու անոնմ վանրք: թունն աւտնտելիս Թեջում էին դութանը, չղթները խանողւում , գրնգում էին, հատաղները դո ուսմ էին հղևերի վրայ եւ եթե հրդում էին `մի պահ կարւում էր հորովելը։ Ադ-մուկը համաւմ էր դիւդեդրեայ աներին, sphurk Phhammatan Inplud, apurt whit offine.

«Խոփը չուռ տուի» : Տէ՛ր Աստուա , ղու օգհական լեր», եւ անքնութիւնեց ու մտածումներից յոգնած վառում էր ձէնի Տրագը, րազում մրոտուած ու հին աղօ-Թագիրքը , բաց մնացած վերջին վրայ, բազմանիւ յիչատակունիւնների տակ ծուռ ու մուռ տառերով աւելացնում . ատող գուռ ու առուս «Այս տարի դարևանը չատ տաւար ջար դեցաւ ,Հորթերը սարև ժնաց․ տէր Սի ժէոնն առ Աստուած փոխնցաւ Հայկազ

huh moduph dby supper behanchit, hupquigngh Ping of Zujp Ubp mut so դուն, որ եւ ձեղ, յիչողաց խաղաղունինն լինի այժմ ,եւ միչա...» — յեսոյ մաա – բերելով դանդաղ չարունակում էր. «Այս աչուն բերջն առատ եղեւ եւ ցուրտ ուջացաւ եւ Գիւլիզարո Հարմնացաւ. ա Athoba Smath . . .

Աստղականի ժամանակ, երբ կուում էր խաւարի դէմ, կանդնում էր դությանը, հղների լուծը վեր առնելով Հանդստանում էին դեղքուկները։ Լոու թեան մէջ կաթում, կաթում էին աստ -դերը, եւ ծերունի մանկալը րացատրում էր պապերի սովորոյթը

Աշխատաւոր անասունին, այս ժամին մեղբ է բանեցնելը...:

Zuliquinibined the Sparte այդաբաց եւ կրկին շարունակում աշխատել։

Կէսօրին հանդ էին դալիս աղջիկները, ծաղկաղարդ Թաշկինակների մէջ հաց ծաղկապարդ քաղկիհակների մէջ հաց ու պահիր , կուլաներուն՝ ջուր ու դինի րե-ընլով դուքհանառորների համար : ձանա պարհներին փողփողում էր մի րեւնդէ հա-պուտ , հովին էին ընկնում սեւ վարսերի դիսակներ. . . Մէկը բարձրացնում էր հայհացըը, ծարաւի նայում նապանչով քայլող աղջկան . իսկ հomma երիտ. յուղմունւրից կրկնում էր հորովելի մի թառ ,րայց ամէն ին չասող հայրենի սիpaj pump

— Անամիան եկաւ, Հանդստանանը, ասում էր ծերունի մանկալը մանը թողնե-

- Հորիկաւոր պատանին մեղմ երգում

- Պաղիկ տանջ ու պադ առնենջ, Մարդ մի մեր սէրըն չիմանայ . . . ։ Աղջիկը մօտենում էր, սառը ջուր տա կուլան, չուրթերին սեղմում եւ ըմպում կուլան, չուրթերին սեղմում եւ ըմպում

անյաղօրեն: 0'խ, անուչ էր ջուրդ, Անահի'տ, պես կենաս, — ասում էր նա կուլան քրիդ պես կենաս, .

միւսներին տալով:

Ձանձրացաւ ծաղկող Յովնանը՝ անհրա պոյր ու նեղ Հնձանում երկար ժամանակ նստելուց, ձգեց գրսի արեւը։ Վերցնելով

ստանուց, օգեց գրոր արևը։ Վերջենըվ Ճերկաժամենքը, գրիչենքը ու ժաղագահե աշետարահը՝ գուրս եկու ծա։ Այդիների վերջում մի կիսունը մա-ասու կար, որի առջեւ իսիսծյող առուա -կը փոջրիկ քմակ էր գոյացրել։ Աշերակի եր փորդիրկ ըստը էր գոյացրող աշարագր վրաց գուհատուսել եր մատուսու, անքա -ուսաք ծաղիկները չորացել էին, աչնան երփներանդ գոյները կախարգական պատ-կերներ էին ստեղծել ծապեղող համար է (1)

կոչ . . . Ու Հիմա, ի՞նչ առելցնեմ ձեր սուղի խոսջերուն, ի՞նչպես ըսեմ այն անհուն

որագրուս, ի հրայքո ըսհեմ այի - անենո Վելուր, որս իր ոլում : Այս մանր գիս կը ձղե անոքսիկնար . . . Բոլոր անոնը որ բախար ունեցած : . . հանչնալու Վ. հաշտապորեանը , վաստ եմ որ կը դանուին նույն վիճակին մէջ :

Aby dambagaribhab; lukghby Shagahhab hoaybap lungaribh, an imand 4 map daribh da, damaranduh manpleh da , ary aythen qdaring 4 aribhaq shagarid-bby ... luh bd aribhyaba mya dbo day-quis waytay ayarimdaribh sadaq day quis waytay ayarimdaribh sadaq shagarid dph bp, mahanghahab shagarid dp. Uga shagarid dhaib danparib sadaq fip. shagarid day bayan ayarimda may bayari wa maranbababa, ang baranapphinայլ այն հայունեան, զոր Նաւասարդեա

այլ այս հայուսեսան, դոր կառասարդեա-Եր կեր երկայացներ։ Մեր ծախընինաց մեծ սերումոլը։ Այն , որ առաւ անձման ֆետալիներ , դիւցագ -մասիպ Հիպաներ , մեծ դահասանգծներ , առաջելսաիպ Հայեր։ Այն, որ նղաւ մեծ իր մատնումով, իր անձնազոհուքենամ մեծ իր հասապով է Ախ, որուն ազնու գոյն տարրին մէջ՝ հայրենասիրութին անձևաղոհութեամբ, հայրենասիրութիւնը արդիս տարրիս սել՝ Հայրոստորրութրերը Հասաւ պարտաժունչի, հայապաշտութիեր Հր վերաժունցաւ կրոնցի մը Վահան Նա-ւասարդեանը ինձի ներկայացաւ առաջին ւնտարդուասը ըսօր տորդայաց, «անդիպուսեկս մինչեւ վիրքը, այդ հայու-Թեան կենդանի մնադորդը։ Իր անձին, իր հողիին, իր խսոցին մեջ, չունչ մը կար կարծեջ Քրիստափորեն, իր կիրջերը Ս Ձաւարեանկն կին կարծկը Zaucupanaki kiti hapoki ne he Sau-uman mimunuh saumap parapa lhan -maik kisain de hap Upoparipki, Uhine-ihki Ampainhahi ehana kikiko puin de, yarupahamiekhin de, ne hand kelksapah-kaihiin ke:

ոնրոն էր։ Կար իր մէջ, կար մանաւանդ, վերոյիչ-այներուն եւ ուրիչ չատերու հասարա -աց՝ այն խորունկ, սրտայոյղ պաշտա -

hay a so haqueby, apamagay quamm driby say shiph, and hamad y habin say hamad y habin say hamad y habin say hamad y habin say, and hamad y habin say makif pangagay a melif yaqim bobbi sht plene hay ay ang haping naghay ay mand may alapen shiph ship say may say haping maha yami shang hamad hama

ժիչտ հանույք պատճառել: Հիմա իսկ, եր չկայ այլեւս ժարժնով , բայց ներկա է ժեր Հոգիներուն ժէջ, ժեր դլուխներու ներկայ Abpbe : U.pq , bu h'negho

#### THENT THENT THE THE

ՄԱՐՍԷՑԼ - Ցաջորդարար 25 Յունիս, 2 և 10 Յուլիս երկուչաբ#իները, Պօմո նի, ՍԷն Լուի և ՍԷն Ժերոմի եկեղեցա որաչներուն մէջ տեղի ունեցան Համագ bhbabacas ային Էնկերութեան վիճարանական երե կոյթները «հին եւ նոր սերունդի յարարե portotainy Sumply:

Ամ էր տեղ լեցուն էին սրա մները։ Ման ամասնութիւններէ խուսափելով , կ րերու այ փոփումը ։ «Իրու այ փոփումը ։

Ասուլիսներուն կը նախազահեր Պ. Ասուգիաներուն իր հախագամեր 9 - Ա. Թերքիգալեանա որ իր բացման խոսքին մեջ բացատրեց ծիւքին այժմետիանութիւներ -«Հայրեր եւ պուտիներ ինչու - իրար ձեն տասիսաը - Իսչ դժարձութինոներ -ձեն աստիսաը - Իսչ դժարձութինոներ -ձեղադրանցներ դոյութինա ունին երկուս-

անը ։ 
Յաքարդարար Նոր Սերուհոյի ահումույի խասը առին ընկերուհի Ա. Մարկոսեած, 
ընկերներ Լ. Գլբձեան, Ժ. Գեհան եւ Ժ. 
Մերբենան «Այսերուհի Այսերի այն ընկերներ է Էսերանա և Հայաստանի 
հին եւ հոր տերուհոյն երու փոկադարձ անհանարդութին եր Արան հերկայ ժամա — 
հանինրու երեւոյի ՀՀ Աշտատարակ հար 
տերուհոյը կույի իր «ալիադութը» առանցեր և 
ուրեւոյը և ընդերը անհենաը ընդել 
ու բաներա եւ ընկերը անհենաը ընդել 
ու բաներա եւ ընկերը անհենաը ընդել 
ու բաներա եւ ընկերը անհենաը ընդել 
ու արտերա եւ ընկերը անհենաը ընդել 
ու արտերա եւ ընկերը անհենաը ընդել 
ու իր ըսելիջը եւ ընելիջը ունենալ ընդհա նուր կարդուսարջին մէջ։ Ասիկա բացա սական երեւոյթ չէ, այլ դրական

Ձևւակերպելով իրենց դժ կուու թիւնն եզած է այն որ այսօր Ֆրանսայի մէջ կը ոկսի չայ դպրոցը ։

Օրինակ բերին Վերրունի Համազգայի-նի Տեմարանը : Մինչեւ անցեալ տարելը-ջան Տեմարանը :55 չրջանաւարաներ այ-տած է, որակց 55դ մահրաւած են ուռուջ-չական ապարերին : Ուրիչներ իրենց դոր ջական ասպարելին։ Ուրիչներ իրենց դոր-ձոն ժամանայիս հիշներ կր իրենչ պարուհի արդ է հետեցին — Բերիք է Յատրոն է չա-կոյքի ձեռնարկներ եւն : Տարրեր պիտի ՀՀՀՍար պատիերը հաեւ հաս , երկ չ հի սե-բուները հետատես դլլար եւ հիմեքը ձեռա-ան որ պերինայի Մարդելի նաև հայա-ատ վայրի որ մեկ չ Իրրեւ հետեւանչ ար ձեռ արևային արան հետ համան ուս արարասին, այսօր ժեզի համար հայ-րենասիրութիւնը թաւ է միայն, մինչ կր-նար հիմնաւորուած դղացում մը դառնալ, սար հրասաւորուած դրարում մը դառնալ, ազդային արժեջներ, լեզու, պատմութիւն եւև.: Քաղաջական եւ հանրային պայքա-րը չատ կրջոտ նղաւ։ Հիներէն չատերը

տալ Հածոյքը, դոր ան կը զերադասէր րու լոր ժիւոներէն։ Տալ անոր խոստում մը, իմ՝ պատուո խոսըս։ Կ'երդնում ծառայել իմ ժողովուր րասայա է ուրդառում շառայել իս ժողովուր-դիա, մինչեւ վերջին կավնիլը արևանս , մինչեւ վերջին չունչու Ծառայել, ենքե ոչ անոր չափ, ըայց անոր պէս, անձնութա -ցունեսամը , անչահախնդրունեսամը , ա յությաստ և աշտարագրությանը , ա - սանց որեւէ ակնկալունեան, խոնսարէ հու - գիով, մաջուր որտով ։ Գերգնում - Թարմ գերեզմանիդ վրայ, ամենասիրելի Վահան Նաւասարդեան -

#### ษาคามาแกกระบาย

WUF .- ինչպես յայանի է, W. U. հան պատոներ միր ալ Մոսկուայի - Բրջական հարչապետը, Բուլկանին , իր յուշագրեն դեսպանին յանձնած էր։ Աշտուա ճիս կան շապետիր արտատիսարը

գինց կարջապահը պատապրանը 
հուրսիս արգան Տրիւ ի վեր կը ծահեց,
ին կառավարուկինոս միջա ալ անկիդծօ բես ցանկացեր է կավանացած 
անիապարիս գիանալակիներ և հանակ

արտ ինականակին հայաստական արտակ

արտար ինսինուրսել անանսական այն ծանր ին կառավարութիւնս արձանալին թեոն որ կը ձևչէ ազգային Պաչապանու -թեան լայն ծախջերուն պատձառով ։ Ին կառավարութիւնս արձանալրեց

խորութային կառավարումիետն այս մատ-ըրութիրոր թե գինեալ ուժերը պիտի կր-նատել: Սակայն ինձի կը թեուի թե նման sams; ! majarp proof pp proof ps main and so i fundand with phosomental them.a. mpd-son mit pundand fundant nicht p"nz pund; ; hu-fand proof proof proof proof proof proof pro-fession nicht ausmann punganisham zundp quality : (pipinah; sampundandah ; um manathi sampundandah ; um գրումեցու արրոսով, տարաստութ չ իրողունիուրը ինչ արդիական սպառադի -ծունիումները հուլասու են որ դեռչուին դինուորներուն իներ ։ Թուրքիա ամենքն առաջ նման կրճասումներ ընող երկիրնե-1544 5

րջես ոչ գու է։
Մեջնադրային վաստանունինան վերամաս-աստանան համար անրասական են այդ կարգի միակողմանի կրճասումներ այկաց է անցի աշենան մեթնադրային համաձար նուրենան որ ըրջանակին մեջ որ կը նա-նատեսն համարան համարան Տանրբն բո անահատնորութիրը, նրոնքէլ ա դաննէ չաղատատարար ծրրակար գի խատրոք ինակար չարաքնյա ու քն անա որբերուո ու քնքառավես ու Հաև մն տո

նակնկալ օգային յարձակումներու ։

ծրուած ըլյալով որ վերջին տասը տա բինհրու ընթացջին, Արևանան պետու-Բիւմները տեւական Հանջեր Թափեցին դինաԹափուխեան ընդ5. Համաձայնու գինայինավույնենան ընդգ». Համաձայնու -Բիմա նց յատած թերերու Համագի եւ Ռուբ-ջիա ուղղակի կամ անուղղակի մասնակ -ցեցոււ այդ խաեցերուն, կը խորձիմ՝ որ ձախողունենան ձր պատասխանատուո. -Բինձը կարեկի չէ ձգել անոնց վրայ :

Photograph by middind on Whith Africa-fundow flows Burkstanden and Something for fundow flows Burkstanden and Something to here of her graph and the Something to Something to Some As morand manuscraptions of the Something to Something Limbor of Sophers on the Something to Something ւչ»-ը - դուրարուս ալ դրոաստան մասին Համաձայնունենակ մել յահղեկու համար ։ Աշելի քան երբեք անհրաժեշտ է վերսաին Հանք խափել, միջաղղային հակակչոի մը շնորհիւ աշխարհի խաղաղութիւնը Sudbine Sudmin

Թուրքիա, որ եւ է երկրի չափ ուրախ պիտի ըրայ միջազգային ապահովութեան չաստատումով , այդ ալ կ՚ըլլայ ընդ-հա նուր կարդադրութիւններով նաեւ ջաղա հուր կարդագրունին հետևորվ հանւ գաղա գավան ասկադայանի հերջներիներու, ինչ - այեր Գերժանիաներու հիացժան հարցին ըստծումով: Հաժողուած եմ որ իրակայան կարձեր հետևոր հետևոր հարարական այլ այն է հարարագրունիան արագրության հարարագրության արարագրության արարագրության արարագրության արարագրության արարագրության արարագրության արարագրության արարագրության հայար գրացնու - գեհան չարարերությենն գիկառչաստատ - մաչ համար :

Հետեւարար կը ժաղքեն որ ՄԱԿի չբր-ջանակին մեջ տեսի ունենալիջ թանակ -ցութիւնները յանդին համաձայնութնան եւ հարցի լուժման :

այնջան յառաք դացին որ իրենց դառակ -ներուն սորվեցուցին անարզել կարգ - մ լ որթունիւններ ,— դրոշ, հերոսներ, ան -կախունիան Թուական Քէ՞աը էր որ այդ-

IP 5 ամբեկայել այն երիտասարդեն որ կ'ա հարդե կո ապերն դրույ վր օգահմայմեն օ աար եւ մեղ խորքն ղաղափարևեր : Իրենց խոսորը բարունակելով, երկտա ապրհերը իվսաշարդեցին չատ մր աղգ հասատատ քենակց եւ ձեռնարկներուն ան

summann staning to dischangiphine in an fume eine gameten general parameter general parameter gameter gameter gameter gameter gameter gameter gameter gameter staning eine gameter gameter

րեւելքի մէջ աղդ - վարժարամներու Թիւր Տարիւրներով կարելի է Տաչուել։ Այստեղ երիտասարդութիւնը , աղղուած միջա վայրէն , կը նախընտրէ աժան վայելքները վայրչն, դը սարըստր, ջան ինչ որ կապ ունի մաջի եւ նկարա հետ ։ ԻնջնաչիսատուԹեամը, կամջի մաքի և նկարադրի նկարագրի աէր երիտաշարը, կտայ ար-վիլ մեր մայրնեի լեղուն եւ մեր ժողո վիլ մեր մայրնեի լեղուն եւ մեր ժողո վուրդի անցեալն ու ներկան ։ Թելադրեցին երիսասարդներուն որ ի -րենց առօրեայ գրադումեկում եւ Հա Հոյջներուն հետ, չմուման իրենց ժողո վուրդին ծառայելու դագափարը ։

Antiple Summakine quagudunge:
behaputakith in Gumany, bungarish etphumamungan kiki bagi panpateki hing, sh2kgang Pis dig mahigunga undapanikinggunung mughe indig kipi mamungapah jibi ibajbuji, dip quanfakej nelaning: ethip
daya ukariship hi qi dina, pi- akemipking
quaht hi darija pahif quandiki.

9. 4. Փօլատեանի վիճակուած էր եղ 4. 4. Generalizab Absorbarras & or productiful myromina janovand samplepe. U planamang apring janovand samplepe. U planamang apring janovandis aprila manamang aprila manamang janovandis manamang aprilamang kampung janovandis manamang aprilamang janovandis manamang j ժարան, եկեղեցի, ժամուլ, զարկ տուած է դրականութնեան եւնւ.։ Անչույտ կան րացեր, երիտասարդութեան րայեր, երիաստարգունենան եր մեաց պահը այդ բայերը։ Հան ուր պարաց չիայ երիաստարգները պետք է հիմենն , հիները «իրայաժար պիտի ինրեն իրենց միսնական եւ բարգայանար բաժենը։ Շինիչ եւ այսակար այս երեկոյիներա շարջեն իրենց պարձան ժասնակցունիւնը բերած եին եսը Սերունայի Գտեմը «հեր անաստես» հումենն հանարիներ է հումեր «հեր անաստես» հումենն հանարիներ հումեր «հեր

phummings fund phis whomatibage

Unzacza zwepp uhah depuhuh medm hurbite put

P-7. P-U.41-3

2300000 desembles

(103)

## UUUMPEL

(ՊԱՏՄԱԿԱՆ ՎԷՊ, 364 - 406)

**ቀ**ሀ.4ሀ.ዓህት ሆነዳ

3. ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆՆԵՐԻ ԶԱՆԱԶԱՆ SUPPERE

Հայոց լեզուն, Հայոց գիրն ու դպրու թիւնը արտաքսունցին Հայոց ուսումնա րաններից , որով հետեւ դեռ սուրբ դրջերի ԹարդմանուԹիւններ չէին եղած , եւ հայ կական դպրութիւնը տակաւին մնացել էլ իւր ձե թանոսական բովանդակութեան մէջ

ւ այդ պատճառով արհամարհուած էր Այդ յունական եւ ասորական դպրոցնե որ կառավարւում էին յոյն ե կղերի ձեռըով, կարող էին աշելի վատն-դաշոր լինել, ենէ դուրս դային վանըերի պարիսպներից եւ տարաժուէին ժողովրդի մեջ։ Բայց վանբերի մեջ փակուած լինե-Inf , sudufurbile letter the odmeney ph. րանից, բայց զոնէ չէր էլ վարակւում ։ Նրանջ պատրաստում էին միայն Հոդեւոլականներ:

ըն այդ լեզուներով էին կատարւում ։ Ժողովուրդը ոչինչ չէր հասկանում, եւ ո -չինչ էլ չէր չահւում եկեղեցուց։ Այդ էր պատճառը այն խորին դանդադկոտութեան որով ջրիստոնէութիւնը տարածւում էր 2m jumminulined :

Հայոց լեզուն մնացել էր Հեթանոսո կան չին հրդերի մէջ, որ դեռ երդում էր ժողովուրդը, որ դեռ սիրում էր ժողո վուրդը: Հայոց լեղուն մնացել էր չեխանոսական Հին արարողութերւնների մէջ,ո-րոնցից դեռ բոլորովին չէր բաժնուել ժողովուրդը։ Հայոց լեղուն մնացել էր նոյն իսկ ժողովրդի բերանում, որ հալածում Էր օտարազգի կղերը ։

Այս բոլոբից յետոյ , չատ հասկանալի է ,

թե ինչ կործանիչ ազդեցութիւն կար երն ունենալ այնջան բազմաթիւ վանդեր երանց օտարարդի կրմնաւորներով , հւ ողովուրդը իւր հոգեւոր եւ կրթութիւնը պետք է այդ անձարազա ձեռջերից սպասեր:

Օտարագրի կրծաւորները երկար չմն ցին իրանց ձգնաւորական կեղեւի 1152: Հարստու Թիւնը հետզհետէ խլեց այն կեղծ-րարեպաչտական դիմակը, որով ածկուած էին նրանը։ Աշխարհի փառջն ու վայելչութիւնները արհամարհող ա. դահերըը, որոնչ առաջ ցնդրակներով էին ծածկում իրանց մերկունիւնը, բորիկ ոտ-ներով էին շրջում, միայն արմատներով ու րոյսերով էին՝ կերակրւում, — երբ Հարստացան եւ Հարստացրին իրանց վանջերը, սկսեցին ո՛չ միայն չափազանց չըռայլ կեանջ վարել, այլ բոլորովին ա՛յլ փառասիրուԹիւնների ձգտել։

Pep integral spentyme, op Upenhachեաց վերջին Թագաւորները մասամբ ուղդեցին Տրդատի սխալը, նրանով, որ շ ոժեր ինօրաշանրբներ հայլ քերը ատքիո եկեղեցու վարչական պաշտոններու մէջ

մանել, որպիսին էր վիճակային եպիսկո պոսուխիւնը, բայց միայն համրերում էին նրանց վանջերքն, որ մի անդամ ձեռջ երն ձգել Բարձր հոգեւոր իլխանութիրհր կանոգիկոսութիրոր - միայն Լուսաւորիչի տան ժառանգութիւնն էր, որ յե ժամանակաւորապես առունքի ձևուրն անցաւ : Իսկ վիճակային ևպիսկոպսսունիւնների պաչաշնը վարում էին նոյնպէս բնիկները, միայն ադդով Հայ եկեղեցականները։ Բացառութիւնները խիստ սակաւ էին լինում ։

Բայց Արտաչես Գ.ի Թագաւորունեան վերջին օրերում՝ օտարազդի կրձնաւոր -ները Հետամուտ են լինում ոչ միայն Հայոց վիճակների եպիսկոպոսութիւնները դրաւհլու, այլ մինչեւ անդամ Հայրապե տական ախոսը իրանց ձևոջը ձգելու։ Ժամանակի ջաղաջական դառն հանդա ար երբ և հե նպաստեցին նրանց ։ Արշա կունեաց իշխանութիւնը անկման վիճակի մէջ էր. Թադաւորի մէջ այլեւս դօրու Բիւն չէր մնացել։ Նախարարների մ արրում էր անհաչա երկպառակութիւն PHASIN կառաչարներէն միայն 150ը բանեցան ե րէկ։ Բանակի բեռնատարները ստիպուե -ցան անմիջական փոխադրութիւնները ա աստոքեր ապրիս է հայտր և հետև և հետ Հիջապես իրոս գն մուղարին Հարգուդիր Հարասիքը հրոս գն մուղարին Հարգուդիր Հար այս իշական դուրադերութիւասիր ա սաչըջիկներու պարադան , տարուան այս եղանակին , ծանր կացութիւն մը կը ըս -

մաջջջջջջ, ծախ կացութը անդծե հատկոց էաժար ։ Ֆրահասի հեջ գործաղութը (24 ժամ) Ֆրահասի հեջ հրարադութ ձեծ արդիւծը մբ չառւաւ, Արուարձան -հարկոր միջևւ երքներից «Հագորային կաւրը ուսիսում բերը ընդ Հանրապես կը բանին ։ Առաւնիաբար արեւմ ուտը դացող ցանցն է որ անկանոնուԹիւններ արձանադրեց ։

որ անկանոտություսուց արտասարոց ։ Հարքի հայիս խարափի դործուշոր -ձերը՝ որոեց վեց չարտիք ի վեր կր իստ-փանքին ֆրանսական բեռնաստար խուհրու պարպումը , որուկցին պարիկցնել Հակա-ֆրանսական այդ չարժումը ։

#### ՊԱՌԱԿՏՈ°ԻՄ Մ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐՈՒ

ՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ

Հանրապետական ծերակուտական ՍԹՀսըն , որ նախագահ Այդընհաուրրի խորհրդատուն է դինաԹափուԹեան հարցերուն մասին, իոր յուղում յառաջ բե բաւ իր կուսակցունեան մէջ, դիրը բռնե-լով ներկայ փոխ - նախաղահ `Նիջոսնի

Արդարեւ Թեեւ կ'ընդունի Այգընհաուր

Unquiple Phie if playarily Unquismorper of Hollandson Phiering manual plan g immenaplandsy philosogy in, and un in manufact of the "souther to me madismorp and them to the "souther them, and the manufact of the throughout draws again the blooks of sur
mans, "Multimeth Language of the district arms, is an another than the sur
manifest function of the state of the sur
manifest function of the sur
manifest when the word who the transments. ուսամած Փարիզ, «բաջ ծանօի Եւրոպայի եւ եւրոպական Հարցերու »։ ՄԲԼսրն կր յուսայ որ անոր ԹեկնածուԹիւնը ձայնե րու վեց առ չարիւրը պիտի կորդէ ի չահ հանրապետական կուսակցութեւոն ։ Ան – չուչտ Այդընհաուրը պիտի ընտրուի ։ Սա-կայն խորհրդարանին մէջ ուժեղ ըլլալու որաց արարվարական այլ աշաղ քրրայու Համար, յասարիկայ ընտրութիւններին նար, Հանրապետականները պէտք է Հէր -Թէրի հման անձ մր նշանակնն իրև։ Արև մասիադամ է Իրապեկները կը Հասաստանն ասկայն Թէ այլ են ձերակուտական վարիոտղայր է, այլ ու օրագրույումը Հին վտահոգութիւնները ։ Կը վախն Այդընհաուրրի առողջական վիճակէն ։ Թէ մեռնի… Ամերիկեան - սահմանա անդվա-տաւրրը առողչագաս գրտագչու ։ օ-Եք մեռնի... Ամերիկեան սաժմանա դրոշնեսմի փոխ - նախագահը կը դառ -նայ նախագահ ։ Այդ պաչաշնին մարդը չի նկատեր ներկայ փոխ - նախադահը՝ Shumbe Thepunk :

× Նախագահ Ս,յզբնհաուրը ազատ ձդած էր Սիքեսընը որ իր յայոտրարուժիւնը ընկ, սակայն իրբեւ «կուսակցական եւ ոչ Թէ կառավարուժետն անդամ »։

× Հանրապետականներու նախադամը դէմ է ՄԹէսընի դիրջին, եւ կը պաչտպանե Նիջոոնը

Фпри - hшришци ; ърдипи, № Քալա - հակապատ երջանա, որ բայ-րեկանն Է Հերքերբի, որերով կ կինդուհի հրաժարիլ իր Թեկնաժուժիենը դնելէ, ե-Թէ այդ է կուսակրյունիան որողումը ։ Ամեր արարադայի «ԷԷ Հանրապետական ըրջանակները մասուռը են, եւ կը ապա որը ըրենը եսեսը անունաներու՝ իրչ սե ընտու ականանրել ինրըն միևնն ։

#### PULL UC SOLON

ՀՈՒՆԳԱԲԻՈՅ Համայնավար կուսակ -ցութեան Կ. ԿոմիաԷն զեկոյց մը Հրատա-րակեց որով ի պատուի կը Հոչակէ սնա-1473 քիրբար Տոչարիր մատատանահաստաց Համայնավարներ ։ Ասոնցմէ չատերը ար դէն սպաննուած են ։ Վերաչնորհի արժա ժմամաժուրձ մատավահունիրը, դե բած բաժաջ է բարւ Ռամեն սև իրքմեր վն դիքբե

կակուհցաւ : ԹՈՒՈՒՋԻ ֆրանսական դեսպանը , անդրադասնալով ֆրանցեսներուն , բանակցուխեանց դժուարուխիւններուն , բուսանո յուրարարարերեններ բաւ, ա շելցնելով՝ «ֆրանցեւխունուդիանա մաստ ւեկցնելով՝ «ֆրասցրեգիունուգիսա հասա գործակցումիերնը խնդրդը առարկող քիսու չէ հղած»։ Թունուսի վարչապետ Պուրկի-պայի բայասրարումեներ հար ջաղաքա կան չբվահակները յուրսեր կը յայանեն ա-պաղայի ժատին։

20. 20. 20. 20. 20. 20. 20. 20. 20.

UUAU.PUE (Breffin 23) - 2njl nuhh 410:000, handriftan 3400, quelge 3210, aluqfhalqub 4160, ganda mepuphug 17000, flaftaqpust (uhuquzund) afterfih 1085, mapup 405, quelge 97, quelge 76, qlp 0.63, dhafafuu 9.15: 470.000, hundington 3400, quely. 3210

# ZERNUTERNE OFC

ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷՋ

ԽԱՆԱԱՈՐԻ Արչաւանքի աշնակաս րութիւնը 5 Օգոստ., կիրակի ամբողջ օ ըր, Սէտէմ լէ Վալօնի Ֆրեժենիէո անտա

րը, ծառավ է Հայաստի արտասարը, աստա-ոին մէջ, մեծ պատրաստութենամբ ։ Հ. Ց. Գ. Մարսեյլի Շրջ. կոմիտեն կր հրահանոլե իր չրջանի րոլոր ենԹակոմի որատարդ ըր բրջատր րորոր աշրագետ անաքիջապես աքիջոցներ ձեռը առնել, ապա-Հովելու Համար այցելուներուն փոխա Հովելու Համար այցելուներուն փոխա դրութիւնը :

#### Stupy UP2

«Հերոսներու Օրը» կը տօնուի խանա-ի արչաւանջին 59րդ տարեղարձին տարեղարձին Phi

Կարմակերպուած 2. 8. 7. Stupble be

Կապմակերպուտծ Հ. 8. Դ. Տէսինի եւ Լիոնի կոմիակներուն կողմէ։ 5 Օգոստոս , կիրակի ամրողջ օբը, Տէ-սինի ծանօԹ պուրակին մէջ ։ Անձրեւի պարադային կը յհաաձգուի

յաջորդ կիրակիին։ ՄանրաժասնուԹիւնները տեղին վրայ ։

#### **ԿՐԸՆՈՊԼԻ ՄԷՋ**

Կազմակերպուտծ Հ. Յ. Դ. Եշինեղ -րայրեան կոմետէի կողմէ :Խանտաորի Աբ-շաւանքի տարեդարձր կը տշնուի , այս կիրակի ամրողջ օրը, Հանրածանշի Շախօ կիրակի ամբողջ օրը, հանրածանօթ Շակ ար Պօրրկարի, (Սէսէն) դեղեցիկ փառ whe dout

Կը խոսի ընկ. ՀԱՑԿ ՍԵՐԷՆԿԻՒԼԵԱՆ 

Ճոխ պիւֆէ ժողովրդական դիներով

ձոն պետք ծողովրդապաս դրարով Զեօգարերը կր մեկնեն առտուան ժա Հը 8-30ին Շրմեն ար լա փլեն , 3-45/ն , դպրոցի առնեւք, 9-30/ն Փրաս Վերակշն, 9-45 ածց Ալա Պարիեր տիւ Քուր Պէրիա։ Կր խնդրուի Տղապահ ըլլալ։ Ածժրեւի պարապային կը քնաաձղուի յաջորը կի

#### BAU ALAMIS

խանասորի 59րդ տարեդարձի առթիւ Շաւիկի անտառին մէջ, դերեզմանատ մօտ, կազմակերպուած Հ. Յ. Դ. «Ար դունեան» խումեր կողմէ ։

դութսաս» լառարը դողոչ ։ Այս կիրակի օրը առաւշակ՝ երեկոյ ։ Ժամը ձին այցելուժիւն Իշխան Արդուժ -Թեանը Հիրիմին , Շաշիլի դերեզմանատան

Գեղարուեստական բաժին, երդ, ար սանունիւն եւ բարձրախօս

Ճոխ պիւֆէ, մատչելի դին ։ Անձրեւի պարադային տեղի միայն դերեղմանի այցելութիւն 4'nehthung կարելի է ուտելիջը միասին բերել

#### 40.10.601 1142

Կազմակերպուած Հ. 8. 7. Շրջ. կո միակի կողմե և մասնակցութենամբ Կա պոյմ Խաչի և սանուհիներու ։

Այս կիրակի առտուընե մինչեւ իրի

Այս կիրակի առառընկ մինչնեւ իրի -կուն։ ԱԷ, միրքեր Մայրապիտներուն դո-վասում անասադին մէք։ Կը նասիապանէ ընկ. Ա. ԱՌԱԲԼԱՆԵ Կը խոսի բնկեր Մ. ՄԻՐՁԷ Գեղարուհոսական ձոխ բաժին։ Արդ , ռուաղ, արասանունին, թարձրակու շայ երդապնակներով եւ դեղջկական պա-

ձոխ պիւֆե, գովացուցիչ ըմպելիներ ոչելի գիներ

Ծանօթ — Օքոջար առևել «Ալոմպրօժ» Թերքի խմրադրատան առջեւէն եւ իջնել Սէն Գէրէ: Անձրեւելու պարագային կը յետաձգուի

յաջորդ կիրակի օրուա<u>ր</u>

#### Brousush son

Վասպուբականը Հայր . Միութեան Վի-ենի եւ Տէսինի մասնաճիւղերը կը տոնեն 1896իառաջին հերոսամարտին 60ամեակը, Տեսինի մեջ, այս կիրակի

Առաուն պիտի պատարաղէ եւ ջարողէ առաջնորդ Սերովրէ հպիսի Մանուկեան, Տէսիսի հկեղեցին : Նաեւ ՀոդեՀանդիստ ։

Տերիսի հիերեցին, նաև շողև անդիսա է Կևսօրեն վերջ գարտային անույն է, չայ-ըննակից Արչան Արրահանի ասն դիժացի արձարահի ծառահինա գարակին մեջ Օրուան պատրան - խժղերգ , արտասը Հայ Երևինը - Ասար կառինի նաև։ Վիկիի և Տեղինը Հ. Յ. Գ. հիմիայացուրիչները: «. «. և 1005 թ. ՄՈՒՐՈՈՍՈՐՈ Butumpon U.29-Pt TUPSPPAUGUL

Հայրենակից Մեղրոյեանի րարձրաիօսը պիտի Թնդացիէ ազդային երգեր և Հայ-բենիջի պարեր, «Մշօ Խա»։

Անձրեւի պարադային Հաւաքատեղի : majusadarud

# Z.38. 1. UNP UBPNHUTH MUUFUPE Orcival — Château de Cordès

#### (P. de D.)

Սկսած են Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի բա-հակումին արձանադրու Թիւնները, Օրական 600 ֆրանը Տեւորու Քիիւն՝ մէկ ամիս Օդոստ. 1-30: Կրհան մասնակցիլ 16-30 տարիքը ունեցող երիտաարը - երիտասարդու էիները Անանց որ Միուքեան անդամ չեն, պետք է յանձնարարուին չրջանին վարչու Թեան կոսն է



4.0.872 .-Օրսիվայ արտուած է անտառներով եւ լեռներով Puil de phindhop chamenent buis de րայ կան գեղեցիկ լիներ

ըայ կան դեղեցիկ լիներ ։ Բանակողները պիտի բնակին 12րդ դա-րու պատմական Գորսես դղեակին մէջ , որ կը պատկանի հայրենակից Գ. Արպեսի։ Արձանադրութեան համար դիմել ընկ. Համար դիմել ընկ Wandbuthte, She.

#### CEN 06-42

Աժչն օր ժամը 9-10 և 14-15 : Բացի չարան եւ կիրակի օրերէ ։

0թ. Արչալոյս Փանոսեան, Պ. Յա թունքիւն Փանոսեան, Այրի Տիկին Ովսան-. Թէրգևան խոր կսկիծով կը ծանուցանեն իրենց sop եւ եղբօր՝ ԱՌԱՔԵԼ ՓԱՆՈՍԵԱՆի

(Մեծ նոր գիւղացի) մահը որ տեղի ունեցաւ Պռեւանի հիւան-

դատուլ։ Թարումը պիտի կատարուի այսօր չս -րերչարքի առաւօտ ժամը 9.45ին։ Հա -ւարուիլ Ժանքիկիի դերեզմանատունը ։ րեթյարթի

### UULUFSTH T. D. C. D.P

Ամառնային բացօքնեայ պարահանդերը տեղի կ'ունենայ 28 Յուլիս, չարան երև -կոյ ժամը 9էն մինչեւ լոյս Պլանբարտ Կառի կից Կրան Բէնի դովասուն պարտէ -7/1 \$52:

Օգի անյարժարութեան պարագային աբահանդէսը տեղի կ՚ունենայ պարտէդի 4/2 11/9:

որադրա աչ է։
Նուադախառմբ Ռընէ Տանի։
Մուտը 400 ֆրանը ։
Նախորոշ ապամովեցէջ ձեր սեղաննե -թը՝ դիմելով Հ. Մ. Ը. Մ. անդամներուն

om: Ծանօթ... Կառ տր լ'Էսթեյն առնել իւ Հանրակառջը եւ իջնել Կար տը ները Հանրա Պլանքարտ

#### ՕԴԱՓՈԽՈՒԹԵԱՆ ԿԱՑԱՆ

ՄԻԱԿՈՍՈՐԻՐԵՐԵՐ ԻՐԵՐԵՐԵՐ Ֆ. Կ. Սաշի օգափոխութնեան կայանի Բ. խումերին համար արձանագրուաժ փոքրիկներու ծապներէն կը խնդրուի ան-միկապես իմացնել, ենքե կը հրաժարին ինքնայ արոյան արմ սշևիչորև մեկիլ ։ հերո փաճնրևն մեկրք է՝ սնաքոմի քանրքի

#### BUPCRSFR

ԼԻՈՆ .\_ Հ. 8. Դ. Վարանդեան կոմիերուն - Հ. 3 - Ի Հարտար և դեր տեն ընդե՛ ժողովի կը հրաշիրէ բոլոր ըն-կերները այս ուրրախ ժամը ձիրը 20:30-ին, Ցոյներուն սրահը (5 ռիւ Պոնփուա) ։ կարևւոր օրակարդ ։

PUSSULULTEU UEL UNPPUP UER Կազմակերպուած , Լիոնի Հ. Ց. Դ. Նոր Սերունդի «Սիամանիշ» խումրին կողմե: Այս կիրակի Սէն Մորիսի նաառին մէջ։

աստասրա ոչչ։ Գեղարուեստական րաժին եւ դայտային խաղեր, ճոխ պիշֆէ, չաժվուրով խորո-ված, եւ որվայուցիչ ընդելիներ ։ Լիոնի օնդարը կը մենի ժամը 9-30 – ին Փրաս կիչառէն ։ Անձրեւի պարադային

հանդեսը կը կատարուի սրահի մը մէջ

Տէր եւ Տիկին Թորդոժ Սարդիսեան , Տէր եւ Տիկին Շաւէն Իննէեան, Տէր եւ Տիկին Թախուլ Իննէեան, Տէր եւ Տիկին օրգրս թաթուլ բաշչատ, 35ր ու ծրգր Ժիրայր Ինձէեան (Օտհստ), 3էր եւ 8իկ Արտմ Ղաղարեան եւ դաւակները (Պա Թուժ), 8էր եւ Տիկին Սիմ օն Պաղատար թում), 35ք և ծրգին Սրժա Կադասապետ հան եւ պատակերը (հերկա), 34ին հայ փիտ Արվադեան եւ պատակները (երե-ւան), 35ք եւ Տիկին Թաղչուս Ցովսկի-հան եւ պատակները (Տիկոլիի), 35ր եւ Տիկին Լեւմո Ցովոկետն (Սիպերիա), Տրրիս կշևու Յույսաբանան (Օրդերիա) - Տ Տեր և Ֆիկին Երուանդ Յարութիմշենան , Այրի Ֆիկին Սրրում-ի Աստուածատուրիան ևւ դառակները (Պոլիա) , Այրի Ֆիկին Գե-մովարէ Սարհան, , Ֆի ևւ Ֆիկին Ֆահոր Սարհան եւ դառակը (Թիֆիկո) , Ֆի ևւ Ֆենեն Դուև ԵՐԱ-Ֆեև ( Թ be yet tamplar , Skp ke Shifib thulpup then further to queenly (Pelphy), Skp ke Shifib thulpup the published to the shifib the shifible the shifib the sh Տիկիս Մաթգու Իսոգուս և գրութը Տէր և Տիկին Աղաւնի Կարտպետեան է դաւակները , Տէր եւ Տիկին Գրիդոր Մե Sξ<sub>P</sub> i.e. Shifts Urpunish Impumphuhuk in quambibape, Sξ<sub>P</sub> in Shifts Inpinpu III. Iphalma, Sξ<sub>P</sub> in Shifts Urpunacunq III. Iphalma, Sξ<sub>P</sub> in Shifts Urpunacunq III. Iphalma, Sξ<sub>P</sub> in Shifts Inpinpu Osublundo in quambibape, Umuphus, Sξ<sub>P</sub> in Shift 2mpus iphalma (Ukuphusha in Shifts 2mpus iphalma Cucifishum), Ibiqqin banka pp. Gupus iphalma Cucifishum, Ibiqqin banka Pξeptum, Uhpumphus, Umphus, Impumphus, Impumbhushum, Umphus, Umpumbhushum in pumphushum in dumphushum in Umphushum in pumphushum in dumphushum in umpumbhushum in dumphushum in dump ցաւով կը ծանուցանեն իրենց մօրաջրող, հօրաջրող, հարսին դարմիկին եւ աղդականին `

#### ԱՐՈՒՍԵԱԿ ԻՆՃԷԵԱՆԻ

(Ծնեալ Ղազարեան, Տրապիզոնցի, 94 տարեկան)։

մանը որ տեղի ունեցաւ իր ընակարանին

Յուդարկաւորութիրնը պիտի կատաբուի այս հինդչարթի ժամը 15ին։ Հաւաջուիլ իր բնակարանը 57 ռիս Հօշ , Քոլունդ , ուրկե մարմինը պիտի փոխադրուի լոմպի նոր դերեզմանատունը ռիւ տը լա Սբրիզէ։

անաւոր մահազդ չստացողներեն կը խնդրուի ներկայս ընդունիլ իրը այդ։ ԿԸ ԽՆԴՐՈՒԻ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿ ՉՂՐԿԵԼ

Սեն Լազարեն չողեկառջը կը «եկնի 14.32 - 14.47, իջնել Քոլոմպ ։

Imp. «Araxes», 46. Rue Richer - Paris (9°)

**ԹԱՐՄԱՑՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ ՁԵՐ ԲՆԱԿԱՐԱՆՆԵՐՈՒ ԳՈՑՆԵՐԸ, ԳԵՂԵՑԿՈՒԹԻՒՆԸ |** THUBBER ZUBULUAN UPLY ZUBBUSARPEAN

# M

16bis, Bld. Sébastopol, PARIS (4º) Angle Rue de la Reynie

bi υπυνική μρη 52, Rue de Chalon, PARIS (12°), 4bis Rue Vaillant Couturier ARGENTEUIL 166, Ave. Aristide Briand, PAVILLONS - SOUS - BOIS 3, Rue de la Charronnerie, ST.-DENIS

Մասնաւորարար ձեր նաչակին համար պառրաստում ԸՆՏԻՐ ԻՒՂԱՆԵՐԿԵՐ ը ձեր ընակարանին ներքինը պիտի զարդարեն , իսկ արտաքինը պիտի պահպա ւեն ընութեան սպառնալիքներուն դէմ՝ ՆԱԵՒ ՆՈՐԱՅԱՇԱԿ ՊԱՏԻ ԹՈՒՂԹԵՐ LINOLEUM, PLASTIQUE, etc.

Դիւրամատչելի գիներ եւ սիրալիր ընդունելութիւն կը սպասեն ձեզի

ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒՆ ԿՈՂՄԷ

# BUTHLO

32ቦት 8ሀቦት - ውኑት 7638 32º ANNEE LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

# RAT

Fondé en 1925
Le Directeur : SCH. MISSARIAN
Rédaction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris
C.C.P. Paris 1678-63
R.C. Seine 376.286

**₽**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկ 3500 ֆր կամ \$10 : Հատր 12 ֆր

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԻԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 12ՐԳ ՏԱՐԻ, ԹԻՒ 3449

2huacueph

26

SUPTIN TEILDI 26 IUILLET

1956

Utr house

#### ሆኮሪያ ህበፀህ ካታኒ ወኮቶር

«Սովհատկան Հայաստան»ի աշխատա -կիցը կ'ուղէ հաժողել Թէ Խ · Միութիիւնը խաղաղուխիւն կ'ուղէ , ամէն դնով · բայց « խաղաղուխետն խՀնաժիները» չարունակ

«րադադութատ թշատրաբը շարուտո դաւհը կը սարջեն։ Եւ Դաչսակցութիւնա ալ «կը ձայնակցի ռէաջցիոն ժամուլին»։ Իրթեւ ապացոյց խաղաղասիրութեան, Պ․Ա․ Թաղէսսեան կը յիչէ թէ Խ․Միու-Թիւնը 640.000 գինուոր կրձատեց իր թա-նակէն, «Հրաժարւեց Ֆինլանտիայում իր ռազմական բազայից (խարիսխ) , հե պայմանաժամէն առաջ ջաշեց իր զօրջը יום טוון שונים ווים

տորը արգերգերն։ Այս րոլորը թարևոչան երեւոլքներ չա-ժարևյով չանդերձ, իրագեկներ չչաւա -աացին Սոսկուայի անկեղծութեհան ։ Մեր անսակելան ալ այն է Թէ ողորմելն գիքումներ են ասուչ , թաղդատելով լուն իրականուժեան չեա ։

Չօրջի կրճատման պարադան չատ Հուր

Հայրբը դրշատատ պարական չատ չուր Կր վերցին է թայց անցինը ։ Ֆ. Միուքիիւնը միայն ռապքական իա - բիսիս մը չէր որ კավերասկեց փոքրիկ Ֆինլանաայեն, այլ ամբողջ երկրամաս մը։ Եւ, աւարին մեկ մասը վերազար արդեն, այլ ամրող և հրարիկ «Ել, Եւ, առաբին մէկ մասը վերադար ձրևկէ հաջ, մեացնալը վերվեսակա հշա-ցաց, Ռուսաատանի կցեսով Կարելիան ։ ԵՍԷ բան մը կոխուան է Սեայինի ա-թիշապանը թուսակալու Թևելև ի վեր, Մոսկուայի վարկ-ընդում է իրևայ ապա-ցուցանել օրափելի փաստերով ։ Օրինակ «Հածանաբերչին օրով դլացի-երուս թաժառանցում ու արդաված « գիր, համագրումաը 17-500 թառ գիլո-ձենթ ապարծուհետաի ։ Ախալբալազը, 90 առ հայիս և

ջիսյ, իսայաստակ յայտարարութեամբ մը (1953 Մայիս 30):

(1955 Մայիս 30).

Մժայինեան բրջանին անատելի ունիրնեըր, դանդուանային դնդակահարուժինեն ները արհան բացնիջները դատապարտել
հայ, տարրական պարտականուժիներ կայ
դամանիչը հրյանրական հանարկ ժող
կատարել, արդարուժիներ կերահարև, արդարուժիներ կերահանատա
տելու համար, Գոնե ժատաքը ։
Այդ վերահատատառւժը չի կրմար կաաարուիլ արժի ժող դուհիսու անժեղութնեւնը հուրակելով, ինա ժամու ։
Բուն ձերահատատանումը ի կր պայանիչ
Բուն ձերահատատանումը դի կայացմանի

Բուն վերամաստատումը կը պամանջէ լուրջ վերաքննութիւն եւ մատուցում ։

տանի ժողովուրդը եւ ատմանակ ցիրուցան րապմունիլի եւ արտա պեւոր ծշա չեն, որպես դի դոմանան կավուոր ծշա չեն, որպես դի դոմանան կավողիկոսական ընտրուժեամբ եւ եպիսկոպաներու ձեռնադրուժեամբ և ՄասիՄաս

Մառեչալ Բուլկանինեն եւ իր դործա -կիցներէն կը սպասուէր իրական«օչէն խա-րաչօ» մը ։ Ոչ Թէ եկեղեցի մը նորողելու րաչօ» մը։ Ոչ ԵԼ եկեղեցի մը նորողեր կամ Էջմիածինը րարեղարդելու, այլ ա նիրաւարար իւրացուած հայկական հո վերադարձնելու ա

ուրսու աւստարոր ապատությու, ու սպատուեր վար առնել ՍԲալինի «Հոնու ժենք»ը, որ ժեր անձար հայրենիթին վը-րայ կը ճնչէ լերան մը - ծանրունեամբ ant tphing al

րայ իր մեջէ լերահ մը - ծանրաբեհանը -իրդեւ ժարժմացում անյուր թարթարարու -Բնանի - Իրրեւ Հանաբիա ժղմառած է - Բարին բումը իժաստով ռէակցիոն մա -ժուլ վար է - սովհատվանը — Հայկական ալ միասին-բանի կը վախմայ յուղել այս - Հիմամիան նակալիները : - Իսկ խաղաղափրուքինւնս այ՝ Վեղծեր :

#### ՍՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

.

#### รบระบนฯ. อนบลบนสกากปล ՄԵՐԺԵՑ ԵԼՄՏԱԿԱՆ ԾՐԱԳԻՐԸ

01207-1961 60.9-680.6

11.99 . 409 04 64 111.9

Արակակալ մը հղաւ Ազգ. ժողովի աընտեսական յանձնաժողովին բռնած բացա սական դիրջը հլմաական նախարար Ռա մատիկի հերկայացուցած ծրադրին հան-դէպ։ Նախարարը երկարօրկն պարգեց եւ պայապանեց իր մշակած ելմատկան ծրադեպ։ Նախարարը երկարուն պարսեց եւ պաչապահեց էր մշակած երկատված ծրա-դրին երկրուր մասը որ ինչպես դիակչ կ վերարերի Արժերիսյ դինուորական պետ-գերը հայալու համար, արգ մե հոր տուրջերու կամ հին տուրջերու տա կին րագիտաման: Միջե կ արասահը որ տասերաբար ոչ - ռապմական տուր-գերը դժուտարութիւններ սահղծեն, մինչ տու միաներ հայերական հեն ին հի այդ մասին վարչապետին դրած վոտա Հութեոն հարցը բուէարկութեոն կեն խարկուի,ահա անսպասելին --ռազմական պէտջերու համաբ նախատեսուած նիւ պչարորոշ «առար: սարատատուտ» որ։ Թական աղդիւ-րևերը կը մերժուքն - աղմո-տեսական յանձնաժողովին կողմ է։ Ադդ ժողովին մեծաժամնունիրնը «ամաձայն է սպետին Ալժերիոյ մեջ վարած ը գականուβեան, կը գնահատե ջա-գաքականուβեան, կը գնահատե ցարդ ձևուջ բերուած արդիւնջները, ստկայն կն Թուի չկարևնալ համաձայնիլ նոյն քաղա-ջականուβիւնը չարունակելու համար՝ արարուսիրոր հարջորոգունուի բիսակը կոր քանունիեր դեն: Որահոքաւնիւո, ան ոքոտո ջետանելը, երբ ու դեն տուրմբ։ իստոյու դեսքիսիար տենեւնքրես: իստով ստակու ճանտութնուն բանուսանիս։ Արզարև չատեր ուղեցին չարք մը փոփո-խութքիւններ մացնել սկղբնական ծրագրին մէջ: Նախատեսուած « <sub>Հ</sub>աղաչացիական անք է Նախատեսում « <sub>ք</sub>աղաքացիական տուրք»ին տեղ՝ փոխառուքքեւն ։ Փոխա մակ եկամուտի տուրքը հարիւրին տասող աւհլցնելու, ինչ որ պիտի մասնաւորարար ամսականաւ ծանրադնե սաստաւողարար աստադատաւողարը ըր Հակը մոր առշրջեր դեն վեծ հատատառե Ֆեսմեց վրայ։ Հակառակ որ Գ. Ռամատիկ ընդումեց յողուածներին մեկը բարեվու իսել, ըստ դանձնաժողովին փափաքին եւ համաձայն դանուհցաւ փոխառուժեսմ իան, ըստ դաստատողողըը դադրաբը ու Համածայն դանունցաւ փոխառուքնան մըն ալչափայն ի վերջոլ, մեծ անորոյու-Թեան մը մէջ, յանձնաժողովը 12ի դէմ 16 ձայնով (14 ձեռնպահ) մերժեց իր իսկ արդ (14 ձեռնալա:) ժերժեց իր իսկ փոփոխունենան են Մարկած ծրադիրը ։ Կը նչանակէ Թէ յանձնաժ մովիր: გրարոտիար հարգրագանվեր ահ սավանակար գետմեկը դասիր հասակ իր -չշարտիք եք հարգրագանտք քնենա։ իր վասնակարգետո բահանմաց գետմենե : A մասնակարգետո բահանմաց գետմենե : A grape: Stankamhate jahistimaterprefite mj Sudjume filjelishperte unihajimi mand. I Budimahi ke o temploje ilehjumgaseg ne-plotie kehadinhamhalimi sangalike, nep Iska ne jisti sanka sang mandi ilehim yanfihiti. San me, Fili mhipunhi ki kulan Sultimi. շուխիւն՝ Հոս ալ, Թէև ակնրախ են Հիմնական ուղղութիւններ։ Տու յաւելման կողմնակիցներ, եւ փոխ Sucpetione Թեան զանազան ձեւերու Հատադովներ։ Տարրեր է սակայն համայնավարներու եւ ծարրեր է սագույս ծոսադրադրութութու փումաստականներու դիրքը : Առա -ջինները ծակառակ են ընականարար դին-ուղրական պէտքերը ծողալու ծամար որ եւէ մէկ միմայի, որովենտեւ կր պա՛րս-եւէ մէկ միմայի, որովենտեւ կր պա՛րս-ջին կոիմներու անժիջական գաղարը :

Միւսները «ի պաչուծկ» ընդդիմադիր են եւ չեն ընդունիր որեւէ մէկ ձևով the be the physical property of the all managements are by the page of the by market management by the page of the եւ փճացնեն ուրիչ աշխատաւորներու դիւղերը դավթապետական պատերազմի «Է ՄԷԷ» Իսպքանին հոնափոխաններ

## OFC OFF ##

ՉԱՐԽԱՓԱՆ ՋՈՒՐԸ

Ահա նորէն Սրտաձոր, ... այն ջերսուկը ուր հազարաւոր հաւատացեալներ դար -ման կը փստռոս սրտի եւ երավներու տըկարութեանց համար

Շատեր արեան գերճմշում ունին (թանսիոն)։ Ջրաբուժութիւնը կ'օգնե fulih de աստիճան իջեցնելու։ Կը թեթեւնան գալիք տարի սորեն կուգան

ուրիշնհրու արռան ննշումը տկար է Քանի մը աստիճան կը բարձրանայ։ վերադառնան գոհ եւ կազդուրիչ տպաւո րութեամբ, նորէն գալու համար ։

բազմութիւն մը կը տառադի սրունքնե րու կարծրացումեն, որ ծանրագոյն պա-րագաներու մեջ կը դառմայ գօսացում ։

Հուրին պակասը կը լրացնե ասեղը , կազ ներարկելով աչ ու ձախ ։ Մանկամարդուհիներ կան որ ցաւէն կը fismfi

չաս ։ Ասոնք ասեղը կը փնտռեն արհան ճնշու– ը պակսեցնելու համար․ իսկ ծերունի – օրը՝ աշխուժանալու համար (ոտք , lif)

Ցօդացաւէ տառապողներ ալ կան, բ հիմնականը սիրտն է, իր երակներով ու

Մարդկային բշուառութեան մանրա նկար մը ջերմուկին զանազան մասերուն շջ, առտուան ժամը 6էն սկսհալ ։ Շարք շարք հաւատացեալներ՝ աշխարհի բոլոր մասերէն։ Առանց ազգի, մորթի, դասակարգի, տարիքի եւ սեռի խտրու pbus :

որաքամակ եպիսկոպոսին քով փար թամ տիկին մը, 120 քիլօ ծանրութեամբ։ Միջին Աիռեսքքն հկած փաջային կամ պեյին քով՝ պատուհլի մը։ Շէյխին քով արդիական հագուստով օրիորդ մը։

արդիսական հագուստով օրիրդդ մը ։ Եւ դեռ օրսավարներ ։ Ջոջ առեւորա – կաններ ։ Կնոջը թեւր մտած հաշմանդամ– ներ ։ Ջաւկին թեւէն բռնած մարդիկներ . Չարխափան () . Աստուսածանին » հեր բռնած է Էօժէնի կայսրուհին , իր անու –

նին ձօնուած ջուրով մը Անդին, փսարը ասպարէզ կը կարդայ բոլոր աղբիւրներուն, մասնաւոր չափերու վերածելով իր բարկ ջուրը որ ամենէն զօրաւորն է :

Ամէն մարդ չի կանայ իմել իմ ջրէն... Բոլոր ջերմուկներուն մեջ ամեմեն խեղ– ճըն է այս՝ հայկական տեսակէտով ։

Հայհրը կը յանախեն այն ջերմուկները որ կապ ունին ստամոքսի, աղիքի, լեար դի ու յաբակ գործարաննիրու հետ դ դի ու յաբակից գործարաննիրու հետ դ Վիչի, Շաթել կիւյոն։ Ցօդացաւի համար ալ՝ Լքս լէ Պէն ուայլն։

Հայուն սիրտը այնքան վերքեր որ, գետերով ջուրի կը կարօտի

Ծորակն ու բաժակը բախտաւորներուն համար են, որոնք աշխարհի հիւթը քա ـ մելէ վերջ, գիտութեան բարիքներն ալ կը ծծեն կաթիլ - կաթիլ ։

#### U. VUZUVAVBEAR ZUTPUMESUGUTTEPE GE MURUGSP'T

Հաղորդեցինը երէկ իկ հանրապետա կան ղեկավար Հարոլա Սիկայն դիրը ըս նած է նրկայ փոխ նախաղատ Նիրան դեմ ւնոր անանինայից ուտերի պետ կ պային և ծերակուտական Սիկային գին պայթի - ծերակուտական ՍԹՀսընի «թեղ-նաժուն», ՄՀսՀչուսըթի համանդապետը աստուս», Մէսէչուսընի համանդապետ որ ինչպէս զիտէջ Նիջսոնի բարեկաժն է ներկայ փոն որ ինչպէս դիանչ Եքթասսի րարձղան և Ֆերկայ փոխ - հաիտայան կողմը և կր գակ ածոր վերընտրունիան՝ իրբեւ հա-իտոլա՝ Արդիշտությի փոխանոր Յուզուած են Հանրապետական չբջանակ -

մանաւանդ անկախներ, բողոքեցին ակնարկութիւններուն ղէժ ակնարկուխիւններուն դէմ ։ Համայնավար գօրավարը հա չառաւ իր խօսջերը ։ Փու-ժատակաները սկսան աղմուկ Հանել լռեgut Int Smit ցնելու չամար Հառախօսը, լսուեցան «Ֆրանսայի դէմ դաւաման», «ֆաչիստ» թացադանչութիւնները, եւ Աղդ․ ժողովի նախաղանը եր Թրոքեր, ձգեց սրանը եւ

Իրմ է առաջ մեկնած էին կառավարու երոց՝ առաջ ասղուաց չիս դառադարու վեռա անդամենբը, ինչպէս նանւ կնդրոսի կուսակցունեանց դրենէ բոլոր երևակո-խանները։ Երբ Պ․ Լը Թրոջէր վերադար -ձաւ, յայտարարեց` խօսջը ուղղելով Համայնավարներուն «ընդդիմադիրները ի րաշունջներ ունին, զորս իր յարդեմ սակայն պէտք է դիոնան որ պարաակա նութիւններ ալ ունին» ։ Վիճարանութիւն. ները կը չարունակուին ։

յութեան շրջանը երկու տարուան րարձ -Lindpplur

× 4-ph ft mywindnemd t hmamdm րուքնեան համար ժեծամասնուքիւն մը , ոչ - ռազմական պէտջերուն վերաբերեալ տուրջերու մասին դրուած վստահուքնեան

Նախարարաց խորհուրդը հրեկ բը նեց ըսպմանին Հարցեր։ Ֆրանսի պահ -պանումը, արտաջին ջաղաջականունին -նը, Ալժերիոյ կացունիւնը եւ ելմաական

represent the superior of the superinque to the property of the superior of th ներէ մղուած , երբ աշնան պիտի կատար արը մրուստ, երբ աշեստ ալեսի կատար-ուհի հար իսկարուհիմոներ, ծերակուստակա-հը կը հիմնաւորէ իր զիրջը այն պատճա-տարանուհիմար իվ հիմիլայ փոխ - հա խաղածը հանրապետականներու աջա կողմեան ինեւէն է, ո՛չ այնչյան ազատա կան որջան բաղձալի պիտի ըլլար, ևւ մանաստող հանրաժանօխ՝ Մըջ Քարխըյի ժամատանը Հահրածանան Արջ Գարվերյի «Ապարայի Հականանանանի Արգինայժան խատարով եւ անժադրվերականի չկայնացժան խատարով եւ անժադրվերական) հետ
ունեցած կապերով ։ Մանաստանը որ ուտակավար կուսակչութիւներ իսորդին մեջ հաժամայն չ Այգահատուրըի հրկրորդ ընտ —
բութենան էլորս տարի՝ ժինչեւ 1960 տակայն հակարանան չ Արգահարայի վերջառըը —
հայն Հականան չ Արգահայի վերջառըը —
հայն Հականան չ Արգահայի վերջառըու —
հետև հայնան հանա համանատուհ Մատարու նախապահ ։ թեան իրրեւ փոխ քինան իրբեւ վախ - հախաղամ։ Արդարեւ Թրում ին հախարհիացը կր պարդե արդեր Քէ Այդես-տուլը եԹէ փորձանքի մր են -Բաշիուի կամ շխարհայ իր հախաղա Հայաստեր կատարել, «լատերու Համար պարածը կատարել, «լեղջերու մով պիտի դառնայ Իսկ Այդըսհաուրրի առողջուժիւնը - որո մտահոգուժիւններ կը պատճառէ, մանա ւասը իր վերջին գործողութենկն հաջ Անորոչութիւնը մասնաւորտրար կը չեչ hunp : տուի երը Այդրի-աուրը ը՛սջո ալ ցարդ յստակ դիրջ մը չէ րոհած. Չի - մերժեր Եիջսո՛սի Թեկսածուխիւսը, թայց - միւս կողմէ բացէ ի բաց չարտայայտուիր Հէր-Թըրի Թեկնածու Թեան դէմ Աժէն պարաւսեն է է իրադեկները շատ կարեշոր կը նկատեն փոխ - նախագահի պարադաս , ապաղայ ընտրունեան արդիւնքին հա մար : Հանրապետականներու համադումա. ստր։Հասրապոսապատութը։ Կաստղ թը որ պիտի հրաշիրուի չուտով , որարդութիւններ չծագին ։

( 6mp.p. 4mpam) 4. 69)

ԹՈՒՆՈՒՁԻ ֆրանսական գեսպանը Փարիզ Հասաւ խորհրդակցելու Համար ֆը -րանջեւԹունուգեան րանակցուԹեանց մա-

### פערטעעע... טחוים עלא טוע

խ ՄԲ .\_\_ Մարսիլիոյ մէջ, ողբացեալ ըն կեր վահան Նաւասարդեանի մահուան առթիւ կազմակերպուած սգահանդէսին (8 Յուլիս) մասնազցած ու խօսած են Պ. (8 Ցուլիս) մասնազգած ու խօսած ու ժ տան փալար եւ Տրկին Մարսել Պալար, տանօրեն գրասնական մեծարժեք պարբե – րաթորթին, *Գալիկ տիւ Սիւտ*։ կուտանք ճառերուն թարգմանութիւնը —

Հոս, երկու աչքերուս մկչտեղ, կը պա ձեմ անջնջելի պատկեր մր Կ. Նաւասարդ քայնարաց Տակատով , Տողմացրիւ մարդ . իսով , քուսաչող ակնարկով ։ Սարդու մը կետևըը ի սպառ հուիրած էր դա որի մը ,— Հայաստահի ազատա դափարի մբ , Հայաստանի ազատա -դրուխեան, - եւ որ կ'ապրեր դիչեր ու

quaribants, — is no quarific yete a glaphi mino sautur : Auga apine phetal dhem, minomis m mito, no las mapple : Olap Ymshyk qem Sanah ahpaple si, no yamihanima shih khi e Wampi (marifi stari harishin amimamih The bomps Umput from Adoption Bungable und Bungaberg Bungaberg Bungaberg Bungaberg Bungaberg Adoption Bungaberg Bung hbp hybu նայարկին վրայ հրաշալի չէ որին, որ կր րուիրատուութեանց ։ **Ե**գիպտահայհըո

Ես, շակառակ մեր մերձեցման դ, արմիատրուն գրւսիր խոսագ քրմուր, առաջին ակտարկով մենջ գիրար հասկցած կինջ։ Ես կ խորոնկի իկ ինչ կը նշանակեր այդ ուժեղ գլխուն ճառաղայինուն մայջը, dumminethene, dan fingmith baga go agamanappeng, pag a jumangg pana mbanghi, hiphamamang min akpe, na hi giste upimpuni be abagha aki; ispimaga miste mamping ay, samamaparafilah mi matipunish mang humani dap huma-gkenan, ake sampihihahi, ha ng dimaalgan, ala saiphilipli, le ay dinin Jingan fe saranaghi sily, daiphilaid di Jah se handinder Pt. Sajamaning ale-mh depadek fe yaranfidense handigal; Ung deplay apandinder danghily che di koohi fishig angulun hamahi danghi ya

րատրո բլուց աղբել: է արև Հայեն եւ այս չունչը միսչեւ իննի կը տանել Աս գիս կը գարութեր տար չունչով մը ուր թատերի ուինչ պիտ նշանակենս, ուվ

dty, with puz by :

page, nagganagan majaran glu gagag nagaga digi, mak higa ke : 1202 paling higa ke pungan, inagini dhe sangan higa ke punganahkan majaran kami, hangarah ke dagamahar ke dagamahar ke dagamahar dagamah gapag kaming dagamah da ւասարդեան, զոր հազիւ չորս անդամ տե-ոայ, աւելի դիմացկուն է ու անջոչելի թաս Եղիպաոսի պապիւրոսները, կը անունն հիմը հաղար աարիկ ի վեր։ Այդ թարևկամունինունը առելի խոր է ջան գևա ծաղամրանները եւ առելի խոր է ջան գևա ծաղամիանները եւ առելի իրական ջան

լչը ձեր Վաղորդական անձչս, ձեր դանա-Հութեննչն , ձեր - խանդավառութեննչն , պէտը չունիմ նոյնիսկ վերյիչելուձևրթեր րացաւ մեր հրաժեչաին ։ Կր բաւէ ինծի մտածել այն բանին մասին , որ ձեղ ռաջի մատանել այն բանին մասին, որ ձևդ տարի կը պահեր, ումը բանին որ ամեն առաւտ և հրահրի ձեղ, տեսնելու համար ձևր պատկերին ծածանիլու այս պարկետնիս ձեր ձակատներուն բութ : Այս Վրաահար բաղմունիւնը, ուր ամեն ձարդ մինակ կը պրոյ ինթընդը, դաւին գի պես, որ կորանցուցած է իր հայրը, այս բազմունիլութ ձեղ կրկին ինձի կը բե-

րչ, որովչետնե ան կը ներկայացն հայն ասրողջը, որուն շատար գուր պայքարել ցալ, այն անրողջը, որուն ծուկիսկեր ձեր դեւքենրուն ձիգն ու շեւջը, դուջ, որ գլենք չեկը ջեանար Հաւաստարին Հա-յունին և ան պատրաստ պարտականու յութքերներ է ած որապատու պարասկանու-թենանց , որ իրես կլ ողասեն, աշխատան-թեն, որս դուջ սաշմասեցիջ, եւ որ կը գրադեցներ ձեր միաջը, ապադայի տե-պիրերով յաստանուտծ, ու նայնջան այլ սակայի ներկայի պարտականութիւննե-

բուլ. -Գահիրէի մէջ աում մը կայ, ուր կին մը մինակ կ'ապրի այլեւո ։ Տիկին հաւա -սարդեանը պիտի չաեմնէ այլեւս լոյսը , ייף ניולים עני հասներ գրան ձեղջեն ամբ որ լրետ վը չատեքը դրան ձեղջեն ամբողջ կիլերուան ընխացջին, լոյս մը, որ իմր կ՝լահր հե Հայուհիւնը, իր լաւազոյն մեկ գաւկին մինոցով , կը չակեր մինչևւ ար -Հալոյս, պատրաստելով չողեկան անունդ

ժեղներուն համար

anthylupach sandup:

Buy mir quaquinghipe, quou mju
duqqu fin quanquide, fin journabhipach
digt, fin quanquide, fin journabhipach
digt, fin quanquide, fin quanquide,
fin dugud ha mit nach, are sanfunquid
quot ha fin gyare, anthunghe, an dephintele af the gyare, anthunghe, and dephintele af the grace is sundample, ha de
phintele af the grace is sundample fin ucalium filming unquanthiblish, fin fingucalium khangh suntaifth, an

շտորութերածը աղատութեմել», իր լեզու-էծ, այս դեպերիկ մասիրեխ, որ « ձերի տեղ մը կուտայ արդերում մէջ ։ Ասոր համար էր որ Գ. Ծաւասարդ-համ, Երկարասի Հայ իմ մեծ բարեկամ և, դիտեր Ի՛չ իր մահը պիտի չկեցիեր իր գետևանի ներիչըը, որ ան պետի երկարա ձգուեր ձեր ժողովուրդի ձիդին մեջ բաջերուն մօտ, դորս կը տեմնեմ իմ չուր

Un thut h by ammonen or theh the quest per momentum a tegin the grack's propracus damping from a amount dampin, by grack's meanigh darife he lift after grack meaning, impease and mits, an dagadacin de nich, by dagadac-thour gracemple originus, glike meanight gray he by quandadju's dadamanghet hլող եւ իր պատմական ձակատաղիրը ի սեն յիչեցնող Նաւասարդեան մը, գօրա

dup Theo de:

Thing to ple the furning picklep to the good per a graphing the thronogenetic per the principal of the furning and per through the first and any through of the transformation of the per and the per through th գիներուն մեջ իր առաջեայի լապահրով, իր հերոսի աստղով, վերարժարծելու ա դատութենան ձեր հաւտաջն ու սերը ։ Թարգմ. 4. ф.

Երր Փօլատեանի ընդչատ ձայնը տուաւ դոյժը, աչջերս արցունջով լեցուեցան եւ

յիչատակները ողողեցին գիս։ Բարեկամո Պ. Նաւասարդեն Բարեկանս Կ. Նառասարդետն ...: 11-կ՝անդիտանամ ժանրաժամունքիւնները իր կետնչին , իր ասպարելին, ժինչեւ այսօր չէի դիտեր նոյնիսկ իր պղտիկ անունը, Վահան , բայց անիկա էր եւ ընդժիչա պի

Առաջին վայրկեանին, երը մասնը իր աշխատասեննակը, դրացի ինէ րացառիկ մարդու մը դիմացն էի, եւ որ մեղի կ՚ընմարդու մը դրմացն չբ, եւ որ մարի դը։
ծայքը իւ դրարարաց բարաիկանունքինչը։
Ձեմ կրծար ձեզի խասիլ Հոետուին մասին մարդիկ առաչնորդունի, մասուդային ձին, դոր կիսդրայ արող ամրայի հայու քինչ, դոր կիսդրայ արող ամրայի հայուն Մինչը: Հաստապես մարդ մի եր, տեսին անիավուր նոյն պայքարը, դիշյակն ցուննան , Համոյակատարուննան դեմ Կը փափաքին ձեղի հետ ներնատել էջև արաներուս ալալույին :

Մեր բարեկամը, որ կ'արդիլափակուէր ո վանականի դրասենեակին մէջ, - մեր իր վանականի գրասենեակին մէջ, մեր առչեւ լայն բացաւ «Յուսարեր»ին դլու ները։ Մեր բարեկամը, որ կ՝ աչխատեր աստուրնե մինչեւ ուշ գիրեր, ներկայ և -դաւ դասախօսուխիւններուն, հաւաջոյի-

Մեր միջեւ կար լեզուի արդելքը, բայց կարելի՞ է խոսիլ արդելջի մասին, հր նայուածջը կը դուչակէ ամէն մասծում

Հաւանարար, որով հետևւ իր նայուած-த் வாச்வமம் ակ այնքան կենդանի, յան

իանգ ճանանիութու

դարը ըսդարդուցա. ... Բացաարած էի իրեն Քէ կաչիատակի ա-մուսնիս ձետ, Քէ Լէ Քայիե տիւ Սիսաը ձեր տարելու իմաստան էր։ Նայեցաւ ին ձի, եւ , ստա պարորգեր — «Լաս է , չատ լաւ»։ Շիկնեցայ փողը տղջկան ձեր այես, որ ուսուցչին չնործաւորութիևնները կը լոք : Նաւասարգետնը ծասկցաւ չուա -րումս եւ ըարձրածայն խաղաւր մր փոր

ցուց ։ Մեր մեկնումի նախօրհակին էր, հրա Մեր մեկիումի հախարհակին եր, չրա-ժեղակ ձեղակին չուրք հուաքուստ է « Յուսարենը չի հարազատները, դեղեցիկ չեղեյն դարար տահիցին քրայ։ Կաշերին կը փայքեր միին դեղերին մէք, Գահիրե՝ որ դիս հեպմած ու Լղայնացուցած եր

արաստատում Բայց այդ պահուն կհագրեքնը հայկա-կան մեքնոլորտի մեջ և ևս նասած եր Պ -նաւսատորեսնի մախ կողմը բ հերամո չեր ըահար բ հայց թարեկամական հոսանգը աժեպ կերպով կհայնատեր մեր միջև : հայի վերմաւորուքնան, փափարեցայ

#### ULFFFTATAS ALPATATOR ZUHUVUHUV TUANHUC

11 .

Այս յողուածիս վերծագիրը պգաիկ փո փոխութեւան մը ենթհարկելով փոխ կ՝առ ձեմ Պ. Շ. Նարդունիին մէկ գրութենեն (Shu «Bunus)» 12 juchucup)

« Արեւելահայ Աշխարհարարին սկըզբ աւորութիւնը »։

Թուլ ինձի ևերուկ այս յամեցումիս հա մար : Նախ `որովհետև։ գրածս պատաս խաչ ոք չէ Վ : Նարգունիին, այլ հետև -ուսիիւմը իր վերոլիլենալ՝ յարուածին Երկրորդ՝ առողջական պատմասձեր, ան Երկրորը՝ առողջական պատմատանը, ան-Էրպետ մը բացին երկու գրուքիիւններում « ձիջեւ Թեեւ միգեր ատենօց՝ ժՀիս աղը -թիղե ժը անցուցած էի, բայց պէտը ունեի դարձևալ դայն մադիլու, ծուելու, որպես գի «աժարձակորվուն հոկարացներ՝ դար հանրուքինան դատաստանին ապասելով ձևոն-ամելու կարժիջին ու մանաւանը ժֆուին Անա տեսաւորուների և վարան։ Այս գիտաւորութիւնս ևւ փա

Lehmargh att halang sta allmb , us mi

խմել իր կենացը։ Գուչակից յուղումս ու Հասկցու իկ որդան անկեղծ էին մաղ -Թանըներս ։ Ան հասկցու, ինձմկ առաջ , իկ Հայունիշսը դես դերած էր վերջնա -1454

Հախ ձեռջը յանկարծ բանեց դաստա -կէս, սեղմեց ուժդնօրէն, ցաշցընելու ասnhamin Gu աուած էի Երևւանի անունը ...

or manns of copraming memory ...

Phy, them, the thefit addits, neglin quepty afin. It hefting purpod name, no ymban bleir this glanty no blighes neglish yn dyrblyty pumbanuhafyth sim — « me uffunk ombahling afgune myn hefythi du -

Ան ամ էն ինչ կը հասկնար ։ Ամ էն ինչ կը

նախատեսէր ։ Մես կ'աչխատեր չին դարերու պայքա րողներու յաժառութնեամբ ։ Մես կը պաչա

pagagar jumumag nang jang jumum gudug jumum guduk pamamandig la pa pa angulunggibi ukumumag jang jang jang jang bip pagagang pagagan dipunggibi angung jang la la pamamag andipunggibi angunggibi angu of, as, we appear simularly black, aponestants as an plymap harmoughly making you
propulate methor—and ship upone some
son for amountained the flynch, another
some proper plymather than the property
layers they quantify the antennant withing
any property
they manifested by manifested the property
they remarked the manifested the property
they remarked the manifested by aposter
they apone property on the property
they are also property of the property
they are also property of the property
they be a formation of the property
that the formation of the property
that they be a formation of the property
that they are property that they are
the property of the property of the property
that they are property to the property of the property
that they are property to the property of the property of the property
that they are property to the property of the Թարգմ. կ.ф. ՏԻԿ. ՄԱՐՍԷԼ ՊԱԼԱՐ

ZUBUUSULP 9-PU4ULARPIRL

## HUSOFILTRACE

R.

Առատ էր ոսկին, կարմիրը, լազուարդը երկնի երեսին ու լճակի հայելու վրայ Ցովհանին մի գիրք էր Թւում դաչար, որ ծաղկել էր անհասանելի մեծ մի ծաղկող։ Դժուար էր դիջել այդ՝ դէմ քով, աչքերը վեր յառած Մատնելոս Աւետարանիչին, որի պատկերը պիտի նկարէր առաջին էջերում ։ Այնջան միօրինակ էր եւ այն -ջան տաղակալի ։ Գրաւում էին խորան ներն ու լուսանցադարդերը, որ չրջապա աի դոյները վերցնելով նրրօրէն Հիւսում աւոր Թելերի Տարպիկ խաղով ծածկում էր ԹերԹերը։ Ցովնանը նայում էր ջրին։ Լճակի մա-

կերեւոյնից իրեն էր դիտում իր դէմջը։ Նա տարուեց արտացորուած պատկե -րով : Վերցնում էր մանր ջարեր , գցում ուսողանի մեջ, դեմբն ամբողջովին խառնըւում էր, փուում աբեակների վրայ, խփւում ափին, եւ զգոյչ ծագում էր անակնկալ միտքը . «Ինչո՞ւ ՄատԹէոսի փոխարէն չնկարեմ դէմքս», մշուշւում էր գլխում եւ ցաւ էր պատճառում, որ անան էր վախի։ Աստուած կարող է հաաուցում պահանջել սրբապղծութեան Հա-

մար։ «Աստուած ամենատես, անիմանալի . . . ըսոյց եւ Արիստակէան էր ասում , Թէ ամէնից ըարին է նա , ամէնից ներող ։ Իսկ դեղեցկուԹեան համա՞ր . . . » ։

Եւ լցուած մի անասելի տաղնապով՝ **Ցովհանը մոռացաւ աշխարհը** :

Bupdap mbquenpachind isult with սկսեց նկարել։ Գեղեցիկ, լայն Հակատ, ունե մասիր, կարճ մօրուք, կրակոտ աչ-ջեր...: Ձեռջն ու միտքը կլանուել էին աշխատանքով : Հիանում էր եւ յուզմուն ջից կատակներ անում իր պատկերի հետ. գլու թար էր դցում , ցրում պատկերը լճի երե-սից , Չուրն իսկոյն հանդարտում էր . ու կրկին երեւում էր նոյն խոհուն , արեւառ 458 211:

Նորից քար հետեց : Կրկին ղկմբը սուղneby Spulunmbph mul, duejneby hilan րենու դեղին տերեւների արտացոլուած mum4/ 859:

Լճակը խաղաղուեց, թայց ծաղկողը զարմացած հայհացքով չարունակում էր նայել։ Լճակի հայհլում, համարհա կպած իր խորև մադերին՝ երեւում էր մի աղջը-կայ պլուխ։ Գունեդ Թաչկինակով Հացր uhadby to hosely, it shoped burt to կուլան, որ դրուած էր ուսին ու չրի չար trusty opopular sustangend afrance to ծաղկողի ծնկանը դրուած գիրքը:

Շփոթուել էր աղջիկը նկարի եւ նկարչի նմանութիւնից եւ թեթեւ մի վախ, կամ աւելի չատ ղարմանը էր դդում՝ գրջից իրեն ուղղուած ծանօթ հայեացրը լով ։ Ցովնանը սթափուելով բարձրացրեց գլուրը. կողջին կանդնել էր Անահիտը։ դրուրը դողջը։ Ձգուշունեամի ներջեւ դրեց դիրջը, վեր կացաւ նստած անդից։ Մի պահ նրան դայրոյն պատմառեց աղջկայ ներկայու թիւնը։ Անահիտը կտրեց իրեն գոյների երազական աչխարչից, ուր չդիտէր, կր

\_ խնչո°ւ եկար:

- Phy phy:

- bu blumpned the, but quet:

\_ Ես էլ հայում էի նկարածիղ ։

9.50

Արահիտը մ թենց. ժպիտը կորու գողտphy atdelig:

- Կը գնան ,ասաց նա խուով ձայնով , engacky ne strangen

Ցովնանը նայում էր նրա հահւից, զ րանում էր իր վրայ։ Ուրիչ ժամանակ հրրեք այդպէս կոպիտ չէր եղել Անահիmh shin houtefu, be shujb uju tp, hpp նա խանգարեց իր կեանջի մի գիւտ զգացումը:

(2) APART MESULVEUR չանիազահցած, եք է տովերապահորչն յայանեն կարժելու քել, երը Գ. Նարդունի րան մը պիտի ըսէ, մինչեւ որ իր նիւիքը նախապես լաւ մը եւ ամրադֆանահոսնե ապրապես լաւ մը եւ ամբողկականօրե Հուսումասիրել, իր ընկերցողմնիրուն չէ հրամցներ : Գիանժ նաեւ իէ անիկա միչա մեղի նոր ըսնկիր մը ունի, րազմերանդ եւ Հատ մաչակներու զոհացում տալու տ ոտվ : Ուստի ուչադրութեհամը կը կար -ատվ : Ուստի ուչադրութեհամը կը կար -Ama , has uh me dit:

« Ցասաջի այդ Թիշին մէջ, «Արնշելա--այ Աշխար-արարին սկզինաւորուժիւնը» խորագրով յսղուածը հետաջրջրուժիւնս արինցնող նորուժիւնը եղաւ եւ մտաձեցի Թէ, վերջապես, վարազոյրին ծայրը վեր առող մը դանուեցաւ, եւ սակայն Հուտով յուսախար հղայ, վամն դի չղտայ 

ըն որ կարծեցի եւ լուսացի գտնել ։ Էսխներցող մը, որ սէրծ ուհի լեզուա կան ուսումտակրուխիւններ կարգայու այդ յօղուածին մէջ պիտի փորձուէր ո րոնել արեւելահայերէնին ծաղումը ։ Եւ ալ այդպես աժեն տողի կաժ պարրերու -Թեան ժեջ, յայանութիւն մը, նորութիւն

թետա մեջ, յացրաություն որ, արուջ է մր ապատելի հայտ հետաքրքրութիւնա էր, որ դիս մրեր արևելահայերկաի ծապամը փոստելու փողծութեան, այլապես միր մր լսա հասեսա ուժերկա վեր:

շատ տահատ ուժերքո վեր։ Ամեր հրմիկորդ ամեր դարուստ չի կար-գար։ Հասարակութենուն - եր - հրամկուի Նիւթ մեր, ընթերցայն է, որ իր հախասի-բուքենան հատեմատ՝ իրկորունի պահ «Ի Ձէ կրնալ մարսել։ Կամ Ըանցնի վրայեն -

եթե ես այդ յօրուածով ժամառութա բար չետաքրրուեցայ, պատճառը այն էջ որ, նախ Գ. Նարգունիէն կուզար , յետոյ ինձի չամար ուներ գրաւիչ եւ չաչեկան ինձի Համար ուներ դրաւիչ եւ Հաշեկան Վերնադիր մր եւ որ տարիների վեր «Որաջա դրալեցուցած էր։ Այնպես - որ , այդ տեսակ Վերնադեր մը ով որ ալ ստա-բարբեր, դարձևալ նոյն Հետաջրջրունիս-նով պիտի կարդայի։ Թերեւա ուրիչներն ալ այս մատծումը ունեցած ըլլան, եւ այս ալ այս մասծումը ունեցած ըլյան, և այս գաղափարը, Էհեβաղջեմ, թղուրին հա ժաջ կուղայ լեզուին միասնականումենոն ժատեղունենելն և ցանկունենեն Արար տեսեր իսկ ոչքաց էր որ հեղինականուր անձինջ իրենց հմասաքիլեսը նետելին հժա թին մեջ: Թեև ունինջ ըանասելիրու և լեզուացերներու հոլ վ ս, Ափիութի և հայրենքի և եջ և դարձետը՝ Գ. հար plower, when say up, Upheap, we then make the suppose of the amedian? A temp with the second of the

րար ու ծուս ստացու «Եր բաժնուհցանը իրարմե, որով հետև շ դղացի Թէ իր ժաժանակը սուղ էր։ ԱՆ կ'լուեր Թէ դրաբարի մէջ ալ «Ում» ձեւր

Buyy huga'e gunmuby but nephgut րէն, ջանի որ բանասերներու Հոյլ մր ու նինք: Հակառակ ասոր, դժրախտարար , dhughe mjuop me ,ng ng անդրադարձա լեզուական սոյն երկուութեան , ան պատճառներուն , անգչ ծնած վնասներո պատասաներուն, տարչ ծնած վնաներում և և պահանը վեզ թացիլելու կարկիր հիան վրայ։ Օւ մեկ ու կես դարը թաւական և-դաւ, որ իրարմե անհատունից ծնունը տալով այլաներժ ու չերառած հերժուտ-ծի մը կան հատուածականունիան մը ։ Վետե մը հատերիւն մը բացունցու եւ եր-հատ ծառանասանում և հատենում

խալով ծայրերը իրարժէ կը հեռանան ։ Դարերու ժէջչն ժեղի ժառանդ հասան մեր ուսերը կթող մակատադրական զա-ժանութքիւն մը չչ ջ տեսներ բոլոր այս երկուութքիւններուն մէջ, ջաղաջական , նական եւ լեղուական

oնաւար մայ<del>մ հանհո</del> ubpp " երկու կողմերու դանդուածներուն համա նոյնքան անհասկնայի են , որքան էին Ս. եսվրարի շենարիր ասես ձեսժ-հեսնրբես։ mufin 25 :

Մեծ հայրենասկրը ինքն ալ անմա 0 հեծ հայրուսույրը ըսկա այլ առաջույ եւ անոիրելի միաց արեւմոամայ ընկներ ցողներուն համար եւ դեռ կը մնայ, ո ուժենաեւ փոռեն Աստահայուն եւ անհաց րովչեստեւ լեզուն թրջախառմ եւ անչաս կրծալի է։ Իսջն ալ կ'ընդունի եւ կր խոս ասվանի իր առաջին էջերուն մէջ. «Մեր լեզուն անպատիւ ա» : Ուրիչ տեղ մը. « Մեր լեզուն պէսը Թուրքի եւ Պարսիկի

Quit Upuflinith dudminuhhi zedh աք դն իան

դարար։

հարևիչ ի վեր Հայերենը ակրապետով
պետունեստ եւ իր դրացի Թաքար ցեղի
լեղուի ապրեցունեստ տակ՝ ողկով , րատերով, ձեւով եւ մինչեւ տեղաժ չերավամօրեն անձամաչելի դարձաժ, հաքար
ուտժ ու իսասնուտժ՝ կը ծիւրեր , կը կանօրէն անձանաչելի դարասու ուտծ ու կատմուտոծ՝ կը ծիւրէր , կ տժղուներ եւ կը մասնակա է տոր այ չրջանին՝ արևւմատեսակնին ալ բերջա տեսկաւժում ին ենվար ծիւրեր , կր etc. կահ բառերու հերիուժումին ենկհար կուած էր, բայց լեղում տակաւին կը պա-չէր աղդային աղձիւ պատտառի մը խոշոր

Shey min wamsmabband, dbyh մար, կարևորը այն չէր թե առաջին ան

դում արևեկանայերկնը ո՞վ դրի առաւ , (\*) Յոյժ փափաքելի է, որ «Վերը Հա յաստանին» թարգմանուի արեւմտահայհ-րէնի։ Անոր լեզուին հաղորդականութիւնը պիտի վառէ եւ պիտի թրծէ նոր սերուն դին հայրհնահրութիւնը։ Վերջաբանին մէջ ունի կտակ մը, որ ահաւսաիկ — «Աղասու սուգն արինք պրծանք - ա՜խ նրա պես հայազգի յիշատակը, նրա պես

աննման հսկայի պատմութիւնը՝ հս չպետք է գրէի։ Երանի էն սհաթին ու մեկ ազնիւ է գրէի։ Երանի էն սհաթըս որ .... Հայի ծնունդ, իմ անպիտան լհզուի վրայ բարկանայ, իմ անպիտան գրութիւնը դէն ուրեն ենտես գրի մեր հաջ գցի ու րուը սորւս շագւս դրբ որ Հայնիի պատմութիւնը, որ լսող կարդա-ցող վառուի, բորթոքուի, զարմանայ, հիանայ ու էն գրողի ղալամն ու գիրքը ինչպէս Պետրարքինը՝ մասունքի տեղ պաշտի, ծոցումը պահի։ Սէրն էր, որ ինձ համարձակութիւն տուեց՝ որ գրեցի, թող կարդացողը պակասութիւնս երեսովս

#### **֏ԱՂՈՒԹԷ ԳԱՂՈՒԹ**

ՍՈՒՐԻՈՑ Օգև. Խաչի պատպամաշորա-կան 14րդ ժողովը տեղի ունեցաւ Ցուլիս վեցին, Հալէպի մէջ, իանդավառ մինո -գրրեան, Թ. Պապիկեան։ Շրջ Junque! յաւակցական հեռագիր մը գրկեց Վահա յաւասարդեանի մահուան առԹիւ։ Նոյն նաշասարդատեր առուսա առեջը պէս ժողովը համակ մը գրեց ազգընտիլ կաթողիկոս Զարեհ Ա.ի եւ յայահեց իլ Համակրական զգացումները։ Ճեմարանի աւաղանին չուրջ,

Արովեա ևը թե վահական մը։ Մեր փըն առել ուղածը ահոր ծավումը եւ մառսերն էին ։

արարճ ըւ ոշբո՞ւ ուհիչ հատ - քանթւոն դանգէ սև Հոո, փոճնին փանամիջ դն ւաջ եւ այկե վետծ. ար է ասկե վետծ. Հայ է ասկե վետծ.

ստանը կող-սահրապվա։ «Ոսկէ դարգես ա-ռասի ես տակե վերքը շաղ դահորուատին խոս-սած կեղուն գրարա՝ դեր Թէ տասեկորեն , վաս Ի՞շչ դարավցունիիւմ ուներ ։ Ձներ գիտեր ։ Հին հար կնհղապը իր թարվակողմանի էէկում բողարկուսան էր «Դայ սեղի» և ինչդետ վետղածի խոսգը որ զալոց սերունդներուն համար Հայնլին պիտի ըլլար, կը մսայ անժա փանցներ եւ մութ, խոսուած լեղուն մեղի փոխադրող լուսանկար մը չունինք , վասն զի լեզուն խօսեցնող արուեստագէտ - մր չուհեցանը։ Եւ մինչեւ անոր ակունընե րուն բարձրանալու համար՝ պէտը է դի մել միայի դրարարին, ուր սակայն բևա «ում» ձեւով խոնարհման դոյզն օրինա կի մը չենք հանդիպիր։ Կը կարձեմ Թէ Պ ունիին ակնարկած «ում» ձևւը ուրիչ

Գրաբարը, Թերեւս միայն մեհենական, անցաւ վանջերու եւ անոնց յարակից դպ ըսցներու կալուածին մէջ, վերջին դարե րում՝ իր Հոլվուիան հետումը առաւա ար-դի աշխարհարարին, Հետեւարար եկե պետափանօրին կապմուսում՝ միակասական Հայրենից որ ունենայի ը, պաշտական դոյգն տարրերութիիւններով միատեսադ գոյդս տարրորութիշոսորով հրատատակ աչխարծադրար մեր պիտի խոսեքներ: Այս մեջիսիումը ըրի անոր համար որ , մերկա վիս՝ ջապաջակիրեք չատ մր արդերու մեջ աղ, հերական դահապանուհիրաներու հետ տեղական դառասարաբրառներ կան, ո ասկական դաւասարությունութ դան, որ որ որ այն կան այինք խուսակիլ։ Բայց ո՞ւրկի կուղայ «ում» ձևւը որ երկու բարբառներու միջեւ քաշեց ա ռաջին ցանկապատը։

ULTPULPA FUFBPTBUL (Նախկին ուսուցիչ)

ժ Թուլորալի ժ էջ , ի պատիւ շրջաններու պատղաժաշորներուն , պատյանորան ժը արունցաւ : Երկայ էին Կարայի և Եւ ար Կիոլդ վայլութիւնները , ինոյվե և Եւ ար Հրադիրհայները որոնչ կարգերակցական ձայնով Հրաշիրուսն էին պատղաժաւու -ըական ժողովին : 19 չթիոններեն 33 պատ-դաժաւորներ և և արևան հայանակերն են հայասարան և հայանակերն և հայանակերն է դամաւորներ կը մասնակցէին ։ Խոր÷րդակցական ձայնով կը մասնակցէին

ույն Հոդի «
«ԱՐՄԵՆԻԱ ՔԷՍ Փ» մը բացուտծ է
Յուլիս մեկեր ի կեր Մտահրայի մեջ (Քալիւֆործիա) ։ Գերկոյիկ եւ օղտաուծ վայրը
պրտմարդամ է արկին համարուհ վայրը
պրտմարդամ է արկին համարուիա Մետագելեամ - Տեր Օշանեան իր տեղական ագարակին մեջ։ Կ՛ընդունույին վեց ապի կանել վեր երկանո Հայ մանումինիը, չորս
շարաβուտն Համար ։ Կայմաներին իր չորս
շարաβուտն Համար ։ Կայմաներին իր չուն
պուն հայտատեր և արձակուրդի «Երա մանուիներուն տալ Հայեցի զատախարահումինը և hnild his

AULLAND 176 Buchephil ning Հայերուն Թադած « ոսկիները փնտոել » ։ ԿուսակալուԹեան նախկին պաշտօնատան բակին եւ սենեակներուն մէջ պեղումներ րակին եւ սենհակներում մեջ ակզումներ կատարումն եւ ։ Ըստ քիջական այբիւթներու, այդ չենքը մամանակին ձև ծաշարումա Հայու մր պատականակի ձև պու Հայու բորս հինկոլ ոսկի քնադած
ասի հկումներում մեջ ։ Արչե՛քըի մեջ ա
այն հկումներում մեջ։ Արչե՛քըի մեջ ա
այն հկումական հանական և ակզումներու սկաան են, երեւան Հանելու Համար Հայերու խաղած դանձերը ..

USUSALAR Shipund & Umimy 4. 4mփաղեան դանադան քաղաքներու եւ դիւ ղերու մէջ ցիրուցան Հայերուն Հոդեւոր կրոնական պետքերուն գոհացում

ԹԵՆՕՐ ՃՕՆ ՓԱ.ФԱՋԵԱՆ Ամերիկայի մէջ Միջազգային Երաժ չառւիհան Համա-կիրներու մրցանակին արժանացաւ այս աարի։ Ան փայլեցաւ նաևւ Նիւ Եոբջի ՄեԹրոփոլիԹըն Օփերայի կազմակերպիչ Մաթիթոփոլրթին Օփերայի կաղմակերպը։ Կարիթեմ Էրնըսթ Ֆիչըրի կաղմակերպած Կուսագահանգեսին մեջ իր զասական և անդլիական երդերով ։ Աչակերաած է ան-ուսնի Թեոսոր Վեպի ։

ՌՕՍ ՊԱՂՏԱՍԱՐԵԱՆ (Մ. Նահանդներ, արժիկը Ուիլերժ Սարոյեանի) երգեր կը դարսերը ուրրը, հարդյատեր բերգը դբ չարժանկարներու մէջ «Ռիր Ուինաավ»ի մէջ կրեյս Քելիի եւ մէյմս - ՍԹիւբրաի հետ դեր ստանձնած է ։

ՍՈՎԵՏԱՀԱՑ հրդահան Առնօ Բարա-ջանեան Մ - Նահանոլներ պիտի այցելէ ըն-կերակցութնեսմը Տիմիթերի Շոսթնաջովի չի։ Հրաւէրը դրկուած Լ՝ Աժերիկեան չի։ Հրոււքքը դրկուած - Աներիկեան Երդատաններու եւ հրասարակիչներու թե կերակցութեան» հղովեք, որ կը հրշուի Ասթաբ։ Համաձայն «Նիւ նորը Թայժգջի, հրաւերը սապուած է եւ բեղանուած , րայց Բուականը որոշուած չէ տակաւին ։

4U.PTU.SER UP SU.PU.OUSER «BU.HU.X»C

«BURUL» POPPOUL

# ՍԱՄՈՒԷԼ

(MUSULLAUT 454, 364 - 406)

41141197 IT12

3. ԵԿԵՂԵՑԱԿԱՆՆԵՐԻ ԶԱՆԱԶԱՆ SILCHCAC

Նրանը ապստամրուել էին Արտաչէսի դէմ, եւ աւելի բարւոր էին համարում օոարի ծանր լուծը կրել, քան իրանց Թազաւորին խոնաբեռւել։ Հայաստանը եր -դեվարջի մեջ էր։ Մնում էր վերջին հար-ուտծը, որ տար Պարսիկը եւ Արչակուն -հաց վերջին շառաւիզը հանգչեր...։

Usu my mughungh shingbhanes om րաղդի կղիրը աշխատոհց օգուտ քաղիլ Հանդամանրներից։ Նա Հայոց կաթողի – կոսի ընտրութեան մէջ, որ վաղեմի ա – Հանդութիւններով կախուած էր - միայն Հայոց Թադաւորից, Հայոց Նաիարասև ընց եւ Հայոց ժողովրդից, — խառևեց օ տարի նենպաւոր ձեռքը։ Սուրժակը առա ջինը հղաւ, որ այդ դաւանանութեան օ -բինակը տուեց եւ Պարսից Վռաժ Թագաորի հրաժանով Հայրապետական աթուր

արձրացաւ։ Նրան յաջորդեցին Բրջիջօ եւ Շմուկլ ասորիները, դարձեալ Պարսից **Թազաւորից նշանակուհլով : Թ**ե ադահունեամբ այդ մատնիչները սկսհ ցին այնուհետև վիճակները դրաւել եւ և պիսկապոսների ժառանդունիւնները յա փշտակել, այդ մասին պատմութիւնը խո դել է խիստ պախարակելի օրինակներ:

Այդ ղառամանները դարձան պարսից Թագաւորի ձեռջում մի անարդ դործիջ , թապատորի տուրյում մի ամարդ դորշեց, ե. Հայոց ապատ հինդիսը, որոր կարգերի մեջ խառենցին ծրա կործանիչ միջաժառւ-Թիմը։ Եպիսիրայաների ձեռնադրունի հրական չեր հայերիայանի հայերիայան հույեր ապատարունիս հետևարրունի։ անդամ՝ կախումն ասացա, պարսից Մաապրա գարուտ ստացու պարորց թա-գաւորից - Հայոց կախողիկոսը դարձա պարսից մարդպահի ընկեր եւ գործակից , որի կառավարուԹեանը - ենԹարկուեցաւ այդ ժամանակ Հայաստանը ։

Այս բոլոր ցաւալի դէպքերը կատար – ուեցան այն ժաժանակ, երբ Լուսաւորի -չի տան վերջին ժառանոր, Սահակ Պար – Whep, տակաւին կենդանի էր։ ₽ the U.un− րին Պարսից բոնակալ ձեռքով յափչաա կեց նրանից Հայրապետական աթուր, րայց նա արդէն իւր դործը կատարել էր — Հայաստանի փրկուԹեան մեծ դործը։ Նա հեռացու ասպարերից, բայց բաղքիու-թիրերը իր հետ տարաւ: Իւր առո՞մի մեջ գերջինը ըինելով, հա հասցրեց եւ վերջին ամեհասասակի հարուածը, որով խորաակեց օտարագրի կղերի տմրողջ ապադան։ Մարդարէական ոգւով `նախադուչակելով դալոց վասնդները, նա այդ - վասնդների ղէն մի ամուր պատնել դրեց : Արդարեւ Արչակունեաց արքայական դամը ընկաւ, Հայրապետական ախոսը Պարսից վերա -Հոկողութեանը ենթարկունցաւ, բայց նա ազատեց եկեղեցին, ազատեց ազգը։ Ին

Մեծ Հայրապետը, իւր գործակից Մեսրոպի աջակցութեամբ, ստեղծեց Հայոց դիրը եւ նոր դպրութիւնը։ Հայոց լեզուն ակսեց Թազաւորել Թե՛ Հայոց դպրոցնե port be fol zwing blipbyliblymed: Zwije whole her trained machel be bed trained կարդալ: - Եւ գրա մէջն էր օտարադգի կղերի մահը : Մինչեւ այն ժամանակ , ինչmbumue, Buchung be Unipung Lagre ներն էին տիրապետում Հայոց դպրոց ներում . Ցոյները եւ Ասորիներն էին Հա ոսրուս Ծոյուրը յոց վարժապետոները, նրանց լեզուներն էին տիրապետում եւ Հայոց եկեղեցինե -րում ։ Բայց Տայկական տառերի գիւտից յետոյ ,արտաչսուեցան նրանք: յտտը, ,արտաքառուցատ արտաք։ Իրորդ առորը գրջերը խարդմահուելով մայրինի չեզուով, Թէ՛ հկեղեցին եւ Թէ դպրոցը դարձան բուն ազգային, եւ ազատուեցան օտարազգի կղերի հոգարարձուԹիւնից։ իսկ նրանց դաւա<u>ճանութեամ</u>ը յանչաա կած կաթողիկոսութիւնը տեւեց խիստ սակաւ ժամանակ ։

U.Sa mjanga, Lucumenpel massif depջին Լուսաւորիչը, Սահակ Պարթեւը, չին Լուսաւորըչը, ցածակ դարթուլ, սկիդրը դրեց Հայոց վերածնելուննան «Ոսկեայ գարին», որով կրկին կենդանա -ցաւ Հայաստանը, եւ ընկաւ իստւարի Թադաւորու Թիւնը ։

F. 9.119

1 - 9 11. 8 17 11 11

Ծովը լուռ էր։ Ալիջները զգույու Թեամը գարկւում էին Պատմոս կղզու տ պառաժոտ ափերին, վախնալով, մի դու ցէ խանդարեն նրա երեկոյեան խաղաղու 35 խոսարարեն որտ Երակայեստ խոսարայեւ հիշեց։ Աիպակը արգեն ակաև է և քենը ունլ դէսի իւր դիչնրային Շանաստարա հը։ Նրա հիշիին հատարայինները մի ա տանձին որելիումենանը Հոլոզուա էի արևերի մեստ տիտուած արիտակ իոների և տաշենեսն հաշետու հանձինու

ափերի մոտ տիսուած արիտակ իմերի եւ ստորեներ հաշխում ինցիների վրայ եւ , կայծնա, դեռարահում են իր դաժանը, տյո դեղեցիկ տուարկաներից : Այս մենառու կորմի այնպիսի տորաու -բութիւն էր գործում , որ կարծես, մի փոքրիկ սունկի մոսն թուսած լինէ ընթերի ապից։ Մուր վաղաց կրինի կուլ տուած կը լինչի հասան, ենք նրա վրայ բնակուն -լիս չինչի մասն, ենք նրա վրայ բնակուն -լիս չինչի մ ի սրրապան անձնաւորու -

PILSSP

#### **ԱՍՈՒԱՆԻ ԽՆԴԻՐԸ**

ԱՈՒԱՄԻ ԻՍՐԻՐ Է

Եղիպասան հավատրահը, դեպ. Նասրը,
հատ մր խասելով արտաթայատեցաւ Ասուանի անրարատիին ինորին մասին։ Հա ատաջ այաննել հա թե և այւ ծրադիրը
դործադրութեան պիտի զրուի , «ապա ցուցանելու համար որ Երկարոս կարի եւ
արժանարատառաքինո ունի », հախա դահը դատապարանց Մ. Նահանդներու արժահապատուունին ու մեկ », հասիա գտեղ պատապարակ Մ համանդներու գիրքը։ «ԵՄԵ Ուույնեվնիրի արդուուն ըն թին 42 դահահավար վերանի արգահայան բենչ՝, ազևապե դեպ վեր է Իսկ եՄԵ կր Հետապերել ուրիչ հայաստանինը , այդ առելի 48 հայաս միջ է «Տեղի պետի արանի ըն չու «Տեղի պետի իրանի արատերի ը այդ ւրճ ասնահի ուգիր միդաձ»

Ս.յս Տառը խօսելէն ետք դնդ. հրկար տեսակցութիւն մը ունեց Small Միութեան Գագիրեի ղեսպանին գետ , որուն կ'ընկերանային երկու փորձադէտ .

արաղէաներ

ձարտաբաղչ....... Հերջեց եղիպտական մամուլին կողմէ ի ըեն վերադրուած այն յայտարարութիւ sheping appaymayan i maraepa qaye,  $p_i$  pika ilipunganum un'in jumanyanga filoho,  $H_k$  in . If has filoho juhah o obun'iyudik ilaaunih un'iyumadih humacayibub: « bu
hufidiyi ilinuju unyamafih humunum  $\bar{c}b$  aqhanih horaebap, umunug ilinunum  $\bar{c}b$  aqhanih horaebap, umunug ilinunum  $\bar{c}b$  aqhanih filoho dapa, umunug ilinunum  $\bar{c}b$  aqhanih marae ilinunum  $\bar{c}b$  aqhanih marae ilinunum  $\bar{c}b$  aqhanih marae ilinunum amunum a

#### ይሁኔት ሆር SNINL

ԱԵԳԼԻՈՑ խորհրդարանը փակեց իր հր-ԱԵՒԼ/III հար-բարարահը փակաց քր մր փու օրուամ ծիասը, որ դատկացուած էլ արտաջին ջաղաջականունքեան, արդ պայուգանունքեան եւ հար Վարմակերպ վերաբերևայ՝ չարցերում էլ Ձեկ ջուէար կունքեան առին տուու այս միստը, սա ղութուս առբր հուսու այս - բազար Նի յայտարարութիւմները ։ Ան կ՚ընդունի որ Խ . Միութեան ջաղաջական դիրջը՝ նոր ուղվութիւն մը ստացած է եւ այդպէս ալ պիտի չարունակուի հաւանարար։ Աշխաարան չարուսավուի չաւանարար Ալիասատաւորական կուսակարներնոր լուղական կատավարութեան բանած դիրջին գեմ , ներարակ ինուրին անանին չապահան անանակինա անանակինա անանակինա անանակինա անանակինա անանակինարաութեանց ընհացրին եւ հարևի ընդունուեցաւ բուռն ծափերով բո լորի կողմ է անկարիր:

ԱԼԺԵՐԻՈՑ ֆրանսական ուժերը երկու օրուան բուռն կոիւներէ հար կարգը հաս-տատերին Թէեքսեի հարաւային չբջանին մէջ։ Պաչարուած էին երեր հարիւր ըմ բոստներ, լաւ դինուած ։ Սումբը փճա րոսաներ, լաւ գինուած ։ Խումբը փծա ցաւ, ցարդ կը հայուհն 67 մեռեալ։ Ա պահովունիան ուժերու կողմէ ուն մեռ պատողությանը ուսերը ։ Սակայի առջի օր , Ալժէի մօտ ոստիկանատուն մը յարձակ -ման ենվարկուհցաշ , որուն ընվացջին վիրաւորուհցան երեջ ոստիկաններ։ Զինուսրական բեռնատար կառը մըն ալ ծու-դակը ինկաւ : Երկու մեռեալ, երկու վի րաւոր ։ Ալժէի գինուորական ատհա մահուան դատապարտեց եօԹր ահարե կիչներ : Երեկ , մինչ խուղարկութեան մր ընտացրին կը ձերրակալուէին 11 ա -Հարեկիչներ , կղզիացած չրջաններու մէջ Հրկիղում , աւեր եւ յարձակում նոր Թափ

ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԻ վերջին Էրձեղեղները «ազգ․ աղկաի» մը հանդամանջն ստացան ինչպես կը յայսարարէ Թեհրանի անքե ւը։ Ցարգ 300 խեղգաման, 350 - դիւդեր լը։ Ցարդ 300 խհղդամահ, 350 դիւղհը ծանրօրէն վնասուած։ Հեղեղանման անձ րեւներ դեռ կը տեղան կարդ մը չրջաննե րու մէջ, Շահը հրամայից որ ամէն մի ջոց ի դործ դրուի աղէտեալներուն օգ նուխիւն հասցնելու համար ։

8ՈՒՆԱՍՏԱՆԻ արտաջին նախարարը , Աշերով տեսակցուժիւն մը ունեցաւ և . Միուժեան ԱԺՀնջի դեսպանին հետ ։ Գի-տի մեկնի վարչապետ Քարաժանդիսի հետ Rappar dunbyul Whitaly shin mhumligh րբևն իք անաև երրունը դիանսոն խուն ւրւ չադան ։ <sub>1</sub>ն չաստաասշիր այր մնոյն րը, եւ Պալքանեան Ուխաը (Եուկոսլա ւիա - Յունաստան - Թուրքիա) որ դործ ւրա - Յուհաստան - Թուրքընա) որ որոշ հապես դրեկք դարչած և արժեչ մի հեր-կայացնելէ : Արդարեւ պար են Թուրքեւ -յուհական յարարերուն քիմները , եւ ԹիԹ Հի Թուիր մասնաւոր հանակրումին - Վր ուհենալ Անդարայի հանդեպ : Կը կարծուի որ յոյնեւհուկոսլաւ յարաբերութիւնները կրնան ամրապնուրիլ ։

UMBPUK (Brach 24).— 2011 mills 473-000, humbuf the 3399, quelly 3220, 484 mills 1499, gamb ampahay 17120, flytharpus (whopenal) mfletylis 1095, marque 109, quelly 98, mkpt - 7-95, jfr 9 35, fletylis 1095.

#### ZERNUTERNE OFC BATH HIGHLIS

խանասորի 59րդ տարհդարձի առթիւ Շաշիլի անտատին մէջ, ղերեզմանատ շա, կազմակերպոշած Հ. Յ. Դ. «Ար ուիեան» խումրի կողմէ ։

, վեհան» խումերը կողուչ Այս կիրակի օրը առաշօտէն հրեկոյ ։ ամը 3ին այցելուԹիւն Իշխան ԱրդուԹ թեանի շիրիմին, Շաւիլի դերեզմա

չէ՝ Կը խոսի ընկ․ ԽԱԶԻԿ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ Գեղարուհստական բաժին, երգ, ար ասանուժիւն եւ բարձրախոս։

Ճոխ պիւֆէ, մատչելի գին ։ Անձրեւի պարագային տեղի կ միայն գերեզմանի այցելուԹիւնը 4'ունենայ

Կարելի է ուտելիջը միասին բերել ԿՐԸՆՈՊԼԻ ՄԷՋ

Կը խոսի ընկ. 2084 ՍԷՐԷՆԿԻ LOUIL

Գեղարուեստական Տոխ բաժին, հայե րէն եւ ֆրանսեսէն հրդապնակներ

րկե և ֆրանսեսկե հրդապետնինը և րարվորնում է ողովրդական դեներով ։ Ճոխ պիսֆէ ժողովրդական դեներով ։ ՕԲօգարերը եր ժեկեին առաուսն ժա -Հր 8-30ին Օրևեն ար լա տէլեն , 8-45ին , դպրոցի ասվեսէ» 9-30ին Փրաս Վերակօն, 9-45 տծց Ալա Պարիեր տիւ Քուր Պէրիա։ Կը հներուկ հղապատ ըրլալ։ Անձրեւկ պարապային կը յհատձղուկ յաջորը կի -

4010000 012

Կաղմակերպուած Հ. B. Դ. Շրջ. կո -միտէի կողմէ եւ մասնակցութեամբ Կա պոյտ Խաչի եւ սանուհիներու ։ Այս կիրակի առտուընէ մինչեւ իրի

կուն : Սեն Փերեի Մայրապետներուն

գում։ 055 Քրբեր Սայրապետանորում դո վասում ամատանի մեջ Կր հախագահ բնվ. Ա. ԱՌԱԲԷԼԵԱՆ Կր խոսի ընկեր Մ. ՄԻՐՋԷ Ինդարունստական ձոխ բաժ ին ։ Երդ հուագ , արտասանունին, բարձրախո հայ երդապնակներով եւ դեղջկական պա-

ւր ։ Ճոխ պիւֆէ, դովացուցիչ ըմպելիներ տարելի դիներով։ Ծանօթ — Օքոթար տոնել «Ալոմպրօժ» երքի իմրադրատան տոչեւէն եւ իչնել

Անձրեւելու պարագային կը յետաձվուի

յաջորդ կիրակի օրուան ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

ԽԱՆԱՍՈՐԻ Արչաւանքի տոնակատա րութիւնը 5 Օդոստ․, կիրակի ամբողջ օ-թը, Սէտեմ լէ Վալօնի Ֆրհժենիէռ անտա-

pp., Utmed J. Amoule apparature.

«his dely, deb amaneparamethinde:

2. B. "b. Umpudy for Top!". Indibuted by

spacinally by provide parane bibliothering

which the heart players dupy nethrology,

under the mante of the providence of the

under the second of the second of the second of the

under the second of the second o Հովելու Համար այցելուներուն փոխա -դրութիւնը ։ ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ

«Հերոսներու Օրը» կը տօնուի խանս արչաւանքին 59րդ տարեդարձին un Ahr:

ազմակերպուած Հ. 8. Դ. Տերինի եւ

Մանրամասնութիւնները տեղին վրայ ։

#### 3r cusuuh sou

Վասպուլականի Հայր. Միուքեան Վի-ենի եւ Տերնի մասնանիւդերը կը աշնեն 1896/առաքին շերոսամարդնի 60 անակը, Տերնին ՔԷ, այս կիրանի : Աստուն պիտի պատարայե եւ չարոյե առաջնորը Արոդիե հայնպես Մամուհիան, Տերնի եկեղեցել եւ հաեւ Հոլի-Հանդիստ :

ՏԷսինի եկերկային է հաև հողեքանդիսա։ Վեգորին մինչ վա առաջումին անակեց Վայաստին անակեց հայաստի առաջումի առաջութենակից Աբշակ Արթահամի տանեցին են է։ Օրուան այսարայան հայներգ դարաստա հուժինանից հետ է Վիենի եւ Այժինի է Ֆ. Գ. հերկայացույիչները։ Բանայնա ԱԶԺԻՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵՍՆ

Հայրենակից Մեղրոյեանի բարձրախօսր պիտի Թնդացնկ ազգային երգեր և Հայ-բենիթի պարհը, «Մ zo Խա»:

Անձրեւի պարադային ապահովուած հաշաջատեղի ։

Z. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ ՃԱՄԲԱՐԸ
Orcival — Château de Cordès

(P. de D.)

Սկսած են Հ. ն. Դ. ևոր Սերունդի բանակումին արձանագրու Միւնները։

Օրական՝ 600 ֆրանց։

Տեւողու Բիւեն՝ մէկ ամիս Օդոստ 1-30:

Կրնան մասնակցել 16-30 տարիքը ունեցող

երիտասարդ - երիտասարդու հիները։

Սոնգ որ Միու Թեան անդամ չեն, պետջ

Է յանձնարարու ին չըջանին վարչու քենան

hnydt:



LUBPC .-Օրսիվալ 4 1 quinch 860 մենը բարձրունեան մը վրայ, լրջա պատուած է անտառներով եւ լեռներով Քանի մը ջիլոժե թը Հեռաւորութեան վը կան գեղեցիկ լիճեր

րայ կան դեղեցիկ լիներ ։ Բանակողները պիտի թնակին 12րդ դա-րու պատժական Գորրոես ղղեակին մէջ , որ կը պատկանի հայրեսակից Պ. Արդենի։ Արժանադրունեան համար դիմել ընկ-եղ. Մավեանին, հեռ.

CEN 06-42

Ամէն օր ժամը 9-10 եւ 14-15 : Բացի չարաթ եւ կիրակի օրերէ

ՄԱՐՍԷՑԼԻ Հ. Մ. Ը։ Մ.Ի Աժառնային բացօԹեայ պարահանդեր տեղի կ՚ունենայ 28 Յուլիս, չաբաԹ երե կոյ ժամը 9էն մինչեւ լոյս Պլահգարո ռի կից Կրան Բէնի զովասուն պարտէ 9/14 859

է արվանդանունգրար տանամանիր Հարդեսն արմի ի,սշրբրա՝ տանամայիր ՀՀ․ սահին մէջ։ Նուադախումը Ռընէ Տանի։

Մուտը 400 ֆրանը ։ Նախորոշ ապահովեցեր ձեր սեղաննե -ըը՝ դիմելով Հ. Մ. Ը. Մ. անդամներուն

Ծանօթ — Կառ տը լ'Էսթեյն առնել Թիւ Հանրակառջը եւ իջնել Կար տը Պլանջարտ ։

CLSULLAUL ULV TUCSULLULTEU Նախաձեռնութեամբ Տարօն Տուրուբե ըանի Հայր. Միութեան Տէսնինի մաս

ստորութը ։ Այս կիրակի առաշօտէն մինչեւ երեկոյ, Քաֆէ Լամարկի մօտ, զովասում ծառաս-տաններուն մէք։ Կը բանախոսէ Գ. ԿԱՐԱՊԵՏ ՏԵՐՄՈՑԵԱՆ

Դեղարուեստական բաժին եւ աւանդական ղեղջկական պարեր ։ Առատ կերուխում ։

*Մուտքը ազատ է* ։ Անձրեւի պարագային կը յետաձգուի։

#### 209-1:2117-9-1-118

U. Portleih U. A. A. bybybgenih dity այս կիրակի առաւշտ, Հորեհանդստե Ս. պատարագ եւ պաշտշն պիտի կատա ուի ազգ. բարերար 9ԱԼՈՒՍՑ ԿԻՒ որագ . բարերար ԳԱԼIII ... լիչատակին, իր Պինկեններ յիչատակ

4ր խնդրուի հաւս ացեալ ժողովուրդը րբնայ ննանու այս շարժիսաժնունբար

## SUPERSPRI

ԼԻՈՆ — Հ. Յ. Դ. Վարանդեան կոմի-ակն ընդ-, ժողովի կը շրաւիրկ բոլոր ըն-կերները այս ուրրախ ժամը հիչը 20-30-ին, Յոյներուն որաշը (5 ռիւ Պոնփուա) ։

ին, Ծոյարուս որու ը Ե Կարևոր գորակարը : ՄԱՐՍԷՅԼ — Հ. Ց. Դ. Վուլվար Օա-աւլի Վոամևան» ենքակոմիանչ ընկե -բական ժողովը, այս չաբաք ժամը 21քի, սովորական հաւաքատեղին : Կը խնդրուխ ընկերներեն Տղապահ ըլյալ : Սիսա կա

րհւոր օրակարգ ։ ՀԱՄԱԽԱՐԲԵՐԴ․ Հայր․ Միութեան Մարսէյլի մասնաձիդի ընդե՞․ անդամա -Մարսելլի մաստաւրդը բազ. կան ժողովը այս կիրակի առաւշտ ժամը 9ին, Պուրվառ տ'Աթեն, 7 Պար տիւ կլօ-պի սրահին մէջ։ Օրակարդ.— Պատգա պի սրահին մէջ։ Օրակալ մաւորներու ընտրութիւն

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՍԷՆ ՄՈՐԻՍԻ ՄԷՋ Կազմակերպուած , Լիոնի Հ. 8 . Դ . Նոր Սերունդի «Սիամանթ» խումրին կողմե Այս կիրակի Սէն Մորիսի անտառին մէջ։

Գեղարուեստական բաժին եւ դալտային

Դեպարուհատական բաժին եւ դայապին հապիր, ձու արևֆե, չաժվուրով հարո-ված , եւ գովացուցիչ ըմպելիներ : Լիոնի օնորարը կը մեկնի ժամը 3-30 -ին Փրաս Սիչառեչ : Անձրեւն պարադային Հանդէսը կը կատարուի որահի մը մէջ :

#### 7-9P118U4UT 2UTT-EU

Կապամանի արտում Վեները՝ կապանակ ան փո-ձի եւ Ս. Մարսելի Մշակութային Մի -ութիան կոցվել 30 նույիս կիրակի կես օրէ վերջ ժամը 2ին, վարդառել, Պաո Վիտայի ծառապատ պարտելին ձէջ՝ Տերի կուհենան հայիային պար, ար-ասանութիւնենը, արտմախոսութիւն -եր եւ պետի հերկայացուի «Սամարիացի Արիկ Աղան».

409

Դարոցասեր Տիկհանց վարժարանին 1956 - 1957 տարերթքանի արժանարցու - Բիւհները սկսած են Ածոնր որ կը փափա բեռ գրկն իրենց իրենց գրու - գեռ գրեր գրկն, իրենց գրու գրեր գրկն, իրենց գրու գրեր գրեր գրութենն անարութեան է պատրանին ծարատանի է՝ պատրան աել ժիջնակարգ ուսման պատարով օն տաւուն է հայեսի առանան արտարով օն տաւուն է հայեսի առանան պատարով օն տաւուն է հայեսի առանան պատարով օն տաւուն է հայեսի առանան արանարով օն տաւուն է հայեսի առանան արանարով օն տաւուն է հայեսի առանան արանարով օն տաւուն է հայեսի առանան և հայեսի առանան և հայեսի առանան արանանում արտարան է հայեսի առանան արանանում արտարան և հայեսի առանան և հայեսի առանան արանան հայեսի առանան և հայեսի առանանացում և հայեսի առանանացում և հայեսի առանանացում և հայեսի և հայեսի առանանացում և հայեսի առանանացում և հայեսի և հայեսի առանացում և հայեսի և հայեսի առանացում և հայեսի և հայես

Վարտարանին ծպատանի է պատրաս-ան վիջնակարգ ուժանա պատրով օմ-առւած եւ հայերի գատախարակութիւն ըս, ապատ Շակարիա Հայումիներու տերուծու մը ։ Դպրոցատերի - ուժան - ծրագիրը Վիջուրդիկ երկու ուրոյն բաժ իններ -Ա) Ֆրանասկանը, որ տասապես էր հետ անւի պետական լիսէծերու արգիական արևությանական ծրագրին — անգի-ընչ եւ ոպաներին ինդուներով - իր պատ-րատել պատերին եր ապատանական հրագրին - անգի-

րկի ու ապատերբը լողուներով - կը պատո-բառակ արույկել եւ արդատարոլայի։ Բ) Հայկականը որ կ՝ «ժակ սանուչինե -ըը Տայարիտական ծանոքութիւներով « չայ լկազեր , դրականութիհան, Տայ կրախ եւ պատմութիհան , Հայաստանի աշխար -«Հայան հետ Հայաստանի աշխար -

ու պատասութատա, չարաստասը աշրապ Հադրուβիան մարզկրում մեջ։ Աչակերտուհիներ կրողունուին ուն տարհկանչն սկսհալ։ Տարհվճարն է 120 Հաղար ֆրանջ, վճարելի հռամսեայ ևւ կանիրիկ ։ Առելի ժանրաժամնութիիւններու Հաժար

thing who per Phu's:

1, Bld. du Nord, Le Raincy (S. et O.)

երթեւեկութեան միջոցներ, Էկլիզ տր ժամեբեկեն *առեկ* 146 *թեւ Հանդակառըը եւ իչնել* Փավիյօն սու Պուա ։ Հեռ 172 Բենսի ։

Imp. «Araxes», 46. Rue Richer - Paris (9°)

## HUSHON TAREA THE MARKET THE MARKE

եթէ կուզեն կնոջական նորաձևութեան վերարհրեալ որեւէ գնում կատարել՝ իրենց իսկ շահուն համար պէտք է անգամ մը այցելեն

Կ, ԳԱԶԱԶԵՍՆ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆ •ԱՐԻՋԵԱՆ ՆՈՐԱՋԵՒՈՒԹԵԱՆՑ ՄԵԾ ՎԱՀԱՌԱՏՈՒՆԸ

# CLAIRE COMTE

COUTURE

Տարւոյն բոլոր եղանակներուն, ամենավերջին նորաձեւութեանց ռամաձայն եւրոպական ընտիր կերպասներ, անթերի կարուածք. ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐ: ՕՓԵՐԱՑԻ ՀՐԱՊԱՐԱԿԻՆ ՎՐԱՑ

17, Boulevard des Capucines Café de la Paix ին դիմացը



OULIBELB

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Tél.: PRO 86.60 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris-9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376,286

PILARIA DESILA CON PARA

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկ - 3500 ֆր - կամ \$10 : Հատր 12 ֆր

27 BONI HU VENDREDI 27 JUILLET

UPLEAD

1956

32ቦች SUPE - ውክት 7639

99. ANNER

խմբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ህበቦ ՇՐՋԱՆ, 12ቦԴ SUPÞ, ԹԻՒ 3450

Utc bouse

# בעודשף אפעתרמינ

Լիրանանկն 18 տարի վերջ, Սուրիան ալ ունեցաւ իր ձեմարանը ։ Ժամանակ մը Մերձաւոր Արեւելջի ։

: 11.

Ժատատղ որ Օ որձաւոր օրուալըը ա ձերեր հայաչատ ջաղաջն էր Հալէպ ։ Այ ոօր ալ ևա չի մնար Պէլրուհեքն ։ «Քարէն Եփփել Ճեմարան»ը կը պար տինջ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ ընտրեալ կա արրա Մեծը, «Հարևե Ա. ի, որ այս դեպեցիկ Հեռնարկը դլուիս հանեց՝ երը ժրաջան ու արժանաւոր առաջնորդն էր Բերիոյ Թե-

traphopara as anglasemopon omiques-yar quibang. Fungto bighthe fip und pang fip anglase popular se sungap fibiang anglase sungap fibiang ungapase ngapase sungap fibiang ungapase popular se sungap fibiang signahang signapa pibandagt ungapase, sungapase pibangsangapase ungapase sungapase հար, Համաշիարբայիս առու ըտայի վաղորդայինը, երբ Հայուբիրեր արժատայից եղաւ իր ծննդավայրվե և ապատան դատւ դրացի նորադատ Սու Հասերաւի վրալ , Քարին Երիիկ վաւ-Հաներայի վրալ , Քարին Երիիկ հայու բիոյ չոդհրուն գրայ , Իարդի նվոր, պու-փաց Հալէպ եւ Նոր գիւդի չրջանին «ՀՀ Հունւը» բարհրարուհին դարձաւ բախակ Հունւը՝ բարհրարուհին դարձաւ բախակ Հալածուած մեր ըոյրերուն ու մայրե

իր մանկն վերջ, այրիանոցի չկնջերը ,

քեր մասչեւ գերքչ, ույրքրանոցի չենքներ և ըսդարձան հողանատի հր գիալ, անդար -ծուքինան դատապարտուած էին։ Վարձե հայիսի , աջողեցաւ զանունչ դարձնել ապրային տեսականունինն Ու ի քիչատակ աղնուա÷ողի Դանուհինն , իր ձեմարանը մկրտեց անոր անու

1947ին է, որ բացուհցաւ Հալէպի Տե ժարանը՝ 22 աչակերա - աչակերտուհի -

արող ։ Այժմ արդէյն բոլորած է իր իններորդ արեչըջանը եւ սաջ կը կոխէ տասներորդ

իրը ատևուտը գէն աւբքի ճար կրը ար բաղմապատկուած է աչակերտու

Երայր այր այր - արսիչը ընրաս են լեսլեանի տեղեկագրին, անցնող տարելը ջանին ձեմարանը ունեցած է 204 աչա

կերտ, 97 աղջիկ եւ 107 տղայ։ գորած, 31 աղբլով ու 101 աղարը։ Նախապատարաստական գասարածը ունվ երկել բաժանում՝ 71 աշակերտով , 6րդը՝ երկու բաժանում եւ 44 աշակերտ, 7րդը՝ 25, 8րդը՝ 23, 9րդը՝ 17: Ատնայել կի կան դիտական եւ հայադիտական բաժին ները՝ 10րդ եւ 11րդ դասարաններու հա

Ֆրարսարար բե սունիարար առճանս Ֆրանսական եւ տուրիական պացար գիտի փոխապահան ծրագիրները կև կիրար կուքի հեժարանին 4էէ։ 1958-1959 տա բերքիանին պետես՝ ժերան տուրիական պետահան ծրագրին պետի հետեւքն աշա կերտերը, համաձայն նայ օրքերին Այս տարի «Էրքեֆիցայի փետուքենանց

Այս տարի մեջիքինիկայի անուգիստաց մասնակայող 40 աչակերտներ լանդոված են չամիլ նրդ կարդ անցնելու իրասունչը։ Իսկ ֆրանսական պետական անուգնետեց ներկայացող վեց աչակերաներեն շորա յանդոյած են, ինչ որ րացատիկ յանողու -Թիւն մը կը նկատուի:

ձեմարանը չորս տարիկ ի վեր չրջանա ւարտներ կուտայ։ Ասոնցմկ 12 ուսուցիչ ուսուգչուհիներ կը պաչաօնավարեն Հա -լեպի եւ Սուրիոյ գանազան դպրոցներուն

Reuncypeubpneh phil & 26 , duminel

Hearaghgidparth plate & 26, Alumpack food myghpa, say fly commy ... Sailang apollubahand Afg. Quipks toplah, ang makanda wakanda akhananda filman ahang kapa ka Bilanguh filman ahanan a

երկրորդական վարժարանով մը ։ Ամերիկահայ բարերար Գ. Տիգրանեան իր անունն անմահացուց՝ հոյակապ չէնը մը կառուցանելով անցեալ տարի ձեմա -

սբորելը ԴեՊՔԵՐԸ

BLUSUAUL PUTHPUBPAN ՇՈՒՐՋ ՀԱՄԱՁԱՅՆՈՒԹԻՒՆ

40.11-0.4.0.PHF #FFGC USUSUR UGOU. UUUUINPEUL LUSUZIINPINEL - TIP The Suggest Tuestesur, 1199. JALANE ULR

Հաղորդեցինը առջի օր Թէ կառավա րութիւնը վստահութեան ըուէ պահանջեց Արդ. Ժողովէն ոչ \_ ռազմական պետքե ըուն վերաբերեալ իր երժտական ծրագրին մասին : Երևսփոխանական ժողովը 285ի xunfir , Optomforbondouf surgety 285, 45 115 daylord playarisky a plannisho low-punpunfir unanfunfishpy, Przytr ly 41-ztę mupulpupo oribytoloshy omyod – this żuniouczymany dyniunginesthiany utopo-lutora, dyna y apractife macychyna śwalos-tiko. Journalmost this like. ներու վրայ գրուպրը Մինչ կառավարութիննը յա գուրս կուղայ այս ինսլըչն, Ազդ հասանի հիմաական ծ յաղխական գրուրս կուղղույ այր թաղրը», այլ , որ չեռ եր վարածի երկրորական ծրագրին երկրորպ ժառը Այժերիոյ ռադժական գրկրորպ ժառը Այժերիոյ ռադժական գրկրորկու տահայ երկրորական ձերի մի միջ ըն գրերներ — վերբիական ձերի մի միջ ըն գրուները , Թեև Հարևրջարին օր համա հառավարու . դրունուրու : Ինչեւ Հարևջջարթիր օր - աժա -ձայիունին մե դրդարայա - կառավարու -քեան եւ Աոդ - ժողովի կարդ մը խմրակ-ցունիանց վարիչներուն մինեւ : Աինակն որ եսեսվու սահական ժողովին հերկուան նիստը գրաղեցու նոր ծրագրի մը ջննու -

Ալժերիոյ ռազմական ծախսերուն մա Ալժերիոյ ռապատվան ժարտերում մա տին այս համաձայնունիրենը ձևոջ ընիր ունցաւ չորս ժամ դժուարին բանակցու արևածանրել հարչ Մշակուած ծրադիրը նախ տասցաւ դանադահ խմրակցունիանց հա ատացաւ դահագահ խմերակցու Թեանց՝ աւ ահումին եր կտույ դունցու և դետական յանձնաժողովին։ Գատույնարական կու-սակցունին հենրը ընդհանրապես կողմեա-հեց են այս «հիջեն ձասիուն» որ կու ա-հայնել հիմնական երկու ուղղուդին հենրը «Է՛ տուրթեր, և ԵՄ փոխառումին»՝ ըստ կալել կումենանց եւ ժամանակին։ Այս-սվես՝ 1050ի՝ մահալ տուրջերու յասերում վորհատումինան ձավույի Այլսադես շարգ վորհատումինան ձավույի Այլսադես բարձիայացում՝ «համաստակ» ասբարավար բւ ջանատնանություրը դն ասշնճբեսո հանգնանությ առեւարական եւ Տարտարարուհստական ընկերութեանց համար։ Չի կարծուիր որ անհատական նկաժուաներու վրայ տուր-րի յասելում որոչուի։ 1957ին՝ տուրջերու մասին աշելի խիստ միջոցներ։ Ինչնա շարժերու Հրանիշնին դինը մէկ ֆր ըանչ պիտի ըս ձրանայ իշրաջանչի չատերու հրադրեթվո դրոց սէդ գր լիների վրայ ։ Թէև վիճարահունիւներ ըր տակաւին կը չարունակուին, սակայն շատերու կարծիքով Ալժերիոյ ծախսերուն Համար Համաձայնութիրի մր անխուստ փելիօրէն պիտի գոյանայ այս վերամշա րույրորդը ալրայա այս վորասայան վորասայան հրատած ծրագրիի ծինան վարա; Որով հատեւ վր խուսափիքը կառավարական տասիսայե մը, եւ մանասանը, խորջորդարանի մե-ծամասնուհիչեր անկեղծորներ կր փափա-գի ճարել Արժերիսյ համար պէտը, եղած

գի մարզել կրտուր գումարիները Արդ - ժողուքի վիմադանութենանց ըն թացգին, փուժատականները մոր մեջա դէպերու առիք տուքն երաերելով երես փոխանական վերջեն ընտրութենանց վե փոխանական վերջեն ընտրութենանց վե ձերը . Ուղեցին խանդարել արժատական երեսփոխանի մր ձառը , որովհետեւ փուարը այս դիչամէաքինուր շրենրակրբեն բա

#### (Շար.ը կարդալ Գ. էջյ

րանի հողին վրալ։ Ուրիչ բարհրարներ եւս պէտը է հետև ւին անող օրինակին, Ճեմաչանը դարձնե լու համար աիպար կրԹական հիմնարկու

LPULS - UUUTANEL

UUEPHUZUSE PU UL

ԱՑԶԸՆՀԱՈՒԸՐԻ ԿԸ ԴԻՄԵՆ

ՎԵՐԱԳԱՌՆԱԼՈՒ ՀԱՄԱՐ *խՄԲ* .— Ամերիկեան մեծ գործակալութիւնը , *Էսոչիկյթըտ Փրկս* , հետեւեպ հեռագիրը ուղղած է Մ․ Նահանգներու րոլոր թերթերուն, որոնք զայն կր հրա տարակեն շռնդալից խորագիրներով յաւելեալ մանրամասնութիւններով

Նիի ԵՈՐՔ, Յուլիս 18.— Նախապե Աժերիկա բնակող Հայեր, որոնը Կարժիր ներերվոր բաղող գայեր, որոնք հարաքի հերու անույ - իվաւ բայարարար հիմնեւ բե՛ծ տարուերով, Խուբ՝որային Հայաստասե գայեւ 1941 - 49th, այնահով հասատասե գու հաքար, գինում կասարած են հախա-գու հերբենտուրյի որ այձէ իրենց, որ պեսոք Արրենտուրյի որ այձէ իրենց, են երիկա վերադառնան

Արորճ ՝ ինթըն իրուհուրքը ին իրասանբը պատասխանատու ամերիկեան թ ցիի մը միջոցաւ որ վերջերս խ. Phin mystems to

Խուրադիրը, այրօր, Թղիհատարով ար ատրին պաշտոնատունը գրկունցաւ Սպի ատկ Տան յանձնունլու Համար ։ Վերոյիչ հալ անձր Թոյլ չի տար որ իր անուն

Հայերը կ'ըսեն Թէ «ամէն տեսակ նե եւ խարականութեան» հ կուած են խորհրդ. Հայաստանի մեջ մենեն աշելի կը տառապին ազատութեան եւ արդարութեան չղոյութեան պատձա «Umnp Sudan t np dhing ne ուու: «Արտոր Համասը է որ մենք ու մել գրուսակները չենք կրնար այս կետների գրուսարել ու ալսահդ մեալ» կիտեն : Այս բաղրագրերը բերող Ամերիկացի կիրոէ իկ նամակը իրեն յանձնած էին խումը մը Հայեր, երը ինք Ռուսաստան էր, վերջերս։ Ինք, անձնապէս , առիթը kp. Aleghan: Page, adalamagha, amhip akachgand; kamacakgan Be, abahdan liga bih hangabit, bih hangabit, bih hangabit, bih hangabit, bih hangabit, hangabit,

Ամերիկացին կ'րոկ Թէ ողբերդական վիճակը այն մանուկներուն եւ երիա սարդներուն , որոնք դացած էին իրեն ծնողջներուն հետ ։ Ասոնց Թիւն է մօտա ւորապէս , վախսուն , բոլորն ալ Ամերի կա ծնած ջաղաջացիներ են ու եԹէ իրենց մասին կարդադրութիւն մը չրբայ , չատ թիչ յոյս կայ որ Խորհրդ. Միութենկն ய சாடி

դուրս ալլոս ։ Ֆորբադրբե կարելի է դատել իկ առա Հին անգամը չէ որ այս Հայերը կը փոր ձեն ամերիկեան իչխանութնեանց Հասնիլ Անոր մէք ըսուած է — Մեղմէ չատերը Ամոր մեջ ըսուած է — Մեկմե չատերը որոնը 1948ք» ի վեր կր փորձէին յարարե ըսւԹեան մէջ մանել մեր դեսպանին հետ ձերրակալուած են եւ 10-15 տարուան հա մար աջսորուած են , յանախ՝ առանց դա տավարութեան ։ «Հիմա , կր դիմենը մե աներիկեան կառավարութեան որ ներէ մեզի, իր կորուսեալ զաւակներուն, որոնք հայրենիք վերադառնալ կ'ուղեն »,

կ բանն ինդըարկուները ։ Նաժակը ուղղուած է նախադահ Այդըն-հասւրրի եւ ստորադրուած է — առանց տնունի — «Երեւան ընտկող խումը մր Ամերիկացիներ »

մերիկացններ »:
«Հայերը բատծ են ամերիկեան քաղա-բացին նեւ գլխաւուրաբաց Պոսնիս՝ բը -ծակող թներե մբ Հր որ դիրենը համորել Հայաստան վերջագառնալ »: Հայ Ամերիկացիներու 153 հողմիա կա-բաւուր - Հայաստան դրվաւած էր 1947 նո-

որներերին, ռուսական նաւուվ մը: × Գացողները 306 հուր են։ Մեկնումեր ակզի ունեցաւ երկու անդամէն։ Առաքին կարուսանը, որ կր թաղկանար 153 հողիէ, մեկնեցաւ 1947 նուրեմրերին:

SNPB. MUNKL MARPUME VUZC (29 Buchhu 1869 - 19 Buchu 1956)

ՊԵՐԼԻՆ , (Вшпшу). \_ Վիւրակնրերդ ՊԵՐԱԻՆ (Banany) — հրարագարը և առանայի Լանդենրուրդ դիշարարաղարին մեջ իր մաշկանացուն կերեց Տուքե - ԳՌուրյաի իր Տետքեայ Հասակին , Յուլիս - Ային Հինարարի և հաշարհի - Յուրարիաւույանիւնը կատարուհայա 23 Յուլիսին , Հայլրրոնի

Պերլինի դաղութեր, Համպուրկի դաղու ը եւ Հայեւդերման Նախկին Միութեան անդամները, ցաւակցական եր գրկեցին հանդուցեալին անինոչ եւ մաշանրենույ Հունիրոչ ու մաշանրենույ ւկներուն ։

Ռորրախի մահով Հայեւզերման միու Թիւնը կը կորսնցնե սկիզբեն մինչեւ երկ գորանի չուրունում է է են երև այս երև գորան չառրուն մոհջունի այս ժինչաշև և հրև գորանի չուրունում է են երև չունիչում հրև գորանի չուրում է են երև չունիչում և հուրունում և

Ppphe գրագետ - Տահապարեորդ , Հա rput գրակչու - Հասապարորդ, Հա առահագետ, հրատարակիչ - հայանը ատ պարրերականի (Մեսրոպ = Mesrop, Armenien, Armeniertum-

Ariertum) եւ այլ բաղմանին, զործերու, զործակիցն էր հանւ Տոջի . Լեփոխուսի եւ բոլոր գեր-մանամայ գործիչներում մինչեւ իր կոսը ծերութիւնը :

ծերութըւշը։ Պիտի ներկայացնենը իր կետնքն - ու դործը, որով հետեւ վերջին Հայր ըլլալ կը կարծենը, որուն հետ խոսեցաւ ան, երբե իր յասաւկ ինդրանքով իրեն այցոլոյըով 16 Աորիլին, Մայնդի համարատահի բը ասեղարանույին մեկ չերին մեկ, ուր ա ասեր ծամե համա հարագե ուսե է իրը այդ համարարակի մակե ուսե է իրը այդ համարարակի մակե ւկ խնդրանքով իրեն այցելեցինք

9. SPARLABILL

8444804844246

մանքիկի դասախոս :

4. VULLUURTEUIL VUZALUE VALPEL

2.8. Դաշնակցունեան վենքերան ան դամ եւ անվչատ Տրապարտկայիր Վահան Նաւասարդեանի անդարժանելի՝ կորուս -աին առքիւ , Ֆրանսահայ Լսարանի վարություն արբառատություն կապասի կար Հուժինուր կուղայի իր կարինո ցառակցու Թիմննիը յայանել Ֆրանսայի Հ. Յ.Դաչ-նակցուժեան Կեղը Վոմիակին եւ «Յա -ռաջջի խմրադրուժեան :

WUNKELU - 4PPFGGUR UPRUSEGP

Արաասովոր դեպը մը պատանեցու առ-չի օր երկու ծանօխ լրագրոցներու ժիչնւ: «Փարի Փրես»ի աչիատակից եւ ծանօխ գրագետ՝ Լուի Փաուելո, կը ծրուիրուի հեռաձայնով Շան գիլիգի գրայ դրա «Անաժայնով Շան գիլիգի արադ դրա «Անաժայնով հանգիրելու համադ ընհա-«առասարող նայի գլորգը» գրայ դրա տեմաակ մը «անարիցներ» - անաար ինքա - գրիչ Մեժան Հագիսի» - նասնարգունեան գարը Մեժան Հագիսի» - նասնարգունեան երպը - փոխանակ թեմադրվելին որ դամե Էրարիրա արագաներներն աշխատակեց - ները - արագային գինչ Արման - Մինաս իր կան չիրաշ գիրչ գիր ծենն - Օրմու - Մինա իր կան չիրաշ գիրա դատիկաններ կը

Փաուէլս դատ բացած է «Էջոփրէս»ի անօրէն՝ Պ. Կրինպաջի ղէմ իր ստացած Հարուածներուն եւ վէրջերուն համար ։

superambleparts be effectively and my is an through a property of the control of որ ծիծաղելի չուզեր ըլլալ եւ դանդելով կը նա Հաղնիլ եւ մեկնիլ Sudmyghump

#### OPANUL CUPSANUTE 268

#### UNASILUA BEASILULEA ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆԸ

ԽՄԲ — Փառի Փռէսի մեկ աշխատակի-ցը որ վերջերս պտոյտ մը կատարեց Մի-ջին Արեւելքի եւ Ափրիկեի մեջ, հետեւ -հալ շահեկան նկարագրութիւնը կ'ընէ

Սուտանի շահրապետութիւնը այնջան ընդարձակ է, որջան Ֆրանսան, Մեծն Բրիտանիան, Գելժիան, Իտալիան, Սպա-Սուտանի հանրապետութիւնը երատերան, գելծրան, բանքյան, ծաբ նիան եւ Փորթուջալը միացած ։ Անցեալ Դեկտեմբեր 19ին էր որ նար

Թիւսը կը Հոչակէր եւ հիսը Հոգինոց դի-ւանողէահերու կոմիայի մը կը յանձներ ժանցուժին իշխարաշիկորն :

Այզ Թուականեն քանի մը ու առագրության հարագանը օր առաջ թիրատասական եւ եղիպատական դօրջը կր «Եկնչի մարթնումին, վերջ գննելով իրենց տիրապետութնեան։ Այսպես չիայ այլ եւս տնպլեսեղիպատկան Սուտան , ա ten whylethylogundyn Uneman, mmap mby Swammermb, mylmpes fi milhis hylomuning Swhipmahmel filosof, mdishi hylomuning Swhipmahmel filosof, mdishi hin hiphyli fi nguhy dyng, nguhy mishi tila khefifik i nguhy dyng, nguhy mishi whipyli fi nguhy dyng, nguhy mishi whipyli fi nguhy dyng, nguhy mishi milyo Swammahmel fi nguhyli mishi Bahlya fi Sha.
Takin Bahlya fi

Արժ Սուսան չատ մեծ արժեր եւ կա-րեւորութիւն կը ներկայացնել Արդեն հմն Զրկեցին աշխարհեր ըսրոր երկերները ի-րենց դիւանադեաները և ներկայացուցիչ-ները :

Unimately diagnafacing the diminal for-just & he integral Unimposition Projecting ne-Plante: Universitation provide the die by norm-quement ultimately his produce quipotation. Son-dany payment of the Ly. Universitation of diamond of the die Utility Universitation of discountry by dimit Utility Universitation. nhi sty :

Bonnemounthe h, merting 197 Յողուտծարիրը կունեցին ին, ջարցը։

հիստանի և գիտոն և հրկինչ և հրկից մր

ուր կենդանիները վահը չունին ձարգող

մէ, դիսանասէաները դուտք արասա հեր դիսանասէաները դուտք արասասուր

հերը օրենասիսի որ իստին և պալաոնասուր

հեր հարկանակում բուծ չեն առաջ ուներ, որ

հր հարկանակում բեն արասագրություն

Հահրապետութիւմ մր, որ որևել կեպում

արև ձեւնրուն գին է պարախորարենն

որև ձեւնրուն գին է դար որիսն որինակ

իտրքումի մէջ միչա գոյուննիւն ամնի Քիչնրը պոզոտան, Կորաընի արժանը " (անգլիացի այն սպան, որ 1885ին գնգա

գա-արունցա։ Սուսանցի՝ ըն դողանիս կողմ է), որ ջարէ ուղաքա կոնակը կապետո է Բենս այլինո ոչ մեկ անդ կասի կննուր կր ահանուի չոն, սակայն կան անդլիայի մասնագետեր և նարեր գողաներ, որոնց Թիւը հաղարի էի հաս-

որը : Հանայր մրև է Սուսատիի մարսասունեն անցնելը , պէտը չունիս հան ստար գրամի յայասրարութերեն ըննլ։ Միակ րանը որ Ար մասունույե մարսային պուրաննամ, այն է իէ արդեսը րաւարար դրամ ունի՝ համ-

է թե արգրության հայտարագրայի է, ուր Սարթումը միակ մայրողապար է, ուր Մեջծապարեն վարիչները կանու կ՝առենն ամ էծ անկիւմ, տաուրելու Համար Թէ Տամրան ըս՛ց է, Արասեղ արկածակը Տամրան ըս՛տ են,

Sadjude pain 4 : Upandy applied to per zum Sugmangky the :

Mupfersch energe Sadjudekpe findede mediade menghe def be zum gie finneghe ke fingelde hupfer Sangener Fompere get - patelighe kefung Sadjude og be made get tiglemand dan prægungene. 

\*\*Produktidenge to zelkfilden myn befufe def fin Sadjude dem franskrive som zenklung my, had applied fin in englikung som frang sadjudeft og produce de fig sadjude frang sadjudeft og generale de fig sadjude mynet op kandangkan fin fin sambungkan de p

րույց ուշը այդ օկու գրույց ուշը գը տու հրմատուկետ մը , առնւարական հնրկայա -ցուցիչ մը եւ բոլորը կ՝իջնեն Խարիումի մեծ պանդուկը , Սեւ երկրինքարելոնի աչոս պատրողը, Նեւ արդրասարութար ա տարակը — Ռուսեր , Լեներ , Չինացիներ , արևոքահան Դերժաններ , Լիրանանցի և Սուրիացի բաժպակի վամառականներ :

Արեւմահան բոլոր մեծ պետութիւնները երիշատետ բոլոր մեծ պետությունակ կը մրցին բան մր ինել, եւ բան մր տու երկրին։ Ֆրանսան, օրինակ, ըսպարին կեղունը կը չինվ դեսպանակ, ապարեն Ֆրանսական դրաժատուն մր, որ կր բանի երեջ տարիկ ի վեր, յարտանույա աշիլի duelbuin att &

Արևւելջի պետութիւնները աւելի իրա -պաշտ դեր մը կը կատարեն, երկար պայ-մանաժամով վարկեր առաջարկելով ևւ մասնաղչերներ տանելով :

Քանի մը Անդլիացի միայն կայ, որոնջ տոսը ջսան տարիկ ի վեր Հոն են, վեց աստիրչի և հիստ աղուար անգակուհե ապաստրան ամասարվար ճարի գն Հաստա ապաստր անգակունելի հսիսով՝ կորադրենս ապաստրուհերի հարարություն անգակուներ հետոարեչ և մույ

Ներկայիս Եդիպաոս Հրապուրոդի ջա դաջականութիլեն մը կը վարէ : Պարրերա-բար Սուտանի բանակին փոջը՝ նուէրներ լար Նուտասի խոսակը կողքը՝ սույլութ Կլահ , — օղանաւեր , գիոլացիրներ , եւայլն , ԹԼևւ այս ըարեկամունիրձա նղանակուններ գուրկ է , իուն պատճառը Ծնղոսն է, որ շատ թո պատմաներ

Quandar Philip West Pt 1093/ Chanal տասարբույց իրով թվ 1003ին Նևրոսի թարկար բնուր չարձիայար և Սարդ ֆան ժեծ նուելիներով պատրիարգը Եխնդ-դիոլ Մադաւորին դրինց։ Եւ մեկ դիրե ուսե մեկ Ներոսի երեր ապե բարձրայաւ Արսը պատրուտկը Սուսանի մեծ ամ -

ZUHUBUHUB DUANKUE

Արևւելահայևըկնին ծաղուժը բսննջ ինկ բաժանումը, ինչ անուն ալ տանջ՝ տար -բևրուխիւն չըներ, մէկ բան յայանի կ 94 11 - 18իմ մահրիսոր միահան ար գի Արդասան Էի բո 19իմ մահատ որդիր Արոնսան Որգատետրուր միահան ան Ասրոպի Մեծասջանչը հրեղաւորուած էր 
երկուցի։ Այսնեցն երկու տարրեր աչ
հարձուցի։ Այսնեցն երկու տարրեր աչ
հարձուցակներ տաևցծառծ էնն, որտեց 
չուտով պիտի դատակին «Հակուվային 

արտարայառաքենաց դործոներ, տարրեր 

տասնենա արտարելուների եւ նոր պի
տասնենա արտեր հիմներով եւ նոր պի
տասնենա արտերելն եւ արև 
հատաարերն անումերում տակ։ Աիագես 

որ չրարարին տեղ ժենջ ձեղ կը դանենջ 

կերպուորուած երկու թարթառերու իրա 

Վանումենան մի առնել որտեց ձելն 

անական և բանում որտեց հետ 

ձելն անպատանա պարտույի մանապարհը 

ձել հետեւած եւ Բեջում ժը ունեցած 

Աետաանին հիտակ այս դարարույի 

Աետանին հիտակ այս դարարույի

որ տասանան փնտուել այս դարտուզի Տամրան եւ Թեջումին պատճառը ։ Կը կարձեմ Թէ գլխաւոր պատճառը ջա-դաջական է եւ տնոր ձետեւանջով ցեղե նու միանրունիրը ու արորն որևա հա հանգնունիւրն :

ձիչը է որ , կրօնական տարրերութիիւնը մայ տարրը ձեռու պամած էր տիրող պարսիկ եւ Թաթար ժողովուրդներէն, եւ հայ տարը, ծուտրած՝ Էջքիածնի փեչե էտյց եւ այնպես ջանի մը դարու կե -րուն ասի, յամառօրէր կառչած մնաց՝ իր ույլ առրբը, օուտրա Հետուա գուտ

զայութեան ժիչնագրերդին կրուցին է։ Բայց եւ այիպես գանի եր գարու եր -հակցութիւնը եւ ժամաւուրարար առեւ -արակահ յարարերութիւհները անչնկիչ հետքեր ձկեցին Կովկասի եւ Պարսկաս -աանի ժեր եղբայրներուն ժայրենիջին

Monfile dimminh bud

Արեւելահայերէնի դասական աղբիւրը՝ « Վէրջ Հայաստանին» մեդի պիտի հայ-

throughout the singularity of as 4. the ship to the singularity is used in acting as the singularity to the singularity in the singularity of another singularity of another singularity in the singularity of another singularity in the singularity of the singularity in the singula

nepagais, madamaquanephis ar upunta edit ping teques minquaht, ng upunta sunpudta fungad, puputat, nd stat te-que afunt, hu dh guishan athubi. Fiz afur afunt, hu dh guishan afungainita tu afunu banque; hu shiyarusin tunanemi pind dh guish tepleta ta sungat, an agung t hungangish; shipun acquest te muanah, an ta bahdha wala dha ah i beaging & fungangath Uppan arquest for amount, on the highly beging stongs & fundament, on the highly beging stongs & fine and position of the arther than the first part on fungant of the high was a fundament for the most player of the highly apply and the commer player of the barpart of the owner player of the highest guilty at more player of most player of the first player of most player of the first player of most player of the first player of the fir առում թե արա չարեն ի նչ կրլին հետ լր-աողը չհաւտատ, ամա կս ցաւն կնայես էր արտա առևլ, որ չատ անդամ - դժաւածի այես ընկնում էի տար ու ձոր, ման դալիս, մտաժում, էլ հա սիրաս - լիջը - առւն

Բայց ախ, ե<sup>©</sup>թր ա երկինգը մեկ կերպե մնացել՝ որ մարդե սիրաց մնա։ Հենց մի փոքր մարիս արեւը երեւաց Թէ չէ, էլի սեւ սեւ ամերը դլիները բարձրացրին , ելի կայծակ որսաում արտումս «Այսան ուր այստող արտուս արտուս և հյասա բաց արին։ Ջուրն ընկնել էլ էի կարող, բունքի Աստուծոյ ահը մաքումս, անձեղ քուսիիս ձէնը ականջումս, սէրն ու ծնո -դական դունիլ քիդհարումս, ես աինջանա

րարտակին ծրագիրն է, որ նպատակ ունի ամրողջովին փակել դետին - ընխացջը , որպեսզի կարելի ըլլայ ելեկտրական մեծ

mejerizeria iganju zamaja na posanju zagaraju, arapilanji impilij njimi ilijimi ilijim

միլիոն տոլարին վրայ, տասը տասիը հիպ տարուան աշխատանջներուն համար, տա-կայն ըստւ Թէ պէտը է համաձայնութեան գտն Սուտանի հետ ։

Այս կարևոր հարցին առԹիւ հետևւեալ Up hapking singth matter stanking graning thirthey fine — Company to Unionally Society for produced to the total property of the total property of the total produced to the total property to anothey me should be made the total produced to the total produced to the produced to the property of the total produced to the ստուբըը։ Մրաչ այս որսչ այն, Մուտամ խաղաղորդեն կը դիտե Կապոյա Նեղոսի և։ Տերմակ Նեղոսի Ծուբերուն հոսումը, իսկ այս «դետին ափը հստողը երրեջ՝ պիտի չծարաւհայ» կ'րոէ դիւանապէտ մը ։

ZUBUNSULP SPUSULARPIAL

## ԱՍՏՈՒԱԾԱՄԱՑՐԸ

ետ կր դա՞ս, հարցրեց ծաղկողը։ Unghip zoen blume, negred by the pouls

ասել, բայց միայն լսուեց. — Ձեմ դար։

U.ph', 40 ununlid ...:

4 дш'и:

Արահիտը չարունակեց գնալ, աշելի

Է՛յ, բացադանչեց Յովնանը Pm 11/h առաջ դնելով, կը դա'ս...: Անահիտը ծածկունց ծառերի հահւում : Ցովնանը հա հկաւ, կրկին հմահց լճակի ափին։ «Իսկ ենք Հրա՞յ։ Միհւմոյն է. այլեւս

գրալ որել չրա յ և Օրևմայն է, այլիւս չեմ նկարի, կը ապատեմ»: Եւ ապատեց: Պասիիլ էր ինձորևնաւ ասուների ասակ: Գժուարանում էր ժարևը առաջել, որոնը կարծևս առպունցին ջրի ժէջ ևւ այնակների Թեւերին հատած ցրը-ունցին ընտիի երևորն։

«Այս տարի Հարս կ'ուդեմ Անահիտին, մտածում էր նա եւ նորից վախ էր դգում: ոտասուն մեկն իմանայ, որ մենք հան-դիպում ենք իրար ու սեր ենք անում, վատ վախման կ՝ունենան մտածմունքներս։

նանկարծ վանահայրն իմանաքը... էլ չէր Մադիի դրդները ծաղկել, կը արժուկին։ Վահահարի ի դուր էր դրդում, որ ես վահը մահեմ: Ձեմ դհայ։ Աւհլի լաշ է այսպէս՝ այդեպան ու ծաղվող»։

Ժամանակն անցնում էր, արևւը աշնան իր Թեր ճանապարհով իջնում էր ցած ,

իր թեղջ ծամապրաբող ըչքաւտ էր - ցաս բայց աղջիկը դիպը ։ «Եթեկ դայ, էլ կապետ չեմ լինդեւ ։— Յի-տոյ յանկարծակի ծաղած հոր երևաքը չե-վեց մատրումների ճանապարհը։ Յութանր խորը յուղմունը դգաց, չվեց ձևոջերը,

«Թող դայ, նա անչափ նման է Տիրա-մօրը... նրան էլ կը նկարեմ, կը նկարեմ Աստուաժամօր փոխարէն... Անդի՞ն իմ Uhmshim ... Sping Sudme Stage & ut-

Հրդենուող մաջերը չիկացնում էին նրա դեմջը, սեւ խաղողանատերի պէս աչջերը փայլեցնելով:

լաելով Թափուտծ տերեւների վրայով անցնող սանաձայներ, Յովնանը կանգնեց տեղում : Ծիծաղելով անցան երկու աղջիկ եւ չտեսան իրեն :

«Ինչո՞ւ չեկաւ Մնահիտը...»:

Ծաղկողի սրտում անյազ սիրոյ կա – րտոն էր փոքորկւում , ապասումից րոպէ-ները երկարում էին , դառնում ժամեր ։ Արդէն մարում գծագրում էր Անահիտի

նկարը մադազանի վրայ, Աստուածամօր հայհացքով: Նորից ոտնաձայն լսուհց: Ծառերի տակից դուրս մալով՝ Մծահիար կամաց առաջ եկաւ : Ցովնանը ժպտաց , բոնեց նրա ձեռքը :

- Արի՛, ես գիտէի որ կը դաս, եւ բաgkg 4br4c:

4p տեսնե՞ն :

- Ash'hs.

Տղան գրկեց աղջկան, համրուրեց նրա ար չրքները...։

Պագիկ տանք ու պագ առնենը:

Մարդ մի մեր սէրն չիմանալ... դիսա լուում էր հօտաղի հրդը։ Նրանջ նստեցին լճակի ափին։

երյակը հատեցին լճակի այինն աչջերից «Ինդ մի կարտասի հայեն աչջերից միչ, տասան էր Ցովհանը, էս գլուիը կը նկարեն այս գրջում … կը նկարեմ , գիր-ջը Կապրի չատ , չատ երկար , ինձից էլ գերից էլ չատ , մեր Թոռներից էլ չատ ։ Գրջի չետ Կապրեն մեր պատկերները ,

ուրիս ...

Մեղջ է, Ցովհան, մի անի, կ՝իմա հան, կը Ճանաչեն եւ վահահայրը կ՝ա նիծի մեղ :

2 է, ոչինչ էլ չի լինի, մի վախնհայ,

— Չէ, ոչինչ էլ չի լինի, մի վախենայ, միայն Թէ ոչ ոջի չասես ։

Ծաղկողը պառկել էր մէջբի վրայ , դլուեսը դրել Անահետի ծնկներին եւ իս -սում էր սիրով : Նրա ուշադրութիւնը դը-րաւեցին աղջկայ դուլպաները :

— Կարժիր, կապոյա, դեղին, րարձ -րաձայն հաչւում էր նա դուլպաների դու-նաւոր Թելերը ։ — Քվ է դործել ։

Գեղեցիկ նախչեր ունեն :

— Քեղ համար ես զուլպաներ եմ զոր -ծել. նրանք աւելի լաւն են ։ — Ինձ համար դու ես ամենալաւը ։

Լճակի ափին, այնան արեդակի չողերի ատկ, Այրարատ աչիարհի պերձ դոյեն -րի մէ՝ Յովհանն սկսեց նկարել իր սիրած աղջկան՝ Աստուածամօր փոխարէն ։ Գ.

օրորս անցան ։ Սկսում էին ցրահրը Դաչաի աչխատանքը վերջանում էր ։ ԱՀԵ

Paujah urjamandigi depulaini te tattu Mito op sanap sana mahing jamaj Manishang pang Manishang pang Manishang pang Manishang pang taga depulaini urjamandigi unapandigi sanapandigi at hapat sa depulaini pang dengandigi at hapat sa depulaini pang dengandigi at hamatang dengandigi banandigi pang dengandigi pang dengandi րուհի զջիչ Արիտապետի հա դամաստը մա տարաւ : Գրիչը հիացմունչով հա -յում էր ծաղկուած գրցին, Թիրքում սկզբից մինչեւ վերջ: գործերն ու նրրա -թել հիւսուածըները տահում էին հրաձ «Լգետքային աշխարհերով :

Այս անպամ, որդի, ծաղկել ես, խօսը չունեմ... Լու չնորեք ունես, դո -վում էր նա, չէ, չատ լաւ չնորեք ունես։

ՎԻԳԷՆ ԽԵՉՈՒՄԵԱՆ

Party strug to the open mount the danger-dies, Ht bounhot horrow holiges he which a dress maybe queled, the heliched danger-theory means amount horrow means of the danger and the structure against the danger of the first santage against Lift demodered Lift, PU of all Souther grades, or maying physics, his onlybury, Philosop Beachet's, but deposition, and demoderately beachet's, but deposition, and demoderately beachet's, but demoderate from the second demoderate from th ւնալի ձենց բերձիցը էլ ոսկի վեր ածեր . «« պէտալ է տոես ։

n' at ngang k maha
Maka dangha shan pingal pana h'anghkifi kangka dangha shan pingad 
yana mangad an galam ki ngaligad
yang minang ki njanusi kan gangagara shi pinga hikanat na sa shinga sanagara ki, Pk mbahat hamplay hoomafus,
gkh mbahaha, k'iy punhig m mahiji sana
udanat; Gaum mbayad mbahasat ki, an
dk jumainat, dhanggarat dkh gan an yiyiji
kanaka ki sanah dangala mbangha shanka shanka shangala. Africanian Annique of African migraph Stanfor the Sangle Sangle Stangle in Ambig — Me migrated planes, dang pangkanal Sapada , ng pangkaph tarapa gisanal Agri Bamabahag ta Banghapha than yang Afrikama taga Banghapha than yanghi Sanghi gisanal Agri Agunduan Ahappa hai Spilama Banguha dham Jahan: Bangaha migrama an dhamab Sapada mang apahapha migrama an dhamab Sapada mang apahapha dhamaba sang apahapha sang apah

Այսպես գրեց Արովեան իր Աղասինն վեպը, «Վերը Հայաստանին»:

Արեւելագայերգնի այս սկզբոական նր մոյչէն հար, ձրգենը բարրառույին յառ hunpsthink :

առած են ուրոյնութիւնը արևերադայրիլնին առած են ուրոյնութիւն մը : Հոս է որ կը սկսի նիւղաւորումը, բաժանումը, և թէ կ՚ուզէք արևւիլհան հայհրէնին ծա

Որպէսզի համողիչ ըլլայ, խօսինը օրի-նակներով եւ առնենը չորս լժորդունիւն-

ները : Միրել , խոսիլ , կարդալ եւ գրոսնուլ որոնք կ'<u>ոլլան արևւմատմայեր</u>քն սամմա նական եղանակ ներկայ ժամանակի մեջ կը սիրեմ, կը խօսիմ, կը կարդամ, կլ զրօսնում: *Մեկատարի մեջ*՝ կը սիրեի կը սիրէի լրօսնէի ։ կը խօսեի, կը կարդայի, կը դրօսնեի ։ Կը տեսնուի որ չորս լծորդութեանց ձե-

WF ... Կր հրատարակենք Հ. 8. տոր Սերուսդին խօսքը, կարդացուած ողբացեալ ըսկեր Վառան Նաւասարդեանի յիշատակին կազմակերպուած սգահանդէ-սին մեջ, Մարսեյլ (8 Յուլիս) —

սին մեջ, Մարսել (8 մուլիս) —

Քոյլ տուեջ որ ես ու լ յանում իմ սե –
բունդիր, տերումը մլ որ միայն «այլենդջը զգաց, սակայն եւ երբեջ լաեսու, իսհարհե ույսը «այուրենա մեծ գուսակհրատակել տում եւ մեր պատմաստեր հաթենայիի իսաջելը փոխ առնելով վկայեմ ։

Արեյի լակեր Վ. Նաւտաարգեսա ձեկ։
այիտասակ և շայրենասեր իփար չ հարար լա

ամարիկից դժետաներ ի վերայ շայրեն հայն թմե իկ տեսաձել դորդին օտարա -ծնաց կոիելով դոտմել դորդիս օտարա -ծնաց կոիելով դոտմեմոնս Հայրեսնայն , եւ Հարադատի արեան հորա տերել արանց

Zhu Zandh daqudarpap, mja ap

Հին Հասնի ժողովուրդը, այս որ հին ալխարհի րովանդակ լարիցին եւ ասրածգին իր արժառակ լարիցին եւ ասրածգին իր արժառահի լաինակերը կանդեն ցուց որպես ոչան փառցի և մեծութենան, 
կ՛ուղեր հաւտաալ Բե իր հախահայրերը 
Հին Արմենիայի ժողովուրդը, ինչպես 
եւ մեր ժոմունակներու Հայուսիները կր 
հուտաալ Բե անհրանել եւ աստաւած հերու կաքը խմել մեծ ժողովուրդի մր 
հեն պատկը ըլլալու համար : Հայ հայ բենիքի օրն ու Չուրը կը բաւեն դարձինե-

ւհրը պամուած են , Մինչդես անանջ արև-շելամայերկեսի մէջ մէկ չապեկի տակ գ՝և-ընշան՝ սիրում եմ, խստում եմ , կարդում եմ , գրսասեւմ եմ : եսրեր անկատարի մէջ՝ սիրում էի , խստոմ էի , կարդում էի , գրրում էր, թատում եր, գարիոշև արգուգ դան այն է որ , շոս բուն բայը չէ որ կը խոնարՀուի, այլ անոր փակցուած «Է» էական կամ օժանդակ բայը ։

Հետեւարար երկու բարբառներու դրլ -խաւոր տարրերութիւնը առաջին՝ անդամ կը տեսնուի խոնարհումի տոիխով։ Բայց կը տեսնուի խոնարչումի առրթուլ կան նաևւ, այս տարրերունիւնը չեչտող ժութեան պարադաներ ։

գորաստության ակարությալը արդասանին։
Սեր իկզուին մեջ ունինք թաղմանին ու ու ընհազատ մասնիկներ, ու - ընհը փոխելով թառերուն իմաստր եւ և - բանոր փոխելու իկզուն իր հարտացնեն և - իր հորացնեն եւ հորացնեն եւ «ուժ» և։ «իս» մասնիիները, որոնք արևեկածայե -թէնին մասնանոր չերաաւորում մր կու ասն, ինչպէս նաեւ իմաստի ՝ նրրուքիւն

մը, հրանգ մը .

Կ արժ է եւ պէտք է որ նախ արևւմատ .

Հայ ընտրանին, լեղուական միուքեան
հայաստելու համար, փիրարկէ դանանը մեր.

«Ասև ևւ դերեցիկ : ա հայեցի եւ դեղեցիկ ։ ԱՆԴՐԱՆԻԿ ԲԱԲԵՐԴԵԱՆ

(Lubhhi niunighs)

(Մնացեալը յաջորդով)

խատասէր եւ հայրենասէր»։ Այսքան մեծ , խոր եւ քրիւ է հայ ժողո Վուրդի սէրը եւ հաւատքը հանդեպ - ի

«այրեսիքքի» է ղղայապաշտ արտով աչ-հար ժագով եւ ղղայապաշտ արտով աչ-յասը» եկաւ «այութեամ մեծ պաշտկը՝ ըսկեր Վ. հաւասարգենում : Միաւ աշխար» եւ քր ողջութեամը, իր կուրա-մուտ միացը եւ զրայապաշտ «ո Վիծ ը ավատ դրաւ իր արրա» եւ պաշտած

ողովուրդին ։ Ամրողջ կետներ Հր աջնեցաւ, աշխա եւ պայքարեցաւ ի ոչի իր ժողովուր-

Уперциерин вшур вр ваше sայրանիջի, say լեզուի եւ say եկեղեց

ւույ։ - Միրից, աշելին, պաշտեց աժ էն ինչ ։ - այութենան կնիջն ու գրույն կր կրէր - Միչնագարետ հիրմաշորի եր լամա - հունամորութենասը կը Տո Մեջնադարեած կրծմաւորի մը յաժա -ռուքենաք եւ մորեսամարժետա եր չա-ատար իր կրծնին՝ որ իր պարաղային միայս եւ բացառարար շայ ժողովուրդն եւ չույ չայրենիջն էր: Այսջան ձեծ եզաշ, մեր, ձեր, ըսլորիս

Վահանը:

Արարատետն սիրուն աշխարհ, հայրենի The mountains algorith action of a superior appropriate and propriate and a superior appropriate and a superior appropriate approximate a superior approximate approximate approximate approximation of the superior approximation approxima ցող հերուսարներուս արժահանդ կաշ հերուն Հոդին եւ սիրար կը վառես, եւ բեղ, միայն քեղ համար, ով արրադան Հայրննիը, մարզիկ կը դասնան սուբրեր, բաջեր, ֆետայիննը, մաջի եւ գրչի տի-

ատատար : Հայրենի չող, դիացիր, լաւ իմացիր , Հայունիւն մը կայ հեռու չողէդ , Հու -ընդ , օրէդ : Հայունիւն մը որ կը տասա-պե , կը հղնես , կը պարարի , կը փորձէ տոկալ է փառո անուտնդ :

U.jq հայունեան արժանաւոր մեկ գ ւակը, դեռ երէկ ողջ, իր սիրար քու արա.. մադրունեամոր տակ, այսօր խորն, օ -տար, հողին յանձնեցինք ։

amp, south jubbblythe; and, souther dampumants, samplith sout, souther make, there days days have a dream on, souther on the amount of the one, souther one pay the thing attends to ap and pay by securous of the other one of the other, affects further the other of the other other of the other ot

Սիիելի ընկեր Նաւասատլեան , ջու ղերեզքանդ փարաւոններու երկրին ժէջ պիտի շմնայ , այլ հանդիսադ պիտի դանես վաղուան ապատ անվախ և չէնչող

դանես դարուա Հայրենիջիր մեջ: Գերգծունը մենջ Հ. Յ. Գ. Նոր Սերնդա կաններս քու չիրքմիդ - եւ յիչատակի unghe :

JAPUSP UPPPAGUE

ԿԱՐԴԱՑԷՔ ԵՒ ՏԱՐԱԾԵՑԷՔ «ՑԱՌԱՋ»Ը

ն'ւր էլ ծնւես, ո'ւր էլ մեծնաս, ի՛նչ լեզւով է՛լ գրոյց անես Գրես, կարդաս ու բարբառես Գիտցի՛ր որ, միշտ Հայ ես, ս Քող էլ քաշես դէմքիդ վրայ կամ քրքջալիր խնդաս, ցնծաս Եթէ մի ձեռք դէմքդ բանայ,

կամ քրքջալիր խնդատ, ցնծատ՝ նթէ մի ձևոք դեմքդ բանայ,

— Ուս աչիւր քեզ պատուհաա — Թաւջոտ, թախծոտ այդ գոյգ աչեր կա մատնեն թի՞ դու Հայ Ար դեռ ։ Հապա քիթդ, այդ քիթդ սար,

Գու մի դեսպան, քիթդ *գտվազ* ,
 Քեզ առաջնուրդ, քեզ դեկավար ,

Մեր լեռների դու քաջ յովագ ,

Հարի առաջանայան առաջանայան հանագորական հարարան ,

Ար Հարի առաջան համանայան հանագորական հայանայան հա ծեր լեռների դու քաչ յուլագ , Հօտին պաշտպան , որբին պաշտպան Դու վեհ գամփո մի հին ցեղի ինչո՞ւ մոռնալ ցեղդ հայկեան , ինչո՞ւ դառնալ նետ աղեղի Անփառունակ, մի նշաւակ Օրիորդ, դո՛ւ, երբ քեզ մոռնաս Փոշի ցանես այդ լոյս դէմքիդ Ջաղացպանի կին էլ դառնաս , \_\_\_ցպասը դրմ էլ դառնաս , Երբ քեզ թափ տաս, այդ թուխ կաշիդ Կը վկայէ թէ դու Հայ ես ՝ Պապիհիո ահա Պապիկիդ պէս, մամիկիդ պէս ։ Ի՛նչ էլ անես, ո՛ւր էլ գնաս, Թեկուզ տանչուես իմ քաչ տղա՛ս Ազգիդ սիրոյն՝, հրկրիդ սիրոյն՝ Անունդ Մինաս , Հայ պիտի մնաս ․․․ ՏՈՔԹ · *Յ*  ԿԻԼԻԿԵՑԻ

ዓԱጊበՒԹԷ ዓԱՂበՒԹ

ՔԷՐՔիՒՔԻ (Իրաջ) Հայոց եկեղեցին Ս. Աստուածածին այրած է Յունիս 25ի գիչնրը։ Քէրջիւջէն կը տեղեկացնեն «Ազեկեղեցին ւկ»ի Թէ յոյս կայ որ Իրաքի բարեխը մ կառավարութեան օժանդակութեան աստ դատարայիններու աշխատանգութը երե-դեցին կերալինակ, որու չամատ Մարդի Պ. Լեւոն Առագեյնան վերակարությաւ Վարդան գործ - «Մերգինաի Թադ հրա-հարգան գործ - «Մերգինաի Թադ հրա-հարգան գործ - «Մերգինաի Թադ հրա-հարգի ատենապետն է Տացն - Գ. Փա-գին է այդ - դարային Վարժարանդ հի-նուտի է 1925-ին եւ կը կորով «Մերգինան» -Երեկային որ դարային կից էր ինուտի -Ենակային որ դարային կից էր ինուտի -Եսա դադութը դարենիկ է։ Մարդեր Հայ դադութը թարենիկի է։ Մարդու Հայ հայարայի բարենիկու Մեան «Մէ» ՀԱՅՐԱԿ հարեր Հիրիւ տար հաջու-Է «Մեարի հրահարի արևերայի տար հաջու-ՀԱՅՐԱԿ հարեր Հիրիւկ տար հաջու-ՀԱՅՐԱԿ հարեր Հիրիւկ տար հաջու-ՀԱՅՐԱԿ հարեր Հիրիւկ տար հաջու-Հի «ՄԻ Թաթիանա Հայաստիայի - Տիլիի հայ-բարարայա համահիայարե ՀԷՏ "Մարհագա եւ մեր ազգայիններու աշխատանքով եկե

եր մը Թախիտոս Հլաբարը, Երլրբ ոտ, բաջաղաղ Սանխիակոյի մէջ. Անցհալ աս թի ալ հրդած էր Պուէնոս Այրէսի Հա Կնդրոսին մէջ Կոմիտասէն, Մեհրապե եւ Ճերահետնէն։ Անխոֆակասխայի մէ Whammal's է Կոմիտասի «Կաբաւիկը», Մեհ այի «Գնչուի երգը» :

2200.80.00.40160.00 ձեռագիրները չեն վերադարձուիր

«BUAUL » PEPPOLL

(105)

UUUTITEL .

(MUSULLAUS 454, 364 - 400)

p. 9.1.1.4. .

1 - 9 4 8 5 6 1

Ջրերով շրջապատուած , համարեայ թե անջուր էր նա: Ո՛լ մի գետ, ո՛լ մի վտակ 31 սոսանուց ընտ շատ ք քարահամանման թիւնը : Ինքը ծովը, իւր խոնսու եւ լի դո լորչինհրով, մ թնոլորաով, որպես մի գու ւկանաչ գուարթութեան մէն։ Նրա անհաւտաար, կոնաձեւ մակերեւոյթի վրայ աժէն բոյս աձել, աժէն բոյս բազմացել եր՝ իւր անդուսպ վայրենիու Թեանը մէջ։ Տեղ-աեղ բքահան Թղենին իւր մերկ արմատներով ջարչ էր ընկած ժայռերի ծո-պերից եւ իւր լայն տերեւներով ծածկում էր ապառաժների կուրծջը։ Տեղ-տեղ նրոծոնաին ժպատում էր իւր վատ-ծիրաներոյն ծաղիկներով։ Տեղ-տեղ Հոկայ կիպարիոր Համրուրւում էր ամպերի հետ։ Արեղակի

ջառագայ թերը բոլորովին անգօր թափանցելու նրա սաղարթախիտ թանձ րութեան մէջ, ուր պահպանւում էր խիստ որժելի, խիստ սրտապարար գովու -Phil : Ujugu be Fined , op mja haque ստեղծման օրից՝ մարդվային բարերար ստրը երրեր Հէր շշափել նրա ամայու -Թիւնը ։ Այնտեղ չկային եւ անասումներ։ Երբեմն սպիտակ Տագարը numnumbjud այունաւան եր իւր դարանից, հրկչուս կերպով նայում էր իւր չուրջը, եւ դարձ հալ անյայտանում էր խիտ մացառներ dugu մեջ: Թոչուններն անդամ չէին համար ձակւում չափել ծովի անհուն տարածու-թիւնը եւ ժերձենալ նրա անհիւրընկալ ա-փերին։ Միայն աներես ճնճղուկը, մի ջանի տեսակ երգեցիկ ծաերի հետ, իրանց wiswinghum Shi ne wand nehad funnioned էին տիրող լոութիւնը

Բայց կղղում բնակիչներ կային, թեև upwing Phep liphe Sugney welch the:

U.Sm', w junky, wife fom, dt4p hummed կ աւազների վրայ եւ անթարթ չ առավուրը դրայ ու ապարը աւ աջարը քափանցում են մինչեւ պարզ ու վճիա յասակը։ Այնտեղ գրած է մի կողով, ձկնորոների ծուղակի նման կապմուած մի hungad: bu hungard & ung haquily down Քարերի թեկորներից մի բոլորակ պատնել է չինուած նրա չուրջը, որ ալիջները ի -

րանց հետ չտանեն ։ Այդ րոլորակի մէջ լը. Հացել է Հուրը, որը ծովի հետ հաղորդակցունքիւն ունի արհեստական նեղուցով:

Մի այլ երիտասարդ , առաջինից ա փոթը ինչ հեռու , նստած է նոյնայէս ա ւագների վրայ եւ ինչ որ մի թան է չինում ։ Նրա առքեւ ածած են աժուր կայծջարի մեծ եւ փոջր կաորտանջ ։ Նրանցից մէկը palud nilih hep dangard , bppball t , hpphar jahard t, of mil puph humph dom't but publik gamend dent ձում է, թե որջան սրուհցաւ նա։ Նա նը-մանում էր այն նախնական մարդիկներին, որ մի ժամանակ բարից իրանց Sudmp գէնք էին պատրաստում ։ Բայց նրա պատրաստածը գէնը չէր, Թեև տապա րի ձև ուներ։ Նա գործիք էր չինում, եւ տաչելու դործիք։ Երբ յողնեցաւ, ձեռ-թը նեցուկ տունց գլխին, նայում էր դէպի ծովի մոյգկապապոյն տարածութիւ-

Երկու երիտասարդներն եւս լուռ էին եւ Sughe houned this shitting star : Pepuջանչիւրը դրադուած էր իւր դործով, իւ-րաբանչիւրը խորասուղուած էր իւր խո-կումների մէջ։ Նրանց Թերմաչ հաղուսար, որ կրծառորի զգեստի ձեւն ուներ, րոլորովին կորցրել էր իւր վայելչունիւ-նը։ Պատառոտած ծուէնները, երեւի, աuligh be While sportbluis wumsmand , hu-

պած էին միմեանց հետ զանազան հան վոյցներով: Տեղ-տեղ ձկան սրածայր nuերկորը, գորոցի փոխարբեր, կցում էր մի պրտասոր միւսի հետ։ Իսկ այդ ողորմելի հաղուստը, մի ժամանակ ունեցել էր իւր Justizne philip , nebbytt to her zebyne թիւնը։ Այժմ նրանց գրբրուած պատառ ները ,կարծես , լալով ասում լինկին մի-մեանց․ «Եթե մենջ էլ ցած թափուենը , millen fine the damy mit lobystop de-

U.y Freum Sugneumh ith why դես փայլում էր երկու երիտասարդների յարգելիութիւնը ։Գոհ էին նրանց խաղաղ դեմ բերը, երկնային միիթարութեամր վաուում էին նրանց զուարթ աչբերը։ Երեւում էր հրանը վաղուց հայտուել էին իրանց աննախանձելի վիճակի հետ։

Հասակով չատ չէին տարրերւում մի ժետնցից . երկուսն էլ ըստն եւ հինդ տա dhadaghy, hefurah ki gawa, he shiq ma-rhimbhy mekhi kibi jihi. Sumphered kibi dhamb quadarangani ne nikigad ; Ilikir negari marek ki fundarani di kun marem marem marek ki fundarani di kun marem marem marem marem marem pada dhani kipi iki pagad, dheng baja-gah dhadad kipi iki hampahan yipimbha-pi marament kibi neahefi fun; ilian pi marament kibi neahefi fun; ilian kin di paramat kibi keki, huli kelipanya fundarani kin di paramat kibi keki, huli kelipanya -ber Baumad:

PU.3.31

կը յայտարարեն ինէ «անվային է հման դայթակզունինններ ստեղծել ևրբ Ալ -ժերիսյ կացումեան վերաբերեալ ծանրա -կչիո խնդիրձեր կը ըննուին»:

կլիո խմալիրներ կլ ջննուին»:
Իսկ հակատրաց կողմուրդը չորեջ բարկի օր լոեց վարչապետ Կի Մուկի նոր
առաջարհերը «ժումեկալու հետև քայաջականու հետև» » ժոսին», ինչպես "նաեւ
արջ մր հակատրարներու դեկուցումեները։
Պ. Կի Մուկ յուրաեց հե ապապային կաասվորապեսի պաշատեսներներ և հայար
հուր կրար արձակույն եւ 1957 ին 400 միլիատի իմադողունելն Սու 1957 ին 400 միլիատի իմադողունելն հր այնար ըրայ
հարդ մր յապակացանիները։ Ինչումով։ Այժեշիոլ հակապար ը Լաբուն որ հերկայ
էր ժողուին հայաստաւոր դաս։ Այժերիոյ հ sty ubphus hugneftheup be abne aq

արկիրեր խոսուաց Հակաֆրարոտիար ճա-որքարհանուր դն հոմանին Ասւրուհի որքարհակ հայուն րողութեան առթիւ

#### **ԿԻՊՐՈՍԻ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՍԸ ՊԻՏԻ** ՎեՐԱԴԱՌՆԱ'3

Անպլիսյ Լորահրու ժողովին մէջ, ընդ դիմադիր աշխատաւորականները թողոջե ցին կառավարունեան ըռնած դիրջի Հանդէպ, Կիպրոսի Թնճուկին առԹիւ։ Իլ կողմէ Քէնիքորպրրիկ Արջեպիսկոպոսը կր պահանչէ որ աջսորավայրէն Կիպրոս վե -բաղանայ Մաջարիոս արջեպիսկոպոսը պահանչէ որ աջասրավայրէն կիպրոս վեըսպատհայ Մաջարիոս արջեսիկակարող արաքանիչ հատահայ Մաջարինու արջեսիկակարող արաքանիչ հրատահայ 
ահարելունիներ գուղարկեր իստահայ գորուարունիներ կիպինատերիական հաւա 
հական բանակցունիներ ական է Սակայե գորուարունիներ կիպրեւանգիական հաւա 
հական բանակցունինանց «էջ չի կայահար է Թուրջենը ունական այրարարելունինհերն են որ կը բարդացնեն խնդերը է կր
հատատաւի հիմա այն կարծիչը Այ առատանի 
հիմելայնինին, որ Քորֆու կը գանուի պետ
ար հիմելն այներն անան Անդարա 
Այներծ չիներն անան իրարակիների նու կոպլա վարիչին դիրջը «Համակրական եւ
հատատուր» կը դանեն Ասիական եւ
հատատուր» կը դանեն Ասիական եւ
հատատուր» կը դանեն Ասիական և 
հատատուր» կը դանեն Ասիական և 
հատատուր» կը դանեն Ասիակու դատին

#### טעובעטור שריעש ער

ԱՌԱՅԻՆ ԾԱՐԻ ԱՐԿԱՄ ՄԵ 
ԱՐԱՅԻՆ ՄԱՐԻ ԱՐԿԱՄ ՄԵ 
ԵՐԵԼ առաւնու ատ կանուիս, Բանձի 
գետույին պատճառով, հրվու մեծ հատեր իբարու դարիուեցան ամերքիքատ եսիթյենգու բացերը։ Ռոալական «Անարկա Տոբիատ Տամբորպատարը (29-000 թ.) եւ 
Հայար թ.) չիրցան խուսակիլ այլեւին 
գիտու հան «Արաբես» (12 
Հայար թ.) չիրցան խուսակիլ այլեւին 
գիտութեան Տամար արկածին փորբը կր 
փութեան ամերիկան բաղմաքիւ չամապատ 
հանուի չիսպես հանու Գրանապատ 
Իր 
այլեւի չիայել հանու Գրանապատ 
Իրեկան ազգրութեամ չեպի ներութա։ Դեն 
բիկան «ազգրութեամ չեպի ներութա» , ապերի 
այլածի չէ աղէանի ապարութեանը , սակայի Տասան բուրերուն չամանանը իսա 
ակայի Տասան բուրերուն չամանանը իսա 
ակային ասելին դալի «ասած յուրարու» «ամասայի րատ -լական դուրենում է որ ամէչ էն առելի չնասուտծ է: 1100 մաժրորդ հերը չեն կր-ցած ազատարար մակոյինարով ձգել նա-ւր, որով-հետեւ Մատրէա - Տորիան կողջին վրայ պաոկած, լարմարութին ներ չուներ այդ դործողու Թեան համար : Ար սպասեն անձկու Թեամը դուրսեն եկող

#### EULL UC SOLOL

կիզբոսի վճռարեկ ատեանը յոյն երևը ամարեկիչներու խնդրանջը՝ նոր գատավարութեան մը մամար ։ Մամ-ուսն դատապարտուած են, անդլիացի խնդրան քը մար : Մահ ապարտուած տասնապետի մը ահարեկման պատճառով ։

ԱՆԳԼԻՈՑ դործադուլները դեռ կը չա ունակուին առաւել կամ հուադ յա<u>չ</u>ո (6.6 rt.1416 innocentarine op you in in praindrach be manuch fund innocent proposition of another in the state of the stat երկախուդիներու գործադուլը վերջ դր mure with op :

IF . 3.112113.93.1:00h կուսակցութեան վարիչներէն Սթեսըն, ո ըսւն դիրջը փոխ - հախագահ `Նիջսոն, րուս դիրջը փոխ - ծախագահ Նիջառնի հանդեպ, ինչպես դիավ ը յուղում յասուց բերա, թարարական չի հանդեպ հանդեպիս ձէէ յայրապատին իրիսա հանդեպիսի հանդապարական ին անող ապարայիներա գիտեր ընդաների արևակ ընդանի, եկել հանդապահ Այդրե-առուքը յասակ կերպով ձշղէ իր դիրջը ևւ Եիջառնը ուղէ իրրեւ փոխ հա - խաղան:

UUAUPUV ( $\theta$ ne<sub>L</sub> $\mu$ u 25) — 2n<sub>JL</sub> nu $\mu$ t 478.000, huduptha 3440, que $\mu$ g. 3270 

#### ZERNULERAL OFC CUPPLP UFS

հանասորի 59րդ տարեդարձի առթիւ Շաւիլի անասահն մէք, դերեզմանատ քօտ, կազմակերպուած Հ. Յ. Դ. «Ար լուիհան» խումբի կողմէ

Այս կիրակի օրը առաւշտկ՝ երեկոյ ։ Համը 3ին այցելութիւն Իչխան Արդութ Թևանի շիրիմին, Շաշիլի գերեզմանատան

Կը խոսի ընկ. WU.214 ՄԿՐՏԻՁԵԱՆ Գեղարուեստական րաժին, երգ, ար ասանութիւն եւ բարձրախօս։

որ պիւֆէ, մատչելի դին ։ Անձրեւի պարագային տեղի կ միայն դերեզմանի այցելուԹիւնը

կարևլի է ուտելիջը միասին բերել 4PPUNALL ULS

ալ (ՀՈԿԱՐ ՄԷՀ Կարմակիրպուտծ Հ. Յ. Դ. Եօիքնեղ -բայրեած փոմիտեր կողմ է փանտասրի Աբ-ջուսների տարեղարձր կը տոնուն, այս Արրակի ամրողջ որը, Տը լա Կրիվոյէ տԴւրիամի դեղեցին ծառաստաններուն գրրագր առրող, շրը, ծառատաններում ատկ, 900 մենը բարձրուննան վրայ բուն Սեն Մարթեն տ՚իւրիաժի վրայ : Կը խոսի ընկ ՀԱՅԿ ՍԻՐԷՆԿԻՎԵԱՆ

Գեղարուեստական ճոխ բաժին, րեն եւ ֆրանսեսեն երդապնակներ

րարձրախօս։ Ճոխ պիւֆէ ժողովրգական գիներով 

401.000 012

ՎԱԼԱՆՕՄ ՄԷՀ Կազմակերպուած Հ. Յ. Գ. Շրջ. կո միտէի կողմէ եւ մասնակցութեամբ Կա պոյտ Խաչի եւ սանուշիներու ։

արդա Սաղի և սահուհիներու ։ Այս կիրակի առաույնի վինչև իրի կուն։ ՍԷՆ ՓԵրբի Մայրապետներուն գո-վասուն անասայն ՎԷ : Կր հախապահ է ընկ - Ա. ԱՌԱԶԷԼԵԱՆ Կր խոսի ընկեր Մ - ՄԻՐՋԷ Գեպարուհատական ձեր բաժ ին ։ Երգ-նուապ , արտասահուհին, բարձրակու Հայ երդապնակներով եւ դեղջկական պա

րեր :
Ճոր պիւֆէ, զովացուցիչ ըմպելիներ

անոթ. - Օթոքար առևել «Ալոմպրոժ» Թերթե անթագրատան առջեւէն եւ իջնել Սէն Ժէրէ:

ոչո գչըչ։ Արջերեւելու պարադային կը յետաձղուի յաջորդ կիրակի օրուան ։

### Shousuah Sou

Վասպուբականի Հայր . Միուքնեան Վի-Էնի եւ Տէսինի մասնանիւզերը կը տոնեն 1896իառաջին հերոսամարտին 60ամեակը ,

1896թառայքը հրոստոհարտիս (Սասքեակը, Տերիիի 45է, այս իկրակի : Առասես պիտի պատարազէ եւ ջարողէ առաջնորը Սերովրէ հղիսի, Մանուկհան, Տերիի եկերերքը : Նաեւ հողեհանգիստ : Կեսօրէծ վերջ պաշտային հանդես, հայ-բենակից Արայի Արրահանի տան դիմար որձարանի ծառախիտ - պարտեղին մեջ : որապրասը ծառարդու պարտչգրո ոչ չ Օրուան պատչած , հաքարդ , արտասա -մութքիլններ ։ Խոսջ կ'առնեն նաեւ Վիկնի եւ Տէսինի Հ. 6. Դ. ներկայացուցիչները ։ Բանախոս ԱԶԳԻՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ

Հայրենակից Մեդրոյեանի բարձրաի պիտի *Թ*նդացնէ աղդային երդեր և Հայ բենիջի պարեր , «Մշօ Խա» ։

Անձրեւի պարադային ապահովուած աւաջատեղի ։

U. BALZUGGEN UHPSP2 6467686 0. 504,246060 04882 64612686
Այս կիրակի առուսօս Փարկրի Ս. Ցովհ.
Մկրաիչ նկեղեցող մէք կը պատարաղէ եւ
կը պարողէ Տէջ Հայկատեր վրդ. Պայրամ.
հահ. հախկին տեսուլ Երուսաղէմի Ս.
Յարութիւն տամարին.

Uhpad 4p samehanch sammanhancohe

### 4C 46811-11-1

Պետրոս Մանալեան, ընիկ Բարերդ ալախոս դիւգէն։ Հօրը անունը Ռուբէն Պալախոս գիւղչն։ Հօրը անունը Ռու ժօրը՝ Ձարուհի։ Պետրոս կողսուած 1915ի տեղահանուԹեան ատեն : ահոնոշած է Քիւրտի լևոր, ապա իմացած են որ դիւղ վերադարձած է եւ կր դա ոս օր գրող դորադարտա է ու գր գտ մուկը Թուրջի մը մոտ։ Ռուսերուն գրա-ւումէն հաջ հետջը կորսուած է։ Մայ ըր ողջ է։ Լուր ունեցողներէն կը իներ սուր դրել Պ. Թէվանեանի, 40, Rue Montagne Sainte-Geneviève

Paris (5°)

Կր խնդրուի արտասահմանի Թերթերէն

#### Z. 8. Դ. ՆՈՐ ՍԵՐՈՒՆԴԻ <u>አ</u>ԱՄԲԱՐԸ Orcival - Château de Cordès

(P. de D.)

Մկտած են Հ. ն. Դ. Նոր Մերանարի րահակումին արձանագրուՄինձները։
Օրական՝ 600 ֆրանը։
Տեւողութիւն՝ ժեկ ամիս Օղոսա- 1-30։
Վիրան ժամանակիլ 1-30 տարիրը աշհեցող
երիատարը - երիատարդու չիները։
Անումը որ Միուժիան անդամ չեն, պետը
է յանձնարարուին շրջանին վաղչութեան

վԱնքը.— Օրսիվալ կը դանուի 860 մեթեր բարձրութեան մը վբայ, շրջա -պատուած է անտատներով եւ լեռներով ։ պատուած Է անտառահրող ու լուսոր ... Քանի մը թիլոմնիի հեռաւորունեան վր բայ կան դեղեցիկ լիներ :

րայ կան դեղեցիկ լրծեր ։ Բանակոմբերը պիտի բնակին 12րդ դա-րու պատմական Քորտէս ղղեակին մէջ , որ կը պատկանի հայրենակից Պ. Արսենի ։ Արձահայրունեան համաս, դիմել ընկ ։ Եղ . Մավեանին , Տեռ .

#### CEN 06-42

Ամէն օր ժամը 9-10 եւ 14-15 : Բացի չարախ եւ կիրակի օրերէ ։

#### UULUHSLH Z. U. C. U.h

Ամառնային բացօβհայ պարահանդէն տեղի կունենայ 28 Յուլիս, չպատի երե կոյ ժամը ՉԷն մինչեւ լոյս Պլանջար Կառի կից Կրան ԲԷնի դովասուն պարաէ

աբաչանդէսը տեղի կ՚ունենայ պարադային upusha sty:

որաշրո մեջ։
Մուտղախումբ իրնել Տանի։
Մուտղ 400 ֆրանը ։
Շախորոշը ապահովեցել ձեր սեղանձե -ըը՝ դեմելով Հ. Մ. Ը. Մ. անդամեկուն մոտ

մօտ։ Ծանօխ.— Կառ տը լ'ԷսԹէն առնել Թիւ Հանրակառքը եւ իջնել Կար տը

Cosulbane upo andsulucata Նախաձհոնութեամբ Տարօն Տուրուբե ըանի Հայր. Միութեան Տէսնինի մաս husperp

Այս կիրակի առաւօտքն մինչեւ երեկոյ, Քաֆէ Լամարկի մօտ, զովասուն ծառաս-ասններուն մէջ։ Կը բանախօսէ Գ. ԿԱՐԱԳԵՏ ՏԵՐՄՈՅԵԱՆ

Գեղարուեստական բաժին եւ Տարօնի աւանդական դեղջկական պարեր ։ Առատ կերուխում ։

*Մուտքը ազատ է ։* Անձրեւի պարագային կը յետաձգուի

#### 2096211596118

U. Parallip U. 9. 9. hybytyenju dtg այս կիրակի առաւօտ, Հոդեհանդստեւ Ս. պատարագ եւ պաշտոն պիտի կատար ուի ազդ. թարերար ԳԱԼՈՒՍՏ ԿԻՒԼ Uhpulh mamion, ուի ազդ. րարերար ԳԱԼՈՒ ՊԷՆԿԵԱՆի յիչատակին, իր տարելիցին առԹիւ ։

ատրոլրցցը առթըւ ։ Կը խմոլրուի ծառասացնալ ժողովուրդը հերկալ բլլալու այս ծանդիսադրուԹեան ։ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ Ֆ. Կապոյա Խաչի մաս -նածիւղը չնորժակալուԹեամը ստացած է backery, kong-adayan-februar, anungun s Lype Stelph Umptkelph the, phair Lephan sungup Apunbe, shahan sunghapundip Up-dah dadistendundip dan sama maphi — × kurpagka 9 sungupa Samaqhanli sha sungup Apunbe 9 selajah sungspo-sha sungup Apunbe 9 selajah sungspo-sha sungup Apunbe 9 selajah sungspo-adayah pan sungspo-



Chambres - cosys Cuisines laquées Salons-tapisserie Fauteuils-canapés lit

Zustret up house ԳիՒՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՁՐԻ ՅԱՆՁՆԵԼԻ ՖՐԱՆՍԱՅԻ UUTEL HARVE

185, Bd. Jean Jaurès Boulogne Billancourt

Métro MARCEL SEMBAT

#### SUPERST

ԼԻՈՆ... Հ. Ց. Գ. Վարտնդեան կոմի-այն ընդմ. ժողովի կը մրաւիրք ըսլոր ըն-կերները այս ուրբախ ժամը միշգ 20։30-ին, Ցոյներուն սրամը (5 ռիւ Պոնփուա) ։

որհեսը օրակարգ ։ ՄԱՐՍԻՑԼ . \_ Հ. 8. Դ. Պուլվար Օտ -րնկերներէն ձչդապահ րլյալ։ Խիստ կա

րիկերբերբա օրը,

րևոր օրակարը :

ՀԱՄԱՍԱՐԵՐԴ Հայր Միուքեան
ՀԱՄԱՍԱՐԵՐԴ Հայր Միուքեան
Մարսելելի ժամաձերի ընդ : անդաժա
կան ժողովը այս կիրակի առաւօտ ժաժը

Ֆին, Պուլվաս ա՛Աթեն, 7 Պար այն կր

ատենն «Ե՛Լ», Օրակարը — Պատղա պի որանին մեջ։ Օրակարդ.-մաւորներու ընտրութիւն :

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՍԷՆ ՄՈՐԻՍԻ ՄԷՋ Կազմակերպուած , Լիոսի Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի «Սիամանթ» խումրին կողմե։

Այս կիրակի Սէն Մորիսի անտառին մէջ: Գեղարուեստական բաժին եւ դաչտային

բողարուտաակած թատքի եւ գրջանակին հագիր, որ հրեֆե, որոժվուրդի հորո-ված, եւ դովացուցիչ ընտիլիներ է երոնի օթեղադր կր ժեկի ժամբ 9:30 – ին ծրաս կիրառին ։ Անձրեսի պարագային հանդեսը կը կատարուի որահի մը ժեկ՝ ։

#### 2.9008114117. 2117.2.1.11

Կազամակերպուտծ Վալպառել Լա Փո-մի եւ Ս․ Մարսէյլի Մշակութային Մի -ութեան կողմէ, 29 Յուլիս, Կիրակի կէս օրէ վերջ ժամը Հին, Վալպառել, Պառ 4.....

ւրչ վորջ ժամը 2ին, վարդառիլ, Պատ Վիտալի ծառապատ պարտեղին մէջ։ ։ Տերի իւմեննան հայիական պար, ար-ատամուրքիւններ, արտմաիստութքիւն -ծեր եւ ալիաի հերկայացուի «Սամաթիացի Արիկ Աղան»,

#### OPHARMAR PER HILL

ՄԻՐԱԿՈՒՈՐԻ ՄԵՆ 160000 Ֆ. Կ. Խաչի օգափոխութեան կայանի Բ. խումրին համար արձանադրուած փոջրիկներու ծնողներէն կր խնդրուի անմիջապես իմացնել, եթե կը հրաժարին ի րենց փուջրերը գրկելէ, որպէսզի կարելի ըլլայ անոնց տեղ ուրիչներ գրկել :

VAUSP APOBULL - Junuamuntut երս լէ Պէնի մեջ Օգոստոս 19քն, Հան 9էն 21: Հանդէսը կը սկսի առտուան պա

## ԳՐԱԻՈՒԱԾ ՕՐԵՐ

11 Նոյեմբիր, Հ. Բ. Ը. Մ. լիմնաժեայ լորելենական հանդէսը, Սալ Փլեյելի մէջ, ժամը 21էն 24:

ծամը 2150 24: 3 Մարտ, 1957 Հ. Բ. Ը. Մ. — Փարիզի ժամաներվի տարեկան պարտչանդեսը » ՕԹէլ Ժորժ Ե.ի մէջ, ժամը 16էն 24:

Կը խնդրուն չխաչաձեւել

#### 4.0.1211 6

Կահազործի աշխատանոց մբ՝ մեջի -նաներով, դործիջներով, երկու տեն -եակներով եւ խոհանոցով։ Դիմել՝ Պ․Կ․ Եսայեան, 21 Պուլվառ

Արարատ, Սեն-Ժհրոմ, Մարսեյլ (13):

ՇԱԽԻԼի եկեղեցող եւ դպրոցի չինու -Թեան Համար (նուկրներ մինչեւ Յունիո

Վերբին մաս
Պայհան Նուպար չինա չաղար ֆրանը ,
Պայահետ Եփրայր չինա չաղար ,Պայժահան ընտանից ըստե չաղար ,Պայժահան ընտանից ըստե չաղար ,Պայաստանների և հովու չաղար , Վերագետի Սիժա՝ չինա
չար չաղար , Վերագետի Սիժա՝ չնար ,
Այձետի Յարութիրւն 300 , Տէժիրձետի
Մենիի տասը չաղար ,Վերագետի հերաբենու
Նինա հայար , Վերերահետը ընտանից
չինա չաղար , Վերերահետը և Հարաբերահետը
չաղար , Գարապարհան Սարգիա տասը չաղար ,
Վերերահետի հեղեր՝ տասը չաղար , Վայդար, Գոչհան Խորէն տասը հազար , Պալ-հան հաղար, Պետրոսհան Կարպիս տասր հան հաղար, Պետրոսհան հարարիս տատր հաղար, Արիքինան հաղարանութ հիմը հա-գար, Գի Պատհան Մարուհինա իրառն հա-գար, Տեր Ալիքուհիան Արագաի հաղար, Տեր Արիուհան Արագաի հաղար, Ֆի Արիուհիան Արագաի պար, Նարհիանան Ապար հիմը հաղար, ար, Նապարհան Նագար հիմը հաղար, Նապարհան Իաւրքի հիմը հաղար, Մինաս-հան Գարուսա հիմը հաղար, Մինաս-հան Գարուսա հիմը հաղար, Ջորիմալ 1000 Գրանը, Խնդրաժհան 10-000 Ֆրանը,

Imp. «Araxes», 46, Rue Richer - Paris (9°)

# BUILDE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Tél.: PRO 86-60 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN Rédaction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris-9 C.C.P. Paris 1678-63

**ՔԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ** 

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր., վեցամս. 1600 Արտասահման՝ տարեկ . 3500 ֆր . կամ \$10 ։ Հատր 12 ֆր

28 BULTHA SAMEDI

Allella

28 JUILLET 1956

320% SILCh - @bb 7640 32 ANNEE խմբագիր՝ ՇԱԻԱԲՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 12ՐԴ ԹԱՐԻ, ԹԻՒ 3451

UPC MOUSE

#### «ԵՐՋԱՆԻԿ ԱՐԱԲԻԱ»

Աւանդական այս ժակզիրը, որ զարհ -րու Հնութիւն ունի, այսօր աւնվի - ջան երրեց կը յարմարի Մերձաւոր Արևւելջի այն Հոգամասերուն, ուր Արարներ - կր when le list

Համաչխարհային առաջին պատերա։ ժէն առաշելարար օգտուեցան այդ եր

մէծ առաւերարար օգտուեցան այդ եր Օսնահետև կայարուքնետն աշերակին-թուն վրալ չիմնուեցան դանապան փոքր կամ մեծ արարական պետուքինններ, ո-ընել ասուիճանարար գարձան ապատ ու անկան :

անկան :

Աքուտի Արարիա (ծախկին Հիձազր) ,
Եկմէն , Իրալ , Յորդանան , Սուրիա և ,
Լիրանան , Ալերանար է Բի ծոցեն ժինչև ,
Պարոկց ծոց ու Կարմիր ծով կը կաղմեն արասանուն իկինչերու , շրիայաւորում գր , առանց չաչուելու Քուվեյքն ու Պա-

որ, առատ այներությունը և առաջ քրումեւ արել թելմրւ, որտեց վրա բանել առակույին մունիներ կը տեսէ տակույին նրջանիկ եզան այս երկիրները, ո՛ չ մի-այն ջաղաջական մարդին մէջ, — անվա խունինան տիրանալով, այլ անտեսական

ետնի վրայ ։ Առաջ Իրաջն էր միայն, որ ապաղաղ կը խոստանար , իր ընդերը մէջ պարփակելով ոեւ Հեղուկը, ըսահե րորդ դարու ամէնէն յարդի ու Թանկա իր ընդերքին

որին ապրանքը ։ Սան Բէժոյէն (1920 Փետրուար) մինչեւ Լողանի գաչնագիրը (24 Յուլիս 1923) Չորս Մեծերու միջեւ սակարկութեան ա ռարկայ դարձան Մուսուլի նաւթահորհ րր։ Անդլիոյ արտաջին նախարար Լոր րը «Ապգլոդ արտագրո հարտաբու ... Քրրգըն Հողերանական նուրբ վայրկեանի մը Իսմէք փաշային սպառնաց՝ Լօգանի խաղաղունեան ժողովին մէջ, անոր աչ ջին ցցելով 1915ի ջարդերը, Հայկական

արիներ :
Ցաջարդ օրը խնդիրը կարդադրուած էր :
Թաւթը պատուիրակները Մուտուի չրջանո դիջած էին Իրացի , որուն հարասարու Քիւնդ ատածմած էր Մեծծ Բրիասիա և Քարիւոր յադժած էր հայկական արիւնկն եւ Թարւում Հայկական Իսաը : Երջանիկ նդան արարական երկիրները , որոնց կերկ հայնաապահեն երկիրները , որոնց կերկ հայնաապահեն է հաղմեան ա

քարիւդի անսպառ պահեսաներ մէջտեղ

Քարիւդ արտադրող հրկիրները չաչին կերը կը ստահան չաչագործող օ -ատր ընկերութիւններկն եւ իրենց տարե-կան երեմուտքը կը հաւասարակչուն ա --նոր մեսուհե ing Jungshi

արդ բեղայանը :

Իսկ այի երկիրները, որոնց ծառվեանո 
բեր բունին, կ'օրաուին այն խողովակնն 
բեր, որոնց իրենց - Հորերուն վրային
կանցերն՝ խոսերւ համար Մեջերկաա
կանի ծառաշանդիաները :

Սուրիա եւ Լիգանան այս դերջերն դա
ատկարդին կը պատկանին։ Քերջիւջի ջա
բիւսինդը հրացեն վերը այս հերջե երկա
հերու հողովանուն անցենով կը հանին
Պահիսա (Սուրիա) եւ Տրիպրիս Լերա

համա), Իսկ Արուաի Արորորդ դարիորերի նան)։ Իսկ Սէուտի Արարիոյ քարիւդները Թափլայնի Հետ ՀամաձայնուԹեամը կ յանդին Սայատ (Սիտոն , Լիրանան) ։

ՄԱԿի տեղեկագրին համաձայն , 1955a styr magninger om matasin i 1993-ji mil pag sepanji ga pupuh menjum menu apac pirtu kamb i 188 shipab bir, a pac 102 shipab mejumbu bir birih kuhategi hipipabe, anjim pimbu bir birih Ulumba i wasaninkapi matafinasi shipaba bir kunasama ki shi alikit masa

Միայնալ Համապմերին անվիրայն զգը։ և խործրդային միուիՍնին անով : ԱԺՀԵՐՆ շատ գարիսը արտադրած է Բո ՎԵՐՍ (55 միլինս Մոծ), Մեուտի Արա-թիան 44 միլինս Իրացը: 34 տիլինս Իրան: 16 միլինս (1950ին արտադրած է։ 35 d'//hmb)

Միջին Արևշելջի Հողերը ամրողջ աչ խարհի մեջ ջարիւդի ամենեն հարուսա պահեսաները կր պարունակեն, առելի ջան

### ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

#### ԳՆԴ ՆԱՍԸՐ ԱԶԳԱՅՆԱՑՈՒՑ ሀበኑէՉԻ ՋՐԱՆ8ՔԸ

ՈՍՏԻԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԳՐԱՒԵՑ ԸՆԿԵՐՈՒ-ԹԵԱՆ ԴԱՀԻՐԷԻ ԿԵԴՐՈՆԸ .— ՄԻՋԱԶ-ԳԱՅԻՆ ԲԱՐԴՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԿՐՆԱՆ 7 11 9 1 1

Ֆարուք թաղաւորի անկման տարեդարձին առնիւ մառ մը խօսելով Ե-դիպտոսի նախագահը դնդ. Նասըր, հինդ. շարքի օր Ադեքասանդրիոյ մեջ հայլորդեց կառավարութեան ձեկ՝ ղղայացունց եւ ծանրակչիռ որոչումը։ Սուէղի չրանցքին ընկերութիւնը անմիջապես պիտի ազգայ նանայ, այս մասին հրատարակուած հրադարաժիհն ի ժշևու նПանով բովը շևը իրի adamappen papara papara

չիւր յօղուածը կարդալե հար պահ մը կը լոեր , յհաոյ «լայն խնդութով մը կաժ կը նետեր բազմու թեան »:

կը հետևը բազմութենան »։

Ճատին ընկացգին ներկարասի նրիաա արդ դեկավարը ձայկեց Անոլիոյ եւ Մ.
Նամանդներու բայարականութենան վաբելծները, Ասուանի ամրարասկի չինու թեան ձամար անոնց ըսնած դիրջին առթեիւ։ Իր բաժ ինը առաջու Միջադրային
Իրամատան անօրին ալ «Այրեւ ու », որի
որամատան անօրին ալ «Այրեւ ու », որի
որամատան անօրին ալ «Այրեւ ու », որի
որամատն դեպը ունի նրկարասը , ոչ
ունատնի, ոչ Ուույինկինին, ոչ ալ Մոսիւայիւ չանի որ Սուկրի խանցջին տաբելան ձայնուր ժիրիա առարի և համաար, դայ ցարը նրկարասել ի դրացունը,
բաւական է Ասուանի ամրարաակին չի ռութեման համար »:

ուներուա տասար »: Ըստ հոր Հրաժահատրին արաժաղրու -Թեանց Ըրանդգի ընկերուժիներ պիտի լուժուի, ստացուաժջներն ու ղոյքը պիտի րոնադրաւուին, սակայն անոնց որ Սուէզի րոնադրաւուին , ասկայն անանջ որ Սուէդի արժեխուդիերէն ունին, պիտի ստանան փոխարժէջը ապագային : Պիտի վերաժ -ուի ղուտ եղիպտական ընկերութեան մը, ուղղակի պետութեան ենթեակայ :

Արդեն իսկ ձեռք առնուհցան չարք մր

31 ժիլիսու Թոն։ Վերջին երկու տարի ներու ընթացրին նոր նաւԹահանրեր ե բեւան հանուհցան Երիպտոսի եւ Իսրա

յէլի մէջ ։ Միջադդային դրամատիրութիւնը թաթը 0 բլազգային գրամատիրութիւնը քանի դրած է նարտուժենա՝ ույս անտամեր ագրիւթեղուն վրայ է ներկայիս քարիւրի գտենաներուն երկու երրարը, ին պատ-կանի ամերիկեան՝ ընկերութիրններու, Հարիւրին 30ր բրիասնական եւ Հոլան ապետ ընկերութիան եւ Հարիւրին 5ը միայն՝ ֆրանսականներուն :

1955/ի 135 միլիոն Թոն բարիւդ ար-աաժուաժ է Մերժաւոր Արևւելբէն (1954-ին 117, իսկ 1953/ին 104 միլիոն Թոն և գած էր արտածումը)

Rupheng quipand & smungoh allowing աղթիւրը արարական երկիրներուն։ Տարարեկան եկամուտ կը հայուսեր չուրջ մեկ միլիաս տոլար (350 - 400 միլիաս  $\mathfrak{P}p_+$ ):

Տարուէ տարի կ`աւելնայ արտադրու Թիւնը, Հետեւարար եւ Հասույթը ։ Երջանի՛կ Արաբիա

ZPULS - UUUNILL

ՎՐԻՊԱԿ -- Երկկուան խմբագրականին ՄԷԷ («Հալէպի Ճեմարանը»), տպադրա կան սիալով մը, երկու աեղ դեր - տնօ րենը շարուած էր «տէր-տնօրեն»

#### ## J410 310 ## 0

#### บอบชนุล นรุงแก

Ուզեցի անձամբ տեսնել Նոր Սերունդի այս տարուան նամբարը եւ Թիւթիւննեան եղբայրները, միչտ բարեացակամ, գիչե-րանց ինքնաշարժը քշեցին դեպի Օրսել։ Քառասունեւհինգ \_ յիսուն վայր . սն Քլերմոն Ֆեռանէն ։

ուրորան անհանական ։ Հաւ՝ բարձունքէ բարձունք Փիւի տը Տոմը, իր մռայլ մր։ Դալարիք եւ անտառ՝ Unami ԴԷպի dbhnu unfpnng

աչ .... թեամբ: Դալարիք եւ աստա... նամբուն վրայ : Ժամբ 10ին մեր առջեւ կը Ժամբ ուեահին դարպապ pugnita պատմական դդհակին դարպասը ։ Եւ ա-հաւասիկ շատրուան մը եւ երկու \_ բեր \_ դանման շէնքեր ։

Մեկուն մեջ՝ լոյսհը։ Միւսը, որ յատ -կացուած է Նոր Սհրունդին, տակուին

Ներս մտնելով , տեսանք խումբ մը պատանիներ եւ երիտասարդներ , որոնք ջեր-մեռանդօրէն կ՝աղօթէին ։

արդիզեն հկած ֆրանսացի արիներ (սկառոտ) էին, որոնք պարտք սեպեր են ուխտի գալ այս պատմական դղեակը ։

Մատուռին մէջ՝ մարմարհայ դամրա -րան մը, որուն վրայ կը հսկեն Մարիամ Աստուածածինը՝ երկու հրեշտակներով ։ Անշուշտ չէք սպասեր

պատմութիւնն այ ամփոփեմ, գիջերային

այցնկութեան մբ առթիւ ։ Թող Նոր Սհրունդին գրոց – բրոցները գան եւ իրենք նկարագրեն ։

գտն հւ իրենք նկորագրեն :
- Իսք վրայ անքնե՛՛ տուելի տպաւորութիւն
գործեց հաստատութեան դիրքը . 860
մեթր բարձրութետմբ Տեսակ մը Սօս հաց Անտաս , որ աւելի խորհրդառը կր
դառնայ շրջակայ կոնհրով :
- Նաթդունին կրնար այստեղ փոխադրել
իր աշխարհական վանքը , բանակցելով
«Օվերնիացի Արսեն»ի հետ :
Առեն պարագայի մեջ , բախորաւոր են
Առեն պարագայի մեջ , բախորաւոր են

Ամեն պարագայի մեջ, թախտաւոր հն մեր տղաքն ու աղջիկները :

Անցեալ տարի ջուրի նեղութիւն կրած էին, այս շրջանին ուրիշ մէկ սարահար \_

երս, թին վրայ ։ Այս տարի այդ հոգը պիտի չունենան , ինչպէս հաւաստեցին իրազեկներ ։

րոչպես առաստուցիս թրագրվանը ։
Մէկ ամիս բնանդելով այս իռնադրայանն
վրայ, Նոր Սերունդի անդամներն ու անդամուհիները ոչ միայն պիտի կազրուր —
ուին, այլ եւ գաղափար մր կազմում այսուին, այլ եւ գաղափար մր կազմում ուրուին, այլ եւ գաղափար իր կազմում ուրուին, այլ եւ գաղափար ըն կազմում ուրուին, այլ եւ գաղափար ուրհարագրութ եան մասին:
Bhit առեսանիս չուներն հարաններին ուր
Bhit առեսանիս չուներն հարաններին ուր-

Մենք դվեակներ չունելենք հայրենի լեռ-ներուն մէջ, բայց ունելենք շատ ասելի պատվառելի վանքեր, թառած՝ ամեհի բարձունքներու վրայ ։

եւ ի՞նչ պերնիմաստ անուններով Բարձրահայհաց Քաղցրահայհաց, իննա-

Դղեակներն ու վանքերը այլեւս բան չե**չ** խօսիր երիտասարդութեան սրտին ։

բայց անտառը, փռները, հովիտներն ու վտակները հայրենիքի խորհուրդը կը ներկայացնեն, առանց ազգի խորութեան : Բարի վայելում , տղա՛ք :

միջոցներ Բազմանիւ եղկարացի նոր պաշտոնեաներ դրվուեցան համայիլիա եւ Կամ-իրկ վարչական դանագան հետկարու գլունա անցերելու հիմեւ հակակնի պա անձևաներկն լասանը ներպես նաեւ մաս-նագետներն ու գործաշորները՝ մրա անգ առացան դործը լարուսակերու ։ Ընկե-ըութենան համերին կնդրոնը դրասունցաւ առացնան դործը կնդրոնը դրասունցաւ partitum martieth they win general guar nambumar thum hand some subjects of subjects thum mul manu manglight pundungunin through mula mang hiphlathy : Stayangh quamontumbar quipt magant to magas sugamontumbar quipt magant some pages sugamontumbar pages to magas sugamontumbar magant subjects sugamontumbar subjects of subjects of these, plota tapaquandin (apartimbar tighuguna upokumungurum), pe they pung suumumand & dupipy shahaman kapad suumumand & dupipy shahaman kapad suumuman suumban magan magan suumuman suumban suumba

summumus & burfig. Spithnems & df. funguaffir summusing had being sumfaid. It alforest for the sumfaid sumfaid sea of being sumfaid. It alforest for the sumfaid sumfa րաց ծով, Թոյլատրելով այսպէս՝ հաւե լու ազատ երթեւեկը ։ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԽՈՐ ՅՈՒՋՈՒՄ

ՄԻՋԱԶԿԱՅԻՆ ԽՈՐ ՅՈՒՋՈՒՍ
ՄԵԾ ըստրում յասում բերաւ դեպ, Նաաբ-բի այս «արուսածը» դիւանագիտական բբնահակներու մեջ։ Անահիկայի կը խուքն ձիած ըլլայ մահաւանը արևումանան եր-կիրները։ Կը սպասուեր — որ Եղիպոսոն հակապահը դիմադարձ Առաբիներինի կայենքից համադակունեան մերժումեր Ասուսանի ամբարապեն Էինութենան առի-հայն դահայն Էի հախատեսուեր հետու հայն դահայն Էի հախատեսուեր հետու հայն դահայն Էի հախատեսուեր հետու հայն ուսակայն Էի հախատեսուեր հետու հայն ուսակայն Էր հախատեսուեր հետու հայն ուսակայն հետու այստումեր և հայն ուսակայն հետու հայաստումեր և հայաստում և առագահուման դահասարումեր և ռում բ մ ը «որ բացարձակ բռնաբարում և է միջազգային իրաւունըներու, Հին լէրի մ ը վայիլ», ինչպես կը յայտարարեն Լոն տոնի լաշատեղիակ շրջանակները :

Ampsmuten book wild blumta quedu -

րեց նախարարաց խորհուրդը, հրաւիրե -լով նաեւ նախ ծովային, ցամաջային եւ օդային սպայակոյահրու պէտերը, յետոյ ֆրահսական դեսպանն եւ ամերիկեան օգային ապատանորանորու այետներ, դետար ֆերամասական դետարանն եւ ամերիկինան գործավարն ալ ՙԳեո որողում մը չէ արուտն : Մարլիական մամուլը բուռն քննագատու միւններ կ՛րն գարևուրք դիկտաաղործի Հուսին եւ Տարց կուտայ եք «ձեժամոլունինել մը թիացն և թեմինութին արասած որողու ու մին է իք չրայնունիան ի
ապայի մր արդինչիչը» : Միծաղգային իապայի մր արդինչիչը» : Միծաղգային ու նապայի եր արդիւերը» : Միջազգային ի-աստանց ի վորժաղկաներ վեր «անելով « համանա հուժիհանց ըսհարարման պարա-գան կլ արանեն իվ Արդիա բատ 1954ի անգինականը հայնը կերադրուհը, ունդ գրինը կապատին գանարրուհի եր վա-հայնը և արանեն իվ Արդիա բատ 1954ի «բրանը» «ունը» և երկ պատհրարի եր և հուկը հայնը և ի բայա գայ։ Եւ գեռ 39 ապրուան համար ժիքաղարին յանձնառումինանց պարարան , ար ուրիչ բարգուհիւններ այ կրնալ ծաղեցնել։ « Ileasինեիիինե «Եծ դեռ ստան դես

դիսայ տարայալ։

«Ուոչինկերնի մեջ դեռ յստակ դիրք
չեն բոշամ։ Իրադեկները կը յայտնեն Թե
Նասրի որոշումը ապացույ մը եւս կու
աայ, Թե Մոսկուա մերժամ է իր օժամ դակուն իւնը Եգիպաոսի , Ասուանի խնոլ -

phi unfope

pho maple :

X tayloum guequem to Ppanhamham

X tayloum guequem to paragraph of the graph second of the manufact of the graph second of the manufact of the graph second of the graph of th րական խոսջերն են ֆրանս . մամուլին ։ Լուռ են տակաւին «համայնավարները ։ Համայնավարհերը իսկ արտաջին նախարարը, Փինօ, «ննդը մնացած մարդու որոշում» յորքորջեց

(Շար.ը կարդա։ Դ. իջ)

#### LUZUV VURUUURTEUVE UAUZUATEUC

*ԽՄԲ* ← Այս թիւով կուտանք վերջին երկու մասերը, մին Հ․ Ց․ Դաշնակցու թեան, միւսը Համազգայիսի ներկայա ցուցիչներուն կողմե

U.juop , quepaling uncup dig & mafump Այսօր, դարձնալ սուղջ Հացրիւ հայ ժողովուրդը չի մասնաւորի Հ 3 - Իաչնակցուխեան մեծ ընտանիչը : ահամե ատ մեծ է մեր

Այս անդամ սակայն չատ մեծ է ըսլորին սուղը : Դիտեմ , վստա: եմ եւ բոլոր անշատ Հայերը, իրենցը կը եւ բոլոր անշատ Հայերը, իրենցը կը նկատեն այս սուղը։ Մեծագոյն սղակիրը, ստկայու, մենդ ենը, այս կազմակերպու Թիշնը, որոշն ամենախորոշնկ վչաի եւ ա ակուր պարտականությիւսը ինձի վիճակ Հեռարուր արտականությիւսը ինձի վիճակ

Այդ մեծ սուրը յաշկա ողրացեալ Վա հան Նաշասարդեանի մահոշան սուղն է , եւ այդ մեծաղոյն սղակիրը Հայ Յեղափո խական Գաչնակցութիւնը

Այս սուղը կազմակերպութեան մբ տխուր մենաչնորեր նկատելու միտք չու նիմ ։ Այդպիսի մատծում մը որքան մ ղաւոր հոյհրաև անարդար պիտի ըլլար , Թէ մեծանուն ողբացետյին հանգէպ եւ Թէ նոր դադափարական ընտանիջին Հ. Pongamlyne Phan's

Այդ պիտի նչանակեր անջատել Հարա գտում էկ մասնիկը ամբողջըն, որ հայ ժո դովուրդն է։ Հ. 6 - Իաշնակցուխիւնը ծնած հայ մողովուրդի ծոցչն, ի մի ըն ծնած -այ ժողովուրդի ծայչև, ը նի բա բած է այդ ժողովուրդին - գրուարերու -Բեան ամ էնչն պատրաստակամ դաւակնե-բը, որպեպի աշունք մեծապորն ամենա -պուունեսան նուրեր դեսուրդ դողծին : Ան խումերի մը, կուռ, իսապած շարջե-բավ, վարդապահ բանակի մը վերածած է և այբ մուսարական ուժը, առաւեղագոր արդիշնաւորունեամը ծառայեցնելու արդիւնաւորութենամը ծառա Համար մեր աննման ժողովուրդին դատ իտէալներուն , անոր ազատունեսն անոր մեծունեան , անոր երջանկունեան տասանեցի բանակ բառը։ Կը խոր

sha եք ատարրեն ջինն ? : Zunng ammin place, nendstante su-quepui abuliste, le der melangue dance qu quequi abuliste, le der melangue dance qu quequi abuliste, servicio de la comuniqui sulpumad memblene, surge de, tepe pu sulp quite de pointuite quantificio ac-diquiste de la comunication de la comunication belonde de la comunication de la comunication belonde de la comunication de la comunicatio րական չոչանչևա։ Այսպէս մեր խաղար իրարմէ անչատ ։ Այսպէս մեր խաղաւո կան եւ իչիանապետական - չըջանները մինչեւ մեր նորագոյն ժամանակները՝ ա դատաղրական յեղափոխական չըջանը ։

4. 8. Դաշնակցութերւնը այդ բանակնե րու հղորագոյնը, հայ ժողովուրդեն ծր նած , հայ ժողովուրդի արդար իրա ւունընհրուն պաչապանութենան հուիր

Այդ բանակը, Հ. 8. Դաշնակցութերւնը կսուհցաւ գին ի ձեռին ժեր լեռներուն վրայ իր աննման հայդուկներով, իր ան-նման ֆետայիներով, իր դիւցագնատիպ շերոսներով, որոնը մեր նորագոյն պատ-ժութեան փառըը կը կապժեն։ Անգրանիդներ, Սերոր փաշաներ, ԳԷ -որգ Ձավուշներ, Նիկոլ Գուժաններ, Ա

փաշաներ եւ Դրոներ

Նոյն ուժը կռուհցաւ նաև։ Արաբատհան ղաչաին վչայ իրընշ իրական բանակ , Սարտարապատի , Ղարաքիլիսէի եւ Պա չապարաչի տշեղ Տակատամարտները maker

Այդ ավհուական Հայերու խմբակցու Արդ ապետաական Հայերու թակապվար-գինչը, իր ծենագեւա օրեն ակատն կրու ուեցաւ նաևո բոլոր ահոսակի պեշաբորվ իսօւթ, պերը, պապապեսը, միա Ինչպես պենջի, նույնայես ևւ մասրի մեն արագորն պատմուներան ձենագորի մեն տերը երեւցան այս թանակի չարգերեն:

Քրիստափորհեր, Զաւարեաններ, Ռոս Lumbembbe , տոմներ, Ակնուհիներ, Վռամեաններ Վարուժաններ, Սիամանքժանր, Ահարոն եաններ, Վարանդեաններ, Օգրալեաններ ու Լեւմն Շանթեր :

ու լուսո հատրոր . Վ. Յ. Դումսովյունիունը նպաստեց որ -պեսզի անձացնել իւրաբանչիւրը իր կարո դունին մերում առաւեկագոյնը ի յայա ընրէ եւ այդ առաւեկալոյնը ի ապաս գծե

անակայի ը չառ հայ ժողովուրդին։ Այս ձևով, Հ. Յ. Դաչնակցունիւնը մեծ դպրոց մը հղաւ , ուր կերտունցաւ Հայ նկարագիրը ։ Իր քուրային մեջ կա գապարուհցան, ձուլուհցան, կերաուհ ցան Հերոսներ, գիւցագներ, մաքի ու գրչի ախատաններ

գրչը արտաստը: Այդ ծգոր ծույկական բանակը այոօր այ պատնելին վրան է, տարրեր - գիրջերու մեջ տարրեր տեսակի կուսի - բանուան -, րայց միջա մոր նպատակին ծաժայ է ժողովուրգին դերազայն չահերուն պաշտառաքեանը համար։

ւ արը տասար։
Ամվե չորա տանալում, ողբերդական
դաշրադիպումնետեր ժը, Տ Մաստին , այդ
րանակը կորոնցուց իրական դօրավար
ժը, Անժման Դրաշտաժաս Կանայիանը ,
հանչ Դրա:

Տակաւին այս ամաւոբ կորուսաին պատճառած սարսուուն սպատուսծ փայ-ծակը արագութնեանը իջև։ ձեր՝ բոլորին գլիսուն , անդութական և անդիսիարիների ձեր ձեծ ընկերոց՝ Վաման նուսաարգևանի մասած ան անձենանանը «Մ Տակաւին այս մանուան գոյժը չանքժանարեց մեզ

սածումում դրկը ը լապրածարկայ մող ։ Արս անդամա ձեր բանակը կր կորոսցվուկը յանձին Վածան նաւտաարգետնի, ուրիչ անասկի պորավար մը, ուժ մը, դիկավար մը, այր բանակի արագահեր կայմող ըարդական ու ժատուրը աննժան եւ չատ րարոյական ու մտաւոր աննման եւ չատ մեծ ուժ մը, բառին բուն առումով տիրաhan app atte al

Մեր կազմակերպութեան մեկը միւսեն անորդերը բերու ակարերը է ոն վե իսև անորդերը բերու ակարերը է ոն վե իսև Phi

Բայց ես ըսի թե մենջ կը նմանինջ ըա

Ամերեն մեծ կորուսաներուն դիմաց կը ՝ հերկայանակը գրուտաարում դրայց՝ գ հերկայանակը Այդ անձնագու՝, դադավարա կան, անվե՞ներ անանակնը դուրս գինուտը ձերը, ենքասպաները ու ապաները գին ուսրական պատուի կեցած են ա՛ս վշատ

#### ULPPFTATAS ALPACAL ZUHULUHUL TUANHUE

(Գ. եւ վերջին մաս)

Ուրեմն «ում»ը իրրեւ մասնիկ Suis dhet's ա դարծածութեան և

ապրեսատ ծույն վատ կարթատարերում և Ա.— «Ս էջ» խմատալ կուտայ լատ բարարեր երբ վրաեւ «պարտրգում, անձնակում , վականակ ըսելու գարտեցին մէջ, սես - հակին սէջ։ Ար խմաստով արդարեւ գը բարարի մէջ «ուժ»ի գործածութիւմը ու-

ք. — Ժամահակ ցոյց կուտայ, երբ կ՚ը-ոեծ՝ սկզրում, քսաներորդ դարում եւև․ Գ. — Իրրես մասնիկ րայերը վերացա

կան գոյականի կը փոխե։ Այսպես բաժա նել՝ բաժ անում, դրադիլ, դրադում , թա փառիլ, քափառում , հանել , հանում bem JE

Արևւմաանայերկաին մկջ միայն այս վերջին գործածութեան ձևւն է որ ըն -

աշխատանին՝ աշխատանում համահակ գողավարին, ու ար ըն -« ին» ծասարիկը կը արուր բայերու ա-Հարուսյենի գիզքը եւ կուսաց ծամանակի գողավարը, ռուսելիս — ուտելու տաեն, աշխատանին՝ աշխատանու ժամահակ ։

«Ից»ը եւ «ուց»ը ժամնիկ չեն, զրարա Էս եկած են արևւհլահայերէնին մէջ - ե կը կիրառուի իրբեւ բացառական Հոլովի ձեւ։ «Ից»ը գոյականները Հոլովե լու ժամանակ կը դործածուի, իսկ «ո րայերու աներեւոյիր Հոլովելու ժամա հակ։ Այոպէս՝ տնից հեռանալիս, *ա*ն ծակ։ Այրպես՝ տնից հեռանալիս, տմեն Հեռանալու տաեն, ծառից կախուսծ, ծա-ոչն կախուսծ եւն., ուսելուց ձանձրա-գայ՝ այում է հեռ. անլեն ձանձրացալ, mylommbinig

յոգնեցայ, աշխատելէն յոգնեցայ ։ Ինչպէս վերը լիշեցը «ոշմ»ը ունի չոր րորդ դործածու թեան պարադայ մը, այ լապես բացասական եւ ստարամուտ, ույն յօդուածիս նիւթեը կազմելու ա ույն յօդուածիս նիւթեը կազմելու ա ույն կը ստեղծէ ։ Կրկնութերմը աշելորդ չեմ՝ համարիր

ըսելու շամար թէ այս պարագային ուժը իգտոտն փսխբես։ Դուսիտնուաց Դրտահաս օգտաժակուհչույն համբեն՝ խոսյանբրբեւ դաստիկ վե՛ հՀ՝ բեն «Է» բամար համիր նունը։ Հայան են անի գահագակա ստր մասնիկ մը չէ, այլ գործողութեան մը ե-ղանակը եւ ժամանակը փոխող ձեւ մըն է,

ատարկ՝ Բուբքերկիկ ասևուտմ Բառերը չեմ ուղեր ծամծմել, ինչ որ մատծեցի տարիներով, այսօր կը յան դարձեցի ապրիներով, այսօր կը յան դարձեմ Հրապարակելու։ Դառե իրողու -Թիւն մր կայ վարկածս հաստատող, բայց nephintely dehumd : «La» hand «ned» be ջական միեւնոյն կաղապարին Թափծոյ պրանքներն են

Utiliput, utiliparit, utilpoparit = uh. րում եմ ։ Չալըշրրըմ , չալըշրում , չա-լըչիորում = աշխատում եմ ։ Եազարըմ ,

չքրորում = աչրատում ես։ Նավարին , ազարում, հավորում = գրում եմ ։ Ով որ Թուրջենչեր դիտէ, դիւրաւ պիտի ամոզուի այս դառն - Հչմարտութնեան ։ Նոյնն է նաեւ անցեալ անկատարի ձևւը ։

Կան նաեւ անցեալ կատարեալի եւ անց-հալ ընդունելուԹեան ձեւեր, որոնջ ըացարձակապէս Թրջական նոյն կաղապարէն quepu bimo bu

Անցհալ կատարհալի ձևւը ընդչանրա պէս կը չանդիպինը դպրոց չահսած Հա յհրու մօտ։

Կերամ , խմամ , դնամ , պառկամ , քնամ ։ helimi, buthali, anuali, amurhami, et шушј

Հոս նոյնպես՝ թուրջերենի անցեալ կատարհալի տոսքին դեմքի ձեւն է որ՝ «մ» Տնչումով կ'հրեւայ հտիմ, իշտիմ, կիթ – տըմ, հաթարմ, ույուտըմ

Գալով անցհալ ընդունելուխեան ձեւին՝ »Վերը Հայաստանթին մեջ րազմախիւ են անոր խրջական օրինակները։ Յիչեմ ջա-նի մը հատ, որպեսզի ընխերցողը համող-

որ որ տատ, որպչայր ընթերդրութ տամոր-ուսի եւ խաղմել իր դաղավարը։ « էհ՝ ժամ չի գառու մեր գլխին, մեկ իչի հարսանիջ դառու, առ՛» միսեց տա-մուտոր 0 մանելոր ենձ ապահ Արսանի ար ըստեր ըստ անել ու ի՞սչն իրան Մանիեսրալ

Հար, արցունքը իրենց աչքերուն, բայց

պատրաստ չետեւերու այր պատուդ Տաքրուն, դարունակելու արրագայն կտիւր ժինչեւ վերջնական յաղժանակ ; Աքրողջական Հայունեան տիրացումը իր ամրողջական սուրբ Հոդերուն 8ԱԿՈԲ ՊԱՊԻԿԵԱՆ

Յանուն Մարով չլի Համադրայինի վար-ջութեան եւ րոլոր անդամ - անդամուհի-ներուն՝ կուդամ իմ ամենի, հրադայան վրաակցութենա դեռել ձեր մեծանուն հիմնագրին՝ Վ. Նաւտաարդեանի անմա-անալի չիչատակին։ Մեծ Հայ մր եր , որ չիկցաւմիայասիկ եւ բաղմակողմանի կարողութիրմներով եւ առաջինութիւննե-

րով օժառւած , միեւնոյն ատեն անկունջ աչիատող մբ, կետնչին դնով նունրուան եր պատկանած ժողովուրդեն դարդացման ու անոր փայլուն ապարային ։ Բառեն իսկական իմաստովը մեծ ։

եր մեծադոյն արժանիչներէն գլխաւորը պէտք է նկատել հիմնարկունիւնը Հա մաղդային Մշակութային- Ընկերունեաւ եւ անոր ձեմարանին, որ ամէնէն դրական եւ ամերեր օգտակար սփիւռջի կեանջին ։ դործն է

Վահան Նաշասարդեան ներչնչողը գլխաւոր ջանի մը Հիմնադիլներէն մէկն էր այդ մեծ կազմակերպութեան ։

8 արդանը քեծ Հայուն, յարդանը քեծ մասւորականին մեծ և անկածը աշխատող արդծ երեն։ Ու փառը, փառը մանա -շանը, հայ մշակոյիին ծառայելու կոչ -ուսծ համադային Մչակ - Ինկելուիկաուինան, աս ծառատես հետասես հետա պայծառատես , հեռատես , քաք ու ազ հուական հիմնադրին, յաւէտ ողրացեաք Վահան Նաւասարդեանին ,

U.PU.U PIPZPAU.COU.

ZHBILMSH'I, b 9-PH4H'I, OKO-PKI,

#### ԱՍՏՈՒԱԾԱՄԱՑՐԸ

Նա նկարները չճանաչեց ։

Ցովնանը լուռ լսում էր :Նադոհէր ,որդրի չը չճանաչեց իրենց , չնայած նման էի 

Ներս մասն։

Humb

Բարի լոյս, սրրազան։ Աստծու ողջոյնը ձեզ, գաւակներս։ Գի բր էր բերել։ Նա վերցրեց աւետարանն

ւ սկսեց ԹերԹել։ Գեղեցիկ էին խորանները, կարծես բր մաչիք դաճսւև դաժամահչրանն խամբևն բուելիւրը էև ին ադրյաշրանն խամբևն կարծես հազարադոյն աշունն էր իր ներկիրը հրաչքով Թափել այդտեղ, հրան \_ գախառն ծիածանների ներքոլ։ Սիրա -մարդները նագանչով Թեջուել էին Թեր-

թերի անկիւններում , ինձը յoznancd էր իր որսը... րայց ամէնից հուրը, դոդա թիկ էին Աստուածամօր պատկերն ու Մատքէոս Աւհտարանիչը, որոնց դէմ թերի վրայ արեան ու արեւի կենդանի խաղն **Էր շնչաւորուհլ...** 

Վանահայրը թերթեց ողջ ձեռագիրը,

նորից չուռ տունց ու հայհացքով կանդ նկարների վրայ։ Ցետոյ էլի շրջեց, նորից բացեց նկարները։ Մռայլուեց նր առանց այն էլ մռայլ ղէմջը։ Սեւ ու խիտ յօնջերն իջան, աչջերը ծածկեցին։ Ցով-նանը դազանի վախ էր դգում, սիրաը թարաում էր կրծքի տակ ու ոչ մի կերպ չէր հնագանդում

- Ցովնան, դիմեց նա ծաղկողին, ահա թյ ինչպիսին ես դու, ահա ինչպես ես ոսկել, ծաղկել։ Լաւ ես նկարել, բայց...։

պահ վարանեց, կարծես նորից կչոելով իր մաջերը, -Smill & lapt by իորչուրդը, վանք մանել։ Աստուծոյ սուրբ տաձարի ծառան կը լցուի չնորհ -

ոռերը տասարը օտուստ դը լցուը չսորչ-«Վիմ ու Տէրը ջաղցը կը ծայի նրան։ «Չիմ այա՛ւ, չեսակացաւ ոլինչ», ու -րախացած մտածում էր ծաղկողը եւ այլ-եւս չէր լսում վահահօրը, որը դեռ եր -

կար ժամանակ խորհուրդներ էր տալիս անական դառնալու համար։ Նա լռեց։ Յովնանը տարուել էր իր

խորհիր, որդիս, կրկին ասաց վա անայրը, Տէրը Թող միաբը ջո մաջրի, հատարրը, ծերը բող մրագը դր սագրը, հույ տայ դատծալու իր ծառան իսնարն: հոյ մատծեմ, սրբադան, պատասնա-հեց Յուքսանը և վահամօր աջը համրու-թելով դուրս հետուեց: Հոյն անչչուկ կատակով խաղում էր

հրա մակատին փոռւած սեւ մադերի հետ:

նրա կողջով **ջայլում էր ծերունի գրիչը** արեկ ու տանջուած ։ Նայելով Արիս ցանկանս, Յովնանը լցւում էր բարու -Թեամր դէպի այդ կորամէջ, ծերունին, ցանկանում էր մի թաղցր խօսթով չոյել նրան, բայց ոչինչ չէր գտնում ասելու ։ Ի՞նչ ասէր, ի՞նչ կարող էր ասել այդ դժրախա մարդուն։ Իրենը սէրն էր, որ նա չուներ, իրենը նկարներ էին։ Սիրա<u>ը</u> nengaed by, upports neppy quitty by րազում : Եւ երբ կանդ առան գրիչի խցի

րակում, չեղուն բացից գաղանիջը։ — Գնա, Արիստակէս, չիկնելով ասաց Ցովնանը, իմ կողմից գնա, Ասահիտին

հարտնցու ուզիր ինձ համար...:

\_ Ինչե՛ր ես ասում , ետ ընկրկեց ծե-րունին , իսկ վա՞նթը , վանջ չե՞ս մանե \_

\_ 25', չեմ կարող...: Իմ ծաղիկները եր չորանան վանջի պարիսպների մեկ։ Նրանց արեւ է պէտջ, լոյս ու արեւ, ոչ սնուհն, բայց բաց օղում՝ կեանջ, կեանջ ստանան ներկի երանդները։

Ձմրան վերջին, անջնութիւնից յողնած ծերունի Արիստակկսը վերցրեց իր մաչ ид пе претата товтирьва, бтира ձէթի ձրագը, յիշատակութիւնների վերջում կրկին առելացրեց մի քանի տող . «Գոհ եմ քեզնից, Աստուած ամենարո

րի. ծաղկող Ցովնանը փեսայացաւ , Անաար Հարսնացաւ ի Թուին...»

հրաց հարմապատ ի իքուրիս --- »
- Իսկ աշատ գոյհերով գի՞րջը --- ։
Ապրեց այդ ահմահ ձեռագիրը՝ դարեր 
շարուծակ , յաւիահնական կեանջի կնիջը
Հակատին , երկու գողարիկ ու կենդանի 
գեմեր պատելով իր 4½, որպես յաւերժօրեն անիմանալի գաղանիչ ։
(վրդ եւ վերջ) ՎԻԳեՆ հԵՉՈՒՄԵՍՆ

րարկանալ, որ իր ձին Թամ բել , Հագիր էր արել՝ որ էս օրը դուս դնա իր Թայ-աաչ աղերջանց Հետ իր բէֆն արամիչ ա

Բայց տանուտեր Օհանները Fury materiary 05 minter 2, thering stages of the property of the stages of the stages

արագրությունը արև արև արև աներ օ -գինակենքու դարանը կարելի է երկարել, արև արև կարժելու , մանաշանը անձի քաղափար ժեր Սրբարասահետնայնական ձեւեր կան որ , ընկերցուը կը կարձուրի , ենք չեղինակը ընքերըարատությունը և են է ենդինա Արովեանի պէր մեծ հայրենասէր մը և Ված Հըլլար։ Բայց ան ստիպուած էր ժ

Տնրամուկիւը։ «Ռոպուդ բը, բևիտե մուս-Հարի դե դպահերև իևնբ։ քրմուտիար մովուեմիր Հաղքնաց քրմուսքը մերկու ։ Հայ բենքու չույից այ արեցություն չե չջապրությում։ «ծոստում արդրար դում-հարամա խոսում»։ «Ամեքը 50 - ամեքը, իլլանիմ մեր տեր Մարկորը, որ առաւօ-աից մինչ իրիկում փիրձ ուսին ջցած»։ «Հեց կհամանց ավտասի շարսակը անսաւ Քե չէ, հաջարը ափալքափալ առւմ ըն-

have s:

(kpodiani fizik an he quanquam) physich an pa haddungiani zadam; kephe fil pa enhad segme, ahand khi narahph maaha an quandada;

« ku ki sheft m; an fluepe photosi,
an physich fluentephy toka quand; dhap
hounad bi, an dhanhy angunt pap kit ah
haddun, pany ki kipah an shady toqul
zada shift dhe maph phomin, an hang
sheft dhe maph phomin, an hang
sheft dhe maph phomin, an phang
sheft dhe maph phomin an pangam
ghadhelid dhe maph phomin an phomin
ki sheft dhe maph phomin an phomin
ki sheft dhe maph phomin an phomin
ghadh shadish fluenter manda mapa she
ghadha hada shadish an shekalid dhe shekalid
sama hi hadasan; hadasan ahand apang an m Հաշատ են կանչում , լեզուն սիրում , դար մահալո՞ւ չի : Աիր ո՞վ ա լսել , թէ ծծմօր

կանի մոր կանհիցը լու ըլի։ Էսջան խոսոր լեզվի հետ դու ել որ փորհուլիվանսան, օփիյանա էր արդակալիվախատ , օրիկախա էլա , փրույի ավի ։ Գրուիս քրուժինա էլա , փրույի ավի ։ Գրուիս քրուժինա էլա , իասնում ես ախր գրահից հեչ Համ դուս կղա ։ Էլ աշետաբան դիրը ժամասացու - Միծ ի՞նչ կր Տասինաս » ։ Բարձասի

Բաբերակտարար Արովհանկն յհաս յ ա-բեւլածալ գրագէաներ լեզուն - զանցին , կոկեցին, անցհալ կատարհալի եւ անցհալ ընդունելունեան ձեւերուն ձետ րազմա թիւ թրջական բառեր եւ [dugung Թիւններ նետեցին եւ տուին լեզուին ներ կայ Հաժեժատարար Հայկական - դիժա

Բույց գերախատարար պաշեցին խոմար -հելու ժամանակ Թրթական չում» ձեւր եւ անոր հետ, մանաւանը ընտրական ին -ուխն մէջ պայն ու պասջային, չան -Հիկեարին պէս հասած ձուկի համ առող բառեր «Իսի եր սերունդի ներկայացու-և հետումունին ան ու համանասնե ցիչները Հայերէնին տեղ կը ` նախընտրեն երբեմ չուլալ, երբեմն ըԹիվեր գոյնզգոյն

#### austor aurunts

SUPOLOPLEPANA

ՏԱՐՄԵԵՐԵԵՐ Այր Միու -Տարոն Տուրուբերանի Հայր Միու -Թեան Տէսինի մասնահիւդը հանդես մլ Մեան Տէսինի մասնահիւդը հանդեն օր մը գրութ Տչորը ստոտուրդը չապեր պ գազմակերպած է վաղը, կիրակի օր մ տպրելու եւ վերլիլելու չամար չայրենի թի սովորութիւնանըն ու աւանդութիւն

ոնվը : Ի Հարկէ Տէսինի Հայրենտուեր Հայո Միւմը խուռներամ պիտի երՄայ ջաջալն թելու Տարոնցիներուս ձեռնարկը :

phine Supanyfullyana dhaduqiqi su nipghal bu unfifu simumquuqiqi qip suqqidal qib diphih suqib andiphihyana qimi digu zangidal qib diphih suqib andiphihyana qimi digu zanghan andipadihyanis : Dhiga sandiqi mga sandiqi qi andiq sandiqi sandiqi andiqi nipghaliya oqilatifi dhi qimiqadanibi (8 sanifu), aqqidaqi oqilatifi dhi qilati q

Այսպեսով թէ տարեցներու վերդադատ Երալեսվ թէ տարայներու վերդու վ ափոխական եւ պապենական աւանդու Թիւնները, իսկ երիտասարդերն ալ կարգ

մը դառնը կը սորվին ։ Երկու տարիէ ի վեր , Տարօն Տուրուրե րանի Հայր . Ս իութեան Փարիզի մասնա -ճիւղը հողեհանդիստով մը կ'ողեկոչէ մեր պաչտելի համատակներուն դիչատակը ։ Հողեմանդիսաներուն դէմ չեմ , սակայն Հողեմանդիստով կամ պամապանիչով ի՞նչ կը մասկնայ մոս ծնած Տարօնի նոր

ի ոչ ոչ 

Արբեսու Վարդավասի առքիր պետջ է

Արբեսու Վարդավասի առքիր պետջ է

Արտասի հանդեմներ կարժակերպուի։

Օրուան բանախոսները պետջ է ժանրա

ժամն բացաարեն նոր սերունդքի քի քիչ.

ատուս հոգովուրդ մը 1915/թ այես բարբարոս ժողովուրդ մը 1915 ընտչնչեց խաղաղասեր եւ չինարար հ Inquiant prope

դերձանով կարկաուած ռուսացած ուրա գերգաուտ ու հայաստել հայաստել հայաստում արագրել ու արևուն և հայաստության այն արևուն այն արևուն այն արևուն այն արևուն արևուն այն արևուն ա Smithpth miltuth dis

լար, ոչ ալ իրողունիւմ մը խոշորացույյով դիտած ըլլալու յանցապարտունեան տակ ինկած , երը ըսեմ իկ արդի արեւմտահայ ուտալոյն գրողները կարելի է հերթակալը

լատալոր դրողաբը լարելը չ երբաղարը անպել սոներարու իրենց պատերում ։ Ահատանի , իմ կարծիքավա հրկու բար-րասնե ուռ գլխաւոր տարրերուծ ինչը , ի – ընձց ընդհանուր դիծորում մէջ և արևո-լահայնդերնին հասանական ծագումը ։

լառայորգար տաստապատ տարդութ։ Լեղուակած չակիմիցել չէ օր կ՝րծեմ , այլ կ՝ուղեմ հետաջրջրունքենը արքեցնել բա-մտակրներուն, , հարցը փննել աշելի տոար-կա օրվը, , նհաերու , համար լեղուական միունենան ցանկալի կամուրջը։

U.C. P. P. U.S. P. I. P. B. P. P. B. U.S. (Նախկին ուսուցիչ)

#### U 60 7-11.2511.2117.7-1-11

ՎԱԼԱՆՍ — « Արաջս» երգչախումբին առաջին գաչաահանդեսը տեղի - ունեցաւ առույրս կաշտաստագոր տուրը 15 Ծուլիս , կիրակի աժողջ օրը Վել Մէջուհերի դեպատեսիլ եւ ծառախիտ դալ-տիս վրայ։ Ծառերուս չուրվ չարուած էին սեղաններ եւ հստարաններ , պարզուած սեղաններ եւ նստարաններ, պարզուան էին ետեւ մեծ Հովանոցներ անձրեւէն պարտպանուհյու համար ։ Իսկ մէջահղը չինուած էր տարտակէ ընդարձակ ընժ մ ։ Աս « մը։ Այս բոլորը պատրաստել կազմակեր -պել ստանձնած էր Պ. Անտոնեանը - միս Spinny :

ինակ ։ Առաւօտքս սկսեալ կեանջը հռուդ Առաւսուն ակահավ դրաացը առուջը մեջ էր: Գերուխում, , երդ ու պար : Օ Թոջարերով եւ ինչնագրարժերով տոլի առկիցները եկած էնչ Փոն աց Շերիւեն Լիոնես, Տերեն , Գրիապեն , Վինենը Ռոմանեն, Օ տինելիապեն եւ այլ հա յալատ ըրջանները : Սեծագորն ժու այատ ըրջանները : Սեծագորն ժու Luneghuh յալատ լիչանները ։ Մեծադոյն մասլ հրվահա հրիտասարդունիրներ, ինչ որ րա ցառիկ բան էր ֆիանսահայ կեանջին մէջ Բոլորն ալ դարդարուած երփնհրանդ ծա դիկնհրու կը նմանէին կանաչաւուն դաչարս վրայ :

Կատարետը մայ ուկատաղմադրուխեամ պառորուխիւմ կը Թողուը։ Կաչաօմական ացումը կատարունցու ժամը 3.30ին Արաքս » երգչախումրին կողմէ «Իմ եռաւոր Հայրենիջ»ով :Գեղեցիկ ներածականով մը թացման խոսան ըրդչա խում թի վարչութեան հախաղանուն ա կին Անաոնեան, որ մինւնոյն ժամանո գին Աստոնասա, որ արտապա խումբը սիրուն ու հոդին կը կազմ է ։ Խօսը առաւ նանւ Տէր Սահակ Պապիկնան, որ Թելադրեց ներկաներուն որ գօրավի կանդնին Տիկ Անտոնեանի եւ իրենց նիւ կանային Տիկ. Աստոնեանի եւ թրենց ներ-քական ու թարոյական օմանդակումեամր ջալայերնեն հերայս հրդարանումիը եւ ու նեն անոր յարսանումերեան։ Моմասին պայանը յանձնունցաւ տայիր դրավար Տերասարայի անդեսին տակ խանդավա -ումեիւն ստեղծելու Տամար, երդարաում թը եւ երիաստարդները պարեցին վշույնն չկար » իրենց ստեղծադործական պարը ։ Բարերարհատարը անդերը, ուտ պա -բարար է հերաստարութեւթ իր երևաց այդ տուտ։ Այլես դուպը անդ չկար Անե-բեւակայելի թարմունիլեն մը նկաւ Այսեց գայար, ինչ որ Վայանսատոյ չենանցի «Աջ տայասին դեպը մի կարմե

րացառիկ դէպք մը կր կաղմե

ՄԷջ ընտ ՄԷջ եզան խմբերդներ, մե երդներ, արտասանութիւն, Հայ ժող բլար, արտասանունիւն, հայ ժո պարհը : Բոլորն ալ գոհացուցիչ՝ արժա նացան ծափհրու :

ծացած ծափիրու .

Տիկին Ածառնեանի եւ Տիկին Օայ Բ Մի.
բայքչիանի առաջարկով կատարուեցաւ
Հանդանակունինի մեր ի հայաստ Արժերիադի մեր կառող վայանայի դինուորներու՝ Հայրենակիցներու արտարուիս ծուերա—
առուքենակ 13 վայրկեանի ՀԷՀ գորա zmr 40.000 \$pmbe :

Ժամը հինգին գաչաահանգես այցելեց Վալանսի քաղաքապետը, Պ. Ք. Վերել։ Երգչախումրը դիմաւորեց ֆրանս. քայ

Philodoph Indubul p apump. Spephy, burespy by politically aluming the philodophy's aluming in higher by the species of the physical proposed by the physical physical

Sucumbly 40.000 Sprate, Angusta 2m - prefitable backer; I suppose the second of the se

մեկնեցու հանդեսեն :

ուղուցու հաղորդուր, ։ Ֆեզի ունեցաւ նաեւ վիճակահանու -Թիւն։ Բոլոր ժամակցողներն ալ չահե -ցան անխաիր։ Եւ այսպես դաշտահանդէ սի խրախձանթը չարունակուհցաւ ժինչեւ

ուչ երեկոյ ։ Բոլոբն ալ դու սրտով մեկնեցան սպա Իրվորի ավ դու որտող հեղենցան ազա-տելով գալ ապուսան չենբենականը եւ բա-բուրականը միա՝ դամայն դումացուցիչ էր։ Իսկապես որ անշատները հրաշը կը դործեն չեպրին աճբ եւ ակինը հետոն հանձերը, որտոց երկուջին Հանջերովը

ին Հանքերովը մեծ եւ կազմակերպունցու այս մեծ եւ չաես հուտծ դաշտահանդեսը ։ Մեր բնորհա -ւորանգները ։ ԱՇՈՏ Ա P.ALP-REIL

AUGHE SELL AFTE

Moure sort meters which which which by defining a mily himsely offer making to the application of the Principles of Mountain the property of the mean of the property of the mean qualquebank processed and fishing high control of the mean of the think of the mean of th գակապետներու պաշտած տուկիները երևւան «անելու Համար ... վատած են իրենց և բեւակայունիութը . Դրեն չինց ին փուրջ պաշտոնեաց մը, իրդինանայի Ապաուլյամ ձիւրդեր , ձեռնարվան է Հայոց Ջոլատո Թաղաւորին դառները երևւան «անելու .. Կոլաց «Թերմիւմ ած իներիր կը դրե ին, ներա պահակայութ Թաղարը դետ ուրից դան-ձիրա ունդ ույլ դիան , Տեսել ինէ ինչեր որ բայապարել «Թերմիւմ ած խեղիին որև վատ երևակայութենամը մր ... — 1014 3016 100 հատար անեն ժենեն

դատ որուադայութուսար մը .
— « Եিիք 30Էն 100 հազար ոսկիի միչև։ դրամ մը անցեի ձեռջա կ՝ լսք , պիտի տի-րանամ դանձի մը , որ չուտով միլիասներ ի յայտ պիտի բերէ : Ցարդ անչարժ մնաաի տամ : Դրախարին մէջ տնչուշտ ինձի ը տամ : Դրախարին ծախրերը ստանձնե , ուս պատճերուն հարիւրին 90ը անոր պի-

ար հատ : բրարուր տ : «Ուիր կ`ապահովցնեն ԹԼ Թուրջիտ աչ-խարհի ամենեն հարուստ երկիրը՝ պիտի

«BILDILQ»h P.h.P.P.OT.P

#### UUUTITEL .

(9018)(1154117) 9 59 , 364 - 400) F. 9.1-19

1 .- 9 11 8 15 0 11

Այդ վերքինն էր որ նստած էր ժօտ եւ նայում էր կողովի վրայ ։ իսաժ աչքերը տեսնում էին, Թէ ինչ կատարւում էրի պարզ խորունեան ։ 11.9

W րջան խորամանկ են դարձել այդ The gamb baquadand bit quadity may meliparishing, plays among han alipang te-analytishing. Wombiness the fungalific term and the gampatishing of the game to the game of the fungalishing the analytishing the term of the control of t

Նրա խոսջը ձկների մասին էր։ Նա Թո եց իր բանած դիրջը. հկաւ, նստեց ա multip dom, numb huzued the Shit :

- Բայց իմ դործը այսօր լաւ է դնում պատասխանեց Տիրեն , եթե այդ էլ վեր պատասարատեց Տիլեն, շարէ այդ չ, դու հացինն՝ հաքրորդ ատագարը իր իինը... դեռ արև չատ կայ ... հա հայեց դէպի երկինթը, աշերացնելով ... Գերբը վատ է, չատ է իրհահում, մի օր բաժեցծում ես, այլեւս ոչինչ չէ կարում, պէտը է Shem uphi ... bu uhuky summed danpaki սատանի ոսշե կունդն ։

— Սրիր, սիրելի ծիրկ, ասաց Ռուստո-մը սի առանձին փափաջով և երբ որ բուժ կ լի-ում , այդ սաստիկ յողնեցնում և նրան … Ախ, որջան աշխատում կ նա … նվասի առաւսահաս (դու դեռ քրած չքը, քանարգաւին , ուշեր ճայնրնով արձ գրես դօասով՝ սե շնարդանք դրե ճաշրն գրաս միրդր մերի ամեկունն սև որ չն նայեսվ երբներն րեն այև ընմուդ լու չուր չչինք դանում ։ Այստեղ լուաց ունցաւ եւ, ծունը դնելով աւազների վը դացայ։ Լոյոր բացուհցաւ, արևւր օա դեց, սա գեռ աշխատում էր։ Եւ սինչեւ այժս, որ արեւը ստնելու մօտ է, հա դեռ աշխատում է ... Չեմ կարողանում ա . Հեմ կարողանում , ար ուսուց արտասալի հայել նրա վրայ , ար բելի Տիրե, որջան մառուել է, որջան ուս ժաթակ և հայդջան յով հայեսում իրան ...

— Շաապում է … չատ է չտապում … Գիտե՞ս, սիրելի Ռոստոմ , որջան ժամա -նակ է, որ սենջ այստեղ — բանտարկուած ենջ ... Հիմա ի՞նչեր չեն պատահել — մեր

աչկաարվում . . . Ա. վ. դրամ , ին է ի՞նչ է ա-նում քաղաւորը, ի՞նչ են անում նախա-րարնելը՝ եւ կամ այլ եւս ի՞նչ անկար-ղուքիւններ է կարուցել Շապուոր . Քով սենգ աչինչ աշղեկունիրւն չունենը. Bhznei ես, որպիսի խուսվեալ գրութես ծրչնու որ որպրոր լատոլու գրագի «Ար քիորեցիւթը տեր երկիրը … Ուշիսեն , ի նրայես կարող է համրերել հա ։ Երա սիրաը այնտեղ է — հայրեշի աչիաթ – հում ։ Երա անկանչ ողին ձպաում է մի րը եւ դարման տանել նրա վերջերին ...

— Ախ, ե՞րբ պիտի վերջանայ այդ նա-կը... ձայն տուեց Ռոստոմը եւ նրա Luly. գանոցությբույն : հարդարին միդանն դատվեսբրատ նահեր

— Կը վերջանալ , չուտով - Կը վերջա – նայ… պատասխանեց Տիրէն մի առաժմին վոտամունեամբ ։ Առաջիկայ լուսինը մեզ այլեւս այստեղ չի տեսևի

Վերջին խոսքերը բաւական ջաջո ցին Ռոստոնին եւ նա, ձեռջը մ J'byab ind դեպի ընկարը, լոնդրեց

— Տուր ինմ , փոքր ինչ օղնեմ քեղ — Դու վեր առ այդ միւս կտորը ։ ծա վերառեց մի կտոր կայծջար, եռ եւս հարժած չէր, սկսեց յդկել ։

- Աշխատաները նրան այնքան չէ յող հեցնում - առակ տարաւ Տիրէն։ Նա
խիստ փորր է ընում , համարիա ամենեւի
չէ բնում ։ Ես չատ անդամ նկատել եմ ,

գիչնրը վեր է կնհում , սկսում է լուռ . մտախու կերպով Թափառել կզգու շուրջը։ Մի քանի տասնետկ անգամ պառյաներ է դործում , յետոյ նստում է ծովի ափի մօտ, եւ անչաշժ նայում է ... Նայում է հուսուրեն

Ռոստոմի դեղեցիկ դեմքը կրկին մը -ռայլուեցու: Քարի կտորը ձևոքից ցաժ դնելով, եւ իւր տխուր աչքերը դարձևե -լով դեպի ընկնրը , պատասխանեց :

\_ Անչանգիստ է ... անչանգիստ 

նա ձեռջլ տարաւ դէպի մակատը, մի կողմ տարաւ մաղերի խիտ մոսանջը, որ գուր տարաւ սակերի իրիա շոսանջը, որ այդ բոպէում ծածկեցին նրա երեսը, եւ ապա չարունակեց

PUSSI

դարձնեմ ։ Ամերիկա մեղմէ պարտը պիտի ուղկ, միւս պետութիւնները մեր խօսչեն դուրս պիտի չկրնան ելլել։ Էրդինձան աչիարհի ժեծագոյն ջաղաջը պիտի դառ նայ, երկնասլաց չէնջերու ժէջ ՝ Էրդին -**Հանցիները բարօր կեանջ մը պիտի ապ** րին : Դրախար պարտեղներուն մեջ անմոսանալի դեղեցկութիւնով ֆիլմեր պիտի դարձուին :

Այս գանձերուն եւ գրախանն բացա տրական քրոնիքները պարփակող դիրք մր կը դանուի Եգիպտոսի մէջ։ Քանի մը տարի առաջ Եգիպտոս գացի Խաիվ Իսմայիլ փաչայի պարսաներուն մէջ աչխատած մօ-բեղրայրէս մնացած ժառանգին տիրանարադրայրեր մեագրած ժառաներին արբանար-ու համար Այնանդ դիպառածու համար-պեցայ բառ տարեց Հայու մը, որ երբ տեղեկացաւ թե Էրդինոնանցի եմ, ինձի այն տեղեկացեր հայուր - Բայց կետեղին վերջին օրերը կ՝ապրեր այս մարդը ։ Մաուլոնեն առաջ հոս պետք է բերել ձևոջի յատակաղծերուն հետ ։ Այլապես հարկ պի-

տի ըլլայ աշևլի զբաղիլ։ Գիացածներո միայն ասոնջ չեն։ Այն անդերը դանուող Հարիւրաւոր միլիոններ

ասվորը դանձերուն տեղերը դատյ: 1071ին Մալադկերտի մէջ Թուրջ վեհա-պետ Արիասլանի կողմէ գլխատուած Հա յոց արջայ Թրայանի (?) դանձերուն տե գը, Անդարայի ճակատամարտի ընթացքին թ. իմ ուրլէնկէ պարտուած Պայազիտի Թիմուրլէնկի բանակին մէջ դանուած 30 հազար Հայոց կողմէ Երլարրըմ Պէյազի \_ տեն գողցուած գանձերուն տեղը, 1328/ա պետական հարուածի մը հետեւանքով Հաոց չիմնել ուղած մեծ պետուկնեան դանձերուն տեղը դիտեմ։ Ասկէ դատ Ակ-նայ մէջ Ուրարտուներու պատկանող պալատի մր փլատակներուն տակ 100 հազալ եւ այս պալատան յարակից ևկեղեցիին նկուղին մէջ հօթը միլիոն ոսկի կայ։ Այս արով կը դամուշի , խոստապաւ փոջը դրամով Հայրին ջարտեսը Երգինձանցի հոմայի մր մը ինծի տալ զայն»:

գնու հասըրի ռուժթը ։

Մինչ արևւժուհան չրջանակները կը պա
հանջեն միասնական որոշուժով օգրաս ժ
տալ երկարոսնա, և անժիկապես, որոշ հետեւ վերջել ուշ կրլյալ, դեպ հասոր կ
պարարարէ Սէ «22 ժիլիան երկարարի
ներ ժինչեւ իրևնց արևան վերջին կանի
լը, պիտել պալապահեն հայրենիջին իրա
տահաներա ւունըները»:

#### UNPER LUSUZANDEUR ZUPS

Ազգ - ժողովին երքաական յանձնաժո ղովը յաջողեցաւ - համաձայնութեան - մ գալ երկ առոււստ ժամը չորսին, ելեմը տական ծրագիջը չորսը մը բարևսիսիու թիւմներու ենքարկելի հար - Կառավա ուժենի - հար - հարագինել հար -Թիւծներու ենքհարկելք հար։ Կառավա-բուքիւնը լողունեց տուրջ եւ փոխառու-հիմ միասնարար գործագրուժինած գծե-լու միջին մամրան, եւ Ալժբիր դվյացերը օր տասի հարկու մաա-ողուքենեն հար ռաժ՝ դրաւ վասա-ութենած հարցը։ Քուքարկուքելներ տեղի պիտի ունենայ այսօր, շարայի իրադենիրը չատ հա-նական կը դանեն որ Գ Վի Մոլէ հորեն յայիանակը տանի։

յացրանակը տարը, ենչ տուրքելու յա ւերքան, փոփառուքենաց, եւ երեքական 
պրիութեւ մարկու արայ եւ իրեքական 
պրիութեւ մարկու արայ եւ իրեքե իրենդիրները կուծելու միդերուն ընդժեջեն 
անիրայն է հեծաժատես ինան փափարց 
կան հետաւուղութ իւններ է հասականչական 
ենդը ժողովի տահապահ ել Թրուջերի 
նաժակը Հանրապետ երենա 
հար ժողովի տահապահ ել Թուջերի 
նաժակը Հանրապետ 
հետև 
հար ժեղադրի որ ծեղարի 
ուտեայն Հար հետարի որ ծեղա նախագահին և կը Թելադրէ որ ծ կոյաը փութացնէ աշխատանաները։

Վստամութեան հարցը դրոշելքն ա ուսջ, երք տական նախարարը ճառ մը խօ-սելով յայսարարած էր Ազգ. ժողովին մէջ թե երբ «400-000 երիտասարդներ ի րենց արիւեր հայրեսիջին աբաժարրու -Թեան տակ դրած են Ալժերիոյ մէջ , պետք է որ մենք ալ ընհնջ դոհոդունիւն հեր : 300 միլիասի պատանը մը պայ. ենք հրեց չարիւրը կարելի է չարել փոխա ռունեսամը, մնացնալ երկու Հարիւրը նոր աուրջեր միայն կնան ապաչովել»:

ԹՈՒՆՈՒԶԻ խողթագիրը ՄԱԿի կազմելու մասին, ապահովութեան խոր հուրդին կողմէ միաձայնութեամբ ըն

#### ZEPNULEPNE OPE CUMPLH UFS

խանասորի 50րդ տարեդարձի առթիւ Շաւիլի ահատահին մէջ, դերեզմահատ մօտ, կաղմակերպուտծ Հ. Ց. Դ. «Ար դունեան» խումրի կողմէ :

դութուաս» թոււսրը դողաչ ։ Այս կիրակի օրը առաւստեն հրեկոյ ։ Ժամը 3ին տյցելուԹիւն Իշիսան ԱրդուԹ Թեանի շիրիմին , Շաւիլի դերեզմանատո

չէ։ Կը խոսի ընկ․ ԽԱԶԻԿ ՄԿՐՏԻՉԵԱՆ Գեղարոշեստական բաժին, երդ, ար ասանութքիւն եւ բարձրախոս։

4'nehhhmj

ատատարեր է ուսակիրը միասին բերել Կարելի է ուսակիրը միասի կ՝ուն Կարելի է ուսակիրը միասին բերել 4000011111112

կաղմակերպուած 2. 8. 7. Եսթնեղ Կապմակերպուած Հ. Ծ. Դ. Օօնենել — բարքան փոքերել կողմել համասութի Ար-շուանջի տարեղարձը կը տծուն, . այս կիրակի ամբողջ որը, . Տր լա. Կիրկոլե առև, 900 մենքը բարձրուկեան վրայ տակ, 900 մեքեր բարձային ծառատաներկուն արկ, 900 մեքեր բարձրուքերևա՝ վերագրութ լութ Սեն Մարթեն տոեսիանի վրայ : Կը խոսի բո՛վ - ՀենԿ ՍԵՐԵՆԿԻՆԵՍՆ Գեպարուհատական ձոխ բաժին , ձայն -ըչ՝ եւ ֆրանսես է՝ երդապետկեսի եւ բարձրակուս

րարգնախա։
Հոխ պիեֆե ժողովրդական դիներով ։
Օքեշաբերը չը ժեկնին առառւան ժա Հը 8-30ին Շըմեն ար լա Փլեն , 8-45ին ,
դպրոցի տունեւի ,9-30ին Փրաս Վերանօ՝,
9-45 անց Այա Պարիեր տիւ Քուր Պերիա ։
Կը հանգրուի Շջոլապա» ըրթը։ Անձրեւի
պարադային կը ժեսաձղուի յաջորդ կի -

4010000 012 Վենեհես ՄԵԷ-Կապմակերպուտծ Հ. Յ. Դ. Շբջ. կո -Ճիտէի կողմէ եւ մամակցուժետմը Կա -պոյտ Խաչի եւ սահուհիներու ։ Արս կիրակի առառումիք մինչեւ իրի -կուն։ Սէծ Գէրէի Մայրապետներուն դո-

կուն։ ՍԷՆ ԳԷրքի Սայրապետներուն գւ վասուն անհատարի Ֆք։ Կը նախագահք ընկ. Ա. ԱՌԱԲԼԼԵՍՆ Կը խոսի ընկեր Մ. ՄԻՐՋԷ Գեղարուհստական ձեր րաժ ին։ Երգ նուսուլ, արտասանութիլեն, բարձրախ նուտղ, արտասանութիւն, բարձրախօս Հայ երդապնակներով եւ դեղջկական պա-

Ճոխ պիւֆէ, դովացուցիչ ըմպելիներ

մատչելի դիներով։
Ծանօթ — ՕԹոջար առնել «Ալոմպր թերթի խմ Սէն Փերե: խոց հառնող who washesh be fight

պարադային կը յետաձղուի յաջորդ կիրակի օրուան

## Shousuah SOL

Վասպուրականի Հայր . Միուքնան Վի-չնի և . Տէսինի մասնաճիւղերը կը տոնեն 1896իառաջին Վերոսամարտին 60ամեակը , Տեսինի մեջ, այս կիրակի

Առաուն պիտի պատարաղէ եւ ջարողէ ռաջնորդ Սերովբէ եպիսկ Մանուկեան , Տէսինի եկեղեցին : Նաև հոգեհանգիստ :

Կէսօրէն վերջ դաշտային հանդէս, հայ-րենակից Արշակ Արրահամի տան դիմացի բատարց հերա հերատար ասե դիմացի պետպանի հատախիտ ապատակին հեջ է Օրուան պատչան - խմբերը, արտասա -ծութիւններ, հետք Է առենե նաև։ Վիկեր և Արմիր Հ. 6 - Դ- հերկոր այցութիւները ։ Բանախոս ԱԶԳԻՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵՍԱ

բատարան 62, 19-6 0 63 511 10006.00
Հայրենակից Մեդրուհանի բարձրականուր
պիտի Թողացնե ազդային երդեր և հայբեների պարեր, «Մ շօ Խա»:
Մածրեւի պարաղային ապահովուած
հաւաջատեղի:

CUALUGOUR PSULUAUL GREE LUKE

Paraka sungagua than humumlum Parama sungan թևչպես Հաղորդած երևը իտալակա նաւուն նաւապետը որ անժիջապես հա կրցած էր որ կորսուած է «Անտրէա Տո րիա»ն եւ ծով իջեցուցած ապատարար 10ը մակոյկ, արժանացաւ չնորհաւորու Թեանց։ Շուկաական Սթոքհոլմ ջոգենա եր որ րախում ի ընկացրին չատ չ Լրասուած հասաւ Նիւ Շորը, փոխադրե լով ուրիչ 500 ազատուածներ

#### Z.Z.8. 7. TOTAL OPPORTUDE MUTEUPC Orcival - Château de Cordès

(P. de D.)

Սկսած են Հ. Յ. Դ. Նոր Սերունդի բա-նակումին արձանագրութիւնները։ Օրական՝ 600 ֆրանը ։ Տեւողութիւն՝ մէկ ամիս Օգոստ 1-30:

Օրական՝ 600 ֆրանց : ծեւորութիւև՝ մեկ ամիս Օդոստ 1-30: հրծած մասնակցիլ 16-30 տարիցը ունեցող երիտասարը - երիտասարդու էիները : Ածանց որ Միուժեան անդամ չեն, պետք է յանձնարարուին շրջանին վարչուժեան

JURPP. 4 дивикр 860 Օրսիվալ մեներ բարձրունեան մը վրայ, չրջա պատուած է անտառներով եւ լեռներով Քանի մը ջիլոժեթը Հեռաւորութեան վը բայ կան գեղեցիկ լիներ :

րայ պատ գորձրդ լիութը ։ Բանակողմերը պիտի բնակին 12րդ դա-րու պատմական Կորտէս դգեակին մէջ , որ կը պատկանի հայրենակից Պ․ Արսէնի։ Արձանագրութեան համար դիմել ընկ Եր. Մավեանին, հեռ.

#### CEN 06-42

Աժ էն օր ժամը 9-10 եւ 14-15 : Բացի չարան եւ կիրակի օրերէ :

#### UULUFSTH T. C. C. C. L.

Աժառնային բացցնիայ պարանանուն, անգի կունենայ 28 Յուիա, չարան երե կոյ ժամը 95 մինչեւ լոյս Վրանցարա Կառի կից Կրան Բերի զովասուն պարտե գին ժեջ:

Օդի անյարժարուԹեան պարադային աբահանդեսը տեղի կ՚ունենայ պարտեղի սրահին մեջ։

Նուադախումը Ռընէ Տանի։ Մուտը 400 ֆրահը ։ Նախորոշը ապահովեցէջ ձեր սեղանեն -ըը՝ դիմելով Հ. Մ. Ը. Մ. անդամեկուն

մօտ։ Ծանօթ. Կառ տը լ'Էսթեն առնել 68 Թիւ Հանրակառջը եւ իջնել Կար տը լա արագրարա արդագրույա<u>ի</u>

CLSULEGUL UEV TUTSULLULTEU Նախաձեռնութեամբ Տարօն Տուրուբե անի Հայր․ Միութեան Տէսնինի մաս

U.ju hppmhh mamcomth of highe bublang , այս գրրագր առաւշացս որոչը, որովոլ, Քաֆի Լամարիի մշտ , ղովասուն ծառաս-տաններուն մէջ: Կը րահախոսէ Պ․ ԿԱՐԱԳԵՏ ՏԵՐՄՈՑԵԱՆ

ջ բառարոսեր գույն նարն արաքի Գեղարուեստական բաժին եւ Տարօնի սշանգական դեղքկական պարեր ։ Առատ կհրուխում ։

Մուտքը ազատ է ։ Անձրեւի պարագային կը յետաձգուի ։

7-11.2511.211.27-1-11 ZUUTUUBB. LEP. UPAPPEUL

ՀԱՄԱՄԵՐ ՎԵՐ ՄԻՈՒԲԵՄՆ Մարսելին, Գապիտելի և ՍԷՆՔ ՄՆ Քուտեի ժամաներդիար կողմե Այս կիրակի անհրոշի օրը, Պրբ Նամար-հանձերու ՍԷՆՔ ՄԵՐՈւահի օրրաուն և ծառախիա պարտերեծ մեջ։ Ամերիկարի կերբ Վարութեհան կողմե դեկուցում պետի տայ, Պ - Ցավի Նահաախափան

ական ինամեալ բաժին

Դերասան Թրագօշ կը բեժադրէ «Ղա-ապաղի Մելիջները»։ Ճոխ պիւֆէ։

Ս. ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ՄԿՐՏԻՉ ԵԿԵՂԵՅԻ

Այս կիրակի առաւօտ Փարիդի Ս. Ցով 5 Այս դրրադի տուսուստ Փարիզի Ս - Ծույչ-Մվրաիչ հկերբեցւոյ մեջ կը պատարադե եւ կը ջաշողծ Տեջ Հայկասեր վրդ - Պայրամ եաև, ռախկին տեսուչ Երուսադէմի - Ս Ցարու Թիւն տաճարին: Սիրով կը հրաւիրուի հասարակութիւ

#### 4C 4680-01-1

Mempra Umintum, phih Ruphpph Mampandum desiration, phih Ruphph Mampandum, phih Ruphph Mampandum desiration des 40, Rue Montagne Sainte-Geneviève

Paris (5°) Կր խնդրուի արտասանմանի Թերթերկն

#### อกหอนระรถ

ՄԱՐՍԷՅԼ — Հ. Յ. Դ. Պուլվար Օտ — տոյի «Վռաժետև» ենվիակոժիտԷն ընկե — բական ժողովը, այս շաբան ժամը ՋԼին, ավորական ծառաջառներին։ Վր խնդրուի ընկերներԷն Տշգապահ ըլլալ։ Միստ կա

րեւոր օրակարգ ։ ՀԱՄԱԽԱՐԲԵՐԳ Հայր. Միութեան Մարսէյլի մասնանիզի ընդմ. անդամա կան ժողովը այս կիրակի առաւօտ ժամը 9ին, Պույվառ տ'Աթեն, 7 Պար տիւ կլոպի սրանին մեջ։ Օրակարդ .-մաւորներու ընտրութիւն :

#### PUCSULULARI UFF WAPPUP UFR

Կազմակերպուած , Լիոնի Հ. Յ․ Դ․ Նոր Սերունդի «Սիամանի» խում րին կողմ է։ Այս կիրակի Սէն Մորիսի գովասուն անտառին մէջ:

ահատանի մեջ։
Գեղարուհատական րաժին եւ դաչապին Կողարուհատական բաժվությով խողո-ված, եւ դովացուցիչ թժակերներ։ Լինսի օքեղարը կը մեկնի ժամը 9:30 -ին Փրաս Սիչաուեն ։ Անձիեսի պարադային հանդեսը կը կատարուի սրանի մը մեջ։

#### ~9C08U4U% 2U%7-6U

Կաղամակերպուած Վալպառել Լա փո-մի եւ Ս. Մարսեյլի Մլակուխային Մի -ունեան կողմէ, 29 Յուլիս, Կիրակի՝ կես օրէ վերջ ժամը 2ին, Վալպառել, Պառ

ույ գոր արարա արարական մեջ ։ Տեղի կ՝ունենան հայկական պար , ար ատումութիւններ , արամակոսութիւն *տաստութիւններ, տրամախօսութիւն -ներ եւ պիտի ներկայացուի* «Սամաթիացի Արհկ Աղան» ։

#### אחששם

ՀՐԱՉ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆի երևսուն տարուան ժամացոյցի եւ աղամանդի վամառատունը բոլոր ապրանգներով ։

Խուսությին հորին հրեջ սենհակ, իսկ վը-թուն՝ հրվու սենհակ եւ խուանոց։ Մնձնա-կան կառատուն թակին մէջ ։

Դիմել ՏԻԿԻՆ ՍԱՐԳԻՍԵՍՆԻ, 261, Fg. St. Martin, Paris (10). Tél. : NORD 60-69.

(Խանութը գոց է կիրակի եւ չարթի օրերը եւ ՕԳՈՍՏՈՍԻՆ):

ZUB UTUHABPP BE SEQUEAREUSP ՏԱՄՆՕՐԵԱԿԸ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՁԱՑՆԱՍՓԻՒՌԵՆ

0 1004111-0.61 2036 ԱՄՓԻՆՈՒՆ Յուլիս 31ին, երեկոյեան ժամը 20էն 21, կարձ ալիջ 25 - 41 (Մոսկուայի ձայ-նասփիւռ) :

#### AUGURUS ANGUNES

Place d'Aix, 4 rue de la Butte Marseille

# Մարսէյլ արձակուրդի եկողներ Մի մոռնաք այցելել հանրածանօթ 2074ՈՒՆԻՆ ճաշարանը

Ուր պիտի գտնէջ Հաժեղ խորո -վածներ եւ Հաժադաժ կերակուրներ , անքերի սպասարկութեամբ իր զաւկին՝ 0ՀԱՆԵԼՍի ։

#### סקאחה שלפ עורה פרע Ամերիկայէն նորէն ստացած են։

huquiumlibp .\_ Փարտըսիւ

2000էն 5000 фրանք 3000էն 7500 փրանք եսփերմեապլը 2000էն 4000 ֆր 1500էն 3500 ֆրանք դւսթ 1500էս 3500 ֆրանք Փանթալօն 1000էն 2000 ֆրանք Եւ ումէն տեսակ կերպասներ ՄԵԾԱՔԱՆԱԿ ԳՆՈՂՆԵՐՈՒՆ ՀԱ ՄԱՐ ՄԱՍՆԱՒՈՐ ԳԻՆ

### Maison Béatrice

97, Rue de Richelieu Paris (2) Tél.RIC. 57-57 Métro Richelieu-Drouot խանութը գոցէ մինչեւ Սեպտեմբեր 5

Imp. «Araxes», 46. Rue Richer - Paris (9-)

# 341116

OLMBPLE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

Fondé en 1925 Tél.: PRO 86.60 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN lédaction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris-9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376,286 Rédaction

BILANS, APAUL POLICE BALLS.

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000 ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկ - 3500 фր - կամ \$10 : Հատր 12 ֆր

29 SUPTIFIE DIMANCHE 29 JUILLET 1956

41-144

32 ANNEE

ամբագիր՝ ՇԱՒԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ, 12PԴ SUPԻ, ԹԻՒ 3452

LAL MOUTE

32ቦት 8ሀ.ቦት

## ՀԵՐՈՍՆԵՐՈՒ ՕՐԸ

\_ Phh 7641

Ազատատենչ Հայ ժողովուրդը Սփիւռջի որս ծաղերուն մէջ Հաւատարմօրէն եւ շորս ծագերուն մէջ հաւատարմօրեն և երկիւդածունեամբ ամէն տարի այս եղա-նակին կը տոնկ Խանասորի յիչատակը : « Հայե՛ր, յիչե՛ք նուիրական այս օրը» (Ցույիս 25, 1897):

(Burjh 25, 1897)։

Այսպես Երգեց երէց սերուեղը։ Այսպես կերգենը հետ ալ այսօր, այսնեցակերու հանարժելու համար ժեր 250 հայարուհերը, որոեր 53 տարր ահայար հայար հրական հետաակրենատու բաղուհ, որոն տուհի ջարդարար գիտա գիտականերու համար դային ժեջ իսկ պատեսիս, համար դային ժեջ իսկ պատեսիս, համար դային հետահեր դասականորի դասականորի չապենատեր դասական դասական դասական դասական դասական դասական դասական համար հայարարական, անատորդեր հետաարական, որևերև դաշանող արահատարա, երկապարծ ,

ուսանող, արհեստաւոր, նոյնիսկ կրձնաւոր ։ երկրագործ,

Անոնը նկած էին Կովկասին, Թուրջիա չին ու Պարսկաստանին, եղբայրացան նոյն նուիրական դադափարին, «սուր դործ»ին համար։ Ցանուն հայ ժողովուր անջի , պատուի եւ ինչջի ապահո -ան ։ Ցանուն հայրենիջի ապատու ղի կեսնը վութեան

Երկու Հրամանատարներ, «աջից Վար անը, ձախից Իչխանը» (ԱրդուԹեան) կ ղեկավարէին արշաւանքը, իրենց կողջին ունենալով յայանի հայդուկներու հետ նաեւ նորահաս երիտասարդներ , որոնք ա-ռաջին անդամ պիտի ճանչնային՝ կրակի Symme Philip :

Արգածադին՝ ձեր հերամերը սկսան «Կարկուտ տեղալ» Սանասորի դաչաին վրայ, ահուսարատիի մասնելով Մադրիկ պեղը որում պետը Շաջաֆ թեկ դեղապա -տառ փախուստ տուաւ առաջին իսկ հա

ավարդիս : Ֆէտայիները ամբողջ օրը կռուելէ ետք Ֆերասիները ամրողջ օրը կառել եագ գիտակիա կերա ուժերու դեմ, որոեր լոջակայ դիւդերեն ծաւարի հասած էին , բայունցան պատվական ծողը, ուսիր ե-կած էին, 19 նոր հահատասինի գերով աղատուրեան Տանապարհին վրայ : Անոնց մէջ էր Ռոստոմի հղբայրը, աննման Կարօն (Արիստակէս Ձօրեան):

Արչառանջը սարսափ ձրեց ջիւրա ցե դախում-րերուն վրայ, որոնը ծասկցան Թէ այլեւո չեն կրնար անպատիժ կերպով դարձակիլ անդէն ու անպաչապան մարդոց

կիներու վրայ ։

Sugneligue butte Unelfante Zudhim, ap Համիտիէ զօրադունդերը կազմակերպո էր ջիւրտ աւատապետներու աջակցու թեամր եւ 1895 - 96 արևան մէջ խեղգած՝ 

Հ. Ց. Դաչնակցութեան այս ձեռնաը -կին արձադանգը Հասաւ մինչեւ Եւրոպա։ Ու Համիտի կաչառըներէն չօգտուող ու Հասիաի կաչառըներէն չօգտուալ իներները նկարադրեցին հեանասորի ար-չառանըը, չիչեցնելով Հայկական նա Հանդներու դարենսու հանդներու բարենորոգումներուն հա

Խանասորէն վերջ ունեցանք բազմաթիւ Հերոսամարաներ եւ Տակատամարաներ մինչեւ որ յաջողեցանը ստեղծել ազատ եւ անկտի Հայաստանը ։

խանասորը գարձած է սակայն խ գանչանը մեր բոլոր Հերոսամարաներուն եւ դիւցադնական մարտնչումներուն ։

« Հերոսներուն Օրջև է անիկա։ Մեր թոլոր անուանի եւ անանուն, անժանոն ու խոնարն հերոսներուն եւ հայդուկներուն, ֆետայիներուն ու մարտիկներուն անմո ռանալի յիչատակը կ'ոգեկոչենը այսօր , յասգանըով ու երախտագիտութեամբ ։

Անոնը բոլորը դոչուհցան սրբազան դո դափարի մը համար ։

Շատերը չահասն իրենց հրագներուն ի-թականացումը, 1918 Մայիս 28ին անկախ Հահանաանի ստեղծումը մեր պատմական

ՕՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

ዓኒት. ՆԱՍԸՐ ՄԵՐԺԵՑ ՖՐԱՆՍԱՑԻ ԵՒ ԱՆԳԼԻՈՑ ԲՈՂՈՔԸ

> WHUS UPRASTER 26AF APSP UATANTE SUZPEST SEU

«ԱԽԵՈՒԻՆ ԷՆ, ԻՐԷՐ ԷՆ, Գաշիրէի այժինը կը չագորդ վե գեղ ՝ Նաորը մերժեց ընդունիլ Աոլիոյ բողաբարկիը գոր Գաշիրէի անդրիանում գեռաբանը անձնաւծ էր առքի օր «Կետա - գեն անձնաւորունին» կա չարարարակն այս առքիել ին ու չեկ բողոր ընդուների է չանի որ Սուէդի ընկերունինչիր եղիալ - ասկան է և ու դեռեն ենկնակայ՝ եղիալա- կան օրենցներուն : 

Իւ ևողեք համաստեղ աստասին հանա -

Իր կողմ է Ֆրանսայի արտաջին նախա Պ. Փինս տեսակցութիւն մը ունե առիսի եսիատահան ռեսպանին չետ րարը Պ. Փինս տեսաղցութ ը ցաւ Փարիզի եզիպտական դեսպ եւ կորովի կերպով բողոքից Սուէգի աղ դայնացման որոշումին դէմ, «որ չատ ա գայրացատ որոշոււթը դչո՞, չոր չաս աւ ձելի ծանրակիր արարագոյ մին է քան քիէ Գահիրեի դիրըը Արժերիայ իմայրին հան-գույչ։ Իրադեկները կը յայանեն քիէ փո-Երգիայից հրաժ է տեսակցուքիներ։ Ե-դիպաական դեսպանատումը դեկույց «բ երատարակեց այս մասին, ուր «անընդու նելի» դանելէ հաջ արտաջին նախարա րին դործածած արտայայտութիւնները կը յայտնէ թե մերժած է Ֆրանսայի ներ այացուցած յուշագիրը Սուեգի խողքին

ասին ։ Նախարարաց խորչուրդը ժամնուռ Հասեց դեպ - Նասրթի տուաժ Նակապարաց կարչուրդը համատուր կաս անաչ հատ ար գաշանարկ դներ հաարրի տուած որաչունը բննելու Տամար եւ Տամանայի դանունցաւ արասիչին հակարարի բոճած Վիրզին, Գինո որ անդեպունելի կր դա և Արկապատի այս միակողմանի որոչու - մը, յայապարեց Մէ վամողում են ֆրանասիսն չահերը, սակայն կառավա թունիւնը ամէն վիջոց ի դործ պիտի մին հայանին առաչուն այն անհի միջոց ի դործ պիտի մին համակումի անձանին ուսինի արին անինի հանական համանական համանական համանական համանական հանական անհիաց իրար հիանին համանական անհիան համանական անհիան համանական հանական հանական հայանական հանական անհիան հայանական հանական հանական հանական հանական հանական հայանական հանական հանական հանական հայան հանական հանական հանական հանական հանական հայանական հանական հայանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հանական հայանական հանական րաբրուց ասչս մրչոց ի դործ պիտի դին որպեսքի շահակից ուրիչ պետուֆիոնի բու հետ միասնարար շուտակութի եւ ագ դու միջոցներ ձեռչ առնուին : Վաղը երկուշարքիի, պիտի մեկնի անձնապես ահսակցելու համար անգլիացի

Լոնտոնի մեջ կը կլոեն ու կը փեն Հնարաւոր միջոցներ՝ դիմադարձելու Համար գնդ․ Նասըրի «կամայական որո լումին»: Առաջին առթիւ եղբարտա լ ատացուած ջներու եւ արժէ ջներու անչար ժացում՝ (120 միլիոն ո՞ժերլինկ) անդ zachfin : Unughi mafte bylumuhun ժացում՝ (120 մերիրսի «Սերլինի) անդ լեական դաղինայնարհին մեջ: Յեսույ
խնդիրը տահիլ ՄԱՍի ապահովունեան
խարծարրին տաքեւ, Մեես: Էր վահայուհ
թա Մասիառում հեն արդեղի իր հրատաքարրե
չա օդաադործելով աների մր առաջնորդէ
կացուհիսեր, Իսև երէ դատ բայուն է ա Հեյի մինադույին դատարանին տաքեւ
Հեյի մինադույին դատարանին տաքեւ
Հորժագորհիսները չատ պանգագորեն
ոլիաի ընկանան, մինչդես արագ որ
շատներ ոլեալ է արուհես ինչպես կը յայտարար 4 « Թե՛»;
Ասեւմանան, անան հեն հետուն և հանոն

տարարը է երա Արևանական ակտունիկունները կրնան նաև գագրեցնել տագմական առա գուժները դեպի Երիպատաս կը իստուի հաև բարկերի ընկերուն կարապես արդումի մի ժաղին արանական արդումի մի ժաղին հայաստան արդումի մի ժաղին հայաստան համական բարանական արդումի մի ժաղին հայաստան հայաստա ագրիւթեն գրկաւած՝ անտեղեն անցնելէ , ժինչեւ որ Եղիպտոսը, «նիւթեական այդ որ ատեն մը դարրին Մուէղեն անցնեն եր ոգև լուծուի», ինչպես կ՝առաջարկեն աղրիւրեն դրկուած՝ անահանկան հեր կարգ մր անգլիացի մասնազկաներ որ

երու մէկ մասին վրա Sappene and immer years the comment of the comment mi, bmipiur phpind domy ան 4 - 1-1-1 Հեւ որ րոլորս համակաքրուինը մեր ազատ ու անկախ հայրենիքին ՀԷ : ՀԻՄԵՏ-ՍԱՐՈՒԻԼ

ԿԻԼԻԿԻՈՅ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԸ ՊԱՇՏՕՆԱՆԿ ԸՐԱՒ ԴԵՐԵՆԻԿ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԸ, ՇԱՀԷ ՎԱՐԴԱՊԵՏԸ ԵՒ ՄԵՍՐՈՊ ԱԲԵՂԱՆ

Պէյրութի Ազդակեն (Յուլիս 27)հետեւ հալ ստորգելուն վել քաղինք պատ -ժաղաս դարգապատաղաս միչոցահրու մա-սիս, զորս ձևու առած է կրիդիոյ ընտրրալ կաթողիկոսը կարգ մը սիաթա դեմ, ասոսց կատարած դաւա դաւադրական փորձերուս առթիւ։

Ա) Կարդ մը միարաններ, ժաման մը ի վեր, դանադան նկատումներով յետին հպատականրով, Միաբահական ընդչանուր ժողով կը պաչանչէին ԿաԹո -ղիկոսական Տեղապաչ Բարձր, Խորէն և

գլույաագրա ձաղադրա լարձը, այդեր և այիսկ հագիով հաղուրասել ; Բ) Ծուլիս Հէ ֆուտիիր դրունիհամը մը, ծաղ Արը- Աշապաշետն, «ընդառաջերն, իր կարդ մը միարամներու, պաշանջեն, իր հարհաձեռնուննեսանը միարանական ընդ ապատաստաներում և միարասական իրև դրում, «առանում ժողով է հրաերկաարիներ երկ դրում, Միարամունինան բոլոր անդյաններում, «ակատակ անոր որ Մեծի Տանր Կիրկիս 5 - Տ. Հարեն Ա., Կաֆոդի-կատեսլիս 5 - Տ. Հարեն Ա., Կաֆոդի-կատեսիս Տեղապա՝ Բարձր Խորեն եգտապաս ծաղապաս քարձը, արդեւ և պիտվ հաղուրան , ինչովե նաևե հիպ-բան առաջնարգ հերջ . Վեւոնգ հովիսկ Հեպեհան բաղմիյա պարգան էին իքե իրեն եւ եք ինդութագետներուն՝ միարամական ժողովի գումարման, անպատեշունինըն

engang the property of the pro աննատարիային դեսշերություն եր իր ու այր -որկավայր դեսշերություն եր իր հետարարանը հույի *առնելէ, յատկապէս չեշտելով , որ* խնդ-րարկուները իրենց միաբանական իրա ـ ւունքները կրնան արժեցնել այն պարա-գային միայն, երբ կը կատարեն իրենց րանական պարտաւորութ-իւնները

Այս մաջով, Խաղ սբրազանին նամակ ը գրած է նաեւ Կիպրոսի առաջնորդ P 41 Lucing bufulanian

Անկախ վերի պարականերէն, կ'իմա Կանը նաեւ որ, Յուլիս 21 Թուակիր պաչ while hade on the 12th Percentifin qua-monagend of the top to high demands by h-pling of huminadam heaven results for Some aborphine their hymbodyness is to show maring any minder, themperson 20th humin-ghymouthus huming their marin, who show to highly had heaven which will show to highly had heaven which will be a show to highly had heaven should a nickտա որ Կիլիկեան Ախուի Հանդեպ ունե-ցած իրևեց հայիսկողոական պարասու – թուքիւնեները կատարել, պայման դեկով էրք խունել Կաթադիկոսի - Հաւանութիրեր այդ պարաականութիրեններու կատարժան Համար

Հակառակ այս բոլոր ղզուչացուժնե ուն ,Խաղ արջ. և միւս խնդրարկու միա րուն վետգ արդ և վետ կեղարկա մե հ-բանձերը երկուլարիի իրիկուն կը հա ւաջունի եւ կը կայացնեն կայաց վե որո-բուներ, որոնը օրինական եւ իրառական որեւէ հիմը չունին։ Ահատակի հրատարակուան յայաարա-բուքիբնները կարդով-8388ԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ Ի դիսունին, ձեռ Թեժեսու

808800101111111111 Ի դիտութիւն ժեր Թեժերու պաչպանա-կան Մարժիններուն եւ հայ ժողովրդեան՝ ներկուլարինի երեկոյ ժամը Տին, կարդ մր միարաններ հաւաջուած են եւ Ախնուիս հեղինակուխեան եւ լահերուն վնասող

ընթնացջի մէջ դանուած ։ Կը յայտնենը թել Համապատասիած կարդապահական միջոցները ձեռջ առ.կարդապահական հուած են արդէն։

Կը զգուչացնենք Ազգ. Իչխանութերւնն րը եւ Հայ ժողովուրդը, յայանելով որ Անուիս կողմէ չզեկուցուած եւ չհաս գածոսկիկոցուծիւը դրջի ջանը փիկիրյ տաստություն անգքեք մուհի է։ շեռուհ վահ չ Հնվահահատ բ։ Հշաո –

(ԿՆԻՔ) ՁԱՐԵՀ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ L'ESPEUL YU.P. NEYNU Ubor Silia, 46164608 20.7.119.0.9.11h. P. P. V. V.

ւսյի բություրը ի գիտութիւն ը է՝ ի-ի գիտութիւն կը յայտարարենք թէ՝ ի-րենց հակա - կարգապահական ընթացքին եւ արարքներուն համար իրենց պաշտոն-ներէն դադրեցուած են , 24 Յուլիսէն ալ , Դպրեվանքի տեսուչ՝ Տ. Դերենիկ

եպիսկոպոս **Փոլատեան** 

կաթողիկոսարանի դիւանապետ՝ S. Շահէ վրդ . Անէմեան

Տպարանի տեսուչ՝ Տ. Մեսրոպ արեղա Եումուրթանհան ։ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍՈՒԹԻՒՆ ՄԵԾԻ ՏԱՆՆ

401040116 OHPh 2 habits

Ընտրեալ Կաթողիկոս Մեծի Տանն Կի-

աստանանական է դիտել նաեւ որ Յու-իա 23ի գումարուած «ժողովը» , որեւէ օրինականութենէ գուրկ, գումարուած օրրոսպատություն պուրդ, Պիքֆայայի մէջ, կը յաջորդէ Ամե -նայն Հայոց կաթողիկոս, Վազգէն Ա.Լ ձայնասփիւո գրգոիչ քարոզին ( 22), զոր պիտի տանք յաջորդով... (Bnuphu

2017,007-09-00-00-01

Նախապես առնուած ժամադրութենան մբ Համաժայի, այսօր, 25 Յուլիս 1956, Ձո-բեջլարժի կետրի առաք ժամը 10 30ին, Կիլիկիան Գեմերու Արզային Կերդոնա ական Վարչուժեան Կրծական եւ Քաղաքական Ժողովերքը, Վրասորու — Զետմը Կանոդիան Ե. Արգեն եպիսկողութ Հայանակ հանագրեն և Արևերական Արգան Հայանակ հայանակ հայաստես և և երջին դոր-— հատարուների հայաստես և և երջին դոր-— հատարուների Sundanju, mjuop, 25 Bright 1956, 2n ծոց նախարար Ն. Վ. Ապտալլա պէյ Եա ֆիի՝ ընտրեալ - կաթողիկոս 8. Ձարեն Ա.ի կողմէ կեդրոնական վարչութեան րանդունիւրն հայատնանում գ. և մամու ժամնահասանա

Shumbyne Shelip whiley for his dust be այու խիստ սիրալիր մինոլորտի \$49:

Նորին Վոհմութիւնը յայտարարեց Վեհափառ Կաթողիկոսը ևւ իր ժողովա կանութքիւնը կրնան վստահ ըլլալ կառա վարութեան ամբողջական Surfulpine գարության ասրադրական Համակրու Ռեան և անվերապահ աջակցունեան վը-րալ։ Յալտարարեց նաեւ Թէ ինջ անկեղծ բարեկամն է եւ կր մնայ Հայ ժողովուր -գին եւ խնդրեց ՏեղապաՀ Սրբազանէն եւ գրու ու թարրոց Տարադատ ըրթադատը և և ժողովական ազգայիններէն որ իր յար -դանաց խորին Հաշաստիրը յայտնեն Վե-Հափառ Կախոզիկոսին եւ անոր միջոցաւ Հայ ժողովուրդին ։ ԴԻԱՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆԻ

նկատի կ՝առնեն Պարսկաստանի նախկին վարչապետ Տր Մոստաեղի Նախը երր «ան չդիմացաւ տնտեսական սեղմումներու եւ մապալեցաւ ։ արականական գրժա

Այս «պատժական միջիցները» ինչպես կը տեսներ առաշելարար անտեսական Հանդամանը ունին է Լոնտոնեն կը Հայորդեն սակայն ԹԷ Հակառակ պարադային , եթ եգիպասո արգիլէ անգլիական նա ւերու անցջը Սուկզէն «ժարտանաւեր եւ one the act the manin Sud part uput pu**Նաև Անգլիոյ վաճառականական Նաւա** ingul hapin

ապրութը »:

Մինչ իսորհրդակցուքեան մեջ են ևմ տոն եւ Փարիդ , որոչերու համար միաս մահան դիրջ մբ, Ասույննվերն ծանդակցիա կը դոմե Սուեյի ինձիոր որ միջադրային վահատականումիլներ ինչպես հանու չսա մի երկրերու չուները կիասնաեւ չև և -րեմն ուշագրուքեամը կը հետևի դեպջե-

( Tup.p 4 mp n m 1 %. by)

#### ከኒያበኩ 4C SOኒቴኒቶ ZECHULUUCSTECC EN SECUSUAL 00400

**Խանասորի Արչաւանջին յիչատակի օր**ը այժմ կը կոչուի Հերոսսերու Օր, եւ լաւ

որ այդպես կոչուի ։ Տօնելով հերոսներու յիչատակը՝ ժոմովուեմեն ին քատանք ետևս/արքար գուս-գուեմե ին քատանք ետևս/արքար

Ասէ ժողովուրդ, որ իներիներ կը յար-դէ, կր չիչէ իր շերոսները, ղոշարհրու Խիշնը յաջողուխեսաքը պսակուած ըլլա, **Համաճարար ասա**ֆրսևմեն ատախարտարար է ին անտենիր թե միրու տնայնահի յասուր ին նրժի մոյուկրրար թե հոսն ար է ոն մրհատարայունինու մէդ վն արհատուր ին տահարարությունը։ Հբ -

դամես գերարդ իր ցեղը դգուգետա և Այս տարի ծէսինի եւ Վիէնի Վասպու բականի շարբեսակցականը կը տոնել իի բառակը 1816 ֆուտիսին Վանալ դէսզբե բուն, դորս «Վանի առաջին հերոսամալ

שוני עני עייצל

Փարիզի առաչնորդը, Սերովրե եպիս կոպոս, ինջն ալ Վասպուրակա 

գրում արդիկ, որոնք պիտի ուղջին փա-կն պատմունետն այս էջը։ Ժողովուրդ մը միայն հացով ու Լուրով շապրիը, dy dhogh sagad, a. Yarpad, zwagple, wagundar Alphaba ke mapangudan Alphaba ke mangundan Alphaba be ang ha Lind dangular ya dong dangular mangular dangha mangular dangular dangu

Lupsmulim den be mi be bot great նար Վանեցիներու յատուկ յանդվնութիւ ար, թերեւս պիտի կորսուեր պատմու Hau'n 159:

արեկան էր՝ երբ թողուց իր Հայրեսիթը, Վանկն դնաց իջմիածին , եւ Անի, — սնեկ՝ Պոլիս։

Անի, — սփկէ՝ Պոլիս։ Պատմութիւնը չըսհր թե ծրադիր մը ու-նէ՞ր։ Պոլսոյ մէջ ուսուցիչ կարդուհցաւ Հայոց պատմութեհան ևւ հայհրէնի , աստիւդի աղջկանց վարժարանին մէջ 1848 Թուականներուն էր, այն չրջա

ներուն՝ երը տակաւին ազգային վարչու Թիւնը աժիրաներու ձեռըն էր։

Երկու տարի հագիւ անցած, դաւառացի Վարժապետը կը դրէ բիրխուածներ և լոյս կ'ընծայէ «Հրաշիրակ Արարատեսն» անունին տակ

Հայ ժողովուրդը այն ժամանակներուն ալ կը սիրէր բանաստեղծներն ու \_ ջեր -

Portudblipp: Webstant, min & whichp stխուտծծերը, Ֆրինեան, այդ Հանունդ ձե.
գինակին, եր սկադարդեր, իր դերքառան ծերում մէջ Հայաստանի օրրավայրերը, չ
ու էր հրաւիսէր ընքերցողծերը որ երքեան
անձեն Հայա Ալխարձի տաճարներն - ու
Արի արթարած ուերակները
- Օրծնալ ժամանակները
- Օրծակա վամանակները: Ֆարերու - եւ
Սուլքաններու ըսնակայուքնան օրկում

յուլթաստերու թուսագալութաստ օրերում ժարգ աւելի ազատ էր ջան այսօր, երկրէ երկիր ծավորդունիննը աւելի դիւլին : Տարի մը յեսույ, Խրիմեան կ'այցելէ Ե-շուսաղէմ : Կը վերագառնայ Պոլիս :

Այս անդաժ լոյս կ՝ընծայէ իր երկր դիրջը, «Հրաշիրակ Աշհահաց երկրիս։ ընդինուածներու չարջ մբ, որով ընկներ ցողը կը նրաշիրչի այցելել սուրբ ան «Հրաշիրակ Աւհահաց երկրի»

վերջապես 1853ին կը վերադառնայ Տայրենիքը, Վան, եթե ոչ Տարսաու իր հայրնորդը, Վաս, սթե, ոչ հուրաներ Սիւնո դիդած, բայց դոնե, դրոդի կոկիկ համրասի մը տիրացած, իսկ Պոլսոյ մեջ ապեսցիկ բարեկամներու չահով մը ։ Այս Տամրորդութիիւններին կրնանը ար-

Այս ծամրողութիւմներին կիմանը ար-չեն ծեռանչներ իք երնչայան ինչնավարատ՝ ժարդու մը ծետ է մեր գործը, որ - հինչ տարուստ ընթացրին Վան, Անի, Պոլիս , նրուստոյեն ծամասարաբ ծերը կարած , է, երլ տակաւին ոչ երկաքնույի կար, ոչ ալ

օղանաւ :
Այդ օրևիչն մինչեւ այսօր հարիւր տաթի է անդեր: Այսօր կը ժատծեմ Սէ արդ եօր երիժետն Մկրտիչ կը ղուչակէ՞ր Սէ
ապայային եր ձեռը պետի անձեր հայ
ժողովուրդին հակատարիը :
երիժետն երբ Վան կը հանգի հետա
եւ արդեն իր ժայրը, իր կինը եւ ժիակ
պատակը։ Այժմ նակապետնումիչներ պետ նա

առաջորդե իր քայլերը : Խրիժեաև կր ձեռնադրուի վարգապետ՝ Աղթամարի վանջին մէջ (1854) :

քի դրուցող եւ երգիծող՝ իր ջարովսերով դան, դաստիարակ եւ բարոյախօս, Հանե-գաւնը

*Գողովուրդը* կը դրամ, ժողովուրը։

եւ Որիսևած վարդապետ կը դառծայ

հետրհետէ վածաշայը, առաքնորը, դասարարակ, րարենոլորվը, արդային գոր 
ծիչ, պատրիարը եւ ի վերքոյ կանքորի

կոս Ահենայն Հայոց ։

Միծչեւ Արիջենանի բարձրանուրը պատ
բիարարական ախոսին վրայ (1869), «Ես

ծողովուրդը դրևնք էն դիտեր ին դրև-րախտ է ծնած ։ Մապրեր Համակերպու -Թեսմս դոլավիճակի մը մեջ, առանց անդ թեոսն դոլադրծակի որ մԷԷ, առանց անգ-թագառնալու ԵՒ իրաշագութի է ես բո արուն : Ճիրը այնպես, ինչպես Եւթոպա-յի մԷԷ ընչարութի դասակարդը չէր գիտեր ԵՒ ինջ իրաշագուրի միծ է, եւ բինիր -վարական ջարողչուβիւնը պիտի գար արվարական բարողչունիւնը պիտի դար ար-հայձելու ահոր մեջ դիտակցունիւնը, ու պա-մանջը իր - իրաւունջինրուն տեր կանդնելու, այնպես ալ Խրիժեան պիտի ըլլար առաքինը Պոլադ - անույասեր - և յուրենան ըսելու Ձէ՝ դերական է հայու -ժիշեր երկրի մեջ։ Կր կապմուի, Խրիժեանի պատրիարջու -

#### OPARUL USUZAAARBARILERAKI ԴեՄ ՑԱՆԴԻՄԱՆ

Երքի շահմերեր հուրրհալըը» հեր ասա-ուտծատիպ հայդումիներն էին։ Այսօր՝ ձեր դրագետները։ Երքի տուրն էր դերա-կատարը, արօր՝ դրիլը, Ահա Թէ ինչու՛ս ած-իաժ ևաութերեն մին է գրագետներու եւ մտաւորականներու եղբայրութիւն մր Unplumph 1858

Ժողովուրդ մը, առանց դրադէտ մտաւորականութեան, կր նմանի ա ատուութագա-բարուց, դը տատր ասող վիո Հոտի ։ Վերցուցեք գրադետն ու մտաւորականը իր մեքեն, դուք պիտի տեսնեք, որ արդեն Հասած է անդունդին ուրը» Բալություն չ ապուրություն երբը։ Քաստեր բատ կան ապացուցանելու Համար այս դառն իրականութեան ողրեր-դուխիւնը։ Բայց այդ, այսօրուան մեր նիւխէն դուրս է ։ Բայց ի՞նչ է մեր ուղածը, ի՞նչ կը ո

Իայց ի և է մեր ուղածը չ ինչ էր ոպա-սեղ չայ գրաղելան և մատուրականում։ Հայ գրաղելը, արտասահմահի մեջ , օրուան հերուն է, Աե է որ ուշարրու – Թեամր պետի հետեսի իր ժողովուրչ շարժումին։ Գրե, հրատարակե այնպիսի ղործեր, որոնցնկ կարևնայ օգտուիլ մեր ժողովուրդը ։ Չդրադիլ երբեք անոտի վէ-Տերով ։ ԱժՀն ժէկ վայրկետնը դոր կր կորոնցնէ դրապէտը , անդարժանելի է փոկ ամ էն մ էկ անդամը , որ կը ստորագրէ յօդ-ուած մը կամ գիրը մը , Հարստութիւն մըն & dbyh Sudan

Հայ մտաւորակա՞նը։ Նոյնպես யு யாழ்யா Մեն պարար առաջնորդող յօղուածներով , ասուլիսներով , բանախոսունիւններով , սխափեցնել ամ էն անոնջ որոնջ դեռ կր

ըստուու Այս մարզին մէջ, իւրաջանչիւր պէտը է ուհենալ իր որոշ աշխատան Օրինակ.— Գրական դեղեցիկ կաոր Թարդմանել օտար լեղուներու։ Օտար րական դործեր Թարդմանել ՀայերԷնի Այսպէս, փոխադարձ Թարդմանութիւն ներով թէ ծանօթացած եւ թէ ծանօթա ցուցած կ'րլյանը մենը զմեզ օտարին

հայն դարեւսն աշխատարեր լայն այս իանրուն իւր շետևարարեր այլ որը դարեւսն աշխատարեր այր իաց գատուսնակարիր ուսիր ։

ային կամ մտասորականին ուսին։
Եթե գրայել այ նրե, կը տահղծազմըԵթե հրականացին, հիկ հրահղծազմըկը զրե, կր խոսի են՝ կր կարմակիրով։
Երե այունատայեն, իրե մտասորականը
եր զրե, կր խոսի են՝ կր կարմակիրով։
Երե այունատայեն իր մրակույինի, մարը
«Ալուրյին կր մեսա լատան անայինը եւ բախա
հրենը պահունը։ Գենը անանց հրատարակու
Բիշեներեի, եւ կարգալ, Կարդալ եւ կար
գայել այա մաեւ իր բարելիանի և դրա
ջիին եւ աղդականին։ Ահա այսպեսով եւ գրա
ջին եւ աղդականին։ Ահա այսպեսով եւ գրաոր ժողովուրդներ կը բարձրանան դէպի լուսաւոր կատարներ, ու կ՝երթեան դէպի

որ ժողովուրդներ կը խորթոլատում էչ-ու ըստաշոր փառաբներ, ու երեքիան՝ գեպի 
տնոնանութքիւն :

Լժան քառասում տարր կ՛ինել որ կ՛տոլ - 
բինց ներոպայի ժեջ: Սակայն կը ցաւիժ 
բանրու, որ այս արհիւ ժողովուրդներ ինաւ 
ենքը կրցան օգտութի։ Շատ գիշեր վնայն- 
կրցեր են բարձր բունել ժեր հակատը 
հասարությունը հեր արածել նար 
հասարությունը հեր արածել ղջցոց ոս բարձր բունել հեր ձակատը: Բայց այդ ըիչերով կարելի չէ պատնել կարնել այն Հոսանըին դեմ, որ ժատ ոս մատ կը բարձրանայ մեր կոկորդին։ Եխե Մոլլ տար, որար իչեմ չատ բնական պարարա, եւ առումել պարադայ մը, որուն կը հանդիպինը ա «Ար օր, ամէն վայրկեան ։ Առաստան

պարտարայ այլ, տայեւ հր «արարայալ» այս այս այն հարդիսան ։

Առաւտաները երբ փողոց կ իջնենծը, կաժ «արարայալ» իրանենը դործի երթերայա .

«հենը կը տեսնենը որ դիրադար դործի երթերայա .

«հենը կը տեսնենը, որ իւրաջանչիւր ան «

«հար թերթե վր ուժեի ձեռըը։ Մեծը ինչու «

«հար թերթե վր ուժեի ձեռըը։ Մեծը ինչու «

«հար հերթե վր ուժեր ձեռը» ։ Մեծը ինչու «

«հար հեր եր կարգայ չհերը տեսներ «տեր
թեն կեր կարգայ հանարակառը հեռև և արեր
թեն կեր կարգայ հանարար ձեջ — օրինակ 

դառնարւ «հանար ձեր դառականերուն» Այն 

պատարւ «հեղ գրայկաները այնար բաժա
հանալ օրապակար գետելինը այնար և հանարարակար գետելինինը .

«Բար չրառի Թե այլեւու համարուսա» են 

ժեղ օրերը Սփիւուըի ձէջ։ Սիապ է։ Այդ 

հար օրերը Սփիւուըի ձէջ։ Սիապ է։ Այդ 

հար ձեր արեր հեր հարես և հենչև ի Վեր։ Նոյն 

իսկ ձեր Թեհասի Ուհեչև ի Վեր։ Նոյն 

իսկ ձեր Թեհասին արա Թե «Հայը ձե 

«աւ» » «Բայց դար ահանալ «բաւջը» Այ 

Հայը ձեռաս, այլ Հայը պարհանգի լու 

առուղ չջիան ձը կծարի, չնորչիւ թաղ 

«

Выт орврись « 2 шриши стрис вышту ը։ Ճանձնագրողմ » մը , բողոք եւ խնդրագիր ներկայացնելու Տամար Բ. Դրան , ու Ներ «էս վրդ . Վարժապետեան կ՚րլլար նախաղանը այդ յանձնաժողովին

Այս անուններուն հետ աւելցնենը նաեւ երրորդ մը, Գրիդոր Օտեանինը , եւ ար ղէն կ՝ունենանը մեր ժողովուրդին Տակա-տաղիրը վարող հռապետութեան երեր

Բոլոր այն Հարցերը, որոնք յետադային ծնունը առին՝ 61թը յոլուած , բարենո -բողունեանց ծբաղիր, Հայկական Հարց անուններով, պիտի անցնէին այս եռա պետութեան բովեն

Խրիմեան , դիտենը Թէ Պերլինի վեհա -ժողովէն վերադարձաւ դժդոհ , հնարելով

« Թղթ չերեփի» պատմութիւնը

երիժեան, ջարողիչ Պոլսոյ մեջ, իր պատասիանատուու Թեան տժենեն որոշիչ գաղարարեն գ ույրութահագարի

Մինւշեւ իր կաթողիկոսութեան կոչուի լը, իր քարոզներով կը դիւթե Հայ ժո . գովուրդը . կր պատրաստե գայս ողջակից դավուրդը, կը պատրաստ, դայս ողջակից, «ուերս: Նիավափուսենան հարույկնի վր-բալ։ Եւ Հայ ժողովուրդը հրուսադեմ էն փո-խաղրելով իր ամեներ բարձր արժանետց Ախողիելով իր ամեներ բարձր արժանետց Ախողը, Ս - Էջմիած ին :

Իսկ «Հայրիկ» անունը կոշտայ դայն աշտող Տարձնի ժողովուրդը ։

4. Ublifbuil

(Մնացեալը յաջորդով)

## ՊՈՒԹԿՈՒՄԸ

Ushe sheath zehy, pugg sudham րար աշելի նուազաարողութենամբ՝ տօները փուղան ու կ՝անցնին : Հայկական ազա ատարալին յիչատակները դարձած տոներ, որոնք կը լուսաւորեն հող հաղիները

Խանասորի արչաւանջին տարեդարձն է Ցիսունըիններորդ տարելիցը ։

Ֆրումադրոնարոցում տարելիցը: Սիիեւոցի մէջ, այս օրը իր տոնուի րա -ցովենայ հանդիսու Բիւններով: Երգ ... հրատիճաներ: Հագիները իր վերանարող -ուհն: Տարից Մե երիտասարդ տոքենուն փումից: Հարրաու Բետմի կիսուի : Մի ժամուսան մեջ Մագրիկ ցեղը ջջն -

եւելի թան կէս դար է Թաւալած պատ -ժական այդ օրէն։ Խանասորը դեռ կը ժը -նայ խանդավառութեան աղրիշը եւ բազ -

Որովնետեւ Խանասորը առաջին std պոռնկումն է, նախաքայլը Ցեղափոխուժեան ։ Zujhahah

Տողարդարանան։ Երբեննի անդոյն եւ անդեկ բազմունքիւ-նը , հօննամեայ Դաշնակցուննան չուս -չին տակ , դարձած էր թռունցը եւ ռազ -

Կեղեջիչ հորդաներու Տնչումին տա ստրկացած ժողովուրդը, սկսած էր վե

րաբանել դիտակցութիւնը, իր արդար ի-

արտում չասը Աժենակալէն Հայցող Հայը՝ Մանաշանդ՝ դարերով առեւանպիչներուն թաշունչին անցած էր յարձակողականի ։ Հարուածին դէմ հարուածով պ

խոնհել։ Կողոպաուողին իրաւուն փոխարէն զէնքով պաչապանել ։ when fringle

Ցեղափոխութեան սերժերը սկսած էին արդիւնաւորուիլ

Ձպալի էր յեղաչրջումը՝ Հայուն ըմրոնելու եւ դործելու հղանակին մէջ։ 1897, Յուլիսի 25էն առաջ, այս բոլորը տեսութիւն էին միայն։

թանասորի Հերոսամարտը իրականու -Թեան փոխադրեց, գործադրութեան մէջ

Pp փառջը փն nation be սպրելու

մար Տիդրան Մեծերու, Արտաչէսներու կորսուած յիչատակներուն մէջ Թափառող

որ, ողսած էր բոցավառուիլ նոր օրև-րու նոր փառջերով : Հարկ էր սնունդ տալ հոգիներուն , ո-րոնջ իր տառապեին կործանումի դիհին առջեւ :

Հարկ էր կոիւ՝ ծածանելու համարդրոչ-Հարկ էր կորև՝ ծածահելու համարդօր հերը, որոնք մինչեւ այի Թուտկանը պահուէին դետնափոր նկուղներու մէջ ։ Յեղափոխուժիւհեր առւաւ առաջին որ -Կունոր խորտակուտն մարզոց, եւ Սանա-արը դարձաւ առաջին երի , յաղիանակի առաջին դրոշ ։

ընդվվումի դաղափարը տարածուհցաւ

աչխարհին ։ Պոռքկումը ծաւալեցաւ օրէ օր , ստա ցաւ Հոժերական համեմատուքիւն , բար ձրացաւ արիւնսուչա հորդաներուն դէմ ղարձաւ հայդուկային խումբ,

Քանինե՛ր ինկան Հոգիներու անօրինակ այդ խրախմանջին մէջ - 11°վ դիտէ ։ Հայրենի լեռներուն ո՞ր ծերպերուն

որբուր լուսորուտ ո ը «Երպերուև ը ժայոերուն եւ Թաւուտաններուն՝ մ Թաւալեցան արիւհղուայ ձակատները ա նոնց, — Ո՛վ կրնայ պատմել։ Ասանուն եւ ծանօԹ հերոսներու ըստ

ւերներն են միայն, որ ամէն տարեդար ձի կը խոսին վերապրողներուն, կը բոր-բոչեն անքեղուած կրակները եւ կը պատ ժեն իրենց աղուոր երաղը, ժեր անունին ակնապիչ ժարդացած արջոռներու կըն կներով կոխոստուած

դակագրող կորտառուտծ ։ Ձրկածջի, անցհալ փառջերու վերա պրումի այս օրերուն՝ օտար ափերու վր բայ Հասակ առնող երիտասարդ Հայորդի ները կը կազմուին , կը Թրժուին՝ ցեղին

հուրով ։ Ցարդա՞նք անոնց, որ իրենց ժահուան

company of mindy, np pping dimension the florid, dimprish candon quagitative of the florid floridation of the floridation of th

Ցառաջիկայ տարի վաթառնամեակն <u>է</u> անասորի արչաւանջին ։ Պիտի դան ու անցնին տակաւին նոր

տարիներ ։ Պիտի ունենանք փառքի նոր կոթքողներ։ Խանասորը պիտի մնայ չարունակ, իրրեւ խռովք, իրրեւ ապրում եւ խորհրդանիչ ։

Վաղուան պատմարիին ալ պիտի ձրվե, ապահովարար, անոր տեղն ու արժերը ։ Որովհետեւ 1: - Տասնըիններորդ դարու վախձա

նին, լաղքահակով պսակուած այդ ձա -կատամարտը, Հայկական երկնակամարին վրայ ծանրացած սարկունեան թողը ատուհց։ 2.— Թերահաւատները խրախուսեց

3 — Հայկական Յեղափոխութեևոն Համրան Հարթեց , որ ռազմադրդոր երկա-րեցաւ մինչեւ 1918 Մայիս 28:

րոցա. որոշու մուջու գրոր և ԵՄՆ Խիրեհան Հայրիկի «Երկավել չև ընվեշը Յեղափոխունինան դաղափարական Հանդրուանե է , Խանասորի՝ արչաւանքը այդ պահկերոնին, զործնական Հան -դրուանե է

Մացնող տարինսերու ընկկացջին անկար-դախ մնացած է անոր խորհուրդը։ Հոգի -ները հաղորդուած են նոյն խորհուրդէն խանդավառուած :

Գալիջ տարիները ոչինչով պիտի կա -րենան հուագեցնել անտր արժեջը , ջանի այդ Տակատամարտին մէջ ինկած հերոս-ներու ձայնն է որ կը փոխորկէ հոգիները Shipte wyon .

Ցուլիս ամսուն 25ին կատարեցէ՛ք մեր

մանիեւ բնարհայներու ։ Եւ որպէոզի մեր այս ընտրհայները չարունակեն իրենց որթադան աշխատանչը, Հայ ժողովուրդին կը մնայ օգնել անոնց:

և արև արև արև արև արև արև արև հայուն արև հայուն է, որ տարեկան գերք 5-10 -ապար ֆրանը պիտի չկրնալ արտաագրել գրջի եւ Թերքի ։ Այդ ո՞ր Հայն է, որ պի-տի չուղէր ծանոթեանալ Յեղին արժելին nen: U.ja nop Zuju &, np Supurpune րուս, այդ ո ը Հայս է, որ հայարար հերն ու հերոսամարտերը կամ՝ երկիւ դածուխեամբ դլուեսը չխոմարհեր իր հո հատակներուն առջեւ՝ որոնը բաշկարուս հատակներուն առջեւ՝ որոնը հաջարար դիտցան իրենց կետնքը դոհել աղատու Թեան թաղինին վրայ ։

Այս պայքաբին մէջ, պատուաբեր ծյո պայգարիս սչէ, պատուարսի դ մը կը կատարէ մեր մայր ՝ չայրենիջը Գրաղէան ու մտաւորականը կ՝արտա բրադչոտ ու մատուղապատը դարստ դրեն, քողովուրդը կը կարդայ, Թատե բաղիրը կը դրհ, դերասանը՝ կը խաղայ անքների կերպով։ Ու ամէն թաձ, որ Հյա-կոյնիը կը հերկայացնէ, կ'ընկանայ դո Lymbulad dp :

Այստեղ անուններ տա ոչ մեր մայր հայրենիջի եւ, ոչ ալ ար տասահմանի դրողներչն։ Բայց իրակա հութիրեր այն է, որ մշակոյթի - դետնին վրայ դնահատելի չարժում մի կայ, դոր կը ձգտի Ազգը հասցնել լուսաչող րարձ prefiture dp :

րուքինաչ մը։ Ուրեմչ նիք կ'ուղենը ապրիլ, եիք կ'ուղենը որ տարը Ճանչնայ ու դնաձա, ո ակ սեղ, պետը է ամեն Հայ որս, չափով ակ հեղ, պետը է ամեն Հայ որս, չափով իր բաժինը բերէ այս պայքարին։ Գրա Վետը իր գրիչը, մտաւորականը իր իսո-բը, կղերականը իր օրհնունիւմը, հա րուստը իր դրամը ու , ժողովուրդը իր ու ժը տրամադրե :

Zhane huismben dhadt : Parin Hhiss ու վախկոտութիւնը, միայն թերահա -ւատներուն դործն է ։

շատաորուն դորոն է :
Հայ հողովությալ, որ անվեր, դարերու
Հայ հողովությալ, որ անվեր, դարերու
բեռ մեր ունի ուսին, պատմունին նր ցոյց
կուտայ ու ինչ մեր ին փուր փուղջերու դումինին
Տակատին վրայ, այլ եր վիայք ինչ հատակերը
է առաջինը ջրիստաներկան վարդապե —
առաջիները ընդառնում : Ու նաևւ Համակիրը
գաղաջակրվումինան :

Այսպիսի ժողովուրդ մբ, ինչպես կ՝ եր-դէ Չարենց — որ աուած է Նարեկացի և։ Քուչակ, կարելի չէ որ մեռնի : Այո , կարելի չէ որ մեոնի այս ժողովուրդը, ջանի որ այսպիսի բաղմախիւ «յուսապսակ Տա-կատներ» ու բանակ մը աուտծ է, ի վառո Հայ Մչակոյխին :

եւ որպեսզի մեր մայրենի լեզուն մնայ ու որպետը այդ տորասը և դրակա միչա չէն ու պայծառ, դերն ու դրակա հունիւնը, արուհսան ու դեղարուեսար համին ցանկալի ըարձրունեան մը , պէտը է առաւել կամ նուազ չափով, եզ այրօրեն աշխատինը

րայրորեն աշխատարը։ Այն ատես, կասկած չկայ, որ ըսլոր կույթուսաները պիտի Հարքույես, ու մենջ Հարատուքենամբ դիտի ջայներ ազգելու Հակույթեն հետ՝ ձևոց հետք։ ԾԱՏՈՒՐ ԳԻՐԳԷՐԵԱՆ

#### ՄԻՏՔ ԵՒ ԱՐՈՒԵՍՏ

#### MPLALCE QUEL TALPPLACE

Jope Theuppen Go Shud & 1856 Brughe Ժորժ Կերևրլու Շօ ծևած է 1856 Յուլիս Հիճեւ Այս առժիս Աոլիա մեծ պատրատ առաքեան մեկ՝ է չգեղորեն տահելու հա-դիլատեհակը այս քերլահատայի անտասակ օրդենս որ անգադար հեղևական այստիներ Մարկանակեր անոր տանգեպ՝ : Շուլի փառալը չե՛ միայիած չինչպես կ՝ լը-լայ առուսապակ մեծ մարդոց փառգը ի-րենց ժամեին տահետել վեր տարի նագ , եւ ոչ միայն Անոլիս, այլեւ Ֆրանսայի մեկ՝ կեսյան Անոլիս, այլեւ Ֆրանսայի մեկ՝ կեսյան են անոր դործեր

լ միայն Անդլիոյ, այլ. Ենդանի են անոր դործերը ։ Անդլիա Հետեւեալ Հարցը կը - դնկ --Անդլիա Հետեւեալ Հարցը կը - դնկ --Անգլիա ձևանշևալ չարդը գը գրդ, Ի՞նչ կարևլի է խորհիլ այսօր Շոլր մա -սին, արդևօր արդի Շելրորի ի՞ն է, յաշի-աննական անոր պէս, Թե՞ մեծ Թաահրա-գիր մեն է որ իր զարէն անոլին պիտի

ուցար: Ուչադրաւ է որ Պ. Շօ որ խոր ծե Beingme & ap 4. Go ap hong be provided somme blance, quanting provided to summe blance, quanting per analysis amount blance, quanting per analysis quanting per superpendicular per per superpendi problem summed dhame, grunging ակ մեր, ինչոյեն ենթյել եւ բոստոնեայիր մել, 60 ունի «Արտադրողի մեծ դորմու հետւինան ախորժակ մրջ։ Ահա այս գոր-ծունեութիիւնը եւ կինսունավութիվումն են որ պիտի մնան Շոյեն, կ'ըսէ Ք. Ուիլոյն։

#### ՌԱՄՊՐԱՆՏԻ ԾՆՆԳԵԱՆ 350ԱՄԵԱԿԸ

Այս տարի լրացա։ Հոլանաացի աշխաբ-հահաչակ հկարիչ Ռաժարանանի ծենդեան 350ա/հակը։ Այս տոքին է աշխաբեր ա-«Էն կորմը կարմակերգուհցան պայասնա-կան հանդիում-քիշեներ , որոնցոք տոքերն կայնությական Թանդարանին «Էք , հովանա-հորոշական Մանդարանին «Էք , հովանա-հորոշականը՝ Հոլանաայի Թաղաչեին և։ և հեղիայութքեան՝ արդի ժեծագոյն արներուն :

Այս առթիւ , Արջայական թանդարանին վարչութիւնը կազմակհրպած էր՝ նաևւ

նկարիչին աշխարհացրիւ դործերուն ցու ակարը չիր աշխարտ արդին գործ հրուն գու գաւմակովը, Հոլանաայի գանագան չաւ գաւնակովը, Հայանապես, Ամարքերաամի «Ե՛չ խովորուած եին Ռասեպրանարի գործերեն Հարիւը իւղաների եւ բայգմային, փորա գիր ծկարներու անդնահատելի փումչ «Եջ Ռովեֆրատվի «Ե՛չ» (2504 առելի դծագրու-հեմնետ հան եւ եւ եւ

The plynamily all 2504 melyl ydmepper plychlyr, bul Ilymly gannaghy all 2
plychlyr, bul Ilymly gannaghy all 2
plychgar quybelgs anantwian dynplychgar quybelgs an hand gannamin y gapnami by mybangsh yang yanghi gannami by mybangsh yanghi yanghi bunghi yanghi pengangan binghi penamin binghi yanghi yangh

Հոլանտակաս գտնուածները ։ - հատաարգ տարիներու ստեղծագոր - տաչին մէջ կա երին է սեսչ իրեսան չիրարել ես հեր եւ Հու ընկատարել ատիրական որաշին գէջ իր ընկատարել ատիրական հերան և Հու րաքի » որոշ փերպով միասար լորդի եւ չու ձի հասիքում գորաւոր արտադրատաքին, նը : Այս որաշին մէջ ցուցադրուած միար ձերեն ամենեն կարևւորներն են՝ «Էմմա ուսի ձամրուցիները», «Հանարին ևերա յացումը» (Յիասաի), «ՅարուՄիւնը»

յայանք իր բացառիկ երեւակայութեամ եւ բուն դանադան նիւթերը կրցած է արտա յայանք իր բացառիկ երեւակայութեան եւ արևւելեան տար գոյներու մասին ունեցած խոր ՀմտուԹեան չնորհեւ ։

Մեծադոյն երջանկութիւններու եւ դժ ստակայի հրջանկութիրեններու եւ դժ թախառաքիրեններու չարան մը եղած Ռաժարանաի կետևչը։ Երիտասարդ աա ընթին նուիրուած է նկարչութեհան չակա ռակ Հորը յորդորներուն ։ Շուտով Հանչ ուսց է իրրեւ առաջնակարդ և նկարիչ ։ Կատարած է չատ երջանիկ ամուսնությիւն կատարած է շատ երջանիկ ամուտնութիւն որ Սակայն, «Այր միույնն հանուն կար ար Սակայն», «Այր միույնն հանուն կար արանագացության և իր հրար արատանինը» և արևին կինս է, հար բրության ընտանեւ գիած միու արագայանիցը, Այս թուրթը չէ ին կրնար իրենց արդեցութինենը չնդել իր դործերուն վրայ։ Հակատակ ատրը սա կայն, Թաժակարանտ, իր կրան կարենիան ու որականութինան ԱԷ, «Որտ ույ Ջեացած է արատեւ ու թնարնարից աշխատութի կարական ու ույրերդութինաները լանձնած է կատ այն հանունը տարով անրադղատելի հանունը տարով անրադղատելի հասաները, ծնունը տարով անրադղատելի հասաները և Հրաչալի քներու

իր կնոջը մահեն հարը, ւր դաշը մաշեր հարը. Մասնդրանակ ձիակ դույի արքիւշը իր դեռատի ակա -րակացն դաւտքի էր, դոր ժամը տակաւին չեր խյած իրժէ, Հատանը իր, հարօտեր ժամանաւոր ինաժ քի: Այդ պատմառով ալ Ռամալանա կը պամեր եւիտասարդ ու ush Sp, aprich shim «h'min

alpan's aquancif dp, apach ikm efing-ply dlagh dlg; Tipq quare pelpained ad, mahhu dh-qaja dlagh lp op dung dp ffishup qap -dl; Sunghib mahfablah ac quapabhep hela quidashh helf il shipding hipu-ahl dlaquam ad angar ah qayd. Bi Budapuha, urlampik dhoman bihu -philip quagage di apach dhoman philip philip quegge di mandalami philip di pe numan flow dlg;

TAUSACHUSH OR W. WPARPPRUS Ինչպես ծանոնե է՝ ցարդ արդիկուած է։ Դոստոնոսկին դործերուն ծրատարակու Թիւսը Խ. Միութեան մէջ : Առաջին անրշեր ա․ Ծրութոհոս սչչ ։ Նռաջրե տ ամ այս տարի է որ արտօնուեցաւ ։ Իր « Գրագէտի օսագրին մէք» Դոստո

եւսկի մարդարկական չունչով մը կը դրեր թե Ռուսիան էր այն երկիրը, ուր պիտի Թէևւ չատ չուտով մոսցուհցաւ անոր ա վերածնէր մարզվային հղբայրութիևնը

թերք չատ չուտով տուցություն մարզարկունիենը : Գոստոնեսկի մեռաւ 75 տարի տոտք եւ Transactionly obtains to many many the many the many the dynamiatis by an english the an equip the and equip of the and equip of the antique of a diagram standigh each of the dynamic many then the dynamic many the dynamic many the dynamic many the action of the dynamic many than the dynamiation of the action գինա հրմաց է թւ փատակրուն հիւա ատև բարբ գտնմու տահոտին ինև ին առուրաբում անմարին, ին չառիրան ին առուրաբույան մարձ ինո խաղաղած» ։

Այս պատճառով , այս անկեղծ արտա յայտունիւններ ունեցող Հեղինակը և և արուեստագէտը կը մերժուէր սովետներու

արունատագոււ
Դոստոնոսկիի համար կիանջը այն բայԳոստոնոսկիի համար կիանջը այն բայդացական եւ մրանիող յանկերգը չէր, ուր
դացական և շարերը կր
որարնները կր վարձապույն եւ շարերը կր
որարները կր մարձապում և Հանար մարմոորատունուն և համար մարմոր համար մարմոհատոր մարդու դէմ ուծենին պատութը գտարը ատը չատեր տրեն ըն է, որ ժարդը ժարդու դէժ անչեβեβ կացուβհանց առջեւ կը դնէ եւ տոիկա ժարդկային ահսակէտով եւ ոչ Թէ ընկե րային դետնի վրայ ։ Դոստեւսկեսն

the hundren in the wite

Paramterification of hipparaparagraphical shall be for a granular great of surplingof surpling- and property of surplingof surpling- and for a granular surpling- and for a granular surpling- 
hipparaphical for a granular surpling- 
property and form for a granular surpling- 
property of the surpling- and 
of the surpling- 
of the surp կ դարձևալ այսօր ։

AULE BURURD «Wip phy Ulpub » y word whip by depund Wanne Impul » general house Impul » general house Impul » general house Impul » general house Impul » general » gen

«BURULA» PORPORE

(107)

# ՍԱՄՈՒԷԼ

(MUSULIUL 459, 364 - 400)

6. 9.60-8

1 .- 9 4 8 5 7 1 4

U.jungs umply the huptile, Shet: bu popular amque & nemned , be sudmplan ոչինչ չէ ուտում : Դրանով բոլորովին կը ակարացնե իրան : Երեկ ասաց ինձ . առոժ , որոնիր անտառը , դուցէ սունկ կը դանես» ։ Ուրախ ուրախ վազ տուի , որոնեyh be sh puth sum quan; fugy mpyhop կ'ուտէ՞ նա…։ Մի ջանի օր առաջ խօսում էր Թուղերի մասին։ Մի ծառի վրայ Թուդ the intute, with on funcil the ներքեւից Swigned the, weathor Swundingly to fit of Ծառը բարձր էր, մի ապառաժի կուրծ քին ծ : Երէկ վաղ-առաւօտեան գնացի, ան նարին դժուարու Թեամր վեր բարձրացայ եւ հասումները ջաղեցի։ Երբ տերեւ-ների վրայ դրած տարայ, իրեն տուի, չատ ուրախացաւ ու օրհնեց ինձ։ Այսօր տես - and bet, pazustu apud sp., mjanstu 31 մնացել էր, մի հատ անդամ չէր կերել։ — Երեւի մոռացել էր։

U.jn' , hu mjest fuhum znem & danu

- Այդ հասկնալի է ...:

Երկու երիտասարդների խօսակցութիւ նը երրեմն ընդհատուում էր խուլ տրոփիւ. նով, որ լսելի էր լինում անտառի խոր ջից ։ Տրոփիւնը պարբերաբար ծանր Հար-ուածների էր նմանում ։

— Նա դեռ բանում է։ — Այո՛, բանում է։

- how bu huponed, Shet, with lun տափայալ, որ նա չինում է, կարո՞ղ է ժեղ մասցնել ցամարը։ Ես փոքր ինչ... — Դու փոքր ինչ կասկածում ես ...; Գի-տե՞ս, Ռոստոմ, ենէ նա իւր վերարկուն

mupudt dadh dpus be mut dbq ghe ,quante, bu dbd dumminefilade to նոտեի նրա վրայ եւ կը գնայի նրա հե Բայց ես մի այլ ըստ կ՝ասեմ ջեզ ։ Ռոո -առմ , մենջ այնջան հեռու չենջ ցամաջից , ան դու կարծում ես։

Այգ դու ո° բաեղից գիտես ։ Նա ինջը ասաց ինձ ։ Մի անդա

տեց մի բանի Մոլումներ, որ դիմում էին մեր կղդին «Այդ Բոլումները - ծովային Մոլումներ էին ,ասաց , դրանք ցամարից են գալիս , ցամաքը չատ հեռու չէ մեզա -

Proumade Smudacobbaile of & phyme:

— Այդ բոլորովին ուղիզ նչան է, ասաց նա, ինջն եւո Համողուհյոմ ։ Բայց «հող ժամանակ չէ՞ իրճինը գնալու։

- Գնանը, կրակ վառենը, ընթրիջի Համար մի բան պատրաստենը, մինչեւ նա կը դայ, պատասխանեց Տիրէն, եւ սկսեց Հո

ւաջել իւր չինած ջարէ գործիջները ։ Ռոստոմը կրկին դիմեց դէպի իւր կողո վը ,ջաչեց Տապուկ ճիւղերից հիւսած պա բանը, որի ծայրին կպած էր նա, եւ կոundp dombypby baphi : Blum shapp i բառ նրա մէջ, սկսեց դուրս հանել ձկները եւ լեցնել փոջրիկ սապատի մեջ: Երբ դարձեալ ձեռջը հերս տարաւ, դուրս հանեց երկու խեցգետիններ: «Դուբ ի՞նչպէս մոլորեցաբ, ընկաբ այստեղ», ասաց, նրանց եւս ձդեց ձկների մօտ։ Երբ գիչհրուայ ընթիրիջի պաչարը արդէն հա -ւաջիլ էր ծա հրուսի ւաբել էր, նա կողովը կրկին յետ մղեց իւթ may be, umuming dapminapped, sam ցաւ ծովեզրից ։ Երկու ընկերները չարու -նակելով ընդհատուած խօսակցութիւնը սկսեցին դիմել դէպի խրճիթը։

Անտառի այն կողմում, որտեղից լսելի էր լինում արոփիւնի ձայնը, դործում էր այն անձը, որի մասին խօսում էին երկու երիտասարդները։

I'm if pupapusauut dapa sp, wam

huntil att and be happin, alisabetimկառելի դէմերու և բար կան հայեացքով։ Փառաւոր մօրուքը, որի ել։ Աչեչիի մէջ վառւում էր սրրադան կին ատնի նման , ծածկում էր նրա Հզօր կուրծ-էլ։ Աչեչիի մէջ վառւում էր սրրադան կըրակ : Գեղեցի՛կ էր եղել նա իբրեւ երիտասարդ , այժմ տակաւին դեղեցիկ էր մնա \_ ցել իւր այրական հասակում։ Բոլո շարժմունըների մէջ նչմարւում էր հռան եւ վեծությեւն։ Նրա մէջ միացած էր և-ընւում երկնայինը՝ իւր սրրավնական ագ դեցութեամբ, եւ երկրայինը՝ իւր բարձր ագնուապետական վւեմու թեամ ը : Հագուս ար, որ կրծնաւորի զդեստի տարագն ու -նէր, համարեա Թէ մայուած էր։ Ոտներին հագել էր ծառի կեղեւից պատրաստած սանդալներ։ Այդ անչուք զգեստաւորու -Թեան ժէջ անդամ , նմանում էր նա - այն երկնաբնակներից մէկին, որին դժրակոտ Հանգաժանքները դատապարտել էին մի տաժանական կետևջի…։

Lupuplu abagad zupdacil to him pupt Junqua dangan gandara te, wa queje dang amungup, te menghip upang pergandang kepang pergandang kepang sebagai te pang terungan menghip untuk pergang menghip dangan pendang pergandang dang pergandang pendang dang dang dang pengangan pendang pendang dang dang pengang pendangan pendang dang dang pendangan pendang pendang dang dang pendangang pendangan pen

PHASP

րուն եւ կը մասնակցի - խորհրդակցու Թեանց ։

քենանց : Լուու է սակայն Մոսկուան : Ոժանց կատծիքով գիտի չծաժարձակի բացե է բաց Եգեպաոսի ի հայաստ դիրը բանել ; եւ որքան այ մարզիկ եւ երկղինի գիտո հաղիտուքին մբ փորձէ վարեւ Մուեղի հասիտուքին մբ փորձէ վարեւ ոնակոխ

մասիտուծիրեն մը մրոթեչ դարև ծաշեր հարթին առնիով, էի կիրար սահականին միջազդային համաձայիունինչներ ։ × Գու- Նաորը գրիուսրական բջջան » ձուրևեց իրանցի բջջանը ։ Ջօրտակա մը ներկայացաւ ֆրահապի երեր ածորիննե ծերկայացաւ ֆրահսացի երեք անօրէննե թուն եւ պահանջեց որ դործի դլուխ մը նան, ինչպէս նաեւ ֆրանսացի 300 մաս ծաղչահեր ։ Հրա-անդին չենքնարկուող ները երեջչն 15 տարուան րանաարկու Թեան պիտի դատապարտուին ։ Ցարդ ա ւաջուան պես կը շարունակուի նաւային

Lp Blickly

որինենենը:
«Ծուռն յողուածներ ընչս կը տեսնեն
«Ծուռն յողուածներ ընչս կը տեսնեն
«Ծուրիական եւ ֆրանսական քերքերու
«ԷԷ։ «Արտ չէ ջաքալերել կաժայական եւ
բիրա միջոյներու Հեղինակները Միշների
հանան Մա րիրա սիչոցներու շոդրապարիը օ բ- շեր Նախըծթացը ցոյց տուաւ Թե որջան ձանր Երենն ու օր առաջ՝ խիստ միջոցներու եր հատի մարզվուհետն վրայ ակարու βիմի ու օր տում իսիսա միջայներու չղինվու տնչողությեւնը ». Միայն Փա թիղի համայնավար «համանիքեի» և որ
թիղին վրա բարձրացել վոր», հատորի որ
ումը — «Երկորդ ալկարծամատրեն ետը, մէկ միջևառ 200 հաղար հոդինի
առչի մէկ միջևառ 200 հաղար հոդինի
առնի ազատեցան դաղինադետությեանը
համերերի հրահատ լած մը բունի որ նհատում հասատահատում, դրամատեր հատում հասատահատում, դրամատեր գրարասա չած որ չուսը արեր գրարասա Հարսատանարուի գրամատեր -ձաւորական ձեռադիրձեր կը տեղացնե

#### FLUSUAUT FUL DUAPLE

Hills 444 till Orather Hills Ambaban Aparaghap flaghamage aparathes home being daman har being and amanda aparathes home gaman har being and amanda har being and amanda har being aparagha and being aparagha amanda har being aparagha and bei

այի մեծաժատանուհինի մը :
Ըստ երկատկան այս ծրագրին արամա գրութինանց , 150 միլիսա հրանդի փոխաուռքիրն մը պիտի կրատարում 1866ի : Ե Ոչ այս գրուհարը չհայինայինուի , տարրեբուքինչի այս գրուհարը չհայինայինուի , տարրեբուքինչի պիտի հորացուի չարց մը տուրչիրու յասերումու ; Յուգայի մը կարմորներ
է, ուր տուրջերը կարգով կը յաջողեն ի րարու, եւ ըստ կարգի պիտի դանձուի ժինչեւ որ 150 ժիլիտոր ամրողջանայ Այս ցուցակին մաս չի կազժեր անհատա իտի դանձուին ամ բողջանայ

դիրը րոնեց նւրտաոնի ծրագլին մասին: որ առքի օրուան նիստին մէջ՝ նպաստաւոր
ան գրուցակներ առ չը գրութեր
ար գրուցակի հարաստաւոր

#### ԽՌՈՎՈՒ₽ՒԻՆՆԵՐ ՊՈՒ**ԼԿԱՐ**ԻՈՑ ՄԷՋ

Ջրույլիներ կը բրջեին արդեն իե լահրա-աույթեւմներ ծապած են Պուլիարիույ դա-նադան բաղաբեկում մէջ։ Աթենջեն կե աստատեն լուրը։ Աթեյին տեղեկու թեանց համաձայն Վաոնայի, Ֆիլիպեի և հետեն աներ ՏիմիԹրովկրատի զօրանոցներէն որոչ գունդեր կ'ապստամրին Հրամանատարու-Դեան դեմ ։ Կրոուի Թէ կոիւներու ըն -Սացլին ապաննուտծ են 200 հոդի ։ Ձեր րակալուտծ են 700 հոդի ։

անգասիլեն «ստաքիր»բար վահիչրբնու Ան քանգուի սև այս խոսվունքրարձ շարժառինը շատալինդեան, գաղմունեան, չերսրագում է իրրեւ արդիւնը անձի պաշտաժունդներ դեմ մղուած պալրարին։ Ինչպես կերեւի մաս մր դինուսանես՝ պիրուսաներ zygogogowa y pyra sepera ya queymadinchefih akid dynemb queymefih i bleyde d'klakeh dan de y dyharanbake depremb ke Umaufih hughlandke goem -dunja de queymadinaphatib, diaemdyne -flam hare, papamenymefih changarkel-blam hare, papamenymefih changarkel-blam hare, papamenymefih changarkel-dadhahankhang mat hi, can my yamab-ahahankhang hare a can my yamab-handhankhang mat hi, can my yamab-handhankhang mat hi, can my yamab-handhankhang mat hi, can my yamab-hang mat hi, il flapshanha flamba da-dhematap. Unyambe Ufajajama flamma-dkemba quand mbahihim majahandhan deparamen myilam danphatim ang ha qabas-lam dikhanga finakanhan and pagabahandha myila hipadhalan qipadhan qaraba myila haranbahihim qaraba myilamba dhap alamba deli mi yamabangandha qalamba dhap alamba haranbahan abandhanka dhap

ՀՐԴԵՀ «Սանձար ջեմը»ի մեջ։ Պեյրու Թի վերջին ԹղԹարերեն կիմանանը ոլ ՀՐԳԵՀ «Սահմար ջեժբոր ոչը։ «ուր-թի վերջին իղիարերէն իլեստանը արգուհ գորեն մե ծաղած է երկուուդութիի արգուհ լիբարվոսի հային գանուուդ Սանմար ըչեն և Առեան «Սապաները կր հաս րին մէջ։ ՆիւԹական վնամները կը հաս նին ընան հազար լիր. ոսկիի, մարդկա shir que zhus :

#### ZERNUTERNE OFC

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ - ԽԱՆԱՍՈՐԻ ԱՐՇԱՒԱՆՔԻ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ հանաստութ ու Ծանանութ ուն ուն 2. օր անում 12 Օդաստա, կիրակի ամրողջ օրը, Լա Քալասի ծառախիտ եւ օդասուն անտասին մէջ։ (Սէփբէմեն 7 թիլամենի

արդիս) Ծրջանի ենքակոմիաքներքն եւ խում -րերքն անոնջ որ դժուարունեան կը հան-դիպին օնօպիւաները վարձելու համար րուավը ուն օն ասու ունան է միդբը

Շրջ. կոմիային ։ Մանրամասնու սավասրութիւրրբեն յանսնեսվ : ՏեՍԻՆԻ ՄեՋ

«Հերոսներու Օրը» կը տօնուի Խանա-և արչաւանքին 59րդ տարեդարձին

տոքին, կապմակերպուտծ Հ. Յ. Դ. Տերին եւ Լիոնի կոմիակներում կորժէ։ 5 Օդոստոս, կիրակի ամրողջ օրը, Տե-սինի ծունից պուրակին մէջ։ Անդեւի պորադային կը յհատաձրուի յուղու կիրակին։ Մանրաժաման Բիւնները տեղին վրայ ։

ՏԵՐՈՒՆԻ -- «Յառաք»ի մարդական ի՛ղ-Թակիցներէն Պ. Սարդիս Չիլինկիրևան, դժրախառւնիւնը ունեցած է կորմոցնելու

ւր բարություն արի տիկին Վիջβորիա Փափադհան (ծնհալ Չայհան) , հրիցուհին Հանդուցհալ Եղիադար աւագ ջՀնյ. Փա -

դրարատը ։ Ցուղարկաւորութիւնը կատարուած Պոլիս , Յուլիս Յին ։ Մեր ցաւակցութիւնները ։

#### THEFOR BURNINKOPKER

0ր . Ռոգ \_ Մառի Եսայհան , Վերսայլէն իր երկու պաշօներու ըննութիւնները ան ուցած է խիստ յաջող յիչատակու

Դալրոցասեր Տիկնանց Վարժարանի վարչութիւնը չնորհակալութեամբ ստաց shmbehul նուէրները, 20 Մայիսկն 20 Bnc-

Պ. Առաջել Եագրձեան 15.000 ֆր., Տի-Ֆրէնկեան 5000 ֆր․, Տիկին Ա․ Ճելալեան եւ Պ․ Գ․ Պաղջըձեան 2000ական ֆր․, Ոժն Միւրիացի 2000 ֆր., Պ. Խաչատուրեան 1500 ֆր., Պարոններ Ա. Օհանևան եւ Գագագեան 1000ական ֆր., Պ. Վ. Մոսկոֆեան 500 ֆրանը։

Դալրոցասեր Տիկնանց Վարժարանի 8 Յուլիսի դաշտահանդէսի վիճակահանու -*Вый гыспа Врекре сыпысыцайы ы* .— 11. 16, 42, 57, 68, 70, 75, 88, 93, 138, 140, 146, 157 159, 196, 204, 231, 277, 281, 437, 472, 482, 1005, 1085 1101 1104, 1133, 1150, 1289, 1133, 1346, 1372, 1404, 1418, 1425, 1471, 1498, 224:

Պարդեւները ստանալու համար պէտը է դիմել վարժարան մինչեւ 15 Օգոստոս

#### TUNP 2U.4U.LPF

Եկեղեցաչէն Տիկնանց ՄիուԹիւնը չնոր ՀակալուԹնամբ ստացաւ Հետեւեալ նուի բատուուԹիւնները ի նպաստ Լիոնի Եկե

րատուս ֆիւծուերը և հղաստ Լիունի Եկե դերյութ չինու ֆետև — Մեջայելեուն և Տեր եւ Տերեն Վարտ Մեջայելեուն և բենց ձոր Հանգուցեսը Մարիցա Մեջայել-եսներ ժահուսա դերատակումենան առվա կնպասիր Տերեն Մարիցա Մեջայելեուն ժաշուտն առաջին ձեր եւ Տերեն Մ-ես տահարական կը նուերեն Հագադ ֆրանը է Տերեն Մեջայալու Մեջանան եւ դուսանիչ և Տերեն Մեջայալու Մեջանան եւ դուսանիչ և հայ առաջիւ եր հուերեն Հաղար ֆրանը հայ հային Արժենու Հի երժե Հեռան հրեն Հայա առաջիւ եր հուերեն Հաղար ֆրանը ւր ֆրանը ։

LPAGE Ungenmulaturd Splaning When Թիւնը չնործակալունեամբ ստացաւ հե տեւհալ նուիրատուունիւնները — Գ. Ժիրայը Ծառուկեանէ հինդ հաղա

Printes, ha queptacifit infacular films

Տէր եւ Տիկին Ծնննիկ Սարայտարեանկ ծչը եւ ծրգրս ժոսարդ ժորանց դաշկին ա -ժուսնութեան առթիւ ։

ԵԿԱՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ — Գաչտահանդես Երա լե Պենի մեջ Օգոստոս 19ին, ժամ դ 956 21: Հանդէսը կը սկսի առաուան պա աարագով ։

#### Z. B. T. UNP UBPRETTE BUUFUPE Orcival - Château de Cordès

(P. de D.)

Սկտած են Հ. 6. Դ. Նոր Սերունդի րա-նակում ին արձանադրու Սիւնները.
Օրական՝ 600 ֆրանջ :
Տեւողու Քիրեն՝ մեկ ամիա Օդոստ 1-30 :
Կրնան մասնակցիլ 16-30 տարիջը ունեցող երիասարը - երիասադրու Էները :
Անոնջ որ Մեու Սեան պիտական են, պետջ Լ յանձնարարուին չրջանին վարչու Բեան հոսն որ Ա

JUBPP .\_ Օրսիվալ կը դանուի 860 ՎԱՅՐԸ.— Օրսիվալ կը դահուի 860 «Ֆեքր բարգերութեան եր գիրոյ, «բջա - պատուտծ է անատոներով և Էտևիրով է Քանի իր թիրենի իր հետուորութեան կը - բայ կան դեղեցիկ իրներ է Բանակողները պետի բնակին 12րգ դա-րու պատմական Գրրուև դեռակին 4է է, որ կը պատկանի հայրենակից Գ. Արսենի ։

U. 304.20.6640 U4PSP2 646268P 0 - 614 ՀԱՆԵՐ ՍԿԻՏԻ ՀԵՐԱՐԵՅԻ Արս կերակել առաւստ Փարիզեր Ս - Ցովհ. Մկրաիչ եկեղեցւոյ մեջ կը պատարաղե եւ կը ջարողե Տեր Հայկատեր վրդ - Պայրամ -հան, հանիկն տեսուչ Երուսաղեմի Ս -Յարուքիւն տամարին -

Սիրով կը հրաւիրուի հասարակութիւ -

#### 27.00 2114111 b-R

4. Խաչի Սէն Ժերոմի (Մարսէյլ) մաս նանիւրի վարչուժիւնը չործակալու Թեաժը ստացած է Տէր եւ Տիկին Ս Վառնաձեաններէ Հաղար ֆրանը, Տիկի Աղաւնի Չօրպաձեանի ժօր ժահուտն առ Shiph

Տէր եւ Տիկին Թորդոմ Սարդիսեան, էր եւ Տիկին Շաւէն Ինձէեան, Տէր եւ Տիկին Թախուլ Իննեհան, Տէր եւ Տիկին Ժիրայր Իննեհան, ինչպես նաեւ բոլոր աղդականները չնորշակալուխիւն կը ուրջադրություն հայտնություն անանակը , դրատենը դուրը անտեց գիտան վահամ ծաղկեսպատիի նուելներով ցաւակցունիւն յաստեցին իրևնց մօր եւ ապրականին՝ ԱՐՈՒՍԵԱԿ ԻՆՃԷԵԱՆի

մանուան առերե :
41. 45.80-111-ի ԿՀ ФԵΛΕΤΡΙΥ

Պետրոս Մահալեան, թնիկ Բարերդի
Պալահոս դեսքի՝ Հօրը անունը Ռուբեն,
ձօրը՝ Հարուհի Պետրոս կորսուսն է
1915ի երբ տասը տարեկան էր Նախ
տեսնուտն է Քիւրաի լեռը, սպա ինացան
են որ դիւղ վերադարձան է եւ եր դահուեր Քուբերի եր ժաս Ռուսերուն դրաունքի հուրք եր ժամա ինունիան դրաունքի հար հետրը կորսուտն է։ Մայըր ոյք է։ Լուր ուննցողներին կը ինդորև որևն » Թեկանեանի, uncty proper an construct to the property of the property of

Paris (5°) Կր խնդրուի արտասահմանի ԹերԹերէն

#### 4.0.020h b

Կահագործի աչխատանոց մբ՝ մեջե -նաներով, գործիչներով, երկու սեն -եակներով եւ խոհանոցով։

Դիմել՝ Պ. Կ. Եսայհան, 21 Պուլվաո Արարատ, Սէն-Ժհրոմ, Մարսեյլ (13):

#### ԱՐՁԱԿՈՒՐԴԻ ԳԱՑՈՂՆԵՐՈՒՆ пьсиоспьении

Արձակուրդի մեկնող բաժանորդներէն կր ինդորենը որ իրենց նոր Հասցէին Հետ յայտնեն նաեւ հին հասցէն : Ծախջ՝ Ֆրայտոսո սասե որը հասցեր : Գարթ ար-սածոայի Համար Հարիւր ֆրանջ, արտա ւահմանի Համար երկու հարիւր Փրանջ : Նկատի չեն առնուիր այն - փոփոխու

Philibpp, aprily lynems & նարկին munth :

Այս առթիւ, անդամ մր եւս կը խնդրենը կարդադրել առկախ հաչիւները, սպասելու մասնաւոր նամակներու

Կանիայայտ չնորհակալութիւններով ։ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

«ՑԱՌԱՋ» ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ Մարսէյլէն Պ․ Գրիդորհան մէկ տարհ-ան «Ցառաջ» կը նուիրէ Պ․ Ա․ Թորսյհաup (Umputjl)

3. 4. hU.2h Պանեկօ Քաչանի մասնա անիորը չնոր հանագրանի անհանագրանի հանասանին հետուր հանարութինանի հասարա իր իր գրան Օր Վարսենիկ Տէօլենեանի մահ

#### ZILB IFTHANDON BE SETHENERISE SUUTOP & U.4C

ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՁԱՅՆԱՍՓԻՒՌԷՆ Յուլիս 31ին, հրեկոյհան ժամը 20էն 21, կարճ ալիջ 25 - 41 (Մոսկուայի ձայնասփիւո) ։

LOBU SHULL

#### AUGULUS OF SEON

Երազներու Բանալին, Բախտագուշակու -թիւն, Աստեղագիտութիւն, Ոգեհարցու -թիւն, Չեռնաժութիւն, Ժամանցի խա -գեր եւ ուրիշ բաներ : Կապես՝ Կ. ԳՈՒՇԱԿ Տպադրաբերև ՊՀյաս (1956 : Գին 1400 գորանը : Հայաս Աստանան

Դիմել Հրանա Սամուէլ եւ Պարսամեան դատունները ։

## ՓՈԽԱՆ ԾԱՂԿԵՊՍԱԿԻ

Տիկին Արուսեակ ԻնձԼեանի մահուան առժիւ Տիկին Մալվինէ Էսապալեան հաառթրե ծրդիս ( աղդրոչ Էսապայեստ դարական ֆրանջ կը նուիրէ կարմիր Կապոլա Խաչերու օգափոխութեան յաններուն : Ստանալ «Ցառաք»էն :

#### SPULLALLO OFTE

11 Նոյեմբեր , Հ. Բ. Ը . Մ . յիսնաժեայ յորելենական Հանդէսը , Սալ Փլեյէլի մէջ , ժամը 21 կն 24: 3 Մարտ, 1957 Հ. Բ. Ը. Մ. Փարիդի

մասնաձիւդի տարեկան պարահանդէսը ՕԹԼլ Ժորժ Ե.ի մէջ, ժամը 16էն 24: Կր խորդուն չխաչաձևւնլ

Մասնագէտ

Մեքենաներու նորոգութեան ԳՆՈՒՄ , ՎԱՃԱՌՈՒՄ և ՆՈՐՈԳՈՒԹԻՒՆ Surjeteuses, raseuses,

R. BLOT 5, Rue Godefroy Cavaignac, Paris 11°. Tél.: ROQ. 65-38. Métro: Voltaire.

Imp. «Araxes», 46. Rue Richer - Paris (9º)

## and analyang

Հիմնադիր-տնօրեն ԳՐԻԳՈՐ ԹԵՒԱՆԵԱՆ

Ֆրանսական - հայկական եւ կովկասեան ընտիր կերակուրներ TUV SELPSEP UPSPY 4PHS 4, Rue Robert - Estienne (Rue Marbeuf) PARIS (8°) Téléphone BAL. 31 - 21

(Métro: F. D. Roosevelt)

Lufibih de Giningin

Unmghulan fudfanting fungalandseb , «smithe » , «timbath»

BAR AMERICAIN



# BUIFFE

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMENIEN EN EUROPE

rondé en 1925 Tél.: PRO 86-60 Le Directeur : SCH. MISSAKIAN daction et Administration: 32, rue de Trévise, Paris-9 C.C.P. Paris 1678-63 R.C. Seine 376.286

**₽**ԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Ֆրանսա և գաղութներ, տարեկան 3000ֆր․, վեցամս․ 1600 Արտասահման՝ տարեկ 3500 ֆր կամ \$10 ։ Հատր 12 ֆր

BONI HU -MARDI 31 JUILLET 1956

HPHERILERH

31

ամրագիր՝ ՇԱԻԱՐՇ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

THE TERUT, 1204 SUPP. PPR 3453

UTC MOUPE

320% SHOb - Obb 7642

32 ANNEE

ՕՐՈՒԱՆ ԴԻՊՔԵՐԸ

**ԵՐԵՔՆԵՐՈՒ ԺՈՂՈՎԸ** LOUSOUP UES

ՆԱՍԸՐ ԿԸ ՍՊԱՌՆԱՑ

Անդլիոյ, Ֆրանսայի եւ Մ. Նահանդ ւրու արտաջին նախարաբները երկար որ:որդակցութքիւն մբ ունեցան Կիրակի

կէսօրէն հարը։ Ժողովը, որ բացուած էր ժամը ծին, վերջ դտաւ իրիկուան ժամը

11.30/2 : Երեքներու կողմ է ստորադրուա պաչաշմակում դեկոլցը կ'ըսկ (ժէ բացար ձակ համաձայնութիւն գոյացած է Սուէ

pultipue ohuis maque jungduit shut

լակչիո է եւ կր յայտարարեն Թէ ամ է միջոցով պիտի ապահովեն ջրանցջին ա դատ երԹեւեկու Թիւնը :

Նախ ջան ժողովի սկսիլը, Անգլիոյ ար աջին նախարարը ահսակցութիւններ ու

ներու մեպ լիացի բարձր պաշտօնատար -ներու մետ եւ մետաքրքրունցաւ երկրին

մէջ գտնուած թարիւղի եւ այլ վառելա նիւթերու պաչարին ժասին : Եղրակացու Թիւնը այն էր Թէ Սուէղի երթեւեկութիւ

բրումը այր էր թջ, սուէցը երթեւեմը երթե որ կատելու պարարային , Անդլիա միայի ժէկ ամաուտի վառելահիւնի պաշար ուհի Շաբան օրուլիել ի վեր ահոլքիական կա-ռակարունինոր արդերելի տակ առած էր Անդյիսյ ժէջ դահուսը եղիպատկան րոլոր

անագլիրը անչ գտառող հղիպատկան բուրթ հրահատկան կառավարութքիչին ալ որո-չից անյապաղ գինել նոյն մինային։ Անդ-բեր անյապաղ ուրժել տոյն գրելային։ Անդ-կայ եւ Ֆրանսալի արդր գրանատումները հանար հրահանդներ ստացան այս ուղ -

Unplus ulphmenpue fopen a pin & ofpunju Արդարեւ, արևւմտեան պետուխիւնները որոշած են տեղի չտալ Նասբրի այս բրո-

ապրասման առին, որ կը որհանդին մի Հարգային համաձայնունիրններն ու Սու-երի Հրանցջին ընկերուննան իրաւունջ -

րը։ Արևոմահան պետութիւնները կարող

երկու ձևւով բողոքել այս որոշման ղեն. արդու առող թողոցոլ այր որողոսաս դչա կամ պօյքոթի ենԹարկել Սուէգի քրանցըը եւ կամ պնդել 1888ին Կ. Պոլոոյ մէջ ստո-րազրուած ՀամաձայնուԹեան դորձա -

դրութեան վրայ, որ կր նախատեսկ Սուկ

դիրջը որդեգրուի, որով հետեւ 1) Արեւ-մտեան պետութեանց, մանաւանդ Անդ -

ությ գույթույր պատրությանը արտասարար , ու 2] ՊօյՐորի կարարարային», արևոքահանա պետու Թիւմները հրաժարած կ՝ ըրլան ի ընձց իրաշումեցներին , մինչընտ իրենց չա-հը կը պատանիք որ անուր կառչին , այդ իրասումեցներուն եւ ցոյց ասն Թէ Նասը -

լիական գինուոր չէ մնացած այլեւո , սա-կայն հոմաձայն անգլեւեղիպատկան հա-մաձայնադրեր , 1986 դունիսին ականալ մինչեւ հոքել տարի այդ ըրանին այն պե-պե դահունի 1200 մլադարային մամա գրաներ եւ բարվանի անգլիայի հուս նարկուներ , որոնք պիտի հոկեն ԹՀԼ ել

դետներ եւ բացմանի անդլիացի առո -մարվուհեր, դարեց պիտի հուկեն Բելել Քերգիրի ժիներանոցներուն եւ ելեկարա -կան կապժածներուն, Ապու Սուլքնանի եւ Ֆանարայի աշխատանոցներուն, հայ հան ապիտնի ինվալ, որ հես ժիկուն Այս ապրածը ժիներուտ՝ է Ասկէ դատ, Անդ -լիացիը Սուեզի ըր մային ձէջ Հրանինի ձեծապանով դարեստ ունին։ Դերահագիտական ջրանակները ձևծա — պես մասուր հե

լիոյ բարիւդի պաշարը անդաւարար է 2) Պօյքոթի պարադային, արևանան

դի երքեւեկին ազատունիւնը՝ պատերազմի պարադային ։

Շատ Հաւանական է որ այս

վ առաչ ելած բոլոր Հարցերուն ։ Կ'ընդունին Թէ կացութիւնը ծան-

und Fi

6%

abend mum) bimg

# ሀበኮቲያኮ ካቴፊኮቡር

Եդիպասար գինուսրական յեմափոխու հրադ շոնեսնա ատնրահանցն դո ար էջ մր դարաւոր պատմութեան մէջ

Դողապետ Նասըր իր դրաւած բարձր դիրջին անվիձելի ձեղինակութեան վրայ րն շարմիրառոն հահատանանությար Որոչն՝ ծոքուա թմիասանի գոմովունսեր։ Ոսոչմի չնարձեր գիչամետնիր նրկրնու -փոկրաց, ամմադրանաց հահատնահրձ մեներ առմեշտեն բանթափութուա ձևա հ

թիւնը, յոլուա եղիպաայի ժողովուրդին։

Իր Հանդիասուր յայսարարուհետն
ՀԷ, փորարհալ բելաեց իչ՝ Վաստանի
աժ բարաակալ հրանց իչ՝ Վաստանի
աժ բարաակալ կառուցահերու Համար ո՛ չ
Ուույնիկիրներ, ոչ լիմասիներ ոչ ալ Սուկուային դրան պիտի ժուրան։

1955-ի Սուկրի թեկերութիւնը Հարիոր
Հիրիա տոլուր շամած է, եղիպատի բաժին Հաներով երեր բիլիան վերաի։ «և աույթեան վեջ պիտութիւն գարծած էր
ար ընկերութիւնը, որ չինը ապուսա

այս ընկերութինար, որ հիմը՝ տարուան մէջ՝ 800 միլիոն տոլար հասոյի ուսեցած է։ Ծնորհիւ անոր հկամուտներուն, պէտք ախախ չունենանը օտարի օժանդակու

Blade 3:

No capte he against for, augusphugdah anju apazad naradpi da agka agapthyana anabanapung maphyl na kahanah defe ana hanah angapah pangadhanah pangabah he pangadhan hanah angapah hanah bang dan danpanganghan hanah bang dan danpanganghan hanah bang dan danpanganghan hanah bang hanah banganghan defe sahanah bang dan danpanganghan hanah panganghan hanah dan danpanganghan hanah danpangangangan hanah danpangangangan hanah danpangangangan hanah danpangangangan danpangangangan danpangangangan danpangangangan danpangangan danpangangan danpangangan danpangan danpangangan danpangangan danpangan danpa

ջոյքսոր ուսացամ, ը հարդըս դրուհայան ված միջան տում ինչ կտաարելու համար ։ Աժիս մը առաջ էր, անդևալ ճունիս 18-ին, որ անդլիական վերջին դինուորը չը-րաժեչա կուսար Սուելի Էրանցջին ։ Ու այս դէպզը մեծ հանդիսուԹեանի էր առեւ այս դէպզը մեծ հանդիսուԹեանի էր առեւ ուէր Եգիպտոսի մէջ, ի ` ներկայութեան Խորշրդային Միութեան արտաջին նախա-

ուրջորային Միու հետո արտացին նախա-րար Տիմիքիրի Շակրիրի Շատ յատվանչանական էր այս վերջի-նին մասնակցուքիւնը պատմական դեպրի մր, որ վերջակկար կե չամարուքը Մեծն Բրիտանիսյ 72 տարուան — աիրապետու-

W . Միութիւնը իր բոնակալ վարչաձև ւին ենթակայ ընդարձակածաւալ երկիր -ներէն դուրս՝ աշխարհի աժէն կողմը կը կան պայքարները։ Պղաոր ջուրի մեջ ձուկ

Օդապալա ջաղաջականութենան կը հետևեր Մերձաւոր Արևւելբի ժէք, օրուան պայմաններուն եւ իր չահերուն համա -ժանն

ապրո՝ 1947 Մայիսին, երբ Անգլիա վերջ՝ կու ատր Հողատարութեան եւ Պագետայեն եր-իշու մասի կը, արժնումբ, Մասիսային պատութերակը ՄԱԿի մէջ՝, կը ցուհարկեր ի նպատո Իսրայելի պետութեան ստեղ -ծումեն։

ուսքա, 1948ին, երբ այս վերջինը եր կուսեր Արարհերուն դէմ, Մոսկուա դէնջ եւ օդա-նաւ կլ Հայթայինը Հրևաներուն (Ձե -խոսլովաջիային):

Անդրադառնալով Սուէգի պարողային նուր յարմումը ճայեն ինրայ ջրուրմ ատ ատնարնվո էրա՝ ոն ընկանասի վանիչրբ.

րուն չանդույն քայլը դրաց մաստա տար միջադրային բարդուներներու : Դիւրին չէ ձակատ յարդարել միջաղ -դային դրամատիբական ուժեն դեմ ։ Իրանի վարչապետ Մոսատեղի օրենակը մեջանըն է :

Sheet &, no Unetal yomphi dtg why -

թիսա դրգ վատրե վն ոտասրան խառն ո -

4 42

2PULS-UILITAREL

#### ԷՋՄԻԱԾՆԻ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻՆ ZUNUSHFIERC

Ամենայն Հայոց կաթողիկոսը Վարդա վառի տարն առթիւ քարոզ մը խանելով Էջմրածնի տաճարին մեջ, հետեւեալ բարենշան տեղեկութիւնները հաղորդած

— Տասը օրէ ի վեր սկսած են աչիա տանջները՝ Մայր Տահարի մարմարա պատման : Մենջ յուսով ենջ Թէ յառաջի կայ հինդ տարիներու ընթժացջին կարենանը հիմնովին վերանո վերանորոցել եւ գարտութ հրատգրո դորատրութ, Հեպմեկ մեր հայրոնի րոլոր հռչակաւ բազմագարհան որրավայրերը ,— Հոիփ ոիժչն, Գայիանչն, Շողակախը, Օշակա նը, Խոր Վիրապը, Գեղարբը, Մօդին , Խանձասարը եւ ուրիչներ։ Գիտի վերանո-րոգուին նաեւ Ս - Էջմիածինը եւ շրջակայ րողուկն նաևս Ս - Էմքիանինը և է ջրքակաց Հնջերը - Ինչպես պիտել, վարջապետ Բույկանինի ժամաւտը կարգագրութեամր Մայր Ախուին էր Վերադարձուին էջ -ժիանի հուրասանը պարդ - չյանձեռ - աժ ժիանի հուրասանաին պարդ - չյանձեռ - աժ բուրը չինուրիկաները «ԱԶ ըրալով նաևւ ձոր Վեծաջանը՝ երկյարկանի հայկա -հար Վեծաջանը՝ երկյարկանի հայկա -կան ոճով ժեն չերը որ կը բարկանայ բան արաներէ եւ կառուցուած է 1912 -1456.

Ցունիս 28ին տեղի ունեցաւ խորհրդակցական առաջին ժողովը մեր նախադահու-Թեամը, կազմելու համար ընդե ծրադիր Ս . Էջմիածնի հողամասին վրայ կատար -

աւելիք հարադունեանց մասին։ Այս ժողավին կը մասնակցեին երկրի 12 ծանաի
Տարաարապետները, Տնադեաները, չի հարադիներ եւ պայասնատարհեր։ Լայն
հարհարմերը եւ պայասնատարհեր։ Լայն
հերջնական լինչ վերը՝ կազմունցաւ
վերջնական լինչ ժողաքը՝ կարմունցաւ
վերջնական լինչ հերջին արտրենրա, որենացին թաւաբար չափով կազմակերպուտ են ձեր
հերջին ինձերը հետկան կերրոնհեր ,
- Իինքինսի ձէք՝ Վրաստանի հարանձեր
բեն աշինչը երեր ինժական կերրոնհեր ,
- Իինքինսի ձէք՝ Վրաստանի հարանձեր
բեն աշինչը երեր ինժական կերրոնհեր ,
- Իինքինսի եւ չրկանական կերունաեր
բեն աշինչը երեր ինժական կերուներ
բեն աշինչը երեր ինվանական չականական
հետեսին ինչին չերան հետեար .
Ռուսաս հի հայեր հետևարի հետևար ։
- Մեծ
արախանինական բան Ա վենչեւ Սեպ աներերի վերջերը կա կերջի՝ աներ
հետևար կերոները՝ այն հերջի՝ աներ
հետևար հինչին չեր կեր հերջի՝ աներ
հերջեր արաստաներ հերջի՝ այն հերջի՝ աներ
ատահանել հայել և կերկցիներ եւ չորս մինչեւ այս տար տասնահկ հայկ. 

Ցառաջիկայ տարելրջանին Ծառաջրկայ ատրելջջանին ծրարբած ենջ 25 - 30 նոր ուսանողներ ընդուների ժեր հոդեւոր ձեմարանին մէջ։ Երկու տարի հար կր յուսանը որ պիտի ունենանը հա -րիւր ուսանող ։

*ԽՄԲ*.— Քարոզին մնացեալ մասը վերարերի կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան կարգ մը ազդարարութիւններով։ զրաղինք առանձին։

րոնած գիրքը ապօրինի կ Տակաւիս վերբ՝ չեն դատծ Երեբներու ահսակցունիւնները. կը սպասուի որ ա ւելի ծանրակչիո որոշումներ

Միւս կողմ է, Նասրը, Արեքսատգրը դէպի Գահիրէ վերադարձի համրուն վը -բայ կրակոտ եւ աղգախական հասեր իս -սեցաւ բոլոր կայարաններուն Քէջ ։ «Այսու երուր կայարաններուն Քէջ ։

akyac pajay (mimumbihana) akt i Pacipph kt, kt, kt apphib Sambay payda bhir dg jaybahah pagarahin. -Bur da himus wa kt bihananh in-baumash, ag jayampangha e e Bihananh danaharag biyejikeg qu-pahaji bihanaha jayaharag hipunahahan jahan himusha perpanahan danahara jayahan kilanda dan bibahahan danahara sada pi bibahahan kap danahan danahan danahan kanahan danahan հան վերջին կանիլը պիտի կռուինը մեր աղատունեան սիրոյն։ Ուժի դէմ ուժ եւ 152 ph 158 454 8:

ըսդ դուքչ պատաստատանութըութը չեր Հական պալսանն մէջ խոսած իր - ուրիչ մէկ ճառին մէջ ըսաւ.

Անպլիան ու Ֆրանսան կը զդու ւ ացման Զրանցբին ազգայնացումը քաղա Հացման Զրանցբին ազգայնացումը քաղա քական Հարցի մը վերածելու փորձութե -նէն։ Սուէդի երթեւեկութեան դադարման պարազային, պատասիսահատու բռնեմ Ֆրանսան ու Անգլիան չ

X Մ. Հատասիրերը արտաքին մրա - արևարարը իր մոտ կանչեց ՝ Ֆիկարոսի դեսպանը եւ բողողջարկի մը լածձնեց Նա-արրի շափապանցուած , ախալ եւ գիտում-մաւող յարարարութեհանց գեժ որոն ուղղուած են Մ. Հատանդներու գեժ»;

ուղղուած են Ա. . (առապրոցու դչու « Փոխ. Հահարարը բարանեց նաև քր կա-ռավարութենան ընդվորակա դեսպանը ։ Ուուինիքինի երկարական դեսպանը Փարիդի եւ Լոնաանի իր պաշտոնակիցնե-բուն նման , մերժեց ընդունիկ այս բողո

( Twp p h w p n w 1 . 4. by)

#### ששאענו שוצעודי ער ԱՆԺԻԼԻԱՍԻ ՎԱՆՔԷՆ ՆԵՐՍ

Յուլիս 28ի *Ազգա*կը հետեւեալ մասրա-մասնութիւմները կուտայ կաթողիկոսա <sub>-</sub> րանի մեջ պատառած միջադեպին մասին Հիուլչարի կկարկ հան ցաւալի միջա-դեպ մը պատասած չ Անիիլիասի վանջեն

Մեծի Տաև Կիլիկիոյ Կաթեողիկոս Ձա -0.60 Տանչ Գիրքերդ Կաթեոգիկոս Հա-pls Ա. Վեռադրով եր պաշտնապես հրա-շիրած էր հախկին գիւստապետ Շաշե վարդադիաը, որպեպի հինդչարիքի օր մանք չին հախուրիա հերկայանաց հեւ լածմի գիւստատան թանակիսնաց հեւ լածմի գիւստատան թանակիները ։ եւ յանձնկ դիւանատան բանալիները Վարդապետը, փոխանակ առանձին դա լու, երկրորդ վարդապետի մը եւ չինդ արեղանեսու ընկերակցունեամբ կուղալ վանը եւ պաշտոնապէս մերժելէ յետոյ ւլիներու յանձնումը, իր դեկավարու թեամբ եւ իրեն ընկերակցող միարաննե -րու հետ, կը սկսի անարդական վեսաբե -բում ցոյց տալ եւ նախատական պուշ ւրում ցույց տալ եւ հավատական պոռչ տուջներ ընել Կաթողիկոսին եւ բարձրաս արձան նկեղեցականներու հասցերն ։

Այս պոուչաու բևերուն վրայ, երը կաթո\_ Այն պատ չառուշակում գիաց , երը Կաքսա-գիկուսա , այն բացուսնանաները փորձան ան կարդի հրաւիրել, անկարդ - ժիարանները ձնուք թարձրացուցած են անանց վրալ են գիտ է այն գարծ է իրարանցումի լախքագ-գին, կապապետ Վր. անկումի հետևում -, մակատեր վաջրիկ վերջ մր սաս ե :

#### 2น3 ปัชนุนุกลิติ Sกิกุน

0. 10 принавши, 1-шуши	70 00
Lhen's Souphhain , Paguin	7.00
Սարդիս Ընտրիկեան , Սէն Շաժոն	5.00
Thumps Thymnephub (9ohmp)	2.00
(Շավիլի ընկերներէն)	
Գրիդո, Կիւլեան	5.00
Մովսես StuppShui	5.00
Ptnpy Tonnubail	5.00
Թորոս Սարեան	5-00
Արժենակ Պետեան	5.00
Ցարութիւն Տէմիրճեան	5-00
Augusty Phejstonia	3-00
Միսաջ Սարգիսհան	2-00
<b>Ցակոր Ս.րելեան</b>	1.50
Գումարները դրկել՝	
35 1 0 1 1 1 1	

51. Rue Monsieur-le-Prince, Paris (6°) C.C.P .- PARIS 5460-11

OPARIS, THE JAKEFO 268

#### Ֆրասս ԱԶԴԵՑՈՒԹԻՒՆԸ עהאהט ערסהטנפה עלא ...

Zhow on Uhlhu Upbeblep, smile րարար արարական աչնապել, սաստաւո բարար արարական աչնապել, կը քեջք փի օտար էոգատարուքինները եւ լուծը չահիկան է դիտնալ քէ ինչ ստացաւ Մի չքն Արեւելբը եւ ապաղան ինչ կը վերա

Physis a minof & , Whith U.pheligh att Արաբական Դաչնակցութքիւնը աժենահղոր կազմակերպութքիւնն է որուն հիմը դրան դադրամբորդութիւնն է որուն չինը դրաս Ա. աշխացչամարտին ընդու էորին և կա րելի է բաել խէ Մեծն Բրիասնվան կրն ջաչայրն է անոր , ինչպես Արևեւքըի ժէէ բագմային է կարևոր , հակաժեսնու խեսուց , թեչեւ «Լիկ տէ Վիիա Արտաթի չենքին գրան վրայ ֆրանսերեն գրուած է

Շատ զօրաւոր եղած է մանաւանդ ֆլ րաստական ազգեցութքիւնը Միջին Արևեկ քի երկիչներուն մէջ: Հին սերունդը յա Տախած է ֆրանսական վարժարաններ, եւ անոնը այսօր ալ կը նախըստրեն դրկել ի ըննց դաշակները ճիսուսնաններուն՝ կա

ճունրեսու մանսանրբեն :

գայրերու դարայները։

Թրծունլի հար Երրմուայան և Հակայ
Թրծունլի հար Երրմուայան և Հակայ
Թով, դարայեր հղերին հարի այ Երկայասու
Վիները կր տրունային պահել այդ ապահ
Քերինրու բաժանորդագրուած են եւ ժիայն ֆրանանդին վերկեր կր կարգան եւ լաւ
գր հանրձան դասականները։ Թոլ Եերին
ար Միլին տուներեան Հայարի կուսում և
այն Երար եւ հայար հրերին հրերի կուսում
այն Երար եւ հայար հերինար հայարայան հայար
այն Երար եւ հերինարի արձեր հիրար
այն Երար եւ հերինարիուած ,
այար հայար այներ այներ հերիարիուած ,
այաս առին դարայան հայարակության շատ աւելի աղմուկ կը հանեն այժերիա կան հարցին առթիւ եւ կը սպառնան մշա վուժային պոյթով յայապարտին ֆիամոտ. յի դեմ է Ար սպառմալիքով իրեմը՝ մեծ թան չեն կորոնցներ, միայն դիանն՝ քեէ Ֆրանսան դիւչազդած է իր ապեսյուժետա

առապույալ և ար բոլորին, դպալի հատանը Հակատակ այս բոլորին, դպալի հարեւում ոք կատարած է Ֆրանսերբնը Արեւել - այի մեջ՝ հետու են այիելան այս Թուակաս հերբ, երբ Երկարասի հավահրարհերու հետուրդին նիստերը Ֆրանսերբն հեզատով անդի կանհետային, եւ կատ Երկարասի « Ժուռնալ Օֆիսիել»ը ֆրանսերեն կը հ « Ժառուալ Մֆիսիկչթը ֆրասակչի կը « ը-պատարակուկ» և Ֆուսաս Ա. Թագրույաը ստիպուած էր արաբերկն գասեր առնել, եր ժարակությունի խոսերու համար։ Այս արությա իրեսում տարի առաջ էր։ Թկեւ ֆրանսերկնը միրտ ալ ժասարական այ հառավանում ինչոր կր պատ՝ է Իրականու Թեան եւ իրասարանումինան համարա առներանի պատասանում են ու ևու հա ամահրուն դասաւանդութեան լեզուն ֆր անահրէն է։ Վերջերս Եգիպասոր մէջ օ գամանդեր է, Վերբերս Արիպասար մեջ օ. -գենը մի կր պարտարիել որ Գուբանր դասասանդուեր նաեւ օտար դպրոցներու մեջ՝ հեյս տոքին, բողոցներ եղան անդլ եւագայան եւ Գրամասանան դպրոցներ կողմել : Կը Ռուի Թե դիջում կատարուե

ցաւ ։ Բոլոր օտար աշխարհական կամ կրօ ցաւ, բոլոր օտար աչրար-ավատ կաս կրս-մական դպրոցները վայր մը պիտի արա մարլեն Գուրանի դասաւանդունեան հա-մար, եւ աղատ պիտի ձգեն իրենց աշա կերաները ուրրան օրերը, իսլամին սուրր

օրը: ը Արևւելքի մէջ իրևոց աղդեցութիւն ըսցնելու Համար Մեծծ Բրիսանիան Մ. ՆաՀանդները կրթաթուակներ ըստկացնեն ։ «Փառի Փռէս»ի լօղուա յատկացնեն ։ «Փառի ՓոԼս»ի օրդուածա դիրը , կը Թելադրե որ կրթաթեղչակներ յատկացնե նաեւ Ֆրանոան այն ուսանող ներուն որոնը կուղան Փարիզ իրենցրարժ հելուն որոնը կուդան Մարրդ բրուց, րայումը ուսումը բարունակելու համար : Ակնարկ մը խոլան արեւելգի ՄՀՀ, Քը -րանասկան մշակոչքի մասին ԵԳԻԳՏՈՍ - Գամիրէի մՀՀ բազմայքեւ ֆրանսական աշխարհական երկրորական ֆրանսական աշխարհական երկրորական

վարժարաններ կան, որոնց՝ նիւԹակ կը շողայ ֆրանոական կառավարուԹի գը չողով գրաստողու գրուդորութը։ Նը։ Գածիրէի մէջ հրեջ ծարար աջակերա կ'ուսանի։ Կաթոլիկ դպրոցները (Bիսուս-եան, եւայլն) լեցուած են եւ կը մերժեն աչակերտ ընդունիլ։ Ցիսուսեանները նա արտեկչա դիպուհիլ (Որասահամները հա-իասպատուս ինշե կուսում կամերլիկ աչա-կերաներուն, սակայն գլիտուոր հաստա տու Թևանց մեք 25 սա հարիւրը օրիտութը եւ դանագահ կրմեջներու կը պատկանին, իսկ 25 սա հարիւրը լորոմ են։ Բազմաժեւ կաժոլիկ դպրոցներ կան Վերին Եղիպասգտիային դարոցներ կան Արքին Արկատումի ԱԷՆ այն Հայաստա արակիրաներու համար է
Ներկայիս տանի արգե կանիկի դարոց
Ներկայիս տանի արգե կանիսիկ դարոց
Նիրուն ՎԷՀ դլիաուտրայալ ֆրանսակա
Նին, 10 հաղար այակերտ կայ։ Բողարա
հան դպրոցներուն ՎԷՀ (դլիաուտրարար
անոլեւտարանի) երևոսան հաղար ««»

Եգրպաոսի մեջ ֆրանսերեն թերթեր կան, որոնց թիւր հետզհետե կը պակսի։ Այս թերթերեն երկուջը կառա հակողու թեան տակ են : Ֆր րանոհրէն գիրը կը ծախուի, բայց ջիչ Ֆրանսական չարժանկարը գրհվել անձե տացած է որաձներէն։

LIFUIU. \_ Lhowinin Fithe bolone of

լիոնկ» պակաս բնակիչ ունի, սակայն ֆրանսական մչակոյթի Արեւելջի ամկնկն Ppenhamiquis a zuntenzibb Aprickezele mat kuib qopunen papelege für hungt k. B.m. mangh ppenhamiqua zuntenzibe zu 2000 memblem nicht gabe, vangung kap sampung hunger Kippenhamiquis (fühibe. Umari Kippenhamiquis kuib fühibe. Umari Kippenhamiquis k. te hig abhat be mighten mingenkipen pingenkipen kui uma 110 sampung membligen pingenkipen hungen den nigen pingenkipen kuib manuhum nigen pingenkipen kuib manuhum kuipen pingenkipen kuib manuhum kuib pingen pingenkipen pingen ke dibi dimuni hungung pingen p ոշակերաներ են

frame maples poller Քսան տարիէ ի վեր կրկնապատկուած են ֆրանսերէն ուսման վկայականները (սէրֆիֆիջա) ։ Իրաւարանական համա -(«Երի խիկա»): 1 прикарийтуры элем прирадь 752 терафия подер, под драдь пр. 470: Церийшйур роф реформаций об т. 70 им этры пр. Фрадаций об тор пр. 10 год «Дуат Реформа» Со. Зарадитур «У. 4 год. 292 г. разадийур п. —

սանողներ , որոնը աւարտելէ ետք թժչկու Թիւնր եւ Տարտարապետութիւնը կ՝ երթան

#### hugh's 4C SOLULE ZEPHULUUPSTEPE EK BEGUSUAK UCFUL

(Բ. եւ վերջին մաս)

Հայրիկի ցոնած սերժերը կը ծլին ահա։ Վանի մէն՝ Արժենականներ, Եւրոպայի Հնչակեսաններ, Կովկասի մեջ՝ Հ. 8 Դայնակցութիւնը

ասխանատու, անցած են գործի

Անչուչա Խրիժեան ժինակը չէ իրրեւ Անտույա Պրիմեան սինակը էլ իրբեւ ինդանոխունենան դադափային ջարողի չը : Յեղանիանանները իր ծոին սակայն 1885 – 1890 տարիներու ընքնային պատ ժունենան շրաժայողական պաշանքչին ։

Unifout Zudhin f., op dhuzhe Թուակամները հայ ժողովուրդի հանդեպ դէլ մաադրութիւններ չուներ, ըննու -Թեան կ'ենթարկէ կացութիւնը։ Կայսրու-Թիւնը այդ տարիներուն կը կորոնցներ Ե դիպտոսը։ Կարդը պիտի դար Արեւելեան

իր չըջնապատը խոչծուրդ կուտայ ծնչել Հայերը այդ Նահանդներուն մեջ։ Փմա -ցնել անոեց անտեսունիւնը՝ ծանր ասւր գնրու տակ ։ Քիւրտերով եւ Հահմեաա կաններով լեցնել անոնց դաչտերն ու ա Hanginon .

Այսպես կր սկսին հայաժանքները : Հա. յը կը հաւատար իր գատին, որու դատա ւորը , վեց մեծ պետութեանց կերպարան նալ ակյան ման չառատարքու շահոմ ի հայուրանորի ման չառատարքու շահոմ ի

Հայր կը հաշատար Եւջոպայի միջա -մաութենան, հակառակ իր բանաստեղծին որ կ'հրդեր «Ոչ , հղրարը, ոչ, օտարևն ըչն չկալ յոյս…»։

Գուժ Գափուի ցոյցը (1895), Պանջայի դէպքը (1896) հկան գործի ժգելու Սուլ -Թանը, Ընդհանուր Հարդեսով, որմեց ընայջին երեր հարիւր հագարի մոտ Հա յեր կոտորուեցան, թ. Դուռը եկաւ հա

hegithene fet spiete nep hoump smarke be

կցցները, թ. շ. բ. գ.
Վատղուլականը ամէնեն երջնանիկն եր
Վատղուլականը ամէնեն Երջնակատուան
ինտներով, դոնիկ կղզիացած, Քապրեր
իր անդական ինտիրներով։ Լեպու եր պեաստ իր կառավարիծիկան ենտ, աշներ
Աղինամայի կարկորիկաումիներ, ն. անոր
շարչուստ հիրամատները, Գորումանի հանար
շարչուստ հիրամատները, Գորուման հետ suprawa hiputaruhipu, Janjahabi llapo-quahadi pingipika, ngung dabi hiputa-pikape da pungipikihi. Pang wimamahi dabi hipumamapihipu da palparihi. Me dapadahipungihi, nghi diliphi himban-ahi: Hipithimipuhihip, Zirahibabida, "hadangandahip, hipumapipungat ti diliphi, nghamladi dapata phan haruhanda da hadanganakhi.

մինչեւ գինական վարժութնան առաջատեր հեր քր կատարքին։
1896 դայինան կարդը կուղար Վանի :
Սաստեք այն այն դես գինուորավան ուժերով
կը ժամանել Վան։ Կը կազմակերպե։
գիւրա պեկերը , կապանոլեր անանց դորձակցութերութը՝ Հայ լեղափոխականերուն
խիստ դոս մը տալու Համար :

1896/ Висирир машеот бр фрер

առուսա էլու կավուցերը ուրրատարաբացը։ Վահայ կերեները չառահրաւ ծաևօքե են։ Արժենականներ է Հեջակիաններ և Դաշնակ-ցականներ իրևեց վարի եներով՝ հայաներն «կնուսարական հայաշար Հեջ ւնաքի օր անունցին կախոները։ Եւրրապական հիուզատոսներու միչամաու Յեամբ յեղափոխա կանները յանձև առին հեռանալ Վանկն

դասարը յատես առար համասակ Վասայա Երևք խումերկրու թավաքուած, Վանի կառավահը: Թողուցին քաղաքը: Աշետիահանի խումերը, երեք հարիորին առելի Արժեսականներ կրենց հետ առաժ Հուրջ հիմը Տարիոր անգեն երիսասարդ -

իրենց երկրին զանագան կողմերը եւ միա սին կը տանին ֆրանսական մշակոյթել ։

At parto p at & butne powerby to be Թեր կը հրատարակուին : Խմբագրակա տեսակչտով չատ լաւ են : Հաժեմատա ահոտակչատվ չատ լու ծա : Հայանհատա թար չեւ ֆիամահրչե դիրչերի վր ապահի։ ՍՈՒԻԱ — Ֆրամատիյն «Էն Լ Մուրիս չեն Ֆրամատիյի «Էն Լ Մուրիս չեն ի վեր։ Ֆրամահրին հաշարհը «Եկերումին» ի վեր։ Ֆրամահրին ինդուհ ուտուցումը - Հայեկոն Վարիվույցին 1945 - 1948: Արս տարի Գա-ժասկանը ինդեն մեջ 1100 աջակերա կայ ժասկանը ինդեն մեջ 1100 աջակերա կայ մասկար լիսկիս մեկ 1100 ալակերա կայ գ անդեւա ապաշում 1504 թեկ է Սուրիս լիս 12 ֆլանսական գոլրոց կայ որոնց տասը կրձնական, ուքի՝ երկրորգական եւ շորոց անապապապաստական, մոտ ուքի, ծաղար ալակերաներով։ Ուշուցիչի պակասի են անումելով պատրորիայի ներկայացող 6000 Թեկնածունեցեն 1000ը՝ տեղլերենը նարայնարեցին

8ՈՐԴԱՆԱՆ — Այս երկրին մեջ մշա կութային աղդեցութեան տեսակետ կութային աղդեցութեան — տեսակէտով անգլիրէնը նախապատիւ է ։ Ամմանի մէջ երեր ֆրանսական դպրոցներ կան ։

Յորդանանեան խորհրդարանը որ վեր ջերս լուծուեցաւ, պոլքոթ հռչակած է Ֆրանսայի դեմ :

ԻՐԱԳ — Անգլիական - մշակուխային ազգեցուխիւնը դերակչիս է : Ֆրանսական Մշակուխային կեղբոն մը կայ Պազտատի

ՍՈՒՏԱՆ - Երեք քառորդ դար անդ -լիական ազդեցութիւնը բացարձակ եղած լլագատ արբայություր ը ըսպարձայ դվա է : Ներկայիս ֆրանսական մշակոյին \_ Ներկայայնեն ջանի մը \_ Ֆրանսացիներ Լիրանանցիներ , Յոյներ : Կը նախատես ուի հետրքումի մէջ լիսէ մը րանալ :

THEFOR QUSUALPULL ZUUUP

#### usuousurh ՄՇԱԿՈՒՔԱՅԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒՔԻՒՆՆԵՐԸ

1. Արամեան Ընկերութիւն (1847) Ատափազարի մէջ առաջին անդամ յիչ ուած Էնկերութիւնը կը կոչուի «Արամ հան Ընկերութիւն», որուն հիմնումը կա տարուած կերեւայ 1847ի սկիզբները ։

Պոլսող «Հայաստան» կը տեղեկացիկ Պոլսող «Հայաստան» կը տեղեկացիկ 1847 Օգոստոս 2ին, «Այս օրևչս գիր ա-ռինչ որ կը ծանուցանկ մեղի իկ Արմա -չու վանջին Առաջ. փոխանորդ արժ որոչ որ դը շատության անդի թչ չվատ ըու վանրիի Առաջ՝ փոփանորդ արժ ։ Սանփան վրդ ը եւ իղնիքիտու ղպրատուննե-բուն ընդ է, իմասնանու Հայկոյի տիրացա Մուրատ Արրահամեան պատուելի վար – օտրաս արտասարա պատությը պար ժապիտը Ատափարարու երեւելհայ ինչ բանջը հան գացեց են եւ դպրատուծեն -բու բարեկարդունեանը վրալ խորհելով՝ ՀՀԷ Է Միկրութիւն ահաւնով: Քոան եւ րասքում Ընկերութիւն ահուծում, Քասի եւ Հորս ագժամաւոր ահիկերու բնամա ահոսոչ եւ հորարարձու գրուքը եւ որպեսի Բեկերուվիւմը արդիւծաւոր բլլալով՝ քիչհալ բաղացիծ մէջ մաաշորա-իան թառաքրիմութեամ արդիւծըն ուլ անու հանր եւ առացիմ միան հարկիւնը և արա-հանր եւ առացիմ միան հարկիւնը հետ կատ-հանուհետն դասասու մբ դրեր են պատ-ուտաժամ տերացու Ասաքի վարժապետը Արրահամեան որ վերոլիչեալ տիրացու Մուրատ պատուելիին աշակերաներին է» (Հայաստան, 4. Պոլիս 1847 Թ. 58)։ Արաժետն ԸնկերուԹիւնը 1849ին իր պաշտպանուԹեան տակ ունէր ժանչերու

եւ աղջկանց երկու ղպրոցներ, որոեք Ըս-կօրութեան ասունով *կը կոլուդի*ն Հա յաստան, 1849 *թ*. 139, *Փետրուար*)։ յաստան , 1849 թ. 139 , *Փետրուար*) ։ 2. Սիսակեան Ընկերութիւն (1847-

Կը յիլուի 1848 Սհպահմրերին : Կրնայ 4p ppmeh 1848 Unquistiplephis, Ighoug βehönende pigmej 1858 inhlightibep in 1854 ihrightibep in 1854 ihrightibep in 1854 ihrightiplepis in 1854 ihrightiplepis in 1854 ihrightiplepis puquiti quagongi: 1848 Unquis 1666 Unou-hunquifu quanum 3 moduh ag, Iflowight in 1864 ihrighibus in 1864 ihrighi րտասն տեսուչները ժողուելով , սրրա-գան Առաջնորդին յորղորանօրը բերակա -նութեան դասատու գրին Պ. Ահարոն և Պետրոս Վարժապետները» (Հայաստան, 1848 6. 120) ։ Ընկերու Թեան այդ դպրոցը «Սիսակետ» Ըսկերութեատ այդ դարացը կոչուէր այդ ատեն (Հայաստան անդ։ Թ․ 139)։

3. Թորգոմեան Ընկերութիւն (1848-9)

Ընկերութեանս հիմնումի թուական չի իջուքը։ Արտատակումիներ 1849/ Մարբի-իջուքը։ Արտատակումիներ 1849/ Մարբի-Լեծ բլալույք՝ ծաւտաական է որ 1848/ն հիմեուտե «լլայ 1849/ն Ատասկայութ չորս Թադեսքն «Եկան պարմարակ պաշտպանե է Երերերումինետ, բայց ժա-ժանակակից Սերժին առած տեղիկու-ժանակակից Սերժին առած թիւնը ճչդում չունի (տես Հայաստան 1849 թ. 154) ։

4- Ռուբինեան Ընկերութիւն (1848 - 9) Կը յիչուի Ատափազարի ուրիչ ընկերու հանց հետ իրրեւ պաչտպան նոյն դաղա գի արական վարտարատի մը, որուն հոմու սեալ քննունիլուր տեղի ունեցած է 1849 ապրիլ 24ին (Հայաստան, թ. 154)։ 5 Հոիփսիսեան Ընկերութիւն (1849)

Ընկերութեանս հիմնումը եղած կը հա Հակերու քիմանա հիմասաքը հղած կը չաւ-մարներ 1841 տիկարները ։ Ան պաչա-պանա է Ատափազարի այն աղգիսաց վար-ժարանին, որ հափապեր «Արասեան Ըն-իերու քիման» ինսակքի արևծնուած էր եւ որ 1849ի պարման բաջարցուած է Ընկ-թուբենանա անուծով՝ Հորփորհեսնակ վար-ժարան (Հաքա Հայաստան, 1840 թ.

Թեև Ընկերութեանո յիչատ բայան Հակարությանա քրչատակունիան Հեծա չանուիարից յանրող ատարիներում , սակայի նվատակունիան ան ապացույց կը Տամարիեց թեչ միջա իր պոյութիները պահան և դարծած է 1883ին հետակապարի Մ- Լուսաւուրիչ թայի «Հրադիայիանացը Ընկերութ իսան » ատենապե արին է Ազատնի Թիւթերիան, որ 162 դրչ. հատարած է Պոլսոլ «Ազդահուքը Հայուհ-հաց Ընկերութնան» հաժար (Մասիս , Կ․ Պ․ 1883 Թ․ 3500)։ 6․ Գայիանեան Ընկերութիւն (1849)

1849ի գարնան կը յիչուի ուրիչ չորս ընկերուԹիւններու հետ եւ ունիկրեն յա.

տուկ աղջկանց վարժարանը, որ իր անուհով կը յորչորջուի «Իայիանհան Ընկե -րութեան վարժարան» (Հայաստան , ուտը : Ընդերութքինա Ատափազարի Ս Հրոշապվապետ Թաղի մէջ կաղմուտծ է եւ գոյութքին ունէր դեռ 1883ին, երբ վար *չուխեան ատենապետն էր* Մարիավ Նիգողոսեան (Մասիս, *անդ*)։

րկողուս. 7. Սեպուհեան Առեւտրական Ընկերութիւն (1852)

Բաժանորգական Էնկերութիւն մ՚կ , անուած 1852 Մայիս 1ին։ Նիկաքիդիոյ spidmend 1852 i aufu Ibr. ibfualiafahu danimingulfu muuphimilafahu fundimingulfu muuphimilafahu fu galamangulfu muumingulfu muuphimilafahu fu galamanguloksi Pk dalipum muuphimilafahu muuphimilafahu muuphimilafahu muuphimilafahu muudimilafahu muuphimilafahu muudimilafahu muudimilafa 2. b. 902,006UV

hep, he smatch appending an initially supering and plane for the force of the plane for the force of the forc

Գրիսան կոռուորները եւ անոնց մարժին հերը կր հեղայան հուրակութե հղապես
Պետայի եւ Մարարիկի խումերը կը
«անին Պաշտկաստանի մեկ ուրին սամժամապրուխը, Գալասնատը լերանց յանչ բին, ուր իրենց կարգին կիրնած շերասական կորեւ կր հարը:
Տարի մը անց - Հ. 6. Նաչնակցութիւնը
հետես

շարուացրքով ժաղութ , աքան է քնքի ին գրեզը ին քուցէ այս սահորհիր։ Գերգը ին քուցի այս սահորհիր։

1897ին, տարի մը յետոլ, Դաշնակցա կան ուժեղ խումը մը կ՝իին համասորի դաշար, Շարաֆ պեկին տալու իր փոխ Jugal murber

եւ այսպես կը փակուի 1896ի սպանդին Հայուեյարդարը

Վաթասան տարիներ տացած են այդ օ-ընրեն ի վեր, եւ յտնախ կը հարցեներ ժներ ձեղի ին չիտան ի եր գիժել բեղա -փոխական միկանինու, ԵԼ պետը եր հր ըտժարկը դարենարողումներն , իկրել թուրջ իշխանութեան ռաջերը եւ ապրի ստրկութեան մէջ ։

ծիչդ է որ Օսժանետն կայորութիւնը իր հողային կորուսաներու ընթքամ բ դարձած էր կասկածամիա։ 1882ին ան ո-բողած էր ցրուել արևւկեան նահանդնեpar sad sugar phing, quedwir afigngili

րող։ Աշելի հարը, րարհնորողմանց գո<sub>ւ</sub>ծա գրուքնեան ինորին առնիև որոչեց կոտո րել հայունիշնը գանագան միջոցներով Վերջ տալու համար արևշկետն նահանդ ները եւ կորոնցնելու վտանդին ։

Հայունիան կը Քասը մանել մահու եւ կենաց պայջաբին մէջ ։ Խրիմեան Հայրիկի ընտրունիւնը էջ -

Խրիմեան Հայրիկի ընտրութիւնը միածնայ աթոռին վրայ, ապացոյյն to with hand then

4. 11611961111

49-000 ՏՈԼԱՐԻ իր ամրողջ հարսաու Թիւնը Երուսագէմի ժառանգաւորաց վար ժարանին կատկած է Նիւերթարնակ հան-դուցեալ ԴաւիԹ Մինասհան։ Այս դու դուցուց բուշից Օրասասոս Ար գու -մարին վրայ տեղաբուտ է 6500 տոլարի ուրիչ Նուէր մը Ֆիլսաելֆիայի՝ Տանգ-Բարումասի Կիւրիւնիսանէ Նպատակ ունին Հատումեարեր կայաւան մի դծել եւ Հա -տոլեր յսակացնել Երուսաղէմի ժատան դաւորացին

4U.P. U.SEF OF SULPUTOBEF «BUILUX»C

#### פעפטטר פעועותוני

UBP PUSSULUETEUR

ՏԵՍԻՆ — Յուլիս 15ին տեղւոյս դրպ-րոցը պիտի տար իր՝ դաչտահանդերը , րայց աննպաստ օգին պատճաստու տեղի melilyun

Անցեալ կիրակի (22 - Յուլիս) , Թեև Սերաստիոյ Մուրատ Ուսումիասիրացլ յայտարարած էր դաշտահանդէս մը, սա-Համար այդ դաչաահանդեսը։ Այս դի տակցուխիւնը կարող է օրինակ հանդիսո հալ ուրիչներու ։ Որովհետեւ դաչտա հանդեմներու չրջանին անախորժ խաչա ձևումներ չեն պակսիր, Դաչտահ ներն ալ են արդային դործուններութենան մեկ հրմոր կը ներկայացնեն - իրրեւ ալ -թիւր նիւժական եկամուտի եւ - Հոդեկան խանդավառուժետն : Սակայն , պէտը է որուսագրատութեսու ։ Սակայը, պետք չ -թոչ սաժանան եք ընչել ենքը ըսրդ ձեռնարկ-ներուն եք չ - նախնարին է որ ըսրթ Հանձերանալ : նախնարին էր որ ըսրթ Հայրենակցական և իուքիւնները ձկաս -նարար կապետկեսներն ձէկ կամ երկու գարտա-անդել, լաւ պատրաստուած , վստա- եմ որ տշելի յանող արդիշնդի մը պիտի յանդին։ Գաշտոական նեղ հայրե պրալը յասպրա, դատասարա մար, այրը -մասիրուհիրձոր, կարը մր պարադաներու «ՀՀ, ուծեր իր ամարաներութիրնաները, Ա «որ ենանւանը յաետաի կը պատաեր՝ , որ մուր օրը իսեր է Մուշինուներ ասծասարար գաշտաետուղեսներ ասրջեն։ Ասիկա, իրարությունը և հարարական արևում է և հուրարական հիրեր և հարարական գրություն այսինան՝ ժախողանք , նիւ հատես եւ բարոյապես է և հարողանք և հրակարան և հարարական և հարարական և հարարական և և հարարական և և հարարական և և

Եւ կարծեր չրաւեն տեղական Միու Թիւնները, ջոյր դադութներէ եւս կուդա Տէսինի րեռը աւելցնելու:

« «իսի ընտը առելցակա։ Արգիշնչ» - յուսակապուհիրն ։ Դաչաահանգչեյին պաչումական բացու մը կատարեց Պ. Արաչն «Միջայն հետև ձահրահալով - արեցի իրքեուհիան անշրա Ժեչաուհինան վրայ ու հեկադրեց ծնողջ behand for proming bothy winder

Ուրախալի պարագայ մըն կր հրիա ուրագրութ արգրություն և չու չու ուսունակու հերկայունին իր կրայւ Հ. 3. Դ. Նոր Սեզունալի անգաժեն բուն հերկայ էր ժամանակուն հերկայ էր ժամանակուն հերկայ հարդե րուն մեծանաստութը մասնաձիւդի ղեկավար Յակո շեսեանի առաջնորդուխեամբ Pagsuhu րհատար ռակն, իրենց բացակայութեամր կը փայ-ւեհն աչակերաներու ծնողջներ ։ Գերեւի լեին աչակերաներու ծնողջներ ։ Գերեւի այժմ դերնոր պիտի փոքսուին եւ երիտա-շարդներն են որ օրինակ պիտի ծառայեն

Wannuplach Dt dagge Shane 5: Ufing mamoquie pez yaype saan ze teha aya gan mamoquiekep zupe daihanek had ayi saange de saatup antik stantahep he daphis Gadub tahupunan kel daipe Oquanis saanahha, hu abishan del dapanasi saanahha, hu abishan del dapanasi saanahha, tu abisha ayak hananasi saanah

արհերը»։ Իպչոցին շողարարձունիւնը վարաղոյր - հանատ էր ծառերչն, հերկայացման մը կախած էր ծառորես, չամար : Դորոցին աչակերաներուն կողմ է հերկայացունցաւ «Շաշարհը արձնսաը » գաւօչար դաւսչար, օրգախառև, հողինավուկ ուսուցչուհի ծիկին Մերասնեանի։ ծ ուսուցչութի չ ամ չն դսա-ատանքի իր ամ ար աջժանի է ամ չն դսա-ատանքի իր ամ ովասան վաները արվանդա ոց անմիշրաշսն աշխատարճիր առուսն Հ առջո քու an maghiriman mipumuning mahun pangangan mipumung hipu mipumunikan muning pangangan mipumi pangan muning pangangan pangan pangan pangangan mipumungan pangan pangangan mipumuning pangan pangangan muning mipumungan muning mipumuning pangan muning mipumuning mipumuning mipili muning mipumuning mipumuning mipili muning mipumuning mipumuning mipili muning mipumuning mipumuning mipili muning mipumuning mipumu

Գեղարուեստական բաժնին մեջ, Լիոնկն 4. 0 4. Մարթեր Օֆլալ (Վոլոգա հոր եկած) , որ տեղւոյս Հ. Ծ. Ի. Նոր Սերունգին կր որ տեղադր Հ. G. - Ի. Խոր Սերուհղին կր տորկեցին Հայերեն հրդերը, իր բարձր ու Հրապուրիշ ձայաով երրեց իրեջ - երգեր Վրուհիսաակեւ եւ ունրենդին) յուցի ու դեր-Վրուհիսա արկրելի պիտելի երկրուս-անույթով ունիարդեցինը երևոնի երկրուս-արդ Վոյանեանը, իր նարը - Արևատուրի երբեչով եւ Հայերկեւ հրարով որ, - որաեջ Հավա-արուհեցան ու - իրանդավառումի երև ասերի հերուհրան ու - իրանդավառումի երև ասերի հերուհրան ու - իրանդավառումի երև տանզծեցին ։ Կ. Յակոր Վարդերեսեան ատար երքին։ Գ. Ծակոր Վարդերևահան իր հրվու «Հիանինդիսեարավ (հրա վր և հր «Հիմ համակը) պատրեքունին և հերջերից։ Երգեցին հանւ Տիկին և Պորձեան և և իւ հեծագիտու Երկույլի այ գիտետատունցան։ - Ե. Գ. Նոր Սերունդը հրդեց երկու հանու համար համար հուրեց

երգեր: Առաչինը կրկնութենան արժանա ցաւ ու ջերմորեր ծամրա արբուեցու ։ Nou-նակի դերը ստանձնած էր «Յասաջ»ի Լիս-նակի ղերը ստանձնած էր «Յասաջ»ի Լիս-նի խղխակիցներէն Կ. Յովակիմետն ։

e e-nemquyakpişh 4. Bulmhlathadı, impaşpı ayanış minaşpı ayınış iş in minaşpı ayanış in minaşpı ayanış in minaşpı ayanış in minası, ilin, ind heys ahınının yanış in minası, ilin, ind heys ahınının yanış in minası, ilin, ind heys ahınının yanış in minası, ilin minası, ilin minası, indiri mi

ենի պարհը ։ Լիոնէն Պ. Ղաղար Ղազարեան Ղաղօ) որ միշտ ալ դիտցած է ջաջալերել աղդային ձեռնարկները, տարախկու կեր-- Հեր առուսարկութը, տարաջցու կեր պատ մը նուիշած էր դպրոցին, վիճակա հանոշեքեան դրուելու համար։ Իսկ տեղ ւոյս Հ. Մ. Է. Մ.ը իր կարդին 2000 ֆր նուիրեց կազմակերպիչ Միութեհանց:

Դաչտահանգերը վերջացաւ երեկոյեան «Թուխեան մէջ եւ հերկաները հեռացան quesath, suchth on sp maynegud pilm Int duenemmhar franche

zernucerne org

Վիին, (Ցառաջ) — Մեր հերոմներո օրը տոնեցինը Ցուլիս 22ին, ամ բողջ օրը օրը տահեցինը Ծուլիտ 22/ն, տահրայի օրը, յոււ պատրասուտ է պատահանդելով միջ, հավատեսներու Մետաքր Վիքերի կոմ վերագիու համանակցու Մետաքր Նոր Մերանային, միջ -բանաստեսը Կապույա հասարի, Հ. Մ. Ք. Մետանին հավակին Կամաւտրեսիա, եւ Մարտիկեսիա,

Միութեանց ։ Գաղութիս մեծամասնութիւնո

Դազությու մեծ աստաստություրը դատ չա ծելի օր մը անցուց Փիւվիչի դեղեցիի ու դովասուն ծառերուն չուջին տակ : Կանուիյեն Հայրենակիցները եկած Հա -սած էին կէսօրուան Տաչը այնտեղ ընե -

լու ։ Ժամը 10ին ըարձրախօսը սկսաւ հայ-կական երգերու եւ պարերու եղանակ -

անրը։

Պ. Յակոր հայերևանը, Միջին Ֆրան սայի երգի ու պարի Հայհապնակներու
բնոչմանուր հերկարայուցիչը հերկայ էր
բանի մը տասնեակ տիսչներվ, որոնչ աժբալչ օրը Հայկական Վեհուրդու հը ստեղծեցին, Ինկեր Հ. Ձաջարհան հանդերի ընգչանրապէս երիտասարգներուն ուղ -ոսցումը կատարեց ջանի մը խօսջերով , писия

դուած ։ Նոր Սերոշնդի անդամները երդեցի՝ «Կարկուտ տեղաց»։ Հ. Մ. Է. Մ. ի կող-մէ խոսը տոաւ վարչունեան՝ նախագա Պ. Անդրանիկ Խլոյեան, ողեկոչելով Հե.-

րուներու կեչատակը ։ Օր. Թագուհի Մաջոյհան երդեց «Մայր Արաջոի»։ Յետոյ խօսջը արուեցաւ Մար-տիկներու ՄիուԹեան հախաղահ ընկեր որվ-արու և թության հարադահ ըն Լուսարեւևանին, որ պատմեց ջանի գրուադներ հերոսներու կհանջէն ։ Անժէլ Ուղունեան, երդեց Բարձր Սար

Օրուան բանախօսը ընկեր Միսաք Միր ղէն, խօսեցաւ իմաստալից մառ մը, որ չատ ողեւորեց ներկաները։ Այնջան - որ չատ ողուորոց տրգա ըն ։ Ընկերը կրկին հրաւիրուհցաւ բեմ ։ Ընկերը Տառը բաժնած էր ջանի մը դլուիներ հերսաներու դործուներւնքիւնը, մ ձգած ժառանգը, ներկայիս մեր պարտո

ուրությանը տորդայրան այր պարտա կանութիւնները ։ Ընկեր նախագահին թելագրութիւննե րէն հաջ պաչաօնական մասը փակուե

կոմ իայեն պատրաստած էր պարդեւախազ մը, որ արժէջաւոր առարկաներ ունէր Պ. Յակոր Խաչերևան ողևւորուած շինդ ախոջ արաժադրեց կոմիաէին, մաս կաղ արժ է թաւոր առարկաներ ուներ

անելու Համադ պարկեսակազին ։ Ցետոյ տարեց Սէ երիտասարգ , Հա -շաջուած սեզաններու չուրք, ներկաները շարունակեցին իրենց խրախճանջը, իսկ դաչաին մէջ դոյնդդոյն հաղուսաներով դաչաին մէջ գոյնդգոյն - Հագուսաներով փութրիկներ մեզուներու պէս ամէն կողմը

գուցիցներ ժեղուհերու այկա տակե կողմի Ար Թուկոսուին «Մինոլորաը այնգան ողևօրիչ եր, ար չբերիաներին ֆորսնաացիները Հաւայ -«ած դարմացած կը դիունին ժերիադերն ու ինկոչըը «Կը հարցնեին Թե ինչ ասն է, ւ կը կատարէը։ Ժամը Չին խօսնակը վերջ դրաւ հանդէ

Ժամի չրե րստացի բորք չ։ դին, որպեսրի յանձնախումերը կարողա -նալ դալաի կածաւորումը փոխադրել ։ Ո՞վ ժախի կ'ընէ : Ի վերչոյ ժունի պա -անց դալար : Յանձնախումրի դործը ձգեց յաջորդ օրուան :

ԵՐԿՈՒ ԲԱՐԵԿԱՄՆԵՐ իրարու կը հան

Chyneme Whybemn : Pong wammish , կը հարցնէ առաջինը . Այսօր տեսայ որ , - դրո

ղրամապանակ<u>է</u>ս գրամ առնուած էր։ Կր վախնամ որ ազա

րողջ դրամը մէկէն առած պիտի ըլլաբ դրայ կենգ առած ըլլալ: — Արկարելի է։ ԵՄՀ ահ ըլլաը՝ աժ

«811.0-11.2» P P-6.7-076.6

# UUUTALL

(MUSULIAND 454, 364 - 400)

F. 9.119

1. - 9 U. S U N U Ung aboutop, up of dhiffwaph 45m das

կի նման տարածուած էր նրա առջեւ, իւթ սնատարի արգան եւ նահապետն էր։ Դա րեր էին անցել, որ նա այնդան անել, ոտուարացել էր, մինչեւ ստացել էր իւր Հոկայական ծառալը։ Եւ երկար ժամա նակներ գործ դրուհցան, մինչեւ ջարկ ատպարը, Թէեւ ինքը անդօր, բայց ան -վաստակելի եւ համբերատար ձեռքում, վաստակելի եւ համբերատար - ձեռջում . կարողացաւ հատանել նրան իւր - արմա -

mby be gud alapht ber bmighuelphinh Ujuneshinke influmented by him migh abնարիձ անտանատրք դի քառատիանա։ բնա րաշբ պատրաստոլ ար լաստարայ». օրա փուքաջանութիւնը այն աստիճան - ան -պուսպ էր, որ ենք իւր եղունդները երկա-թից լինէին, ամեննեւին դործ չէր դնի ջա-

(108) թէ տապարը։ Գործը արդէն մօտեցել էր իւր վախմանին : Լաստափայտի կողջերը հարթած էին. մէքը մեծ մասամբ դուր 5p փորուած : Մնում էր մի քանի չարաթների աշխատանը եւս, որ նա ըոլորովին պատրաստ լինէր։ Դրանով նա վստահու -դնալ, հասնիլ այն աշխարհը, ուր պարտքը եւ երկրի աղկատոր անցքերը կոչում 5 / to tipe

Տաշեղների կոյտի հետ ընկած էին բաղմանիս բարէ տապարհեր, որ ընացել եւ անպիտանացել էին։ Որձաքարը մաչուհ-, րայց նրա հռանդը, նրա տոկունութիւնը մնաց անխորտակելի

Նա արդեն աշարաել էր իւր այսօրուան պարապմունքը։ Տապարը դրեց ցած ցաւ ղեպի լաստափայտի երկարութիւնը, եւ ապա վերառեց վերարկուն, որ by wwithhip demy, date mutofit be quinquag, suchment sustitioned alaky at մել գեպի կղգու գառիվերը։

Նեղ չաւիդը ու կազմուեր էր այդ միակ մարդու ստրի հետրերից, անցնում էր Թուփերի եւ մացաոների միջով եւ ոչրերի վրայով , կորչում էր ստուհրաիրիա Sample sty: U. 14 zouchand gines to

Երրեմն դժնիկը իւր լբրենի տատասկնե րով մազլցում էր հրա վերարկուից։ Եր-բեմն արջայական կաղնին իւր խարաոցի այես անհարթ տերեւներով զարկւում էր նրա փառանեղ գեմքին։ Բայց նա ոչինչ Sp qqued: Ummpins hapique migue mjq տարածութիւնը եւ մերձեցու մի ջարան Such: Upm drimph Som hugdrend by de նստարան, հիւսուած թարմ ստաերից։ Բազմեցաւ այդ նատարանի վրայ եւ բագմահոգ ղկմբը դարձրեց դկպի հանդչող արեզակը: Նայում էր, եւ նրա խորաի snepq աչքերը, կարծես ձգաում էին կjuնելու այն անհուն տարածութիւնը, որով անցել էր տիեղերքի լուսատուն, եւ այժմ yanes by incomentplus at mil milimb

իսկ ի°նթը: \_ Ինթը նոյնպես մի ժամանակ մի ամրողջ աշխարհի լուսաւորու -նեսն արեղակն էր...: Իսկ ա՞յժմ: — U.jed of unmeny menuphany min կզգում ։ Անոգոք ովկիանոսը ահանցանելի պրումել էր դրել կրա չուրքը, եւ այիջներ թի անդնուհատ հարուածները ամեն թոպե դիչեցնում էին նրան, Թէ դու միչու թան տարկուած կը մնաս այստեղ, ջանի մենք կանք եւ կը լինենք.

Քարանձաւր , որի մուտքի առջև։ նա եր նա, դուցէ չատ խաղաղ ընակարան կա-րող էր լինել մի ձղնաւորի համար, որ աշխարհը ուրացած, կեան քից ձանձրա ցած, նրա լոունեան մէջ միսինարուներն կը դանքը։ Գուցէ այնանց երջանիկ կ'ապ-բէր եւ մի ծովային աստուսծ, որ ձերժուած աստուածների ակումրից, nemd Upmanggh zwinfthphy, hep dett ինարրութիւնը կր գտներ այն զուարհու նիւնների մեջ միայն, որ կր կախարդեր, կր ջարացներ անցնող նաւհրը, երը կր Sudap Suhnes for abooking per hygnes be Ipandel ubm bendmant bergh

Բայց այստեղ կարո՞ղ էր երջանիկ լինել գործի եւ գաղափարի մարդը։ Appul's apauliteph danhahan dhib ...

Կար ժամանակ, որ այդ մարդը երիտո սարդ էր, մի գեղեցիկ, վայելչահասակ ե-բիսասարդ, որի նմանր չկար իւր աչխար Հում ։ Մի արթունիրի դարդն էր նա եշ ուpulme phing: bupp whimsh son phanp դին լինելով , էր , միեւնոյն ժամանակ նրա սենեկապանը : Ոսկենուռ զգեստնե րով, դոմարագարը կաժարը մեջջին, ոս-կեպատեան սուրը ձևութում, միշտ կանգրագ էն քիրուդ անքայի որանուդ նա Հանդիսաւոր ընդունելու թիւններ ոտ Հանդիսանոր բեղուներներներ էր անում : Մոր կողմից Թաղանորագն, իսկ Հոր կողմից ժի աշխարհի ձեծ ջահանա յապետի Թոոն էր նա: Եղան որ, այդ աչխարհր գրկունցու իւս բահանայա

PU.S.Sh

աղիրը։ × Փէրուի իր ճամրորդուԹենէն վերա դարձին, Մ. Նահանդներու արտաջին նա խարարը Գ. Տըլըս յայտարարեց որ Նասը դարձին, Մ

իարարը Կ- Տելբա յայստարարեց որ հասը-թի այր տալել մեծ հարուած մր իր հաս -ցրել միջադրային վտասծունեան եւ փոխ յարարերութեանց -թեւ Մ- Նահանգերը Սուերի Ջրանց -գին ընկերունեան բաժմամբ ենս բայց լիենց հանար կենսական է որ Սուերի եր-հեւեկը կանոնաւոր կերպով չարումակ -

nile:

...ը. × Եգիպտական կառավարութիւնը կի-բակի օրուընկ սկսհալ արզիլեց - դէպի Անգլիա կատարուած բոլոր արտածում -

Անդիրա դատը.

Հ Նաորրի այս քայլին մասին նպաս 
հերը :

Հ Նաորրի այս քայլին մասին նա Միուքիր
հը, Սպանիան եւ Եուկոսյաւիան : «Փրաւ
տաս բերքեր բայարձակապես օրինաշոր

կը դան Սուգիլ ապայնարումը :

Հ Գահիրեի խորհրդային դեսպանը կի
բակի օր մեկ ժամ տեւող ահասկցութիւ

× Furspost .

yuddo op Ald Amd mbing

Ag nishgani bampah ilm:

× Puripply Ald prep mapadaemo b Ald

« Puripply ald prep mapadaemo b Ald

« Punipply ald prep mbah mbah 
alag imbare qopudae; mbah mbah mbah 
shanimulad

— X ԵրկուչարԹի օրուան ֆրանսական Ճամուլը (րացի համայնավար օրկանէն) կը պահանջէ որ կառավարուԹիւնը խիստ

կը պաշմածն որ կառավարուժիւմը խիստ միրոցերու դիմ ԼՈուդի Թենուկին ըսչծ-ման մանար, մեծապես վաահարում ծկա-հում չամատ ի պետը՝ Արձերիոյ մէջ։ × Ֆրանսայի արտացին նախարարը Գ-փինձ, չարաք օր երևականական ու գովին հերկայացուց՝ Սուեղի Զրայգին չարցը։ Բացի չամայնավարներէ», ըսրը երևականաներն այ խիստ արտադարու -ժիլոնի ունեցան Նաարրի դէմ:

#### 

Ալժեի մեջ կր չարուծակուին ամարհկ-չական արարջները։ Նաւամանդիտոքին մո-անրը անձանօնիներ կրակ բային ապամո-վունեան ուժերու վրայ։ Բաղարքին կեղ-բոնը, ամարնկիչները կրակի տուին կալ...ոլ., աշարողըչոհրը կրակի տուին կա-ռատուն մը եւ ջարիւղի կայան մը։ Պայ-Թուցիկներ նետուեցան ծովեզերհայ չրբ-Հանին տուննրուն վրայ ։ Մեռեալներ

Ապահովութեան ուժերը կը չարո (ապատարութատա առարը գր չարուսա-հեն հարարացման աշխատանայնները կանա-ատնոլինի չոջանին մեջ ձերբակալուեցան 96 ապատամրներ, գրաւուեցան մեծ Թի-ուվ գերերի եւ դինամիերը։ — «Գազապլանջայի մեջ ստաիկանու-

փետաուքը ոստիկանուքինան կողմ է։
«Թունուսի աշխատաւրական մենաիջաններու վարչութիւնը դիրը բռնեց Հապիպ Գուրիկայի կառավարութեան դեմ։
Ահետանանորհունիան պատատուր աշխա ստվարձերու հուազումն է :

#### ቀበቡበቦት ሀሀሪሪት ՎՐԱՑ

Փոթուս 0 0,000 կունագրութել ի վո-Շարան օրուրծել ի վես արտափելի փո-թեոլիկ մը ծայր տուտ Մանգի մէջ։ Հո -վին արտագուխիւերը ժամական 150 ջիրն - է։ Փոթերլիկը տեղի տուտ լապժախիւ ար-կածներու Փորքիսմուտէն ստացուտծ րոշատնական ղեկույցի մր համաձայի , միրանա - Մարիա հաշարին մրջումին մասնակցող 22 առաղաստանաւերքե 13ը կորսուած են : Արբիչ թացմանիւ առաղաստանաւեր եւ նաւտիներ ընկդմած են ո

նասակներ ընկղմած են։ Ձուներուն թիւր ատկասին ձչդուած չէ ։

#### ינטרצרי לעני

QUANTAL. UPRASTER ESPASAUF FFU

Ֆրանսայի, Անգլիոյ եւ Մ. Նահանգ ներու ներկայացուցիչները, որոնը կ խորթորդակցին կիրակի օրութ է ի վեր, ո րունցին ձևոր առևել այն բոլո՛ր զինուո րական, դիւանագիտական, օրէնսգիտա կան և տետեսական միջոցները, որո կրնան չէզոքացնել Նասրրի որոշումը ։ Երևք արտաքին հախարաբեհրը որոչե ցին պաշանչել Նասրրչն որ Սուէ

նիրը արտարըս հարարաչները որոչու ջին պահանջել Նասրընչ որ Սուեգիի Հրահրջին չակողունիւնը վատահուն եր Հաղգային մարմեր մը։ Այս առաջարկը Հոմանիչ է ապաղգայնացման ։ Միւս կողմ է , արտաքին հավարարաներու ժողովը , ամ է , առանակահուժետնը առաջջն աո-հելու համար , որոշեց ձեռնարկել դին ոշորական պատրաստութեանց ։ × Պ. Տրլըս Հեռաձայնային երկար խօ-

#### ZERNUTERNE OFC

ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՄԷՋ

WULUUNCH UCCUMUCEP SUCERUCAL կը տոնուի 12 Օդոստոս, կիրակի ամբողջ օրը, Լա Քալասի ծառախիտ եւ օդասուն անտառին մէջ։ (Սէփբէմեն 7 - թիլոմենի

Շրջանի ենթեակոմիայներյեն be fune Շրջանի ենթակագրակարդը, ու թում-թեղեն անակ որ դժուարումենան վր հան-դիպին օքիօպիւաները վարձելու համար , առ հուագի ուք օր առաջ պետք է դիմեն Շրջ՝ կովեալին։ Մահրամասնութիւնները լաջորդով :

SEUP & U & 2

«Հերոսներու Օրը» կը աշնուի Խանա-սորի արչաւանջին 59րդ տարեղարձին

ատքիլ: Կազմակերպուտծ Հ. Յ. Դ. Տէսինի եւ Լիոնի կոմիակներուն կողմ է։ 5 Օղոստոս, կիրակի ամբողջ օրը, Տէ-ոնի ծանօն պուրակին մէջ:

Արջերեւի պարագային կը յետաձվուի յաչորդ կիրակիին։ Մանրամասնունիևմները տեղին վրայ ։

#### LOGU SHILL

ՀԱՅ—ԲՈՅԺ ԺՈՂ․ ԱՄՍԱԹԵՐԹ ԲԺՇԿՈՒԹԵԱՆ Խմբագիր՝ Շ․ ՆԱՐԳՈՒՆԻ ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ (ԹԻ. 173 – 174, Մայիս-Յունիս) .\_

Հայ ցեղին մասին (Հ. Բ.) .- Ականջի, կոկորդի Հիշանդութիւնները տո Մայսուրեանց) — *Լուի* (Բժշկապետ LIL φωυβέου (Snfp · ¶ · Uhuufbuli) ·\_\_ ւանդը վերադարձնել իր դործին (Snfp. Սերորեան) — Ինչո'ւ չեմ մարսեր(Snfp. Գալուստեան) .- Unmithis neuned (Snfp Շ · Այվագեան) .\_\_ Առաջնորդ Թոջախաին դէմ (Թարգմ · Ն.) — Ջրհոր Հայաստա-հում (Փորֆ · Արխիպեան) — Ցղութեան սններ (Տոքթ. Ռույէ).— ստմութիւնը եւ տեսակները (Bdob Համայնագիտարան) — Խնամեցէջ մա զերը (Տոքթ. Տամլամեան).\_\_ տարուան կոնդակ մը (Ցակորոս արք.). Որո՞նջ են իլիրդի ենԹակաները (Փրոֆ.

Տարեկան բաժներին 1000 ֆրանք, ար-

օտրողատ դատուդրո 1000 գրևալ , ար-ւտասահման 1200 ֆրանը։ Առանձին Թիւով չի ծախուիր։ Բաժա-նորդագրութիւնը կանխիկ։

Դիմել Շ. Նարդունի, 32 ռիւ տր Թրեdhq, duphq (9):

**ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻ**\* Եկեղեցաչէն Տիկնանց Միութիւնը չնոր-րատուություսարը ը սպաստ էրուղ եղե -գեցւույ չինութնեան ։ Վարդեվառ Գամ -պէրհանէ իր անուսու տօնախմբութնեան առթիւ երկու հազար ֆրանը ։ Լա Քօթ Սէնք Անտրէէն Տէր եւ Տիկին

Նագարհամէ իրենց եղբորը եւ աներժադին Ցարութիլու Օնպայհանի ժահուան առա -Չին տարեղարձին առթիր երկու հաղար ։

չքիս տարեղ արի և ուրեր և արկու չադար ։ Օրիորդ Մարի Լուիդ Ռադիաձևանի և և Գ. Մի`չրահ Սարալտարևանի ամումոււ -Թևան տութիւ , Գ. Մանուկ Մանուկեան դեղեցիկ դաղափարը ունեցած է`Հարմնիջի ընթացքին եկեղեցող չինութեան ի նր ոստ նուիրահաւաքում կատարել ։

պատա հուկրահառաբում կատարել կու 
Նուիրատումներու ցանկը տուրեւ կու 
ասուջ ։ Մահուկ Մահուկեան երկու հա 
գար ֆո , Յարուժին հահայնանեան եւ 
դեջ հապոր , Նան Թելգինան հայար 
Անանկա Թելգիան հայար , Մարույ 
Մարության և գաւակը երեջ հագար , Մաթայատրեան եւ գաւակը երեջ հագար , Մաթայատրեան երկու հայար , Ոմ ֆրանսացի հին հարևար , «Ոմ հինդ հարևը, «Ոմ 
ֆրանսաց ի հագար , Յով - Տեր Մակոր 
հան հավա հագար , Մարրանիկ Մահուկ հան հայար , Մարուհան Սեի Ժինի բա Վալեն երկու Տագար, Սիմոն Քեօրօդլան-հան Տագար, ոմն հագար, ոմն ֆրանսայի հինդ Տարիւր, ոմն ֆրանսայի հինդ Տա րիւր, ունե ֆրանսացի չինդ Հարիւր, ու Նուպար Կարմիրհան Հաղար, Գեուգ Աւհ-աիջհան Հինդ Հարիւր, Պ. 8էր Պապեան հրվու Հաղար։ Գումար 27-500 ֆրանը ։

սակցութիւն մը ունեցաւ նախագահ Ա գլնհաուրրի հետ։ Եռյնիսկ եթէ Մ. Ե. գիտաուրիը չետ։ Նոյարող արդ մ. Նա «անդնարը չմասնակցին նդիպաոսի դէմ կատասուստծ դինուորական՝ գործողու Միմներու, որոշած են անահապետն ձև -չում րանեցնել, երեէ Նասրը չչամաձայ -

Imp. «Araxes», 45. Rue Richer - Paris (9")

#### Z. 8. 4. UNP UBPORTAL BUUFUPE Orcival - Château de Cordès

(P de D.)

Uhumb bb 2. 6. 7. Inp Uhunchap pubuhusi fb mpdabang nefhibbhpu.
Opudub 600 Opudb 16.
Steange fbib dt ft mdfu Oquan 1-30:
Ipidab duabahgh 16.30 mapkga nebhana
Ipidamang - hepamangan fibhpu
Uhung ny Uhu fbibab mband 1bb, ufing

յանձնարարուին շրջանին վարչութեան

կողմ է։ ՎԱՅՐԸ — Օրսիվալ կը դամուի 860 ՃեԹը բարձրուԹեան մը վրայ, չըջա -պատուած է անտատներով եւ լեռներով ։ Մետն վր -40 quitarh 860 Քանի մը քիլոժե dp shamenpac dbuib վը

այ կան գեղեցիկ լիճեր ։ Բանակողները պիտի բնակին 12րդ դա-ու պատժական Քորտէս դղեակին ժչջ , որ կը պատկանի հայրենակից 9. Արսէնի։

**Խմբական մեկնումի տոմսակները ար** արադան մեկումը առմասկները ար -գն իսկ առնուած ըլլալով, այսուհետեւ իւրաջանչիւր բանակող կրնայ ներկայա -նալ ուղղակի բանակման վայրը :— (Կա-յարան Քլերմոն Ֆերան) :

Fr. Graphy Stp Pour Humble in Security and Security Stp Pour Humble in Stp Stp Pour Humble Stp Security Standard Stp In Security Standard Strugt Sunday Standard Strugt Sunday Standard Strugt Sunday Standard Strugt Sunday Standard Strugt Standard Strugt Standard S «Bunue 2» pi

Ստանալ «Ցառաջ»էն ։

#### ԱՐՁԱԿՈՒՐԴԻ ԳԱՑՈՂՆԵՐՈՒՆ UPGALLUPATUR

Արձակուրդի մեկնող բաժանորդներչ» կը ինդրենք որ իրենց նոր հասցէին հետ յայանեն նաեւ հին հասցէն : Ծախջ՝ Ֆր– յայահեն հանու որս հարվու ֆրանը, այր գանտայի համար հարկու հարևոր ֆրանը, արտա սահմանի համար երկու հարկոր ֆրանը ։ Նկատի չեն առնուիր այն փոփոխու Թիւնները, որսնց կցուած չէ նախկի

mugth :

Այս տանիւ, անդամ մր եւս կը խնդրենը օւյս տարրել, ապաս որ ուս դր ըստրրութ կարդադրել առկախ Հաչիւները, առանց սպասելու մասնաւոր նաժակներու ։ Կանխայայա չնորհակալուԹիւններով ։ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

#### שלושות ד

ՀՐԱՉ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆի երհոսն տարուան ժամացոյցի եւ տղամանդի վաճառատունը բոլոր ապրանջներով ։

համունիին հաին երեք սենեակ, իսկ վը-րան՝ երկու սենեակ եւ խոշանոց ։ Անձնա-կան կառատուն բակին ժէջ ։

Դիմել ՏԻԿԻՆ ՍԱՐԳԻՍԵՍՆԻ

261, Fg. St. Martin, Paris (10). Tél.: NORD 60-69.

(խանութեր դոց է կիրակի եւ չարթեր օրերը եւ ՕԳՈՍՏՈՍԻՆ) ։ bulgne -

ՆԿԱՏԻ ՈՒԵԵՍԱՀ — ԴաչտաՀանդէս Էրս լէ Գենի ժեք Օղոստոս 19ին , ժամբ 9էն 21: Հանդէսը կը սկսի առտուան պատարադով ։

#### ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ւ ՀԱՅԵՐԷՆ ԲԱՑԱՏՐԱԿԱՆ ԲԱՌԱՐԱՆ, ՍՏ․ ՄԱԼԽԱՍԵԱՆՑ, Բ․ տպագր Քերթութ , 1955 - 56. երեջ Տատոր լոյո տեսած (Գ․ր ժամույին տակ)։ Հատորը 4․000 Քրանջ , Հատորը 4․00 Գրանջ , գիրջ Ա․, Հ․ ՀԱՅՈՑ ՀԻՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՄՈՒԹԵՒՆ, Մ․ ԱԲԵԼԵԱՆ , դիրջ Ա․,

2. Հայա Հերասի 1955, լաքակապմ 1800 ֆրահը : . ապ. Վերասի, 1955, լաքակապմ 1800 ֆրահը : 3. ԱԿՍԵԼ ԲԱԿՈՒՆՑԻ ԱՄԲՈՂՋԱԿԱՆ ԳՈՐԾԸ, Վեյրոսի, 1955, Ա. եւ Բ. Տա-արը միսաին (Գ.ը մամուլի տակ) 1050 ֆրանը : 4. ԵՂԵՆԷ ՁԱՐԵՆՑԻ ԱՄՈՂՋԱԿԱՆ ԳՈՐԾԸ, Տատր Ա., 1050 ֆրանը : 5.— L'Eglise Arménienne, Malachia Ormanian, 2 éd. Antélias 400 F Առաքման ծախքը գնողին վրայ *ֆրանը։* 400 Fr.

#### บาน นากางแระนา จานรกาง เกนาร บนบการแบบ

ուր կը գանուին Հայաստանի և։ Սիիւոքի էին ու նոր անէն կարգի նրատարա -կունիննները ։ Պահանջել Ընդարձակ Գրացուցակը ։

LIBRAIRIE H. SAMUELIAN 51, Rue Monsieur-le-Prince, Paris 6°. Chèque Postal, Paris, 1278-35.

ԴԻՄԵՑԷՔ ՀԱՑԿԱԿԱՆ ՄԻԱԿ ՀԱՍՏԱՏՈՒԹԵԱՆ

16bis, Bld. Sébastopol, PARIS (4º) Angle Rue de la Revnie th UUUUUUZPAZBPE

52, Rue de Chalon, PARIS (12°), 4bis Rue Vaillant CouturierARGENTEUIL 166, Ave. Aristide Briand, PAVILLONS - SOUS - BOIS 3, Rue de la Charronnerie, ST.-DENIS

Մասնասորաբար ձեր ճաշակին համար պատրատուած ԸՆՏԻ ԻՒՂԱՆԵՐԿԵՐ ը ձեր ընակարանին ճեղքինը պետի զարդարեն , իսկ արտաքինը պիտի պահպա -նեն ընտերծան արաձակիքներուն դէս՝ ՆԱԵՒ ՆՈՐԱՀԱՇԱԿ ՊԱՏԻ ԹՈՒՎԹԵՐ LINOLEUM, PLASTIQUE, etc.

Գիւրամատչելի գիներ եւ սիրալիր ընդունելութիւն կը սպասեն ձեզի

ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ ԵՂԲԱՅՐՆԵՐՈՒՆ ԿՈՂՄԷ

ՍԻՐԵԼԻ ՅԱՃԱԽՈՐԴՆԵՐ ԵՒ ՉԲՕՍԱՇՐՋԻԿՆԵՐ TH UNATUR ULAUBUUL UBBELEL

Մարսէյլի ամէնէն նոխ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆԸ

# ARAX

(Վարդան Պանտիկեան եւ որդի)

Քաղաջի կեղբոնին մեջ Tél.: CO. 3643 27. Rue d'Aubagne, Marseille Ամբողջովին վերանորովուած եւ արդեական վերջին կարդ ու սարքով Ուր պետի գտներ ձեր սիրած բոլոր ուտելիքները:

Պալքանեան քաշքավալ եւ ներմակ պանիր,

Ցունական ամէնէն ընտիր ձիթապտուղները թարամա պահածոները (պամիա, եալանչի տոլմա, վարդի վարդի անուշ, եւն.);

Պոլսական լաքերտա, չիրոգ, *ապուիտ, երչիկ, Ամասիոյ պամիա* ։ Ռուսական խասեար *եւ ամէն տեսակի ձկնեղէններ* ։

Physita bute uphetihuh Aupa uneps, johned, imidu, bemili

Արհեւիսան աղանդերներ (Թուրչիներ) եւ ամեն տեսակ համեքներ Ապսպրանջներ ամեն ուղղուԹեամը, արաղ եւ մարուր սպասարկունիւ: ;